

Vorausedition zur
Leibniz-Akademie-
Ausgabe, Band I, 26:
Allgemeiner,
politischer und
historischer
Briefwechsel,
Mai – Dezember 1706
Version 1

Vorausedition zur Leibniz-Akademie-Ausgabe, Band I, 26: Allgemeiner, politischer und historischer Briefwechsel, Mai – Dezember 1706. Version 1. Bearbeitet von Nora Gädeke und Monika Meier, hrsg. von der Leibniz-Forschungsstelle Hannover der Akademie der Wissenschaften zu Göttingen beim Leibniz-Archiv der Gottfried Wilhelm Leibniz Bibliothek – Niedersächsische Landesbibliothek. Hannover, 29. September 2021.



Sofern nicht anders angegeben, werden die Inhalte dieses Dokuments von der Akademie der Wissenschaften zu Göttingen unter einer Creative Commons Namensnennung-Nicht kommerziell 4.0 International Lizenz ([CC BY-NC 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/)) zur Verfügung gestellt.

ZU DIESEM DOKUMENT

Band 26 von Reihe I: *Allgemeiner, politischer und historischer Briefwechsel* der historisch-kritischen Gesamtausgabe Gottfried Wilhelm Leibniz: *Sämtliche Schriften und Briefe*, hrsg. von der Preußischen Akademie der Wissenschaften u. a., Darmstadt u. a. 1923 ff. (Leibniz-Akademie-Ausgabe) enthält die Briefe dieser Reihe von und an Leibniz aus den Monaten Mai bis Dezember 1706. Die vorliegende Vorausedition gibt den Stand der Arbeiten an diesem Band vom September 2021 wieder.

Band I, 26 wird von Nora Gädeke und Monika Meier bearbeitet, die Erfassung von Texten sowie Layout und Umbruch erfolgen durch Isolde Hein.

Die Vorausedition ist mit Hilfe des von John Lavagnino und Dominik Wujastyk entwickelten T_EX-Macropakets EDMAC gesetzt worden. Um den Editionstext angemessen wiedergeben zu können, wurde im Leibniz-Archiv eine auf die Anforderungen und Bedürfnisse der Edition zugeschnittene Erweiterung entwickelt.

Vorläufigkeit

Die Vorausedition gibt einen weit fortgeschrittenen Bearbeitungsstatus des Bandes wieder. Der Textteil (S. 1–903) enthält die fertig bearbeiteten Stücke, hierfür ist der Umbruch abgeschlossen. Die übrigen Teile (Vorwort, Einleitung und Verzeichnisse) befinden sich in unterschiedlichen Stadien in der Bearbeitung. Hier werden sich bis zur Drucklegung teilweise noch erhebliche Veränderungen ergeben.

Versionierung und Langfristigkeit

Im Laufe der Arbeit an einem Band können geänderte vorläufige Fassungen als Vorauseditionen zugänglich gemacht werden. Unterschiedliche Fassungen eines Dokuments werden durch Versionsnummern gekennzeichnet und sind so auch in Zukunft eindeutig identifizierbar. Eine weitere Version der *Vorausedition zur Leibniz-Akademie-Ausgabe, Band I, 26* ist nicht vorgesehen.

Wir empfehlen ausdrücklich, stets die aktuelle Fassung einer Vorausedition bzw. eines Bandes zu nutzen. Bitte überprüfen Sie deshalb vor der Nutzung dieses Dokuments auf unserer Webseite, ob Band I, 26 inzwischen im Druck erschienen und die abschließend bearbeitete Fassung verfügbar ist.

Die Langzeitarchivierung und die langfristige Bereitstellung der Dokumente erfolgen über die Akademie der Wissenschaften zu Göttingen, die das Akademien-Vorhaben

„Leibniz-Edition“ gemeinsam mit der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften betreut. Die Zitierfähigkeit wird gewährleistet.

Zitierhinweis

Wir empfehlen, bei Zitaten aus der Vorausedition oder Verweisen auf diese stets die Versionsnummer mit anzugeben. Ein Verweis könnte nach dem Muster des folgenden Beispiels gestaltet werden:

Jacques Lelong an Leibniz, 3. Mai 1706 (*Vorausedition zur Leibniz-Akademie-Ausgabe, Band I, 26, Version 1*, 2021, N. 5, S. 12).

Kontakt

Leibniz-Archiv, Waterloostr. 8, D-30169 Hannover, Deutschland

Leitung: Michael Kempe

Email: leibnizarchiv@gwlb.de

Internetauftritt: <http://www.gwlb.de>

ABOUT THIS DOCUMENT

Volume 26 of Series I: *Allgemeiner, politischer und historischer Briefwechsel* (General, Political and Historical Correspondence) of the historical-critical edition of the complete works of Leibniz (Gottfried Wilhelm Leibniz: *Sämtliche Schriften und Briefe*) published by the Prussian Academy of Sciences and other institutions since 1923 (the Academy Edition or *Leibniz-Akademie-Ausgabe*) contains the letters from and to Leibniz from May through December 1706 insofar as they are assigned to this series. This *Vorausedition* (advance edition) presents the state of work on this volume as of September 2021.

Volume I, 26 is prepared by Nora Gädeke and Monika Meier. Isolde Hein is responsible for inputting the texts and for layout and typesetting.

The T_EX macro suite EDMAC, developed by John Lavagnino and Dominik Wujastyk, was used for typesetting. To facilitate an adequate rendition of the published text, additions to this suite specifically adapted to the requirements and needs of the edition were developed at the Leibniz-Archiv.

Preliminary status

This advance edition corresponds to a state of work approaching completion of the volume. The edited text (p. 1–903) consists of fully prepared material in its final layout. The remaining sections (the foreword, introduction and indexes) are at various stages of preparation. Substantial changes will occur to parts of these sections before publication in print.

Versions and long-term availability

Over the course of editorial work, successive preliminary versions may be made available as advance editions. Distinct versions of a document are marked with version numbers and will thus remain unambiguously identifiable in the future. No further version of the *Vorausedition zur Leibniz-Akademie-Ausgabe, Band I, 26* is planned.

We strongly recommend always using the most recently published version of an advance edition or a published volume. Please check our website before citing this document to ascertain whether Volume I, 26 has been published in print and the final version has become available for download.

Long-term archiving and availability of our documents are provided by the Göttingen Academy of Sciences and Humanities, which is jointly responsible with the Berlin-

Brandenburg Academy of Sciences and Humanities for the interacademic project of the Leibniz Academy Edition. Citability will remain assured.

Suggestions for citation

We recommend always specifying the version number when citing or referring to this advance edition. The following is an example of how such a reference may be provided:

Jacques Lelong to Leibniz, 3 May 1706 (*Vorausedition zur Leibniz-Akademie-Ausgabe, Band I, 26, Version 1*, 2021, N. 5, p. 12).

Contact

Leibniz-Archiv, Waterloostr. 8, D-30169 Hannover, Germany

Head of department: Michael Kempe

E-mail: leibnizarchiv@gwlb.de

Website: <http://www.gwlb.de>

VORWORT	XXIII
---------------	-------

EINLEITUNG	XXVII
------------------	-------

ALLGEMEINER, POLITISCHER UND HISTORISCHER BRIEFWECHSEL

Mai – Dezember 1706

1. Johann Philipp Palthen an Leibniz 1. Mai 1706	3
2. Leibniz an Kurfürstin Sophie 2. Mai 1706	4
3. Johann Friedrich Pfeffinger an Leibniz 2. Mai 1706	8
4. Christophe Brosseau an Leibniz 3. Mai 1706	10
5. Jacques Lelong an Leibniz 3. Mai 1706	12
6. Johann Caspar von Bothmer an Leibniz 4. Mai 1706	13
7. Johann Friedrich Hodann an Leibniz 4. Mai 1706	15
8. Wilhelm Ernst Tentzel an Leibniz 4. Mai 1706	16
9. Pierre de Falaiseau an Leibniz 5. Mai 1706	17
10. Otto Mencke an Leibniz 5. Mai 1706	22
11. Caspar Schreckh an Leibniz 6. Mai 1706	24
12. Christophe Brosseau an Leibniz 7. Mai 1706	25
13. Johann Friedrich Hodann an Leibniz 7. Mai 1706	27
14. Johann Heinrich Büttner an Leibniz 9. Mai 1706	28
15. Pierre de Falaiseau an Leibniz 9. Mai 1706	30
16. Pierre de Falaiseau an Leibniz 9. Mai 1706	31
17. Friedrich Simon Löffler an Leibniz 10. Mai 1706	33
18. Friedrich Simon Löffler für Leibniz. Quittung vom 3. Mai 1706. Beilage zu N. 17	35
19. Leibniz an Kurfürstin Sophie 11. Mai 1706	36
20. Johann Fabricius an Leibniz 11. Mai 1706	40
21. Pierre de Falaiseau an Leibniz 11. Mai 1706	41
22. Johann Friedrich Hodann an Leibniz 11. Mai 1706	42

23. Johann Friedrich Pfeffinger an Leibniz 12. Mai 1706	43
24. Pierre de Falaiseau an Leibniz 14. Mai 1706	44
25. Daniel Ernst Jablonski an Leibniz 15. Mai 1706	46
26. Johann Theodor Jablonski an Leibniz 15. Mai 1706	48
27. Leibniz an Unbekannt 17. (?) Mai 1706	50
28. Leibniz an Johann Fabricius 18. Mai 1706	52
29. Gisbert Cuper an Leibniz 18. Mai 1706	54
30. Johann Andreas Schmidt an Leibniz 18. Mai 1706	56
31. Pierre de Falaiseau an Leibniz 19. Mai 1706	56
32. Leibniz an Johann Heinrich Büttner zweite Hälfte Mai 1706	57
33. Leibniz an Rowland Gwynne 20. Mai 1706	58
34. Leibniz an Charlotte Elisabeth von Klencke 20. Mai 1706	61
35. Leibniz an Johann Caspar von Bothmer zweite Hälfte Mai 1706	63
36. Leibniz an Pierre de Falaiseau 21. Mai 1706	68
37. Johann Fabricius an Leibniz 21. Mai 1706	76
38. Rowland Gwynne an Leibniz 22. Mai 1706	78
39. François Pinsson an Leibniz 23. Mai 1706	80
40. Aaron Margalitha an Leibniz 24. Mai 1706	81
41. Hermann von der Hardt an Leibniz 25. Mai 1706	83
42. Leibniz an Thomas Burnett of Kemney 26. Mai 1706	84
43. Pierre de Falaiseau an Leibniz 26. Mai 1706	90
44. Lorenz Hertel an Leibniz 26. Mai 1706	92
45. Friedrich Hans von Walter an Leibniz 26. Mai 1706	94
46. Leibniz an Pierre de Falaiseau 27. Mai 1706	96
47. Rowland Gwynne an Leibniz 27. Mai 1706	98
48. Justus Johann Kelp an Leibniz 27. Mai 1706	100
49. Caspar Schreckh an Leibniz 27. Mai 1706	103
50. Leibniz an Johann Fabricius 28. Mai 1706	104
51. Leibniz als Kurfürstin Sophie an John Thompson baron Haversham 28. Mai 1706	106
52. Johann Friedrich Pfeffinger an Leibniz 30. Mai 1706	109
53. Thomas Smith an Leibniz 20. (31.) Mai 1706	110
54. Leibniz an Gisbert Cuper 1. Juni 1706	114
55. Pomponne de Reffuge für Leibniz Ende Mai – Anfang Juni 1706	119

56. Rowland Gwynne an Leibniz 3. Juni 1706.....	122
57. Rowland Gwynne an Leibniz 3. Juni 1706.....	123
58. Johann Ulrich Kraus an Leibniz 3. Juni 1706.....	125
59. Christophe Brosseau an Leibniz 4. Juni 1706.....	126
60. Rowland Gwynne an Leibniz 5. Juni 1706.....	127
61. Pierre de Falaiseau an Leibniz 6. Juni 1706.....	128
62. François Pinsson an Leibniz 6. Juni 1706.....	129
63. Chilian Schrader an Leibniz 6. Juni 1706.....	130
64. Leibniz als Rowland Gwynne an Charles Montagu baron Halifax 7. Juni 1706	131
65. Leibniz an Johann Christoph von Urbich 8. Juni 1706.....	133
66. Johann Caspar von Bothmer an Leibniz 8. Juni 1706.....	136
67. Pierre de Falaiseau an Leibniz 8. Juni 1706.....	138
68. Johann Wilhelm Schele an Leibniz 8. Juni 1706.....	139
69. Georg Bernhard von Engelbrechten an Leibniz 9. Juni 1706.....	140
70. Rowland Gwynne an Leibniz 9. Juni 1706.....	141
71. Rowland Gwynne an Leibniz 10. Juni 1706.....	143
72. Christoph Joachim Nicolai von Greiffencrantz an Leibniz 10. Juni 1706....	144
73. Johann Friedrich Pfeffinger an Leibniz 10. Juni 1706.....	145
74. Leibniz an Pierre de Falaiseau (?) Mitte Juni (?) 1706.....	148
75. Leibniz an Johann Philipp Palthen erste Hälfte Juni 1706 (?).....	149
76. Conrad Barthold Behrens an Leibniz 14. Juni 1706.....	153
77. Leibniz an Rowland Gwynne Mitte Juni 1706.....	154
78. Rudolf Christian von Imhof an Leibniz 15. Juni 1706.....	156
79. Pierre de Falaiseau an Leibniz 16. (?) Juni 1706.....	158
80. François Pinsson an Leibniz 17. Juni 1706.....	159
81. Rowland Gwynne an Leibniz 19. Juni 1706.....	160
82. Leibniz an Johann Casimir Kolbe von Wartenberg (?) 20. (?) Juni 1706....	161
83. Pierre de Falaiseau an Leibniz 20. Juni 1706.....	162
84. Pierre de Falaiseau an Leibniz 21. Juni 1706.....	163
85. Leibniz als Kurfürstin Sophie an Ralph duke of Montagu Ende Juni 1706...	163
86. Thomas Burnett of Kemney an Leibniz 11. (22.) Juni 1706.....	166
87. Matthias Johann von der Schulenburg an Leibniz 22. Juni 1706.....	171
88. Leibniz an Johann Caspar von Bothmer 23. Juni 1706.....	172
89. Leibniz an Heinrich Rüdiger von Ilgen 23. Juni 1706.....	174

90.	Johann Caspar Westphal an Leibniz 23. Juni 1706	176
91.	Leibniz an Gilbert Burnet 24. Juni 1706	178
92.	Leibniz an Christophe Brosseau Ende Juni 1706.....	180
93.	Leibniz an Jacques Lelong 25. Juni 1706	182
94.	Pierre de Falaiseau an Leibniz 25. Juni 1706	184
95.	Hermann von der Hardt an Leibniz 25. Juni 1706	185
96.	Leibniz an Daniel Ernst Jablonski 26. Juni 1706.....	185
97.	Johann Georg Eckhart an Leibniz 26. Juni 1706.....	193
98.	Leibniz an Gerhard Wolter Molanus 27. Juni 1706.....	194
99.	Pierre de Falaiseau an Leibniz 27. Juni 1706	196
100.	Leibniz an Joachim Bouvet Ende Juni 1706	196
101.	Leibniz an Antoine Verjus Ende Juni 1706	202
102.	Leibniz an Joseph Addison 29. Juni 1706.....	205
103.	Leibniz an Pierre de Falaiseau 29. Juni 1706	207
104.	Leibniz an Charles Montagu baron Halifax 29. Juni 1706.....	213
105.	Christian Grabe an Leibniz 29. Juni 1706	215
106.	Rowland Gwynne an Leibniz 29. Juni 1706.....	216
107.	Gerhard Wolter Molanus an Leibniz 30. Juni 1706.....	219
108.	Leibniz an Gerhard Wolter Molanus 30. Juni 1706.....	222
109.	Giuseppe Guidi an Leibniz Juni (?) 1706.....	228
110.	Leibniz an Kurprinzessin Sophie Dorothea Ende Juni – Anfang Juli 1706 ...	229
111.	Leibniz an Matthias Johann von der Schulenburg 3. Juli 1706	230
112.	Johann Caspar von Bothmer an Leibniz 3. Juli 1706	236
113.	Daniel Ernst Jablonski an Leibniz 3. Juli 1706	238
114.	Otto Mencke an Leibniz 3. Juli 1706	242
115.	Henriette Charlotte von Pöllnitz an Leibniz 3. Juli 1706.....	244
116.	Pierre de Falaiseau an Leibniz 5. Juli 1706	245
117.	Leibniz an Thomas Burnett of Kemney 6. Juli 1706	246
118.	Leibniz an Jacques Lelong 6. Juli 1706	251
119.	Elieser Lefman und Herz Berens Cohen an Jean-Claude Tourton und Louis Guiguer. Wechselbrief vom 6. Juli 1706. Beilage zu N. 118	253
120.	Gerhard Wolter Molanus an Leibniz 6. Juli 1706	254
121.	Leibniz an Gerhard Wolter Molanus 8. Juli 1706	257
122.	Johann Friedrich Pfeffinger an Leibniz 8. Juli 1706	259

123.	Christophe Brosseau an Leibniz 9. Juli 1706.....	261
124.	David Bueno de Mezquita an Leibniz 9. Juli 1706.....	263
125.	Leibniz an Daniel Ernst Jablonski 10. Juli 1706.....	264
126.	Leibniz an Henriette Charlotte von Pöllnitz 10. Juli 1706.....	269
127.	Leibniz für Kurfürstin Sophie Anfang Juli 1706.....	270
128.	Jacques Lelong an Leibniz 10. Juli 1706.....	272
129.	Johann Friedrich Pfeffinger an Leibniz 10. Juli 1706.....	277
130.	Leibniz an Konrad Janninck 11. Juli 1706.....	278
131.	Leibniz an Daniel Papebroch 11. Juli 1706.....	279
132.	Heinrich Christian Kortholt an Leibniz 11. Juli 1706.....	282
133.	Gerhard Wolter Molanus an Leibniz 11. Juli 1706.....	283
134.	Leibniz an Gerhard Wolter Molanus 11. Juli 1706.....	285
135.	Leibniz an Herzog Anton Ulrich 12. Juli 1706.....	287
136.	Leibniz an Pierre de Falaiseau 13. Juli 1706.....	288
137.	Leibniz an Ezechiel von Spanheim 13. Juli 1706.....	291
138.	Leibniz an Daniel Ernst Jablonski 14. Juli 1706.....	296
139.	Martin Krüger an Leibniz 14. Juli 1706.....	297
140.	Christophe Brosseau an Leibniz 16. Juli 1706.....	299
141.	Gerhard Wolter Molanus an Leibniz 16. Juli 1706.....	301
142.	Leibniz an Gerhard Wolter Molanus 16. Juli 1706.....	306
143.	Gerhard Wolter Molanus an Leibniz 16. Juli 1706.....	309
144.	Johann Thiele Reinerding an Leibniz 16. Juli 1706.....	310
145.	Matthias Johann von der Schulenburg an Leibniz 16. Juli 1706.....	311
146.	Herzog Anton Ulrich an Leibniz 17. Juli 1706.....	314
147.	Leibniz an Johann Wilhelm Schele 20. Juli 1706.....	315
148.	Leibniz an Thomas Smith 20. Juli 1706.....	318
149.	Cornelius Dietrich Koch an Leibniz 20. Juli 1706.....	320
150.	Antoine Teissier an Leibniz 20. Juli 1706.....	321
151.	Pierre de Falaiseau an Leibniz 21. Juli 1706.....	322
152.	Christoph Joachim Nicolai von Greiffencrantz an Leibniz 21. Juli 1706.....	323
153.	Caspar Schreckh an Leibniz 22. Juli 1706.....	325
154.	Leibniz an Henry Davenant 23. Juli 1706.....	326
155.	Leibniz an Hermann von der Hardt 23. Juli 1706.....	329

156. Georges Pierre Polier de Bottens an Étienne Polier de Bottens. Beilage zu N. 155	331
157. Herzog Anton Ulrich an Leibniz 23. Juli 1706	338
158. Paul von Püchler an Leibniz 23. Juli 1706	338
159. Johann Caspar von Bothmer an Leibniz 24. Juli 1706	339
160. Rowland Gwynne an Leibniz 24. Juli 1706	340
161. Daniel Ernst Jablonski an Leibniz 24. Juli 1706	341
162. Johann Fabricius an Leibniz 25. Juli 1706	343
163. Hermann von der Hardt an Leibniz Ende Juli 1706	344
164. Ezechiel von Spanheim an Leibniz 15./26. Juli 1706	347
165. Anderson an Leibniz 16. (27.) Juli 1706	352
166. Leibniz an Pomponne de Reffuge 28. Juli 1706	353
167. Johann Wilhelm Schele an Leibniz 30. Juli 1706	356
168. Johann Theodor Jablonski an Leibniz 31. Juli 1706	357
169. Henry Davenant an Leibniz 2. August 1706	358
170. Kurfürstin Sophie an Leibniz 2. August 1706	362
171. Johann Georg Eckhart an Leibniz 3. August 1706	364
172. Hermann von der Hardt an Leibniz 3. August 1706	366
173. Johann Friedrich Hodann an Leibniz 3. August 1706	367
174. Stephan Schuman an Leibniz 3. August 1706	367
175. Johann Georg Eckhart an Leibniz 6. August 1706	368
176. Hermann von der Hardt an Leibniz 6. August 1706	369
177. Johann Friedrich Hodann an Leibniz 6. August 1706	371
178. Giovanni Battista Zanovello an Leibniz 6. August 1706	372
179. Leibniz an Daniel Ernst Jablonski 7. (?) August 1706	373
180. Johann Christoph von Urbich an Leibniz 7. August 1706	378
181. Leibniz an Paul von Püchler 10. August 1706	380
182. Conrad Barthold Behrens an Leibniz 10. August 1706	381
183. Johann Georg Eckhart an Leibniz 10. August 1706	382
184. Hermann von der Hardt an Leibniz 11. August 1706	382
185. Pierre de Falaiseau an Leibniz 2./13. August 1706	383
186. Johann Friedrich Hodann an Leibniz 13. August 1706	384
187. Christoph Joachim Nicolai von Greiffencrantz an Leibniz 13. August 1706 ..	385
188. Joachim Carl von Lüde an Leibniz 14. August 1706	388

189.	Matthias Johann von der Schulenburg an Leibniz 15. August 1706.....	390
190.	Konrad Janninck und Daniel Papebroch an Leibniz Mitte August 1706.....	394
191.	Friedrich von Hamrath an Leibniz 17. August 1706.....	396
192.	Daniel Ernst Jablonski an Leibniz 17. August 1706.....	397
193.	Leibniz an Herzog Anton Ulrich 18. August 1706.....	398
194.	Johann Georg Eckhart an Leibniz Mitte August 1706.....	400
195.	Ludolph Küster an Leibniz 18. August 1706.....	401
196.	Leibniz an Jean-Paul Bignon 19. August 1706.....	403
197.	Leibniz an Henry Davenant 19. August 1706.....	407
198.	Johann Georg Eckhart an Leibniz 21. August 1706.....	411
199.	Johann Wilhelm Schele an Leibniz 21. August 1706.....	412
200.	Hermann von der Hardt an Leibniz 23. (?) August 1706.....	414
201.	Hermann von der Hardt an Leibniz 23. (?) August 1706.....	416
202.	Leibniz an Pierre de Falaiseau 24. August 1706.....	417
203.	Leibniz an Jacques Lelong 24. August 1706.....	419
204.	Pierre de Falaiseau an Leibniz 13./24. August 1706.....	423
205.	Johann Georg Eckhart an Leibniz 25. August 1706.....	424
206.	Gerhard Wolter Molanus an Leibniz Ende Juli – Anfang September 1706 ...	425
207.	Leibniz an Matthias Johann von der Schulenburg 26. August 1706.....	427
208.	Caspar Schreckh an Leibniz 26. August 1706.....	430
209.	Hermann von der Hardt an Leibniz 27. August 1706.....	431
210.	Stephan Schuman an Leibniz 27. August 1706.....	432
211.	Friedrich Simon Löffler an Leibniz 28. August 1706.....	433
212.	Matthias Johann von der Schulenburg an Leibniz 30. August 1706.....	435
213.	Leibniz an Johann Fabricius 31. August 1706.....	437
214.	Leibniz an Hermann von der Hardt 31. August 1706.....	438
215.	Leibniz an Daniel Ernst Jablonski Ende August (?) 1706.....	440
216.	Leibniz an Andrew Fontaine Ende August – Anfang September 1706.....	441
217.	Leibniz an Otto Mencke 2. September 1706.....	443
218.	Johann Heinrich Büttner an Leibniz 2. September 1706.....	444
219.	Hermann von der Hardt an Leibniz 2. September 1706.....	446
220.	Christoph Joachim Nicolai von Greiffencrantz an Leibniz 2. September 1706	450
221.	Leibniz an Pierre de Falaiseau 3. September 1706.....	451
222.	Jacques Lelong an Leibniz Anfang September 1706.....	456

223.	Charles-René Reyneau an Jacques Lelong für Leibniz. Beilage zu N. 222	457
224.	Giovanni Battista Zanovello an Leibniz 3. September 1706	458
225.	Lorenzo Magalotti an Leibniz 4. September 1706	459
226.	Aaron Margalitha an Leibniz 4. September 1706	460
227.	Leibniz an Matthias Johann von der Schulenburg 5. September 1706	462
228.	Leibniz an Arnold Heinrich Engelbrecht 6. September 1706	470
229.	Leibniz an Hermann von der Hardt 7. September 1706	471
230.	Leibniz an Jacques Lelong 7. September 1706	472
231.	Pomponne de Reffuge an Leibniz 8. September 1706	473
232.	Pasquier Quesnel an Leibniz 12. September 1706	476
233.	Johann Wilhelm Schele an Leibniz 14. September 1706	478
234.	Leibniz als John Hutton an Kurfürst Georg Ludwig 16. September 1706	480
235.	Johann Fabricius an Leibniz 16. September 1706	489
236.	Johann Ulrich Kraus an Leibniz 16. September 1706	490
237.	Caspar Schreckh an Leibniz 16. September 1706	491
238.	Hermann von der Hardt an Leibniz 17. September 1706	492
239.	Aaron Margalitha an Leibniz 18. September 1706	493
240.	Stephan Schuman an Leibniz 18. September 1706	494
241.	Leibniz an Konrad Janninck 20. September 1706	495
242.	Christoph Joachim Nicolai von Greiffenbrantz an Leibniz 20. September 1706	497
243.	David Bueno de Mezquita an Leibniz 21. September 1706	500
244.	Hermann von der Hardt an Leibniz 21. September 1706	501
245.	Leibniz an Jacques Lelong 24. September 1706	506
246.	Leibniz an Jacques Lelong für Charles-René Reyneau. Beilage zu N. 245	508
247.	Conrad Barthold Behrens an Leibniz 24. September 1706	517
248.	Friedrich Simon Löffler an Leibniz 25. September 1706	518
249.	Gustaph Molan an Leibniz 25. September 1706	520
250.	Johann Friedrich Uffelmann an Leibniz 25. September 1706	521
251.	Johann Caspar von Bothmer an Leibniz 28. September 1706	522
252.	Leibniz an Pierre de Falaiseau Ende September 1706	523
253.	Leibniz an Ludolph Küster September – Mitte Oktober 1706	529
254.	Johann Friedrich Pfeffinger an Leibniz 30. September 1706	530
255.	Johann Andreas Schmidt an Leibniz 30. September 1706	533
256.	Leibniz an Anderson 1. Oktober 1706	534

257.	Hermann von der Hardt an Leibniz 1. Oktober 1706.....	535
258.	Leibniz an Auguste Sophie von Gemmingen-Hornberg 2. Oktober 1706	536
259.	Leibniz an John Hutton 2. Oktober 1706.....	537
260.	Leibniz an Conrad Barthold Behrens 3. Oktober 1706	539
261.	Leibniz an Christoph Cellarius 4. Oktober 1706	540
262.	Leibniz an Friedrich Simon Löffler 4. Oktober 1706.....	542
263.	Leibniz an Otto Mencke 4. Oktober 1706.....	543
264.	Leibniz an Pasquier Quesnel 4. Oktober 1706	545
265.	Leibniz an Otto Sperling 4. Oktober 1706.....	548
266.	Friedrich von Hamrath an Leibniz 4. Oktober 1706.....	551
267.	Friedrich Wilhelm von Schlitz gen. von Görtz an Leibniz 6. Oktober 1706 ..	552
268.	Leibniz an Friedrich Wilhelm von Schlitz gen. von Görtz 6. Oktober 1706 ..	553
269.	Johann Braun an Leibniz 6. Oktober 1706	554
270.	Johann Wolfgang Polich an Leibniz 6. Oktober 1706	556
271.	Leibniz an Jobst Hermann von Ilten 7. Oktober 1706.....	557
272.	Johann Friedrich Pfeffinger an Leibniz 7. Oktober 1706.....	558
273.	Pomponne de Reffuge an Leibniz 7. Oktober 1706.....	560
274.	Pomponne de Reffuge für Leibniz. Memoire touchant ce qu'ecrit le P. Mabil- lon de l'origine de la maison royalle de France. Beilage zu N. 273	562
275.	Caspar Schreckh an Leibniz 7. Oktober 1706	564
276.	Thomas Smith an Leibniz 26. September (7. Oktober) 1706	565
277.	Christoph Joachim Nicolai von Greiffencrantz an Leibniz 8. Oktober 1706 ..	568
278.	Friedrich Hans von Walter an Leibniz 8. Oktober 1706	571
279.	Leibniz an Daniel Ludolph von Danckelman 9. Oktober 1706.....	572
280.	Johann Friedrich von Alvensleben an Leibniz 9. Oktober 1706.....	574
281.	Johann Fabricius an Leibniz 11. Oktober 1706	576
282.	Konrad Janninck an Leibniz 12. Oktober 1706	577
283.	Jean-Paul Bignon an Leibniz 13. Oktober 1706.....	578
284.	Jobst Hermann von Ilten an Leibniz 13. Oktober 1706.....	579
285.	Leibniz an Christian Wilhelm von Eyben 14. Oktober 1706.....	580
286.	Leibniz an Johann Fabricius 14. Oktober 1706	583
287.	Leibniz an Johann Christoph von Urbich 14. Oktober 1706.....	585
288.	Leibniz an Friedrich Hans von Walter 15. Oktober 1706	588
289.	Hermann von der Hardt an Leibniz 15. Oktober 1706	589

290.	Jacques Lelong an Leibniz 15. Oktober 1706	591
291.	Johann Daniel Longolius an Leibniz 15. (?) Oktober 1706	596
292.	Johann Wilhelm Petersen an Leibniz 15. Oktober 1706	598
293.	Leibniz an Anderson 16. Oktober 1706	600
294.	Leibniz an John Hutton 16. Oktober 1706	601
295.	Anderson an John Hutton. Beilage zu N. 294	602
296.	Leibniz an Johann Friedrich Uffelman 16. Oktober 1706	603
297.	Johann Theodor Jablonski an Leibniz 16. Oktober 1706	604
298.	Aaron Margalitha an Leibniz 16. Oktober 1706	606
299.	Gustaph Molan an Leibniz 16. Oktober 1706	607
300.	Johann Christoph Papen an Leibniz 16. Oktober 1706	608
301.	Conrad Barthold Behrens an Leibniz 17. Oktober 1706	609
302.	Conrad Barthold Behrens an Leibniz 17. Oktober 1706	611
303.	Dionysius Werlensis an Leibniz 17. Oktober 1706	611
304.	Johann Fabricius an Leibniz 19. Oktober 1706	617
305.	Friedrich Simon Löffler an Leibniz 19. Oktober 1706	619
306.	Nicolaus Förster an Leibniz 20. Oktober 1706	620
307.	Sebastian Kortholt an Leibniz 20. Oktober 1706	622
308.	Leibniz an Hermann von der Hardt 22. Oktober 1706	624
309.	Leibniz an Johann Andreas Schmidt 22. Oktober 1706	626
310.	Hermann von der Hardt an Leibniz 22. Oktober 1706	628
311.	Leibniz an Otto Christian Coch 23. Oktober 1706	629
312.	Leibniz an Justus von Dransfeld 24. Oktober 1706	631
313.	Leibniz an Nicolaus Förster 24. Oktober 1706	633
314.	Leibniz an Johann Wilhelm Schele 25. Oktober 1706	638
315.	Johann Friedrich von Alvensleben an Leibniz 25. Oktober 1706	639
316.	Thomas Burnett of Kemney an Leibniz 15. (26.) Oktober 1706	641
317.	Johann Georg Eckhart an Leibniz 26. Oktober 1706	648
318.	Hermann von der Hardt an Leibniz 26. Oktober 1706	649
319.	John Hutton an Leibniz 15./26. Oktober 1706	660
320.	Patrick Cockburn an Leibniz 27. Oktober 1706	663
321.	Leibniz an Johann Braun 28. Oktober 1706	664
322.	Pierre de Falaiseau an Leibniz 17./28. Oktober 1706	666
323.	Caspar Schreckh an Leibniz 28. Oktober 1706	667

324.	Matthias Johann von der Schulenburg an Leibniz 28. Oktober 1706.....	668
325.	Graf Ludwig Christian zu Stolberg-Gedern an Leibniz 28. Oktober 1706....	670
326.	Leibniz an Hermann von der Hardt 29. Oktober 1706	671
327.	Hermann von der Hardt an Leibniz 29. Oktober 1706	673
328.	Stephan Schuman an Leibniz 29. Oktober 1706.....	674
329.	Herzog Anton Ulrich an Leibniz 30. Oktober 1706.....	675
330.	Johann Georg Eckhart an Leibniz 30. Oktober 1706.....	675
331.	Christian Wilhelm von Eyben an Leibniz 30. Oktober 1706.....	676
332.	Rudolf Christian von Imhof an Leibniz 30. Oktober 1706	679
333.	Leibniz an Patrick Cockburn 31. Oktober 1706.....	681
334.	Leibniz an Unbekannt Oktober 1706 (?)	683
335.	Eva Christina (?) Gräfin von Eck und Hungersbach an Leibniz Ende Oktober 1706 (?)	687
336.	Leibniz an Herzog Anton Ulrich 2. November 1706	688
337.	Leibniz an Jacques Lelong Anfang November 1706	690
338.	Leibniz an Hieronymus Hartwig von Stoetteroggen 2. November 1706.....	693
339.	Hermann von der Hardt an Leibniz 2. November 1706.....	696
340.	Cornelius Dietrich Koch an Leibniz 2. (?) November 1706	698
341.	Otto Sperling an Leibniz 2. November 1706	699
342.	Johann Ulrich Kraus an Leibniz 4. November 1706	702
343.	Johann Ulrich Kraus für Leibniz. Rechnung über Druckkosten. Beilage zu N. 342	703
344.	Pasquier Quesnel an Leibniz 4. November 1706.....	705
345.	Caspar Schreckh an Leibniz 4. November 1706	711
346.	Leibniz an Herzog Anton Ulrich 5. November 1706	712
347.	Leibniz an Johann Heinrich Büttner 5. November 1706	713
348.	Leibniz an Johann Fabricius 5. November 1706.....	714
349.	Gerhard Wolter Molanus an Leibniz 5. November 1706	716
350.	Leibniz an Gerhard Wolter Molanus 5. November 1706	716
351.	Hermann von der Hardt an Leibniz 5. November 1706.....	719
352.	Christoph Joachim Nicolai von Greiffencrantz an Leibniz 5. November 1706	720
353.	Johann Caspar von Bothmer an Leibniz 6. November 1706	722
354.	Johann Wilhelm Schele an Leibniz 6. November 1706.....	723
355.	Johann Heinrich Büttner an Leibniz 11. November 1706.....	725

356.	Giovanni Battista Zanovello an Leibniz 11. November 1706	728
357.	Leibniz an Johann Friedrich Hodann 12. November 1706	729
358.	Leibniz an Johann Friedrich Hodann 12. November 1706	730
359.	Leibniz an Friedrich Simon Löffler 12. November 1706	732
360.	Leibniz für Thomas Fritsch. Auszug aus Th. FRITSCH, <i>Supplement du Catalogue des livres françois</i> . Beilage zu N. 359	733
361.	Johann Friedrich Hodann an Leibniz 12. November 1706	735
362.	Leibniz an Conrad Barthold Behrens 13. November 1706	736
363.	Leibniz an John Hutton 13. November 1706	737
364.	Leibniz an Cornelius Dietrich Koch 13. November 1706	739
365.	Leibniz an Johann Wilhelm Petersen Mitte November (?) 1706	740
366.	Kurfürst Georg Ludwig an Leibniz 15. November 1706	742
367.	Leibniz an Kurfürstin Sophie 16. November 1706	744
368.	Johann Friedrich von Alvensleben an Leibniz 16. November 1706	748
369.	Johann Friedrich Hodann an Leibniz 16. November 1706	751
370.	Friedrich Simon Löffler an Leibniz 16. November 1706	752
371.	Christian Maximilian Spener an Leibniz 16. November 1706	753
372.	Giovanni Battista Zanovello an Leibniz 17. November 1706	756
373.	Johann Friedrich Pfeffinger an Leibniz 18. November 1706	757
374.	Johann Friedrich Freiesleben d. Ält. an Leibniz 19. November 1706	759
375.	Johann Friedrich Freiesleben d. J. an Leibniz 19. November 1706	761
376.	Leibniz an Johann Friedrich Hodann 20. November 1706	763
377.	Kurfürstin Sophie an Leibniz 20. November 1706	764
378.	Leibniz an Kurfürstin Sophie 23. November 1706	766
379.	Nicolaus Förster an Leibniz 23. November 1706	769
380.	Johann Friedrich Hodann an Leibniz 23. November 1706	770
381.	Johann Friedrich von Alvensleben an Leibniz 26. November 1706	771
382.	Johann Friedrich Hodann an Leibniz 26. November 1706	774
383.	Leibniz an Kurfürst Georg Ludwig 27. November 1706	776
384.	Leibniz an Kurfürst Georg Ludwig 27. November 1706	778
385.	Herzog Anton Ulrich an Leibniz 27. November 1706	781
386.	Kurfürstin Sophie an Leibniz 27. November 1706	782
387.	Johann Ulrich Kraus an Leibniz 29. November 1706	783
388.	Caspar Schreckh an Leibniz 29. November 1706	784

389.	Leibniz an Antonio Magliabechi 30. November 1706	786
390.	Leibniz an Kurfürstin Sophie 30. November 1706	788
391.	Johann Friedrich Hodann an Leibniz 30. November 1706	791
392.	John Hutton an Leibniz 19./30. November 1706	793
393.	Friedrich Simon Löffler an Leibniz 1. Dezember 1706	795
394.	Leibniz an Mathurin Veyssière La Croze 2. (?) Dezember 1706	798
395.	Jacques Lelong an Leibniz 3. Dezember 1706	814
396.	Christian Petzold an Leibniz 3. Dezember 1706	816
397.	Leibniz an Kurfürstin Sophie 4. Dezember 1706	819
398.	Johann Wilhelm Schele an Leibniz 4. Dezember 1706	822
399.	Kurfürstin Sophie an Leibniz 4. Dezember 1706	823
400.	Michael Joachim Weickmanns Erben an Leibniz 6. Dezember 1706	825
401.	Johann Friedrich Hodann an Leibniz 7. Dezember 1706	826
402.	Michael Joachim Weickmanns Erben an Leibniz 7. Dezember 1706	828
403.	Caspar Gottschling an Leibniz 8. Dezember 1706	829
404.	Kurfürstin Sophie an Leibniz 8. Dezember 1706	830
405.	Leibniz an Friedrich Wilhelm von Schlitz gen. von Görtz 11. Dezember 1706	831
406.	Johann Friedrich Pfeffinger an Leibniz 11. Dezember 1706	833
407.	Kurfürstin Sophie an Leibniz 11. Dezember 1706	835
408.	Leibniz an Johann Fabricius 14. Dezember 1706	837
409.	Leibniz an Auguste Sophie von Gemmingen-Hornberg 14. Dezember 1706...	838
410.	Leibniz an Kurfürstin Sophie 14. Dezember 1706	839
411.	Johann Friedrich Hodann an Leibniz 14. Dezember 1706	842
412.	John Hutton an Leibniz 3./14. Dezember 1706	844
413.	Johann Wilhelm Petersen an Leibniz 14. Dezember 1706	847
414.	Leibniz an Thomas Fritsch erste Hälfte Dezember 1706 (?)	848
415.	Leibniz an Johann Andreas Schmidt 15. Dezember 1706	850
416.	Pierre de Falaiseau an Leibniz Dezember 1706	852
417.	Leibniz an Johann Friedrich Hodann 16. Dezember 1706	853
418.	Leibniz an Friedrich Simon Löffler 16. Dezember 1706	855
419.	Leibniz an Graf Ludwig Christian zu Stolberg-Gedern 16. Dezember 1706 ..	857
420.	Johann Friedrich Hodann an Leibniz 17. Dezember 1706	858
421.	John Hutton an Leibniz 6./17. Dezember 1706	860
422.	Leibniz an Johann Friedrich von Alvensleben 18. Dezember 1706	863

423.	Andrew Fontaine an Leibniz 7. (18.) Dezember 1706	867
424.	Kurfürstin Sophie an Leibniz 18. Dezember 1706	868
425.	Mathurin Veyssièrè La Croze an Leibniz 19. Dezember 1706	869
426.	Johann Friedrich Hodann an Leibniz 21. Dezember 1706	870
427.	Johann Wilhelm Schele an Leibniz 21. Dezember 1706	872
428.	Kurfürstin Sophie an Leibniz 21. Dezember 1706	873
429.	Friedrich Simon Löffler an Leibniz 22. Dezember 1706	875
430.	Hieronymus Hartwig von Stoetteroggen an Leibniz 22. Dezember 1706	876
431.	Johann Christoph von Urbich an Leibniz 22. Dezember 1706	877
432.	Leibniz an Johann Friedrich Hodann 23. Dezember 1706	880
433.	Johann Friedrich von Alvensleben an Leibniz 24. Dezember 1706	881
434.	Nicolaus Förster an Leibniz 24. Dezember 1706	883
435.	Johann Georg Eckhart an Leibniz 25. Dezember 1706	884
436.	Johann Heinrich Büttner an Leibniz 26. Dezember 1706	886
437.	Thomas Rymer an Leibniz Ende 1706	887
438.	Johann Caspar von Bothmer an Leibniz 28. Dezember 1706	889
439.	Johann Friedrich Hodann an Leibniz 28. Dezember 1706	891
440.	Jacob van Wassenaer an Leibniz 28. Dezember 1706	892
441.	Mathurin Veyssièrè La Croze an Leibniz 29. Dezember 1706	894
442.	Rettberg an Leibniz 30. Dezember 1706	896
443.	Johann Friedrich Hodann an Leibniz 31. Dezember 1706 (?)	897
444.	Johann Andreas Schmidt an Leibniz 31. Dezember 1706	899
445.	Thomas Smith an Leibniz 20. (31.) Dezember 1706	900
446.	Aaron Margalitha an Leibniz Dezember 1706 – 1707 (?)	903

VERZEICHNISSE

KORRESPONDENTENVERZEICHNIS	907
ABSENDEORTE DER BRIEFE	907
PERSONENVERZEICHNIS	909
SCHRIFTENVERZEICHNIS	909
SACHVERZEICHNIS	945

SIGLEN, ABKÜRZUNGEN	945
Siglen und Zeichen	945
Allgemeine Abkürzungen	945
Abgekürzte Literatur	947
Abgekürzte Onlinequellen	951
FUNDSTELLEN-VERZEICHNIS DER DRUCKVORLAGEN	953

VORWORT

EINLEITUNG

ALLGEMEINER, POLITISCHER UND HISTORISCHER
BRIEFWECHSEL

Mai – Dezember 1706

1. JOHANN PHILIPP PALTHEN AN LEIBNIZ

Greifswald, 1. Mai 1706. [75.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 709 Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. 2 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelausschnitt. Auf Bl. 1 r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. Bibl.verm.

Perillustris Domine

5

Postquam relatu Venerandi Mayeri superiori aestate e tractu Pymontano reducis intellexi, quaecumque nostrum edendi Tatiani Francici consilium adeo Tibi, Domine, probari, ut Tuo nomine Tuisque verbis ad urgendum propositum subinde idem me cohortaretur, faciendum continuo duxi ut quid ea in re tali tantaeque auctoritati tribuerem in obscuro non esset. Amputavi itaque omnem, cujus se causae ostentabant, moram, malique festinatione obsequii peccare, quam frustrari expectationem tanti Viri, nihilo forte felicius futuro tempore explendam. Prodiit adeo libellus, quem Tuis Domine manibus reverenter advolvo, et pro sincero quantumvis tenui summae meae in Te observantiae, summaeque illius, qua plane singularia Tua in rem literariam merita prosequor, venerationis indicio accipi peto. Nec vero id tantum, ut qua aliorum conatus foves indulgentia, in nostros quoque benignitate sis, sed ut me ipsum in numero Tuorum habeas, percupio

Perillustris Nominis Tui

cultor et cliens observantissimus

Gryphiswaldia Cal. Maj. CIODCCVI.

Jo. Phil. Palthenius

A Monsieur Monsieur de Leibnitz Conseiller intime de S. Ser. Elect^{le} de Brunsvic Lunebourg à Hannover franco

20

Zu N. 1: *K* ist das erste Stück der kurzen, nur durch diesen Brief Palthens und Leibniz' Antwort N. 75 belegten Korrespondenz mit dem Greifswalder Professor der Geschichte. Beilage war dessen lateinisch-althochdeutsche Edition von TATIANS *Harmoniae Evangelicae antiquissima Versio Theotisca*, 1706 (vgl. SV.); Leibniz' Handexemplar HANNOVER *GWLB* T-A 6126. Palthens Sendung wird erwähnt in N. 54. 6 e tractu . . . reducis: zum Aufenthalt J. F. Mayers bei Leibniz in Hannover auf der Rückreise aus Pymont im Sommer 1705 vgl. auch I, 24 N. 463.

2. LEIBNIZ AN KURFÜRSTIN SOPHIE

Helmstedt, 2. Mai 1706. [19.]

Überlieferung:

L^1 Konzept: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 338. 4°. 1 S. u. 8 Z. Halbbrüchig beschrieben. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr. (dt.): LI – UTERMÖHLEN – SELLSCHOPP, *Leibniz – Sophie*, 2017, S. 575 f.

L^2 Reinschrift, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: HANNOVER *a. a. O.* Bl. 257–258. 1 Bog. 8°. 3 S. Mit einigen Korrekturen. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr.: 1. FRICKE, *Sukzession*, 1957, S. 119 f.; 2. (dt.) LI – UTERMÖHLEN – SELLSCHOPP, *a. a. O.*, S. 577 f.

10 ⟨ L^1 ⟩

Madame

Je n'ay point manqué de dire à Madame la princesse Louyse ce que V. A. E. m'avoit ordonné, et elle l'a appris avec toutes les marques de respect et de reconnoissance pour V. A. E.

12 marqvé L^1 , *korr. Hrsg.*

Zu N. 2: Es ist nicht auszuschließen, dass es sich bei L^2 um die Abfertigung unseres Stückes handelt, dagegen sprechen allerdings der Überlieferungsort in Leibniz' Handakten zur hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron und fehlende Versandspuren. Vermutlich wurde L^2 für die Abfertigung, vielleicht einiger optisch auffälliger Korrekturen wegen, erneut abgeschrieben. Dass diese erfolgte, setzt Leibniz in N. 19 voraus; auf das zentrale Thema unseres Stückes, die Nachfolge Prinz Georgs von Dänemark als Lord High Admiral der englischen Marine, geht er darin, mit anderem Akzent, erneut ein. Die vermutlich nicht gefundene Abfertigung kreuzte sich mit I, 25 N. 509 (vgl. N. 19), dem Brief der Kurfürstin aus Hannover nach ihrer Rückkehr aus Wolfenbüttel, wohin Leibniz ihr kurz zuvor Ende April 1706, zu Beginn seiner eigenen Reise mit verschiedenen Stationen, aus Hannover gefolgt war. Unser Stück scheint ohne schriftliche Antwort geblieben zu sein. 12 *princesse Louyse*: Christine Luise von Braunschweig-Lüneburg, Schwiegertochter Herzog Anton Ulrichs. 13 *ordonné*: vermutlich während des gemeinsamen Aufenthalts in Wolfenbüttel, möglicherweise noch auf dem Rückweg der Kurfürstin über Braunschweig (vgl. I, 25 N. 509; zu Leibniz' Weiterreise nach Braunschweig und Helmstedt vgl. I, 25 N. 505 u. N. 507).

Il m'est venu une pensée qui merite ce semble quelque reflexion. V. A. E. a vu par les lettres d'Angleterre, que le prince George quittera la charge de Grand Amiral d'Angleterre, parce que la santé de S. A. R. ne luy permet point de l'exercer comme il faut. Cela estant il semble que rien ne seroit plus raisonnable que de la donner à un des enfans de V. A. E. c'est à dire à M. le Duc Erneste Auguste. C'est une charge qui convient à un prince, et sur tout à un prince du sang et il n'y a que le Duc Erneste qui la puisse exercer dans l'estat où sont les choses. Ce seroit un Acte de justice que la Reine exerceroit envers V. A. E. et sa maison, et une occasion, qu'elle y trouve de temoigner sa consideration et sa bienveillance. Et par ce moyen Sa M^{te} contenteroit une infinité des gens en Angleterre, qui seront ravis de voir cet effect reel du panchant de sa Majesté du costé de la succession protestante. Et il y a long temps qu'on s'attendoit à quelques demarches de cette nature. Ce sera aussi quelque pas pour garantir reellement cette succession en confiant une partie des forces de l'Estat aux soins d'un prince de la famille nommée à la succession, et un tel employ ne peut donner aucune jalousie, et la personne du prince est tres propre à l'exercer. Ny le Comte de Pembrok ny aucun autre ne le luy disputera point. Enfin on ne voit point de raison qui en puisse detourner la Cour d'Angleterre, ou le ministere bien intentionné. Et il y en a beaucoup qui y doivent porter.

Il seroit à souhaiter que Mons. le Baron de Schuz suggerât à la Cour d'Angleterre des considerations si bien fondées, et que V. A. E. luy donnât quelque ordre ou instruction pour cet effect à fin qu'on ne soit prevenu par la disposition de la Reine en faveur de quelque autre, qui rendroit l'execution de ce projet moins aisée.

1 f. V. A. E (1) ce sera (2) a vu dans les gazettes que qv *bricht ab* (3) a vu ... d'Angleterre, que le prince L¹ 3 de S. A. R. *erg.* L¹ 4 ne seroit (1) plus naturel et plus (2) plus raisonnable L¹ 6–10 du sang | et il n'y a que le (1) prince (2) Duc Erneste ... les choses *erg.* | . (a) ⟨...⟩ (b) C'est un moyen (c) C'est une occasion à la Reine de temoigner ... bienveillance à V. A. E. et à sa maison et de contenter une infinité (d) Ce seroit un Acte ... trouve de (aa) vous (bb) nous (cc) temoigner sa consideration ... contenteroit une infinité des gens L¹ 10 reel *erg.* L¹ 11 f. Et il y a ... nature. *erg.* L¹ 13 de l'Estat (1) à un (2) aux soins d'un prince L¹ 15 Ny (1) Milord (2) le Comte de L¹

2 George quittera: Prinz Georg von Dänemark blieb weiterhin Lord High Admiral. 7 dans ... choses: vgl. unten, S. 7 Z. 3–5 u. Erl. 8 la Reine: Anna. 15 Comte de Pembrok: Th. Herbert earl of Pembroke war von 1701 bis zum Amtsantritt Prinz Georgs nach der Thronbesteigung Annas 1702 und als Nachfolger Georgs nach dessen Tod 1708 Lord High Admiral. 19 Schuz: L. J. Sinold gen. von Schütz.

⟨ L^2 ⟩

Madame

Comme Mylord Halifax sera arrivé en Hollande avec le Duc de Marleborough, j'espere que nous apprendrons par M. de Botmar, si on y aura entamé quelque chose
5 touchant la garantie de la succession établie par les loix d'Angleterre. Car je l'ay informé du dessein qu'on nous a mandé d'avoir là dessus.

Cependant ayant tousjours crû que le succès de cette succession seroit asseuré par celui des affaires generales, et de la guerre presente, qui nous dispenseroit de chercher d'autres seuretés; et voyant maintenant que les choses ne vont pas trop bien, et sont du
10 moins fort douteuses encor; je crois qu'on en sera d'autant plus obligé de presser des seuretés réelles en Angleterre même. Et là dessus il m'est venu dans l'Esprit que la Cour de la Grande Bretagne en pourroit donner à V. A. E. et à sa Maison, sans que cela coustât rien à la Reine. Ce seroit de donner la charge de Grand Amiral en cas de la demission du prince (dont on parle à cause de sa santé) à un des Enfans de V. A. E.

15 Rien ne seroit ny plus naturel, ny plus juste, ny plus agreable aux bien intentionnés. Ils sont naturalisés maintenant, et la chicane qu'on auroit pû faire là dessus cesse par

15 ny plus (1) convenable (2) agreable L^2

3 Mylord Halifax ... Marleborough: zur Anreise von Ch. Montagu baron Halifax, englischem Sondergesandten nach Hannover, und J. Churchill duke of Marlborough aus London vgl. Leibniz' Brief an Kurfürst Georg Ludwig vom 21. April 1706, I, 25 N. 489 (P. de Falaiseaus Brief I, 25 N. 485 vom 19. April 1706 mit der präzisierten Angabe des Abreisedatums erhielt Leibniz erst mit I, 25 N. 509).

4 apprendrons ... Botmar: vgl. N. 6 des vorliegenden Bandes von J. C. von Bothmer. 5 touchant ... succession: Der auf Leibniz' Anregung durch Falaiseau in London lancierte Vorschlag, mit den niederländischen Generalstaaten einen Allianzvertrag zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron abzuschließen, war von der englischen Regierung positiv aufgenommen worden (vgl. I, 25 N. 252, S. 398, und die folgende Korrespondenz mit Falaiseau, bes. N. 295, S. 474 f., N. 424, S. 714, N. 454, S. 758, N. 472, N. 473, S. 791 f., und N. 485; vgl. auch N. 9 u. Erl. des vorliegenden Bandes).

5 les loix: nach dem Act of Settlement von 1701 der Act (vgl. unten) sowie die Bill of Naturalization und besonders der Act of Regency vom April 1706. 5 informé: mit I, 25 N. 501, eher der Fassung L^1

als L^2 des Stückes entsprechend, dessen Abfertigung Leibniz vermutlich am 28. April aus Braunschweig versandt hatte (vgl. I, 25 N. 505 u. N. 507).

16 naturalisés: nach dem in der vorangegangenen Sitzungsperiode des englischen Parlaments beschlossenen und am 11. (22.) April 1706 ausgefertigten „Act for the Naturalization of the most Excellent Princess Sophia Electress and Dutchess Dowager of Hanover and the Issue of Her Body“.

là. Il est temps qu'ils soyent distingués par quelques bienfaits, et qu'ils participent aux charges. Et cette charge estoit donné[e] ordinairement à un Prince du Sang.

S'il n'y avoit lieu de craindre que les sentimens de Monsieur le Duc Maximilian Guillaume le detourneront de cet employ ce seroit son affaire, car il est déjà homme de mer. Mais apresent il semble que cela doit regarder M. le Duc Erneste Auguste, dont le merite est reconnu de tout le monde, et dont la sagesse et la penetration le rendent tres capable d'un employ de cette importance. 5

Il seroit à souhaiter que l'affaire fut insinuée en Angleterre, avant que la Reine donne cette charge au Comte de Pembrock, comme le bruit en court. Car quoyqu'il soit vray que ce Comte, qui passe pour bon patriote, le quitteroit volontiers à un Prince du Sang Royal; il vaudroit pourtant mieux luy epargner cet inconvenient, qu'il a déjà éprouvé. 10

Je n'ay point manqué de dire à Mad. la Princesse Louise, ce que V. A. E. m'avoit ordonné, et Elle l'a appris avec toutes les marques de respect et de reconnoissance qu'on peut avoir.

Je ne m'arresteray pas long temps icy (à Helmstät) ny à Bronsvic ou à Wolfenbutel. Mais je ne puis pas encor fixer le jour de mon depart pour Hanover où je me rendray pourtant bien tost, pour me mettre aux pieds de V. A. E. Et cependant je suis avec devotion 15

Madame de V. A. E. le tres sousmis et tres obeissant serviteur

Helmstat ce 2 de May 1706 Leibniz. 20

3 f. sentimens . . . Maximilian Guillaume: Herzog Maximilian Wilhelm, ältester noch lebender Sohn Sophies nach Georg Ludwig, hielt sich nach den Konflikten um die Durchsetzung der Primogenitur und das Erbe Kurfürst Ernst Augusts in Distanz zur Familie dauerhaft in Wien auf und hatte gelegentlich die Konversion zum Katholizismus erwogen. 4 f. homme de mer: Maximilian Wilhelm hatte 1685 bis 1688 mit hannoverschen Hilfstruppen und in venezianischen Diensten an den Feldzügen Venedigs im Krieg gegen die Türken im Mittelmeer, besonders um die Peloponnes (Morea), teilgenommen.

5 Erneste Auguste: Ernst August, der dritte noch lebende, jüngste Sohn Sophies.

3. JOHANN FRIEDRICH PFEFFINGER AN LEIBNIZ

Lüneburg, 2. Mai 1706. [23.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 725 Bl. 174–175. 1 Bog. 4°. 3 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Bibl.verm.

5 Monsieur 2 May 1706. Lüneb.

Les particularités de la bataille de Frawenstatt, que V.E. a eu la bonté de me communiquer dans sa dernière, sont fort remarquables, et justifient assez la conduite de S.E. M^r le General de Schulenbourg, dont le frere cadet, qui se trouve à Votre Cour, est fort de mes amys. J'ay été bien aise, Monsieur, d'en estre informé à fond, pour en avoir
10 pu raisonner, avec d'autant plus de force, avec les gens du Métier, qui ordinairement panchent beaucoup du coté de la critique, à l'égard des actions du troisieme.

Au rapport des nouvelles de France, Barcellone est assiegé; il faut croire qu'on aura sauvé le Roy Charles, sans cela il court risque de faire un mauvais pas. Pourquoi n'assiste
15 t on pas ce Prince, comm'il faut, puisque'en Angleterre, aussy bien qu'en Hollande, on a trouvé bon, de le laisser dans un coin, qui touche à la France, et n'est gardé que d'une troupe de miquelets, gens peu disciplinées, et accoutumées à tourner casaque, pour la

Zu N. 3: *K* folgt auf I, 25 N. 491 und antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief von April 1706. Dabei dürfte es sich eher um die Antwort auf I, 25 N. 434 (vom 18. März 1706) als um I, 25 N. 491 (vom 22. April 1706) handeln, da die Beantwortung des letzteren Briefes laut N. 23 in unserem Band noch am 12. Mai 1706 ausstand. Für I, 25 N. 434 spricht auch, dass dort mit der Schlacht von Fraustadt ein Thema angesprochen ist, das Pfeffinger in unserem Stück erneut erwähnt, für Leibniz' Informationen dazu dankend. Die Antwort auf unser Stück dürfte wegen Leibniz' Abwesenheit von Hannover von Ende April bis 18. Mai 1706 mit Verzögerung erfolgt sein. Vermutlich erfolgte sie, gemeinsam mit der auf N. 23, mit dem nicht gefundenen Leibnizbrief, auf den N. 52 antwortet. 6 bataille: die Schlacht von Fraustadt (Wschowa) vom 13. Februar 1706 mit dem Sieg schwedischer Truppen über eine kursächsisch-russische Armee. 7 conduite: Bei M. J. von der Schulenburg als dem Kommandanten der sächsisch-russischen Truppen, der ohne Rückendeckung durch polnische Streitkräfte zum Angriff übergegangen war, hatte die Verantwortung für die Niederlage gelegen. 8 frere cadet: Gemeint ist vermutlich der Halbbruder Friedrich Wilhelm von der Schulenburg. 12 assiegé: Barcelona, im Herbst 1705 von Truppen der Großen Allianz eingenommen, wurde vom 3. April bis zum 12. Mai 1706 von französisch-spanischen Truppen belagert (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 461–469). 13 sauvé ... Charles: Der spanische Gegenkönig Karl „III.“ hatte es abgelehnt, Barcelona zu Beginn der Belagerung zu verlassen. 16 miquelets: katalonische Truppen, die im Spanischen Erbfolgekrieg auf der Seite Karls „III.“ standen.

moindre chose. Encore les Portugais sont des pauvres gens, qui ne se plaisent que dans les quartiers de rafraichissement, sans songer à ecarter de leurs frontieres un ennemy, qui les pourroit tres aisement engloutir, si jamais les Alliés les abandonnoient.

On m'a envoÿé icy un gros Volume Ms. qui contient beaucoup de diplomes regardants le Paÿs de Breme, mais le proprietaire ne m'ayant pas encore donné permission de le 5
communiquer à V. E. je ne manqueray pas Mons^r d'en reiterer mes instances.

Il est entré dans notre Academie, un jeun Friesenhausen, jusqu'icy Page de S. A. R. Mad. l'Electrice douairiere; c'est un jeun eveillé, qui promet beaucoup; s'il n'a pas le malheur de tomber entre les mains des gens, qui, au lieu de luy presenter la moüelle des etudes, luy donnent des os à ronger, il en peut sortir un grand homme. S. A. R. 10
l'entretient; marque qu'Elle le protege de bon coeur.

Bien que S. A. E. Monseig^r Notre Maitre se trouve en ce païs icy, neantmoins on n'entend pas la moindre chose du terme de l'homage. Pour moy, je croy, qu'il ne viendra icy, qu'au plus tard, et que par occasion, en allant peutetre une fois à la chasse au Görde; *nemine nostrum ignorante, parendi gloriam nobis interim relictam*. Je suis avec beaucoup 15
de respect

Monsieur de V. E. le tres humble et tres obeissant valet Pfeffinger

V. E. repondra t elle bientôt à M^r de Greiffencranz?

Si S. A. R. Mad. l'Electrice me l'ordonne, j'auray un soin tout particulier pour le petit Friesenhausen. 20

M^r le Bourgemaître de Stetterogge se recomande à l'honneur de vos graces, Monsieur.

1 les Portugais: wohl Anspielung auf die in den ersten Monaten 1706 unterschiedlichen strategischen Vorstellungen Portugals gegenüber denen der verbündeten englischen Truppen (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *a. a. O.*, S. 470–472). 5 proprietaire: vermutlich J. J. Kelp; vgl. N. 48 u. N. 52 sowie bereits I, 25 N. 491. 7 notre Academie: die Ritterakademie zu Lüneburg. 7 Friesenhausen: Ph. S. von Friesenhausen, immatrikuliert am 24. April 1706; vgl. U. REINHARDT, *Die Matrikel der Ritterakademie zu Lüneburg 1656–1850*, Hildesheim 1979, S. 10. 8 Mad. l'Electrice: Kurfürstin Sophie. 12 Notre Maitre: Kurfürst Georg Ludwig. 13 terme de l'homage: Die Erbhuldigung der Stände des cellischen Herzogtums fand Mitte Dezember 1706 statt. 18 repondra t elle: Gemeint ist vermutlich auf I, 25 N. 411; das diesem Brief beigelegte Schreiben Chr. J. Nicolais von Greiffencrantz an Pfeffinger hatte Leibniz weitergeleitet; vgl. I, 25 N. 491. 21 Stetterogge: B. L. von Stoetteroggen.

4. CHRISTOPHE BROSSÉAU AN LEIBNIZ

[Paris,] 3. Mai 1706. [12.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 119 Bl. 435–436. 1 Bog. 4°. 2 S. auf Bl. 435. Eigh. Anschrift. Aufschrift von der Hand von Mariaval. Schwarzes Siegel. — Auf Bl. 436 r° *L*² von N. 92.

5

Ce 3^e de May 1706.

10

Je n'ay eu droit, Monsieur, de mettre sur le compte de S. A. E. les 129 *℥* 5. s. que j'ay icy avancées par vos ordres pour l'exécution qu'après que vous m'avez eu marqué qu'elles regardoient le bien de son service, car vous ne m'avez point explicqué d'abord que cela deust aller de la sorte, ainsy, Monsieur, le cas arrivant que Mons^r le Baron de Goertz ne veuille pas me passer cette somme, ce sera, come vous même en demeurez d'accord[,] à vous, Monsieur, de m'en rembourcer, je me repose doncq là dessus.

Vous devez croire au reste, Monsieur, que je ne manqueray jamais d'affection ny d'exactitude à m'acquitter de ce que vous me témoignerez desirer de mon petit ministere;

Zu N. 4: *K* antwortet, wie erneut N. 12, auf den S. 11 Z. 2 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 16. April 1706, der sich mit dem letzten Brief Brosseaus (I, 25 N. 484) gekreuzt hatte. Beigeschlossen war vermutlich N. 5 von J. Lelong mit dem Brief P. Varignons vom 29. April 1706 (gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 4, 1859, S. 149 f.; Druck in Reihe III). Unser Stück wird zusammen mit N. 12 und N. 59 beantwortet durch N. 92. 7 les 129 *℥* 5. s.: Es handelt sich um Auslagen für eine Sendung mit Büchern, die Brosseau, Leibniz' Auftrag leicht variierend, in Paris beschafft hatte (vgl. I, 24 N. 271). Die Sendung war Ende März 1705 von dort abgegangen und im Oktober des Jahres in Hannover eingetroffen (vgl. I, 24 N. 279 und I, 25 N. 108). Brosseau hatte den Betrag Leibniz direkt in Rechnung gestellt und darüber hinaus im Oktober 1705 und im April 1706 auf seine Halbjahresabrechnung für das kurfürstliche Haus gesetzt, obwohl Leibniz angekündigt hatte, sich zunächst mit F. W. von Görtz über die Erstattung oder Teilerstattung zu verständigen (vgl. I, 24 N. 334 sowie I, 25 N. 74, N. 130 und N. 471). 12 m'en rembourcer: vgl. Leibniz' Zusage in I, 25 N. 74 und vermutlich entsprechend in den nicht gefundenen Briefen vom 27. November und 24. Dezember 1705, die durch I, 25 N. 260 bzw. N. 307 beantwortet werden, sowie seine Erstattungsbitte an Görtz (I, 25 N. 326).

je verray doncq les R^{ds} Peres Jésuites que vous me nomez, et Mons^r l'abbé Bignon ensuite au sujet du surplus contenu en vostre lettre du 16. d'avril qu'il est bon que je vous avertisse de n'avoir receuë que vendredi au soir 30^e dud^t mois d'avril. Je feray faire des copies de ce surplus qui regarde un chacun d'eux, et je les prieray en les leur présentant de vouloir y faire la reponse que vous vous promettez de leur honnesteté. Je suis, Monsieur, toujours parfaitement,

Vostre tres humble et tres obeissant serviteur

Brousseau D.

Les armes de France son[t] heureuses en Italie dans ce commencement de campagne, je ne say si elles le seront autant en Espagne à proportion et ailleurs. L'arciduc ou Charles 3. ayant vù la faute qu'il a faite de demeurer dans Barcelone, a fait tous ses efforts pour en sortir. Si cette Place est prise il court risque de l'estre aussy. Le tems me presse, et ne me permet pas de pouvoir vous en dire d'avantage.

M. de Leibnitz.

A Monsieur Monsieur De Leibnits A Hannover.

3 vendredy *K*, *korr.* *Hrsg.*

1 Peres Jésuites: Gemeint sind A. Verjus, J. de Fontaney und Ch. Le Gobien (vgl. I, 25 N. 260, N. 307 u. N. 415); von ihnen erhoffte Leibniz sich nähere Auskünfte über die Manuskripte bzw. Bücher aus China, die er in der Kiste mit Büchern aus Paris im Oktober 1705 erhalten hatte (vgl. auch I, 25 N. 54, N. 74 und N. 208 sowie I, 25 N. 375 an Fontaney und N. 101 des vorliegenden Bandes an Verjus). 1 Bignon: zu Leibniz' Bitten an J.-P. Bignon, die die Kontroverse zwischen M. Rolle und J. Saurin über die Infinitesimalrechnung betrafen, vgl. I, 24 N. 464, I, 25 N. 376, N. 417 und N. 496 sowie N. 196 (L^1 und L^2) des vorliegenden Bandes; zum Verfahren Brousseaus N. 12. 8 armes de France: im Spanischen Erbfolgekrieg. 8 heureuses en Italie: besonders im Treffen bei Calcinato am 19. April 1706, das zum Rückzug der kaiserlichen Truppen auf die Ostseite des Gardasees führte. 10 Charles: Karl „III.“ von Spanien. 10 Barcelone: seit dem 3. April 1706 von französisch-spanischen Truppen belagert.

5. JACQUES LELONG AN LEIBNIZ

Paris, 3. Mai 1706. [93.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 549 Bl. 26. 4°, beschnitten, ca. 14 x 15 cm. 1 S. Eigh. Aufschrift. Schwarzes Siegel. Bibl.verm.

5 Je joins cette enveloppe à celle de M^r Varignon qui m'a chargé de cette lettre avant que d'aller aux eaux afin de vous prier Monsieur de faire ressouvenir M. Jean Fred. Mayer des offres obligeans qu'il m'a fait et de vous faire ressouvenir des Catalogues des bibles qui sont dans les bibliothèques de Berlin et de Leipsic. Je ne feray d'abord imprimer que le recueil des Bibles et afin qu'il ne soit pas si sec, j'y ajoute plusieurs notes historiques
10 et critiques, tirées, ou des prefaces des éditions ou des auteurs qui en ont parlé. M^r Mayer m'en fournira beaucoup dans son histoire de la bible de Luther. Le R. Pere Malebranche vous assure de ses respects[.] Je suis avec une veritable estime et plein de reconnoissance

Monsieur

Votre tres humble et tres obeiss^t serviteur

ce 3. May. 1706.

Lelong pretre de L'Oratoire

Zu N. 5: *K* kreuzte sich mit I, 25 N. 495 mit der Beilage N. 496, diente als Umschlag für den Z. 5 genannten Brief P. Varignons und war vermutlich N. 4 beige geschlossen. Beantwortet wird unser Stück durch N. 93. 5 cette lettre: Varignons Brief vom 29. April 1706 (gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 4, 1859, S. 149 f.; Druck in Reihe III). 6 aller aux eaux: Varignon hatte in seinem Brief für den 5. Mai seine Abreise nach Vichy und Bourbon-Lancy angekündigt (GERHARDT, *a. a. O.*, S. 150). 6 f. ressouvenir ... offres: J. F. Mayer hatte sich im Sommer 1705 bereit erklärt, Vorarbeiten LELONGs für dessen Bibliographie *Bibliotheca Sacra*, 1709, insbesondere ein Verzeichnis vorwiegend deutschsprachiger Autoren zur Bibel mit ihren Werken (vgl. I, 24 N. 31, S. 56 u. Erl.), durchzusehen, und Leibniz hatte ihm das entsprechende Manuskript Lelongs zukommen lassen (vgl. I, 24 N. 252, N. 413 u. N. 463, S. 835 f.); zum Briefwechsel zwischen Mayer und Lelong vgl. I, 24 N. 12, N. 268 und N. 313, S. 560 u. Erl. Auf Lelongs Nachfrage in I, 25 N. 417, S. 704, hin hatte Leibniz seiner Antwort I, 25 N. 495, S. 827, zufolge in einem nicht gefundenen Brief, etwa von Mitte April 1706, bereits an Mayer geschrieben. 7 f. Catalogues ... Leipsic: Auf Lelongs Bitte um Verzeichnisse von Bibeln in Berlin und Leipzig (vgl. I, 25 N. 417, S. 704, sowie zuvor I, 23 N. 167, S. 232, I, 24 N. 31, S. 57, N. 89, S. 165, N. 313, S. 560 f., und I, 25 N. 67, S. 109) hatte Leibniz ebenfalls in I, 25 N. 495, S. 827, geantwortet und weitere Auskünfte in Aussicht gestellt. 8 les bibliothèques: besonders die Königliche Bibliothek in Berlin und die Universitätsbibliothek (Paulina) in Leipzig. 8 imprimer: LELONGs *Bibliotheca sacra seu Syllabus*, P. 1.2, 1709, entspricht dieser Konzeption (vgl. auch I, 25 N. 417, S. 704; zur weiteren Anlage von dessen Projekt vgl. bes. I, 23 N. 167 sowie die 1723 postum erschienene erweiterte Neuausgabe *Bibliotheca sacra in binos Syllabos distincta*). 11 son histoire ... Luther: MAYERS *Historia versionis germanicae Bibliorum D. Martini Lutheri*, 1701.

Allemagne A Monsieur Monsieur Leibnits de l'Academie roiale des Sciences et Directeur de celle de Berlin A Hannover.

6. JOHANN CASPAR VON BOTHMER AN LEIBNIZ

Den Haag, 4. Mai 1706. [35.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 82–83. 1 Bog. 4°. 5
Goldschnitt. 4 S. Mit wenigen Korrekturen. Eigh. Anschrift. Tintenleckse auf Bl. 82 (Mitte) mit geringfügiger Einschränkung der Lesbarkeit. Auf Bl. 82 r^o eine interlineare Bemerkung von Leibniz' Hand und oben links der Vermerk: „resp“.

Monsieur

à la Haye ce 4^{me} May 1706.

Je vois par l'honneur de vostre lettre du 27^{me} du mois passé que vous estes parfaitement informé desja des intentions de la Reine touchant le traité¹ prette à dessin de faire avec cet Estat pour garantir la succession en An[g^{re}] de la maniere qu'elle y est réglée, Mylorts Marlboroug et Halifax conduiront cette negotiation d'abord par des canaux sousterrains et en suite ouvertement, elle demandera un peu de tems, je ne doute pourtant pas qu'elle ne reussisse, Mylord Halifax viendra bientost rapporter luy même l'estat où elle est, il restera icy autant que le Duc de Marlboroug, c'est à dire pour le moins toute cette semaine encor. 15

¹ <Zwischen den Zeilen von L e i b n i z ' Hand:> j'en dois estre bien informé puisque c'est moy qui en ay eu la premiere pensée, et l'ay fait suggerer à Mylord Halifax par Mons. de Falaiseau

Zu N. 6: *K* antwortet auf I, 25 N. 501 (vgl. bes. *L*¹ zu der nicht gefundenen Abfertigung dieses vorausgegangenen Stücks). Unser Stück wird erwähnt in N. 19, N. 36 und N. 54 und beantwortet durch N. 35. 11 Reine: die englische Königin Anna. 11 traité: ein die früheren Verträge ergänzender Allianzvertrag zwischen England und den Generalstaaten zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron (vgl. N. 2 u. N. 9 u. Erl.). 13 Marlboroug: J. Churchill duke of Marlborough. 13 Halifax: Ch. Montagu baron Halifax, der die Sondergesandtschaft zur Überbringung der jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron leitete (vgl. N. 9 u. Erl.). 17 cette semaine: bis Sonnabend, den 8. Mai 1706. 19 c'est moy: vgl. I, 25 N. 252.

Nous sommes en peine icy pour les affaires de Catalogne, le siege de Barcellone avance, le Roy Charles enfermé dans la place, et sans autre ressource que celle qu'il pourra tirer du secours de la flotte qui depend du vent, les dernieres lettres de France ont dit qu'on esperoit estre Maistre de la place hier ou aujourdhuy, Elles ont dit aussi
 5 que le Duc de Vandaume a forcé les Imperiaux à Calcinato et à Montechiari que ceuxcy y ont perdu $\frac{m}{3}$ sur la place, 800 prisonniers, 30 Drappaux ou etendarde, 10 piesses de canon avec une partie de leur bagage, et les Francois seulement 3 à 400 hommes, c'est le Chevailler de Molevrier qui a porté cette nouvelle à Versailles, on le croit en gros bien qu'augmentée dans ses circonstances, ce n'est pas une ouverture agreable de la
 10 campagne, le Pr. Eugene sera arrivé bientost après cette action à l'armée, il seroit à souhaiter qu'il eut desja toutes les troupes qu'on luy destine.

Vostre amy M^r Cuper est député à l'armée des Estats Generaux de la part des provinces de Geldre et d'Overissel, et sera par consequent le premier de cette Deputation qui se rendra à l'armée aussi tost que le Feltmarechal. Je suis tres parfaitement

15 Monsieur Vostre tres humble et tres obeissant serviteur Bothmer
 à M^r de Leibnitz

1 siege de Barcellone: die am 3. April 1706 aufgenommene französisch-spanische Belagerung Barcelonas. 2 Roy Charles: der österreichische Erzherzog Karl, den die Große Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg als König Karl III. von Spanien anerkannte. 3 secours ... flotte: zum rechtzeitigen Eintreffen der englisch-niederländischen Flotte vor Barcelona am 7. Mai 1706 vgl. N. 24 und N. 92 u. Erl. 5 Vandaume: Louis-Joseph duc de Vendôme. 5 forcé ... Montechiari: im Treffen bei Calcinato am 19. April 1706, als der größte Teil der kaiserlichen Truppen bei Montichiari südlich von Calcinato Stellung bezogen hatte (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 110–118). 8 de Molevrier: Henri Colbert chevalier de Maulevrier. 10 arrivé: Prinz Eugen traf am Abend des 19. April, von Rovereto kommend, bei Gavardo ein, wohin sich die kaiserlichen Truppen zurückgezogen hatten (*ibd.*, S. 117–119). 12 député à l'armée: zur neuen öffentlichen Funktion G. Cupers für das Jahr 1706 und zu dessen Aufbruch ins Feld am 20. Mai vgl. dessen Brief N. 29 u. Erl. 14 Feltmarechal: H. von Nassau-Ouwerkerke; zu dessen früherem Aufbruch ins Feld am 9. Mai 1706 vgl. N. 16.

7. JOHANN FRIEDRICH HODANN AN LEIBNIZ

Hannover, 4. Mai 1706. [13.]

Überlieferung:

K^1 Konzept: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4°. Nr. 23. 1 Bog. 8°. $\frac{1}{3}$ S. Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. Ohne Anrede u. Schlusskurialien. — Auf dem Bogen außerdem K^1 von N. 13, N. 22 und I, 25 N. 512 sowie L von I, 25 N. 505. 5
 K^2 Abfertigung: LBr. 411 Bl. 89. 4°. 1 S. (Unsere Druckvorlage.)

Illustris atque Excellentissime Domine, Patrone Magne.

Literas nuper mihi missas uxori Domini Schlemmii ipse tradidi, dicenti, se nosse, unde venirent et recte eas curaturam. Nuperrimas Ulrico vel bis praelegi, speroque eum nihil omissurum, quod ad voluntatem Excellentiae Vestrae exsequendam quicquam faciat. 10

Crodonem memini aliquando me audisse adhuc tempore B. A u g u s t i Ducis Guelphytani a ruricolis oblatione limi, fructuum et ovorum fuisse cultum, Ducemque ad abolendam nefandam superstitionem removisse idolum a loco pristino, quod forte Guelfebyti in nostram usque aetatem servatur. Aget de eo Heineccius in *antiquitatibus Goslariensibus*, quas in Catalogis Lipsiensibus promisit. 15

Opto ut valeat Excellentia Vestra faveatque Humillimo Suo J. F. Hodann.
 Hanoverae Anno 1706 d. 4 Maji.

Zu N. 7: K^2 , in der überlieferten Korrespondenz auf I, 25 N. 512 folgend, nimmt erneut Bezug auf I, 25 N. 505 und antwortet auf I, 25 N. 507 sowie wohl einen nicht gefundenen Leibnizbrief aus den ersten Maitagen. Eine briefliche Antwort von Leibniz, der sich von Ende April bis Mitte Mai 1706 in Braunschweig und Wolfenbüttel aufhielt (mit Abstechern nach Helmstedt, Halberstadt und Ermsleben), ist nicht bezeugt. 9 Literas ... missas: wohl I, 25 N. 501, an Hodann als Beischluss zu I, 25 N. 505 gelangt. 9 uxori ... Schlemmii: Christine Margarethe, Ehefrau des hannoverschen Depechensekretärs J. Ph. Schlemm. 10 Ulrico: U. Gürgensohn, an den Leibniz' Auftrag zur Aussaat von Maulbeersamen (aus I, 25 N. 505) weitergeleitet wurde. 12 Crodonem: der (erst spätmittelalterlich bezeugte) angebliche altsächsische Götze Krodo, der in der Gegend der Harzburg verehrt worden sein soll. 12 A u g u s t i Ducis: August d. J., Herzog von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel. 15f. Heineccius ... *Goslariensibus*: in der an J. M. HEINECCIUS, *Antiquitatum Goslariensium et vicinarum regionum libri sex*, 1707, angehängten *Diss. de Crodone Hartzeburgico*. 16 Catalogis: in *Catalogus universalis sive Designatio omnium librorum* (SV.), Frühjahrsmesse 1706, Bl. A 3 v^o.

8. WILHELM ERNST TENTZEL AN LEIBNIZ

Leipzig, 4. Mai 1706.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 915 Bl. 158. 4°. 1 S. Mit Verwendung von Auszeichnungsschrift.

5 Illustris Domine,

Cum nihil admodum esset, quod ad Te perscriberem, tacere hactenus malui, quam inutilibus Te occupatissimum litteris obruere. Nunc autem, Forstero vestro spem faciente Scriptorum Saxoniorum abs Te restitutorum mox edendorum, et gratulari Tibi volui laborem feliciter exantlatum, et exemplum pro variis Lectionibus Witikindeis promissum
10 in mentem revocare, ut cum Opus paratum fuerit, in mandatis illud des Förstero, ne mihi deneget. Non dubito, quin responderit Tibi Junckerus noster, Lutherum suum Numismaticum his nundinis auctiorem proferens lingua Germanica et elegantiozem. Sed apud nos plane torpent litterae, ac Sebischius Abulfedam negligit, nuper ex Cantabrigia, num ad-

Zu N. 8: *K* antwortet auf I, 25 N. 102 und N. 110 und wird möglicherweise durch einen in N. 30 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief beantwortet. In N. 54 des vorliegenden Bandes wird unser Stück erwähnt. Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz ist Leibniz' Schreiben an Tentzel vom 12. Februar 1707 (Druck in I, 27). 7 Forstero: N. Förster, welcher sich anlässlich der Ostermesse in Leipzig aufhielt. 8 Scriptorum Saxoniorum: LEIBNIZ' *Scriptores rerum Brunsvicensium*, deren erster Band 1707 erschien; zu den Vorbereitungen vgl. auch die Korrespondenz mit Förster im vorliegenden Band. 9 variis Lectionibus Witikindeis: Tentzel interessierte wahrscheinlich besonders die Kollation von WIDUKIND von Corveys *Res gestae Saxonicae* (in der editio princeps von M. FRECHT, 1532) mit der Handschrift MONTE CASSINO *Bibl. Statale* ms. 298, deren Übersendung L. A. Zacagni im Oktober 1704 angekündigt und die Leibniz im März 1705 erhalten hatte (vgl. I, 24 N. 7 u. N. 245; zur zwischenzeitlichen Begegnung von Tentzel und Leibniz in Dresden vgl. I, 24 N. 131); gedr. in: *Scriptores*, 1, 1707, S. 221–232. Tentzel selbst hatte Leibniz schon früher seine Kollation von WIDUKINDS *Res gestae Saxonicae* (in der Ausgabe H. MEIBOMS d. J., *Rerum Germanicarum Tomi III.*, 1688, T. 1, S. 629–663) mit der Handschrift DRESDEN *Sächs. Landesbibl. — Staats- u. Universitätsbibl.* Mscr. Dresd. J 38 zur Verfügung gestellt (vgl. I, 23 N. 115 u. N. 180); gedr. in: *Scriptores*, a. a. O., S. 211–220. 11 responderit: Eine Antwort auf den nicht gefundenen Leibnizbrief an Ch. Juncker, der I, 25 N. 110 beigelegt hatte (vgl. auch I, 25 N. 109), wurde nicht gefunden. 11 f. Lutherum suum Numismaticum: JUNCKERs *Vita D. Martini Lutheri et successuum evangelicae reformationis jubilaeorumque evangelicorum historia nummis CXLV, atque iconibus aliquot rarissimis, confirmata et illustrata*, 1699. 12 lingua Germanica: JUNCKER, *Das Guldene und Silberne Ehren-Gedächtniß ... D. Martini Lutheri ... aus mehr als Zwey hundred Medaillen oder Schau-Müntzen und Bildnissen*, 1706. 13 Sebischius ... negligit: zu S. G. Seebischs Vorhaben einer Edition und Übersetzung der *Geographie* ABULFEDAs vgl. I, 24 N. 62, S. 119 u. Erl. sowie Leibniz' Nachfrage in I, 25 N. 102; zu Seebischs Beschäftigung als Bibliothekar bei den kurfürstlichen Sammlungen in Dresden, wahrscheinlich bereits seit 1704, vgl. auch I, 24 N. 134 u. Erl.

huc edere velit, compellatus. Cupero per Waesbergium juniorem in his nundinis agentem respondi, in nummis Hispanicis aut Punicis *Davum* me, *non Oedipum* professus. Vale. Lipsiae IV. Non. Mai. CIOCCVI.

Illustr. Nom. T.

Cultor addictiss.

W. E. Tenzelius.

9. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

5

Den Haag, 5. Mai 1706. [15.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 259–262. 2 Bog. 4°. 8 S. Bibl.verm.

Monsieur

Je n'ay receû que ce matin les deux lettres que vous m'avez fait l'honneur de m'ecrire 10
du 20. et du 28 d'Avril. Je ne repondray point à ce que vous me mandez touchant les

1 Waesbergium juniorem: J. J. van Waesberge d. J., Buchhändler in Amsterdam. 2 respondi: mit seinem Brief an G. Cuper vom 5. Mai 1706 (DEN HAAG *Koninklijke Bibliotheek* Cod. 72 C 23 Bl. 48), Antwort auf Cupers Briefe vom 10. April, 8. Mai und 12. September 1705 (Konzepte: EBD. Bl. 42–43, Bl. 44–47 u. Bl. 56–69; zur Weiterleitung der ersten beiden genannten Briefe Cupers an Tentzel durch Leibniz vgl. I, 24 N. 319 u. I, 25 N. 102). 2 nummis: antike spanische Münzen mit iberischen Inschriften, wie Cuper sie Leibniz und Tentzel mit der Wiedergabe von Inschriften und mit Stichen nach der Sammlung J. de Barys bekannt gemacht hatte (vgl. I, 23 N. 501, I, 24 N. 335 u. N. 462 sowie I, 25 N. 56; zur Weiterleitung von Stichen durch Leibniz an Tentzel wiederum I, 25 N. 102). 2 *Davum* . . . *Oedipum*: vgl. P. TERENTIUS Afer, *Andria*, 194.

Zu N. 9: *K* folgt in der überlieferten Korrespondenz auf I, 25 N. 485 und antwortet auf die beiden Z. 10f. genannten, nicht gefundenen Leibnizbriefe vom 20. und 28. April 1706. Es kreuzte sich mit den beiden in N. 15 genannten Leibnizbriefen vom 13. und 16. April 1706, einem nicht gefundenen Brief und I, 25 N. 480, die noch nach London gesandt worden waren und Falaiseau dort nicht mehr erreicht hatten. Beilage zu *K* war eine weitere Abschrift des zuerst mit I, 25 N. 485 übersandten Entwurfs von Falaiseau für einen die früheren Verträge ergänzenden Allianzvertrag Englands mit den Generalstaaten zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron und des begleitenden Briefes an Ch. Montagu baron Halifax hierzu (vgl. S. 19 Z. 9 u. Erl.). Der Versand erfolgte über D. Bueno de Mezquita in Amsterdam (vgl. das erste, durch Falaiseau nicht eigens gekennzeichnete P. S.). Zusammen mit I, 25 N. 485 sowie N. 15, N. 16, N. 21 und N. 24 des vorliegenden Bandes wird unser Stück beantwortet durch N. 36.

petites difficultez qui se sont rencontrées au sujet du voyage de Mylord Halifax, je suppose que tout cela est oublié, j'ay fait voir à Mylord Halifax les Articles de vos lettres où vous parlez de luy, Il est sensible comme il le doit à l'honneur qui luy fait Madame l'Electrice, et je croy mesme qu'il se donnera l'honneur d'ecrire par la Poste prochaine à elle et à
 5 Monseigneur l'Electeur. Pour moy, Monsieur, je vous avouë que je me fait un sensible plaisir d'avoir l'honneur de faire la Reverence à une grande Princesse de qui je me flatte d'estre regardé comme un de ses fideles serviteurs, du moins puis-je vous assurer que depuis quatre ans que j'ay l'honneur d'estre connu d'elle je n'ay rien à me reprocher sur tout ce qui est de son service, et que j'ay fait tout ce que je pouvois faire dans ma
 10 sphère. J'auray bien des choses à luy dire et je croy mesme pouvoir luy dire des choses qui Personne ne luy dira que moy. Au reste comme je sçay qu'on ne peut estre mieux que vous estes auprès de Madame la Princesse Electorale, j'attends de vostre amitié, que vous voudrez bien luy faire entendre avant que j'ay l'honneur de la saluer, que je suis un
 15 des Anciens et fideles serviteurs de la feu Reyne de Prusse, et un des hommes du monde qui a pris le plus à coeur l'affaire de la succession. Du reste, Monsieur, Mylord Halifax compte de vous trouver à Hanovre et se fait un extreme plaisir de vous y trouver. Ainsi je vous prie de laisser faire aux Autres les honneurs du Jubilé de Francfort sur l'Oder, et de nous attendre à Hanovre. Vous nous serez utile à mille choses, et nous aurons besoin de vostres conseils.

1 difficultez: Die zurückhaltende Reaktion des hannoverschen Hofes und namentlich Kurfürstin Sophies zur geplanten Entsendung von Lord Halifax, der die jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron nach Hannover überbringen sollte, hatte dessen Mission zunächst in Frage gestellt und zu deren Verzögerung beigetragen (vgl. I, 25, bes. N. 442, N. 453, N. 458, N. 465, N. 473 u. N. 480). 2 les Articles: vgl. I, 25 N. 454, S. 755 u. S. 757, u. N. 465, S. 776; entsprechende Passagen möglicherweise auch in der Abfertigung von I, 25 N. 480, im nicht gefundenen Leibnizbrief vom 13. April 1706 (vgl. N. 15) sowie in den hier genannten, nicht gefundenen Leibnizbriefen vom 20. und 28. April. 4f. d'ecrire ... l'Electeur: Entsprechende Briefe an Kurfürstin Sophie und Kurfürst Georg Ludwig wurden nicht gefunden; die in N. 46 erwähnte Antwort Sophies dürfte sich auf ein solches Schreiben beziehen; vgl. auch das unten, S. 21 Z. 2, genannte Schreiben zur Vorbereitung des Besuchs. 8 quatre ans: Falaiseau hatte sich im Frühjahr 1702 in Hannover aufgehalten und seit dem Sommer des Jahres auch mit Kurfürstin Sophie korrespondiert (vgl. I, 21 N. 248 u. Erl.). 12 Madame la Princesse Electorale: Wilhelmine Caroline. 14 feu Reyne: Sophie Charlotte. 17 Jubilé: das 200jährige Jubiläum der Universität Frankfurt a. d. O. am 26. April 1706. 18 serez utile: vgl. Leibniz' Anerbieten in I, 25 N. 454, S. 757.

Je vous ay envoyé de Londres trois jours avant mon départ, le Projet que j'avois fait pour la Garantie de la Succession d'Angleterre dans la ligne d'Hanovre, Quoyque je l'aye fait fort à la haste et du soir au matin, je n'y trouve pas beaucoup de choses ny à changer ny à ajouter. Non seulement on a communiqué ce Projet à M^r de Buys mais on le negotie actuellement à cette heure, et Mylord Halifax en a fait donner connoissance à Monseigneur l'Electeur par M^r Robeton, et j'ay veû la Réponse que M^r Robeton a faite de la part de Son Altesse Electoral à Mylord Halifax sur le sujet de ce Traitté. 5

Comme je vois que vous ne me marquez pas par vostre lettre du 28. d'avoir receû ce Projet je vous le renvoye, quoy que je ne doute point que vous ne deviez l'avoir receû, mais *Superflua non nocent*, il me semble que vous pourriez le faire voir en confidence à Monseigneur l'Electeur à fin que s'il y a quelque chose sur quoy M^r Bothmar ayt besoin d'instruction, on puisse luy en donner, mais je vous prie que je ne soys pas nommé, car j'ay ma Politique, et je laisse volontier à quelques personnes de se faire honneur de mon travail, j'ay mes raisons pour cela dont je vous entretiendray confidemment. Vous verrez par la lettre que j'ecrivis à Mylord Halifax en luy envoyant 10 15

1 envoyé ... Projet: Mit I, 25 N. 485 hatte Falaiseau eine erste Abschrift seines Vertragsentwurfs und des unten genannten begleitenden Briefes an Lord Halifax vom 5./16. April 1706 nach Hannover gesandt, wahrscheinlich die Abschrift von unbekannter Hand mit Anrede und Datum zur Briefabschrift von Falaiseaus Hand, HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 253–254, die Briefabschrift auf Bl. 254 v^o. 4 M^r de Buys: W. Buys hatte J. Churchill duke of Marlborough von Januar bis April 1706 als außerordentlicher Gesandter der Generalstaaten auf dessen Reise nach England begleitet und konnte so schon früh in die Überlegungen der englischen Seite einbezogen werden (vgl. I, 25 N. 308, N. 341, N. 473, N. 489 u. N. 501). 6 Robeton: J. de Robethon. 6 la Réponse: wahrscheinlich vom 30. April 1706, nicht gefunden; vgl. die Antwort von Halifax an Robethon vom 7. Mai 1706, s. u. 9 le renvoye: Eine zweite Abschrift, von derselben unbekanntenen Hand wie weitere Dokumente, die Falaiseau Anfang Mai 1706 aus Den Haag übersandte, enthält einige, meist den Text präzisierende Änderungen von Leibniz' Hand, Streichungen und eine von ihm ergänzte Überschrift (HANNOVER *a. a. O.* Bl. 273–275. 277, hier Bl. 273 r^o; die Briefabschrift auf Bl. 277; auch zur Überschrift vgl. N. 21 u. Erl.; der Vertragsentwurf gedr. in: LAMBERTY, *Memoires*, 4, 1727, S. 78 f.). Hier dürfte es sich um die mit unserem Stück übersandte Abschrift halten, in die Leibniz die ihm bis zum 11. Mai 1706 mit N. 16 und N. 21 mitgeteilten Änderungen übertrug und der er vermutlich auch das mit N. 15 übersandte ergänzende Blatt HANNOVER *a. a. O.* Bl. 276 beilegte. 10 *Superflua ... nocent*: vgl. AUGUSTINUS, *De civitate Dei*, 4, 27; zuvor von Leibniz im Hinblick auf den Act of Naturalization gebrauchte Wendung (vgl. I, 25 N. 341). 12 M^r Bothmar: J. C. von Bothmer. 15 Vous verrez ... Halifax: In seinem begleitenden Brief an Lord Halifax vom 5./16. April 1706 erläutert Falaiseau verschiedene diplomatische Rücksichten seiner Formulierungen, besonders im Hinblick auf den Beitritt weiterer Mächte zu dem neuen Allianzvertrag,

mon Projet que j'avois pris les mesmes precautions que vous marquez dans vostre lettre du 28.

À l'heure que je vous écris je suis occupé à faire traduire en françois les Procédures du dernier Parlement dans l'Affaire de la Succession et de l'Acte de Seureté, il y a 50 Pages d'écriture, Mylord Halifax a jugé à propos que cela fust traduit en françois pour Monseigneur l'Electeur, je corrigeray la traduction, qui ne sera pas à la verité faite aussi bien qu'elle le pourroit estre, mais elle sera intelligible. Il est difficile de trouver des traducteurs icy qui entendent le Styl des Parlemens d'Angleterre.

Je compte que nous partirons dans la semaine prochaine, mais le Comte d'Albermal retiendra apparemment une couple de jours le duc de Marlborough et Mylord Halifax, Mylord Monthermer fils unique du duc de Montagu et gendre du duc de Marlborough est avec nous, il souhaitteroit fort d'aller à Hanovre, mais comme son frere y est mort on a jugé ne devoir pas reveiller ces idees là au duc de Montagu. Et Mylord Monthermer ira seulement voir l'Armée et nous attendra icy pour repasser en Angleterre.

Mylord Halifax a une lettre du duc de Montagu pour Madame l'Electrice, et moy j'en ay une de Monsieur de Spanheim.

Tout ce que nous sommes de gens qui allons à Hanovre, sommes tous gens sages et en petit nombre, et j'espere que l'on sera content de nous; Mylord Halifax a refusé trente jeunes gens de qualité qui vouloient l'accompagner, et il n'aura avec luy que le

ob Friedrichs I. von Brandenburg-Preußen oder katholischer Mächte wie des Kaisers oder Karls „III.“ von Spanien. So habe er auch die „Ligne Protestante“ und den Kurfürsten von Hannover nicht ausdrücklich benannt, aber vorgeschlagen festzuschreiben, dass Frankreich in einem künftigen Friedensvertrag auf die Anerkennung der hannoverschen Sukzession in England verpflichtet werden sollte, was in einem Geheimartikel zwischen einzelnen Mächten zusätzlich fixiert werden könne (HANNOVER *a. a. O.* Bl. 254 v^o bzw. Bl. 277); zu Leibniz' Empfehlungen zu dem Vertragsentwurf vgl. N. 36; vgl. auch I, 25 N. 501.

4 dernier Parlement: Gemeint ist die vorangegangene Sitzungsperiode vom 25. Oktober (5. November) 1705 bis zum 19. (30.) März 1706. 4 l'Acte de Seureté: der Act of Regency oder „Act for the better Security of Her Majestie's Person and Government and of the Succession to the Crown of England in the Protestant Line“. 9 semaine prochaine: 9. bis 15. Mai 1706. 9 Albermal: A. J. van Keppel earl of Albemarle. 11 Monthermer: J. Montagu gen. Lord Monthermer, der jüngste und einzige noch lebende von drei Söhnen R. Montagus, war seit dem Frühjahr 1705 mit Mary, der jüngsten Tochter Churchills of Marlborough, verheiratet. 12 son frere: Winwood Montagu gen. Lord Monthermer, der zweite Sohn R. Montagus, war Anfang Mai 1702 in Hannover gestorben (vgl. I, 21 N. 166). 15 lettre: Der Brief R. Montagus an Kurfürstin Sophie wurde nicht gefunden; zu ihrer Antwort vgl. N. 84 sowie N. 85 u. Erl. 16 une ... Spanheim: Gemeint sein dürfte ein nicht gefundener Brief E. von Spanheims an Sophie, den dieser wie I, 25 N. 493 an Leibniz durch Falaiseau überbringen ließ (vgl. auch N. 136); am Schluss von Leibniz' Antwort, N. 137 unseres Bandes, wird auch ein Brief der Kurfürstin an Spanheim erwähnt.

jeune Mylord Dorset, un fils de M^r Smith Speaker de la chambre des Communes, moy et M^r Adison que vous avez desja veû á Hanovre. Il envoye Samedy à M^r Robeton la liste de toute sa compagnie, M^r Robeton la luy a demandée. Je commence à m'ennuyer icy. Je vous porte deux livres, l'un de M^r Newton, l'autre de M^r Haley.

Je me donneray l'honneur de faire moy-mesme mes treshumbles remerciemens à Madame l'Electrice de l'honneur qu'elle me fait et de toutes ses bontez. Je me fais un sensible plaisir d'avoir l'honneur de vous embrasser, et suis avec Passion

Monsieur

V^e treshumble et tres obeissant serviteur

à la Haye le 5^e de May 1706

de Falaiseau

Je vous écris dès aujourd'hui à fin de pouvoir envoyer ma lettre à Amsterdam sous le couvert de M^r Mezquita, je le verray en passant à Amsterdam.

Psc. Tout l'argent qu'on a envoyé au Roy Charles 3^e et à Mylord Peterborough a esté receû tres heureusement et dans un temps qu'ils en avoient grand Besoin, Mylord Peterborough a esté quatre mois entiers sans recevoir ni argent ni secours ni lettres d'Angleterre. Apres la prise d'Alcantara et de 10 Bataillons, il ne tiendra qu'avec Portugois de marcher à Madrid, Mais ce sont des egars si extraordinaires qu'on n'ose se flatter de rien de leur part. Je vous diray beaucoup de choses de bouche qui ne se peuvent écrire. Si on avoit bien pris ses mesures en Angleterre, jamais les François n'auroient pensé au Siege de Barcelone. Lapara l'ingenieur y a esté tué. C'est une perte pour les François.

1 Dorset: wahrscheinlich der damals achtzehnjährige L. C. Sackville earl of Dorset. 1 un fils . . . Smith: Thomas Smith, Sohn des im Herbst 1705 zum Sprecher des Unterhauses gewählten John Smith. 2 Adison . . . veû: Leibniz war J. Addison Anfang 1703 bei dessen Besuch in Berlin begegnet und hatte ihn Kurfürstin Sophie in Hannover empfohlen (vgl. I, 22 N. 10 u. N. 282). 2 Il envoye: im Brief an Robethon vom Freitag, den 7. Mai 1706; gedr.: MACPHERSON, *Papers*, 2, 1775, S. 40 f. 4 de M^r Newton: die von S. Clarke herausgegebene lateinische Übersetzung *Optice*, 1706, von I. NEWTONS 1704 erschienenen *Opticks*; vgl. den Brief A. de Moivres an Joh. Bernoulli vom 8. Juli 1706; gedr.: WOLLENSCHLÄGER, *Briefwechsel*, 1933, S. 233 f., hier S. 233. 4 de M^r Haley: E. Halleys Ausgabe *De Sectione rationis libri duo* des APOLLONIOS von Perge, 1706, eine lateinische Übersetzung aus dem Arabischen (vgl. auch I, 25 N. 295 u. N. 410). 12 Roy Charles 3^e: Karl „III.“ von Spanien im durch französisch-spanische Truppen belagerten Barcelona. 12 Peterborough: Ch. Mordaunt earl of Peterborough in der Region um Valencia (vgl. I, 25 N. 485). 15 prise d'Alcantara: Mitte April 1706 durch die alliierte Armee unter H. de Massue earl of Galway. 19 tué: L. Lapara de Fieux war bei einem der ersten Angriffe der französisch-spanischen Armee auf das belagerte Barcelona am 15. April 1706 gestorben.

Nous attendons des nouvelles du Prince Eugène, on dit qu'on ne peut se mieux battre qu'ont fait les Allemands à Calcinato, Vous sçavez que la France grossit tousjours ses avantages. Nous sçaurons la verité du Prince dans peu de jours.

Je plains les Troupes d'Italie. Cependant, on a presté 250 m. *℥* Sterling à l'Empereur pour le Prince Eugene. C'est Mylord Halifax qui a fait l'affaire et c'est à luy qu'on en a l'obligation.

10. OTTO MENCKE AN LEIBNIZ

Leipzig, 5. Mai 1706. [114.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 636 Bl. 142. 2°. 1 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Textverlust im Falz.

Tit.

sonders Hochgehrtester Patron

Es ist mir lieb, daß derselbe das bey mir gestandene Geld völlig mir abnehmen wollen, dabey aber ein kleiner Irthum vorgegangen. Die gantze post waren 300 rhr. Davon habe ich auf dero damaligen befehl bald anfangs 50 rhr vor mich genommen, undt mich

2 à Calcinato: zur Niederlage der kaiserlichen Truppen bei Calcinato am 19. April 1706 vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 110–118; vgl. auch N. 6. 4 presté: zu diesem englischen Darlehen, welches für den Feldzug in Oberitalien direkt an Prinz Eugen ausgezahlt wurde, vgl. auch MAYERHOFER – KOMERS, *a. a. O.*, S. 56. 4f. l'Empereur: Joseph I.

Zu N. 10: *K* folgt auf I, 25 N. 197 sowie jedenfalls einen nicht gefundenen Leibnizbrief (vgl. den Beantwortungsvermerk auf I, 25 N. 197). Auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief aus der zweiten Aprilhälfte 1706 mit einer Auszahlungsbitte und vermutlich mit Christian Wolff betreffenden Informationen, möglicherweise auch mit dem unten angegebenen Brief an Wolff vom 23. April 1706 und mit den in N. 114 genannten Anmerkungen von Leibniz zu G. HICKES' *Linguarum Vett. Septentrionalium Thesaurus*, 1703–1705, zur Publikation in den *Acta eruditorum* (vgl. LEIBNIZ, SV.) als Beilage, antwortet unser Stück, welches selbst unbeantwortet geblieben zu sein scheint (vgl. N. 114). 13 Geld: wie Mencke es Anfang Januar 1705 durch J. H. von Flemming erhalten hatte (vgl. I, 24 N. 177, N. 181 u. N. 191). 15 befehl: wahrscheinlich in einem nicht gefundenen Leibnizbrief von Anfang Januar 1705 (vgl. I, 24 N. 154, N. 181 u. N. 191).

bezahlet gemacht wegen der bucher, die ich umb solchen preiß geliefert hatte. Hiernechst seyn an Hⁿ Forstern 100 rhr undt an denselben wiederumb letztens 50 rhr assigniret undt von mir außzahlet worden. Seyn also bißher bey mir nicht 150 sondern nur 100 rhr stehen blieben, die ich auch dem Hⁿ Frohman so gleich gezahlet. Wil also nunmehr umb einen kleinen general zettul, den ich aufheben könne, gantz dienstlich ge[beten ha]ben, daß ich nemlich vor die von dem Herrn Flemming eingehobenen 300 rhr völlige satisfaction geleistet habe. Was H. M. Wolf in bewuster Sache resolviren werde, weiß ich noch nicht. Ich vermisse ihn uberauß ungerne, kan ihm aber sein Glück nicht mißgönnen, zumahl wen ein erkleckliches salarium dabey. Hätte sonst verhoffet, ihm werde leicht nach Halle zu helfen seyn, welcher grossen undt frequentirten Academie es in Warheit nicht rühmlich, daß kein ordentlicher Professor Matheseos bestalt ist, undt daher ein contemptus undt neglectus nobilissimi studii kan praesumiret werden. Verbleibe unter Gottes Schutz

Meines Hochgeehrtesten Patrons

Dienstergebenster Diener

Leipzig den 5 Maji 1706

L. O. Menckenius.

Was an Mons. Hyessen sol, kan nur allezeit an meinen Sohn, der sich unterdienstl. empfielet, gesant werden.

A Monsieur Monsieur De Leibnitz, Conseillieur privé de Son Altesse Electorale de Braunsweig. Hannovre franc Braunsweig.

1 bucher ... geliefert: vgl. I, 23 N. 370, zu Menckes Bitte um Begleichung des ausstehenden Betrages auch I, 24 N. 55. 2 Forstern 100 rhr: vgl. I, 24 N. 333, während der Leipziger Ostermesse im Vorjahr an N. Förster. 2 letztens 50 rhr: vgl. I, 25 N. 168 und Menckes Bitte zuvor in N. 96. 4 Hⁿ Frohman: der nicht näher identifizierte, in N. 114 genannte Maler aus Braunschweig. 7 bewuster Sache: Gemeint ist wahrscheinlich die Professur für Mathematik und deren Anwendungen am Pädagogium in Göttingen, das Leibniz zufolge insbesondere für Adlige mit zusätzlichen Angeboten weiterentwickelt werden sollte (vgl. Leibniz' Brief an Ch. Wolff vom 23. April 1706; gedr.: J. Chr. GOTTSCHED, *Historische Lobschrift des ... Herrn Christians ... von Wolf*, Halle 1755, Beylagen, S. 3 (Beylage A); Druck in Reihe III); zu Wolffs zurückhaltender Reaktion vgl. dessen Antwort vom 5. Mai 1706 (gedr.: GERHARDT, *Leibniz und Wolf*, 1869, S. 53–56; Druck in Reihe III). 15 Hyessen: H. van Huyssen, damals als Gesandter des russischen Zaren in Wien (vgl. I, 25 N. 197 u. N. 259). 15 meinen Sohn: J. B. Mencke.

11. CASPAR SCHRECKH AN LEIBNIZ

Augsburg, 6. Mai 1706. [49.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 502 (Kraus) Bl. 39. 4°. 1 S. Eigh. Aufschrift. Schwarzes Siegel. Siegelausriss.

5 Monsieur

Mit meinem vor 8 tagigen habe angezeigt die beschehene außlüefferung der Kupfferplattten welcher mich aber gleich iezo wissen lassen daß wegen seiner zugestossenen vn-
päßlichkeith von Kopffschmerzen noch nichts damit hette vornemmen können, sobalden
es sich aber ein wenig werde bessern, werdts alles fleißes ingedenckh verbleiben vnd davon
10 fernern bericht geben[,] welches eben mit disem wenigen auch zur nachricht habe anzeigen
wollen verbleibende im vbrigen vor allezeith nechst Gottlicher empfhelung

Ewr Gn^{den}

Dienstberaithwilligster

Caspar Schreckh.

A° 1706 a di 6 Maggio Augspurg

A Monsieur Monsieur de Leibniz Conseiller intime di S. A. Electoral à Hanover

Zu N. 11: *K* folgt auf I, 25 N. 508, den Z. 6 genannten Brief Schreckhs, und wird vermutlich durch den nicht gefundenen Leibnizbrief, etwa vom 21. Mai 1706, beantwortet, auf den Schreckh sich mit N. 49 bezieht. 6f. außlüefferung ... Kupfferplattten: Schreckh verwahrte die Kupferplatte mit dem Portrait Kurfürst Ernst Augusts von P. Drevet für das *Monumentum Glorae Ernesti Augusti*, [1707], seitdem diese zusammen mit einer umfangreichen Sendung mit weiteren Artikeln aus Paris in Augsburg angekommen war (vgl. I, 25 N. 86). Damit dort nach Instruktionen von Leibniz ein Probeabzug hergestellt werden konnte, hatte er die Platte hierzu J. U. Kraus, dem Augsburger Stecher der übrigen Bildtafeln für den Gedenkband, übergeben (vgl. I, 25 N. 508).

12. CHRISTOPHE BROSSEAU AN LEIBNIZ

[Paris,] 7. Mai 1706. [4. 59.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 119 Bl. 437–438. 1 Bog. 4°. 3 $\frac{2}{3}$ S. Eigh. Anschrift.Ce 7^e de May 1706.

La presente est, Monsieur, une suite de ma réponse à la vostre du 16. d'avril. J'ay 5
 communiqué et laissé même au R^d Pere Verjus la copie de ce que vous avez pris la peine
 de m'écrire dans cette lettre au sujet des Mns. chinois que le R^d Pere Bouvet vous a
 icy adressez sans l'explication qui vous estoit nécessaire pour les bien comprendre. Il
 m'a promis de faire voir cette copie aux R^{ds} Peres Le Gobien et de Fontenay lesquels je
 croy vous avoir déjà mandé ne pouvoir vous donner l'éclaircissement que vous souhaitez 10
 touchant ces Mns. Je prieray ces Peres de le demander de vostre part au R^d Pere Bouvet
 par une lettre expresse, et de luy remontrer l'importance qu'il y a d'estre informé à fond
 pendant qu'on le peut, et que la faveur du Prince en fournit l'ocasion.

Zu N. 12: *K* antwortet nach N. 4 erneut auf den Z. 5 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 16. April 1706. Beilage war das S. 26 Z. 11 erwähnte, nicht gefundene Blatt mit Nachrichten. Unser Stück wird zusammen mit N. 4 und N. 59 beantwortet durch N. 92. 7 Mns. chinois: Die nicht gefundenen Manuskripte bzw. Bücher aus China, die wohl identisch mit den bereits im Sommer 1704 erwähnten sind (vgl. I, 23 N. 400 und I, 25 N. 54), waren durch Ch. Le Gobien und Brosseau in der umfangreichen Bücher- sendung nach Hannover gelangt, die Leibniz im Oktober 1705 erreicht hatte (vgl. N. 4 Erl.). 8 adressez ... l'explication: Der im Sommer 1704 erwähnte und an Leibniz weitergeleitete letzte überlieferte Brief J. Bouvets an Leibniz vom 8. November 1702 (I, 21 N. 373, vgl. I, 23 N. 400) geht auf alt-chinesische Literatur und deren mögliche Bedeutung für die Wissenschaften in Europa ein, lässt in der überlieferten Fassung aber keine Hinweise auf eine begleitende Sendung erkennen. Seit Anfang 1706 wird der Verlust eines erläuternden Schreibens zu den übersandten Büchern bzw. Manuskripten angenommen (vgl. zuerst I, 25 N. 307). 10 l'éclaircissement: Leibniz versuchte zunächst, durch Brosseau nähere Aufschlüsse zu erhalten (vgl. die in I, 25 N. 208, N. 260 und N. 307 genannten, nicht gefundenen Briefe an Brosseau vom 6. und 27. November sowie vom 24. Dezember 1705) und wandte sich danach an J. de Fontenay (I, 25 N. 375, vgl. ebd. N. 415) und schließlich an A. Verjus und an Bouvet selbst (N. 101 und dessen Beilage N. 100 des vorliegenden Bandes). 13 Prince: der chinesische Kaiser Kangxi.

Le R^d Pere Le Long a lù l'endroit de vostre d^{te} lettre du 16. d'avril où il est fait mention d'un différent survenu entre quelques uns des membres de l'académie, et de l'inquietude que vous avez de ce que Mons^r l'abbé Bignon n'a fait encor aucune reponse à la lettre que vous luy avez écrite sur ce différent. Le d^t Pere Le Long m'a fort assuré
 5 qu'il vous avoit écrit par deux fois touchant cette même affaire. J'ay peur qu'on ne néglige de vous rendre tout ce que je vous adresse d'icy, c'est pourquoy il est toujours apropos, Monsieur, que vous m'accusiez la reception des lettres que l'on vous rend, affin de voir s'il en manque quelqu'une. Je suis exact à marquer sur mon Registre toutes celles que j'envoye avec le jour de leur départ.

10 Les commencemens de cette campagne paroissent favorables aux deux courones, mais principalement à celle cy, come vous le verrez par la feuille cy jointe. En cas Monsieur, que vous soyez tant soit peu curieux des nouvelles de deça je vous les feray tenir une fois par chaque semaine, je vous ay déjà fait cette offre sans que vous m'avez fait savoir si elle vous est agréable, je voudrois de fois à autres en avoir aussy des vostres, et sur
 15 tout de celles qui regardent l'interest, ou la gloire de Mg^r l'Electeur, et de son auguste maison. Si quelqu'un a eu une veritable joye de la déclaration du College des Princes en faveur du 9^e Electorat, j'ose dire et assurer que c'est moy. Je m'en réjouis avec vous,

2 différent: die Kontroverse zwischen M. Rolle, Mitglied der Académie des Sciences, und J. Saurin über die Infinitesimalrechnung, zu deren Beilegung J.-P. Bignon im Herbst 1705 von G. D. Cassini, J. Gallois, Ph. de La Hire und B. Le Bovier de Fontenelle Gutachten erbeten hatte (vgl. P. Varignons Brief an Leibniz vom 9. Oktober 1705, gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 4, 1859, S. 131–139, hier S. 131; Druck in Reihe III); zur Position von Gallois und de La Hire vgl. auch J. Lelong am 8. März 1706 (I, 25 N. 417); zur Beilegung des Konflikts durch Bignon und Leibniz' Reaktionen hierauf vgl. N. 196 (L^1 und L^2) u. Erl. 4 lettre: I, 24 N. 464. 5 écrit: in I, 25 N. 67 und N. 417. 10 favorables . . . courones: Die am 3. April 1706 aufgenommene Belagerung Barcelonas hatte sich bis dahin günstig für die französisch-spanischen Truppen entwickelt. 11 à celle cy: im Feldzug in Oberitalien mit dem Erfolg gegen die kaiserlichen Truppen im Treffen bei Calcinato am 19. April 1706; zu den Nachrichten hierzu vgl. auch N. 6. 12 nouvelles de deça: Brosseau war seit den 1670er Jahren Pariser Resident der Herzöge bzw. Kurfürsten von Hannover gewesen (vgl. seine Korrespondenz mit Leibniz seit 1676 sowie N. 123 in unserem Band). Er hatte den Hannoveraner Hof regelmäßig mit handgeschriebenen Nachrichten beliefert, zu deren Erstellung er mit Partnern in verschiedenen europäischen Hauptstädten korrespondierte (vgl. auch M. JURGENS u. J. ORZSCHIG, *Chr. Brosseau*, in: *Studia Leibnitiana*, 16, 1984, S. 102–112, hier S. 104). Wahrscheinlich im Laufe des Jahres 1705 war er durch Kurfürst Georg Ludwig aufgefordert worden, diese Sendungen einzustellen (vgl. bes. N. 140). 13 cette offre: vgl. I, 25 N. 221 und N. 415. 16 déclaration: Seit Januar 1706 erklärten sich immer mehr der zunächst opponierenden Reichsfürsten zur Anerkennung der hannoverschen Kurwürde bereit (vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 409 f.).

Monsieur, qui estes come moy un de ses plus anciens, plus zélez et plus cordialement dévouëz serviteurs. ⟨...⟩

Je vous serois tres sensiblement obligé si vous vouliez bien faire ma cour à Leurs Altesses Electorales au sujet d'une si bone, si heureuse, et si satisfaisante nouvelle, j'ose exiger cette grace de vostre amitié pour moy, et croire que vous ne me la refuserez pas. 5

M. de Leibnitz.

13. JOHANN FRIEDRICH HODANN AN LEIBNIZ

Hannover, 7. Mai 1706. [7. 22.]

Überlieferung:

K^1 Konzept: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4°. Nr. 23. 1 Bog. 8°. 1 S. Mit 10
Korrekturen u. Ergänzungen. Ohne Anrede u. Schlusskurialien. Geringfügige Textabweichungen gegenüber K^2 . — Auf dem Bogen außerdem K^1 von N. 7, N. 22 und I, 25 N. 512 sowie L von I, 25 N. 505.

K^2 Abfertigung: LBr. 411 Bl. 90. 4°. $1\frac{2}{3}$ S. (Unsere Druckvorlage.)

Post festum Pentecostes d. 27 Maji Dn. Försterus auctionem hic librorum instituet, 15
quorum Catalogus mihi traditus est. Forte eum apud Dn. Eccardum Excellentia Vestra
jam vidit: mittam tamen eum, si id Excellentiae Vestrae placere intellexero. Adeo magnus
raritate sua se commendantium librorum in eo numerus non occurrit, etiamsi quidam
bonae notae adsint.

Post bimestre aut trimestre temporis spatium Parisiis etiam auctio amplissimae 20
Bigotianae Bibliothecae instituetur, cujus Catalogus jam typis exprimitur, et in posterum

3 f. Leurs Altesses Electorales: Kurfürst Georg Ludwig und Kurfürstin Sophie.

Zu N. 13: K^2 geht erneut auf I, 25 N. 507 ein. Eine briefliche Antwort von Leibniz, der sich von Ende April bis Mitte Mai 1706 in Braunschweig und Wolfenbüttel (mit Abstechern nach Helmstedt, Halberstadt und Ermsleben) aufhielt, ist nicht bezeugt. 15 festum Pentecostes: 23. Mai 1706.

15 auctionem: nicht ermittelt. 16 Catalogus: nicht gefunden. 16 apud Dn. Eccardum: in Helmstedt.

20 auctio: Die Bibliotheksbestände sollten ab 1. Juni zur Besichtigung freigegeben sein, der Beginn der Auktion wurde verschoben und für den 1. Juli 1706 angesetzt (vgl. I, 25 N. 468 und die folgenden Briefe F. Pinssons bis Juni 1706). 21 Catalogus: *Bibliotheca Bigotiana*, vgl. BIGOT (SV.).

apud Dn. Forsterum haberi poterit. Librorum in Folio, quorum titulos vidi, ingens est
 multitudo, suntque argumenti plerique vel Theologici vel Juridici, Philosophici vel His-
 torici. Medici generis nihil ibi comparet. Bibliorum vel Septuaginta ibi adsunt variae
 editiones ac versiones. Bibliopola quidam eo iter faciet, per quem libri empti e Gallia
 5 exportari possent.

Semen B. Reginae missum Ulricus hodie terrae committet: reliquo vel crastina luce
 vel lunae futuro die hortum conseret. Quae jam ante sata sunt, bene quidem progermi-
 nant, lolii tamen multitudine tantum non superantur. Foecunditas terrae facit, ut illud
 tantas vires colligat: nondum tamen evellendum erit, quia adhuc bonum semen distincte
 10 ab illo minime dignoscitur. Opto, ut valeat ⟨...⟩

Hanoverae d. 7 Maji anno 1706.

14. JOHANN HEINRICH BÜTTNER AN LEIBNIZ

Lüneburg, 9. Mai 1706. [32.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 138 Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. 3 S. Mit Verwendung von Aus-
 zeichnungsschrift. Eigh. Aufschrift. Siegel. Bibl.verm. — Auf Bl. 2 v^o obere Hälfte *L* von
 15 N. 32.

Vir Illustris et Excellentissime Domine benignissime αω

Circulos Tuos, vel majoris etiam momenti negotia turbare audeo, nunquam sane
 ausurus, nisi cum Generosi Dⁿⁱ Stötteroggii, tum Nobilissimi Dⁿⁱ Pfeffingeri sive jussis
 20 sive monitionibus factus fuisset audacior, propterea quod uterque illorum, non prorsus
 inacceptas Tibi meas fore literulas pollicitabatur. Quodsi igitur peccavi, peccatum ve-

1 Librorum in Folio: vgl. I, 25 N. 468. 6 Semen ... missum: mit I, 25 N. 507. Der 1704 aus Italien
 angelangte Maulbeersamen war für die Seidenkultur in Brandenburg-Preußen bestellt worden, für die
 Leibniz die Unterstützung Königin Sophie Charlottes erhalten hatte; vgl. I, 22 Einleitung, S. LX, sowie
 etwa I, 23 N. 268, N. 293 u. N. 305. 6 Ulricus: U. Gürgensohn. 8 lolii: Schwindelhafer.

Zu N. 14: Mit *K*, dem bereits seit 1704 mittelbarer Kontakt über J. F. Pfeffinger vorausgegangen war
 (vgl. I, 23), beginnt die Korrespondenz mit dem damaligen Kantor zu Lüneburg, die mit Unterbrechung
 bis in das Jahr 1712 geführt wird. Beilage war das S. 29 Z. 2f. angesprochene Buch. Die Sendung ging
 mit leichter Verzögerung als Beilage zu N. 23 an Leibniz. Dessen Antwort, vermutlich aus der zweiten
 Maihälfte 1706, ist N. 32. 19 Stötteroggii: B. L. von Stoetteroggen.

15. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

Den Haag, 9. Mai 1706. [9. 16.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 267–268. 1 Bog. 4°. 3 S. Eigh. Anschrift. Bibl.verm.

5 Je receuë hier d'Angleterre vos lettres du 13 et du 16. d'Avril à quoy je n'ay rien à
repondre. Le duc de Marlborough a presenté un Memoire aux Estats Generaux sur le sujet
d'un Traitté de Garantie de la Succession d'Angleterre. On me communiqua le Memoire
avant que de le donner, et j'y change plusieurs choses, Mylord Halifax vient aussi de me
dire, que le Conseiller Pensionnaire a veû mon Projet, et qu'on y avoit changé quelque
10 chose, je n'ay point encor veû ces changemens qui ne sont pas considerables, mais je les
verray ce soir, et si j'ay assez de temps je vous manderay en quoy ils consistent. Voicy le
7^e article de mon Projet comme je l'ay changé, sur ce que le duc de Marlborough a jugé
à propos qu'on ne determinast pas precisement le nombre d'années que devoit durer le
Traitté.

Zu N. 15: *K* antwortet auf die beiden Z. 5 genannten Briefe: einen nicht gefundenen Leibnizbrief vom 13. April 1706 sowie I, 25 N. 480. Beilage waren die Z. 11 f. genannte Neufassung des Artikels 7 von Falaiseaus Entwurf für einen die früheren Verträge ergänzenden Allianzvertrag Englands mit den Generalstaaten zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron und das S. 31 Z. 5 genannte Briefbündel. Zusammen mit N. 16 wurde unser Stück über D. Bueno de Mezquita in Amsterdam nach Hannover gesandt (vgl. das P. S. und N. 21 Erl.). Beantwortet wird es zusammen mit I, 25 N. 485 sowie N. 9, N. 16, N. 21 und N. 24 des vorliegenden Bandes durch N. 36. 6 duc de Marlborough: J. Churchill duke of Marlborough. 6 un Memoire: vgl. das „Memoire du Duc de Marlborough aux Etats Generaux des Provinces Unies, du 8^e de May 1706“, eine Einladung zum Abschluss des neuen Allianzvertrages (HANNOVER *a. a. O.* Bl. 263–264, eine Abschrift von derselben Hand wie der wahrscheinlich mit N. 9 übersandte Vertragsentwurf); zur Übersendung des „Memoire“ vgl. N. 21. 8 Halifax: Ch. Montagu baron Halifax, der die Sondergesandtschaft zur Überbringung der jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron leitete (vgl. N. 9 u. Erl.). 9 Conseiller Pensionnaire: A. Heinsius. 11 f. le 7^e article: vgl. die Neufassung des Artikels 7, HANNOVER *a. a. O.* Bl. 276, eine Abschrift von derselben Hand wie die des „Memoire“ und des wahrscheinlich mit N. 9 übersandten Vertragsentwurfs, EBD. Bl. 273–275. 277; die erste Fassung des Artikels 7 darin durchstrichen auf Bl. 275 v^o. Während in der ersten Fassung des Artikels ein Leerraum die Einsetzung einer bestimmten Zahl von Jahren für die Mindestlaufzeit des Vertrages vorsah, bestimmte die Neufassung hierfür die sichere Inthronisierung des Nachfolgers von Königin Anne aus dem Hause Hannover („jusqu'à ce que son Successeur soit etably et affermy sur le Throne d'Angleterre, dans la Ligne et selon les formes prescrites et ordonnées par les Loix du Roiaume“); EBD. Bl. 275 v^o bzw. Bl. 276 r^o.

Le duc de Marlborough va venir disner avec nous, et part apres disné pour l'Armée. La campagne commence mal presque de tous costez, j'espere qu'elle finira mieux.

Nous faisons estat de partir cette semaine pour Hanovre. Je m'ennuye fort icy et souhaitterois d'estre aupres de vous.

Voicy, Monsieur, un paquet de lettres pour M^r Forestier que je prens la liberté de vous recommander, si vous aviez la bonté de l'envoyer à Berlin à quelqu'un de vos amis qui le fist rendre promptement et seurement à son adresse, je vous en aurois une tres sensible obligation. Je suis avec Passion ⟨...⟩ 5

à la Haye le 9^e de May 1706.

Je vous écris dès aujourd'hui dimanche quoyque la Poste ne part d'icy que mardy 10 matin parceque vous m'avez mandé de me servir de l'adresse de M^r Mezquita.

M^r de Leibnits

16. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

Den Haag, 9. Mai 1706. [15. 21.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 265–266. 1 Bog. 15
4^o. 2 S. u. 6 Z. Mit wenigen Korrekturen. Eigh. Aufschrift. Siegel. Bibl.verm.

Après avoir envoyé à la Poste une lettre que je vous ay écrit aujourd'hui, on m'a rendu mon Projet avec les changemens qu'on y a faits, à plustost les retranchemens.

2 commence mal: Gemeint sein dürften besonders die Kriegsschauplätze des Spanischen Erbfolgekrieges in Oberitalien und am Oberrhein; vgl. N. 35, S. 67 Z. 3 f. u. Erl. 5 M^r Forestier: wahrscheinlich E. Forestier, Gemahl von Elisabeth geb. de Falaiseau, wohl einer Cousine Falaiseaus.

Zu N. 16: *K* ergänzt N. 15 und wird zusammen mit diesem, I, 25 N. 485 sowie N. 9, N. 21 und N. 24 des vorliegenden Bandes beantwortet durch N. 36. Zusammen mit N. 15 wurde es über D. Bueno de Mezquita in Amsterdam nach Hannover gesandt (vgl. das P. S. zu N. 15 und N. 21 Erl.). 17 lettre: N. 15. 18 Projet: Falaiseaus Entwurf für einen die früheren Verträge ergänzenden Allianzvertrag Englands mit den Generalstaaten zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron; Leibniz hatte mit N. 9 eine zweite Abschrift erhalten, wahrscheinlich die, in welche er weitere Änderungen eintrug, und mit N. 15 ergänzend den neu formulierten Artikel 7 hierzu (HANNOVER *a. a. O.* Bl. 273–275. 277 u. Bl. 276; vgl. auch den Druck des Vertragsentwurfs in: LAMBERTY, *Memoires*, 4, 1727, S. 78 f.).

Tout se reduit à avoir retranché de l'Article 5^e ces paroles, „*le plustost qu'il se pourra et s'il est possible avant la conclusion d'une Paix generale*“

dans l'article 6^e on a encor retranché ces trois mots „*s'il est possible*“

5 et l'on a jugé à propos de supprimer tout l'article 7^e pour ne point limiter le temps de la durée du Traitté.

10 Ces retranchemens vous sont avantageux sur tout celuy de l'Article 6^e *s'il est possible* car on convient sans limitation qu'on n'entrera avec la France dans aucune negociation ni discussion des Articles du Traitté de Paix que la France n'ayt preallablement consenty à la Reconnoissance de la Succession.

Mylord Halifax et Monsieur Stanope acheveront cette negociation que le duc de Marlborough a commencée, et le duc a pris avec luy copie du Projet, le duc est party cette apres disner pour l'Armée apres avoir disné avec nous, M^r Doverkerqe est aussi party en mesme temps.

15 Je doute que Mylord Halifax part cette semaine parce qu'il attend des Instructions d'Angleterre qu'il ne peut recevoir qu'avec le premier *Packet Boat*, et le vent est contraire. *Raptim*, à dix heure du soir le 9^e de May 1706. Je suis tout à vous {...}

N'admiriez vous pas la tour que prennent les affaires du monde, que ce soit moy retiré des affaires et qui ne songe qu'à vivre en repos, qui soit l'instrument du Traitté de

1 retranché ... 5^e: In dem Artikel geht es um die Einladung an weitere Mächte, dem neuen Vertrag beizutreten; gestrichen wurden die zitierten einschränkenden Formulierungen, der zweite Teil, vermutlich von Leibniz' Hand, auch in der Abschrift, die er als Arbeitsfassung nutzte, EBD. Bl. 274 v^o.

4 l'article 6^e ... retranché: Hier geht es darum, keine Friedensverhandlungen mit Frankreich aufzunehmen, sofern dieses nicht vorab einem Präliminarartikel über die hannoversche Sukzession auf den englischen Thron zugestimmt habe; die zitierte einschränkende Formulierung wurde, vermutlich von Leibniz' Hand, auch in seiner Arbeitsfassung gestrichen, EBD. Bl. 275 v^o.

5 l'article 7^e: zur ersten und zweiten Fassung dieses Artikels vgl. N. 15; in der zweiten Abschrift des Vertragsentwurfes ist der Artikel 7 gestrichen und die Nummer des folgenden Artikels, vermutlich durch Leibniz, von 8 in 7 korrigiert, EBD.

11 Halifax: Ch. Montagu baron Halifax, Leiter der englischen Sondergesandtschaft nach Hannover.

11 Stanope: der englische Gesandte in Den Haag A. Stanhope; vgl. auch I, 25 N. 501, S. 849 f.

13 M^r Doverkerqe: der niederländische Feldmarschall H. von Nassau-Ouwerkerke.

15 cette semaine: bis zum 15. Mai 1706.

15 Instructions: wahrscheinlich die auf den 11. (22.) Mai 1706 datierten Aufträge Königin Annas (vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 151 f.).

19 retiré: zu Falaiseaus früheren Funktionen in brandenburgischen Diensten vgl. N. 35 (*L*¹) u. Erl.

Garantie de la Succession de l'Angleterre, et que ce Traitté se fasse sur mon Projet sans y changer un m o t.

Pour Monsieur de Leibnits à Hanovre.

17. FRIEDRICH SIMON LÖFFLER AN LEIBNIZ

Probstheida, 10. Mai 1706. [18.]

5

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 571 Bl. 196–197. 1 Bog. 4°. 3½ S. Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. Bibl.verm.

Vir Illustris atque Excellentissime Domine Patrone atque Avuncule
obsequiose colende ac venerande.

Redditi sunt mihi a Domino Foerstero undecim Joachimici cum duodecim grossis, 10
quos pro Vestra Illustri Excellentia in emendis libris expendi, pro quibus Vestrae Excel-
lentie debitas ago gratias promittens ea omnia, quae a Vestra Excellentia mihi deman-
dantur, summa cum cura exequi. Afferunt hae literae et Fritschii et Kleditschii junioris
catalogos, qui magnam copiam librorum novorum continent. Dn. D. Ittigius Theologus
praeter dissertationes de Synodis Reformatorum Schediasma de variis bibliothecarum 15
Patrum editionibus publicaturus est. Aspexit tandem lucem Loescheri Superintenden-
tis Delischiani opus *de causis Ebraeae linguae*, quod tamen iis pagellis, quas de eo ante
aliquot annos edidit, non respondere videtur; continet enim tantum trita, nec observa-

Zu N. 17: *K* mit der beigelegten Quittung N. 18 sowie den Z. 14 angesprochenen Katalogen folgt auf I, 25 N. 478. Eine Antwort scheint nicht erfolgt zu sein. 10 undecim ... grossis: von Löffler quittiert am 3. Mai 1706 (N. 18). 11 emendis libris: aus der zweiten Auktion der Bibliothek Ch. J. Langes 1704 und Einkäufen bei Th. Fritsch (vgl. N. 18 u. Erl.). 13 Kleditschii junioris: vermutlich Johann Ludwig Gleditsch. 14 catalogos: J. L. GLEDITSCH, *Catalogus variorum librorum classicorum*, 1706, sowie wohl der in N. 305 angesprochene „frühere“ Katalog französischer Bücher im Sortiment von Th. FRITSCH (SV.). 15 dissertationes: Th. ITTIG, *Historia synodarum nationalium, a Reformatis in Gallia habitantium*, 1706. 15 Schediasma: Gemeint sein könnte Th. ITTIG, *De bibliothecis et catenis patrum, variisque veterum scriptorum ecclesiasticorum collectionibus ... tractatus*, 1707. 17 opus ... linguae: V. E. LÖSCHER (SV.). 17f. ante ... edidit: 1704 (mit irrtümlichem Erscheinungsjahr 1604); vgl. SV.

tiones sufficienter exemplis declaratae sunt. Dⁿⁱ Thomasio *introductio in philosophiam*
moralem quarta vice germanice prima vero vice latine edita est, quam versionem ta-
 men non ipse Thomasius, sed alius quispiam adornavit. Circumlatus est his nundinis
 Pietistarum catechismus germanicus, in quo eorum facta satyricè enarrantur, eorum-
 5 que autores ac fautores varie traducuntur, interdictum vero est bibliopolis eum vendere.
 Cum bibliopolae in Belgio libros in Germania excusos et ab exteris admatos, non sine
 magno Germanorum Bibliopolarum detrimento, iterum inprimi curarint, idemque cum
 Glassii *Philologia*[,] Cellarii *Geographia* aliisque fecerint, consilio Senioris Gleditschi et
 Thomae Fritschii hujus frater Amstelodamum abiit ibidemque bibliopolium instruxit, ubi
 10 Germanorum libros qui sunt alicujus pretii cum privilegio Ordinum Hollandiae, ne quis
 alius imprimat, vendit. Hac ratione Gleditschius et Lipsiae et in Belgio alteram *Geo-*
graphiae Cellarii partem excudi curavit, et ne ut prior apud Belgas se inscio et invito
 recudetur, privilegium ab Ordinibus petiit. Wittebergae non ita pridem Strausius IC^{tus}
 et Antecessor diem suprem[um] obiit; in locum vero defuncti ibidem Theologi Hanne-
 15 keni D. Wernsdorfius surrogatus est, qui varias dissertationes contra Novatores inprimis
 Arnoldium edidit, ac nuper contra Dn. Strimesium Theologum Francofurtanum in causa

6 libri in Germania excusi et ab exteris adamantur *K, korr. Hrsg.*

1 *introductio*: Ch. THOMASII (SV.), lat. Übers. von 1706 der u. d. Tit. *Von der Kunst Vernünfftig und Tugendhaft zu lieben. Als dem einzigen Mittel zu einem glückseligen, galanten und vergnügten Leben zu gelangen, Oder Einleitung zur Sittenlehre* 1692 u. ö. erschienenen Schrift. 3 alius ... adornavit: nicht ermittelt. 3 nundinis: die Leipziger Ostermesse 1706. 4 Pietistarum catechismus: die unter dem Namen von H. BAMBAMIUS gedruckte Schrift (SV.), die vielleicht von S. EDZARD(I) stammte. 8 Glassii *Philologia*: S. GLASS, *Philologia sacra* (SV.), erstmals 1623–1636 (u. ö., zuletzt Leipzig u. Jena 1705). Angesprochen sein dürfte hier die Amsterdamer Ausgabe von 1694. 8 Cellarii *Geographia*: Chr. CELLARIUS, *Notitia orbis antiqui, sive Geographia plenior* (SV.). 8 f. Senioris Gleditschi ... Fritschii: der Leipziger Buchhändler J. F. Gleditsch und sein Stiefsohn Th. Fritsch. 9 frater: Caspar Fritsch. 11 f. alteram ... partem: T. 2 von 1706. 13 Strausius: der am 6. März 1706 verstorbene Professor des Codex und der Dekreten an der Juristischen Fakultät zu Wittenberg, G. Strauß. 15 surrogatus: für den am 16. Januar 1706 verstorbenen Ph. L. Hanneken. 15 f. contra ... edidit: G. WERNSDORF [Praes.], *Quod Liber Sapientiae et Ecclesiasticus pro canonicis non sint habendi*, contra G. Arnoldum. [Resp.:] A. Schubert, 1702. 16 Arnoldium: G. ARNOLD, *Unparteyische Kirchen- und Ketzer-Historie*, 1699–1700. 16 contra Dn. Strimesium: gegen S. STRIMESIUS, *Kurtzer Entwurf der Einigkeit der Evangelisch-Lutherschen und Reformirten im Grund des Glaubens*, 1704. 16 Francofurtanum: Frankfurt a. d. O.

unionis Reformatorum et Lutheranorum scripsit. Plura nova jam non succurrunt, ubi alia mihi innotescent, ea quoque perscribam. Nihil habeo quod addam nisi vota pro Vestrae Illustris Excellentiae incolumitate saluteque, et preces, ut Ipsa mihi porro favere et me sua gratia dignum judicare velit.

Vestrae Illustris Excellentiae observantissimus cliens Fridr. Sim. Loeffler. 5
 Probstheida d. 10. Maj. A. 1706.

18. FRIEDRICH SIMON LÖFFLER FÜR LEIBNIZ

Quittung vom 3. Mai 1706.

Beilage zu N. 17. [17. 211.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 571 Bl. 198. $\frac{1}{2}$ Bl. 4°. $\frac{1}{2}$ S. Mit einer Randbemerkung 10
 von der Hand J. G. Eckharts (?): „11 rth. 12 g.“.

Daß auff ordre S^r Excellenz des Herrn Geheimden Raths von Leibnitz von Herrn Nicolao Förstern mir endes benannten wegen der in der Langischen Auction erstandenen und sonst ausgenommenen Bücher eilff f. und zwölf g. sind außgezahlet worden, thue hiermit bekennen. 15

Leipzig dem 3. Maj. A. 1706. Friedrich Simon Löffler.

1 scripsit: G. WERNSDORF, *Kurtzes ... Bedencken über ... Strimesii so genandten Kurtzen Entwurff*, 1705, zu diesem Disput vgl. etwa I, 24 N. 447.

Zu N. 18: Mit *K*, Beilage zu N. 17, wird der Erhalt des ausgelegten Betrages gemäß I, 25 N. 255 u. N. 256 bestätigt. 13 Langischen Auction: Gemeint ist die zweite Auktion der Bibliothek Ch. J. Langes vom Herbst 1704, bei der Löffler wie bereits aus der ersten Auktion (Frühsommer 1702) Bücher für Leibniz erworben hatte; vgl. etwa I, 24 N. 24 u. Erl. 14 sonst ausgenommenen: die laut dessen Aufstellung I, 25 N. 256 von Th. Fritsch erworbenen Bücher.

19. LEIBNIZ AN KURFÜRSTIN SOPHIE

Wolfenbüttel, 11. Mai 1706. [2. 51.]

Überlieferung: *L* Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 278–279. 1 Bog. 8°. 4 S., ab S. 38 Z. 1 auf Bl. 278 v^o, Bl. 279 v^o und Bl. 278 r^o im Respektsraum neben der Anrede quer geschrieben. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Auf Bl. 279 r^o am linken Rand quer Verweis auf die Fortsetzung auf Bl. 279 v^o: „V. A. E. aura encor la bonté de tourner“. — Gedr.: 1. (teilw.) FRICKE, *Sukzession*, 1957, S. 120–122 (ohne die ersten drei Absätze des P. S.); 2. (dt.) LI – UTERMÖHLEN – SELLSCHOPP, *Leibniz – Sophie*, 2017, S. 579–582.

5

Madame

Wolfenbutel cet 11 May 1706

15

Si j’avois prévû que V. A. E. me chargerait de quelques ordres pour la principauté de Wolfenbutel, je les aurois attendus au lieu de faire un peu apres vostre depart, Madame, le petit tour que j’ay fait à Helmstat, Magdebourg et Halberstat, ce qui me sert pour la santé, et pour l’acquisition de quelques pieces Historiques tirées des vieux Manuscrits dont j’enrichis de temps en temps nostre Histoire et nos Archives. Je suis revenu icy dimanche au soir, où j’ay trouvé les ordres de V. A. E. dont je m’acquiteray aujourd’huy auprés de la principauté qui est arrivée icy hier au soir, et j’espere d’aller demain à Bronsvic, pour avoir l’honneur de voir Mg^r le Duc dont l’estat seroit passable, si les douleurs ne revenoient de temps en temps.

Zu N. 19: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf I, 25 N. 509. Unser Stück bezieht sich zudem auf den S. 37 Z. 1 f. genannten Brief von L. J. Sinold gen. von Schütz (I, 25 N. 497; Leibniz’ Annotationen hierzu entstanden demnach nicht Ende April, sondern vermutlich Mitte Mai 1706). Der S. 39 Z. 14 genannte Brief P. de Falaiseaus (I, 25 N. 485) dürfte der Sendung der Kurfürstin beigegeben haben, eine Antwort auf unser Stück mündlich in Hannover erfolgt sein. 12 vostre depart: vermutlich am 27. oder 28. April 1706 aus Braunschweig, kurz zuvor aus Wolfenbüttel (vgl. I, 25 N. 505 u. N. 509). 16 dimanche: am 9. Mai 1706. 18 Mg^r le Duc: Anton Ulrich. 18 f. les douleurs: in Folge eines schweren Sturzes Mitte Februar 1706 (vgl. I, 25 N. 385 u. N. 387).

Monsieur le Chevalier Gwynne m'a montré hier et m'a laissé la copie de la lettre que Mons. le Baron de Schuz a écrit à V. A. E. Quoiqu'il y semble condamner celle de ce Chevalier, il ne laisse pas de reconnoître qu'elle a fait un grand effect, et une grande impression sur les esprits de plusieurs Whigs en leur faisant connoître les véritables sentimens de V. A. E. qui sont en effect qu'Elle n'est point contre l'invitation, et que les parchemins ne font pas une seureté réelle de la succession. 5

Il semble que M. de Schuz est persuadé que les instructions des precedens Envoyés de la Reine leur ordonnoient de donner des assurances à V. A. E. des soins que la Reine prend de la succession. Cependant cela n'est point vraisemblable puisqu'il n'est point apparent que ces Messieurs auroient negligé de s'acquiter de leur commission, s'ils en avoient eu de cette nature. Ce qui fait voir qu'on a abusé de la bonne opinion que M. de Schuz avoit des intentions de quelques uns du Ministere d'Angleterre en luy faisant croire 10

2 V. A. E. (1) au sujet de celle de ce Chevalier. (2) Quoiqu'il L 5 f. sentimens de V. A. E. (1), c'est qu'en effect | que *erg.* | les Actes de parchemin (2) qui sont en effect | que *versehentl. nicht gestr.* | qu'Elle ... l'invitation, et que les parchemins ne font L 7 precedens *erg. L*

1 f. la copie ... Schuz: Es dürfte sich um die Abschrift des Briefes des hannoverschen Gesandten Schütz in London an Kurfürstin Sophie vom 4./15. April 1706 von R. Gwynnes Hand handeln, die zusammen mit den in I, 25 N. 497 genannten Textzeugen in Leibniz' Handakten zur hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron überliefert ist (HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 58–[60a]; auf Bl. [60a] v^o Aufschrift von Gwynne: „Copy of a letter from Mons^r Schutz to the Electress, Ap. 4/15 1706“); darin sind von Leibniz' Hand die Buchstaben eingetragen, auf die sich das eigenhändige Konzept seiner Annotationen bezieht (L^1 von I, 25 N. 497, HANNOVER *a. a. O.* Bl. 63); der Brief von Schütz, Antwort auf Sophies Brief vom 6. April 1706 (gedr.: DOEBNER, *Briefe*, 1905, S. 204 f.), dürfte die Kurfürstin erst nach der Zeit des gemeinsamen Aufenthalts mit Leibniz in Wolfenbüttel Ende April 1706 erreicht haben. 2 celle: Gemeint ist GWYNNES *A Letter writ from Hanover*, 1706 (I, 25 N. 368), der zusammen mit Kurfürstin Sophies Brief an Erzbischof Th. Tenison vom 3. und [6.] November 1705 (I, 25 N. 172) durch LEIBNIZ (anon.) und Gwynne veröffentlicht worden war (vgl. N. 33, S. 60 Z. 6 f. sowie N. 47 u. Erl.).

3 il ne laisse ... reconnoître: vgl. I, 25 N. 497, S. 838 Z. 3–8 mit Leibniz' Note (c). 7 semble ... persuadé: vgl. ebd., Z. 9 f. u. Erl. 7 precedens Envoyés: seit dem Regierungsantritt Königin Annas im Jahr 1702 J. Cressett (bis Herbst 1703), Ch. Finch earl of Winchilsea (a. o., Frühjahr 1703) und E. Poley (bis September 1705). 8 donner des assurances: Kurfürstin Sophie hatte zuvor ihrem Erstaunen darüber Ausdruck gegeben, dass erst der englische Gesandte E. S. Howe, der im Oktober 1705 seinen Dienst in Hannover angetreten hatte, sie des aktiven Eintretens von Königin Anna für die hannoversche Sukzession versichert hatte; entsprechende Äußerungen gegenüber Howe werden referiert in *A Letter writ from Hanover*, *a. a. O.*, S. 11 (I, 25 N. 368, S. 615); vgl. auch Sophies Brief an Schütz vom 30. März 1706; gedr.: DOEBNER, *a. a. O.*, S. 203 f., hier S. 203, sowie SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 129 f.

ce qui n'est pas: en quoy on a pû reussir d'autant plus aisement, qu'en effect il paroistra incroyable à bien des gens, que M. How a parlé le premier des bonnes intentions de la Reine sur la succession, et cependant c'est la pure verité.

V. A. E. aura receu il y a déjà du temps la lettre que je me suis donné l'honneur
 5 de luy écrire de Helmstât sur une chose qu'on auroit toutes les raisons du monde de demander. C'est la charge de Grand Amiral d'Angleterre en cas que le Prince George la quitte, qui semble appartenir naturellement en ce cas, à M. le Duc Erneste Auguste. Ce seroit un Acte de justice que la Reine exerceroit envers V. A. E. et Sa Maison, si elle faisoit droit au merite de ce prince. Ce seroit encor une occasion que Sa M^{té} y trouveroit de
 10 temoigner sa consideration et sa bienveillance à la Maison, et de contenter une infinité de gens en Angleterre. Mais j'ay peur que lors que la Cour saura qu'on a quelque veue chez nous sur cette charge, on la laissera au Prince George, aux dépens du public, puisque ses incommodités ne luy permettent pas de l'exercer avec le soin qu'Elle demande.

Je doute aussi s'il sera à propos d'en écrire à la personne dont j'ay parlé dans ma
 15 precedente, puisqu'il paroist que cette personne entre tres avant dans les interests de la Cour d'Angleterre. Et comme il semble que le bruit de la demission du Prince George diminue, peut estre que l'affaire n'est pas si pressée. Le mal est, qu'on est peu informé de ce qui se passe en Angleterre, et que les incommodités de M. de Schuz ne luy permettent pas tousjours de faire ce qui se pourroit. Je suis avec devotion

20 Madame de V. A. E. le tres humble et tres fidele serviteur Leibniz

P. S. Je viens de recevoir une lettre de Mons. de Botmar du 4^{me} de ce mois, où il repond à la mienne, et me marque qu'en effect c'est l'intention de la Reine de faire un

5–7 monde de (1) souhaiter, en cas que le Prince George qvitte la charge de Grand Amiral d'Angleterre (2) desirer (3) demander. C'est ... la qvitte, qvi semble L 18 incommodités | et aussi les preventions *gestr.* | de M. de Schuz L 21 du 4^{me} ... mois *erg.* L

4 la lettre: N. 2. 6 Prince George: Georg von Dänemark. 7 Erneste Auguste: Ernst August, der jüngste Sohn Sophies. 14 la personne: vermutlich Sinold gen. von Schütz (vgl. L¹ von N. 2).

18 les incommodités: Schütz war Anfang 1706 so schwer erkrankt gewesen, dass er nicht eigenhändig hatte schreiben können; vgl. seinen Brief an Kurfürstin Sophie vom 8./19. Januar 1706 (HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 6–[6a]) und deren Antwort vom 29. Januar 1706 (gedr.: DOEBNER, *a. a. O.*, S. 202).

21 lettre: N. 6. 22 la mienne: I, 25 N. 501, in der Abfertigung eher der Fassung L¹ folgend.

Traité avec les Estats Generaux pour garantir la succession en Angleterre de la maniere qu'elle y est réglée. Il adjoute que Mylord Duc de Marlebourough et Mylord Halifax conduiront cette negotiation d'abord par des canaux souterrains, et ensuite ouvertement. Qu'elle demandera un peu de temps, mais qu'on ne doute pas qu'elle ne reussisse. Que Mylord Halifax resteroit à la Haye au tant de temps que le Duc de Malbourough, et du moins jusqu'à la fin de la semaine passée; c'est à dire jusqu'au 8^{me} de May. Ainsi je m'imagine que ce Mylord ne sera point à Hanover avant la fin de la presente semaine. Mais s'il doit venir plus tost j'espere de l'apprendre de bonne heure. 5

Après avoir écrit tout cecy, je viens de parler au Prince hereditaire et à Mad. la Princesse son epouse, qui m'ont ordonné de marquer leur respectueuse reconnoissance, de ce que V. A. E. a esté contente de leur bonne volonté. 10

Je n'ay pas encor vû Mad. la Princesse Louyse, qui est revenue hier de Bronsvic, et qui attend aujourdhuy Monsieur le prince son mari, qui a fait un tour à Blankenbourg.

La lettre de Mons. de Falaiseau de Londres du 19 d'Avril que V. A. E. m'a fait la grace de m'envoyer me flatte un peu, en disant que mes deux dernieres lettres que je luy avois écrites ont produit des miracles, et qu'il en a fait voir quelques endroits, qui estoient (dit-il) tournés d'une telle maniere que rien ne pouvoit estre ny plus prudent ny plus apropos, et que tout estoit raccommoqué. Il faut attribuer ce bon effect, aux bons ordres de V. A. E. que j'ay suivi dans mes lettres. 15

5 au tant de temps | pour le moins *gestr.* | que le Duc *L* 6 passée *erg. L*

2 Marlebourough: J. Churchill of Marlborough. 2 Halifax: Ch. Montagu baron Halifax, Leiter der englischen Sondergesandtschaft nach Hannover (vgl. N. 9 u. Erl.). 7 à Hanover: Die Gesandtschaft traf am 29. Mai 1706 in Hannover ein. 9 Prince hereditaire: August Wilhelm. 9f. Mad. la Princesse: Sophie Amalie. 12 Princesse Louyse: Christine Luise. 13 son mari: Ludwig Rudolf, jüngster Sohn Herzog Anton Ulrichs und Graf von Blankenburg. 14 La lettre: I, 25 N. 485. 15 deux dernieres lettres: I, 25 N. 454 u. N. 465.

20. JOHANN FABRICIUS AN LEIBNIZ

Helmstedt, 11. Mai 1706. [28.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 251 Bl. 182. 4°. 1 S. Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. Unterschrift mit leichter Einschränkung der Lesbarkeit durch Tintenfraß.

5 Perillustris et Exc^{me} Dn. Baro, Domine gratiose,

Clausulam illam ex eo natam esse, quod *Polyarcho facilitas* mea erga *Pontificios nimia visa* fuerit, ex literis 13. Apr. scriptis, sed a me demum post reditum, qui fuit X^{mo} Maji, apertis, cognovi. Alia autem sunt, alia videntur. Non facilis fui, sed occasione data negavi tamen ea, quae falso iis tribuuntur. Francofurtum ego quidem ex Senatus
10 academici sententia ablegandus eram, sed PRector miras technas struxit, ne literae credentiales justo tempore traderentur, neque ulla me commissione dignatus est. Fas itaque fuisset, academiae personam non sustinere: sed certior factus, culpam non esse penes Senatum, sed ejus caput, invidia et odio agitatum, in honorem academiae, et ex sententia Francofurtensium atque ipsius Regis, inter Deputatos locum sumsi: qui, ne qua
15 oriretur contentio, secundum aetatem academiaram procedere jussi sunt, ita ut primum

Zu N. 20: *K* antwortet auf I, 25 N. 477, laut Fabricius' Vermerk am 8. Mai 1706 bei ihm eingetroffen. Leibniz' Antwort ist N. 28. 6 Clausulam: eine der Genehmigung für Fabricius' Frankfurt-Reise beigefügte „clause“ mit dem Verbot der Einmischung in den Berliner Unionsdialog; vgl. I, 25 N. 463 u. Erl. 6 *Polyarcho*: Kurfürst Georg Ludwig. Hannover hatte 1706 das Direktorat über die Universität Helmstedt inne. 6 *facilitas* ... *Pontificios*: vermutlich Bezugnahme auf J. FABRICIUS, *Consideratio variarum controversiarum*, 1704, und die darin zum Ausdruck kommende irenische Haltung. Zur Kritik daran in lutherischen Theologenkreisen vgl. etwa I, 25 N. 116. 8 X^{mo} Maji: vgl. aber Fabricius' Eingangsvermerk zu I, 25 N. 477. Auch im Rechenschaftsbericht für seine Helmstädter Lehrtätigkeit von 1706 (WOLFENBÜTTEL *NLA* 37 Alt 2535 Bl. 20) gibt Fabricius den 8. Mai als Rückkehrdatum an. 9f. Francofurtum ... ablegandus: zum 200jährigen Gründungsjubiläum der Universität Frankfurt a. d. O., das Ende April 1706 feierlich begangen wurde. Zum vorangegangenen Dissens um Fabricius' Beauftragung als Delegierter der Universität Helmstedt vgl. den Bericht J. G. Eckharts in I, 25 N. 502 sowie die Anspielung darauf in N. 50 in unserem Band. 10 PRector: der Prorektor in der ersten Jahreshälfte, J. B. Niemeier. 10f. literae credentiales: vgl. I, 25 N. 502. 13 invidia ... agitatum: zur immer wieder auflebenden Gegnerschaft zwischen Niemeier und Fabricius vgl. etwa I, 22 Einleitung, S. LI, sowie I, 25 N. 294 u. N. 370. 14 Regis: der preußische König Friedrich I. 14 Deputatos: außerdem A. Snape (Cambridge), J. H. Berger (Wittenberg), J. A. von Kreytzen (Königsberg), H. E. Kestner (Rinteln).

locum occuparet Universitas Cantabrigiensis, secundum Wittebergensis, tertium Regiomontana, quartum Julia, quintum Rinthelensis. Et Rinthelensium Deputatus, D. Kestnerus, a Landgravio Hassiae, ad iter hoc accepit 100. Imperiales, reliqui etiam suarum academiaram expensis iverunt, ego solus meis, cui tamen iter ad 60. Imperiales constitit. Tota Jubilaei historia descripta proxime edetur. Per biduum a Rege, tertio die a Principibus juvenibus Würtenbergensibus, quarto ab Universitate Viadrina excepti sumus convivio. Vale, et favere perge. 5

Scrib. Helmst. d. 11. Maji 1706.

Perillustr. Exc. Tuae

cultor devot^{mus}

J. F[ab]riciu[s].

21. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

10

Den Haag, 11. Mai 1706. [16. 24.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 271–272. 1 Bog. 4°. 2 S. Bibl.verm.

Je vous écrivis avant hier dimanche deux lettres qui seront inutiles, par la version de ce qui s'est fait depuis dimanche. Je vous écris aujourd'hui mardi dès six heures du matin, je me donne l'honneur d'écrire aussi à Madame l'Electrice, et comme elle vous fera voir ma lettre, je vous y renvoie à fin de ne pas repeter deux fois la mesme chose, outre que je n'en ay pas le temps. La lettre que j'écris à Madame l'Electrice servira 15

1 f. Cantabrigiensis ... Rinthelensis: mit den Gründungsjahren 1209, 1502, 1544, 1576 bzw. 1619. 3 Landgravio: Karl von Hessen-Kassel. 5 Jubilaei historia: *Secularia sacra Academiae Regiae Viadrinae ... celebraret*, 1706. 5 f. Principibus ... Würtenbergensibus: Carl Friedrich II., Herzog von Württemberg-Oels und sein Bruder Christian Ulrich II., Herzog von Württemberg-Wilhelminenort.

Zu N. 21: *K* hatte die S. 42 Z. 1 genannten Abschriften von Unterlagen zur Verhandlung eines neuen Allianzvertrages Englands mit den Generalstaaten zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron sowie die S. 42 Z. 3 und S. 42 Z. 6 genannten, nicht gefundenen Briefe zur Beilage. Unser Stück war dem Z. 16 genannten Brief Falaiseaus an Kurfürstin Sophie beigegeschlossen. Beantwortet wird es zusammen mit I, 25 N. 485 sowie N. 9, N. 15, N. 16 und N. 24 des vorliegenden Bandes durch N. 36. 14 deux lettres: N. 15 und N. 16 vom 9. Mai 1706. 16 d'écrire aussi: mit dem Brief an Kurfürstin Sophie vom 11. Mai 1706, HANNOVER *a. a. O.* Bl. 280–281; zu den beiden Briefen an Leibniz vom 9. Mai 1706 heißt es darin: „J'écrivis à M^r de Leibnits dès avant hier dimanche 9^e de ce mois à fin de luy envoyer sous le couvert du M^r Mezquita ce que j'avois à envoyer“ (EBD. Bl. 280 r^o).

d'explication au Memoire et au Projet cy-joint. Mais il faut que j'abuse encor de vostre bonté, c'est de faire rendre seurement et promptement en main propre à Manon, et en particulier la lettre cy-joint. Elle m'est de quelque consequence. Pardonnez moy la peine que je vous donne. Je suis tout à vous de tout mon coeur ⟨...⟩

5 Ce Mardy 11. de May 1706.

Voicy une lettre pour Monsieur de la Forest que je vous prie de luy faire rendre.

22. JOHANN FRIEDRICH HODANN AN LEIBNIZ

Hannover, 11. Mai 1706. [13. 173.]

Überlieferung:

10 K^1 Konzept: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4°. Nr. 23. 1 Bog. 8°. $\frac{1}{3}$ S. Mit Korrekturen. — Auf dem Bogen außerdem K^1 von N. 7, N. 13 und I, 25 N. 512 sowie L von I, 25 N. 505.

K^2 Abfertigung: LBr. 411 Bl. 91. 4°. 1 S. (Unsere Druckvorlage.)

15 Bartholdi uxor mihi indicavit, capillamentum vestrum jam esse emendatum, artificem pro illo reparando 1 1/2 thal. exigere et illud huc usque apud se servare.

1 Memoire: das bereits in N. 15 genannte „Memoire du Duc de Marlborough aux Etats Generaux des Provinces Unies, du 8^e de May 1706“, HANNOVER *a. a. O.* Bl. 263–264; gedr.: LAMBERTY, *Memoires*, 4, 1727, S. 77. 1 Projet: der Vertragsentwurf Falaiseaus auf dem damaligen Verhandlungsstand, wie er Ratspensionär A. Heinsius übergeben werden sollte, vgl. Falaiseaus Brief an Sophie vom 11. Mai 1706: „le Traitté tel que je l'arrestay hier au soir de l'avis et approbation de Mylord Halifax, et tel qu'il doit estre donné aujourdhuy à M^r le Conseiller Pensionnaire“ (HANNOVER *a. a. O.* Bl. 280 v^o). Diese Abschrift wurde nicht gefunden, die Änderungen scheint Leibniz aber in seine Arbeitsfassung, HANNOVER *a. a. O.* Bl. 273–275. 277, übertragen zu haben, die er wahrscheinlich mit N. 9 erhalten hatte und nun mit der Überschrift „Projet de Traité pour la garantie de la succession d'Angleterre, tel qu'il a esté arrêté, et doit estre proposé aux Etats Generaux, aujourdhuy 11 de May 1706“ versah; vgl. auch den Druck des Vertragsentwurfs in: LAMBERTY, *a. a. O.*, S. 78f. 2 Manon: wohl eine Tochter Falaiseaus in Berlin. 6 de la Forest: möglicherweise J. F. Suzannet de la Forest (vgl. auch N. 36).

Zu N. 22: K^2 ist der letzte überlieferte Brief Hodanns vor Leibniz' Rückkehr nach Hannover Mitte Mai 1706. Eine briefliche Antwort ist nicht bezeugt. 14 Bartholdi uxor: Catharina Elisabeth (geb. Harms), die Ehefrau von Leibniz' Mitarbeiter J. B. Knoche. 14 f. artificem: nicht ermittelt.

Fama est, Gallos fortalitio Ludovici suppetias tulisse, Badensem cis Rhenum pepulisse, nihilque impedire, quo minus Landaviam obsidione cingant.

Ulricus metuit, ne in diuturna illa siccitate et defectu pluviae semina in horto terrae mandata pereant. Opto, ut valeat ⟨...⟩

Hanoverae d. 11 Maji anno 1706.

5

23. JOHANN FRIEDRICH PFEFFINGER AN LEIBNIZ

Lüneburg, 12. Mai 1706. [3. 52.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 725 Bl. 176–177. 1 Bog. 4°, untere Hälfte von Bl. 177 abgeschnitten. 2½ S.

Lüneb. 12 May 1706. 10

J’espere que V. E. aura reçu ma derniere du 22 d’Avril; Mons^r le General de Banniere a été bien aise d’apprendre de moy les particularités de la Bataille de Frawenstatt, que vous avez eu la bonté Mons^r de me communiquer. Mesdames les soeurs du General de Schoulenb. sont icy, chez M^r le directeur, mais les deux, qui sont à la Cour d’Hanovre s’y en retourneront aujourd’huy. 15

1 f. Gallos . . . pepulisse: Bezug auf die im Zuge des Spanischen Erbfolgekrieges Ende April / Anfang Mai 1706 begonnene französische Offensive am Oberrhein unter dem Kommando von C.-L.-H. de Villars, in deren Verlauf sich die Reichstruppen unter dem Kommando von Markgraf Ludwig Wilhelm von Baden-Baden auf die rechte Rheinseite zurückzogen. 1 fortalitio Ludovici: die französische Festung Fort Louis (Elsass). 2 Landaviam: Dieser Plan Villars’ kam nicht zur Ausführung; vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 357. 3 Ulricus: Leibniz’ Diener U. Gürgensohn, der mit der Aussaat von Maulbeersamen beauftragt war (vgl. N. 13).

Zu N. 23: *K* hatte N. 14 mit dem S. 44 Z. 7 erwähnten beigelegten Werk zur Beilage und nimmt erneut Bezug auf den nicht gefundenen Leibnizbrief vom April 1706, auf den bereits N. 3 antwortet. Die Antwort auf unser Stück erfolgte, vermutlich gemeinsam mit der auf N. 3, in dem nicht gefundenen Leibnizbrief, auf den N. 52 antwortet. 11 f. General de Banniere: J. G. Banier. 12 Bataille de Frawenstatt: die Schlacht von Fraustadt (Wschowa) vom 13. Februar 1706. 13 communiquer: vgl. N. 3. 13 soeurs: Gemeint sind vermutlich u. a. Anna Elisabeth von Spörcken und Sophie Juliane von Oeynhausen. 13 f. General de Schoulenb.: M. J. von der Schulenburg. 14 directeur: E. W. von Spörcken. 14 les deux: neben Ehrengard Melusine von der Schulenburg wohl ihre Halbschwester Johanna Auguste.

Mr de Greiffencranz m'a écrit du 26 du mois passé; c'est une réponse à ma lettre du 18^{me} de Mars. il m'a donné une autre adresse à Hambourg, soutenant, que les lettres luy viennent plutot, que par la voye de Francfort. Je n'y comprend rien. Il semble etre fâché, que mon frere fait difficulté d'accepter la charge de surintendant general du Duché de Deuxpont, et de *Professor primarius* en Theologie, que la Regence Royale luy a offert.
5 Ce sont ses affaires.

Mr Büttner m'a prié d'accompagner son present d'une couple de lignes, V. E. y verra, qu'il merite d'etre autre chose que Chantre de Luneb. Je suis ⟨...⟩

P. S. Mons^r de Friesenhausen se gouverne fort joliment, et temoigne beaucoup d'envie
10 pour les etudes, je Vous prie Mons^r d'en assurer S. A. R. Mad^e l'Electrice.

24. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

Den Haag, 14. Mai 1706. [21. 31.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 282–283. 1 Bog. 4°. 3 S. Mit wenigen Korrekturen. Bibl.verm.

8 qui merite *K* *korr.* *LiK*

1 écrit: Brief nicht ermittelt. 1 ma lettre: nicht ermittelt; Beischluss zu I, 25 N. 434. 2 autre adresse: vermutlich die des Dr. Wagenfeld (vgl. N. 272). 3 par ... Francfort: über J. G. Gullmann (vgl. I, 25 N. 247). 4 mon frere: Johann Daniel Pfeffinger. 4f. charge ... Theologie: im Rahmen der projektierten Gründung eines Gymnasium illustre (Gymnasium academicum) in Zweibrücken (vgl. die Korrespondenz mit Chr. J. Nicolai von Greiffencrantz in unserem Band). Der Inhaber der hierfür vorgesehenen Professur für lutherische Theologie sollte zugleich das Amt der Superintendenten wahrnehmen. Berufen wurde schließlich 1708 J. H. Meel, Pfarrer in Worms, der das Amt aber ebenfalls nicht antrat. 5 Regence Royale: Das Herzogtum Pfalz-Zweibrücken unterstand der schwedischen Krone. 7 present: J. H. BÜTTNER, *Genealogiae Oder Stam- und Geschlecht-Register Der vornehmsten Lüneburgischen Adelichen Patricien-Geschlechter*, 1704. 8 merite: 1709 erhielt Büttner das Amt des Ersten Stadtsekretärs zu Lüneburg. 9 Friesenhausen: Ph. S. von Friesenhausen. 10 l'Electrice: Sophie.

Zu N. 24: *K* wird zusammen mit I, 25 N. 485 sowie N. 9, N. 15, N. 16 und N. 21 des vorliegenden Bandes beantwortet durch N. 36.

Il y a cinq jours que je travaille à vos affaires. Mon Projet est entre les mains du Conseiller Pensionnaire qui n’y a rien trouvé à redire, et j’ay fait traduire icy et receû et corrigé l’Acte de Sécurité et les Procédures de la Chambre des Pairs dans tout ce qui s’est passé à l’égard de cet Acte, Nous faisons imprimer icy l’Acte de Sécurité de la succession mais nous n’en faisons tirer que cent Exemplaires parce qu’on ne le veut donner qu’à quelques personnes sans le vendre public en François à cause de la ligne Protestante. Je feray mettre au net à Hanovre les Procédures de la Chambre haute car il y a cinquante pages d’Ecritures, et je n’ay pas assez de temps pour le faire copier icy. Enfin, vous trouverez tout en bon ordre et aurez soin d’estre content, Nous avons resolu de partir d’icy lundy et apres un sejours de deux ou trois jours à Amsterdam, d’aller droit à Hanovre. Je voy bien par vostre silence que vous nous croyez en chemin. Nous avons attendu un Sac de Herault qui n’est pas encor venu, mais nous ne l’attendrons pas d’avantage.

Mylord Gallway est à Placentia par les lettres de Paris, l’Allarme est tres grande à Paris, et par les lettres de Brusselles on juge qu’il y a eû un Combat Naval le 1. ou

1 Mon Projet: der Entwurf eines Allianzvertrages Englands mit den Generalstaaten zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron in der überarbeiteten Fassung vom 11. Mai 1706, wie er an A. Heinsius übergeben worden war (vgl. N. 21 u. Erl.). 3 l’Acte de Sécurité: der Act of Regency oder „Act for the better Security of Her Majestie’s Person and Government and of the Succession to the Crown of England in the Protestant Line“; die Sondergesandtschaft unter Ch. Montagu baron Halifax überbrachte eine urkundliche Fassung (vgl. BABIN – van den HEUVEL – WEISS, *Brief und Siegel*, 2014, S. 89–103). 3 et les Procédures: vom Englischen ins Französische, vgl. auch N. 9. 7 de la ligne Protestante: Während die Konfession im Act of Regency von 1706 als zentrales Merkmal für die hannoversche Sukzession auf den englischen Thron präsentiert wird, wurde sie im Entwurf für den Allianzvertrag nicht genannt, um katholischen Mächten wie dem Kaiser oder Karl „III.“ von Spanien den Beitritt hierzu zu erleichtern (vgl. den Brief Falaiseaus an Lord Halifax vom 5./16. April 1706, welcher dem Vertragsentwurf in beiden an Leibniz gesandten Fassungen beigefügt war, HANNOVER *a. a. O.* Bl. 254 v^o bzw. Bl. 277; vgl. N. 9 u. Erl.); zur Formulierung im Vertragsentwurf vgl. N. 36 u. Erl. 10 lundy: der 17. Mai 1706. 12 Sac de Herault: Es dürfte sich um die Materialien zur Verleihung des Hosenbandordens an Kurprinz Georg August handeln. Sie wurden schließlich durch den Wappenherold John Vanbrugh überbracht, der am 6. Juni 1706 in Hannover eintraf (vgl. MALORTIE, *Hof*, 1847, S. 144–146). 14 à Placentia: Die Armee der Seemächte und Portugals unter H. de Massue earl of Galway waren Ende April über Plasencia ostwärts in Richtung Madrid marschiert (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, S. 471 f.). 15 Combat Naval: Ohne dass es zu einer Schlacht gekommen war, war die französische Flotte vor Barcelona unter Louis Alexandre Bourbon de Toulouse der von Süden kommenden Flotte der Seemächte unter Admiral J. Leake am 7. Mai 1706 mit dem Verlust einiger kleinerer französischer Schiffe ausgewichen und hatte sich nach Frankreich zurückgezogen. Damit wurde das Ende der französisch-spanischen Belagerung Barcelonas am 12. Mai 1706 eingeleitet (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *a. a. O.*, S. 468 f.).

le 2^e de May et que les François l'ont perdu. Leake estoit le 19^e d'Avril dans la Baye
 d'Althea sur les Costes de Valence. On escrit ces paroles de Brusselles. *Il est arrivé*
un Courier de Paris. Nous avons de mechantes nouvelles.
Je ne vous les mande pas, vous ne les sçaurez que trop
 5 *tost.* Je suis tout à vous de tout mon coeur ⟨...⟩

Ce 14. de May à la Haye 1706.

25. DANIEL ERNST JABLONSKI AN LEIBNIZ

Berlin, 15. Mai 1706. [96.]

10 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 439 Bl. 87–88.1 Bog. 4^o. 4 S. — Gedr.: 1. KVAČALA,
Neue Beiträge, 1899, S. 96 f.; danach 2. (franz.) RÖSLER-LE VAN, *Negotium Irenicum*, 2013,
 S. 447–449.

Wolgebohrner Herr, Insonders Hochgeehrter Herr Geheimer Raht,
 mein Hochgeschätzter Gönner

15 Ob wohl, in erwartung Dero Hochwerthen Anwesenheit ich das Schreiben unterlas-
 sen, habe doch inzwischen Dero geehrtes Andenken stets vor augen gehabt, und nichts
 unterlassen, was etwa dem Negotio Irenico, oder der Societät zum besten, hat geschehen
 können.

20 Das erstere hat bey Unß völlig geruhet. Die HH^{en} F^{furter} sind mit ihrem Jubileo so
 beschäftigt gewesen, daß sie an sonst nichts denken können; wiewol in der that, nach
 EWGebohrn. eigener, auch des Werthen H^{en} Abtes Fabricii Meynung, Berlin vnd der
 Hoff, mehr als F^{furt} vnd die Schul, zu diesem Werk beytragen müssen. Vnd wird zwar

2 Althea: Altea, südlich Valencias.

Zu N. 25: *K* mit dem S. 48 Z. 9 genannten, nicht identifizierten Beischluss folgt auf I, 25 N. 311
 und den Austausch von Grüßen über J. Th. Jablonski (vgl. I, 25 N. 421 u. N. 440). Unser Stück war
 möglicherweise, als Beilage zu N. 26, durch J. A. Schmidt übermittlelt worden (vgl. N. 30; zu früheren
 Sendungen über Schmidt vgl. I, 24 N. 264 u. N. 274). Es wird erwähnt in N. 50 an J. Fabricius und
 beantwortet durch N. 96. 14 Anwesenheit: Leibniz hatte offenbar in einem nicht gefundenen Brief vom
 26. Februar 1706 J. Th. Jablonski gegenüber eine Reise nach Berlin angekündigt (vgl. I, 25 N. 421).

18 HH^{en} F^{furter}: u. a. S. Strimesius, J. Chr. Becmann und B. Holtzfuß. 18 Jubileo: die Feiern mit
 dem Festakt am 26. April 1706 anlässlich der Gründung der Universität Frankfurt a. d. O. am 26. April
 1506.

numehr des H^{en} D. Becmanns vorgehabte Reise billich ihren Fortgang gewinnen müssen, damit man *Sententias nostratium explorare*, vnd ihre Gemüther, wo es nötig, zubereite; (da denn wol H. Vietor zu Cassel, vnd H. Tileman zu Marburg am härtesten halten möchten); vornehmlich aber wird auf Mittel und Wege zu gedenken seyn, wie die beyde Höffe, Preussen vnd Hannover engagiret werden mögen aus soterer Sache mit einander zu communiciren, vnd *conjunctis viribus et Consiliis* selbige zu treiben. Vnd hievon verlanget der H. Bischoff M^{es} HgE. Herren gütiges Urtheil vnd Gedanken zu vernehmen. 5

Mit dem Observatorio sind wir Gotlob so weit kommen, daß nach dem die Fenster diesen Frühling eingesetzt worden, es eusserlich gantz fertig ist; nur inwendig fehlet noch die Tischler- Kleinschmied- vnd Gypser-Arbeit, damit wir vor dem *Natali Regio* unmöglich so weit kommen können, daß wir dieses Jahr *Societatem* inauguriren: sondern nur allen fleis anlegen müssen, es auf den nächsten *Natalem*, so Gott will, auszurichten. Wir sind auch auf gutem Wege, die so lang Unß disputirte Wohnung vor den *Astronomum Societatis* auf dem Stalle zu erhalten. 10

Bey dem Jubilaeo zu F^{furt} war sonderlich remarquabel, daß 6. *Candidati Evangelico-Luterani* daselbst in *Theologia* promoviret. In dem nächsten Jahr fället ein *Jubilaum Universitatis Giessensis*, allwo itzund feine vnd moderate Männer in *Facultate Theologica* sich befinden. Man muß dahin sehen, ob nicht alldort ein gleiches mit Reformirten *Candidatis* angehen wolle. Dieses wäre ein *Publicum testimonium mutuae Moderationis*. 15

Das angenehmste bey dem Jubilaeo ist mir gewesen, daß bey solcher Gelegenheit die Ehre vnd das Vergnügen der Bekanntschaft des lieben vnd werthen H^{en} D. Fabricii erlanget habe, bey welchem die beyde zum *Negotio Irenico* nöthige Qualitäten, *Candorem et Moderationem* in einer ungemeynen Masse bemerket. Gott erhalte diesen Mann lange Zeit, vnd erwecke viele seines gleichen, so wird es mit dem *Negotio* gut gehen. 20

2 *Sententias nostratium*: die Haltung reformierter Theologen in anderen Territorien des Reichs zu den innerprotestantischen Unionsbemühungen. 3 H. Vietor: Ph. O. Vietor, Superintendent in Kassel. 3 Tileman: Ph. J. Tilemann gen. Schenck, erster Professor der Theologie in Marburg. 7 Bischoff: B. Ursinus von Bär. 8 Observatorio: Im nördlichen Mittelpavillon des Neuen Stalls wurde das Observatorium der Berliner Sozietät der Wissenschaften eingerichtet. 10 *Natali Regio*: der Geburtstag König Friedrichs I. am 11. Juli. 13f. *Astronomum Societatis*: G. Kirch; zur damals für den nordöstlichen Eckpavillon des Neuen Stalls vorgesehenen Astronomenwohnung vgl. N. 26. 16f. *Jubilaum . . . Giessensis*: anlässlich der Gründung der lutherischen Gießener Universität in Hessen-Darmstadt gegen die ältere und nunmehr reformierte Marburger in Hessen-Kassel mit Kaiserlichem Privileg vom 19. Mai 1607.

Sebastiani Edzardi *Confutatio Scripti Strimesiani de Ratione et Natura Unionis* etc. 1706. 4^{to} wird bekannt seyn, wie auch Hartwig Bambamii *Kurtzer Auszug etlicher Historischen Merkwürdigkeiten* etc. 8^o. 1706. welche beyde, sonderlich das letztere giftig genug geschrieben sind. Ich verharre mit
 5 allem respect

E. W. Gebohrn.

Gebet- und Dienstergebenster Diener

Berlin d. 15. Maj. 1706.

D. E. Jablonski.

Werden wir nicht bald Burnetum cum Notis zu sehen bekommen? Darff ich auch wol die Freyheit nehmen Innlage dienstl. zu empfehlen, daß sie nur auf die Post abgegeben
 10 werde.

26. JOHANN THEODOR JABLONSKI AN LEIBNIZ

Berlin, 15. Mai 1706. [168.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 440 Bl. 55–56. 1 Bog. 4^o. 3 S. Auf Bl. 55 r^o unten rechts Berechnungen, vorwiegend schriftliche Addition und Subtraktion, von Leibniz' Hand. Bibl.verm. — Gedr.: HARNACK, *Berichte*, 1897, S. 41.

15

1 *Scripti Strimesiani*: S. STRIMESIUS, *Kurtzer Entwurff der wegen Einigkeit im Grund des Glaubens einzugehenden Christlichen Vereinigung ... Das ist, von dieser Vereinigung eigentl. Natur und Beschaffenheit*, 1705. 3 Bambamii ... *Auszug*: H. BAMBAMIUS, *Kurtzer Auszug einiger merckwürdiger Historien bey den Religions-Streitigkeiten mit den Reformirten*, 1706. 8 Burnetum cum Notis: D. E. JABLONSKIS *De praedestinatione et gratia tractatus*, 1701, eine von Jablonski eingeführte lateinische Teilübersetzung von G. BURNETS *An Exposition of the Thirty-nine Articles of the Church of England*, 1699 u. ö., und zwar von Teilen des Vorworts, des 17. der 39 Glaubensartikel der Anglikanischen Kirche, „Of Predestination and Election“ (vgl. *Book of Common Prayer*, Beigabe), und der erläuternden Ausführungen von Burnet hierzu (*ebd.*, 1699, S. VI–IX u. S. 145–170), mit Bemerkungen von Leibniz („Meditationes pacatae de praedestinatione et gratia, fato et libertate“, IV, 9 N. 97); zur Übermittlung von Jablonskis Übersetzung, zu Leibniz' Noten sowie zum Publikationsvorhaben von Jablonskis Werk mit Leibniz' Annotationen vgl. I, 19 N. 288, S. 553, I, 23 N. 497, I, 24 N. 3 und N. 447 sowie I, 25 N. 100, N. 218, N. 237, N. 251, N. 311, N. 490 und N. 91 sowie den Schluss von N. 103 des vorliegenden Bandes; vgl. auch IV, 9 N. 97 Erl.

Zu N. 26: *K* folgt auf I, 25 N. 440 und war möglicherweise, zusammen mit der beigelegten N. 25, durch J. A. Schmidt übermittelt worden (vgl. N. 30). Unser Stück wurde vermutlich durch den nicht gefundenen Leibnizbrief beantwortet, der Jablonski am 23. Mai 1706 „mit Einschließen“ erreichte (*Diarium Societatis*, Bl. 29 r^o).

Wolgebohrner Herr Insonders Hochgeehrter Herr Geheimer Raht,
Hochgeneigter Patron

Ew. Excell. habe gehorsamst berichten sollen, daß die jüngst vorbeigangene Sonnenfinsterniß bei sehr schönem wetter, nicht nur von dem H. Hoffmann auf dem Observatorio des H. von Krosick, sondern auch auf dem Observatorio publico von dem H. Kirch, in Beisein vieler vornehmer Liebhaber observiret worden, und werden sie zweifels ohne solche ihre observationes mit ehestem heraus geben. 5

Itztgedachtes Observatorium ist noch immer in vorigem stande, und wird daran so sparsam gearbeitet, daß wenn es nicht beßer gehen solte, in vielen jaren noch kein ende zu hoffen. Mit vieler mühe ist so viel erhalten worden, daß ein einiges Gemach, welches der H. Kirch seine observation anzustellen erwehlet, nur in der eil und verlohren mit Bretern belegt worden, daß es zu obigem Gebrauch vor dieses mal dienen können. Der H. Chuno ist von seiner reise noch nicht wieder angelanget, wird aber stündlich erwartet. Alsdann will man überlegen, ob der Cammer ein vorschlag getahn werden möge, wie sie sich solchen Baues auf einmal loß machen könne. 10 15

Wegen der Wohnung vor den Astronomum hat es mühe gekostet, den H. von Bauer dahin zu treiben, daß er sich endlich erklären müßen, vier Zimmer in dem pavillon nach der Statt zu solchem gebrauch anzuweisen, womit es aber auch auf die rückkunft des H. Chuno wartet.

3 f. jüngst ... Sonnenfinsterniß: am 12. Mai 1706; vgl. vorbereitend J. H. HOFFMANNs *Kurtze Beschreibung der sehr grossen und sichtbaren Sonnen-Finsterniß*, 1706. 4 f. Observatorio ... Krosick: B. F. von Krosigk hatte Hoffmann zum Leiter seines kürzlich eingerichteten Observatoriums in der Wallstraße 72 ernannt (vgl. I, 25 N. 44; vgl. auch Hoffmanns Brief an Leibniz vom 3. August 1705, LBr. 415 Bl. 3–4; Druck in Reihe III). 5 Observatorio publico: das noch im Bau befindliche Observatorium der Sozietät der Wissenschaften im nördlichen Mittelpavillon des Neuen Stalls (vgl. BRATHER, *Akademie*, 1993, S. 386–389 sowie die Karte nach S. 4; zum Stand des Ausbaus vgl. auch N. 25). 5 Kirch: G. Kirch, Astronom der Berliner Sozietät. 7 heraus geben: vgl. N. 168 u. Erl. 8 in vorigem stande: vgl. auch den Bericht J. Chr. Papens vom 27. Februar 1706, I, 25 N. 398. 13 reise: nach Kassel, vgl. I, 25 N. 312, N. 398 u. N. 440. 16 Wohnung ... Astronomum: zur damals geplanten Einrichtung einer Wohnung für Kirch in einem der nördlichen Eckpavillons des Neuen Stalls vgl. I, 24 N. 289 u. Erl.; hier ist an den nordöstlichen Eckpavillon gedacht. 16 H. von Bauer: Der Königliche Stallmeister C. von Bauer hatte beide Eckpavillons für andere Zwecke beansprucht (vgl. BRATHER, *a. a. O.*, S. 390).

Der H. Küster hat mit seinem vorhaben hie nicht nach willen aufkommen können, sondern so viel hinderungen im wege gefunden, daß er seine Bestallung wieder aufgegeben, und in gesellschaft derer von der Universitaet Cambridge zu dem Jubilaeo nach Franckfurt Deputirten mitgegangen, des vorsatzes in Holl- oder Engelland, wo es sich am besten wird
5 tuhn laßen, sein établissement zu suchen.

Die vormals gedachte Gelder warten bei mir noch immer auf Dero disposition, und ich verharre mit schuldigem respect

Ew. Excellence

gehorsamster Diener

Jablonski.

Berlin d. 15 Majj. 706.

10 27. LEIBNIZ AN UNBEKANNT

[Hannover, 17. (?) Mai 1706].

Überlieferung: L Konzept: LBr. 481 (Knoche) Bl. 48. 4^o. 1 $\frac{1}{4}$ S. Halbbrüchig beschrieben. Mit Korrekturen u. Ergänzungen.

2 Bestallung: L. Küster war durch Zusage König Friedrichs I. zum Königlichen Rat und Bibliothekar mit einer jährlichen Besoldung von 800 Talern ernannt worden (vgl. I, 25 N. 311), die näheren Konditionen der Stelle, insbesondere die Funktion eines Oberbibliothekars, aber auch die gleichzeitige Tätigkeit als Professor am Gymnasium und eine Erhöhung der Besoldung auf 1000 Taler, ließen sich allerdings nicht seinen Wünschen gemäß klären (vgl. auch I, 25 N. 207, N. 219, N. 254, N. 276, N. 312 u. N. 324). 3f. derer ... Deputirten: Als offizielle Gesandte der Universität Cambridge nahmen der Theologe A. Snape, der Jurist H. Penrice und der Mediziner H. Plumptre an der Feier des 200jährigen Jubiläums der Universität Frankfurt a. d. O. mit dem Festakt am 26. April 1706 teil (vgl. *Secularia sacra, Academiae Regiae Viadrinae*, 1706, S. 10); der Delegation gehörten weitere Gelehrte an, darunter vermutlich J. Wyvill und J. Branthwayt (vgl. Ch. H. COOPER, *Annals of Cambridge*, Bd 4, 1852, S. 75, und N. 37 u. Erl.). 6 Gelder: ein Betrag von 600 Talern für Leibniz als Präsidenten der Sozietät der Wissenschaften zu Berlin (vgl. I, 25 N. 254, N. 365 u. N. 440 sowie N. 297 u. Erl. in unserem Band).

Zu N. 27: Unser Stück, vielleicht Teil (P.S.?) eines längeren Briefes, wendet sich an einen nicht identifizierten Pater, der (vor allem angesichts der Bemerkung zu J. H. von Flemming und dessen Frau) vermutlich im Umfeld des Dresdner Hofes zu verorten ist. Beilage war ein Brief J. B. Knoches an Leibniz' kurzzeitigen Kutscher J. G. Schneider vom 17. Mai 1706 (LBr. 481 Bl. 46–47). Dessen Datum übernehmen wir für unser Stück; da Leibniz erst am 18. Mai wieder sicher in Hannover nachweisbar ist (vgl. N. 28), schließen wir einen Abfassungszeitpunkt wenige Tage später nicht ganz aus. Da dieses von Knoche bereits in I, 25 N. 438 anvisierte Schreiben unter Leibniz' Papieren verblieb, ist auch für unser Stück anzunehmen, dass es nicht abgefertigt wurde. Möglicherweise steht Leibniz' vorsichtige Nachfrage zum Aufenthalt Flemmings in N. 111 auch in Zusammenhang mit dieser Angelegenheit.

Johannes Georgius S c h n e i d e r prope Hannoveram natus in ea urbe aurigam egit, et in aedibus ubi habitabat ancillam promisso matrimonio ad voluntatem suam induxit ac gravidam reliquit quando cum domino suo Berolinum est profectus; et tunc gravissimis Sacramentis promisit, se reversurum et nuptias cum ipsa celebraturum. Sed cum Domino non rediit, et apud Excellentissimi et Illustrissimi Generalis Domini Comitis de Fleming conjugem ex celsissima Sapiharum prosapia principem aurigae ministerium obtinuit, et per biennium neque scripsit, neque quicquam de se nuntiari jussit. 5

Cum vero interim natus ex sponsa filius obierit, et haec etiam patrem amiserit, aedibusque paternis pro arbitrio uti possit, non defuere proci novi; sed illa per absentiam ejus honestissime vixit, et in eam familiam ubi antea degebat recepta priorem gratiam apud Dominam obtinet, fidei datae et utrinque juratae tenax mallet eum redire qui primos suos amores habuit; praesertim cum judicet se non nisi autoritate magistratus ab eo nexu liberari posse. Itaque sententiam animi ejus nosse cupit, et hominem salutis suae ac conscientiae admoneri, ut redeat juratisque promissis satisfaciat[,] cum etiam futurum sit, re ad magistratum delata ut citetur publice, et si venire nolit, infamiam incurrat et bonis mulctetur. Imprudenter etiam facturus est, si vagari apud extraneos pergat, cum honeste hic vivere cum promissa, deque mandato, et bonorum judicio satisfacere, suaeque etiam quieti et fortunae consulere possit. 10 15

4f. Sed (1) Berolini Dominum mutavit, cum (2) cum ... rediit L 9–11 illa (1) fidei datae tenax, cum non nisi magistratus auctori *bricht ab* (2) | per absentiam ... vixit, et (a) ab iis (b) in eam ... gratiam (aa) obtinet a *bricht ab* (bb) apud Dominam obtinet *erg.* | fidei ... | utrinque *erg.* | juratae tenax L 13 cupit, | fideique *gestr.* | et hominem L 14 ut redeat ... satisfaciat *erg.* L 15 nolit, | existimatione et *gestr.* | infamiam L 16f. facturus est, (1) cum domi (2) si vagari ... pergat, cum L

2 aedibus ... habitabat: das Haus der Dorothea Elisabeth von Lüden in der Schmiedestraße 10 zu Hannover. 2 ancillam: namens Liesabet; im Dienst bei Frau von Lüden. 3 quando ... profectus: Gemeint sein dürfte die Berlin-Reise, die Leibniz im August 1704 antrat. Möglicherweise diente Schneider als Ersatz für den etablierten, zu dieser Zeit aber verletzten Kutscher U. Gürgensohn (vgl. I, 23 N. 532 u. I, 24 N. 5). 5 cum ... rediit: Leibniz kehrte in den ersten Märztagen 1705 nach Hannover zurück, offenbar ohne Schneider. 5f. Comitis ... conjugem: Constantia Franziska von Flemming (geb. von Sapiha), die Ehefrau J. H. von Flemmings. 8 filius: geboren am 21. Februar 1705 (vgl. I, 24 N. 229). 8 patrem: nicht ermittelt. 9 aedibusque paternis: laut Knoches beigelegtem Brief ein „Haus zum Rothen Berge“ (vermutlich in Sehnde bei Hannover).

Speratur ab Admodum Reverendi Patris Caritate Christiana, daturum operam per se vel per amicos, ut Johannes ille Georgius non tantum Epistolam adjectam accipiat, sed etiam autoritate virorum gravium, stimulisque conscientiae et divinae humanaeque vindictae metu ad officium faciendum quam primum inducatur, et responsio qualem
5 expectari par est, ab eo obtineatur.

28. LEIBNIZ AN JOHANN FABRICIUS

Hannover, 18. Mai 1706. [20. 37.]

Überlieferung: L Abfertigung: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* Thott 4^o 1230 Nr. 91. 4^o. 1 $\frac{2}{3}$ S. Mit geringfügigen Korrekturen. Über der Anrede Vermerk von Fabricius' Hand: „Praes. 20. Maj. 1706“. Im Text Unterstreichungen von Fabricius' Hand. — Gedr. (ohne Anrede u. Unterschrift; mit leichten Abweichungen in Graphie und Wortstellung): 1. KORTHOLT, *Epistolae*, [1], 1734, S. 113 f.; danach 2. DUTENS, *Opera*, 5, 1768, S. 277.

Vir Maxime Reverende Ampl^{me} et celeberrime Fautor Honoratissime

Gaudeo Te salvum rediisse, nec dubito quin omnia in itinere ex sententia proces-
15 serint. Nullaene aliae universitates¹ studiorum, quam quas memoras, deputatos misere. Witebergenses olim juratos Francofurtensium Adversarios advenisse sum miratus. Vellem inter eos Theologus aliquis fuisset², quicum potuissent colloqui placide Becmannus, Strimesius vel Holzfusius. Id quaesisse videntur hoc humanitatis officio, ut prohibitiones

¹ <Von Fabricius' Hand unterstrichen:> aliae universitates

² <unterstrichen:> Theologus aliquis fuisset

1 f. per se ... amicos *erg.* L 4 faciendum (1) inducatur (2) quam primum inducatur L

Zu N. 28: L antwortet auf N. 20 und wird beantwortet durch N. 37. 14 rediisse: von der Säkularfeier der Universität Frankfurt a. d. O., die Ende April 1706 stattgefunden hatte. 16 juratos ... Adversarios: zum Antagonismus zwischen den Universitäten Frankfurt a. d. O. und Wittenberg vgl. M. HÖHLE, *Universitäten im Widerstreit: Frankfurt (Oder) und Wittenberg*, in: R. BLÄNKNER (Hrsg.), *Europäische Bildungsströme. Die Viadrina im Kontext der europäischen Gelehrtenrepublik der Frühen Neuzeit*, Schöneiche bei Berlin 2008, S. 61–78. Zeitweise war brandenburgischen Aspiranten für den Kirchen- bzw. Schuldienst das Studium in Wittenberg untersagt. 17 f. colloqui ... Holzfusius: Die Frankfurter Theologen S. Strimesius u. B. Holtzfuß und der Inhaber von Professuren für Griechisch und für Geschichte J. Chr. Becmann gehörten auf reformierter Seite zu den Befürwortern des innerprotestantischen Unionsdialogs; vgl. etwa I, 24 N. 345.

illae cessent quae Witebergensibus multum nocuere. Licetne nosse nomina omnium³ deputatorum et si qua alia memorabilia in hac Jubilaei solennitate acta, quae in typos non venere.

Ego cum abesses, ad vos excurrere⁴ coactus sum, sed diu morari non licuit. Inde Halberstadium quoque digressus sum, eaque occasione adii in vicinia Dn. Reimannum⁵ 5 apud Ermeslebienses pastorem primarium virum doctum in Historia et Theologia, et praeterea Ecclesiasten ut audio facundum et auditoribus acceptum. Doleo talem virum latere propemodum rure: utinam ejus in mentem venisset, tunc cum S^{mus} Dux novos aulae suae concionatores ascivit! Non potuisset eligi aptior. Est enim vir inprimis cordatus, et a praejudiciis illis alienus, quae S^{mo} Duci tantopere merito displicent. Et velim consilium 10 tuum sententiamque intelligere, an non fortasse futurum putes, ut aliquis ex iis qui nunc in aula concionantur, aliquando id officium⁶ cum superintendentia aliqua aut simili officio sit commutaturus, quo huic viro commendando locus fiat. Certe enim Guelfebyti eum aut Brunsvigae collocari e re principis, Ecclesiaeque et literarum foret.

Quod superest vale et fave. Dabam Hanoverae 18 Maji 1706 15

deditissimus

Godefridus Guilielmus Leibnitius.

3 <unterstrichen:> nomina omnium

4 <unterstrichen:> ad vos excurrere

5 <unterstrichen:> Reimannum

6 <unterstrichen:> aliquando id officium

1 f. deputatorum: vgl. N. 37 u. Erl. 4 excurrere coactus: vermutlich zu Unterredungen wegen der Rechenmaschine; vgl. Leibniz' Brief an R. Ch. Wagner vom 18. Mai 1706 (HALLE *Universitäts- u. Landesbibl.* Hschr. Yg 8° 23 A 54) sowie Wagners Antwort vom 21. Mai 1706 (LBr. 973 Bl. 260–261; Druck beider Briefe in Reihe III.) 5 f. adii . . . primarium: vgl. J. F. REIMMANN, *Lebens-Beschreibung*, 1745, S. 42–44. Vgl. dagegen GÜNTHER, *Reimann*, 1974, S. 77, der diese Textstelle bereits auf Leibniz' Besuch bei Reimann 1704 bezieht. 8 Dux: Herzog Anton Ulrich von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel. 8 f. novos . . . ascivit: Nach der kürzlich erfolgten Entlassung der beiden wolfenbüttelschen Hofgeistlichen J. Niekamp und A. F. Knopf durch Herzog Anton Ulrich (vgl. I, 25 N. 321 u. Erl.) waren Ph. L. Dreißigmark u. J. B. Lunen an deren Stelle getreten (vgl. I, 25 N. 264). 10 praejudiciis . . . alienus: wohl Anspielung auf die Opposition von Niekamp und Knopf gegen Herzog Anton Ulrich im Vorfeld der Konversion von dessen Enkelin Elisabeth Christine zum Katholizismus (vgl. PEPPER, *Konversionen*, 2010, S. 119).

29. GISBERT CUPER AN LEIBNIZ

Deventer, 18. Mai 1706. [54.]

Überlieferung:

- 5 *K* Abfertigung: LBr. 187 Bl. 48–49. 1 Bog. 4°. 3 $\frac{2}{3}$ S. Mit wenigen Korrekturen. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) — Auf Bl. 48–49 r° in den Respektsräumen und auf Bl. 49 v° unten *L*¹ von N. 54.
- 10 *k* Abschrift von *K*: DEN HAAG *Koninklijke Bibliotheek* Cod. 72 H 17 Bl. 53–56. 2 Bog. 4°. 3 $\frac{1}{2}$ S. von Schreiberhand. Anrede, Incipit, Korrekturen und Ergänzung eigh. (*Kik*). Bibl.stempel. — Gedr. (teilw.): BOSSCHA, *Epistolae mutuae*, 1848, S. 43 (entspricht S. 55 Z. 3–10).
- 15 *A* Abschrift nach *K*: GOTHA *Forschungsbibl.* B 1166a Bl. 28 v°–29 r°. 4°. 1 $\frac{1}{3}$ S. von der Hand von Julius Carl Schläger. — Auf Bl. 28 r° *A*² von I, 23 N. 501, auf Bl. 29 v° beginnt *A* von N. 54.

Illustrissimo Viro Godefrido Guielmo Leibnitio S. D. Gisb. Cuperus.

15 Ultimas litteras ad te, vir Illustris, dedi, ipsis Calendis Septemb. anni proxime elapsi, et spero te eas nec non nummorum Barii ectypos accepisse et communicasse cum praestantissimo Tentzelio. Utinam vos ambo κεμῆλια illa examinare velletis! certe haberet Resp. Litteraria, in quo sese oblectaret; cum fieri non possit, quin agri tam probe exculi proferant eximios fructus.

20 Dissertatio Equitis Fontani nunc causa est, ut tibi molestus sim; Barius hanc mihi legendam misit, neque enim eam hic nancisci possum, et Eques ille mei licet eundem

17f. haberet Respublica, nisi me plane fallo, Litteraria *k*, *erg.* *Kik*

Zu N. 29: *K* mit der Z. 20 genannten Beilage folgt auf den Z. 15 genannten Brief Cupers I, 25 N. 56 und wird zusammen mit diesem Brief durch N. 54 beantwortet. 16 nummorum ... ectypos: Mit I, 24 N. 335 und I, 25 N. 56 hatte Leibniz durch Cuper Abbildungen antiker spanischer Münzen mit iberischen Inschriften erhalten, die J. de Bary von Stücken seiner Sammlung hatte anfertigen lassen (vgl. I, 24 N. 335, S. 596 u. Erl.); mit I, 25 N. 102 hatte Leibniz entsprechende Abbildungen an W. E. Tentzel gesandt; dieser hatte Leibniz und Cuper am 4. bzw. 5. Mai 1706 geantwortet (vgl. N. 8 des vorliegenden Bandes u. Erl.). 20 Dissertatio: A. FOUNTAINE, *Numismata Anglo-Saxonica et Anglo-Danica*, 1704 (vgl. auch N. 216 Erl.).

amice exceperim et honorifice, obliviscitur; rogavitque Barius ut exemplar tibi ab auctore destinatum, curare velim; id quod equidem facio libens lubens.

Silebunt nunc apud me per aliquot tempus Musae; nam ordines hujus provinciae, eorumque rogatu Ordines Generales me mittunt Legatum ad exercitum, *Deputé à l'Armée* vocant, jamque in eo sum ut provinciam illam honorificam capiam, meque eo conferam cum apparatu, quem sibi deposcit munus illud insigne et splendidum. 5

Facile hinc vides me virginibus illis, quae otium et secessus quaerunt, operari non posse inter armorum, tympanorum, tubarum, equorum hominumque strepitus, et tumultus; sed tamen rem mihi facies gratissimam, si mecum agere subinde per literas velis de rebus, quae ad interiores litteras pertinent. 10

Accepi nuper ex Italia binos nummulos aereos, quales quidem ego nullibi, nec in libris editis, nec in cimeliis mihi notavi. In uno hinc cernitur caput, ni fallor, Bacchi, corona pampinea cinctum caput, et simili itidem pectus; in aversa area nescio ex quibus floribus facta corona, inque ejus medio S C. Alter nobis exhibet caput Martis, in aversa area tropaeum, vel lorica, et S. C. Sed quando et ob quam causam signati sint *juxta* scio cum *ignarissimis*, et tu, vir praestantissime, si quid habes, unde haec mysteria elucidari possint, candidus imperti. 15

Lucubrationibus meis typographi nondum admoverunt manus, et tot negotiis abhinc binos fere annos fui implicitus ut eos impellere vix sustinuerim.

Vale plurimum, Dav. 18. Maji 1706. 20

13 cinctus *K*, *korr. Hrsg.*

1 amice exceperim: vgl. etwa I, 22 N. 114, S. 173. 1 f. exemplar . . . destinatum: vgl. I, 25 N. 464.
 3 Silebunt . . . Musae: in Anlehnung an M. Tullius CICERO, *Pro T. Annio Milone oratio*, 4, 11.
 3 ordines hujus provinciae: Die Stände von Overijssel hatten Cuper am 23. April 1706 zum Felddeputierten nominiert (vgl. CUPER, *Dagboek*, 1950, S. XIII f.). 4 Ordines Generales: Die offizielle Entsendung durch die Generalstaaten war am 7. Mai 1706 erfolgt; zur Vertretung auch der Provinz Gelderland und Cupers Stellung in der Deputation vgl. N. 6. 5 in eo sum: Cuper brach am 20. Mai 1706 von Deventer ins Feld auf (vgl. CUPER, *a. a. O.*, S. 1). 11 binos nummulos: nicht identifiziert. 15 f. *juxta . . . cum ignarissimis*: T. Maccius PLAUTUS, *Pseudolus*, 1161.

30. JOHANN ANDREAS SCHMIDT AN LEIBNIZ

Helmstedt, 18. Mai 1706. [255.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 818 Bl. 225. 4°. 1 S. Mit geringfügigen Korrekturen.

Vir Excellentissime

5 Pridie Tuæ ad me venerunt literæ, quarum inscriptio ad me spectabat, argumentum
 vero ad alium pertinere videbatur. Quapropter easdem statim ad Te iterum mittere volui,
 ut ad illum perveniant, cui forte debentur. Lubens quidem curassem Tenzelianas, cum
 vero incertum sit, ubi locorum haereat, malui illas Tibi tradere. Interea Berolinenses sine
 dubio superioribus diebus accepisti. Vale et fave

10 Excellentissimi Nominis Tui sincero cultori J. A. Schmidt.
 Helmst. d. 18. Maij 1706.

31. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

Amsterdam, [19.] Mai 1706. [24. 36.]

15 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 286–287. 1 Bog.
 4°. 2 S. Mit wenigen Korrekturen. Bibl.verm.

Celuy qui vous rendra cette lettre est Monsieur le Colonel (Frاند), c'est un fort
 honneste et fort galant homme, de mes anciens amis et qui est d'une famille de qui j'ay
 receû toute sorte d'honestetez et de civilitez en Angleterre depuis plus de 25 ans. Il a
 dessein de passer quelques jours à Hanovre, où il arrivera devant moy et je vous prie de

Zu N. 30: *K* folgt auf I, 25 N. 429 und vermutlich ein Zusammentreffen in Helmstedt Ende April/Anfang Mai 1706. Beilage war der Z. 5 angesprochene, Schmidt irrtümlich zugegangene Leibnizbrief. 5 literæ: nicht identifiziert. 7 Tenzelianas: nicht gefunden, möglicherweise Leibniz' Antwort auf N. 8. 8 Berolinenses: möglicherweise N. 25 und N. 26.

Zu N. 31: Der Wochentagsangabe am Briefende (S. 57 Z. 2) zufolge wurde *K*, das durch den Z. 16 genannten „Colonel“ überbracht wurde, am Mittwoch, den 19. Mai 1706 verfasst. Unser Stück, ein Empfehlungsschreiben für den nicht identifizierten englischen Obersten, dürfte sich mit N. 36 gekreuzt haben.

luy rendre les bons offices que vous pourrez et dont il aura besoin. Je suis icy depuis hier au soir, et Mylord Halifax compte que nous serons à Hanovre de demain jeudy en huit jours. Je me fais un tres sensible plaisir d'avoir l'honneur de vous voir et de vous embrasser; je suis avec Passion {...}

à Amsterdam le 18^e de May 1706.

5

32. LEIBNIZ AN JOHANN HEINRICH BÜTTNER

[Hannover, zweite Hälfte Mai 1706]. [14. 218.]

Überlieferung: *L* Auszug: LBr. 138 Bl. 1–2. 1 Bog. 4^o. $\frac{1}{2}$ S. auf Bl. 2 v^o. Mit geringfügigen Korrekturen. — Auf Bl. 1–2 r^o *K* von N. 14.

Ex responsione

10

Verissimum est multas familias nobiles nihilo inferiores paganis in urbibus degere et memini Johannem Philippum Electorem Moguntinum ex gente Schonborniorum Francicae nobilitatis contra cognatorum sententiam Loffenholzium Noribergensem patritium inter nobiles aulicos cooptantem, mirantibus dixisse, comperta sibi esse hujus familiae decora, et qui contra sentiant ignorantia laborare. Apud veteres nobilitatis vera sedes erat in urbibus, et nunc quoque apud Italos Magistratu in illis nobilissimi quique fungi solent. Ut pene verear ne ad veteris Germanorum barbariei reliquias pertineat, nobilitatem relegare ex urbibus et ruri tantum quaerere. Fatendum tamen est non paucas familias nobiles

15

2 hier: wahrscheinlich Dienstag, der 18. Mai 1706. 2 Halifax: Ch. Montagu baron Halifax, Leiter der englischen Sondergesandtschaft nach Hannover (vgl. N. 9 u. Erl.). 2f. en huit jours: Donnerstag, der 27. Mai 1706.

Zu N. 32: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 14, insbesondere das damit übersandte Werk BÜTTNERS, *Genealogiae* (vgl. SV.). Termini für die Datierung unseres Stücks liefern zum einen Leibniz' Rückkehr nach Hannover um den 18. Mai 1706, andererseits die Erwähnung der Reaktion Büttners auf Leibniz' Antwort in N. 52. 11 familias ... degere: wohl Bezugnahme auf die von BÜTTNER, *a. a. O.*, in der Vorrede geführte Verteidigung der Zugehörigkeit des Lüneburger Stadtpatriziats zum Adel. 12 Johannem ... Schonborniorum: Kurfürst Johann Philipp von Schönborn, Erzbischof von Mainz. 13f. Loffenholzium ... cooptantem: Von den Mitgliedern der Nürnberger Patrizierfamilie Löffelholz von Colberg könnte Burckhart gemeint sein, Kurfürstlicher Mainzischer Rat sowie Reichschultheiß in Nürnberg.

in urbibus negligentia quadam degenerasse, omisso armorum usu, questu minus decoro, et matrimoniis promiscuis. Ea res iis quoque obfuit, qui nihil tale in se admiserunt. etc.

33. LEIBNIZ AN ROWLAND GWYNNE

[Hannover, 20. Mai 1706]. [38.]

5

Überlieferung:

L^1 Konzept: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 139. 4°. $\frac{1}{3}$ S. auf Bl. 139 r^o oben. Halbbrüchig beschrieben. Mit Korrekturen. Text bis auf die Anrede gestr. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) — Darunter auf Bl. 139 r^o–v^o L^2 .

10

L^2 Konzept: EBD. 1 $\frac{2}{3}$ S. im Anschluss an L^1 . Halbbrüchig beschrieben. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) — Darüber auf Bl. 139 r^o L^1 .

⟨ L^1 ⟩

Monsieur

Vos amis souhaiteroient de vous revoir icy bien tost. Messieurs les députés de l'université de Cambdrige revenus du jubilé de Francfort, se trouvent presentement icy. Mylord
 15 Halifax est attendu le 27 ou le 28, par la voye d'Osnabruc. On commence à esperer que le Roy Charles est sorti de Barcelonne.

12f. Monsieur Absatz (1) Q bricht ab (2) vos amis (3) Nous (4) Vos amis (a) souhaiteroient (b) | vos gestr. | vous demandent (c) souhaiteroient de vous L^1 15 le 28 ou L^1 , *korr. Hrsg.*

Zu N. 33: Die nicht gefundene Abfertigung folgt auf I, 25 N. 362; als ihr Datum wird in der Antwort N. 38 der 20. Mai genannt. Sie war dem nicht gefundenen Leibnizbrief an F. H. von Walter beigeschlossen, den N. 45 beantwortet. 13 Messieurs les députés: A. Snape, H. Penrice und H. Plumptre sowie einige Herren, die sich ihnen angeschlossen hatten (vgl. auch N. 26 u. Erl). 14 jubilé: das 200jährige Jubiläum der Universität Frankfurt a. d. O. am 26. April 1706. 14f. Mylord Halifax: Ch. Montagu baron Halifax, der die Gesandtschaft zur Überbringung der jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron leitete (vgl. auch N. 9 u. Erl). 16 Roy Charles: Erzherzog Karl, als Karl III. für die Große Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg König von Spanien; er hatte sich während der Belagerung Barcelonas durch französisch-spanische Truppen vom 3. April bis zum 12. Mai 1706 in der Stadt aufgehalten (vgl. auch N. 4, N. 24 u. Erl. u. N. 35).

⟨L²⟩

Monsieur

Je ne doute point que vous ne sachiés presque tout ce que je vous puis mander. Mylord Halifax est attendu icy environ le 27 ou le 28, et viendra par Osnabruc. C'est ce qui empeche Madame l'Electrice de se trouver à une Representation curieuse de Noces qui se fera à Bronsvic apres 50 ans de mariage, où Mg^r le duc a invité cette princesse. 5

On escrit de Vienne que Mons. Stepney en est parti pour aller prendre possession de la principauté de Mundelheim, pour le Duc de Malbourough à qui l'Empereur a donné ce territoire. Mais il reviendra bien tost pour aller à Tirnau, et on se flatte de conclure quelque chose de bon avec les Rebelles pendant l'Armistice qui est de 2 mois. 10

On commence à esperer que le Roy Charles est sorti heureusement de Barcelonne. Si cela se trouve vray, il faut l'attribuer à une protection particuliere du ciel. On se flatte meme qu'il entrera dans la Castille avec Mylord Peterbourough pendant que Mylord

3 tout ce (1) qv'on vous peut mander icy (2) qve je ... mander. Mylord L² 4–6 C'est ce qvi ... cette princesse *erg.* L² 5 empeche |principalement *gestr.* | Madame L² 5 se trouuer (1) aux Noces renouvelles (2) aux (3) au jubilé (4) aux Noces solennisées qv' (5) à une ... Noces L² 8 Mundelheim (1) pour (2) , qve l'Empereur a donnée |au *versehntl. nicht gestr.* | (3) pour le Duc L² 11–13 Barcelonne (1) je souhaite qv'il entre (2) C'est une grace (3) Si cela ... entrera dans L²

5 Madame l'Electrice: Sophie. 5 Noces: Im Anklang an die Vermählung Herzog Anton Ulrichs von Wolfenbüttel mit der 1704 verstorbenen Elisabeth Juliane von Holstein-Norburg am 17. August 1656 wurde die Goldene Hochzeit von Heinrich Häselers und dessen Ehefrau Gertraud Maria am 3. Juni 1706 in Braunschweig gemeinsam mit der herzoglichen Familie mit großem Aufwand gefeiert; Anton Ulrich stiftete aus diesem Anlass eine Gedächtnismünze, die auch auf seine eigene Ehe Bezug nahm (vgl. *Historische Remarques*, 1706, N. 21, S. 161 u. S. 165–167); zur genannten Feier vgl. auch N. 56 u. N. 57. 8 Mundelheim: Der englische Gesandte in Wien G. Stepney hielt sich in der zweiten Maihälfte 1706 im Fürstentum Mindelheim auf und nahm es am 26. Mai 1706 offiziell für J. Churchill of Marlborough in Besitz; Kaiser Joseph I. hatte Marlborough das Reichslehen Ende 1705 übertragen. 9 à Tirnau: Stepney reiste Anfang Juni 1706 von Wien nach Tyrnau, um die Vermittlungsbemühungen der Seemächte zwischen den ungarischen Aufständischen unter Franz Rákóczi und der Habsburger Monarchie wieder aufzunehmen. 10 l'Armistice: Der am 8. Mai 1706 in Pressburg geschlossene Waffenstillstand sollte bis zum 1. Juli andauern. 13 Peterbourough: Ch. Mordaunt earl of Peterborough in der Region um Valencia (vgl. N. 9).

Galloway venant du costé de Portugal avance vers Madrit. Si Binchs a joint Leake à temps, on espere que le Comte de Toulouse aura esté battu ou chassé.

Nous avons icy les deputés de Cambridge revenus de Francfurt sur l'Oder[,] ce sont de fort honnestes gens, et qui ont du savoir et de l'esprit; vos amis vous souhaitent
 5 icy. Mais il semble que vous voulés profiter de la belle saison. J'aurois souhaité de vous pouvoir écrire quelques nouvelles agreables et certaines d'icy: mais le retour de Monsg^r l'Electeur n'a rien changé. Il faut avoir un peu de patience; et il y a lieu de croire que les affaires iront le mieux du monde. On croit que Mylord Halifax ne s'arrestera pas longtemps, d'autant que Mgr^r l'Electeur ira aux eaux de Pirmont. Cependant comme ce
 10 Lord est un seigneur de merite, on luy fera beaucoup de civilité.

Madame l'Electrice m'a ordonné de vous saluer de sa part, elle n'a rien à adjouter à ce que j'ay dit, quoyqu'elle eût esperé de vous pouvoir mander quelque autre chose.

2 f. chassé. | (1) Dieu (2) C'est une grande faveur du Ciel, si *gestr*, | (3) *Absatz* Nous avons *L*²
 3 f. l'oder | ce sont ... qvi ont (1) beaucoup de savoir et d'esprit (2) du savoir et de l'esprit *erg.* | ;
 vos *L*² 4 f. vous (1) souhaiteroient (2) souhaitent icy *L*² 6 f. écrire (1) des nouvelles agreables
 d'icy (2) qvelqves nouvelles agreables et certaines d'icy: mais (a) rien n'est cha *bricht ab* (b) le retour de
 ... n'a rien changé *L*² 9 f. comme (1) c'est un seigneur de Meri *bricht ab* (2) ce Lord ... merite *L*²

1 Galloway: H. de Massue marquis de Ruvigny earl of Galway (vgl. auch N. 24). 1 Binchs ... Leake: Vize-Admiral G. Byng, der mit einem Geschwader und englisch-niederländischen Landtruppen aus Portsmouth die Iberische Halbinsel erreicht und sich der Flotte der Seemächte unter Admiral J. Leake angeschlossen hatte. 2 Toulouse: Die französische Flotte vor Barcelona unter Louis Alexandre Bourbon de Toulouse war vor der am 7. Mai 1706 dort eintreffenden Flotte der Seemächte nach Norden ausgewichen und hatte ihre Position aufgegeben (vgl. auch N. 24). 6 f. Monsg^r l'Electeur: Georg Ludwig; mit der Bitte an Gwynne, sich jedenfalls für die Zeit, in der sich Lord Halifax mit seiner Gesandtschaft in Hannover aufhielt, von dort zu entfernen, war er der Kritik an GWYNNE entgegengekommen, die sich nach der Veröffentlichung des von LEIBNIZ (anon.) in Zusammenarbeit mit diesem verfassten *A Letter writ from Hanover by Sir Rowland Gwynne to the ... Earl of Stamford*, 1706 (I, 25 N. 368), am Hof in London und im englischen Parlament entfaltet hatte (zu Reaktionen auf die Publikation vgl. z. B. I, 25 N. 408, S. 683 u. 685, N. 436, N. 454, S. 755–757, N. 455, N. 458, S. 768, sowie SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 128–131; zur Haltung des Hannoveraner Hofes nach dem Besuch der englischen Gesandtschaft, Ende Juni 1706, vgl. auch N. 103, S. 212 Z. 1 f. des vorliegenden Bandes); ein besonderes Gewicht für die Bitte des Kurfürsten an Gwynne hatte die Verurteilung von *A Letter writ from Hanover, a. a. O.*, durch das englische Parlament am 12. (23.) März 1706 erlangt, die durch L. J. Sinold gen. von Schütz nach Hannover übermittelt worden war; vgl. auch dessen Briefe an Kurfürstin Sophie vom 15./26. März 1706 (HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 41–42 mit beiliegender Kopie eines Briefes von R. Harley an Schütz, EBD. Bl. 43–44) und vom 4./15. April 1706 (gedr.: I, 25 N. 497). 9 aux eaux: zu dem Aufenthalt in Pymont vgl. auch N. 117 u. N. 126.

Ne ferés vous pas, Monsieur, un tour à Zell un jour, pour y faire la reverence à Madame la duchesse. On peut dire que cette princesse a esté la premiere qui a parlé au Roy Guillaume sur l'establisement de la succession, lors qu'il fut à Zell. Sans que l'Electeur et le Duc en fussent avertis, qui en furent tout surpris et le desapprouverent mêmes.

5

Mais le Roy l'approuva, et se declara qu'il y songeroit tout de bon comme il fit en effect un peu apres. Peut estre que sans cette liberté que Mad. la duchesse prit en cela sur mes instances on l'auroit songé trop tard. C'est une chose assez curieuse, qu'elle vous pourra compter elle meme.

On croit que Mons. Addison qui vient avec Mylord Halifax pourra rester par apres à Hambourg, on dit aussi que ce Mylord a dans sa suite le fils de Mons. Smith orateur de la presente chambre des communes.

34. LEIBNIZ AN CHARLOTTE ELISABETH VON KLENCKE

Hannover, 20. Mai 1706.

Überlieferung: *L* Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 293–294. 1 Bog. 4°. 1 S. auf Bl. 293 r°. Mit einigen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Anschrift. — Auf Bl. 294 *L*² von N. 36.

15

1 un jour *erg. L*² 2 la duchesse | douairiere *erg. u. gestr. |* . On *L*² 4 le Duc (1) le scüssent, qvi (2) en fussent avertis, qvi en *L*² 4f. et le... mêmes *erg. L*² 6f. comme ... apres *erg. L*² 8 sur mes instances *erg. L*² 8 songé (1) plus (2) trop tard *L*² 9f. elle meme. (1) Mais (2) Au reste je suis avec zele (3) On (a) pretend (b) croit qve *L*²

2 Madame: Herzogin Eleonore von Celle. 3 Roy Guillaume: Wilhelm III. von England; zu dem Gespräch zwischen ihm und der Herzogin war es im Oktober 1698 gekommen (vgl. auch Leibniz' Brief an Eleonore vom 3. (13.) Januar 1699, I, 16 N. 44, sowie SCHNATH, *a. a. O.*, S. 12–15). 4 le Duc: Herzog Georg Wilhelm von Celle, der im Vorjahr gestorben war. 6 il fit: mit politischen Initiativen, die schließlich in den Act of Settlement von 1701 mündeten. 11 le fils ... Smith: Th. Smith, Sohn von J. Smith (vgl. auch N. 9).

Zu N. 34: Die nicht gefundene Abfertigung folgt auf I, 15 N. 83. Die Korrespondenz wird während Leibniz' Aufenthalt in Wien von Dezember 1712 bis September 1714 mit einer Reihe von oft undatierten Schreiben wieder aufgenommen und im Folgenden regelmäßiger fortgesetzt (LBr. F 24 und LH XLI 9 Bl. 33).

A M^{lle} de Klenck fille d'honneur de la Majesté de l'Imperatrice regnante

Mademoiselle

Hanover ce 20 de May 1706

Je me contenterois d'apprendre avec joye de temps en temps des bonnes nouvelles qui vous regardent, sans vous marquer cette joye, et sans prendre la liberté de vous écrire,
5 si le sujet de ces mots ne m'excusoit.

Madame l'Electrice a receu des lettres, de la Majesté de l'Imperatrice regnante, et de Mg^r l'Eveque d'Osnabruc, au sujet de l'Eveché de Munster vacant. Elle vient d'y
repondre, d'une maniere qui marquera sa bonne volonté. Mais les lettres estant deja
fermées, on a appris qu'un Anglois partira bientost pour aller au devant de Mylord
10 Halifax, qu'on attend icy le 27 de May. Cela m'a fait écrire par cette occasion, avec
l'approbation de Mad. l'Electrice à une personne de distinction, et de nos amis, qui vient
avec ce Mylord, pour luy marquer au plustost les bonnes intentions de nostre Cour et
particulierement de Madame l'Electrice sur ce sujet, et combien elle aura de l'obligation
à Mylord s'il peut contribuer à faire reussir une affaire si raisonnable, et si utile. J'ay
15 adjouté que l'Angleterre et la Hollande y sont plus interessees qu'il ne paroist d'abord,
puisqu'il est incomparablement plus convenable au bien public et à la bonne cause qu'un
pays considerable par sa grandeur et par sa situation soit entre les mains d'un prince
né, zelé pour la cause commune, pour l'Empereur et pour l'Empire, fils d'un duc qui a
donné tant de preuves de son zele, et de son courage heroique, d'une maison si illustre

3 avec joye *erg. L* 5 de (1) cette lettre (2) ces mots *L* 8 marqvera (1) son zele (2) sa bonne
volonté *L* 16 au bien ... bonne cause *erg. L* 18 commune, | pour l'Empereur et pour (1) la cause
commune (2) l'Empire *erg.* | fils *L* 19 et ... heroique *erg. L*

6 lettres: Entsprechende Briefe der Kaiserin Wilhelmine Amalie und des Fürstbischofs von Osnabrück Karl Joseph von Lothringen an Kurfürstin Sophie wurden nicht gefunden. 7 l'Eveché ... vacant: nach dem Tod von Fürstbischof Friedrich Christian von Plettenberg am 5. Mai 1706. 7f. d'y repondre: Auch die Antworten Sophies wurden nicht gefunden. 9 un Anglois: J. Craggs d. J. (vgl. das P. S. von N. 36). 9f. Mylord Halifax: Ch. Montagu baron Halifax, der die Sondergesandtschaft zur Überbringung der jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron leitete (vgl. N. 9 u. Erl.). 10 écrire ... occasion: N. 36, besonders das P. S., S. 75 Z. 8 – S. 76 Z. 19. 11 personne: P. de Falaiseau. 14 contribuer: vgl. den Schluss von N. 65. 15 adjouté: vgl. ebd., S. 76 Z. 5–13. 18 l'Empereur: Joseph I. 18 duc: der kaiserliche Feldherr Karl V. Herzog von Lothringen und Bar.

qu'on a tant d'interest de conserver, que de le faire donner à quelque gentilhomme de Westfalie, qui pourroit estre tenté de sacrifier le bien de la patrie à l'aggrandissement d'une famille particuliere. C'est une raison qu'il n'est pas bon de dire par tout, mais qui n'aura pas peu d'effect aupres du Mylord.

Je vous supplie au reste, M^{lle}, de faire connoistre tout cecy à Sa M^{te} l'Imperatrice 5
en luy marquant la perpetuité de mon ancienne devotion, Et je suis avec respect

M^{lle} vostre tres humble et tres obeissant serviteur Leibniz.

P.S. Mylord Halifax vient par Osnabruc, et la lettre le trouvera avant qu'il y ait passé. Ainsi la Regence d'Osnabruc pourra profiter de ce qu'on luy a mandé.

35. LEIBNIZ AN JOHANN CASPAR VON BOTHMER

10

Hannover, [zweite Hälfte] Mai 1706. [6. 66.]

Überlieferung:

*L*¹ verworfene Abfertigung: LBr. 183 (Cressett) Bl. 97–98. 1 Bog. 8°. 3 S. Mit wenigen Korrekturen. Auf Bl. 97 r^o oben links Bemerkung von J. D. Grubers Hand: „Cresset je crois“. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.)

15

*L*² Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: LBr. 97 Bl. 48–49. 1 Bog. 8°. 3 S. Mit einigen Korrekturen. Eig. Anschrift. Auf Bl. 49 r^o unten links unter der Anschrift wohl nachtr. Vermerk von Leibniz' Hand: „1706“. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr.: 1. (teilw.) FEDER, *Sophie*, 1810, S. 227–229 (bis S. 67 Z. 4 u. S. 67 Z. 8–10); 2. KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 213–215.

20

1 f. gentilhomme de Westfalie: Gemeint ist der gegen Karl Joseph von Lothringen kandidierende Fürstbischof von Paderborn Franz Arnold von Wolff-Metternich. 9 d'Osnabruc: des Fürstbistums.

Zu N. 35: Unser Stück, Antwort auf N. 6, wurde möglicherweise nicht eigens abgefertigt, sondern ging in den nicht gefundenen Leibnizbrief vom 1. Juni 1706 ein, der in Bothmers Antwort N. 66 erwähnt wird. Wir datieren unser Stück nach *L*², in dem die jeweils angesprochenen historischen bzw. politischen Themen von einem etwas späteren Blickpunkt aus betrachtet werden, der Sieg der Großen Allianz bei Ramillies am 23. Mai 1706 aber noch nicht reflektiert wird. Die nach *L*¹ vom 18. Mai und zuvor bereits im April 1706 erwogene Einbeziehung P. de Falaiseaus in die Korrespondenz mit Bothmer stellte Leibniz bis Ende Juni 1706 zurück (vgl. N. 88 u. N. 112 und zuvor I, 25 N. 501).

⟨L¹⟩

Monsieur

Je crois que depuis l'honneur de la vostre, que j'ay receu estant absent d'icy, la
 5 negotiation de la garantie de la succession réglée en Angleterre aura esté non seulement
 entamée, mais encor poussée assez avant. Monsieur de Falaiseau cydevant Ministre du
 Roy de Prusse au Nord, et puis en Espagne, qui est ami particulier de Mylord Halifax,
 et vient avec luy en a écrit à Mad. l'Electrice, et m'en a dit aussi un mot. Comme
 Mylord Duc a esté obligé de partir pour l'armée, apres avoir ouvert cette negotiation; il
 10 semble que Mylord Halifax l'aura poursuivie, et que Monsieur Stanhop la pourra pousser
 d'avantage apres son depart.

Madame l'Electrice m'a donné une reponse qu'elle envoye à Monsieur de Falaiseau,
 et je l'ay enfermée dans celle que je luy écris, et que je vous supplie Monsieur de luy faire
 tenir. Je m'imagine que Mylord Halifax partira bientost pour venir icy. Comme c'est
 un seigneur des plus distingués par son merite, on l'attend avec un plaisir accompagné
 15 d'impatience.

Dieu veuille que le Roy Charles soit sorti libre de Barcelonne comme le bruit en
 court. N'est ce pas une chose horriblement estrange, qu'on a hazardé une personne si
 pretieuse, dont depend presque la conservation de la Maison d'Autriche, et qui doit
 estre le Monarque de toutes les Espagnes, pour le laisser dans une province exposée, et

19 pour (1) l'exposer dans u *bricht ab* (2) le laisser dans une L¹

3 absent: von Ende April bis Mitte Mai 1706, u. a. in Braunschweig und Wolfenbüttel. 4 garantie: der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron, wie sie in einem neuen Allianzvertrag zwischen England und den Generalstaaten bestätigt werden sollte. 5 cydevant Ministre: Falaiseau hatte von 1682 bis 1701 in brandenburgischen Diensten gestanden und war von Kurfürst Friedrich Wilhelm 1685 nach Schweden, dann von Kurfürst Friedrich III. (König Friedrich I.) 1690 nach Dänemark und 1699 nach Spanien entsandt worden. 6 Halifax: Ch. Montagu baron Halifax. 7 écrit: vgl. den Brief Falaiseaus an Kurfürstin Sophie vom 11. Mai 1706 (HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 280–281). 7 dit: in N. 21; vgl. auch die weiteren Briefe Falaiseaus bis Mitte Mai 1706. 8 Mylord Duc: J. Churchill of Marlborough. 9 Stanhop: A. Stanhope, vgl. N. 16 u. Erl. 11 reponse: die nicht gefundene Antwort auf Falaiseaus Brief vom 11. Mai 1706 (vgl. oben). 12 celle: N. 36 ohne das P. S. vom 21. Mai. 16 Roy Charles: zur Lage des im belagerten Barcelona eingeschlossenen österreichischen Erzherzogs Karl, der als Karl III. mit Unterstützung der Großen Allianz für das Haus Habsburg Anspruch auf die spanische Krone erhob, vgl. auch N. 4 u. N. 6. 16 Barcelonne: Barcelona war vom 3. April bis zum 12. Mai 1706 von französisch-spanischen Truppen belagert worden.

l'enfermer dans une place mal pourveue, sans une assurance de secours qui depend du vent et de mille accidens. S'il estoit à la teste de la grande armée commandée par Mylord Galloway, il y a de l'apparence que les deux Castilles le recevroient à bras ouverts.

Madame l'Electrice a fort consolé Mg^r le Duc Antoine Ulric par sa visite. Il a fait faire des jolis vers, qui disent, qu'Elle commence déjà par avance d'exercer le privilege Royal d'Angleterre de guerir les malades. 5

S. A. S. medite d'aller au Slangebada, pourveu qu'il se puisse faire transporter sans incommodité; La teste et le coeur sont bons, mais les douleurs qui reviennent de temps en temps sont desolantes. Nous esperons que la belle saison fera beaucoup. Je suis avec zele 10

Monsieur de V. E. le tres humble et tres obeissant serviteur
Hanover ce 18 May 1706 Leibniz.

⟨L²⟩

Monsieur

Je crois que depuis l'honneur de vostre reponse, que j'ay receu estant absent d'icy la negotiation de la garantie de la succession réglée en Angleterre aura esté non seulement entamée, mais encor poussée assez avant. Je m'imagine que Mylord Halifax sera parti maintenant et en chemin pour venir icy. Et comme il a continué ce que Mylord Duc avoit commencé, apparemment Monsieur Stanhop continuera la negotiation: car il semble 15

19 commencé, (1) je m'imagine qve (2) apparemment L²

3 Galloway: H. de Massue earl of Galway. 3 deux Castilles: das nördliche Alt- und das südliche Neukastilien. 4 Antoine Ulric: Der Herzog litt an den Folgen eines schweren Sturzes Mitte Februar 1706 (vgl. N. 19 u. Erl.). 4 visite: vom 22. bis zum 28. April 1706 (vgl. I, 25 N. 494 u. N. 505); zu dem Besuch vgl. auch I, 25 N. 500 von C. B. Behrens und N. 511 von H. von der Hardt. 5 des ... vers: Das deutschsprachige Gedicht wurde im Artikel 270 „Von wunderlicher Gabe der Gesundmachung an etlichen Personen, sammt einigen Versen auf die Churfürstin von Hannover wegen dero Visite zu Wolffenbüttel“ in der anonym publizierten Zeitschrift *Der neu-bestellte Agent von Haus aus* veröffentlicht (*ebd.*, 2. Fonction, 6. Dépêche, S. 517–520, hier S. 519; zu dem Periodikum vgl. auch N. 272). 6 de guerir ... malades: vgl. die relativierende Textergänzung in L² (vgl. Varianten). 7 Slangebada: Schlangenbad.

que cette garantie est de quelque consequence, et plus considerable que les simples Actes qui se peuvent faire en Angleterre apres le premier.

Si les bonnes nouvelles se confirment, il faut dire que Dieu ne cesse pas encor de faire des miracles pour la maison d’Austriche. Il y a une ou deux semaines, que nous
 5 aurions esté heureux d’apprendre que le Roy Charles fut sorti heureusement de la place assiegée, maintenant on ne dit pas seulement cela, mais on se flatte même que la place est secourue, et que Leake a battu le Comte de Toulouse. Mais quand cela ne seroit point, il faut croire que si le Roy est sorti, qu’il pourra entrer dans la Castille d’un autre costé que Mylord Galloway et qu’il y pourroit arriver une revolution generale.

10 Il semble que la fortune du Roy Jaques suit son fils, le Duc de Berwic, et qu’il est propre comme le pere, à perdre des Royaumes: car la perte d’Alcantara a la mine d’attirer celle de la Castille. On a fait là-dessus ces vers

Jaques fut perdu par Louis,
 Et il est vangé par son fils,

1 Actes: Nach dem Act of Settlement von 1701 waren mit dem Act of Regency und dem Act sowie der Bill of Naturalization vom April 1706 bindende Rahmenbedingungen für die hannoversche Sukzession auf den englischen Thron geschaffen worden. 5 f. place assiegée: Barcelona. 7 Leake . . . Toulouse: Die französische Flotte vor Barcelona unter Louis Alexandre Bourbon de Toulouse hatte die Flucht ergriffen, als die Flotte der Seemächte unter Admiral J. Leake am 7. Mai 1706 in Sicht gekommen war; dabei waren einige kleinere französische Schiffe erobert worden (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 468). 10 Roy Jaques: Jakob II. von England, 1689 abgesetzt. 10 Berwic: J. Fitz-james duke of Berwick; die von dem illegitimen Sohn Jakobs II. geführte französisch-spanische Armee an Spaniens Westgrenze befand sich bis in den Sommer 1706 auf dem Rückzug Richtung Nordosten. 11 d’Alcantara: Alcantara war Mitte April aufgegeben und von der alliierten Armee unter General Galway besetzt worden. 12 ces vers: Das Epigramm von Leibniz auf den Verlust von Alcantara durch General Berwick und die Niederlagen der Stuarts ist, um eine weitere Strophe ergänzt wie in N. 42 und darüber hinaus weiter überarbeitet, auch separat in Leibniz’ Nachlass überliefert (LH V 5, 2 Bl. 92; gedr.: PERTZ, *Werke*, 4, 1847, S. 337; Druck in Reihe IV). Dieses oder ein ähnliches Gedicht scheint mit dem nicht gefundenen Leibnizbrief aus der zweiten Maihälfte 1706, auf den N. 52 antwortet, an J. F. Pfeffinger gelangt zu sein (vgl. die Erwähnung in N. 73); eine gegenüber der unsrigen abgewandelte Fassung wurde, wohl auf Pfeffingers Einsendung hin, als „Epigramma auf den Hertzog von Berwyck“ in *Der neu-bestellte Agent von Haus aus* veröffentlicht (*a. a. O.*, S. 509; vgl. N. 122). 13 Louis: Ludwig XIV.

Berwyck, enfin devenu sage
Fait chasser le Bourbon du Tage.

Dieu veuille que ce poëte soit prophete. En ce cas nous nous consolerons des malheurs arrivés en Italie et au haut Rhin. Il y a des gens qui se plaignent de nos troupes de ce qu'elles n'ont pas accouru et costoyé Marsin: mais je m'imagine que les choses n'ont pas esté bien concertées ny d'assez bonne heure, et du moins il est seur que Mg^r l'Electeur ne manquera jamais d'accomplir punctuellement ce qu'il a promis. 5

Madame l'Electrice a fort consolé Mg^r le Duc Antoine Ulric par sa visite. Il a fait faire de jolis vers Allemands, qui disent qu'Elle commence deja par avance d'exercer le privilege Royal d'Angleterre et de guerir les malades. 10

S. A. S. medite d'aller au Slangebad, et comme il a essayé d'aller à Salzdalem en carosse, fait en sorte qu'une chaise sur la quelle on est assis peut estre placée et ostée fort aisement; il espere de pouvoir faire le voyage par ce moyen avec assez de commodité et que le changement et la belle saison y fer[ont] beaucoup. Je suis avec zele

Monsieur vostre tres humble et tres obeissant serviteur Leibniz. 15

A Monsieur de Bothmar

1 f. Berwyck, (1) ce General si sage (2) enfin devenu sage *Zeilenfall* Fait L^2 10 et *erg.* L^2
13 f. moyen (1) . on espere qve la belle ... fera (2) avec assez ... la belle ... fera L^2

2 le Bourbon: Philipp V. als der von Frankreich gestützte König von Spanien. 2 Tage: der Tajo. 4 en Italie: mit dem Treffen bei Calcinato am 19. April 1706, vgl. auch N. 4 u. Erl.
4 au haut Rhin: Angesichts der gegen die Stellungen der Reichsarmee an der Moder vorrückenden französischen Truppen hatte der kaiserliche Feldherr Markgraf Ludwig Wilhelm von Baden den größten Teil der Reichstruppen in den ersten Mai-Tagen auf die rechte Rheinseite zurückgezogen. 5 Marsin: Die Truppen F. de Marsins, zunächst wie die braunschweig-lüneburgischen an der Mosel stationiert, waren an den Operationen an der Moder beteiligt gewesen, bevor sie zurück an die Mosel und weiter in die südlichen Niederlande zogen. 5 f. pas ... concertées: zur verspäteten Planung für einen Einsatz der braunschweig-lüneburgischen Hilfstruppen am Oberrhein vgl. auch MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 343. 8 Madame l'Electrice: vgl. oben, L^1 u. Erl.

36. LEIBNIZ AN PIERRE DE FALAISEAU

[Hannover,] 21. Mai 1706. [31. 43.]

Überlieferung:

- 5 L^1 Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2
Bl. 289–290. 1 Bog. 8°. 4 S. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. Bibl.verm.
(Unsere Druckvorlage.)
- L^2 Abschrift: EBD. Bl. 293–294. 1 Bog. 4°. 1½ S. auf Bl. 294. Mit wenigen Korrekturen.
(Unsere Druckvorlage.) — Auf Bl. 293 L von N. 34.

⟨ L^1 ⟩

10 Monsieur

Quand Madame l'Electrice alla à Bronsvic rendre visite à M. le Duc malade d'une
cheute, je ne l'accompagnay pas, mais je fus obligé de la suivre, et d'y rester apres son
depart, et même de faire un tour à Helmstaet et autres lieux dans le voisinage. Mais je
me suis hasté de revenir, et je me suis donné cependant l'honneur de vous écrire. J'ay
15 aussi receu celuy de vos lettres. Mais les precedentes m'avoient manqué en revenant, et

15–69,1 Mais les (1) dernieres m'ont (2) precedentes m'avoient manqué en revenant, et (a) on me
les (aa) ⟨re⟩ (bb) | a *versehntl. nicht gestr.* | (b) on vient ... renvoyer L^1

Zu N. 36: Die nicht gefundene Abfertigung mit dem S. 69 Z. 4 genannten Brief Kurfürstin Sophies als Beilage antwortet auf I, 25 N. 485, der Leibniz mit Sophies Brief I, 25 N. 509 erreicht haben dürfte (vgl. N. 19 des vorliegenden Bandes), sowie auf N. 9, N. 15, N. 16, N. 21 und N. 24 unseres Bandes. Sie wurde dem P. S. (L^2) zufolge durch J. Craggs d. J. überbracht und kreuzte sich vermutlich mit N. 31. Laut der Überschrift des P. S. wurde L^1 bereits am 18. Mai 1706 verfasst, Korrekturen und Ergänzungen darin wurden möglicherweise bei der Abfertigung unseres Stückes nachgetragen. Beantwortet wird dieses durch N. 43, erwähnt in N. 65. 11 *visite*: der Besuch Kurfürstin Sophies bei Herzog Anton Ulrich vom 22. bis zum 28. April 1706 (vgl. N. 35 (L^1) u. Erl.). 12 *la suivre*: vermutlich etwa am 25. April 1706 (vgl. den Absendeort von I, 25 N. 501). 13 *autres lieux*: so nach Magdeburg, Halberstadt und Ermsleben, vgl. N. 19 u. N. 28. 14 *vous écrire*: Der in N. 9 genannte, nicht gefundene Leibnizbrief vom 28. April 1706 dürfte wie I, 25 N. 505 in Braunschweig verfasst, vielleicht auch zur Weitersendung ab Hannover als Beischluss zu diesem Brief abgefertigt worden sein. 15 *vos lettres*: Gemeint sind hier vermutlich die Briefe seit dem 19. April 1706 (I, 25 N. 485), möglicherweise nur dieser. 15 *les precedentes*: wahrscheinlich die S. 70 Z. 20 genannten Briefe vom 5., 9. und 11. Mai 1706. Diese Briefe dürften zwischenzeitlich auf einer der Reisen zurückgeblieben oder Leibniz nicht mehr nachgesandt und bis zu dessen Rückkehr am Hannoveraner Hof verblieben sein.

on vient de me les renvoyer. J'ay envoyé à Berlin celle qui estoit destinée à M. Forestier dans le precedent paquet, mais M^{lle} Manon aura la sienne par la poste de jeudi, et on le luy mettra en mains propres. Une troisieme lettre sera envoyée à Zell d'abord.

Voicy une reponse de Madame l'Electrice à celle qu'Elle a receue auj[o]urdhuy de votre part, Monsieur, elle est courte et en termes generaux, parcequ'elle se rapporte à moy pour le detail; mais elle exprime assez bien le plaisir que cette Princesse figure de vous revoir et de vous entretenir. Mylord Halifax ne pouvoit mieux faire par rapport à la satisfaction de Madame l'Electrice que de vous prier de l'accompagner. Mettant apart l'utilité qui en reviendra à toute la negotiation, et qui est tres evidente. 5

Je viens à vos lettres, et je les vais parcourir par ordre. Je dois dire en general et d'abord que vostre projet est excellent, et qu'on ne trouvoit rien faire de plus juste ny de plus convenable. Il n'y avoit qu'un endroit qui m'avoit arrêté, et c'est justement celui qu'on a trouvé bon de changer en ne limitant point la garantie à un certain nombre d'années: puisque la raison de cette garantie subsistera jusqu'à ce que la succession soit bien affermie. Je voy bien que vous avés eu vos raison, pour ne la point rendre indefinie par rapport au temps; ayant eu apparemment sujet de croire, qu'une obligation si étendue pourroit effaroucher ceux à qui on en devoit faire la proposition: mais puisque M. le duc de Malbrough et Mons. le Conseiller Pensionnaire qui doivent connoistre la situation 10 15

3 Une ... d'abord *erg.* L^1 13 celui (1) que Mylord Duc de Malbrough (2) qv'on a trouvé L^1 18–70,1 Malbrough (1) $\langle \rightarrow \rangle$ (2) qvi doit connoistre ... n'y a (3) et Mons. (a) les Conseillers (b) le Conseiller Ponsionnaire qvi doivent connoistre ... n'y ont point L^1

1 envoyé ... celle: Der in N. 15 genannte Brief mit Beilagen an E. Forestier könnte mit dem nicht gefundenen Leibnizbrief nach Berlin übermittelt worden sein, der J. Th. Jablonski am 23. Mai 1706 erreichte (vgl. N. 26 Erl.). 2 la sienne: der in N. 21 genannte, nicht gefundene Brief Falaiseaus, wohl an seine Tochter in Berlin. 2 jeudi: der 20. Mai 1706. 3 troisieme lettre: wahrscheinlich der im P. S. von N. 21 genannte Brief an Herrn de la Forest (vgl. ebd.). 3 Zell: Celle. 4 reponse ... celle: Die Antwort Kurfürstin Sophies auf Falaiseaus Brief an sie vom 11. Mai 1706 (vgl. N. 21 u. Erl.) wurde nicht gefunden. 11 vostre projet: der Entwurf eines Allianzvertrages Englands mit den Generalstaaten zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron (HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 253–254 und Bl. 273–275. 277; gedr.: LAMBERTY, *Memoires*, 4, 1727, S. 78 f.; vgl. N. 9 u. Erl.). 13 celui ... changer: vgl. zunächst die Neuformulierung des Artikels 7 auf die Bitte J. Churchills of Marlborough hin (EBD. Bl. 276, an Leibniz übersandt mit N. 15), dann die Entscheidung, diesen Artikel ganz aus dem Entwurf herauszunehmen (vgl. N. 16). 18 et Mons. ... Pensionnaire: zu A. Heinsius' Zustimmung zu der am 11. Mai 1706 an ihn übermittelten Fassung der Vertragsentwurfs vgl. N. 24 (vgl. auch N. 21 u. Erl.).

des esprits, n'y ont point trouvé de difficulté, c'est tant mieux, et vous estes sans doute bien aise de ce changement. Tous les autres semblent encor donner plus d'étendue à ce qu'on demande, et marquent seulement qu'on n'a pas crû avoir besoin des precautions que vostre pruderie ordinaire vous a fait prendre. C'est tant mieux comme je viens de dire. Vous avés eu soin comme je voy, de tout ce qui m'estoit venu dans l'esprit. On a parlé comme il faut à M. de Buys encor en Angleterre, et Mylord duc ne pouvant pas insister en Hollande sur ce qu'il avoit entamé estant obligé de presser son depart, a bien fait de laisser continuer Mylord Halifax, et encor M. Stanhop, puisque ce Mylord ne pourra pas s'arrester non plus autant qu'il faut pour ajuster une telle affaire.

J'ay eu soin aussi d'écrire à M. de Botmar, Ministre de Mg^r l'Electeur à la Haye, aussi tost que j'ay crû que vous pourriés estre prest d'arriver en Hollande pour luy marquer en general ce que Mad. l'Electrice avoit appris de cette negotiation, et combien Elle la trouvoit convenable. Il me repondit d'abord, qu'il avoit appris aussi d'ailleurs le bon dessein de la Reine sur ce sujet, et qu'il y avoit de l'apparence qu'on reussiroit. Je ne doute point que Mylord duc et Mylord Halifax ne luy en ayent parlé; et peutestre aussi en aurat-il parlé ailleurs où on l'aura trouvé apropos, et il aura informé sans doute Mg^r l'Electeur de ce qui s'est fait. Je luy envoie celcecy pour vous la faire rendre, Monsieur, parce qu'il est à la Haye, au lieu où M. Mezquita est à Amsterdam. Et M. de Botmar sera sans doute ravi d'avoir occasion de vous voir ou revoir, s'il ne l'a pas eu deja.

Comme je n'ay eu qu'aujourd'huy vos lettres du 5, 9 et 11 de May par les raisons que je viens de dire je n'ay pu avoir l'honneur de parler à Msg^r l'Electeur. Une de vos

9 pour (1) poursuivre (2) trait *bricht ab* (3) ajuster une telle (a) negotiation (b) affaire L¹
 10 Botmar (1) nostre Ministre (2) Ministre ... l'Electeur à la Haye L¹ 15 point (1) qv'il n'ait parlé
 là dessus avec Mylord duc et avec Mylord Halifax (2) qve Mylord ... parlé L¹ 15f. peutestre aussi
 (1) ailleurs où on l'aura trouvé à propos *versehentl. nicht gestr.* (2) on aurat-il parlé ... trouvé apropos,
 et (a) qv'il (b) il aura informé L¹ 15f. on aurat-il L¹, *korr. Hrsg.*

6 parlé: vgl. N. 9 u. Erl. 8 laisser continuer: Ch. Montagu baron Halifax war von Beginn an an der Vorbereitung des neuen Allianzvertrages beteiligt gewesen (vgl. auch I, 25 N. 485); zur Beteiligung von A. Stanhope vgl. auch N. 16 u. Erl. 10 d'écrire ... Botmar: mit I, 25 N. 501; in der Abfertigung dieses Stückes, der Antwort N. 6 unseres Bandes zufolge, ohne Erwähnung Falaiseaus. 13 repondit: mit N. 6. 14 Reine: die englische Königin Anna. 17 luy ... celcecy: zur Änderung dieses Plans vgl. L² sowie N. 35 u. Erl. 20 lettres du 5, 9 et 11: N. 9, N. 15, N. 16 und N. 21. 21 Une: N. 9, vgl. S. 19 Z. 10f.

lettres m'ordonne de luy communiquer le projet, mais la dernière écrite à Mad. l'Electrice semble défendre qu'on sache que vous l'avez envoyé icy le premier. Le milieu sera que je le communique à Mg^r l'Electeur en le suppliant de ne point marquer qu'il la eu par vostre moyen. Je tacheray de le faire demain. Il saura même un jour la part que vous y avez, puisque vous ne voulés pas qu'il la sache presentement. Je ne manqueray pas aussi de vous servir d'introducteur chez Madame la Princesse Electorale, que j'informeray par avance de la grande estime que la Reine avoit pour vous, des emplois considerables que vous avez eus et de vostre zele pour la succession protestante. A quelque chose malheur est bon. Dieu a voulu que vostre retraite seroit à faire reussir des choses importantes.

En relisant le projet du Traité il m'est venu dans l'esprit que les Ministres du Roy de Prusse, qui sont scrupuleux quelque fois surtout par rapport à nous pourroient s'arrester sur les endroits où il est parlé simplement de la succession dans la s^{me} Maison d'Hanover, disant que cela pourroit estre expliqué au desavantage du Prince Royal qui n'en est point, quoyqu'il y ait un endroit qui l'explique par tous les descendants males et femelles de la Princesse Sophie. Ainsi je vous laisse juger si au milieu du second article au lieu de la s^{me} Maison d'Hanover on ne pourroit dire dans la personne de la s^{me} Princesse Sophie Electrice de Bronsvic et Lunebourg

3 je le (1) monstre (2) communique L^1 3 en la suppliant L^1 , *korrr. Hrsg.* 7 de (1) l'estime (2) la grande estime L^1 10 f. qve (1) le Roy de prusse (2) les Ministres ... prusse L^1
17 Princesse (1) d'Hanover (2) Sophie ... Lunebourg L^1

1 la dernière: Falaiseaus Brief an Sophie vom 11. Mai 1706 (HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 280–281); vgl. N. 21. 6 servir d'introducteur: vgl. N. 9. 6 Madame ... Electorale: Wilhelmine Caroline. 7 Reine: Sophie Charlotte. 9 vostre retraite: vgl. den Schluss von N. 16 sowie N. 35 (L^1) u. Erl. 10 Roy: Friedrich I. 13 Prince Royal: der preußische Kronprinz Friedrich Wilhelm, Enkel Kurfürstin Sophies. 15 au milieu ... article: Der Vertragsentwurf definiert die Sukzessionsfolge hier „dans la ligne de la Sérénissime Maison d'Hanover, et en la Personne de la Princesse Sophie, et de Ses Heritiers, Successeurs, et Descendants, Masles et Femelles, nez et à naître“ (HANNOVER *a. a. O.* Bl. 273–277, hier Bl. 273 v^o, in der zweiten Abschrift, die Leibniz mit N. 9 erhalten hatte, nach vorangegangenen Ergänzungen von Leibniz' Hand teils von ihm nachgeschrieben; dieser Passus ebenso bereits in der ersten Abschrift vom 5./16. April 1706, EBD. Bl. 253–254, hier Bl. 253; zu den beiden Abschriften vgl. N. 9 Erl.). Falaiseau hatte den Titel der „Kurfürstin“ und damit die Benennung der hannoverschen Kurwürde bewusst vermieden; vgl. auch seinen begleitenden Brief an Lord Halifax vom 5./16. April 1706 (HANNOVER *a. a. O.* Bl. 277 in der zweiten, Bl. 254 v^o in der ersten Abschrift).

et de ses descendans, et à la fin du meme Article: maintenir par la force la dite s^me Princesse ou ses descendans. Et artic. 6. dans la personne de la s^me Princesse Sophie et de ses descendans telle qu'elle est réglée etc. Et de cette maniere aussi on exprimera au moins dans
 5 un endroit la qualité d'Electrice de Bronsvic et Lunebourg quoyque les Anglois ne l'ayent point fait dans leurs Actes, personne ne les en ayant averti à temps, dont l'Electeur et l'Electrice n'ont pas esté bien aises.

Je crois qu'on ne savoit pas icy l'obligation qu'on a à Mylord Halifax d'avoir fait reussir l'affaire de l'emprunt de l'Empereur. Et je ne manqueray pas de l'apprendre à
 10 Mg^r l'Electeur.

Toutes les personnes que Mylord Halifax amenera ne pourront manquer d'estre agreables, son choix nous en repond. Quelcun m'a dit qu'il attendroit le Herault, mais je crois qu'on se trompe car l'affaire de la jarretiere se pourra faire quand il aura deja eu audience sur autres matieres plus essentielles.

10 f. l'Electeur. *Absatz* (1) Si Mylord Halifax apporte quelqve papier à (2) Si quelqve chose reste à traduire d'Anglois en (Francois) M. Robeton (3) Je voy bien qv'il y aura autant de difference entre la svite (4) Toutes L¹

1 à la fin ... Article: Die Formulierung zur Selbstverpflichtung der Allianzkräfte lautet an der entsprechenden Stelle im Vertragsentwurf: „maintenir par la force la Sérénissime Maison d’Hanover“ (EBD. Bl. 274 v^o in der zweiten, entsprechend Bl. 253 v^o in der ersten Abschrift). 2 artic. 6.: im Vertragsentwurf an der entsprechenden Stelle: „dans la Serenissime Maison d’Hanover, telle qu’elle est réglée et établie“ (EBD. Bl. 275 in der zweiten, entsprechend Bl. 254 r^o in der ersten Abschrift); zum Inhalt des Artikels 6 vgl. N. 16. 6 dans leurs Actes: Kurfürstin Sophie wird in den Urkunden zur Sukzession, dem Act of Settlement von 1701 und den drei im Frühjahr 1706 überbrachten Gesetzen, zwar u. a. auch „Princess Sophia Electress and Dutchess Dowager of Hanover“ genannt (vgl. den Druck in: BABIN – van den HEUVEL – WEISS, *Brief und Siegel*, 2014, S. 81–111, bes. S. 83, 97, 105 u. 109), aber auch in diesen Fällen fehlt die Benennung des Kurfürstentums Braunschweig-Lüneburg; zum Anstoß, den die nicht eindeutigen Titel erregten, vgl. auch N. 66. 9 l’emprunt: ein Darlehen Englands an Kaiser Joseph I. für den Feldzug in Oberitalien (vgl. N. 9 u. Erl.). 11 personnes: Neben Falaiseau selbst befanden sich im Gefolge von Lord Halifax J. Addison, L. C. Sackville earl of Dorset und Th. Smith (vgl. N. 9). 12 le Herault: den Wappenherold mit dem Hosenbandorden für Kurprinz Georg August, John Vanbrugh (vgl. N. 24 u. N. 66 u. Erl.). 16 à traduire: Englischsprachige Dokumente, insbesondere Protokolle von Oberhaussitzungen der vergangenen Monate, in denen es um die Absicherung der hannoverschen Sukzession gegangen war, sollten für die Gastgeber der englischen Gesandtschaft in Hannover ins Französische übersetzt werden (vgl. N. 9 u. N. 24). 16 Robeton: J. de Robethon. 16 f. difference ... svite: im Vergleich der englischen Gesandtschaften 1701 und 1706 (vgl. unten).

Je ne m'étonne pas du malheur arrivé en Italie, je m'étonne plustost qu'il n'est pas plus grand, et qu'il n'est pas arrivé plustost, on ne doit presque point compter des soldats affoiblis par les jeûnes quand meme leur nombre est egal à celui de l'ennemi, et maintenant il avoit plus de deux contre un. Quant au haut Rhin le Margrave Louis avoit à peine 8 000 hommes à sa disposition. Mylord Peterbourg a fait l'impossible. Cependant si le Roy Charles estoit à la teste de la principale armée que Mylord Galloway commande, je crois que les deux Castilles le recevroient à bras ouverts: c'est une chose honteuse et inexcusable qu'on a laissé ce jeune prince, Monarque legitime des Espagnes dans une province exposée, avec des miquelets et quelque peu de troupes restées. Mais je ne say quel terme trouver pour blamer assez la temerité de ceux qui l'ont laissé assieger et enfermer dans une place mal pourvue où il y a si peu d'assurance d'un secours car celui de la flotte dependroit des vents. S'il se sauve, c'est une grace extraordinaire du ciel. Le bruit en court Dieu veuille qu'il se confirme. Il est absolument necessaire que l'Empire fasse plus d'effort. Il faudroit hausser les contingens et ne point permettre que plusieurs en soyent convertis en argent, et que plusieurs princes se dispensent de donner le leur sur quantité des foibles pretextes. Le ban des Electeurs de Cologne et de Baviere surprend bien des gens. Les vieux formulaires sont durs. Mais les formalités ne font rien.

2–4 arrivé plustost, (1) car les pauvres soldats y sont mal no *bricht ab* (2) des soldats mal nourris (a) sont peu (b) ne (c) ne doivent (d) et affoiblis (3) on ne doit (a) pas (b) presqve point compter (aa) un (bb) des soldats affoiblis par les jeunes (aaa) | quand les forces sont egales *versehentl. nicht gestr.* | , et maintenant il y avoit (bbb) quand meme leur nombre ... l'ennemi, et ... il avoit L^1 5 Mylord ... l'impossible. *erg.* L^1 7 crois qve (1) toute la Castille (2) les deux Castilles L^1 9 exposée, (1) et dans une place mal pourvue, à la teste de qvelqves miquelets avec (2) avec des miquelets et (a) qvelqves (b) qvelqve peu de troupes | restées *erg.* |. Mais L^1 10–12 et enfermer ... vents *erg.* L^1

1 malheur: das Treffen bei Calcinato am 19. April 1706 mit dem folgenden Rückzug der kaiserlichen Truppen (vgl. N. 4 u. Erl. u. N. 9). 4 Louis: zum Rückzug der kaiserlichen Truppen unter Markgraf Ludwig Wilhelm von Baden auf das rechte Ufer am Oberrhein vgl. N. 35 u. Erl. 5 Peterbourg: zum Einsatz von Ch. Mordaunt earl of Peterborough in der Region um Valencia vgl. N. 9. 6 Roy Charles: Karl „III.“ von Spanien. 6 Galloway: Die alliierte Armee unter H. de Massue earl of Galway hatte sich von Osten Richtung Madrid bewegt (vgl. N. 24). 7 deux Castilles: das nördliche Alt- und das südliche Neukastilien. 8 f. dans ... exposée: im belagerten Barcelona (vgl. auch N. 35). 12 la flotte: die Flotte der Seemächte unter Admiral J. Leake (vgl. N. 24). 13 Le bruit ... veuille: vgl. auch die Ausführungen in N. 33 und in L^2 von N. 35, das wohl einige Tage nach dem 18. Mai 1706 zu datieren ist. 16 Le ban: Am 29. April 1706 war die Reichsacht gegen die Kurfürsten Maximilian Emanuel von Bayern und Joseph Clemens Erzbischof von Köln erklärt worden.

⟨L²⟩

P.S. de ma lettre à M. de Falaiseau de 18 May 1706. écrit le 21.

Lorsque je pensois vous envoyer cette Lettre sous le couvert de Monsieur de Botmar, on m'a dit qu'apparemment elle ne vous trouveroit plus. Ainsi ayant appris que M. Creigh
 5 alloit trouver Mylord Halifax à Osnabruc, j'ay crû que je ferois bien de luy confier cette Lettre pour vous, Monsieur, qui luy donnera occasion de vous faire la reverence, dont il m'a une grande obligation. C'est un jeune homme qui a beaucoup d'esprit et qui n'est pas malvoulu icy, malgré ce qui s'est passé entre M. How et luy que nous souhaiterions n'estre point arrivé. Mad. l'Electrice a de la bonté pour luy et Mg^r l'Electeur le gouste assez. Il
 10 vous pourra dire plusieurs particularités entre autres par rapport à Madame de Belmont, quoyque je m'imagine que Mylord Halifax a trop de solidité et de penetration pour se laisser faire accroire que ce qui regarde cette Dame a le moindre rapport aux affaires publiques. Tous les Ministres d'Angleterre d'autres fois, même Mylord Maclesfield, tout vehement qu'il estoit, ont esté bien avec Elle. Le Chevalier Gwynne pour avoir esté
 15 quelques fois aux prises avec cette Dame, mais qui devoit tourner la chose en raillerie, comme on avoit tousjours fait; en a fait du bruit comme si c'estoit quelque chose de serieux. Et je ne say comment Monsieur et Madame How, qui d'ailleurs sont si opposés à ce Chevalier, ont mieux aimé de suivre son exemple que celuy de tous leur predecesseurs. Mais comme vous connoissés la Dame et nostre Cour, je ne doute point, Monsieur, que
 20 vous n'ayés deja donné à Mylord toute l'information qu'il faut là-dessus.

2 f. le 21. (1) Qvand Madam bricht ab (2) Lorsqve L²

3 sous ... Botmar: vgl. L¹ von N. 35, wie L¹ unseres Stückes vom 18. Mai 1706. 4 M. Creigh: der damals zwanzigjährige J. Craggs d. J. 8 How: der englische Gesandte in Hannover E. S. Howe, der sich am Londoner Hof über eigenmächtige diplomatische Aktivitäten seines jungen Landsmannes beklagt hatte. 10 Madame de Belmont: Francisca Bard Lady Bellamont, Geliebte, möglicherweise Gemahlin von Sophies Bruder Ruprecht von der Pfalz, seit den 1690er Jahren im Gefolge der Kurfürstin. Sie galt als Jakobitin, und von englischer Seite wurde der vertraute Umgang mit ihr am Hannoveraner Hof nicht gern gesehen (vgl. etwa I, 25 N. 82 u. N. 83). 13 Maclesfield: Ch. Gerard earl of Macclesfield, der 1701 die englische Gesandtschaft nach Hannover zur Überbringung des Act of Settlement geleitet hatte. 14 Gwynne: zum Eintreten R. Gwynnes gegen Lady Bellamont vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 117. 17 Madame How: Ruperta Howe, Tochter des Prinzen Ruprecht von der Pfalz (vgl. auch I, 25 N. 171); zu Berichten ihres Mannes nach England zum Nachteil von Lady Bellamont vgl. I, 25 N. 424.

Il m'est venu encor dans l'esprit, Monsieur, de vous laisser juger, s'il ne seroit à propos de dire quelque mot dans le traité de garantie, du droit qui pourra appartenir à Mad. l'Electrice et à sa posterité au Royaume d'Ecosse et toute la Grande Bretagne. Une telle Expression ne pourra point choquer les Ecossois comme si on pouvoit prevenir leur reglement, et ne dit pas non plus, que Madame l'Electrice n'a aucun droit presentement. Ce seroit pour n'avoir pas besoin un jour, d'ajouter une nouvelle clause au traité. 5

Voicy encor une Affaire, dont il faut, Monsieur, que je vous dise un mot par ordre de Madame l'Electrice. L'Imperatrice regnante et M. l'Eveque d'Osnabruc viennent d'écrire à cette Princesse au sujet de l'Eveché de Munster vacant, où cet Eveque aspire avec bien de la raison. Nostre Cour est tres portée à l'assister, et comme on a desiré particulièrement qu'elle veuille contribuer à obtenir que l'Angleterre y fasse des bons offices, Madame l'Electrice sera bien aise, que Mylord Halifax sache par vostre moyen, Monsieur, qu'Elle s'y interesse fort. Et pour moy je crois qu'il sera bon que Mylord puisse temoigner à Osnabruc, et où il le trouvera à propos, d'avoir appris les bonnes intentions de Mad. l'Electrice en faveur de ce prince, et que l'affaire luy a esté recommandée de sa part; à fin que l'Eveque et la Cour de Vienne sachent qu'on ne neglige rien de ce qui regarde leur interests. Et si vous me pouviés écrire quelque mot là dessus, quand même il n'arriveroit gueres plus tost que vous, il viendroit tousjours bien apropos pour pouvoir estre communiqué à Vienne. Le voyage de M. Creigh me paroist venir en cela à point nommé. Mylord Halifax ne pouvant pas estre instruit par la Reine sur cette affaire qui est toute recente saura ce qu'il pourra faire à cet egard. Cependant je crois qu'il pourra donner un bon tour à la chose, et rendre même quelques bons offices, *sub r a b o*, qui contentent la Cour d'Osnabruc, et fassent connoistre qu'on a egard à l'intercession de Madame l'Electrice. 10 15 20 25

3 Royaume d'Ecosse: Im Vertragsentwurf Falaiseaus wird Schottland nur indirekt durch die Titel „Reine de la Grande Bretagne“ und „Sa Maj^{té} Britanique“ mit genannt, explizite Bezugspunkte für die hannoversche Sukzession sind mit dem Act of Settlement von 1701 und dem jüngst beschlossenen Regency Act vor allem die Gesetze des englischen Parlaments. 5 leur reglement: im Zusammenhang mit den Verhandlungen um die Union mit England. 9 L'Imperatrice regnante: Wilhelmine Amalie. 9 l'Eveque d'Osnabruc: Fürstbischof Karl Joseph von Lothringen. 9 viennent d'écrire: nicht gefunden. 10 l'Eveché ... vacant: nach dem Tod von Fürstbischof Friedrich Christian von Plettenberg am 5. Mai 1706. 20 à Vienne: vgl. bereits N. 34. 21 Reine: Anna. 22 ce ... faire: vgl. den Schluss von N. 65.

Le Roy de Prusse envoye à Munster le jeune Mons. de Bousch, fils du Landdrost, que vous avés connu sans doute Monsieur, et dont ce fils a obtenu la survivance des charges. Autant que je puis juger, il a ordre aussi de faire favoriser Monsieur l'Eveque d'Osnabruc.

5 Je crois dans le fonds qu'il importe au bien public, à l'Angleterre et à la Hollande, que l'Eveché de Munster qui est tres considerable, soit donné plustost à l'Eveque d'Osnabruc Prince né, qui est de la Maison de Lorraine, qu'à quelque gentilhomme, qui pourroit estre un jour tenté de sacrifier l'interest de la patrie à l'accroissement d'une famille particuliere. On a grand interest de conserver la Maison de Lorraine, et de marquer la reconnoissance
10 qu'on a des grands services que le pere de l'Eveque d'Osnabruc a rendus à la cause commune. La raison qu'on [a] de ne pas trop souhaiter que l'Eveché de Munster soit donné presentement à un particulier, est tres forte et sera apparemment goustée par Mylord. Mais elle n'est pas bonne à estre alleguée partout.

15 Je n'apprends pas que l'Electeur Palatin se remue sur cette affaire. C'est apparemment parceque n'ayant point d'enfans, et son frere marié le Prince Charles n'en ayant point de mâles; il semble qu'on sera obligé de marier encor le Grand Maistre de l'ordre Teutonique. Ce sera à la regence d'Osnabruc de profiter de l'intercession de Madame l'Electrice, et de suggerer à Mylord ce qui paroistra faisable. Et je ne doute point que la Reine n'approuve les bons offices qu'il pourra rendre.

20 37. JOHANN FABRICIUS AN LEIBNIZ
[Helmstedt,] 21. Mai 1706. [28. 50.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 251 Bl. 183. 4°. 2 S. Mit Unterstreichungen vermutlich von Fabricius' Hand.

1 le jeune . . . Bousch: der brandenburg-preußische Offizier und Kammerjunker Philipp Wilhelm von dem Bussche. 1 Landdrost: der Landdrost zu Sparrenberg und brandenburg-preußische Geheime Rat Clamor von dem Bussche. 7 quelque gentilhomme: Gemeint ist der gegen Karl Joseph kandidierende Fürstbischof von Paderborn Franz Arnold von Wolff-Metternich. 10 le pere: der kaiserliche Feldherr Karl V. Herzog von Lothringen und Bar. 14 l'Electeur Palatin: Johann Wilhelm von der Pfalz, der älteste der drei genannten Brüder. 15 frere marié: Karl Philipp von der Pfalz. 16 le Grand Maistre: Franz Ludwig von der Pfalz, Fürstbischof von Breslau, Bischof von Worms und Hochmeister des Deutschen Ordens.

Zu N. 37: *K* antwortet auf N. 28 und wird beantwortet durch N. 50.

Perillustris et Excellentissime D^{ne} Baro, Domine gratiose, ac suspiciende,

Ego vero doleo, quod neque ego domi fuerim, quum tua hic adesset Excellentia, neque uxor mea occasionem habuerit Eam excipiendi, pro qua semper paratum est hospitium. Ad Jubilaeum F[ranco]furtanum nullae aliae studiorum Universitates, praeter commemoratas, misere Deputatos. Ex Cantabrigiensibus adfuit S n a p e , Theol. D. vir juvenis, 5 nec dum in officio publico constitutus, ex Wittebergensibus D. B e r g e r , JC^{tus}, et Collegii appellationum superioris Consiliarius, vir valde moderatus, et cui dissidia Theologorum minime placent, nec dubitavit profiteri, Loescherum juniorem aequae ut Seb. Edzardum sibi et aliis in Witteberga egregiis viris minime probari, nulloque apud se esse in pretio; ex Regiomontanis illustriss^{us} Comes a C r e u z , vir literatiss^{us} aequae, ac li- 10 teratorum fautor singularis, qui in Borussia terras dicitur habere amplas et divites; et ex Rinthelensibus D. K e s t n e r , in ordine JC^{torum} ultimus, sed non ultimus inter viros doctrina varia et pacis ecclesiasticae studio inclytos. Aliae Academiae aut se excusarunt, aut plane tacuerunt ad literas invitatorias. Et inter hasce etiam fuit Duysburgensis, sed Proceres aulici dicebant, eam propterea corripendam esse. Trium reliquorum Cantabri- 15 giensium nomina mihi ignota sunt. Et omnium nomina sine dubio inserentur Relationi historicae de hoc Jubilaeo. Deputati illi omnes me fuerunt beatiores: nam sumtus iis suppeditati sunt vel ab Academiis, quae miserunt, vel a Principibus suis, sicut Kestnerus

2 adesset: vom 29. April bis 2. Mai 1706. 4 nullae aliae: In *Secularia sacra Academia Regiae Viadrina . . . celebraret*, 1706, S. 10 f., ist außerdem eine Delegation der Universität Halle genannt, die für jede Fakultät einen Vertreter schickte. 7 dissidia: Wittenberg galt als Zentrum der lutherischen Orthodoxie. Gemeint sein dürften hier neben dem traditionellen Gegensatz zu Frankfurt die Angriffe von deren Vertretern auf den Pietismus, den Calvinismus und den vom Berliner Hof moderierten Unionsdialog. 8 f. Loescherum . . . Edzardum: V. E. Löscher und S. Edzard, beide Absolventen der Universität Wittenberg. Zum Antagonismus Löschers und J. Chr. Becmanns hinsichtlich des Unionsdialogs vgl. I, 23 N. 263. 10 Comes a C r e u z : J. A. Graf von Kreytzen. 11 terras . . . amplas: Kapsitten (Umkreis von Königsberg). 13 excusarunt: etwa Oxford; vgl. A. SCHUNKA, *Brüderliche Korrespondenz, unanständige Korrespondenz. Konfession und Politik zwischen Brandenburg-Preußen, Hannover und England im Wendejahr 1706*, in: J. BAHLKE u. W. KORTHASE (Hrsg.), *Daniel Ernst Jablonski. Wissenschaft und Politik um 1700*, Wiesbaden 2008, S. 123–150, hier S. 134 f. 14 Duysburgensis: als Universität für die Territorien Brandenburg-Preußens am Niederrhein. 15 f. Trium . . . nomina: laut Dokumentation der Reisekosten für die Cambridger Delegation außer Snape, J. Branthwayt, H. Penrice u. H. Plumptre, vgl. D. M. OWEN, *Cambridge University Archives. A Classified List*, Cambridge 1988, S. 47. Der hier ebenfalls genannte W. Grigg erkrankte während der Reise; vgl. *Secularia, a. a. O.*, S. 10. Hier ist Branthwayt nicht genannt, aber als weiterer Delegierter Cambridges der aus England nach Berlin zurückgekehrte L. Küster, für den Reisekosten entfielen. 16 f. Relationi historicae: *Secularia, a. a. O.*; vgl. N. 20.

a Ser^{mo} Landgravio ad iter suum conficiendum 100. accepit Imperiales, ego a nemine
 ne teruncium quidem, et tamen illis pares sumtus feci. Hardtius noster aucupem agit
 et venatorem, sed iratis corvis ac vulpibus: nam scripto gallico, sub. tit. *Corbeaus*
d'Elie, edito abegit corvos, qui dicuntur pavisse Eliam, in eorumque locum substituit
 5 Cives quosd. oppidi Orbo, mox alio scripto expulsurus vulpes Simsonis, et pro iis suppo-
 siturus manipulos straminis, quibus incensis absumtum fuerit frumentum Philistaeorum:
 ubi e t f o n t e m m a x i l l a e asini exsiccabit, atque ostendet, eum erupisse e loco,
 Maxilla asini dicto. Haec omnia probabilia, et eruditus nec contentiosis ingeniis satisfa-
 cient, neque etiam nova sunt, sed ab aliis dudum observata: vereor tamen, ne novitatis
 10 crimen ipsi propterea impingatur. Quanquam tales imputationes Westphalico stomacho
 minime noceant. Vale {...}
 Scrib. d. 21. Maji 1706.

Reimannum non novi, sed ejus rationem habiturus sum, tuae commendationis gratia.

38. ROWLAND GWYNNE AN LEIBNIZ

15 [Braunschweig,] 22. Mai 1706. [33. 47.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 91. 4°. 2 S. Auf
 Bl. 91 r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp.“. Bibl.verm.

1 Landgravio: Karl von Hessen-Kassel. 3 iratis . . . vulpibus: Anspielung auf die rationalistische
 Bibelkritik H. von der Hardts und wohl auch auf die Polemik, der er deshalb ausgesetzt war (vgl. etwa
 I, 24 N. 428). 3 scripto gallico: H. von der HARDT, SV. Die Texte entstanden aus Vorträgen von
 der Hardts vor Herzog Anton Ulrich von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel und Kurfürstin Sophie;
 vgl. I, 25 N. 450 u. N. 511. 4 corvos . . . Eliam: 1 Könige 17, 2–6. 4 substituit: von der HARDT,
a. a. O., fol.) (2 r° u. passim; seine Lokalisierung des Ortes „Oreb“ fol.) (3 r°). 5 alio scripto: H. von
 der HARDT, *Renards de Samson* (SV.). 5 vulpes Simsonis: Richter 15, 4. 7 ubi . . . exsiccabit:
 Richter 15, 18–19; interpretiert in: H. von der HARDT, *Machoire d'âne* (SV.). 9 ab . . . observata:
 wohl Anspielung auf die Bibelkritik von Moses Maimonides. 10 Westphalico stomacho: Anspielung
 auf die Herkunft von der Hardts.

Zu N. 38: *K* antwortet auf N. 33, kreuzte sich vermutlich mit dem in N. 56 genannten, nicht gefun-
 denen Leibnizbrief vom 23. Mai 1706 und dürfte zusammen mit N. 47 durch den in N. 57 genannten,
 nicht gefundenen Leibnizbrief vom 1. Juni 1706 beantwortet worden sein (vgl. auch Überlieferung). Der
 wahrscheinliche Absendeort unseres Stückes ergibt sich aus den Bezügen auf den Wolfenbütteler Hof,
 insbesondere die von Herzog Anton Ulrich vorgesehene Feier des fünfzigjährigen Ehejubiläums mit seiner
 1704 verstorbenen Gemahlin Elisabeth Juliane in Verbindung mit der Goldenen Hochzeit des Ehepaars
 Häseler in Braunschweig am 3. Juni 1706 (vgl. N. 33 u. Erl. sowie N. 56 u. N. 57); nicht auszuschließen
 ist eine Abfertigung aus Wolfenbüttel (vgl. N. 19).

Sr,

I have the letter you were pleased to honour me with of the 20th instant, and most humbly thank you for your news, I am sorry that the expectation of my Lord Hallifax's coming to Hanover, does prevent the Electresses journey hither, where the Duke did expect the Electress, upon the invitation he gave her, and I am sure that it would have been a great pleasure and satisfaction to both their Highnesses. 5

I am glad that things goe soe well in Spaine, and that king Charles is likely to be in possession of Madrid.

I hope our Fleet will arrive in time, either to force the Comte de Thoulouse to retire from before Barcelona, or to beat him, If either happens, I believe that the Duke of Anjou and his army will find it very difficult to retire. 10

I have seene the Deputes of Cambridge, and know that they are learned, and honest men, I wish I had been at Hanover, that I might have had the honour to bring them to wayte upon you.

I am infinitely obliged to her Royall Highness the Electress, for her favourable remembrance of me, and shall ever be faithfull to her Royall Highness, and her Famelye. 15

I intend to goe hence on Munday next to mons^r Schulenburgh at Emden, (where I shall stay some dayes,) and thence returne hither. after that, I think to goe to wayte upon the Dutches at Cel. in the mean time, If you will please to favour me with any letters, direct them to m^r Walter, who will send them to me. who am most sincerely 20

Sr your most obedient and most humble servant R. Gwynne.

3 my Lord Hallifax's: Ch. Montagu baron Halifax als Leiter der Gesandtschaft zur Überbringung der jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron. 4 the Electresses: Kurfürstin Sophies. 7 in Spaine: Nach dem Ende der Belagerung von Barcelona eröffneten sich Karl „III.“ und der Großen Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg neue Handlungsoptionen. 9 Comte de Thoulouse: Louis Alexandre Bourbon de Toulouse, Kommandant der französischen Flotte vor Barcelona. 10 the Duke of Anjou: Der spanische König Philipp V. aus dem Hause Bourbon; er zog sich mit den französisch-spanischen Truppen, die Barcelona belagert hatten, unter Verlusten nach Frankreich zurück (vgl. auch N. 66 sowie MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 468 f.). 12 Deputes of Cambridge: A. Snape, H. Penrice und H. Plumtre sowie einige weitere Gelehrte (vgl. N. 26 u. N. 37 u. Erl.), welche die Universität Cambridge bei der Feier des 200jährigen Jubiläums der Universität Frankfurt a. d. O. mit dem Festakt am 26. April 1706 vertreten hatten. 17 Munday: 24. Mai 1706. 17 Schulenburgh at Emden: Daniel Bodo von der Schulenburg, jüngerer Bruder Matthias Johans, der das Rittergut Emden der Familie in der Magdeburger Börde bewirtschaftete. 19 Dutches at Cel.: Eleonore. 20 m^r Walter: F. H. von Walter in Wolfenbüttel.

Hanover may 22th 1706

I shall be glad to know what my Lord Halifax sayes.

39. FRANÇOIS PINSSON AN LEIBNIZ

Paris, 23. Mai 1706. [62.]

5 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 728 Bl. 78–79. 1 Bog. 8°. 3 S., Schluss ab Z. 19 auf Bl. 78 v^o quer geschrieben. Mit einigen Korrekturen.

A Paris ce 23^e May 1706.

Comme je ne doute pas Monsieur que vous n'ayez deja receu le paquet que je vous
 ai envoyé il y a quelque temps je vous en envoie aujourdhuy la suite c'est à dire dixhuit
 10 feuilles que vous joindrez aux douze que je vous ai envoyé cy devant c'est à dire depuis A
 jusqu'à M. cette suite qui est des in 4^o commence à N. jusqu'à T. où il finit pour les
 in 4^o et recommence l'Alphabet pour les in 8^o et autres petits jusqu'à l. j'aurai soing
 de vous en envoyer la suite[,] vous trouverez mesme deux cartons à placer dans les in
 folio aux livres de droit et aux historiens[,] je me sens obligé de vous avertir que les
 15 Libraires pretendent commencer à vendre cette bibliotheque au quinze du mois prochain
 ou au plus tard au premier juillet. ainsi je croi ne devoir pas differer plus longtemps à
 vous en donner afin que vous preniez là dessus vos mesures ou ceux de vos amis qui
 souhaitteront avoir de ces livres[,] il y a aussi plusieurs manuscrits qui contiendront trois
 feuilles d'impression dont j'aurai soing de vous envoyer une exemplaire avec le reste de
 20 ce catalogue[,] c'est tout ce que je vous puis dire de plus nouveau en vous assurant que
 je suis toujours

Monsieur

Votre tres humble et tres obeissant serviteur

Pinsson.

Zu N. 39: *K* folgt auf I, 25 N. 506 und wird vermutlich, zusammen mit I, 25 N. 468 und N. 506 sowie N. 62 des vorliegenden Bandes, beantwortet durch den in N. 123, N. 128 und N. 140 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief von Ende Juni 1706. Beilage waren die bezeichneten 18 Bogen des Kataloges zur Auktion der *Bibliotheca Bigotiana*, vgl. BIGOT, SV. 8 le paquet: die je sechs am 7. und 28. April 1706 mit I, 25 N. 468 und N. 506 übersandten Bogen des Auktionskataloges. 11 jusqu'à M.: J., N. u. L. E. BIGOT, *Bibliotheca*, 1706, S. 1–144 (Tl. I. u. II., Folio- und Quartbände). 11 jusqu'à T.: *ibd.*, S. 145–220 (Tl. II., Quartbände) und mit neuer Paginierung *ibd.*, S. 1–132 (Tl. III., Oktav- und kleinere Bände). 14 f. les Libraires: J. Boudot, Ch. Osmont und G. Martin.

40. AARON MARGALITHA AN LEIBNIZ

Berlin, 24. Mai [1706]. [226.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 606 Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. 4 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Auf Bl. 1 r^o oben über der Anrede Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. Bibl.verm.

Vir Illustris, Excellentissime, atque Doctissime,
Fautor ac Patrone singulariter colende.

5

Ex animi sinceritate et constantia profiteri possum, quod ab illo statim die, quo Nomen mihi innotuit Tuum, unicum votum illud fuerit, ut cum tam Magni Nominis viro vel ad momentum in mei commendationem ulteriorem colloqui, et sermone uti suavissimo possim. Quando quidem igitur literas commendatitias accepi, eo majorem habui fiduciam adeundi et conveniendi Te, quod in maximam felicitatis partem in hunc usque diem reputo. Atque si adhuc penitius considero illud singulare consortium, quod mihi per dei gratiam obtigit, ut in Aula Serenissimae Reginae ad mensam Tecum locutus sim, et tot ingentia inde beneficia acceperim, prae laetitia gestio maxima. Sed hucusque tam propter infirmitatem corporis, quam propter alia adhuc negotia quam plurima impeditus sum, quo minus devotam mentem piamque voluntatem meam declarare et patefacere Tibi potuerim.

10

15

Quare cum exoptatissimam nanciscar occasionem, qua ad Serenissimum Electorem, et Electricem Benignissimam literas exaravi, et aliquot exemplaria *Tractatus mei de passionibus Christi*, ea, qua par est, animi submissione per Dominum Heischium misi, et Tibi in declarationem meae erga Te voluntatis et gratitudinis inque memoriam et commendationem meam singularem non tantum mitto, sed dono etiam exemplum unum, maxime a Te petens, ut quodsi commodo Tuo fieri possit, data iterum occasione, pau-

20

Zu N. 40: K folgt auf einen Brief Margalithas, der wohl in den Zeitraum September 1704 bis Januar 1705 datierte (LBr. 606 Bl. 3–4; Druck als Nachtrag zu Reihe I). Beilagen waren zwölf Exemplare der Z. 19 f. u. S. 82 Z. 3 genannten Schrift, deren Erscheinungsjahr 1706 die Begründung für unsere Datierungsergänzung liefert, sowie das S. 82 Z. 14 angesprochene Dokument. Leibniz' Antwort (vgl. Überl.) wurde nicht gefunden. 13 Reginae: die am 1. Februar 1705 verstorbene preußische Königin Sophie Charlotte. 13 locutus sim: vermutlich während Leibniz' Berlin-Aufhalt im Herbst/Winter 1704/1705.

18 Electorem: Georg Ludwig. 19 Electricem: Sophie. 19 f. *Tractatus . . . Christi*: A. MARGALITHA, *Sēfer minhāt Ahārōn i. e. Oblatio Aaronis seu Tractatus de Passionibus Christi*, 1706. 20 Heischium: der hannoversche Resident in Berlin J. W. Heusch.

cis rescribas, num adhuc plures in Aula Electoris Consilarii hujus literaturae cupidi et amatores sint, quique pro tali meo labore et studio proemium largiri beneficium velint. Interim mitto duodecim *de Passionibus Christi* exemplaria, quae ut prudentia et judicio Tuo summo quamoptime commendare velis, est, quod obnixè Te rogo. Ne quaeso in
 5 malam interpreteris partem, quod tam multa a Te flagitare sustineo, quodsi enim pro tenui infirmaque parte mea, Tibi iterum quandam beneficae voluntatis partem tribuere potero, non intermittam. Imprimis velim, ut pro Tuo erga me amore omnes hasce literas et *Tractatus* constitutos unicuique quam optime insinuare non dedigneris. Mens quippe
 10 mea haec est, ut ad alendam familiam meam, quam tamdiu inter Christianos propter veritatis Christianae Amorem deserui, ex commendatione Tua a Serenissimo Electore et Electrice, ut et aliis fautoribus quamplurimis beneficentiam quandam impetret: Pro quo singulari voluntatis erga me amore, quoad ejus a me fieri poterit, Tibi semper ero devinctissimus.

Mitto Tibi nunc etiam exemplum Documenti Facultatis Theologicae Francofurtanae,
 15 ex quo videbis, me nondum habere plenum stipendium a Rege Nostro Clementissime mihi per Dn. Danckelmannum et Dn. Walkofsky promissum. Praeterea immersus debitis propter infirmitatem meam diuturnam sine augmento ducentorum imperialium annuo ad alendam et honeste sustentandam familiam meam, consistere nullatenus potero. Si Deus vitam et vires mihi daret imposterum, edere mihi animus est Librum *Sohar* et
 20 *Bahir*, de Angelo foederis i. e. Christo, hujusque incarnatione Tractatum, de pluralitate personarum, deque Trinitate (quem Augustissimo Nomini Serenissimi Electoris, ut promisi, Deo volente inscribam) septem quaestiones a Clementissimo Rege mihi propositas, hujusque generis alia scripta, rei Christianae quam maxime profutura ope divino meditor.

15 videbit *K*, *korr. Hrsg.*

15 stipendium: Am 1. Oktober 1705 hatte Margalitha als „antiquitatum Judaicarum doctor“ eine Professur an der Universität Frankfurt a. d. O. mit einem Jahresgehalt von 40 Talern erhalten.

15 Rege: der preußische König Friedrich I. 16 Danckelmannum: D. L. von Danckelman. 16 Walkofsky: vermutlich der einstige Kammerpräsident zu Berlin, S. von Chwalkowsky. 19f. *Sohar* et *Bahir*: die kabbalistischen Schriften *Zohar* und *Sēfer ha-Bahir*. 20 de Angelo foederis: 1714 veröffentlichte MARGALITHA die Schrift *Mal'āk hab-berīt. Das ist: Die göttliche Persönlichkeit und Menschwerdung des Engels des Bundes*, eine Ausgabe von 1716 widmete er König Georg I./Kurfürst Georg Ludwig. Die Vorrede an den Leser zählt S. 9–11 weitere, noch zu erwartende Schriften Margalithas auf, darunter „Einen Tractat von der hochheiligen Drey-Einigheit“ und „Eine Übersetzung des Buches Bahir nebst meinen Anmerckungen“.

Nihil denique a Te petam, nisi ut me porro ames, mihi que quae specialis Tua erga me benevolentia est, faveas

Tuo pro omnibus mihi aliunde exhibitis hucusque beneficiis devinctissimo

Berlini d. 24. Maji. Aaroni Margalithae.

41. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

5

Helmstedt, 25. Mai 1706. [95.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 366 Bl. 245. 4^o. 1 S. Bibl.verm.

Illustrissime atque Excellentissime Domine

Paucis non chartis sed lineis ad te ablego, trecentarum vulpium Simsonianarum non pelles sed larvas, sed umbras. Sed umbra quid vanius? Ergo nihil mitto. Per me licet! Ut sunt pleraque. Totus mundus nulla re magis abundat quam nihilo. Et nihilominus acriter plerumque certatur de re nihili. In foro praecipue theologico, in quo venale prope omne nihil. At profecto non de nihilo negotium Simsonis. Suffecerit tantisper ad alteram tuam quaestionem paulo respondisse clarius, ne nihil scripserim. Vale ac ama

Illustrissime Domine Excell^{ae} Tuae devotum H. v. d. Hardt. 15

Helmst. A. 1706. d. 25. Maji.

Zu N. 41: K folgt in der überlieferten Korrespondenz auf I, 25 N. 511. Dazwischen dürfte eine persönliche Begegnung während Leibniz' Aufenthalt in Helmstedt und Wolfenbüttel Ende April/Anfang Mai 1706 gelegen haben, auf die unser Stück Bezug nimmt. Beilage war ein Exemplar der Z. 9 f. angesprochenen Schrift. 9 trecentarum ... Simsonianarum: von der HARDTs auf Anregung Herzog Anton Ulrichs von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel verfasste rationalistische Interpretation von Richter 15, 4–5, die er anonym veröffentlichte u. d. Tit.: *Renards de Samson*, 1706, und erneut in zwei Sammelbänden (vgl. SV.) 1706 und 1707. Vgl. LORENZ, *De mundo optimo*, 1997, S. 78 f. mit Anm. 253 sowie I, 25 N. 450 u. Erl. und N. 511. 13 f. alteram ... quaestionem: vermutlich mündlich gestellt.

42. LEIBNIZ AN THOMAS BURNETT OF KEMNEY

Hannover, 26. Mai 1706. [86.]

Überlieferung: *L* Abfertigung: LONDON *British Library* Add MS 5104 Bl. 28–31. 2 Bog. 8°. 4 S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. — Gedr.: 1. DUTENS, *Opera*, 6, 1, 1768, S. 272–275; 5 danach 2. KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 215–220; 3. GERHARDT, *Philos. Schr.*, 3, 1887, S. 305 bis 308; 4. (russ. Übers., teilw.): G. V. LEJBNIC, *Sočinenija v četyrech tomach*, Moskva 1983, S. 637 f.

Monsieur

Je viens de recevoir l'honneur de votre lettre du 6^{me} d'Avril, avec la defense de
10 M. Locke faite par une damoiselle fort spirituelle, dont je vous remercie de tout mon
coeur.

Je suis surpris, que vous n'avez point receu une ample lettre que je me suis donné
l'honneur de vous écrire pour repondre aux vostres. Je me suis pourtant servi de l'adresse
que vous m'aviés prescrite. Je vous avois dit que je croyois d'avoir receu toutes les vostres,
15 mon papier et le sermon. Je vous avois dit aussi, que la lettre de Mons. Gwynne n'estoit
point autorisée par nostre Cour, quoyqu'il y ait là dedans plusieurs bonnes choses, pour
prouver la necessité de mieux assurer la succession par un établissement effectif de

Zu N. 42: *L* antwortet auf I, 25 N. 466 sowie auf einzelne Punkte aus I, 25 N. 401 u. N. 408 und dürfte Aussagen aus der nicht gefundenen Abfertigung von I, 25 N. 476 wiederholen, da Leibniz annahm, dieser Brief (der sich mit I, 25 N. 466 gekreuzt hatte) habe Burnett nicht erreicht. Dies geht allerdings nur aus unserem Stück selbst hervor (vgl. Z. 12 f.); der nur als Auszug überlieferte Briefftext von I, 25 N. 476 lässt kaum Übereinstimmungen erkennen. Burnett antwortet mit N. 86. 9 defense: C. TROTTER, *A Defence of The Essay of Human Understanding, Written by Mr. Lock*, 1702 [Marg.]. 12 ample lettre: I, 25 N. 476. 14 les vostres: Gemeint sind wohl I, 25 N. 379, N. 401, N. 408 u. N. 466. 15 mon papier: Leibniz' „Eclaircissement sur les natures plastiques“ (LH IV 1, 2a Bl. 1–14; gedr.: GERHARDT, *Philos. Schr.*, 6, 1885, S. 546–555; Druck in Reihe VI); vgl. I, 25 N. 174 u. Erl. 15 le sermon: vermutlich J. COCKBURN, *Two Sermons Preach'd in the English Church at Amsterdam* (SV.); vgl. I, 25 N. 232, S. 370, u. N. 401, S. 668. 15 lettre de Mons. Gwynne: *A Letter writ from Hanover by Sir Rowland Gwynne to the ... Earl of Stamford*, 1706, die von LEIBNIZ (anon.) und R. GWYNNE im Winter 1705/1706 verfasste Antwort auf den nicht gefundenen Brief von Th. Grey earl of Stamford an Gwynne vom 9. (20.) November 1705 (I, 25 N. 368).

l'Heritier: Mons. Gwynne proteste aussi que ce n'est pas luy, qui a fait imprimer la lettre. Il estoit faché contre Mylord Stamford, qui avoit reprimandé M. Gwynne de ce qu'il vouloit faire communiquer à d'autres la lettre de Madame l'Electrice à l'Archeveque. Ce que M. Gwynne croyoit necessaire et estoit estonné de cette conduite de ce Mylord. Cela fit qu'il se porta en colere à luy escrire cette longue lettre qui par je ne say quel accident a esté publiee premierement en Hollande à ce qu'on dit, et puis en Angleterre. Madame l'Electrice avoit écrit sa lettre à l'Archeveque pour estre communiquée, et en cela M. Gwynne avoit raison. Car cette princesse ne vouloit pas qu'on crût que l'Angleterre luy estoit indifferente, mais elle ne veut pas aussi qu'on croye qu'elle se presse trop pour y aller, et qu'elle veut cabaler contre la Reine. Car elle a beaucoup d'amitié et de respect pour sa M^{té}. Et veut que tout se fasse par les bonnes voyes pour la seureté de l'Angleterre et le bien de sa maison. Nous attendons icy Mylord Halifax tous les jours. C'est un Seigneur dont tout le monde reconnoist le merite; et Mad. l'Electrice sera bien aise de luy parler.

Mons. de Spanhem me mande que vous estes enfin arrivé. Je crois que vous l'avés vû un peu tard. Il dit que le premier Tome de son ouvrage des medailles est achevé. Et que Mons. Mulius a mis sous la presse les prolegomenes de son Nouveau Testament.

J'ay receu les *Nummos Anglo-Saxonicos* de Mons. le Chevalier Fountain.

5 en colere *erg. L* 9 f. indifferente, (1) ou qv'Elle se pressoit trop pour y aller et vouloit cabaler (2) mais ... cabaler *L*

1 proteste: vgl. das von Leibniz konzipierte Rechtfertigungsschreiben Gwynnes gegenüber dem hannoverschen Hof I, 25 N. 498 sowie die vermutlich im Mai 1706 verfasste Reaktion gegenüber dem hannoverschen Gesandten L. J. Sinold gen. von Schütz (I, 25 N. 497; vgl. N. 19 u. Erl. in unserem Band). 1 fait imprimer: zum Druck des Briefes vgl. I, 25 N. 368 Erl. 2 reprimandé: wohl in dem nicht gefundenen Brief Th. Greys earl of Stamford an R. Gwynne vom 9. (20). November; vgl. I, 25 N. 230 u. N. 263 u. Erl. 3 lettre ... l'Archeveque: der von Leibniz konzipierte Brief der Kurfürstin Sophie an Th. Tenison, Erzbischof von Canterbury (I, 25 N. 172). 6 en Hollande: Tatsächlich erfolgte der Druck vermutlich nicht in den Niederlanden, sondern in Hannover; vgl. I, 25 Einleitung, S. XXXVIII, sowie N. 368 Erl. (S. 605). 10 Reine: Anna. 12 attendons: Ch. Montagu baron Halifax, der englische Sondergesandte zur Überreichung der Urkunden zum Act of Regency und zum Act und zur Bill of Naturalization, traf am 29. Mai 1706 in Hannover ein. 15 mande: in I, 25 N. 493. 15 arrivé: nach seiner mehrjährigen Reise durch West- und Mitteleuropa. 16 premier ... medailles: SPANHEIM (SV.), T. 1 der neubearbeiteten Ausgabe von 1706. 17 prolegomenes: Ἡ Καινὴ Διαθήκη. Studio et labore J. Millii, 1707; mit MILLS vorangesetzter *Dissertatio* (B i b l i a , SV.). 18 receu: A. FOUNTAINE, *Numismata* (SV.). Leibniz hatte das Werk mit N. 29 erhalten; vgl. auch N. 216. Das Werk war bereits 1704 erschienen und hatte Leibniz längere Zeit nicht erreicht (vgl. I, 25 N. 189, N. 241 u. N. 464).

M. Jaquelot me mande qu'il a achevé sa reponse à M. Bayle. Je vois que cet excellent homme est aussi aux prises maintenant avec M. LeClerc, et M. Bernard. Je voudrais qu'on se moderât de part et d'autre; et qu'on finist la querelle au plustost.

5 Le vray moyen de faire ecrire utilement M. Bayle, ce seroit de l'attaquer (en apparence) lors qu'il ecrit des bonnes choses, et vrayes. Car ce seroit le moyen de le piquer pour continuer: au lieu qu'il ne faudroit point l'attaquer quand il en dit des mauvaises, car cela l'engagera à en dire d'autres aussi mauvaises, pour soutenir les premieres, *ne perpluant*.

10 On m'a parlé du plaisant livre de M. Dodwel. Il faut luy pardonner ses erreurs en faveur de son Erudition.

La préexistence de l'Ame de Jesus Christ de M. l'Eveque Fuller me paroist un dogme assez extraordinaire. Mons. Mercurius van Helmont croyoit que l'ame de Jesus Christ estoit celle d'Adam, et que l'Adam nouveau reparant ce que le premier avoit gasté. C'estoit le meme personnage qui satisfaisoit à son ancienne dette. Je crois qu'on fait bien
15 de s'epargner la peine de refuter de telles pensées.

Je n'ay pas vû le Sermon de M. Hodely. Vous savés mon sentiment sur ce qui est dû aux souverains. Il ne faut point confondre l'Eglise et la Nation. L'Eglise en elle même

17 l'Eglise (1) et le peuple (2) et (a) une (b) la Nation L

1 mande: am 4. April 1706; II, 4 N. 129. 1 reponse ... Bayle: I. JAQUELOT, *Examen de la theologie de M^r Bayle*, 1706, Antwort auf P. BAYLES Auseinandersetzung mit JAQUELOTS *Conformité de la foi avec la raison*, 1705, in dessen *Reponse aux Questions d'un Provincial*, T. 3, 1706 (1705), Kap. 128–168, S. 635–1114. 2 aux prises ... Bernard: vgl. J. LE CLERC, *Eclaircissement de la doctrine de Mrs. Cudworth et Grew ... à l'occasion de quelques endroits de l'Ouvrage de M. Bayle* (vgl. SV.), J. BERNARDS Besprechung von P. BAYLES *Pensées diverses*, 1705 (SV.), in: *Nouvelles de la République des Lettres*, Febr. 1705 u. März 1705 (SV.), sowie P. BAYLE, *Reponse aux Questions d'un Provincial*, T. 2, 1706 (1705), Kap. 95–110, S. 277–453, sowie auch II, 4 N. 117 u. N. 124. Vgl. bereits I, 25 N. 476 u. Erl. 7f. *ne perpluant*: vgl. T. Maccius PLAUTUS, *Trinummus*, 323. 9 livre ... Dodwel: H. DODWELL, *The natural mortality of humane souls clearly demonstrated*, 1706, oder DERS.: *An Epistolary Discourse, Proving That the Soul is A Principle Naturally Mortal*, 1706. Vgl. aber Leibniz' Äußerung in N. 137. 11 M. ... Fuller: E. FOWLER, *Discourse* (SV.); vgl. I, 25 N. 466. 12 Mercurius van Helmont: Gemeint ist die kabbalistischen Schriften entstammende Gleichsetzung von Christus mit Adam Kadmon in: F.M. van HELMONT, *Adumbratio Kabbalae Christianae*, 1684, S. 6; vgl. A.P. COUDERT, *The Impact of the Kabbalah in the Seventeenth Century. The Life and Thought of Francis Mercury van Helmont*, Leiden 1999, S. 127. 13 gasté: vgl. 1. Korinther 15, 22. 45. 16 Sermon ... Hodely: vermutlich B. HOADLY, *The measures of submission to the civil magistrate consider'd*, 1706. Burnetts Bemerkung dazu in I, 25 N. 466, S. 779, annotierte Leibniz (ebd.) in Worten, die weitgehend Z. 16 – S. 87 Z. 4 unseres Stücks entsprechen.

doit une obeïssance passive, le Regne de Jesus Christ n'est pas de ce monde: Mais les Nations ne sont point obligées de se laisser ruiner par le caprice ou la mechanceté d'un seul. Cependant il ne faut point venir à la Resistence, que lors que les choses sont venues à des grandes extremités.

La mort de M. Lock m'a osté l'envie de publier mes remarques sur ses ouvrages. 5
J'aime mieux publier maintenant mes pensees independamment de ceux d'un autre.
Peutestre que Mylady Masham m'envoyera son ouvrage.

J'ay lû dans le livre de M^{lle} Trotter. Dans la dedicace elle exhorte M. Lock à donner des demonstrations de Morale. Je crois qu'il auroit eu de la peine à y reussir. L'art de demonstrier n'estoit pas son fait. Je tiens que nous nous appercevons souvent sans 10
raisonnement de ce qui est juste et injustice, comme nous nous appercevons sans raison de quelques theoremes de Geometrie, mais il est tousjours bon de venir à la demonstration. Justice et injustice ne dependent pas seulement de la nature humaine, mais de la Nature de la substance intelligente en general. Et M^{lle} Trotter remarque fort bien, qu'elle vient de la nature de Dieu, et n'est point arbitraire. La volenté de Dieu est tousjours fondée 15
en raison.

Je ne demeure pas d'accord que l'immortalité est seulement probable par la lumiere naturelle. Car je crois qu'il est certain que l'ame ne peut estre éteinte que par miracle. Je tiens aussi que l'ame n'est jamais sans perceptions, mais elle est souvent sans apper-

8 dans la (1) preface (2) dedicace L 13 f. Nature | de l'Esprit ou *gestr.* | de la substance L
14 substance (1) raisonnable (2) intelligente L

5 publier ... ouvrages: Leibniz' Auseinandersetzung mit J. LOCKE, *An Essay Concerning Humane Understanding*, 1690, die „Nouveaux Essais sur l'entendement humain“ (VI,6). Das Werk, das sich 1704 und noch Anfang 1705 in Druckvorbereitung befand (vgl. VI,6 Einleitung, S. XXIV–XXVI, sowie I, 24 N.175), wurde erst 1765 postum veröffentlicht. 7 m'envoyera: Die Korrespondenz mit Lady Damaris Masham wurde seit Leibniz' Brief an diese vom 13.–27. November 1705 (II, 4 N.111) nicht mehr fortgeführt. Gemeint ist wohl D. MASHAMs Werk *Occasional thoughts in reference to a vertuous or Christian life*, 1706, das Burnett in I, 25 N. 466 erwähnt hatte. Eine Auflistung der anonym erschienenen Werke J. Lockes hatte Lady Masham Leibniz bereits in ihrem Brief vom 24. November (5. Dezember) 1704 (II, 4 N.96) gegeben. 8 dedicace: In Leibniz' Handexemplar (HANNOVER *GWLB* Leibn. Marg. 3) ist der Satz „Who is there so capable of pursuing to a Demonstration those Reflections on the Grounds of Morality which you have already made?“ im (unpaginierten) Widmungsschreiben teilweise unterstrichen. 14 remarque: TROTTER, *a. a. O.*, z. B. S. 20 f.

ception, car elle ne s'aperçoit que des perceptions distinguées, dont elle peut manquer dans un sommeil, dans une apoplexie etc. C'est ce que M. Lock n'a pas assez entendu, il n'explique pas bien l'identité. Je suis aussi d'opinion, que la pensée ne peut estre conçue dans un Estre qui n'a qu'etendue et impenetrabilité.

5 Les orientaux ne connoissent point la metaphysique et ils conçoivent aussi peu l'immaterialité de Dieu que celle de l'Ame. Il ne s'ensuit point que l'immaterialité n'est rien, parce que des personnes qui n'ont jamais medité n'y donnent point d'abord. C'est comme si on vouloit inferer que l'incommensurabilité n'est rien, par ce que peu de personnes la comprendront d'abord.

10 Quant à la question s'il y a des idées et verités naturelles *innatas*: je crois, qu'on dispute souvent *de nomine*. Cependant j'ay remarqué que Mons. Lock n'a pas assez bien approfondi l'origine des verités necessaires, qui ne dependent pas des sens ou experiences ou faits; mais de la consideration de la nature de nostre Ame, la quelle estant un Estre, une substance, ayant de l'unité, de l'identité, de l'action, de la passion[,] 15 de la durée, etc. Il ne faut point s'étonner si ces idees, et les verités qui en dependent se trouvent en nous, quoyqu'on ait besoin de reflexions, pour s'en appercevoir, et qu'il soit quelques fois besoin que des experiences excitent nostre reflexion ou attention, pour nous faire prendre garde à ce que nostre propre nature nous fournit. Il me semble qu'en toutes ces matieres Monsieur Lock a raisonné un peu à la legere: quoyque je confesse qu'il dit 20 d'ailleurs une infinité de choses belles, profondes et utiles. J'ay parcouru dans ce peu de lignes la pluspart des points touchés dans le joli livre, de la jeune damoiselle, dont vous loués avec raison, Monsieur, l'esprit et les manieres. Ses poemes aussi auroient esté fort àpropos sans doute.

25 Comme on est un peu difficile et scrupuleux à Cassel, il sera difficile d'en obtenir la communication du livre de Servetus, et il faudroit que quelque ami y fut sur les lieux, pour y reussir.

5 orientaux | et les p *bricht ab gestr.* | ne connoissent L 10 *innatas* erg. L 22f. Ses poemes ... doute erg. L

22 poemes: [C. TROTTER], *A Poem on His Grace The Duke of Marlborough's Return from his German Expedition*, 1705 (vgl. I, 25 N. 466). 25 livre de Servetus: M. SERVET, *Christianismi Restitutio*, 1553; vgl. I, 25 N. 466 u. Erl. Nach dem Exemplar in der Bibliothek des Landgrafen von Hessen-Kassel hatte Burnett bereits in I, 16 N. 372, S. 623, gefragt.

Nous attendons une decision d’Espagne: nous croyons que Mylord Galloway est apresent à Madrit, et Barcelonne secouru. Mais il en faut attendre la confirmation.

Le Roy de France paroist n’avoir pas esté infallible. Il devoit avoir moins de forces en Italie, et plus en Espagne. Mais il a voulu primer par tout et un peu trop de confiance l’a fait manquer l’essentiel. 5

Voicy les vers qu’on a faits sur le Duc de Berwyck qui a le talent de perdre les royaumes comme son pere:

Jacques fut perdu par Louis,
 Mais il est vangé par son fils.
 Berwic enfin devenu sage, 10
 Fait chasser le Bourbon du Tage.
 Jacques y reconnoistra son sang
 Le fils a le même talent,
 il sait perdre plus d’un Royaume.
 Anne fait ce que fit Guillaume. 15

Il faut avouer que le Ciel semble enfin se declarer pour la bonne cause.

Aux yeux de l’univers le Ciel se justifie.

3f. avoir (1) plus de forces en italie, et moins en Espagne (2) moins ... Espagne L 15 fait ce qvi L, korr. Hrsg.

2 à Madrit: H. de Massue marquis de Ruvigny earl of Galway, der Kommandant der von Portugal aus agierenden Truppen der Großen Allianz, die sich im Frühsommer 1706 in Richtung Madrid in Bewegung setzten. 2 Barcelonne secouru: Nach einer englisch-holländischen Gegenoffensive wurde die Belagerung Barcelonas durch französische Truppen am 12. Mai 1706 abgebrochen. 6 vers: vgl. auch N. 35. 6 Duc de Berwyck: J. Fitzjames duke of Berwick, der im Spanischen Erbfolgekrieg Truppen im Dienste Frankreichs kommandierte, war ein illegitimer Sohn König Jakobs II. von England. 11 chasser ... Tage: Die von Berwick geführten französisch-spanischen Truppen im Westen Spaniens, die für Philipp V. aus dem Haus Bourbon im Einsatz waren, wichen seit April 1706 vor englischen und portugiesischen Truppen nach Norden aus. Den Tajo überschritten die Truppen der Großen Allianz am 20. April 1706; vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 471f. 14 plus d’un Royaume: Spanien, neben England und Schottland. 15 Anne ... Guillaume: Anspielung auf die Fortsetzung der antifranzösischen Politik König Wilhelms III. durch seine Nachfolgerin Anna. 17 *Aux yeux ... justifie*: I. de BENSSERADE, *Sur Job. Sonnet*, in: DERS., *Les Œuvres*, 1698, P. 1, S. 115.

*Abstulit hunc tandem Ludovici poena tumultum
Absolvitque Deos.*

Vous savés les vers de Claudianus sur Rufin. Mais il faut finir, je suis avec passion

Monsieur vostre tres humble et tresobeissant serviteur Leibniz.

5 Hanover ce 26 May 1706.

43. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

Osnabrück, [26.] Mai 1706. [36. 46.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 295–298. 1 Bog. 4°. 2½ S. (bis zum Ende des ersten P. S.) und 1 Bog. 4°. 3 S. (zweites P. S.). Mit wenigen Korrekturen. Bibl.verm.

10

J’ay receû avec un profond respect la lettre que Madame l’Electrice m’a fait l’honneur de m’ecrire, et j’auray dans peu de jours celuy de luy en faire mes tres-humbles remerciemens. J’ay aussi receû vostre lettre, Monsieur, à laquelle je n’ay pas le temps de répondre parceque Monsieur Creigh va partir. Tout ce que je vous diray confidemment et en amy, c’est que dans une commission aussi agreable et aussi importante que le doibt estre de part et d’autre celle dans Mylord Halifax est chargé, et sur laquelle on peut dire que toute l’Europe a les yeux ouverts, il est de consequence, sur tout dans les commencemens, que tout se passe avec la dignité et les agrements que l’on a sujet

15

1 *Abstulit . . . Deos*: Claudius CLAUDIANUS, *In Rufinum*. Leibniz ersetzt „Rufini“ durch „Ludovici“. Zu beiden Versen vgl. auch N. 65 u. Erl.

Zu N. 43: *K* antwortet auf N. 36 und wurde wie dieser Leibnizbrief durch J. Craggs d. J. überbracht. Die Antwort ist N. 46. Hiernach und der Angabe des Wochentags zufolge wurde unser Stück am Mittwoch, den 26. Mai 1706 verfasst. Der Grund für die im ersten P. S. (auf Bl. 296 r^o des ersten Bogens) genannte Erkrankung von Ch. Montagu baron Halifax dürfte in den ungeklärten protokollarischen Fragen zu suchen sein, die Falaiseau im nicht für die Lektüre durch Halifax bestimmten zweiten P. S. (auf dem zweiten Bogen, Bl. 297–298) direkt anspricht. 11 la lettre: Die nicht gefundene Antwort Kurfürstin Sophies auf Falaiseaus Brief an sie vom 11. Mai 1706 (vgl. N. 21 u. Erl.), Beilage zu N. 36. 15 commission: die englische Sondergesandtschaft unter Leitung von Lord Halifax zur Überbringung des Act of Regency und des Act sowie der Bill of Naturalization nach Hannover.

d'attendre de part et d'autre. Vostre Cour est si prudente et si sage qu'elle n'a pas besoin d'avis sur cela, et Mylord Halifax a donné tant de témoignage de son respect pour la Maison Electorale et de son zele pour tout ce qui est de sa gloire et de ses interests que je puis vous dire avec verité, que je ne connois Personne en Angleterre qui mérite plus de distinction que luy, quand il y a lieu de faire des distinctions. Je suis ⟨...⟩

5

à Osnabruck ce mercredy matin.

Psc. Il est arrivé un petit accident à Mylord Halifax qui l'obligera je croy de sejourner icy aujourdhuy. Les cousins, ou moucherons de vostre País ont peu de respect pour les Ministres de la Reyne d'Angleterre, ils ont picqué les jambes de Mylord Halifax jusqu'à les faire enfler considerablement. J'espere qu'un jour de repos le guerirera.

10

Psc. Je vous écris ce Post[s]cript en particulier et en secret, Monsieur, parceque ma lettre a esté faite pour estre veuë de Mylord Halifax. Je vous recommande encore, Monsieur, de contribuer autant que vous pourrez que tout se passe à l'égard du Cérémoniel d'une maniere que Mylord Halifax ayt sujet d'estre satisfait. Il ne demandera pas des nouveautez, mais je voy bien qu'il est un peu embarrassé sur ce que dans la *Relation* de Toland il est marqué qu'on receût Mylord Macklesield, sur les frontieres des estats de Son Altesse Electorale, et M^r Creigh a dit à Mylord Halifax qu'il ne croyroit pas qu'on pensast à le faire recevoir par qui que ce soit. Comme je ne suis pas informé de quelle maniere on a recuë Mylord Macklesieldt, je n'ay rien peü dire sur cela sinon, que j'estois seur qu'à cet egard on ne voudroit pas faire de difference entre Mylord Halifax et Mylord Macklesieldt, et que si on en faisoit j'esperois qu'elle seroit à l'avantage du premier. Nous n'arriverons que vendredy à Hanovre ainsi vous avez du temps à penser à ce que je vous écris en confidence; Mais je ne puis m'empescher de vous prier encore une fois de faire en sorte, sur tout à cette premiere Reception, que les choses se passent bien. Vostre Cour est si sage et si prudente que vous n'avez pas besoin de cela. Mais il s'agit d'establir une bonne et ferme Correspondance entre Hanovre et l'Angleterre et cette affaire est de si

15

20

25

9 Reyne: Anna. 16 marqué: In J. TOLANDS *An Account of the Courts of Prussia and Hanover*, 1705, heißt es zum Empfang von Ch. Gerard earl of Macclesfield, Leiter der englischen Gesandtschaft, die 1701 den Act of Settlement überbrachte, an der Grenze des Kurfürstentums Hannover: „He was receiv'd by Deputys of the best Quality on the Frontiers of the Country, and his Expences were defray'd on the Road with all his Retinue, till he arriv'd at Hanover“ (*ibd.*, S. 59 f., vgl. auch die französische Übersetzung *Relation des Cours*, 1706, S. 102 f., MALORTIE, *Hof*, 1847, S. 131 f., und SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 41). 16 f. Son Altesse Electorale: Georg Ludwig. 22 vendredy: am 28. Mai 1706.

grande consequence qu'il ne faut pas regarder à quelques petites demarches de Bagatelles pour y reüssir.

Je n'ay pas le temps de repondre à vostre lettre. Je vous repondray de bouche, je vous diray seulement que je ne me suis pas servy du Titre d'Electricite dans mon
 5 Projet parcequ'on peut en demander la Garantie à des Princes qui ne reconnoissent pas encore le Neuviesme Electorat, comme le Landgrave d'Hesse, au cas qu'il soit encore dans les mesmes sentimens qu'il estoit il y a quelques années. ⟨...⟩

à Osnabruck ce mercredy matin.

44. LORENZ HERTEL AN LEIBNIZ

10 Wolfenbüttel, 26. Mai 1706.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 398 Bl. 157–158. 1 Bog. 8°. 4 S. Auf Bl. 157 r° oben Vermerk von Leibniz' Hand: „resp.“. Bibl.verm.

Monsieur

à W^{btt} ce 26. May.

Je me sers de l'occasion que M^r de Morray me present pour vous prier de vouloir
 15 bien me faire tenir le Msc^t des voyages de feu le Duc de Holstein par son moyen. S. A.

5 Projekt: im Entwurf eines Allianzvertrages Englands mit den Generalstaaten zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron (HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 253–254 und Bl. 273–275. 277; gedr.: LAMBERTY, *Memoires*, 4, 1727, S. 78 f.; vgl. N. 9 u. Erl.). 6 le Landgrave d'Hesse: Karl I. von Hessen-Kassel; er zählte zu den Reichsfürsten, die sich im Laufe des Jahres 1706 der Anerkennung der hannoverschen Kurwürde anschlossen (vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 409).

Zu N. 44: *K* folgt in der überlieferten Korrespondenz auf I, 25 N. 169. Dazwischen dürften persönliche Begegnungen während Leibniz' Aufhalten in Wolfenbüttel und Salzdahlum (Ende Dezember 1705, zweite Hälfte März bis Anfang April 1706, Ende April und Mitte Mai 1706) stattgefunden haben. Unser Stück wurde vermutlich durch den Z. 14 erwähnten Reisenden überbracht. Leibniz' Antwort ist nicht überliefert. Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz (Hertel an Leibniz) datiert vom 1. September 1708 (LBr. 398 Bl. 51–52); auch hier sind zuvor persönliche Begegnungen während Leibniz' Wolfenbüttel-Aufhalten anzunehmen (allein für das Jahr 1706 im August und Anfang November). 14 M^f de Morray: vielleicht A. Murray, in späteren Jahren (1710–1712) Vizehofmeister an der Ritterakademie zu Wolfenbüttel. 15 Msc^t des voyages: RUDOLF FRIEDRICH, Herzog von Schleswig-Holstein-Norburg, [*Reisebeschreibungen 1655–1685*] (Ms.; WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl. Cod. Guelf. 257.3 Extravagantes* [Marg.]). Zu Leibniz' Ausleihe und seiner Beschäftigung mit dieser Handschrift vgl. IV, 7 N. 43 u. Erl. 15 S. A.: Herzog Anton Ulrich von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel.

s'est advisé de vouloir faire restituer à la Cathedrale de Braunsw. les antiquitez qui se trouvent encore dans les coins de cete eglise et les inscriptions en partie effacé dont il me semble queque memoire conservée dans le dite Msc^t.

S. A. se porte assez bien presentement pour supporter les promenades en chaise. Elle en a fait deux pendant ces fêtes au Lechel holtz dont elle se trouve fort, les Medecins n'en 5 doivent pourtant pas estre glorieux car c'est plustôt le bon temperament du malade que leur medicine qui le soutient, car pour ce qui est de la jambe où ils devoient avoir fait voir leur adresse et experience il y ont plutôt negligé les precautions necessaires dans ce sorte d'accident, si M^r Hetzler avoit à retoucher les vers que je vous lû dernièrement à la bibliotheque où il qualifie les Medecins; *les prestres de la Nature* je 10 le prieray d'y substituer, les *gümpel der Natur*.

S. A. se prepare à cete heure à Son voyage au Slangenbaht, je suis pourtant bien persuadé qu'il luy sera de peu d'utilité, c'est un bains pour les gens qui se portent bien, et qui veulent pourtant avoir le pretexte pour se donner du loisir et faire bonne chere.

M^r von der Hart a fait un plan de la campagne des Philestins quand Simson leur 15 brula leurs gerbes que S. A. enverra à Mad^e l'Electrice.

Voilà à cete heure Barcelone sauvé et parce contre coup les deroutes en Italie et sur le Rhin en quèque maniere reparées. Je vous baise très h[um]blement les mains et suis

Monsieur votre tres hb^{le} et tres obs^t serv. Hertel.

S. A. va aujourduis à Saltzdahlen et dela à Brsw. M^r du Cros arriva avanthier au 20 soir.

4 assez bien: nach der schweren Hüftverletzung durch einen Sturz Mitte Februar 1706 (vgl. I, 25 N. 385 u. N. 387). 5 ces fêtes: das Pfingstfest am 23./24. Mai 1706. 5 Lechel holtz: das Lechelnholz (Lechlumer Holz) zwischen Wolfenbüttel und Braunschweig. 9 vers: nicht ermittelt. 12 voyage au Slangenbaht: zu diesem Plan vgl. auch N. 35. Die Reise Herzog Anton Ulrichs wurde verschoben; sie führte (von Ende August bis Anfang Oktober 1706) nach Wiesbaden. Vgl. BÜNTING (SV.), T. 3, S. 1551, sowie N. 193 u. N. 213 in unserem Band. 15f. plan ... gerbes: zu H. von der HARDT, *Renards de Samson* (SV.), einer Interpretation von Richter 15, 4–5, vgl. bereits I, 25 N. 450. 16 Mad^e l'Electrice: Sophie. Während ihres Besuches bei Herzog Anton Ulrich in der zweiten Aprilhälfte 1706 war H. von der Hardt an den Wolfenbütteler Hof gerufen worden, um seine Bibelinterpretationen vorzutragen; vgl. I, 25 N. 511. 17 Barcelone sauvé: Am 12. Mai 1706 hatten französisch-spanische Truppen die am 3. April 1706 begonnene Belagerung Barcelonas aufgegeben. 17f. deroutes ... Rhin: Anspielungen auf Niederlagen der Großen Allianz gegen französisch-spanische Truppen in Kampagnen im Spanischen Erbfolgekrieg im Frühjahr 1706: den Rückzug der Reichstruppen auf die rechte Rheinseite Anfang Mai nach einer französischen Offensive sowie die Niederlage der kaiserlichen Truppen bei Calcinato am 19. April. 20 Brsw.: Braunschweig.

Le Comte de Ranzau a obtenu devant la cour d'Hollande une sentence provisionelle pour estre mis en possession et jouissance des bien et rentes que feu son pere a laissé.

45. FRIEDRICH HANS VON WALTER AN LEIBNIZ

Wolfenbüttel, 26. Mai 1706. [278.]

5 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr.977 Bl.13–14. 1 Bog. 4°. 3 S. und 6 Z. außen auf dem klein gefalteten Brief. Mit wenigen Korrekturen. Auf Bl.13 r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. Bibl.verm.

Monsieur

10 Monsieur le chevalier Gwynne est allé rendre Visite à M^r de Schoulembourg frere du general mais il a reçu Vôtre lettre auparavant, j'en prends un soin extrême et je tache de faire passer le tems aud. chevalier le mieux qu'il m'est possible[,] il sera de retour en trois jours.

1 Comte de Ranzau: A.L.A. von Rantzau, angeheirateter Neffe Herzog Anton Ulrichs, erhielt 1706 das Erbe seines 1696 verstorbenen Vaters Chr. von Rantzau provisorisch (endgültig erst 1713) zugesprochen, das ihm von seiner Tante Lucie Ölgard von Burckersrode, geb. von Rantzau, zuvor in einem jahrelangen Prozess streitig gemacht worden war. 1 la cour d'Hollande: in Den Haag.

Zu N. 45: *K* folgt auf I,24 N.207 und antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief, dem N. 33 beigeschlossen war; vermutlich hatte Leibniz beide Briefe am 20. Mai 1706 verfasst. Der Brief an F.H. von Walter enthielt einen Gruß, vielleicht auch eine weitergehende Nachricht für dessen Bruder Friedrich. Die Antwort auf unser Stück (vgl. Überlieferung) wurde nicht gefunden; wahrscheinlich entstand sie kurzfristig, möglicherweise zusammen mit dem nicht gefundenen Brief an R. Gwynne vom 1. Juni 1706, der in N. 57 erwähnt wird. 9 Visite ... Schoulembourg: zum Besuch R. Gwynnes bei Daniel Bodo von der Schulenburg in Emden in der Magdeburger Börde vgl. auch N. 38 und N. 47.

10 general: Matthias Johann von der Schulenburg. 10 Vôtre lettre: N. 33. 11 retour: Gwynne hielt sich bis Sonntag, den 30. Mai 1706 in Emden auf und kehrte am Mittwoch, den 2. Juni nach Wolfenbüttel zurück (vgl. N. 56 u. N. 57).

Monseig^r le Duc est fort fâché de ce qu'il n'aura pas l'honneur de voir Madame l'Electrice à la Noce Cinquantenaire, ce cher Duc se remet de jour en jours.

J'espere que le Milord Hallifax emmenera avec lui quelques jeunes seigneurs d'Angleterre pour nôtre academie, le beaufrere du grand Chambellan d'Angleterre nommé Farington, et son Cousin M^r Selvvyn arriveront ici dans un Mois.

On dit ici que le Comte de Toulouse a été battu par la flotte Angloise[,] si cela est[,] on levera bientôt le Siege de Barcelonne.

Je Vous rends mille graces tres humbles de l'honneur de Vôtre Souvenir pour Mon frere[,] il se donnera l'honneur de Vous en remercier lui même par la premiere lettre.

Au reste comme leurs Altesses S^{mes} ont une parfaite Connoissance de Vos merites extraordinaires, Elles y rendront toujours justice sans que Vous ayez besoin d'un foible secours comme le mien pour vous conserver dans leur bonnes graces.

Neantmoins vous devez être fortement persuadé Monsieur, que je ne negligera jamais la moindre occasion de Vous rendre services[,] Etant avec un Attachement inviolable

1 Monseig^r le Duc: Herzog Anton Ulrich. 1 f. Madame l'Electrice: Kurfürstin Sophie. 2 la Noce Cinquantenaire: die Goldene Hochzeit von Heinrich und Gertraud Maria Häsel, die in Erinnerung an die Vermählung Herzog Anton Ulrichs von Wolfenbüttel mit Elisabeth Juliane von Holstein-Norburg am 17. August 1656 am 3. Juni 1706 in Braunschweig gemeinsam mit der herzoglichen Familie mit großem Aufwand gefeiert wurde; Elisabeth Juliane war 1704 gestorben (vgl. N. 33 u. Erl.). 2 se remet: Anton Ulrich litt an den Folgen eines Sturzes, den er Mitte Februar 1706 erlitten hatte (vgl. N. 19, N. 35 und N. 44 u. Erl.). 3 Milord Hallifax: Ch. Montagu baron Halifax, der die Sondergesandtschaft zur Überbringung der jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron leitete; vermutlich hatte Leibniz Walter ebenso wie Gwynne das Datum von deren voraussichtlicher Ankunft in Hannover Ende Mai 1706 mitgeteilt (vgl. N. 33); zu den Begleitern des Lords für den Besuch am Hannoveraner Hof vgl. N. 9, S. 20 Z. 18 – S. 21 Z. 2. 4 nôtre academie: die Ritterakademie Wolfenbüttel. 4 grand Chambellan: der Lord High Treasurer S. Godolphin; die Verwandtschaftsbeziehung konnte nicht nachvollzogen werden. 4 f. Farington: Th. Farrington wurde am 1. Juli 1706 in Wolfenbüttel immatrikuliert (vgl. A. KUHLENKAMP, *Die Ritterakademie Rudolf-Antoniana in Wolfenbüttel 1687–1715*, Braunschweig 1975, S. 63). 5 Selvvyn: H. Selwyn, immatrikuliert am 11. Juni 1706 (vgl. *ebd.*). 6 le Comte de Toulouse: Ohne dass es zu einer Schlacht gekommen war, war die französische Flotte vor Barcelona unter Louis Alexandre Bourbon de Toulouse am 7. Mai 1706 der von Süden kommenden Flotte der Seemächte im Spanischen Erbfolgekrieg mit dem Verlust einiger kleinerer französischer Schiffe nach Norden ausgewichen (vgl. N. 33 u. Erl.). 7 on levera: Die Belagerung Barcelonas war am 12. Mai 1706 aufgehoben worden (vgl. auch N. 44). 9 remercier lui même: Der nächste überlieferte Brief F. von Walters datiert vom 5. Juli 1707 (Druck in I, 27). 10 leurs Altesses S^{mes}: die herzogliche Familie, vor allem Anton Ulrich und dessen Söhne August Wilhelm und Ludwig Rudolf mit ihren Gemahlinnen Sophie Amalie und Christine Luise sowie der Enkeltochter Elisabeth Christine (vgl. auch N. 56 u. Erl.).

Monsieur Vôte tres humble et tres obeissant serviteur

Wolfenbittel ce 26^e de May 1706.

De Walter.

Ayez la bonté Monsieur de porter mes profondes soumissions aux pieds de S. A. Royale Madame l'Electrice.

5 Madame la Duchesse Louïse m'ordonne de Vous assurer de Son Amitié[,] elle espere que Madame l'Electrice viendra encore à la noce et Monseigneur le Duc l'espere aussy[,] c'est mardy prochain.

46. LEIBNIZ AN PIERRE DE FALAISEAU

[Hannover, 27. Mai 1706]. [43. 61.]

10 **Überlieferung:** *L* Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 269–270. 1 Bog. 4°. 3 S. Mit einigen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Anschrift. Auf Bl. 269 oben Vermerk von Leibniz' Hand: „May 1706“ (*aus* Juillet 1706).

A Mons. Falaiseau

Monsieur

15 J'ay receu l'honneur de vostre lettre par Monsieur Craigh, et je suis fâché d'apprendre l'incommodité de Mylord: mais nous esperons qu'elle ne sera d'aucune consequence, et que nous aurons bien tost la satisfaction d'estre honorés par sa presence.

20 Monsieur le Baron de Görz president de la chambre des Finances, et Grand Mareschal de cette Cour, m'a dit qu'il ne doutoit point, que le Ceremonial ne fut le même que celui qui avoit esté mis en usage pour Mylord Maclesfield: que S. A. E. feroit sans doute en

5 Duchesse Louïse: Christine Luise. 7 mardy prochain: Die Feier fand am Donnerstag, den 3. Juni 1706 statt (vgl. oben).

Zu N. 46: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet umgehend auf N. 43. *L* mit dem Hinweis auf den Sieg der Großen Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg am 23. Mai 1706 bei Ramillies, der am Vortag in Hannover bekannt geworden sei, wurde vermutlich noch am 26. Mai verfasst. Die Abfertigung dürfte am 27. Mai erfolgt sein, möglicherweise wie die beiden vorangegangenen Briefe durch einen Reisenden, vielleicht einen der Hofbediensteten, welche der englischen Gesandtschaft entgegenfuhren. Auf unser Stück folgten persönliche Begegnungen in Hannover. 15 Craigh: J. Craggs d. J. 16 Mylord: der englische Sondergesandte Ch. Montagu baron Halifax. 20 pour ... Maclesfield: anlässlich der englischen Gesandtschaft unter Leitung von Ch. Gerard earl of Macclesfield zur Überbringung des Act of Settlement 1701. 20 S. A. E.: Kurfürst Georg Ludwig.

cela ce que l'usage et la dignité de Son Excellence demandoit, et que sans entrer dans aucun parallele, S. A. E. consideroit en luy non seulement sa qualité de pair du Royaume et de Ministre distingué envoyé par la Reine, mais encor son merite personnel eminent et reconnu dans le monde.

J'ay oui dire que Mylord sera sans doute traité à l'entrée de nos Estats, et jusqu'à 5
Hanover par des gens partis déjà pour cela, et qui attendent son arrivée: et à Hanover on a préparé déjà le même logis où logeoit Mylord Maclesfield assez proche de la Cour.

Madame l'Electrice se figure beaucoup de plaisir à converser avec Mylord, et l'aura 10
marqué apparemment par la Reponse qu'Elle luy a faite. Elle se fait de luy une tres grande idée, et cependant je suis persuadé que l'effect surpassera son attente.

Quoyque vous ne parliés point dans la vostre, Monsieur, de ce que je vous ay recom-
mandé de la part de Madame l'Electrice, qui en a esté priée par M. l'Evêque d'Osnabruc,
je ne doute pourtant pas que vous n'y ayiés eu égard suivant ce qui aura esté jugé con-
venable.

Nous avons esté rejouis hier par un exprés venu de l'armée des Paysbas, qui a 15
porté à Mg^r l'Electeur la nouvelle d'une grande victoire, que l'armée des Hauts Alliés
conduite par Monsieur le duc de Malbrough a obtenue sur les Ennemis commandés par
l'Electeur de Baviere, et le Mareschal de Villeroy. Il paroist que le dessein des Ennemis
n'a pas esté d'éviter le combat, puisqu'ils s'estoient avancés dans le pays de Liege, et
n'ont fait aucune mine de vouloir reculer à l'approche des nostres. Il me semble que 20

9 f. Elle se fait ... attente. *erg. L* 15 f. qvi (1) nous a porté (2) a porté ... l'Electeur *L*

3 Reine: Anna. 5 traité: Es war Vorsorge getroffen worden, dass die englische Gesandtschaft an der Landesgrenze in Diepenau bewirtet und bei Bedarf untergebracht werden konnte, am 25. Mai 1706 war ihr nach Stolzenau an der Weser ein „Küchwage“ des hannoverschen Hofes entgegengeschickt worden (vgl. MALORTIE, *Hof*, 1847, S. 140 f.). 7 même logis: Lord Halifax und L. C. Sackville earl of Dorset wurden wie fünf Jahre zuvor Lord Macclesfield im Haus des Schatzrates von Reden, gemeint ist wahrscheinlich E. F. von Reden, untergebracht (vgl. *ibd.*, S. 131 u. S. 140). 9 Reponse: vermutlich die nicht gefundene Antwort Kurfürstin Sophies auf das in N. 9 in Aussicht gestellte Schreiben Ch. Montagus. 12 l'Evêque d'Osnabruc: Fürstbischof Karl Joseph von Lothringen; er hatte darum gebeten, seine Bemühungen um das Amt des Fürstbischofs von Münster als Nachfolger des am 5. Mai 1706 verstorbenen Friedrich Christian von Plettenberg zu unterstützen. 16 victoire: bei Ramillies am 23. Mai 1706; zum Verlauf der Schlacht vgl. auch MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 374–381. 17 Malbrough: J. Churchill duke of Marlborough. 18 l'Electeur de Baviere: Maximilian II. Emanuel. 18 Mareschal de Villeroy: F. de Neufville duc de Villeroy.

l'Action s'est faite le 23 près de Judoigne dans le pays Liegeois. Leur infanterie a esté fort mal traitée. Les forces estoient à peu près egales, il y avoit de chaque costé plus de 70 bataillons; mais les nostres ont esté un peu plus forts en cavallerie.

Le reste de l'armee ennemie s'est mis derriere la Diele pour couvrir Löven et le Brabant: mais on espere que les nostres auront déjà forcé le passage, avant que Marsin sera revenu.

On loue extremement la conduite et la resolution de Mylord Duc; et on admire la presomtion des ennemis, à hazarder beaucoup sans aucun besoin. Il semble que les succès du haut Rhin et de l'Italie leur avoient enflé le courage.

Nous esperons de sortir d'incertitude aujourdhuy sur le siege de Barcelonne d'une maniere qui augmente nostre joye et qu'au moins le Roy Charles sera hors de danger et en estat de profiter de la fortune. Madame l'Electrice et moy (si je m'ose adjouter) vous souhaitent avec impatience, et je suis avec zele

Monsieur Vostre tres humble et tres obeissant serviteur Leibniz.

47. ROWLAND GWYNNE AN LEIBNIZ

Emden, 27. Mai 1706. [38. 56.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 95–96. 1 Bog. 4°. 1 $\frac{1}{3}$ S. Bibl.verm.

I had the honour of writeing to you last Post, to returne you my most humble thanks for the favour of your last.

1 Judoigne: Jodoigne. 4 Diele: Dyle bzw. Dijle. 5 Marsin: Die französischen Truppen unter F. de Marsin befanden sich auf dem Anmarsch von der Mosel in die südlichen Niederlande (vgl. auch N. 66 u. Erl.). 8f. succès ... Rhin: an der Moder, wo die Reichstruppen sich angesichts der vorrückenden französischen Truppen auf die rechte Rheinseite zurückgezogen hatten (vgl. N. 35 u. Erl.). 9 de l'Italie: mit dem Sieg über die kaiserlichen Truppen im Treffen bei Calcinato am 19. April 1706 (vgl. N. 6 u. Erl.). 10 siege de Barcelonne: durch französisch-spanische Truppen vom 3. April bis zum 12. Mai 1706 (vgl. N. 35 u. Erl.). 11 Roy Charles: Karl „III.“ von Spanien, der sich im belagerten Barcelona aufgehalten hatte.

Zu N. 47: *K* kreuzte sich mit dem in N. 56 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 23. Mai 1706 und dürfte zusammen mit N. 38 durch den in N. 57 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 1. Juni 1706 beantwortet worden sein. 19 writeing to you: mit N. 38 am vorangegangenen Sonnabend, den 22. Mai. 20 your last: N. 33.

I am now with mons^r Schulenburgh at Emden, but shall returne to Wolfenbotle on Munday or Teusday next, where I hope for the further favour of a letter from you.

I shall be glad to know when my Lord Halifax comes, what stay he is like to make, and what he sayes to excuse the minister's and the Whig's conduct, I suppose he can have litle other buisness, and I hope that her Royall Highness will be coole and reserved 5
upon the whole, and be steady to the measures she hath taken.

The less is sayd the better, for all the advantage will be taken, that can be, of whatever she sayes, by our ministers in England. you have seen how the Earle of Stamford and Bishop of Salisbry have turned her Royall Highnesse's letters, to a sense, quite contrary to what was intended, and had the confidence to suppose that she did approve 10
of all they had done. I have nothing more to add at present, but that I am with the greatest respect and sincerity

S^r your most obedient, most faithfull and most humble servant R. Gwynne.

Embden may 27th 1706

1 mons^r Schulenburgh: Daniel Bodo von der Schulenburg. 1 Emden: in der Magdeburger Börde. 2 Munday or Teusday: 31. Mai oder 1. Juni 1706 (zu Gwynnes Weiterreise vgl. N. 56). 3 my Lord Halifax: Ch. Montagu baron Halifax, der die Gesandtschaft zur Überbringung der jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron leitete. 5 her Royall Highness: Kurfürstin Sophie. 8 Earle of Stamford: Th. Grey earl of Stamford; er hatte Anfang November 1705 mit einem Begleitschreiben der Kurfürstin (Konzept von Leibniz' Hand: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 485 Bl. 90) durch Gwynne eine Abschrift von deren Brief an Erzbischof Th. Tenison vom 3. und [6.] November 1705 (I, 25 N. 172) erhalten, in welchem sie sich bereit gezeigt hatte, eine Einladung nach England anzunehmen. Greys zurückhaltende Antworten an Sophie erfolgten am 9. (20.) und 12. (23.) November 1705 (HANNOVER *a. a. O.* Bl. 129–130 u. Bl. 133–134; vgl. auch I, 25 Einleitung, S. XXXVI); auf dessen nicht gefundene Antwort an Gwynne vom 9. (20.) November 1705 bezieht sich *A Letter writ from Hanover by Sir Rowland Gwynne to the ... Earl of Stamford January, 1706* (vgl. LEIBNIZ, SV., u. I, 25 N. 368). 9 Bishop of Salisbry: G. Burnet; ihm hatte Sophie nach einem Entwurf von Leibniz vom 8. Dezember 1705 (I, 25 N. 238) die dem Erzbischof in ihrem Brief vom 3. und [6.] November 1705 dargelegte Haltung zu einer möglichen Einladung erläutert und erhielt von ihm gegen Ende der Sitzungsperiode des englischen Parlaments am 22. Februar (5. März) 1706 eine Antwort, in der er auf die Bedeutung der stattdessen gefassten Parlamentsbeschlüsse zur rechtlichen Absicherung der protestantischen Sukzession verwies (HANNOVER *a. a. O.* Bl. 32–33).

48. JUSTUS JOHANN KELP AN LEIBNIZ

Ramelsloh, 27. Mai 1706.

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 462 Bl. 5–6. 1 Bog. 2°. 2 $\frac{2}{3}$ S. Mit geringfügigen Korrekturen. Eigh. Aufschrift. Siegelrest u. Siegelausriss. Auf Bl. 5 r° oben Vermerk von Leibniz' Hand: „semiresp“. Auf Bl. 5 r° im Bereich von Z. 15 f. Randanstreichung; auf Bl. 5 v° Randanstreichung mit Bemerkung von Leibniz' Hand.

Wollgebohrner Großgeneigter Herr Geheimbter Rath!

Daß bey E. Excell. mich hiedürch gehorsambst anmelde, dazu giebt anjetzo der H^f Professor bey der Lüneb. weitberühmbten RitterAcademie Pfeffinger mir anlaß, welcher mir ohnlängst zu wißen gethan, daß zu einem gewissen endzweck, E. Exc. einige alte documenta und Chronica, so zur illustration der historie von NiederSachsen einiger maßen dienlich, zu colligiren bemühet und man dergleichen bey mir vermuthete etc. Nun ist zwarten daß etwann von solcher Materie bey mir verhandene, nicht von der importantz daß es E. Exc. gefällig seyn möchte, nichtsdestoweniger aber soll es, wie geringe es auch ist, allemahl zu dero diensten seyn, gestalt dann hiebey meines ÄlterVaters mütterlicher lineae M. Elardi von der Hude der 2^{en} Ertz- und Bischöffen zu Bremen und Vehrden, Christophori und Georgii, gebohrner hertzogen zu Braunsch. und Lüneb. Item Eberhardi von Holle Bisch. zu Vehrden etc. und Abten zu S. Mich. in Lüneb. *Chron. Ms. Ver-*

Zu N. 48: K, der letzte überlieferte Brief der Korrespondenz, folgt auf I, 12 N. 339 und wurde durch Leibniz' Anfrage zu Handschriftenbeständen in Kelps Besitz veranlasst; diese war wohl an J. F. Pfeffinger gegangen und von diesem weitergeleitet worden. Unserem Stück war das S. 102 Z. 21 genannte, laut N. 52 unverschlossene „paqvét“ mit der Z. 18 – S. 101 Z. 1 genannten Handschrift beigelegt. Die Sendung war Beilage zu N. 52. Leibniz' Antwort wohl von Anfang Juni 1706 (vgl. N. 73) wurde nicht gefunden. 10 ohnlängst ... gethan: wohl in Folge von Leibniz' Information durch Pfeffinger in N. 3.

10 endzweck: Gemeint sein dürften die in Vorbereitung befindlichen Bände 2 und 3 von LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium* (SV.). 17 Georgii: E. von der Hude stand bei Georg von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel, Bischof von Bremen und Verden im Dienst, ebenso bei E. von Holle. 17f. Eberhardi ... in Lüneb.: außerdem Fürstbischof von Lübeck. 18–101,1 *Chron. Ms. Verdense*: E. von der Hude, *Verdensium Episcoporum Historia*, gedr.: M. Elardi von der Hude, *Verdensium episcoporum historia*. Aus der Handschrift im Staatsarchiv zu Hannover hrsg. v. H. Holstein, in: *Archiv des Vereins für Geschichte und Alterthümer der Herzogthümer Bremen und Verden*, 6, 1877, S. 298–384 u. 10, 1881, S. 17–83. Vgl. W. JARECKI, *Die Verdener Bischofsgeschichte des Elard von der Hude*, in: *Nova*

dense, nunquam editum übersende, welches vor vielen Jahren aus dem abhanden mir gekommenen originali, abschreiben laßen etc. *Historiam Archiepiscoporum Bremensium*, welche der Erpoldus Lindenbrogius denen *Scriptoribus Rerum Germ. Septentrionalium vicinorumque populorum* etc. mit beygefüget, habe bey unterschiedl. copiariis und privilegiariis, so sehr alt und auff pergament geschrieben, worinn dann auch in alten Ertzstift 5
Brem. uhrkundens deßhalben authenticum genant worden¹, weiln dieses Chron. von einem ErtzBisch. zu Bremen biß zum andern, durch jemand ohne zweiffel dero bedienten oder vom Thumb capittel continuiret, wie solches dann absonderl. in einem vetustissimo mit Ketten, an einem vornehmen ohrte zu Bremen angeschlossen-gewesenem und mir hiebevom seel. Hⁿ D^e Gerh. Meyer Past. primario an S. Stephani Kirchen daselbs- 10
ten (der es vielleicht ex archivo civitatis Brem. bekommen) communicirten ebenfals auff pergament geschriebenen exemplari, wahrgenommen, befunden und mit obiger Lindenbrogiana *historia* etc. opere tumultuario ehedeßen zwarten collationiret, jedoch aber noch nicht in solche ordnung gebracht, daß es E. Exc. vor der hand offeriren kan etc.

Noch ist bey mir vorhanden: Ein Chron. MS. Brem. hactenus non editum, cujus 15
titulus: *Catalogus omnium Episcoporum et Archiepiscoporum Bremensium* contextus et conscriptus a Johanne Ottone Luneburgensi A^o 1580 etc. und mit voreren meines seel. ÄlterVaters M. Elardi von der Hude Chron. MS^{to} Verdensi 1688 et 89 von mir usque

¹ {Daneben von Leibniz' Hand:} Loca zu begehren die dieß Chronicon authenticum nennen

de veteribus. Mittel- und neulateinische Studien für Paul Gerhard Schmidt, hrsg. v. A. Bihrer u. E. Stein, München 2004, S. 927–961. Kelp besaß das, wie es scheint, zeitweilig vermisste Handexemplar des Werkes, das von ihm bis 1648 fortgesetzt wurde (später HANNOVER NLA, 1943 verbrannt). Abschriften sind überliefert in HANNOVER GWLB Ms XXIII 1142a, dies wohl die Beilage zu unserem Stück, u. EBD. 1142b. 2 originali: HANNOVER NLA einst Ms B 107 (freundliche Auskunft von Dr. Christian Hoffmann, NLA Hannover). 2 *Historiam . . . Bremensium: Historia Archiepiscoporum Bremensium*, gedr. in: E. LINDENBROG (Hrsg.), *Scriptores rerum Germanicarum septentrionalium*, 1609, S. 77–134; zur Handschriftenüberlieferung vgl. J. M. LAPPENBERG, *Historia archiepiscoporum Bremensium*, in: *Archiv der Gesellschaft für ältere deutsche Geschichtskunde*, 7, 1839, S. 675–684. Ein Auszug liegt vor in HANNOVER GWLB Ms XXIII 1055. 10 Gerh. Meyer: In Kelps Hand befand sich auch der Nachlass G. Meiers; vgl. I, 22 N. 417 u. I, 23 N. 29. 12 exemplari: nicht ermittelt. 16 *Catalogus . . . Bremensium*: J. H. OTHO, *Catalogus* (SV.), mit Fortsetzung Kelps bis zum Jahre 1648 (Ms.); ohne diese Fortsetzung gedr. in: J. B. MENCKE (Hrsg.), *Scriptores rerum Germanicarum, praecipue Saxoniarum*, T. 3, 1730, Sp. 773–818.

ad nostra tempora zu dem ende continuiert, daß es der Königin Christinae von Schw.
nach Rom zu geschickt werden sollte, maßen zu der zeit in dero diensten mich befunden,
welches aber, nachdem sie anno 1689 verstorben, folgens unterlaßen etc. Item ein
großes historisches werck, *de Pomeranorum regione et gente Autore M. Petro Chelopaeo*
5 *Pyricensi A^o 1574*, welches, mit dem Hertzoge Casimiro, so 1557. gebohren sich endiget,
und *Epitome Annalium Pomeraniae* Valentini ab Eyckstädt 1553 so beede meines wißens
noch nicht ediret etc.

Es ist mir aber recht leid daß E. Exc. ein so unsauber exemplar des *Chron. Verd.* wein
keines mehr habe vor dießmahl überreiche, wobey noch dieses (welches bald vergeßen)
10 mit erinnern muß, daß der autor mein ÄlterVater erst catholisch- und hernach Lutherisch
worden, folglich auch tempore reformationis gelebet, wo nicht gahr des B. D. Luth.
discipulus gewesen, in betracht er damahls zu Wittemb. studiret und daselbst magister
worden. Waß in dem exemplari unterstrichen, ist unter eines andern hand, dem *Chronico*
hinzugehan *successu temporis* etc.

15 Übrigens recommendire meine wenige persohn zu beharrl. hohen faveur und verbleibe
alstets, negst getr. empf. in Gottl. Obsicht zu selbst verlangtem hochergehen

E. wollgeb. Herr. Gehorsambster Diener Justus Johan Kelp Canonicus
zu Ramelschlohe

Ramelschlohe den 27. Maji 1706.

20 *A Son Excellence Monseigneur de Leibniz, Conseiller privé pour S. A. S^{me} Electorale
de Brunsv. et Luneb. etc. tresh. à Hannover hierbey 1 versiegelt paquet.*

4 werck: P. KISTMACHER (CHELOPOEUS), *De Pomeranorum regione et gente* (Ms.); gedr. in:
A. ZINZOW, *De Pomeranorum regione et gente auctore M. Petro Chelopoeo Pyricensi a. 1574*, 10.
und 11. Programm des Gymnasiums der Stadt Pyritz, Pyritz 1869 u. 1870; vgl. W. BÖHNER, *Uebersicht
der allgemeinen Chroniken und Geschichten Pommerns seit Kantzow*, in: *Baltische Studien*, hrsg. von
der Gesellschaft für Pommersche Geschichte und Alterthumskunde, 3, 1835, S. 66–171, hier S. 84 f.

5 Casimiro: Kasimir Herzog von Pommern, Bischof von Cammin. 6 *Epitome . . . Pomeraniae*: V. von
EICKSTEDT (SV.). 11 f. Luth. discipulus: angesichts der Immatrikulation 1560 chronologisch nicht
möglich. 12 f. magister worden: 1562.

49. CASPAR SCHRECKH AN LEIBNIZ

[Augsburg, 27. Mai 1706]. [11. 153.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 502 (Kraus) Bl. 34–35. 1 Bog. 4°. 2 S. Tintenkleckse auf Bl. 34 (links auf Bl. 34 r°, rechts auf Bl. 34 v°) mit geringfügiger Einschränkung der Lesbarkeit. Eigh. Aufschrift. Schwarzes Siegel. Siegelausriss. — Auf Bl. 34 r° oben links Vermerk zur Beantwortung von Leibniz' Hand: „Catalogus Spitzelian. nicht auf die post, sondern bey gelegenheit, auch die abdruck“.

Dessen sehr werthes indato Maggio sambt mitgesanten 2 beylagen nach Padoua vnd Baßel lautend habe wohl erhalten, w[ov]on die erste mit morgiger Italianischen post die erste befördert würdt, die andere dato spediert worden, von daar mir entgegen dato das inligende zukommen zue nöthiger bedienung, daß ich aber in meinem vorigen nichts solle gemelt haben auf das was Ew^r Gn^{den} verlangt, daß durch H. Crauß an dem Kupfferstich deß Pourtraits solte geändert werden[,] wundert mich, ich habe aber solches gleich damahls obigem H. Craußen hinterbracht vnd ein völlige abschrift von Ew^r Gn^{den} brieff übergeben vmb sich desto besser darnach richten könne, worauffhin er auch einen abbruch

Zu N. 49: *K* antwortet auf den Z. 8 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief, der ebenso wie dessen Z. 8 f. genannte „Beilage“ nach Basel etwa am 21. Mai 1706 verfasst worden sein dürfte. Beischluss zu unserem Stück war das Z. 10 f. genannte Schreiben aus Basel. *K* entstand kurze Zeit vor dem Versand des hier in Aussicht und mit N. 58 am 3. Juni 1706 bereit gestellten Probeabzugs, wahrscheinlich am vorausgegangenen Posttag Schreckhs, Donnerstag, den 27. Mai 1706. Leibniz antwortete vermutlich mit dem nicht gefundenen Brief, etwa vom 15. Juli 1706, auf den Schreckh sich mit N. 153 bezieht (vgl. auch Überlieferung, Leibniz' Vermerk zur Beantwortung von *K*). 8 nach Padoua: Es dürfte sich um einen nicht gefundenen Brief von Leibniz an M. A. Fardella handeln, Antwort auf dessen Schreiben vom 8. April 1706 (II, 4 N. 130; vgl. ROBINET, *L'Empire Leibnizien*, 1991, S. 112 f.). In seinem gleichzeitigen Brief an J. Hermann nach Basel erwähnt Leibniz ein solches Schreiben. 8 f. vnd Baßel: Leibniz' Brief an Hermann vom 21. Mai 1706 (gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 4, 1859, S. 297 f.; Druck in Reihe III). 10 f. das inligende: wahrscheinlich Johann Bernoullis Brief an Leibniz vom 22. Mai 1706 (gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 3, 1855, S. 790–793; Druck in Reihe III). 11 f. in meinem ... solle gemelt: In seinem Brief vom 29. April 1706 (I, 25 N. 508) hatte Schreckh mitgeteilt, dass er Leibniz' Aufträge für die Herstellung eines Probeabzugs von der noch zu ändernden Kupferplatte mit dem Portrait Kurfürst Ernst Augusts von P. Drevet für das *M o n u m e n t u m Glorïe Ernesti Augusti*, [1707], an J. U. Kraus weitergegeben habe, am 6. Mai 1706 (N. 11 des vorliegenden Bandes) hatte er von der Verzögerung durch Kraus' anhaltende Kopfschmerzen berichtet. 14 abschrift ... brieff: Leibniz' Brief an Schreckh vom 23. April 1706 (vgl. I, 25 N. 508) und dessen Abschrift wurden nicht gefunden.

nach gethaner veränderung herzeigen versprochen nachgehends aber sich entschuldigen lassen daß wegen zugestoßner vnpäßlichkeith nicht habe können vnt[er] handen nemmen, welches dann auch dato widerumb zur andtwort wissen lassen[,] hoffe doch zu Gott daß es sich also bessern solle, damits künfftige wochen vornemmen, vnd alsdann ehestens
 5 vbersenden könne, ich erinnere mich aber, daß in meinem vorigen zuwissen verlangt wie solchen abdruckh vbersenden solle, obs durch die post oder sonsten andere gelegenheith beschehen solle vmb mich darnach zurichten, auch wegen beyfügung der verlangten
 10 2 Exemplar von H. Mag. Spizelii Buecher Catalogo, welche wie ich höre zimlich dickh seyn, vnd also durch die post viel kosten würden, durch den Botten vber Nuernberg vnd darnacher mit dem Hampurger Botten würde es mit wenigem beschehen können. H. Crauß sagt daß das maiste vom Papier beyhanden habe, vnd das vbrige auch täglich folgen sollen also daß hernach mit dem abdruckh konte fortgefahen werden womit Schlußesse nechst Göttlicher empfhelung ⟨...⟩

A Monsieur Monsieur de Leibniz Conseiller intime di S. A. Electoral à Hanover

15 50. LEIBNIZ AN JOHANN FABRICIUS

Hannover, 28. Mai 1706. [37. 162.]

Überlieferung: *L* Abfertigung: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* Thott 4° 1230 Nr. 92. 4°. 1 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Im Text Unterstreichungen von Fabricius' Hand. — Gedr. (ohne Anrede u. Unterschrift; mit leichten Abweichungen in Graphie und Wortstellung): 1. KORTHOLT, *Epistolae*, [1], 1734, S. 114f.; danach 2. DUTENS, *Opera*, 5, 1768, S. 277.

5 meinem vorigen: Gemeint ist I, 25 N. 508. 8 Spizelii ... Catalogo: aus dem Nachlass von Gottlieb Spitzel († 1691), der neunzehnjährig in Leipzig die Magisterwürde erlangt hatte, und dessen Sohn Gabriel († 1704), vgl. SPITZEL, *Catalogus Bibliothecae*, 1705. 11 Papier: Kraus hatte für den Druck des Portraits französisches Papier beschafft (vgl. I, 25 N. 391).

Zu N. 50: *L* antwortet auf N. 37. Eine Antwort auf unser Stück ist nicht bezeugt.

Vir summe Reverende et Ampl^{me}

Ex literis Jablonskianis intellexi, quantum illic doctrinae et moderationi Tuae¹ tribuatur, id Tibi nobisque gratulor, optoque ut fructum inde capiat Ecclesia, quod in ipsis maxime Berolinensibus situm² judico. Nos enim egimus dudum quae oportet.

A titulo³ illo in his regionibus sic satis insolito ut in superscriptionibus literarum mearum abstineas serio peto. 5

Doleo Dn. Hakemanno⁴ res Francofurti tam male successisse. Meliori fortuna dignus esset si consiliis amicorum uteretur. Cantabrigienses⁵ deputati hic ad me inviserunt. Rerum tamen seriarum nescio an valde capaces.

Vale et fave. Dabam Hanoverae 28 Maji 1706 10

Deditissimus

G. G. L.

Cl. Reimannum Dn. Abbas Schmidius novit et magni facit. Extant et scripta ejus complura, quae is Tibi indicabit.

¹ <Von Fabricius' Hand unterstrichen:> moderationi Tuae

² <unterstrichen:> Berolinensibus situm

³ <unterstrichen:> titulo

⁴ <unterstrichen:> Hakemanno

⁵ <unterstrichen:> Cantabrigienses

² literis: N. 25. ² illic: in Frankfurt a. d. O. bzw. im Umkreis des Berliner Hofes. ³ ut ... Ecclesia: Anspielung auf den von Berlin aus moderierten innerprotestantischen Unionsdialog.

⁵ titulo illo: In N. 20 u. N. 37 war Fabricius vom sonst gegenüber Leibniz in der Anrede gebrauchten „Patrone colendissime“ zu „D^{ne} Baro, Domine gratiose et suscipiende“ übergegangen. In den auf unser Stück folgenden Briefen kommt wieder die frühere Anrede zum Einsatz. ⁷ Hakemanno ... successisse: wohl Anspielung auf F. A. Hackmanns Versuch, in Konkurrenz zu Fabricius als Delegierter der Universität Helmstedt zur Säkularfeier der Viadrina nominiert zu werden; vgl. I, 25 N. 502. ⁸ deputati: A. Snape, J. Branthwayt, H. Penrice u. H. Plumptre sowie einige Mitreisende. ⁹ Rerum ... seriarum: Gemeint ist wohl die von Leibniz erhoffte Unterstützung für den Unionsdialog von Seiten der Anglikanischen Kirche; vgl. I, 24 Einleitung, S. LXXIV f.

¹² Reimannum ... novit: J. A. Schmidt fungierte als Verbindungsmann zwischen Leibniz und J. F. Reimann; vgl. etwa I, 22 N. 424 u. I, 24 N. 34.

¹² scripta ejus: zu den bis 1706 veröffentlichten Schriften Reimanns vgl. GÜNTHER, *Reimann*, 1974, S. 182–188.

51. LEIBNIZ ALS KURFÜRSTIN SOPHIE AN JOHN THOMPSON BARON HAVERSHAM

Hannover, 28. Mai 1706. [19. 85.]

Überlieferung:

- 5 *S* verworfene Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 98–99. 1 Bog. 4^o. 3 S. — Auf Bl. 99 r^o unten Vermerk von Leibniz' Hand: „Cette Lettre a esté changée. voyés ma copie“.
- 10 *L*¹ Abschrift nach *S* und Konzept der Neufassung: EBD. Bl. 100–[100a]. 1 Bog. 4^o mit einer ausgerissenen Ecke. Trauerrand. 1 S. auf Bl. 100 r^o. Mit zahlreichen Korrekturen. Auf Bl. 100 r^o oben Vermerk von Leibniz' Hand: „Cecy a esté changé comme on le voit mis au net sur l'autre page“. Bibl.verm. — Auf Bl. [100a] v^o *L*².
- 15 *L*² Reinschrift nach *L*¹: EBD. $\frac{3}{4}$ S. auf Bl. [100a] v^o. Mit wenigen Korrekturen. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr.: SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 678 f. — Auf Bl. 100 r^o *L*¹.
- A* Abschrift der nicht gefundenen Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 91 Sophie Nr. 28 Bl. 16 von der Hand von Ch.-N. Gargan.

Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf den S. 107 Z. 3 genannten Brief Lord Havershams an Kurfürstin Sophie vom 18. (29.) April 1706 (nach Leibniz' Abschrift mit kommentierenden Bemerkungen, HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 65–66, gedr.: SCHNATH, *a. a. O.*, S. 668–673). Der Brief Havershams war durch einen jungen schottischen Geistlichen, Havershams früheren Kaplan Anderson, überbracht worden, welcher auch unser Stück übermittelte (vgl. auch EBD., Leibniz' einleitende Bemerkung, zitiert in N. 165 Erl., und die folgende Korrespondenz mit Anderson in unserem Band); die Übergabe der Abfertigung an Anderson erfolgte N. 421 zufolge durch Leibniz. Abgesehen von dem im November 1705, ebenfalls in Verbindung mit Kurfürstin Sophie, konzipierten Brief I, 25 N. 224 ist keine weitere, und wohl auch in diesem Fall keine direkte (vgl. unten), Korrespondenz zwischen Leibniz und Haversham überliefert; zur Reaktion auf unser Stück und einer weiter bestehenden indirekten Kommunikation vgl. auch die folgende Korrespondenz mit J. Hutton. *L*¹ folgt in der ersten Textschicht weitgehend *S* (zur Vergabe der Sigle *S* für Sophies Hand vgl. I, 25 N. 172), so auch in den beiden umfangreichen gestrichenen und nicht in *L*² übernommenen Passagen und den Schlusskurialien, nur in *L*¹ findet sich das wieder gestrichene P. S. mit dem Hinweis auf ein ergänzendes „memoire“ (vgl. Varianten). Diese zunächst vorgesehene, dann aber wohl zurückgehaltene Beilage mit den Brief ergänzenden Ausführungen zur Position Sophies könnte mit einem in mehreren Fassungen in Leibniz' Handakten zur hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron überlieferten Papier zu identifizieren sein (HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 73–81; gedr.: FRICKE, *Sukzession*, 1957, S. 129–131; Druck in Reihe IV).

Copie de la Lettre de Madame l'Electrice à Mylord Haversham

Mylord

Hanover le 28 de May 1706

j'ai receu avec beaucoup de plaisir l'obligeante Lettre que vous m'avés ecrite, sur tout par ce qu'elle me donne lieu de vous remercier des bons sentimens, que vous avés temoigné pour moy et pour ma maison, et où vous avés fort bien jugé que la seureté de la Reine et le bien de la Nation sont interessés. C'est aussi à quoy je prends beaucoup de part, comme je m'en suis expliquée à M. l'Archevêque de Cantorbery par une lettre de ma propre main, à quoy je me remets, sans avoir changé de sentiment depuis ce temps là.

4 tout de ce qv'elle *S L*¹ 5 f. maison, en qvoy vous jugés | fort bien *erg.* | qve la surté de la Reine et le bien de la (1) Reine trouvent leur avantage (2) Nation sont interessés *L*¹ 6 f. le bien de L'estat trouvent leur avantage, cet aussi a quoi ie prans le plus de part *S* 6 f. prends le plus de part *L*¹ 8–108,1 remets (1) . Pour celle de ser Roulant Guinn, qvi est venue dans le paqvet de Schuz, je n'y ay point pris de part, qvovqve je ne saurois blamer son zele, ny contredire aux verités qvi s'y trouvent. Pour les deux autres qve vous m'avés envoyé je n'en ay rien sù du tout, et je les cache pour ne luy point faire du tort aupres de mon fils l'Electeur, d'y avoir blamé son Ministre, qv'il croit propre à sa charge |, qvovqve je ne sois point de son opinion *erg. gegenüber S* | (2) , sans avoir ... temps là. |Cependant *erg.* | Comme *L*¹

5 temoigné: besonders mit seiner Initiative am 15. (26.) November 1705 im englischen Oberhaus, Sophie als voraussichtliche Thronfolgerin nach England einzuladen (vgl. I, 25 N. 232, S. 370 f., N. 238 und N. 243, FRICKE, *Sukzession*, 1957, S. 53–58, sowie SCHNATH, *a. a. O.*, S. 103 f.). 6 Reine: Anna. 7 M. l'Archevêque ... lettre: Gemeint ist der Brief Sophies an Erzbischof Th. Tenison vom 3. und [6.] November 1705 (I, 25 N. 172). Dessen Verbreitung in England, auch an Lord Haversham, erfolgte vor allem durch R. Gwynne (vgl. I, 25 N. 230, S. 362 f., sowie N. 47 und N. 64 u. Erl. in unserem Band); dieses Verfahren ersetzte vermutlich die Abfertigung von I, 25 N. 224 an Haversham. 13 celle ... Guinn: Lord Haversham hatte darauf hingewiesen, dass Gwynnes Brief an Th. Grey earl of Stamford vom 1./12. Januar 1706 in der nicht gefundenen handschriftlichen Fassung (vgl. auch N. 64 u. Erl.), der kurz darauf von LEIBNIZ (anon.) und GWYNNE publizierte *A Letter writ from Hanover by Sir Rowland Gwynne to the ... Earl of Stamford*, 1706 (vgl. I, 25 N. 368), mit der Post Sophies an den Hannoveraner Gesandten in London L. J. Sinold gen. von Schütz gelangt und von diesem weitergegeben worden sein sollte (HANNOVER *a. a. O.* Bl. 66 bzw. SCHNATH, *a. a. O.*, S. 671 f.). 15 les deux autres: Gemeint sein dürften zwei nicht gefundene Briefe Gwynnes an Haversham, vermutlich vom Spätsommer oder Herbst 1705, die Haversham in seinem Brief an Sophie erwähnt und, möglicherweise abschriftlich, beigelegt hatte, einer davon vermutlich der Begleitbrief zu der Abschrift des oben genannten Briefes der Kurfürstin an Erzbischof Tenison, die er durch Gwynne erhalten hatte. Es sei ihm bedeutet worden, einen anderen Kommunikationsweg als den über Schütz zu wählen, und er habe sich durch die beiden Schreiben aus Sophies Umfeld in der Annahme bestärkt gefühlt, mit seiner parlamentarischen Initiative Ende November 1705 ihren Intentionen zu entsprechen (vgl. HANNOVER *a. a. O.* Bl. 65 bzw. SCHNATH, *a. a. O.*, S. 669 f. u. Leibniz' Noten hierzu S. 672 f.). 16 mon fils: Georg Ludwig. 16 Ministre: Sinold von Schütz.

Cependant comme la Reine est apresent à la teste de toutes les affaires de l'Europe, et en Alliance avec la pluspart des puissances, dont cette maison est aussi, on evite icy avec raison tout ce qui pourroit causer du desordre en Angleterre, et nuire aux bonnes intentions de Sa Majesté. Mais nous esperons aussi, qu'Elle songera à la seureté de la succession, et que vous et mes autres amis continuerés à y travailler: aux quels je me fie, et demeureray ferme à appuyer les bons sentimens, sans entrer dans aucun parti.

Je me remets au reste au porteur de cette Lettre, qui s'est bien acquitté de sa commission, et je seray tousjours

Mylord etc.

2 avec (1) toutes les (2) la pluspart des puissances L^2 2-9 evite icy toutte les occasions qui la pourroient choquer et nous prenons pour argant content les choses qui en effect ne sont d'aucune suite pour la succession et ie crois que mes vrays amis seront content de cette conduite et que ie n'entre dans aucun parti, La Reyne est ieune et moy par malheur ie suis vieille mais tant que le bon sans me demeurera et que je vivere, je seres touiour my Lord *Absatz* vostre tres affectionée a vous servir *Absatz* Sophie Electrize *S* 2-9 evite icy (1) toutes les occasions qvi la pourroient choqver, et nous prenons pour argent content les choses, qvi en effect ne sont d'aucune suite pour la succession. Il me semble qve dans l'estat present des affaires on ne sauroit faire autrement, et je crois qve vous et mes vrais amis en jugeront de meme, aux qvels je me fie sans entrer dans aucun parti. La Reine est jeune, et par malheur je suis vieille, mais tant qve le bon sens me demeure, et qve je vivray, je seray (2) tout ce qvi pourroit nuire à ses bonnes intentions Mais nous esperons . . . succession (a) et qve vous et mes vrais amis continueront à y travailler (b) et qve vous et mes autres |vrais *gestr.*| amis continueront à y travailler aux qvels . . . tousjours *Absatz* Mylord vostre tres affectionnée à vous servir Sophie Electrize *Absatz* |Je me rapporte au memoire qve je donneray à vostre envoyé *gestr.*| L^1 6 appuyer leurs bons *A*

2 en Alliance: in der Großen Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg. 5 continuerés: Haversham hatte Sophie in seinem Brief darum gebeten, sich zumindest ihm und seinen Freunden gegenüber deutlicher zu positionieren (vgl. HANNOVER *a. a. O.* Bl. 66 v^o bzw. SCHNATH, *a. a. O.*, S. 672 u. Leibniz' Note hierzu S. 673); zu dessen Reaktion auf ihre als zu diplomatisch empfundene Antwort vgl. N. 295.

52. JOHANN FRIEDRICH PFEFFINGER AN LEIBNIZ

Lüneburg, 30. Mai 1706. [23. 73.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 725 Bl. 178. 4°. 2 S. Oben auf Bl. 178 r^o über der Anrede Vermerk von Leibniz' Hand: „resp.“.

30 de May 1706 Lüneb. 5

Pour m'acquitter de ma parole, j'envoy à V. E. ce que je reçeu, vendredi passé, de M^r Kelp, Chanoine de Ranelso, autrefois Baillif d'Ottersberg, pour Vous, Monsieur; mais Son paquet n'a pas été cacheté, comme l'inscription de sa lettre porte.

M^r Büttner, qui se recommande à Votre protection Mons^r est au comble de ses joyes, de voir son ouvrage plaie à V. E. 10

Je suis bien aise que la lettre de M^r le Directeur de Spörck a été conforme, à ce que j'ay pris la liberté, Monsieur, de vous écrire de M^r de Frisenhausen, vous suppliant tresh. Mons^r d'avoir la bonté, d'assûrer S. A. R. Mad. l'Electrice, apres mes tres-profonds respects, et soumissions tres-humbles, du soin que je prendray pour l'education de ce jeun Cavallier, qui ne manque pas de temoigner beaucoup d'empressement, pour se rendre 15 digne de la grace dont S. A. R. le protege. Sans doute S. A. aura reçeu la lettre des remerciements, qu'il s'est donné l'honneur de lui ecrire.

Quel phenoméne d'état de voir un gouverneur Anglois à Madrit?

Zu N. 52: K war wohl die Antwort auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief aus der zweiten Maihälfte 1706, der vermutlich N. 3 und N. 23 beantwortete. Unser Stück hatte als Beilage den Z. 6 genannten Brief mit weiteren Beilagen. Leibniz' Antwort war vermutlich der nicht gefundene Brief, auf den N. 73 antwortet. 6 m'acquitter ... parole: in N. 3. 6 ce ... reçeu: N. 48 mit beigefügten Manuskripten. 6 vendredi passé: am 28. Mai 1706. 7 Ranelso: Ramesloh (Lüneburger Heide). 10 ouvrage: J. H. BÜTTNER, *Genealogiae Oder Stam- und Geschlecht-Register Der vornehmsten Lüneburgischen Adelichen Patricien-Geschlechter*, 1704, als Beilage zu N. 14 über Pfeffinger (mit N. 23) an Leibniz gegangen. 10 plaie: Gemeint sein dürfte Leibniz' Antwort auf N. 14, nur als Auszug (und ohne die angesprochenen lobenden Äußerungen) überliefert (N. 32). 11 lettre: nicht ermittelt, vermutlich an Kurfürstin Sophie. 11 Directeur: der lüneburgische Landschaftsdirektor E. W. von Spörcken, zugleich Direktor der Ritterakademie zu Lüneburg. 12 Frisenhausen: Ph. S. von Friesenhausen, seit Ende April 1706 Eleve der Ritterakademie und zuvor Page bei Kurfürstin Sophie. 16 lettre: nicht ermittelt. 18 gouverneur Anglois: Anspielung auf den in Vorbereitung befindlichen Zug englischer sowie holländischer und portugiesischer Truppen nach Madrid (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 470–473).

Il faut que le Duc Marlborough soit un Prince bien reconnoissant, pour remercier S. M. Imperiale de si bon coeur, par une nouvelle victoire, qu'il vient de remporter sur les François, proche de Tilmont; des graces, qu'il en a reçu.

Les Anglois sont des veritables Anges-tutelaires. S^t Jacques de Compostelle n'est plus à la mode; encore moins les 10 000 Chevalliers et Mesdames les 11 000 vierges.

Pour sauver Landau, il faudra encore attaquer la ligne du Spirbach, sans cela cette Ville Imperiale nouvellement reincorporée aux Etat de l'Empire court grand risque de trouver de quoi imiter S^t Pierre, après le chant du coq.

En ecrivant aujourd'huy à M^r d'Eyben, je lui ay fait des compliments de la part de V. E. Il pourroit bien aller à Vienne, à ce qu'il me mande.

Je suis ⟨...⟩

53. THOMAS SMITH AN LEIBNIZ

Westminster, 20. (31.) Mai 1706. [148.]

Überlieferung:

15 K^1 Konzept: OXFORD *Bodleian Library* Smith Mss. 55 S. 309–312. 4°. 2 $\frac{1}{3}$ S. Mit Korrekturen. Eigh. Anschrift. Mit einigen Unterstreichungen. Stückzählung: „XII“.

A^1 Abschrift nach K^1 : EBD. 55 S. 260–264. 4°. 4 S. von Schreiberhand. Stückzählung „XII“.

2 S. M. Imperiale: Joseph I. 2 nouvelle victoire: der Sieg der Großen Allianz unter dem Kommando Marlboroughs über französische Truppen bei Ramillies vom 23. Mai 1706. 3 graces ... reçu: die Erhebung J. Churchills duke of Marlborough zum Reichsfürsten in Folge des unter seinem Kommando errungenen Sieges der Großen Allianz in der (2.) Schlacht von Höchstädt (13. August 1704).

4 Anges-tutelaires: Anspielung auf die Befreiung des spanischen Gegenkönigs Karl (III.) durch ein englisches Flottenkommando unter Admiral J. Leake, dessen Erscheinen zum Abzug der französischen und spanischen Belagerungstruppen (12. Mai 1706) geführt hatte. 5 10 000 ... vierges: die legendären 10 000 Märtyrer bzw. die 11 000 Jungfrauen um die Heilige Ursula von Köln.

6 sauver Landau: Anspielung auf die französische Offensive am Oberrhein seit Beginn der Kampagne 1706, die am 11. Mai zur Eroberung von Hagenau geführt hatte, und auf die Schwäche der dort eingesetzten Reichstruppen. Landau war während des Spanischen Erbfolgekrieges mehrfachen Belagerungen und darauf folgenden Eroberungen ausgesetzt.

7 nouvellement reincorporée: Die einstige Reichstadt, im Frieden von Rijswijk Frankreich zugesprochen, war im November 1704 in Folge der dritten Belagerung durch Reichstruppen erobert worden. 8 S^t Pierre ... coq: Matthäus 26, 69–75. 10 aller à Vienne: als Beauftragter des Herzogtums Holstein-Gottorp. Zu Ch. W. von Eybens Wien-Reise vgl. auch N. 285.

Zu N. 53: K^2 antwortet auf I, 25 N. 137 und wird beantwortet durch N. 148.

K^2 Abfertigung: LBr. 872 Bl. 88–89. 1 Bog. 4°. 2½ S. Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelauriss. Oben auf Bl. 88 r° Vermerk von Leibniz' Hand: „resp.“. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) — Auf Bl. 89 r° untere Hälfte u. Bl. 89 v° oben L^1 von N. 148.

A^2 Abschrift nach K^2 : EBD. Bl. 90–91. 1 Bog. 2°. 4 S. von der Hand D. E. Barings. Datierung, Incipit, Korrekturen u. Unterstreichung von Personennamen von der Hand J. D. Grubers. 5

Praestantissimo Viro G. G. Leibnitio, Tho. Smithus S. P. D.

Cum ante tres quatuorque menses D. Rymerus Gervasium tuum cum codice Cantabrigiensi amicorum ope collatum iri, non tam consilio et suasu meo, licet saepe saepius repetito, quam sua ipsius prompta de Te bene merendi voluntate et desiderio incitatus suscepisset, ego literis tuis respondere eousque, invitus licet, desistebam, donec res ista, ab utrisque nostrum tantopere expetita, perageretur, fretus interim D. Peicleri fide et humanitate, quod in isthoc intervallo de tam longae morae causa apud Te vellet intercedere. 10

Quod ad studia nostra attinet, cum de iis ex tua mihi longe perspecta benevolentia et affectu liberius tecum agere liceat, quorundam illustrium et in omni scientiarum genere praecellentium virorum vitas, quas me pridem contextuisse in ultimis dixeram, post mensem in Hollandiam transmittendas curabo, ut ibi typis excuderentur: quod quidem impensius molior, hortatibus tuis animatus. Inde, si hoc propositum consiliumque auspucato succedat, quantocyus exemplar habebis. 15 20

18 excluderentur $K^1 K^2$, korr. Hrsg.

8 Rymerus: statt Th. Rymer selbst wohl vor allem dessen Amanuensis Sanders (vgl. I, 25 N. 504).
8 Gervasium tuum: die Abschrift von GERVASE of Tilbury, *Otia Imperialia*, nach dem Exemplar der Helmstedter Universitätsbibliothek (WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl. Cod. Guelf. 481 Helmst.*), die für LEIBNIZ' *Scriptores rerum Brunsvicensium* (vgl. SV.) in Cambridge kollationiert worden war.

8f. codice Cantabrigiensi: CAMBRIDGE *Corpus Christi College Ms 414*. 9 amicorum ope: H. Sike u. J. Wasse (vgl. N. 186 u. N. 195). 12 D. Peicleri: G. J. von Püchler, über den die Weiterleitung der Handschriften nach Hannover ging (vgl. I, 25 N. 504); er selbst hielt sich im Juli/August 1706 in Hannover und Celle auf (vgl. N. 181). Dass die Sendung erst Mitte August 1706 in Hannover eintraf, geht aus N. 186 hervor. 17 vitas . . . contextuisse: Die Ende 1706 erschienene Sammlung Th. SMITHS, *Vitae quorundam eruditissimorum et illustrium virorum*, trägt das Impressum Londini 1707. In N. 445 weist Smith darauf hin, dass der tatsächliche Erscheinungsort Amsterdam sei. 19 hortatibus tuis: nicht gefunden; vgl. Leibniz' allgemeine Bemerkungen in I, 24 N. 433 u. I, 25 N. 137.

Rectum tulisti iudicium de D. Bradaeo, qui Historiam gentis nostrae ex fontibus
 verae antiquitatis, praesertim ex Actis regni publicis, authenticisque instrumentis, in
 Archivis Turris Londinensis, quorum olim fuerat custos, et alibi exstantibus, pari solertia
 et veritatis amore eruit: strenuus iurium coronae assertor adversus Democraticos, qui et
 5 Monarchiam et Ecclesiam per multos annos evertere annisi sunt, nudo utriusque nomine
 relicto, adempta re. Hoc enim nuperi factiosi scriptores unice volunt: a quorum malignis
 censuris fama Bradaei apud omnes aequos rerum aestimatores, verique amantes, intacta
 manet, et cessantibus invidia et partium studio, apud posteros triumphabit.

Disceptationes istae de Angliae in Scotiam dominio nuperrime tanta cum acritate
 10 agitatae, penitus abolebuntur, si consultationes de unione et coalitione utriusque regni
 initae ad optatum finem perducantur: quae tamen nullatenus valebunt, nisi sanctio Par-
 lamentaria accesserit.

Typographus Londinensis, qui varias Orationis Dominicae versiones, propriis istius-
 modi linguarum characteribus expressas, non ita pridem edidit, secutus est editionem, a
 15 Thoma Ludekenio alicubi in Germania (urbis enim nomen in meo exemplari, uti et in

4 coronae, | (1) defensor (2) Assertor *erg.* | K^1

1 iudicium de D. Bradaeo: vgl. I, 25 N. 137. 1 Historiam gentis nostrae: R. BRADY, *A Complete History of England*, 1685, u. DERS., *A Continuation of the Complete History of England*, 1700.
 3 fuerat custos: Brady war von 1686 bis 1689 Keeper of the Records des Tower of London. 4 iurium
 ... assertor: In der Debatte um die Magna Charta und die Frage der Rolle des englischen Königtums
 hatte Brady eine royalistische Position vertreten. 4 adversus Democraticos: Bradys konträre Posi-
 tion gegenüber der „whig interpretation“ der englischen Geschichte, die hier mit dem Republikanismus
 konnotiert wird. 6 factiosi scriptores: Gemeint sein dürfte u. a. J. Tyrrell; zu dessen Kontroverse mit
 Brady vgl. I, 24 N. 433 u. Erl. 9f. Disceptationes ... agitatae: die im Kontext des schottischen Act of
 Security vor allem zwischen W. Atwood und J. Anderson ausgetragene Kontroverse um die Frage einer
 bereits bestehenden Herrschaft Englands über Schottland (vgl. I, 25 N. 97 u. Erl.). 10 consultationes
 ... regni: die Unionsverhandlungen zwischen England und Schottland, zu denen im April 1706 ein Ver-
 tragsentwurf vorgelegt worden war. 11f. sanctio Parlamentaria: durch das schottische Parlament im
 Januar 1707, durch das englische Parlament im März 1707. 13 varias ... versiones: die Sammlung
O r a t i o Dominica πολύγλωττος, πολύμορφος. Nimirum, plus centum linguis, versionibus, aut charac-
teribus reddita et expressa, von B. Motte anon. hrsg., war 1700 bei D. Browne in London erschienen.
 14f. editionem ... Ludekenio: die Edition A. MÜLLERS (s. die folgende Erl.) unter dem Pseudonym
 Thomas Ludekenius.

aliis, consulto excinditur) A. 1680. procuratam: in qua nulla Andreae Mulleri mentio facta est.

Dolui D. Bernardum commentarium in Tabulam literariam non pertexuisse. Fatale illi erat, multa, quae magno animo molitus est, aut penitus abjecisse, aut saltem affecta tantum reliquisse. Ingentem illius collectaneorum molem, quam apud me habeo, 5 per otium in ordinem redigam, et quicquid inibi illius posthuma fama dignum sit, et quod Reip. literariae prodesse possit, diligenti exploratione facta, invenero, accurate et eleganter exscribendum curabo, ut id omne a me, si vixero, vel saltem ab aliis, post mortem meam, in publicam lucem proferri possit.

In isto D. Gravii scientiarum mathematicarum compendio, et breviculo quidem, quod 10 in privatum usum, non animo edendi, fecerat, multa insunt Arabica, ex Ibn-Chalikano, Nassir-Eddino, aliisque Mss. excerpta, a quibus bibliopolae nostri, quae est illorum stultitia et protervia, maxime abhorrent.

Gaudeo Liturgiam nostram, quae hic apud Presbyteranos aliosque malesanos sectarios plane sordet, imo et odio et contemptui habetur, vobis placere: et sane placebit 15 omnibus, qui libros veteris Ecclesiae liturgicos, quibus maxime conformis est, utpote ex iisdem pleraque ex parte summo cum iudicio et cura a nostris Reformatoribus collecta, amant et venerantur. Non diu post acceptas literas tuas, ab eruditissimo et perquam reverendo viro D. Lloydio, Episcopo Wigorniensis, amico veteri, cujus erga me benevolentiam non inflexit opinionum dissidium, ad prandium, cui intererat quidam illustrissimus 20 Angliae Comes, aliique viri clarissimi, invitatus, quod de Rege Prussiae et Duce Guelfeby-

5 illius (1) schedar *bricht ab* (2) collectaneorum *K*¹ 8 id omne *erg.* *K*¹ 8 ab aliis *erg.* *K*¹
9 meam *erg.* *K*¹

1 Andreae Mulleri mentio: Gemeint ist die von Leibniz angesprochene Edition A. MÜLLERS, *Oratio orationum*, Berolini 1680. 3 Tabulam: E. BERNARD, *Orbis eruditi literaturam . . . deduxit E. B.*, 1689 (vgl. I, 25 N. 137 u. Erl.). 10 Gravii . . . compendio: zu den in Smiths Hand befindlichen nachgelassenen Werken und Kollektaneen J. Greaves vgl. I, 24 N. 433 Erl. 11 Ibn-Chalikano: der arabische Gelehrte Ibn Challikān, von dem vor allem biographische Texte überliefert sind. 12 Nassir-Eddino: der persische Gelehrte Nasīr ad-Dīn at-Tūsī. 14 Liturgiam nostram: *The Book of Common Prayer*, über dessen 1704 erschienene deutsche Übersetzung (vgl. SV.) Leibniz in I, 25 N. 137 berichtet hatte. 21 de Rege Prussiae: König Friedrich I., der die Übersetzung in Auftrag gegeben hatte und die anglikanische Liturgie am preußischen Königshof einzuführen plante. 21–114,1 Duce Guelfebytano: Anton Ulrich von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel, der nach Leibniz' Bericht den Plan gefasst hatte, in der Ritterakademie zu Wolfenbüttel eine französische Übersetzung des *Book of Common Prayers* einzuführen.

tano, Liturgiae nostrae insignem in modum faventibus, scripsisti, praesens communicavi: id vero omnes placidissimis auribus et summa cum animi voluptate exceperunt.

Non ita pridem D. Hallaeus, Geometriae in Academia Oxoniensi Professor Savilianus, mihi in manus dedit primam Apollonii Pergaei *περὶ λόγου ἀποτομῆς* schedam speciminis
 5 vice impressam. Libellum hunc, qui Graece periisse videtur (nondum enim in bibliothecis Christiani orbis comparet) ex Arabico codice MS. inter Seldenianos a D. Bernardo olim reperto, et in linguam Latinam converso, brevi dabit; una cum duobus prioribus
 10 libris *mathematicae Collectionis Pappi Alexandrini*, Graece: cujus insigne fragmentum D. Wallisius ad finem Aristarchi Samii *de magnitudinibus et distantibus Solis et Lunae* Oxonii A. 1688 edidit. Sed jam non amplius Te fatigabo.

Vale, Vir praestantissime, et me Tui studiosissimum, eodem, quo soles amore et benevolentia amplecti dignare.

Westmonasterii XX. die Maji, stylo Juliano, A. MDCCVI.

A Monsieur Mons^r Leibnits, Conseiller de Son Electorale Altesse de Hanover.

15 54. LEIBNIZ AN GISBERT CUPER

[Hannover, 1. Juni 1706]. [29.]

Überlieferung:

L^1 Konzept: LBr. 187 Bl. 48–49. 1 Bog. 4°. $1\frac{1}{4}$ S. auf Bl. 48–49 r^o in den Respekträumen und auf Bl. 49 v^o unten. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. — Auf Bl. 48–49
 20 K von N. 29.

3 Hallaeus: E. Halley. 4f. primam . . . impressam: vermutlich ein Bogen der Edition von APOLLONIOS von Perge, *De Sectione rationis libri duo*. Ex Arabico ms^{to} Latine versi, ed. E. HALLEY, 1706. 6 inter Seldenianos: OXFORD *Bodleian Library* MS. Arch. Seld. A. 32/1. 7 reperto . . . converso: E. Bernard hatte selbst eine Apollonios-Ausgabe in lateinischer Sprache geplant, die nicht zum Erscheinen kam (vgl. M. CANTOR, *Vorlesungen über Geschichte der Mathematik*, Bd 3, Leipzig 1901, S. 268). 8 libris . . . Pappi: zur PAPPUS-Edition HALLEYS vgl. APOLLONIOS von Perge (SV.). 8 fragmentum: von Buch 2. 9 finem . . . Samii: vgl. ARISTARCHOS von Samos (SV.).

Zu N. 54: L^2 antwortet auf I, 25 N. 56 und auf N. 29 des vorliegenden Bandes. Da die Abfertigung kein Datum trägt, aber in unmittelbarer zeitlicher Nähe zu L^1 entstanden sein dürfte, folgen wir der Datierung des Konzepts (vgl. Varianten; der letzte große Absatz, S. 118 Z. 4–11, in L^1 als P. S.). Unser Stück könnte Beilage zu dem in N. 66 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 1. Juni 1706 an J. C. von Bothmer gewesen sein. Beantwortet wird es durch Cupers Brief vom 1. Februar 1707 (Druck in I, 27).

*L*² Abfertigung: DEN HAAG *Koninklijke Bibliotheek* Cod. 72 H 17 Bl. 57–58. 1 Bog. 4°. 2 $\frac{1}{3}$ S. Auszeichnungsschrift in der Anrede, Schluss ab S. 118 Z. 4–12 auf Bl. 57 v^o quer geschrieben. Mit wenigen Korrekturen und Ergänzungen. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr. (teilw.): BOSSCHA, *Epistolae mutuae*, 1848, S. 43–44 (entspricht Z. 10–15 und S. 118 Z. 4 bis 12). 5

A Abschrift nach *L*¹: GOTHA *Forschungsbibl.* B 1166a Bl. 29 v^o–30 v^o. 4°. 2 $\frac{1}{2}$ S. von der Hand von J. C. Schläger. — Gedr.: MURR, *Neues Journal*, 1, 1798, S. 254–256. — Auf Bl. 29 r^o endet A von N. 29.

Ill^{mo} Viro Gisberto Cupero Godefridus Guilielmus Leibnitius S. p. d.

Splendidissimum munus quod autoritate ordinum vestrae Reipublicae in Te recepisti, 10
ego Tibi literisque ipsis gratulor, quarum interest intelligere omnes elegantia studia nihil
obesse gerundis magnis rebus. Et omen accipiendum censeo, quod eo anno decreta Tibi
est curae militaris provincia, quo nullum Respublica Batava felicior habuit, ex quo se
pace perpetua ab Hispanis vindicavit. Nam quod tunc sibi praestitit officium nunc tribuit
Europae, additque Galliam Hispaniae fatis. 15

In eo eram ad primum novae dignitatis Tuae nuntium, ut ad Te literas gratulatorias
darem, monitus ab Ill^{mo} Botmario legato nostro, cum ecce mihi humanissimae Tuae
afferuntur, et simul Equitis Fontani nummi *Anglo-Saxonici*. Suspicio quas Tibi destinavit
non pertigisse, nam et prius, exemplum mihi inscriptum latoris incuria periit: itaque
inquiram tanquam de meo. 20

12–15 Et omen ... fatis *erg.* *L*¹ 13 Batava (1) gloriosiore (2) felicior *L*¹ 16 eram
(1) egregie rei causa (2) ad primum ... nuntium, ut ad Te *L*¹ 16 gratulatorias *fehlt* *L*¹ 18 Equitis
erg. *L*¹ 19 f. itaque ... de meo *fehlt* *L*¹ 20 tanquam *erg.* *L*²

10 munus: eines Felddeputierten für die Generalstaaten und die Provinzen Overijssel und Gelderland (vgl. auch N. 6). 13 Respublica Batava ... habuit: mit der für die Große Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg siegreichen Schlacht bei Ramillies am 23. Mai 1706. 14 pace perpetua: der Sonderfrieden zu Münster zwischen Spanien und den Vereinigten Niederlanden, unterzeichnet am 30. Januar und feierlich beschworen am 15. Mai 1648. Im Rahmen der Verhandlungen zum Westfälischen Frieden wurden damit der Achtzigjährige Krieg zwischen Spanien und den nördlichen niederländischen Provinzen beendet und die Vereinigten Niederlande völkerrechtlich anerkannt. 17 monitus ... Botmario: vgl. N. 6. 18 afferuntur: vgl. auch N. 42. 18 Fontani ... *Anglo-Saxonici*: A. FOUNTAINE, *Numismata Anglo-Saxonica et Anglo-Danica*, 1704 (vgl. auch N. 216 Erl.). 19 latoris incuria periit: Fountaine hatte das Buch W. Windham mitgegeben, der nicht wie geplant in Hannover eingetroffen war (vgl. I, 25 N. 189 u. N. 241). 20 inquiram: vgl. N. 216 u. Erl. sowie die erneute Anfrage mit dem Brief an Fountaine vom 19. Februar 1707 (Druck in I, 27).

Videntur nec meae literae ad Te recte curatae, nec Tenzeliana quod profecto miror: nam ego dudum scripseram, Tenzelius vero Davum se in veteribus Hispanicis apud Te professus erat, ut mihi significavit. Barii, egregii viri, solida haec gloria erit, Hispanicam veterem literaturam restituisset, quam frustra Wormius a Runica petiit, multo
5 utique recentiore. Forte Siculi nummi et Punici aliqua juvabunt, et veteres literae Graecorum Italarumque, quaeque alia in Eduardi Bernardi Tabula Harmonica continebantur, in quam Commentarius ipsius intra voluntatem stetit.

Celsissimus Comes Schwarzburgius tandem monitis Tuis meisque locum dedit, nam magno studio id agit ut *Thesaurus Morellianus* prodeat; vellem paulo minus deliberasset, nam ipsum non optime valere audio. Ajunt multa millia nummorum veterum jam aeri
10 insculpta esse. Utinam adesset aliquis doctrina par tantae moli. Ferunt tamen Schlegelium

9f. vellem ... audio *erg.* L¹ 11–117,1 moli (1) Ajunt tamen (2) Fertur (3) Ferunt tamen juvenem non L¹

1 Videntur: des im Falle von Leibniz besonders langen, im Falle von Tenzel besonders kurzen zeitlichen Abstandes wegen; es müssen keine weiteren als die bekannten Briefe angenommen werden.

1 Tenzeliana: Der in N. 8 erwähnte Brief W. E. Tenzels an Cuper vom 5. Mai 1706 (DEN HAAG *Koninklijke Bibliotheek* Cod. 72 C 23 Bl. 48), Antwort auf mehrere Briefe Cupers an Tenzel (vgl. N. 8 Erl.), erreichte Cuper offenbar erst nach der Abfertigung von N. 29. 2 scripseram: Gemeint ist I, 24 N. 197, worin Leibniz ausgehend von den zuvor über ihn an Tenzel gesandten Inschriftenbeispielen antiker spanischer Münzen aus der Sammlung J. de Barys (I, 23 N. 501, vgl. ebd. N. 500) zu den dort verwendeten iberischen Schriftzeichen Stellung genommen hatte (vgl. I, 24 N. 197, S. 359). Auf die mit I, 24 N. 335 und erneut mit I, 25 N. 56 von Cuper übersandten Stiche war er nicht eigens eingegangen. 2 Davum: vgl. P. TERENTIUS Afer, *Andria*, 194. 3 significavit: in N. 8. 4 restituisset: Diese Erwartung hatten Bary selbst und Cuper im Vorjahr geäußert (vgl. I, 24 N. 335). 4 Wormius ... petiit: vgl. O. WORM, [*Runír*] *seu Danica literatura antiquissima, vulgo Gothica dicta luci reddita*, ed. sec., 1651, S. 68–70; vgl. auch I, 24 N. 8 und N. 197, S. 359 u. Erl. 6 Tabula Harmonica: E. BERNARD, *Orbis eruditi literaturam a caractere Samaritico ... deduxit E. B.*, 1689; ein Exemplar in LH V 1 Bl. 8; zu deren möglicher Bedeutung für das Verständnis des iberischen Alphabets vgl. auch I, 8 N. 206, S. 348. 7 Commentarius: vgl. I, 14 N. 264, S. 443. 8 Schwarzburgius: Anton Günther von Schwarzburg-Arnstadt. 8 monitis Tuis meisque: vgl. Leibniz' Brief an Graf Anton Günther, I, 22 N. 274, sowie die frühere Korrespondenz mit Cuper, I, 22 N. 257, N. 272 und N. 373). 9 *Thesaurus Morellianus*: Unter diesem Titel erschien das unvollendet hinterlassene Münzwerk des 1703 verstorbenen A. MORELL 1734 und 1752 in insgesamt fünf Teilbänden in Amsterdam (vgl. SV.); nach den bereits während der Michaelismesse 1704 in Leipzig besprochenen Publikationsplänen (vgl. I, 24 N. 14 u. N. 16) erscheint die Konzeption im Hinblick auf die Ergänzung fehlender Anmerkungen zunehmend problematisch (vgl. auch I, 24 N. 197 u. N. 295 sowie die Korrespondenz mit E. von Spanheim im vorliegenden Band). 11 Schlegelium: zum Anteil Ch. Schlegels an der späteren Publikation vgl. I, 24 N. 14, S. 24, N. 16, S. 30, u. N. 197, S. 357 u. Erl.

virum non indoctum, non spernendam operi operam dare. Et suffecerit Ectypos fideliter expressos esse, ingens postea eruditis materia disquirendi.

Excellentissimus vir Ezechiel Spanhemius nuper ad me scripsit primum novi Operis *de Usu et praestantia Numismatum*, volumen absolutum esse, et intra paucas septimanas proditurum in publicam lucem, cum in Indice tantum laboretur. Mylii etiam Editionem N. T. diu promissam cum variis lectionibus multiplicibus mox prodituram. Jam enim prolegomena sub praelo esse. Dum interea Grabius Borussus *Irenaei* nuperus Editor in LXX interpretum (quam vocant) versione ex Codice Alexandrino Bibliothecae Anglorum Regiae proferenda desudat, praelumque exercet.

Doctissimus Neocorus *Suidae* editor non spernendas condiciones quae Berolini offerebantur non accepit, et cum Cantabrigiensis Academiae Deputatis, qui seculari Academiae Viadrinae Festo interfuere inde digressus, hic per aliquot dies egit. Hesychii novam editionem meditatatur. Hortatus sum, ut subinde offerentia apud veteres vocabula Scythica annotaret.

Palthenius qui Rostochii docet nuper ad me misit Tatiani *Harmoniam Evangeliorum*, vetere Francorum lingua expressam ex Codice Francisci Junii Oxoniensi descriptam,

2 eruditis argumentum disquirendi L^1 3 scripsit, literis 22^{ma} die superioris mensis ad me datis primum L^1 10 Doctissimus *erg.* L^2

3 scripsit: in I, 25 N. 493. 3 primum novi Operis: Die erste Auflage von SPANHEIMS *Dissertationes de praestantia et usu numismatum antiquorum* war 1664 erschienen; der erste Band der neuen Ausgabe traf im November 1706 bei Leibniz ein (vgl. N. 380). 5 f. Mylii ... N. T.: J. MILLS kommentierte Ausgabe des Neuen Testaments, Ἡ Καινὴ Διαθήκη, erschien 1707; vgl. *Biblia*, SV. 7 prolegomena: Die MILLS Ausgabe einleitende dreiteilige *Dissertatio, in qua de libris N. T. et Canonis constitutione agitur, historia S. textus N. Foederis ad nostra usque tempora deducitur, et quid in hac editione praestitum sit, explicatur*, umfasst 168 Folio-Seiten. 7 Grabius Borussus: J. E. Grabe. 7 *Irenaei* ... Editor: vgl. EIRENAIOS, SV., erschienen 1702. 7 f. in LXX ... versione: Der erste Band von GRABES Septuaginta-Edition, Ἡ Παλαιὰ Διαθήκη κατὰ τοὺς ἑβδόμηκοντα, mit dem Oktateuch wurde 1707 veröffentlicht; vgl. *Biblia*, SV. 8 Codice Alexandrino: 1627 dem britischen Königshaus geschenkt; LONDON *British Library* MS Royal 1. D. V–VIII. 10 Neocorus: L. Küster. 10 *Suidae* editor: KÜSTERS dreibändige Ausgabe *Suidae Lexicon, Graece et Latine*, war 1705 erschienen; vgl. *Suidas*, SV. 10 condiciones: für die Anstellung als Bibliothekar an der Königlichen Bibliothek; vgl. N. 26 u. Erl. 11 Deputatis: A. Snape, H. Penrice, H. Plumptre, und einige weitere Gelehrte wie vermutlich J. Wyvill und J. Branthwayt; vgl. N. 26 u. Erl. 11 f. seculari ... Festo: die Feier des 200jährigen Jubiläums der Universität Frankfurt a. d. O. am 26. April 1706. 12 hic ... egit: zu den Reisestationen der Gruppe vgl. N. 33 und N. 38. 12 f. Hesychii ... editionem: zur geplanten Neuausgabe von HESYCHIOS' *Lexicon* vgl. auch I, 24 N. 438, S. 792, sowie N. 389 des vorliegenden Bandes. 15 Rostochii: J. Ph. Palthen lehrte in Greifswald. 15 misit: mit N. 1. 16 Codice ... Oxoniensi: OXFORD *Bodleian Library* Ms. Junius 13.

notasque non spernendas adjecit. Adjunxit Epistolam *Isidori ad Florentinam sororem* itidem Teotisco sermone versam, dialecto ut suspicor Wisigothorum. Hortatus sum, ut pergat, ne tantum aliorum populorum gloriae et antiquitatibus Germani velificemur.

De Republica nihil magnopere ad Vos ex his oris scribi potest, nisi quod novum fortunae publicae auctarium accessit Borussiae Rex non minus Brunsvicensibus conciliatus quam ipsi sunt sibi. Id magnopere in rem Protestantium esse arbitror. Nam si Brandenburgici et Brunsvicenses sibi mutuo et vobis Anglisque firmiter innectuntur, ea aequitate omnium et prudentia, ut ne suspicandi quidem causa justa superesse, aut si nascatur durare possit; et purior Religio, et pax publica stabunt. Tanto Tetragono laetum initium dabit foedus tuendae successionis Anglicanae quod Regina apud vos proponi jussit, nec sapientibus viris potentissimae vestrae Reipublicae displicere intelligo.

Quod superest vale et fave et rem bene gere.

3 velificemur. Vale et rem praeclare gere. Dabam Hanoverae 1 junii 1706. L¹

1 notasque: Palthens *In Tatianum atque Isidorum Francicum animadversiones* in dessen lateinisch-althochdeutscher Edition von TATIANS *Harmoniae Evangelicae antiquissima Versio Theotisca ut et Isidori Hispalensis ad Florentinam Sororem De Nativitate Domini, Passione, Resurrectione, etc. Libri*, 1706, S. 271–417 (vgl. auch Leibniz' Antwort an Palthen N. 75). 1 Epistolam: *ibd.*, S. 237–270. 2 ut suspicor: vgl. auch Leibniz' Ausführungen in N. 75 sowie die seinem Brief an Palthen beigefügten Anmerkungen „Ad cl. Palthenii notas in Tatianum Francicum“ (LH V 3, 2 Bl. 1 v^o–3 r^o; Druck in Reihe V). 5 accessit: Der preußische König Friedrich I. hatte seinen Besuch am Hannoveraner Hof angekündigt, um dort für Kronprinz Friedrich Wilhelm um die Hand von Kurprinzessin Sophie Dorothea anzuhalten (vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 580–582); der Besuch zeigt eine Verbesserung des Verhältnisses zwischen Brandenburg Preußen und Braunschweig-Lüneburg an, das besonders seit 1703 angespannt gewesen war. 10 foedus: Ein Allianzvertrag zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron zwischen England und den Generalstaaten war von J. Churchill duke of Marlborough und der englischen Delegation unter Leitung von Ch. Montagu baron Halifax, welche Ausfertigungen der jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron nach Hannover überbrachte, im Auftrag Königin Annas Anfang Mai 1706 in Den Haag ins Gespräch gebracht worden (vgl. L² von N. 2 u. Erl.). Der auf Leibniz' Anregung durch P. de Falaiseau verfasste Vertragsentwurf zielte auf die Einbindung weiterer Partner und die Bildung einer größeren Allianz ab (Artikel 5 des Entwurfs, vgl. etwa N. 16). Er war dem Ratspensionär der Generalstaaten A. Heinsius am 11. Mai 1706 zugegangen und grundsätzlich auf positive Resonanz gestoßen (vgl. die Korrespondenz mit P. de Falaiseau, bes. N. 9, N. 15, N. 21 u. N. 24). 11 intelligo: Bevor Falaiseau Leibniz in der ersten Maihälfte regelmäßig unterrichtete, hatte sich bereits der hannoversche Gesandte Bothmer mit N. 6 an ihn gewandt; die Delegation unter Lord Halifax, der Falaiseau angehörte, war am 29. Mai in Hannover eingetroffen, so dass Leibniz seitdem auch schon Gelegenheit zum mündlichen Austausch gehabt haben dürfte.

55. POMPONNE DE REFFUGE FÜR LEIBNIZ

[Metz, Ende Mai – Anfang Juni 1706]. [166.]

Überlieferung: *k* Abfertigung: LBr. 760 Bl. 25–26. 1 Bog. 4°. 3 S., davon 2 S. u. 2 Z. von Schreiberhand, Schluss (ab S. 121 Z. 6) eigh. (*K*). Mit geringfügigen Korrekturen. Bibl.verm.

5

Reponse à quelques articles de la lettre de M^r de Leibnitz.

J'envoyéray une copie du manuscrit de la cronique de Treves, c'est à dire la continuation de ce qui n'est point imprimé dans les *accessiones historicae*; je prie, si par hasard l'on faisoit imprimer cette continuation, de marquer qu'elle a été communiquée par le Pere Weinman Recteur du college des Jesuittes de Treves, et que mon nom ne s'y trouve point en aucun endroit, car c'est la chose que je crains le plus de me trouver imprimé.

10

Zu N. 55: *k* ist wie N. 72 eine Antwort auf einen nicht gefundenen, wohl an Chr. J. Nicolai von Greiffencrantz gerichteten (und von diesem ebd. erwähnten) Brief, in dem Leibniz auch Fragen zur Weiterleitung an Reffuge formuliert haben muss. Zudem bezieht sich unser Stück wohl auch auf eine in I, 25 N. 205 erwähnte Beilage zur Weitergabe an Reffuge. Mit *k* setzt die seit 1699 (insbesondere durch den Spanischen Erbfolgekrieg) unterbrochene Korrespondenz zwischen Leibniz und Reffuge wieder ein. Bereits seit 1705 (beginnend mit I, 24 N. 435) waren Nachrichten indirekt via Zweibrücken über Greiffencrantz ausgetauscht worden (vgl. dessen Briefwechsel mit Leibniz in I, 25). Über ihn ging auch die direkte Korrespondenz im Folgenden; unser Stück war Beilage zu N. 72. Daraus ergibt sich der 10. Juni 1706 als terminus ante quem. Unter der Annahme einer zügigen Weiterleitung datieren wir *k* auf Ende Mai bis Anfang Juni 1706. Leibniz antwortete mit N. 166. Sofern das N. 152 beigelegte „billet icy joint“ (nicht gefunden) für Leibniz selbst bestimmt war, müssten sich beide Briefe gekreuzt haben. 7 copie . . . Treves: Die für Leibniz erstellte Kopie der *Gesta Treverorum* basierte wohl auf der Handschrift TRIER Stadtbibliothek Nr. 1347/95 4°, einst im Besitz des dortigen Jesuitenkollegs (vgl. G. WAITZ, *Fortsetzung der Gesta Trevirorum*, in: *Archiv der Gesellschaft für Ältere Deutsche Geschichtskunde*, 11, 1858, S. 356 bis 378, hier S. 363 f.). Die Sammelhandschrift enthält auf Bl. 1–68 eine im 16. Jh. erstellte Abschrift der *Gesta Treverorum* in einer bis zum Jahr 1259 reichenden Fortsetzung (*Gesta Treverorum continuata*, *MGH Scriptores*, 24, 1879, S. 368–414). Den Hinweis Reffuges auf diese Handschrift hatte Leibniz Mitte Februar 1706 über Greiffencrantz (I, 25 N. 367) erhalten. 8 n'est point imprimé: LEIBNIZ hatten für seine Edition der *Gesta Treverorum* in: *Accessiones historicae*, T. 1, Tl. 3, 1698, drei Handschriften der bis zum Jahr 1132 reichenden Rezension B vorgelegen (*Gesta Treverorum*, *MGH Scriptores*, 8, 1848, S. 111–200, hier S. 126 u. S. 129). Der Druck der Fortsetzung 1132 bis 1259 erfolgte erstmals bei J. G. ECKHART, *Corpus historicum Medii Aevi*, 2, 1723, Sp. 2197–2238. Zur Druckgeschichte vgl. auch *Gesta Treverorum continuata*, a. a. O., S. 375. 10 Pere Weinman: B. Weiman.

Si je trouve quelque chose en ce païs cy touchant la vie de Theoderic Evêque de Metz, que l'on marque, que l'on fait imprimer, je tacheray de l'avoir, mais les gens d'icy sont tres ignorans, et assés ennemis des lettres.

5 A l'égard de la maison de Visconti je n'ay pas bien examiné sa genealogie, qui est imprimée, je la crois presque toute fausse au dessus de 1200; le territoire de Milan, selon les histoires que j'ay luës, n'a jamais eu de races de Comtes, mais seulement des races, qui estoient de la classe de ce qu'on apelle de l'ancienne chevalerie en Allemagne, et de la puissance des familles de la noblesse immediate des cercles de Franconie et de Suaube.

10 Dans le territoire de Pavie il y avoit les comtes de Lomello, qui estoient Comtes Palatins, et dans le diocese de Novare les marquis de Romagnagno, les Comtes de Blandrata, et les Comtes de Castello, autrement Barbavarri, ce que j'ay veu par des Registres de notre chambre des Comptes de Paris, que l'on avoit aportés de Milan, où il n'y a gueres de titres cités qui aillent au dela de 1200; ce qui me fait juger que les archeveques de Milan, depuis que les Oton ont été Empereurs, avoient toujours été Souverains de Milan
15 et de son territoire, et que les Empereurs ne mettoient point de Comtes dans la ville de Milan, comme dans les autres villes d'Italie; car toutes ces races qui restent d'anciens comtes en Italie, viennent, à ce que je crois, des Comtes des villes, qui y avoient été mis par les Empereurs.

20 Je n'ay jamais bien examiné si les Berangers et les Hardouins se pretendoient descendre du Roy Didier, et je n'ay icy que de certains livres.

1 f. Theoderic ... Metz: Bischof Dietrich I. von Metz. Dessen *Vita*, verfasst von SIGEBERT von Gembloux (vgl. SV.), hatte LEIBNIZ bereits Anfang 1704 zur Aufnahme in seine *Scriptores rerum Brunsvicensium* (dort Bd 1, S. 293–313) ausersehen (vgl. I, 23 N. 95). 4 genealogie: Gemeint sein könnte G. F. FORÈSTI, *Supplementum supplementi chronicarum*, 1513, auf der Basis älterer Genealogien, die den Vorfahren der Visconti das Grafenamt in Mailand zuschreiben; vgl. J. W. BUSCH, *Die Mailänder Geschichtsschreibung zwischen Arnulf und Galvaneus Flamma*, München 1997, S. 225–231. 6 n'a ... Comtes: Die genealogische Überlieferung führte die Visconti auf die Grafen von Angleria zurück, die angeblich von den langobardischen Königen Italiens abstammen sollten, vgl. ZEDLER, *Universal-Lexicon*, 48, 1746, Sp. 1808. 9 f. comtes ... Palatins: die Grafen von Lomello, ab 1001 Pfalzgrafen, später in der Funktion als Grafen von Pavia. 10 f. marquis ... Barbavarri: Die Markgrafen von Romagnano sowie die Grafen von Biandrata und Castello (mit der Nebenlinie Barbavara) gehörten im hohen Mittelalter zu den führenden Adelsfamilien des westlichen Piemont. 13–16 que les archeveques ... Milan: Die Lehensentwicklung in Mailand zum Erzbischof als oberstem Lehnsherrn wurde erst im Laufe des 11. Jhs abgeschlossen; vgl. H. KELLER, *Adelsherrschaft und städtische Gesellschaft in Oberitalien (9. bis 12. Jahrhundert)*, Tübingen 1979, v. a. S. 297 f. 19 Berangers ... Hardouins: die Vorfahren der oberitalienischen Markgrafen und Könige Italiens Berengar I. und Berengar II. sowie Arduin von Ivrea. 20 descendre ... Didier: von dem Langobardenkönig Desiderius (vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii* (PV.), ad ann. 774, 31; gedr.: PERTZ, *Werke*, 1, 1843, S. 54).

La Bibliothéque de M^r Colbert n'a plus M^r Baluze pour bibliothécaire, qui est sçavant pour l'antiquité et capable de chercher les choses, où il ne s'est pas apliqué.

L'on m'a dit que l'archeveque de Rouën a pris pour bibliothécaire un Docteur de Sorbonne, que je ne connois point, qui sçait peutetre un peu de S^t Augustin, et de la Science des Presbiteriens d'Ecosse. 5

Comme l'on souhaite souvent d'apprendre des autres pais, plusieurs choses qu'on ne peut pas apprendre dans le pais où on est, cela fait que l'on auroit une tres grande obligation à m^r Leybnits, s'il vousloit faire la grace de faire avoir une copie des status du chapitre des chanoinesses de Gandersheim 1417 confirmées par le pape Martin. 5. dont il est parlé dans la topografie de Brunswieg pag. 88; si les status sont en allemand 10 on trouvera le moyen de les expliquer, des abbeses de chanoinesses souhaitent <voir> ces status; s'ils sont en estre,

Comme on a un grand recueil d'armoires de celle qui manquent dans le *wapenbuch*, l'on souhaitteroit de sçavoir celle de la maison de Post qui est marqué dans la genealogie de Steinberg laquelle maison de Post est je crois du pais de Brunswieg. 15

9 chanoinesses de (1) quedlimburg (2) gandersheim K

1 M^r Baluze: E. Baluze hatte die Leitung der Bibliothek J. B. Colberts auch unter dessen Söhnen Jean-Baptiste-Antoine und Jacques-Nicolas, dem Erzbischof von Rouen, bis zum Jahr 1700 innegehabt. 3 bibliothécaire: nicht ermittelt. 8 f. status ... Gandersheim: die aufgrund der Eingliederung der Kanonikerschaft in das Kanonissenstift verschriftlichten Gewohnheitsrechte des Stifts, die als Statuten galten (gedr: J. Chr. HARENBERG, *Historia ecclesiae Gandersheimensis cathedralis ac collegiatae diplomata*, Hannoverae 1734, S. 920–923). Vgl. H. GOETTING, *Das reichsunmittelbare Kanonissenstift Gandersheim* (*Germania Sacra* N. F. 7: *Das Bistum Hildesheim*, 1), Berlin u. New York, 1973, S. 152 f. u. S. 186. 9 1417 confirmées: Tatsächlich datiert die päpstliche Konfirmation vom 18. November 1419. 10 topografie de Brunswieg: [M. ZEILLER], *Topographi und Eigentliche Beschreibung der Vornembsten Städte, Schlösser auch anderer Plätze und Oerter in denen Hertzogthümern Braunschweig und Lüneburg*, 1654. Hieraus stammt die irrige Jahreszahl 1417. 13 *wapenbuch*: *W a p p e n b u c h* (SV.). 14 maison de Post: vgl. ZEDLER, *a. a. O.*, 28, 1741, Sp. 1788–1790. 14 f. marqué ... Steinberg: C. B. BEHRENS, *Historische Beschreibung des Hoch-Wohlgebohrnen Hauses der Herren von Steinberg*, 1697, hier S. 3.

56. ROWLAND GWYNNE AN LEIBNIZ

Braunschweig, 3. Juni 1706. [47. 57.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 97. 4°. 2 S. Bibl.verm.

Deare Sr,

5 your letter of the 23th of may, was brought to me from Brunsvic this morning to Wolfenbotle, and I know not where it hath layn all this time.

I went to mons^r Schulenburghs at Embden on Munday last wassenight, and stayed there, till Sunday last afternoone, then I went to Magdenburgh, stayed there all munday, went on Teusday to Halberstat, and returned to Wolfenbotle last night.

10 I came here this day to wayte uppon their Highnesses, who have celebrated this day the new marriage of the two old people with great ceremony and magnificence, all the Court goes to Wolfenbotle to morrow.

I am infinitely obliged to the English Gentlemen, most particularly, and to the others, who aske for me, and wish to see me returned. I have received great benefit as to
15 my health by my takeing litle jorneyes every day, as I doe.

And I believe I shall returne in a few dayes, but If I come, it will not be to make my Court, or complements, to my Lord Halifax, and If I doe not returne soe soone, I can,

Zu N. 56: *K* antwortet auf den Z. 5 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 23. Mai 1706, kreuzte sich mit dem nicht gefundenen Leibnizbrief vom 1. Juni 1706, auf den N. 57 antwortet, und wird wahrscheinlich zusammen mit diesem und N. 60 durch den in N. 70 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 7. Juni 1706 beantwortet, mit dem Gwynne N. 64 erhielt. 7 mons^r Schulenburghs: Daniel Bodo von der Schulenburg. 7 Embden: Emden in der Magdeburger Börde. 7 wassenight: Fasten- bzw. Quatembertag nach Pfingsten bzw. nach Pfingstsonntag, dem 23. Mai 1706. 8 Sunday: 30. Mai 1706. 9 Teusday: 1. Juni 1706. 10 their Highnesses: In seinem Brief an Kurfürstin Sophie aus Emden vom 26. Mai 1706 hatte Gwynne sich für deren Empfehlung bei Prinzessin Christine Luise, einer der Schwiegertöchter Herzog Anton Ulrichs, Gemahlin von dessen jüngstem Sohn Ludwig Rudolf, bedankt. Die Prinzessin habe ihn dem Herzog, Erbprinz August Wilhelm und dessen Gemahlin Sophie Amalie sowie ihrer und Ludwig Rudolfs Tochter Elisabeth Christine vorgestellt (HANNOVER *a. a. O.* Bl. 92 bis 93). 11 the new marriage: zur Feier des fünfzigjährigen Ehejubiläums von Anton Ulrich mit seiner 1704 verstorbenen Gemahlin Elisabeth Juliane in Verbindung mit der Goldenen Hochzeit des Ehepaars Häseler vgl. N. 33 u. Erl. 17 my Lord Halifax: Ch. Montagu baron Halifax, der als Gesandter zur Überbringung der jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron am 29. Mai 1706 in Hannover eingetroffen war.

and doe assure you, that there is noe reason for it, but my own inclinations, and since I know that our best friends will be steady to their Principles and measures, I doe not value what others may surmise of my absence at this time, which takes away all colour of saying, that they act by my advice.

God be thanked for our noble victory in Flanders, and our success in Spaine, I pray send me what news you have by next Post, of all sorts. and who are come with my Lord Halifax. I am with great truth and sincerity ⟨...⟩ 5

Brunsvic June 3^d 1706.

my most humble service to all friends.

57. ROWLAND GWYNNE AN LEIBNIZ 10

Braunschweig, 3. Juni 1706. [56. 60.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 101–102. 1 Bog. 4°. 2½ S. Bibl.verm.

I have received the honour of yours of the first of this month, and am much obliged to you for it. 15

I returned last night to Wolfenbotle, haveing visited Helmstat, Magdenburgh, and Halberstat in my Journey.

2 our best friends: Gemeint ist vermutlich besonders Kurfürstin Sophie (vgl. N. 47). 5 victory in Flanders: der Sieg für die Armee der Großen Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg in den südlichen Niederlanden in der Schlacht bei Ramillies am 23. Mai 1706. 5 success in Spaine: Nachrichten über die Aufhebung der französisch-spanischen Belagerung von Barcelona am 12. Mai 1706 und die erfolgreiche Zerstreung der Belagerungstruppen zu Land und zu See begannen sich damals zu bestätigen (vgl. u. a. N. 33, N. 35, N. 44 u. N. 66). 9 friends: darunter wohl auch der in Hannover verbliebene J. Hutton (vgl. auch I, 25 N. 209 u. N. 295, S. 477).

Zu N. 57: *K*, am Abend des 3. Juni 1706 verfasst und auch inhaltlich nah an N. 56, antwortet auf den Z. 14 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 1. Juni 1706, der vermutlich durch F. H. von Walter übermittelt worden war (vgl. den Schluss von N. 38 u. N. 45 u. Erl.). Unser Stück wird wahrscheinlich zusammen mit N. 56 und N. 60 durch den in N. 70 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 7. Juni 1706 beantwortet, mit dem Gwynne N. 64 erhielt.

All the Court of Wolfenbotle were assembled here this day, to celebrate the new marriage of the two old people, which was done with a great deale of magnificence.

The Princess Louis tells me, that she hath a letter for me from the Electress, but that she left it at Wolfenbotle, soe that I cannot answer it till next Post. which I desire
5 the favour of you to acquaint her Royall Highness with, and assure her, that I shall ever be faithfull and zealous in her service, and am infinitely obliged to her Royall Highness for thinking and speakeing soe favourably and graciously of me.

I cannot think of any thing to be added, at present, to what we have allready
10 discoursed[,] concerning my Lord Hallifax, and the affaires of England. but you may give me occasion of new thoughts, and proposeing further advice, If you think fit to let me know what he sayes, and proposes.

I shall not stay at this Court longer then till I have the honour to heare from you in answeare to this (tho I receive much greater favours here then I deserve) for I find my health much bettered by my takeing litle Jorneyes every day or two.

15 God be thanked for the victory in the Low Countreyes, and our success in Spaine, I hope it will procure us a good Peace.

I have been all this afternoone with the Duke, who seemes to be much better, then when I saw his Highness last. he goes to morrow morning to Saltsdall, and at night to Wolfenbotle, with all the Court, and will stay there some dayes. I am with great truth
20 and sincerity ⟨. . .⟩

Braunsvic June 3^d 1706.

1 Court of Wolfenbotle: die herzogliche Familie mit Herzog Anton Ulrich, Erbprinz August Wilhelm und dessen Gemahlin Sophie Amalie sowie Ludwig Rudolf Graf von Blankenburg und dessen Gemahlin Christine Luise mit deren Tochter Elisabeth Christine (vgl. N. 56 u. Erl.). 1 f. the new marriage: die Goldene Hochzeit des Ehepaars Häseler, mit der auch an das fünfzigjährige Ehejubiläum Anton Ulrichs mit seiner 1704 verstorbenen Gemahlin Elisabeth Juliane erinnert wurde. 3 Princess Louis: Christine Luise. 3 a letter: Der Brief Kurfürstin Sophies an Gwynne vom 23. Mai 1706 (vgl. N. 60 u. Erl.) wurde nicht gefunden. 9 my Lord Hallifax: Die von Ch. Montagu baron Halifax geleitete Gesandtschaft zur Überbringung der jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron war am 29. Mai 1706 in Hannover eingetroffen. 15 victory: in der Schlacht bei Ramillies in den südlichen Niederlanden am 23. Mai 1706. 15 success in Spaine: Ende Mai scheint in Hannover die sichere Nachricht von der am 12. Mai 1706 aufgegebenen französisch-spanischen Belagerung Barcelonas eingetroffen zu sein, die Leibniz weiter verbreitete (vgl. den Schluss von N. 46 und N. 66 als Antwort auf einen ebenfalls am 1. Juni 1706 abgefertigten, nicht gefundenen Leibnizbrief). 17 better: bezieht sich wahrscheinlich auf die Folgen eines Sturzes, den Anton Ulrich im Februar erlitten hatte (vgl. I, 25 N. 385 u. N. 387 sowie N. 19 u. N. 35 des vorliegenden Bandes). 18 Saltsdall: Salzdahlum.

58. JOHANN ULRICH KRAUS AN LEIBNIZ

Augsburg, 3. Juni 1706. [236.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 502 Bl. 30. 4^o. 1½ S. Bibl.verm.

Hoch Edel Gebuhrner Gnädtiger Herr Herr.

Hierbey sende ich zwey Proben von dem pourtrait Ihro Chur Fürstl. Seel. Ange- 5
denckhens, Habe die Schrifften so vihl sichs hat thun lassen corrigiert. ist mir Leydt
gewessen das ich nicht habe E. Gnaden können die proben senden, in dem ich von Os-
tern biß hie her sehr unbäßl. gewessen bin, das also dise Arbeit meine Erste gewesen ist,
Gott Lob, und ich mich allgemach widrum erholle, als warte ich nun auff fernere Ordre,
ob mit diesem, oder den andern kupffern der Anfang zum Truckhen gemacht soll werden, 10
in dem alles bereit stehet,

Vor einem Viertel Jahr ist ein Savoyer allhier in Augspurg gewesen welcher mit
Französischen kupffern Abtrückh handelt, under andterem hat er auch auß Pariss dießes
Chur Fürstl. pourtrait zu verkauffen gehabt, als ich mich höchlich verwundert, das die 15
Franzossen so keckh sein, und die Abtrückh verkauffen und versenden, ehe es bey dem
Chur Fürstl. Hoff bekandt gemacht würdt, Habe Ihn gefragt wie theüer ein Exempl. so
hat Er es auff 2 f. 30 kr. gehalten, ich glaub das eine guete Anzahl schon darvon gemacht
ist worden, welche sie wissen wohl anzubringen,

Wan etwan an meinen Abtrückhen wegen des zu sammen felssen in dem Brieff ei- 20
nige (Sprenglen) abgebe, so ist solches nicht dem truckhen, sondern des überflüssigen zu
sammen legen die Schuldt, wolte es lieber in einer Rollen gesandt haben, wan das porto
nicht zu hoch kamm, Indessen nebenst Göttlicher Gnaden Empfehlung verbleibe ich

Zu N. 58: *K* folgt auf I, 25 N. 391 und bezieht sich zudem auf den nicht gefundenen Leibnizbrief an C. Schreckh vom 23. April 1706, auf den dieser mit I, 25 N. 508 antwortet. Beilage waren die Z. 5 genannten Probeabzüge des Portraits Kurfürst Ernst Augusts von P. Drevet für das *Monumentum Glorïae Ernesti Augusti*, [1707], an dem Kraus Leibniz' Instruktionen entsprechend Korrekturen ausgeführt hatte (vgl. I, 25 N. 508 und N. 49 des vorliegenden Bandes). 7f. Ostern: 4. April 1706. 8 unbäßl. gewessen: Kraus hatte über anhaltende Kopfschmerzen geklagt (vgl. N. 11 und N. 49). 10 den andern kupffern: die sieben von Kraus angefertigten Kupferstiche für das *Monumentum Glorïae* (vgl. I, 23 N. 207 und N. 288 sowie I, 24 N. 39), von denen 1704 Probeabzüge nach Hannover gesandt worden waren (vgl. I, 23 N. 329, N. 365 und N. 520 sowie I, 24 N. 38 und N. 74). 13f. auß Pariss ... pourtrait: vgl. auch I, 25 N. 508.

Ihro Gnaden Dienstbeflissner Diener Johann Ulrich Kraus.
Augsburg d. 3 Junij A^o 1706.

59. CHRISTOPHE BROSSÉAU AN LEIBNIZ

[Paris,] 4. Juni 1706. [12. 92.]

5 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 119 Bl. 439. 4^o. 1 S. Eigh. Anschrift.

Ce 4^e de Juin 1706.

Vous m'avez mandé, Monsieur, que vous aviez parlé à Mons^r le Baron de Goertz des
129 *th* 5. s., que j'ay icy employez en livres par vos ordres, qu'il vous avoit fait espérer
qu'on y auroit égard, et que je les pouvois mettre encor en depense sur mon premier
10 compte, je l'ay fait, et je me suis attiré par ce moyen la disgrâce de S. A. E^{le} laquelle m'a
fait écrire par Mons^r le Thresorier Schilde qu'à l'avenir il avoit ordre de ne me plus rien
payer, sur quoy je pouvois prendre mes mesures. Come vous m'avez causé cette disgrâce,
j'espere que vous tâcherez de la faire cesser, et que vous voudrez bien pourveoir aussy à
l'acquit de ces 129 *th* 5. sols, et à m'estre en cette rencontre un ami aussy effectif que je
15 suis veritablement, Monsieur, <...>

S'il faut qu'un des Partis qui sont en guerre pour avoir la Paix, toutes les apparences
sont que ce sera celluy cy.

M. de Leibnitz.

17 se sera *K*, *korr.* *Hrsg.*

Zu N. 59: *K* wird zusammen mit N. 4 und N. 12 beantwortet durch N. 92. 7 mandé: wahrscheinlich im nicht gefundenen Leibnizbrief vom 24. Dezember 1705 (vgl. I, 25 N. 307 und N. 380). 8 129 *th* 5. s.: Die Rechnung datierte von Ende März 1705, die Lieferung war im Oktober 1705 in Hannover eingegangen (vgl. N. 4 Erl.). 9 que ... mettre: Dies hatte Brosseau gefolgert, Leibniz scheint dem in seinem nicht gefundenen Brief vom 16. April 1706 nicht widersprochen und Brosseau erneut der erwarteten Kostenerstattung versichert zu haben (vgl. I, 25 N. 471 und N. 484 sowie N. 4 des vorliegenden Bandes). 10 compte: die halbjährige Kostenaufstellung, die Brosseau am 9. April 1706 an den Hannoverschen Hof geschickt hatte (vgl. I, 25 N. 484). 11 fait écrire: Der Brief von J. E. Schild an Brosseau vom Frühjahr 1706 wurde nicht gefunden. 16 guerre: der Spanische Erbfolgekrieg. 16 pour avoir la Paix: Brosseau bezieht sich wahrscheinlich auf die Niederlage der französischen Armee gegen die Truppen der Großen Allianz in der Schlacht bei Ramillies am 23. Mai 1706.

60. ROWLAND GWYNNE AN LEIBNIZ

Wolfenbüttel, 5. Juni 1706. [57. 64.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 106–107. 1 Bog. 4°. 1½ S. Bibl.verm.

I writ to you on Thursday last from Brunsvic. the wholl Court is come hither this night, 5

I goe on Munday to Cel, with the Earle of Lincoln, to wayte upon the Dutches, and send this by a servant, who is to meet me there.

I allsoe write, at large, to the Electress, and desire you will speake with her, Royall Highness, upon my letter, before she answears it. 10

She must be steady and firme to her Interest, God be thanked, for the victory in the Low Countreyes, and I wish our conquests may be carryed further, but this advantage gives greater power and credit to the Duke of Marleborough, and ministers in England,

And her Royall Highness ought to expect, that my Lord Hallifax should say something extraordinary there upon for there is noe Council in England, and all is directed by my Lord Duke. I am ⟨. . .⟩ 15

Wolfenbotle June 5th 1706.

Zu N. 60: *K* wurde, ebenso wie der Z. 9 genannte Brief an Kurfürstin Sophie, durch den Z. 8 erwähnten, nicht identifizierten Bediensteten überbracht. Unser Stück wird, wahrscheinlich zusammen mit N. 56 und N. 57, durch den in N. 70 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 7. Juni 1706 beantwortet, mit dem Gwynne N. 64 erhielt. 5 writ to you: N. 56 u. N. 57. 5 the wholl Court: die herzogliche Familie mit Herzog Anton Ulrich, Erbprinz August Wilhelm und dessen Gemahlin Sophie Amalie sowie Ludwig Rudolf Graf von Blankenburg und dessen Gemahlin Christine Luise mit deren Tochter Elisabeth Christine (vgl. N. 56 u. Erl.). 7 Munday: 7. Juni 1706. 7 Earle of Lincoln: H. Clinton; er war im Vorjahr an der Ritterakademie Wolfenbüttel immatrikuliert worden. 7 the Dutches: Eleonore (vgl. auch N. 33). 9 allsoe write . . . Electress: Gwynnes Brief an Sophie vom 4. Juni 1706 (HANNOVER *a. a. O.* Bl. 103–[105a]), Antwort auf einen nicht gefundenen Brief der Kurfürstin vom 23. Mai 1706. Die nicht gefundene Antwort auf unser Stück und N. 64 dürften nach Rücksprache mit Sophie entstanden sein. 11 steady and firme: Hierzu schreibt Gwynne ausführlich im genannten Brief an die Kurfürstin; vgl. auch N. 47 u. N. 56. 11 victory: in der Schlacht bei Ramillies in den südlichen Niederlanden am 23. Mai 1706. 13 Marleborough: J. Churchill of Marlborough. 14 Hallifax: Ch. Montagu baron Halifax.

61. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

[Hannover, 6. Juni 1706]. [46. 67.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 304–305. 1 Bog. 4°. 2 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelauriss.

5 Si je pouvois sans indiscretion vous demander la communication de ce que vous et
M^r de Meaux avez écrit, sur le sujet dont vous me parlastes hier, je prendrois la liberté
de vous la demander, mais, comme je vous dis, Monsieur, je ne la demande qu’au cas
qu’il n’y ayt point d’indiscretion à vous la demander.

10 Je n’eus pas l’honneur de voir hier Madame l’Electrice, elle estoit incommodée et
gardoit le lit: Je vous aurois une extreme obligation, Monsieur, si vous avez la bonté
de me faire sçavoir quand elle sera visible, et quand on pourra avoir l’honneur de luy
faire la Cour: Je recevray vos ordres sur cela, et j’espere que vous voudrez bien me faire
l’honneur d’estre mon directeur et mon Patron pendant que je seray icy. Je suis avec
Passion {...}

15 Ce dimanche à midy.

A Monsieur Monsieur Leibnits Con^{er} Privé de Son Altesse Electorale.

Zu N. 61: *K* fällt in die frühe Zeit von Falaiseaus Aufenthalt in Hannover vom 29. Mai bis zum 28. Juni 1706 als Mitglied der Gesandtschaft von Ch. Montagu baron Halifax zur Überbringung der jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron, des Act und der Bill of Naturalization sowie des Act of Regency; zum Verlauf und Zeremoniell der Gesandtschaft vgl. MALORTIE, *Hof*, 1847, S. 140–146; vermutlich entstand unser Stück mit der Bitte um Leibniz’ Unterstützung für ein Zusammentreffen mit Kurfürstin Sophie am ersten Sonntag nach der feierlichen Überreichung der Prunkurkunden am 30. Mai 1706. 5 la communication: Leibniz hatte Falaiseau bereits 1702 Teile seiner Korrespondenz mit J.-B. Bossuet, Bischof von Meaux, zugänglich gemacht (vgl. I, 20 N. 478 u. N. 479). 6 sujet: Gemeint sein dürfte die Reunion der getrennten christlichen Kirchen: in der Korrespondenz mit Bossuet der katholischen und der protestantischen, sowie möglicherweise, im Zusammenhang mit einem Thema, welches Leibniz und Falaiseau für Besprechungen am Rande des englischen Gesandtschaftsbesuchs in Hannover vorgesehen hatten, die Union der protestantischen Kirchen (vgl. I, 25 N. 211, N. 252, N. 295, N. 341 und N. 458). 9 l’Electrice: Sophie.

62. FRANÇOIS PINSSON AN LEIBNIZ

Paris, 6. Juni 1706. [39. 80.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 728 Bl. 80–81. 1 Bog. 8°. 3 S., Schluss ab Z. 15 auf Bl. 80 v° quer geschrieben, das P. S. im Respektsraum der Schlussformel.

A Paris ce 6^e juin 1706. 5

Suivant l'obligation que je me suis faite de vous envoyer le catalogue de la Bibliothèque de feu M^r Bigot qui se trouve jointe et se vendra avec celle de M^{rs} De Mesme je vous envoie aujourd'hui Monsieur quatre feuilles de la suite des in 8° et in douze dont la fin suivra bientôt avec les preliminaires ce qui pourra bien être pour d'aujourd'hui en huit jours mais vous trouverez dans ce paquet le catalogue entier de tous les manuscrits qui sont très considérables et qui pourront bien mériter votre attention particulière et celle des savants de vos quartiers[,] je ne vous dirai rien de nouveau quand je vous donnerai avis ou plutôt que je vous le renouvellerai que la vente s'en fera au premier juillet[,] ainsi vous n'avez point de temps à perdre pour l'examiner et faire savoir ce que vous en désirerez[,] en attendant vos ordres permettez moi de vous assurer que je suis toujours
<...>

Dom Mabillon m'a fait l'honneur de me demander de vos nouvelles et si vous faisiez imprimer ce que je vous ai envoyé de sa part il vous salue très particulièrement.

Zu N. 62: *K* wird vermutlich, zusammen mit I, 25 N. 468 und N. 506 sowie N. 39 des vorliegenden Bandes, beantwortet durch den in N. 123, N. 128 und N. 140 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief von Ende Juni 1706. Beilage waren die bezeichneten Teile des Kataloges zur Auktion der *Bibliotheca Bigotiana*, vgl. BIGOT, SV. 7 feu M^r Bigot: Gemeint ist vermutlich der im Titel des Kataloges genannte Louis Emery Bigot, Sohn von Jean Bigot, welcher die Bibliothek begründet hatte. 7 M^{rs} De Mesme: der Bibliotheksgründer Henri, dessen Sohn Jean-Jacques comte d'Avaux und Enkel Henri de Mesmes. 8 quatre feuilles: J., N. u. L. E. BIGOT, *Bibliotheca*, 1706, S. 133–180 (Tl. III., Oktav- und kleinere Bände). 9 suivra: vgl. die vier Tage später als hier angenommen mit N. 80 erfolgte Sendung. 10 catalogue ... manuscrits: BIGOT, *a. a. O.*, Tl. V., mit eigener Paginierung, S. 1–31. 18 envoyé: Gemeint sein dürfte die Abschrift von RATRAMNUS von Corbie, *Liber de anima ad Odonem* (HANNOVER GWLB Ms IV 321, nach der Vorlage in PARIS *Bibl. Nationale* ms. lat. 11687); Leibniz hatte sie durch Pinsson von J. Mabillon erhalten, damit sie durch ihn ediert würde (vgl. I, 18 N. 422 und I, 19 N. 72, S. 126, sowie N. 197).

63. CHILIAN SCHRADER AN LEIBNIZ

Celle, 6. Juni 1706.

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 829 Bl. 232–233. 1 Bog. 4°. 3 S.

Monsieur,

à Cel ce 6 Juin 1706

5 Je suis fâché d'avoir manqué l'occasion de vous rendre mes respects chez vous étant
à Hanovre il y a quinze jours. Il est vray que je l'ay cherché plusieurs fois sans l'avoir pû
rencontrer. Mais comme j'y iray en peu de temps s'il plait à Dieu pour y rester, j'espere
d'être alors plus heureux.

10 Si vous voulés avoir la bonté, Monsieur, de m'envoyer *Cronicon Verdense*
dont vous me parlés, je tacheray de trouver quelqu'un icy qui le copie pour nous.

Les affaires de l'Université se different sans doute jusques à la conference avec les Mi-
nistres de Wolfenbüttel. Je vous supplie toujours treshumblement, Monsieur, d'appuyer
la juste pretension de M^r Rithmeier en cas que la Profession Extraordinaire en Theologie
soit accordée à M^r Schramm.

15 Je suis toujours avec le même zele et respect

Monsieur votre tres humble et tresobeissant serviteur C. Schrader.

Zu N. 63: K folgt auf I, 25 N. 499. Eine Antwort ist nicht bezeugt. Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz (Schrader an Leibniz) datiert vom 19. Oktober 1707 (Druck in I, 27). 9 *Chronicon Verdense*: das *Chronicon Episcoporum Verdensium* in der ersten Fassung aus dem ersten Drittel des 14. Jhs (gedr.: *Chronicon episcoporum Verdensium. Die Chronik der Verdener Bischöfe*, ed. Th. Vogtherr, Stade 1998, zur Hs. S. 18 f.) nach einer Handschrift aus dem Besitz der Familie Alvensleben (heute DRESDEN *Sächs. Landesbibl. — Staats- u. Universitätsbibl. H. 193*) wurde von LEIBNIZ in die *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 2, 1710, S. 211–222, aufgenommen. Vgl. I, 23 N. 519 u. Erl. sowie bereits I, 13 N. 175. 11 l'Université: Helmstedt; das Direktorat über die Universität des welfischen Gesamthauses lag 1706 bei Hannover. 11 conference: nicht ermittelt. Zu den (wenigen) Hauskonferenzen zwischen Hannover und Wolfenbüttel seit 1706 vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 28. 13 pretension ... Rithmeier: Schraders Neffe Chr. H. Ritmeier, Professor für Griechisch in Helmstedt. Die von ihm seit längerem angestrebte theologische Professur, für die er sich Leibniz' Unterstützung erhoffte, wurde ihm erst 1710 zuteil (vgl. I, 24 N. 374 u. Erl.). 14 accordé ... Schramm: Ritmeiers Konkurrent J. C. Schramm hatte sich um eine außerordentliche Professur für Theologie beworben, erhielt aber 1706 zunächst die Berufung auf ein philosophisches Extraordinariat, verbunden mit der Aussicht auf ein theologisches zu späterer Zeit.

64. LEIBNIZ ALS ROWLAND GWYNNE AN CHARLES MONTAGU
BARON HALIFAX

[Hannover, 7. Juni 1706]. [60. 70.]

Überlieferung: *L* Konzept: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 94. 4^o. 1 $\frac{3}{4}$ S. Halbbrüchig beschrieben. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. Auf Bl. 94 r^o oben rechts Vermerk von Leibniz' Hand: „projet d'une lettre du Chevalier Gwynne à Mylord Halifax, que je luy ay envoyée par ordre de Madame l'Electrice, mais il ne s'est point tenu à ce projet, ayant envoyé une lettre trois fois plus longue.“

5

Mylord

On m'a voulu dire que vous faisiez des plaintes contre moy; à cause d'une lettre imprimée sans mon ordre, qui a esté censurée en parlement. 10

J'ay sujet de croire qu'on n'a pû censurer que la publication qui en a esté faite quand l'Acte dont elle parle estoit déjà passé, au lieu que je l'avois écrite à un ami quand on en deliberoit encor, outre que mon original a esté different de l'impression.

Zu N. 64: Die nicht gefundene Abfertigung war Beilage zu dem nicht gefundenen Leibnizbrief vom 7. Juni 1706, der N. 60 sowie wahrscheinlich N. 56 und N. 57 beantwortete. Wie N. 60 wurde dieser Leibnizbrief vom 7. Juni durch einen Bediensteten Gwynnes, auf dessen Rückweg, überbracht; beantwortet wurde er durch N. 70. Den in unserem Stück vorformulierten Brief an Ch. Montagu baron Halifax übersandte Gwynne, wie Leibniz auf *L* notiert hat, später und deutlich erweitert (vgl. Überlieferung) mit N. 81 an Leibniz. 10 f. lettre imprimée: *A Letter writ from Hanover by Sir Rowland Gwynne to the ... Earl of Stamford*, 1706 (vgl. LEIBNIZ, SV., I, 25 N. 368 u. N. 47 Erl. des vorliegenden Bandes). 11 censurée: am 8. (19.) März 1706 im Unterhaus, am 12. (23.) März in einer gemeinsamen Adresse von Ober- und Unterhaus an Königin Anna. Autor, Drucker und Verleger der Schrift sollten ermittelt und hart bestraft werden. 13 l'Acte ... parle: der „Act for the better Security of Her Majestie's Person and Government and of the Succession to the Crown of England in the Protestant Line“ oder kurz Act of Regency (vgl. *A Letter, a. a. O.*, S. 15 f., bzw. I, 25 N. 368, S. 618 f.); über wichtige zwischen Ober- und Unterhaus noch strittige Fragen des Gesetzes wurde am 19. Februar (2. März) 1706 Einigkeit erzielt (vgl. auch I, 25 N. 388 u. N. 410, S. 689), die Verabschiedung im Parlament erfolgte am 19. (30.) März 1706 (vgl. auch I, 25 N. 424). Die Flugschrift von LEIBNIZ (anon.) und GWYNNE scheint seit Anfang März 1706 in England bekannt geworden zu sein (vgl. I, 25 N. 368, S. 605 Erl., u. N. 408). 13 écrite: Die nicht gefundene handschriftliche Fassung des Briefes von Gwynne an Th. Grey earl of Stamford gelangte wahrscheinlich deutlich vor den Drucken nach England, vermutlich über den Hannoveraner Gesandten in London L. J. Sinold gen. von Schütz (vgl. N. 51 Varianten u. Erl.); als ihr Datum wird auf dem Titelblatt des Druckes der 1./12. Januar 1706 angegeben (vgl. auch I, 25 N. 368, S. 606); zur Argumentation hinsichtlich der zeitlichen Abfolge vgl. auch I, 25 N. 498, S. 841.

Je ne saurois croire, Mylord, que vous puissies estre contre la juste liberté d'un Anglois, qui parle suivant sa conscience, et avec le respect dû à la Reine et aux deux maisons.

J'ay eu sujet de trouver mauvais et suspect qu'on avoit voulu supprimer la lettre de Madame l'Electrice, que son Altesse Royale jugea necessaire, et me donnât permission de communiquer; et j'eus aussi sujet d'estre fâché qu'un ami abusé me voulut reprendre pour avoir communiqué cette meme lettre, sans que cet ami me donnât aucune raison apparente de son sentiment. Ce sont ces causes qui me firent écrire avec force et peuvent persuader un honneste homme et desinteressé, que je n'ay point écrit à la legere.

J'entends dire, Mylord, que vous et vos amis, qui ont esté les miens, témoignent d'avoir une intention veritable et sincere pour affermir de plus en plus la seureté de la Nation et de la succession; et que vostre Ambassade y fera beaucoup.

J'en seray ravi, n'ayant point d'autre dessein que de contribuer à celuy là. Et je rends graces à Dieu avec toute la nation et avec la meilleure partie de l'Europe, des succès importans, qu'il donne à la Reine, et à son Grand General qui serviront beaucoup à diminuer nos craintes.

Après cela, Mylord, je vous tiens si juste et si généreux, que je me flatte que vous approuverés, ou du moins que vous excuserés mon zele, et ferés connoistre à la Reine, et par tout où il sera besoin, ma devotion pour Sa Majesté, et pour ma patrie.

11 pour (1) pers *bricht ab* (2) affermir *L* 19 besoin, (1) mes respects *bricht ab* (2) ma devotion *L*

2 f. deux maisons: Ober- und Unterhaus des englischen Parlaments. 4 f. lettre . . . l'Electrice: der Brief Kurfürstin Sophies an den Erzbischof von Canterbury Th. Tenison vom 3. und [6.] November 1705 (I, 25 N. 172); er war zusammen mit *A Letter writ from Hanover* veröffentlicht worden (*a. a. O.*, S. 21 f.).
 6 communiquer: Neben der Sendung einer Abschrift des Briefes von Sophie an Tenison an Th. Grey Anfang November 1705 (vgl. N. 47 Erl.) gingen, vermutlich zur gleichen Zeit, weitere Abschriften an J. Thompson baron Haversham und an Sir Richard Onslow (vgl. I, 25 N. 230, S. 363, sowie ein Schreiben Gwynnes an Tenison vom 6. November 1705, vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 109; zu Lord Haversham auch *ebd.*, S. 102–106).
 6 me voulut reprendre: in der nicht gefundenen Antwort Th. Greys an Gwynne vom 9. (20.) November 1705 auf die Mitteilung des Briefes von Sophie an Tenison, auf die GWYNNE und LEIBNIZ sich in *A Letter writ from Hanover*, *a. a. O.*, beziehen.
 10 vous et vos amis: aus dem Kreis der Whigs.
 12 vostre Ambassade: die Gesandtschaft zur Überbringung der jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron, die sich vom 29. Mai bis zum 28. Juni 1706 in Hannover aufhielt.
 15 succès: vor allem seit der siegreichen Schlacht bei Ramillies in den südlichen Niederlanden am 23. Mai 1706, aber auch in Spanien (vgl. auch N. 33, N. 38, N. 56 u. N. 57).
 15 Grand General: J. Churchill duke of Marlborough.

Je serois bien aise de vous la marquer d'avantage de vive voix, quand vostre commodité et l'occasion le permettra, et cependant je suis avec respect

Mylord

etc.

65. LEIBNIZ AN JOHANN CHRISTOPH VON URBICH

Hannover, 8. Juni 1706. [180.]

5

Überlieferung: *L* Abfertigung: Privatbesitz Familie Graf von Zech-Burkersroda, Depositum in: WERNIGERODE *Landesarchiv Sachsen-Anhalt* H 82 Nr. 420 Bl. 17–18. 1 Bog. 4°. 4 S. Mit einigen Korrekturen und Ergänzungen. Mit Briefzählung von fremder Hand: „8“.

Monsieur

Hanover ce 8 juin 1706

Nous voilà enfin arrivés à une revolution, qu'on avoit plus de droit de souhaiter, que de raison d'esperer. On peut dire avec un poëte françois: 10

Aux yeux de l'univers le Ciel se justifie

Ce qui exprime la pensée de Claudianus, qu'on pourroit parodier ainsi:

Abstulit hunc tandem Ludovici poena tumultum

Absolvitque deos.

15

J'ay vû une belle lettre en Espagnol écrite par le Roy Charles III à l'Amiral Leake au commencement du siege: elle est digne d'un Heros et semble venir d'un présentiment

17 au ... siege *erg. L*

Zu N. 65: *L*, Beischluss zu einem nicht gefundenen Leibnizbrief an R. Ch. von Imhof (vgl. N. 78), antwortet auf I, 25 N. 456 und wird beantwortet durch N. 180. 10 revolution: Gemeint sein dürften die Aufgabe der Belagerung von Barcelona durch französisch-spanische Truppen (12. Mai 1706) und die für die Truppen der Großen Allianz siegreiche Schlacht von Ramillies (23. Mai 1706). 11 poëte françois: I. de BENSSERADE, *Sur Job. Sonnet*, in: DERS., *Les Œuvres*, 1698, P. 1, S. 115. 13 Claudianus: Claudius CLAUDIANUS, *In Rufinum*. Leibniz ersetzt „Rufini“ durch „Ludovici“. Beide Verse sind bereits in I, 21 N. 414, S. 717, angesprochen; später zitiert LEIBNIZ sie in *Essais de Théodicée*, 1710, S. 123 (I, 16). 16 lettre: Eine Abschrift von unbekannter Hand des Briefes des spanischen Gegenkönigs Karl „III.“ an Admiral J. Leake vom 31. März 1706 ist überliefert in LH XI 6, A Bl. 82–83. 17 commencement du siege: Während der am 3. April begonnenen Belagerung Barcelonas hatte sich Karl „III.“ in der Stadt aufgehalten.

inspiré d'en haut: car il faut avouer, que les raisons humaines le devoient obliger de sortir, et le seul succès justifie la resolution qu'il a prise.

Monsieur le Comte Collonitsch va trouver ce Monarque. Il temoigne d'estre pour la Princesse Elisabet, il ne s'est point detourné de son chemin pour voir celle de Swerin,
5 comme on avoit crû qu'il feroit.

Nous avons maintenant icy le Lord Halifax qui a apporté des Actes de parlement servant à expliquer et à confirmer le premier Acte, qui a reconnu la succession de Madame l'Electrice.

Le Heraut ou Roy d'Armes est arrivé aussi avanthier avec la jarretiere pour le Prince
10 Electoral. Peut estre qu'avec le temps cela produira quelque chose de plus solide pendant la vie de la Reine, que nous luy souhaitons longue, parce qu'elle fait si bien.

Vous aurés appris la facheuse nouvelle de la mort de Mons. le Baron de Stein, et de la prise de ceux qui estoient dans le meme bateau, et entre autres du fils de Monsieur Ludeke. On dit que celuyci restera au service de Monsg^r le Duc.

15 Suivant une staffette venue hier de Berlin, nous attendons icy le Roy de Prusse le 17^{me}. Il va à Cleves avec le Prince Royal: dans l'esperance à ce qu'on dit, de mieux

13 prise de (1) sa compagnie sur le (2) ceux L 15 f. le (1) 15^{me} (2) 17^{me}

3 Monsieur ... Collonitsch: Für Seyfried oder Siegfried Graf Kollonitsch, einen Neffen von Leopold Karl Graf Kollonitsch, ist 1706 eine entsprechende Reise belegt (zu einem verwendeten Pseudonym vgl. N. 78). 3 f. d'estre ... Elisabet: Elisabeth Christine von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel als diejenige unter mehreren Ehe kandidatinnen für Karl „III.“ (vgl. die Liste in I, 25 N. 23), auf die schließlich die Wahl fiel. Die Ehe wurde 1708 geschlossen. 4 celle de Swerin: Gemeint ist wohl Sophie Luise von Mecklenburg-Schwerin, deren Name aber nicht in der Liste steht, oder Auguste von Mecklenburg-Güstrow, die in I, 25 N. 448 gerücheweise ins Spiel gebracht wird. 6 avons ... Halifax: Der englische Sondergesandte Ch. Montagu baron Halifax war am 29. Mai 1706 in Hannover eingetroffen. 6 Actes de parlement: Die feierliche Übergabe der Urkunden zur Sicherung der englischen Sukzession Hannovers, des Act of Regency und des Act sowie der Bill of Naturalization, erfolgte am 30. Mai 1706. 7 premier Acte: der Act of Settlement von 1701. 7 f. Madame l'Electrice: Kurfürstin Sophie. 9 Heraut ... d'Armes: der Wappenherold des Hosenbandordens, Sir John Vanbrugh. 9 f. Prince Electoral: Georg August; seine Einkleidung fand am 13. Juni 1706 statt. 11 Reine: Anna von England. 12 mort ... Stein: Der im Dienste des Hofes zu Wolfenbüttel stehende C. von Stein zu Nord- und Ostheim war am 28. Mai 1706 auf dem Rhein bei Bingen durch den Schuss eines Soldaten in einer Gruppe irregulärer französischer Truppen ums Leben gekommen; vgl. N. 78 u. N. 166 u. Erl. sowie auch N. 135. 13 f. fils ... Ludeke: unter den Söhnen U. D. von Lüdeckes nicht identifiziert; vom Alter kommt am ehesten Johann Jacob in Frage. 14 Monsg^r le Duc: Herzog Anton Ulrich. 15 Roy: Der preußische König Friedrich I. traf bereits am 16. Juni 1706 in Hannover ein. 16 Prince Royal: Friedrich Wilhelm.

achever le traité de la succession du feu Roy comme Prince d'Orange, quand il sera plus prés.

On parle comme si ce voyage ou passage pourroit encor avoir en vue le mariage du Prince Royal: mais il n'y a point de certitude.

Ces grandes revolutions semblent donner plus de jour à songer aux droits de l'Empire hors de l'Allemagne: et je suis bien aise Monsieur, que vous me dites que S. A. S. M^{gr} le Prince de Salm fait reflexion sur ce que je vous ay mandé de mes recherches là dessus. 5

Je me serviray de quelque occasion pour vous envoyer mes collections diplomatiques dans le Code du droit des gens, et ce qui a esté imprimé sans le nom de l'Auteur en françois sur le droit du Roy d'Espagne lorsqu'il alloit en prendre possession. 10

Je souhaiterois de pouvoir faire un tour à Vienne pour profiter des Ms. considerables de la Bibliotheque Imperiale.

J'ecrivis par ordre de Mad. l'Electrice à un ami qui est aupres de Mylord Halifax, afin que passant à Osnabruc, en venant icy, il y temoignât à ceux de la Regence du Prince, la disposition de la Reine à favoriser Monsg^r l'Eveque pour l'Election de Munster. Cet ami arrivé icy m'a dit que Mylord s'est declaré le mieux du monde là dessus, et en a écrit en Hollande aux Ministres d'Angleterre et que luy même en a parlé avec un Abbé Hibernois qui est à Osnabruc au service de S. A. S. l'Eveque. 15

Si l'on profite bien du penchant de l'Angleterre et de la Hollande à favoriser l'Election de ce Prince, j'espere qu'on pourra reussir. 20

13 par ... Electrice *erg. L*

1 traité ... succession: Der Streit zwischen Brandenburg-Preußen und Nassau-Diez um das orani-sche Erbe des englischen Königs Wilhelm III. wurde erst durch den Frieden von Utrecht (1713) abschlie-ßend entschieden. 3 mariage: Die Verlobung Kronprinz Friedrich Wilhelms mit der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea wurde am 18. Juni 1706 bekannt gegeben. 6 dites: in I, 25 N. 456. 7 Prince de Salm: Fürst Karl Theodor Otto Salm. 7 mandé: vgl. I, 25 N. 216 (S. 340 f.) zu Leibniz' Plan einer Edition von „Austriaca“. Urbich war darauf in I, 25 N. 456 eingegangen. 9 Code ... gens: LEIBNIZ, *Codex juris gentium diplomaticus*, 1693; daran sollte die „Austriaca“-Edition anknüpfen. 9 f. imprimé ... d'Espagne: [LEIBNIZ], *Manifeste contenant les droits de Charles III. Roi d'Espagne*, 1703. 13 J'ecrivis: N. 36. 13 ami: P. de Falaiseau. 15 Reine: die englische Königin Anna. 15 Monsg^r l'Eveque: Fürstbischof Karl Joseph von Lothringen. 15 l'Election de Munster: Das Fürst-bistum Münster war seit dem 5. Mai 1706 vakant. Gegen den u. a. vom Kaiserhof und von Hannover favorisierten Kandidaten stand der von den Generalstaaten gewünschte Fürstbischof von Paderborn, Franz Arnold von Wolff-Metternich, zur Wahl. 17 écrit: Brief nicht ermittelt. 17 f. Abbé Hiber-nois: nicht ermittelt.

Au reste je suis avec zele

Monsieur vostre tres humble et tres obeissant serviteur Leibniz.

66. JOHANN CASPAR VON BOTHMER AN LEIBNIZ

Den Haag, 8. Juni 1706. [35. 88.]

5 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 108–109. 1 Bog. 4°. Goldschnitt. 4 S. Mit einigen Korrekturen. Eigh. Anschrift. Mit einer Bemerkung von Leibniz' Hand. Auf Bl. 108 r^o oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“.

à la Haye ce 8^{me} Juin 1706.

10 J'ay veu avec beaucoup de plaisir par l'honneur de vostre lettre du premier de ce mois que Mylort Halifax reuscit si bien à nostre cour, je me le suis promis de la solidité de son merite, et me tiens persuadé que l'estime qu'il s'attire augmentera à maisure qu'on le connoistera davantage, vous aurés à cetteheure le Roy d'armes aussi de sorte que la ceremonie de l'ordre pourra se faire quand S. A. E. le voudra,

15 j'entens qu'on pourroit avoir pour cet acte la compagnie d'un tres illustre confrere de cet ordre que nous aurons en suite l'honneur de voir en ce pais icy ou dans un pais voisin au moins,

Zu N. 66: *K* antwortet auf den Z. 9 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 1. Juni 1706 und die eigens oder mit diesem Brief abgefertigten Passagen von N. 35. Beantwortet wird unser Stück durch N. 88. 10 Halifax: Ch. Montagu baron Halifax leitete die englische Delegation, die die Urkunden zur Sicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron nach Hannover überbrachte. Der Act of Regency und der Act sowie die Bill of Naturalization waren dort am 30. Mai 1706 feierlich übergeben worden. 12 le Roy d'armes: Der Wappenherold mit dem Hosenbandorden für Kurprinz Georg August, J. Vanbrugh, seit 1704 Clarenceux King of Arms, war am 6. Juni 1706 in Hannover eingetroffen; vgl. auch N. 65 (zur Vorbereitung der Verleihung vgl. auch I, 25 N. 410, S. 689, N. 424, N. 489 u. N. 501; zur Entsendung Vanbrugh's den Brief von Lord Halifax an J. de Robethon vom 7. Mai 1706; gedr.: MACPHERSON, *Papers*, 2, 1755, S. 40 f.). 12 f. la ceremonie: Die feierliche Einkleidung Georg Augusts fand am Sonntag, den 13. Juni 1706 statt (vgl. auch N. 92 und SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 156 f.). 13 S. A. E.: Kurfürst Georg Ludwig. 14 confrere: Gemeint ist König Friedrich I., der am 16. Juni 1706 in Hannover eintraf. 15 f. pais voisin: im brandenburg-preußischen Herzogtum Kleve.

Le traité de la garantie repanse¹ icy jusques à ce que les Deputés auront là desus les instructions de leurs Provinces, on ne doute pas qu'elles ne soient favorables, il est vray que c'est un tiltre fort uni comme vous dites Mr d'appeller M^{me} l'Electrice la Princesse Sophie, il est plus etrengé encor de la designer plustost et sa descendance par le nom de la ville où elle demeure que par celuy de la famille, c'est comme qui diroit Roy de Paris, de Madrit, de Lisbonne etc. on a eu ses raisons pour ne pas faire des corrections dans le premier acte, mais il me semble qu'on pourroit faire cellela dans la suite. 5

La victoire remportée dernièrement à Ramilli quelque complete qu'elle puisse estre a eu des suites qui ne sont pas moins considerables les ennemis ajant abarmé depuis presque tout le Brabant et la Flandre à la reserve de quelques places comme Dendermonde, Ostende, et Niport, les deux premieres capitulent desja aussi, L'armée ennemie n'a pas passé les $\frac{m}{20}$ hommes quand on en a fait la revue après la jonction du Marechal de Marsin, on l'a separé et mis dans les garnisons, tant pour la restablir que pour empecher la desertion, qui a continué à estre fort grande depuis la bataille; on conte plus de $\frac{m}{10}$ desertions qui nous sont venus depuis ce tems là. 10 15

¹ 〈Überschrieben wohl von Leibniz' Hand:〉 repose

4 le mon *K*, *korr. Hrsg.*

1 traité ... garantie: der Entwurf für den frühere Verträge ergänzenden Allianzvertrag zwischen England und den Generalstaaten zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron, der von englischer Seite am 11. Mai 1706 übergeben worden war (vgl. N. 21, N. 116 u. N. 151).

3 d'appeller: Die entsprechende Formulierung zur Sukzessionsfolge im Vertragsentwurf, den P. de Falaiseau verfasst hatte, lautet: „dans la ligne de la Sérénissime Maison d'Hanover, et en la Personne de la Princesse Sophie, et de Ses Heritiers, Successeurs, et Descendants“ (HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 273–277, hier Bl. 273 v^o, vgl. auch EBD. Bl. 253–254, hier Bl. 253); Falaiseau gegenüber hatte Leibniz als alternative Formulierung „dans la personne de la s^{me} Princesse Sophie Electrice de Bronsvic et Lunebourg et de ses descendans“ und damit auch die Benennung der hannoverschen Kurwürde vorgeschlagen (vgl. N. 36, S. 71 Z. 15 – S. 72 Z. 5 u. Erl. sowie später erneut N. 103). 8 victoire: der Sieg der Großen Allianz über die französische Armee bei Ramillies am 23. Mai 1706. 11 Niport: Nieuwpoort. 11 les deux premieres: Oudenaarde und Gent. 13 Marsin: Die französischen Truppen unter F. de Marsin hatten sich zum Zeitpunkt der Schlacht noch auf dem Anmarsch von der Mosel befunden und waren erst Ende Mai in den südlichen Niederlanden eingetroffen; zum französischen Rückzug nach der Schlacht vgl. auch MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 382–384.

Nous avons eu enfin aussi par droiture la nouvelle de la levée du siege de Barcellone, les ennemis se sont retiré le 12^{me} May avec tant de precipitation qu'ils ont abandonné toute leur belle artillerie consistant en 106 piesses de canon et 23 mortiers tous de Bronse et aux armes de France, et une infinité de munition de guerre, et de farine et de bled avec
 5 cela, ils se sont retiré dans le Roussillon et le Duc d'Anjou à Toulouse jusques à ce qu'on luy enverra une autre armée pour rentrer en Espagne, je suis tres parfaitement <...>

à M^r de Leibnitz

67. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

[Hannover, 8. Juni 1706]. [61. 74.]

10 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 301–[301a]. 1 Bog. 8°. 1 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelausschnitt. Unter dem Datum Vermerk, jedenfalls Monats- und Jahresangabe von Leibniz' Hand: „8 [aus 1] juin 1706“. Bibl.verm.

15 Mylord Halifax vous prie de luy faire l'honneur de souper avec luy ce soir, Il m'a dit aussi qu'il eseroit que vous voudriez bien un matin boire du Thé ou du Caffé avec luy à fin de pouvoir s'entretenir confidemment avec vous sur plusieurs choses. Je suis <...>

Ce mardy apres midy.

A Monsieur Monsieur de Leibnits Con^{er} Privé de S. Altesse Electorale d' H a n o v r e.

1 la nouvelle: Ende Mai (vgl. den Schluss von N. 46) bzw. Anfang Juni waren sichere Nachrichten über das Ende der Belagerung von Barcelona durch französisch-spanische Truppen am 12. Mai 1706 eingetroffen, vgl. N. 56, N. 57 u. N. 65. 5 Duc d'Anjou: der spanische König Philipp V. aus dem Hause Bourbon.

Zu N. 67: *K* fällt in die Zeit von Falaiseaus Aufenthalt in Hannover vom 29. Mai bis zum 28. Juni 1706 als Mitglied der Gesandtschaft von Ch. Montagu baron Halifax zur Überbringung der jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron. Die nachträgliche Datierung auf den zweiten Dienstag dieses Aufenthalts (vgl. Überlieferung) erscheint plausibel.

68. JOHANN WILHELM SCHELE AN LEIBNIZ

Amsterdam, 8. Juni 1706. [147.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 806 Bl. 11–12. 1 Bog. 4°. 2 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelaussriss. — Auf Bl. 11 r° oben Vermerk von Leibniz' Hand: „resp.“. Bibl.verm.

Hochgebohrner Herr. Hochgeehrtester Herr GeheimbtRaht

5

Ew. Hochgeb. Excell. hette für meiner Abreyse auß Hannover gern meine gehorsahme Empfehlung machen, und zugleich vernehmen wollen ob zu Dero befehl alhie in Amsterdam etwaß außrichten können, weiln aber Dero zeit wegen zu großer Eilfertigkeit verhindert worden, habe es hiedurch schuldigster maaßen verrichten und meine geringe Dienste offeriren wollen, den ich woll für erst undt zum wenigsten diesen Sommer alhier verbleiben werde, weiln auch von einem hiesiegen Kunst und Carten verkauffer sehr bin gebehten worden, Ihm in einem Stambaum die Engelse Succession für zustellen, aber finde, daß Solches auff meine ordinaire ahrt nicht woll geschehen kan in dem solche Succession mehr mahlen von einer Familie auff die ander kommen, So bin zwar auff eine andere Invention bedacht gewesen habe aber eine beysorge ob dergleichen zu Hannover aucht möchte angenehm seyn, nehme mir also die große freyheit Ew. Hochgeb. Excell. inß kleine ein Modelle davon zu communiciren, der Verlärer spahret keine kosten, und

10

15

Zu N. 68: K folgt in der überlieferten Korrespondenz auf eine von Schele übersandte Bücherrechnung für die Bibliotheca Augusta zu Wolfenbüttel (I, 25 N. 392). Danach dürfte im April 1706 eine Begegnung in Hannover stattgefunden haben (vgl. BABIN/van den HEUVEL, *Schriften und Briefe zur Geschichte*, 2004, S. 576). Beilage war das Z. 17 angesprochene „Modelle“. Leibniz antwortet mit N. 147. 11 Kunst ... verkauffer: vermutlich der Verleger I. Troyel. 13 meine ... ahrt: Gemeint sein dürften Scheles genealogische Darstellung von „Historischen Ströhmen“, die er Leibniz wohl im April 1706 vorgeführt hatte (vgl. dessen Kommentar in LH XI 1, 1 Bl. 1; gedr.: BABIN/van den HEUVEL, *a. a. O.*, S. 576–579; Druck in Reihe V) oder ein älteres, einfaches Baumschema, das Leibniz 1704 vorgelegen hatte (vgl. I, 23 N. 389). Zu den verschiedenen von Schele verwendeten Formen genealogischer Darstellung im Detail BAUER, *Stamm, Land, Fluss*, 2016. 14 mehr mahlen ... kommen: etwa auf die Stuart und das Haus Nassau-Oranien. 17 Modelle: wohl die in HANNOVER *GWLB* Ms XXIII 1203 Bl. 1 r° überlieferte kolorierte Zeichnung, eine Vorform des u. d. Tit. *Successio Britannica praeterita cum imminente futura* als handkolorierter Kupferstich in LBr. 806 Bl. 13 überlieferten Stammbaums der englischen Königin Anna und der Kurfürstin

wird es woll auß arbeiten laßen, also daß daß werk ein gar gutes ansehen bekommen wird,
 Nur müchte ich Ew. Excell. Hochgeneigtes Gutachten gerne darüber haben ob es woll
 thunlich den braunsch. Stamb auff beygefügte ahrt mit an zu hengen, und auch die
 übrige Praetendenten zu der Krohn mit ein zu führen. Ich werde dafür wie für alle
 5 erzeugte Gunsten ersterben

Ewer Hochgebohrnen Ex[c]ellence

gehorsambster Diener

Amsterdam d. 8^{ten} Junii 1706.

J. W. Schele.

Logire alhie im Wapen von Overyssel.

10 *A Son Excellence Monsieur de Leibnitz Conseiller privé de S. Alt. Elect. de Br. et
 Luneb. à Hannover. franco Wilshusen.*

69. GEORG BERNHARD VON ENGELBRECHTEN AN LEIBNIZ

Stade, 9. Juni 1706.

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *GWLB* Ms XXIII 1128 Bl. 73. 4°. 2 S. Oben auf
 Bl. 73^r Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“.

Sophie (Abbildung bei SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, Abb. 3 nach S. 32), mit kleinen Veränderungen
 gedr. in: J. W. SCHELE, *Collectiones miscellaneae observationes varias historico-genealogicas exhibentes*,
 1708, auch als Prachtband in HANNOVER *GWLB* unter der Signatur Gr.F. 31. Es verbindet sich darin
 ein von Wilhelm dem Eroberer ausgehender zentraler Stamm der englischen Herrscher mit mehreren
 weiteren Bäumen, die die Häuser der Stuart und der Welfen repräsentieren. Die hier vorgelegte Version
 unterscheidet sich von der Fassung LBr. 806 Bl. 13 in graphischen und vor allem in einigen inhaltlichen
 Details; in diese haben Leibniz' Korrekturvorschläge aus N. 147 Eingang gefunden. 3 braunsch.
 Stamb: die Welfen, beginnend mit Adalbert Azzo II. (bei SCHELE: Azo Magnus) als Ahnherrn.
 4 übrige Praetendenten: Gemeint sein dürften die Thronanwärter katholischer Konfession (wie etwa der
 „Pretender“ James Francis Edward Stuart und das Haus Savoyen), von deren Aufnahme Leibniz in
 N. 147 abrät. In die erste Fassung sind neben dem Pretender und seiner Schwester Louisa Maria Theresa
 nur Kurfürstin Sophie und einige ihrer Nachkommen aufgenommen.

Zu N. 69: Mit *K* beginnt die sporadisch bis 1715 geführte Korrespondenz mit Engelbrechten. Unser
 Stück war Begleitbrief zu der S. 141 Z. 4 genannten Handschrift und wurde durch den S. 141 Z. 2 erwähn-
 ten Reisenden transportiert. Leibniz' Antwort (vgl. Überlieferung) wurde nicht gefunden. Der nächste
 überlieferte Brief (Engelbrechten an Leibniz) datiert vom 26. September 1715 (LBr. 242 Bl. 1–2).

Wohlgebohrner Herr Geheimer Raht, Hochgeehrter Herr.

Alß durch des H. Brigadiers von Clincauströms zurückreiße nach Hannover ich Gelehgenheit erhalte die dem H. Cantzler von Greiffencrantz längst versicherte communication des Ertzbischoffs Johannis Rohden Manuscripti von dem vormahligen Ertzstift und deßen GeRechtsahmen an meinen Hochgeehrten Herrn Geheimbten Raht beykom- 5
mendt endlich zu bewerckstelligen, so würde zu meinen besondern Vergnügen gereichen, wan Sie zu contentirung dero curiosité darin etwas finden möchten. Ich werde daßelbe demnechst schon wieder zurücke erhalten, indeßen solte mier nichts lieberß sein, alß wen sich andere occurrences aufgeben möchten, darin ich zureichlicher bezeugen könnte, mit was besonderer Hochachtung ich beständig verharre 10

Meines Insonderß Hochgeehrtesten Herrn Geheimbten Rahts gantz ergebenster
Diener

Stade d. 9 Junii 1706.

G. B. von Engelbrechten.

70. ROWLAND GWYNNE AN LEIBNIZ

Celle, 9. Juni 1706. [64. 71.]

15

Überlieferung: K Abfertigung: HANNOVER NLA Hann. 93 Nr. 486 Bl. 110–111. 1 Bog. 4°.
3 S. Bibl.verm.

I have received the letter you were pleased to honour me with of the 7th by my servant.

2 Clincauströms: vielleicht B. von Klinckowström. 3 längst versicherte: vgl. I, 24 N. 30 sowie I, 25 N. 367 u. N. 457. Greiffencrantz erkundigte sich noch am 10. Juni 1706 (N. 72), ob Engelbrechten seinem Versprechen nachgekommen sei. 4 Manuscripti: J. RODE von Wale, *Registrum bonorum et jurium Ecclesiae Bremensis (Chronicon Bremense)*, von LEIBNIZ auszugsweise in: *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 2, 1710, S. 253–272, gedruckt. Die der Edition zugrundeliegende (Teil-)Abschrift befindet sich heute in HANNOVER GWLB Ms XXIII 1128.

Zu N. 70: K antwortet auf den Z. 18 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 7. Juni 1706 mit der Beilage N. 64. Unser Stück wurde, wie aus N. 71 hervorgeht, zusammen mit einem gleichzeitigen, nicht gefundenen Brief Gwynnes an Kurfürstin Sophie über deren Sekretär Ch.-N. Gargan übersandt (vgl. auch unten) und zusammen mit N. 71 durch N. 77 beantwortet.

I am infinitely obliged to her Royall Highness for the favour she is allwayes pleased to shew for me, and with that my services had or could deserve it.

I would willingly write to my Lord Hallifax in the termes of the letter you sent me, but the last time that I had the honour to speake with the Elector, his Electorall Highness did desire me, neither to write, nor speake to any body, about the letter, writ
5 to the Earle of Stamford, least he might give new cause of offence, or complaint, and I promised that I would not doe any thing, without his Electorall Highnesses priority, and consent. soe that If her Royall Highness will please to speake to the Elector about it, I will write to my Lord Hallifax, in such termes, as I shall be ordered. otherwise I doe not
10 thinke that I have any reason, to make him complements, If he hath complained of me, nor to excuse my selfe for any thing I have done. I have never fayled in my duty to the Queen, and I know the Laws of England, and Rights and Priviledges of an Englishman. which I have not broken.

I must alsoe say that I have not deserved this from him, for I defended him, when
15 he was impeached in Parliament, and could have mined him, If I had been his Enemy.

I shall be glad to heare of the real proofs of the good Intentions you mention. but If they doe not appeare now, I shall not expect them in time to come, unless the necessitye of affaires force them.

The conduct of the Court of Hanover at present, may have greater influence upon
20 the affaires, and people of England, in futurity, then is, perhaps, imagined, at this time.

The Earle of Lincolne, and I, goe to morrow for Hamburgh, where I shall be glad of the honour of heareing from you. and will govern my selfe accordingly.

I send this in m^r Gargans cover, and believe you will doe well to cause him to address
25 yours for me, in a cover to mons^r Hubener, who is Resident for the Elector there. I am, S^r, with great truth and sincerity {...}

Cel, June 9th 1706.

1 her Royall Highness: Sophie. 3 the letter: Leibniz' Entwurf für einen Brief Gwynnes an Ch. Montagu baron Halifax N. 64. 4 the Elector: Georg Ludwig. 5 f. letter ... Stamford: *A Letter writ from Hanover by Sir Rowland Gwynne to the ... Earl of Stamford*, 1706, die von LEIBNIZ (anon.) und GWYNNE verfasste Antwort auf den nicht gefundenen Brief Th. Greys earl of Stamford an Gwynne vom 9. (20.) November 1705 (I, 25 N. 368; vgl. N. 64 u. Erl.). 11 f. the Queen: Anna. 15 impeached: Im Frühjahr 1701 leitete das Unterhaus mehrere Impeachment-Verfahren gegen Mitglieder des Oberhauses ein, darunter gegen Lord Halifax im Zusammenhang mit dem Ersten Teilungsvertrag zur Spanischen Erbfolge von 1698. Gwynne war an der Formulierung der Anträge beteiligt; das Verfahren gegen Halifax wurde im Juni 1701 eingestellt. 21 Earle of Lincolne: H. Clinton (vgl. auch N. 60). 24 mons^r Hubener: J. J. von Hiebener.

I have been to wayte uppon the Dutches here, who hath received me very graciously and your complements very kindly.

71. ROWLAND GWYNNE AN LEIBNIZ

Ebstorf, 10. Juni 1706. [70. 77.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 112–113. 1 Bog. 4°. 5
2 S. 5 Z. Mit wenigen Korrekturen. Bibl.verm.

I writ to you yesterday from Cel, under m^r Gargans cover, and allsoe to her Royall Highness. which I hope will come safe,

I am now at Ebstorfe in my way to Luneburgh, where I hope to be this night, and to morrow at Hamburgh. where I may stay some time, and shall see many English Gentlemen, and merchants. 10

I doe therefore desire you will ask her Royall Highness, whether I may presume soe far, as to pray her Royall Highness to speake to his Electorall Highness, that he will be soe gracious as to send me an order, directing his foresters at Harburgh, to send me some venison, If I send for it, and that I may have Permission to shoot a stag, in the keepers presence, If I happen to goe to Harborough alone. 15

I may by this favour obliege all the English at Hamburgh, who are capable of doeing his Electorall Highness great service and that Countrey is soe far from Hanover, that I believe noe stags are sent thence to the Court, soe that it will be noe prejudice to his Electorall Highnesses pleasure, If two or three stags are killed, in a Countrey where there is abundance, and where his Elect^l Highnes is not likely to hunt. 20

But If you doe not approve of this my petition, I pray say nothing of it, and pardon my writeing uppon such Paper, I can have noe better here, and am most sincerely ⟨. . .⟩

Ebstorfe June 10th 1706.

If you doe not think fit to address your letters for me to mons^r Hubner, you may send them in a cover to m^r William Foxley Junior a merchant at Hamburgh. 25

1 the Dutches: Eleonore von Celle.

Zu N. 71: *K* wird zusammen mit N. 70 durch N. 77 beantwortet. 7 yesterday from Cel: N. 70.
7 f. allsoe . . . Highness: Der Brief Gwynnes an Kurfürstin Sophie vom 9. Juni 1706 wurde nicht gefunden.
9 Luneburgh: Lüneburg. 13 his . . . Highness: Georg Ludwig. 25 Hubner: J. J. von Hiebener.

72. CHRISTOPH JOACHIM NICOLAI VON GREIFFENCRA NTZ
AN LEIBNIZ

Zweibrücken, 10. Juni 1706. [152.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 327 Bl. 215. 4°. 1 $\frac{1}{3}$ S. Aufschrift von Schreiberhand.
Siegel. Siegelausschnitt. Bibl.verm.

5

Monsieur,

A Deux Ponts ce 10. Juin 1706.

Je vous envoie icy joint, ce que M^r de Reffuge m'a adressé pour reponse à Vostre
lettre; laquelle je luy avois adressé, mais que jusques icy il ne m'a pas renvoyé. Ainsy je ne
sçauerois pour à cette-heur repondre aux points, que vous m'y avez demandés. Je souhaite
10 d'apprendre, si M^r d'Engelbrecht s'est acquitté de la parole qu'il m'a donné touchant
la Chronique msc^{te} de l'Archevesque Jean de Rode. Touchant ce manuscrit dont j'ay eu
l'honneur de vous servir, si vous n'en aviez plus affaire, je vous supplerois de le faire
partir pour Franckfour, avec quelque marchand, qui y ira vers la foire de la S^t Michel, et
qu'on l'y fasse tenir à M^r d'Adlerflycht Resident de Sa Mj^{té} de Suede; qui ne manquera
15 pas de le faire passer outre à bon port. Les François de ce Voisinage, paroissent, comme
il est aisé à croire, un peu consternés, de deux contretemps arrivés en Catalogne, et en

Zu N. 72: *K* mit der Beilage N. 55 folgt auf I, 25 N. 457. Dazwischen lag ein nicht gefundener Leibniz-
brief vom Frühjahr 1706. Leibniz' Antwort auf unser Stück erfolgte vermutlich mit dem nicht gefundenen
Brief vom 23. Juli 1706, auf den N. 187 antwortet. 7 f. reponse ... lettre: N. 55 als Antwort auf Fragen,
die Leibniz in seinem nicht gefundenen Vorgängerbrief an Greiffencrantz zur Weitergabe an P. de Reffuge
gerichtet haben muss. 10 parole: vgl. I, 25 N. 367 u. N. 457. 11 Chronique ... Rode: das *Regis-*
trum bonorum et jurium Ecclesiae Bremensis (Chronicon Bremense) des Bremer Erzbischofs Johann III.
RODE von Wale (Druck in Auszügen bei LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 2, 1710, S. 253–272).
Greiffencrantz hatte Leibniz in I, 23 N. 427 u. N. 448 auf das Werk aufmerksam gemacht und in I, 24 N. 30
G. B. von Engelbrechten als Mittelsmann für die Beschaffung ins Spiel gebracht. 11 f. manuscrit ...
servir: Gemeint ist vermutlich die auf Bremer Urkundenbeständen basierende Handschrift H. KREF-
TING, *Discursus de Republica Bremensi*, mit beigegebundenen Abschriften aus Wien (HANNOVER *GWLB*
Ms XXIII 1067), die Greiffencrantz im August 1704 (vgl. I, 23 N. 427, N. 448 u. N. 450) an Leibniz ver-
liehen hatte. Vgl. auch I, 24 N. 270 und N. 435 sowie I, 25 N. 367 sowie u. a. N. 277 in unserem Band.
13 foire ... Michel: die Frankfurter Herbstmesse, sie orientierte sich an Mariä Geburt am 8. September.
14 M^r d'Adlerflycht: Chr. Björkman Adlerflycht. 16–145,1 contretemps ... Brabant: im Rahmen
des Spanischen Erbfolgekrieges; Anspielung auf den Abbruch der französischen Belagerung Barcelonas
aufgrund einer Gegenoffensive der englisch-niederländischen Flotte am 12. Mai 1706 sowie auf die für die
Große Allianz siegreiche Schlacht bei Ramillies am 23. Mai 1706; vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*,
Mai 1706, S. 85 f. u. S. 106.

Brabant. Je voudrois qu'il[s] fussent capables à nous faire avoir une bonne paix. C'est la seule chose, que j'aye à desirer icy, pour le temporel. Car les troubles de la Guerre, et les incommoditez que ce pays-cy en souffre, ternissent fort le Contentement, que le sejour d'icy me donne. Je suis avec zele et respect,

Monsieur Vostre tresh. et tresobeissant serviteur C. N. de Greyffencrantz 5

A Monsieur, Monsieur de Leibnitz Conseiller Intime de S. A. E^{le} de Brounsvick, et President de la Societé Royale du Roy de Prusse. à Hannovre etc.

73. JOHANN FRIEDRICH PFEFFINGER AN LEIBNIZ

Lüneburg, 10. Juni 1706. [52. 122.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 725 Bl. 179–180. 1 Bog. 4^o. 3½ S. Mit geringfügigen Korrekturen. 10

10 Juin 1706 Lüneb.

En rendant mille graces à V. E. de la bonté qu'elle a eue pour moi, en parlant avec M^r le Directeur de Spörck, j'ay envoyé sa reponse à M^r Kelp, qui l'aura sans doute reçu à l'heure qu'il est. L'homme veut etre encensé, c'est pourquoy je luy ay donné des paroles musquées, pour tirer encore quelque autre Ms. de luy, que je sçay qu'il possede. 15

Votre Exc. fait des reflexions tres justes, sur les evenements du tems. On escrit icy, de l'armée, que la terreur s'est tellement saisi des françois, qu'ils en deviennent fols.

3 incommoditez . . . souffre: Gemeint sein dürfte weniger die Nähe zu Frankreich als die Feindseligkeiten zwischen den pfälzischen Territorien, insbesondere die Friktionen, die sich aus der Einquartierung kurpfälzischer Truppen in Pfalz-Zweibrücken ergaben (vgl. I, 25 N. 411). 3 f. sejour d'icy: Nach jahrelangem Warten auf eine Charge hatte Greiffencrantz 1705 das Amt des schwedischen Vizekanzlers im Herzogtum Pfalz-Zweibrücken angetreten; vgl. seine Korrespondenz mit Leibniz in I, 24.

Zu N. 73: *K* antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief (vermutlich die Antwort auf N. 52) und hatte den S. 147 Z. 11 genannten Katalog zur Beilage sowie den S. 147 Z. 17 angesprochenen Beischluss. Leibniz' Antwort war vermutlich der nicht gefundene Brief vom 18. Juni 1706, auf den N. 122 antwortet. 14 Directeur: E. W. von Spörcken. 14 reponse: wohl die Antwort auf N. 48; nicht gefunden. 16 tirer . . . Ms.: zu den übermittelten bzw. in Aussicht gestellten Handschriften aus dem Besitz J. J. Kelps vgl. N. 48. 18 terreur . . . françois: wohl Anspielung auf die Situation nach der Schlacht von Ramillies (23. Mai 1706), in deren Folge die französischen Truppen die Kontrolle über die Spanischen Niederlande aufgaben, sowie die gescheiterte Belagerung Barcelonas.

Les Princes, qui aspirent à des couronnes, moyennant l'alliance du Roy de France, n'y trouvent pas tout à fait leur compte, l'epigramme françois, que Vous avés eu la bonté, Mons^r de me communiquer dans la penultieme, l'exprime assés, du moins touchant le Roi Philippe, et le Roy Jacques detroné; j'en ay fait un en allemand, tel que voicy:

5 *Was Jacob länger nicht solt auf dem Haupte tragen;
noch sein unechter Sohn auf sich ererben kunt;
auch Conti nicht erwarb, durch Ludwigs starcke Hand:*

10 *Das sucht ein Affter-Printz, vor Philip, zu erjagen,
und sonst zwen Fürsten noch, die mit in Franckreichs bund.
was wird dann endlich draus? Sechs König ohne Land.*

J'ay pris les 2 Electeurs de Bav. et de Cologne pour des Roys, puisque les Electeurs veulent aller du pair avec les têtes couronnées.

Ne pourroit-on pas changer le vers, contenant les raisons, qui ont obligées Charles V. de se cacher dans un Cloitre:

1 Roy de France: Ludwig XIV. 2 l'epigramme françois: Unter der Voraussetzung, dass Leibniz selbst der Verfasser des Epigramms war, kommt das J. C. von Bothmer mit N. 35 übermittelte Epigramm auf die Lage der bourbonischen Seite in Spanien in Frage. Vgl. auch N. 42. Nicht auszuschließen ist aber auch, dass es sich dabei um ein weiteres Epigramm zum Thema handelt, das Anklänge sowohl an das erste wie an unser Stück aufweist; gedr. in: *Der neu-bestellte Agent*. Der Zweyten Fonction sechste Dépêche, 1706, S. 509, und damit in einem Journal, zu dem Pfeffinger Verbindung hatte. 3 la penultieme: wohl der nicht gefundene Leibnizbrief aus der zweiten Maihälfte 1706, auf den vermutlich N. 52 antwortet. 4 Roi Philippe: Philipp V. von Spanien. 4 Roy ... detroné: Jakob II./VII. von England und Schottland. 4 j'en ... allemand: [J.F. PFEFFINGER], *Epigramma auf die Frantzösische Bunds-Verwandte*; gedr. in: *Der neu-bestellte Agent*, a. a. O., S. 509 (mit Identifizierung der angesprochenen Personen). 6 *unechter Sohn*: James Francis Edward Stuart, der (als der sog. Old Pretender) die britische Thronfolge für sich beanspruchte. Über ihn gab es das Gerücht, er sei nicht der Sohn Jakobs II., sondern ein untergeschobenes Kind. 7 *Conti*: François-Louis de Bourbon, Prince de Conti, der 1697 mit Unterstützung Ludwigs XIV. von Frankreich polnischer Thronkandidat gewesen war. 8 *Affter-Printz*: der illegitime Sohn Jakobs II., James Fitzjames duke of Berwick, der, im Dienste Ludwigs XIV. stehend, französische Truppen in Spanien kommandierte. 9 *zwen Fürsten*: die Z. 11 genannten beiden wittelsbachschen Kurfürsten Maximilian Emanuel von Bayern und Joseph Clemens, Erzbischof von Köln, die, nach Frankreich exiliert, bei Ramillies Truppen gestellt hatten. 14 cacher ... Cloitre: 1556, nach San Jeronimo de Yuste.

Ni Metz, ni Moritz, ni Mauritania, ni mors.

en celuy cy:

Ni Po, ni Tajo, ni Mohn, ni Germania, ni mors.

Mr d'Eyben veut boire les eaux d'Ems à Weyhe, qui est une terre appartenant à Mr son BeauPere; hier au soir, il doit être arrivé à Hambourg, je l'attend aujourd'huy icy, 5
où je ne manqueray pas Mr de m'acquitter de vos ordres, à l'égard des compliments que je luy dois faire. Apres les eaux il ira tout droit à Vienne. Je suis (...)

Que dit V. E. de la Carte du Pais de Luneb. que Mr Schel, Commissaire à Zell, a faite, il y a une couple d'années; j'y trouve de lourdes fautes, tant à l'égard du blazon, que des rivieres sans nom, et generalement par tout. On me l'a voulu attribuer; bel honneur? 10

P. S. J'ajoute icy le catalogue des Livres de Mr Schilter, dont j'ay parlé dans une de mes precedentes.

On interprete le voyage de S. M. le Roi de Prusse à Hanovre, pour un mariage entre le Prince Rojal, et Madame la Princesse; Dieu le donne.

Les gros Seigneurs, se souciant ordinairement plus d'un bon harras, ou bonne (mûle), 15
que des Livres, il ne faut pas s'etonner si on laisse vendre la Bibl. de Gudius.

Je recommande la cy jointe à V. E.

1 *Ni ... mors.*: zu diesem Vers aus den letzten Jahren Kaiser Karls V. vgl. *Der neu-bestellte Agent, a. a. O.*, S. 505; dort steht statt „mors“ „magd.“. Der Vers entstammte J. SLEIDANUS, *De Quatuor Summis Imperiis* mit der *Continuatio* Ae. STRAUCHS (SV.), wo ein expliziter Bezug von schicksalhaften Lebensstationen Karls V. zum Buchstaben M hergestellt wird. 1 *Metz*: Die Reichsstadt Metz, 1552 durch Heinrich II. von Frankreich belagert und eingenommen, konnte von Karl V. nicht zurückerobert werden. 1 *Moritz*: Gemeint ist der Fürstenaufstand von 1552 gegen Karl V. mit doppelter Anspielung auf die Rolle Moritz' von Sachsen, der ein kaiserliches Heer gegen Magdeburg führte, sich dort aber mit der Gegenseite verbündete, sowie das Mauritius-Patrozinium des Magdeburger Domes. 1 *Mauritania*: vielleicht Anspielung auf Karls V: wechselvolle Auseinandersetzung mit dem osmanischen Reich. 3 *Mohn*: Bezug nicht ermittelt. 4 Mr d'Eyben: Ch. W. von Eyben. 5 BeauPere: W. L. von Fabrice. 7 à Vienne: vgl. N. 52. 8 Carte ... Luneb.: J. W. SCHELE, *Ducatus Luneburgensis Tabula Historico Heraldico Geographica Inferioris Germanice Heraldica Mappa Tertia*, [1696]. 11 catalogue ... Schilter: ein *Catalogus Scriptorum Schilteri* (vgl. SCHILTER, SV.), das Verzeichnis von dessen im Druck erschienenen und den ungedruckten Schriften, ist (nach Übermittlung aus Lüneburg) gedr. in: *Der neu-bestellte Agent, a. a. O.*, S. 524–527. 11 f. une ... precedentes: I, 25 N. 491. 13 voyage ... Hanovre: vom 16. bis zum 20. Juni 1706. Die Verlobung zwischen Kronprinz Friedrich Wilhelm und Kurprinzessin Sophie Dorothea wurde am 18. Juni verkündet. 17 cy jointe: nicht ermittelt.

74. LEIBNIZ AN PIERRE DE FALAISEAU (?)

[Hannover, Mitte Juni (?) 1706]. [67. 79.]

Überlieferung: *L* vermutlich verworfene Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 287. 1 Bog. 8°. 1 S.

5 *L* dürfte für Falaiseau bestimmt und in der Zeit von dessen Aufenthalt in Hannover vom 29. Mai bis zum 28. Juni 1706 als Mitglied der Gesandtschaft von Ch. Montagu baron Halifax zur Überbringung der jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron entstanden sein (vgl. N. 61 u. Erl.). Die J. Ph. de LA COMBE de Vrigny zugeschriebene *Relation en forme de journal, d'un voyage fait en Danemarck, à la suite de Monsieur l'Envoyé d'Angleterre*, 1706, schildert die Reise von J. Vernon, dem damals neu eingesetzten englischen Gesandten in Dänemark von London nach Kopenhagen, die erste Zeit seines dortigen Aufenthalts sowie die Rückreise des Autors des Reiseberichts nach London im Jahr 1702. Vom 29. März bis zum 8. April 1702 hielt die Reisegesellschaft um Vernon sich in Hannover auf, vom 7. bis zum 8. April 1702 kehrte auch der preußische König mit Kronprinz Friedrich Wilhelm und einigen Personen seines Hofstaats auf der Durchreise von Berlin nach Wesel beim hannoverschen Hof ein (vgl. *ibd.*, S. 32–49, und I, 21 N. 105). Auch Falaiseau war damals in Hannover zugegen. Angesichts der erneuten Anreise Friedrichs I., des Kronprinzen und einiger Personen des Berliner Hofes Mitte Juni 1706 und von deren Eintreffen am 16. Juni könnten Falaiseau und Leibniz vorab auf protokollarische und diplomatische Fragen im Hinblick auf die jeweiligen englischen Gesandten in Hannover zu sprechen gekommen sein (zu einer Audienz Vernons und J. Cressetts bei Friedrich I. im Jahr 1702 vgl. LA COMBE de Vrigny, *a. a. O.*, S. 46). Unser Stück, das sich wahrscheinlich auf ein vorangegangenes Gespräch bezieht, wurde möglicherweise nicht abgefertigt, da es zuvor erneut zu einem mündlichen Austausch zwischen Leibniz und Falaiseau kam, etwa wie dieser ihn mit N. 79 erbat oder anlässlich einer Begegnung am Hof.

Monsieur

25 Il vient de paroistre un voyage de Dennemarc d'un homme qui y est allé avec M. Vernon; et qui a passé icy avec cet Envoyé. Il dit que lorsque M. Vernon estoit icy le Roy de Prusse arriva; et il ne paroist pas que les deux Envoyés Mons. Cresset et M. Vernon, ayent voulu se trouver à l'endroit dont vous m'avés parlé, Monsieur. Car cette *Relation* qui rapporte toutes les minutiés, n'en parle point.

30 Je suis avec zele

Monsieur

vostre treshumble et tresobeissant serviteur

L.

27 Cresset: Cressett war von 1694 bis 1703 englischer Gesandter in Hannover und Celle; 1706 hatte E. S. Howe diese Funktion inne.

75. LEIBNIZ AN JOHANN PHILIPP PALTHEN

[Hannover, erste Hälfte Juni 1706 (?)]. [1.]

Überlieferung: L Konzept: LH V 3, 2 Bl. 1–2. 1 Bog. 2°. 1 $\frac{3}{4}$ S. Halbbrüchig beschrieben. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Auf Bl. 1 r^o oben links doppelt unterstrichener Vermerk von Leibniz' Hand: „Lingu“. — Auf Bl. 1 v^o unten bis Bl. 2 und weiter Ebd. Bl. 3 das Konzept der Beilage „Ad cl. Palthenii notas in Tatianum Francicum“ (vgl. unten). 5

Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 1, mit dem Palthen seine Edition von TATIANS *Harmoniae Evangelicae antiquissima Versio Theotisca*, 1706, mit lateinischer und althochdeutscher Textfassung, übersandt hatte. Beilage zu unserem Stück (vgl. auch Überlieferung) waren die am Briefende eingeführten Anmerkungen von Leibniz anlässlich von Palthens sprachgeschichtlichen Erläuterungen zur althochdeutschen Übersetzung sowohl des Textes von Tatian als auch des beigegebenen Schreibens des ISIDOR von Sevilla *Ad Florentinam sororem* (*ebd.*, S. 237–270, Fragment aus *De fide catholica ex Veteri et Novo Testamento contra Judaeos*; Palthens *In Tatianum atque Isidorum Francicum animadversiones*, *ebd.*, S. 271–417); Druck der Beilage in Reihe V. Wir nehmen an, dass Brief und Beilage nicht allzu lange nach dem Empfang von N. 1, aber nach N. 54 mit einer weniger genauen Einlassung zu Palthens Edition und vermutlich vor dem Empfang von N. 114 mit O. Menckes Zurückstellung des S. 150 Z. 1 genannten sprachgeschichtlichen Beitrages von Leibniz verfasst wurden, möglicherweise noch in zeitlicher Nähe zu N. 54 in der ersten Junihälfte 1706. Mit unserem Stück endet die überlieferte Korrespondenz. 10 15

Nobilissime et celeberrime Vir Fautor Honoratissime

Plurimum debeo R^{mo} Mayero, quod votorum meorum interpres esse voluit, qui non prius audivi quid agitates, quam applausi consiliis et interesse reipublicae ac patriae putavi ut praeclare coepta urgerentur. Esse Tibi non voluntatem tantum bene merendi de antiquitatibus linguae patriae, sed et insignem eruditionis Theotiscaae apparatus Tatianus jam tuus ostendit, quem donasti literario orbi, voluistique peculiari beneficio Tuo meum esse. Duplici igitur causa Tibi gratias ago, et quod hortationibus meis aliquid a Te tributum scribis; et quod tam leve officium tam insigni munere pensasti quod velim mereri posse aliqua inserviendi occasione data. 20 25

Video Te etiam apud Gallos Anglosque nostra quaesisse, et ex Junianis Manuscriptis apud Oxonienses depositis Tatianum, ex Colbertina Bibliotheca Isidori fragmentum obtinuisse: macte hac cura ac felicitate. Hikkessii egregii viri, studium linguarum a nos- 30

28f. ex Junianis . . . depositis: nach der Hs. OXFORD *Bodleian Library* Ms. Junius 13 im Nachlass von F. Junius d. J., mit Vorarbeiten für eine Edition durch diesen selbst (diese auch im „Auctarium notarum in Tatianum“, EBD. Ms. Junius 42); vgl. TATIAN, *a. a. O.*, *Praefatio*, Bl.)(-)(3r^o. 29 ex Colbertina Bibliotheca: von Palthen, *ebd.*, Bl.)(3r^o, mit der alten Signatur Cod. MSS. 4859 angegeben; heute PARIS *Bibl. Nationale* Cod. latin. 2326.

tra prognatarum merito laudas. Notavi nuper paucula in recensionem novissimi operis
 quam Lipsienses dedere. Nempe multa fugiunt transmarinos rerum Germanicarum cul-
 tores quod in nostris satis versati esse non possunt. Eo magis Tibi gratulor qui extera
 nostris conjungis. Erat Bremae Theologus Reformatus et polyhistor egregius Gerardus
 5 Meierus, mihi a multis annis amicus. Is meo hortatu, meis etiam nonnullis adjutus suppe-
 tiis Glossarium Saxonicum aggressus, multa praeclara collegerat, aliquod etiam Glossarii
 rudimentum affectum reliquit. Vellem vel prodirent quae lucem publicam ferre possunt,
 vel in eorum manibus essent, qui uti scirent. Sed jacent ut audio tenebris damnata,
 quae fortasse lumen aliquod afferrent nostrae linguae. Nam studiose collegerat vocabula
 10 provincialia Chaucorum et vicinorum, tum Belgica, Anglica, Septentrionalia contulerat.
 Interdum etiam aliquid ex orientali literatura aspergebat, in qua non erat hospes. Sed
 mors conatibus intercessit.

Ego in linguarum originibus scrutandis multum utilitatis inesse semper judicavi, non
 tantum ad rerum causas cum verbis indagandas, veteresque ritus, jura, mores noscendos,
 15 sed etiam ad gentium ortus ac migrationes eruendas. Unde considerans linguam Finno-
 lappicam per magnam Septentrionis partem a mari Caledonio usque ad Caspium et ultra

4 Reformatus *erg. L* 6 f. etiam (1) Compendium (2) Glossarii rudimentum *L* 13 Ego
 (1) studium (2) in linguarum . . . scrutandis *L* 14 ad rerum (1) origines (2) causas . . . indagandas *L*
 14 ritus, (1) mores jura, cum verbis (2) jura, mores noscendos *L* 15 f. considerans (1) Finnonos
 (2) linguam Finno-lappicam *L* 16 et ultra *erg. L*

1 laudas: vgl. TATIAN, *a. a. O.*, *Praefatio*, Bl.) (2 v^o-) (3 r^o; Palthen hebt dabei die Bedeutung von
 G. Hickes' „opus Grammaticum quadrilingue“ für die Erarbeitung seiner Erläuterungen besonders her-
 vor; damit dürften HICKES' *Institutiones Grammaticae Anglo-Saxonicae, et Moeso-Gothicae*, 1688–1689,
 gemeint sein, noch nicht dessen jüngst erschienener *Linguarum Vett. Septentrionalium Thesaurus Gram-
 matico-criticus et Archaeologicus*, 1703–1705. 1 Notavi: LEIBNIZ hatte seine Anmerkungen zu HICKES'
Thesaurus, *a. a. O.*, anlässlich der Besprechung des Werks durch G. C. Götze (anon.) in den *Acta eru-
 ditorum* (März 1706, S. 97–110) wahrscheinlich in der zweiten Aprilhälfte an O. Mencke gesandt, der die
 Veröffentlichung aber ablehnte; sie erschienen u. d. Tit. *Excerpta ex litteris Viri illustris G. G. L.*[,]
A. 1706 ad O. M. datis, im vierten Supplementband der *Acta erud.*, 1711, S. 236–239 (vgl. auch
 N. 114 u. Erl.). 6 Glossarium Saxonicum: zu dem niederdeutschen Wörterbuch, an dem G. Meier
 auch auf Leibniz' Anregung hin und im intensiven Austausch mit diesem gearbeitet hatte, vgl. etwa
 I, 10 N. 246 u. I, 11 N. 431; vgl. auch N. 334 Erl. des vorliegenden Bandes. 7 reliquit: Der Nachlass
 Meiers verblieb nach dessen Tod am 31. Januar 1703 zunächst in den Händen seiner Frau Margarete (vgl.
 I, 23 N. 519, S. 736; vgl. auch I, 10 N. 341 Erl.). 16 mari Caledonio: Nordatlantik und Europäisches
 Nordmeer.

sese olim diffudisse; literalia autem et cultus patientiora Scandinaviae Germanicis populis insessa, collato locorum habitu, non aliter judicare possum, quam Germanorum colonias transmissis non late mari in insulas primum, inde in vicinum continentem penetrasse: indigenos autem Scandinaviae Finnolapponas ab advenis paulo minus tunc barbaris, in interiora pulsos. Caeterum serius ex Scandinavia in nostram Germaniam Germanas colonias rediisse non nego. Etsi de Gothis nondum pro certo constituerim compererim, an qui a ponto Euxino in Romanum Imperium irrupere ex Gutis aut Gotis Cimbricis et Scandinaviis sint derivandi quod verisimilitudine non caret an potius posterius fuerint Getarum; quos ego tamen Sarmatici generis fuisse malim. Interim Dialectus Ulphilae non magis a Francica quam a Scandinavica differt. Itaque Gothicorum nomine sola Ulphilae citare malim; ne praejudiciis septentrionalibus nimium tribuatur. Germanicam Linguam Gentemque Taciti et aliorum veterum exemplo tam late sumo, ut Gothos, Cimbro, Anglosaxones, Nerigon et Suiones, comprehendat. Oportet enim ut Slavonicae, ita et nostrae linguae latissime fusae unum aliquod nomen esse commune. Vetera Germanica omnia Theotiscorum nomine comprehendenti non repugnem.

Isidori fragmentum quod edis ab aliquo Gotho in Hispania vel ea parte Galliae quae Gothis suberat conversum credibile alicui facere possit Isidori patria, sed vellem examinari, an ipsa faveat dictio. Equidem ea multum abest ab Ulphilae dialecto, sed considerandum est Gothos Hispaniae Galliaeque longe ab illis sedibus recessisse in quibus erant Ulphila scribente; et longinquis migrationibus Germanis occidentalioribus ut situ ita et sermone appropinquasse. Si Ansileubi Gothorum Episcopi superesset quod

3f. penetrasse: |etsi serius colonias ex (1) Germ *bricht ab* (2) Scandinavia in Germaniam rediisse non negem: *gestr.* | indigenos *L* 5–15 Caeterum ... repugnem *erg. L* 6–9 nondum (1) aliquod certo constituerim, nam qui in Roma irrupere ex Gutis Cimbricis et Scandinaviis sint derivandi. Dialectus certe (2) pro certo ... derivandi (a) etsi res (aa) pro (bb) non omni (cc) verisimilitudine | non careat *versehentl. nicht gestr.* | (b) quod verisimilitudine non caret ... malim. Interim Dialectus Ulphilae *L* 11 ne (1) in praejudicios nimis (2) praejudiciis ... tribuatur *L* 12 ut (1) Cimbro, Suionas, Ve *bricht ab* (2) Gothos, Cimbro, (a) Su *bricht ab* (b) | Anglosaxones, Nerigon et *erg.* | Suiones, comprehendat *L* 16 Hispania vel *erg. L* 18 dialecto *erg. L*

9 Ulphilae: der Bibelübersetzung des Ulfila aus dem Griechischen ins Gotische, vgl. *Biblia*, SV., sowie I, 23 N. 316, S. 440. 12 Taciti: vgl. TACITUS, *Germania*.

non ante multos annos extabat Glossarium, facilius dijudicatio foret. Tuum Glossarium Vandalicum qualenam sit nosse opto.

De Schiltero insigni viro, loqueris tanquam de vivo, sed illum dudum deploravimus, egoque etiam Epigrammate scripto. Ajunt labores Typographum expectare: Nobilissimum Rostgardium talia moliri ignorabam, Theodorici von Stade praeclaram antiquitatis Theotiscaae curam et notitiam laudarunt mihi amici; gaudeoque Tua opera fieri, ut magis innotescat, prositque.

Etiam a me subinde datum nonnihil operae est Etymologico studio, et non pauca observata, sed quae per schedas sparsa jacent varieque distracto parum in memoria ver-

5 f. Stade (1) laudes (2) praeclaram ... laudarunt L 7–153,2 prositque (1) Caeterum ut videas me quoque hoc studii genus (a) tractasse, etsi per saltus, et (aa) ut (bb) propria (b) | non omnino neglexisse *gestr.* | etsi per saltus | attigerim *erg.* |, et propria notata subinde per schedas sparsa praesto non sint (aa) per multa (bb) aliis distracto (aaa), quaedam Tuis notis aspergem, (bbb) Tuis notis aspergo judicioque Tuo (2) Etiam ... percurrerem (a) opus Tuum (b) annotationes ... sane et (aa) ⟨—⟩ plenas, et quaedam ⟨—⟩ (bb) exquisitas, (cc) profuturas ... extempore (aaa) ascenderem (bbb) in chartam ... judicio Tuo L

1 extabat Glossarium: Auf den *Lib er glossarum* des angeblichen Bischofs der Westgoten Anselmus war Leibniz über die Vorrede des von M. OPITZ herausgegebenen *Incerti poetae teutonici rhythmus de Sancto Annone*, 1639 (vgl. *Ann o l i e d*, SV.), aufmerksam geworden (vgl. I, 24 N. 463, S. 836, sowie S. von der SCHULENBURG, *Leibniz als Sprachforscher*, Frankfurt a. M. 1973, S. 199); zur vergeblichen Suche nach dem Manuskript vgl. auch I, 25 N. 67, S. 108 f., N. 273, S. 440, N. 417, S. 704, und N. 495, S. 829. 3 loqueris: vgl. TATIAN, *a. a. O.*, *Praefatio*, Bl.)(3 v^o–)(4 r^o]; zur Bedeutung J. Schilters für Palthens philologische Arbeit vgl. auch die Einleitung von P. GANZ zu dem Reprint der TATIAN-Edition Palthens, Amsterdam 1993. 3 deploravimus: Schilter war am 14. Mai 1705 gestorben. 4 Epigrammate: Leibniz verfasste das Epigramm bereits im April 1704 (vgl. LH V 4, 3 Bl. 136 u. Bl. 137; gedr.: PERTZ, *Werke*, 4, 1847, S. 331; Druck in Reihe IV), nachdem er mit I, 23 N. 172 die Falschmeldung von Schilters Tod erhalten hatte (vgl. auch ebd., N. 204, N. 229 u. N. 318, hier auch mit dem Text des Epigramms). 4 Ajunt: vgl. I, 25 N. 491. 4 labores: vgl. SCHILTER, *Thesaurus antiquitatum Teutonicarum*, T. 1–3, 1726–1728. 5 Rostgardium: zu F. Rostgaard vgl. TATIAN, *a. a. O.*, *Praefatio*, Bl.)(4 r^o. 5 Stade: zu D. von Stade vgl. *ibd.*, Bl.)(4 r^o–v^o. 6 laudarunt: vor allem G. Meier, vgl. z. B. I, 11 N. 465, S. 683, oder I, 14 N. 342, S. 587. 6 Tua opera: Palthen bezieht sich in seinen *In Tatianum atque Isidorum Francicum animadversiones* (vgl. oben) oft auf das Urteil von Stades (vgl. auch die in der Einleitung von GANZ, *a. a. O.*, S. XIV, genannten Beispiele), und vermutlich konnte Leibniz von STADE auch als den Herausgeber des dem TATIAN beigegebenen *Fragmentum antiquae linguae Theotiscaae, quo continetur Colloquium Christicum Samaritana, ... quod ... produxit ... P. Lambecius ... Cum Interpretatione ... de verbo ad verbum* (*a. a. O.*, S. 419–426) ausmachen, der von Palthen auf dem Titel als „Vir Doctissimus“ eingeführt wird (vgl. auch Palthens *Praefatio*, *ibd.*, Bl.)(4 v^o]; zu von Stades Autorschaft auch J. H. von SEELEN, *Memoria Stadeniana*, Hamburgi 1725, S. 113 f; vgl. auch von der SCHULENBURG, *a. a. O.*, S. 199).

santur. Non potui tamen temperare mihi, quin percurrerem annotationes tuas doctas sane et profuturas, nonnullaque extempore in chartam conjicerem, quae hic adjecta iudicio Tuo summitto.

Vale et fave. Dabam Hanoverae

76. CONRAD BARTHOLD BEHRENS AN LEIBNIZ

5

Hildesheim, 14. Juni 1706. [182.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LK-MOW Behrens10 [früher: LBr. 46] Bl. 163. 4°. 2 S. Auf Bl. 163 r^o über der Anrede Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“.

Hildesheimb. 14. Junii 1706.

HochEdelgebohrner Hochzuehrender Herr Geheimer Rath.

10

Weil der effect der von Ewer Excellence an den Herrn General Superintendent Böhmer gemachten recommendation so woll erfolget, daß dieser tagen von demselben sub dato 31. Maj. ein sehr geneigtes andtwordt schreiben, auff mein am 26. April datiertes, vndt dasmahl an Ew. Excell. eingeschloßenes wieder erhalten, vndt nuhmero bey dasige Cavallier meine intention zimlich kundt gemacht, so habe hiemit für die meinewegen genommene muhewaltung ganz gehorsambsten dank abzustatten, meiner schuldichkeit erachtet. Solte mich ferner noch einmahl bey dieser materie erkühnen, vndt Ew. Excellenz mit Begehrunge der Vornahmen beyder Herren Geheimen Rätthe von Ilten vndt Elz daselbst, nebst derer Gemahlinnen, vndt Erben, (weil beyde famillien mit abhandele) beschweren durffen, will darumb ganz dienstl. gebethen haben.

15

20

Zu N. 76: *K* mit dem S. 154 Z. 4 genannten Beischluss folgt auf I, 25 N. 500. Leibniz antwortete vermutlich mit dem nicht gefundenen Brief, auf den N. 182 antwortet. 11 f. Superintendent . . . recommendation: das in I, 25 N. 390 angesprochene Empfehlungsschreiben Ph. L. Böhmers, um es BEHRENS zu ermöglichen, bei den lokalen Adelsfamilien Erkundigungen für sein geplantes Werk *Bibliotheca genealogico-historica* [Ms.] (vgl. SV. sowie I, 25 N. 39 Erl.) einzuziehen. 13 schreiben: nicht ermittelt. 14 eingeschloßenes: nicht ermittelt, Beischluss zu I, 25 N. 500. 19 Gemahlinnen: Ehefrau Jobst Hermann von Iltens war Hedwig Lucia (geb. Grote). Der Geheime Rat Philipp Adam von und zu Eltz war unverheiratet, die Ehefrau seines Bruders Johann Christoph (Kammerherr zu Hannover), Friderike Elisabeth (geb. von Steinberg), war bereits 1702 verstorben.

Alß auch jungstens von dem Herrn Praeside vndt Directore Societatis Leopoldinae
 nebst dem newesten Tomo et quidem ultimo *Miscell. Decuriae* III. (welcher mit schönen
 vndt raren Observationibus practicis angefullet, vndt auch den casum des Sehl. Herrn
 Barons von Reuschenberg, jedoch tecto nomine mit vorstellet) auch ein gutachten dersel-
 5 ben erhalten, wie es ins kunfftig mit edirung der observationum gehalten werden solte, so
 habe solches mit beyschließen wollen ob Ew. Excell. irgendt gefällig wäre dero meinunge
 gleichfallß daruber zu eröffnen; Ich werde gelegentlich einen casum Virginis nuper fulmine
 hic tactae et a me restitutae dahin communiciren;

Die Ungemeine progressen der Alliireten durfften mit der zeit allerhandt Verände-
 10 rungen in Teutschlandt causiren. Im ubrigen verharre nebst gehorsambster empfehlung

Ew. Excellence

Meines HochzuEhrenden H. Geh. Raths
 ganz dienstwilligster diener C. B. Behrens.

77. LEIBNIZ AN ROWLAND GWYNNE

[Hannover, Mitte] Juni 1706. [71. 81.]

15 **Überlieferung:** *L* Konzept: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 313. 4°. 1 $\frac{1}{3}$ S. Halb-
 brüchig beschrieben. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Anschrift.

A Monsieur le Chevalier Gwynne

Monsieur

juin 1706

1 Praeside: L. Schröck. 2 newesten Tomo: *Miscellanea curiosa*, Decuria III, Ann. IX/X
 (1701–1705), 1706. 3 f. casum ... Reuschenberg: C. B. BEHRENS, *De Lethali vomitus vehementia*, in:
ebd., S. 398 f., handelt von der tödlichen Krankheit eines namentlich nicht genannten jungen Adligen,
 dessen Lebensdaten mit denen J. S. W. von Reuschenbergs übereinstimmen. Zu Behrens Verbindung zu
 diesem vgl. I, 22 N. 380. 4 gutachten: in Leibniz' Nachlass nicht gefunden. 5 kunfftig ... gehalten:
 Die bis 1706 laufenden *Miscellanea curiosa sive ephemeridum medico-physicarum Germanicarum*
Academiae Caesareo-Leopoldinae Naturae Curiosorum ... annus (in Dekurien) setzten sich erst 1712
 fort u. d. Tit.: *Academiae Caesareae-Leopoldino Carolinae Naturae Curiosorum Ephemerides*,
sive Observationum medico-physicarum ... communicatarum. 7 f. casum ... communiciren: C. B.
 BEHRENS, *De fulmine ictorum tractatione*, in: *ebd.*, Centuria I/II, 1712, S. 87–90, mit Eingangsvermerk
 vom 18. Juni 1706. 9 progressen der Alliireten: im Spanischen Erbfolgekrieg in den Spanischen
 Niederlanden infolge der Schlacht von Ramillies (23. Mai 1706).

Zu N. 77: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 70 und N. 71 und wird beantwortet
 durch N. 81; sie wurde demnach um den 15. Juni 1706 verfasst.

J'estois chez Madame l'Electrice, lorsqu'on luy rendit vostre lettre. Comme elle estoit occupée à écrire, elle me la donna pour la lire, et pour luy en faire rapport. J'y remarquay une chose dont je ne trouvay pas apropos de parler, de peur de la surprendre, et de diminuer l'estime qu'Elle a pour vous. Cependant je donnay un autre tour à la chose, et je dis que vous m'aviés écrit que vous n'aviés pas crû d'estre si long temps absent d'Hanover, et que cette absence vous embarassoit, parce qu'elle vous empechoit de mettre ordre si promptement à vos affaires pour avoir de l'argent necessaire. 5

J'expliquay la chose non pas comme si vous demandiés de l'argent, mais comme si vous vouliés faire voir le besoin que vous aviés de revenir. Madame l'Electrice me dit que cela n'estoit pas encor convenable, et qu'Elle vous vouloit faire un petit present. Ainsi j'ay voulu sauver le decorum, et d'eviter ce qui me paroissoit contre la dignité d'une personne de vostre reputation. 10

Quant à la chasse ou venaison, je ne doute point que vous n'obteniés dans un autre temps ces demonstrations honorifiques; mais apresent que Mylord Halifax se fonde sur les adresses des deux maisons et la reponse de la Reine pour se plaindre de vostre lettre, je crains que l'Electeur ne voudra pas irriter les gens hors de saison. 15

1 lettre. (1) Elle me la (2) Comme elle L 3 chose | qvi me parut un peu trop platte, et *erg. u. gestr.* | dont L 3f. de peur de (1) | la choqver, et de vous faire du tort *versehentl. nicht gestr.* | (a) <comme> (b) Ainsi je donnay un aut *bricht ab* (2) la surprendre ... pour vous. Cependant L 5-7 dis qve (1) vostre absence d'Hanover (2) vous m'aviés écrit (a) qve vostre absence d'Hanover vous donnant quelqve embarras du costé de l'argent, vous empechoit de mettre ordre (aa) à vos aff *bricht ab* (bb) si promptement à vos affaires (b) qve vous (aa) ne croyes pas avoir esté (bb) n'aviés pas crû d'estre si long temps absent d'Hanover, et qve cette absence | d'Hanover *gestr.* | vous embarassoit, parce (aaa) qve vous n'aviés pas pû mettre (bbb) qv'elle vous empechoit de mettre ordre si promptement à vos affaires, (aaaa) du costé (bbbb) et vous embarassoit du costé de l'argent (cccc) pour avoir (aaaaa) de (bbbbbb) quelqve (ccccc) de l'argent (α) necessai *bricht ab* (β) necessaire L 9 aviés (1) de fair *bricht ab* (2) de revenir L 11 decorum, (1) car il (a) le (b) me semble qv'il estoit (2) et d'eviter ... paroissoit contre L 14 apresent, (1) l'Electeur croit qve (a) l'Envoyé de la (b) Mylord Halifax (2) qve Mylord Halifax (a) se plaint contre (b) parle (c) se fonde L 16 je crains qve *erg. L* 16 gens (1) par (a) une (b) des demonstrations (2) hors de saison. L

1 vostre lettre: Der zusammen mit N. 70 übersandte Brief Gwynnes an Kurfürstin Sophie vom 9. Juni 1706 wurde nicht gefunden. 10 present: vgl. Gwynnes Eingangsbestätigung in N. 106. 14 Mylord Halifax: Ch. Montagu baron Halifax. 15 les adresses ... Reine: *A Letter writ from Hanover by Sir Rowland Gwynne to the ... Earl of Stamford*, 1706 (I, 25 N. 368), von LEIBNIZ (anon.) und GWYNNE war am 8. (19.) März 1706 im Unterhaus und am 12. (23.) März in einer gemeinsamen Adresse von Ober- und Unterhaus an Königin Anna verurteilt worden (vgl. N. 64 Erl.). Die Antwort der Königin wurde am 13. (24.) März 1706 im Oberhaus verlesen. 16 l'Electeur: Georg Ludwig.

Cependant Madame l'Electrice luy ayant demandé son sentiment sur les demarches qu'il faudroit faire pour vous reconcilier avec vos anciens amis; l'Electeur a temoigné qu'il en seroit bien aise.

78. RUDOLF CHRISTIAN VON IMHOF AN LEIBNIZ

5 Wolfenbüttel, 15. Juni 1706. [332.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 450 Bl. 12–13.1 Bog. 4°. 4 S. Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. Oben auf Bl. 12 r^o Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“.

Monsieur

Wolfenb le 15 de Juin 1706

J'ay donné une bonne adresse à la lettre pour m^f d'Urbig que vous m'avez fait
10 l'honneur de m'adresser.

Le Conte de Colonitzk a passé par Brounsvig sous le nom du Baron de Nimisck, mais on a bien remarqué qu'Il avoit quelque ordre secret de voir et examiner de bien prêt mad^{me} la Princesse Elisabeht. Je l'ay connu d'abord et Il m'a avoué en secret tout le mistere, en m'assurant qu'Il trouvoit nôtre Princesse telle qu'Il faudroit pour le Roi
15 Catolique.

2 f. l'Electeur (1) en sera bien aise sans doute (2) a (a) este (b) temoigné ... aise *L*

1 les demarches: vor allem der von Leibniz entworfene Brief Gwynnes an Lord Halifax N. 64; zu Gwynnes Bedenken vgl. N. 70.

Zu N. 78: *K* folgt auf I, 25 N. 433 und antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief von Anfang Juni 1706, dem N. 65 beigeschlossen war. Leibniz' Antwort (vgl. Überlieferung) wurde nicht gefunden; vermutlich handelt es sich dabei um den Leibnizbrief vom 14. Oktober 1706, auf den N. 332 antwortet. 11 Conte de Colonitzk: Seyfried oder Siegfried Graf Kollonitsch (vgl. N. 65). 13 Princesse Elisabeht: Elisabeth Christine von Braunschweig-Wolfenbüttel, deren Vermählung mit dem spanischen Gegenkönig Karl „III.“ vorerst nur als Möglichkeit im Raum stand und durch den Wiener Hof geprüft wurde.

On nous mande de Berlin que le mariage entre le Prince Royal et la Princesse d'Hannover est assuré. Je vous assure mons^r que S. A. S. mon maitre en a une extreme joye, prennant tres sincerement part à tous les avantages que la Providence divine destine si largement à la maison Electorale d'Hannovre. Il faut esperer maintenant que par cette union et par celle de nos deux Cours on pourra profiter de plusieurs avantages que la fatale desunion nous à fait echapper. 5

C'est un furieux revers de fortune que le Roi de France essaye sur la fin presque de ses jours. La Cour de France se repentira bien à cette heure de ne s'etre pas tenu au traitté de partage, puisqu'Elle court risque de ne garder pas une pouce de terre de toute la succession d'Espagne, car il ne faut pas douter un moment que les gouverneurs Espagnoles des Royaumes et provinces dependantes de la monarchie ne suivent l'exemple du Centre, de meme qu' Ils firent lorsque le testament fut publié et accepté par la France, haissant mortellement le demembrement de la monarchie. 10

S. A. S. vous salue mons^r et Elle vous est obligé de la peine que vous vous estes donné en formant l'extrait envoyé à madame. Le Gouverneur de Sarbourg où le jeune Ludecke avec les effets du deffunt se trouve, a écrit à S. A. S. une lettre obligeante, ainsi puisqu' Ils assure que ces effets ne sont pas encore distraits, nous esperons de les recouvrer. On y a envoyé pour cet effet le Capitaine Stammer. 15

1 mariage: Die Verlobung zwischen dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm und der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea wurde erst am 18. Juni 1706 öffentlich verkündet. König Friedrich I. und sein Sohn trafen am 16. Juni in Hannover ein. 2 mon maitre: Herzog Anton Ulrich von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel. 6 desunion: die erst seit 1703 bereinigten starken Differenzen innerhalb des welfischen Gesamthauses, insbesondere zwischen den Höfen Hannover und Wolfenbüttel. 7 revers de fortune: Anspielung auf eine Reihe von Misserfolgen Frankreichs im Spanischen Erbfolgekrieg im Frühjahr und Sommer 1706 mit der Aufgabe der Besetzung Barcelonas am 12. Mai, der Schlacht bei Ramillés am 23. Mai und dem Vorrücken englisch-portugiesischer Truppen in Spanien im Verlauf des Frühsommers. 7 Roi de France: Ludwig XIV. 9 traitté de partage: der zweite Teilungsvertrag vom 25. März 1700, der das zu erwartende spanische Erbe zwischen die Häuser Bourbon (Philipp duc d'Anjou) und Habsburg (Erzherzog Karl) aufteilte. 11 Royaumes ... dependantes: die Nebenlande der spanischen Krone. 12 testament: Karl II. von Spanien hatte in seinem Testament vom 2. Oktober 1700 entgegen den Bestimmungen dieses Vertrags den zweiten Enkel Ludwigs XIV., Philipp duc d'Anjou, zum Gesamterben ernannt, der ihm als Philipp V. folgte. 12 publié ... France: nach dem Tode Karls II. am 1. November 1700. 15 l'extrait ... madame: Der „extrait“ für Herzogin Elisabeth Charlotte von Orléans wurde nicht ermittelt. 15 Gouverneur de Sarbourg: A. de Roicard in Saarburg (nahe Trier). 15 le jeune Ludecke: vermutlich Johann Jacob Lüdecke; vgl. N. 65 u. Erl. 16 deffunt: C. von Stein zu Nord- und Ostheim, der am 28. Mai 1706 auf dem Rhein bei Bingen ums Leben gekommen war (vgl. ZEDLER, *Universal-Lexicon*, 39, 1744, Sp. 1521). 18 Capitaine Stammer: wohl H. A. von Stammer.

Je suis avec estime

Monsieur

Votre tresh. et tres obeissant Valet

Imhoff.

79. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

[Hannover, 16. (?) Juni 1706]. [74. 83.]

5 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 303–[303a]. 1 Bog. 8°. 1 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelausschnitt.

K fällt in die Zeit von Falaiseaus Aufenthalt in Hannover vom 29. Mai bis zum 28. Juni 1706 (vgl. N. 61. Wir nehmen an, dass unser Stück nach N. 61 und nicht am Tag nach N. 67 sowie vermutlich vor N. 83 und N. 84 und den beiden folgenden Stücken in der dichtereren Brieffolge der letzten Woche von Falaiseaus Aufenthalt in Hannover entstand. Es könnte Falaiseau um die Besprechung eines umfangreichen Papiers gegangen sein, in welchem er dazu rät, den Aufenthalt von Ch. Montagu baron Halifax von Seiten des hannoverschen Hofes intensiver zu nutzen, um engere Beziehungen zu dem Lord und dessen politisch einflussreichen Freunden, und damit auch zu Königin Anna, aufzubauen, ihn als Vertrauten zu gewinnen, auch indem man sich stärker auf seine Einschätzungen verlasse und zugleich überspitzt vermittelte Eindrücke der eigenen Standpunkte korrigiere; gewiss könne so auch befördert werden, dass Hof und Parlament in London Kurfürstin Sophie als englischer Thronfolgerin in weiteren Schritten verbindlich entgegenkämen — „Il est certain qu’il n’est pas de sa dignité qu’elle ayt tous les embarras et toutes les charges de la succession, comme elle les a eu pendant plusieurs années, sans en tirer aucun avantage. Rien n’est à mon avis plus juste que de luy faire établir un Tiltre Civile par le Parlement et par rapport à sa dignité de Princesse Heriditaire d’Angleterre et pour subvenir aux depenses qu’elle est obligée de faire par rapport à l’Angleterre et aux Anglois qui viennent à sa Cour“ (HANNOVER *a. a. O.* Bl. 307–310, das Zitat auf Bl. 308 v°). Falaiseau scheint damit auf weiter gesteckte Ziele für den Besuch der englischen Gesandtschaft zu reagieren, wie sie Kurfürstin Sophie vorschwebten und von Leibniz verschiedentlich formuliert worden waren; vgl. bes. die mit einer Aufschrift von Falaiseau „Pour M. de Leibnits Con^{er} Privé de S. Alt. Electorale“ versehene und gesiegelte, d. h. Falaiseau zur Kenntnisnahme überlassene und wieder an Leibniz zurückgegebene Denkschrift Leibnizens vom 9. Mai 1706, HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 89–90, 1 Bog. 2°, halbbrüchig beschrieben, ein erstes Konzept EBD. Bl. 84–85; gedr.: FRICKE, *Sukzession*, 1957, S. 131–134; Druck in Reihe IV. Das Papier Falaiseaus dürfte wie *K* etwa in die Mitte der Besuchszeit der englischen Gesandtschaft fallen.

30 Je souhaitterois fort d’avoir l’honneur de vous entretenir un demy quart d’heure en particulier. J’allay hier chez vous et ne vous trouvoy point, Je vous prie, Monsieur, de me

31 chez vous: in Leibniz’ Wohnung in der Schmiedestraße.

faire sçavoir à quelle heure je pourray avoir l'honneur de vous voir sans vous incomoder, et je me rendray chez vous exactement à l'heure que vous me marquerez. Je suis ⟨...⟩

Ce mercredy m a t i n.

A Monsieur Monsieur de Leibnits Con^{er} Privé de Son Altesse Electorale.

80. FRANÇOIS PINSSON AN LEIBNIZ

5

Paris, 17. Juni 1706. [62.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 728 Bl. 82–83. 1 Bog. 8°. 3 S., Schluss ab S. 160 Z. 6 auf Bl. 82 v^o quer geschrieben.

A Paris ce 17^e Juin 1706.

Enfin voici le reste du catalogue de feu M^r Bigot que je vous envoie Monsieur dans 10
le moment qu'il est achevé d'imprimer[.] comme on pretend vendre au 1^{er} juillet il n'y a
point de temps à perdre pour vous l'envoyer afin d'envoyer incessamment vos memoires si
vous en avez envie. le temps ne me permet pas de vous en dire davantage. voici seulement
les avis que j'ai à vous donner pour pouvoir faire relier ce catalogue[.] à la teste il faut
mettre le frontispice du catalogue avec la preface et frontispice de la premiere partie 15
et le petit avertissement qui est derriere[,] puis mettre tous les livres in folio depuis A

Zu N. 80: *K* dürfte sich mit dem in N. 123, N. 128 und N. 140 genannten, nicht gefundenen Leibniz-brief von Ende Juni 1706 gekreuzt haben, mit dem Leibniz einen Katalog zur Auktion von Handschriften aus dem Nachlass M. Gudes übersandte (vgl. GUDE, SV., N. 92 Erl. sowie N. 128). Beilage zu unserem Stück waren weitere Teile des Kataloges zur Auktion der *Bibliotheca Bigotiana* (vgl. BIGOT, SV.), welche die früheren Sendungen seit dem 7. April 1706 ergänzten (vgl. I, 25 N. 468 und N. 506 sowie N. 39 und N. 62 des vorliegenden Bandes); einige Teile, die unserem Stück Pinssons Angaben zufolge beilagen, fehlen in Leibniz' Handexemplar (HANNOVER *GWLB* Bb 590, hier S. 181–216 sowie Titel, Vorwort und Titel zum ersten Teil); aus N. 306 geht hervor, dass Leibniz sich bei N. Förster nach der Möglichkeit erkundigte, weitere Exemplare des Kataloges zur Auktion der *Bibliotheca Bigotiana* zu beschaffen, vgl. auch N. 13 u. N. 434. Das nächste überlieferte Stück der Korrespondenz ist Pinssons Brief vom 24. September 1708 (LBr. 728 Bl. 84–85). 10 feu M^r Bigot: vermutlich Louis Emery Bigot (vgl. N. 62). 12 vos memoires: vgl. N. 93 und N. 118 an J. Lelong. 15 f. le frontispice ... derriere: fehlt in Leibniz' Handexemplar.

jusques à F. apres cela il faut mettre le frontispice de la 2^e partie ensuite tous les livres in 4^o depuis G. jusqu'à T. ensuite il faut mettre le frontispice de la 3^{eme} partie sur un onolet blanc qu'il faut oter et faire suivre tout les in 8^o in douze etc. depuis a jusques à x etc. et faire suivre les cinq feuilles designez de cinq Estoilles à la derniere desquelles
 5 est le frontispice de la 4^{eme} partie, mettre ensuite l'Appendix depuis A. jusques à C. où est joint le frontispice de la 5^{eme} partie et mettre ensuite les trois feuilles contenant les manuscrits marqués A B C[,] c'est tout ce que j'ai à vous avertir en vous assurant que je suis toujours ⟨...⟩

81. ROWLAND GWYNNE AN LEIBNIZ

10 Hamburg, 19. Juni 1706. [77. 106.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 114. 4^o. 1 S. Bibl.verm.

In obedience to her Royall Highnesses comands, I send you inclosed a letter for my Lord Hallyfax, but I have sent it with a flying seale, that you may see what I have writ, and then send it, or not send it, as you shall think fit. you may cause the Postman, or
 15 another unknown, to carry it.

If you please to reade once more my last letter to the Electress, which you mention, you will find that I desire noe present, nor did I ever desire any from their Highnesses, or any Prince in the world.

Their Electorall Highnesses know best, what is fit to be done in relation to England,
 20 in futurity, and I wish all good success in every thing.

1 le frontispice ... 2^e partie: an dieser Stelle in Leibniz' Handexemplar das Titelblatt des dritten Teils. 2 frontispice ... 3^{eme} partie: an dieser Stelle in Leibniz' Handexemplar das Titelblatt des zweiten Teils. 3 depuis a: In Leibniz' Handexemplar fehlen die Bogen q bis s (S. 181–216, vgl. oben).

Zu N. 81: *K* mit dem Z. 12 genannten Brief als Beilage antwortet auf N. 77 und wird wahrscheinlich durch den in N. 106 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 25. Juni 1706 beantwortet. 12 her Royall Highnesses: Kurfürstin Sophies. 12 f. letter ... Hallyfax: Der nicht gefundene Brief Gwynnes an Ch. Montagu baron Halifax, vermutlich wie unser Stück am 19. Juni 1706 verfasst, folgte mit Abweichungen Leibniz' Entwurf N. 64 (vgl. ebd. Überlieferung und die folgende Korrespondenz mit Gwynne). 16 last letter: Der mit N. 70 übersandte Brief Gwynnes an Sophie, wahrscheinlich vom 9. Juni 1706, wurde nicht gefunden; zu ihrer Reaktion, vermittelt über Leibniz, vgl. N. 77. 17 their Highnesses: Sophie und Kurfürst Georg Ludwig.

I shall ever be willing to serve them faithfully, but when they think me useless, I can live a quiet and contented life. I am ⟨...⟩

Hamburgh, June 19th 1706

82. LEIBNIZ AN JOHANN CASIMIR KOLBE VON WARTENBERG (?)

[Hannover, 20. (?) Juni 1706].

5

Überlieferung: *L* Konzept: LBr. 323 (Grabe) Bl. 6. 8°. 1 S. Mit Korrekturen.

Wir nehmen an, dass es sich bei *L* um einen Entwurf für die nicht gefundene Abfertigung des in N. 191 genannten Briefes von Leibniz an den Oberkammerherrn und Ersten Minister König Friedrichs I. J. C. Kolbe von Wartenberg handelt, in dem es um den Ankauf von Manuskriptsammlungen durch den König ging. Unser Stück dürfte durch den Königlichen Sekretär Ch. Grabe weitergeleitet worden sein, der sich in N. 105, allerdings zurückhaltend, zu dem Thema äußert. Da der Brief an Wartenberg durch Grabe in seinem Brief vom 29. Juni 1706 nicht eigens erwähnt wird, war er vermutlich nicht wie N. 89 vom 23. Juni nachgesandt, sondern noch während des Aufenthalts Friedrichs I. und einiger seiner führenden Minister in Hannover vom 16. bis zum 20. Juni 1706 übermittelt worden. Das inhaltlich ähnliche, etwas ausführlichere deutschsprachige Stück LBr. 323 (Grabe) Bl. 5, mit dem Leibniz sich direkt an den König wendet (Druck in Reihe IV), dürfte nicht als Briefentwurf, sondern der Vorbereitung eines Gesprächs gedient haben. In der Wartenberg-Korrespondenz folgt unser Stück auf I, 24 N. 277; der nächste überlieferte Brief ist, folgend auf Begegnungen am Hannoveraner Hof Ende August 1706 (vgl. N. 191) und am Berliner Hof während Leibniz' Aufenthalt in Berlin seit dem 15. November 1706, Leibniz' Schreiben vom 10. Mai 1707 (Druck in I, 27).

10

15

20

Le Roy est presque le seul apresent entre les Rois qui soit en estat de monstrier Sa grandeur et Sa magnificence dans les ornemens dignes d'un grand prince. Une Bibliothque Royale est un de ces ornemens, sur tout quand il y a de Manuscrits rares et importants. Les occasions d'en trouver sont rares, et il est bon d'en profiter, quand elles

21 *Briefanfang* (1) Comme le Roy est peustestre (2) le Roy ... le seul *L* 22 magnificence (1) par les belles choses (2) dans ... dignes *L* 24 d'en (1) acheter (2) trouver *L*

s'offrent. On va vendre maintenant ceux de deux hommes tres excellens, Marquardus Gudius, et Emericus Bigotius qui en ont amassé avec grand soin par toute l'Europe.

83. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

[Hannover, 20. Juni 1706]. [79. 84.]

5 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 302–[302a]. 1 Bog. 4°. 1 S. Eigh. Aufschrift.

Puisque vous avez la bonté de vouloir vous en charger, voicy un Mémoire et une lettre pour Monsieur le Conseiller Privé d'Ilgen. Je vous prie de lire le Memoire avant que de le luy donner, et de voir si vous le trouvez juste, je l'ay fait de mémoire, et j'y ay
10 les Preuves à Londres. Je vous demande mille pardons de la peine que je vous donne. Je suis avec Passion {...}

Ce dimanche matin.

A Monsieur Monsieur de Leibnits Conseiller Privé de Son Altesse Elctorale

1 vendre: bei den Auktionen in Hamburg vom 4. August 1706 an (vgl. GUDE, SV., zu den Handschriften und mit Handschriften kollationierten Druckwerken darin S. 507–576; zur Übermittlung von Katalogen an Leibniz vgl. auch die Korrespondenz mit S. Reyher vom 28. Mai, 4. Juni, 9. Juni und 20. Juli 1706, LBr. 777 Bl. 21 u. 22 sowie KORTHOLT, *Epistolae*, [1], 1734, S. 216–219; Druck in Reihe III) und in Paris vom 1. Juli 1706 an (vgl. BIGOT, SV., zu den Handschriften Tl. V., mit eigener Paginierung, S. 1–31; mit N. 62 an Leibniz gelangt); zum Ankauf der Manuskripte aus der *Bibliotheca Bigotiana* durch die Königliche Bibliothek in Paris vgl. auch N. 290, S. 593 Z. 16 f.

Zu N. 83: *K* fällt in die Zeit von Falaiseaus Aufenthalt in Hannover vom 29. Mai bis zum 28. Juni 1706 (vgl. N. 61 u. Erl.) und wahrscheinlich zudem in die Zeit des Besuchs von König Friedrich I. und Angehörigen des Berliner Hofes bzw. hochrangiger brandenburg-preußischer Regierungsmitglieder von Donnerstag, den 16. bis Sonntag, den 20. Juni 1706 (vgl. auch N. 88). Beilage waren ein Brief an und ein „Memoire“ Falaiseaus für H. R. von Ilgen (nicht gefunden; zu deren Weiterleitung vgl. N. 89 u. N. 136).
10 Preuves: vermutlich für Forderungen Falaiseaus an den Berliner Hof, die auf die Zeit seiner Tätigkeit als Gesandter der Kurfürsten von Brandenburg zurückzuführen waren, welche er von 1682 bis 1701 in London, Stockholm, Kopenhagen und Madrid vertreten hatte (vgl. auch I, 25 N. 410 sowie N. 35 (*L*¹) u. Erl. des vorliegenden Bandes).

84. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

[Hannover, 21. Juni 1706]. [83. 94.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 312–[312a]. 1 Bog. 4°. 1 S. Eigh. Aufschrift. Siegel.

Je vous prie, Monsieur, de me faire sçavoir à quelle heure vous serez au logis ce matin et je m’y rendray exactement. J’ay quelque chose à vous dire et outre cela j’ay fait un Projet d’un article de lettre au Duc de M... que je veux vous communiquer. Je suis <...>

Ce lundy matin.

A Monsieur Monsieur de Leibnits Con^{er} Privé de Son Altesse Electorale.

85. LEIBNIZ ALS KURFÜRSTIN SOPHIE AN RALPH DUKE OF MONTAGU 10

[Hannover, Ende] Juni 1706. [51. 127.]

Überlieferung:

*L*¹ Konzept: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 115. 2°. 2 S. Mit wenigen Korrekturen. Eigh. Anschrift. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr.: FRICKE, *Sukzession*, 1957, S. 134 f.

*L*² Konzept des P. S.: HANNOVER *a. a. O.* Bl. 116. 2°. 1 S. Mit wenigen Korrekturen. Eigh. Anschrift. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr.: FRICKE, *a. a. O.*, S. 135. 15

Die nicht gefundene Abfertigung entstand in enger Abstimmung mit P. de Falaiseau, von dem ebenfalls zwei Entwürfe für unser Stück überliefert sind: einer dieser Entwürfe, auf dem Leibniz oben

Zu N. 84: *K* fällt in die letzte Phase von Falaiseaus Aufenthalt in Hannover vom 29. Mai bis zum 28. Juni 1706 als Mitglied der englischen Gesandtschaft unter Leitung von Ch. Montagu baron Halifax (vgl. N. 61 u. Erl.); des engen Zusammenhangs mit N. 85 zufolge dürfte unser Stück am Montag vor der Abreise der Delegation entstanden sein. 5 logis: Leibniz’ Wohnung in der Schmiedestraße. 7 Projet ... Duc de M...: Für den Brief Kurfürstin Sophies an R. Montagu, der Falaiseau mitgegeben werden sollte, sind neben den beiden Entwurfsblättern von Leibniz (*L*¹ und *L*² von N. 85) zwei Entwurfsbögen von Falaiseaus Hand überliefert (vgl. ebd.). Da es Falaiseau hier um eine ergänzende Präzisierung zu dem Briefentwurf für die Kurfürstin zu gehen scheint, über den eine grundsätzliche Verständigung mit Leibniz schon erfolgt war, dürfte es sich bei dem genannten Papier um den von Leibniz mit „P. S.“ überschriebenen Bogen HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 311–[311c] handeln (vgl. auch N. 85 Erl.).

„juin 1706. projet“ notiert hat, entspricht weitgehend Z. 18–21 und dem P. S., S. 165 Z. 13–21 (HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 306–[306c]); der andere Entwurf Falaiseaus, von Leibniz’ Hand mit „P. S.“ überschrieben, entspricht weitgehend Z. 22 – S. 165 Z. 3 (EBD. Bl. 311–[311c]), wobei Leibniz demgegenüber in seiner eigenen Entwurfsfassung in L^1 im zweiten der genannten Absätze die Bezüge auf die
 5 Korrespondenz Sophies mit E. Russell earl of Orford und J. Somers baron Somers sowie dort und im ersten Absatz des P. S. (L^2) die Hinweise auf das nationale bzw. öffentliche Wohl und die protestantische Sukzession in England ergänzt hat. Die Abfertigung unseres Stückes dürfte sich gegenüber der Datierung von L^1 und L^2 verschoben haben (vgl. auch N. 84, das auf eine Besprechung zu dem Entwurf für die Kurfürstin zwischen Leibniz und Falaiseau am Montag, den 21. Juni 1706 schließen lässt), spätestens
 10 zur Abreise der englischen Gesandtschaft unter Leitung von Ch. Montagu baron Halifax am 28. Juni 1706 aber erfolgt und es dürfte wie vorgesehen durch Falaiseau überbracht worden sein (vgl. auch N. 94). Nicht ausgeführte Ansätze zu unserem Stück finden sich auch auf L von N. 88 (vgl. ebd., Überlieferung).

⟨ L^1 ⟩

Lettre de Madame l’Electrice à Monsieur le duc de Montaignu

15 Monsieur

20 juin 1706

Comme M. de Falaiseau va prendre congé de moy, je veux bien vous écrire encor par
 luy, puisqu’il m’a apporté une lettre de vostre part, quoyque je vous aye deja repondu
 par Mylord Halifax. Et je dois vous dire que M. de Falaiseau m’a donné des informations
 fort distinctes de la part que vous avés dans l’heureux changement qui est arrivé depuis
 20 quelques années dans les affaires d’Angleterre, et des bons sentimens que vous avés pour
 ce qui touche ma personne et ma maison.

Il m’a informé aussi de l’ancienne et étroite amitié qu’il y a entre vous, Mylord
 Orford, et Mylord Sommers, deux grands hommes, chacun dans son genre, des mieux
 intentionnés et des plus capables à contribuer encor au bien de leur patrie, et du public,
 25 comme ils ont déjà fait depuis long temps, avec tant d’approbation.

Il m’a donné aussi un tel caractere de l’habileté et du desinterressement d’un autre
 de vos amis, que je ne puis m’empêcher d’en parler. C’est de Monsieur le Garde des

14–16 Montaignu (1) 10 (2) 20 juin 1706 Absatz (a) Mylord *Leerraum* M. (b) Monsieur Absatz
 Comme M. de L^1 16 Falaiseau L^1 , *korr. Hrsg.* 16 congé de de moy L^1 , *korr. Hrsg.*

17 lettre: Der Brief R. Montagus duke of Montagu, wahrscheinlich von Ende April 1706, den Lord Halifax, möglicherweise in Hannover durch Falaiseau zugestellt, überbracht hatte (vgl. N. 9, S. 20 Z. 15), wurde nicht gefunden. 17 repondu: nicht gefunden.

Sçeaux Cooper. Celuyci m'a écrit, aussi bien que Mylord Orford et Mylord Sommers, et je leur ay repondu par la voye de Mylord Halifax. Et ce ne me sera pas une mediocre satisfaction d'avoir des amis de ce merite, et dont la liaison avec vous et avec Mylord Halifax peut tant contribuer au bien de la Nation et à l'affermissement de la succession Protestante.

5

Au reste je me rapporte à M. de Falaiseau dont la conversation m'a donné tant de satisfaction et qui s'est si bien acquité de ce dont vous l'aviés chargé, que je ne doute point, qu'il ne vous rende aussi bon compte de ce qui s'est passé icy, et de mes sentimens pour le public et pour vous, ne pouvant estre plus que je la suis

Monsieur

etc.

10

⟨L²⟩

P. S. de la lettre de Mad. l'Electrice au duc de Montaignu

20 juin 1706

P. S. Comme j'ay parlé à Monsieur de Falaiseau avec une entiere confiance, et luy ay dit toute celle que j'ay en vous; il vous entretiendra sur tout ce qui a esté le sujet de nos conversations, car je say que je ne puis suivre de meilleur conseil que le vostre ny d'une personne qui soit mieux intentionnée pour ce qui est de ma dignité et de mon interest, qui n'est point different de celui du public.

15

Comme je say que vous écrivés avec peine depuis l'accident que vous avés eu à un oeil, je suis seur que M. de Falaiseau se chargera volontiers de ce que vous pouvés avoir à me faire savoir: et je le crois d'autant plus propre à cela, que je say que vous n'avés pas moins de confiance en luy, que j'en ay moy même etc.

20

9 f. suis (1) Mylord (2) Monsieur etc. L¹ 14 f. entretiendra | et vous consultera *gestr.* | sur tout ce qvi (1) est entré (2) est (3) a esté ... nos (a) entretiens (b) conversations L²

1 Cooper: W. Cowper. 1 écrit: nicht gefunden. 2 repondu: nicht gefunden. 14 vous entretiendra: Im Entwurf Falaiseaus heißt es, näher an Leibniz' erster Fassung (vgl. Variante), weiter: „et vous consultera sur | tout *gestr.* | ce que je luy ay dit, et je scay“ (HANNOVER NLA Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 306 r^o).

86. THOMAS BURNETT OF KEMNEY AN LEIBNIZ

London, 11. (22.) Juni 1706. [42. 117.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 132 Bl. 152. 2°. 1½ S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegel. Textverlust durch Siegelausschnitt und Papierabbruch. — Auf Bl. 152 v°, die Aufschrift quer überschreibend, L² von N. 117.

Très honoré Amis.

J'ay receu à cette heure toutes vos lettres. L'adresse aux gens de mon logis est très sure qui en auront tout le soin du monde pourveu que ceux à qui tout le paquet est adressé à Londres, l'envoyent après au logis. La dernière me fut envoyée par le *penny post* (l'hotesse disoit) et en ce cas, par ce que il n'y a qu'une *half* payé du porte et cela devant qu'on les recoivent à cet bureau, il y a du danger qu'on ne soit pas si exacte de les distribuer. J'aurois esté fâché d'avoir perdue une si belle lettre.

Md^{lle} Trotter est fort contente del honneur que vous l'avez fait de parcourir son petit ouvrage avec tant d'exactitude. Elle vous en remercie fort. Je vous parlerays de sa réponse et la mienne aussi aux endroits philosophiques de vôtre dernière dans une autre occasion. Celleci est princepalement pour couvrir et enveloper un papier detaché que j'envoie à son A. Madame [l']Electrice ce que je prie que vous lisiez à son altesse et Monseigneur l'Electeur seulement qui ne les sauront lire sans vous, qui connoissez mieux ma mechante écriture. Pour les autres tant mieux, n'estant pas à propos qu'ils sachent aucunes choses, que j'ay écrit si librement des paroles et pensés libres de quelques [uns].

J'avois toute la paine du monde de lire la menue caractere de vôtre dernière. C'est une pitié quand vous ne gardez des copies de vos lettres chez vous même de n'écrire qu'en caractere si menue à vos amis qui estiment trop tout ce que vous écrivez pour non pas souhaiter de les relire souvent, d'en devenir aveugle. Vos lettres princepalement la dernière sont si loin d'être trop materielles, que les caracteres memes semblent être spirituelles et invisibles. *Est modus in rebus sunt certi denique fines* etc. Et je ne dis cela pour ma perte seulement[,] mais pour la perte commune par ces inconveniens. Il seroit à souhaiter

Zu N. 86: K antwortet auf N. 42 und hatte als Beilage das Z. 16 genannte „papier“ für Kurfürstin Sophie (nicht gefunden). Vgl. neben Leibniz' Antwort auch N. 316. Leibniz antwortet mit N. 117. 7 L'adresse: vgl. I, 25 N. 466. 13 f. son ... ouvrage: C. TROTTER, *A Defence of The Essay of Human Understanding, Written by Mr. Lock*, 1702 [Marg.]. 26 *Est ... fines*: HORAZ, *Saturae*, 1, 1, 106.

que toute votre philosophie independente fût expliqué des elemens même d'une maniere si intelligible, religieuse et modeste que vôtre derniere pas ⟨encore⟩ imprimé de l'Harmonie p[re]etablie. Un plus grande etandue l'auroit eclairci encore.

Pour les nouveaux livres ici on n'en voioient jamais si peu. On ne veut rien à cette heure que ce qui e[s]t excellent, Les mellieurs d'Hollande ne sont que mediocres pour la raisone solide, et souvent les plus mechants pour l'inutilité du sujêt, quand ils parlent mieux. On ne doit qu'avoir mechante opinione del integrité aussi bien que de la eruditione de Mons^r Baille et Mons^r Clerc toux deux quand ils s'elevent l'un contre l'autre dans l'agitatione des disputes qui doivent plutôt estre ensevelies. On ne doit pas rejettér ce qui est certain, est bien connu ou de Dieu ou de creatures à cause de plusieurs et grandes difficultès qui accompagne la connoissance de chaque chose come des difficultè[s] del origine de mal pendant que nous somes sures que Dieu n'êt pas qu'un estre infinement bon et sage. Une fort petite reflexione, une petite reponse de deux ou 3 mots pourroit silencer toutes ces contestes, *Hos motus Animorum* etc. *par ce seule reproche[:]* *Quantum est quod nescimus*.

Peutestre alla fin, Mons^r Clerc aura autant difficulté à repondre aux objectiones de Manicheens aussi, autant qu'il semble être pressé souvent des objectiones que les Sociniens font et raisonnet et critiquet pour eux, sans vouloir se declarér de leur parti; Non plus que Monsieur Baile qui fait le personnage d'un Manicheen. Et de tous les homes du monde M^r Clerc aura moindre raisone de presser à un declaracion ouverte celui, qui pourra si facilement retorquer.

On ne doit pas raisonner contre la pensé secrete d'un home, mais contre ses paroles ouvertes, et declarées librement. C'est pire que l'inquisitione de obliger à declarér son opinione pour point d'autre raisones que pour soutenir une dispute mieux, moins encore

24–168,1 moins ... outrager *erg. K*

2f. derniere ... p[re]etablie: Leibniz, „Eclaircissement sur les natures plastiques et les principes de vie et de mouvement, par l'Auteur du Systeme de l'harmonie préétablie“ (LH IV 1, 2a Bl. 1–14; gedr.: GERHARDT, *Philos. Schr.*, 6, 1885, S. 546–555; Druck in Reihe VI). Leibniz hatte die Schrift Anfang November 1705 an Burnett gesandt, ursprünglich mit dem Gedanken, sie nach Lektüre durch J. Le Clerc und P. Bayle in den Niederlanden veröffentlichen zu lassen (vgl. I, 25 N. 174 u. Erl.), nach Kritik Le Clercs aber wieder zurückgefordert (vgl. I, 25 N. 188, N. 239 u. N. 251). 8 s'elevent ... l'autre: zu der in zahlreichen Schriften geführten Kontroverse zwischen Bayle und Le Clerc um die Theodizeeproblematik und R. CUDWORTHS (SV.) Theorie der plastischen Naturen vgl. I, 25 N. 140 Erl. sowie N. STRICKER, *Die maskierte Theologie von Pierre Bayle*, Berlin 2003, S. 88–101; vgl. auch N. 42 in unserem Band. 14 *motus Animorum*: VERGIL, *Georgica*, 4, 86.

pour l'outrager. Ny blaspheme, ny trahison qui ne passent pas la pensée appartient alla connoissance des homes ny même des Magistrats, qui ne jugent que della transgressionne exterieure de loix[.] Et il n'y a point des loix humaines faites contre les pensées pures. Je soutiens aussi que la simple persuasion d'Atheisme même declaré n'est pas punissable
 5 des homes, si on pouvoit estre persuadé, que l'opinionne et sa declarationne n'estoi[en]t pas avec l'intentionne de corrompre les autres, et casser ou detruire les devoirs della vie civile. Les livres de D^r Sherlock contre le[s] Sociniens intitulé [E]preuves del Ecritures saintes contre la Socianianisme al egard della Divinité de J. X. exami[né] me semble bien escrit mais populairement. Un livre
 10 intitulé *The rights of the Christian church considered* a fait [beauc]oup de bruit. Il y [a] del esprit, il y a des beaux endroits [en] quelque raisonnement. Il est enco[r —] un mechan[t et] diabolique livre tendant à aneantir le caractere encore aussi bien que le pouvoir et la jurisdictione m ê m e s p i r i t u e l [l e] des Ecclesiastiques. Non obstant de tout ce qu'on a escrit en Engleterre et ailleurs s[ur] ce sujet
 15 on ne l'[']a pas pourtant éclairci suffisement encore. Nôtre Hooker, Thorndyke, M. A. de Dominis, L'Archeveque Marca de Paris, M^r Grotius sont en grande reputation: mais il faudra des princip[es] qui gardent le milieu de moderation et justice entre les extremités della puissance clamé par l'Eglise de Rome, les Ecclesiastiques della pure presbiterie en Ecosse, des independens en Engleterre et l'Erastianisme outré en plusieurs pays. C'est
 20 le travail d'un Hercule d'un Theologien.

Les 3 et 4 partie del histoire de Clarendon in 8^o paroît cette semaine: jamais at on vue un livre si bien imprimé en petite caractere. Les 2 dernieres sortiront l'hiver qui vient.

3 exterieure *erg.* K 6 avec | plus *gestr.* | d'intentionne K, *korr.* *Hrsg.* 7 Les livre K, *korr.* *Hrsg.* 17 moderatione est K, *korr.* *Hrsg.*

4 persuasionne d'Atheisme: vielleicht Bezugnahme auf den Atheismus-Vorwurf Bayles gegenüber Cudworth; vgl. STRICKER, *a. a. O.*, S. 97–101. 7 livres ... Sherlock: W. SHERLOCK, *The scripture proofs of our Saviour's divinity*, 1706. 9 Un livre: M. TINDAL (SV.). 15 Hooker: R. HOOKER, *Of the Lawes of Ecclesiasticall politie, eight books*, 1616–1617. 15 Thorndyke: Unter den Schriften H. THORNDIKES könnte gemeint sein: *A Discourse of the Right of the Church in a Christian State*, 1649.
 16 Dominis: M. A. de DOMINIS, *De Republica Ecclesiastica* (SV.). 16 L'Archeveque Marca: P. de MARCA (SV.). 21 histoire de Clarendon: E. HYDE earl of Clarendon, *The History of the Rebellion and Civil Wars in England, begun in the year 1641*. (SV.). Gemeint sind Vol. 2, P. 1 u. P. 2 der Ausgabe in Oktav von 1705/1706. 22 2 dernieres: Vol. 3, P. 1 u. P. 2.

Je vous prie de me faire savoir quand cet paquet arrivera seurement en mains propres de Madame l'Electrice sans egarement Et je vous prie de m'endiquer quelque chose de vos nouvelles d'Hanover. Les mellieurs de nos poetes sont à ceste heure à vôtre cour[,] Mylord Halifax lui même n'est pas moins poete que Messieu[r]s Stepney et Pryor, ny Monsieur Adison son[t] elevè et exaltè par la faveur de Mylord. Mons^f Vanbrugen aussi 5 et par dessus est bon Architecte et Excelle dans la poesie Dramatique. Une certaine dame me disoit que [—], Et Docteur Hutton s'étoient retiré de vôtre cour, mais vous ne m'en dites rien. Je [— —] à cet fois que [je suis]

[Vôtre] tres affectioné amis et tres humble serviteur T Burnett de Kemnay

De Londres ce 11 junii 1706 O. S. 10

M^{lle} Troter ne trouvant pas aucun milieu entre La plus-grande ou g r a n d i s s i m e p r o b a b i l i t é del immortalité del âme par la raison, et un parfaite d e m o n s t r a - t i o n souhait que vous expliquiez d'avantage vôtre pensè, ou de voir une telle demonstration de cette verité. Je la disoit qu'il me sembloit que la certitude morale etoit plus que la plus grande degrè de probabilité, et moins qu[']une demonstratione pourtant ou 15 un certitude qui ne peut être toujours démontré, il y a diversité des Especies de certitude et diversité de degrè dans la proba[bi]lité. Voila coment je l'entends.

Les troupes d'Alemagne vientent tard toujours. Je crains qu'ils veulent retourner al Egypte. Il faudra que la France soit deprivé de troupes en une cotè ou d'autre. Le plus sure est d'exposér son arme[e] en Alemagne et le Prince de Bade ne lui fera du Mal. 20

3f. cour Mylos K, *korr. Hrsg.*

3 nos poetes: Von den im folgenden genannten „poetes“ hielten sich Ch. Montagu baron Halifax als englischer Sondergesandter und J. Addison in dessen Gefolge sowie der Wappenherold J. Vanbrugh derzeit in Hannover auf. 4 Pryor: M. Prior. 6 dame: nicht ermittelt. 7 s'étoient retiré: Dass J. Hutton den hannoverschen Hof im Sommer 1706 verlassen werde, ist in N. 160 angesprochen; tatsächlich dürfte er erst Anfang Oktober abgereist sein (vgl. N. 259). Zu den kursierenden Vermutungen einer Entfernung von Hannover im Zuge der Gwynne-Affaire vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 131 u. S. 154. 18 troupes d'Alemagne: im Spanischen Erbfolgekrieg. 20 le Prince de Bade: In der Anspielung auf die defensive Haltung des Markgrafen Ludwig Wilhelm von Baden-Baden, der die Reichstruppen am Oberrhein kommandierte, schwingt vermutlich die Kritik an diesem von englischer Seite mit.

Ce que je crains plus, du reste della campagne, e[s]t l'inaction des portugais. Vous et moy Mons^r et tous les honêtes amateurs della Religeon et la liberté avons infinement à remerciér Dieu pour l'operationes miracouieuses de cette campagne. Nous aurons bien de baux sermons le 27 de ce mois, il ne faudra oublier cette grande texte[:] L'espé de Seigneur
 5 et de Gedeon al honeur de Dieu et le Duc son instrument.

J'ay receu instament une letre tres obligeante della campagne, del excellente Dame Masham. J'ay voulu si bien à cette dame, et Vous, que Vous savez je Vous recomendois sa science il y a long temps, devant l'honneur de la connoitre moy même autrement que par la Renommè et la reputatione de Mons^r Johnston et quelques autres. Je la
 10 voyoit 2 fois ici en ville cet printemps qui fût la premiere fois que j[']avois l'honneur de le conoître personnellement, et où je vous recommenda par la connoissance particuliere de vôtre personne qui me fait tant de satisfaction que d'aucun autre savant et honeste
 15 personne que j'ay fait dans tous mes voyages. Dame Masham me remercie beaucoup de taille douz de vôtre portrait que je la donnoit en ayant gardé une pour moy même. Je Vous remercie de sa part del honorable mentione et justificatione aussi de son pere contre l'accusatione mal fondè de Mons^r Baile dans vôtre derniere claire et distincte explicatione del harmonie preetableie qui me plait fort et Dame Masham aussi.

à Monsieur Monsieur Leibnitz Conseillier intime de S. A. E. L'Electeur de Brunswick etc. à Hanover.

1 l'inaction des portugais: Andauernde Umstimmigkeiten zwischen den englischen und den portugiesischen Truppen hatten das Vorrücken der alliierten Truppen in Spanien während des Frühjahrs 1706 zunächst verzögert; am 26. Juni erfolgte jedoch die Einnahme Madrids (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 470–473). 3 l'operationes miracouieuses: die für die Große Allianz glückliche Wendung im Spanischen Erbfolgekrieg im Mai 1706 mit dem Abbruch der französischen Belagerung Barcelonas aufgrund des Herannahens einer Flotte der Seemächte und dem Sieg englisch-holländischer Truppen im flandrischen Ramillies. 4 texte: Richter 7, 20. 5 le Duc: J. Churchill duke of Marlborough. 6 une letre: nicht ermittelt. 7 recomendois: vermutlich mündlich. In Burnetts überlieferten Briefen wird Damaris Masham erst in I, 25 N. 466 erwähnt. 9 Johnston: vermutlich J. Johnston. 14 taille douz: wohl das Kupferstich-Portrait von Leibniz von M. Bernigeroth, dessen Entstehung I, 22 beleuchtet (vgl. etwa N. 30, N. 31, N. 70, N. 398). 15 son pere: R. CUDWORTH und dessen Schrift *The True Intellectual System of the Universe*, 1678 [Marg.]. 16 l'accusatione ... Baile: P. BAYLE, *Reponse aux Questions d'un Provincial*, T. 3, 1706, Kap. 179–182, S. 1235–1297. 16 f. explicatione ... preetableie: der oben S. 167 Z. 2 f. angesprochene Text. Vgl. auch Leibniz' Brief an Damaris Masham von November 1705 (II, 4 N. 111).

87. MATTHIAS JOHANN VON DER SCHULENBURG AN LEIBNIZ

Dresden, 22. Juni 1706. [111.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 840 Bl. 109–110. 1 Bog. 8°. 4 S. Oben auf Bl. 109 r°. Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. Bibl.verm.

Monsieur

5

Il y a bien du temp que je n'ai pas eu le plaisir de recevoir de vos bonnes nouvelles, j'espere et souhaite que vous vous portiez bien et que vous me continuiez l'honneur de votre souvenir.

Les affaires de Pologne sont à peu pret sur le meme pied, le Roy mon Maitre est encor à Cracovie, Mons de Reinschildt en Grande Pologne, et le Roy de Suede avec le gros de ses Troupes du coté de Pincs, il a detaché un corp de troupes apres les Moscovites qui doit avoir souffert beaucoup, on n'en a cepandant point de nouvelles assurées ny le detail de cette pretendue action.

Les affaires de France sont dans une situation qu'il ne faut pas douter que la paix ne se fasse bientost et meme toutàfait au depans de cette Couronne[.] Car selon toute l'apparance les Alliés ne voudroient la faire qu'en reduisant la France sur un pied qu'il n'y aura rien à craindre pandant cinquant ans de ce cotélà[.] quel temperamant croyez vous que l'on trouvera pour contanter les uns et les autres.

Il y aura encor de la dispute à quoy les Anglois et le Hollandois pourroient mettre ordre des qu'ils se tiendront ensamble, et qu'ils n'aurent autre chose en vue que l'abaisement de la France[.] ditez moy vos santiments sur tout cela[.] je vous en prie de meme que sur les affaires du Nordt[.] vous m'obligerez beaucoup par là, et je vous assure que

Zu N. 87: K folgt auf I, 25 N. 479. Dass unser Stück, mit einem Umweg über Pymont, über Schulenburgs Schwester Ehrengard Melusine versandt wurde, geht aus Leibniz' Antwort N. 111 hervor. 9 affaires de Pologne: im Nordischen Krieg. 9 Roy: August II. von Polen. 10 Mons de Reinschildt: der schwedische Feldmarschal C. G. Rehnskiöld, dessen Truppen in der Gegend um Posen stationiert waren. 10 Roy de Suede: Karl XII. 11 detaché ... troupes: Anfang Mai trafen in der Gegend von Pinsk (Litauen, heute Weißrussland) russische und schwedische Truppen aufeinander; vgl. *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 (ad an. 1706), Sp. 303b–304b. 14 Les affaires de France: nach der Aufgabe der französisch-spanischen Belagerung Barcelonas (12. Mai 1706), der Niederlage gegen die Große Allianz bei Ramillies (23. Mai 1706) und dem Vorrücken alliierter Truppen in Spanien im Frühsommer 1706.

tout restera entre nous, je voudrois bien que vous fissiez un tour à Berlin, et que vos affaires le permettoient de venir passer quelque temp ici en cette ville[,] j'en donnerois je ne scais quoy ayant toute l'Estime imaginable pour vous Monsieur et je suis plus que personne

5 votre tres humble et tres obeissant serviteur Schoulembourg.
Dresden ce 22 de juin 706

88. LEIBNIZ AN JOHANN CASPAR VON BOTHMER
[Hannover, 23.] Juni 1706. [66. 112.]

10 **Überlieferung:** *L* Konzept: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 117. 2°. 1½ S. Halbbrüchig beschrieben. Mit Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Anschrift. — Auf Bl. 117r^o oben zweifacher Anfang eines Briefentwurfes von Leibniz' Hand, der erste gestrichen: „Mylord, Quoyque je vous aye déjà ecrit par Mylord Halifax“; der zweite: „Mylord, Lorsque M. de Fa“ *bricht ab*.

A Monsieur de Botmar

15 Monsieur 24 juin 1706

j'ay crû de ne pouvoir mieux faire que de prier Monsieur de Falaiseau de se charger de cette lettre pour vous. Il vous est assez connu aussi bien que son merite et les emplois qu'il a eus. Mais je dois ajouter que Madame l'Electrice l'estime beaucoup, et l'honnore

14 A ... Botmar *erg. L* 15 24 juin 1706 *erg. L*

1 tour à Berlin: Leibniz reiste erst im November 1706 nach Berlin. Den Plan dazu hatte er gegenüber Schulenburg bereits in I, 25 N. 301 u. N. 395 geäußert. 2 ici ... ville: vgl. I, 25 N. 395.

Zu N. 88: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 66. Leibniz gab sie dem aus Hannover abreisenden P. de Falaiseau, Mitglied der englischen Delegation unter Charles Montagu baron Halifax, zur Übermittlung an Bothmer in Den Haag mit. Der Antwort N. 112 zufolge war sie bereits auf den 23. Juni 1706 datiert (vgl. auch Varianten). Die gestrichenen Briefansätze am Kopf von *L* (vgl. Überlieferung) stehen im Zusammenhang mit N. 85. 17 emplois: zu Falaiseaus früheren Funktionen in brandenburgischen Diensten vgl. N. 35 (*L*¹) u. Erl. 18 Madame l'Electrice: Kurfürstin Sophie.

même de sa confiance; et qu'elle a trouvé bon, Monsieur, que je vous en informasse, pour vous donner occasion de faire connoissance avec luy d'une maniere plus particuliere dont je ne doute point qu'on ne sera bien content des deux costés. Comme le Duc de Montaigu, et Mylord Halifax, parent de ce Duc, ont une liaison d'amitié et de confiance avec luy, et que cette famille est maintenant jointe assez etroitement avec celle du Duc de Malbrough; il pourra estre tres utile. Et les Ministres du Roy de Prusse le reconnoissent aussi, car Monsieur d'Ilgen sachant qu'il estoit icy, a désiré que je fusse le mediateur pour renouer, comme ils ont fait en quelque façon. 5

Comme on a esté ravi icy de voir un Ministre du poids de Mylord Halifax, on n'a rien oublié, pour luy marquer nostre estime pour sa personne et nostre consideration pour ceux qui sont alliés et unis d'amitié avec luy. Il a esté icy dans un temps de joye; car outre qu'il nous a apporté des Actes de parlement importans le Roy de Prusse nous a surpris agreablement par la declaration du mariage, où l'on ne s'attendoit pas si tost. Le Prince Royal a la permission de faire un tour à l'armée, c'est allier Mars et Venus. 10

On croit que le Roy sera de retour aussi tost que faire se pourra, pour faire consommer le mariage. Cependant l'intention de Sa M^{té} paroist estre encor de faire auparavant un tour en Hollande. 15

Le grand changement des affaires de l'Europe surprend toute la terre. Messieurs les Portugais cependant ont fait une demarche, qui pourroit gaster bien des choses et

6 il (1) peut *versehentl. nicht gestr.* (2) pourra estre L 10 f. oublié, (1) pour le faire partir content (a) comme (b) et j'espere qv'il (aa) sera am *bricht ab* (bb) le sera (2) pour luy ... estime (a) et (b) pour sa ... avec luy L 12 car ... importans *erg. L*

3 f. Duc de Montaigu: Ralph Montagu (vgl. Überlieferung). 5 jointe: durch die Ehe zwischen R. Montagus Sohn John gen. Lord Monthermer und Mary Churchill of Marlborough. 7 f. le mediateur ... renouer: vgl. N. 83. 12 Actes de parlement: Der Act of Regency und der Act sowie die Bill of Naturalization waren am 30. Mai 1706 feierlich übergeben worden. 12 Roy de Prusse: Friedrich I. 13 mariage: des preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm und der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea; die Werbung erfolgte noch am Tag der Ankunft von König und Kurprinz in Hannover am 16. Juni 1706, die Verlobung wurde am 18. Juni öffentlich bekannt gegeben (vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 582). 14 tour à l'armée: in das Lager J. Churchills of Marlborough in den südlichen Niederlanden. 18 changement: im Spanischen Erbfolgekrieg (vgl. auch N. 92). 19 demarche: Während die Seemächte dafür plädierten, die alliierte Armee unter General H. de Galway im Westen Spaniens angesichts der schwächeren spanisch-französischen Truppen unter General J. Fitzjames duke of Berwick zügig nach Madrid marschieren zu lassen, setzten die Portugiesen durch, dass die alliierten Truppen Ende Mai das Tajo-Tal verließen und zunächst das weiter nördlich unweit der spanisch-portugiesischen Grenze gelegene Ciudad Rodrigo einnahmen (vgl. auch N. 35).

donner moyen au Duc d'Anjou de remettre ses affaires en Castille, si on luy en laisse tant soit peu le temps. Ils reculent quand ils se peuvent rendre maistres de Toledo et de Madrit, ils apprehendent de marquer de vivre, quand ils peuvent estre les maistres de deux grandes villes. Apparemment ils ont pensé à eux, et un peu de defiance hors de
 5 saison, les a porté de se rendre maistres de quelque place qui leur pourroit servir mieux. Cette fausse demarche leur pourra couster cher. Il faut esperer cependant que l'Arragon se sera declaré pour le Roy legitime.

J'espere que Mylord Halifax trouvera à son retour le point de garantie bien avancé, et le Roy de Prusse sera sans doute bien aise d'y entrer, luy qui y prend maintenant plus
 10 de part que jamais. Au reste je ne say comment on s'accordera avec luy sur Moeurs, le pays de Cuiek, et autres choses. Je ne say aussi ce qu'on dira enfin à l'egard de Gueldre.

Les lettres d'Italie disent que les François y ayant appris la defaite des leurs aux Paysbas ont retiré leur troupes les plus avancées.

89. LEIBNIZ AN HEINRICH RÜDIGER VON ILGEN

15 [Hannover, 23. Juni 1706].

Überlieferung: *E* Erstdruck nach der nicht gefundenen Abfertigung: MURR, *Journal*, 1, 1775, S. 262–264.

Die nicht gefundene Abfertigung steht mit hoher Wahrscheinlichkeit im Zusammenhang mit dem Aufenthalt von König Friedrich I. und Kronprinz Friedrich Wilhelm mit wichtigen Personen des Berliner Hofstaates in Hannover Mitte Juni 1706. Ilgen übernahm in diesem Jahr das Amt des brandenburg-preußischen Regierungspräsidenten zu Minden, wo er als junger Mann seine Laufbahn als Regierungs-
 20

2 ils se (1) peuvent (2) pouvoient (3) peuvent rendre *L* 5 place (1) voisine de leurs frontieres (2) qvi leur . . . mieux *L*

1 Duc d'Anjou: Philipp V. von Spanien. 7 Roy legitime: der Habsburger Karl „III.“ von Spanien.
 8 à son retour: in Den Haag. 8 garantie: der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron, wie sie in einem neuen Allianzvertrag Englands mit den Generalstaaten bestätigt werden sollte; zur Fortsetzung der vorbereitenden Gespräche hierzu vgl. N. 116. 10 s'accordera: im Streit um das Oranische Erbe. 11 pays de Cuiek: die Herrschaft Cuyk im Norden Brabants. 12 defaite: in der Schlacht bei Ramillies am 23. Mai 1706.

beamter aufgenommen hatte. Im ersten Absatz unseres Stückes geht es anknüpfend an den Austausch mit Ilgen im Vorjahr (vgl. I, 24 N. 183 und N. 190) um zwei Rechtsgutachten zur Vorbereitung der brandenburg-preußischen Regierungsübernahme im Fürstentum Neuchâtel aus dem Oranischen Erbe; die Entscheidung für den neuen Landesherrn wurde dort am 3. November 1707 getroffen. Beilagen zu unserem Stück waren vermutlich der in N. 83 genannte Brief und das beigelegte Mémoire P. de Falaiseaus; vgl. 5 auch Leibniz' Erwähnung der Weiterleitung eines Briefes von ihm an Ilgen gegenüber Falaiseau in N. 136, dort auch verbunden mit dem Hinweis auf Ch. Grabe; vgl. dessen Brief N. 105 vom 29. Juni 1706, in dem Grabe die Weiterleitung eines Leibnizbriefes an Ilgen bestätigt, der dem nicht gefundenen Leibnizbrief an Grabe vom 23. Juni 1706 beigelegen haben und mit unserem Stück zu identifizieren sein dürfte. Die unten genannte Stellungnahme von Leibniz zu den beiden Rechtsgutachten könnte unabhängig von 10 unserem Stück an Ilgen gelangt sein.

Monsieur,

Le voyage de V.E. à Minden m'a empêché de Vous dire mon sentiment, comme vous l'aviés désiré sur les deux Traités imprimés, que Vous m'aviés fait l'honneur de me donner. Je les avois parcourus à la hâte; et je trouve qu'ils sont de deux differens, 15 qui ne sont pas toujou[r]s du même sentiment, et qu'il y a des endroits qui ne sont pas assez clairs ni françois. Il me semble que le *Memoire* in quarto n'explique pas les choses suffisamment. L'un et l'autre avance des maximes de droit, comme certaines, dont bien des gens douteront, et le *Traité* in fol. qui entre plus avant en matiere, avance des faits douteux, et dont même quelques uns me paroissent insoûtenables. Cependant et hors de 20 cela, ces deux traités ne laissent pas d'estre bons, et faits par des habiles gens.

Quant à l'autre point dont vous me parlates, Monsieur, quand vous étiés sur le point de partir, je dirai à V.E. que lorsqu'on sera informé de tout, on trouvera peutêtre que

14 deux Traités: Die beiden Rechtsgutachten zur brandenburg-preußischen Sukzession in Neuchâtel waren anonym und ohne Angabe von Publikationsort und -jahr gedruckt worden. Eine ausführlichere Stellungnahme von Leibniz liegt vor in BERLIN *Archiv der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften* Nachlass Leibniz Nr. 1 Bl. 67–68 u. Bl. 90 (Druck in Reihe IV). 17 le *Memoire*: Das *Memoire instructif et abrégé des droits de Sa Majesté le Roy de Prusse sur la Comté de Neufchatel*, verfasst vom Anwalt A. Brandt in Neuchâtel, wurde vielleicht schon 1705 gedruckt (vgl. A. BACHMANN, *Die preußische Sukzession in Neuchâtel*, Zürich 1993, S. XV u. S. 60 f.); Leibniz' Handexemplar mit Marginalien in HANNOVER *GWLB* (Leibn. Marg. 218-2). 19 le *Traité*: Der *Traité sommaire du droit de Sa Majesté le Roi de Prusse, à la Principauté de Neuf-Chatel en Suisse* wurde im Frühjahr 1706 gedruckt. Er war zunächst vom Anwalt M. Dupuy aus Genf verfasst und darauf von H. von Cocceji, Rechtsprofessor in Frankfurt a. d. O., gemeinsam mit diesem überarbeitet worden (vgl. BACHMANN, *a. a. O.*, S. XV u. S. 61–65, hier auch zur irrtümlichen Zuschreibung des *Traité* an Leibniz); Leibniz' Handexemplar mit Marginalien in HANNOVER *GWLB* (Gm-A 7016). 22 l'autre point: Gemeint sein dürfte die angestrebte Union der protestantischen Kirchen.

cette pensée étoit la plus convenable conjecture à l'état present des choses et la plus propre à les mener par degrès au veritable but. Elle avoit été communiquée en secret à deux amis, avec qui on étoit en droit d'en communiquer, à dessein de la bien examiner, pour la faire proposer par après de vive voix, et avec tous les menagemens necessaires.

5 Mais comme elle a été mal menagée, on n'est point surpris de ce qui en est arrivé. L'ami qui a eu cette pensée a repondu là dessus qu'un homme bien intentionné, qui a pesé comme il faut ce qu'il avance, et qui veut aller pas à pas dans les choses épineuses, et qui ne flatte pas comme ceux qui vont vîte en promesses, et qui d'ailleurs n'est point intéressé, se console aisement d'un rebut qu'il n'a point mérité, sachant qu'il viendra

10 un temps qui lui rendra justice. Pour moi, je n'ai rien à ajouter ici puisqu'autrement il faudroit entrer dans un détail. Je suis avec zele

Monsieur, de V. E. le très humble et très obeissant Serviteur Leibniz.

90. JOHANN CASPAR WESTPHAL AN LEIBNIZ

Delitzsch, 23. Juni 1706.

15 **Überlieferung:** K Abfertigung: LBr. 997 Bl. 15–16. 1 Bog. 2°. 2 $\frac{1}{3}$ S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Postverm. Siegelabriss. Bibl.verm.

HochEdler Herr, Hochzuehrender H. Schwager, Höchstgeschätzter Patron

Ew. Hoch-herrl. Excellence höchstgeeh[r]tes de dato 8. Januar. a. c. habe den Sonntag Rogate endlich über Leipzig erhalten, und muß gestehen, daß mich diese sehr werthe

1 cette pensée: möglicherweise, indem das reformiert regierte Brandenburg-Preußen und das evangelisch-lutherische Braunschweig-Lüneburg mit der Vereinigung ihrer Kirchen den Anfang machten.

3 deux amis: auf braunschweig-lüneburgischer Seite Leibniz und G. W. Molanus. 5 mal menagée: in Brandenburg-Preußen mit dem im Bereich der öffentlichen Wahrnehmung agierenden „Collegium charitativum“ und der Publikation des *Arcanum Regium* (vgl. J. WELMER, SV.) im Jahr 1703.

5 L'ami: Leibniz selbst. 11 détail: zu Leibniz' aktueller Initiative vgl. N. 96 u. N. 98.

Zu N. 90: K, dem die S. 177 Z. 23 genannten Substanzen beigelegt waren, antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief vom 8. Januar 1706, die Antwort auf I, 25 N. 124. Eine Antwort auf unser Stück ist nicht bezeugt. Die überlieferte Korrespondenz wird fortgesetzt mit einem Brief Westphals vom 5. Januar 1708 (LBr. 997 Bl. 17). 18f. Sonntag Rogate: am 9. Mai 1706. 19 über Leipzig: über F. S. Löffler (vgl. I, 25 N. 352).

Zeilen, alß eine unfehlbare Versicherung von der gewünschten Prosperité Meines hochgeneigten Patroni, sehr afficirt haben.

Ich estimire hierbey die sonderbahre Propension, daß Ich das Glück hoffen soll, Ew. hochherrl. Excellence hochgelehrte, von mir aber in Leipzig sehr oft vergeblich-gesuchte, Schriften, nach Dero Gütigsten Plaisir, annoch theilhaftig zu werden. 5

Denn da ich auch bey dem grösten Verlangen wegen der sehr mühsamen Praxi und Ferne des Weges nicht leicht Sperance haben kan, Ew. Excell. meine Unterthänige Auffwartung Persönlich zu machen, woferne nicht etwa Deus ex machina das werthe Leipzig, u. unser benachtbartes Delitzsch, noch so weit beseeliget, daß wir Dero theure Person en passant einmahl sehen, und nach aller möglichkeit bedienen könnten, welches in Warheit mir und meinem lieben Weibgen, die sich zu hochgeneigten Affection mit aller ersinnlichen Reverence demüthigst recommendiret, die gröste Freude seyn sollte: So würden Mir insonderheit auch die beyden courieusen Tractate *de Arte Combinatoria* 4. 1666, und *Hypothesis Physica Nova de Motu Concreto c. Theoria Motus Abstracti*, Lond. 12^o 1671., nach welchen mir des Lipenii *Bibliotheca Philosoph.* albereit vor vielen Jahren einen großen Appetit gemacht, das Vergnügen geben, Ew. Excell. hochgelehrte Discurse und Conversation auch abwesend zu meiner großen Gemüths-Belustigung, alß gegenwärtig, aus solchen zu genießen. 10 15

Zwar bedauere Ich sehr, daß mit dieser Importunité behellig falle, da mir selbst die Ehre noch nie geben können, mich zu so großer wolthat nur in etwas zu impatroniren, wiewohl es hieran nicht ermangeln sollte, woferne das Vermögen den stets bereitesten willen zu secundiren capable wäre. Jedoch bitte unterthänig Gnädig zu erlauben, daß etwas wenigens von beykommender $\mathcal{K} \odot^{\text{is}}$ oder Gold-Tinctur und Balsamo Vitae, so Ich jederzeit vor vornehme Personen im Vorrath halte, offeriren darff, weil versichern kan, daß gedachte Tinctur zu 20. 30. und mehr Tropfen bey angehenden Alter, und sonderlich auf Reisen, alß sehr gute Stärckungen, nicht weniger der balsamus Vitae euserlich sowohl zum Riechen in einem Schwämmlein, alß auch, daferne die subjecta nicht sanguinae und biliosae constitutionis sind, innerlich zu 5 Tropfen, sich wohl anführen: zu welchen Ich auch allen Göttil. Seegen mit völligen effect von gantzen hertzen will gewünschet haben, der Ich noch zu vielen Dienstleistungen nur umb Gnädige Ordres bitte, und mit treuester 20 25 30

5 Schriften . . . theilhaftig: vgl. Westphals Anfrage danach in I, 25 N. 124. 11 Weibgen: Leibniz' Nichte Johanna Regina. 13 *de Arte Combinatoria*: LEIBNIZ (SV.). 14 *Hypothesis . . . Abstracti*: LEIBNIZ (SV.). 15 *Bibliotheca Philosoph.*: M. LIPENIUS, *Bibliotheca realis philosophica*, 1682, hier Sp. 316a bzw. Sp. 966a.

Empfehlung zu des Allerhöchsten Gewaltigen Beschirmung, lebens lang zu seyn euserst verlange,

Gnädiger Herr Geheimbder Rath,

Euer hoch-Edlen Excellence

zu aller veneration unterthänigster und Ergebenster

D. Westphal.

5 Delitzsch den 23. Junii 1706.

P.S. Obgedachte Lipenii *Biblioth. Philosoph.* p.197., wie auch Paullini in *Zeitkürtzender Erbaul. lust* P. III. Th. 52. p.357., melden auch eines Johann Jacob Leibnitzens. Weiln aber uxor sich keiner connoissance von deßen Person oder Profession entsinnen kan, so möchte von Ew. Excell., wofern es mit Gnädigen Perdon geschehen kann, wohl
10 informirt seyn, ob Derselbe Ihrer hochwerthesten Freundschaftt angehörig gewesen oder nicht?

A Son Excellence MonSieur de Leibniz, Ministre de Etat, de Conseiller privé de Son Altesse Electorale de Bronsvic-Lünebourg à Hanover.

91. LEIBNIZ AN GILBERT BURNET

15 Hannover, 24. Juni 1706.

Überlieferung:

L^1 Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: LBr. 131 Bl. 38. 4°. $\frac{3}{4}$ S. Mit Korrekturen. Starke Press- und Abribspuren durch das Verfahren zur Herstellung von L^2 . (Unsere Druckvorlage.) — Gedr.: 1. G. BURNET, *A Memorial, offered to Her Royal Highness the Princess Sophia*, hrsg. v. J. G. H. FEDER, London 1815, S. 113 f.; danach 2. (engl.) EBD., S. 124 f.

L^2 Faksimile des Konzepts: EBD., nach S. XIII.

6 Lipenii . . . p. 197: tatsächlich Sp. 167b. 6 Paullini: Ch. F. PAULLINI, 1697 (SV.). 7f. Johann Jacob Leibnitzens: vgl. die Korrespondenz mit diesem in I, 5 N. 13 u. I, 22 N. 176.

Zu N. 91: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf I, 25 N. 490 und wurde wie dieser Brief Burnets durch Ch. Montagu baron Halifax überbracht (vgl. N. 104), nun auf dem Rückweg von dessen Sondergesandtschaft nach Hannover vom 29. Mai bis zum 28. Juni 1706 (zu deren Umständen vgl. auch N. 9). Mit unserem Stück endet, soweit bekannt, die direkte Korrespondenz zwischen Leibniz und dem Bischof von Salisbury.

Mylord

Je vous suis obligé tres sensiblement de la bonté que vous avés eue, de vouloir joindre encor une raison, à tant d'autres que j'avois de marquer mes respects à Mylord Halifax, dont le merite superieur se fait aisement reconnoistre par tout, et a frappé toute nostre Cour.

5

Je suis aussi bien aise que mes remarques vous ont paru meriter plus d'eloges que je n'oserois leur attribuer; quoyqu'elles ne se renferment pas dans vostre dessein, qui estoit de représenter la force et la plausibilité des raisons des deux partis, pour les préparer à la tolerance; au lieu que le mien a esté de passer plus avant, et de diminuer l'opposition même des sentimens en faisant voir que non seulement l'apparence, mais encor la verité même se trouve plus souvent de part et d'autre qu'il ne semble d'abord. Ce n'est pas détruire ce que vous bastisses, mais bastir sur vostre fonds, et tacher de faire des progres peu à peu en profitant des Lumieres que vous avés repandues sur toute cette matiere, lors que vous avés reuni beaucoup de bonnes choses dans un petit espace, comme font certains miroirs par rapport aux rayons du soleil.

10

15

Je suis avec respect et veneration

Mylord

vostre treshumble et tres obeissant serviteur

Hanover ce 24 juin 1706

Leibniz.

6 remarques (1) ne vous ont deplu entierement (2) vous ont paru (3) vous ... meriter L^1
11f. d'abord. (1) C'est (2) Ce n'est ... mais bastir L^1

3 encor une raison: mit der Empfehlung von Lord Halifax als Gelehrten und Mäzen im Brief vom 10. (21.) April 1706, den dieser nach Hannover überbrachte (I, 25 N. 490). 6 mes remarques: Mit seinem vorangegangenen Brief an Burnet vom 8. Dezember 1705 (I, 25 N. 237) hatte Leibniz ein durchschossenes Exemplar (wohl eines der vier in LH I, 18 überlieferten) von D. E. JABLONSKIS *De praedestinatione et gratia tractatus*, 1701, einer lateinischen Teilübersetzung von G. BURNETS *An Exposition of the Thirty-nine Articles of the Church of England*, 1699 u. ö. (vgl. N. 25 Erl.), mit seinen Annotationen, den „Meditationes pacatae de praedestinatione et gratia, fato et libertate“ (IV, 9 N. 97), übersandt. Das Exemplar, das mit I, 25 N. 490 an Leibniz zurückgelangt war, könnte mit dem auf dem Vorsatzblatt durch ihn mit „wegzuschicken“ gekennzeichneten zu identifizieren sein (vgl. auch IV, 9 N. 97 Erl.). Leibniz sondierte den Publikationsplan trotz Burnets Bedenken gegen eine Veröffentlichung anlässlich der Rücksendung des annotierten Bandes nach Hannover zunächst weiter (vgl. den Schluss von N. 103; vgl. auch I, 25 N. 251, S. 396). 8 deux partis: evangelisch-lutherische und reformierte Protestanten.

92. LEIBNIZ AN CHRISTOPHE BROSSÉAU

[Hannover, Ende Juni 1706]. [59. 123.]

Überlieferung:

L^1 Konzept: LBr. 119 Bl. 433–434. 1 Bog. 8°. 3 S. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. (Unsere Druckvorlage.)

L^2 Auszug aus der nicht gefundenen Abfertigung: EBD. Bl. 435–436. 1 Bog. 4°. 9 Z. auf Bl. 436 r°. Mit wenigen Korrekturen. (Unsere Druckvorlage.) — Auf Bl. 435 *K* von N. 4.

〈 L^1 〉

Monsieur

10 J'ay appris, que Monsg^r l'Electeur ne veut plus avoir de resident à Paris. L'honneur et l'avantage que j'ay eu de vostre correspondance et de vostre amitié depuis tant d'annees, font que j'ay appris avec douleur la nouvelle du changement qu'on a fait.

10 l'Electeur (*1*) | a pris la resolution de *versehentl. nicht gestr.* | ne plus continuer la residence dont vous avés esté chargé (*a*) en (*b*) à paris depuis tant d'années (*2*) ne veut ... Paris L^1 11 et l'avantage *erg. L^1* 11 f. depuis ... annees *erg. L^1*

Zu N. 92: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 4, N. 12 und N. 59 und geht zudem auf den S. 181 Z. 1 genannten Brief Brosseaus an Kurfürstin Sophie ein. Ihr waren N. 93 und der durch Brosseau und J. Lelong erwähnte, nicht gefundene Brief an F. Pinsson mit einem Katalog zur Auktion von Handschriften aus dem Nachlass M. Gudes beigeschlossen (vgl. GUDE, *Bibliotheca Exquisitissimis Libris ... et Mss. Codicum Arabicae Graecae Latinaeque Linguae*, 1706, hier der Teil zu den Handschriften, S. 519–576, vermutlich auch zu den mit Handschriften kollationierten Druckwerken, S. 507–518, sowie N. 123, N. 128 und N. 140). L^1 entstand bereits am 11. Juni 1706 (vgl. S. 181 Z. 16 u. Erl.), unser Stück wurde der Antwort N. 123 zufolge, die Brosseau umgehend nach dessen Eingang verfasste, als er die Beischlüsse weitergab, aber erst Ende des Monats abgefertigt, möglicherweise am Freitag, den 25. Juni 1706, einem der in Frage kommenden Posttage am Monatsende. Vermutlich ging Leibniz in der Abfertigung auch auf die Verlobung des brandenburg-preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm mit der hannoverschen Prinzessin Sophie Dorothea ein (vgl. N. 123), welche am 18. Juni 1706 öffentlich bekannt gegeben wurde. L^2 gibt die überarbeitete Fassung von S. 181 Z. 14 f. wieder. 11 f. depuis ... annees: seit Mitte der 1670er Jahre (vgl. N. 12 Erl.).

La lettre que vous avés écrite à Madame l'Electrice fait connoistre que vous avés conc[lu] comme si la petite somme que vous avés avancé à ma priere pour quelques livres, et que vous avés mis avec raison sur le compte de Mg^r l'Electeur y pourroit avoir contribué. Quelle apparence? Puisqu'il dependoit de S. A. E. au bout du compte de l'avouer ou non; et j'ay esté tousjours prest à vous satisfaire en cas de refus, qui n'a pas esté decisif, S. A. E. ayant differé d'abord sa resolution, jusqu'à une plus ample information. Je ne crois pas non plus que les frais du deuil que vous aviés demandé vous ayent fait du tort. 5

Autant que je puis comprendre le changement ne vient d'aucun deplaisir, mais de ce que Mg^r l'Electeur retranche plusieurs articles de ses depenses, qu'il ne croit point necessaires: et le peu de rapport qu'il a à la France depuis quelque temps l'a fait croire, qu'il n'y avoit point besoin de resident. Je perds considerablement par cette reforme, en ce que je n'oserois plus profiter si librement de vos bontés. 10

Dieu veuille que les estranges revolutions qui sont arrivees en Espagne et aux Paysbas contre toutes les apparences humaines, produisent une paix durable. 15

On a donné la jarretiere aujourd'hui à Mg^r le prince Electoral, et Dimanche il sera revestu solennellement des habits de l'ordre. Le Roy de Prusse est attendu icy la semaine qui vient.

3 avec raison *erg.* L^1 4 contribué. (1) C'est un soubçon sans fondement, (2) Quelle ... puisqve il L^1 7f. Je ... tort. *erg.* L^1 9f. comprendre (1) c'est (2) le changement ... de ce qve L^1

1 La lettre: nicht gefunden, vermutlich vom Mai 1706. 2 conc[lu]: vgl. auch N. 59, der Leibniz aber wahrscheinlich erst nach der Niederschrift von L^1 erreichte. 3 somme: der Betrag von 129 t 5. sols, den Brosseau bereits seit längerem geltend machte (vgl. N. 4 u. Erl.), offiziell zuletzt am 9. April 1706 (vgl. I, 25 N. 484). 7 deuil: Brosseau hatte nach dem Tod Herzog Georg Wilhelms von Celle am 28. August 1705 Trauer getragen (vgl. I, 25 N. 307). 14 revolutions: Gemeint sind die positiven Wendungen zugunsten der Großen Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg, wie sie sich durch die Aufhebung der Belagerung von Barcelona (vgl. L^2) und die Landgewinne in den Spanischen Niederlanden nach der gewonnenen Schlacht bei Ramillies am 23. Mai 1706 ergeben hatten (zur günstigen Lage auf der Iberischen Halbinsel vgl. auch N. 24). 16 la jarretiere: Der Wappenherold J. Vanbrugh, der den Hosenbandorden für Kurprinz Georg August mit sich führte, war am 6. Juni 1706 in Hannover eingetroffen und hatte am 11. Juni eine Audienz bei dem Kurprinzen erhalten (vgl. MALORTIE, *Hof*, 1847, S. 144 f.). Die feierliche Einkleidung fand am Sonntag, den 13. Juni statt. 17 Roy de Prusse: Friedrich I. und Kronprinz Friedrich Wilhelm trafen am 16. Juni 1706 in Hannover ein.

Si M. l'Eveque d'Osnabruc est elû Eveque de Munster, Mad. l'Electrice vous veut rendre justice, Monsieur, auprès de ce prince, et Madame apparemment le fera aussi par le moyen de la Duchesse de Lorraine sa fille. Je souhaiterois qu'on put faire davantage.

⟨L²⟩

5 Extrait de ma reponse

10 Dieu veuille que les estranges revolutions qui sont arrivées en Espagne, et aux Pays-bas contre toutes les apparences humaines produisent une paix durable. Le Roy Charles et le Prince de Lichtenstein ont écrit, que si le secours avoit tardé trois jours, ils estoient perdu. C'est quelque chose de surprenant, et de quelque parti qu'on soit, on ne sauroit regarder ces evenemens sans adorer la divine providence.

93. LEIBNIZ AN JACQUES LELONG

[Hannover, 25. Juni 1706]. [5. 118.]

15 **Überlieferung:** A Abschrift der nicht gefundenen Abfertigung: PARIS *Bibl. Nationale* nouv. acqu. franç. 4507 Bl. 24. $\frac{4}{5}$ S. auf Bl. 24 v^o von der Hand von J.-F. Adry. Zählung: „6“. Datierungsvermerk: „sans date mais vers juin 1706“. — Davor auf Bl. 24 r^o und v^o A des Leibnizbriefes an Lelong vom 19. Februar 1706, I, 25 N. 376.

1 l'Eveque . . . elû: Karl Joseph von Lothringen, Fürstbischof von Osnabrück, wurde auch aufgrund päpstlichen Einspruches nicht in der Nachfolge des am 5. Mai 1706 verstorbenen Friedrich Christian von Plettenberg zum Fürstbischof von Münster gewählt. 2 rendre justice: Brosseau war seit Ende der 1670er Jahre auch Pariser Resident des Fürstbischofs von Münster gewesen (vgl. M. JURGENS u. J. ORZSCHIG, *Chr. Brosseau*, in: *Studia Leibnitiana*, 16, 1984, S. 102–112, hier S. 105). Auch dieser Auftrag stand nach dem Tod Friedrich Christians zur Disposition; bislang sandte Brosseau seine Nachrichtenblätter noch dorthin (vgl. N. 140). 2 Madame: Herzogin Elisabeth Charlotte von Orléans. 3 Duchesse de Lorraine: Elisabeth Charlotte von Bourbon-Orléans, Herzogin von Lothringen, Schwägerin von Bischof Karl Joseph. 8 écrit: Entsprechende Briefe Karls „III.“ von Spanien bzw. Anton Florians Fürst von Liechtenstein wurden nicht gefunden. 8 le secours: Das Eintreffen einer englisch-niederländischen Flotte mit unterstützenden Truppen für das belagerte Barcelona am 7. Mai 1706 hatte zur Folge, dass die französisch-spanischen Truppen die Belagerung am 12. Mai 1706 aufgaben.

Zu N. 93: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 5. Sie war Beischluss zu N. 92 und wurde Lelong am 9. Juli 1706 zugestellt (vgl. N. 140). Beilagen waren der S. 183 Z. 2 genannte Brief und das S. 183 Z. 12 genannte „papier“. Unser Stück wird zusammen mit I, 25 N. 495 durch N. 128 beantwortet.

Mon très Rev. père

Vous voyez par la lettre cyjointe que j'ay pressé M^r le docteur Meyer, et qu'il me fait esperer quelque chose dans un mois de la date. Je ne manqueray pas de l'en faire souvenir. J'ay écrit à Berlin et à Leipzic touchant les editions des Bibles.

Maintenant j'ose vous supplier d'une grace, pourveu qu'elle soit sans vostre incommodité. 5

On vend à Paris la Bibliotheque Bigotiane. J'y ay noté quelque chose, les folio seront peut estre deja distraits en bonne partie, quand vous recevrez cellecy, mais peutestre qu'une partie en sera encor à vendre aussi bien que ceux qui sont in quarto. La bonté que vous m'avez temoignée m'encourage de m'y favoriser ou par vous meme ou par un ami intelligent et fidèle pour faire acheter raisonnablement les livres dont j'ay marqué les numeros sur le papier cyjoint. Tous ces livres ne m'importent pas beaucoup, et si on ne les peut avoir d'une maniere passablement avantageuse excepté ceux qui sont marqués d'une croix où je voudrois bien donner d'avantage pour les avoir mais non pas trop au dessus du raisonnable. 10 15

Mais je vous supplie mon R. P. de ne point dire, que c'est pour moy, car quelques personnes se pourroient formaliser que je ne les en charge point.

Je vous enverray la suite par la poste suivante et je mettray ordre aussi par la meme poste pour que vous puissiez toucher l'argent necessaire. Cependant je finis maintenant à la haste à cause de la poste. 20

2 lettre: Der Brief J. F. Mayers, vermutlich von Mai oder Anfang Juni 1706 als Antwort auf Leibniz' Brief, etwa von Mitte April 1706 (vgl. I, 25 N. 495, S. 827), wurde nicht gefunden. 3 quelque chose: mit Informationen zur Vorbereitung von LELONGs Bibliographie zur Bibel, *Bibliotheca Sacra*, 1709. 4 écrit ... editions: besonders der Bibeln in der Königlichen Bibliothek in Berlin und der Universitätsbibliothek (Paulina) in Leipzig; einen entsprechenden Brief nach Leipzig erwähnt Leibniz bereits in seinem letzten Brief an Lelong vom 23. April 1706 (I, 25 N. 495, S. 827). 7 On vend: gemäß dem und in der Folge des Auktionskataloges *Bibliotheca Bigotiana*, vgl. BIGOT, SV., den Leibniz seit Anfang April bogenweise nach Fortschritt des Druckes als Beilage zu Briefen F. Pinssons erhalten hatte bzw., wohl bis Ende Juni, noch erhielt (vgl. I, 25 N. 468 u. N. 506 sowie N. 39, N. 62 u. N. 80 des vorliegenden Bandes). Der ursprünglich für den 1. Juni vorgesehene Beginn der Auktion war auf den 1. Juli 1706 verschoben worden (vgl. N. 62). 7 les folio: vgl. J., N. u. L. E. BIGOT, *Bibliotheca*, 1706, S. 1–72 (Nr. 1–2954). 9 in quarto: vgl. *ibd.*, S. 73–220 (Nr. 1–4345). 12 papier cyjoint: Die Liste mit Leibniz' Auswahl wurde nicht gefunden; sie dürfte einen Teil der in Leibniz' Handexemplar des Auktionskataloges *Bibliotheca Bigotiana* (HANNOVER *GWLB* Bb 590) durch Kreuze und Doppelkreuze markierten Nummern bzw. Titel enthalten haben (vgl. N. 118). 16 f. quelques personnes: vor allem Pinsson, der sich in den oben genannten Begleitbriefen zu den Katalogsendungen anerbaten hatte, Bücher für Leibniz zu ersteigern. 18 enverray la suite: in dem mit N. 118 übersandten „Catalogue entier“.

Je suis avec zele et obligation

Mon tres R. P.

vostre tres humble et t. o. s.

Leibniz.

94. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

[Hannover, 25. Juni 1706]. [84. 99.]

5 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 299–300. 1 Bog. 4°. 2 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Bibl.verm.

10 j'allay hier et je viens encore dans ce moment de chez vous pour avoir l'honneur de vous voir; Je pars demain, et j'iray apres disné à Ehrenhause pour recevoir les derniers ordres de Madame l'Electrice, et tascher d'avoir l'honneur de l'entretenir un quart d'heure. Je souhaitterois fort, Monsieur, de pouvoir aussi avoir l'honneur de vous entre-
tenir un moment avant que d'aller à Ehrenhause, c'est pourquoy je vous prie de me faire sçavoir quand vous serez chez vous, ou avant ou apres midy, je n'iray à Ehrenhause qu'à quatre heures. Je suis ⟨...⟩

Ce vendredy à 10 heures.

15 A Monsieur Monsieur Leibnits Con^{er} Privé de Son Altesse Electorale

Zu N. 94: *K* fällt auf den letzten Freitag des Aufenthalts von Falaiseau in Hannover vom 29. Mai bis zum 28. Juni 1706 als Mitglied der Gesandtschaft von Ch. Montagu baron Halifax zur Überbringung der jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron (vgl. N. 61 u. Erl.). 7 chez vous: Leibniz' Wohnung in der Schmiedestraße. 8 demain: Die Abreise der Gesandtschaft und vermutlich auch Falaiseaus verschob sich noch bis über das Wochenende (vgl. auch N. 99). 8 Ehrenhause: Herrenhausen. 8 f. derniers ordres: darunter möglicherweise auch die Bitte um Übermittlung des vorbereiteten Briefes von Kurfürstin Sophie an R. Montagu duke of Montagu (vgl. N. 85).

95. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

Helmstedt, 25. Juni 1706. [41. 155.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 366 Bl. 246. 4°. $\frac{1}{2}$ S., Ränder oben und seitlich bis in die Schriftzüge hinein beschnitten. Bibl.verm.

In Simsonis rebus praeter vulpeculas incidit et maxilla, quam delineatam submitto, 5
si quae perlegendo perdenda hora. Vale ac ama ⟨...⟩

Helmst. A. 1706. d. 25. Junii.

96. LEIBNIZ AN DANIEL ERNST JABLONSKI

Hannover, 26. Juni 1706. [25. 113.]

Überlieferung: 10

*L*¹ Konzept: LBr. 439 Bl. 89–90. 1 Bog. 2°. 4 S. mit Korrekturrand. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Anschrift: „An H. Hofprediger Jablonski nach Berlin“. Bibl.verm.

*L*² Abschrift nach der nicht gefundenen Abfertigung: LBr. 439 Bl. 153–154. 1 Bog. 2°. 4 S. Mit einigen Korrekturen und Ergänzungen. Überschriften: „Copey schreibens an H. Hofprediger Jablonski zu Berlin“. Bibl.verm. — Gedr.: 1. KVAČALA, *Neue Beiträge*, 1899, S. 97–101; danach 2. (franz.) RÖSLER-LE VAN, *Negotium Irenicum*, 2013, S. 450–454. 15

A Abschrift der nicht gefundenen Abfertigung: BERLIN *Geheimes Staatsarchiv Preußischer Kulturbesitz* II. HA Rep. 46 N. 2 Bl. 11–16. 3 Bog. 2°. 11 S., wahrscheinlich von der Hand F. H. Ursinus von Bärs. Auf Bl. 11 r^o oben rechts Vermerk: „N^o 1.“, S. 186 Z. 16 – S. 187 Z. 2, S. 187 Z. 4–6, S. 187 Z. 7 f., S. 187 Z. 10, S. 187 Z. 11–13, S. 187 Z. 14 f., S. 187 Z. 16 bis 18, S. 188 Z. 14–18, S. 192 Z. 1–4 und S. 192 Z. 8–10 jeweils durch Anführungszeichen am Zeilenrand, vermutlich nach Kennzeichnungen B. Ursinus von Bärs, hervorgehoben. (Unsere Druckvorlage.) 20

Die nicht gefundene Abfertigung gelangte wahrscheinlich als Beilage zu einem nicht gefundenen Leibnizbrief an H. Ch. von Pöllnitz nach Berlin und wurde durch diese übermittelt (vgl. N. 115). Unser 25

Zu N. 95: Beilage zu *K* war von der HARDTs Interpretation von Richter 15, 6–19, die er anonym u. d. Tit. *Machoire d'âne* (vgl. SV.) veröffentlichte. 5 vulpeculas: von der HARDTs Interpretation von Richter 15, 4–5, die er anonym u. d. Tit. *Renards de Samson* veröffentlichte (vgl. SV.). Vgl. bereits I, 25 N. 450.

Stück antwortet auf N. 25 und wird beantwortet durch N. 113. L^1 enthält in einer ersten Überarbeitungsstufe Korrekturen und Ergänzungen, die in die Abfertigung übernommen wurden (vgl. A, die durch B. Ursinus von Bär veranlasste Abschrift des ersten von drei Leibnizbriefen zur Vorlage am Berliner Hof; vgl. auch N. 125 und N. 138), in einer zweiten Überarbeitungsstufe solche, die nur in L^2 eingegangen sind. Diese „Copey schreibens an H. Hofprediger Jablonski zu Berlin“ war für G. W. Molanus bestimmt (vgl. auch Varianten, u. a. den Verzicht auf den Passus zu dessen zeitweiliger Abwesenheit von Hannover am Briefende) und wurde einen Tag nach der Abfertigung unseres Stücks mit N. 98 an diesen gesandt; mit N. 107 gelangte sie an Leibniz zurück. Zu Exzerpten von Leibniz aus der durch Jablonski veranlassenen deutschen Übersetzung des *Book of Common Prayer* der Anglikanischen Kirche, *Die Englische Liturgie, oder Das allgemeine Gebeth-Buch*, 1704, vermutlich zur Vorbereitung unseres Stückes verfasst, vgl. N. 98 sowie auch N. 125. Unser Stück wird auch erwähnt in N. 108, N. 138, N. 161 und N. 179.

Hochwürdiger etc. Insonders Hochgeehrter Herr.

Nachdehm bekanter Maßen, der König allhier die Heürath seines Herren Sohnes, deß CronPrintzen, mit Unserer Princessin, durch ein öffentl. Versprechen fest gestellt; So ist dadurch wie leicht zu erachten, auch von anderen Dingen, mit mehrerer Vertraulichkeit, zu sprechen gelegenheit gegeben worden; Und hat gegen S^e May^t deß Churf. Durchl. zu fortsetzung des Negotii Irenici, in Beysein deß Herrn Abts zu Lockum, sich gantz willig erklärt;

Mir ist inzwischen sehr zu gedancken gestiegen, ob nicht die Dinge dergestalt zu faßen, daß in der That erscheine, es seyn der CronPrintz, u die künfftige CronPrinceßin, nicht von verschiedener Religion; Undt dazu scheint so wohl die Englische Kirche, alß die Beschaffenheit, dieser beyden hohen Personen, so nun krafft der Naturalisirung, unter

17 gantz (1) geneigt (2) willig L^1 19f. ob nicht (1) bey der Heyrath selbst solche temperamenta finden zu (2) die Dinge dergestalt faßen L^1 21 von (1) diff bricht ab (2) verschiedener Religion; (a) welches (b) ein (—) sich (c) ob sie gleich nicht allezeit auff eine weiße und mit einerley (d) Und dazu L^1 21 von (1) ver bricht ab (2) unterschiedener Religion. Und dazu L^2 22 die qvalität dieser L^1 22 die (1) qvalität (2) beschaffenheit dieser L^2 22–187,1 Naturalisirung (1) vor Personen der Englischen (a) Ki bricht ab (b) Nation und Kirche zu (2) der Churfürstin und ihrer Posterität (a) unter gebohrene E bricht ab (b) unter |Natu bricht ab, gestr. | Engländer L^1 22–187,1 Naturalisirung der Churfürstin und ihrer Posterität unter Engländer L^2

13 König: Friedrich I. in Preußen. 13f. Heürath ... fest gestellt: Die Verlobung Kronprinz Friedrich Wilhelms mit Kurprinzessin Sophie Dorothea war am 18. Juni 1706 öffentlich bekannt gegeben worden. 16 Churf.: Georg Ludwig. 17 Negotii Irenici: die 1697 aufgenommenen Gespräche zur Union der protestantischen Kirchen, zunächst Brandenburg-Preußens und Braunschweig-Lüneburgs. 17 Herrn Abts: Molanus. 21 Religion: reformiert am Berliner, evangelisch-lutherisch am Hannoveraner Hof. 22 Naturalisirung: Durch den Act und die ergänzende Bill of Naturalization vom 11. (22.) April 1706 galten Kurfürstin Sophie und deren protestantische Nachfahren, auch ihr Enkel Friedrich Wilhelm, als Prinzen und Prinzessinnen von England (vgl. auch N. 2 u. Erl.).

die Engelländer zu rechnen, nach dem Exempel von Printz Georgens Hoheit, eine schöne gelegenheit zu geben;

Es ist bekant, daß dieser Printz, ohnerachtet er Unserer weise nach, Evangelisch, u auß dem Stamm der Könige zu Dennemarc, da man eyfrig genung, entsproßen, zu zeiten bey der Englischen Kirchen, und also mit der Königin seiner Gemahlin, communicire; 5 Undt dennoch insgemein, die Communion mit den Unsrigen beybehalte; wodurch er dann öffentlich zu erkennen giebt, daß er im grunde eine Religion mit der Englischen Kirchen habe;

Ob ich nun zwar noch nicht weiß, waß wegen des Excercitii, zwischen den König, den Churfürsten u der Princeßin, für eine Abrede genommen werden wird, jedennoch 10 aber, weil ich muhtmaße, es werde die Princeßin ihr bißheriges Exercitium, nicht leicht gänztlich quittiren, so dünckt mich, es ließe sich zu Berlin eben daß jenige, waß zu London, practisiren, wenn nemlich deß Königes May^t belieben solte, wie dem Vernehmen nach, Sie nicht ungeneigt gewesen, die Englische Liturgie, auff gewisse Maße, in Dero HoffCapelle, einzuführen, oder wenigstens waß davon am beqvemsten scheinete, zu gewissen Zeiten, 15 darinn zu gebrauchen; Denn weil die Hohe Personen dieses Churhauses außer Zweifel in Engelland, mit der Englischen Kirchen, communiciren würden, wenn Sie allda wären, so hette es dergestalt keine Schwürigkeit,

Es wird inzwischen gar nicht nöthig sein, sich in allen Dingen zu Berlin, an die Eng- 20 lische Liturgie u die bey der Englischen Kirchen gebräuchliche ritus zu binden, Sondern,

5 f. communicire; (1) ohngeacht er seine eigene Evangelische Capelle, und HofPrediger alda beybe- halt (2) und dennoch |ordentlich und *gestr.* | ins gemein die |*Ev. gestr.* | Communion ... beybehalte L^1
 7 f. daß er (1) mit der Konigin im grunde eine Religion habe (2) im grunde ... habe L^1 13 f. sie |ehemahlen *erg.* | nicht L^1 13 f. Sie einsmahls nicht L^2 16 Denn weil (1) Unsere Prinzen, (2) die Prinzen und Prinzessinnen dieses Churhauses (3) die Hohe ... Churhauses L^1 19 f. Es wäre in zwi- schen |gar *erg.* | nicht nöthig (1) daß die Liturgi der Königl. HofCapelle in allen stücken (2) daß man in allen Dingen sich an die Englische (3) sich in allen Dingen |zu Berlin *erg.* | an die Englische L^1
 19 f. Es wäre inzwischen gar nicht nöthig Sich ... zu Berlin an die Englische L^2 20 gebräuchliche (1) ceremonien (2) ritus zu binden L^1

5 Königin: Anna. 14 f. die Englische ... einzuführen: Seit seiner Krönung 1701 stand Friedrich I. einer Einführung der Englischen Liturgie aufgeschlossen gegenüber, und Schritte zu deren Einführung wurden, befördert besonders von Jablonski, im Konsistorium in Berlin beraten (vgl. auch N. 113). Hierzu zählte auch die o. g. Übersetzung des *Book of Common Prayer* (vgl. SV.) durch J. E. Grabe.

16 Hohe Personen: neben Kurfürst Georg Ludwig und Kurprinzessin Sophie Dorothea vor allem Kur- fürstin Sophie, Kurprinz Georg August und dessen Gemahlin Wilhelmine Caroline.

weil S^e Königl. May^t dafür zu halten scheinen, daß der Ceremonien bey den Engelländern in etwas zu viel, So könten Sie nach beliebung darinn änderung treffen, hatten auch gar nicht nöthig, alle die vorgeschriebene Lectiones alle Sonn- und festtage hersagen zu laßen;

Ob Sie auch alle feyertage, so ihnen fast mit Uns Evangelischen gemein, beobachten
 5 laßen wollen, (weiln Sie alle in der Heyl. Schrift u der Uralten Kirchen, gebrauch gegrün-
 det) stünde zu Dero belieben; Eine gleiche bewantnüss hette es mit denen fast- u Beht-
 Tagen; Die öffentliche Gemeine Beichte, die der Priester vorsaget, u die Vergebung die
 er spricht, sind auch denen Engelländern mit Uns Evangelischen gemein, u könten viel-
 leicht wohl beybehalten werden; Daß man sich bey empfangung deß Heyl. Abendmahls,
 10 auff die Knie niederläßet, wird billig vor eine erniedrigung im angesichte deß Großen
 Gottes, gehalten, der, bey diesem hochheiligen Sacramente, eine sonderbahre Würckung
 seiner Krafft u seines Geistes, den Gläubigen verspricht; Die brennenden Lichter, u der
 Kirchen Ornat, so wohl, als der Priester, werden keinen verständigen Menschen ärgern;
 Undt nachdehm S^e Königl. May^t sich so hoch Erläucht erkläret haben, Selbst auff Unsere
 15 Evangelische weise, u auß Unserer Geistlichen händen, zu Königsberg zu communiciren,
 wenn man Dero gebräuchlich brodt reichen wolle (wobey man auch anzustehen, keine
 genungsame Ursache gehabt) So werden Sie auch bey diesem allen kein bedencken finden
 können; Immaßen auch die bezeichnung der Stirn deß Kindes, mit dem Zeichen deß Heyl.

1 f. dafür (1) halten (2) zu halten scheinen, daß der Ceremonien | und Formularen *erg.* | bey den
 Engländern (a) ein wenig (b) in etwas zu viel L^1 1 f. dafür zu halten scheint, daß der Ceremonien
 und Formularen bey ... viel L^2 4 alle Englische Feyertage so ihnen fast | allerdings *erg.* | mit Uns L^1
 4 alle Englische Feyertag, So ihnen fast (1) mit (2) allerdings mit Uns L^2 7 f. die Absolution
 die er spricht L^2 8 f. kondten (1) vielleicht (2) gar wohl beybehalten L^1 8 f. kondten gar wohl
 beybehalten L^2 10 f. niederlaße, (1) kan vor nichts anderes (2) wird billig vor eine erniedrigung (a)
 vor dem großen Gott (b) im angesicht des großen Gottes L^1 10 f. niederlaße, wird ... erniedrigung in den
 Augen des großen Gottes L^2 11 gehalten, denn A, *korr. Hrsg.* 12 f. Geistes den gläubigen verspricht.
 Die | brennenden *erg.* | Lichter, (1) und der Kirchen ornat, so wohl als der Priester Tracht (2) so wohl als
 der Priester und Kirchen ornat | wo die eingefuhret, *erg.* | werden keinen L^1 12 f. Geistes verspricht.
 (1) Die brennenden Lichter, (2) Das brodt brechen, sowohl als der Kirchen- und Priester-ornat, wo die
 eingefuhret, werden keinen L^2 17 werden Sie bey L^1 L^2

1 halten scheinen: vgl. z. B. den Brief an Kurfürstin Sophie vom 2. Januar 1703; gedr.: BERNER,
Briefwechsel, 1901, S. 26. 12 Die brennenden Lichter: in der Fassung für Molanus ausgetauscht,
 vgl. Varianten; vgl. auch die Antwort Jablonskis. 14 erkläret: anlässlich der Krönung in Königsberg
 am 18. Januar 1701. 15 Unserer Geistlichen: neben dem reformierten Bischof Ursinus von Bär der
 evangelisch-lutherische Bischof B. von Sanden.

Creützes, bey der Tauffe, niemand mißfallen kan, dem der gebrauch der Ersten Kirchen bekant;

Waß aber daß Glaubens Bekäntnuß selbst betrifft, so seind die 39. Articul der Eng-
 lischen Kirchen bekant, und denen Lehrern ist fürgeschrieben, daß Sie sich in Lehren
 davon nicht entfernen sollen, Seind auch also bewant, daß Sie nichts in Sich haben, so 5
 Unsere Evangelischen Augspurgischer Confession zu verwerffen u zu vermeiden gehalten;
 Denn der übrigen Articul zu geschweigen, worinn kein bedencken sein kan, indehm
 darinn theils, mit der Augspurgischen Confession zugestimmt wird, theils, zumahl in
 puncto Cultus, die Röm. Mißbräuche allein, u nicht die antiquissimae praxes Ecclesiae
 Catholicae verworffen werden; So sagt der 17. Articul, welcher von der Gnadenwahl han- 10
 delt, nicht daß geringste, daß Unsere Evangelische Lehrer nicht zulaßen würden, oder
 könnten; Denn einmahl gewiß, daß die Gnadenwahl selbst, ein ewiger Uns verborgener
 Rahtschluß Gottes, maßen die Zahl der Außerwehlten, Gott allein bekant; Es wird auch
 im gedachten Articul beygefüget, daß die Wahl in Christo, u durch Christum gemacht
 u bewürcket werde; daß also diese Lehre denen nicht entgegen, welche die Wahl auff den 15
 vorhergesehenen glauben gründen, so wenig alß denen, welche den glauben selbst, vor
 eine Würckung der Wahl halten, oder denen, so mit der Formula Concordiae die Seelig-
 keit u deren Mittel zusammen faßen, u bey der Wahl nicht trennen. Es wird auch der

1 Creuzes bey der Tauff niemand L^1 1 Creützes, niemand L^2 1 f. Kirchen | nicht *gestr.* |
 (1) bekand (2) bewusst L^1 1 f. Kirchen (1) bekand (2) bewusst L^2 4 bakant, und denen Lehrern *A*,
korr. Hrsg. 4 Lehrern | ist *erg.* | fürgeschrieben L^1 4 Lehrern (1) vor *bricht ab* (2) fürgeschrieben L^2
 5 sollen, (1) Es (*a*) werden aber die Layen (*b*) wird aber solches denen Layen (*aa*) nicht (*bb*) zu keinem
 glauben bekändtniß (2) Sind auch also bewand, daß Sie | allerdings *gestr.* | nichts L^1 9 antiqvae L^1 L^2
 11 f. zulaßen köndten L^1 L^2 13 maßen ... außerwehlten allein Gott bekand *erg.* L^1 14 f. Christum
 (1) geschehe (2) gemacht und bewürcket L^1 18 Mittel (1) in einer wahl begreifen (2) zusammen
 faßen und (*a*) die wahl des einen von dem anderen (*b*) bey der wahl nicht (*aa*) sondern (*bb*) trennen,
 ohne eigentlich auszudrücken, ob ihm Gott ehe vorgesezet die Menschen Seelig oder gläubig zu haben.
 (*aaa*) Es werden auch (*bbb*) Es wird L^1 18 trennen; ohne außzudrücken, ob ihm Gott ehe vorgesezet
 die Menschen seelig oder gläubig zu haben. Es wird L^2

3 die 39. Articul: Die 39 Glaubensartikel waren unter Königin Elisabeth I. auf der Synode von
 1562 verabschiedet und 1571 in ihrer letztgültigen Fassung ratifiziert worden. Seitdem werden sie dem
Book of Common Prayer in der Regel beigegeben (in *Die Englische Liturgie, a. a. O.*, [Tl. 2], S. 63–88)
 und bilden die Lehrverpflichtung für die Geistlichen der Anglikanischen Kirche. 10 17. Articul: zur
 Diskussion über diesen Artikel zwischen Jablonski und Leibniz vgl. auch N. 25 u. Erl. 17 Formula
 Concordiae: vgl. *Concordia*, 1580, XI. Von der ewigen Vorsehung und Wahl Gottes.

Mensch, zu dem offenbahrten Willen Gottes, in diesem Articul nachdrücklich gewiesen, sowohl alß zu denen Gemeinen Verheißungen, worunter die allgemeine Gnade, u Gütigkeit Gottes gegen Alle Menschen, (also, daß es nur an Ihnen fehlet, wen Sie solche nicht annehmen wollen) gar wohl zu verstehen;

5 Der 25. Articul, so von den Sacramenten, erinnert wohl, daß dieser Nahme eigentlich nur der Heyl. Tauffe, u dem Heyl. Abendmahl gebühre; Es wird auch die Tauffe, in dem 27. vor ein Zeichen u Werckzeüig der Wiedergebuhrt u heyligung gehalten, also daß alle, nach der Ordnung Gottes, getauffte Kindlein, (u also nicht allein, die bloßen außerwehlten) wiedergeboren werden; Und in dem 28. wird außdrücklich gemeldet, daß der Leib
10 Christi, im Heyl. Abendmahl, wahrhaftig genommen u gegeben werde, obschon auff eine Himlische u Geistliche Weise, daß ist, nicht fleischlich noch örtlich, oder nach Maaß u natürl. Schrancken des Leibes (circumscriptive) sondern wie die Geister gegenwärtig
15 seind; Und, obgleich beygefüget wird, daß der Glaube, daß Mittel der Nießung seye, u also dem 29. Artic. nach, die Unwürdigen daß völlige Sacrament nicht genießen, so kan doch solches gar wohl mit Calvino ad Snepfium dergestalt verstanden werden, daß es sich von

1 Gottes (1) voluntate (2) folglich ad voluntatem antecedentem in diesem L^1 1 Gottes, folglich ad voluntatem antecedentem in diesem L^2 3f. Menschen (1) (wenn sie mit solche annehmen wollen) (2) (also, daß es nur an Ihnen fehlet, (a) daß sie (b) wenn sie solche nicht annehmen wollen) gar wohl (aa) verstanden werden kan (bb) zu verstehen L^1 3f. Menschen, ... fehlet, (1) daß (2) da Sie solche ... verstehen L^2 5f. Nahme | eigentlich *gestr.* | nur der | Heiligen *gestr.* | Tauffe und dem Heiligen | *co bricht ab, gestr.* | Abendmahl | aufs eigentlichste *erg.* | gebühre L^1 5f. Nahme nur der Heiligen tauffe und dem Heiligen Abendmahl, aufs eigentlichste gebühre L^2 7 Wiedergebuhrt (1) und Vergebung (2) und Heiligung L^1 9 dem 28. | wie auch in dem Catechismo davon hernach *erg.* | wird L^1 L^2 10 wahrhaftig | und in der that *erg.* | genommen L^1 10 wahrhaftig (1) genom *bricht ab* (2) und in der that genommen L^2 11 Himlische oder Geistliche L^2 11 fleischlich, (1) noch örtlich (2) physice (a) oder (b) und örtlich L^1 11 fleischlich (1) oder örtlich (2) physice (a) oder (b) und orthlich L^2 15 ad Schnepfium L^2

9–13 daß der Leib ... seind: vgl. Wittenberger Konkordie (1536), die in die „Solida Declaratio“ der Formula Concordiae, VII. Vom heiligen Abendmahl, aufgenommen wurde (vgl. *Concordia*, SV.). 14 die Unwürdigen: vgl. 1. Korinther 11, 27. 15 Calvino ad Snepfium: vgl. das ausführliche Zitat aus dem Brief J. Calvins an E. Schnepf in der von MOLANUS und LEIBNIZ als Replik auf Jablonski gemeinsam verfassten Schrift *Unvorgreiffliches Bedencken über eine Schrifft genandt Kurtze Vorstellung der einigkeit und des unterscheidts im Glauben beeder protestirenden Kirchen*, 1699/1704, IV, 7 N. 78 u. N. 79, S. 642–645, nach J. CALVIN, [*Opera omnia*], 9, 1667, *Epistolae et responsa*, S. 266.

der Lehre der Unsrigen, wenig oder nichts entfernt; Es ist auch im Grunde nichts daran gelegen, waß man von der Ungläubigen und Unwürdigen Nießung halten wolle, wenn man nur fein selbst trachtet, würdig hinzuzugehen, u daß Brodt deß Lebens zu stärckung seiner Seelen recht zu genießen; Von dem Jure Divino, ob es einen Unterscheid, zwischen den Bischöffen u Priestern mache, und anderen fragen gleicher Art, findet sich in diesen 5
Articuln nichts, u können sie umb desto weniger bedencken haben;

Es komt Uns aber mit allem dem, auch noch dieses zu statten, daß die Englische Kirche, die bekäntnuß dieser Articul selbst von den Laicis nicht eins gefordert, mithin selbige denen, so auff Englisch communiciren wollen, nicht vorgeschrieben; Sondern, an deren statt, finde ich bloß einen Kurtzen Catechismus, welchen man bey der Firmung, 10
also denen, die das Heyl. Abendmahl, zum ersten Mahle genießen, vorträgt, u ihr glaubens bekäntnuß darauff vernimt, wie solches in der Liturgie vorgeschrieben; In solchen Catechismo Brevissimo, nun, ist nichtes, welches ein jeder Evangelischer nicht mit Wahrheit annehmen, könnte; Und könnte vielleicht diese bekantnuß, denen, die da communiciren wollen, nach gebührender einrichtung vorgelesen, u also ihre beypflichtung bedungen 15
werden;

1 entfernt, (1) Es stehet auch iederman (a) so der $\langle - \rangle$ (b) so (c) frey, (2) in dem die perceptio ihre gradus hat. Es ist L^1 1 entfernt, in dem die Perceptio ihre gradus hat. Es ist L^2
2 Ungläubigen oder Ohnwürdigen L^2 6 nichts (1) und können sie (a) de bricht ab (b) umb desto (2) kan man also bey ihnen desto L^1 6 nichts und kan man also bey ihnen desto L^2 6 f. haben, Absatz (1) Weilen aber gleichwohl (2) Es ist aber mit allem (3) Es komt (a) aber (b) Uns aber mit allem dem (aa) zu bedencken (bb) annoch (cc) auch noch dieses zu statten L^1 8 nicht einst erfordert L^1 L^2
10 Catechismus | in der Liturgi *erg.* | , welchen L^1 L^2 12 wie solches (1) in der Liturgi (a) enthalten (b) vorgeschrieben (2) alda vorgeschrieben L^1 12 wie solches (1) in (2) alda vorgeschrieben L^2
13 ist (1) nicht das geringste (2) nichts welches L^1 13–192,1 mit Wahrheit (1) bejahen kan (2) bejahen und annehmen köndte (3) annehmen köndte, (a) Und köndte vielleicht (aa) solcher Catechismus, ver bricht ab (bb) diese bekandtniß wan er communiciren wolle nach gebuhrender einrichtung vorgelesen (aaa) und von ihm bejaht werden (bbb) und also bedungen werden (b) Und stunde dahin ob eine also eingerichtete bekandtniß denen communiciren nicht vorzulesen (aaa) so wie (bbb) mit dem beding, daß wer (aaaa) sich hiermit dazu bekenne der (bbbb) herzu tritt, (aaaaa) sich hiermit dazu bekenne (bbbbbb) dieselbige hiemit anzunehmen sich ercläre Absatz Weilen nun L^1 13–192,1 mit Wahrheit (1) annehmen (2) bekräftigen köndte; Und stände dahin ob eine also eingerichtete bekandtniß denen Communicirenden nicht vorzulesen, mit dem bedung, daß wer hierzu tritt, dieselbige damit anzunehmen sich ercläre Absatz Weilen nun L^2

10 Catechismus: Der Katechismus war und ist Teil des *Book of Common Prayer* (in *Die Englische Liturgie*, a. a. O., [Tl. 2], S. 1–9).

Weil nun bey dieser Sache, keine Zeit zu versäumen, so ersuche M. h. H. Hofprediger, mit deß H^{rn} Bischoffs Hochwürd. Excellen. sie zu überlegen, u zu bedencken, ob sie beyde nicht daß Obstehende approbiren, auch wohl S. Königl. May^t conjunctim einrahten könnten; Inzwischen wil deß Herren Abt Molani Hochwürden (so itzo nach seinem Closter verreyset) daß werck auch zu überlegen, anheimb geben, damit alles communi consilio geschehe, An mehr Personen, darff man es wohl anitzo nicht kommen laßen; Solte man zu einer solchen anstalt gelangen können, So wäre es ein vortrefflicher schritt der einen überauß großen u gutten Effect nach sich ziehen würde; Bitte dienstl. Sie belieben beyde zusammen ihre gedancken schriftlich darüber zu entwerffen, u M. h. Herr wolle mir in antecessum davon förderlichst einig licht geben, der ich verbleibe

M. h. H^{rn} Hofpredigers

Dienstergebenster

G. W. v. Leibnitz.

Hanover den 26. Junii 1706.

2 Hochwürdigsten Excellenz (1) diese (2) dieses (3) sie forderlichst zu uberlegen L^1 2 hochwürdigsten Excellenz dieses förderlichst zu überlegen L^2 3 nicht (1) solches (2) das obstehende (3) solche Vorschläge approbiren L^1 3 nicht solche Vorschläge approbiren L^2 3–6 | conjunctim *erg.* | einrathen köndten. (1) Inzwischen will mit des H. abt Molani Hochw. (a) (so izeo abwesend) die (b) (so izeo nach Seinem Closter verreiset,) (aa) dießes alle (bb) die Sache (cc) das werk auch zu überlegen anheim geben, damit alles communi consilio geschehe. Solte (2) des H. abt Molani Hochw. approbiret vorlangst, daß man sich der Englischen Kirche als eines Medii bediene, hat auch gegen den König selbst davon gesprochen. (a) Weilen aber izeo nach seinem (b) Er ist (aa) aber (bb) zwar izeo nach seinem Closter verreiset, er wird aber noch vor m. h. h. antwort sonderl. hie seyn, damit man (aaa) alles (bbb) die Sach mit ihm | ferner *erg.* | bestens uberlegen könne, und alles communi consilio geschehe. An mehr Personen darff man es aniezo wohl nicht L^1 3–6 conjunctim | solches *erg.* | einrathen köndten. Des H. abt Molani hochwürden approbiret vorlängst, daß man sich (1) der (2) auff gewisse Maße der Englischen Kirche als eines Medii bediene, hat auch gegen den König selbst | vordem *gestr.* | davon gesprochen. An mehr Personen darff man es aniezo wohl nicht L^2 7 f. ein (1) passus dergleichen von zeit (2) schritt (3) schritt von solcher wichtigkeit (4) schritt dergleichen niemand leicht vermuthen (5) | vortrefflicher *erg.* | schritt der einen uberauß großen u guthen effect L^1 8–10 würde. Bitte | dienstl. sie belieben beyde zu sammen *erg.* | ihre gedancken schriftlich deswegen zu entwerffen, und (1) inzwischen mir davon einig licht zu geben (2) M. h. H. wolle mir in antecessum davon einig licht zu geben belieben, der ich verbleibe L^1 8–10 würde. Wundsche daß Sie beyde zusammen ihre gedancken schriftlich deswegen (1) entwerffen (2) forderlichst entwerffen mogen und Mein Hochg. H. wolle mir in antecessum | davon *gestr.* | einig liecht davon zu geben belieben; Der ich iederzeit verbleibe L^2

2 H^{rn} Bischoffs: B. Ursinus von Bär. 4 Closter: Loccum. 10 antecessum ... geben: in der Antwort N. 113.

97. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ

Braunschweig, 26. Juni 1706. [171.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 228 Bl. 352. 4°. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen.

Wohlgeborner Hochgeehrtester H. Geheimbder Rath etc.

Ich binn vergangenen glücklich hier angelanget, und befinde mich nun von tage zu 5
tage beßer, außer daß noch sehr von einen schlimmen husten incommodiret binn. Werde
also mit ehesten zu Ew. Exc. diensten geschickt seyn. Und möchte wohl von hier gerades
weges nach Hanover retourniren. Denn da heute nach Helmstedt gehen wollen, habe von
dar aus briefe bekommen, worinnen benachrichtiget daß meine gage nicht mit in der
assignation stehe. Ich habe deßwegen mit dem H^{rn} Cantzler reden wollen, er ist aber 10
malheureusement vor mich heute gantz früh außgeriset, Muß ich also wieder meinen
willen noch einen posttag hier verbleiben, und sehen, wo dieser streich herkomme. Ich
weiß nicht ob es füglich, daß ich von Ew. Exc. ein Vorschreiben an den H^{rn} Cantzler
aus bäte. Indefßen bitte doch meine permission zu urgiren; denn man mogte mir vielleicht
auch wegen meiner langen abwesenheit händel machen wollen. Wenn ich sonst hiesiges 15
orths Ew. Exc. gefällige dienste leisten könnte würde mich glücklich schätzen, der ich binn

Zu N. 97: *K* folgt auf Begegnungen in Helmstedt und Hannover, in der überlieferten Korrespondenz
auf I, 25 N. 502. Vor der überlieferten Fortsetzung der Korrespondenz im August 1706 lagen Begegnungen
in Hannover. 6 beßer: Eine schwere Krankheit Eckharts wird erwähnt in Leibniz' Brief an R. Ch. Wag-
ner vom 17. Juni 1706 (HALLE *Universitäts- u. Landesbibl.* Hschr. Yg 8° 23 A 55; Druck in Reihe III).
8 nach Helmstedt: An der dortigen Universität hatte Eckhart eine Professur für Geschichte erhalten und
Ende Februar 1706 seine Vorlesungstätigkeit aufgenommen; vgl. I, 25 N. 384. 9 briefe: nicht gefun-
den. 9 gage: Über Eckharts Gehalt, insbesondere das Einsetzen der Zahlung, bestand zu Beginn
seiner Tätigkeit Unklarheit; vgl. I, 25 N. 384. Während von Seiten Hannovers bereits am 24. Dezember
1705 Eckharts Besoldung festgesetzt worden war (vgl. die notariell beglaubigte Kopie WOLFENBÜTTEL
NLA 37 Alt 371 Bl. 24–27), erfolgte die Bewilligung von Seiten Wolfenbüttels erst am 16. Dezember 1706
(EBD. Bl. 28–29). 10 Cantzler: Ph. L. Probst von Wendhausen. Aus Eckharts Briefen vom Frühjahr
1706 geht hervor, dass er bei dem Kanzler Wolfenbüttels Widerstände gegen seine Besoldung vermutet;
vgl. etwa I, 25 N. 435 u. N. 467. 13 Vorschreiben: Ein solches Empfehlungsschreiben wurde nicht
gefunden. 14 permission: Aus Eckharts Rechenschaftsbericht über seine Helmstedter Lehrtätigkeit
von 1706 (WOLFENBÜTTEL *NLA* 37 Alt 2535 Bl. 7) geht hervor, dass er sich auf Genehmigung Kurfürst
Georg Ludwigs und mit Erlaubnis Herzog Anton Ulrichs im Sommer 1706 in Hannover, für Arbeiten zur
Hausgeschichte, aufgehalten hatte.

Ew. Exc. gehorsamster diener Eckhart.

Braunsch. d. 26. Jun. 1706.

98. LEIBNIZ AN GERHARD WOLTER MOLANUS

Hannover, 27. Juni 1706. [107.]

5 **Überlieferung:** *L* Konzept: LBr.655 Bl.111. 2°. 1 S. auf Bl.111 r°. Mit einer Reihe von Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Anschrift. Bibl.verm. — Auf Bl. 111 v° Exzerpte von Leibniz' Hand aus *Die Englische Liturgie*, 1704 (vgl. *Book of Common Prayer*, SV.): „Liturgia Anglicana Berolini Germanico sermone edita est ad normam Editionis Anglicae 1687. regnante Jacobo II“ (Druck in Reihe IV).

10 Ad Dn. Gerhardum Molanum Abbatem Luccensem

Reverendissime Domine Abba Fautor et amice Honoratissime

Cum D^{no} Jablonskio scribendum esset, visus Mihi sum nihil neque ad mentem nostrum omnium, neque ad rerum habitum congruentius scribere posse, quam quod in hoc literarum ad ipsum mearum adjecto Exemplo leges. Si res succederet, maximi foret momenti ad Unionem inter Protestantes, sin vel Rex vel nostri haereant, hoc tentamentum nocere aut rem deteriore reddere nequit. Fortasse Regem a Liturgia Anglicana alias
 15 ipsi laudata deterruit illa Lectionum praescriptarum moles: Itaque insinuari ipsi potest, in ea non esse situm momentum rei, aut Ecclesiae Anglicanae ritum, et sufficere si in sacramentorum administratione et fidei professione quam proxime ad formam Anglicanae
 20 Ecclesiae accedatur. Et poterunt vel omitti aliqua vel inseri commode per quae insensibili

16f. alias ipsi laudata *erg. L*

Zu N. 98: Die nicht gefundene Abfertigung folgt auf I, 25 N. 426. Sie hatte *L*² von N. 96, die Z. 13f. genannte „Copey schreibens an H. Hofprediger Jablonski zu Berlin“, zur Beilage und wird durch N. 107 beantwortet. Die Exzerpte auf der Rückseite von *L* (vgl. Überlieferung) hatte Leibniz, auch im Hinblick auf Molanus, vermutlich bereits zur Vorbereitung des Briefes an D. E. Jablonski vom Vortag (N. 96) verfasst; in N. 125 an Jablonski findet eine der exzerpierten Stellen explizit Erwähnung. 15 Rex: Friedrich I. in Preußen. 17 ipsi laudata: vgl. N. 96 u. Erl. 19f. formam Anglicanae Ecclesiae: vgl. *Book of Common Prayer* und die 39 Glaubensartikel.

quadam ratione inflectantur nonnihil paucula, in quibus vel Regi vel nostris scrupulus aliquis subnasci posset. Nam omnes Anglorum formulas ubique sequi servile aliquid fuerit, sufficit rem ita constitui, ut nihil factum appareat, quod cum Anglicanae Ecclesiae decretis pugnet, quin potius omnia ad mentem ejus facta censi debent.

Perincommode mihi factum videtur, quod neque Ursinus neque Jablonskius Regem secuti sunt, sed talia scilicet non praevidebantur. Si Rex Consilium amplecteretur, tum cum S^{mo} Electore agendum foret, qui pro summo ingenii acumine facile intelliget magno incommodo negotium fore liberatum, si filia non modo mutasse fidem, sed etiam a marito in religione non dissidere censi posset: atque ita non recederet a suo Exercitio neque ad aliud accederet quam quod Serenissima haec Domus Angliae innexa non potest non probare. Sufficeret fortasse in paschali aut vicina solennitate Principem Regiam communicare cum socero et marito in Capella Regia ad Anglicanam normam rebus Berolinensibus accomodatum; caeteris temporibus nihil prohiberet in nostris eam Berolinensis urbis Ecclesiis accedere ad Eucharistiam quod neque illic displicere poterit Ecclesiasticis, neque erit facile alibi quantumvis temerarius, qui reprehendere Consilium audeat. Sed neque necesse erit, ut semper et in omnibus Capella Regia Anglicanis formulis statim alligetur. Temporis id fortasse opus erit, ut pro re nata introducatur, quod maxime prodesse videbitur.

Pleraque in mea ad Dn. Jablonskium Epistola expendi quae aliquam in Anglicano ritu difficultatem facere possint. Si quid tamen adhuc Tibi occurrit, rogo ut annotes, et interim sententiae Tuae me quamprimum saltem summam participem facias. Mox et a D^{no} Jablonskio responsionem expecto: ita Te, (mature ut opinor) reverso omnia amplius expendere licebit. Vale.

4 facta (1) videantur (2) censi debent *L* 6 Consilium (1) probat (2) amplecteretur *L*
 17f. quod (1) maxime convenire (2) maxime prodesse *L* 18f. videbitur. (1) Omnia (2) Pleraque *L*
 21 facias. (1) Interim (2) Mox *L*

5 Ursinus: B. Ursinus von Bär. 6 secuti: seit Mitte Juni nach Hannover und in die brandenburg-preußischen Territorien am Niederrhein, zur Weiterreise in die Vereinigten Niederlande.
 7 S^{mo} Electore: Georg Ludwig. 8 negotium: zur Aushandlung des Ehevertrages für die Vermählung der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm.
 8 fidem: Sophie Dorothea war evangelisch-lutherischer Konfession. 8f. marito: Friedrich Wilhelm gehörte der reformierten Berliner Hofgemeinde an. 10 innexa: nach dem Act und der ergänzenden Bill of Naturalization vom 11. (22.) April 1706 (vgl. N. 96 u. Erl.). 22 responsionem: N. 113.
 22 reverso: aus Loccum.

Dabam Hanoverae 27 junii 1706

deditissimus

G. G. L.

99. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

[Hannover, 27. Juni 1706]. [94. 103.]

5 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 288. Billett. 1 S.

M^{rs} Addison et Falaiseau sont venus pour avoir l'honneur de prendre congé de M^r de Leibnits.

100. LEIBNIZ AN JOACHIM BOUVET

[Hannover, Ende Juni 1706].

10 **Überlieferung:** *l* Reinschrift, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: LK-MOW Bouvet10
 [früher: LBr. 105] Bl. 50–51. 1 Bog. 4°. 4 S. von der Hand von J. F. Hodann mit Korrek-
 turen (*Lil*), einer mathematischen Zeichnung neben S. 197 Z. 16 – S. 198 Z. 3, Unterschrift
 und Anschrift von Leibniz' Hand. — Gedr.: 1. (teilw.) MERKEL, *China-Mission*, 1920,
 S. 83, Anm. 2, u. S. 103, Anm. 1 (entspricht S. 198 Z. 13 – S. 199 Z. 5 u. S. 201 Z. 1–16);
 15 2. WIDMAIER, *China*, 1990, S. 236–240; 3. (franz. u. dt.) WIDMAIER, *Briefwechsel*, 2006,
 S. 528–537; 4. (engl.) BERKOWITZ–COOK, *Bouvet*, Letter N (Onlinequelle; vgl. Abk.-Verz.).

Die nicht gefundene Abfertigung geht nach I, 23 N. 422 und I, 25 N. 28 erneut auf I, 21 N. 373 ein,
 den letzten erhaltenen Brief Bouvets vom 8. November 1702, der Leibniz erreichte (zu weiteren, auch
 für Leibniz bestimmten Nachrichten Bouvets vgl. C. von COLLANI, *Eine wissenschaftliche Akademie*
 20 *für China. Briefe des Chinamissionars J. Bouvet S. J. an G. W. Leibniz und J.-P. Bignon*, Stuttgart
 1989, bes. S. 16 f. u. S. 20–27 sowie die im Folgenden publizierten Briefe vom 15. September, 26. und
 27. Oktober 1704). Unser Stück wurde als Beilage zu N. 101 nach Paris gesandt (vgl. auch N. 140 u. Erl).
 Einen Anhaltspunkt für die Datierung bietet zudem die S. 197 Z. 14 erwähnte Übergabe von E. Halleys
 APOLLONIOS-Ausgabe an Leibniz. Eine Antwort Bouvets ist nicht überliefert; am 13. Dezember 1707
 25 wendet Leibniz sich erneut an diesen (Druck in I, 27).

Zu N. 99: *K* entstand am Ende von Falaiseaus Aufenthalt in Hannover vom 29. Mai bis zum
 28. Juni 1706 als Mitglied der Gesandtschaft von Ch. Montagu baron Halifax zur Überbringung der
 jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron
 (vgl. N. 61 u. Erl.). Es dürfte sich um die letzte der schriftlichen Mitteilungen aus dieser Zeit handeln,
 die am Sonntag, den 27. Juni 1706, am Vorabend der Abreise der britischen Delegation aus Hannover,
 verfasst wurde (vgl. N. 102).

Mon tres Reverend Pere

Il y a bien du temps, que je n'ay pas eu de vos nouvelles. J'ay receu seize Manuscrits Chinois, et je ne saurois douter, qu'ils viennent de Vous, mais je n'ay point receu de lettre qui en parle, ainsi je ne say point ce que c'est, et c'est pour moy un Tresor caché. Cependant je ne dois point differer d'avantage de vous en faire mes tres humbles remer- 5
cimens, et de vous supplier de me donner des lumieres là dessus, et de m'en expliquer le sujet ou les titres, en marquant si cela se peut commodement, les premiers caracteres d'un chacun, à fin que je puisse rapporter vos explications aux Manuscrits mêmes.

Ny le R. P. Gobien, ny le R. P. Fontenay, ne m'ont point pû donner des lumieres là 10
dessus, quoyque je leur en aye demandé.

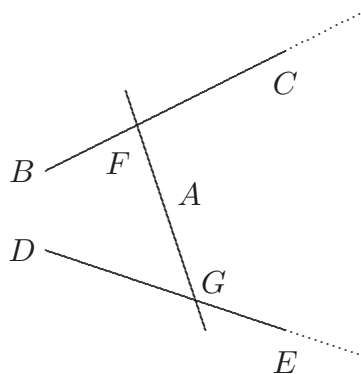
On a decouvert depuis peu en Arabe un traité d'Apollonius *de Sectione Rationis*, cité et expliqué par Pappus. Mons. Halley Anglois connu par ses voyages et ses observa-
tions dans l'Isle de S^{te} Heleine et ailleurs vient de le donner au public en Latin, et m'en
a envoyé un exemplaire, qui m'est venu avec un Envoyé Extraordinaire d'Angleterre ar-
rivé icy depuis peu. Ce n'est que la resolution dans tous ses cas de ce probleme plan: 15
*ex puncto dato A ducere rectam, quae a duabus rectis
ab una parte infinitis BC ..., DE ... abscindat inde ab
initio partes BF, DG quae sint in ratione data.*

14f. exemplaire, (1) qv'un Envoyé Extraordinaire d'Angleterre venu icy depuis, m'a apporté
(2) qvi m'est ... depuis peu. Ce n'est *l, ändert Lil* 15 tous (1) ces cas d'un (2) ses cas de ce
probleme *l, ändert Lil*

2 receu: im Oktober 1705 in einer Kiste mit Büchern aus Paris, die durch Chr. Brosseau übermittelt worden war (vgl. I, 25 N. 54 u. N. 208, vgl. auch ebd. N. 77 u. N. 86 sowie N. 12 u. Erl. des vorliegenden Bandes). 10 demandé: seit Anfang November 1705 über Brosseau (vgl. N. 12 u. Erl.) sowie mit I, 25 N. 375 an J. de Fontanay. 11 un traité: die Handschrift OXFORD *Bodleian Library* MS. Arch. Seld. A. 32/1; vgl. N. 53. 12 cité et expliqué: in Buch 7 der *Συναγωγή* des PAPPUS von Alexandria.

12f. observations: vgl. als erste seiner bedeutenden Publikationen HALLEYS *Catalogus stellarum australium*, 1679, Ergebnis einer Forschungsreise mit einjährigem Aufenthalt für astronomische Messungen auf St. Helena im Südatlantik. 14 envoyé: Halleys 1706 in Oxford erschienene Ausgabe von APOLLONIOS' *De Sectione rationis* wurde Leibniz durch P. de Falaiseau überbracht (vgl. jeweils den Schluss von N. 9, vor der Grußformel, u. von N. 252; hier zu den im Frühjahr noch fehlenden Teilen des Werks).

14 Envoyé Extraordinaire: Ch. Montagu baron Halifax, in dessen Delegation Falaiseau reiste (vgl. bes. N. 9); die Gesandtschaft hielt sich vom 29. Mai bis zum 28. Juni in Hannover auf. 15 resolution ... cas: vgl. auch I, 25 N. 410, S. 690 f.



Il est vray que ce probleme est plan, et n'est pas difficile à resoudre par nostre Analyse; Mais le procedé d'Apollonius nous donne un Echantillon de l'Analyse des Anciens, qui n'est pas à mepriser.

Le feu Pape Innocent XII. ayant appris, que les savans Astronomes n'estoient point
 5 contents en tout de l'Execution du Calendrier Gregorien donnée par le P. Clavius; avoit
 formé une congregation pour y remedier, où les Cardinaux Pamphilio et Noris devoient
 presider, et on devoit consulter des Theologiens, Historiens et Astronomes savans. Le
 Pape d'à present a continué ce dessein, et j'ay echangé quelques lettres avec Monsignor
 Bianchini nommé Secetaire de cette congregation. Mais la chose va un peu lentement à
 10 cause de la guerre, qui dechire l'Europe presentement, et a meme brouillé le Pape avec
 l'Empereur et quelques autres puissances. Je crois aussi, que la mort du Cardinal Noris
 y a apporté quelque retardement.

J'ay fort applaudi à la resolution du Pape de suspendre un peu la decision des
 Controverses Chinoises: car il m'a paru ridicule de vouloir condamner une grande nation,

4 Astronomes: darunter G. D. Cassini. 6 congregation: Informationen über die von Papst Innozenz XII. einberufene außerordentliche Kongregation zur Reform des gregorianischen Kalenders wurden unter protestantischen Gelehrten jedenfalls seit 1699 bekannt (vgl. den Brief von U. Junius an G. Kirch vom 6./16. Mai 1699, KIRCH, *Korrespondenz*, 2, 2006, Nr. 661, S. 319). 6 Pamphilio et Noris: Nach dem Tod von E. Noris am 23. Februar 1704 war B. Pamfili mit dessen Aufgaben betraut worden (vgl. I, 23 N. 229). 8 Pape d'à present: Clemens XI. 8 lettres: vgl. die Korrespondenz mit F. Bianchini seit 1701 (III, 8 N. 134 u. N. 319 sowie die folgenden Briefe, Druck in Reihe III). 10 la guerre: der Spanische Erbfolgekrieg. 11 l'Empereur ... puissances: Joseph I., zu Kriegsbeginn noch Leopold I., und die in der Großen Allianz gegen Frankreich und Spanien verbündeten Mächte. 14 Controverses Chinoises: Im Streit um die Möglichkeit, in der Chinamission konfuzianische Riten und unterschiedliche Namen für Gott anzuerkennen, hatte Clemens XI. mit dem Dekret „Cum Deus optimus“ vom 20. November 1704 seine ablehnende Entscheidung bereits getroffen, sie war aber noch nicht veröffentlicht worden (vgl. auch N. 344, S. 710 Z. 11–14).

et même leur ancestres sans les entendre et sans les connoistre. C'est pourquoy je crois, qu'il a bien fait d'y envoyer une personne sage, quoyque je m'imagine, que cette personne aura besoin de beaucoup de temps pour se bien instruire: et je doute qu'on puisse bien juger des anciens Chinois et de leur doctrine avant que d'estre mieux instruit de leur literature, ce qui est une affaire de plusieurs années. Vous, mon R. P. avés pris le bon chemin pour cela, et Vous devriés estre assisté d'une dixaine d'autres, afin qu'on fut en estat d'entrer dans le detail de toute sorte de connoissances Chinoises, sur tout de celles, qui ont du rapport à la Physique et à la Mathematique. J'ay escrit fortement là dessus au Tres Reverend Pere Verjus; mais cette guerre malheureuse l'empechera apparemment de faire ce qu'il voudroit. Je luy ay écrit aussi de faire chercher les Reflexions de Kepler sur la lettre du P. Terentius, que je crois avoir vûes dans ma jeunesse, mais que je ne saurois retrouver.

Ma Machine Arithmetique, où les produits des multiplications peuvent aller jusqu'à seize chiffres, c'est à dire où l'on peut multiplier huit chiffres par huit, est achevée. L'Esprit n'y a rien du tout à faire, et un enfant y peut multiplier et diviser les plus grands nombres, sans avoir appris autre chose que de connoistre les chiffres. Cela n'a rien du tout de commun avec la Rhabdologie. Si cette Machine estoit dans la Chine, je crois, qu'elle

3 bien (1) construire; (2) instruire: *l*, ändert *Lil*

2 une personne: Ch. Th. Maillard de Tournon. 8 escrit: mit N. 101, vgl. auch I, 25 N. 27. 10 f. Kepler ... Terentius: die „commentatiuncula“ J. KEPLERS zu dem Brief von J. Schreck (Terentius) aus dem Jahr [1623], die er in J. TERRENTIUS, *Epistolium ex regno Sinarum ad mathematicos Europaeos missum*, 1630, zusammen mit diesem Brief veröffentlicht hatte (vgl. N. 101 u. Erl.). 11 avoir vûes: vgl. Leibniz' Brief an C. F. Grimaldi vom 21. (?) März 1692 (I, 7, N. 348, S. 621); vgl. auch die frühere Erwähnung gegenüber Bouvet am 12. Dezember 1697 (I, 14 N. 470, S. 835) und dessen Antwort vom 28. Februar 1698 (I, 15 N. 238, S. 356). 13 Machine Arithmetique: Leibniz' Rechenmaschine, an deren sogenanntem älteren und jüngeren Modell damals in Helmstedt gearbeitet wurde. Leibniz hatte die ältere Maschine Mitte Juni 1706 nach Hannover transportieren lassen, um sie den dortigen Gästen, König Friedrich I. und Teilen des Berliner Hofes sowie der englischen Gesandtschaft unter Lord Halifax, präsentieren zu können; vgl. G. SCHEEL, *Helmstedt als Werkstatt für die Vervollkommnung der von Leibniz erfundenen und konstruierten Rechenmaschine (1700–1711)*, in: *Braunschweigisches Jahrbuch für Landesgeschichte*, 82, 2001, S. 105–118, hier S. 109 f. 17 Rhabdologie: vgl. J. NAPIER, *Rabdologiae, seu numerationis per virgulas libri duo*, 1617; vgl. auch I, 24 N. 349.

disputeroit le prix à celle du Mouvement des Planetes, que vos Peres y ont portée. Je m'imagine, que je vous en ay parlé autres fois.

Mons. Newton avoit promis il y a long temps son ouvrage optique sur les couleurs. Et à force de le presser j'avois fait, qu'il l'avoit publié il y a un an ou environ. C'est un
 5 ouvrage des plus excellens de nostre temps, et qui renverse entierement les idées, que des
 Cartes nous a données sur la nature des rayons de lumiere. Il les renverse, dis je, par les
 experiences et faits incontestables; et il fait voir, que tout rayon non coloré est composé
 de rayons colorés originaires, et est divisé et resolu en ses ingrediens par la refraction;
 mais que ces ingrediens une fois separés les uns des autres ne sont plus partageables
 10 (au moins sensiblement) en d'autres. Les uns sont plus refrangibles que les autres, et les
 rouges sont les moins refrangibles. Il faut avouer cependant, qu'il n'entreprend point de
 donner les raisons de ces choses, qu'il faut laisser à la posterité.

Je vous avois supplié un jour mon R. P. de me mander quelques particularités sur
 la medicine et les maladies de la Chine, et entre autres si on connoist le scorbut et la
 15 Verole, et depuis quand. Je ne me souviens pas que vous m'ayés repondu dans les lettres,
 que j'ay receues de vous.

On m'avoit prié aussi de vous demander quelques nouvelles des Juifs ou Hebreux
 qu'on dit estre dans la Chine de temps immemorial. On souhaiteroit fort d'apprendre
 quelque chose de leur livres sacrés, sentimens et pratiques.

7 colouré *l*, *korr.* *Hrsg.*

1 celle: zur Präsentation der von O. C. Rømer entwickelten Maschine vor Kaiser Kangxi vgl. I, 17 N. 296, S. 494 (vgl. auch I, 24 N. 196 Erl.). 2 autres fois: gleich zu Beginn der Korrespondenz, vermutlich im nicht gefundenen Brief vom 12. Dezember 1697, auf den Bouvet mit I, 15 N. 238 antwortet (vgl. ebd.). 3 ouvrage optique: I. NEWTON, *Opticks*, 1704; bereits 1672 war zu dem Thema *A Letter of Mr. Isaac Newton . . . containing his New Theory about Light and Colors* veröffentlicht worden (*Philosophical Transactions*, Vol. 6, N. 80 vom 19. Februar 1671/72, S. 3075–3087). 4 le presser: vgl. Leibniz' Billett für Newton vom 6. Dezember 1695 (III, 6 N. 183) sowie indirekte Bitten, etwa über F. A. Hackmann am 9. Januar 1699 (I, 16 N. 42, S. 64), H. Sloane am 9. Februar 1700 (III, 8 N. 124, S. 324), Th. Burnett of Kemney am 12. Februar 1700 (I, 18 N. 211, S. 384) oder Halley am 14. Jul 1703 (gedr.: *Correspondence and papers of Edmond Halley*, hrsg. v. E. F. MACPIKE, London 1932, S. 200; Druck in Reihe III). 5 f. des Cartes . . . données: in der Abhandlung *La Dioptrique* zu R. DESCARTES, *Discours de la methode*, 1637. 13 supplié: vgl. I, 19 N. 204, I, 22 N. 218 und I, 25 N. 28. 17 prié: D. E. Jablonski am 29. September 1699 (I, 17 N. 308, S. 515 f.).

Il seroit à souhaiter, qu'on pût obtenir une description exacte et entiere de toute la Manufacture du papier, telle qu'elle est dans la Chine, avec ce qui regarde aussi l'impression. Les sciences y sont particulièrement interessées. La description de cette Manufacture seroit un echantillon de ce qu'on devoit attendre de ce pays là.

Les Chinois n'ont ils pas des jeux particuliers et curieux, qui meritoient d'estre décrits? J'ay vû dans la Bibliotheque de Berlin quelques figures Chinoises: dans l'une il y a une maniere de dammier, mais de plusieurs centaines de places, et deux joueurs, qui y mettent des pieces, l'un des blanches, l'autre des noires. Ce jeu paroist profond et ingenieux. Comme je remarquois dans la figure, qu'il n'y avoit jamais une blanche immediatement entre deux noires, ny une noire immediatement entre deux blanches, cela me fit souvenir de l'ancien jeu appellé *Ludus Latrunculorum* (que le vulgaire confond mal à propos avec le jeu des échecs) où la loy du jeu estoit, que la piece estoit perdue, quand elle se trouvoit entre deux ennemies. Cette loy estoit bien raisonnable. *Cum vitreus gemino miles ab hoste perit*. Ainsi il se pourroit que ce jeu Chinois eût du rapport à cet ancien jeu des Romains. C'est pour quoy je vous supplie mon Reverend Pere de vous en informer.

Le P. Martinius dit aussi dans son *Atlas Sinicus*, que les Chinois ont le moyen d'avoir deux fois par an des vers à soye et des feuilles des meuriers. Je ne say si cela est vray.

Depuis quelque temps il nous viennent des porcellaines veritables ou transparentes, où il y a de l'or emailé dessus. Autres fois on n'en voyoit point. Quelques uns croyent,

4 une echantillon *l, korr. Hrsq.* 8 l'autres *l, korr. Hrsq.* 20 on (1) n'envoyoit (2) n'en voyoit *l, korr. Lil*

2 f. papier ... impression: vgl. z. B. auch I, 22 N. 218, S. 349. 6 vû ... Berlin: vgl. die frühere Erwähnung einer Abbildung des Go- bzw. Weiqi-Spiels in der Sinica-Sammlung der Königlichen Bibliothek im November 1704 in einem Brief aus Berlin, I, 24 N. 62, S. 119 u. Erl, sowie LEIBNIZ' *Annotatio de quibusdam Ludis; inprimis de Ludo quodam Sinico, differentiaque Scachici et Latrunculorum* in den *Miscellanea Berolinensia*, [1], 1710, S. 22–26; der erste der beigegebenen Stiche gibt die Abbildung mit einer Spielszene wieder. 13 f. *Cum ... perit*: vgl. OVID, *Ars amatoria*, 2, 208, in Verbindung mit MARTIAL, *Epigrammata*, 14, 17. 17 Martinius dit: M. MARTINI in seinem *Novus Atlas Sinensis*, 1655 (vgl. SV.), Vorrede S. 4; vgl. auch I, 22 N. 218, S. 365. 20 de l'or emailé: Dies geschah besonders seit Ende des 17. Jahrhunderts für den europäischen Markt.

que les Hollandois ont le moyen de mettre ces couleurs là dessus, quand ils ont acheté ces porcelaines des Chinois. Mais j'en doute; car il me semble, que les couleurs y ont esté mises au feu. On avoit fait des veritables porcelaines à S. Clou, mais on ne leur donnoit que deux couleurs, la blanche et la bleue, au moins autant que j'en ay vû; on n'avoit
 5 pas aussi pû encor apprendre assez le regime du feu, car souvent le tout se cassa. Et comme les Hollandois apportent les manufactures Chinoises à assez bon marché; je crois que cela a fait cesser cette Manufacture de S. Clou.

Enfin mon Reverend Pere, comme Vous ne pouvés point manquer d'apprendre de temps en temps quelque chose de Curieux dans un pays, où il y a une infinité de choses,
 10 qui nous sont entierement nouvelles, comme on le reconnoist par les figures, qu'on en voit, vous pourrés m'en donner part quelques fois. Je tacheray de vous rendre la pareille, et vous souhaitant beaucoup de satisfaction et sur tout la santé, je suis avec zele

Mon Tres Reverend Pere Vostre tres humble et tres obeissant serviteur Leibniz.
 au R. P. Bouvet

15 101. LEIBNIZ AN ANTOINE VERJUS

[Hannover, Ende Juni 1706].

Überlieferung: *L* Konzept: LK-MOW Verjus10 Bl. A52 [früher: LBr. 105 (Bouvet) Bl. 52].
 4°. 2 S. Halbbüchlich beschrieben. Mit Korrekturen und Ergänzungen. Bibl.verm. — Gedr.:
 1. WIDMAIER, *China*, 1990, S. 234–236; 2. (franz. u. dt.) WIDMAIER, *Briefwechsel*, 2006,
 20 S. 524–527.

5 ce cassa *l*, *korr.* *Hrsg.*

1 les Hollandois: zu entsprechenden Dekoren, die in den Niederlanden auf weißes Porzellan aus China gemalt und gebrannt wurden, vgl. WIDMAIER, *Briefwechsel*, 2006, S. 775. 3 à S. Clou: in Saint-Cloud bei Paris.

Zu N. 101: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf I, 25 N. 77 (vgl. auch Varianten). Ihr waren zudem durch Chr. Brosseau übermittelte Erkundigungen von Leibniz nach zusätzlichen Informationen über die nicht gefundenen Manuskripte bzw. Bücher aus China vorausgegangen, welche Leibniz im Oktober 1705 in einer Kiste mit Büchern aus Paris erhalten hatte (vgl. N. 4 und N. 12 sowie Erläuterungen). Beilage war N. 100. Den Eingang unseres Stücks, des letzten der Korrespondenz, in Paris bestätigt Brosseau, nach dem Tod des Empfängers am 16. Mai 1706, in N. 140; an ihn war die Sendung nach N. 92, möglicherweise am 29. Juni 1706, abgegangen (vgl. N. 140 Erl.).

Mon tres Reverend Pere

Je n'ose point vous importuner souvent, mais ayant appris de Mons. Brosseau qu'il avoit informé V. R. des Manuscrits chinois qui me sont venus sans que je sache en quoy ils consistent; et que vous aviés la bonté de vouloir faire écrire pour en avoir quelque information; j'ay crû qu'il estoit de mon devoir de vous en remercier, et de vous adresser en meme temps la lettre cyjointe pour le R. P. Bouvet, qui me les a envoyés apparemment. 5

Je ne puis dissimuler à V. R. que je souhaite avec ardeur, qu'on mette ordre à profiter mieux que par le passé de l'occasion qu'on a d'apprendre les connoissances des Chinois et de les transporter en Europe en échange des nostres que les Missionnaires leur portent. Car il est fort apparent que les Europeens en seront chassés un jour, et qu'on regrettera l'occasion perdue. 10

Le fameux Kepler ayant écrit un jour quelque discours à l'occasion d'une lettre que P. Terentius de Vostre Compagnie avoit écrit de la Chine sur des matieres qui ont du rapport à l'Astronomie, je l'avois indiqué au P. Bouvet, qui m'a prié de vous faire souvenir de le luy procurer, et de faire aussi auprès de vous [les] memes instances que j'ay fait à luy pour faire penser d'avantage à l'acquisition des connoissances Chinoises. 15

1 tres (1) honor *bricht ab* (2) Reverend *L* 6 f. apparemment. *Absatz* (1) pour ce qvi est de la Religion dont (a) V. R. avoit (aa) touché (bb) dit (aaa) qvel *bricht ab* (bbb) un (b) vous aviés dit qvelqve chose, mon | Tres *erg.* | R. P. dans une reponse (aa) qve (bb) dont vous m'aviés honoré (aaa) vous jugés bien, qve (aaaa) la (bbbb) l'unique moyen (bbb) vous savés mieux qve personne, (aaaa) les grandes raisons tres fortes qvi empechent les protestans de reconnoistre des sentimens lesqv *bricht ab* (bbbb) combien il est difficile de vuider certaines qvestions, et combien il est dur, d'imposer | là dessus *erg.* | sous peine d'anatheme des decisions nouvelles. (2) je souhait *bricht ab* (3) Je ne puis dissimuler | à V. R. *erg.* | qve je souhaite *L* 10 Car (1) je prévois qv *bricht ab* (2) il est ... qve *L* 11 f. perdue *Absatz* | Le fameux *erg.* | Kepler *L*

4 vouloir ... écrire: vgl. die Darstellung Brosseaus in N. 12. 6 envoyés: Verjus hatte die Verbindung zwischen den bei Leibniz eingegangenen chinesischen Manuskriptbänden und einem Begleitschreiben Bouvets hergestellt (vgl. I, 25 N. 77), dessen Verlust er annahm (vgl. I, 25 N. 307). 12 discours: die „commentatiuncula“ J. KEPLERS zu dem Brief von J. Schreck (Terentius) an Mathematiker in Ingolstadt aus dem Jahr [1623], die er in J. TERRENTIUS, *Epistolium ex regno Sinarum ad mathematicos Europaeos missum*, 1630, zusammen mit diesem Brief veröffentlicht hatte. 14 indiqué: mit seinen Briefen vom 2. (12.) Dezember 1697 und vom 15. Februar 1701, (I, 14 N. 470, S. 835, und I, 19 N. 202, S. 413). 14 f. prié ... procurer: im Brief vom 8. November 1702 (I, 21 N. 373, S. 618). 14 f. faire souvenir: vgl. auch I, 25 N. 27.

Il faudroit pour cet effect y envoyer des jeunes gens sages et mener en Europe quelques Chinois bien instruits. Et il seroit à souhaiter que parmy vos missionnaires il [y] en eut une dixaine de fort habiles, qui s'appliquassent expres à ces connoissances.

5 C'est dommage que les observations Geographiques de vos peres chinois ne paroissent point. En les envoyant [ils] avoient voulu qu'on m'en fit quelque part, mais il n'y a pas eu moyen de l'obtenir. J'avois souhaité des lumieres sur les nations et les langues de la haute Tartarie et entre autres sur ce qu'on sait de la mer orientale au delà du fleuve Amur.

10 Je pense à donner au public des Essais de mes demonstrations philosophiques. J'y procederay d'une façon tout à fait mathematique et par une maniere de calcul; et je croy d'y avoir démontré, mon systeme des Monades et de l'Harmonie preestablie, avec quelques autres verités importantes pour porter les hommes à la pieté et à la vertu. Le mal est, que d'autres occupations indispensables m'en detournent, et qu'il seroit difficile de trouver quelqu'un dont l'assistance me pourroit soulager. Mais il est temps de finir.
15 Je suis avec respect

Mon tres Rev. Pere

1 gens (1) choisis (2) sages L 2–8 Et il ... Amur *erg.* L 4 f. de (1) la Tartarie ne paroissent point vos peres chinois en (2) vos ... En L 9 f. philosophiques (1) sous le titre d' *E l e m e n t a a e t e r n a e v e r i t a t i s* (2) j'y procederay L 10 f. je croy (1) de pouvoir (2) d'y avoir démontré L 12 pour (1) établir la pieté (2) porter les hommes L 13 indispensables (1), et le defaut d'assistance (2) m'en L 13 detournent, et (1) que dans un pays (2) que je ne sauroi *bricht ab* (3) qu'il seroit L 14 quelqv'un dont (1) on pourroit (2) l'assistance L 15 avec (1) zele (2) respect L

1 envoyer: zu den Vorschlägen Bouvets vgl. I, 21 N. 373, S. 618 f. 4 observations Geographiques: vgl. bes. die Reiseberichte J.-F. GERBILLONS, wie sie in J. B. Du HALDES *Description géographique ... de la Chine et de la Tartarie chinoise*, T. 4. Paris 1735, veröffentlicht wurden (vgl. auch I, 17 N. 296, I, 18 N. 225, I, 19 N. 205 u. Erl. sowie die Korrespondenz mit J. de Fontaney in I, 23 und I, 25). 9 Essais ... philosophiques: Ausgehend von den Niederschriften der philosophischen Gespräche mit Königin Sophie Charlotte in Lietzenburg erarbeitete LEIBNIZ seine *Essais de Theodicée*, 1710.

102. LEIBNIZ AN JOSEPH ADDISON

[Hannover, 29. Juni 1706].

Überlieferung: *L* Konzept: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr.492/2 Bl.316. 2^o. $\frac{1}{3}$ S. auf Bl.316 r^o unten. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Anschrift. Am unteren Blattrand Reinschrift von Leibniz' Hand seines unten genannten Chronostichons auf 1706. — In den oberen zwei Dritteln von Bl.316 r^o *L* von N. 104. — Auf Bl.316 v^o eine durchstrichene Reinschrift von J.F. Hodanns Hand zu Leibniz' Papier zu Bleiförderung und -handel sowie Münzprägungen in Braunschweig-Lüneburg (vgl. N. 104, bes. Überlieferung). 5

Die nicht gefundene Abfertigung folgt auf I, 22 N. 282 und Begegnungen und Gespräche während des Aufenthalts der von Ch. Montagu baron Halifax geleiteten englischen Gesandtschaft in Hannover vom 29. Mai bis zum 28. Juni 1706, der Addison angehörte (vgl. auch N. 9 und N. 61 u. Erl.). Unser Stück war Beischluss zu N. 103 (vgl. N. 151) und entstand wie dieses und das datierte Schreiben N. 104 unmittelbar, wahrscheinlich am Tag nach der Abreise der englischen Delegation (vgl. auch Überlieferung); zum eventuell noch etwas verzögerten Versand vgl. N. 103 Erl. Beilage war das S. 206 Z. 2 f. genannte Chronostichon von Leibniz auf die englische Königin Anna und J. Churchill duke of Marlborough. Addisons Antwort, von Leibniz erwähnt in N. 136 und vermutlich zusammen mit P. de Falaiseaus Brief N. 116 nach Hannover gelangt, wurde nicht gefunden. Das nächste überlieferte Stück der Korrespondenz ist Addisons Brief an Leibniz vom Sommer oder Frühherbst 1708 (gedr.: ADDISON, *Letters*, 1941, S. 133 f.). 10 15

Monsieur 20

je suis faché de n'avoir pas esté au logis, lors que vous avés bien voulu passer chez moy la veille de vostre depart pour prendre congé. Je n'ay pas voulu vous importuner le matin quand vous partiés mais je m'aquitte maintenant de mon devoir pour vous souhaiter toute sorte de prosperités, le reste du voyage heureux, et d'autres avantages conformes à la justice qu'on commence à vous rendre depuis quelque temps dans le grand 25

24–206,1 sorte de ... monde *erg. im Respektsraum von L von N. 104 L* 25–206,1 justice (1) | qve *versehntl. nicht gestr.* | le monde commence à vous fa bricht ab (2) qv'on ... grand monde *L*

21 au logis: in der Schmiedestraße in Hannover. 21 voulu passer: vgl. das Billett N. 99, mit dem Falaiseau seinen und Addisons Abschiedsbesuch angekündigt hatte. 25 vous rendre: mit der Einsetzung Addisons in das Amt des Untersekretärs im Büro des Staatssekretärs für den Süden in London (vgl. auch N. 103 u. Erl.).

monde. Mon Epigramme telle quelle sur la victoire de Hochstet vous aura esté rendu apparemment. Un de mes amis qui se plaist aux chronostiques m'a envoyé le distique cyjoint. Je ne fais pas grand cas de ces sortes de compositions, cependant il paroist que cellecy coule assez naturellement.

5 Je m'imagine que les réponses des Provinces Unies au sujet de la succession établie par les Loix en Angleterre auroient esté favorables, ou le seront. Oserois je vous demander Monsieur si en nommant la princesse Sophie on exprimera aussi sa qualité d'Electrice; et si l'on trouvera à propos de dire un mot de l'Ecosse ou de concevoir les choses en sorte, que le cas de l'union des deux Royaumes, qui les confondra dans celui de la

1 Mon | petit *gestr.* | Epigramme | telle quelle *erg.* | sur *L* 6–207,1 favorables | ou le seront *erg.* | (1) On jugera (2) je m'imagine (3) et il seroit peut estre bon en nommant ... Sophie, (a) de ne pas omettre (b) on n'omettra pas la qualité d'Electrice (aa) et de dire aussi un mot d'Ecosse (bb) Et j'espere qv'on concevra les choses de telle sorte, qve l'union des deux Royaumes qvi en parlant aussi de l'Ecosse (c) et (aa) de dire un (bb) peut estre qv'on dira un mot de l'Ecosse, (aaa) à fin (bbb) ou (ccc) et concevra meme les choses en sorte qve (4) et qv'on (5) Oserois je ... si en nommant ... Sophie on exprimera ...; et si l'on trouvera ... de l'Ecosse | et concevra *versehntl. nicht gestr.* | ou de concevoir ... Bretagne, (a) ne demande pas une nouvelle stipulation (b) puisse estre sousentendu *L*

1 Mon Epigramme: *In victoriam Hochstedensem*; von Leibniz an verschiedene Korrespondenzpartner weitergegeben und ohne Titel, aber mit kurzer Einführung mit Nennung von Leibniz als Autor gedr. in: *The present State of Europe. Or, the Historical and Political Monthly Mercury*, 16, 1705, März, S. 112 (vgl. auch I, 24 Einleitung, S. XLIX, u. ebd. N. 314; PERTZ, *Werke*, 4, 1847, S. 331; Druck in Reihe IV). 2 f. distique cyjoint: Leibniz' Chronostichon „1706“: „Anna regens terras fert DeLeCtabILe teMpVs / soL DVCe MaLborle prospera fata rotat“, das in beiden Verszeilen in den hervorgehobenen Buchstaben die Jahreszahl des Titels wiedergibt (vgl. Überlieferung; Druck in Reihe IV). 5 réponses: auf den englischen Entwurf eines Allianzvertrages zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron, der den niederländischen Generalstaaten am 11. Mai 1706 übergeben worden war (vgl. N. 21 u. N. 24). 6 Loix: nach dem Act of Settlement von 1701 die bei dem Aufenthalt der englischen Delegation in Hannover überreichten Urkunden zur Sicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron von 1705/1706, der Act und die Bill of Naturalization sowie der Act of Regency. 7 sa qualité d'Electrice: an Stelle von Formulierungen im Vertragsentwurf wie „la Sérénissime Maison d'Hanover“ und „la Princesse Sophie“, die die Nennung des Kurfürstentitels mit Rücksicht auf den Beitritt weiterer Reichsterritorien vermieden hatten (vgl. auch N. 36, S. 71 Z. 10 – S. 72 Z. 7 u. Erl. sowie N. 103). 8 de l'Ecosse: da das schottische Parlament sich im Act of Security 1703/1704 eigene Beschlüsse zur Sukzession vorbehalten hatte (vgl. auch N. 36, S. 75 Z. 1–7 u. Erl. sowie N. 103). 9 l'union: Die Verhandlungen zur Union Schottlands mit England waren inzwischen weit fortgeschritten (vgl. bereits kurz darauf N. 116).

Grande Bretagne, puisse estre sousentendu. Mais c'est porter *Noctuas Athenas* que de vous parler de ces matières etc.

A Monsieur Addison

103. LEIBNIZ AN PIERRE DE FALAISEAU

[Hannover, 29. Juni 1706]. [99. 116.]

5

Überlieferung: *L* Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 284–285. 1 Bog. 4°. 3½ S. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Anschrift. Bibl.verm.

à Monsieur de la Falaiseau Cons^r d'Etat pr^{nt} à la Haye chez Mylord Halifax
Monsieur

10

J'espere que vostre voyage aura esté heureux et que Mylord Halifax sera aussi satisfait de la consideration et de la confiance qu'on luy a temoignée qu'on l'est icy des qualités eminentes de sa personne et de le merite superieur qui se fait bientost reconnoistre. Je souhaiterois qu'on fut aussi satisfait, Monsieur, de la bonne volonté que j'avois pour vous marquer mes obligations, et pour luy faire connoistre mes respects.

15

Je m'imagine qu'il aura trouvé les reponses des Provinces sur l'affaire de la garantie de la succession établie en Angleterre par les loix et que leur responses seront favorables de sorte que Mylord Halifax pourra laisser l'affaire en bon estat.

14 souhaiterois (1) qve vous futes (2) qv'on fut aussi *L*

Zu N. 103: Die nicht gefundene Abfertigung, der N. 102 beigeschlossen war, wurde vermutlich gleichzeitig mit dem S. 208 Z. 11 genannten Schreiben N. 104 verfasst, dessen Datierung zufolge wahrscheinlich am Tag nach der Abreise der englischen Delegation unter Leitung von Ch. Montagu baron Halifax aus Hannover (28. Juni 1706; zum anzunehmenden, dabei eventuell noch etwas verzögerten, Versand über D. Bueno de Mezquita vgl. N. 124 u. Erl. sowie N. 136). Beantwortet wird unser Stück, dem des Weiteren die S. 209 Z. 4 genannte, nicht gefundene Abschrift beilag, durch N. 116. 11 *vostre voyage*: die Rückreise über die Vereinigten Niederlande nach London. 16 *sur l'affaire*: zu dem Entwurf für einen früheren Vertrag ergänzenden Allianzvertrag zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron, der am 11. Mai 1706 an Ratspensionär A. Heinsius übergeben worden war (vgl. N. 21 u. N. 24). 17 *loix*: nach dem Act of Settlement von 1701 die soeben überreichten Urkunden zur Sicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron von 1705/06, der Act und die Bill of Naturalization sowie der Act of Regency.

Il sera peutestre apropos de toucher un mot de l'Ecosse à tout evenement et de faire en sorte que l'union des deux Royaumes ne demande pas une nouvelle stipulation. Et en donnant dans le Traité la qualité d'Electrice à la Princesse Sophie comme dans le dernier Acte de parlement cela n'empechera pas ce peu de princes qui ne reconnoissent pas encor l'Electorat de concourir à la garantie de ce traité, dependant d'eux de se servir des expressions dans leur Accession qui leur paroissent apropos, sans que pour l'amour d'eux on doive deroger à ce titre assés reconnu, outre qu'avant leur Accession, on croit qu'ils viendront à le reconnoistre mais je le sousmets à vostre jugement. Je dis aussi un mot de ces choses à M. Addison en forme de demande; puisque l'affaire passe par ses mains.

Dans la lettre à Mylord Halifax je parle du discours que j'ay eu l'honneur de vous donner touchant l'interest des protestans dans le futur traité pour reparer les breches de la paix de Westfalie, et je dis que je vous ay prié, Monsieur, de luy en faire rapport.

7 deroger à ce (1) fait (2) titre (a) reconnu presqve par tout ailleurs (b) assés reconnu L
 8 f. reconnoistre | mais ... jugement *erg.* | (1) J'en dis aussi un mot à M. Addison (2) Je dis ... Addison | en forme de demande *erg.* | ; puisqve L 10 f. mains | pour (a) me servir de cette occasion propre a luy (b) luy ⟨—⟩ (c) me conferer (d) luy (aa) marqver (bb) ecrire *erg. u. gestr.* | (1) Je vous (2) J'ay envoyé à Mylord Hal *bricht ab* (3) Dans la lettre L 13 Westfalie, et (1) qve (2) je dis qve je L

1 mot de l'Ecosse: vgl. N. 36, S. 75 Z. 1–7 u. Erl. 3 la qualité d'Electrice: vgl. N. 36, S. 71 Z. 10 bis S. 72 Z. 7 u. Erl. 3 f. dans le dernier Acte: Gemeint sein dürfte der in der letzten Parlamentssitzung des Winterhalbjahres 1705/06 am 19. (30.) März verabschiedete Act of Regency, an dessen Schluss in der Eidesformel die Formulierung „Princess Sophia Electress and Dutchess Dowager of Hanover and the Heirs of Her Body being Protestants“ verwendet wird; vgl. BABIN – van den HEUVEL – WEISS, *Brief und Siegel*, 2014, S. 97 (§ 23); entsprechende Formulierungen enthielten auch schon die früheren Gesetze zur hannoverschen Sukzession seit 1701, vgl. auch N. 36, S. 72 Z. 6 u. Erl. 4 ce peu de princes: zu den Reichsständen und Fürsten, welche die hannoversche Kurwürde erst spät, zumeist aber im Laufe des Jahres 1706, anerkannten, vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 409 f.; vgl. auch N. 43. 8 Je dis: in N. 102. 9 f. l'affaire ... mains: J. Addison nahm auch in seiner politischen Funktion, als Untersekretär im Büro des Staatssekretärs für den Süden, wozu er im Juli 1705 ernannt worden war, an der englischen Gesandtschaft nach Hannover teil. 11 discours: nicht gefunden; vgl. N. 104. 12 f. les breches ... Westfalie: Gemeint sind nach Artikel 4 des Rijswijker Friedensvertrages gewährte Vorteile, die den Katholiken in vormals französischen Gebieten mit der Festschreibung des konfessionellen Status zur Zeit des Vertragsabschlusses 1697 über den durch den Westfälischen Frieden garantierten Status quo hinaus eingeräumt worden waren.

Je luy ay envoyé encor un papier touchant le commerce du plomb, où il est parlé aussi en passant de nos Mines et de nos monnoyes[,] où j'espere que Milord Halifax trouvera quelque satisfaction et cela pourroit donner occasion à quelque chose qui soit utile de part et d'autre. Je vous envoie une copie de ce discours.

Enfin je luy envoie un Memoire sur l'Histoire et les Lettres et sciences comme il me 5
l'a ordonné, il vous le monstrera apparemment. La plupart de[s] articles que je touche reçoivent du delay: mais il y'en a deux qui n'en souffrent point si on en veut profiter, l'un est celuy d'acheter les Manuscrits de la Bibliotheca Bigotiana. La vente de cette Bibliothéque à Paris doit commencer le premier juillet. Mais on finira par les Manuscrits. 10
Je viens de recevoir le Catalogue de toute la Bibliothéque par la poste; Mais on le trouvera aussi chez les libraires de Hollande. Mylord Halifax m'a dit qu'on vouloit mettre la Bibliothéque Royale et celle de Cotton ensemble, et en faire un corps de Bibliothéque Royale. Cela sera bien fait, et pour en faire quelque chose de digne de la plus grande et riche ville de l'Europe on devroit penser à acheter sur tout des bons Manuscrits

1 papier (1) qui donne quelque connoissance (2) touchant le commerce L 2 monnoyes (1) . Il verra (2) ou j'espere L 4 Je vous ... discours. erg. L 6 f. plupart de (1) choses demandant du (2) articles ... reçoivent delay L 8 f. de cette Bibliothéque (1) a été commencée (2) à Paris doit commencer L

1 un papier: Leibniz' Ausführungen für Lord Halifax zum Thema Bleiförderung und -handel sowie Münzprägungen in Braunschweig-Lüneburg im Verhältnis zu Prägungen in anderen Territorien des Reichs sind in seinem Nachlass im eigenhändigen Konzept (LH XXXIV 40 Bl. 219–220) und in einer Reinschrift von Hodanns Hand mit Korrekturen und Ergänzungen von seiner Hand überliefert (HANNOVER *GWLB* Ms XXIII 814 Bl. 60–61; vgl. außerdem N. 102, Überlieferung, und N. 104; Druck in Reihe IV). 2 Mines: im Harz. 2 nos monnoyes: nach dem Leipziger Münzfuß von 1690, den Leibniz in seinem Papier erläutert (vgl. HANNOVER *GWLB* Ms XXIII 814 Bl. 61 v^o). 5 Memoire ... sciences: nicht gefunden; vgl. N. 104. 8 f. La vente ... juillet: vgl. auch N. 80. 10 le Catalogue: vgl. J., N. u. L. E. BIGOT, SV.; die Handschriften darin als eigens paginierter Teil V. (S. 1–31, mit zahlreichen Markierungen in Leibniz' Handexemplar, HANNOVER *GWLB* Bb 590; vgl. N. 80). 10 par la poste: durch F. Pinson; vgl. dessen Briefe von April bis Juni 1706 (I, 25 N. 468 u. N. 506 sowie die Stücke des vorliegenden Bandes). 11 qu'on vouloit: Am 15. (26.) März und am 18. (29.) März 1706 hatte Lord Halifax dem Oberhaus Vorschläge und zuletzt eine Beschlussvorlage zur Zukunft der Cotton Library präsentiert. Auf Empfehlung der Lords sollte Cotton House erworben werden, um die Bibliothek dort der öffentlichen Nutzung zuführen zu können.

sans parler d'autres livres. Et comme la Bigotiana fournit de tres considerables Ms à ce que vous jugerés mieux par mon memoire; il seroit à souhaiter que Mylord put trouver à propos de donner ordre au plus tost de les faire acheter, car on ne pourra pas attendre les ordres de la Reine.

5 Mais il y a une autre Bibliotheque tres riche à vendre[,] c'est celle de feu M. Marquardus Gudius, dont on trouvera le Catalogue en Hollande et dont la vente commencera au commencement d'Aoust. Elle surpasse encor en Manuscripts la Bigotiana et même celle de M. Vossius que l'université de Leide avoit achetée. Je souhaiterois qu'on achetât
10 l'incorporer dans la Bibliotheque Royale de Londres qu'on va former. On ne sauroit rien faire de meilleur en ce genre.

Mons. de Spanhem et M. Gudius estoient en meme temps à Rome, et comme le premier preferoit les medailles et le second les inscriptions dont il a fait le plus important recueil qui ait esté fait depuis Gruterius et Reinesius, et que le public espere encor; il y
15 eut une dispute entre eux, sur la preference entre ces deux sortes d'estudes, qui donna occasion à M. Spanhem de faire son Ouvrage *Usu et praestantia Numismatum*, comme il me l'a compté luy même. Ce même M. Gudius a fait une collection admirable de Ms dans

1 f. considerables Ms (1) comme vous le (2) à ce ... jugerés L 2 f. trouuer a propos de *erg. L*
7 f. la Bigotiana (1) |et *versehntl. nicht gestr.*| (a) me *bricht ab* (b) celle (2) et même |de *versehntl. nicht gestr.*| celle de M. Vossius L 8 achetés L, *korr. Hrsg.* 9 f. pour (1) en augmenter (2) l'incorporer L 13 premier (1) s'appliquoit plus aux (2) preferoit L 13 f. fait le (1) parfait (2) plus important recueil L 16 son (1) premier crayon de (2) Ouvrage Usu L

4 la Reine: Anna. 6 le Catalogue: M. GUDE, *Bibliotheca*, SV.; die Handschriften und mit Handschriften kollationierten Druckwerke darin S. 507–576. 7 au commencement d'Aoust: vom 4. August an in Hamburg. 8 Vossius: I. Vossius; zum Übergang von dessen Bibliothek an die Universität Leiden vgl. auch II, 2 N. 176, S. 586 u. Erl. 12 Spanhem: E. von Spanheim. 12 en meme temps: in der ersten Hälfte der 1660er Jahre; im Druck des untenstehenden Gedichts, 1701 (vgl. LEIBNIZ, SV.), wird für das Zusammentreffen der drei genannten Personen 1662 angegeben. 14 Gruterius: vgl. J. GRUTER, *Inscriptiones antiquae totius orbis Romani*, 2 Bde, 1602–1603. 14 Reinesius: vgl. die in Th. REINESIUS' postum veröffentlichtem *Syntagma inscriptionum antiquarum, cum primis Romae veteris*, quarum ommissa est recensio in ... J. Gruteri opere, cujus isthoc dici possit *Supplementum*, 1682, präsentierten Inschriften. 16 *Usu ... Numismatum*: Die erste Auflage von E. SPANHEIMS *De praestantia et usu numismatum antiquorum* war 1664 in Rom erschienen.

ses voyages. Il a donné le premier le veritable Hippolyte le martyr, au lieu de l'ouvrage supposé qui paroissoit auparavant. Comme M. Spanhem, Mons. Gudius, et M. Meibomus medecin et polyhistor des plus savans estoient en même temps à Rome, je fis long temps apres ces vers là dessus à la mort du dernier

Teutonas Urbs princeps tres tempore viderat uno, 5
Vidit et indignans talia dicta dedit:
Abstulit imperium nobis, Martemque parentem,
Cumque Aquilis ipsum natio vestra Jovem.
Jamque Palatinus tantum restabat Apollo,
Vos rapitis: semper Celtica praeda sumus. 10

Madame l'Electrice a demandé le sentiment de Mylord Halifax, par un billet qu'elle luy voulut envoyer le matin quand il fut deja parti, mais qu'Elle luy a envoyé par la Poste, savoir s'il sera raisonnable de mettre quelques personnes des communes parmy les Lords justices de sa nomination. Apres sa reponse je crois qu'Elle expediera bientost la nomination. 15

3 f. long temps apres *erg. L* 10 f. *sumus Absatz* | J'ay envoyé aussi un petit memoire a Mylord Halifax touchant le plomb, svivant ce que nous avons parlé ensemble. dont vous recevés icy une copie. Je croy qu'il y auroit des choses utiles a faire sur ce chapitre. *gestr.* | Madame *L* 14 reponse (1) Elle expediera bien (2) je crois ... bientost *L*

1 le veritable Hippolyte: M. Gudes Edition der Ἀπόδειξις περὶ τοῦ Ἀντιχρίστου ἐκ τῶν ἁγίων γραφῶν des HIPPOLYTOS von Rom war 1660 in Paris zuerst veröffentlicht worden (vgl. auch I, 3 N. 246, S. 309 f.). 1 f. l'ouvrage supposé: Das Hippolyt zugeschriebene, kompilierte Werk Λόγος περὶ τῆς συντελείας τοῦ κόσμου, καὶ περὶ τοῦ Ἀντιχρίστου, καὶ εἰς τὴν δευτέραν παρουσίαν τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ war zuerst 1556 durch J. Picot, dazu in lateinischer Übersetzung 1557 u. d. Tit. *De consummatione mundi*, hiernach seit 1575 auch in der *Bibliotheca Sanctorum Patrum* M. de la Bignes (in der 2. Ausg., 1589, in Bd 2) veröffentlicht worden (vgl. HIPPOLYTOS sowie *Bibliotheca veterum Patrum*, SV.). 2 Meibomus: Heinrich Meibom d. J. 4 ces vers: LEIBNIZ' Gedicht *In Ezechielem Spanhemium, Marquardum Gudium, et Henricum Meibomium* (IV, 9 N. 131) entstand für einen Gedenkband, den MEIBOMs Sohn Hermann Dietrich im Jahr nach dem Tod seines Vaters (26. März 1700) zusammenstellte (vgl. I, 19 N. 213 und N. 221, S. 447, sowie H. MEIBOM d. J., SV.). 11 billet: nicht gefunden. 14 sa nomination: gemäß dem Act of Regency (§ 12); vgl. auch N. 202 und N. 221. 14 reponse: möglicherweise im Brief an die Kurfürstin vom 2. Juli 1706 aus Den Haag, vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 162; vgl. auch *ebd.*, S. 165.

Le Chevalier Gwynne ne reviendra pas si promptement icy; on luy conseillera de se tenir cependant en repos, pour mieux faire sa paix avec ses anciens amis.

Le Prince Royal a écrit à Mad. l'Electrice, qu'il a permission d'aller à l'armée dont il est ravi; c'est joindre Mars et Venus. Madame la Princesse Electorale se porte aussi
5 bien apresent qu'une femme grosse se peut porter. L'on ne sait rien encor de positif icy du voyage du roy de Prusse en Hollande.

Mons. l'Abbé Molanus et Mons. Jablonski me pressent de publier mes remarques sur le discours de l'Eveque de Sarum de la predestination qve vous avés veues et croyent qu'elles seroient utile[s]. Je m'en rapporte à vostre jugement, Monsieur, et au leur. En
10 cas qu'un libraire de Hollande s'en voulut charger, il ne faudroit pas qu'il sût mon nom, et je demanderois 100 exemplaires au moins, dont j'aurois besoin pour quantité d'amis.

J'attends l'honneur de vos commandemens, qui me fourniront plus de matiere. Et cependant je suis avec beaucoup d'obligation et de zele

Monsieur vostre tres humble et tres obeissant serviteur Leibniz.

1 pas si (1) tost (2) promptement icy L 2 tenir | cependant *erg.* | en repos (1) , et on croit qve (2) pour ... amis L 5f. L'on ... Hollande *erg.* L 8 sur (1) l'Expo *bricht ab* (2) le discours L
8 qve vous ... veues *erg.* L 8f. croyent (1) qv'il seroit tres utile (2) qv'elles seroient utile L

1 ne reviendra pas: nach seiner Entfernung vom Hannoveraner Hof für die Zeit des Aufenthalts der englischen Gesandtschaft unter Leitung von Lord Halifax in Hannover vom 29. Mai bis zum 28. Juni 1706 (vgl. N. 33, S. 60 Z. 5–7 u. Erl.). 1 conseillera: Gwynnes Positionen gegenüber den Whigs, dessen früheren Parteifreunden, waren während dieser Wochen unversöhnlich geblieben; dem Entwurf des ihm von Leibniz empfohlenen Briefes an Lord Halifax (N. 64) war er nur zögernd und mit Abweichungen gefolgt, und auch Kurfürstin Sophie hatte ihm zur Fortsetzung seiner Reise geraten (vgl. N. 77). 3 écrit: Der Brief Kronprinz Friedrich Wilhelms an Kurfürstin Sophie wurde nicht gefunden. 3 l'armée: der Großen Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg in den südlichen Niederlanden (vgl. auch N. 88). 4 et Venus: nach der Verlobung Friedrich Wilhelms mit Kurprinzessin Sophie Dorothea am 18. Juni 1706. 4 Princesse Electorale: Wilhelmine Caroline. 6 voyage: König Friedrich I. hatte sich nach seinem Aufenthalt in Hannover Mitte Juni 1706 zunächst in seine rheinischen Territorien begeben. 7 Jablonski: D. E. Jablonski in N. 25. 7 mes remarques: Leibniz' Annotationen zu D. E. JABLONSKIS *De praedestinatione et gratia tractatus*, 1701, einer lateinischen Teilübersetzung von G. BURNETS *An Exposition of the Thirty-nine Articles of the Church of England*, 1699 u. ö., die „Meditationes pacatae de praedestinatione et gratia, fato et libertate“ (IV, 9 N. 97); vgl. N. 91 u. Erl. 8 discours ... predestination: Burnets Kommentar zum 17. der 39 Glaubensartikel der Anglikanischen Kirche, „Of Predestination and Election“, in: BURNET, *a. a. O.*, S. 145–170.

104. LEIBNIZ AN CHARLES MONTAGU BARON HALIFAX

[Hannover,] 29. Juni 1706.

Überlieferung: *L* Konzept: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr.492/2 Bl.316. 2°. $\frac{2}{3}$ S. auf Bl. 316 r°. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Anschrift. Bibl.verm. — Gedr.: FRICKE, *Sukzession*, 1957, S. 135 f. — Auf dem unteren Drittel von Bl. 316 r° *L* von N. 102 mit Leibniz' Chronostichon „1706“ auf „Anna regens“ und J. Churchill duke of Marlborough (vgl. N. 102 Überlieferung u. Erl.). — Auf Bl. 316 v° eine durchstrichene Reinschrift von J. F. Hodanns Hand des von Leibniz ergänzten P. S. zur Reinschrift seines unten genannten Papiers zu Bleiförderung und -handel sowie Münzprägungen in Braunschweig-Lüneburg. 5 10

A Mylord Halifax à la Haye

Mylord

29 juin 1706

N'ayant pas trouvé l'occasion de vous repeter les assurances de mes respects à vostre depart, je prends la liberté de le faire par cette lettre, vous suppliant d'estre persuadé de mon zele en tout ce qui pourroit tendre au louable but que Vous avés de rendre service au public et en tout ce qui pourroit regarder vostre propre satisfaction. 15

Vous m'aviés ordonné de vous donner quelques memoires à l'egard des lettres, dont vous estes un patron des plus eclairés, et j'en joins un icy avec un echantillon d'une

12–15 Mylord *Absatz* (1) Je n'eus pas l'occasion de vous faire la reverence le jour de vostre audience de congé pour vous souhaiter un heureux voyage et pour vous faire mes recommandations; et le lendemain j'appris qve vous partiés trop matin, (a) parce qve je (b) Et (c) C'est pourqvoy je prends la liberté de vous (aa) faire (bb) souhaiter (cc) faire mes recommandations par (aaa) cell *bricht ab* (bbb) cette lettre en vous assurant de mes respects, et (2) N'ayant pas . . . respects | et de mon zele *gestr.* | à vostre depart . . . lettre, vous (a) priant vostre (b) suppliant . . . mon zele *L* 16 et en tout . . . satisfaction *erg. L*

Zu N. 104: Die nicht gefundene Abfertigung folgt auf Begegnungen und Gespräche während des Aufenthalts der von Ch. Montagu baron Halifax geleiteten englischen Gesandtschaft in Hannover vom 29. Mai bis zum 28. Juni 1706 (vgl. auch N. 61 u. Erl.); vermutlich wurde unser Stück gleichzeitig mit N. 103 und wie dieses eventuell noch etwas verzögert versandt, vgl. ebd. Erl. sowie die Erwähnung beider Briefe in N. 136. Beilagen unseres Stückes waren Leibniz' Z. 18 genanntes Memoire, N. 91 (vgl. S. 214 Z. 1 und das P.S.) und sein S. 214 Z. 3 genanntes Papier. Das nächste überlieferte Stück ist Leibniz' Brief an Lord Halifax vom 15. April 1715 (LBr. 354 Bl. 1–2). 18–214,1 un icy . . . d'Angleterre: zu dem nicht gefundenen Memoire von Leibniz zur Erforschung der englischen Geschichte und zur Förderung der Wissenschaften in England vgl. auch N. 103.

chronique d'Angleterre en vieux françois non encor imprimée. Je joins encor icy ... Et comme vous me parustes assez curieux pour vouloir estre informé de nos mines, et de nostre plomb aussi bien que de nostre monnoye, je vous envoye encor icy un papier où il y a des notices qui pourroient estre utiles en Angleterre.

5 Et comme vous estiés trop occupé Mylord pendant le petit sejour que vous avés fait icy, pour qu'il eût esté à propos de vous demander des longs entretiens, j'ay prié M. de Falaiseau de vous faire rapport à loisir d'un petit discours que je luy ay communiqué touchant l'interest des protestans dans le futur traité de paix pour reparer les breches faites à la paix de Westfalie et pour en mieux asseurer l'observation doresnavant. Et on

1 Je joins encor icy ... *erg. L* 3 aussi ... monnoye *erg. L* 4–9 utiles (1) chez (2) en Angleterre. (a) Enfin (b) Et je vous supplie aussi (c) *Absatz* J'ay donné à M. de Falaiseau (d) Et comme vous estiés trop (aa) coupé (bb) occupé, dans (cc) occupé Mylord pendant (aaa) ce (bbb) le petit | de *gestr.* | sejour ... icy, pour (aaaa) vous (bbbb) qv'il eût esté a propos de (aaaaa) vous | fatigver *versehentl. nicht gestr.* | par (bbbbb) cher *bricht ab* (ccccc) (—) (ddddd) vous demander des longs entretiens, (aaaaaaa) j'eus donné (bbbbbb) j'ay donné à M. de Falaiseau (cccccc) j'ay prié ... à loisir | de *gestr.* | d'un | petit *erg.* | discours (α) servant à (β) touchant les breches faites à (γ) que je luy ... pour reparer les breches faites à la paix de (αα) Munster (ββ) Westfalie | depuis plus *gestr.* | et pour en mieux *L* 9–215,1 doresnavant (1) . Et (2) et vous en (a) entriend *bricht ab* (b) pourra entretenir à loisir. (aa) Comme l'Angleterre (bb) personne (3) . Et on ... besoin *L*

1 chronique d'Angleterre: Gemeint sein dürften die Ende März 1706 P. de Falaiseau und auch früher bereits Gesprächspartnern aus England gegenüber beschriebenen *Chronique d'Angleterre depuis 1056–1471* (WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl.* Cod. Guelf. 3.1. 83–89. Aug. 2^o; eine von Leibniz veranlasste Teilabschrift in HANNOVER *GWLB* Ms XXX 1666; vgl. I, 21 N. 135, N. 136 u. N. 143, I, 25 N. 454, S. 757 u. Erl., sowie auch LA COMBE de Vrigny, *Relation ... d'un voyage*, 1706, S. 40).

1 Je joins encor icy ...: Der Satz dient vermutlich der Markierung, dass das P.S. des Konzepts (vgl. unten) in der Abfertigung an dieser Stelle eingerückt werden sollte. 3 un papier: In Leibniz' Nachlass sind ein Konzept von Leibniz (LH XXXIV 40 Bl. 219–220) und eine Reinschrift von Hodanns Hand mit Korrekturen und Ergänzungen von Leibniz' Hand (Ergänzung u. a. des Schlusses und eines „P.S.“, am Kopf Vermerk von Leibniz' Hand: „Juin 1706“, HANNOVER *GWLB* Ms XXIII 814 Bl. 60–61; vgl. auch Überlieferung) zum Thema Bleiförderung und -handel sowie Münzprägungen in Braunschweig-Lüneburg im Verhältnis zu Prägungen in anderen Territorien des Reichs überliefert (Druck in Reihe IV); vgl. auch N. 103 sowie bereits I, 17 N. 305. 4 notices: Leibniz' Ausführungen umfassen technische (Scheidungsverfahren) wie ökonomische Aspekte (Verpachtung von Minen, mögliche starke Marktposition im Verbund England und Braunschweig-Lüneburg). 6 prié: in N. 103. 7 discours: nicht gefunden. 8 f. les breches ... Westfalie: Gemeint sind nach Artikel 4 des Rijswijker Friedensvertrages gewährte Vorteile für Katholiken in vormals französischen Gebieten (vgl. N. 103).

pourroit s'etendre d'avantage sur cette matiere et autres quand il en sera besoin. Comme Dieu s'estoit servi de l'Angleterre pour remettre l'Europe dans un estat supportable, cette Couronne pourra beaucoup pour l'asseurer à l'avenir, si ses Ministres profitent dans les Traités des grands succès que Dieu a donné à vos armes. Et la garantie de la succession protestante que vous negotiés, en est un bon commencement. 5

Je finis en vous souhaitant un heureux passage et toute sorte de prosperités estant entierement

Mylord vostre tres humble et tres obeissant serviteur Leibniz.

P. S. Je joins encor icy une lettre à M. l'Eveque de Salisbury, puisque vous avés bien voulu m'en apporter une de luy. 10

105. CHRISTIAN GRABE AN LEIBNIZ

Wesel, 29. Juni 1706.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 323 Bl. 3. 4^o. 2 S. Eigh. Anschrift.

K folgt in der überlieferten Korrespondenz auf I, 23 N. 267 und ist die Antwort auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief vom 23. Juni 1706, dem vermutlich persönliche Begegnungen während des Hannover-Aufenthalts Grabes im Gefolge der preußischen Königsfamilie im Juni 1706 vorausgingen. Unser Stück wird erwähnt in N. 136. Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz (Grabe an Leibniz) datiert vom 18. April 1707 (Druck in I, 27); ihm dürften persönliche Begegnungen in Berlin vorausgegangen sein. 15

1 f. Comme (1) l'Angleterre (2) | Comme *gestr.* | Dieu (a) s'est (b) s'estoit servi de l'Angleterre *L*
 3 f. Ministres (1) achevent dans les Traités, (2) profitent dans les Traités *L* 4 f. de la succession protestante *erg. L* 5 qve vous (1) aves negotié (2) negotiés *L* 6 f. estant (1) avec respect (2) entierement *L*

4 f. la garantie ... vous negotiés: Seit J. Churchill duke of Marlborough Mitte Mai zur Armee zurückgekehrt war, führte Ch. Montagu die Verhandlungen um den von Leibniz und Falaiseau seit Anfang des Jahres angeregten Allianzvertrag Englands mit den Generalstaaten zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron (vgl. I, 25 N. 485 sowie N. 15 u. N. 16 des vorliegenden Bandes).

9 lettre: N. 91 an G. Burnet. 10 une de luy: I, 25 N. 490.

Monsieur,

Je reconnois comme je dois, que Vous avez la bonté de prendre part à ma santé et de Vous en informer par celle, que Vous m'avez fait l'honneur de m'écrire le 23 de ce mois. Il n'y a que depuis 2. jours, que je commence à me mieux porter; cependant malgré mon
5 indisposition j'ai sondé, si on pouvoit avoir envie d'acheter les collections des Msc^{ts} que Vous sçavez; mais j'y trouve peu d'apparence. J'ay remis d'abord à S. Excell^{ce} Monsg^r d'Ilgel Vôte lettre Monsieur, et S. Excell^{ce} Monsieur le Grand Chambellan Vous fait ses amitiés.

Je suis avec toute la consideration duë

10 Monsieur Vôte treshumble et tres obeissant serviteur Grabe

à Wesel ce 29. Juin 1706.

Mons^r de Leibniz.

106. ROWLAND GWYNNE AN LEIBNIZ

Hamburg, 29. Juni 1706. [81. 160.]

15 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 314–315. 1 Bog. 4°. 4 S. Mit einigen Korrekturen. Auf Bl. 314 r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. Daneben, wahrscheinlich von einer Hand des 18. Jhs: „Gwin sur sa lettre“. *Bibl.verm.*

3 celle: nicht gefunden. 5 collections: die Bigot-Auktion in Paris vom 1. Juli an (vgl. N. 82) sowie die Handschriftensammlung M. Gudes, die in einer in Hamburg zum 4. August 1706 angesetzten Auktion zur Versteigerung anstand (vgl. dazu etwa N. 92, N. 103 u. N. 166). 7 Vôte lettre: N. 89. 7 le Grand Chambellan: J. C. Kolbe von Wartenberg.

Zu N. 106: *K* antwortet auf den S. 217 Z. 1 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 25. Juni 1706 und wird durch den in N. 160 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 13. Juli 1706 beantwortet.

I have received the honour of yours of the 25th, and ask your pardon, If I added any thing to the draught you sent me of the letter, you would have me write to my Lord Hallyfax.

I was willing to obey her Royall Highnesses commands, and what I added, is only what my Lord Hallifax knowes to be true. soe that If he is sincere in the Interest of the House of Hanover, it ought to have weight with him. but I doe not find by yours, or any other letters I have received, that he hath given any further assureances for the security of the succession, then what consist in fair words, however I have noe answeare from his Lordship as yet. 5

You are the best judge whether I had any ill Intentions in what I did, and you know that I never offered any advice, till my opinion was asked, more then once, and that I desired the Electors approbation, at least, in private, to what was done. which I thought we had in every thing. 10

I will be bold to averre that nothing, in the world, could be done, more for the service of the succession, then the writeing that letter, at that time. 15

It hath opened the eyes of England, and makes the ministers tremble and If their electorall Highnesses will be steady to their Interest, they can have nothing to apprehend from their Enemyes or false friends in England.

I have served their Electorall Highnesses sincerely and faithfully to the best of my understanding, and they ought to have some reasonable confidence in my knowledge of 20

1 If I (1) differed in (2) adde *bricht ab* (3) added *K*

2 draught: Leibniz' Entwurf für einen Brief Gwynnes an Ch. Montagu baron Halifax N. 64.
 2f. write ... write: Nach anfänglichem Zögern (vgl. N. 70) hatte Gwynne mit N. 81 einen entsprechenden, aber offenbar von Leibniz' Entwurf abweichenden, umfangreicheren Brief übersandt (vgl. auch die Variante sowie Leibniz' Vermerk auf seinem Entwurf zu N. 64, ebd. Überlieferung). 4 her Royall Highnesses: Kurfürstin Sophies. 8 the succession: die hannoversche Thronfolge in England.
 10 what I did: Gemeint ist die Veröffentlichung der gemeinsam mit LEIBNIZ verfassten Antwort von GWYNNE, *A Letter writ from Hanover by Sir Rowland Gwynne to the ... Earl of Stamford January 1st old stile/ 12th new stile 1706*, 1706 (I, 25 N. 368), auf den nicht gefundenen Brief Th. Greys earl of Stamford vom 9. (20.) November 1705, ergänzt um die Publikation von Kurfürstin Sophies Brief an Erzbischof Th. Tenison vom 3. und [6.] November 1705 (I, 25 N. 172); vgl. auch N. 47 u. Erl. 12 the Electors: Georg Ludwigs.

England, since it is well knowne that the Act of succession had never passed, If I had not pushed it on as I did. and that I proposed, and brought in the Bill to attaint the Prince of Wales, when noe other man durst doe it, or would assist me in it.

5 However, If they think it for their service, I am willing to retire, and never concerne my selfe more with publick affaires.

The Princess Louis did promise to give me a Picture of the Princess Elizabeth for the Electress, but it was ill drawne, and she would have another made for her Royall Highness, of which I gave her Royall Highness an account.

10 I have received a letter and Bill from mons^r Roland, and this night returne her Royall Highness my most humble thanks for it. I hope to repay it, but I must tell you, that I have not received any one letter, from England, since the third of December, from my servants, friends, or Agents. and I have been plainly tould that they were all to be intercepted. tho I have had some letters from friends in the Court, who were not suspected.

15 I rejoyce at the Union between the Courts of Hanover and Prussia, and wish that it may ever continue, and that the Prince Royall and our Princess may be the most happy couple in the world.

1 Act of succession: der Act of Settlement von 1701; Gwynne war damals Abgeordneter im englischen Unterhaus gewesen und hatte sich in der entscheidenden Parlamentsdebatte am 11. (22.) März 1701 so engagiert für die hannoversche Sukzession ausgesprochen, dass er im Folgenden beauftragt worden war, den Gesetzesentwurf des Unterhauses dem Oberhaus vorzulegen (vgl. *The History of Parliament. The House of Commons 1690–1715*, Bd 4, hrsg. v. E. CRUICKSHANKS, S. HANDLEY u. D. W. HAYTON, Cambridge 2002, S. 146 f.). 2f. Bill ... Wales: Das Gesetz zur Ächtung des von Frankreich unterstützten katholischen Thronanwärters James Francis Edward Stuart war von Gwynne am 2. (13.) Januar 1702 angeregt und daraufhin entworfen worden (vgl. *ibd.*, S. 147). Nach Beratungen in beiden Häusern des Parlaments wurde es am 2. (13.) März 1702 verabschiedet. 6 Princess Louis: Christine Luise von Braunschweig-Lüneburg, Gräfin von Blankenburg. 6 Princess Elizabeth: deren Tochter Elisabeth Christine, welche ihr Großvater Herzog Anton Ulrich von Wolfenbüttel für eine Ehe mit Erzherzog Karl, damals als Karl „III.“ in Spanien, ins Gespräch gebracht hatte. Die Fertigstellung des später verworfenen, nicht gefundenen Bildes erwähnt Gwynne bereits in seinem Brief an Sophie vom 26. Mai 1706 (HANNOVER NLA Hann. 93 Nr. 486 Bl. 92–93, hier Bl. 93 r^o). 8 an account: vermutlich in dem nicht gefundenen Brief an die Kurfürstin vom 9. Juni 1706 (vgl. N. 70 u. Erl.). 9 mons^r Roland: wahrscheinlich Sophies Kammerdiener Roland Engelskirchen, der beauftragt worden war, Gwynne das in N. 77 angekündigte „petit present“ zukommen zu lassen. 15 the Union: durch die Verlobung zwischen dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm und der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea am 18. Juni 1706 in Hannover; Leibniz dürfte in seinem nicht gefundenen Brief vom 25. Juni 1706 darauf eingegangen sein.

I believe that my Lord Hallyfax will give noe answeare to my letter, till he speakes with the Duke of Marleborough.

I am with the greatest zeale and sinceritye ⟨...⟩

Hamburgh June 29th 1706.

107. GERHARD WOLTER MOLANUS AN LEIBNIZ

5

Hannover, 30. Juni 1706. [98. 108.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 655 Bl. 113–114. 1 Bog. 2°. 2½ S. Mit einigen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelausschnitt. Mit einer Bemerkung von Leibniz' Hand. Auf Bl. 113 r^o oben rechts Vermerk, wahrscheinlich von einer Hand des 18. Jhs: „(Molanus Abbas L)“. Bibl.verm.

10

Vir Excellentissime, amice dilecte

Erhalteneß concept literarum ad D^{num} J. sende hiebey zurück, wil aber hoffen, daß man dieser invention vor daßmahl annoch nicht bedürfen werde, zumahlen ich durch Jemand, dem eß ohne dem Amtß vnd gewißens halber zu thun gebühret, mich bey der H., propter quam saltatur erkundigen laßen, waß sie in puncto τῆς Απ. . . zu thun willens were? Da sie dan christianissime geantwortet quod n o n. addendo, Sie hette wegen deßen anmuhtung gar keine besorgniß, Inmaßen Sie cum Suo — deshalb ausführlich geredet, der Ihr auch einen gewißens Ev. pres., so zu Cö. ad Sp. seine parochie hat, genennet, (nomen illi[u]s perdidit, v. soll des pietismi suspect sein) bey dem sie com— solte.

15

2 Duke of Marleborough: J. Churchill of Marlborough.

Zu N. 107: *K* antwortet auf N. 98 und sendet dessen Beilage, die Abschrift L^2 von N. 96 an D. E. Jablonski, an Leibniz zurück. Unser Stück wird umgehend beantwortet durch N. 108 und erwähnt in N. 125. 14 Jemand: Gemeint sein dürfte der hannoversche Oberhofprediger D. R. Erythropel. 15 H. . . saltatur: Kurprinzessin Sophie Dorothea, die ihr evangelisch-lutherisches Bekenntnis auch nach der bevorstehenden Vermählung mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm reformierter Konfession aufrechtzuerhalten wünschte. 17 Suo —: ihr Verlobter Friedrich Wilhelm. 18 Ev. pres. . . Cö. ad Sp.: F. H. Lichtscheid, Propst an der Petrikirche und nach Ph. J. Speners Tod Konsistorialrat; er wurde Beichtvater Sophie Dorotheas. 19 com—: communiciren.

Rem ipsam quod attinet, so sein in Ecclesia Anglicana zwey Synodi Londinenses, deren articuli autoritate regia pro Symbolis dictae Ecclesiae declariret worden. Der erste ist celebriret zu Londen anno 1552 sub Edoardo VI. der Ander anno 1562 sub Elisabetha. diser von 40, Jener von 42 articulen. Cujus in Epistola tua mentionem facis, est articulus
5 28 et 29 Synodi posterioris et sic habet.

Corpus Christi datur, accipitur et manducatur in caena, T a n t u m caelesti et spirituali ratione, Medium autem, quo corpus Christi accipitur et manducatur est Fides.

*Impii et viva fide destituti, licet carnaliter et visibilter (ut Augustinus loquitur) corporis et sanguinis Christi Sacramentum, dentibus premant, nullo tamen modo Christi
10 partifices efficiuntur, sed potius tantae rei S a c r a m e n t u m seu S y m b o l u m, ad iudicium sibi manducant et bibunt.*

Si per τὸ caelesti et spirituali ratione Anglicana Ecclesia intelligit modum Hyperphysicum ineffabilem et inexplicabilem, so hette dieser articul keine schwerigkeit. Eß machet aber daß wort S p i r i t u a l i, vornemlich weil daß wort T a n t u m
15 so unmittelbar vorhergeheth, den handel suspect, quia manducatio spiritualis quae fit per medium F i d e i, non involvit praesentiam corporis Christi quoad substantiam, sed praesentiam duntaxat Idealem, objectivam aut imaginativam; wie den diesen argwohn besterket, daß der praesentiae corporis Christi in besagtem articul mit keinem einzigem worte gedacht wird.

20 In articulo de manducatione indignorum, wirt S a c r a m e n t u m c o r p o r i s e t s a n g u i n i s C h r i s t i, vnd Materia terrestris hujus sacramenti, s y m b o l a ni-

1 in Ecclesia Anglicana: Molanus bezieht sich im Folgenden auf *A Collection of Articles, Injunctions, Canons, Orders, Ordinances, and Constitutions Ecclesiastical*, 1675 (vgl. SV.), von A. Sparrow zuerst 1661 herausgegeben, und zitiert aus seinem Handexemplar (HANNOVER GWLB Gg-A 213; mit eigh. Vermerk im vorderen Einband: „Donum ⟨—⟩ Dⁿⁱ L^t Eretropyli ex Anglia venientis“). 4 von 40: Es handelt sich um die 39 Glaubensartikel der Anglikanischen Kirche, wie sie 1562 verabschiedet und 1571 in ihrer letztgültigen Fassung ratifiziert worden waren (*ibd.*, S. 87–109, engl. u. S. 207–222, lat. Version); der am Schluss folgende Absatz über die Ratifizierung durch Königin Elisabeth I. und die Synode von 1571 ist in der lateinischen Fassung als 40. Artikel gekennzeichnet (*ibd.*, S. 222). 4 von 42: Die Fassung von 1552 enthält 42, in den hier wiedergegebenen Publikationen von 1553 nicht nummerierte Artikel (*ibd.*, S. 39–52, engl. u. S. 53–64, lat. Version). 4 mentionem facis: im Brief an Jablonski N. 96, bes. S. 190 Z. 9 – S. 191 Z. 6. 6 f. *Corpus ... Fides*: Molanus zitiert aus dem 28. Artikel nach *ibd.*, S. 218, Hervorhebung durch ihn; die entsprechenden Zeilen sind in seinem Handexemplar unterstrichen. 8–11 *Impii ... bibunt*: Artikel 29, *ibd.*, S. 218 f., mit der abweichenden Form „partifices“ für „participes“ und Hervorhebungen durch Molanus. 8 *loquitur*: vgl. AUGUSTINUS, *In Johannis Evangelium tractatus*, 26, 18. 11 *iudicium ... bibunt*: 1. Korinther 11, 29.

mirum, seu panis et vinum, pro Synonimis genommen; daß Augustinus so geredet haben solle, kan ich mihr kaum einbilden, zum wenigsten were eß eine locutio valde incommoda, vnd ad crypsin phrasium Reformatorum in hoc articulo, sehr beqwem. Sed haec tanquam minoris momenti transeant. Waß wollen wir aber zu dem 29^{ten} articul Synodi Londinensis de anno 1552 sagen, welcher also lautet

Quum naturae humanae veritas requirat, ut unius ejusdemque hominis corpus in multis locis simul esse non posset, sed in uno aliquo et definito loco esse oporteat; Idcirco Christi corpus, in multis et diversis locis, eodem tempore praesens esse non potest. Et quoniam ut tradunt sacrae literae, Christus in caelum fuit sublatus, et ibi, usque ad finem seculi, est permansurus, non debet quisquam fidelium carnis ejus Realem et Corporealem (ut loquuntur) praesentiam in Eucharistia vel Credere vel Profiteri.

Ist diß nicht Doctrina Zwinglii in terminis? Dargegen nichtß zu sagen, Alß daß dieser §^{us} in articulis Synodi Londinensis de anno 1562 nicht wiederhohlet, vnt also tacite abgeschaffet. Dis scheint der warheit ähnlich, weil in der Lateinischen edition, welche zu Londen anno 1571 wieder gedrückt, obangefuhrte worte nicht zu finden v. kan ich nicht wißen warum der lateinische interpres sie ausgelassen. Intzwischen ist gewiß, daß sie in der Londinischen Editione Anglicana de anno 1630 (welche autoritate publica jussu regio wider gedruckt, v. mit *His Majesties Declaration*, welche im lateinischen exemplar eben wenig zu finden, vermehret,) totidem quidem verbis latinis, sed in Anglicum non versis wiederhohlet worden: Gesetzt nun Eß weren die articuli Synodi Londinensis de anno 1552 nicht mehr pro libro symbolico zuhalten, so ist jedoch gewiß daß der Synodus Londinensis de anno 1562 nunmehr daß Unstreitige symbolum Eccle-

4 f. 29^{ten} articul . . . 1552: Der oben S. 220 Z. 6 f. zitierte Absatz des späteren 28. Artikels ersetzt seit 1562 den hier zitierten Absatz des 29. Artikels von 1552. 6–11 *Quum . . . Profiteri: ebd.*, S. 61 (engl. S. 49), sowie als Marginalie zur englischen Fassung von 1562 *ebd.*, S. 102; in Molanus' Handexemplar sind beide Stellen unterstrichen, aus einer Textkorrektur („unius“ statt „unus“) lässt sich schließen, dass Molanus nach der zweiten Stelle zitiert, mit einer versehentlichen Auslassung (carnis ejus „et sanguinis“), Hervorhebungen durch ihn. 14 f. Lateinischen . . . 1571: *ebd.*, S. 207–222, hier S. 218; die einzelnen Stücke der *Collection* sind jeweils mit den Titeln ihrer ersten Veröffentlichung wiedergegeben. 17 Anglicana . . . 1630: *ebd.*, S. 87–109. 18 *His Majesties Declaration*: Es handelt sich um eine Erklärung König Karls I. zur Neuveröffentlichung von 1630, *ebd.*, S. 89 f. 19 totidem . . . latinis: Der als Marginalie gedruckte und hiernach von Molanus zitierte Absatz von 1552 ist mit dem Nachweis „R. Edv. 6. Artic.“ versehen (*ebd.*, S. 102); auf das vergleichende Verfahren verweist auch ein entsprechender Zusatz im Inhaltsverzeichnis des Bandes („and compared with Edw. 6. Articles“).

siae Anglicanae sein, welcheß diejenige so sich zur Englischen kirchen bekennen wollen, besweren oder subscribiren müßen¹.

Bitte dieseß reiflich zu überlegen, den ob ich zwar nicht hoffe, super praesente casu befragt zu werden, so konte jedoch ein solcheß zu der zeit möglich geschehen, wen suo
 5 tempore P. noster E. ad toto divisos orbe Britannos reisen müste: Got gebe alsden, daß man mich, fals ich noch leben solte, mit diser Frage verschone. Den welcher redlicher Evangelischer Christ, gesweige ein Doctor Ecclesiae wurde rahten können, diesen ertz Zwinglianischen articul zu besweren, oder wenigst zu approbiren, darin geboten wirt realem corporis Christi praesentiam in Eucharistia weder zu glauben, noch zu bekennen.
 10 Conserva me, o bone Deus in veritate, Sermo tuus Veritas est. Vale Vir Excellentiss. et Salve ex animo

a Tuo

G. A. L.

Scrib. Hann. prid. Kal. Jul. 1706.

A Monsieur Monsieur de Leibnitz Conseiller Intime de S. A. Electorale de Br. et Lun.
 15

108. LEIBNIZ AN GERHARD WOLTER MOLANUS

Hannover, 30. Juni 1706. [107. 120.]

Überlieferung: L Konzept: LBr. 655 Bl. 115–116. 1 Bog. 2°. 4 S. Halbbrüchig beschrieben. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Bibl.verm.

¹ ⟨Darüber von Leibniz' Hand:⟩ gar nicht, sondern nur die Clerici

1 kirchen (1) bekehr *bricht ab* (2) bekennen wollen K

5 P. noster E.: Kurprinz Georg August.

Zu N. 108: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet umgehend auf N. 107 und wird beantwortet durch N. 120. Unser Stück wird erwähnt in N. 125 an D. E. Jablonski.

Reverendissime Domine Fautor et Amice honoratissime

Quod de Ecclesiae Anglicanae Doctrina pro Tua prudentia et religione moves, mature considerandum censeo. Quemadmodum enim prorsus Tecum sentio, semperque sensi, et ipsa praxi in Aulis principum diversae partis ostendi, mihi non videri recipiendam a quoquam profitendamque sententiam de rebus praesertim ad Christianae fidei dogmata spectantibus, quam non animi conscientia comprobet; neque cuiquam vel principi vel privato suadere velim, ut temporalis commodi quanticunque causa faciat, quod aeternis bonis noxium esse possit;

Ita vicissim cavendum puto, ne nudis suspicionibus, aut non necessariis interpretationibus, nisi falso religionis et conscientiae obtentu suadeamus aut dissuadeamus aliquid, unde ingens malum, aut gravissima jactura nasci possit. Scimus quantam Matthias Hoë et similes in fundum Rei Evangelicae calamitatem intulerint dum Reformatos nigerrimis coloribus deformantes effecerunt, ut Elector Saxoniae, et alii principes ὁμόψηφοι salutem eorum in Republica Imperii parum ad se pertinere judicarent; quod in nostrorum perniciem verterat ni Deus ex machina per Gustavum Adolphum Ecclesiae suae auxilium tulisset. Scimus etiam, eos qui apud Caesares Austriacos suis importunis monitionibus evicere, ut tolerationem Evangelici exercitii conscientiae suae adversam judicarent, paulatimque in terris plerisque haereditariis per varias artes viasque abrogarent, rem Christianam in

2 Doctrina |circa Eucharistiam *gestr.* | pro Tua *L.* 3f. sentio, (1) non esse (a) ⟨—⟩ (b) profitend *bricht ab* (2) semperqve sensi, (a) ipsaqve praxi (b) et ipsa praxi (aa) inter diversae (bb) in Aulis (cc) apud (aaa) principem (bbb) principes (cc) in Aulis principum (aaa) diversae a mille ⟨—⟩ (bbb) diversae ⟨—⟩ partis (3) semperqve . . . ostendi *L.* 9 cavendum (1) censeo (2) puto *L.* 9f. ne |nudis *erg.* | suspicionibus, aut (1) dubiis (2) non necessariis interpretationibus *L.* 12 calamitatem (1) induxerint (2) intulerint *L.* 13f. principes (1) Augustanae invariatae (2) ὁμόψηφοι salutem (a) Reformatorum (b) eorum *L.* 14f. judicarent; (1) qvob nobis ipsis per *bricht ab* (2) qvob in (a) ipsorum (b) nostrorum perniciem (aa) vertisset (bb) verterat *L.* 15 Ecclesiae suae *erg.* *L.* 16 suis |importunis *erg.* | monitionibus (1) effecere (2) evicere *L.*

11 Matthias Hoë: von 1613 bis 1645 evangelisch-lutherischer Erster Hofprediger, dann Oberhofprediger in Dresden und Beichtvater des sächsischen Kurfürsten. 13 Elector Saxoniae: Kurfürst Johann Georg I.; wie einige andere protestantische Reichsfürsten war er der Protestantischen Union von 1608 nicht beigetreten und hatte sich am Beginn des Dreißigjährigen Krieges auf Seiten Kaiser Ferdinands II. am militärischen Einsatz gegen den kurz zuvor gegen die Habsburger Monarchie gekrönten König von Böhmen, den reformierten Kurfürsten Friedrich V. von der Pfalz, beteiligt. 15 Gustavum Adolphum: König Gustav II. Adolf von Schweden, seit 1630 mit seinem Heer auf protestantischer Seite am Kriegsgeschehen im Reich beteiligt.

sumum discrimen adduxisse, cum ea res ingentes animorum motus concitasset, usique occasione Turcae, Viennam ipsam ancipiti obsidione pressissent. Nec felicius Rex Galliae tandem aliquando mali consilii infaustos exitus sentire coepit. Neque dubium est, si constaret nostros principes ab Anglicanae Ecclesiae communione abhorrere (ut par esset
 5 si obstaret conscientia) non tantum nostram regni Britannici spem laboraturam sed et res ejus insulae ex portu in novos procellosi maris fluctus projectum iri successione Regia in dubium revocata: magno rerum Europaeorum et maxime Protestantis partis periculo.

Convenit in duobus summis capitibus potissimum versari controversias cum Reformatis, (quales etiam Anglicani vulgo habentur,) nempe Praedestinatione et Eucharistia.
 10 Et quod praedestinationem quidem attinet, notum est, multos Theologos Anglicanos nostrorum sententiam probare et articulum decimum septimum quem Anglica tenet Ecclesia, summa moderatione scriptum esse, nec vel verbulum continere, quod nostri homines admittere non possint. Quin etiam ex doctrina praxique Anglicanae Ecclesiae diserte satis evincitur Fidem et Conversionem non ad solos Electos pertinere, sed infantulos fidelium
 15 baptisatos omnes vere regenerari.

Superest ergo sola Eucharistica Controversia, quam etiam solam allegas. Hic ante omnia notandum censeo, quod etiam ad Dn. Jablonskium scripsi, etiamsi dare oporteret, quod tamen dandum non est articulos vel Synodos Ecclesiae Anglicanae rejicere
 20 realem perceptionem substantiae corporis et sanguinis Domini, non tamen talis sententiae professionem atque approbationem ab omnibus Ecclesiae Anglicanae membris exigi. Sed tantum Clericis praescribi certam docendi normam, Laicos autem etiam dissentire et tamen ad communionem sacram admitti posse. Modo ipsi non putent damnabilem esse sententiam adversam; quo casu utique communicare cum ejus approbatoribus non

4–6 communione (1) conscientiae stimulis prohiberi (2) abhorrere (ut . . . conscientia) non tantum (a) regni jure (b) | nostram *erg.* | regni Britannici spem (aa) periclitaturam, sed et rem omnem Evangelicam (bb) laboraturam . . . insulae L 11 qvem (1) illa (a) pro *bricht ab* (b) suas *bricht ab* (2) Anglica (a) praescripsit (b) docendum proposuit (c) p⟨—⟩ *bricht ab* (d) pr⟨—⟩ *bricht ab* (e) tenet |⟨—⟩ *gestr.* | Ecclesia L 12 f. homines (1) probare (2) admittere L 17 f. etiamsi (1) verum esset, (a) Doctrinam Ecclesiae Ang *bricht ab* (b) articulos (2) dare . . . articulos L 19 perceptionem (1) corpo *bricht ab* (2) substantiae corporis L 20 approbationem (1) a (2) ab (3) nisi a Clericis exigi. Laico (4) ab omnibus . . . exigi L

2 pressissent: im Jahr 1683. 2 Rex Galliae: Ludwig XIV. 3 exitus: der Hugenottenverfolgungen. 4 nostros principes: des Hauses Braunschweig-Lüneburg-Hannover. 17 scripsi: in N. 96, vgl. bes. S. 190 Z. 9 – S. 191 Z. 9.

possent. Hoc sensu vim obligatoriam Articulorum Anglicanae Ecclesiae exponit R^{mus} Sarisberiensium Episcopus in introductione Commentarii ad 39 Ecclesiae Anglicanae articulos sui (39 inquam, nam quadragesimus non nisi confirmationem priorum continet). Porro ipse quod notatu dignissimum est opus suum a Primate et Metropolitanis, Episcopisque aliquot insignibus cum cura expensum, correctum approbatumque in praefatione 5 narrat.

Et ne nova aut temeraria haec distinctio putetur considerandum est etiam Batavos non alia suis lege praescripsisse Decreta Dordraena. Nam tantum pastores et doctores adversos ab officiis suis destituerunt, qui secundum ea decreta docere nollent, Arminianis autem dissentientibus communionem obtulerunt. Eodemque principio usa Carantoniana 10 Synodus nostros ad communionem recepit; quos utique pastorum aut sacrae Theologiae professorum munere non ornasset.

Eandem distinctionem confirmat praxis Ecclesiae Anglicanae, nam iis qui confirmantur ab Episcopo, et tum primum ad sanctam coenam admittuntur, non professio 39 articulorum, vel synodaliū quorumcunque decretorum, sed catechismus brevissimus 15 proponitur, in quo nihil est quod Evangelici nostri admittere non possint. Idque ipsum in meis ad Jablonskium literis adduxi, quod Tibi praetervisum suspicor.

Et quanquam ipse sentiam communionem integrae nostrae Ecclesiae aut totius aliqujus provinciae cum iis qui nuda signa in sacra coena credunt facile suadendam non esse, ideoque urgendum putem restituendae Unionis causa, ut saltem realis et substantialis 20 participatio agnoscat. Non ideo tamen video cur praesentiae realis confessori communiōne cum Zwinglianis omnino sit interdendum; cum in iis consentiat utraque pars, quae ad fructum pertinent; neque error Zwinglianus sit damnabilis, aut vim Sacramenti destruat, neque ideo Evangelicum candide agentem, nihilque dissimulantem, complicem

2 in (1) praefatione (2) introductione Commentarii L 10 f. principio (1) usa Claremontana (2) | usa erg. | (a) Charantoniana (b) Carantoniana . . . ad (aa) confessionem apud suos admittit (bb) communionem recepit L 13 Eandem (1) sententiam (2) distinctionem L 15 f. brevissimus (1) praescribit ab (2) proponitur L

2 Sarisberiensium Episcopus: Leibniz bezieht sich auf G. BURNETS *An Exposition of the Thirty-nine Articles of the Church of England*, 1699. 2 in introductione: *ibd.*, S. 6 f. 3 confirmationem: der 39 Glaubensartikel von 1562, bestätigt durch Königin Elisabeth I. und die Geistlichen auf der Synode in London 1571. 6 narrat: *ibd.*, S. 1 f. 15 catechismus brevissimus: der Katechismus der Anglikanischen Kirche im *Book of Common Prayer*. 17 adduxi: vgl. N. 96, S. 191 Z. 12–14.

erroris dicere fas sit. Hinc etiam factum est ut in ipsa Reformata Ecclesia Zwingliani et Calvinistae, etsi ἑτερόψηφοι in hoc capite semper communicaverint inter se.

Sed eo usque progredi hoc loco opus non est, et superest jam ut examinemus utrum Doctrina Ecclesiae Anglicanae circa Eucharistiam revera sit Zwingliana quod non arbitror. Hic ante omnia noto post Dn. Episcopum Sarisberiensem in Com. ad artic. 28. Verba quae citas ex Synodo Londinensi anni 1552 sub Eduardo VI et quibus similia etiam in Convocatione Cleri sub Elisabeta placuerant, tandem tamen omittere visum, cum ad publicationem articulorum Regina venit. Certissimo signo noluisse, ut praejudicium hic fieret doctrinae nostrorum. Itaque subjicit Episcopus (pag. 309. commentarii sui.):]

this Paragraph is now no Part of our Articles. Id est paragraphus ista nunc partem Articulorum nostrorum non facit, cujus testimonio hic fidem adhiberi par est, sufficere igitur visum ut corporalis tantum praesentia rejiceretur. Verba Latina Articuli 28 hodie recepta ex recensione Episcopi ita habent:

Coena Domini non est tantum signum mutuae benevolentiae Christianorum inter sese, verum potius est Sacramentum nostrae per Christum redemptionis. Atque adeo rite[,] digne et cum fide sumentibus panis quem frangimus est communicatio corporis Christi, similiter poculum benedictionis est communicatio sanguinis Christi. Panis et vini Transsubstantiatio in Eucharistia ex sacris literis probari non potest, sed apertis scripturae verbis adversatur, Sacramenti naturam evertit, et multarum superstitionum dedit occasionem. Corpus Christi datur[,] accipitur et manducatur in coena tantum coelesti et spiritali ratione. Medium autem quo corpus Christi accipitur et manducatur in coena, fides est. Sacramentum Eucharistiae ex institutione Christi non servabatur, circumferebatur, elevabatur, nec adorabatur.

Quanquam etsi paragraphus quam citas, tenuisset, non tamen video, cur non aequè bonum sensum ferret, ac ferre nobis visa sunt verba Calvinii. Aliquoties hic praesentiam

8 f. venit. | Certissimo signo noluisse (1) ei *bricht ab* (2) legislatorem (3) , ut (a) nostris (b) *praeju bricht ab* (c) praejudicium ... nostrorum. *erg.* | Itaque L 11 f. *cujus* ... par est *erg.* L

7 placuerant: nach dem Regierungsantritt Elisabeth I. im Jahr 1558, vgl. BURNET, *a. a. O.*, S. 308 f.; hier dürften die Ergebnisse der Synode von 1562 gemeint sein. 8 publicationem: nach der Ratifikation durch die Synode in London 1571, vgl. den Vermerk am Schluss der Artikel, in den von Molanus verwendeten Fassungen in *A Collection of Articles ... and Constitutions Ecclesiastical*, 1675, S. 108 (engl.) u. S. 222 (lat.). 13 ex recensione Episcopi: BURNET, *a. a. O.*, S. XIV. 15 *per Christum*: Zitat hier etwas verkürzt, im 28. Artikel „per mortem Christi“. 16 f. *panis ... Christi*: 1. Korinther 10, 16.

corporis Christi in coena negat et in libro ad Tigurinos scripsit, tantum *id abesse* a coena *quantum coelum a terra*; cum tamen alibi pulcherrime et clarissime perceptionem realem substantiae corporis Domini docuisset, ideo merito nos in scripto Berolinensibus communicato conclusimus, praesentiae nomine non aliam ab eo intellectam, quam localem, seu dimensionibus locorum circumscriptam; qua utique Christi corpus non nisi in uno est loco. Quid ni ergo hoc sensu et paragraphum illam accipiamus, quam ab illis conditam. Non dubium est, qui Calvino concordantes erant, cum etiam manifeste huic sensui faveant confessiones Gallicana et Belgica. Ipsiusque paragraphi verba nos huc ducunt, non enim simpliciter negatur *Realis* praesentia, sed *Realis et Corporalis*. Neque uspiam res ad figuram meram aut nuda signa Zwingliano more reducitur. 10

Hoc vero multo magis locum habet sublata hac paragrapho; uti publica autoritate factum quo ipso ad commodiorem longe reditur expressionem. Et licet dicatur adhuc Manducationem tantum esse coelestem et spiritualem, tamen idem et Calvinus dixit quem realem perceptionem statuisse. Dubitari nequit coelestis motus terrestri et carnali opponitur, spiritualis corporali seu circumscriptivo, ut scilicet praesentia sit quae spirituum, non quae corporum esse solet. Et in catechismo illo breviculo confirmandorum qui solus professionem fidei in Anglia Laicis facit, diserte dicitur corpus Christi vere et actu ipso percepti (*are verily and indeed — in der that — taken and received*). Quid ni ergo proprietati verborum inhaereamus ut in ipsis scripturae verbis? Praesertim cum in potestate sit cujusvis mentem hanc suam diserte profiteri et Rex Borussiae curare Domini suae possit, ut cavillationibus locus non relinquatur; verbis aliarum confessionum adjunctis. 20

Vale. Dabam Hanoverae 30 Jun. 1706

deditissimus

G. G. Leibnitius.

2 clarissime (1) participationem (2) perceptionem L 10 Neque ... reducitur erg. L 12–16 Et licet ... solet erg. L 19–21 Praesertim ... adjunctis erg. L

1 in libro ad Tigurinos: vgl. *Consensio mutua in re Sacramentaria Ministrorum Tigurinae Ecclesiae, et D. Joannis Calvini Ministri Genevensis Ecclesiae*, in: J. CALVIN, [*Opera omnia*], 8, 1667, S. 648–659, hier S. 650. 3 in scripto: in der von LEIBNIZ und MOLANUS für den Unionsdialog mit den Reformierten in Brandenburg-Preußen verfassten Schrift *Unvorgreiffliches Bedencken über eine Schrift genandt Kurtze Vorstellung*, 1699/1704, IV, 7 N. 78 und N. 79, bes. S. 592–639. 8 confessiones ... Belgica: vgl. auch *ibd.*, S. 600–603. 19 scripturae: Matthaeus 26, 26–28 par. und 1. Korinther 11, 23–25. 21 verbis ... adjunctis: vgl. Leibniz' Vorschlag gegenüber Jablonski in N. 125.

109. GIUSEPPE GUIDI AN LEIBNIZ

[Hannover (?), Juni (?) 1706].

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 343 Bl. 373. 4°. 2 S. Mit einigen Korrekturen. Bibl.verm.

Monsieur

5 Je vous remercie tresheumblement Monsieur de l'offre, que vous me faites d'un nouveau Correspondent. Comme j'en ay eu 2 à Francfort, et que tous les deux ne faisoient que copier la Gazette imprimée, et escrivoient en Allemand; ainsi je les ay quittés l'un apres l'autre.

10 Si celui dont vous me parlés, escrit en Francois, je l'accepterai, et si est un bon Correspondent, je l'accepterai aussi en Allemand; mais il faut qu'il m'envoye ses lettres par notre Rendent, et pas par la Poste, et je le luy fairai tenir les miennes par la même occasion. J'ay mis la condition s'il est un bon Correspondent, à cause, que comme mes nouvelles vont à S. A. E., je ne voudrois pas au lieu de me faire un merite, me faire mocquer avec luy. Vous le connoitrés apparemment, et je me remets donc à vous.

15 Pour ce qui est de nouvelles d'Italie, le venderdi me seroient bien cheres, car nous n'avons pas de ce coté là; mais si ce Correspondent se raporte à la Gazette nous ne ferons rien

12 Je | vous *gestr.* | ay *K*

Zu N. 109: *K* folgt auf I, 24 N. 425 und antwortet auf die Z. 5 genannte, nicht gefundene Mitteilung von Leibniz (vermutlich Brief oder Billett; möglicherweise aber auch mündlich). Einen Anhaltspunkt für die Datierung gibt der erwartete Übergang der kaiserlichen Truppen unter dem Kommando von Prinz Eugen über die Etsch im Frühsommer 1706. Die für den Fortgang des Spanischen Erbfolgekriegs in Oberitalien entscheidende Passage gelang in der Nacht vom 5. auf den 6. Juli 1706. Die von Guidi erwähnte, einen Monat zurückliegende Falschmeldung könnte sich auf das Vorrücken kaiserlicher Truppen Etsch-abwärts seit Mai 1706 beziehen (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 148–151). Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz ist Guidis Schreiben an Leibniz vom 20. Januar 1709 (LBr. 343 Bl. 273). 6 Correspondent: Gemeint sein könnte H. Davenant, englischer Resident in Frankfurt a. M.; mit N. 154 nimmt Leibniz seine zuvor seit zwei Jahren unterbrochene Korrespondenz mit diesem wieder auf. 7 Gazette imprimée: Gemeint sind wahrscheinlich die *Ordentliche[n] Wochentliche[n] Kayserliche[n] Reichs- Post- Zeitungen*. 11 notre Rendent: J. G. Gullmann, kurfürstlich hannoverscher Agent in Frankfurt a. M. 13 S. A. E.: Kurfürst Georg Ludwig.

de bon, car le Gazettier de Francfort a fait passé le Adige au Prince Eugene avant un mois; et pourtant ce Prince n'a pas bougé. Je me remetts donc à vous Monsieur, et je suis avec toute la veneration imaginable

Monsieur Votre tresheumble et tres obeissant serviteur Abb. Guidy.

110. LEIBNIZ AN KURPRINZESSIN SOPHIE DOROTHEA

5

[Hannover, Ende Juni – Anfang Juli 1706].

Überlieferung: *L* Reinschrift, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: LBr. F 28 Bl. 4–5. 1 Bog. 4°. Goldschnitt, untere Hälfte von Bl. 5 herausgeschnitten. 2 S. auf Bl. 4. Mit einigen Tintenklecksen. Bibl.verm. — Gedr.: PERTZ, *Werke*, 4, 1847, S. 149. — Auf Bl. 5 r° Gedicht von Leibniz, eigh.: „Als die versprochene CronPrinzeßin von Hanover nach Pymont gangen“ (gedr.: *ibd.*, im Anschluss an den Briefftext; Druck in Reihe IV). 10

Mit der nicht gefundenen Abfertigung beginnt die Korrespondenz mit der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea, welche etwa zwei Wochen zuvor am 18. Juni 1706 mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm verlobt worden war. Leibniz' Brief mit dem beigefügten Gedicht (Reinschrift vgl. Überlieferung) wurde in der Zeit des Aufenthalts eines Teils der kurfürstlichen Familie und ihres Hofstaats in Pymont verfasst. Der Aufbruch zu der Reise war im Anschluss an den Aufenthalt der englischen Delegation unter Leitung von Ch. Montagu baron Halifax in Hannover vom 29. Mai bis zum 28. Juni 1706 erfolgt; etwa am 12. Juli kehrte man nach Hannover zurück (vgl. N. 126 und N. 160 u. Erl.). Unser Stück dürfte eher am Beginn der kurfürstlichen Reise verfasst worden sein. In den Monaten seines Berlin-Aufenthalts von Mitte November 1706 bis Mitte Mai 1707 erlebte Leibniz die Hochzeitsfeierlichkeiten und begegnete der nunmehrigen Kronprinzessin; das nächste überlieferte Stück der Korrespondenz ist sein Brief vom 8. Oktober 1707 (Druck in I, 27). 15 20

Madame

Comme vostre Altesse nous veut accoustumer trop tost à nostre malheur, en partant déjà avant le besoin; je prends la liberté de vous accoustumer aussi à quelque chose qui vous est assez nouveau, Madame, c'est à dire à des vers Allemands. Car des Excellents Poètes vous en presenteront à Berlin, où cette poésie est assés en vogue. 25

Et quoyque l'Epigramme que voicy, n'approche point de la force de leur compositions; il est bon de commencer par quelque chose de mediocre, avant que d'aller au haut goust.

Je suis avec devotion

5 Madame de V. A. S. tres humble et tres obëissant serviteur Leibniz.

111. LEIBNIZ AN MATTHIAS JOHANN VON DER SCHULENBURG

Hannover, 3. Juli 1706. [87. 145.]

Überlieferung:

- 10 *L*¹ Konzept: LBr. 840 Bl. 111–112. 1 Bog. 8°. 4 S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Bibl.verm.
*L*² Abfertigung: BERLIN *Staatsbibl. Preuß. Kulturbesitz* Ms. Savigny 38 Bl. 47–50. 2 Bog. 8°. 8 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Mit Stückzählung von einer Hand des 18. Jhs: „17.“. Geringfügiger Textverlust durch Bindung. (Unsere Druckvorlage.)

Monsieur

Hanover ce 3 juillet 1706

15 J'ay eu la lettre de V. E. du 22 de juin qui m'a esté envoyée icy de Pymont, où Mesd. vos deux soeurs sont allées aussi bien que la Princesse Royale. Mais l'Electrice, le Prince, et la Princesse Electorale sont restés icy. La Princesse Electorale est assez près de

14 f. ou M^{lle} vostre soeur est allée *L*¹ 16–231,3 La Princesse ... importun *fehlt L*¹

1 l'Epigramme: Der Text des Vierzeilers (vgl. Überlieferung) lautet: „Prinzessin, ists nicht hart, uns auch die Wochen rauben,/ Die Selbst der CronPrinz will zu unserm Trost erlauben?/ Doch kans auch Gnade seyn, damit Sie Uns verbind,/ Dass man allmählig sich in diesen Schmerzen find.“.

Zu N. 111: *L*² antwortet auf N. 87 und wird beantwortet durch N. 145. 15 Mesd. ... soeurs: Ehrengard Melusine von der Schulenburg und vermutlich ihre Halbschwester Johanna Auguste. 15 Princesse Royale: Kurprinzessin Sophie Dorothea, als Braut des preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm bereits mit ihrer künftigen Titulatur bezeichnet, hielt sich zusammen mit ihrem Vater, Kurfürst Georg Ludwig, in der ersten Julihälfte 1706 in Pymont auf. 15 l'Electrice: Kurfürstin Sophie. 15 f. le Prince ... Electorale: Kurprinz Georg August und seine Gemahlin Wilhelmine Caroline. 16–231,1 assez ... terme: Die Geburt des ersten Kindes des Kurprinzenpaares, Friedrich Ludwig, erfolgte erst am 31. Januar 1707.

son terme, et se porte bien presentement. Il y a long temps que je me suis donné l'honneur de vous écrire, Monsieur, mais vos occupations importantes m'empêchent d'espérer trop souvent de vos nouvelles, et de vous estre importun.

Nous avons eu icy pendant quelque temps Mylord Halifax, un des chefs du party Whig, qui a esté en grand credit sous le Roy Guillaume, et l'est encor depuis que la Reine s'est reconcilié[e] avec ce parti. Il a paru s'en aller satisfait d'icy et nous a fort assuré de son affection et de celle de ses amis. Il a porté icy les Actes nouveaux que le parlement a faits pour mieux assurer la succession protestante, car ils contiennent un regleme[nt] qui se doit observer, si la Reine venant à mourir, le successeur estoit absent. Mais ce meme Acte fait juger, qu'on n'a pas grande envie de faire venir le successeur. Je crois que les grand[s] succès du bon parti depuis peu font nostre meilleure assurance[ce]. Car autrement pour dire la verité j'ay tousjours apprehendé que le pretendu Prince de Galles pourroit estre placé un jour [par] la France sur le Trône d'Angleter[re].

Il y a eu un petit accroc dans ces grands succès, les Portugais ayant rebroussé chemin au lieu d'aller droit à Madrid: ce qui a fait un peu soubçonner leur conduite. Quelques uns soubçonnent le Duc de Cadaval et le Marquis de las Navas, d'estre pensionnaires de

7 assuré (1) de l'affection de son parti (2) de son ... amis *L*¹ 7–10 Il a porté ... successeur. *fehlt L*¹ 14 Il y a ... succès, *fehlt L*¹ 15 f. Quelqves uns accusent le Duc *L*

1 long temps: Leibniz' letzter vorangehender Brief an Schulenburg datierte vom 8. April 1706 (I, 25 N. 469). 4 Mylord Halifax: der englische Sondergesandte in Hannover, Ch. Montagu baron Halifax. Er war am 29. Mai 1706 zur Überbringung der Urkunden zur Sicherung der hannoverschen Thronfolge in England (Act of Regency, Act of Naturalization, Bill of Naturalization) eingetroffen. 5 grand ... Guillaume: Unter Wilhelm III. war Halifax Mitglied des Privy Council. 6 Reine ... reconcilié[e]: Nachdem Königin Anna führende Whigs anfänglich kaltgestellt hatte (vgl. GREGG, *Queen Anne*, 1980, S. 156), setzte nach der Parlamentswahl von 1705, bei der diese einen größeren Zuwachs an Sitzen im House of Commons erzielen konnten, ein Umschwung ein (*ibd.*, S. 199–232). 7 Actes nouveaux: Angesprochen ist hier insbesondere der Act of Regency. 12 f. Prince de Galles: der Kronprätendent (Pretender) James Edward Francis Stuart. 14 grands succès: die derzeitigen Erfolge der Großen Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg mit dem Abbruch der französisch-spanischen Belagerung Barcelonas (12. Mai 1706) und dem Sieg gegen französische Truppen bei Ramillies (23. Mai 1706). 14 rebroussé chemin: In der im Westen Spaniens operierenden Armee der Großen Allianz bestand Dissens zwischen den Seemächten und Portugal. Statt auf kürzestem Wege nach Madrid zu ziehen, konzentrierten sich die Truppen zunächst auf die Grenzregion zwischen Portugal und Spanien. 16 Duc de Cadaval: Nuno Álvares Pereira de Melo duque de Cadaval, der Vertreter einer profranzösischen Partei am portugiesischen Hof. 16 Marquis de las Navas: Francisco de Benavides Dávila y Corella marqués de las Navas.

France. Mais je crois que les Portugais ont fait la demarche d'aller à Ciudad Rodrigo, pour avoir quelque place entre les mains, et ne pas quitter l'Espagne à mains vuides, si toute la Castille se declaroit pour le Roy Charles. L'on pretend qu'ils sont maistres maintenant de Salamanca et vont du costé de Valladolid, où le Duc d'Anjou va aussi, pour soutenir le Duc de Berwyk. Mais de l'autre costé on pretend que Saragossa s'est
 5 déclaré pour le Roy Charles renforcé par le secours des Anglois et Hollandois, et qu'ainsi il avance aussi vers la Castille. Il est estrange que le Duc d'Anjou et son armée n'ont pas osé retourner en Castille par Arragon, et qu'ils ont mieux aimé faire le tour des Pyrenées. C'est une demarche dont je ne penetre pas assez bien la raison. Peutestre qu'ils croyoient
 10 que les Portugais estoient déjà allés vers Madrid, et craignoient d'estre enfermés entre deux. Cependant cette Revolution d'Espagne pourra avancer la ruine du Duc de Savoye, car les forces qui estoient destinées en Italie, furent detournées par l'heureux succès de

6 f. et qv'ainsi ... Castille *fehlt* L¹ 8 et qv'ils ... Pyrenees *erg.* L¹ 10 Madrid, et qv'ils seroient enfermés L¹ 11–233,1 d'Espagne sera apparemment la ruine du Duc de Savoye, car qvoqv'on parle en Hollande et Angleterre, d'ordonner L¹

1 Ciudad Rodrigo: die kastilische Stadt Ciudad Rodrigo, unweit der spanisch-portugiesischen Grenze gelegen, wurde am 26. Mai 1706 von Truppen Portugals und der Seemächte besetzt (vgl. auch N. 88 Erl.). 3 Roy Charles: der spanische Gegenkönig Karl „III.“ aus dem Hause Habsburg. Seine Königsproklamation in Madrid erfolgte am 2. Juli 1706. 3 f. maistres ... Salamanca: Salamanca hatten die Alliierten bereits hinter sich gelassen und am 26. Juni 1706 Madrid erreicht. 4 vont ... Valladolid: Dies hätte dem Plan des Kommandanten englischer Truppen in Spanien, Ch. Mordaunt earl of Peterborough, widersprochen, auf direktem Wege durch Kastilien nach Madrid zu ziehen. Die portugieschen Truppen waren vielmehr, unter dem Oberbefehl von H. de Massue earl of Galway, Richtung Madrid gezogen. 4 Duc d'Anjou: der 1701 zum spanischen König proklamierte Philipp V. aus dem Hause Bourbon. 5 Duc de Berwyk: James Fitzjames duke of Berwick, maréchal de France. 5 f. Saragossa s'est déclaré: am 25. Juni 1706; vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Juli 1706, S. 77. 7 avance ... Castille: In Bezug auf die Marschrichtung bestanden in der Allianz Meinungsverschiedenheiten zwischen Peterborough und Karl „III.“; dieser setzte sich durch, indem er von Aragon aus nach Kastilien zog; vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 477. 8 tour des Pyrenées: Philipp V. hatte sich Ende Mai zunächst in die Gascogne zurückgezogen (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Juni 1706, S. 90), war dann weiter westlich in den Norden Kastiliens zurückkehrt und hatte seinen Hof nach Burgos verlegt. 11 ruine ... Savoye: Das Herzogtum Savoyen war seit dem Bündniswechsel Herzog Viktor Amadeus' II. zur Großen Allianz (1703) Schauplatz französisch-spanischer Angriffe, durch die Belagerung Turins (vgl. S. 233 Z. 3 f. Erl.) hatte sich die Lage verschärft. 12 forces ... Italie: von Seiten der Seemächte. Nachdem vor Beginn der Sommerkampagne 1706 in Italien die Zielrichtung der kaiserlichen Truppen noch offen war (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *a. a. O.*, S. 153), stand Ende Juni aber ein Heer unter Prinz Eugen von Savoyen-Carignan zum Zug über die Etsch bereit, das im August vor Turin eintraf. 12 succès: vgl. S. 231 Z. 14 Erl.

Barcelonne. Et quoyqu'on parle en Angleterre et en Hollande d'ordonner à la flotte de la Mediterranée, d'aller secourir le Duc; il y a lieu de croire qu'on viendra trop tard.

Le Roy de France hazarde (ce semble) ses propres estats en s'opiniastrant au siege de Turin: mais aussi sert il à ranimer et encourager ceux qui sont aff[e]ctionnés à son parti, en leur faisant croire qu'il a des ressources. 5

Il court un bruit que Caillieres est arrivé incognito en Hollande, et on le soubçonne d'autant plus qu'on mande de Paris, qu'il est allé à sa maison de campagne. Il fit le même manege avant le traité de Rysw[yk] mais apresent il ne trouvera pas les mêmes facilités. Il fit le souple au commencemen[t] du traité, et le hautain à la conclusion. Et j'espere que cela fera, qu'on ne se fierà pas si aisement à luy presentement. Plusieurs 10 doutent pourtant si le bruit de son arrivée est veritable.

La bonne intelligence qui est apresent entre le Roy de Prusse et l'Electeur de Bronsvic, cimentée par le nouveau mariage, viendra bien à propos dans cette conjoncture, si on en profite comme il faut.

Je voudrois bien savoir si la harangue qu'on attribue à l'Ambassadeur de France à 15 Madrit, dans le Conseil, est veritable; comme si le Roy de France estoit porté à rappeler son petit fils, si les Espagnols le souhaitoient. Si cela est, c'est une demarche pour preparer les esprits à ce rappel, au besoin: quoyque cependant le Duc d'Anjou soit rentré en Espagne tant pour disputer le terrain et faire sa condition meilleure dans le Traité de

4 et encourager *fehlt* L¹

1 f. ordonner ... Mediterranée: nicht umgesetzt. 3 Roy de France: Ludwig XIV. 3 f. siege de Turin: Seit dem 14. Mai 1706 wurde Turin von französischen Truppen belagert, am 19. Juni ganz eingeschlossen. 6 Caillieres ... Hollande: F. de Callières, sieur de Rochelay et de Gigny, war einer der von Frankreich in die Generalstaaten entsandten Unterhändler, die Verhandlungen zur Beendigung des Krieges in Oberitalien führen sollten (vgl. auch N. 117 u. Erl. sowie N. 332 u. Erl.). 7 mande de Paris: nicht ermittelt; vgl. auch N. 117. 8 traité de Rysw[yk]: Callières war 1697 französischer Unterhändler beim Friedensschluss von Rijswijk gewesen, der den Pfälzischen Erbfolgekrieg beendet hatte. 12 bonne intelligence: Nach jahrelangen, sich seit 1703 verschärfenden Differenzen, war es im Frühsommer 1706 zu einer Annäherung zwischen den Höfen in Berlin und Hannover gekommen. 12 Roy de Prusse: Friedrich I. 12 f. l'Electeur de Bronsvic: Georg Ludwig. 13 nouveau mariage: zwischen der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea und dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm. Die Verlobung war am 18. Juni 1706 in Hannover publik gemacht worden. 15 harangue: nicht ermittelt. 15 f. l'Ambassadeur ... Madrit: M. J. Amelot marquis de Gournay. 17 petit fils: Philipp V.

paix, que pour ne pas paroistre moins courageux que son rival, qui a hazardé sa personne pour la Couronne.

5 Mylord Halifax me dit qu'une des premieres choses que les Anglois demanderoient au Roy de France, seroit de faire sortir de France, et abandonner le pretendu Prince de Galles, sans se méler de traverser la succession établie en Angleterre par les loix. Je crois qu'on ne fera point difficulté là dessus en France, car on y est assez accoustumé à abandonner les amis malheureux.

10 Cependant il sera tousjours assez difficile à faire la paix. Car du costé des Alliés on souhaiteroit de remettre les choses au pied de la paix des Pyrenées. Ce qui sera de dure digestion à la France, et détruira tout d'un coup toute la gloire d'un long regne.

15 Je crois pourtant que le Roy de France y donneroi[t] les mains, s'il pouvoit obtenir Naples et Sicile pour son petit fils, il seroit rav[i] de pouvoir retourner au Traité de partag[e]. Mais il n'y a point d'apparence qu'on y vienne: car ce traité joignoit Naples et Sicile avec la France, et y incorporoit encor la Lorraine, en échange du Milanois, que le Duc de Lorraine devoit avoir. Cependa[nt] les Espagnols si contraires au demembrement de leur Monarchie feront de leur costé tous les efforts imaginables pour empecher celuy de Naples et de Sicile. Ainsi les Alliés feront bien de dissimuler, (s'ils en ont) pour quelque

5 sans ... loix *fehlt* L¹ 8 Car (1) en Angleterre et en |Hollande, *versehntl. nicht gestr.* | (2) du costé des Alliés L¹ 13 vienne, (1) car le Roy de France vouloit joindre Naples et (2) car ... Naples L¹

1 f. rival ... Couronne: Anspielung auf Karls „III.“ Verbleiben in Barcelona während der Belagerung. 4 faire sortir: James Francis Edward Stuart lebte in Saint-Germain und wurde vom Versailler Hof als rechtmäßiger englischer König angesehen. 5 succession ... loix: Bereits in der Bill of Rights (1689) und dem Act of Settlement (1701) war eine Sukzession katholischer Stuart-Nachfahren auf dem englischen Thron ausgeschlossen worden. 7 abandonner ... malheureux: vielleicht Anspielung auf die Besetzung des Herzogtums Lothringen durch französische Truppen, zuletzt zu Beginn des Spanischen Erbfolgekrieges. 9 paix des Pyrenées: der Pyrenäenfrieden von 1659, der den Französisch-Spanischen Krieg beendete und Frankreich größere Gebietserweiterungen brachte. Damit einher ging die Verheiratung der Infantin Maria Theresia mit Ludwig XIV. unter Aufgabe ihrer Erbansprüche auf den spanischen Thron. Dass dies (aufgrund der Nicht-Erfüllung von Vorbedingungen durch Spanien) von Frankreich später als nichtig angesehen wurde, war eine wesentliche Voraussetzung für den bourbonisch-habsburgischen Erbfolgestreit und damit den Spanischen Erbfolgekrieg. 10 détruira ... regne: Ludwigs XIV. 12f. retourner ... partag[e]: der Zweite Teilungsvertrag vom 25. März 1700, der das zu erwartende spanische Erbe zwischen den Häusern Bourbon (Philipp duc d'Anjou) und Habsburg (Erzherzog Karl) aufteilte (vgl. auch N. 78). 14 Lorraine ... Milanois: nach § 4 des Vertrags. 15 Duc: Leopold Joseph Herzog von Lothringen.

condition de cette nature. Ainsi la paix me paroist encor assez éloignée, surtout si la France respire, et se remet de sa surprise comme il arrivera apparemment à cause des sieges qu'on fait ou va faire. S'il avoit esté possible, de passer plus avant sans s'arrester, il semble que le Roy de France auroit esté forcé à faire la paix. Mais apparemment on a apprehendé de manquer de la subsistance necessaire pour une si grande armée. 5

Cette grande Revolution des Affaires plus que tout autre chose au monde, me paroist assurer la Saxe Electorale, contre quelque irruption qu'on avoit tousjours sujet de craindre du costé des Suedois et des Polonnois leur partisans; puisque le Roy de Suede n'a jamais voulu donner parole positive qu'il ne le feroit pas.

Cela fera aussi que les Moscovites demeureront plus fermes. Car autrement on croit que l'Ambassadeur de Moscovie estoit allé de Hollande en France, pour sonder un peu le quay, et voir si par l'entremise de la France on pourroit faciliter quelque accommodement avec la Suede. On croit que le Roy de Prusse pourroit faire un tour en Hollande, avant que de revenir icy. Mais cela n'est pas encor bien certain. Le Prince Royal est allé à l'armée. C'est unir Mars et Venus. 10 15

Si je vais à Berlin, comme je l'espere je me donneray l'honneur de vous venir faire la reverence; mais V. E. aura la bonté de m'en faire donner part, quand elle va s'eloigner de Dresde.

3 faire | pour satisfaire à l'interest particulier des Anglois et des Hollandois *gestr.* | S'il L^1
 5 f. Armée. *Absatz* (1) Cette victoire et (2) cette L^1 6 grande *fehlt* L^1 6 plus ... monde *fehlt* L^1 ,
erg. L^2 7 assurer | plus qv'autre chose *gestr.* | la Saxe L^1 7 f. quelqe ravage, (1) de (2) qv'elle
 avoit tousjours L^1 8 et... partisans *fehlt* L^1 12 pourroit (1) estre utile à (2) faciliter L^1
 16 comme je l'espere *fehlt* L^1 17 bonté de me faire savoir son sejour. Je voudrois bien savoir aussi,
 où est àpresent (a) le Comte de Fleming (b) Monsieur le General Flemming, je m' imagine qv'il viendra
 à Berlin, qvand le Roy y sera L^1

7 irruption: Die Anfang September 1706 realisierte Besetzung Kursachsens durch schwedische Truppen unter Karl XII., seit Beginn des Nordischen Krieges im Raume stehend, war bereits im Frühjahr befürchtet worden; vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, April 1706, S. 112. 8 leur partisans: die Truppen des polnischen Gegenkönigs Stanislaus Leszczyński. 11 l'Ambassadeur: A. Artamonovič Matveev. 13 un tour en Hollande: Friedrich I. kam am 21. Juli 1706 nach Den Haag, um über das Oranische Erbe zu verhandeln. 14 revenir icy: am 25. August 1706. 14 f. Prince ... armée: Kronprinz Friedrich Wilhelm war am 24. Juni 1706 zu den Truppen der Großen Allianz in Flandern gereist (vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 582). 15 C'est ... Venus: zu dieser Formulierung vgl. auch N. 88 u. N. 103.

Il me semble que Monsieur le General de Fleming a esté à Berlin un peu avant le depart du Roy. Je m’imagine qu’il sera maintenant à Dresde et peuestre qu’il y restera jusqu’au retour de la Cour à Berlin; à moins qu’il n’aille en Silesie quand Madame son Epouse sera relevée de ses couches.

5 Il estoit couru un bruit, que le Czar desapprouvoit l’arrest de Mons. Patcul. Mais je crois que ces choses se debitoient, lors qu’on disoit que le Czar chanceloit. Mais j’entend que le Roy vostre maistre a esté asseuré du contraire. On dit mille faussetés de ces pays éloignés. Tantost le Czar a voulu tuer son fils et que ce fils s’est revolté, tantost la Moscovie se souleve, tantost le Czar est mort, comme on le disoit dernièrement. Il paroist
10 pourtant vray qu’il y a eu une sedition à Astracan. Je vous souhaite une parfaite santé et suis

Monsieur de V. E. le treshumble et tresobeissant serviteur Leibniz.

112. JOHANN CASPAR VON BOTHMER AN LEIBNIZ

Den Haag, 3. Juli 1706. [88. 159.]

15 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 118–119. 1 Bog. 4°. Goldschnitt. 3 S. Eigh. Anschrift. Auf Bl. 118° oben links Vermerk von Leibniz’ Hand: „resp“.

3–12 à moins ... *Schluss fehlt L*¹

2 depart du Roy: nach Hannover, Mitte Juni 1706. 3 en Silesie: wohl auf J. H. von Flemmings Gut Slawentzitz. 3 f. Madame ... couches: Alle Kinder aus der Ehe Constantia Franziska von Sapiehas mit Flemming verstarben früh und sind namentlich nicht bekannt. 5 le Czar: Peter I. 5 l’arrest ... Patcul: J. R. von Patkul, russischer Gesandter am Hof Augusts II. und dezidierter Gegner von dessen Separatfrieden mit Schweden, war seit Ende 1705 zunächst auf der Festung Sonnenstein, später auf dem Königstein inhaftiert. Die Inhaftierung eines akkreditierten Diplomaten wurde als irregulär angesehen (vgl. auch N. 252). 6 j’entend: nicht ermittelt. 8 fils: der Zarewitsch Aleksej Petrovič; zum Gerücht von dessen Revolte vgl. I, 25 N. 339. 8 f. la Moscovie se souleve: zur Erwartung eines Aufstandes in Russland vgl. HASSINGER, *Brandenburg-Preußen*, 1953, S. 193. 10 sedition à Astracan: 1705, als Auftakt zu weiteren Rebellionen gegen den Zaren.

Zu N. 112: *K* antwortet auf N. 88, welchen P. de Falaiseau überbracht hatte. Unser Stück wird durch einen nicht gefundenen Brief beantwortet (vgl. Überlieferung), den Leibniz wahrscheinlich Mitte

à la Haye ce 3^{me} Juliet 1706

J'ay eu l'honneur de recevoir vostre lettre du 23^{me} du mois passé par M^r de Valliseau, il y a fort longtems que j'ay celuy de sa connoissance que les motifs que vous m'allegés me feront cultiver avec beaucoup de soin, je n'ay pas pu avoir occasion encor de l'entraîner en particuiller, je ne doute pourtant pas que je ne la trouve pendant le sejour qu'il fera icy 5 où il restera pendant que Mylord Halifax fera sa visite au Duc de Marlboroug à l'armée, il arrivat icy Mercredy au soir, et paroît fort content avec toute sa suite de nostre cour, il ne partira que Mercredy pour l'armée, je crois qu'il travaillera cependant à la garantie.

L'armée est encor à Rousselar, la trenchée n'est ouverte devant Ostende que depuis le 28^{me} de Juin, il y a apparence que Dendermonde capitulera plustost ajant demandé 10 une treve de 24 heures pour y songer.

Le Prinze Rojal de Prusse sera parti desja pour l'armée, on croit que le Roy son Pere viendra icy non obstant qu'il n'y a point d'apparence pour son accommodement avec la Prinzesse de Nassau qui a déclaré que l'affaire luy paroissoit trop importante pour s'y resoudre pendant la minorennité de son fils, on attribue cette resolution à l'esperance 15 perdue du mariage dont on l'a flatté. je suis tres parfaitement <...>

à M^r de Leibnitz

Juli zusammen mit den beiden in N. 159 genannten, zur Weiterleitung bestimmten Briefen an Bothmer sandte. 6 où il restera: zur Änderung dieser Planung vgl. N. 116. 6 Halifax: Ch. Montagu baron Halifax. 6 Marlboroug: J. Churchill of Marlborough. 7 Mercredy: 30. Juni 1706. 8 Mercredy: 7. Juli 1706; die Abreise verzögerte sich noch bis Mitte des Monats (vgl. N. 116 u. Erl.; vgl. auch N. 159). 8 garantie: der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron, wie sie in einem neuen Allianzvertrag Englands mit den Generalstaaten bestätigt werden sollte (vgl. auch N. 6). 9 Rousselar: Roeselare (Roulers). 12 Prinze Rojal: Friedrich Wilhelm. 13 viendra: Friedrich I. kam am 21. Juli 1706 nach Den Haag, um über das Oranische Erbe zu verhandeln. 14 Prinzesse de Nassau: Henriette Amalie Fürstin von Nassau-Diez. 15 fils: Johann Wilhelm Friso. 15 f. l'esperance ... mariage: Mit der am 18. Juni 1706 öffentlich bekannt gegebenen Verlobung Kronprinz Friedrich Wilhelms mit der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea war die Aussicht verlorengegangen, dass der preußische Prinz sich mit einer der Töchter Fürstin Henriette Amalies vermählen könnte (vgl. G. DRECHSLER, *Der Streit um die oranische Erbschaft zwischen König Friedrich I. von Preussen und dem Hause Nassau-Dietz und sein Einfluss auf die preussische Politik (1702–1732)*, Leipzig 1913, S. 45).

113. DANIEL ERNST JABLONSKI AN LEIBNIZ

Berlin, 3. Juli 1706. [96. 125.]

Überlieferung:

*K*¹ Konzept: BERLIN *Staatsbibl. Preuß. Kulturbesitz* Nachl. A. H. Francke 11, 2/16: 28, S. 54 bis 58. 4°. 5½ S. (datiert 2. Juli 1706).

*K*² Abfertigung: LBr. 439 Bl. 91–92. 1 Bog. 2°. 4 S. Mit wenigen Korrekturen und Ergänzungen. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr.: 1. KVAČALA, *Neue Beiträge*, 1899, S. 101–105; danach 2. (franz.) RÖSLER-LE VAN, *Negotium Irenicum*, 2013, S. 455–458.

So bald das zwischen dem CronPrintzen von Preussen, und der Churfürstl. Prinzessin von Hannover geknüpfte Band (welches der Barmhertzige Gott mit überschwenglichem Segen überschütten wolle) kund worden, habe ich nicht gezweifelt, diese wichtige Begebenheit werde einen merklichen Einfluß in das Evangelische Vereinigungs-Werk haben, zumahl der König, bey der Abreis, dem H^{en} Bischoff anbefohlen, Ihme einen denkwort mitzugeben, damit Er nicht vergessen möchte, mit dem ChurFürsten aus soltaner sache zu sprechen; und erfrewen sich nun, aus M^{es} Hochgeehrten H^{en} Schreiben, die Erstlinge solcher guten Hoffnung einigermaßen bereits zu sehen. Zwar, weil der Herr Bischoff von der Stadt abwesend, habe ich mit Ihm den Inhalt soltanen Schreibens noch nicht überlegen können; sondern dafern derselbe nächste Woche nicht hereinkommen sollte, bin ich willens, zu demselben herauszugehen: Unterdessen habe doch nicht unterlassen sollen, M^{es} HgE. H^{en} Befehl gemäs, in antecessum ein und anders zur sache gehöriges dienstlich, offenhertzig, und unvorgreiflich zu melden.

Vor erst zwar habe aus einem P. S^{to} des H^{en} General-Commissarii von Dankelman an den Herren Bischoff ersehen, daß, der Religion wegen es auf eben den Fuß, wie mit der höchstsel. Königin, gestellet sey etc.

Zu N. 113: *K*², vermutlich Beilage zu N. 115, antwortet auf N. 96, wird zitiert in N. 120 von G. W. Molanus, erwähnt in N. 121, N. 141 und N. 179 und beantwortet durch N. 125 und N. 138. 10 Band: die Verlobung von Friedrich Wilhelm und Sophie Dorothea am 18. Juni 1706. 13 König: Friedrich I. 13 Abreis: wahrscheinlich am 12. Juni 1706, zunächst nach Hannover, vom 20. Juni an in die brandenburg-preußischen Territorien am Niederrhein und die Vereinigten Niederlande. 13 H^{en} Bischoff: B. Ursinus von Bär. 14 ChurFürsten: Georg Ludwig. 22 Dankelman: D. L. von Danckelman war auch Konsistorialpräsident. 24 wie ... Königin: bei der Eheschließung Sophie Charlottes, als diese aus Anlass ihrer Vermählung mit dem damaligen brandenburgischen Kurprinzen Friedrich 1684 ihr evangelisch-lutherisches Bekenntnis aufgab, indem sie am reformierten des Berliner Hofes teilhatte.

Wir wollens aber nehmen, als wäre diese sache noch nicht abgetahn, vnd trachten die Dinge allso zu fassen, damit derselben gute Wirkung so viel möglich allgemeiner werde. Da denn freylich wol der kürtzeste Weg unter Unß selbst eins zu werden, seyn würde, wenn wir in tertio Unß vereinigen könnten. Mein HochgeEhrter Herr schläget hiezu die Englische Kirche, vnd nahmentlich derselben Liturgiam, und Fidei Confessionem vor. 5

Das erstere betreffend, kan ich M. HgE. Herren versichern, daß es S^r K. Maj^t beständige Meinung sey eine Liturgie nach dem Model der Engelländischen Kirchen, (welche bekanntermassen zu solchem Zwek verteuschet worden) nicht nur in Dero Capelle, sondern in Dero gesamte Reformirte Kirchen einzuführen, und wird drauf angetragen, daß mit dem nähsten Advent der Anfang gemachet werde. Das Project sotaner Liturgie ist schon seit etlichen Monaten fertig. Ich habe es bereits einmahl, auf des H^{en} Bischoffs Begehren privatim gelesen, und meine wenige Monita demselben hierauf übergeben. Nun, seit des Königes Abreise hat der H. Bischoff die Schrift mir nochmahls zugestellet, selbige collegialiter durchzulesen, und unsere gesamte Gedanken darüber zu eröffnen. Ich habe alle dienliche Praecautiones genommen, und die Gemüter, wo es nötig schiene, dergestalt praepariret, daß hoffen kan, es werde die Liturgie weder in unserm Collegio, noch folgend in einigem andern Widerspruch finden; ob sie wol auch der Facultät in Frankfurt, und dem Hoff-Ministerio in Königsberg soll communiciret werden. Sotane Liturgie ist meistens aus der Englischen, auch den worten nach, genommen, doch merklich kürtzer. Viel Feyertage anzuordnen finde wol nicht rahtsam; in dem aus Theologischen und Politischen Betrachtungen fast nützlicher wäre, von denen bisherigen einige einzuziehen. Jedoch habe ich dem H^{en} Bischoff schon ehemahls eröffnet, daß über die bisher übliche (Weinachten, Neujahr, Epiphaniae, Fastenzeit, Grün-Donnerstag, Carfreytag, Ostern, Himmelfahrt, Pfingsten) noch einige wenige e. g. Mariae Verkündigung etc. nicht unbillig einzuführen wären. Der Herr Bischoff ist auch derselben Meinung, nur ich weiß nicht, ob wegen der Umbstände unsres Ortes Er den Vorschlag selbst würde thun dörffen. Das 10 15 20 25

5 Liturgiam . . . Confessionem: gemäß dem *Book of Common Prayer* und den 39 Glaubensartikeln der Anglikanischen Kirche in den seit 1662 bzw. 1562/1571 gültigen Fassungen. 8 verteuschet: in der von Jablonski angeregten Übersetzung des *Book of Common Prayer* durch J. E. Grabe u. d. Tit. *Die Englische Liturgie, oder Das allgemeine Gebeth-Buch*, 1704. 16 Collegio: Gemeint sein dürfte das Konsistorium zu Berlin, in dem über die Einführung der Anglikanischen Liturgie, zunächst in der Hofkapelle und am Berliner Dom, dann in anderen reformierten Gemeinden, die dazu bereit waren, beraten worden war. 17 f. Frankfurt: Frankfurt a. d. Oder. 26 Umbstände unsres Ortes: im weitgehend lutherisch geprägten Brandenburg-Preußen, dessen Kurfürsten bzw. Könige seit der Konversion Johann Sigismunds 1613 (1614) reformierter Konfession waren.

versichere aber, daß wenn der Vorschlag sonstenher geschehen könnte, Er denselben bey Sr K. M. nicht hindern, sondern vielmehr fördern würde. Die öffentliche Gemeine Beicht, samt der Loßsprechung, ist dem Project der neuen Liturgie miteinverleibt. Des Kniebeugens bey der Empfahung des H. Abendmahls bin ich in meiner Station in Pohlen wol gewohnt, weil dortige Polnische, Böhmische und deutsche Gemeinen es also halten. Die neue Liturgie erfordert auch hin und wieder das Niederknien, und sind S. K. M. auch bey Dero schwachen Leibs-Beschaffenheit gewohnt, in denen Bus-Gebeten selbiges zu verrichten. Brennende Lichter erinnere mich nie in einer Englischen Kirche bey tag gesehen zu haben; den Ornat der Priester aber betreffende, wünschte ich wol, daß der Englische Habit bey Unß eingeführet würde; ob ich zwar übrigens das weisse Chorbembd weder (aus Betrachtung der Umstände dieses Landes) anrahten, noch wenns der Landesherr einführete, widersprechen wollte. Doch gebrauchen sich dessen die Evangelische deutsche Prediger in London nicht, vnd in unsern Landen haben verschiedene selbiges von selbst abgelegt. Es sind aber alles dieses eusserliche Dinge, in welchen S. K. M. gar facil seyn, und alle vernünfftige Geist- und weltliche Unterthanen Ihnen billich folgen würden.

Die Professionem Fidei angehend, gleich wie die Reformirten alle 39 Artikel sine Exceptione annehmen, so werden auch wol die allerwenigsten drunter von denen Evangelisch-Lutherischen verworffen werden können. Vielmehr, wenn man dem 27. art. de B a p t i s m o, vnd dem 28. de C o e n a Dⁿⁱ, mit einer Erklärung auf solche weis zu hülff kommen will, wie der Bischoff von Salisbury den 17. art. de P r a e d e s t i n a t i o n e, durch Vergleichung mit dem Engl. Catechismo, mit der Lehre de Universali gratia conciliiret hat; so ist von allen 39. der einzige 29^{te} de M a n d u c a t i o n e I m p i o r u m so beschaffen, daß er mit dem Systemate Theologiae Evangelico-Lutherae Streitig bleibt; davon aber M. HgE. Herr zugleich wol angemerket, daß sotane gantze Frage von keiner sonderlichen Wichtigkeit sey. Vnd wie die 39. Artikel eigentlich den

4 meiner ... Pohlen: Jablonski war Angehöriger der Böhmisches Brüder-Unität in Polen-Litauen und seit 1699 deren Senior (Bischof). 20 wie ... Salisbury: in G. BURNET, *An Exposition of the Thirty-nine Articles*, 1699, S. 145–170, vgl. auch die lateinische Teilübersetzung durch JABLONSKI u. d. Tit. *De praedestinatione et gratia tractatus*, 1701, und Leibniz' Annotationen hierzu („Meditationes pacatae de praedestinatione et gratia, fato et libertate“, IV, 9 N. 97); vgl. auch N. 25 u. Erl.

21 Engl. Catechismo: der Katechismus der Anglikanischen Kirche im *Book of Common Prayer*.

23f. Evangelico-Lutherae: Im Gegensatz zu der reformierten Lehre bekennen die Lutheraner, dass im Abendmahl der wahre Leib und das wahre Blut Christi „non tantum dari, et sumi a piis, sed etiam ab impiis Christianis“; im Deutsch Luthers „nicht allein gereicht und empfangen [werde] von frommen, sondern auch von bösen Christen“; *Artikel Christlicher Lehre* durch M. LUTHER (Schmalkaldische Artikel, 1537), 1582, P. 3, Art. 6; vgl. auch *Concordia* (SV.).

Clerum angehen, so wäre ich meines theils wol zufrieden, daß bey Unß pro Laicorum Institutione, vnd zum Gebrauch der Firmung (welche ich, an meinem Ort, nach der weise der Polnischen vnd Böhmischen Kirch, als höchsterbaulich beybehalte) der Engelländische kleine Catechismus, welches derselben Kirche liber Symbolicus universalissimus ist, eingeführet würde. Ich habe jederzeit den Heidelbergischen Catechismus mehr für ein Examen 5 Ordinandorum, als für einen Gemeinen Unterricht der Christl. Jugend angesehen: habe auch dem H^{en} Bischoff vorgeschlagen, ob nicht bey Gelegenheit der neuen Liturgie besagter kleine Catechismus könnte eingeführet werden. Weil aber der H. Bischoff auch gern die HH^{en} Hessen obligiren wollte, war er geneigter dortigen kleinen Catechismus nebst ihrer forma Confirmationis zu entlehnen. Es ist aber noch res integra, und wird der H. Bischoff 10 gern das Vornehmste gut beaugen, vnd wehlen was, nach befinden, den grösten Nutzen geben kan. Der Heidelbergische Catechismus ist bey Unß nur durch privaten Gebrauch, aus der Nachbarschaft eingeführet worden, und hat das Ansehen nicht eines Symbolischen Buches, vielmehr ist nun und dann dran gedacht worden, an desselben stat einen andern neuen Catechismus zu stellen; sonderlich da vor etlichen Jahren ChurPfaltz so hefftig 15 auf die Abschaffung des Appendicis der 80^{sten} Frage (*ist also die Meß im Grund nichts anders denn eine Verleügnung des einigen Opfers Christi, vnd eine vermaledeyete Abgötterey*) drang, die Reformirten Pfälzter aber wegen besorglicher Consequentzien dazu sich nicht verstehen wollten, kam in Vorschlag, der König in Preussen solte nun als König, einen 20 Catechismus vor seine merklich-vermehrte reformirte Unterthanen aufsetzen lassen, welchen die Pfälzter dem Könige zu Ehren allmählich introduciren, und den Heidelbergischen mit ehren beyseit legen könnten etc. S. K. M. waren dazu geneigt, und ich hätte es wegen mehrgedachten Catechismi Länge vnd Dunkelheit an einigen Orten, gern gesehen; es kam aber die sache endlich ins stecken. Unterdessen sind doch die Gemüter vorbereitet 25 eine Änderung wegen des Catechismi vorzunehmen, und würden wir dazu so viel williger werden, wenn man sehen sollte, daß diese sache das FriedensWerk in etwas zu erleichtern helfen könnte.

Ich werde dieses alles mit dem H^{en} Bischoff ungesäumt näher überlegen, und M^{es} HgE. Herren fernere Gedanken auch über itzt gemeldetes, nach belieben, baldigst er- 30

5 Catechismus: Der Heidelberger Katechismus wurde 1563 von Kurfürst Friedrich III. von der Pfalz eingeführt und von der Dordrechter Synode 1618/1619 als Bekenntnisbuch der reformierten Kirche approbiert. 9 dortigen ... Catechismus: vielleicht der von den hessischen Generalsynoden zwischen 1571 und 1574 approbierte, im Geiste Ph. Melanchthons verfasste hessische Katechismus.

warten. Wünsche zugleich zu erfahren, wie bald man sich bey Ihnen des Königes zuruk
versehe. Verharre inzwischen bey hertzl. Anwunsch Götl. Gnade ⟨...⟩

Berlin d. 3. Julij. 1706.

114. OTTO MENCKE AN LEIBNIZ

5 Leipzig, 3. Juli 1706. [10. 217.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 636 Bl. 175. 2°. 1 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegel-
ausriss. Textverlust im Falz. Mit einer Bemerkung von Leibniz' Hand. Auf Bl. 175 r° oben
links Vermerk von Leibniz' Hand: „semiresp“.

In meinem letztern hatte ich berichtet, daß ich dem Mahler von Braunschweig an
10 stat der assignirten 150 rhr, nur 100 gezahlet, weil ein mehrers von denen bewusten
300 flemmischen Geldern nicht ubrig gewesen. Den H. Förster wird nicht in Abrede
seyn, daß ich ihm einmahl 100 undt hernach wieder 50 rhr auf assignation gezahlet. Die
ubrigen 50 rhr waren gleich anfangs mir selbst zu bezahlung derer bucher, die ich auf so
hoch geliefert hatte, angewiesen. Ich hätte also doch gern nur mit ein paar Zeilen einen
15 Schein, daß ich die vormahlen von dem Hⁿ Flemming eingehobene 300 rhr richtig wieder
eingeliefert. In solchen Geldsachen bin ich etwas furchtsam, undt vermene mich damit
ungern. Mein geehrtester Patron wird nicht ubel deuten daß wir die Anmerkungen über

Zu N. 114: *K* wiederholt die Bitte um eine Bestätigung der vollständig geleisteten Auszahlung von
300 Reichstalern, welche Mencke Anfang 1705 erhalten hatte, um davon Zahlungen für Leibniz tätigen zu
können, und bezieht sich zudem auf die Z. 17 genannten, möglicherweise bereits in der zweiten Aprilhälfte
1706 übersandten Anmerkungen (vgl. N. 10 u. Erl.). Unser Stück wird durch N. 217 beantwortet (vgl.
auch Überlieferung). Mit seiner Bemerkung am Rand des Blattes hielt Leibniz vermutlich fest, dass er
auf die zunächst unterbliebene Veröffentlichung seiner Anmerkungen zu HICKES' *Thesaurus* (vgl. unten)
damals noch nicht eingegangen war. 9 Mahler von Braunschweig: der in N. 10 genannte Frohman.
11 flemmischen: durch J. H. von Flemming erhalten (vgl. N. 10 Erl.). 17–243,1 Anmerkungen ...
Septentrionalium: LEIBNIZ' Anmerkungen beziehen sich auf die Besprechung von G. HICKES' *Linguarum*
Vett. Septentrionalium Thesaurus Grammatico-criticus et Archaeologicus, 2 Bde, 1703–1705, in den
Acta eruditorum (März 1706, S. 97–110) durch G. C. Götze (anon.), das Werk selbst lag ihm damals
noch nicht vor (vgl. auch S. von der SCHULENBURG, *Leibniz als Sprachforscher*, Frankfurt a. M. 1973,
S. 193–195). Die kurze Abhandlung erschien mit einer Vorbemerkung, wahrscheinlich von J. B. Mencke,

des Hⁿ Hiccesii *Thesaurum Septentrionalem* noch nicht denen *Actis* inseriret. Ich habe m[e]ines Wissens wol vordem berichtet, daß solches wieder unsere erste intention laufe, jemand zu censiren. bloß in Mechanicis undt Mathematicis ist wol was mit untergelaufen; sonsten aber nicht. Weil den zumahl die censur bloß auf unsern extract sich fundiret, wil es umb so viel weniger zu practiciren seyn.¹ Es hat Mons. Bayle des Hⁿ Kings Meynung *de origine mali*, weil Er das buch nicht gehabt, auch bloß auß unser recension in den *Actis* dem publico vorgetragen. Welches ihm H. Bernard, der doch selbst ein journalist ist, reprochiret, in meynung, die auctorität derer journaux genge so weit nicht. welches auch wol war. Ich empfele mich dero beharlichen Gewogenheit und verbleibe unter dem Schutz des Höchsten (...)

Leipzig den 3 Julii 1706.

A Monsieur Monsieur de Leibnitz Conseiller Privé de Son Altesse Electorale de l'Hannovre. à Hannovre Franc Braunsweig.

¹ (Am rechten Rand von Leibniz' Hand:) nondum respondi

dass der Grund nicht bekannt sei, aus welchem ein früherer Abdruck unterblieben sei, u. d. Tit. *Excerpta ex litteris Viri illustris G. G. L.[.] A. 1706 ad O. M. datis*, im vierten Supplementband der *Acta erud.*, 1711, S. 236–239 (ein Entwurf hierzu in HANNOVER GWLB Ms IV 441 Bl. 1–2; Druck in Reihe V). 6 unser recension: W. KINGS *De Origine Mali*, 1702, war 1704 durch I. Pröhle (anon.) in den *Acta eruditorum* (Juni 1704, S. 272–275) besprochen worden, möglicherweise auf der Grundlage des Bremer Nachdrucks von 1704, auf den dort ebenso wie auf die Londoner Ausgabe von 1702 verwiesen wird.

7 vorgetragen: P. BAYLE stützt sich in seiner Auseinandersetzung mit dem Werk Kings in den Kapiteln 74 bis 92 der *Reponse aux Questions d'un Provincial* (Bd 2, 1706, S. 76–241), die bereits im Dezember 1705 erschien, vor allem auf eine Besprechung des Buches durch J. BERNARD im Mai- und Juniheft 1703 der *Nouvelles de la Republique des Lettres* (Bd 1, 1703, S. 554–578 u. S. 603–635); er geht im Kapitel 88 (BAYLE, *a. a. O.*, S. 197–201) darüber hinaus ausdrücklich auf die oben genannte Besprechung durch die „Journalistes de Leptic“ in den *Acta eruditorum* 1704 ein. 8 reprochiret: vgl. BERNARDS Besprechung des zweiten Bandes von BAYLES *Reponse*, *a. a. O.*, im „Article IV.“ des Januarheftes 1706 der *Nouvelles de la Republique des Lettres* (Bd 1, 1706, S. 49–77, hier S. 56–59).

115. HENRIETTE CHARLOTTE VON PÖLLNITZ AN LEIBNIZ

Berlin, 3. Juli 1706. [126.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 735 Bl. 33–34. 1 Bog. 4°. 3 S. Mit einer Korrektur. Auf Bl. 33r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. Bibl.verm.

5 Monsieur

Vous pouvé juger Monsieur par la cy jointe reponse, que vostre lettre a esté exactement rendué, et que je me ferés toujours un tres grand plaisir, de vous etre utile dans des choses plus considerables si j'en estois capable, je vous ay une obligation infinie de la bonté que vous avez de me feliciter, je puis dire que j'ay esté du nombre de ceux, qui
 10 ont fait le plus de voeux pour la reucite de cest heureux evenement, que j'ay regardé comme un bonheur pour toute les honneste gens, mais je puis bien dire que je n'ay point eu de vue de quelque interest personnel, aussi je ne m'attens pas, à cette satisfaction que vous avez la bonté de me souhaiter, j'ay le malheur de n'en plus gouter et je vous avoue ingenument que rien ne me pourra faire retrouver ce que nous avons perdu dans nostre
 15 auguste Reyne, que je serois aise Monsieur de vous pouvoir entretenir un moment sur plussieur choses[,] entre autre sur nostre prince Royale, je me flatte que vous aurez bien de juger et de croire que ces certaines idées sont entierement effacées, au reste je vous prie d'être persuadé que je suis tres sincerement

Monsieur

Vostre tres humble et tres ob. servente

Pelnitz

20 Berlin ce 3 juliet 1706.

Zu N. 115: *K* folgt auf I, 24 N. 402 und antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief, wahrscheinlich etwa vom 26. Juni 1706, dem N. 96 beigelegt haben dürfte. Beilage zu unserem Stück war die Z. 6 genannte Antwort, vermutlich N. 113 von D. E. Jablonski. *K* wird beantwortet durch N. 126. 10 heureux evenement: Gemeint ist die Verlobung von Kronprinz Friedrich Wilhelm mit der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea am 18. Juni 1706 in Hannover, auch als Zeichen guten Einvernehmens zwischen Brandenburg-Preußen und dem Kurfürstentum Hannover. 15 Reyne: die am 1. Februar des Vorjahres verstorbene Königin Sophie Charlotte. 17 certaines idées: Vermutlich sind persönliche Vorbehalte des Kronprinzen gegen Leibniz gemeint (vgl. I, 24 N. 308 u. N. 309).

116. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

Den Haag, 5. Juli 1706. [103. 136.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 317–318. 1 Bog. 4°. 2 S. auf Bl. 317. Mit wenigen Korrekturen. Eigh. Anschrift u. Aufschrift. Siegel. Postverm.: „F° Wilshuijse“. Auf Bl. 317 r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „n° 1. J'y ay repondu par n° 4“. Bibl.verm. — Auf Bl. 318 r° im oberen Drittel *L*² von N. 136.

5

J'ay receû la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'ecrire et je devois vous y repondre demain mardy, et vous ecire moy mesme une longue lettre, mais ayant subitement pris la partie de passer en Angleterre avec Mylord Monthermer qui est depuis 12 jours à la Brille retenu par le vent contraire, je pars dans une heure pour l'aller joindre, ainsi je remets à vous écrire de Londres où j'espere estre dans peu de jours si le vent change. Mylord Halifax demeure icy jusqu'à jeudy parce que les Estats de Hollande s'assemblent mercredy prochain, et qu'il veut leur parler pour haster le Traitté de Garantie. Il a desja parlé au Con^{er} Pensionnaire.

10

L'union avec l'Ecosse est faite sous l'Agrement et la Ratification des Parlemens des deux Nations. L'Ecosse donnera 16 Pairs à la chambre haute, et 45 Membres à la chambre des Communes. *Plura proximis*. Dès que je seray à Londres je feray

15

Zu N. 116: *K* antwortet auf N. 103 und wurde durch J. Addison, vermutlich über D. Bueno de Mezquita, übermittelt (vgl. N. 124 u. N. 151); der Postvermerk (vgl. Überlieferung) könnte sich dabei auf die Strecke nach Amsterdam beziehen. Unser Stück kreuzte sich mit zwei weiteren, zwischenzeitlich abgesandten, mit N. 2 und N. 3 gekennzeichneten, nicht gefundenen Leibnizbriefen von Anfang Juli 1706, die in N. 136, der Antwort auf unser Stück, und in N. 185 erwähnt werden (vgl. auch N. 151). 9 Monthermer: J. Montagu gen. Lord Monthermer. 10 la Brille: Brielle (Den Briel). 12 Halifax: Ch. Montagu baron Halifax. 12 jeudy: der 8. Juli; die Abreise des englischen Sondergesandten verschob sich weiter bis Mitte des Monats (vgl. unten u. N. 151). 13 s'assemblent: Die für die Diskussion des Vertragsentwurfes entscheidende Versammlung der Generalstaaten fand am Freitag, den 16. Juli 1706 statt (vgl. R. GEIKIE u. I. A. MONTGOMERY, *The Dutch barrier 1705–1719*, Cambridge 1930, S. 44). 13f. Traitté de Garantie: der neue Allianzvertrag zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron; vgl. auch die Korrespondenz mit Falaiseau im Mai 1706 zur Vorbereitung des Besuchs der von Lord Halifax geleiteten Gesandtschaft in Hannover, zur Übergabe des englischen Vertragsentwurfs in Den Haag am 11. Mai 1706 (gedr.: LAMBERTY, *Memoires*, 4, 1727, S. 78f.) N. 21 und N. 24. 14 Con^{er} Pensionnaire: Ratspensionär A. Heinsius. 16 L'Ecosse donnera: zur Union Englands mit Schottland vgl. auch SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 183. 17–246,1 feray ... faire: Gemeint sein könnte die Modifizierung und Erweiterung des von Falaiseau und Leibniz 1702 entwickelten und seit 1703 verwendeten Chiffrenschlüssels (I, 22 N. 451; vgl. auch N. 151).

tout ce qu'il y a à faire et me donneray l'honneur d'écrire à Madame l'Electrice et à vous.

Je vous prie, Monsieur, d'avoir la bonté de dire à Mademoiselle Opper fille d'honneur de Madame la Princesse Electorale que j'ay esté bien fasché de n'avoir pas eü l'honneur
5 de prendre congé d'elle et qu'elle aura de mes nouvelles dès que je seray à Londres. Je suis de tout mon coeur <...>

à la Haye le 5^e de Juillet 1706.

M^r de Leibnits

A Monsieur Monsieur de Leibnits Con^{er} Privé de Son Altesse Electorale de Brun-
10 wick-Lunebourg à Hanovre.

117. LEIBNIZ AN THOMAS BURNETT OF KEMNEY

Hannover, 6. Juli [1706]. [86. 316.]

Überlieferung:

- 15 L^1 Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: LBr. 131 (G. Burnet) Bl. 35–36. 1 Bog. 4^o. 4 S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr.: 1. KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 220–224; danach 2. GERHARDT, *Philos. Schr.*, 3, 1887, S. 309–311.
- 20 L^2 Auszug nach L^1 oder der nicht gefundenen Abfertigung: LBr. 132 Bl. 152. 2^o. $\frac{1}{2}$ S. auf Bl. 152 v^o. Mit Korrekturen (entspricht S. 249 Z. 10 – S. 250 Z. 20 u. S. 251 Z. 5–8). Über dem Text Bemerkung von Leibniz' Hand: „Extrait de ma reponse du 4 juillet“. — Auf Bl. 152 r^o–v^o K von N. 86.

1 Madame l'Electrice: Sophie. 4 Princesse Electorale: Wilhelmine Caroline.

Zu N. 117: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 86. Auch wenn Burnett im nächsten überlieferten Brief der Korrespondenz, N. 316, das Ausbleiben dieser Antwort beklagt, lässt eine Bemerkung E. von Spanheims in N. 164 vermuten, dass diese bereits im Juli eingetroffen sein muss. Trotz kleinerer Korrekturen und der früheren Datierung betrachten wir L^2 , Leibniz' Angabe folgend, nicht als Konzept, sondern als Auszug, da hier Ergänzungen in L^1 bereits in den Text integriert sind. Dass in L^2 Passagen zu philosophischen Themen stärker gebündelt und konzentriert sind (vgl. Varianten), lässt vermuten, dass L^1 vielleicht deshalb verworfen wurde.

Monsieur

Hanover ce 6 Juillet 1705

J'ay receu l'honneur de vostre lettre. Madame l'Electrice a aussi receu la sienne; et l'a leue avec satisfaction. Vous y donnés des bons conseils sur tout à l'égard de la langue Angloise, où Mg^r le prince Electoral est assez avancé, et Madame la princesse Electorale a temoigné qu'Elle y prendroit goust. Je crois que vous feriés mieux vous même, Monsieur, d'ecrire à Mad. l'Electrice en Anglois, ce que vous ne voulés estre vû que de peu de personnes.

5

Mg^r l'Electeur est maintenant aux eaux de Pymont, et la princesse Royale (car on commence à la nommer ainsi, quoyqu'elle ne soit que promise au Prince Royal) y est aussi, parcequ'elle en avoit un peu besoin.

10

Je souhaite, Monsieur, qu'aux bons conseils, vous joignés aussi quelques informations.

Mylord Halifax a esté estimé et honoré icy, comme son merite eminent le demandoit. Madame l'Electrice luy a dit ses sentimens avec sincerité et confiance; et je m'imagine qu'il en sera persuadé, quoyqu'il fut un peu defiant quand il vint icy; ayant l'esprit plein d'impressions, que des personnes ou malintentionnées ou prevenues, luy pouvoient avoir donné.

15

Les grandes victoires et les grands succès que Dieu a donné aux Arme des Alliés contre la France; sont sans doute une seureté des plus reelles de la Succession, au moins

2 vostre lettre ... sienne: N. 86 und ein beigelegter Brief an Kurfürstin Sophie (nicht gefunden).
 4 le prince Electoral: Georg August; bereits 1701 ist Englischunterricht für ihn bezeugt (vgl. I, 20 N. 38 u. N. 39).
 4 Madame la princesse: Wilhelmine Caroline.
 8 l'Electeur: Georg Ludwig.
 8 aux ... Pymont: vgl. N. 110 u. N. 126 sowie SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 513 u. S. 587.
 8 princesse Royale: Kurprinzessin Sophie Dorothea, die ihren Vater nach Pymont begleitete, war offiziell seit dem 18. Juni 1706 mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm verlobt.
 13 Mylord Halifax: Ch. Montagu, der englische Sondergesandte zur Überbringung der Urkunden von 1705/1706 zur Sicherung der hannoverschen Thronfolge in England.
 15 un peu defiant: zum hannoverschen Desinteresse an der feierlichen Übergabe der Urkunden und der daraus folgenden Verstimmung Halifax' im Vorfeld seiner Reise vgl. SCHNATH, *a. a. O.*, S. 144–152.
 16 personnes ... prevenues: Gemeint sein dürfte Ruperta Howe, die Frau des englischen Gesandten in Hannover, deren Äußerungen über die Haltung Hannovers in England für Irritation gesorgt hatten (*ibd.*, S. 147).
 18 grandes ... succès: im Spanischen Erbfolgekrieg; vor allem der Abbruch der französisch-spanischen Belagerung Barcelonas am 12. und der Sieg der alliierten Truppen bei Ramillies am 23. Mai 1706.

contre le pret. Prince de Galles. Le caprice interessé des Portugais de rebrousser chemin vers Ciudad Rodrigo, a donné esperance au Duc d'Anjou, de se maintenir encor dans la Castille, qui ne durera pas. Mais la fermeté ou l'opiniastreté du Roy de France à pousser le siege de Turin fait voir, qu'il croit avoir encor des ressources. Des personnes bien informées
5 écrivent de France, qu'ils ne croient pas encor la paix si prochaine. Cependant il court un bruit que Caillieres (Mercure precurseur des traités de Riswyk où par apres il fut plenipotentiaire) est venu incognito en Hollande. Mais la chose paroist encor incertaine.

Je suis bien aise que l'Union d'Ecosse avance si bien, l'interest des deux Nations y est egal. Je conçois bien que la principale difficulté sera sur les Taxes, et sur les Membres
10 Parlamentaires. D'un costé il est avantageux aux Ecossois d'avoir beaucoup de membres. Mais de l'autre costé, plus il y en aura, plus il se tirera d'argent d'Ecosse pour le depenser à Londres. Si le Prince de Bade ne fait pas du mal aux François, je crois que ce n'est pas sa faute. Il n'a rien au besoin.

On m'avoit envoyé un Catalogue de Londres, d'un des quartiers de l'année: mais j'y
15 trouve moins de bonne[s] choses qu'autresfois. C'est qu'on s'amuse trop aux Affaires de l'Estat et de l'Eglise.

On m'a dit qu'un certain M. Gildon a fait reimprimer la lettre du Chevalier Gwynne avec des remarques, mais qu'on le veut poursuivre pour cela en justice. Il auroit peut

1 pret. *erg. L¹* 3 qvi ... pas *erg. L¹* 12 f. Si ... besoin *erg. L¹*

1 pret. Prince de Galles: der von Versailles unterstützte englische Thronprätendent James Francis Edward Stuart. 1 caprice ... Portugais: Ciudad Rodrigo (Kastilien) war am 26. Mai 1706 von portugiesischen, holländischen und englischen Truppen eingenommen worden. 2 Duc d'Anjou: der spanische König Philipp V. 3 Roy de France: Ludwig XIV. 4 siege de Turin: Seit dem 14. Mai 1706 wurde Turin von französischen Truppen belagert. 4 f. personnes ... écrivent: nicht ermittelt. 6 Caillieres: zu den Bemühungen Frankreichs um Verhandlungen zur Beendigung des Krieges in Oberitalien im Rahmen des Spanischen Erbfolgekriegs, bei denen auch F. de Callières, sieur de Rochelay et de Gigny, als Unterhändler auftrat, vgl. auch N. 332 u. Erl. 8 l'Union d'Ecosse: die Vereinigung der Königreiche England und Schottland. Seit April 1706 wurde der Treaty of Union verhandelt. 12 Prince de Bade: Markgraf Ludwig Wilhelm von Baden-Baden, Kommandant der Reichstruppen am Oberrhein. 14 Catalogue de Londres: vermutlich der Londoner Term-Catalogue, Easter Term oder Trinity Term 1706 (*Catalogue*, SV.). 17 M. Gildon ... reimprimer: Ch. GILDON veröffentlichte 1706 *A Review of Her Royal Highness the Princess Sophia's Letter to the Lord Archbishop of Canterbury, and that of Sir Rowland Gwynne to the ... Earl of Stamford*; vgl. N. 160. 17 lettre ... Gwynne: LEIBNIZ (anon.) und R. GWYNNE, *A Letter writ from Hanover*, 1706.

estre esté bon que quelcun eût refuté cette lettre comme il faut. Car l'écrit publié d'abord contre la lettre, estoit plustost une satyre contre la personne, où les gens raisonnables ne s'arrestent point.

J'ay vû un livre nouveau contre le Clergé, il y a de l'esprit, mais il me paroist trop fort. Je suis pour la moderation. Je m'etonne de ce que vous dites à Mad. l'Electrice de la lettre latine de M. B. à un prelat Anglois. C'est un jugement et un rapport bien temeraire et faux, peut estre aussi ne vient il pas de ce B. que j'entends. On vous a mal informé en disant que M. le Docteur Hutton s'estoit retiré. Il a même eu l'honneur de voir souvent Mylord Halifax.

Quant à la dispute entre Messieurs le Clerc et Bayle, on n'a pas besoin du *quantum est quod nescimus*, puisque je tiens ces matieres pour vuidées demonstrativement. Je remarque que M. Bayle evite de continuer la discussion de mes sentimens, car il paroist avoir peur d'estre obligé de quitter son Scepticisme. La question de l'origine du mal est assez terminée aussi, et j'en ay touché quelque chose dans les remarques Ms. que vous avés veues. S'il falloit choisir entre deux au reste, j'aimerois incomparablement mieux de choisir le parti de l'Origeniste de M. le Clerc que celui du Manicheen de M. Bayle. L'un tache d'amplifier la bonté de Dieu, et l'autre diminue et la bonté et la puissance de la divinité. Je crois qu'on pourroit fort bien determiner les limites raisonnables du pouvoir Ecclesiastique et seculier. Il est vray que dans un pays on accorde plus

1 cette lettre *erg. L¹* 1 d'abord *erg. L¹* 7–9 On vous ... Halifax *erg. L¹* 15 entre deux *erg. L¹* 16 de choisir *fehlt L²* 16 de M. le Clerc *erg. L¹* 16 f. de M. Bayle *erg. L¹*

1 l'écrit ... d'abord: vermutlich *The Copy of a Letter to Sir Rowland G—n*, 1706 (vgl. GILDON, *a. a. O.*, S. 9). 4 livre ... Clergé: Gemeint sein könnte [M. TINDAL], *The Rights of the Christian Church asserted*, 1706; vgl. auch N. 316. 6 lettre ... Anglois: nicht ermittelt. 8 Docteur Hutton ... retiré: zu der im Zuge der Gwynne-Affaire gemachten Aussage aus hannoverschen Hofkreisen, auch J. Hutton werde Hannover verlassen, vgl. SCHNATH, *a. a. O.*, S. 131 u. S. 154. 10 dispute: die Kontroversen zwischen J. Le Clerc und P. Bayle um das Theodizeeproblem und die Theorie R. Cudworths von den plastischen Naturen. 12 continuer ... sentimens: die mit der Kritik BAYLES in: *Dictionnaire historique et critique*, 1697, Art. „Rorarius“, an LEIBNIZ' *Système nouveau de la nature et de la communication des substances*, in: *Journal des Sçavans*, 27. Juni 1695, begonnene Debatte. 14 remarques Ms.: Leibniz, „Eclaircissement sur les natures plastiques et les principes de vie et de mouvement“ (gedr.: GERHARDT, *Philos. Schr.*, 6, 1885, S. 546–555; Druck in Reihe VI); vgl. I, 25, S. XLVI f. sowie N. 86 in unserem Band.

à l'Eglise que dans un autre: et alors les loix servent de regle. Mais je parle de ce que portent les Loix divines et celles de la nature. Selon la Loy de la Nature, les Ecclesiastiques dans l'Estat, ne peuvent estre que comme les Conseillers à l'exemple des Medecins, dont la jurisdiction est purement volontaire, pour ainsi dire. Mais la loy divine a donné à l'Eglise quelque chose de plus; et quelques fois les Loix humaines luy donnent encor d'avantage. Ce que je ne desapprouve pas absolument.

Je ne me souviens pas assés bien de ce que j'ay dit sur la plus grande probabilité, pour repondre à la demande de M^{lle} Trotter à qui je vous supplie, Monsieur, de faire mes complimens tres humbles. Cependant j'avoue que je crois que l'immortalité de l'ame seroit peu probable, si l'on detruisoit son immaterialité et si le sentiment pouvoit estre produit et detruit dans la matiere, comme une de ses modifications. Il faudroit apres cela un miracle pour le faire subsister ou restituer. C'est aussi ce que les Sociniens pretendent: mais de tels principes ne peuvent manquer de rendre la chose suspecte aux gens de bon sens.

C'est pour cette raison aussi que je n'approuve pas le miracle si frequent de la creation des ames, et j'ay plus de panchant pour leur preexistence: quoyque je n'ose rien decider en cela. Puisque c'est une chose de fait qui depend du bon plaisir de Dieu. Mais de deriver le sentiment ou la perception des modifications de l'etendue ou de la masse, c'est à peu pres comme si on vouloit suivant ce qu'on dit de Pythagore, rendre les nombres Actifs; ou bien donner de la largeur au temps.

6 desapprouve pas tousjours $L^1 L^2$, *nachträgl. korr.* L^1 8f. à qvi ... humbles *erg.* L^1 , *fehlt* L^2
 9 que je crois *fehlt* L^2 10 probable, (1) si (a) le sentiment pouuoit estre (b) la propriété de la matiere (aa) $\langle \text{---} \rangle$ (bb) produit (cc) produit et detruit (aaa) $\langle \text{---} \rangle$ (bbb) les modifications de la matiere (2) si l'on ... estre L^1 11 f. modifications. Car il faut savoir qve selon moy la perception ne se detruit jamais, et l'ame en garde tousjours. Mais dans l'Apoplexie et dans ce qv'on appelle la Mort, comme aussi dans un sommeil sans songe, il y a une infinité de petites perceptions, ou rien ne se distingue, et cela cause une stupidité ou l'on ne se souuient de rien. (1) Il en est de meme dans un (2) Si la perception se detruisoit naturellement comme les modifications de la matiere, il faudroit apres cela un miracle (a) pour nous (aa) rendre (bb) faire subsister (b) pour faire durer le sentiment (aa) c'est aussi ce qve les Sociniens pretendent (bb) ou le rendre. C'est ... Sociniens L^2 12 ou restituer *erg.* L^1 18 ou la perception *erg.* L^1

8 demande ... Trotter: vgl. N. 86.

Je vous supplie de marquer mes respects à Mylady Masham, dont le jugement me donne tousjours beaucoup de plaisir et de profit aussi bien que le vostre. Et je suis avec passion

Monsieur vostre tres humble et tres obeissant serviteur Leibniz.

P. S. Il faut savoir que selon moy la perception ne se detruit jamais, et l'ame en garde tousjours[,] mais dans l'apoplexie et dans ce qu'on appelle la mort, il y a une infinité de petites perceptions, où rien ne se distingue, et cela cause une stupidité où l'on ne se souvient de rien. Il en est de même dans un sommeil sans songe. 5

118. LEIBNIZ AN JACQUES LELONG

Hannover, 6. Juli 1706. [93. 119.]

10

Überlieferung:

L Abfertigung: BERLIN *Staatsbibl. Preuß. Kulturbesitz* Sammlung Darmstaedter acc. 1912. 34. 1 Bog. 8°. 3 S. Beide Absätze des P. S. an den linken Rändern der dritten und zweiten Briefseite quer geschrieben. Mit einigen Korrekturen. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) — Auf S. [4] *L* von N. 119. 15

A Abschrift von *L*: PARIS *Bibl. Nationale* nouv. acqu. franç. 4507 Bl. 25. 8°. 1 S. auf Bl. 25 r° von der Hand von J.-F. Adry. Zählung: „7“. — Auf Bl. 25 v° *A* von N. 119 und Abschrift des Anfangs von Leibniz' Brief an Lelong vom 20. Oktober 1707 (Druck in I, 27).

Mon tres Reverend Pere

Voicy le Catalogue entier des livres que j'ay tirés de celuy de la Bibliotheque Bigotiane; que je prends la liberté de vous envoyer, et de vous supplier d'en acheter pour moy, ceux qu'on pourra avoir raisonnablement selon les conditions marquées. 20

Zu N. 118: *L* und die S. 252 Z. 21 genannte Beilage N. 119 ergänzen N. 93 und kreuzten sich mit N. 128. Weitere Beilage war der Z. 20 genannte „Catalogue entier“. Unser Stück wird vermutlich zusammen mit N. 203 durch N. 222 beantwortet. 20 Catalogue: Leibniz' gegenüber seiner früheren Auflistung von Katalog-Nummern, Beilage zu N. 93, erweitertes, nicht gefundenes Verzeichnis mit Titeln nach dem Auktionskatalog *Bibliotheca Bigotiana*, vgl. BIGOT, SV.; vermutlich entsprach die Liste den in Leibniz' Handexemplar (HANNOVER *GWLB* Bb 590) durch Kreuze und Doppelkreuze markierten Titeln. Diese finden sich in allen Teilen des Kataloges, auch in zuletzt mit N. 80 eingegangenen Bogen, von denen allerdings einige, kleinformatige und Nachträge betreffende Seiten, nicht eingebunden sind und nicht gefunden wurden.

Je ne desire les livres sans marque qu'en cas qu'on les peut avoir avec quelque avantage: je ne desire les livres marqués d'une simple croix +, que pour leur valeur ou quelque peu au dessus, puisque cette valeur a quelque latitude. Mais je desire les livres marqués de la double croix †, quand même ils iroient notablement au delà de leur valeur,
 5 pourveu que ce ne soit pas un prix tout à fait insupportable.

Pour estimer la valeur des livres je regarde non pas [tant] la rareté ou d'autres raisons cachées, que ce qui paroist, comme grandeur, figures, etc.

J'entends enfin tout cela avec beaucoup de latitude, et j'ajoute seulement, qu'à l'égard des livres sans marque, j'aime mieux en cas de doute de m'en passer, que d'en
 10 payer beaucoup. Mais à l'égard des livres marqués d'une croix, et sur tout à l'égard de ceux qui sont marqués de la double croix, j'aime mieux en payer un peu d'avantage, que de les manquer.

Vostre bonté tres grande à mon egard, fait que j'ose m'en remettre sur vous. Mais je vous supplie de ne point dire que je vous en ay chargé, et je ne l'écris qu'à Monsieur
 15 Brosseau, le priant de fournir pour cela ce qui sera necessaire.

Je ne parle point d'autre chose presentement, vous ayant envoyé dernièrement la lettre de Mons. Mayer.

Au reste je suis avec zele et obligation

Monsieur vostre treshumble et tres obeissant serviteur

20 Hanover ce 2 juillet 1706 Leibniz.

Voicy mon Reverend Pere le billet pour un banquier que je viens de recevoir, ne l'ayant pas pû dernièrement, ce qui m'a fait perdre une poste. Je vous en mets la version Allemande à la page suivante 6 juillet 1706

Comme le paquet de la Cour est parti, je suis obligé de vous envoyer cecy par la
 25 poste, et de vous prier de noter ce que vous serés obligé d'en payer pour estre rendu avec le reste.

14 chargé: an Stelle von F. Pinsson, der sich in seinen Briefen seit dem 7. April 1706 (I, 25 N. 468), mit denen er in fünf Lieferungen Teile des Auktionskataloges *Bibliotheca Bigotiana* übersandt hatte, dazu anerboden hatte. 14 écrit: möglicherweise mit dem nicht gefundenen Billett vom 29. Juni 1706, auf das Chr. Brosseau mit N. 140 antwortet. 16 envoyé: den nicht gefundenen Brief J. F. Mayers, vermutlich von Mai oder Anfang Juni 1706, der N. 93 beigelegen hatte. 21 banquier: J.-C. Tourton. 22 f. la version Allemande: Gemeint ist die französische Übersetzung, wahrscheinlich aus dem Deutschen.

119. ELIESER LEFMAN UND HERZ BERENS COHEN AN JEAN-CLAUDE TOURTON UND LOUIS GUIGUER

Wechselbrief vom 6. Juli 1706.

Beilage zu N. 118. [118. 128.]

Überlieferung:

5

L Abschrift (franz. Übers.) der nicht gefundenen Abfertigung: BERLIN *Staatsbibl. Preuß. Kulturbesitz* Sammlung Darmstaedter acc. 1912.34. 1 Bog. 8°. 1 S. auf S. [4]. (Unsere Druckvorlage.) — Auf S. [1–3] *L* von N. 118.

A Abschrift von *L*: PARIS *Bibl. Nationale* nouv. acqu. franç. 4507 Bl. 25. 8°. $\frac{1}{3}$ S. auf Bl. 25 v^o von der Hand von J.-F. Adry. — Auf Bl. 25 r^o *A* von N. 118, auf Bl. 25 v^o folgt eine Abschrift des Anfangs von Leibniz' Brief an Lelong vom 20. Oktober 1707 (Druck in I, 27). 10

Traduction du Billet de payement au banquier

Messieurs.

Hannover 6 juillet 1706

Ayant esté requis de faire du credit au porteur de cecy, pour sixcens livres en argent; nous vous prions de luy payer à chaque fois qu'il le desirera ce qu'il demandera là dessus; jusqu'à la dite somme. Mais il faut qu'à chaque fois il en donne une quittance, et qu'on note ce qu'il aura receu sur cette lettre circulaire de credit. Nous serons tousjours prests à vous servir aussi dans l'occasion et en vous recommandant à la protection de Dieu, nous sommes 15

Messieurs

vos tres humble[s] et tres obeissans serviteurs 20
Lefman Behrens et son fils

A Messieurs Messieurs Tourton et Guiguer Banquiers à Paris.

Zu N. 119: Die nicht gefundene Abfertigung, Beilage zu N. 118, war vermutlich auf Deutsch abgefasst. Das Guthaben war für den Erwerb von Büchern bzw. Handschriften aus der Auktion der *Bibliotheca Bigotiana*, vgl. BIGOT, SV., bestimmt, welche am 1. Juli 1706 begonnen hatte (vgl. auch N. 93).
14 porteur: J. Lelong.

120. GERHARD WOLTER MOLANUS AN LEIBNIZ

Hannover, 6. Juli 1706. [108. 121.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 655 Bl. 119–120. 1 Bog. 2°. 2 $\frac{1}{3}$ S. Mit einigen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelausriss.

5 Quod ad nuperas tuas non responderim, ratio hac est, quod prae multitudine negotiorum, quorum hodiernum, solennis fuit alicujus presbyteri degradatio, quae per ipsius viri comburium propediem (horrendum dictu) terminabitur, ne cogitare quidem licuerit. Accedit hypothesis, Ser^{mam} nostram sponsam, nec religionem tantillum esse mutaturam, nec a sponso super hac re sollicitatum iri. Dico igitur et repeto, me de ipsius constantia,
10 non certum esse duntaxat, sed constantissimum: Quo posito, cur quaeso nos, quaestionem illam movere et D^{nis} Berolinensibus modum suppeditare debeamus, quae piam illam animam, si non ab agnita veritate abducere, saltem turbare possit.

Sed nec ex literis Dⁿⁱ Jabelonskii constat, hanc esse Berolinensium sententiam, quae, si recte inspiciatur, nihil aliud dicit, quam occasione hujus matrimonii Regem a Ser^{mo} nostro D^{no} Electore nullo negotio impetraturum, ut et ille Symbolam suam ad Irenicum negotium conferre ne dedignetur. Hoc autem et nihil aliud a D^{no} nostro petiisse Regem,
15 testem allegare possum de audito proprio, quavis exceptione majorem, cum omne id actum fuerit in mea praesentia. Petebat enim Rex ut licentiam mihi dare velit Elector, concurrenti ad Berolinensium Irenica consilia, id quod nullo negotio impetrabat. Verbum
20 amplius hac de re commutatum haud esse inter hos terrarum Dominos certe tibi certius poteris persuadere. Faciam igitur hac in re quod feci hactenus quidquid nempe salva conscientia fieri poterit: Quumprimum autem deprehendero, finem hujus negotii continuationem fore τῆς προσηλιτοποιίας, ejusque rei specimen novum daturus illos in optimaestrae sponsae conversione, absit ut manum ea propter vertere velim amplius.

Zu N. 120: *K* antwortet auf N. 108 und bezieht sich zudem auf N. 113 von D. E. Jablonski, den Leibniz Molanus wahrscheinlich einige Tage nach seinem Schreiben unmittelbar nach dessen Empfang, offenbar ohne eigenen Begleitbrief, hatte zukommen lassen und den Molanus vermutlich zusammen mit unserem Stück zurücksandte. *K* wird beantwortet durch N. 121 und erwähnt in N. 125. 8 Ser^{mam} nostram sponsam: Kurprinzessin Sophie Dorothea (vgl. N. 107). 9 sponso: der preußische Kronprinz Friedrich Wilhelm. 14 Regem: Friedrich I. 15 Electore: Georg Ludwig.

Quidquid illa sponte suo tempore sit factura, faciat id utique suo periculo. Postscriptum ex literis Dⁿⁱ Dankelmanni quod allegat D^{nus} Jabelonsky, Jovem lapidem juro, longe esse falsissimum, cum ea de re, (exceptis illis, quae D^{nus} Comes Placentinus tentabat potius quam regio Jussu proponebat Ser^{mae} nostrae D^{nae} Electrici egoque non sine stomacho contradicebam) ne verbum quidem apud nos sit commutatum, dicique non potest quam 5
ocysissime sermonem Suum is abruperit, postquam audiebat illum non nostri esse saporis.

De paragrapho articuli 28 qui incipit

Corpus Christi, datur, accipitur et manducatur in caena tantum

Non facile quidem, denique tamen tecum consentio, illum commode explicari et ad nostrum sensum derivari posse, dummodo Eccl. Anglicana hanc explicationem admittere 10
velit.

Articulum autem Synodi Londinensis anni 1552 de caena Domini, §^o,

Cum naturae humanae veritas requirat etc.

Zwinglianum non esse, id pace Tua, Vir excellentissime probare non possum, cum in eo totidem verbis contineatur illa ipsa Zwinglii objectio, cur in hoc articulo a litera sit 15
recedendum, cujus Zwinglius autor unicus, quamque Tu in scriptis nostris Irenicis accuratissime ivisti confutatum. Dicis quidem, ex sententia Dⁿⁱ Episcopi Burnetti in synodo posteriori hunc §^{um} omissum esse. Ita se res habet, in Exemplari latino, in Anglico autem Londini ann. 1630 recuso, non item, ubi post verba *To many superstitions*, dictus §^{us} latinus totidem verbis, magno meo cordolio repetitur. Utor, autem, ne nescias, 20
exemplo, Londini 1675 excuso; cui titulus:

17 confutatum *K*, *korr.* *Hrsg.*

2 literis: Der Brief D.L. von Danckelmans an B. Ursinus von Bär wurde nicht gefunden (vgl. N. 113 u. Erl.). 3 Comes Placentinus: vermutlich J. C. Kolbe von Wartenberg (vgl. auch N. 192 Erl.). 4 Ser^{mae} ... Electrici: Kurfürstin Sophie. 16 scriptis ... Irenicis: MOLANUS und LEIBNIZ, *Unvorgreifliches Bedencken über eine Schrift genandt Kurtze Vorstellung der einigkeit und des unterscheidens im Glauben*, 1699/1704 (IV, 7 N. 78 und N. 79). 17 sententia ... Burnetti: nach G. BURNET, *An Exposition of the Thirty-nine Articles of the Church of England*, 1699, S. 309. 17f. synodo posteriori: die Synode von 1562, auf der die 39 Glaubensartikel der Anglikanischen Kirche verabschiedet worden waren, wie sie durch Königin Elisabeth I. und die Synode von 1571 ratifiziert wurden und seither gelten. 20 repetitur: in der von Molanus verwendeten Ausgabe *A Collection of Articles*, vgl. auch SV., S. 102, allerdings als Marginalie gedruckt und als Text der früheren Fassung, der 42 Glaubensartikel von 1552 unter König Eduard VI., kenntlich gemacht, der in dieser Ausgabe von 1630 unter König Karl I. vergleichend hinzugesetzt wurde (vgl. auch N. 107 u. Erl.).

A collection of articles, injunctions, Canons, Ordres, ordinances and constitutions Ecclesiasticals, Wit[h] other Public Records, of t[h]e Churc of England, Chiefly in the Times of Konig Edward VI. Konig James et Q. Elizabeth, Konig Charles I. Published to Vindicate the Churk of Engeland, and to promote uniformity and peace in the Same. The
 5 *Third impression with Additions. Londen 1675.*

De Catechismo Anglicano, quem non vidi, suspendo iudicium meum; Potest is esse, ut Reformatorum libri Symbolici solent, cothurnus, utrique pedi aptus, vel catechismus, qui ab omnibus controversis articulis praescribit, qualis est noster B. Lutheri, adeoque
 10 ab utraque parte probari potest, unde factum ut is in usu sit etiam apud Cassellanos, Calvinistas de cetero rigidissimos. Vale Vir Excell. et Salve

a Tuo

Servo obsequentissimo

Gerardo A. L.

Hann. 6 Julii 1706

P. S. Quae de receptione Agendae Ecclesiasticae Anglicanae pollicetur D^{nus} Jablon-
 ski cum iis quae de hac Agenda prolixè mecum locutus est Rex, plane non conveniunt.
 15 Aliud autem est, acceptare Agendam Anglicanam et ad Ecclesiam Anglicanam accedere (id quod facere suo tempore debebit Noster, si rex fieri velit) aliud est, *Eine liturgie nach dem Model der Englischen Kirchen, nicht Nur in Dero capel, sondern in Dero gesam-*
ten reformirten Kirchen einzuführen. Miror D^{num} Jab. a Memoria sanctorum tantopere abhorrere, ut receptis utriusque Ecclesiae diebus feriatis, praeter unam Annuntiationis
 20 B. M. Virginis, nolit adjectum, cur tamen Anglicana Ecclesia omnium non solum Aposto-
 lorum sed et Evangelistarum, imo omnium animarum et omnium sanctorum memorias celebrare non vereatur. Vale iterum.

A Monsieur Monsieur de Leibenitz Conseiller Intime de S. A. Elect. de Bruns. et Luneb.

6 Catechismo: der Katechismus im *B o o k of Common Prayer* (letztgültige Fassung 1662).
 13 pollicetur: vgl. N. 113, S. 239 Z. 6–20.

121. LEIBNIZ AN GERHARD WOLTER MOLANUS

Hannover, 8. Juli 1706. [120. 133.]

Überlieferung: *L* Konzept: LBr. 655 Bl. 121. 2°. 2 S. Halbbrüchig beschrieben. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Anschrift.

An den H. Abt Molanum

5

Hochwürdiger etc. insonders hochg. H. Abt Hanover 8 Julii 1706

Weil ich spühre, daß man zu zeiten in die etwa ein oder anderseits habende absehen und gedancken nicht gnugsam eingehe, und dadurch sich vielleicht mißverstehen möchte so habe alles was in dieser Sach, aniezo vorkommen, und dazu dienlich punctsweise in propositiones ordentlich faßen, und Meinem Hochg. H. Abt hiebey zu dero hochvernünftigen überlegen und Urtheil zufertigen wollen. Dabey das Papier uberall halb gebrochen, damit Sie ihre zweifelsohne sehr dienliche Anmerkungen nach belieben beyfügen können, und deutlich erscheinen möge wie weit man zusammen trifft, und was etwa noch hauptsächlich in zweifel bleibe.

10

7f. absehen und *erg. L* 8f. eingehe, | (1) dadurch man sich ... möchte (2) und dadurch sich ... möchte *erg.* | so habe *L* 10f. hiebey (1) nach dero belieben (a) (zwar) (b) un *bricht ab* (c) und (2) zu dero ... Urtheil *L* 12 zweifelsohne ... dienliche *erg. L* 14–258,2 bleibe (1) ich will mit Mhh. abt ganzlich hoffen (a) nicht allein der H. Bischof Ursinus werde zu milde berichtet worden seyn sondern es werde (b) der H. Bischof ... berichtet worden seyn. Denn sonst würde (aa) es (bb) solche proselytopoeia dem negotio irenico einen großen stoß geben (2) Es ist mir sehr ... stoß geben *L*

Zu N. 121: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 120 und hatte das eingangs und am Briefschluss genannte Papier von Leibniz mit der Entwicklung seiner Argumentation für die Beförderung der Union der protestantischen Kirchen im Zusammenhang mit der bevorstehenden Vermählung der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm zur Beilage. Unser Stück wird im Zusammenhang mit der Beilage erwähnt in N. 125 und durch N. 133 beantwortet. 9f. punctsweise in propositiones: Leibniz entwickelt seine Argumente für das gemeinsame Abendmahl des preußischen Kronprinzenpaares nach einer an den Ritus der Anglikanischen Kirche angelehnten Liturgie der in LBr. 655 Bl. 117–118 überlieferten Entwurfsfassung zufolge in 36 nummerierten Schritten (Druck in Reihe IV); als weiteres Entwurfsblatt hierzu wohl Ebd. Bl. 112.

Es ist mir sehr lieb, daß die Sach sich anders verhalt als der H. Bischof berichtet worden, sonst wurde dieße proselytopoeia dem negotio irenico einen großen stoß geben und uns die gegenwartige gelegenheit etwas guthes auszuwürcken benehmen.

5 Ich möchte wundschen daß der König den H. Jablonski bey sich hätte, oder noch sprechen möchte, ehe er wieder hehr komt, so köndten ihm guthe impressiones bey-
 bracht, und vielleicht etwas sehr guthes außgerichtet werden. Ich glaube eben nicht daß
 H. Jablonski für sich einen große[n] widerwillen gegen die bey uns und den Engländern
 gebrauchliche feste habe, sondern nur ihres orths sehr gelind verfahren müße, weil nicht
 10 wenige Leute alda die viel zu sagen haben und gern bey der ihrs orths eingefuhrten weise
 bleiben wolten. Worunter der H. von Danckelmann, so das kirchen wesen beobachtet,
 keiner der geringsten deßen ich gnugsamst nachricht habe. Und scheint der H. Bischoff
 und H. Jablonski würden gern sehen, wenn dem Konige gewisse dinge anderwerts und
 sonderlich Unsers orths beybracht wurden, worauff sie selbst nicht gern zu erst antragen
 wollen, wie in des H. Jablonski brief deutlich enthalten.

15 Was dem Englischen Catechismo abgehet, kan darinn in dem Neuen ersezet und
 jener retentis potissimis etwas umbgeößen werden. Summa alles ist noch res integra.

Ob auch schohn der König gegen M. h. H. Abt also gesprochen daß es geschienen
 als ob es mit der Liturgiae introductione noch im weiten felde, so geschieht es doch gar
 oft daß die Herren zu den sachen kommen, ehe sie es selbst vermeynen, wenn solche
 20 in den Collegiis ihren beständigen gang gehen. Daher man billig dabey zu vigiliren hat,
 daß diese innovatio ad nostrum palatum seyn möge. Und ist mir lieb daß H. Jablonski
 durch sein schreiben zu der communication mit Uns hierinn gelegenheit gibt, will ihn
 auch erinnern, daß der Neue Entwurff der Liturgi, und was sonst dießfals vor seyn mag,

4 jablonski (1) zu sich kommen ließe (2) bey sich hätte L 7 für sich (1) ein großes Repugnantz
 (2) einen großes widerwillen L 12f. und sonderlich ... orths *erg.* L 18 Liturgiae | Anglicanae
gestr. | introductione L 22f. ihn auch (1) ersuchen zu machen daß (a) die (b) das Neue project
 (2) erinnern ... Entwurff L

1 f. H. Bischof ... worden: Wie aus N. 113 von D. E. Jablonski hervorgeht, war B. Ursinus von Bär
 durch einen Brief D. L. von Danckelmans zunächst mitgeteilt worden, dass der Berliner Hof einherge-
 hend mit der Vermählung mit Friedrich Wilhelm die Konversion Sophie Dorotheas zum reformierten
 Bekenntnis erwarte. 4 König: Friedrich I. 4 bey sich: auf der wahrscheinlich am 12. Juni 1706 an-
 getretenen Reise nach Hannover und über die brandenburg-preußischen Territorien am Niederrhein in die
 Vereinigten Niederlande. 14 enthalten: vgl. N. 113, S. 239 Z. 26 – S. 240 Z. 2. 15 Catechismo: der
 Katechismus der Anglikanischen Kirche im *Book of Common Prayer*. 18 Liturgiae introductione:
 vgl. die Informationen Jablonskis in N. 113.

mit M. h. H. Abt communiciret werde. Sonderlich aber möchte, wie gedacht wundschen, daß der König ihn, H. Jablonski, noch ehstens zu sich kommen, und vorher hiedurch passiren ließe.

Was sonst in M. h. H. Abts leztem Brief für bedencken enthalten, solche werden sich alle in den beykommenden positionibus berühret finden.

Ich verbleibe etc. iederzeit etc.

5

122. JOHANN FRIEDRICH PFEFFINGER AN LEIBNIZ

Lüneburg, 8. Juli 1706. [73. 129.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 725 Bl. 181–182. 1 Bog. 4°. Goldschnitt. 4 S. Mit geringfügigen Korrekturen.

10

Luneb. 1706 8 Juillet

Le retardement du voyage de M^r de Friesenhausen, porteur de celle cy, est cause, que j'ay differé si long tems la reponse à celle que V. E. me fit la grace d'ecrire le 18^{me} du mois passé, pour lui procurer l'honneur de Vous faire la révérence, Monsieur; c'est un fort joli garçon, qui promet beaucoup.

15

Il est naturel de concevoir, combien que la maniere, dont S. M. le Roi de Prusse a surpris la Cour Electorale, aura charmé tout le monde; principalement la Sérénissime fiancée. Dieu consomme cette joye, à la tranquillité publique.

Zu N. 122: *K*, überbracht durch den Hannover-Reisenden Ph. S. von Friesenhausen, antwortet auf Leibniz' Brief vom 18. Juni 1706. Dieser nicht gefundene Brief, vermutlich die Antwort auf N. 73, dürfte die Bestätigung der Nachricht von der preußisch-hannoverschen Verlobung enthalten haben, die am selben Tag verkündet worden war. Eine Antwort auf unser Stück ist nicht gefunden. In N. 285 wird es erwähnt. 16 f. Roi de Prusse . . . Electorale: zu dem von König Friedrich I. im Mai 1706 auch für Hannover überraschend gefassten Entschluss, als Braut für Kronprinz Friedrich Wilhelm die hannoversche Kurprinzessin Sophie Dorothea zu erwählen, vgl. C. HINRICHS, *Friedrich Wilhelm I. König in Preussen*, Hamburg 1943, S. 278 f. 18 tranquillité publique: Anspielung auf die Friktionen zwischen Hannover und Berlin in den vergangenen Jahren, insbesondere seit 1703. Zu Verlautbarungen Friedrichs I. über die Wiederherstellung der Einigkeit zwischen beiden Höfen im Zuge des Verlobungsbesuchs in Hannover vgl. HINRICHS, *a. a. O.*, S. 279.

Comment accorder, l'intention des Portugais avec ce qu'on a mandé plusieurs fois du Mylord Gallovey, et de la reddition de la Ville de Madrit, et de la proclamation solennelle du Roi Charles? on void bien que les nouvelles d'Espagne sont sujettes à caution.

Si la nouvelle de la conspiration de Mad. la Duchesse de Savoÿe, avec les ennemys
 5 de Son Epoux, est veritable, on en aura un exemple assés clair de la verité que Michée
 avance, Chap. VII. v. 5. Il y a des lettres, qui disent, que cette Dame s'est sauvée en
 France, et que le siege de Turin est levé; j'ajoute autant de foy à l'un tout comme à
 l'autre, ne pouvant pas m'imaginer, que, dans les conjonctures d'à present, cette Dame
 soit capable de faire un si grand faux bond, ni que les François leveront pour cela le
 10 siège, à moins qu'il n'y ait d'autres raisons, qui les y obligent. Cependant nos affaires
 n'avancent guères en ce país là.

Dendermonde coutera bon, si on l'assiege dans les formes, étant une tres forte place,
 touchant l'assiéte; Ostende ne sera gueres plus facile à prendre.

M^r d'Eyben, sera, à l'heure qu'il est, en Boheme; il m'écrivit, le 24 du mois passé,
 15 de Helmstedt, qu'il continueroit sa route encore le meme jour. La Cause qu'il va sou-
 tenir à Vienne est assés juste, mais elle ne laissera pas pour cela de chocquer la Cour
 Imperiale, d'autant que la reprise d'un baillage, qui a passé pour Comté de l'Empire,
 depuis l'an 1649, sans en parler au Juge de deux partis, semble être un peu gaillarde. En
 attendant, il sera aisé à M^r d'Eyben de repondre à l'objection *C. Redintegrande*,

1 f. l'intention ... Gallovey: zu den Unstimmigkeiten zwischen Portugal und dem Kommandanten der in Spanien stationierten englischen Truppen, Henri de Massue marquis de Ruvigny earl of Galway, vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 470 f. 2 reddition: Am 26. Juni 1706 war Madrid von englischen und portugiesischen Truppen besetzt worden. 2 proclamation: Am 2. Juli 1706 erfolgte in Madrid die Proklamation Karls „III.“ zum König von Spanien. 4 Duchesse: Anna-Maria von Orléans, durch ihre eigene Herkunft sowie die Eheverbindungen ihrer Töchter Marie Adelaide und Maria Luisa Gabriella dem französischen bzw. spanischen Königshof verbunden. 5 Son Epoux: Herzog Viktor Amadeus II. von Savoyen. 6 f. sauvée en France: Herzogin Anna Maria hatte sich mit ihren Söhnen Viktor Amadeus und Karl Emanuel aus Turin zurückgezogen. 7 siege de Turin: Seit dem 14. Mai 1706 wurde Turin von französischen Truppen belagert. 12 Dendermonde: Die Belagerung der flandrischen Festung Dendermonde durch Truppen der Großen Allianz begann Ende August 1706. 13 Ostende: Die französische Besatzung der flandrischen Festung Ostende hatte nach kurzer Belagerung durch Truppen der Großen Allianz am 6. Juli 1706 kapituliert. 14 écrit: Brief nicht ermittelt. 15 Cause: Ch. W. von Eyben vertrat Holstein-Gottorp in der vor den Reichshofrat gebrachten Rechtssache des Reichsgrafen Christian Detlev zu Rantzau; vgl. auch N. 187. 17 reprise d'un baillage: Holstein-Gottorp hatte die (erst 1650 reichsunmittelbar gewordene) Grafschaft Rantzau (zuvor Amt Barmstedt) in Besitz genommen, nachdem Graf Christian Detlev in Folge eines Bauernaufstandes von dort vertrieben worden war; vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 612 f. sowie I, 25 N. 501 Erl.

que M^r le Comte de Rantzow pourroit faire; moyenant la regle univercellement reçue, *quod spoliatus non sit restituendus, cum notorie constet ex actis de dominio spoliantis*; comme dans le cas en question, étant notoire, que les fidecommis sont inalienables, *quo titulo etiam onerata praefectura Barmstadiensis, sub- et obreptitie vendita, inque Comitatum Imperii mutata.*

Je suis ⟨...⟩

5

123. CHRISTOPHE BROSSEAU AN LEIBNIZ

[Paris,] 9. Juli 1706. [92. 140.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 119 Bl. 440–441. 1 Bog. 4^o. 4 S. Eigh. Anschrift. S. 262
Z. 29 – S. 263 Z. 3 mit schwächerer Tinte ergänzt.

10

Ce 9^e de Juillet 1706.

Come il n'y a pas, Monsieur, plus de sujet de me congédier aujourd'hui qu'il y en avoit au commencement de cette guerre, j'ay crû que la demande du deüil de feu S. A. S. de Zell, et celle du payement de ce que j'ay avancé icy pour vous en achats de livres, mises par deux fois sur les comptes de S. A. E^{le} pouvoient l'avoir chagrinée, et portée à me donner ce congé dont j'ay tant de sujets de m'affliger. Il peut bien venir aussy des mauvais offices que quelques esprits malfaisans ont pris plaisir à me rendre, mais de quelqu'endroit qu'il procède, il est bien difficile à digerer pour moy qui suis attaché depuis plus de 35. années au service de l'auguste maison de Mgr^r l'Electeur, et au sien particulier, de m'en voir exclus, sur la fin de mes jours. C'est là, Monsieur, une etrange récompense. L'offre que j'ay faite de servir icy à l'avenir S. A. E^{le} sans d'autres appointemens que ceux qu'il luy plaira d'ordonner, prouve assez que ce n'est point l'interest, mais le seul

2f. *quod ... spoliantis*: vgl. G. MASCARDI, *Conclusiones*, vol. 3, 1588, S. 324.

Zu N. 123: K antwortet auf N. 92 und kreuzte sich mit dem in N. 140 genannten, nicht gefundenen Billett von Leibniz vom 29. Juni 1706 sowie mit der gleichfalls in N. 140 genannten, vermutlich getrennten Sendung von N. 101 mit N. 100 zur Weiterleitung durch Brosseau. 13 guerre: der Spanische Erbfolgekrieg seit 1701. 13 deüil: nach dem Tod Herzog Georg Wilhelms von Celle am 28. August 1705 (vgl. I, 25 N. 307). 14 du payement: um Auszahlung des unten erwähnten Betrages von 129 *th* 5. s. 15 deux fois: im Oktober 1705 und im April 1706 (vgl. N. 4 Erl.). 15 S. A. E^{le}: Kurfürst Georg Ludwig.

honneur d'appartenir toujours à Sad^{te} Altesse Electorale qui m'a porté à la faire. Mon service au reste ne peut estre icy toutafait inutile, estant certain que l'on y aura toujours quelque chose à faire, et que Madame l'Electrice, et Madame qui s'écrivent exactement deux fois toutes les semaines, auront besoin d'un home qui ait soin de leurs lettres, et de leur correspondance. Je vous redis, Monsieur, que je ne demande d'autres salaires pour ces soins, que la seule satisfaction que je trouveray à les prendre. Que si nonobstant cette offre Mg^r l'Electeur veut absolument que je me retire, je le supplie au moins que ce ne soit pas sans quelque recompense, ou pension qui puisse faire connoistre à tout le monde que le congé qu'on m'a donné ne vient point de m'estre mal comporté dans l'exercice de sa Residence. C'est assurément ce que l'on ne manquera pas de croire sans le secours de cette récompense, ou sans estre continué dans le service. J'ose espérer, Monsieur, que l'on ne me refusera pas l'une ou l'autre de ces demandes, et si vous y pouvez aider par vos bons offices, que vous les employerez avec la mesme affection que j'ay fait les miens pour vous dans les occasions qui se sont présentées.

Ce n'est pas moy au surplus, Monsieur, qui me suis dispensé d'envoyer les feuilles de nouvelles de ces quartiers, mais bien une défense expresse de S. A. E^{le} car je n'aurois pas manqué de les faire tenir exactement par tous les ord^{res} sans cette défense, et j'ay mesme offert de vous les adresser si vous le vouliez, mais vous ne m'avez point fait de réponse. Ce ne doit doncq pas estre là une des causes de mon exclusion. Nonobstant, Monsieur, je prends tant de part dans tout ce qui touche l'interest ou la gloire de S. A. E^{le}, qu'on ne peut avoir plus de joye que j'en ay du prochain mariage de Madame la Princesse Electorale sa fille avec Mg^r le Prince Royal de Prusse. Je prie le Seigneur de le rendre parfaitement heureux en toutes choses, depuis son commencement jusques à sa fin, et vous, Monsieur, d'estre bien persuadé que je demeureray jusques au dernier moment de la miene (...)

Il ne faut pas que j'oublie de vous dire que Mons^r Pinsson n'a plus de demeure fixe icy, et l'on ne sait où le trouver, il passe de tems en tems icy, mais Dieu sait quand il y viendra. Ce que je puis c'est de le faire chercher dans les lieux où je say, qu'il va quelques fois, et je n'y ay pas manqué ny je n'y manqueray pas. Depuis tout cecy escrit un libraire de mes amis est venu céans qui l'est aussy de M^r Pinsson, et qui m'a promis

3 Madame l'Electrice: Kurfürstin Sophie. 3 Madame: Herzogin Elisabeth Charlotte von Orléans.
 15 f. feuilles de nouvelles: vgl. N. 12 Erl. 18 offert: vgl. N. 12 u. Erl. 21 f. Princesse Electorale: Sophie Dorothea. 22 Prince Royal: Friedrich Wilhelm. 30 un libraire: nicht identifiziert.

de luy faire rendre dez aujourdhuy le paquet que vous m'avez adressé connoissant une boutique où il s'arreste tous les jours. Lorsque vous pouvez me remettre les 129 *℥* 5. s. que j'ay avancées pour vous je vous en seray fort obligé.

M. de Leibnitz.

124. DAVID BUENO DE MEZQUITA AN LEIBNIZ

5

Amsterdam, 9. Juli 1706. [243.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 649 Bl. 7–8. 1 Bog. 4°. Goldschnitt. 1 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelausschnitt. Bibl.verm.

Monsieur

A Amsterdam le 9 Jullet 1706

J'ay eu l'honneur de recevoir la lettre qu'il Vous a plu de m'escire le 2 courant et 10
 auray l'avantage de Vous remestre en mains Monsieur le paquet dans peu de jours que je
 me renderay à Hannover. Dieu aident je fais ce voyage avec bien du plaisir pour celle que
 j'auray d'assurer de vive voix à S. A. E. Madame l'Ellectrisse du zelle qui m'accompagne
 pour ces interest et que ne finira qu'avec ma vie. Les occasions et le temps en fairont
 fois, — au reste je Vous prie d'estre persuadé que je seray avec bien du zelle 15

Monsieur

Vostre tres obeissant serviteur

De Mezquita.

A Monsieur Monsieur de Leibniz Conseiller d'Estat de S. A. E. Monsg^r l'Ellect. de
 Brunsvic et Lunebourg à Hannovre

1 le paquet: der mit N. 92 übersandte, nicht gefundene Leibnizbrief an F. Pinsson von Ende Juni 1706 mit einem Katalog zur Auktion von Handschriften aus dem Nachlass M. Gudes (vgl. GUDE, *Bibliotheca Exquisitissimis Libris ... et Mss. Codicum Arabicae Graecae Latinaeque Linguae*, 1706, hier der Teil zu den Handschriften und vermutlich auch zu den mit Handschriften kollationierten Druckwerken, S. 507–576, sowie N. 128 und N. 140).

Zu N. 124: *K* antwortet auf den Z. 10 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief, welchem vermutlich weitere Briefe zur Weiterleitung, in den Vereinigten Niederlanden, möglicherweise auch nach Frankreich oder England, beigeschlossen waren (vgl. N. 103 Erl.); zu der erwarteten Begegnung in Hannover dürfte es Mitte Juli 1706 gekommen sein. 11 le paquet: vermutlich mit N. 116 und der nicht gefundenen Antwort auf N. 102 (vgl. N. 136, S. 290 Z. 11, und N. 151).

125. LEIBNIZ AN DANIEL ERNST JABLONSKI

Hannover, 10. Juli 1706. [113. 138.]

Überlieferung:

L Konzept: LBr. 439 Bl. 93. 2°. 2 S. mit Korrekturrand. Datum: „Hanover 9 [aus 8] julii 1706“. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Anschrift. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage für den Schluss.) — Gedr.: 1. KVAČALA, *Neue Beiträge*, 1899, S. 105–108; danach 2. (franz.) RÖSLER-LE VAN, *Negotium Irenicum*, 2013, S. 459–462.

A Abschrift der nicht gefundenen Abfertigung: BERLIN *Geheimes Staatsarchiv Preußischer Kulturbesitz* II. HA Rep. 46 N. 2 Bl. 17–20. 2 Bog. 2°. 7 S., wahrscheinlich von der Hand F. H. Ursinus von Bärs. Auf Bl. 17r° oben rechts Vermerk: „N° 2.“, Z. 19 – S. 265 Z. 4, S. 265 Z. 6–8, S. 265 Z. 9–15, S. 265 Z. 16–18, S. 267 Z. 6–11, S. 267 Z. 14–17, S. 268 Z. 1–5 u. S. 268 Z. 7f. jeweils durch Anführungszeichen am Zeilenrand, vermutlich nach Kennzeichnungen B. Ursinus von Bärs, hervorgehoben, neben der ersten Markierung zusätzlich: „NB.“. (Unsere Druckvorlage.)

15 <A>

Hochwürdiger etc. Insonders Hochgeehrter Herr etc.

Meines Hochgeehrten Herren Hoffpredigers, werthes und außführliches habe zu recht u Bald erhalten, Undt mit deß Herren Abt Molani Hochwürden communiciret, der mit mir ein sonderlich vergnügen darinn gefunden; Ich kan aber M. h. H^m nicht verhalten, waß

18 u Bald *fehlt L* 18 communiciret (1) . Solcher hat gewiße grunde zu glauben (2) , der mit L 19 gefunden (1) . Wir ko *bricht ab* (2) ; ich kan L 19–265,2 verhalten, (1) daß der H. abt ganz gewißen grund hat dafür zu halten, das P. S. an den Hochwürdigsten Herrn Bischof (2) es habe (3) was maßen H. abt seines ermeßens ganz gewißen grund habe, zu urtheilen daß man in dem P. S., deßen M. h. H. erwehnet, (a) halbe (b) einen alzu milden bericht (an sich) (c) alzu ... worden L

Zu N. 125: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet, ergänzt durch N. 138, auf N. 113. Sie gelangte als Beilage zu N. 126 durch H. Ch. von Pöllnitz an Jablonski und wurde zusammen mit N. 138 beantwortet durch N. 161. Einzelnen in *L* (vom 9. Juli 1706) fehlenden Wörtern zufolge (vgl. Varianten) gibt *A*, wie *A* von N. 96 und von N. 138 auf Veranlassung B. Ursinus von Bärs angefertigt (vgl. Überlieferung und N. 192 u. Erl.), den Text der Abfertigung (vom 10. Juli 1706) vollständiger wieder. Nur die beiden letzten Sätze von *L*, auf die Leibniz sich in seinem folgenden Brief N. 138 mit geänderten Angaben zur Rückreise König Friedrichs I. nach Berlin bezieht, scheinen in der Abschrift zur Vorlage am Berliner Hof ausgelassen worden zu sein. Wir geben den Schluss deshalb ergänzend nach dem Konzept wieder. 18 mit ... communiciret: vgl. N. 120 und N. 121 von bzw. an G. W. Molanus.

maßen der Herr Abt seines Ermeßens, gantz gewißen grund habe, zu Urtheilen, daß man in dem P.S. deßen M. h. Hr Hoffpred. erwehnet, allzu milde berichtet worden, indehm die beyde Hohe Intressirte Personen sich gantz anders gegen ein ander erkhläret haben sollen; ich habe auch einige anzeigungen dergleichen zu glauben;

Nun muß bekennen, für Meine person auß wohlmeinendem Gemüht, sehr zu wünd- 5
schen, daß der bey diesem wichtigen werck vor daß Negotium Irenicum, besorgende An-
stoß, verhütet werden möchte; Welchen nicht nur mit dem Herren Abt, in Proselytopeia,
sondern auch anderen seits, in der bleibenden gleichsam befestigten Klufft fürchte; Hin-
gegen, wenn ein solches Temperament getroffen werden könnte, daß salvo licet pristino 10
Exercitio Ordinario, wenn es die Sache nicht anders leyden wil, dennoch eine Communio
Sacra der Hohen Personen, zu zeiten, nach des Printz, Georgens Exempel zu erhalten,
So wäre es ein trefflicher Schritt, und kähme die, durch die naturalisirung, noch mehr
bestärckte qualitaet Englischer Printzen, und daß Königliche, ohnedem schon längst ge-
habte Absehen, die Englische Kirchen Form auff gewisse Maaß einzuführen, überauß, bey 15
dem Könige so wohl, alß bey der Welt hierin zu statten, Dieß gäbe auch zugleich, ein treff-
lich Mittel an die hand, die zartesten Gewißen zu vergnügen, und einen solchen Grund zu
legen, darauff hernach eine völlige Vereinigung des Corporis Evangelici, in Teütschland
gebauet werden könnte;

3f. einander (1) expliciret (a) haben (b) haben sollen (2) erclaret haben sollen L 4 einige
(1) indicia (2) anzeigungen L 5f. muß ich (1) bekennen, <daß> ich | <doch> *gestr.* | wundschen
möchte (2) | bekennen, *versehentl. nicht gestr.* | vor meine Person (a) sehr zu (b) auß (aa) guthem
(bb) wohlmeynendem gemüth sehr wundschen L 6 bey ... werck *erg.* L 8 Klufft (1) besorge
(2) furchte L 10 ordinario ... will *erg.* L 12f. durch ... bestärckte *erg.* L 16 Gewißen (1) zu
verf *bricht ab* (2) zu vergnügen L

2 P.S. ... erwehnet: D.L. von Danckelmans an B. Ursinus von Bär (vgl. N. 113 u. Erl.).
3 Hohe ... erkhläret: Der preußische Kronprinz Friedrich Wilhelm und die hannoversche Kurprinzessin
Sophie Dorothea hatten einander nach ihrer Verlobung am 18. Juni 1706 versichert, dass beide in der
Ehe ihre jeweilige Konfession beibehalten könnten (vgl. N. 107 und N. 120). 7 in Proselytopeia: sollte
Sophie Dorothea sich dafür entscheiden, ausschließlich mit dem Berliner Hof nach reformiertem Ritus am
Abendmahl teilzunehmen. 8 bleibenden ... Klufft: sollte Sophie Dorothea in der Ehe mit Friedrich
Wilhelm zwar weiterhin ihrem evangelisch-lutherischen Bekenntnis folgen, aber nicht gemeinsam mit dem
Berliner Hof am Abendmahl teilnehmen dürfen. 12 naturalisirung: mit dem Act und der ergänzenden
Bill of Naturalization vom 11. (22.) April 1706 (vgl. N. 96 u. Erl.). 14 Absehen ... einzuführen: vgl.
N. 96 u. Erl. sowie N. 113.

Der Herr Abt, hat bei einem Loco, in einer gewissen Edition, der Engelländischen Articul angestoßen, in Synodalibus Ecclesiae Anglicanae Decretis 1675. Editis, allda die Praesentia Realis deütlich geläugnet, und hingegen bejahet wird, daß ein Leib nur an einem Ohrte sein könne; ich habe aber auß dem Buche deß Herren Bischoffs v. Salisbury erwiesen, daß dieser Passus, vor keinen Theil der Articul, heüte zu tage gehalten werde; 5 Und überdießes er gar wohl (wie einige loca Calvini, De Praesentia Corporali seu Circumscriptiva) zu verstehen, indehm gleichwohl sonst Calvinus, die Perceptionem Realem, Corporis et sanguinis Domini, ohngezweiffelt behauptet; Entlich auch nur die Clerici, und nicht die membra Ecclesiae Anglicanae insgemein zu den Articulu gehalten: dahero man 10 auch ein glied der Englischen Kirchen gar wohl sein kan, wen man gleich manducationem Indignorum glaubet; würde es also auff den Catechismum hauptsächlich ankommen, und da solte ich ohnmaßgeblich dafür halten, Man würde wohl thun, den Engelländischen zwar zum Grund zu nehmen, doch aber selbigen auß anderen Libris Symbolicis zu ergänzen, Veritatem Perceptionis wohl außzudrucken, u von den Indignis zu abstrahiren, 15 damit waß itzo gefaßet wird, dermaleins von anderen Evangelischen auch zugelassen werden könne; Und weil in dem Engelländischen Catechismo, von Empfangung der Gläubigen, alleine gesprochen, obschon die andere nicht deütlich geläugnet wird, wäre wohl allda eine kleine Änderung nöhtig; In Liturgia auch, da ohnedehm, wie vernehme, ein u anders geändert und übergangen werden soll, wäre sonderlich, waß Part. 1. Pag. 244. versionis

1 f. edition Articulorum Anglicanorum L 16 f. Catechismo (1) die Empfangung an die glaubigen allein gebunden zu werden scheinet (2) allein von (3) von Empfangung der gläubigen allein gesprochen obschohn die andere nicht deutlich geläugnet wird L 17 wohl fehlt L

2 Articul: der 39 (seit 1562/1571) bzw. in der zuvor gültigen Fassung 42 (seit 1552) Glaubensartikel der Anglikanischen Kirche. 2 angestoßen: vgl. N. 107 und N. 120. 2 in Synodalibus ... 1675. Editis: *A Collection of Articles, Injunctions, Canons, Orders, Ordinances, and Constitutions Ecclesiastical*, 1675. 4 Buche ... Salisbury: G. BURNET, *An Exposition of the Thirty-nine Articles of the Church of England*, 1699 u. ö. (vgl. N. 25 u. Erl.). 5 erwiesen: in N. 108 und den N. 121 beigelegten Ausführungen (Konzept: LBr. 655 Bl. 117–118; Druck in Reihe IV). 12 den Engelländischen: den Katechismus der Anglikanischen Kirche im *Book of Common Prayer* (vgl. N. 96 u. Erl.). 19–267,1 versionis Germanicae: In der von Jablonski angeregten Übersetzung des *Book of Common Prayer* durch J. E. Grabe u. d. Tit. *Die Englische Liturgie, oder Das allgemeine Gebeth-Buch*, 1704, werden am Ende der Ausführungen über das Knien beim Abendmahl das „natürliche Wesen“ von Brot und Wein betont, während „der natürliche Leib und das Blut“ Jesu Christi sich zu einer Zeit nur an einem Ort „oben in dem Himmel“ befinden könnten; andere Deutungen von Brot und Wein seien „Abgötterey“ (S. 244); vgl. auch Leibniz' Exzerpt, LBr. 655 Bl. 111 v^o (vgl. N. 98 Überlieferung u. Erl.).

Germanicae, contra Praesentiam Realem, auff den schlag des in den Articulis außgelaßenen Passus zu finden scheint, außzulaßen oder zu mildern; deßen ich einsmahls bey deß Herren Bischoffs Hochwürdigst. Excell. (dehme mich abermahls schuldigster maßen zu recommendiren bitte) erwehnung gethan zu haben mich erinnere;

Nachdehm nun auff alle weise überleget worden, waß bey der Sache zu thun, so ist 5
vorkommen, daß beste würde sein, wenn müglich es dahin zu richten, daß mein Hochzuehrender Herr Hoffprediger, allhier ohne bruit einsprechen, u darauff bey S. May^t vor dero rückkunfft anhero irgendswo eintreffen, mithin deroselben, die mit dem Hochwürd. H. Bischoff, vorher wohl überlegte u beliebte gedancken, samt der Völligen beschaffenheit der Sachen wohl vorstellen könnte; U stelle dahin, ob auff dero beyde alldortiges 10
Gemeinsames Guhtfinden, (weil Ihnen ja der König dieses wichtige Werck hauptsächlich auffgetragen) ohne erwartung eines Befehls, (der sonderlich bey entfernung u bewegung ihres Hofes nicht wohl zu erhalten, oder auch wohl sich verspätigen möchte) M. h. Herr eine solche reyse zu S. May^t doch sans bruit, und unter einem anderen Vorwandt, als etwa eines tours nach Holland, nicht etwa unternehmen könnte; Einmahl wird nicht leicht 15
eine wichtigere u anständigere gelegenheit gefunden werden, u dabey man mehr Ursach haben könne, zu deren ergreiffung u nützlicher anwendung sich wachsam zu erweisen; zweiffle nicht, S. May^t nachdehm Sie alles wohl eingenommen, werden sich Selbst darüber erfreuen, u auff allem fall, kan auch bey ermangelnden success, nichts bedenckliches

2 f. einmahls bereits gegen des H. Bischofs *L* 3 f. (dem mich abermahl . . . bitte)] *erg. L* 6 f. zu richten, daß Mein hochg. H. (1) vor seine beste | und *versehentl. nicht gestr.* | (2) noch vor des Königs M^t rückkunfft (a) bey ihr (b) anhero (3) bey ihrer M^t eintreffen, Sie von (allem) und na *bricht ab* (4) alhier ohne bruit *L* 7 f. und darauff bey (1) ihrer M. (2) Seiner M^t (a) eintr *bricht ab* (b) (—) (c) vor (aa) ihrer (bb) Dero rückkunfft (aaa) anhero einsprechen (bbb) anhero | irgendwo *erg.* | eintreffen *L* 11 guthbefinden *L* 12 f. erwartung (1) einiger Konigl. ordre von Seiner M^t da | sonderlich *erg.* | wegen der abwesenheit allerhand hinderniße und verschub | sich *gestr.* | in den Weg fallen und den befehl (a) aufziehen (b) hindern (c) abwarten oder aufziehen und | auch *erg. u. gestr.* | verspatigen köndten (2) einiges befehlichs der sonderlich wegen entfernung und bewegung (a) des (b) ihres Hofes . . . möchte *L* 19–268,3 erfreuen (1) . Endlich (2) . also daß wenn ich an (a) ihrer (b) meines hochg. H. HofPredigers stelle mich befünde (aa) | und nach meines wenigen ermeßens *erg.*, *bricht ab* | würde nicht das geringste bedencken finden, ein solches zur (bb) würde ich die Sach allen andern geschafften vorziehen (3) und auf allen fall . . . dergleichen zur Ehre *L*

3 Bischoffs: Ursinus von Bär. 7 einsprechen: vgl. auch N. 121. 7 bey S. May^t: König Friedrich I. war nach dem Besuch in Hannover Mitte Juni 1706 in seine rheinischen Territorien gereist und hielt sich damals, vor der Weiterreise in die Vereinigten Niederlande, in Kleve auf.

hierin erfolgen; ich gestehe meines wenigen Ohrtes, daß wen es eine Sache wäre, so von mir geschehen konte, ich nicht daß geringste bedencken haben würde, dergleichen zur ehre Gottes u besten der Kirchen, mit hintenansetzung aller anderen Geschäfte u betrachtungen zu thun; Aber M. h. H^{rn} Hoffpredigers Licht u Eyfer haben nicht meiner Erinnerung, sondern nur einer bloßen benachrichtigung deß zustandes nöhtig; ich bin
 5 inzwischen wegen derjenigen, so sie mir in einem u anderen gegeben, höchlich verbunden, u möchte wüdschen, daß das neüe project der Liturgie dermaleins auch mit dem hiesigen Herrn Abt communiciret werden könte, ihn damit umb so mehr zu obligiren; im übrigen verbleibe

10 M. h. H^{rn} Hoffpredigers Dienstergebenster G. W. v. Leibnitz.
 Hannover den 10. Julii 1706.

⟨Schluss nach L⟩

⟨...⟩ zu obligiren. Von des Königs ruckkunfft kan man nichts gewißes schreiben, der Kron Prinz hat erlaubniß von dem H. Vater auff 4 wochen bey der armee zu seyn, man
 15 vermeynet aber es durfften wohl 6 darauß werden. Der König gibt unserer Prinzeßin in briefen schohn die Altesse Royale und nennet sie tochter. Ich verbleibe iederzeit etc.

3–5 kirchen (1) ⟨—⟩ (2) mit einiger gefahr eines privat verlusts zu wagen (a) Da ich (b) dergleichen ich aber ihres orths nicht, sondern vielmehr (aa) ein (bb) die Königl. |sonderbare erg. | genehm haltung | auf alle weise auch mit den etc. erg. | nicht anders als erwarten kan (3) mit hindansezung ... geschäfte und betrachtungen zu (a) unternehmen (b) thun ... benachrichtigung des jezigen zustandes nöhtig L
 7 dermaleins fehlt L 14 wochen (1) dem Feldherr (2) bey der armee L

7 neüe ... Liturgie: der Einführung einer neuen Liturgie in der reformierten Kirche Brandenburg-Preußens, die an die Liturgie der Anglikanischen Kirche angelehnt war. 8 communiciret werden: vgl. auch N. 121 und N. 133. 14 bey der armee: im Lager J. Churchills of Marlborough auf Seiten der Großen Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg in den südlichen Niederlanden (vgl. N. 88). 16 Altesse Royale: vgl. auch N. 126.

126. LEIBNIZ AN HENRIETTE CHARLOTTE VON PÖLLNITZ

Hannover, 10. Juli 1706. [115.]

Überlieferung: *L* Konzept: LBr. 735 Bl. 35. 8°. 2 S. Mit einigen Korrekturen. Eigh. Anschrift.

A Mademoiselle de Pelniz

Mad^{lle}

Hanover ce 10 juillet 1706 5

vous avés raison sans doute de ne vous point promettre une reparation entiere de la perte que nous avons faite, quelque bonheur qui nous puisse arriver. Il est vray cependant que souvent le bonheur comme le malheur passe nostre attente, temoin le changement des affaires publiques, et la joye est plus grande quand elle a esté moins attendue. Ainsi prenant tant de part à vostre satisfaction je me flatte pour vous Mademoiselle de tous 10 les evenemens souhaitables où vous ne pensés pas. Mais je ne me flatte gueres pour moy même, et quant à ce point dont j'ay eu l'honneur de vous parler, je considere, qu'il y a bien de la difference entre une personne desabusée, et entre celle dont les idées sur un fait qu'elle a crû paroissent seulement effacées. Car elles se reveillent fort aisement.

Le Roy a accordé au Prince Royal 4 semaines de Campagne, mais on croit que cela 15 pourroit bien aller à six[.] Sa M^{te} ecrivant des lettres à nostre princesse la traite deja d'Altesse Royale comme de fille dans les superscriptions.

Elle apprend l'Hebreu presentement à Pirmont, comme M. de Monceaux nous le mande. C'est qu'il y a là un certain Ecclesiastique bevant les eaux qui passe pour si propre à enseigner cette langue que l'Electeur et sa fille prennent de ses leçons. Cela sera 20

6 point (1) attendre (2) flatter (3) promettre *L* 8 passe | aumoins *erg. u. gestr.* | nostre *L*
19f. si (1) excellent dans cett *bricht ab* (2) propre ... cette *L*

Zu N. 126: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 115 und hatte N. 125 zur Beilage. Das nächste überlieferte Stück der Korrespondenz ist Leibniz' Brief vom 5. November 1707 (Druck in I, 27). 7 perte: der Tod Königin Sophie Charlottes am 1. Februar 1705. 7 bonheur: im Besonderen die Verlobung zwischen dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm und der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea am 18. Juni 1706. 12 point ... parler: vermutlich im März und April 1705 (vgl. I, 24 N. 308), worauf Leibniz im nicht gefundenen Brief, etwa vom 26. Juni 1706, den N. 115 beantwortet hatte, Bezug genommen haben dürfte. 15 Roy: Friedrich I. 15 Campagne: im Lager J. Churchills of Marlborough in den südlichen Niederlanden (vgl. auch den Schluss von N. 125). 18 Monceaux: R.-H. Crux de Monceaux. 19 un certain Ecclesiastique: vermutlich J. E. Edzard, Sohn des Hamburger Hebraisten E. Edzard (vgl. N. 206). 20 l'Electeur: Georg Ludwig.

bien rejouissant pour M. Jablonski qui est un grand Hebreu. J'ose vous supplier encor de luy faire rendre la cyjointe, vous demandant mille pardons de cette liberté, et je suis avec respect

M^{lle}

etc.

5 127. LEIBNIZ FÜR KURFÜRSTIN SOPHIE

[Hannover, Anfang] Juli 1706. [85. 170.]

10 **Überlieferung:** *L* Konzept: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 128. 2°. 1 $\frac{2}{3}$ S. Halbbrüchig beschrieben. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. — Gedr.: 1. SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 679–681; 2. (dt.) LI – UTERMÖHLEN – SELLSCHOPP, *Leibniz – Sophie*, 2017, S. 582–585.

15 Die nicht gefundene Abfertigung dürfte Anfang Juli 1706 erfolgt sein, als Kurfürstin Sophie sich gemäß dem Act of Regency von 1706 (§ 12) mit der Benennung von Lords justices für den Regentschaftsrat befasste, welcher im Falle des Ablebens der englischen Königin kommissarisch die Regierungsgeschäfte der Monarchin übernehmen sollte. Noch nach Abreise der Gesandtschaft, die die jüngsten englischen
20 Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron überbracht hatte, am 28. Juni 1706 hatte sie sich deswegen schriftlich an deren Leiter Ch. Montagu baron Halifax gewandt (vgl. N. 103, S. 211 Z. 11–14); ihre Auswahl nahm sie bis etwa Ende des Monats vor (vgl. N. 202, S. 418 Z. 12–14 u. Erl.). Die von Leibniz auf Juli datierten Überlegungen, zu denen er von der Kurfürstin aufgefordert gewesen zu sein scheint (vgl. Varianten), entstanden vermutlich am Beginn des umrissenen Zeitraums.

juillet 1706

25 Je suppose pour certain, qu'il faut suivre en toutes choses les regles de la raison, et comme le choix des Regens en cas de vacance et d'absence est le premier pas de gouvernement, il faut s'y prendre d'une maniere digne de la gloire et de la sagesse d'une grande princesse, en sorte que les ennemis mêmes n'y pourroient rien blamer avec sujet si le tout venoit à leur connoissance dès apresent, car en effect il ne faut point se trop

21 f. 1706 *Absatz* (1) Il ne m'appartient pas (2) puisqve V. A. E. m'a ordonné de dire mon sentiment sur le choix des Regens (3) Je suppose *L* 22–24 certain | en *bricht ab*, *erg. u. gestr.* | , qv'il faut suivre (1) des regles, (a) dig *bricht ab* (b) et faire un choix, leqvel s'il estoit connu fut applaudi même des ennemis (2) en toutes choses ... d'une maniere digne *L*

asseurer d'un secret, qui n'est fondé que sur des cachets qu'on peut imiter avec une depense de quelques écus, et si le cas de la vacance arrivoit, un choix mauvais à la verité n'empêcheroit point apparemment de monter sur le throne, mais il donneroit pourtant des impressions desavantageuses.

Il semble que les regles porteroient de prendre des personnes distinguées et considerables, par leur merite, ou par leur autorité ou par des grands biens qui les interessent dans le bien public, ou par quelque service considerable rendu à l'estat ou à la maison; et sur tout des gens où il y a un concours de plusieurs de ces raisons[,] sans se servir de ceux qui soyent exclus par quelque forte consideration, comme celle de la jeunesse, de trop de mediocrité, de la conduite, de la prevention publique, qui a lieu contre ceux, qui passent pour incapables, interessés, loyers, mal intentionnés[,] sans que la seule consideration d'une petite connoissance faite en passant icy, ou de quelque lettre écrite et de semblables raisons dont le public ne prend point de connoissance doivent fort entrer en ligne de compte. Car autrement des personnes preferables par toute sorte de raisons, mais qui n'ont pas eu les occasions de faire ces petites demandes qui ne coustent rien, et qu'ils n'auroient peutestre scû faire sans affectation ou importunité, se trouveront choqués par la preference de ceux, qui ne meritent point d'entrer en comparaison avec eux.

Il y a certains choix, qui auront l'approbation generale et où il y a le moins à balancer, comme sont ceux qui tombent sur les charges, et non sur les personnes, à l'exemple du choix deja fait par la nation. Tel seroit celuy de l'Archeveque de Jork, qui

4 f. desavantageuses (1) Et qvand le cas n'arriveroit pas, il ne faut point (a) s'assur *bricht ab* (b) se trop assseurer du secret, qvelqvcs cachetes qve | soyent les *versehentl. nicht gestr.* | exemplaires *Absatz* (2) Les Regles (3) Il semble ... regles L 6 merite, ou par (1) la dignité ou par les (a) reell *bricht ab* (b) grands biens (2) leur autorité (a) qvi | (b) et (c) qvi peut venir des charges ou des partis *gestr.* | (d) ou par des grands biens L 9 forte (1) raison (2) consideration, comme L 10 f. publique (1) contre eux, qvi soyent trop interessés (2) | contre eux, *versehentl. nicht gestr.* | comme elle a (3) , qvi a lieu ... passent pour | incapables *erg.* | interessés (a) legers (b) loyers L 11 f. sans qve la (1) raison qve (2) seule consideration L 12 lettre écrite | à V. A. E. *gestr.* | et L 13 doivent (1) prevaloir fort à des raisons (2) fort entrer L 14–16 mais qvi ... importunité *erg.* L 17 de ceux, (1) avec qvi (a) ils ne font (b) ils ne (aa) pe *bricht ab* (bb) doi *bricht ab* (2) qvi ne meritent L 18 f. et ou ... balancer *erg.* L 19 f. à l'exemple du choix (1) du parlement (2) deja ... nation *erg.* L 20–272,1 Jork, | in time being, et de meme du *gestr.* | qvi est le premier L

20 choix deja fait: von sieben englischen Funktionsträgern, die laut §11 des Act of Regency qua Amt zu „Lords Justices of England“ wurden. 20 l'Archeveque de Jork: damals John Sharp; Kurfürstin Sophie setzte ihn an den Kopf ihrer Auswahl (vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 164–167).

est le premier Ecclesiastique du Royaume qu'on puisse choisir, ce seroit à l'exemple du choix de l'Archeveque de Cantorbery et obligeroit le grand corps du clergé. Tel seroit aussi le choix du Maire de Londres, qu'une bonne partie des membres de la Maison des Communes avoit voulu ajouter aux 7 Regens proposés par les seigneurs. Car dans le
 5 temps de la vacance c'est une des plus puissantes personnes du Royaume, et ce fut avec le Maire de Londres que le general Monk concerta le retablissement du Roy Charles II.

Ces choix sont d'autant plus raisonnables, que les personnes choisies auront beaucoup d'autorité en cas de vacance quand meme on ne les choisiroit pas.

10 Il faut encor considerer, que si l'union de l'Ecosse et de l'Angleterre estoit faite, il faudroit joindre quelques seigneurs Ecossois aux Regens Anglois.

128. JACQUES LELONG AN LEIBNIZ

Paris, 10. Juli 1706. [119. 203.]

15 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 549 Bl. 27–28. 1 Bog. 8°. 3 S. Mit einigen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegelabdruck. Siegelauriss (restauriert). Auf Bl. 27 r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „semiresp“. Auf Bl. 28 v° oben rechts Vermerk von Leibniz' Hand: „Excerpta ex Triglandii Catalogo add. fol. 20. 22. 4° 3. 5. 6. 910“. Bibl.verm.

20 *K* antwortet, aus der Erinnerung an den zeitweilig verlegten Brief, auf I, 25 N. 495 mit der Beilage N. 496 und auf N. 93 des vorliegenden Bandes, welchen Brief Lelong am 9. Juli 1706 über Chr. Brosseau erhalten hatte (vgl. N. 140). Unser Stück, als Beischluss zu N. 140 versandt, kreuzte sich mit N. 118 mit dessen Beilage N. 119 und wird durch N. 203 beantwortet. Leibniz' Notizen auf Bl. 28 v° (der vierten Seite

1 f. choisir, (1) pour obliger (2) ce seroit ... et obligeroit le *L* 2 f. clergé. (1) Tel seroit le choix du chef de justice du banc des communes (a) ; et enfin celuy (b) à l'exemple de celuy du banc de la Reine; (2) Tel seroit (a) enfin (b) aussi *L* 4 aux 7 (1) seigneurs choisis (2) Regens ... seigneurs *L*

2 l'Archeveque de Cantorbery: Thomas Tenison. 3 Maire de Londres: Den jährlich neu gewählten Lord Mayor of London benannte Sophie nicht. 6 Maire de Londres: Amtsinhaber während der Restauration der englischen Monarchie von 1660 und der Rückkehr von Karl II. aus dem Exil war Sir Thomas Allen. 6 Monk: G. Monck. 23 chef ... communes: Sir Thomas Trevor. 23 f. celuy du ... Reine: Sir John Holt; durch sein Amt war er wie der Erzbischof von Canterbury bereits vorab für den Regentschaftsrat bestimmt.

von *K* mit der Aufschrift; vgl. Überlieferung) beziehen sich auf den Katalog der *Bibliotheca Triglandiana* (vgl. J. TRIGLAND, SV.) für deren Auktion Mitte Oktober 1706 in Leiden. Dessen Übersendung war ihm sowohl mit N. 195 als auch mit N. 199 angekündigt worden, und Ende August, nach der Beantwortung unseres Stückes mit N. 203, dürfte somit jedenfalls ein Exemplar bei ihm eingegangen sein. Die Notiz „add“ verweist vermutlich auf den eigens paginierten Katalog-Teil für die auch Handschriften umfassende Sammlung „Libri Hebraei, aliique Orientales“, den Leibniz am 7. September 1706 mit seinem folgenden Brief an Lelong sendet (N. 230), die angegebenen Ziffern bezeichnen Katalognummern unter den Folio- bzw. Quartbänden, die auch Lelong für das Projekt seiner Bibelbibliographie (vgl. unten) interessieren konnten; zu Leibniz eigenem Interesse an der Auktion vgl. auch N. 314 u. N. 396. 5

J’accepte avec plaisir Monsieur, la commission que vous me donnez, je tacheray d’avoir les articles que vous avez marqué dans votre memoire, Comme vous les souhaitez avoir à bon marché je doute fort que j’en aye beaucoup car les livres s’y vendent bien; j’y passay hier, et j’appriis qu’on ne vendoit que depuis lundi dernier, Les libraires n’ont vendu cette semaine que des petits livres. Je ne manquerai pas de me trouver à toutes les seances afin de ne laisser echapper aucun des articles marquez dans votre memoire. Je ne diray point que vous m’avez ecrit, je devinay bientost à quelle occasion vous en agissiez ainsi, je vous diray meme qu’arrivant hier au lieu où l’on vend j’y trouvai d’abord Mr Pinsson qui m’appriit de vos nouvelles, et qui me montra le Catalogue des Msc. de Mr Gudius que vous lui avez envoié. J’ay deja commancé à copier votre memoire afin qu’il ne reconnoisse point votre ecriture. Comme je connois les libr. ils me feront credit, et je vous marqueray dans la suite la somme à laquelle montera ce que j’auray pu avoir. 10 15 20

Je venois de vous ecrire lorsque je recu il y a quelque tems de vos nouvelles. Je n’ay pu retrouver cette lettre, vous m’y parliez ce me semble de dictionnaires saxons je me

10 la commission: die mit N. 93 ergangene Bitte, für Leibniz eine Reihe von Titeln bei der Auktion der *Bibliotheca Bigotiana*, vgl. BIGOT, SV., zu erwerben. 11 memoire: die nicht gefundene Beilage zu N. 93. 13 lundi dernier: 5. Juli 1706. 13 Les libraires: J. Boudot, Ch. Osmont und G. Martin. 14 des petits livres: Leibniz’ Liste für kleinerformatige Titel traf wahrscheinlich etwa zehn Tage später mit N. 118 ein. 17 lieu: Laut Ankündigung auf dem Titel des Auktionskataloges wurde die *Bibliotheca Bigotiana* im Collège de maître Gervais versteigert. 18 vos nouvelles . . . Catalogue: F. Pinsson hatte durch Brosseau einen nicht gefundenen Leibnizbrief mit einem Katalog zur Auktion von Handschriften aus dem Nachlass M. Gudes erhalten (vgl. GUDE, SV., N. 123 und N. 140). Brief und Katalog waren als Beischluss zu N. 92 versandt worden. Bei dem Katalog handelte es sich vermutlich nicht um ein vollständiges Exemplar, sondern um den letzten, mit Handschriften kollationierte Druckwerke und Manuskripte betreffenden Teil (GUDE, *Bibliotheca*, 1706, S. 507–576). 22 vous ecrire: N. 5. 22 vos nouvelles: I, 25 N. 495. 23 dictionnaires saxons: Ausgehend von der nicht erfolgreichen Suche nach einem Glossar (*Lib er glossarum*) des angeblichen Bischofs der Westgoten Ansileubus (vgl. I, 24 N. 463, S. 836, und

suis informé au R. Pere Dom Mabillon qui m'a assuré qu'il n'en n'avoit point trouvé de cette langue dans les bibliotheques qu'il a visité, mais quelques uns seulement ecrits en caracteres saxons. J'ay communiqué au R. P. Reyneau ce que vous m'envoiez de Mathematique, il vous en remercie, il vous assure de ses respects aussi bien que le R. P. 5 Malebranche. Le 7^e livre du P. Reyneau est achevé d'imprimer, Il travaille toujours à son huitieme livre qui sera sans doute le plus curieux, car il y mesle beaucoup de Geometrie, c'est l'application de l'Analyse à la Geometrie, il choisit pour cela plusieurs beaux problemes et les plus utiles il en fait l'investigation de maniere qu'une personne pour peu qu'elle sache les premiers elemens, peut avec son livre seul entendre et trouver 10 la resolution des problemes qu'il propose. Au rest[e] ce n'est point un livre où vous trouviez à apprendre, vos connoissances vont bien au dela, mais je suis sure que quand il paroitra si vous daignez jetter les yeux sur ce livre vous y trouverez beaucoup de netteté, de methode, de sagacité, et un air de nouveauté qui paroist dans les choses memes dont les autres ont deja parlé.

15 Je vous suis obligé des bonnes nouvelles que vous me donnez de M^r Mayer. S'il a quelque chose à m'envoier je voudrois bien qu'il y joignit ce catalogue d'auteurs Allemans que vous luy avez fait tenir, afin qu'apres en avoir tiré toutes les lumieres qu'il y aura mises, je puisse l'envoier d'un autre costé à Monsieur Ott de Zurich prof. en Hebreu dans cette ville qui m'a deja communiqué bien des choses. J'espere qu'on trouvera des

15 vous (1) menvoie (2) me donnez de K

I, 25 N. 67, S. 108 f., sowie N. 495, S. 829) hatte Leibniz Lelong allgemeiner um Auskunft über „vieux Manuscripts Teutoniques“ bzw. „Glossaires Teutoniques“, auch durch Erkundigungen bei anderen französischen Gelehrten, gebeten (I, 25 N. 120, S. 185, vgl. die Abfertigung LBr. 549 Bl. 136–137, und N. 376, S. 634, bzw. N. 495, S. 829). 3 caracteres saxons: Gemeint ist die angelsächsische Minuskel.

3 vous m'envoiez: I, 25 N. 496. 5 Le 7^e livre: von Ch.-R. REYNEAUS 1708 in zwei Bänden veröffentlichter *Analyse démontrée*; das siebte Buch beschließt den ersten Band des Werkes (vgl. auch I, 24 N. 31, S. 58 u. Erl.). 6 huitieme livre: zum achten Buch, später als zweiter Band der *Analyse démontrée*, a. a. O., veröffentlicht, vgl. auch I, 24 N. 31, S. 59, und I, 25 N. 417, S. 703. 15 bonnes nouvelles: Auf Leibniz' Nachfrage, etwa von Mitte April 1706 (vgl. I, 25 N. 495, S. 827), hatte J. F. Mayer in einem nicht gefundenen Brief, der N. 93 beigelegt hatte, erneut seine Unterstützung für LELONGs Bibliographie zur Bibel, *Bibliotheca Sacra*, 1709, zugesagt. 16 ce catalogue: Von Lelongs Vorarbeiten war Mayer durch Leibniz im Sommer 1705 mit I, 24 N. 413 ein Verzeichnis vorwiegend deutschsprachiger Autoren zur Bibel übermittelt worden (vgl. auch N. 5 Erl.). 19 communiqué: vgl. I, 24 N. 266.

choses curieuses dans le traité des éditions des Bibles, je me suis donné beaucoup de soin pour trouver les noms des traducteurs et l'hist. des versions. On m'a marqué dans un catalogue une bible en Bohemien par les Thaborites imprimée à Venise en 1506. Un auteur Allemand nommé Theobaldus Hussitunhuing (je le figure comme il est écrit) part. II. bl. 138. 139. en donne son jugement, si vous pouviez deviner cet Auteur et que vous l'avez sous la main, je vous prie de m'envoyer en latin l'extrait de l'endroit où il parle de cette bible. *Salomonis Siveiggeri Hodoeporicon e Thracia in Aegyptum, Palaestinam, Arabiam, etc.* cet auteur semble avoir marqué page 85. une bible en langue d'Iberie. Si vous avez ce livre je vous prie de l'examiner, il est imprimé à Leipsic en 1593. avec celui de Mich. Neandri *explicatio Orbis terrae partium* in 8°. 5 10

Vous aurez sans doute l'édition de la bible Hebraïque imprimé à Berlin *ex recensione Con. Jablonski*, en 1699. J'en voudrais avoir le titre bien exactement, quel est cet auteur, et s'il n'y a rien de particulier dans la préface qu'il y aura ajouté.

Voicy encore une *notte* dont je souhaiterois d'être éclairci. 15

Christianus Mullerus Crosna Francofurtum ad Oderam vocatus anno 1701. Novum Test. edit Germanicum literis Rabinicis.

3 en Bohemien ... 1506: vgl. *Biblia*, SV.; es handelt sich bereits um eine revidierte Ausgabe der erstmals 1488 in Prag gedruckten vollständigen tschechischen Bibel. 4 Theobaldus Hussitunhuing: Gemeint ist Z. THEOBALD, *HussitenKrieg*, 1621. 9 marqué page 85.: Die Angabe bezieht sich nicht auf die brieflichen und mündlichen Berichte S. Schweiggers, die M. CRUSIUS in *D. Solomoni Schweigkero Sultzensi ... gratulatio*, 1582, veröffentlicht hatte und die M. NEANDERS *Orbis terrae partium ... explicatio*, 1586 u. ö. (eine Ausgabe von 1593 wurde nicht gefunden), beigegeben waren, sondern auf den 1608 durch SCHWEIGGER selbst veröffentlichten Reisebericht *Ein neue Reyßbeschreibung auß Teutschland nach Constantinopel und Jerusalem*. Darin gibt Schweigger im Zusammenhang mit dem Besuch einer georgischen Gesandtschaft in Konstantinopel (*ibd.*, S. 82–87) ein georgisches Alphabet und die ersten Verse des ersten Psalms auf Georgisch wieder. 12f. Hebraïque ... 1699: vgl. *Biblia*, SV. 14 la préface: LELONG, *a. a. O.*, P. 1, S. 100–102, zitiert in seiner Bibliographie aus D. E. JABLONSKIS Vorwort zu dessen *Biblia Hebraica*, 1699, sowohl bei deren Angabe als auch bei der Angabe von hebräischen Bibeln, die Jablonski seinem Text kritisch zugrundelegt und bespricht. 16–18 *Christianus ... Rabinicis*: Christian Müller, seit 1680 Pfarrer in Sandow, zwischen Crossen (Krosno Odrzańskie) und Frankfurt a. d. Oder gelegen, wirkte seit 1702 in Frankfurt a. d. Oder. 1700 war sein *Novum Testamentum Hebraeo-Teutonicum*, auf Jiddisch in hebräischer Schrift, mit dem Namenszusatz „Past. Eccles. Sandov.“ erschienen (vgl. *Biblia*, SV.). LELONG, *a. a. O.*, P. 2, S. 209, ordnet das Buch später irrtümlich Andreas Müller zu.

In *actis* Lipsiensibus pag. 432 anni 1688. Henn. Witte memorat quod auspiciis Regis Sueciae Caroli XI. opera Jo. Fischeri sacer codex in linguam Letticam ac duplicem Esthonicam conversus, jam typis exscribatur. Quo anno
5 publicata est haec editio?

Ne scauriez vous point la raison pour quoi l'on appelle Bible Moscovite celle qui est imprimée à Ostrove en 1581. Ce lieu appartenoit cette année là aux Polonois, il ne fut rendu aux Moscovites qu'en 1582. La preface grecque et esclavonne peut faire croire qu'elle n'etoit point destinée pour les Moscovites qui n'entendoient pas alors le grec.
10 Je n'ay pu decouvri[r] (le nom) du traducteur de cette bible; on imprime en la meme langue mais en caracteres latins une autre bible à Wittenberg en 1584. j'en connois les traducteurs, ne pourroit on point scavoir quelle difference il y a entre ces deux bibles. J'ay lu dans les derniers *memoires* de Trevoux qu'on imprimoit une bible en Moscovie, et voici ce qu'on m'a mandé il y [a] 3. ou 4. ans.

13 imprinoit *K*, *korr.* *Hrsg.*

1 In *actis* ... Witte: Lelong zitiert im Folgenden etwas verkürzend aus der Besprechung des ersten Bandes von H. WITTE, *Diarium Biographicum*, 1688, in den *Acta eruditorum* (Aug. 1688, S. 432f.; nach WITTE, *a. a. O.*, Vorwort, Bl. d 2r^o). 3f. *sacer* ... *Esthonicam*: Nachdem J. Fischer 1673 von Karl XI. als Superintendent nach Livland berufen worden war, beförderte er Bibelübersetzungen ins Lettische und Estnische. Das Neue Testament war 1685 lettisch und 1686 südestnisch veröffentlicht worden, die nordestnische Publikation verzögerte sich bis 1715. Die vollständige Bibel hatte erstmals 1689 auf Lettisch vorgelegen, maßgeblich realisiert durch den u. g. J. E. Glück (vgl. *Biblia*, SV., und die Erwähnung der lettischen Bibel bei LELONG, *a. a. O.*, P. 2, S. 307f.). 6 celle: Die Ostroger Bibel von 1581 ist die erste vollständige gedruckte Bibel in kirchenslawischer Sprache (vgl. *Biblia*, SV.). Sie entstand auf Veranlassung des polnisch-litauischen Magnaten Fürst Konstantin Ostrogski, der hierzu I. Fedorov, der den Buchdruck in Moskau eingeführt hatte, nach Wolhynien berief (vgl. auch LELONG, *a. a. O.*, P. 2, S. 292f.). 11 une autre: die erste vollständige slowenische Bibel durch G. Dalmatin, betreut von Theologen und Philologen aus dem Herzogtum Krain, der Steiermark und Kärnten (vgl. *Biblia*, SV., I, 25 N. 495, S. 828, und LELONG, *a. a. O.*, P. 2, S. 297f.). 11 f. les traducteurs: Während die Ostroger Bibel in der Tradition kirchenslawischer Übersetzungen seit dem 9. Jahrhundert steht, übersetzte Dalmatin aus dem Hebräischen und Griechischen und zog andere Versionen wie die Lutherbibel heran. 13 *memoires* de Trevoux: Im Juniheft 1706 der in Trévoux veröffentlichten *Mémoires pour l'histoire des sciences et des beaux arts* waren literarische Neuigkeiten aus Moskau erschienen, darunter auch über den im Vorjahr verstorbenen Glück. Die von diesem begonnene Bibelübersetzung ins Russische sollte demnach von anderen abgeschlossen werden (*ibd.*, S. 1066–1068, hier S. 1068; vgl. auch LELONG, *a. a. O.*, P. 2, S. 294). 14 voici: Das im Folgenden wiedergegebene Zitat aus den *Nova literaria Maris Balthici* stammt, um die Präzisierung „in Livonia“ ergänzt, aus dem

1698. *Ernestus Gluih Praepositus Mariaeburgensis in Livonia in eo occupatus est ut Scripturam Sacram ex idiomate authentico in linguam Russicam transferat. Nova litteraria Maris Baltici* 1701. pag. 94. Cette version est elle achevé, et l'imprime-t-on? 5

Si vous avez la commodité de vous informer de ces choses, vous me ferez plaisir de me les apprendre, M^r de Varignon revient ces jours cy des eaux de Bourbon, il se porte mieux à ce qu'il a mandé. Je suis avec beaucoup de zele et de reconnoissance ⟨...⟩

de Paris ce 10. juillet 1706.

A Monsieur Monsieur de Leibnitz de l'Academie roiale des Sciences et Directeur de celle de Berlin A Hanover 10

129. JOHANN FRIEDRICH PFEFFINGER AN LEIBNIZ

Lüneburg, 10. Juli 1706. [122. 254.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 725 Bl. 183. 4^o. Goldschnitt. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen. 15

10 Juillet 1706 Lüneb.

Le porteur de la presente c'est M^r Büttner, autheur de l'ouvrage genealogique des familles de Luneb. qui m'a prié, de luy procurer l'honneur de faire la révérence à V. E. c'est ce que je ne luy ay pas pû refuser d'autant que je le recomande à Vos graces

Jahrgang 1698 der Zeitschrift (*ebd.*, S. 94); möglicherweise war es Lelong 1701 mitgeteilt worden (diese fehlerhafte Jahresangabe auch in LELONG, *a. a. O.*, P. 2, S. 294). 7 revient: P. Varignon hatte die Reise Leibniz gegenüber am 29. April 1706 angekündigt (vgl. N. 5 u. Erl.; zu dessen Erkrankung vgl. auch I, 25 N. 417, S. 703). 7 eaux de Bourbon: Bourbon-Lancy.

Zu N. 129: *K* wurde durch J. H. Büttner überbracht. 17 l'ouvrage genealogique: J. H. BÜTTNER, *Genealogiae Oder Stam- und Geschlecht-Register Der vornehmsten Lüneburgischen Adelichen Patrien-Geschlechter*, 1704.

Mons^r. Le dessein qu'il va proposer à V. E. est louable, mais qui luy coutera beaucoup de peine d'exécuter.

Mr de Frisenhausen sera arrivé, sans doute, à bon port, et aura eu l'avantage d'assurer V. E. de ses respects, en luy présentant la mienne d'avant hier.

5 On me mande que le Roy de Suede a fait prisonnier celuy de Pologne. *O tempora!*
Je suis ⟨...⟩

130. LEIBNIZ AN KONRAD JANNINCK

[Hannover, 11. Juli 1706]. [190.]

Überlieferung:

- 10 L^1 Abfertigung: BRÜSSEL *Société des Bollandistes* ms. boll. 432 Bl. 136. 8^o. 1 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Auf Bl. 136 v^o Vermerke von Jannincks Hand: „1706“ u. „D. Leibnitius Consiliarius Electoris Hanoverani de S. Grodegango Ep. Met. an nepos Caroli Martelli“.
(Unsere Druckvorlage.)
- 15 L^2 Abschrift von L^1 : LBr. 712 (Papebroch) Bl. 52. 4^o. $\frac{1}{2}$ S. auf Bl. 52 v^o. Halbbrüchig beschrieben. — In der linken Spalte von Bl. 52 r^o–v^o L^1 von N. 131.

Adm. R. P. Janningio Soc. Jesu Theologo
Godefridus Guilielmus Leibnitius S. p. d.

20 Una vos Epistola conjungo, vel una potius charta, quos fama et magni operis meritum conjunxit; praesertim cum non dubitem maximam nunc curarum partem, in Te recubuisse; quamvis nec ambigam quin socium asciveris, a quo sublevari possis.

1 dessein: Bei der Angelegenheit, für die Büttner wohl Leibniz' Unterstützung am hannoverschen Hofe erhoffte, könnte es sich um seinen Plan einer „Historia diplomatica“ des Bistums Verden handeln (vgl. N. 355), aber auch um eine Eingabe um eine Charge (vgl. N. 347). 3 Frisenhausen: Ph. S. von Friesenhausen. 4 la mienne: N. 122. 5 Roy de Suede: Karl XII. 5 fait prisonnier: Gerücht. 5 celuy de Pologne: August II. 5 *O tempora*: CICERO, *In L. Catilinam oratio*, 1, 2, bzw. *In C. Verrem oratio*, 2, 4, 56.

Zu N. 130: L^1 , womit die Korrespondenz nach Jannincks Brief vom 24. November 1701 (I, 20 N. 355) wieder aufgenommen wird, war zusammen mit N. 131 (unter Verweis auf deren Datum) Beischluss zu Leibniz' Brief vom 11. Juli 1706 an B. Des Bosses (II, 4 N. 135). 12 Grodegango ... Martelli: vgl. N. 131. 18 magni operis: die *Acta Sanctorum* (vgl. SV.). 19 maximam ... partem: Anspielung auf das Augenleiden D. Papebrochs.

Itaque quae hic scribo et mitto ad vos omnes pertinere velim, quos reverenter saluto, et plurimum colo; et de rebus vestris nunc facilius discere spero, quae mihi et utilitati sint, et voluptati.

Vale et fave. Dabam ut supra.

Responsa ac mandata vestra accipere possum per R. P. Bartholomaeum des Bosses, qui Hildeshemii Theologiam in Collegio vestro magna cum laude docet. Is etiam in his literis ad vos mittendis benevole favet.

5

131. LEIBNIZ AN DANIEL PAPEBROCH

Hannover, 11. Juli 1706. [190.]

Überlieferung:

10

L^1 Konzept: LBr. 712 Bl. 52. 4°. 2 S. Halbbrüchig beschrieben. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. — In der rechten Spalte von Bl. 52 v^o L^2 von N. 130.

L^2 Abfertigung: BRÜSSEL *Société des Bollandistes* ms. boll. 432, Bl. 135. 8°. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Verwendung von Auszeichnungsschrift. Leichte Einschränkung der Lesbarkeit durch Bindung. (Unsere Druckvorlage.)

15

2 nunc facilius: nach dem Abzug französischer Truppen aus den Spanischen Niederlanden (Sommer 1706) im Zuge des Spanischen Erbfolgekrieges (vgl. N. 131). 6 Collegio vestro: am jesuitischen Gymnasium Josephinum. 7 favet: Im Brief vom 21. Mai 1706 (II, 4 N. 132) hatte Des Bosses Leibniz angeboten, die Übermittlung von Briefen an Papebroch zu übernehmen.

Zu N. 131: Mit L^2 setzt der durch den Spanischen Erbfolgekrieg zunächst unterbrochene Briefwechsel nach I, 20 N. 302 wieder ein. Unser Stück mit dem S. 281 Z. 5 angesprochenen Quellenauszug war, zusammen mit N. 130, Beischluss zu Leibniz' Brief vom 11. Juli 1707 an B. Des Bosses (II, 4 N. 135). Dieser leitete beide Briefe am 14. Juli 1706 weiter (vgl. ebd., Erl.). Unser Stück wird in Papebrochs Namen beantwortet durch N. 190. Damit endet die direkte überlieferte Korrespondenz. Ein weiterer Brief (Papebroch an Leibniz) vom Juli 1709, laut Notiz des Arbeitskatalogs der Edition nach Mitteilung vom 10. Mai 1932 einst abschriftlich in BRÜSSEL *Bibl. Royale* überliefert, war nach einer weiteren Mitteilung vom 18. Januar 1941 dort nicht aufzufinden (freundliche Auskunft von Stefan Luckscheiter, Potsdam).

Admodum Reverendo Patri P a p e b r o c h i o Soc. Jesu Theologo
Godefridus Guilielmus Leibnitius S. p. d.

Gaudeo commercium inter nos redditum esse.

Jam scit *cui Domino pareat unda maris*. Ut ad verba olim Tua alludam.

5 Sed gaudeo etiam non mediocriter Te nobis in meliora tempora servatum; utinam
vigentem; etsi nescio quis dixerit visum nondum satis esse restitutum, quod equidem
dolerem. Superiore anno Gallus quispiam Ophtalmicus apud ducem Montis acuti Anglum
(cujus filius principis ac ducis Marleburgii filiam duxit) feliciter cataractum sustulisse
fertur.

10 Caeterum intelligere opto quo Magnum opus vestrum sit loco. Venit in manus meas
Codex membranaceus, in quo extat nondum quod sciam edita vita Domni Theodorici

1 f. (1) R^{mis} Patri *bricht ab* (2) Admodum (a) Reverendis patribus Papebrochio et Janningio
(b) Reverendo patri Papebrochio Godefridus Guilielmus Leibnitius S. p. d. L¹ 3 f. (1) Diu est, quod
(a) (aliquo) (aa) commerciostrarum (bb) vestro commercio resti *bricht ab* (b) commercio per temporum
perturbationem carui. (aa) Nunc (bb) Nunc scit cui Domino pareat unda maris (2) Gaudio ... maris L¹
5 f. utinam vigentem *erg.* L¹ 6 visum (1) non (2) nondum satis L¹ 7 Ophtalmicus *erg.* L¹1

3 redditum: nach Papebrochs Brief vom 14. Oktober 1701 (I, 20 N. 302). 4 *cui ... maris*: OVID,
Tristia, I, 2, 26. 4 verba ... Tua: I, 20 N. 302, S. 515. 5 meliora tempora: wohl Anspielung auf
den im Sommer 1706 erfolgenden Rückzug der französischen Truppen aus den Spanischen Niederlanden
infolge der für die Große Allianz siegreichen Schlacht bei Ramillies (23. Mai 1706), bei dem auch Ant-
werpen geräumt wurde. 6 quis dixerit: Gemeint sein könnte J. Rempen, damals SJ, mit I, 23 N. 334.
7 Gallus ... Ophtalmicus: namens Girard; vgl. I, 24 N. 400, S. 710. 7 ducem ... Anglum: Ralph
Montagu duke of Montagu. 8 filius ... duxit: John Montagu, der im März 1705 Mary Churchill, eine
Tochter von John Churchill duke of Marlborough geheiratet hatte. 10 Magnum opus: die *Acta*
Sanctorum (vgl. SV.). 11 Codex membranaceus: Die Sammelhandschrift WOLFENBÜTTEL *Herzog*
August Bibl. Cod. Guelf. 76 Aug. 2^o, von der sich heute ein Teil in HANNOVER *GWLB* als Ms XII B 712a
befindet. Vgl. O. von HEINEMANN, *Die Handschriften der Herzoglichen Bibliothek zu Wolfenbüttel*, 2:
Die Augusteischen Handschriften, 3, Wolfenbüttel 1898, S. 396–399, bzw. H. HÄRTEL u. F. EKOWSKI,
Handschriften der Niedersächsischen Landesbibliothek Hannover, 2, Wiesbaden 1982, S. 180 f. 11 vita
... Theodorici: SIGEBERT von Gembloux, *Vita Deoderici episcopi Mettensis*; ebd. Bl. 1–6 (*MGH Scrip-*
tores, 4, 1841, S. 461–483). LEIBNIZ druckte den Text u. d. Tit. *Vita Theoderici I. Metensis Episcopi* in:
Scriptores rerum Brunsvicensium, 1, 1707, S. 293–313. Vgl. bereits I, 23 N. 95.

Saxonis ex stirpe Witikindea Episcopi Metensis, qui sancto Brunoni Archiepiscopo Coloniensi cognatus et contemporaneus fuit, scripta a Sigeberto quodam Monacho S. Vincentii ad suum Abbatem. Theodori[cus] obiit 7 id. Septemb. 983. Vitam inseri curavi in volumen quod nunc sub praelo est *scriptorum* quorundam *res Brunsvicenses illustrantium*. In eodem volumine est *vita S. Grodegangi Antistitis Metensis*, ex qua excerptum ideo mitto, quia cum in *Martio* vestro res ejus tractarentur de gente viri[,] quod ad avum maternum Carolum Martellum ab autoribus refertur, dubitatum est, credo quod tunc nullus occurreret tolerabilis autor ex antiquitate. Itaque hanc ejus *vitam* tunc non fuisse ad manus apparet, cujus autor itaque spernendus non fuerit, quia se durante stirpe Carolinorum principum vixisse testatur.

Quod superest vale adhuc diu vir egregie et fave.

Dabam Hanoverae 11 Jul. 1706.

1f. Archiepiscopo Coloniensi *erg.* L¹ 3 Theodoricus ... 983 *erg.* L¹ 3f. (1) Hunc inseri curabo in eam, quae nunc editur (2) Vitam inseri jussi in ... praelo est L¹ 7 refertur, dubitatum est *erg.* L¹

1 ex stirpe Witikindea: Dietrich von Metz war mütterlicherseits ein Neffe der ostfränkischen Königin Mathilde aus der Familie der Immedinger, die sich auf den Sachsen„herzog“ Widukind zurückführte. Diese Abstammung ist in c. 1 der *Vita Deoderici* angesprochen. 2 cognatus et contemporaneus: ebd. 2 quodam ... Vincentii: zwischen 1048 u. 1072. 3 Abbatem: Folcuin von Saint-Vincent in Metz. 5 eodem volumine: WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl.* Cod. Guelf. 76 Aug. 2^o Bl. 20 bis 27. 5 *vita ... Metensis: Vita Chrodegangi episcopi Mettensis* (MGH *Scriptores*, 10, 1852, S. 552–572); gedr. in: J. G. ECKHART, *Commentarii de rebus Franciae orientalis*, 1729, T. 1, S. 912–936. 6 in *Martio* vestro: *De S. Godegrando, seu Chrodegrango, Episcopo Metensi ad Mosellam*, in: *Acta Sanctorum*, März T. 1, 1668, S. 452–456. 6f. quod ... refertur: Die These, die als Mutter Erzbischof Chrodegangs bezeugte austrasische Adlige Landrada sei eine Tochter Karl Martells gewesen, wird ebd. S. 453 referiert, unter Bezugnahme auf eine angebliche Urkunde Chrodegangs für Kloster Gorze vom 25. Mai 765, gedr. in: M. MEURISSE, *Histoire des evesques de l'Eglise de Metz*, 1634, S. 168–170. In der Intitulatio erscheint Chrodegang als Neffe König Pippins I. Zum familiären Umfeld Chrodegangs vgl. M. GOULLET, M. PARISSÉ u. A. WAGNER, *Sources hagiographiques de l'histoire de Gorze (X^e siècle). Vie de saint Chrodegang, Panegyrique et Miracles de saint Gorgon*, Paris 2010, S. 12f. 9f. durante ... testatur: Die *Vita* wird in das 10. Jh. datiert, d. h. zwei Jahrhunderte nach der Zeit Chrodegangs von Metz. Leibniz bezieht sich hier wohl auf c. 1, wo die gegenwärtigen (west-)fränkischen Herrscher als Nachkommen des karolingischen Ahnherrn Arnulf von Metz bezeichnet werden, was eine Datierung vor 987 impliziert. Zum Autor, dessen Identifizierung mit Johann von Gorze abgelehnt wird, vgl. GOULLET, PARISSÉ u. WAGNER, *a. a. O.*, S. 32f.

132. HEINRICH CHRISTIAN KORTHOLT AN LEIBNIZ

Sieradz, 11. Juli 1706.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 497 Bl. 64–65. 1 Bog. 8°. 3 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelausriss mit geringfügigem Textverlust. Doppelte Randanstreichung im Bereich von Z. 13 f.

5

Hochwolgebohrner Insonders hochgeehrter Hr Geheimer Rath,

Ich habe meine briefe wol recht adressiret. Aber keine antwort erhalten. Sonst würde sie H. Hoffrath Wippermann wol befördert haben. Wir stehen jetzt hie. Den Lubwienesky und Schmieielsky haben wir rechtschaffen gestutzt. Der Woiwode Potocky hat ihm im sturm 500 mann abgeschlaagen, und hat ihn nicht verfolgen können weil er nur 200 Dragoner bei sich gehabt. Sie senden jetzt ein commando von 3500 Schweden aus nach Cracau. Der König mus seinen Schreiben nach schon in Lublin sein und König Stanislaus in Warschau. Wir werden wol nimmehr communication haben zwischen beiden armeen. Mylord Raby hat mich bei sich begehret und ich werde da wol meine fortune so gut machen als wie hie, wiewol ich sehr wol bin. Solte es gelegenheit geeben bitte nicht zu vergessen meine recommendation zu machen. Es wird ja nun einmahl ein ende des Krieges werden.

15

Zu N. 132: *K* folgt auf I, 25 N. 448. In den beiden (annähernd gleichzeitigen) nächsten überlieferten Briefen der Korrespondenz von Anfang bzw. vom 4. März 1707 (Druck in I, 27) beklagt Kortholt sich über ein längeres Ausbleiben von Leibniz' Briefen. Aus dessen Korrespondenz mit F. S. Löffler ergibt sich jedoch ein Leibnizbrief an Kortholt (nicht gefunden, Beilage zu N. 262), der diesem im Dezember 1706 überreicht werden konnte (vgl. N. 429), als Kortholt, mit längeren Unterbrechungen, in Leipzig weilte. 8 Wippermann: E. H. Wippermann; zu dessen Briefbeförderung vgl. auch I, 25 N. 296. 8 hie: im Gefolge des schwedischen Feldmarschalls C. G. Rehnskiöld, dessen Truppen im Sommer 1706 in der Gegend von Sieradz operierten (vgl. N. 145 u. N. 189). 8 Lubwienesky: nicht ermittelt, vielleicht ein Angehöriger der polnischen Adelsfamilie Lubieniecki. 9 Schmieielsky: A. Śmigielski, Starost von Gnesen (Gniezno), der nach der Wahl Stanislaus Leszczyński zum polnischen König zunächst einen Partisanenkrieg gegen diesen führte, im Sommer 1706 aber zu ihm übertrat (vgl. auch N. 145). 9 Potocky: der Woiwode von Kiew, J. Potocki. 12 König: Karl XII. von Schweden. 12 König Stanislaus: Stanislaus Leszczyński, der von Schweden protegierte polnische Gegenkönig. 13 f. Mylord Raby: Th. Wentworth baron Raby, englischer Gesandter am Hof zu Berlin. 16 recommendation: am Hof zu Hannover, insbesondere bei Kurfürstin Sophie (vgl. I, 25 N. 448). 16 Krieges: des Nordischen Krieges.

Graaff Zinsendorf ist nah bei uns ist mir sehr gewoogen. Wolte mich mit zum Konige in Schweeden nehmen. Ich halte aber er wird wol uns naher kommen.

Je suis votre tresh. serviteur

Sirad. d. 11. Jul. 1706. Kortholt.

A Monsieur Monsieur le Conseiller privé de Leibniz à Hannover.

5

133. GERHARD WOLTER MOLANUS AN LEIBNIZ

Hannover, 11. Juli 1706. [121. 134.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 655 Bl. 122–123. 1 Bog. 2°. 2 S. Mit einigen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegel. Bibl.verm. — Auf Bl. 123 r° *L* von N. 134.

Professor Böhmerus, jam praesens et crastino die iturus ad acidulas Pymontanas, 10
 proluxe promisit, se in Academia reducem, de Epistola tua, ex praescripto, facturum.
 Irenica nostra quod attinet, antequam ulterius, per implicationem sponsae progrediamur,
 more Euclidaeo, ad modum Postulatorum praerequiro duo:

1. Ut a Dⁿis Berolinensibus quaeratur, an non solum Liturgiam Ecclesiasticam (quo
 nihil facilius) acceptare sed et ex articulis de quibus inter nos amice hactenus disputatum, 15

1 Graaff Zinsendorf: F.L. von Zinzendorf, der kaiserliche Beauftragte für Verhandlungen mit Karl XII.

Zu N. 133: *K* antwortet auf N. 121 und bezieht sich wie bereits N. 120 erneut auf N. 113 von D. E. Jablonski. Unser Stück wird durch N. 134 beantwortet. 10 Böhmerus: J. Chr. Böhmer. 11 Academia: die Universität Helmstedt. 11 Epistola tua: LEIBNIZ' *Epistola ad Amicum qua monita quaedam ad principia Pufendorfiani Operis de Officio Hominis et Civis continentur*, im Entwurf (LBr. 655 Bl. 107 bis 110) darüber hinaus mit dem Zusatz „Epistola mea ad Dn. Abbatem Molanum in gratiam Nepotis ejus ex sorore Dn. Bohmeri professoris politicae Helmeftadiensis qui Disputationes habere constituerat in Pufendorfianum de Officio librum. April. 1706 scripta hortatu Dⁿⁱ Abbatis“ versehen; BÖHMER veröffentlichte die *Epistola* anonym in seinem *Programma Disputationibus XII Pufendorfianis ab Jo. Chr. Leonhard ... respondente in iis ... praemissum*, 1709, Bl. [A 4] r°–[B 4] r° (Druck in Reihe IV); bereits I, 25 N. 426 dürfte sich auf diese Leibnizschrift beziehen. 12 sponsae: Kurprinzessin Sophie Dorothea, die mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm vermählt werden sollte (vgl. N. 96 und die folgende Korrespondenz mit Jablonski und Molanus). 14 Dⁿis Berolinensibus: neben Jablonski zunächst vor allem B. Ursinus von Bär. 14 Liturgiam: Gemeint ist die Liturgie der Anglikanischen Kirche nach dem *Book of Common Prayer*, vgl. hierzu auch die durch Jablonski veranlasste deutsche Übersetzung *Die Englische Liturgie, oder Das allgemeine Gebeth-Buch*, 1704. 15 articulis: die 39 Glaubensartikel der Anglikanischen Kirche.

unum illum de Sacramento caenae, eo sensu intelligere ac probare velint, quem Tu nobis suppeditasti. Postulato huic meo ansam dedit Rex ipse, qui, data occasione, de hac liturgia ita mihi locutus est, ut vix credam illum per omnia a Se acceptatum iri. De reali autem in caena praesentia, aperte professus est mihi, se nulla ratione adductum iri, ut
 5 crederet, in S. Euch. corpus Christi in pluribus locis, Salva corporis unitate, exhiberi, et NB. proprio loquendo manducari posse. Contradicebam ego pro virili, et ad Strimesium denique provocavi, ad quae Rex respondit, ea de re sibi nihil constare, nec unius Doctoris opinionem toti Ecclesiae praejudicare posse.

10 II. postulatum meum est, ut Dⁿⁱ Berolinenses Liturgiam illam, et Articulos, si non utriusque saltem posterioris Synodi Londinensis dicto sensu reapse probent et pro suis habeant.

3. Ut catechismum, quem ex Anglico conflatum moliuntur, introducturi ante sui publicationem nobiscum communicare dignentur, ut videamus, an cothurnus ille sit futurus, cuius pedi aptus, an vero bona cum Evangelicis fide sint acturi.

15 Antequam haec tria praecesserint et ad loquendum inter nos et Berolinenses fuerint perducta, equidem Sponsae auctor nunquam esse velim, ut retento quamvis Confessionario suo Evangelico, vel semel cum sponso suo in Capella regia, more Anglicano Eucharistiam sumere debeat, gratulans ex animo optimae sponsae, id a sponso suo ab illo nunquam exactum iri. Fecerit id suo periculo Frater Regis Bigami, ad impetrandum post
 20 fata reginae majus stipendium, id ad me conscientiamque meam nihil attinet. Sed nec

2 suppeditasti: vgl. auch N. 108 und die Beilage zu N. 121 (Konzept: LBr. 655 Bl. 117–118; Druck in Reihe IV). 2 Rex: Friedrich I. 6 ad Strimesium: zur Zustimmung, die S. STRIMESIUS' Ausführungen zur Realpräsenz Christi im Abendmahl in dessen Schrift *Kurtzer Entwurff der Einigkeit der Evangelisch-Lutherschen und Reformirten im Grund des Glaubens*, 1704, bei MOLANUS gefunden hatten, vgl. I, 24 N. 297, S. 531 f., sowie die gemeinsam mit LEIBNIZ verfasste Stellungnahme zu diesem Werk (Konzept: LH I 7, 5 Bl. 48–59; Druck in Reihe IV; vgl. I, 24 N. 382 und I, 25 N. 135).

10 Synodi: die für die Entwicklung der Glaubensartikel entscheidenden Synoden in London 1552 und 1562; gültig waren und sind die 39 Glaubensartikel, wie sie 1562 beschlossen und 1571 durch Königin Elisabeth I. und die Synode ratifiziert worden waren. 12 catechismum: zu den Berliner Überlegungen, den Katechismus der Anglikanischen Kirche (vgl. *Book of Common Prayer*) unter den reformierten Protestanten in Brandenburg-Preußen zu verwenden oder ihn für eine dortige Verwendung zu überarbeiten vgl. N. 113; zu Leibniz' Bitte um Abstimmung mit ihm und Molanus N. 125. 16 f. Confessionario: die evangelisch-lutherischen Geistlichen D. R. Erythropel in Hannover bzw. voraussichtlich F. H. Lichtscheid in Berlin; vgl. auch N. 107. 19 Frater: vermutlich Philipp Wilhelm, 1692 Markgraf von Brandenburg-Schwedt, der älteste der jüngeren Brüder Friedrichs aus der zweiten Ehe Kurfürst Friedrich Wilhelms, im Jahr 1684 zur Vermählung des damaligen Kurprinzen. 20 reginae: die am 1. Februar 1705 verstorbene Sophie Charlotte, vgl. N. 113 u. Erl.

spero super hac quaestione me iterum consultum iri, postquam in praesentia Comitis Placentini Ser^{mae} Electrici tribus verbis Sententiam meam sic satis audacter aperuerim.

Interim non diffiteor nuptiis recte atque ordine celebratis sponsaque ad defectionem nec sollicitata, nec inclinante, cum fructu deliberari posse annon, et in quantum Regia haec κατάβασις Anglicana (siquidem impetrari possit) juvare possit, sacrum nostrum negotium, et annon, factis transactisque omnibus suaderi possit Sponsae, tunc Uxori, ut consensum suum cum Anglicana Ecclesia vel semel atque iterum cum Marito suo in dicta Capella communicando, testatam facere queat. Sed de his, secundum illud: (*Alteri tempi altere cure*) suo tempore. Haec mea est sententia, Vir Excellentissime, quam per conscientiam mutare non potero *dum spiritus hos regit artus*. Deus nos in veritate sua conservet, Scribebam Hann. 11 Julii 1706 ⟨...⟩

A Monsieur Monsieur de Leibnitz Conseiller Intime de S. A. El. de Br. et Luneb.

134. LEIBNIZ AN GERHARD WOLTER MOLANUS

Hannover, 11. Juli 1706. [133. 141.]

Überlieferung: *L* Konzept: LBr. 655 Bl. 122–123. 1 Bog. 2°. 1 S. auf Bl. 123 r°. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Bibl.verm. — Auf Bl. 122 u. Bl. 123 v° (Aufschrift) *K* von N. 133. 15

R^{me} D^{ne} Abba

Ad quaesita Tua jam possum respondere ex iis quae jam dudum coram et ex literis habui habeoque explorata. 20

1 f. Comitis (1) Palati *bricht ab* (2) Placentini *K* 19 f. quae jam (1) habeo (2) dudum ... habeoque explorata *L*

2 Placentini: vermutlich der geborene Pfälzer J.C. Kolbe von Wartenberg; vgl. Varianten und N. 120. 2 Ser^{mae} Electrici: Kurfürstin Sophie. 10 *dum ... artus*: VERGIL, *Aeneis*, 4, 336.

Zu N. 134: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 133 und wird durch N. 141 beantwortet, den Angaben dieser Antwort zufolge zusammen mit einem nicht gefundenen Brief, der Molanus kurz nach unserem Stück erreichte. Die diplomatisch der Handschrift folgenden eckigen Klammern umfassen einen Abschnitt (S. 286 Z. 17 – S. 287 Z. 3), der wahrscheinlich nicht in die Abfertigung übernommen wurde.

Ad 1. Non agi Berolini de articulis Anglicanis, sed de Liturgia, in qua nulla est articulorum mentio, et qui ad solos Clericos Anglos pertinere censentur. Et ipsa Liturgia accommodabitur ad anni modum quem postulare videbuntur locus et tempus.

Ad 2. Berolinenses perceptionem veram et realem substantiae corporis Domini probant, qualis a Calvino docetur, idque non tantum coram intellexi ex privatis Episcopi et Dⁿⁱ Jablonskii sermonibus, sed etiam (ut de libris Strimesii taceam) clare patet ex professione Thoruniensi quae est inter libros symbolicos Ecclesiarum Reformatarum Marchicarum. Cum his qui non satis terminos intelligunt, frustra de his rebus disceptatur, nisi ante de sensu verborum sint edocti. Vulgo Reformati cum de praesentia reali quaeritur eam statim rejiciunt, scilicet non aliam intelligunt quam corporalem; ita fecit ipse Calvinus.

Ad 3. Non est dubitandum, quin Catechismus novus nobis sit communicandus quo ex sententia concepto, priores quaestiones cessant.

Praeterea omnibus istis quaestionibus ni fallor in positionibus jam est satis factum. Etsi autem nihil tam subito confici possit, tamen praesens occasio pro cuneo apud Regem erit.

[Mihi privatim hic nec seritur nec metitur, neque mea privatim refert, hodie an cras, an nunquam aliquid in irenicis agatur. Fata viam invenient. Interim Ecclesiae causa dolebo, si praeter rem appareat negligi occasiones quae pro cuneo apud Berolinenses

2 f. Et ipsa ... et tempus *erg. L* 15 f. Etsi ... erit *erg. L*

1 articulis Anglicanis: die 39 Glaubensartikel der Anglikanischen Kirche. 1 de Liturgia: vgl. auch die Ausführungen D. E. Jablonskis über die damaligen Berliner Planungen zur Einführung einer an die anglikanische angelehnten Liturgie in N. 113. 5 Episcopi: B. Ursinus von Bär. 6 libris Strimesii: wie S. STRIMESIUS' *Kurtzer Entwurff der Einigkeit der Evangelisch-Lutherschen und Reformirten im Grund des Glaubens*, 1704, und *Kurtzer Entwurff der wegen Einigkeit im Grund des Glaubens einzu-gehenden Christlichen Vereinigung der Evangelisch-Lutherschen und Reformirten*, 1705, oder der von diesem herausgegebene *C o n s e n s u s Sendomiriensis ... Cum Praefatione Nova, qua Perfectio hujus Consensus tam demonstratur, quam vindicatur*, 1704. 6 f. professione Thoruniensi: ausgehend von der Augsburger Konfession von 1530 auf dem Thorner Religionsgespräch 1645 verabschiedet. 7 f. libros ... Marchicarum: vgl. *Die drey C o n f e s s i o n e s ... Welche in den Chur-Fürstl. Brandenb. die Religion betreffenden Edictis zu beobachten befohlen worden*, 1695; vgl. SV. 12 Catechismus: vgl. auch N. 96, S. 191 Z. 9–16, Jablonskis Ausführungen zu den Berliner Überlegungen in N. 113 und Leibniz' Vorschläge in N. 125. 14 in positionibus: im Papier, das Leibniz N. 121 beigelegt hatte (Konzept: LBr. 655 Bl. 117–118; Druck in Reihe IV). 15 Regem: Friedrich I.

esse poterant ad hunc nodum. Et dum omittimus quae moderari poteramus, admissum aliquando iri quae sine temperamento, in praeceptis eant. Nec sufficiens excusatio est, ea ad nos non pertinere, ad quae omittendo conferimus. Sed meliora ominari praestat.]

Vale. Dabam Hanoverae 11 Jul. 1706

135. LEIBNIZ AN HERZOG ANTON ULRICH

5

Hannover, 12. Juli 1706. [146.]

Überlieferung: L Konzept: LK-MOW AntonUlrich10 Bl. P216 [früher: LBr. 327 (Greiffencrantz) Bl. 216]. 4°. 1 S. Halbbrüchig beschrieben. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Anschrift. Bibl.verm.

An Herrn Herzog Ant. Ulrichen zu Wolfenb. Durchl.

10

Durchleuchtigster Herzog Gd^{ster} H.

Hanover 12 jul. 1706

Es hat der franz. General Lieutenant Mons. de Refuge so an der Saar und Mosel commandiret, und wegen Historischen und Genealogischen Nachrichten, darinn er sehr erfahren zu zeiten mit mir communiciret hat, unlangst durch den Schwedischen Canzler des Herzogthums Zweybruck Herrn von Greiffencrantz von mir verlanget ich möchte ihm die Statuta des Capituls des furstl. Stifts Gandershem, so im jahr 1417 vom

15

1 nodum. (1) praeter ⟨—⟩ (2) | et *erg.*, *versehntl. nicht gestr.* | si non fiant quae obtrudi cuiquam aliquid quod conscientiae pugnet, (a) iniquissim *bricht ab* (b) aeqve iniquum ac imprudens censeo. (3) et | dum *erg.* | omittimus L 2 eant. (1) Frustra qv *bricht ab* (2) Nec L 12f. Mosel (1) die französische volcker komma *bricht ab* (2) commandiret L 16–288,2 ihm (1) suchen zu erlangen (2) | suchen *versehntl. nicht gestr.* | die Statuta ... erhalten suchen L

Zu N. 135: Die nicht gefundene Abfertigung folgt auf I, 25 N. 325 und Begegnungen im Frühjahr 1706 und wird beantwortet durch N. 146. Der durch unserer Stück vermittelten Bitte P. de Refuges wird mit N. 157 nachgekommen; die Weiterleitung an diesen erfolgte mit N. 166. 14 communiciret hat: vgl. den bisherigen Briefwechsel 1697–1699 (I, 13 – I, 17). 15 verlanget: in Refuges Brief N. 55, der Beilage zum Brief Chr. J. Nicolais von Greiffencrantz N. 72 war. 16 Statuta: die als Statuten geltenden Gewohnheitsrechte des Stifts, deren päpstliche Konfirmation am 18. November 1419 erfolgt war.

Pabst Martino V. confirmiret worden wie solche in der *Braunsch. Topographi* pag. 88 angeführet werden, zu erhalten suchen.

Wann mir dann zu gedancken kommen daß sich gelegenheit ereignen köndte da ein solcher Mann einige nuzliche dienste zu leisten vermöchte, auch vielleicht der partisan, so unlangst den unglucklichen streich auffm Rhein gethan, unter seinem Kommando stehen mag so habe E. Durchl^t unterthanigst zu ersuchen mich erkuhnet, ob Sie anzubefehlen geruhen mochten daß mir eine abschrift mehr erwehnter Statuten wo es thunlich forderlichst außgewurcket, und mir damit an hand gegangen werde. Da auch solches zeit erfordern solte, würde ich wenigst die gd^{ste} Verwilligung zum Vorauß berichten zu können wünschen.

Ich hoffe in ubrigen bald selbst unterthanigst auffzuwarten, der ich lebenszeit in steter devotion verbleibe

E. Hochfurstl. Durchl.

unterthanigster diener

136. LEIBNIZ AN PIERRE DE FALAISEAU

Hannover, 13. Juli 1706. [116. 151.]

Überlieferung:

*L*¹ Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 319–320. 1 Bog. 8°. 4 S. Mit einer Reihe von Korrekturen. Auf Bl. 319 r^o oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „wurde abgeschrieben“. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.)

*L*² Auszug aus der nicht gefundenen Abfertigung: EBD. Bl. 317–318. 1 Bog. 4°. $\frac{1}{3}$ S. auf Bl. 318 r^o, überschrieben: „Extrait de ma reponse“ (entspricht S. 289 Z. 16–22). — Auf Bl. 317 *K* von N. 116.

7f. Statuten (1) wo es (a) nicht alzu bedencklich (b) thunlich (c) mir forderlichst an hand gegangen werden möchte (2) wo es ... gegangen werde *L*

2 angeführet: [M. ZEILLER], *Topographi und Eigentliche Beschreibung der Vornembsten Stäte, Schlösser auch anderer Plätze und Oerter in denen Hertzogthümern Braunschweig und Lüneburg*, 1654. 5 streich: vgl. N. 166 u. N. 231. 11 auffzuwarten: Ende Juli in Salzdahlum (vgl. N. 170).

Zu N. 136: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 116 und wurde als Beischluss zu N. 137 nach London gesandt. Unser Stück kreuzte sich mit N. 151 und wird zusammen mit dem kurz vorangegangenen, mit N. 3 gekennzeichneten, wohl noch in die Niederlande, Falaiseau dann aber ver-

Monsieur

n° 4

J'ay receu enfin aujourdhuy l'honneur de vostre lettre, qui m'a rejoui, de voir que vous estes arrivé en bonne santé, et que vous y continués, puisque vous estes sur le point de passer en Angleterre. Voicy la 4^{me} lettre que je me donne l'honneur de vous ecrire, et je crois qu'il sera bon de mettre l e s n u m e r o. Elles ont tousjours esté envoyé[e]s à M. Gargan secretaire de Madame l'Electrice qui les a mises sous le couvert cacheté du s[c]eau de cette Princesse. Je crois qu'elles ont esté adressées à Mons. Mezquita. Je vous ay marqué dans ma dernière, que je crois qu'il sera tousjours le meilleur de mettre celles dont vous m'honorerés sous le couvert de Madame l'Electrice ou de M. Gargan ou de les adresser à M. Mezquita, c'est à dire de faire comme auparavant.

Ecrivant à Mons. de Spanheim, j'ay mis la presente dans la sienne, et en disant que vous avés fait, Monsieur, au delà de ce qu'il nous a fait esperer de vous dans ses lettres à Madame l'Electrice et à moy, j'ajoute quelque chose de ce qui s'est passé entre vous et Mons. d'Ilgén; parceque je soubçonne que les relations de Monsieur de Spanheim y ont contribué.

Puisque Mylord Halifax a voulu voir le Prince et Duc de Marlbourough, il aura esté bon d'y applaudir, pour en faire un bon usage, et pour le faire prendre avec ce duc des mesures convenables. Comme en effect il y a lieu de croire, que si Mylord Halifax a les intentions dont on se flatte, il aura voulu prendre là dessus les avis de ce duc, pour l'y faire entrer plus agreablement. Mais si Mylord ne les a pas, on pourroit croire qu'il auroit par là cherché le moyen de se decharger sur ce même duc, et faire juger que c'est luy qui n'y a point donné. Pour moy je panche du costé le plus avantageux à ce Lord, qui me

9f. ou de les adresser . . . auparavant *erg. L*¹

mutlich nachgesandten, nicht gefundenen Leibnizbrief (vgl. Z. 8) beantwortet durch N. 185. Die Auflösung von chiffriertem Text folgt dem von Falaiseau und Leibniz 1702 entwickelten Chiffrenschlüssel mit Zahlen für Namen, Begriffe oder einzelne Buchstaben (HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/1 Bl. 10–11; gedr.: I, 22 N. 451; vgl. unten). 3 arrivé: in Den Haag, auf der Rückreise aus Hannover (vgl. N. 61 u. Erl.). 4 4^{me} lettre: nach N. 103 und zwei weiteren, zwischenzeitlich abgesandten, mit N. 2 und N. 3 gekennzeichneten, nicht gefundenen Leibnizbriefen von Anfang Juli 1706. 12 fait esperer: vgl. I, 25 N. 493; der vermutlich gleichzeitige Brief Spanheims an Kurfürstin Sophie wurde nicht gefunden. 13f. entre . . . d'Ilgén: vgl. N. 137 sowie auch N. 83. 16 Halifax . . . Marlbourough: zur geplanten Reise von Ch. Montagu baron Halifax zu J. Churchill duke of Marlborough, Fürst von Mindelheim, bei der Armee der Großen Allianz vgl. auch N. 112; zu deren Antritt N. 151.

paroisst avoir de la solidité et des beaux sentimens, comme il convient à un homme de son merite. Mylord a dit icy positivement, même le jour de son depart au docteur Hutton, et à Mons. Craigs qu'il iroit voir le Duc de Marlborough. Et il paroist qu'il l'a dissimulé aupres des personnes qu'il connoissoit n'y avoir point de panchant.

5 J'ay remarqué tres clairement qu'il y a eu des gens qui ont voulu faire croire icy que
 |:la Comtesse de Wartemberg et Mylord Raby e[t] Mylord Halifax n[']:| estoient |:pa[s]
 bie[n] p[our] Madame. Le Prince Electoral d'Hanovre:| me l'a fait connoistre. Il sera
 necessaire pour en empecher les suites qu'il paroisse |:à ce Mylord:| qu'on a rendu bon
 temoignage à la verité et à l'avantage |:de Mylord Halifax ché[z] Mylord Montagu [et]
 10 Mylord Somers:|.

Mons. Addison m'a repondu fort obligeamment. Puisque vous avés receu vostre
 paquet, Monsieur, je m'imagine que Mylord a receu le sien aussi. Je verray s'il me fera
 avoir quelque reponse. Apparemment la brieveté du temps aura fait qu'il ne vous aura
 point parlé du contenu de mon paquet pour luy: cependant je vous en ay dit quelque
 15 chose, Monsieur, et même je vous ay envoyé une copie de la piece qui regarde le commerce
 du plomb.

J'attends de vous, Monsieur, le supplement de nostre chiffre.

Le Roy a escrit à Madame l'Electrice du 9 juillet, qu'il partiroit jeudi apres, (c'est à
 dire le 15.) pour la Hollande. J'eusse souhaité que Vous y eussies encor esté alors, Mon-
 20 sieur, car peuestre auroit-on avancé. Cependant Mons. Grabe à qui j'avois recommandé
 ma lettre pour Mons. d'Ilgen, m'a escrit qu'il la luy a rendue.

3 Craigs: J. Craggs d. J. 5 des gens: Gemeint ist vermutlich besonders J. de Robethon (vgl. auch N. 416). 6 Comtesse ... Raby: Catharina Kolbe von Wartemberg und Th. Wentworth Lord Raby; deren Auftreten z. B. 1703 in Berlin bzw. Lietzenburg war von Seiten Kurfürstin Sophies mit einer gewissen Distanz aufgenommen worden (vgl. etwa I, 22 N. 70 oder I, 24 N. 115 u. N. 130). 7 Madame: Gemeint sein dürfte Kurfürstin Sophie. 7 Prince Electoral: Georg August. 9 Mylord Montagu: R. Montagu duke of Montagu. 11 repondu: Die nicht gefundene Antwort auf N. 102, die wahrscheinlich zusammen mit N. 116 an Leibniz gelangt war (vgl. N. 124 u. N. 151). 12 le sien: N. 104. 15 la piece: Leibniz' Ausführungen für Lord Halifax zu Bleiförderung und -handel sowie Münzprägungen in Braunschweig-Lüneburg (vgl. N. 103 u. N. 104 u. Erl.). 17 nostre chiffre: Falaiseau und Leibniz verwendeten den Chiffrenschlüssel seit 1703, Falaiseau auch in Briefen an Kurfürstin Sophie. 18 escrit: König Friedrich I. an Kurfürstin Sophie vom 9. Juli 1706 aus Kleve; gedr.: BERNER, *Briefwechsel*, 1901, S. 93 f. 20 Mons. Grabe: Ch. Grabe, Königlicher Sekretär und Mitarbeiter J. C. Kolbe von Wartembergs. 20 recommandé: wahrscheinlich mit dem in N. 105 genannten, nicht gefundenen Brief vom 23. Juni 1706. 21 lettre ... d'Ilgen: N. 89; wahrscheinlich mit den in N. 83 genannten, nicht gefundenen Unterlagen: einem Brief und einem Memoire Falaiseaus. 21 m'a escrit: mit N. 105.

Comme le temps est trop court le mariage ne se fera pas d'abord quand le Roy repassera icy. Sa M^{té} nous enverra un Ambassadeur, et le Prince Royal epousera la Princesse par procureur. Ce procureur sera apparemment le Prince Electoral. Apres cela, la Princesse sera menée à Berlin.

Selon les apparences le Roy ne s'arrestera gueres en Hollande, et repassera icy bien tost: la Princesse douairiere de Nassau ayant temoigné, qu'elle ne conclura rien pendant la minorité de son fils. Ainsi l'affaire trainera. La Duchesse de Nemours qui avoit eu une atteinte d'une apoplexie, en est revenue de sorte que l'affaire de Neufchastel qu'on croyoit preste, est remise. Je suis avec zele 5

Monsieur vostre tres humble et tres obeissant serviteur 10
Hannover ce mardi 13 juillet 1706 Leibniz.

137. LEIBNIZ AN EZECHIEL VON SPANHEIM

Hannover, 13. Juli 1706. [164.]

Überlieferung: *L* Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 120–121. 1 Bog. 8°. 4 S. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Anschrift. 15

A Mons. de Spanhem Amb^r du Roy de Prusse à Londres

Monsieur Hanover 13 juillet 1706

1 le mariage: des preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm mit der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea. 6 Princesse ... Nassau: Henriette Amalie Fürstin von Nassau-Diez; zur geringen Aussicht auf erfolgreiche Verhandlungen im Streit um das Oranische Erbe vgl. auch N. 112 u. Erl. 7 fils: Johann Wilhelm Friso. 7 Duchesse de Nemours: die damals 81-jährige Marie duchesse de Nemours, seit 1694 comtesse-princesse de Neuchâtel. 8 l'affaire de Neufchastel: Zu den brandenburg-preußischen Ansprüchen auf das Fürstentum Neuchâtel als Teil des Oranischen Erbes waren neue Rechtsgutachten erstellt worden, zu denen Ilgen wie zu früheren im Vorjahr Leibniz' Stellungnahme erbeten hatte (vgl. die Korrespondenz mit Ilgen Anfang 1705, bes. I, 24 N. 183 u. N. 190, sowie N. 89 u. Erl. des vorliegenden Bandes).

Zu N. 137: Die nicht gefundene Abfertigung mit dem Beischluss N. 136 antwortet auf I, 25 N. 493 und wird beantwortet durch N. 164.

Je croyois que Mons. de Falaiseau s'arresteroit un peu en Hollande; ainsi je m'imaginois que cette lettre y seroit plus tost que luy. Mais je viens d'apprendre qu'il sera déjà parti si le vent l'a permis, pour passer avec Mylord Monthermer en Angleterre, au lieu que Mylord Halifax est allé voir Mylord Prince et Duc de Marlborough, qui a acquis
5 tant de gloire et a tant mérité du public, qu'on ne sauroit avoir trop d'égards pour luy.

Depuis que vous avés écrit, Monsieur la lettre que j'ay eu l'honneur de recevoir de votre part, et par les mains de Mons. de Falaiseau, l'Europe a changé de face, par la plus heureuse, et en meme temps la plus surprenante revolution du Monde; et dont il n'y a pas beaucoup d'exemples. Vous serés un de ceux, qui l'admireront davantage, Monsieur,
10 par ce que vous connoissés mieux que la plus part d'autres, combien peu on avoit sujet de s'enflatter. La connoissance plustost que l'ignorance est la cause d'une juste admiration.

Madame l'Electrice (pour ne vous rien dire de Monsg^r l'Electeur, et de nostre cour) a esté extrêmement satisfaite de la personne et de la Conversation de Mylord Halifax et luy a temoigné non seulement de l'estime et de la consideration que son merite eminent
15 devoit attirer, mais aussi de la Confiance audelà de ce qui est ordinaire; de sorte que je crois qu'il sera parti satisfait et qu'on le sera tousjours reciproquement.

Pendant que presque toute la terre se loue de la Reine [de la] Grande Bretagne, à cause des grandes choses qu'Elle fait pour le bien general; Mad. l'Electrice, qui n'y est

1 f. ainsi je (1) croyois (2) m'imaginois *L* 2 Mais (1) j'apprends (2) je viens d'apprendre *L*
12 pour ... cour *erg. L* 14 f. que son ... eminent (1) meritoit (2) devoit attirer *erg. L*

1 s'arresteroit: auf der Rückreise von Hannover nach England. Aufgrund ungünstiger Wetterverhältnisse zog sich P. de Falaiseaus Aufenthalt in Holland über mehrere Wochen bis in den August 1706 hinein hin (vgl. N. 185). 2 je viens d'apprendre: vgl. N. 116. 3 Mylord Monthermer: J. Montagu gen. Lord Monthermer. 4 Mylord Halifax: Ch. Montagu baron Halifax. Falaiseau hatte sich in dessen Gefolgschaft Ende Mai bis Ende Juni 1706 in Hannover aufgehalten. 4 Prince ... Marlborough: J. Churchill duke of Marlborough, Fürst von Mindelheim, dessen Feldlager sich in den südlichen Niederlanden befand. 5 tant de gloire: Anspielung auf den Sieg der alliierten Truppen unter Marlboroughs Kommando bei Ramillies (23. Mai 1706). 6 lettre: I, 25 N. 493. 7 l'Europe ... face: Anspielung auf die für die Große Allianz unerwartet günstige Wendung im Spanischen Erbfolgekrieg seit Mai 1706 mit dem Abbruch der französisch-spanischen Belagerung Barcelonas (12. Mai) und dem Sieg der alliierten Truppen bei Ramillies, auf den der weitgehende Rückzug der französisch-spanischen Truppen in den Spanischen Niederlanden folgte. 12 Madame l'Electrice: Sophie. 12 Monsg^r l'Electeur: Georg Ludwig. 17 Reine: Anna.

pas des moins interessées, avec toute sa maison, a des sujets particuliers d'exalter comme Elle a fait les soins et les bontés de Sa M^{té}, et ce que la Reine a déjà fait pour l'Electrice, et pour Sa Maison, et fait encor attendre tout ce qui sera convenable.

Nous apprenons que l'affaire de l'Union des deux Royaumes de l'Isle Britannique, est conclue jusqu'à la Ratification des Parlemens. C'est quelque chose de grand et d'extraordinaire. Et il semble que toutes les choses de cette nature ont esté réservées par la providence à l'heureux Regne de cette Grande Princesse, qui éblouit le monde par son brillant regne. Je me souviens que bien des gens et des libelles tacherent de rendre ses Ministres suspects à l'égard des Negotiations pour la Succession en Ecosse: on n'a jamais donné dans ce panneau icy, les voilà pleinement justifiés maintenant, notamment Mylord Godolfin à qui on en vouloit particulièrement sur ce sujet. Les Ordres qu'il a mis aux finances, qui sont les Nerfs des operations, luy donnent une grande part à la gloire de l'Europe delivrée, et le ciel même a secondé les soins.

Le Roy mande à Mad. l'Electrice par sa lettre du 9 juillet, qu'il va partir jeudi apres pour Hollande et comme le temps est un peu court pour mettre ordre à toutes choses, le mariage ne se fera pas d'abord quand Sa M^{té} repassera icy. Et par après Elle nous

1 avec ... maison *erg. L* 1 f. comme ... fait *erg. L* 3 Sa | dite *erg. u. gestr.* | M^{té} *L*
 7 providence (1) au Regne (2) à l'heureux Regne *L* 7 eblouit le (1) public (2) monde *L* 8 et des libelles *erg. L* 8 f. rendre (1) son Ministre (2) ses Ministres *L* 10 justifiés, (1) ⟨sur tout⟩ Mylord (2) maintenant notamment *L* 16–294,1 repassera icy. (1) Elle (a) viendra icy (b) enverra icy un Ambassadeur (c) nous enverra un Ambassadeur (2) Et par ... Ambassadeur *L*

1 sujets particuliers: Anspielung auf die Maßnahmen Königin Annas bzw. des englischen Parlaments zur Sicherung der hannoverschen Sukzession in England mit dem Act bzw. der Bill of Naturalization und dem Act of Regency von 1705/1706, deren Urkunden am 30. Mai 1706 von Halifax in Hannover überreicht worden waren. 4 l'Union: Die Union zwischen den Königreichen England und Schottland trat im Mai 1707 in Kraft (vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 183). 5 Ratification: durch das schottische Parlament im Januar 1707, durch das englische Parlament im März 1707. 8 f. rendre ... suspects: S. Godolphin z. B. wurde Nähe zu der Jakobiten unterstellt; vgl. R. A. SUNDSTROM, *Sidney Godolphin. Servant of the State*, London u. Toronto 1992, S. 164 f. 11 Godolfin: Godolphin gehörte zu den Unterhändlern des Treaty of Union mit Schottland. 11 f. mis aux finances: als Lord High Treasurer. Zu Godolphins Bedeutung für die Finanzierung des Spanischen Erbfolgekrieges vgl. SUNDSTROM, *a. a. O.*, S. 189. 14 Roy: der preußische König Friedrich I. 14 lettre du 9 juillet: gedr.: BERNER, *Briefwechsel*, 1901, S. 93 f. 14 f. partir ... Hollande: zu Verhandlungen über das Oranische Erbe. 14 jeudi apres: 15. Juli 1706. 16 mariage: zwischen der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea und dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm. Die Verlobung war am 18. Juni 1706 öffentlich bekannt gegeben worden.

envoyera un Ambassadeur, et le prince Royal epousera la princesse, sa future épouse par un procureur, qui sera apparemment le prince Electoral.

Il faut que je Vous dise aussi, Monsieur, que Mons. de Falaiseau a fait tout ce que vous nous en avés promis, et au delà, il nous a donné des informations tres justes et tres
 5 particulieres de bien des choses, dont il n'estoit peustestre pas du caractere de Mylord Halifax de nous entretenir; et comme il y a eu une parfaite harmonie dans leur discours, nous en avons esté d'autant plus edifiés. Mons. d'Ilgen m'ayant prié de contribuer à renouer leur ancienne connoissance et amitié, qui n'avoit pas esté rompue mais interrompue par l'eloignement offrant de contribuer à l'abstraction de Mons. de Falaiseau.
 10 J'ay esté ravi d'y servir l'un et l'autre; et ayant esté temoin de leur conversation, je pûs rendre temoignage à M. de Falaiseau, qu'il s'est expliqué de la maniere du monde la plus respectueuse par rapport au Roy et à ce que Sa Majesté pourra trouver apropos. Je soubçonne Monsieur que vos relations auront contribué à leur entreveue, que ainsi je crois que vous soiés bien aise que je vous en donne ce rapport.

15 Quand j'y pensois le moins, Monsieur Neocorus est revenu icy avec Messieurs les deputés de Cambridge qui l'ont consideré comme un de leur Associés: il n'a pas trouvé apropos d'accepter les graces du Roy, dont je suis faché pour l'honneur de nostre Allemagne, à qui il semble qu'on enleve un habile homme en sa personne, comme on nous a quasi enlevé M. Grabe.

7 d'Ilgen (1) un de vos Ministres (2) | vostre *versehntl. nicht gestr.* | Ministre d'Estat (3) un de vos Ministres (4) m'ayant L 9 offrant ... Falaiseau *erg. L*

1 epousera: Die prokuratorische Vermählung erfolgte am 14. November 1706 in Hannover, die Trauung in Berlin am 28. November 1706. 2 prince Electoral: der hannoversche Kurprinz Georg August. 4 vous ... promis: vgl. I, 25 N. 493, worin Spanheim Falaiseau als denjenigen bezeichnet, der am besten geeignet sei, über die politische Situation in England zu informieren, insbesondere um „dechiffrieren tous les enigmes“. 7 Ilgen ... prié: während des Besuchs des preußischen Königshofes in Hannover im Juni 1706 (vgl. auch N. 83). 8 ancienne ... amitié: Falaiseau hatte von 1682 bis 1701 in brandenburgischen Diensten gestanden. 15 Neocorus: L. Küster. 16 deputés de Cambridge: die Delegation der Universität Cambridge zum Festakt anlässlich des zweihundertsten Gründungsjahres der Universität Frankfurt a. d. O. am 26. April 1706 (vgl. N. 26 u. N. 37 u. Erl.). 17 d'accepter ... Roy: Küster war zum Königlichen Rat und Bibliothekar mit einer jährlichen Besoldung von 800 Talern ernannt worden (vgl. I, 25 N. 219 u. Erl.), hatte diese Charge aber abgelehnt, da deren Zuschnitt nicht seinen Wünschen entsprach (vgl. N. 26 u. Erl.). 17f. faché ... Allemagne: Nachdem Küster die erhoffte Pension der englischen Königin Anna (vgl. N. 195) nicht zugesprochen bekam, hielt er sich in den nächsten Jahren in den niederländischen Generalstaaten auf. 19 enlevé M. Grabe: der aus Königsberg stammende Theologe J. E. Grabe, der seit 1697 in Oxford wirkte.

On dit que Mons. l'Eveque de Worcester Lloyd, pourroit enrichir le public de bien des choses encor, outre son Commentaire sur les 70 semaines. Peutestre que son fils, qu'on loue, y travaillera, sur tout par rapport à la Chronologie, et conservera au public les Tresors du Pere.

On est bien surpris du livre que Monsieur Dodwel a publié depuis peu contre l'immortalité naturelle de l'ame pour la borner aux graces qu'on reçoit par le Ministre des Ordres Ecclestiques. Je ne l'ai pas encor vû, mais je m'en etonne moins par ce que j'ay vû de luy ailleurs. 5

Vostre premier Tome, Monsieur fera bien soupirer le monde apres le second et vous souhaiter bien des années encor necessaires pour en donner beaucoup d'autres et sur plus d'une matiere. Entre autres je souhaiterois ce que vous aviés medité sur l'Empereur Julien et S. Cyrille. Mais je souhaite aussi que lorsque vous aurés achevé les ouvrages commencés vous ayés le temps qu'il faut pour enrichir le public de vos memoires sur quantité d'affaires considerables qui vous ont passé par les mains, et qui seront d'autant plus instructifs, qu'il n'y en a presque point de bons et de seurs aujourdhuy; au lieu qu'il y en avoit tant autres fois. 10 15

M. le Comte de Schwarzbourg Arnstad s'est enfin resolu tout de bon à faire publier ce que M. Morel a laissé en estat de l'Estre. Je voudrois qu'il eut pris cette resolution un peu plus tost, quand Mons. Cuper et moy l'y exhortames, car il commence luy meme à estre fort maladif. Je voudrois qu'on pût vous communiquer le tout avant que de le faire paroistre, et que vous eussiés le loisir de le revoir. 20

5–8 On est ... ailleurs *erg. L* 11 f. Entre ... S. Cyrille *erg. L* 14 considerables *erg. L*
16 fois. | On assure *gestr.* | *L* 19 quand ... ⟨exorames⟩ *erg. L* 21–296,1 *erg. L* |(1) C'est la
meilleure nouvelle (2) Au reste je suis *gestr.* | Mad. l'Electrice *L*

2 Commentaire: nicht erschienen (vgl. I, 25 N. 493 u. Erl.); vgl. W. LLOYD (d. Ält.), *An Exposition of the Prophecy of the Seventy Weeks, which God sent to Daniel by the Angel Gabriel*, [1690]. 2 fils: W. Lloyd d. J. (vgl. I, 19 N. 372). 5 publié: H. DODWELL, *An Epistolary Discourse, Proving, from the Scriptures and the First Fathers, That the Soul is A Principle Naturally Mortal*, 1706. 9 premier Tome: E. von SPANHEIM, *Dissertationes de praestantia et usu numismatum antiquorum*, T. 1, 1706. Zu den früheren Ausgaben vgl. SV. 11 f. medité ... S. Cyrille: nicht erschienen. 17 Comte ... Arnstad: Graf Anton Günther II. von Schwarzburg-Arnstadt. 17 f. faire publier ... laissé: A. MORELLS nachgelassenes numismatisches Werk erschien erst 1734 u. 1752 u. d. Tit. *Thesaurus Morellianus*. 19 exhortames: vgl. I, 22 N. 274, wo Leibniz sich unter Bezugnahme auf G. Cuper für die Drucklegung einsetzte.

Mad l'Electrice vous a ecrit il y a deja du temps, et fait tousjours grand fonds sur
vostre amitié.

Pour moy je suis entierement

Monsieur de Vostre Excellence etc.

- 5 138. LEIBNIZ AN DANIEL ERNST JABLONSKI
Hannover, 14. Juli 1706. [125. 161.]

10 **Überlieferung:** A Abschrift der nicht gefundenen Abfertigung: BERLIN *Geheimes Staatsarchiv Preußischer Kulturbesitz* II. HA Rep. 46 N. 2 Bl. 21. 2^o. 1 S., wahrscheinlich von der Hand F. H. Ursinus von Bärs. Auf Bl. 21 r^o oben rechts Vermerk: „N^o 3.“, Z. 16–19 u. Z. 20 bis S. 297 Z. 1 durch Anführungszeichen am Zeilenrand, vermutlich nach Kennzeichnungen B. Ursinus von Bärs, hervorgehoben.

Hochwürdiger etc. Insonders Hochgeehrter Herr.

15 Seither meinem Jüngsten ist man in erfahrung kommen, daß der König (seinem Schreiben, vom 9. Julij an der Churfürstin Durchl.) noch den Donnerstag darauff, wäre morgen, nacher Holland auffbrechen, u bald darauff bey uns zu sein vermeinet, Weiln aber
20 nicht alles mit der heüraht, so geschwind richtig sein kan, so ist beliebet worden, daß S^e K. May^t einen Gesandten hernach schicken wird, die Braut abzuholen, u zugleich eine vollmacht, (vielleicht an deß ChurPrintzen Durchl.) umb in des CronPrintzen nahmen Sie allhier zu trauen; Dergestalt werden Sie, neml. der Herr Bischoff u M. h. H^r Hoffprediger, nach des Königes rückkunfft von der bewusten Sache zu sprechen, Zeit haben; u ob zwar

1 ecrit: vermutlich der aus N. 164 zu erschließende, nicht gefundene Brief der Kurfürstin Sophie an Spanheim (wahrscheinlich von Ende Juni 1706).

Zu N. 138: Die nicht gefundene Abfertigung ergänzt den Z. 13 genannten vorangegangenen Brief N. 125, Antwort auf N. 113, und wird mit dieser zusammen beantwortet durch N. 161. A entstand wie A von N. 96 und von N. 125 auf Veranlassung von B. Ursinus von Bär zur Vorlage am Berliner Hof (vgl. Überlieferung und N. 192 u. Erl.). 14 Schreiben: der Brief König Friedrichs I. an Kurfürstin Sophie vom 9. Juli 1706 aus Kleve (gedr.: BERNER, *Briefwechsel*, 1901, S. 93 f.). 16 heüraht: Kurprinzessin Sophie Dorotheas mit Kronprinz Friedrich Wilhelm. 18 ChurPrintzen: Georg August. 19 Herr Bischoff: B. Ursinus von Bär. 20 bewusten Sache: Leibniz' Vorschlag, der evangelisch-lutherischen künftigen Kronprinzessin Sophie Dorothea am reformierten Berliner Hof die Teilnahme am Abendmahl nach einem dem anglikanischen angenäherten Ritus zu ermöglichen, ohne dies als Zeichen ihres Konfessionswechsels zu werten, und so die Union der protestantischen Kirchen zu befördern.

wohl zu wünschen, gewesen wäre, daß der König vor der rückkunfft informiret worden, so scheint doch wohl, daß es dergestalt nicht werde thuelich sein, habe solches anitzo ohne verzug berichten sollen, mich sonst auff meine vorige beziehendt, ich bin

M. h. H^m Hoffpredigers Dienstergebenster G. W. v. Leibnitz.
Hannover den 14. Julij 1706. 5

139. MARTIN KRÜGER AN LEIBNIZ

Braunschweig, 14. Juli 1706.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 509 Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. Goldschnitt. 2 S. Mit wenigen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Anrede u. Schlusskurialien. Eigh. Aufschrift u. Anschrift. Schwarzes Siegel. Siegelausriss. 10

Monseigneur Tres Illustre Baro de Leibniz,
Conseiller privé (—) de Son Electoral Altesse de Bruns. et Lüneborg,
Mon grand Patron etc.

Demnach Eß bey Meiner damahligen Anwesenheit dero hohe Geschäfte nicht verstaten wollen, Ewrer HochWohlgeb. Excellence aufzuwartten, so habe Mier die Ehre außbitten wollen, meine damahlige Proposition an dieselben hiermit schriftl. abzulaßen! Ich habe deß Seel. Mg^r Lauterbachß Söhne auß Kinder erzogen, vnter welchen der Alteste ein geborner Mathematicus ist, welchen der Seel. Vater, auß Rector der Lüneburgischen Schulen, a teneris zu diesem Studio angeführet, derselbe Sohn auch allbereit zu Helmstädt 15

3 vorige: N. 96 und N. 125.

Zu N. 139: *K* ist der einzige überlieferte Brief der Korrespondenz. Beischluss war das S. 298 Z. 8 genannte „Bittschreiben“. 17 Mg^r Lauterbachß: Christoph Heinrich Lauterbach. 17 Söhne: darunter Georg Burkhard u. Christoph Heinrich d. J. Nach dem Tode Chr. H. Lauterbachs hatte Krüger dessen Kinder in seine Obhut genommen. 17 Alteste: Hieronymus Christoph Lautenbach, der am 27. Februar 1702 in Helmstedt immatrikuliert wurde; vgl. *Die Matrikel der Universität Helmstedt 1685–1810*, bearb. von H. MUNDHENKE, Hildesheim 1979, S. 62 (Nr. 2598). 18f. Rector ... Schulen: am Johanneum, dem Gymnasium zu Lüneburg, 1679–1693. 19–298,1 zu Helmstädt ... dociret: Laut dem unten S. 298 Z. 8 genannten Brief hatte Lauterbach u. a. Arithmetik, Algebra, Geometrie, Trigonometrie und Optik unterrichtet.

2 jahr Mathesin privatim dociret, v. Sich darinnen zimlich perfectioniret hat. Diesen
 m. PflegenSohn habe damalb bey Ihrer Hoheiten, der verwitweten Churfürstinnen zu
 Hannover, dem H. Geh. KriegesRath von Hattorff, dem H. Geh. Rath von Bernstorff, v.
 auch dem H. Abbt Molahn, *⟨item⟩* transitu bey Ewrer Hoch Wohlgeb. Excellenz recom-
 5 mendiren wollen; vor allem aber ist meine recommendation an Sie verwiesen worden; die-
 serwegen, alß ich muthmaße, daß Ihro Churfürstl. Durchl. nunmehr werden wiederumb
 (Gott helffe) glücklich in dero Residenz angelanget seyn; so habe mich erkühnen wol-
 len, Ewre Hochwohlgeb. Excellence mit dem eingelegten vnterthänigsten Bittschreiben
 zu beläßigen, vnterdienst v. demütigst flehende, daßelbe durch dero kräftigste recom-
 10 mendation, dieses Habilen subjecti vnd Lüneb. Landes Kindeß, zum gewünschtem Effect
 zubefördern; da ich dann versichere, daß der Supplicante, wegen Seiner Erudition in Phi-
 losophicis, in Mathesi etc. Logica etc. Graecis, Ebraicis etc. Ihrer hohen recommendation
 würdig, v. bey erlangter Sparta daselbsten zu Göttingen, bey der Studirenden jugend
 großen Nuzzen schaffen werde.

15 Gegenwärtig hält Er Sich bey m. Sohne, nebst 4 Lüneb. Patricier Söhnen, alß Hof-
 feMeister auf, v. informiret dieselben vnter meiner Inspection, würde Er nun durch dero
 hohe recommendation die Professionem Mathes. zu Göttingen erlangen, sollten nicht nur
 dieße 5 auditores, sondern auch noch mehr von Ahdel alß diej. von Adelibsen, Niepagen[,]
 Pikardten etc. v. a. mehr auch dahin folgen, v. also daßelbe Gymnasium Illustre balde
 20 frequentwerden; worzu ich, ohne ruhm, viel cooperiren werde v. dahin sorgen, daß Ihre
 Churfürstl. Dh. ein gn. contentement über dero hohe recommendation mögen verspühren
 laßen!

Negst diesem mögte Sich gegenwärtig der H. BürgerMeister auß Lüneburg, der von
 Stötteroggen, zu Hannover befinden, welcher vor die sämbtl. Patricien zu Lüneb. bey Ihre

2 Churfürstinnen: Sophie. 3 Geh. KriegesRath: J. von Hattorf. 6 Ihro Churfürstl. Durchl.:
 Georg Ludwig. 6 f. wiederumb . . . angelanget: Gemeint ist wohl aus Pymont. 8 Bittschreiben: wohl
 der vom 26. Juni 1706 datierende Brief Lauterbachs an Leibniz (LBr. 533 Bl. 1–2; Druck in Reihe III),
 in dem dasselbe Anliegen vorgebracht wird. 15 Sohne: Dass Lauterbach Hauslehrer bei Krügers
 einzigem Sohn Rudolf August war (und in dieser Funktion verstarb), geht hervor aus: *Das Evangelische
 Lüneburg: Oder Reformations- und Kirchen-Historie, Der Altberühmten Stadt Lüneburg*, Braunschweig
 1719, S. 625. 15 4 . . . Söhnen: nicht ermittelt. 17 zu Göttingen: am dortigen Pädagogium.
 18 f. Adelibsen . . . Pikardten: Aus den genannten Adelsfamilien sind im ersten Jahrzehnt des 18. Jahr-
 hunderts keine Zöglinge des Pädagogiums zu Göttingen bezeugt (vgl. G. GIESEKE u. K. KAHLE, *Die
 Matrikel des Pädagogiums zu Göttingen 1586–1734*, Göttingen 1936). 23 BürgerMeister: B. L. von
 Stoetteroggen.

Churfürstl. Durchl. umb die beybehaltung der Wahl einer Abbatisinnen in dem Closter Medingen, auß Ihren Geschlechtern, wird vntherhänigst sollicitiren! Welchen redlichen Patrioten Ewrer Hochwohlgeb. Excellence auch bestens empfehle, vnter der versicherung, daß Er v. diesambtl. Hh. Patricii dero hohe Vorsprache v. Assistance mit realer danckErkänntlichkeit zu vergelten bereit seyn werden!

5

Wie ich mich nun in beyden Stücken zu Ewrer hohen Excellence gütigsten Assistance v. Hochgeneigten Willfahrunge gänzlich verlaße, So überlaße Ewre hohe Excellence der Allmächtigen Bewahrung deß Allerhöchsten, der ich stets verpflichtet leben solle

Monseigneur mon grand Patron,

votre tres humble serviteur

Braunsveig d. 14 Julii A° 1706.

M. Martinus Krüger Pastor senior Magnius

10

A Son Excellence Monseigneur tres Illustre Baro de Leibniz. Conseiller privé <—> de Son Electoral Altesse de Bruns. et Lüneborg, mon grand Patron treshumblement à Hannover. Fr.

140. CHRISTOPHE BROSSÉAU AN LEIBNIZ

[Paris,] 16. Juli 1706. [123.]

15

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 119 Bl. 442–443. 1 Bog. 4°. 4 S. Eigh. Anschrift.

K, der letzte überlieferte Brief der Korrespondenz, antwortet auf das S. 300 Z. 14 genannte, nicht gefundene Billett von Leibniz vom 29. Juni 1706, das Brosseau über den Pariser Bankier J.-C. Tourton erhielt. Dieser Übermittlung wegen und da Brosseau, anders als noch in N. 123, den noch zu begleichenden Betrag von 129 t 5. s. hier nicht mehr erwähnt (vgl. auch Leibniz' erneute Bestätigung einer künftigen Zahlung in N. 92), sondern Leibniz um Fürsprache im Hinblick auf zusätzliche Vergütungen bittet (vgl. ähnlich bereits in N. 123), nehmen wir an, dass dieser Betrag nun bei Tourton für ihn bereitstand. In einer separaten, wahrscheinlich gleichzeitigen, direkten Sendung vom 29. Juni 1706 ohne weiteren Begleitbrief

20

1 f. Abbatisinnen ... Medingen: Die bisherige Beschränkung der Äbtissinnenwürde des Damenstifts Medingen (bei Uelzen) auf Töchter aus dem Stadtpatriziat Lüneburgs wurde nach dem Tode der Äbtissin Catharina Priggen (3. Juli 1706) von der hannoverschen Landesregierung insoweit gelockert, als turnusmäßig bei jeder dritten Wahl Töchter aus anderen Adelsfamilien, aus der Umgebung des kurfürstlichen Hofes oder aus angesehenen Lüneburger Bürgerfamilien berücksichtigt werden sollten. Nach einer monatelangen Vakanz kam diese Neuregelung erstmals bei der am 11. März 1707 gewählten Clara Anna von Lüneburg zum Einsatz.

dürfte Brosseau N. 101 mit N. 100, das Z. 5 erwähnte „pacquet“, erhalten haben. Beischluss zu unserem Stück war der Z. 12 f. genannte Brief J. Lelongs (N. 128).

Ce 16^e de Juillet 1706.

Il faut, Monsieur, que quelques unes de mes lettres ne vous ayent pas été renduës, et
 5 ce qui me donne cette croyance est le paquet que vous m'avez adressé pour le Rev^d Pere
 Verjus qui est mort icy dez le 16. du mois de May, et dont je dois vous avoir donné avis
 il y a plus de six semaines. J'ay perdu un excellent ami en sa persone, et vous, Monsieur,
 un home qui faisoit une tres particuliere estime de vostre merite. J'ay ouvert ce paquet
 devant le R^d Pere Le Gobien qui a pris le soin en sa place des Missions de la Chine, et
 10 qui m'a promis de vous faire aussy reponse pour luy. Lorsqu'il me l'aura donnée je seray
 soigneux de vous la faire tenir par le 1^{er} ord^{re} d'après. Je l'ay toujours esté sur le chapitre
 des lettres, come vous le pouvez connoistre encore présentement par l'incluse du R^d Pere
 Le Long laquelle est sans doute la réponse à celle que je luy ay renduë le 9. de ce mois,
 et que vous me marquez vous estre de conséquence dans vostre billet du 29^e de Juin que
 15 Mons^r Tourton ne m'a envoyé qu'avanthier au soir. Au surplus Mons^r Pinson doit avoir
 receu la lettre et le catalogue que vous m'avez chargé de luy faire rendre ce qui a esté
 fait par un libraire de ses amis.

Depuis le depart de la Réponse que je vous ay faite Madame que j'ay vuë icy
 il y a aujourdhuy 8. jours m'a dit, Monsieur, que Mad^e l'Electrice luy avoit mandé

6 f. avis ... semaines: Es ist wenig wahrscheinlich, dass Brosseau sich seit dem 16. April 1706 vor N. 59 vom 4. Juni 1706, genau sechs Wochen vor *K*, ein weiteres Mal an Leibniz gewandt hatte, hatte er doch noch auf Antwort auf N. 4 und N. 12 gewartet. 13 celle: N. 93. 14 vostre billet: Wahrscheinlich ging es darin u. a. um die noch ausstehende Erstattung von Auslagen Brosseaus in Höhe von 129 *℔* 5. s., die dieser seit längerem eingefordert hatte (vgl. z. B. N. 4 u. Erl.), möglicherweise um einen Wechselbrief, wie er mit N. 119 für Lelong bereitgestellt wurde (zu einer zeitlichen Verzögerung hierbei vgl. auch N. 118); vermutlich enthielt das Billett zudem eine Bitte um die Unterstützung Lelongs beim Erwerb von Büchern für Leibniz bei der Auktion der *Bibliotheca Bigotiana* (vgl. BIGOT, SV., und die Erwähnung einer solchen Nachricht in N. 118). 16 la lettre ... catalogue: der mit N. 92 übersandte, nicht gefundene Leibnizbrief an F. Pinsson von Ende Juni 1706, dem ein Katalog zur Auktion von Handschriften aus dem Nachlass M. Gudes beilag. Der Erwähnung in N. 128 zufolge handelte es sich vermutlich um den letzten, mit Handschriften kollationierte Druckwerke und Manuskripte betreffenden Teil (GUDE, *Bibliotheca Exquisitissimis Libris ... et Mss. ... à Viro Illustri ... Marquardo Gudie ... congesta*, 1706, S. 507–576). 17 libraire: nicht identifiziert. 18 la Réponse ... faite: N. 123. 19 Mad^e l'Electrice ... mandé: Der Brief Kurfürstin Sophies an Herzogin Elisabeth Charlotte von Orléans wurde nicht gefunden.

qu'une des principales causes du congé qu'on me donne, venoit principalement de ce que je m'estois excusé par Politique d'envoyer les feüilles de nouvelles de ces quartiers, cette cause n'est qu'un pur et foible prétexte, car si j'ay discontinué d'envoyer ces feüilles ç'a esté uniquement parceque S. A. E^{le} me l'a fait tres expressement ordonner. Cela est si vray que je les ay toujours fait tenir à Munster, et à 3. autres de mes amis. Jugez par là si je n'aurois pas continué de les adresser à Mg^r l'Electeur s'il ne me l'avoit pas effectivement defendù. Souvenez vous, Monsieur, come je m'en souviens qu'il y a quelque tems que pour meriter la continuation de quelques unes de vos nouvelles, je vous offris de vous en envoyer d'icy en echange, mais vous ne m'avez fait aucune réponse sur cette offre, elle n'en a pas esté moins veritable cependant; il ne l'est pas moins aussy que S. A. E^{le}[,] Mess^{rs} ses Ministres, et plusieurs autres Persones de sa cour auront toujours icy quelques affaires et que la correspondance de Mad^e l'Electrice avec Madame continuant, on aura icy absolument besoin d'un home pour l'entretenir et avoir le soin de leurs lettres. D'alléguer que pendant cette guerre on n'en aura que faire, c'est vouloir aller contre ce qu'il n'est que trop visible, et donner à connoistre que le congé dont il s'agit n'est qu'un pur effet des mauvais offices que quelques esprits malfaisans ont pris à tasche de me rendre auprès Mg^r l'Electeur. J'espere toujours qu'il sera, Monsieur, assez équitable et généreux pour ne me pas laisser sans quelque pension ou recompense apres tant d'annés de service, et c'est ce que je vous supplie de vouloir remontrer dans l'ocasion, Monsieur, en faveur de l'home du monde qui est avec le plus d'estime et de zele <...>

M. de Leibnitz.

141. GERHARD WOLTER MOLANUS AN LEIBNIZ

Hannover, 16. Juli 1706. [134. 142.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 655 Bl. 125–126. 128–129. 2 Bog. 4^o. 5 S. Mit einigen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelausschnitt (restauriert). Mit Bemerkungen von Leibniz' Hand. Bibl.verm. — Auf Bl. 129 *L* von N. 142.

2 feüilles de nouvelles: vgl. N. 12 Erl. 4 S. A. E^{le}: Kurfürst Georg Ludwig. 5 à Munster: vgl. N. 92 u. Erl. 8 offris: vgl. N. 12 u. Erl. 14 cette guerre: der Spanische Erbfolgekrieg.

Zu N. 141: *K* antwortet auf N. 134 und, Molanus' Angaben zufolge, auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief, der ihn wenig später erreichte. Beantwortet wird unser Stück durch N. 142.

Vir Excellentissime, fautor et amice omni obsequio colende

Ad binas tuas strictim respondeo, quarum prior de 11 Julii, ex immensa me liberavit errore, credentem¹ hactenus, ex nescio qua simplicitate animi, id agi a Berolinensibus, ut introducta Liturgia, articuli quoque Londinenses, h. e. religio ipsa sensim introdu-

5 catur, et cum Anglis Berolinenses in unam denique coeant ecclesiam. Si de sola igitur Liturgia agitur, id ad negotium nostrum adeo nihil attinet, ut perquam mihi fiat verosimile, Hassiacos, aliosque Sectae illius rigidiores, per dictam introductionem vehementer scand[al]isatum, et consequenter a Consiliis nostris Irenicis, quibus de cetero non favent, eo magis alienatum iri.

10 Berolinenses talem perceptionem veram ac realem substantiae corporis Dominici probare, qualis a Calvino docetur, ut de Jabelonskio verum esse queat, ita de ceteris ego, quod pace tua dictum esto, non credo, multo minus persuadere mihi possum, eandem Anglicorum articulorum esse sententiam. Cum hac in parte inter Calvinum et utrosque magna intercedat differentia. Calvinus non uno

15 in loco, Substantialem dominici corporis perceptionem est professus, quando igitur vel serio, vel in gratiam Helvetiorum dixit: *Christi corpus tantum a S. caena distare, quantum a terra caelum*, tunc sequitur aut Calvinum sibi contradicere, quod a viro tam docto non praesumitur, vel retractasse pristinam sententiam, quod ex scriptis illius probari non potest, vel loco citato de praesentia locali ac dimen-

20 sionali fuisse locutum².

¹ <Darüber von Leibniz' Hand:> inde ab initio contrarium significavi

² <Darüber von Leibniz' Hand:> recte ultimum

2 prior ... Julii: N. 134. 4 Liturgia: gemäß dem *Book of Common Prayer* in der seit 1662 gültigen Fassung; zu den Berliner Plänen, die auf die Einführung einer an die brandenburgischen Verhältnisse angepassten Fassung der Liturgie hinausliefen, vgl. u. a. N. 96, N. 98 und N. 113. 4 articuli: die 39 Glaubensartikel der Anglikanischen Kirche, wie sie von der Synode 1562 beschlossen und 1571 durch Königin Elisabeth I. und die Synode ratifiziert worden waren (vgl. auch N. 96 u. Erl.). 7 Hassiacos: zum Anliegen auf Seiten der brandenburgischen Reformierten, die Einstellungen der hessischen, besonders der hessen-kasselschen Reformierten in der Tat zu berücksichtigen, vgl. N. 113, S. 241 Z. 8 f. 11 f. Jabelonskio: D. E. Jablonski. 16 dixit: vgl. *Consensio mutua in re Sacramentaria Ministrorum Tigurinae Ecclesiae, et D. Joannis Calvini Ministri Genevensis Ecclesiae*, in: J. CALVIN, [*Opera omnia*], 8, 1667, S. 648–659, hier S. 650; vgl. auch N. 108, S. 226 Z. 25 – S. 227 Z. 16.

Quando autem Londinensis articulus docet, Christi corpus in caena dari, accipi et manducari Tantum caelesti et spirituali ratione, quid me quaeso movere debeat, ut credam, per unicum caelestem illum et spiritualem modum non excludi perceptionem substantialem, sed corporalem duntaxat et Capernaiticam, cum in nullo alio articulo tantillum extet, 5 quod benignam illam interpretationem vel per consequentiam suaderi mihi aut possit, aut debeat. Imo in alio articulo Londinensi de anno 1562 conceptis verbis docentur: *Quum humanae naturae veritas requirat, ut unius ejusdemque hominis corpus in multis locis simul esse non possit, sed in uno aliquo et definito loco esse oporteat, idcirco Christi corpus in multis et diversis locis eodem tempore praesens esse non potest. Et quoniam, ut tradunt S. literae, Christus in caelum fuit sublatus, et ibi usque ad finem seculi est permansurus; nec Debet quisquam Fidelium carnis ejus et sanguinis Realem et Corporalem (uti loquuntur) praesentiam in Eucharistia vel credere vel profiteri.* Ex quibus tale emergit argumentum[:]

Quicumque supponit Corpus Christi in pluribus locis esse non posse, Affirmationem hujus dogmatis evertere articulum fundamentalem de ascensione Christi in caelum et futura ibidem ejus permansione usque ad finem seculi, neminem fidelium credere aut profiteri debere realem et corporalem corporis Christi in S. Eucharistia praesentiam, de Illo docente, Corpus Christi dari, accipi; et manducari Tantum caelesti et spirituali modo, mediumque hujus acceptionis et manducationis esse solam fidem, Non praesumitur, nec praesumi potest, quod per caelestem et spiritualem modum intelligat cum Cal-

6 ver consequentiam *K*, *korr. Hrsg.*

1 articulus: der 28. Artikel über das Abendmahl, vgl. auch N. 107. 5 Capernaiticam: vgl. die „Epitome“ zur Formula Concordiae, VII, 6 (*Concordia*, 1580, SV.). 7 alio articulo: Es handelt sich hier nicht um einen der 39 Artikel der Fassung von 1562, sondern um den 1562 ersetzten Absatz des 29. Artikels der Fassung von 1552 (der damals 42 Glaubensartikel), der in der Ausgabe, die Molanus nutzte (*A Collection of Articles*, 1675, vgl. SV.), auch als lateinische Marginalie zur englischen Fassung von 1562, zum nunmehr 28. Artikel, gegeben wird. Die Marginalie ist mit dem Nachweis „R. Edv. 6. Artic.“, d. h. dem ausdrücklichen Hinweis auf die unter König Eduard VI. 1552 verabschiedeten 42 Artikel, versehen, und das vergleichende Verfahren wird im Inhaltsverzeichnis angekündigt (vgl. *ibd.*, S. 102, und N. 107 sowie N. 120).

vino, perceptionem corporis Christi, realem vel substantialem. Atque Ecclesia Anglicana usque ad annum 1675 praecedentia praesupponit et docet etc. Ergo.

Dicis: Haec verba in latino tantum exemplari extare, in Anglicana versione non item.

R. In Constitutionibus Ecclesiae Anglicana, jussu Regio junctim editis Londin. 1675, 5 Exemplar latinum adhuc habet paragraphum supra citatum, ex quo colligitur usque ad dictum annum inter antiquatos haberi illum non debere. In eodem Volumine extat articu-
 10 lorum horum de Anno 1562 versio anglica, in qua, fateor verborum illorum interpretatio est omissa, totus autem §^{us} latinus margini est adscriptus, nullo alio fini, quam ut docti normam habeant, quid de praesentia corporis Christi in Sacra caena credere et profiteri
 15 h. e. docere debeant. Ex quibus consecrarius loco sequitur, Articulum quaestionis saltem usque ad annum 1675 habitum esse pro authentico, certe nondum antiquato, an postmodum auctoritate publica sit abrogatus, facti quaestio est, argumentis omni exceptione majoribus probanda.

Sed haec obiter. Redeo in viam.

15 Ostendis nec Anglos nec Berolinenses (uno forsitan excepto) credere perceptionem corporis C. quoad substantiam, addo illis Regem ipsum, qui ingenue mihi professus est, se id nunquam esse crediturum. Ser^{ma} nostra non semel, sed et praecedente die lunae (cum ipsi, ex tua doctrina, vellem ostendere, articulum illum Londinensem qui de caelesti et

15 Ostensis K, korr. Hrsg.

4 jussu Regio: Entsprechende Hinweise beziehen sich auf einzelne der in *A Collection of Articles ... and Constitutions Ecclesiastical* versammelten Stücke, nicht aber auf den gesamten von A. Sparrow zuerst 1661 herausgegebenen Band. Die englische Fassung der 39 Glaubensartikel mit der lateinischen Marginalie aus der Fassung von 1552 gibt Sparrow in seiner Sammlung nach einer 1630 unter König Karl I. veröffentlichten und mit der von Molanus in N. 107 angeführten „Declaration“ versehenen Edition. 5 Exemplar latinum: Der von Molanus zitierte Absatz steht außer an der angegebenen Stelle (*ibd.*, S. 102) nur im entsprechenden Artikel der Fassung von 1552, in der lateinischen Version *ibd.*, S. 61; diese beiden Absätze sind in Molanus Handexemplar (HANNOVER GWLB Gg-A 213) unterstrichen; in der lateinischen Fassung von 1562, die weiter hinten im Band folgt, steht ausschließlich der neue Absatz „Corpus Christi datur ... fides est“ (*A Collection, a. a. O.*, S. 218; dieser Absatz ist ebenfalls unterstrichen); vgl. auch N. 107. 6 extat: *ibd.*, S. 102. 11 f. postmodum ... abrogatus: so Leibniz' Darstellung in N. 108, S. 226 Z. 6–11, nach G. BURNET, *An Exposition of the Thirty-nine Articles*, 1699, S. 308 f. (vgl. auch seine Ausführungen in der Beilage zu N. 121, Konzept: LBr. 655 Bl. 117–118, hier Punkt 17, Bl. 118 r^o; Druck in Reihe IV). 15 uno: Unter den brandenburgischen Reformierten ist vermutlich S. Strimesius gemeint (vgl. N. 133); Leibniz hatte den Kreis weiter gefasst und in N. 134 zwischen theologisch Interessierten und anderen Gläubigen unterschieden. 16 Regem: Friedrich I.; vgl. auch N. 133. 17 Ser^{ma} nostra: Kurfürstin Sophie (vgl. auch N. 120 u. N. 133). 17 die lunae: 12. Juli 1706.

spirituali manducatione loquitur in bonum sensum trahi, et cum substantiali perceptione consiliari posse) aperte profitebatur qui talia vel sentirent vel docerent in Anglia eos haberi pro haereticis. Monebam secreto ne talia propter proprium interesse diceret aliis, propter successionem etc.

De Catechismo Anglicano, incidenter locutus sum cum nostro Domino Schot viro non indocto, quaesivi an detur in Anglia Catechismus aliquis, publica auctoritate introductus, aut qui saltem de facto pro libro Symbolico habeatur? negabat id ipsum confidenter, addebat, uti inter nos, ita etiam in Anglia varios dari catechismos, majores aliquos, minores aut minimos ab Episcopo hujus vel illius dioeceseos, introductos, nullum auctoritate publica³.

Nuptias apud nos per procuratorem (Comitem forte de Wartenberg) celebratum iri, a Ser^{ma} ante hos decem dies didici. Ceremoniis his apud nos finitis, eat sponsa bonis avibus, fatumque suum experiatur. Ego hactenus moraliter sum certus, illam contra syrenes Berolinenses, quae ad defectionem, aut saltem syncatabasin quandam, piam illam animam sint sollicitaturae, obturatis cum Ithaco auribus, audituros non esse, id enim confessionario suo sancte promisit, absit igitur, ut meo consilio (in hoc utriusque Ecclesiae statu) ipsi detur occasio, vel semel Anglico more communicandi cum suo marito, quod enim semel licite fieri potest, id Illa, nec injuria, arbitrabitur, saepius, imo semper fieri posse. Uno verbo, cur enim dissimulem? ejurare malim totum negotium Irenicum, quam ad hanc syncatabasin, vel proxime vel remote, vel directe vel indirecte tantillum

³ 〈Geändert von Leibniz' Hand:〉 auctoritatis publicae

20 syncatabasin *K*, *korr. Hrsq.*

4 successionem: die Sukzession auf den englischen Thron; den englischen Gesetzen zufolge galten Kurfürstin Sophie und ihre protestantischen Nachfahren als potenzielle Thronfolger (vgl. auch N. 36).
 5 Schot: der hannoversche Hofjunker J. Scott. 6 Catechismus aliquis: Leibniz und Jablonski hatten sich auf den im *Book of Common Prayer* der Anglikanischen Kirche enthaltenen Katechismus bezogen, dem jedenfalls in England durchaus ein offizieller Charakter zukam (vgl. auch [T. 2], S. 1–9, in der durch Jablonski veranlassten deutschen Übersetzung *Die Englische Liturgie, oder Das allgemeine Gebeth-Buch*, 1704, nach der Ausgabe in Oxford 1687).
 11 Nuptias: von Kurprinzessin Sophie Dorothea, evangelisch-lutherischer Konfession, und dem reformierten preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm.
 15 Ithaco: Odysseus ließ seinen Gefährten gegen den Gesang der Sirenen die Ohren mit Wachs verstopfen; vgl. HOMER, Ὀδύσσεια, 12. Gesang. 16 confessionario: D. R. Erythropel.

contribuere. Aetatem illa habet, et consequenter licentiam eligendi bonum et rejiciendi malum, ac vice versa. Utatur sane libero hoc suo arbitrio Berolini. Optima quaeque promisit hactenus, sed quis ab illo sexu, constantiam sibi polliceatur, de quo in proverbium abiit, *varium et mutabile semper foemina*. Quid moliantur Irenici Berolinenses, ex literis
 5 Dⁿⁱ Jabelonskii, (quem inter sinceriores et moderatiores ejus loci habui hactenus, lecta autem quam dixi epistola longe aliter de ejus candore sentire coepi) sic satis patet.

Proselitopoiiam pro fine principali habere Reformatos, quoties pacem crepant, tot experimentis a juventute mea didici, ut *peponem pro corde gestare* debeam, *aut fungum pro cerebro*, si, hac propecta aetate mea, contrarium mihi persuadere patiar. Nobis, qui
 10 bona fide, et pro sola Dei gloria saxum hoc Irenicum volutavimus hactenus, incumbit, ut Dominum Episcopum moneamus, et per quidquid Ipsi in caelo ac terra sanctum est, oremus, contendamus, obsecremus, ut, si non alia de causa, saltem propter interesse negotii nostri Irenici, abstrahant a funestis illis consiliis, Optimam sponsam in Calvini Zwingliique castra, vel vi, vel clam h. e. per artes, vel precario deducendi. Quum primum enim,
 15 *Messieurs les Convertisseur[s]*, voti illius sint futuri, computes, nihil superesse, quam ut processionaliter exequias eamus nostro negotio. Mihi certe constitutum est, factis his et transactis, quod vereor, omnibus receptui canere, et inter eos primum locum occupare, qui his Pseudonegotiis Irenicis Berolinensibus, ultimum vale sint dicturi. Sic sentit, salvis melioribus ⟨. . .⟩

20 Hannov. 16 Julii 1706.

A Monsieur Monsieur de Leibnitz Conseiller Intime de S. A. El. de Bruns. et Luneb.

142. LEIBNIZ AN GERHARD WOLTER MOLANUS

Hannover, 16. Juli 1706. [141. 143.]

25 **Überlieferung:** L Konzept: LBr. 655 Bl. 128–129. 1 Bog. 4°. 1 $\frac{2}{3}$ S. auf Bl. 129. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Siegel (von K von N. 141). Siegelausschnitt (restauriert). Bibl.verm. — Auf Bl. 128 r° die fünfte Seite, auf Bl. 129 v° Aufschrift und Siegel von K von N. 141.

4 *varium . . . foemina*: VERGIL, *Aeneis*, 4, 569–570. 4 literis: N. 113. 11 Episcopum: B. Ursinus von Bär.

Zu N. 142: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 141 und wird durch N. 143 beantwortet.

R^{me} D^{ne} Abba

Paucis defungar cur enim eadem recipocemus?

Nullae rationes redduntur, cur non Anglos interpretari liceat ut Calvinum, et datae sunt cur cuivis Anglo liceat hunc sensum profiteri. Itaque in syllogismo quem exhibes major propositio vacillat.

5

Neque illud refutatatum est, ea quae Te potissimum offendunt pro articulorum parte hodie nec ab ipso Clero haberi. Quae jussu Regio eduntur non sunt lex Regni quae Regia et ordinum simul autoritate, quae publicatio cum facta est sub Elisabeta, ommissa sunt verba controversa. Ita diserte Burnetus et illud subsistit posse cum Anglis communicare, et Ecclesiae Anglicanae membrum haberi etiam articulos ipsos non probantem, modo ne

10

condemnet. Itaque medium datur inter Articulorum et solius Liturgiae eamque temperatam receptionem.

De Catechismo cur testimonium hominis quaeris, cum habeas Legis, et in liturgia toto regno recepta praescriptus habeatur confirmandis?

15

Etiam illud in responsionibus non attingitur, Toruniensem Professionem esse librum symbolicum Marchicorum, in quo diserte perceptio substantialis. Sint qui dissentiant, legem non hominem audiemus.

2 f. recipocemus? (1) Nulla ratio redditur (2) Nullae ... redduntur L 4–6 profiteri. (1) Neque (2) Itaque in syllogis *bricht ab* (3) Itaque in syllogismo (a) tuo excitationem recipit. Neque (b) tuo major ... vacillat. Neque (c) qvem exhibes major ... Neque L 7–9 haberi. (1) Et (Burnetus) illud (dicit) (2) Qvae ... Regni (a) (—) (b) qvae (aa) (Rex) et (bb) Regia ... autoritate, qvae | publicatio *erg.* | cum ... Burnetus ... subsistit posse L 10 ipsos *erg.* L 12 et (1) nudam (2) solius L

6 ea: der von Molanus in N. 107 sowie in N. 141 zitierte und auch in N. 120 direkt angesprochene Absatz „Quum naturae ... profiteri“ aus dem 29. (Fassung von 1552) Glaubensartikel der Anglikanischen Kirche über das Abendmahl, an dessen Stelle 1562 der ebenfalls von Molanus in N. 107 zitierte Absatz „Corpus Christi ... Fides“ im nunmehr 28. Artikel trat. 7 jussu ... eduntur: Diesen Hinweis hatte Molanus einzelnen Stücken in der von ihm verwendeten Ausgabe *A Collection of Articles ... and Constitutions Ecclesiastical* in der Fassung von 1675 entnommen; er steht nicht dem Band voran; im Hinblick auf die fragliche Marginalie ging es um eine Edition von 1630 unter Karl I. 8 Elisabeta: Elisabeth I. 9 subsistit: vgl. die Einleitung zu G. BURNET, *An Exposition of the Thirty-nine Articles of the Church of England*, 1699, S. 6f., von Leibniz auch in N. 108 angeführt. 14 hominis: von J. Scott. 14 Legis: im *Book of Common Prayer*, vgl. SV. 16 Toruniensem Professionem: auf dem Thorner Religionsgespräch von 1645 verabschiedet, vgl. N. 134. 16 f. librum symbolicum: vgl. *Die drey Confessiones, ... Welche in den Chur-Fürstl. Brandenb. die Religion betreffenden Edictis zu beobachten befohlen worden*, 1695; vgl. SV.

De Rege aut Electrice nil repono, defensores fidei potius quam interpretes habebuntur.

Litterae Regis expresse de Principe Electorali Procuratore. Id praetervisum legenti et Tibi narranti.

5 Praevideo et praedixi, ubi a moderatione negotii manum retraxeris, ruitura in pejus omnia, et ea ipsa eventura, (ut saepe fit) quae times et caves. Etiam omittendo malis cooperamur. Alia enim via et deteriore fortasse res procedet aliquando quantum mens humana praenoscat, quod nos nunc soli impedire et in futurum cavere poteramus. Neque tamen dubito, tandem per mala ad bona a Deo itum iri, etsi circuitu factorum. Itaque
10 bene fiet, etiam quod male faciemus.

Interim miror nos adeo differre, ut quod ego utilissimum in praesens et in futurum judicabam, Tu valde malum arbitrere, communionem scilicet non semel (quod miror a Te objici) sed statis temporibus ad praescriptam et probatam nobis fidei confessionem, et Anglo quoque convenientem, exercitio utrinque salvo; quae optima ratio προσηλυτοποιίαν
15 cavendi.

Quod inde incommodum, ego intelligere non possum, fac non bene sentire qui procurant, res per se bona est, et optanda ni fallor, nec de mente procurantium occulta quaeritur.

Interim repagulum ipsis objiceretur in futurum, et toti causae irenicae exemplar formaque praescriberetur, quam meliorem nec optes, et quam caeteris omnibus progressibus basin esse oporteat.
20

An nihili putas haec posse in nostra esse manu? Ut mihi adeo aut nihil aut hoc inprimis agendum videatur: si quid modo capio aut de re, aut de mente Tua; in qua verus aliquid mihi ignoratum subesse oportet.

16 ego (1) capere (2) intelligere L 24 verus erg. L

1 Rege: Friedrich I. 1 Electrice: Sophie. 3 Litterae Regis: Gemeint ist der Brief Friedrichs I. an Kurfürstin Sophie vom 9. Juli 1706 (gedr.: BERNER, *Briefwechsel*, 1901, S. 93 f.); vgl. auch N. 136, N. 137 und N. 138. 3 Principe Electorali: Kurprinz Georg August; er vertrat prokuratorisch den preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm bei dessen Vermählung mit Kurprinzessin Sophie Dorothea in Hannover am 14. November 1706. 5 negotii: der Bemühungen um die Union der protestantischen Kirchen. 13 f. confessionem . . . convenientem: Leibniz und D. E. Jablonski hatten die Entwicklung eines an den anglikanischen angelehnten Katechismus ins Gespräch gebracht (vgl. N. 96, N. 108 u. N. 113).

Caeterum fata viam invenient; res non nostra sed Dei est, qui semper assequitur destinata suo tempore et modo.

Vale et me ama. Dabam Hanoverae 16 Jul. 1706

deditissimus

G. G. L.

143. GERHARD WOLTER MOLANUS AN LEIBNIZ

5

Hannover, 16. Juli 1706. [142. 206.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 655 Bl. 127. 4^o. 1 S. Mit einigen Korrekturen.

Ad hodiernas Tuas nihil habeo quod reponam praeter vetus illud et tralatitium, quod de rebus iisdem dissentire.

Incolumi liceat semper amicitia.

10

Quicquid ex fide, h. e. conscientia recta, *non est, peccatum est*, inquit D. Paulus, atque adeo spero, tam aequum fore Te, ut nolis a me quippiam agi, conscientia repugnante. Si Tibi aliter videtur, age secundum tuam conscientiam, et si me amas, id cura, ne de hoc negotio, vel a Ser^{mo} vel a Ser^{ma} sententia mea requiratur, certum enim est me ex Micha denuo responsurum. Vale et Salve ⟨...⟩

15

Hann. 16 Jul. 1706

Zu N. 143: *K* antwortet auf N. 142. 8 hodiernas Tuas: N. 142. 11 inquit: Römer 14, 23.

14 negotio: das Bemühen, der evangelisch-lutherischen künftigen Kronprinzessin Sophie Dorothea von der Vermählung mit Kronprinz Friedrich Wilhelm an das gemeinsame Abendmahl am Berliner Hof nach einem dem anglikanischen angenäherten reformierten Ritus zu gestatten und so die Union der protestantischen Kirchen zu fördern. 14 Ser^{mo}: Kurfürst Georg Ludwig. 14 Ser^{ma}: Kurfürstin Sophie. 14 f. ex Micha: vielleicht Anspielung auf Micha 7, 18 f.

144. JOHANN THIELE REINERDING AN LEIBNIZ

Wolfenbüttel, 16. Juli 1706.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 766 Bl. 87. 4°. 1½ S.

HochEdler etc. HochgeEhrter H. Geheimbter Raht etc.

5 Wie ich nicht anders weiß, so ist der H. Ghb^{te} Raht von Imhoff, nebst dem H. HoffR. Alexandri nacher Wien, üm die Lehn zuempfahen.

Der H. Raht Hertel ist dato noch nicht wieder kommen.

Heüte alß freytags sind alhier 2. falsche müntzer justificiret, der eine, war ein müller, wurde decolliret, und darauf gäntzlich verbrand; der Schmidt aber auch decoliret und
10 beym Galgen begraben.

Unser Hertzog ist mehrentheils zu Saltzdahlen.

à Dieu

Dero

dienstfertigster diener

Reinerding

Wolfenbüttel den 16. Juli 1706.

15 Habe mich zwar an zweyen orten erkundiget wo der H. CammerRaht von Post ietzo anzutreffen sey, habe es aber nicht erfahren können; wie ich auch nicht anders berichtet worden, so ist derselbe schon etzliche Jahre lang von hier ab- und nicht mehr in diensten gewesen. Solte aber etwan andere nachricht erhalten, wil ferner es melden.

Zu N. 144: *K* folgt auf I, 25 N. 431 und antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief vermutlich von Juni oder Anfang Juli 1706 mit verschiedenen Anfragen. Eine Antwort ist nicht bezeugt. Während Leibniz' Wolfenbüttel-Aufenthalt im August sowie Anfang November 1706 dürfte es zu persönlichen Begegnungen gekommen sein. Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz (Reinerding an Leibniz) datiert vom 28. Juni 1707 (Druck in I, 27). 6 Alexandri: J. H. Alexandri. 6 Lehn: Im Zuge der Belehungen der Reichsstände nach dem Kaiserwechsel durch Kaiser Joseph I. wurde Herzog Anton Ulrich von Braunschweig-Lüneburg als Senior des Hauses am 14. Dezember 1706 mit Braunschweig-Lüneburg belehnt; die Investitur nahm R. Ch. von Imhof entgegen; vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Dez. 1706, S. 53–61. 7 wieder kommen: Bezug nicht ermittelt. 8 müller: nicht ermittelt. 9 Schmidt: nicht ermittelt. 15 CammerRaht von Post: aus der niedersächsischen Adelsfamilie von Post. Mit N. 55 hatte Leibniz eine Anfrage zu deren Wappen erhalten, die er an Reinerding weitergegeben haben muss (vgl. auch N. 166).

145. MATTHIAS JOHANN VON DER SCHULENBURG AN LEIBNIZ

Dresden, 16. Juli 1706. [111. 189.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 840 Bl. 113–116. 2 Bog. 4°. 4 S. Oben auf Bl. 113r°
Vermerk von Leibniz' Hand: „resp.“. Bibl.verm.

Rien ne me peut faire plus de plaisir que de recevoir de vos agreables lettres, je vous 5
conjure donc de me donner souvant de Vos bonnes nouvelles et de ne pas differer votre
voyage de Berlin, puisque j'espere suremant que j'auray alors l'honneur de vous voir pour
cet effet vous me direz s'il vous plait le temp de votre depart de Hannover et quand vous
serez à peut pret à Berlin, je vous enverray des chevaux par tout où vous voudrez pour 10
vous en servir et ici vous trouverez tout ce qui vous faut, tant à l'egard du logemant que
de tout le reste dont j'auray soin.

En Pologne les affaires sont à peu pret dans le meme etat[.] le Roy est allé de coté
de Sandomir pour y avoir les bras plus libres et tourner du coté qu'il trouvera le plus à
propos[,] car là de meme que par tout ailleur les Suedois auront de la pene de l'entourer,
le Roy de Suede est tousjours du coté Wolhynie, Meyerfeldt avec Stanislaus à Lublin et 15
Reinschildt du coté de Peterkau et Velun, le woywode de Kyeveye a pansé etre enlevé
par le Sr Schmigelsky, ses gens ont souffert quelque chose et il songera sans doute à se
retirer de la Prusse où les paisans se sont attrouppés et commancent à se defandre, si par
tout allieur en ce Royaume on fait de meme les Suedois en pourroient etre incommodé

Zu N. 145: *K* antwortet auf N. 111. Leibniz' Antwort (vgl. Überlieferung) wurde nicht gefunden und hat Schulenburg vielleicht nicht erreicht; dessen nächster Brief, N. 189, enthält keine Anzeichen für eine Beantwortung. 12 les affaires: im Nordischen Krieg. 12f. le Roy ... Sandomir: August II. hatte sich nach Klempolen zurückgezogen. 15 le Roy de Suede: Karl XII.; zu dessen Zug in die bisher auf der Seite Augusts II. stehende Woiwodschaft Wolhynien im Mai 1706 vgl. *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 (ad an. 1706), S. 305 f. 15 Meyerfeldt: der schwedische Generalmajor J. A. Meijerfeldt. 15 Stanislaus: der von Schweden protegierte polnische Gegenkönig Stanislaus Leszczyński. 16 Reinschildt: der schwedische Feldmarschall C. G. Rehnskiöld. 16 Peterkau: Petrikau (Piotrków Trybunalski). 16 Velun: vermutlich Wieluń (Großpolen). 16 woywode de Kyeveye: J. Potocki, der zu Stanislaus Leszczyński übergegangen war. Tatsächlicher Sitz der Woiwodschaft war seit 1667 nicht mehr Kiew, sondern Żytomierz. 17 Schmigelsky: A. Śmigieliski, Starost von Gnesen (Gniezno), bis zum Sommer 1706 Anhänger Augusts II. (vgl. ZEDLER, *Universal-Lexicon*, 38, 1743, Sp. 99). Vgl. auch N.132. 18 Prusse: Polnisch-Preußen.

beaucoup, la Cour de Rome a envoyé la confirmation pour le *Primas Regni* de meme que pour l'Eveque de Cuyavie[,] les deux Generaux de la Couronne sont fort portés pour le Roy et la Maison de Lubomirsky a paru mal satisfaite mais ces mess^{rs} se sont ravisés.

Je ne crois pas que la paix en Hongrie se fasse avant la paix Generale, il me samble
 5 que les Anglois et les Hollandois ne la presseront pas si vigoureusem^t non plus, et je ne
 crois pas non plus que ces deux nations remettent à l'Empereur l'administration des Pais
 Bas, comme on a fait de la Baviere[,] c'est tousjours le sujet du voyage du Comte Schlick;
 si les Francois peuvent gagner deux mois de temp sans faire des pertes considerables aux
 Pais Bas ils redressent leurs affaires de ce coté là, au moins pourroient ils ensuite se mettre
 10 sur la defansive et couvrir leur pais, il falloit laisser les places et entrer plus avant en
 France par le moyen de deux armées[,] cela se pouvoit faire surtout ayant Gand, Brugge,
 Oudenarde et Cortray, Ostande devoit etre pris de meme que Dendermonde, selon toute
 l'apparance sur le Rhin il se passera guere des choses de consequence le Prince Louis
 n'ayant que 90 Battaillons et à peu pret quelques cinquants Escadrons dont il doit garnir
 15 les lignes de Byhl[,] Philipsb^g et Landau.

1 confirmation ... *Regni*: Nach dem Tode des Kardinalprimas A. M. S. Radziejowski im Oktober 1705 hatte August II. den Titel des Kardinalprimas von Polen an den Bischof von Kujawien, S. Szembek, verliehen, Stanislaus dagegen an den Bischof von Lemberg (Lwów), K. Zieliński. 2 l'Eveque de Cuyavie: Bischof von Kujawien wurde K. F. Szaniawski. 2 deux Generaux: der Großhetman Litauens, M. S. Wiśniowiecki, und der Großhetman der polnischen Krone, A. M. Sieniawski, beide auf der Seite Augusts II. 3 Maison de Lubomirsky: Das Adelshaus Lubomirski stand von Anfang an in Opposition zu Augusts II. polnischer Königsherrschaft. H. A. Lubomirski war Sieniawskis Vorgänger als Großhetman gewesen. 4 paix en Hongrie: zu den Vermittlungsbemühungen der Seemächte um Frieden zwischen den ungarischen Aufständischen und der Habsburger Monarchie vom Frühsommer 1706 vgl. N. 33 Erl. 6 f. remettent ... Pais Bas: Nachdem nach der Schlacht von Ramillies (23. Mai 1706) große Teile der Spanischen Niederlande von den alliierten Truppen erobert worden war, beanspruchte Österreich die Kontrolle des Gebiets, was auf Widerspruch bei den Generalstaaten stieß (vgl. auch N. 319). 7 Baviere: Infolge der französisch-bayerischen Niederlage in der Schlacht von Höchstädt 1704 stand das Kurfürstentum Bayern seit Mai 1705 unter kaiserlicher Verwaltung. 7 voyage ... Schlick: der kaiserliche General L. A. von Schlick. 11 Gand: Nach der Schlacht von Ramillies hatte sich die französische Armee Ende Mai nach Westflandern in ein Lager bei Gent zurückgezogen. 12 Cortray: Kortrijk (Courtrai). 12 Ostande: Die Festung Ostende war am 6. Juli 1706 nach dreiwöchiger Belagerung von alliierten Truppen eingenommen worden (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 381). 12 Dendermonde: Die Festung Dendermonde wurde nach kurzer Belagerung am 5. September 1706 von alliierten Truppen eingenommen. 13 Prince Louis: Markgraf Ludwig Wilhelm von Baden-Baden, der Kommandant der Reichstruppen am Oberrhein, die sich nach einer französischen Offensive Anfang Mai 1706 weitgehend auf die rechte Rheinseite zurückgezogen hatten (vgl. N. 35 u. Erl.). 15 lignes ... Byhl: die von Markgraf Ludwig Wilhelm angelegte Bühl-Stollhofener Linie.

La ville de Turin sera mal traittée car les Francois poussent ce siege avec vigeur[.] je conte que cette place pourra resister jusqu'à la fin du mois presant, c'est un coup politique francois que ce siege là par où ils receveront en quelque maniere la gloire de leurs armes[.] mais ils rouineront la moitié d'une armee et perdent surement l'Espagne par là, je ne connois pas particulierement le General Thaun, mais les autres qui y commandent ne connoissent pas ce que c'est la chiquane de la defance, l'enveloppe que S. A. R. a fait faire à l'entour de cette capitale n'est pas grande chose[.] il est trop long de vous en parler en detaill et de vous envoyer le plan de tous ces ouvrages et de l'attaque des Francois[.] cela ne vous contanteroit que fort peu[.] j'ai envoyé à mon cousin le plan de quelle maniere il falloit faire cet enveloppe, et commant il falloit se precautioner contre les endroits où les Francois feroient leur attaque à coup sur le Prince Eugene ne restera pas les bras croisséz[.] il a des passages difficiles à faire, et dont on connoit à cette heure tous les passages et endroits commodes et faciles a franchir,

Les Hollandois sont fort portés pour la paix etant sûr qu'ils la feroient presantement bonne, mais l'Empereur et les Anglois n'y consantiront point encor[.] je connois particulierement le S^r Kalliere j'ai meme eu à negotier avec luy c'est un vrais Tartuffel et un homme aussi souple qu'adroit.

C'est un bonheur pour la Cour de Berlin de faire l'acquisition d'une Princesse aussi accompli que celle de Hannover, le Prince Royale n'en peut etre que tres heureux, bien des gens croyent que le mariage du Roy Charle avec la Princesse de Wolfenb. se pourra encor faire. ayez la bonté de me faire scavoir ce que vous apprendrez de plus curieux. j'ai bien connu Mylord Halifax c'est un des Principaux du partis de wicht et qui a du pouvoir beaucoup. je suis plus que personne tout à vous <...>

1 siege: Seit dem 14. Mai 1706 wurde Turin von französischen Truppen belagert. 4 perdent ... l'Espagne: angesichts des Vorrückens der englischen und portugiesischen Truppen in Spanien zur Sicherung der Herrschaft des spanischen Gegenkönigs Karl „III.“. 5 General Thaun: der kaiserliche Kommandant der Verteidigung Turins, W. Ph. L. Graf von und zu Daun. 6 S. A. R.: Herzog Viktor Amadeus II. von Savoyen. 9 mon cousin: Gemeint ist vermutlich J. F. von Alvensleben (vgl. auch N. 315). 14 Hollandois ... paix: Frankreich hatte Unterhändler nach Holland entsandt, die Verhandlungen zur Beendigung des Spanischen Erbfolgekrieges in Oberitalien führen sollten. 16 S^r Kalliere: F. de Callières, sieur de Rochelay et de Gigny, war einer der Unterhändler für Frankreich. 16 Tartuffel: als Personifizierung des Heuchlers in MOLIÈRE, *Le Tartuffe* (SV.). 18 Princesse: die hannoversche Kurprinzessin Sophie Dorothea, seit dem 18. Juni 1706 mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm verlobt. 20 mariage ... Wolfenb.: Das Projekt einer Eheschließung zwischen Karl „III.“ und Elisabeth Christine von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel befand sich im Stadium von Vorverhandlungen, insbesondere zur Konversion der Prinzessin. 22 partis de wicht: die Whigs.

Dresden ce 16^{me} de juillet 706

Chierasque est un village dont j'ai trouvè la situation si avantageuse que j'en ai <—>.

146. HERZOG ANTON ULRICH AN LEIBNIZ

Salzdahlum, 17. Juli 1706. [135. 157.]

5 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LK-MOW AntonUlrich10 [früher: LBr. F 1] Bl. 70. 4°. 1½ S.
Bibl.verm.

Monsieur

10 Ich habe bei letzter post, und nacher von Hⁿ Koch seine schreiben wohl erhalten, und
den französischen GL^t verlanget, erkundigen laßen, so gleich erfolgen sol, sobald es sich
finden wird. Des Hⁿ Kochs conversation finde ich sehr angenehm, an deme sonderZweifel
die Churfürstin, ein beßonderes vergnügen wird finden, Seine überkunft wird mir gar lieb
sein, umb persöhnlich Ihme versichern zu können, das ich beständig verharren werde

Sein wohl affection[ir]ter

Anthon Ulrich.

15 Saltzdahl d. 17 Julii 1706.

2 Chierasque: Cherasco (Piemont), Schulenburg wohl aus seiner Zeit im Dienste Savoyens bekannt.

Zu N. 146: *K* antwortet auf N. 135 und einen weiteren, nicht gefundenen Leibnizbrief wohl bereits von Anfang Juli 1706, der wahrscheinlich durch den Helmstedter Professor C.D. Koch überbracht wurde. Dieser hielt sich vom 5. bis zum 9. Juli in Hannover auf und traf hier auch mit Leibniz zusammen (vgl. N. 149 u. Erl.). 9f. denjenigen ... verlanget: Die Bitte P. de Reffuges nach einer Abschrift der päpstlichen Konfirmation der Statuten des Stifts Gandersheim von 1419 hatte Leibniz Herzog Anton Ulrich mit N. 135 unterbreitet. 10 erfolgen sol: vgl. N. 157. 12 Churfürstin: Sophie, deren Braunschweig-Besuch für August 1706 in Aussicht stand (vgl. aber N. 193).

147. LEIBNIZ AN JOHANN WILHELM SCHELE

[Hannover, 20.] Juli 1706. [68. 167.]

Überlieferung: *L* überarbeitetes Konzept: LBr. 806 Bl. 14–15. 1 Bog. 4°. 3½ S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Anschrift. Zwei Anlagestriche. Auf Bl. 14 r^o oben Vermerk von Leibniz' Hand: „jul. 1706“.

5

HochEdler etc. Hochgeehrter H.

Daß auff dessen werthes nicht ehe geantwortet, ist die Ursach daß der mir überschickte Stammbaum verleget worden, und sich unter den vielen Papieren nicht gleich finden wolln. Nachdem mir nun solcher wieder zu handen kommen, so habe auff meines Hochg. begehren melden sollen, daß mich beduncke meines Hochg. H. concept sey gar wohl gefasset. 10

Erinnere gleichwohl dieses, erstlich daß Azo Marchio alter als Wilhelmus Conquaestor, und ob gleich beyde zu einer zeit einsmahls gelebet, so ist doch Azo über 100 jahr alt worden, kondte also dieser noch tieffer gesezet werden.

9 solcher | Stammbaum *gestr.* | wieder *L* 13 einsmahls *erg. L*

Zu N. 147: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 68 mit dem beigelegten Stammbaum. Schele antwortet mit N. 167. Daraus ergibt sich, dass die Abfertigung, anders als *L*, vom 20. Juli 1706 datierte. — *L*, ursprünglich vielleicht zur Abfertigung vorgesehen, wurde einer stärkeren Überarbeitung unterzogen, die sich auch in der mehrfachen Umnummerierung der Paragraphen 8) bis 10) spiegelt. So wurde in S. 316 Z. 8 nachträglich die Nummer 5) eingefügt, und mit den Paragraphentexten S. 317 Z. 1–3 wurden auch die Nummern ergänzt. Aus Gründen der Übersichtlichkeit geben wir im Variantenapparat zu den jeweiligen Stellen nur die lokalen Korrekturen wieder, ohne Einbeziehung des Änderungskontextes. 8 Stammbaum: wohl HANNOVER *GWLB* Ms XXIII 1203 Bl. 1 r^o. Leibniz' Korrekturvorschläge dazu sind in die Druckversion (LBr. 806 Bl. 13 sowie, leicht verändert, SCHELE, SV.) eingegangen, die neben Detailkorrekturen zudem eine Erweiterung auf zwei weitere Linien (die Häuser Nassau-Oranien und Hohenzollern) aufweist. Für ein im Konzept ebenfalls noch fehlendes graphisches Element der Druckversion — die fünf Bäume jeweils wurzelnd neben dem Monument eines Spitzenahns — sind keine Anregungen Leibniz' überliefert. 12 Azo Marchio: der Otbertiner Adalbert Azzo II., Markgraf von Este. 12f. Wilhelmus Conquaestor: der englische König Wilhelm I., der Eroberer. 13 über 100 jahr: Diese Angabe aus BERNOLD von St. Blasien, *Chronicon* (*MGH Scriptores*, 5, 1844, S. 385–467, hier S. 465) zum Jahr 1097 hatte LEIBNIZ auch in *Lettre sur la connexion des maisons de Brunsvic et d'Este*, 1695 (IV, 6 N. 3, hier S. 15) zitiert. 14 tieffer gesezet: in der Druckversion umgesetzt.

2) Anstatt Henricus Superbus sezen wir: Henricus Welfus, nach Exempel einiger alten Autoren.

3). Die Cognomina, als Albertus Magnus, Alb. Pinguis, Magnus Pius, Magnus Torquatus wären vielleicht ad distinctionem bey zu behalten wenn sich zweene eines nahmens
5 in der lini nahe beysammen finden.

4). Weilen der titel heißet successio eventualis Legitimi, so solte ich meynen es müsten alle Romische Personen ausgelassen werden, als welche per Leges ausgeschlossen.

5) Es müsten auch sonst deren noch mehr stehen, so seposita religionis exclusione
10 naher als die gesätze als nemlich die Herzogin von Savoyen und deren Kinder weil solche Herzogin von des seel. Herzogs zu Orleans erster Gemahlin Caroli II. Regis Schwester, gezeüget.

1 Henricus (1) Gve bricht ab (2) Welfus L 4 bey zu (1) sezen (2) behalten L 7–317,1 werden |, als ... ausgeschlossen erg. | (1) Es müsten auch sonst deren noch mehr stehen, so (a) <—> (b) seposita religionis exclusione naher wären als die Kinder des Herzogs von Savoyen | und deßen Gemahlin erg. |, so von des seel. Herzogs zu Orleans erster tochter Caroli II. Regis Schwester. gezeuget. So ist auch des (2) Es müsten ... naher als die gesätze als nemlich ... Orleans erster | und <—> gestr. | Gemahlin Caroli ... gezeuget. (a) So ist auch des (b) So sind auch des L 8 Absatz 5) erg. L

1 Henricus Superbus: Heinrich der Stolze, Herzog von Bayern und Sachsen, in der Druckversion als „Henricus Guelph.“ bezeichnet. 1 f. Exempel ... Autoren: vgl. LEIBNIZ, *Lettre, a. a. O.*: „Henry surnommé le Guelphe chez quelques auteurs anciens“. Gemeint sein könnten das *Chronicon vetus ducum Brunsvicensium et Lunenburgensium* (gedr. in: LEIBNIZ, *Scriptores*, 2, 1710, S. 14–18, hier S. 16) und *Chronicon Principum Brunsvicensium Rhythmicum antiquum*, c. XXVIII f. (*Reimchronik*, SV.; gedr. in: LEIBNIZ, *Scriptores*, 3, 1711, S. 1–147, hier S. 48 f.). 3 Albertus Magnus: Albrecht I. der Große, Herzog von Braunschweig-Lüneburg. 3 Alb. Pinguis: Albrecht II. der Feiste, Herzog von Braunschweig-Lüneburg. 3 Magnus Pius: Magnus I. Pius, Herzog von Braunschweig-Wolfenbüttel. 3 f. Magnus Torquatus: Magnus II. Torquatus, Herzog von Braunschweig-Lüneburg. 4 bey zu behalten: Im Konzept stehen neben den Vornamen nur Titelabkürzungen, in der Druckversion, wie von Leibniz vorgeschlagen, Vornamen mit Beinamen (ohne Titel). 6 titel ... Legitimi: im Konzept „Successio Britannica Eventualis Legitima“; in der Druckversion *Successio Britannica praeterita cum imminente futura*. 7 Romische ... ausgeschlossen: der in der Bill of Rights (1689) verfügte, im Act of Settlement (1701) bekräftigte Ausschluss von Katholiken von der englischen Thronfolge. 9 Herzogin ... Kinder: die Gemahlin Herzog Viktor Amadeus' II. von Savoyen, Anna Maria von Orléans, mit ihren Kindern Marie Adelaide, Maria Luisa Gabriella, Viktor Amadeus und Karl Emanuel. 10 Herzogs ... Gemahlin: Der Vater der Herzogin von Savoyen, Philippe I. von Bourbon, Herzog von Orléans, war in erster Ehe verheiratet mit Henriette Anna Stuart, der Schwester König Karls II. von England und Schottland.

6) So sind auch des Fursten von Salm Kinder von Eduardi Palatini alterer Tochter gezeuget, und gehen Herzog Johann Fridrichs Descendenten vor.

7) Es lebet auch noch die Herzogin zu Maubuisson der Churfurstin Schwester.

8) So werden auch ja der Churfurstin Durchl. samtliche Sohne dero Tochter der Konigin, und deren Herrn Sohn den CronPrinzen bey der Succession vorgehen, so waren die Herzoge Maximilianus und Ernestus Augustus nicht auszulassen. 5

9) Die Königin hieße nicht nur Carola, sondern Carola Sophia.

10) Des Churfursten Durchl. Prinzessin Tochter (kunfftige CronPrinzessin zu Preussen) ist nicht zu vergessen, sondern ihrem Herrn Bruder bey zu sezen, in dem sie in der succession ihren oncles und der Konigin mit Dero Posterität vorgehet. 10

Habe solches alles schuldigster maßen vermelden sollen, darunter ein und anders so essential zu seyn scheint.

1–3 6) So sind ... Schwester *erg. L* 4 (1) 5) (2) 7) (3) 8) *L* 4–6 So (1) gehen ja der Churfurstin Durchl. samtliche Sohne Dero Tochter vor, und also waren (a) Maxim *bricht ab* (b) die Herzoge Maximilianus und Ernestus Augustus nicht auszulassen sondern dem CronPrinzen vorzusezen (2) werden auch ... der Konigin, und deren (a) Sohn (b) Herrn Sohn den CronPrinzen vorgehen, so waren die ... auszulassen *L* 7 (1) 6) (2) 8) (3) 9) *L* 8 (1) 7) (2) 9) (3) 10. *L* 9 Bruder (1) vor sezen (2) bey zu sezen *L*

1 Fursten ... Kinder: Ludwig Otto und Eleonore Christine zu Salm, die Kinder von Karl Theodor Otto Fürst zu Salm aus der Ehe mit Luise Marie von Pfalz-Simmern. Deren Vater Eduard von Pfalz-Simmern, ein älterer Bruder der Kurfürstin Sophie, hatte seinen Sukzessionsanspruch durch den Übertritt zum Katholizismus (1645) verwirkt. In Scheles Vorfassung ist er (anders als in der Druckversion) verzeichnet. 2 Johann Fridrichs Descendenten: Kaiserin Wilhelmine Amalie und Charlotte Felicitas, Herzogin von Modena, die katholisch erzogenen Töchter Herzog Johann Friedrichs von Braunschweig-Lüneburg aus der Ehe mit Benedicte, einer weiteren Tochter Eduards von Pfalz-Simmern. Beide waren in Scheles Vorfassung präsent, nicht als Töchter Johann Friedrichs, sondern die seiner Gemahlin Benedicte, die hier als Enkelin Elisabeth Stuarts auftritt (in der Druckfassung aber fehlt). 3 Herzogin ... Schwester: Louise Hollandine von Pfalz-Simmern, Äbtissin von Maubuisson, die 1657 zum Katholizismus konvertierte. 5 Konigin: die preußische Königin Sophie Charlotte. 5 CronPrinzen: der preußische Kronprinz Friedrich Wilhelm. 6 Herzoge ... auszulassen: Von den Söhnen der Kurfürstin Sophie ist in das Konzept nur Kurfürst Georg Ludwig, in die Druckversion zudem Ernst August d. J. aufgenommen, Maximilian Wilhelm nicht. 8 Churfursten ... Tochter: Kurprinzessin Sophie Dorothea, die Tochter Kurfürst Georg Ludwigs, seit 18. Juni 1706 mit dem preußischen Kronprinzen verlobt.

Wenn etwas in Literariis und Curiosis vorfallet, bitte mir davon part zugeben und verbleibe iederzeit etc.

16 jul. 1706

A Monsieur le Commissaire Scheele Amsterdam.

- 5 148. LEIBNIZ AN THOMAS SMITH
Hannover, 20. Juli 1706. [53. 276.]

Überlieferung:

- 10 L^1 Konzept: LBr. 872 Bl. 88–89. 1 Bog. 4°. 1 S. auf Bl. 89 r° unten u. Bl. 89 v° oben. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Ohne Schlusskuralien. — Auf Bl. 88 u. Bl. 89 r° oben K^2 von N. 53.
- L^2 Abfertigung: OXFORD *Bodleian Library* Smith Mss. 46 S. 505–508. 1 Bog. 8°. 2 S. u. 5 Z. Mit geringfügigen Korrekturen. Auszeichnungsschrift in der Anrede. Stückzählung „XIII“. (Unsere Druckvorlage.)
- 15 A Abschrift nach L^1 : LBr. 872 Bl. 92. 2°. 1½ S. von der Hand D. E. Barings. Ohne Anrede u. Schlusskuralien. Mit Unterstreichung von Personennamen von der Hand J. D. Grubers. Bibl.verm.

Celeberrimo v i r o T h o m a e S m i t h o
Godefridus Guilielmus Leibnitius S. p. d.

20 Multum Tibi debeo, et eximio Rymero debeat et Respublica literaria quod Gervasium ex Cantabrigiensi Codice emaculari curastis.

Gratulor summis viris quos immortalitati commendas, eo dicendi genere in quo iudicium acre cum animi moderatione conjunctum lucet. Utinam et ex posthumis eorum quae habes selecta conserves.

22 conjunctum ubiqve lucet L^1 22f. utinam . . . conserves *erg.* L^1

Zu N. 148: L^2 antwortet auf N. 53 und wird beantwortet durch N. 276. 19f. Gervasium . . . curastis: die Handschrift CAMBRIDGE *Corpus Christi College* Ms 414 von GERVASE of Tilbury, *Otia Imperialia*, die auf Anregung Smiths u. a. durch einen Mitarbeiter Th. Rymers namens Sanders für LEIBNIZ' *Scriptores rerum Brunsvicensium* (vgl. SV.) in Cambridge mit einer Abschrift des Exemplars der Helmstedter Universitätsbibliothek (WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl.* Cod. Guelf. 481 Helmst.) kollationiert worden war. 21 viris . . . commendas: zu der vor der Drucklegung stehenden Sammlung von Th. SMITH, *Vitae quorundam eruditissimorum et illustrium virorum*, 1707, vgl. N. 53.

Andreae Mulleri Commentarius de Linguis et Orationibus dominicis posthuma cura amplior Berolini prodiit: hoc miror non cognitum editoribus vestris.

Andreas Morellus Bernensis olim in Gallia nummos veteres regio tractaverat, et plerosque quemadmodum et privatorum ichthyocolla expresserat, quibus deinde alios adjecit in Germania Batavisque. Icones habebat ultra 24 000. 5

Partem ex ejus schedis edi jam curat Celsissimus Comes Schwarzburgicus, in cuius aula Nummophylax obiit. Utinam Editor adesset similis auctori; aut saltem Ill^{mus} Spanhemius Censor non adeo longe abesset, habitura esset Respublica literaria thesaurum incomparabilem. Suffecerit tamen iconas fideliter exprimi, in quibus rite delineandis magnus artifex Morellus fuit. 10

Intellexi apud vos id agi postquam Cottoniana Bibliotheca publicata est, ut Regiae jungatur, habeatque aliquando Metropolis vestra etiam in eo etiam genere quod Lutetiae opponat. Id si consilium est profecto vellem non amitti occasionem praecipitem quae sese offert; Mense proximo Thesaurus librarius excellentis doctrina dum viveret Viri Marquardi Gudii, venditione publica dissipabitur. Impressis non intercedo, sed Manuscriptos Codices regia collectione dignos disparituros doleo. Venit in mentem id Tibi perscribere, ut cogites, an cum Bentlejo aliisque amicis apud Thesaurarium Regni virum summum, et studiorum non amantissimum tantum, sed et intelligentissimum ut accepi, procurari 15

3 olim (1) Lutetiae (2) in Gallia *L*¹ 4 deinde *fehlt* *L*¹ 7 aut certe *L*¹ 8 censor in vicinia esset *L*¹ 12 f. Lutetiae opponere possit *L*¹ 14 librarius (1) summi quondam (2) Excellentis quondam doctrinae Viri *L*¹ 16 id Te monere *L*¹ 17–320,1 Thesaurarium Regni Godolphinum virum summum | virum *versehntl. nicht gestr.* | (1) effici (2) procurari eorum emtio possit *L*¹

1 Commentarius: A. MÜLLER (Th. Ludekenius, Pseud.), *Oratio orationum*, Berolini 1680.

7 Utinam ... adesset: Leibniz hatte sich seit dem Tode A. Morells 1703 dafür eingesetzt, dessen nachgelassenes numismatisches Werk (MORELL, SV.) zur Publikation zu bringen (vgl. I, 22, S. LXXXVI f.). Dass im Sommer 1706 Bereitschaft von Morells einstigem Dienstherrn, Graf Anton Günther II. von Schwarzburg-Arnstadt, zur Freigabe der Kollektaneen für den Druck bestand, geht aus N. 54 u. N. 137 hervor. Dass E. von Spanheim bereits die Revision eines zur Drucklegung vorbereiteten Manuskripts zugesagt hatte, erfuhr Leibniz wenig später aus N. 164. 11 Cottoniana Bibliotheca publicata: Es zeichnete sich ab, dass die einst von Robert Bruce Cotton aufgebaute und von seinen Nachkommen erweiterte Sammlung von Büchern und Handschriften, die sich in der Obhut von Th. Smith befand, nach längeren Erbschaftsstreitigkeiten (vgl. I, 24, S. LXXVII) 1706 für die öffentliche Nutzung freigegeben würde (vgl. auch N. 103 u. Erl.). 12 jungatur: Dies geschah 1714 (vgl. N. 276 Erl.). 14 f. Thesaurus ... dissipabitur: zur am 4. August 1706 in Hamburg beginnenden Auktion der Bücher- und Handschriftensammlung vgl. etwa N. 103 u. N. 171 u. Erl. 17 Thesaurarium: S. Godolphin.

eorum emptio possit. Non dubito indices Bibliothecae Gudianae apud vestros Bibliopolas haberi. Certe non facile redibit aliquid ejus generis aequè dignum hac cura.

Quod superest vale et fave.

Dabam Hanoverae 20 Julii (st. n.) 1706

5 149. CORNELIUS DIETRICH KOCH AN LEIBNIZ

Helmstedt, 20. Juli 1706. [340.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 486 Bl. 45. 4^o. 1 S. Leichte Einschränkung der Lesbarkeit durch Beschneidung des oberen Randes.

Per-Illustris atque Excell. Domine!

10 Quod nuper praesens orabam, idem nunc denuo oro ac quaeso, nempe, ut pro Tua justitia, apud Electorem justissimum perficias, ne ego atque Eccardus noster loco debito in ordine nostro privemur, neque munere Decani, quod ante dies aliquot jam tradi mihi debuerat, ego amplius caream.

Deus O. M. Te servet nobis!

15 Per-Illustris Excell. T. cultor obsequentiss. Koch.

Helmst. XX. Jul. MDCCVI.

2 cura. Sed nec temporis momentum perdendum foret. *L*¹

¹ indices: der Auktionskatalog (GUDE, SV.).

Zu N. 149: *K* folgt in der überlieferten Korrespondenz auf I, 25 N. 357. Dazwischen fand ein persönliches Gespräch statt, wohl während Kochs Hannover-Aufenthalt vom 5. bis 9. Juli 1706 (belegt in WOLFENBÜTTEL NLA 37 Alt 2535 Bl. 46). Eine Antwort Leibniz' ist nicht bezeugt. 10 orabam: Hintergrund unseres Stücks dürften die Querelen F. A. Hackmanns mit der Philosophischen Fakultät der Universität Helmstedt sein. Dabei wurden Koch von Hackmann der Vorrang in der Fakultät, der Anspruch auf Fakultätsgelder sowie das Dekanat streitig gemacht. Die sich über ein Jahr hinziehenden Streitigkeiten sind dokumentiert in WOLFENBÜTTEL NLA Alt 453. 11 Electorem: Kurfürst Georg Ludwig, bei dem 1706 das Direktorat der Universität Helmstedt lag. Vgl. Kochs Supplik an diesen vom 6. Juli 1706 (Ebd. Bl. 110–113). 11 Eccardus noster: J. G. Eckhart, seit Anfang 1706 Professor für Geschichte in Helmstedt, bei dem ebenfalls ein Konflikt mit Hackmann (sowie Unklarheit über die Besoldung) bestand (vgl. N. 97 u. N. 171).

P. S. Responsum ordinis ad Potentiss. Electorem jam superiore hebdom. missum est. Quod ne male interpretando depravetur, Tua potissimum providentia futurum speramus. Idem Ill. Comitem modo oravi.

150. ANTOINE TEISSIER AN LEIBNIZ

Berlin, 20. Juli 1706.

5

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 913 Bl. 3–4. 1 Bog. 4°. 2 S. u. 4 Z. P. S. auf Bl. 3 v^o quer geschrieben. Mit gerinfügigen Korrekturen u. einer Ergänzung. Anlagestriche.

Monsieur

Comme vous etes le protecteur des gens de lettres, et qu'en mon particulier j'ay
 receu des marques très obligeantes de la bienveillance dont vous m'honorez, je me flatte
 que vous serez bien aise, que je vous fournisse l'occasion de me rendre un bon office. 10
 Monsieur le Comte de Dona, pendant qu'il étoit Gouverneur de Monseigneur le Prince
 Royal, me fit une pension de soixante écus pour m'engager à faire divers Ouvrages pour
 l'usage de son Altesse Royale. Cette pension m'a été continuée depuis que Monsieur
 le Comte est en Prusse. Mais comme Monseigneur le Prince Royal a tourné toutes ses 15
 inclinations du coté de la guerre, et qu'il paroît ne faire pas grand cas des livres, ni de
 ceux qui en composent, j'aprehende qu'il ne trouve que le peu qu'il me donne est mal
 employé. Ainsi je vous supplie tres humblement, Monsieur, de dire un mot en ma faveur à
 Madame la Princesse d'Hanover; afin de la porter à soutenir mes petits interets auprès de
 Monseigneur le Prince Royal son futur époux, et meme à augmenter cette petite pension. 20

1 Responsum: Gemeint ist vermutlich die Antwort der Philosophischen Fakultät (Dekan, Senior und sämtliche Professoren) vom 13. Juli 1706 (WOLFENBÜTTEL *NLA* Alt 453 Bl. 17–21) auf ein am 2. Juli eingegangenes Schreiben Kurfürst Georg Ludwigs vom 2. Juni 1706. 3 Comitem: F. E. von Platen, den Koch als Patron ansah (vgl. I, 25 N. 270).

Zu N. 150: *K* folgt auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief, die Antwort auf I, 25 N. 262. Unser Stück ist der letzte überlieferte Brief der Korrespondenz. 12 Comte de Dona: A. zu Dohna-Schlobitten. 12 Gouverneur: 1695 bis 1704. 12f. Prince Royal: der preußische Kronprinz Friedrich Wilhelm. 13 divers Ouvrages: etwa A. TEISSIER, *Les Lettres choisies de Jean Calvin, mises en françois pour l'usage de Monseigneur le Prince royal*, 1702. 14f. depuis ... Prusse: seit 1704. 19 Princesse d'Hanover: Kurprinzessin Sophie Dorothea, seit Mitte Juni 1706 mit Kronprinz Friedrich Wilhelm verlobt.

J'espere que vous ne refuserez pas cette grace à un homme qui vous est entièrement
 dévoué, qui vous honnore infiniment, et qui est avec un profond respect,

Monsieur Votre treshumble et tres obeissant serviteur Teissier.

A Berlin le 20. Juill. 1706.

5 Je crois, Monsieur, qu'il ne faut pas que Madame la Princesse sache que j'ay quelque
 defiance touchant ma pension, et qu'il suffira de la prier qu'Elle ait la bonté de me
 maintenir dans les bonnes graces de Monseigneur le Prince Royal, afin que moy et les
 miens puissions toujours joui[r] des efets de sa liberalité.

151. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

10 Brielle, 21. Juli 1706. [136. 185.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 321–322. 1 Bog.
 4°. 2 $\frac{2}{3}$ S. Eigh. Anschrift. Bibl.verm.

15 Il y a dix sept jours entiers que je suis à la Brille avec Mylord Monthermer qui y est
 luy mesme il y a aujourdhy quatre semaines retenu par les vents contraires. Cela me fait
 enrager parce que j'avois dessein d'estre de bonne heure en Angleterre pour preparer ce
 que vous sçavez. Mais il faut avoir patience. J'ay receû deux de vos lettres, l'une à la Haye
 à laquelle je repondis avant que de partir et je donnay ma Reponse à M^r Addison à qui
 je rendis aussi la lettre que vous luy ecriviez. Dès que je seray à Londres je me donneray
 l'honneur d'ecrire à Madame l'Electrice, et pour luy faire mes treshumbles remerciemens
 20 de toutes ses bontés, et sur ce qui regarde ses affaires. La premiere chose que je feray aussi

Zu N. 151: *K* antwortet auf den in N. 136 und N. 185 genannten, mit N. 2 gekennzeichneten, nicht
 gefundenen Leibnizbrief von Anfang Juli 1706 und kreuzte sich mit dem mit N. 3 gekennzeichneten,
 kurz darauf folgenden, nicht gefundenen Leibnizbrief sowie mit N. 136 (vgl. auch N. 185); zur möglichen
 Beantwortung vgl. N. 202 u. Erl. 13 dix sept jours: zur Abreise Falaiseaus aus Den Haag nach Brielle
 am 5. Juli 1706 vgl. N. 116. 13 Mylord Monthermer: J. Montagu gen. Lord Monthermer. 15 f. ce ...
 sçavez: möglicherweise der Chiffrenschlüssel, vgl. unten und N. 185. 16 deux ... lettres: N. 103 und den
 oben genannten, mit N. 2 gekennzeichneten, nicht gefundenen Leibnizbrief. 17 repondis: mit N. 116;
 zu dessen Übermittlung vgl. auch N. 124 u. Erl. 18 lettre ... ecriviez: N. 102. 19 l'Electrice:
 Sophie.

sera de mettre nostre chiffre en ordre à fin de rendre nostre correspondance commode. Mylord Halifax estoit icy dimanche dernier, et il en partit le soir mesme pour Rotterdam d'où il faisoit son compte de partir encore la nuit mesme pour l'Armée. Il fait estat de n'estre que 15 jours dans son voyage.

Le Traitté de Garantie se fera, les estats y ont fourni un article pour une Barriere à la paix. Cet article ne me paroist pas déraisonnable Il faut que chacun pense à son et à ses affaires. La premiere chose que je feray dès que je seray à Londres, sera de me donner l'honneur de vous ecrire. Je suis avec Passion (...)

A la Brille le 21 de Juillet 1706.

Je n'ecris à Personne ni ne fais de complimens à Personne. Je remets tout quand je seray à Londres, dans ce vilain trou de la Brille, à peine y a t-il des Ancre et du Papier.

M^r de Leibnits

152. CHRISTOPH JOACHIM NICOLAI VON GREIFFENCRAANTZ
AN LEIBNIZ

Zweibrücken, 21. Juli 1706. [72. 187.]

15

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 327 Bl. 219. 4°. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Auf Bl. 219 r° über dem Briefftext Vermerk von Leibniz' Hand: „semiresp.“. Bibl.verm.

1 nostre chiffre: der von Falaiseau und Leibniz 1702 entwickelte und seit 1703, auch in den Briefen Falaiseaus an Kurfürstin Sophie, verwendete Chiffrenschlüssel (I, 22 N. 451), über dessen Modifizierung und Erweiterung Leibniz und Falaiseau sich verständigt hatten; vgl. auch N. 136. 2 Mylord Halifax: der englische Sondergesandte Ch. Montagu baron Halifax. 2 dimanche dernier: der 18. Juli 1706. 3 pour l'Armée: für eine Beratung mit J. Churchill duke of Marlborough. 5 Traitté de Garantie: Der Verhandlungen um einen neuen Allianzvertrag mit den Generalstaaten zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron wegen hatte Lord Halifax sich noch bis vor Kurzem in Den Haag aufgehalten (vgl. N. 116 u. Erl.). 5 un article: als Ergänzung zu dem auch im Brief Kurfürst Georg Ludwigs an Lord Halifax vom 20. Juli 1706, Antwort auf einen nicht gefundenen Brief des Lords vom 19. Juli 1706, genannten Artikel 6 des Vertragsentwurfs, in dem es auch um die nicht verhandelbaren Präliminarien eines künftigen Friedensvertrages mit Frankreich, primär dessen Anerkennung der hannoverschen Sukzession in England, geht (gedr.: MACPHERSON, *Papers*, 2, 1775, S. 56 f.); vgl. auch N. 16 u. Erl. sowie den Druck des Vertragsentwurfs in: LAMBERTY, *Memoires*, 4, 1727, S. 78 f. 5 une Barriere: gegen Frankreich in den südlichen Niederlanden.

Zu N. 152: *K*, dem ein „billet“ P. de Reffuges beilag (nicht gefunden), kreuzte sich mit dem nicht gefundenen Leibnizbrief vom 23. Juli 1706, auf den N. 187 antwortet.

A Deuxponte ce 21 Juillet. 1706.

Il y a quelques jours, que Mons^r le Marquis de Reffuge m'a adressé un livre in folio, relié en parchemin, de l'épaisseur d'un bon doigt, pour vous le faire tenir, avec le billet icy joint; Le livre étant trop grand, pour être envoyé par la Poste, J'ay écrit à Francfort, pour sçavoir, s'il y a moyen de le faire passer à Hannovre, avant la foire; car jusques là je le pourray faire porter, (ou au moins jusques à Mayence,) par nos Messagers;

Je n'ay garde de Vous mander des nouvelles d'icy. Vous sçauvez sans doute, que l'Armée de Villars étant considerablement affoiblie par le Detachement, que M^r de Marsyn a eu ordre d'emmener en Flandres, n'est gueres en Estat d'entreprendre quelque chose de considerable. Cependant celle de l'Empire, ne semble pas encore assez forte, pour luy tenir teste. On a parlé depuis quelques semaines, qu'elle repasseroit le Rhyn; et l'on assure, qu'il y a desja deux ponts rebastys, l'un à Philipsbourg et l'autre à Manheim; mais jusques icy l'on n'a pas encore appris, qu'elle soit repassée. Cependant les François se sont retirez à Belun, où ils sont à l'abry d'un Marais; Ce lieu là est situé entre le Rhyn, et la riviere Queich; il semble, qu'il ait jadis été un Monastere, et porté le nom de Bethlehem . . . M^r de Marsyn est de retour à l'Armée et l'on dit, qu'il la commendera en chef, et que M^r de Villars a ordre de passer en Italie.

2 livre: eine Abschrift der *Gesta Treverorum*, hergestellt nach einer Handschrift im Besitz des Trierer Jesuitenkollegs (wohl TRIER *Stadtbibliothek* Nr. 1347/95 4^o) unter Vermittlung P. de Reffuges (vgl. N. 55 u. Erl.). 5 foire: die Herbstmesse 1706. 8 l'Armée de Villars: die französischen Truppen am Oberrhein im Spanischen Erbfolgekrieg unter dem Kommando von C.-L.-H. de Villars. 8 f. Detachement . . . Flandres: Der Marschall von Frankreich F. de Marsin hatte Truppen im Elsass befehligt; nach der Schlacht bei Ramillies (23. Mai 1706) traf er mit Verstärkungstruppen in den Spanischen Niederlanden ein (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 382). 10 ne semble . . . forte: zur defensiven Kriegsführung der alliierten Truppen am Oberrhein im Jahre 1706 vgl. PLASSMANN, *Krieg und Defension am Oberrhein*, 2000, S. 463 f. 11 repasseroit le Rhyn: Eine Verlagerung des oberrheinischen Kriegsschauplatzes auf französisches Terrain, wie sie von Seiten Englands intendiert war, war bereits 1705 an der Zurückhaltung der Kreistruppen gescheitert und kam auch 1706 nicht zustande (vgl. *ibd.*, S. 454–464). 14 Belun: Bellheim (bei Germersheim). 15 riviere Queich: im Pfälzerwald. 15 f. Monastere . . . Bethlehem: Die frühesten Bezeugungen Bellheims lauten auf „Bellinheim“, vgl. E. W. FÖRSTEMANN, *Altdeutsches Namenbuch*, 2: *Ortsnamen*, Nordhausen ²1872, S. 252. 16 f. M^r de Marsyn . . . Italie: Im Juli 1706 fand ein Revirement der französischen Truppen und ihrer Kommandos in Flandern, im Oberrheingebiet und in Italien statt. Im Zuge dessen wurde Marsin nach Oberitalien versetzt. Villars verblieb dagegen als Kommandant der französischen Truppen am Oberrhein (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Juli 1706, S. 93 f.).

Nous avons de nouveau Ordres, de chercher des Professeurs, pour établir icy l'Academie. Il y en a desja deux, celuy qui aura la Profession de l'Eloquence et de l'histoire; et celuy des Mathematiques. Si vous en sçavez pour les autres professions, qui voudront bien se hasarder de passer dans ce pays, vous m'obligeriez, de me les particulariser. Sa Maj^{té} a ordonné de leur regler de bons appointements, pour avoir des personnes mieux choisies. 5

Mons^r l'Abbé Molanus m'a autrefois fait esperer, une copie de ses notices, touchant les fodines d'argent. Et je trouve dans une de vos lettres, que vous me mandez qu'il vous les a voulû remettre entre les mains. En ce cas-là je serois bien aise de les avoir à vostre commodité. Nous en avons trouvé en ce pays depuis peu, tant d'argent, que de cuivre, 10 et de fer (qui toutefois n'est pas du meilleur,) mais sur tout de Mercure; et je me flatte, que ce mss. de M^r Molanus nous y pourroit être de bon usage.

Je vous supplie d'assurer Mess. les Conseillers Intimes de Goertz et d'Oberg de mes respects, et de me croire au delà de l'expression ⟨...⟩

153. CASPAR SCHRECKH AN LEIBNIZ

15

Augsburg, 22. Juli 1706. [49. 208.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 837 Bl. 17. 4°. 1½ S. Tintenkleckse, besonders auf Bl. 17 v°. Auf Bl. 17 r° Randanstreichung im Bereich von S. 326 Z. 4 f.

1 f. établir ... l'Academie: die von der schwedischen Krone vorangetriebene Gründung des Gymnasium illustre (Gymnasium academicum) zu Zweibrücken. 2 Profession ... l'histoire: G. Ch. Joannis. 3 celuy des Mathematiques: unter den dafür zur Diskussion stehenden Personen (Jernström, Lepens, J. H. Heucher u. a.) nicht identifiziert. Im Gespräch waren auch L. Chr. Sturm und U. Junius. 4 f. Sa Maj^{té}: Karl XII. von Schweden. 7 notices: nicht ermittelt. 8 une ... lettres: nicht gefunden. 10 f. trouvé ... Mercure: zur Bedeutung der Quecksilberreviere sowie zu Bodenschätzen und Bergbau im Herzogtum Pfalz-Zweibrücken insgesamt vgl. R. SCHLUNDT, *Der Bergbau im Herzogtum Pfalz-Zweibrücken*, in: *Die Wiege der Könige. 600 Jahre Herzogtum Pfalz-Zweibrücken*, hrsg. v. Ch. GLÜCK-CHRISTMANN, Zweibrücken 2010, S. 45–50.

Zu N. 153: *K* antwortet auf den S. 326 Z. 1 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief, welcher der Datierung seiner S. 326 Z. 1 genannten zwei Beilagen zufolge etwa am 15. Juli 1706 verfasst worden sein dürfte.

Ew^r Gn^{den} sehr werthes sambt mitgesanten 2 beylagen nach Baßel lauttend habe wohl erhalten, auch gleich dato mit der Post dahin befördert. Wegen der abdruckh habe mit H. Craußen geredt, der last sich entschuldigen daß dato ihme nicht möglich selbst zu schreiben, er lasse sich aber die verfertigung deren ehestmöglich zusammen zuordnen
 5 bestens angelegen seyn vnd was Ew^r Gn^{den} mit disem annoch zuändern erinnert, wolte er bestens beobachten, die verlangte 2 Exemplar von dem Catalogo H. Mag. Spizels Seel. Bibliothek, will er kauffen vnd trachten durch einschlag eines Freundes in nechstkommende Leipziger Mesß an H. Förster Buchhändler von Costi einzuliffern zuübersenden, dehme also auch Ew^r Gn^{den} werden belieben nachricht zugeben, damit ers annehmen vnd seiner
 10 zeith vberbringen möge, womit nechst Göttlicher empfhelung ⟨. . .⟩

A^o 1706 a di 22 Julij Augspurg.

154. LEIBNIZ AN HENRY DAVENANT

Hannover, 23. Juli 1706. [169.]

15 **Überlieferung:** *L* Abfertigung: LONDON *British Library* Add. Mss. Davenant Coll. 4746 Nr. 61. Bl. 124–125. 1 Bog. 8°. 4 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Bibl.verm. — Gedr.: KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 224–227.

Monsieur

Il y a long temps que je ne vous ay pas importuné par mes lettres, mais ce que Mad. la Raugrave dit dernièrement à Mad. l'Electrice, quand j'y estois de l'apologie que vous

1 2 beylagen: Es dürfte sich um Leibniz' Briefe an Joh. Bernoulli und an J. Hermann vom 15. Juli 1706 handeln (gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 3, 1855, S. 793–795, und DERS., *Math. Schr.*, 4, 1859, S. 298 f.; Druck beider Briefe in Reihe III). 2 abdruckh: der Kupferstiche für das *Monumentum Glorïae Ernesti Augusti*, [1707]. Hier dürften besonders die sieben von J. U. Kraus selbst angefertigten Stiche gemeint sein, mit denen dieser die Druckarbeiten begann (vgl. N. 236). 6 Exemplar . . . Catalogo: für den Verkauf aus dem Nachlass von Gottlieb Spitzel und dessen Sohn Gabriel (SPITZEL, *Catalogus Bibliothecae*, 1705), vgl. auch I, 25 N. 508 und N. 49 des vorliegenden Bandes. 7 f. nechstkommende . . . Mesß: die Leipziger Michaelismesse 1706. 8 von Costi: aus dem Bestimmungsort, gemeint ist Hannover.

Zu N. 154: *L* folgt auf I, 23 N. 410 und wird beantwortet durch N. 169. 18 mes lettres: Der als letzter in der Überlieferung vorangehende Leibnizbrief an Davenant datiert vom 16. Juni 1704 (I, 23 N. 309). 18 f. Mad. la Raugrave: Luise Raugräfin zu Pfalz-Simmern. 19 Mad. l'Electrice: Sophie.

faisiés de M. le Margrave Louis de Bade m'a reveillé. J'ay esté ravi de trouver quelcun qui fut de mon sentiment: car j'ay tousjours disputé icy pour ce prince. Je crois qu'on doit estre persuadé des bonnes intentions de S. A. S.; car si les affaires estoient allé[es] mal, il est bien visible qu'il seroit un des premiers esclaves de la France estant le plus exposé des princes de l'Empire en deçà du Rhin. Aussi n'y a-t-il point des personnes de bon 5 jugement et qui soyent bien informées, qui ne rendent justice là dessus à ce Prince. Mais on se retranche à dire qu'il a fait du tort aux affaires par son caprice; car on est obligé de convenir de son merite et de son habileté. Pour entrer dans le fond de cette accusation il faudroit avoir assez d'information, et lors que j'eus l'honneur l'hyver passé de me trouver à la table de M. le prince hereditaire de Wolfenbutel assis aupres de Monsieur de 10 Forstner Ministre d'Estat de M. le Margrave, je tombay sur ces matieres, et je témoignay d'estre étonné qu'on n'informoit pas le public de l'estat des choses par une relation bien circomstanciée. Monsieur de Forstner me dit qu'on y avoit pensé plus d'une fois, mais qu'on avoit esté retenu par la consideration des conjonctures, ne voulant pas choquer des personnes considerables dont on seroit obligé quelquesfois de parler: et je suis assez entré 15 dans ses raisons. Cependant je crois qu'on peut trouver un certain milieu.

Madame la princesse épouse du second prince de Wolfenbutel fit voir une lettre du prince de Beveren écrite de l'armée du Rhin, il y a quelque temps, où je fus aussi bien aise de trouver des choses bien differentes de ce que le vulgaire debite. Les soldats se plaignent de la rigueur de la discipline, mais ces plaintes ne sont point justes, puisque la Suabe et le 20

1 trouver: Bereits 1704 (vgl. I, 23 N. 222) hatte Leibniz Davenants Wertschätzung für Ludwig Wilhelm Markgraf von Baden-Baden als Heerführer der Reichsarmee kommentiert. 2 tousjours disputé: vgl. etwa I, 22 N. 298 (S. 514) u. I, 25 N. 36. 3 allé[es] mal: im Spanischen Erbfolgekrieg. 7 fait du tort: Gemeint sein könnte die von J. Churchill duke of Marlborough 1705 geforderte Unterstützung seiner geplanten Mosel-Offensive durch die Reichstruppen am Oberrhein, deren Scheitern Markgraf Ludwig Wilhelm (der Rücksicht auf Bedürfnisse der Reichskreise nahm) nachhaltig angelastet wurde (vgl. PLASSMANN, *Krieg und Defension am Oberrhein*, 2000, S. 455 u. S. 460–462). Hinzu kam seine defensive Kriegsführung im Jahre 1706, die zu französischen Rückeroberungen führte (vgl. *ibd.*, S. 463 f.). 9 l'hyver passé: Gemeint sein könnte März 1706, als Leibniz sich in Wolfenbüttel aufhielt (vgl. I, 25 N. 479). 10 prince hereditaire: August Wilhelm von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel. 10f. Monsieur de Forstner: W. J. von Forstner. 12 l'estat des choses: Gemeint sein könnte der seit der schweren Verletzung in der Schlacht von Höchstädt prekäre Gesundheitszustand des Markgrafen. 17 Madame la princesse: Christine Luise von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel, geb. von Oettingen-Oettingen. 18 prince de Beveren: Ferdinand Albrecht aus der Nebenlinie Bevern von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel.

Haut Rhin sont depuis si long temps le Theatre de la Guerre. Il faut bien qu'on tache de conserver ces pays pour y pouvoir tousjours subsister. S'il y a quelque chose à reprendre, c'est peuestre d'avoir laissé trop d'artillerie et de troupes dans Haguenau. Mais que n'a-t-on pas fait bien souvent ailleurs? Quelcun qui pourroit estre bien informé, me dit
 5 que M. le Margrave a maintenant 40 000 hommes à sa disposition: mais je croirois plus tost ce que me mande un homme du mestier, qu'il a peuestre 40 bataillons et quelques 50 escadrons.

Vous savés Monsieur, que le Prince Royal de Prusse épousera sa princesse par procureur icy, et que le mariage sera consommé à Berlin. Vous savés aussi que M. le Prince
 10 et Duc de Marlborough et Myl. Halifax avoient proposé en Hollande la garantie de la succession, établie en Angleterre par les loix: Mylord Halifax estant de retour d'icy, presse la réponse. On espere qu'elle sera convenable.

Ce Mylord a esté fort estimé icy, comme de raison. Il avoit pensé d'aller faire une tour de Hollande chez le Prince et Duc de Marlborough, mais depuis peu on en a écrit
 15 douteusement. Il avoit avec luy Monsieur Addison qui a bien du merite, le Roy d'armes, Mons. van Bruck, étant aussi poete et architecte c'estoit une fort bonne compagnie.

Les grands succès que Dieu a donné aux armes de la Reine et de ses alliés, serviront mieux à assurer la succession protestante que tous les Actes et tous les traités. Cependant

3 laissé ... Haguenau: Hagenau war am 11. Mai 1706 von französischen Truppen erobert worden.
 8 Prince Royal: Friedrich Wilhelm. 8 sa princesse: Sophie Dorothea von Braunschweig-Lüneburg.
 8f. par procureur: Bei der prokuratorischen Vermählung in Hannover am 14. November 1706 vertrat der hannoversche Kurprinz Georg August den Bräutigam. 9 mariage ... Berlin: beginnend am 28. November 1706. 9 Prince: Marlborough war 1705 zum Fürsten von Mindelheim ernannt worden. 10f. garantie ... succession: zum Garantievertrag zwischen England und den Generalstaaten, der die hannoverschen Sukzession auf dem englischen Thron absichern sollte, vgl. N. 252. 11 Halifax: Ch. Montagu baron Halifax hatte sich auch auf der Rückreise von Hannover im Juli 1706 zu Verhandlungen über diesen Vertrag in Den Haag aufgehalten (vgl. N. 116). 13 fort estimé: zur Sondergesandtschaft Halifax' in Hannover Ende Mai bis Ende Juni 1706 zur Überbringung der Urkunden von 1705 und 1706 zur Sicherung der Sukzession vgl. etwa die Korrespondenz mit P. de Falaiseau in unserem Band. 14 écrit: vgl. N. 202 u. Erl. sowie zuvor N. 116 und N. 137. 16 van Bruck: J. Vanbrugh. 17 grands succès: mit der Befreiung des spanischen Gegenkönigs Karl „III.“ aus dem durch französisch-spanische Truppen belagerten Barcelona durch englische Truppen am 12. Mai 1706 und dem Sieg der großen Allianz unter dem Kommando Marlboroughs bei Ramillies (23. Mai 1706), der den partiellen Rückzug der französischen Truppen aus den Spanischen Niederlanden einleitete. 17 la Reine: Anna.

les Actes aussi bien que les Traités ne sont point à mepriser. Nostre Cour demeure dans son train, elle laisse faire à la Nation.

L'Union paroist faite jusqu'à la ratification des deux parlemens. C'est quelque chose de considerable. Il faut voir comment ira le reste.

Les affaires d'Espagne paroissent decidées. Cela embarassera fort les Espagnols qui sont en Italie. Si le Prince de Vaudemont ne se revise pas bien tost il se pourra repentir du peu de reconnoissance qu'il a eu pour les bien faits du Roy Guillaume. 5

Plusieurs murmurent de la procedure tenue contre l'Electeur de Baviere et son frere, mais il faut avouer que ces princes ont pensé ruiner l'Empire et l'Europe. Mais ce bannissement auroit esté de peu d'effect, si le Duc de Marlborough ne l'avoit ratifié. 10

Je suis avec zele

Monsieur Vostre tres humble et tres obeissant serviteur Leibniz

Hanover ce 23 juillet 1706.

155. LEIBNIZ AN HERMANN VON DER HARDT

Hannover, 23. Juli 1706. [95. 156.]

15

Überlieferung: *L* Abfertigung: KARLSRUHE *Badische Landesbibl.* Cod. Karlsruhe 320 IV Bl. 59 u. 68. 1 Bog. 4^o. 1 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Postverm. — Gedr.: BRAMBACH, *Histoire de Bileam*, 1887, S. 16.

1 les Actes: wohl vor allem Anspielung auf die englischen Parlamentsbeschlüsse Act of Regency, Act of Naturalization und Bill of Naturalization, denen von Seiten Hannovers zunächst keine große Bedeutung beigemessen worden war. 3 L'Union: die Union zwischen England und Schottland, die seit Frühjahr 1706 von den Parlamenten verhandelt wurde (vgl. etwa N. 116). 5 affaires d'Espagne: der Vormarsch der alliierten Truppen in Spanien im Frühsommer 1706, gipfelnd in der Königsproklamation Karls „III.“ in Madrid am 2. Juli. 5 f. Espagnols ... Italie: in spanischen Nebenlanden, dem Herzogtum Mailand und den Königreichen Neapel und Sizilien. 6 Prince de Vaudemont: Charles Henri de Lorraine-Vaudémont, der als Statthalter Spaniens in der Lombardei fungierte. 7 bien faits: im Kriegsdienst für Wilhelm III. von Oranien-Nassau, den späteren englischen König. 8 procedure ... frere: die Verhängung der Reichsacht (29. April 1706) über die Kurfürsten Maximilian II. Emanuel von Bayern und Joseph Clemens von Köln, die sich im Spanischen Erbfolgekrieg 1702 auf die Seite Frankreichs gestellt hatten. 10 ratifié: durch den Sieg bei Ramillies, wodurch Kurfürst Maximilian Emanuel nicht mehr die Generalstatthalterschaft über die Spanischen Niederlande und das Brüsseler Exil zur Verfügung standen.

Zu N. 155: *L* hatte N. 156 zur Beilage. Die Antwort von der Hardts erfolgte mit N. 163.

Vir Maxime Reverende et Celeberrime Fautor Honoratissime

Gratissima sunt Tua omnia; quibus errores populares destruis: aliorum tamen in gratiam. Interdum optarem autoritatibus Tua muniri magis caeteroque philologico apparatu. S^{ma} Electrix Tuam de Corvis Eliae dissertationem in Galliam misit. Inde ad quendam
5 Polierum Lausannam ejus apographum pervenit. Is quae vides respondit, opinionemque receptam tuetur.

Contendit neminem opidi Orbo meminisse, nisi qui hanc interpretationem defendunt quae corvos in orbicolos mutat.

10 Sed merito S^{ma} Electrix dixit, verisimilius esse homines quam corvos tamdiu Eliam pavisse.

Rogo ut Polierii Epistolam remittas.

Quod superest vale et fave.

Dabam Hanoverae 23 jul. 1706

Deditissimus

G. G. Leibnitius.

15 *A Monsieur Monsieur von der Hart Probst de Marienberg et professeur celebre à Helmstät. franco.*

4 Gallicam *L*, korr. Hrsg.

2 Tua omnia: die rationalistischen Bibelauslegungen von der Hardts. 4 Electrix: Sophie.
4 Tuam . . . dissertationem: H. von der HARDT, *Corbeaus d'Elie* (SV.), eine Interpretation von I. Könige 17, 2–6. Der Text war aus Unterredungen von der Hardts mit Kurfürstin Sophie und Herzog Anton Ulrich im Frühjahr 1706 entstanden, vgl. I, 25 N. 511. 4 in Galliam: an Herzogin Elisabeth Charlotte von Orléans. Zu deren Reaktion vgl. ihren Brief an Kurfürstin Sophie vom 16. Mai 1706; gedr.: BODEMANN, *Elisabeth Charlotte an Sophie*, 2, 1891, Nr. 601, S. 132–134, hier S. 133. 4 f. quendam Polierum: G. P. Polier de Bottens, Professor für Hebräisch und Katechese in Lausanne, Neffe des langjährigen Vertrauten der Herzogin É. Polier de Bottens. 5 respondit: mit N. 156. 7 Orbo: In von der Hardts Interpretation stehen die Raben des Textes tatsächlich für Einwohner eines Ortes Orbo. 7 interpretationem: Gemeint sind die bei von der HARDT, *a. a. O.*, Bl.) (3 r^o zitierten rabbinischen Interpreteten. 11 remittas: Dies geschah mit N. 176.

156. GEORGES PIERRE POLIER DE BOTTENS AN ÉTIENNE
POLIER DE BOTTENS

Lausanne, 29. Juni 1706.

Beilage zu N. 155. [155. 163.]

Überlieferung:

5

K Abfertigung: LBr. 366 (von der Hardt) Bl. 253–256. 2 Bog. 4°. 8 S. Mit Ergänzungen u. geringfügigen Korrekturen. (Unsere Druckvorlage.)

A Abschrift nach *K* von der Hand von der Hardts: KARLSRUHE *Badische Landesbibl. Cod.* Karlsruhe 320 IV Bl. 60–67. 4 Bog. 4°, im Falz oben doppelt mit Faden geheftet. 14 S.

Monsieur mon tres Honoré Oncle

A Lausanne ce 29 Juin 1706. 10

Je vous suis sensiblement obligé de la bonté que vous avez eu de me communiquer le memoire ou la dissertation qui a esté envoyée d'Allemagne à Madame sur les *Corbeaux d'Elie*: je l'ay leu deux ou 3. fois d'un bout à l'autre pour en mieux connoistre le fort et le foible, mais je vous avoue que je n'y ay pas trouvé en general ce goust critique qui est si fort estimé presentement. Les Rabbins dont il a emprunté son sentiment n'ont

15

Zu N. 156: *K* ist eine Auseinandersetzung mit H. von der HARDT, *Corbeaus d'Elie*, 1706 (vgl. auch SV.). Dieses Werk war im Frühjahr 1706 von Kurfürstin Sophie an ihre Nichte Elisabeth Charlotte, Herzogin von Orléans, gesandt worden und über deren langjährigen Vertrauten É. Polier de Bottens abschriftlich an dessen Neffen in Lausanne gelangt. Auf entsprechenden Wegen muss die Übermittlung unseres Stücks an Kurfürstin Sophie erfolgt sein. In deren Auftrag übersandte Leibniz *K* als Beilage zu N. 155 an von der Hardt. Dem Wunsch der Kurfürstin nach einer Antwort an Polier, von Leibniz mehrmals gegenüber von der HARDT zur Sprache gebracht (vgl. N. 214 u. N. 229), kam dieser indirekt mit einer Umarbeitung in der nächsten Auflage (SV.) nach; vgl. auch N. 289 u. Erl. Die Rücksendung von *K* an Leibniz erfolgte mit N. 176, während die Abschrift *A* bei von der Hardt verblieb. Information zur Kommentierung der erwähnten hebräischen Texte wird Dr. Frank Böhling, Berlin, verdankt. 12f. *Corbeaux d'Elie*: von der HARDTs Interpretation von 1. Könige 17, 2–6; vgl. SV. 15 Rabbins . . . emprunté: bei von der HARDT, *a. a. O.*, Bl.)(5 r^o f., aufgezählt; er zitiert den Kommentar von I. BERMAN BEN NAPHTALI Ha-Kohen (BERMAN ASHKENAZI), *Matnot kehuna* [*Gaben für den Priester*], 1587, zum Midrasch zum 1. Buch Mose *Bereschit Rabbat* 33, 5, 3 sowie den Talmud-Kommentar des RASCHI zu *Chullin* 5a (SV.).

jamais passé pour fort habiles dans cette science, et le plus leger pretexte, quelque affinité de mots, quelque rapport de lettres, quelque supputation de nombres qu'ils ont trouvé dans les lettres et d'autres choses semblables leur ont servi de fondement pour appuyer leur imagination et pour faire des changemens considerables au texte sacré par les explications fausses et ridicules qu'ils en donnent: scrupuleux jusqu'à l'exces à conserver sans changement l'écriture du Vieux Testament ou la maniere dans laquelle est écrit presentement le Vieux Testament; remarquants soigneusement les plus petits points et accents qui s'y rencontrent, ils tirent de ces minuties des consequences aussi hardies que si les Escrivains sacrés estoyent les auteurs de toutes ces differentes punctuations, ou s'ils avoyent eu en veue d'enseigner le dogme que ces Interpretes en concluent, quoy qu'il n'y ait rien de plus opposé à leur but; comme cela paroistroit s'ils faisoient attention non aux paroles de l'auteur prises separement et accompagnées de toutes ces petites figures que les Masorethes ont inventé; mais au dessein general de l'auteur sacré, à ce qui precede les paroles que l'on examine, à ce qui les suit, à la force ou à la signification la plus ordinaire de ces paroles, au stile mesme de la langue, aux passages paralleles s'il y en a, et à d'autres choses semblables.

Or les Rabbins dans leurs conjectures faisant peu d'attention à toutes ces choses, leur temoignage n'est presque aussi d'aucun poids parmi les sçavants, à moins que ce ne soit dans les choses qui regardent la croyance, les coustumes et les loix de leur nation. Je ne pretens pas par ces reflexions generales insinuer que le sentiment de l'imprimé en question est faux parce qu'il vient des Rabbins; car quoy qu'ils se trompent tres souvent dans leurs conjectures, cela n'est pas si universel qu'il puisse passer pour regle; ils rencontrent quelquefois assez juste, sur tout quelques uns d'entre eux, comme Maimonides, Kimchi, etc. mais ce que je veux inferer de ces reflexions c'est qu'il n'est pas seur de se fier aux decisions et aux sentiments des Rabbins et que l'on court risque de se tromper si on les suit dans leur maniere d'expliquer l'Escriture, comme a fait l'auteur de la dissertation sur les *Corbeaux d'Elie*. Apres ces preliminaires il est temps d'en venir à la dissertation mesme, que vous avez eu la bonté de me faire copier et d'examiner les raisons dont l'auteur se sert pour establir son sentiment. Il remarque

13 figures . . . inventé: Gemeint ist die Vokalisierung und kritische Bearbeitung des Tanach-Textes durch die Masoreten, einhergehend mit einer Kanonbildung. 23 Kimchi: D. Kimchi.

1^o que dans le paÿs de Galaad, dans le territoire de Decapolis, il y avoit une ville tres celebre nommée Betsan autrement Scythopolis (depuis que les Scythes l'eurent occupés en parcourant la Palestine sous Cyaxare leur Roy comme le remarque Eusebe dans le livre 1^{er} de sa chronol[og]ie Greque) située, ajouste le memoire, *au deça aupres du Jordain, quoy que les autres villes de Decapolis au delà*. Comme tout cela ne fait rien au fait, 5
 je n'entreprendray pas d'examiner s'il marque bien la situation des lieux dont il parle et si Betsan mesme a esté une des dix villes remfermées sous le nom de Decapolis, je feray seulement remarquer que tous les Geografes ne conviennent pas de ces faits. les uns placent Betsan dans la tribu d'Issachar au deça du Jordain, d'autres comme Bochart, la placent au delà, dans la tribu de Gad sur les confins de l'Iturée et de l'Arabie. Cette 10
 contrariété des autheurs sur la situation d'une ville aussi celebre que Betsan, nous fait voir combien peu l'on doit conter sur les autheurs Rabbins qui nous disent que *proche du dit Betsan estoit une petite ville nommée Orbo* et selon d'autres Arabo, puis qu'aucun ancien Geographe à ce qu'asseure le fameux Bochart n'a parlé de la ditte ville Orbo. Pline l'aisné qui a fait le denombrement des villes que comprenoit le territoire de Decapolis 15
 ne fait aucune mention de celle cy; Eusebe dans ses lieux Hebraïques n'en parle point

1 paÿs de Galaad: das biblische Land Gilead, in hellenistischer und römischer Zeit Teil der Dekapolis. 1 territoire de Decapolis: ein Verband von zehn in der Diadochenzeit gegründeten Städten im Gebiet der heutigen Staaten Israel, Jordanien und Syrien, in römischer Zeit unter einer gewissen politischen Autonomie zusammengeschlossen. 2 Betsan ... Scythopolis: Bet Sche'an im Königreich Israel. An der Stelle des im 10. Jh. v. Chr. zerstörten Dorfes wurde unter den Diadochen die Stadt Skythopolis gegründet. 3 parcourant ... Cyaxare: Der Mederkönig Kyaxares II. wurde bei seinen Kriegszügen von skythischen Truppen unterstützt, die um 625 plündernd durch Palästina zogen. 3f. Eusebe ... Greque: EUSEBIOS von Caesarea, *Χρονικὸὶ κανόνες*, in der Ausgabe von J. J. Scaliger u. d. Tit. *Thesaurus temporum*, 1606 u. ö.; in der Ausgabe von 1658 S. 27 f. 4f. *au ... delà*: von der HARDT, *a. a. O.*, Bl.)(3r^o; dort unter Berufung auf J. LIGHTFOOT, *Horae Hebraicae et Talmudicae in Quatuor Evangelistas*, 1675, S. 565. 8 les uns: nicht ermittelt. 9 tribu d'Issachar: einer der Zwölf Stämme Israels, begründet von Issachar, dem Sohn Jakobs und Leas; vgl. 1. Mose 35, 23. 9 Bochart: S. BOCHART, *Geographia Sacra*, 1674, S. 218. In seiner Argumentation bezieht sich Polier im folgenden jedoch implizit auf ein anderes Werk BOCHARTS, *Hierozoicon sive opus de animalibus Sacrae Scripturae*, 1663 (vgl. auch N. 176). 10 tribu de Gad: einer der Zwölf Stämme Israels, begründet von Gad, dem Sohn Jakobs und der Magd Silpa; vgl. 1. Mose 35, 23. 10 l'Iturée: Ituräa, Landschaft im Norden des antiken Palästina. 12 autheurs Rabbins: BOCHART, *Hierozoicon* (SV.) in der pars posterior, Sp. 214, verweist hier auf *Bereshit Rabba* u. auf JEHUDA HA-NASI. 12f. *proche ... Orbo*: von der HARDT, *a. a. O.* 14 Bochart: *Hierozoicon*, *a. a. O.* 14f. Pline l'aisné: PLINIUS d. Ält, *Naturalis historiae libri XXXVII*, 5, 16, 74. 16 Eusebe ... Hebraïques: EUSEBIOS von Caesarea, *Onomasticon urbium et locorum Sacrae Scripturae: seu Liber de locis Hebraicis*, ed. J. Bonfrère, 1631 u. ö.

non plus; de sorte qu'il y a grande apparence, que le nom de cette ville a esté inventé
 expres pour donner lieu à cette conjecture que l'auteur du memoire a embrassé, et ce
 qui me confirme dans cette pensée c'est que les mesmes Rabbins et non d'autres sçavoir
 l'auteur du *Bereschit Rabba*, quel qu'il soit (car on l'ignore) et Raschi dans Chulin, qui
 5 ont fait mention du dit Orbo, sont aussi les seuls qui ayent expliqué les Corbeaux d'Elie
 des habitans de la ville d'Orbo. sa preuve auroit quelque force si quelque auteur ou
 Rabbin ou autre avoit parlé de la ditte ville, sans se servir de son nom pour expliquer le
 miracle dont il est question.

Mais quand il seroit vray qu'il y auroit eu une telle ville proche du Jordain; l'on
 10 n'auroit pas appelé ses habitans *horebim* qui est le mot hebreu signifiant *Cor-*
beaux, mais suivant la nature et l'usage de la langue Hebraïque, de la ville *Orbo*
 l'on auroit fait *Orbojim* ou *Arabojim* les Orbois. Apres ces deux remarques qui
 detruisent ce que dit l'auteur de l'imprimé touchant les habitans de la ville Orbo; tout ce
 qu'il dit sur la maniere dont ces habitans decouvrirent, et nourrirent ce Prophete dans
 15 sa retraite tombe en mesme temps. Il est vray que l'Escriture S^{te} fait mention dans le
 livre des Juges chap. 7 du rocher *horeb*, dans lequel ou pres duquel fut tué Horeb
 Prince ou grand seigneur de Madian; mais il faut remarquer que ce rocher ne fut appellé
 de ce nom qu'à cause de ce meurtre, de mesme que le Pressoir de Zeeb fut appelé Zeeb,
 à cause d'un Prince de ce nom qui y fut tué; ainsi il y a grande apparence qu'il n'y avoit
 20 là ny ville ny village, car on ne luy auroit pas changé de nom pour une action de si petite
 importance, et l'Escriture S^{te} ne nous dit point que l'on y ait basti depuis le temps de
 Gedeon que cela arriva, jusqu'au temps d'Achab qu'Elie vivoit. L'auteur de l'imprimé
 ne peut donc tirer de là, aucune preuve pour favoriser son sentiment.

3^o L'on peut dire contre le sentiment de cet auteur que le Profete Elie qui avoit
 25 ordre de Dieu de se cacher, ne l'auroit pas esté suffisamment, s'il avoit eu pour temoins de
 sa retraite des bourgeois de la ville d'Orbo; Il repond à cela que ces bourgeois estoient en
 petit nombre et qu'ayants un soin particulier de ce Profete et craignants la colere du Roy,
 ils prirent de grandes precautions pour ne le decouvrir à personne[,] pas mesme à leurs
 amis; mais quelle apparence y a-il qu'ils ayent pu tenir la chose secrette si longtemps,

4 Raschi dans Chulin: der Talmudkommentar des RASCHI (Rabbi Schlomo ben Jizchak).
 16 livre ... chap. 7: Richter 7, 25 zum Tode der midianischen Fürsten Oreb und Zeeb durch die Truppen
 Gideons. 22 temps d'Achab: Ahab, im 2. Viertel des 9. Jhs v. Chr. König von Israel, unter dem Elias
 verfolgt wurde. 24f. avoit ... cacher: 1. Könige 17, 2-4. 26 repond: von der HARDT, *a. a. O.*,
 Bl. 3)(v^o sowie, unter Zitat von RASCHI, *a. a. O.*, Bl.)(5v^o.

sçavoir pendant une année comme l'avoue l'auteur de l'imprimé; (car cette maniere de parler a p r e s q u e l q u e s j o u r s signifie tres souvent dans le stile des Hebreux a p r e s u n e a n n é e d e j o u r s.) ne les voyoit on pas aller soir et matin, et n'y avoit il aucun curieux dans cette ville pour leur demander où ils alloient si souvent et mesme pour les suivre? et si cela est comme l'on a raison de le croire, ne se sera il trouvé 5
personne dans cette ville qui pour faire sa cour au Roy Achab aye decouvert la retraite de ce Prophete? Cela n'est pas vraysemblable.

4°. L'auteur de l'imprimé allegue pour appuyer son sentiment un exemple tout semblable arrivé à peu pres en mesme temps, de cent Profetes qui furent cachés par Obadija ou comme l'on lit dans nos Bibles Abdias, 50. dans une caverne et 50. dans une 10
autre, mais cet exemple ne peut tirer à consequence que pour des faits aussi clairement exprimés que celuylà, non pas pour des faits obscurs, contestés et qui n'ont aucune liaison avec ceux avec lesquels on les compare; d'ailleurs il n'est pas dit que Achab cherche à faire mourir ces Prophetes, peut-estre vouloit il seulement s'enquerir d'eux, s'il y auroit bientost de la pluye, et de crainte que s'ils predisoyent la continuation de la secheresse[,] 15
ils ne fussent mis à mort par Achab, Abdias les cacha, jusques à ce que le Roy fut parti pour aller chercher de l'eau: ainsi ces exemples sont fort differens.

5°. Pour ce qui est de la comparaison que l'auteur fait des Corbeaux avec des hommes pour sçavoir qui estoient les plus propres à servir Elie dans sa retraite; donnant en cela avec raison la preference aux hommes, cela ne prouve rien pour luy, puis que Dieu 20
se sert tres souvent de moyens ineptes en apparence pour les fins qu'il se propose, et cela sans doute pour relever d'autant mieux sa gloire et la grandeur du miracle qu'il veut operer; Outre cela il n'est pas plus difficile à Dieu de faire porter à des Corbeaux du pain et du vin et d'empescher qu'ils ne les devorassent; qu'il ne luy est de faire parler une asnesse, comme il fit autrefois celle de Balaam; d'eteindre la rage des lions, comme il fit 25
à l'egard de Daniel etc.

Enfin l'auteur de cet Imprimé ne peut pas souffrir qu'Elie homme severe et craignant Dieu ait pris aucune viande des Corbeaux impurs et souillés; mais il est aisé de respondre à cela, sçavoir qu'Elie sçavoit sans doute que Dieu se servoit du ministere de

1 l'avoue: *ebd.*, Bl. 5 r°. 8 allegue: *ebd.*, Bl. [6]() r°-[7]() r°. 9 cent ... cachés: 1. Könige 18, 3-4. 10 comme ... Abdias: die Namensform der Septuaginta bzw. Vulgata. 18 comparaison: von der HARDT, *a. a. O.*, Bl. [7]() r°. 24 f. faire ... asnesse: Anspielung auf die sprechende Eselin Bileams in 4. Mose 22, 22-35. 25 d'eteindre ... lions: Daniel 6, 23. 27 ne ... souffrir: von der HARDT, *a. a. O.*, Bl. [7]() v°.

ces animaux pour le nourrir, et par consequent il se disoit à luy mesme ce que la voix du ciel disoit à S^t Pierre dans l'onzième des Actes des Apostres. Ne tien point pour souillé ce que Dieu a purifié. Je ne trouve donc aucune difficulté à croire le miracle tel qu'il nous est décrit dans le 1. Rois, 17; 4. Il me semble que dans
 5 l'explication des miracles, l'on ne doit pas chercher ce qui est le plus vraisemblable ou le plus conforme à la raison, mais il faut prendre garde plustot à ne rien retrancher ny ajouter aux paroles des Ecrivains sacrés et à ne faire aucune violence à leurs paroles; de sorte que pourveu qu'elles ne renferment rien de contradictoire ou que les circonstances dont elles sont accompagnées ne se détruisent point les unes les autres, ma pensée est
 10 qu'il faut s'en tenir religieusement aux paroles de l'Escriture S^{te} sans les changer ny les alterer en aucune maniere; c'est ce que je recommande tres souvent à mes disciples et que je leur dis encor il n'y a que peu de jours à l'occasion d'une dissertation que je leur fis sur le passage de la mer Rouge par les Israelites, contre le sentiment de Mons^r Le Clerc. Pour revenir à l'affaire en question, vous me demandez s'il y a quelque version
 15 qui entende le mot de *Corbeaux* dans le sens de l'auteur, et si les commentateurs Chrestiens disent quelque chose de semblable là dessus; Je reponds à cela, qu'il n'y a que l'Interprete Arabe qui conserve le mot Hebreu, car il a *Praecepti Ore bimis* ce qui fait croire qu'il l'a entendu de certains peuples et non des Corbeaux, car ils ont un mot different de l'Hebreu pour designer un Corbeau, et ils s'en seroyent sans doute servis,
 20 s'ils avoyent entendu l'Hebreu dans ce sens: mais cette version ne doit pas prevaloir contre toutes les autres soit Greque, soit Latine, soit Chaldaïque etc. qui toutes ont constamment le mot de *Corbeaux* selon qu'il se dit dans leur langue. Je ne sçay d'ailleurs aucun commentateur Chrestien qui soit du sentiment de nostre Auteur, j'ay parcouru tous ceux que j'ay, sçavoir Munster, Clarius, Fagius, Grotius, Bochart et d'autres, mais
 25 tous sont dans le sentiment ordinaire. Les Rabbins n'ont pas esté si d'accord là dessus,

2 l'onzième ... Apostres: Apostelgeschichte 11, 9. 4 1. Rois, 17; 4: Gottes Weisung an Elias, sich von den Raben versorgen zu lassen. 11 mes disciples: an der theologischen Académie de Lausanne. 13 passage ... Rouge: 2. Mose 14. 13f. Le Clerc: zu J. LE CLERCs Bibelkommentar vgl. *Biblia*, SV. 17 l'Interprete Arabe: referiert bei BOCHART, *Hieroicoicon*, a. a. O.; er zitiert eine arabische Übersetzung von 1. Könige 17; vielleicht die in der *Biblia Sacra arabica*, 1671, gedruckt überlieferte. 24 Munster: wohl S. MÜNSTER, *Hebraica Biblia Latina planeque nova ... tralatione ... evulgata ... conformata*: adjectis insuper e Rabinorum commentariis annotationibus (*Biblia*, SV.). In DERS., *Cosmographiae universalis lib. VI*, 1550, S. 1000–1024, wird die Region behandelt. 24 Clarius: die Bibelausgabe I. da CHIARIS, *Vulgata Aeditio Veteris ac Novi Testamenti* (*Biblia*, SV.). 24 Fagius: P. Fagius; Werk nicht ermittelt. 24 Grotius: H. GROTIUS, *Annotationes in Vetus Testamentum*, 1644, S. 286. 24 Bochart: BOCHART, *Hieroicoicon*, a. a. O.

quelques uns comme *K i m c h i* ont creu que c'estoyent des Marchands, fondés sur ce que le mesme mot Hebreu joint à un autre se trouve dans ce sens dans le Prof. Ezech. 27, 27. d'autres veulent que c'ait esté des Arabes à cause de l'affinité du mot Hebreu *h o r e b i m* Corbeaux avec celui de *h a r a b i m* Arabes. mais toutes ces versions ne sont pas mieux fondé que celle que j'ay refuté. Il reste presentement à examiner d'où les Corbeaux prenoient ce pain et ce vin qu'ils apportoyent à Elie; les uns veulent qu'il les ait pris de la table d'Achab, d'autres de celle de Josaphat, d'autres de la table de quelcune de ces bonnes ames dont il est dit qu'il y en avoit sept mille qui n'avoient point ployé le genou devant Baal, mais sans m'étendre à refuter ces sentimens, il me paroît que rien ne repugne à dire que Dieu luy mesme par son pouvoir infini fournissoit cette viande soir et matin, de mesme qu'il fournit au mesme Profete par le ministere d'un Ange, un gasteau et une Phiole d'eau, dont il mangea et beut comme nous le lisons 1. Rois 19, 6. Celuy qui a peu augmenter l'huyte et la farine de la vefve de Sarepta pendant plusieurs jours, aura bien pu aussi fournir du pain et du vin pendant quelque temps; l'un n'est pas plus difficile que l'autre.

Voila Monsieur Mon tres honoré Oncle ce que ma lecture, ma memoire et le raisonnement m'ont fait decouvrir sur l'imprimé que vous avez reçu; je souhaite que vous l'approuviez, si non je recevray avec bien du plaisir vos avis et vos lumieres sur ce chapitre. Plusieurs occupations academiques et particulieres m'ont empesché de satisfaire plustost à vostre demande; je tacheray d'estre ponctuel une autrefois si vous m'honorez de semblables lettres. Je me fais un tres grand plaisir de revoir bientost Mon Cousin de Vernand, il est attendu avec grande impatience de toute sa parenté, je l'asseure avec vostre permission de mes obeissances tres humbles et suis avec un profond respect

Monsieur et tres Honoré Oncle

Vostre tres humble et tres obeissant serviteur et neveu Polier le jeune.

Je ne vous écris pas celley par Fayoles parceque mon frere et moy n'avons pas esté contents de luy dans le dernier conte qu'il nous a fait de nos ports de lettres.

1 comme *K i m c h i*: D. KIMCHI, *Sefer ha-Shorashim (Liber radicum)* s. v. ערב. 2f. Prof. ... 27: Ezechiel 27, 27. Die in der Diskussion um 1700 übliche Lesart der Textstelle der Biblia Hebraica scheint ערבי ('orve) gewesen zu sein. 3f. d'autres ... Arabes: wohl Bezug auf BOCHART, *a. a. O.*, Sp. 214, der eine arabische Übersetzung von 1. Könige 17, 4 zitiert. 6f. les uns ... d'autres: vgl. den Kommentar von D. KIMCHI, *a. a. O.*, zu Ezechiel 17. 8 dit: 1. Könige 19, 18. 13 augmenter ... Sarepta: 1. Könige 17, 8–24. 21f. Mon ... Vernand: vermutlich Étienne Benigne Polier de Vernand. 26 Fayoles: nicht identifiziert. 26 mon frere: Jean Jacques Polier de Bottens.

157. HERZOG ANTON ULRICH AN LEIBNIZ

Salzdahlum, 23. Juli 1706. [146. 193.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LK-MOW AntonUlrich10 [früher: LBr. F 1] Bl. 71. 4°. 1 S. Bibl.verm.

5 Hiebei kommt das verlangete aus dem Gandersheimischen archivo, deme ich den letzten theil der *Octavia* für Madame habe beifügen wollen, weiln ich vermuhete, das das vorige, so die Churfürstin fortgesant, nicht müße sein zurecht gekommen, der General-Leut. wird dieses aber gerne ubersenden, den Er nebst meinen grus darumb ersuchen wolle. Ich verbleibe {...}

10 Saltzdal d. 23 Julii 1706.

158. PAUL VON PÜCHLER AN LEIBNIZ

Celle, 23. Juli 1706. [181.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 744 Bl. 22. 4°. 2 S. Auf Bl. 22r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“.

15 Wolgebohrner, Zell, den 23. Jul. Ann. 1706.
Hochgeehrtester Herr geheimer Rath,

Deroselben wird bereits bekannt worden sein, wie Mein Sohn necessitirt worden bey Ihro Chur-fürstl. Durchl. umb gn. erlaubnus anzuhalten wegen seiner gesundheit eine

Zu N. 157: *K* mit den Z. 5 bzw. Z. 6 angesprochenen Beilagen geht erneut auf N. 135 ein. Vor dem nächsten überlieferten Brief der Korrespondenz, N. 193, fanden persönliche Begegnungen während Leibniz' Aufenthalt in Salzdahlum Ende Juli sowie vielleicht Mitte August statt (vgl. N. 170). 5 verlangete: vgl. N. 135. 6 letzten theil: wohl Bd [5] von ANTON ULRICH von Braunschweig-Lüneburg, *Octavia* (SV.). 6 Madame: Herzogin Elisabeth Charlotte von Orléans. 7 vorige: vermutlich die in der Korrespondenz mit Herzog Anton Ulrich aus der zweiten Novemberhälfte 1705 (I, 25 N. 198, N. 203 u. N. 214) mehrfach erwähnte Sendung, die über Kurfürstin Sophie gehen sollte. 7f. GeneralLeut.: P. de Reffuge. 8f. ersuchen wolle: Dies geschah mit N. 166.

Zu N. 158: *K* folgt auf I, 24 N. 262 und wurde der Antwort N. 181 zufolge durch Paul von Püchlers Sohn Gottlieb Justus überbracht. 18 Chur-fürstl. Durchl.: Georg Ludwig.

Reis aus Engelland herüber zuethuen. Nachdem er nun solche erlangt, und sich darauff eingefunden, wird er bey seiner anwesenheit in Hanover die ehr suchen auch Meinem Hoch-geehrtesten Herrn geheimen Rath auff-zuwartten. Deswegen ich ihn dan nebst mir hierdurch Deroselben bestens recommendiren, und zuegleich bitten wollen, daß Sie so guet sein, vnd ihm nicht allein zu dem end einen zuetritt zu sich verstatten, sondern ihm auch mit etwa nöthigen informationen an hand gehen, vnd, waß Sie können, zu seiner beforderung mit contribuiren wollen. Wir werden Unß beiderseits dafür obligirt erkennen, vnd ich insonderheit mir angelegen sein laßen, wie mich jeder-zeit in dem wert erweisen möge, daß ich sey

Meines Hoch-geehrtesten Herrn geheimen Raths ergebenster treuer Diener
P. v. Püchler.

159. JOHANN CASPAR VON BOTHMER AN LEIBNIZ

Den Haag, 24. Juli 1706. [112. 251.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 97 Bl. 41–42. 1 Bog. 4^o. Schwarzer Blattschnitt. 4 S. Eigh. Anschrift.

à la Haye ce 24^{me} Juliet 1706.

J'ay fait partir pour leurs adresses les deux lettres que vous m'avés envoyé aussi tost que je les avois recu hier, j'ay eu l'honneur de m'entraitenir icy avec M^r de Fallisau je crois qu'il s'est bien ennuié à la Bril où il a attendu avec Mylort Montremer le bon vent pour passer en Angleterre qui ne les favorise que depuis hier, Mylort Halifax est allé à

1 aus Engelland: Dort wirkte G. J. von Püchler als braunschweig-lüneburgischer Gesandtschaftssekretär in London, vgl. die Korrespondenz mit ihm, I, 22 bis I, 25, zuletzt I, 25 N. 504; er scheint im Sommer 1706 eine andere Tätigkeit gesucht zu haben (vgl. N. 437).

Zu N. 159: *K* antwortet wahrscheinlich auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief von Mitte Juli 1706 (vgl. N. 112), dem die Z. 17 genannten Briefe beigeschlossen waren. Beantwortet wird unser Stück möglicherweise durch den undatierten, nicht gefundenen Leibnizbrief, auf den sich N. 251 bezieht. 17 deux lettres: nicht identifiziert. 18 Fallisau: P. de Falaiseau. 19 la Bril: Brielle (Den Briel). 19 Montremer: J. Monthermer. 20 Halifax: Ch. Montagu baron Halifax war am 17. oder 18. Juli 1706 aus Den Haag abgereist (vgl. N. 151).

l'armée d'où il ira s'enbarquer à Ostende, il a laissé icy l'affaire de la garantie en assés bon estat pour esperer que le Duc de Marlboroug pourra conclure le traitté à son retour de l'armée. Il fait assieger Menin par un detachment de 32 Bataillons et 21 Esquadrons sous le commendement du General Salisch, on espere de se rendre bientost maistre de
 5 cette place à force de canons estant petite et ayant les ramparts plus elevés qu'on ne les fait aujourdhuy, on fera après cela encor un autre siege plus important comme par exemple celuy de Tournay, de Lile, ou de Mons, on voudroit pourtant avoir Ath aussi.

Le Prinze Rojal de Prusse est extremement content à l'armée, on dit qu'il menage fort sa santé affin qu'elle ne luy manque en cette occasion, on croit que le Roy son Pere
 10 pourroit bien l'attendre icy, le sejour de Sa M^{té} semble dependre des apparences qu'il y aura pour s'accommoder avec la Prinzesse de Nassau, à la quelle l'Estat a escrit là desus en frise, le Prinze de Nassau Sigen se trouve aussi presentement icy, vous scavés que luy et M^{me} la Prinzesse sa femme se sont separés volontairement n'ayant pas pu s'accorder ensemble. je suis tres parfaitement <...>

15 à M^r de Leibnitz

160. ROWLAND GWYNNE AN LEIBNIZ

Hamburg, 24. Juli 1706. [106.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 345 Bl. 7. 4^o. 1 S. Bibl.verm.

Hamburgh July 24th 1706.

20 I have received the honour of yours of the 13th, and am much obliged to you for soe kindly remembring me.

1 Ostende: Erst am 6. Juli 1706 hatten die französischen Truppen in Ostende vor den Truppen der Großen Allianz kapituliert. 1 garantie: der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron, wie sie in einem neuen Allianzvertrag Englands mit den Generalstaaten bestätigt werden sollte (vgl. auch N. 6; zum Stand der Verhandlungen N. 151). 2 Marlboroug: J. Churchill of Marlborough. 3 assieger Menin: seit dem 22. Juli 1706; am 23. August wurde die Festung übergeben (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 390–392). 8 Prinze Rojal: Friedrich Wilhelm. 9 Roy: Friedrich I. 11 s'accommoder: im Streit um das Oranische Erbe. 11 Prinzesse de Nassau: Henriette Amalie Fürstin von Nassau-Diez. 11 l'Estat: vermutlich die niederländische Provinz Friesland. 11 escrit: nicht gefunden. 12 Prinze de Nassau Sigen: Wilhelm Hyacinth Fürst von Nassau-Siegen. 13 M^{me} ... femme: Maria Anna Josepha geb. Gräfin von Hohenlohe-Schillingsfürst.

Zu N. 160: K antwortet auf den Z. 20 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 13. Juli 1706. Das nächste überlieferte Stück ist Gwynnes Brief vom 6. Juli 1707 (Druck in I, 27).

I doe not remember any expression in my letter to my Lord Hallifax, that his Lordship had reason to be offended with.

I am sorry that Doctor Hutton intends to goe soe soone from Hanover, and should be glad to see him before he goes, for England.

I doe not know m^r Gilden, nor what he hath writ, or done.

5

I am glad that the Elector, the Princess Royall, and Duke Ernest, are returned in good health from Pymont and wish that the Princess Royall may be the most happy Princess in the world in her marriage.

I desire you will present my most humble duty to her R¹H^{ss} the Electress, and be assured of my being most sincerely ⟨...⟩

10

161. DANIEL ERNST JABLONSKI AN LEIBNIZ

Berlin, 24. Juli 1706. [138. 179.]

Überlieferung:

*K*¹ Konzept: BERLIN *Staatsbibl. Preuß. Kulturbesitz* Nachl. A. H. Francke 11, 2/16: 30, S. 59 bis 60. 4°. 2 S.

15

*K*² Abfertigung: LBr. 439 Bl. 94–95. 1 Bog. 4°. 4 S. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr.: 1. KVA-ČALA, *Neue Beiträge*, 1899, S. 108 f.; danach 2. (franz.) RÖSLER-LE VAN, *Negotium Irenicum*, 2013, S. 462–464.

1 my letter: der nicht gefundene Brief Gwynnes an Ch. Montagu baron Halifax, vermutlich vom 19. Juni 1706 (vgl. N. 81), eine erweiterte Fassung von Leibniz' Entwurf N. 64; vgl. auch N. 106 u. Erl. 5 m^r Gilden: Ch. GILDON, der *A Review of Her Royal Highness the Princess Sophia's Letter to the Lord Archbishop of Canterbury, and that of Sir Rowland Gwynne to the ... Earl of Stamford*, 1706, veröffentlicht hatte. Der Brief Kurfürstin Sophies an Erzbischof Th. Tenison vom 3. und [6.] November 1705 (I, 25 N. 172) wird darin wieder abgedruckt (GILDON, *a. a. O.*, S. 119–121), der Autor rechtfertigt die von LEIBNIZ (anon.) und GWYNNE verfasste Antwort *A Letter writ from Hanover*, 1706, auf den nicht gefundenen Brief Th. Greys earl of Stamford vom 9. (20.) November 1705, und er plädiert für die Wiederaufnahme der Initiativen für eine Einladung Kurfürstin Sophies nach England aus dem Herbst 1705; zu Leibniz' Interesse an der Schrift vgl. N. 117, zu offiziellen Maßnahmen gegen Gildon auch SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 136. 6 the Elector: Georg Ludwig. 6 the Princess Royall: die hannoversche Kurprinzessin, künftige preußische Kronprinzessin Sophie Dorothea (vgl. auch N. 88 und N. 110 u. Erl.). 6 Duke Ernest: Ernst August, der jüngere Bruder Georg Ludwigs. 8 her marriage: mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm. 9 her R¹H^{ss} the Electress: Sophie.

Zu N. 161: *K*² antwortet auf N. 125 und N. 138, dürfte Leibniz noch in Hannover erreicht haben und wird während dessen Reise von Ende Juli bis Mitte August nach Braunschweig, Salzdahlum, Hamburg und Wolfenbüttel beantwortet durch N. 179.

So bald Meines Hochgeehrten Herren geehrtes zweytes erhalten, habe so fort selbiges dem H^{en} Bischoff überreicht, welcher dann in ansehen desselben grosser Wichtigkeit geurteilt, daß Ihme nicht würde verdacht werden, den Inhalt auch mit H^{en} D. Strimesio, welcher eben in Berlin sich befand, vnd noch einem andern vornehmen, wolgesinneten, vnd bey Hoff angesehenem Politico zu communiciren. Ihrer aller Meinung ging dahin, daß dasjenige was die Absicht des ersteren Schreibens zu seyn schiene, mit beyden händen sollte ergriffen, vnd nach allen Kräfften befördert werden, nemlich, unsere nähere Vereinigung mit der Englischen Kirchen; damit nicht nur der künfftigen CronPrintzessin König^ler Hoheit der Weg zur Kirchlichen Gemeinschafft mit unserm Hoff solchergestalt applaniret würde, sondern auch alle insgemein, welche ohne Scrupel mit der Engl. Kirche communiciren, dergleichen auch bey Unß thun könnten. Dahero man sich aufs neue vorgesezt, alles was zu diesem Zweck nur möglich ist, zu thun vnd beyzutragen. Vm so viel mehr, weil nicht nur die hohe Personen, vermittelst der Naturalisirung und des Successions-Rechtes zur Engl. Kirche gehören; sondern diese auch, bey neulicher Solemnisation des Frankfurtischen Jubilaei zu Oxford, die sämtliche HH^{en} Professores zu Frankfurt, zu Oxford ad Eundem admittiret, und dadurch dasige Theologos vor Glieder der Engl. Kirche erkannt hat. Da aber das zweyte Schreiben sich näher dahin herausgelassen, daß der künfftigen CronPrintzessin Konigl. Hoheit zwar zu zeiten mit dem hiesigen Hoff, insgemein aber ausser demselben mit denen annoch in der Trennung stehenden Evangelisch-Lutherischen communiciren sollte, kan ich M. HgE. H^{en} nicht bergen, daß ob wol obengedachte Personen M^{es} HgE. H^{en} gute Intention hierunter wie billich gerühmet, vnd daß die sache practicabel seyn möchte, gewünschet, jedennoch sotaner Vorschlag Ihnen bedenklich vorkommen. Denn ob wol die Nachsinnenden Reformirten erkennen, daß die Trennung der Evangelischen Facto, nicht Jure bestehe, und demnach Nulla sey:

1 zweytes: N. 125. 2 H^{en} Bischoff: B. Ursinus von Bär. 5 Politico: H. von Cocceji (vgl. den Bericht B. Ursinus von Bärs an König Friedrich I. vom 24. Juli 1706, BERLIN *Geheimes Staatsarchiv Preußischer Kulturbesitz* II. HA Rep. 46 N. 2 Bl. 22–23, hier Bl. 22; vgl. auch N. 192 u. Erl.). 6 ersteren Schreibens: N. 96. 8 künfftigen CronPrintzessin: Sophie Dorothea von Braunschweig-Lüneburg, evangelisch-lutherischer Konfession, welche seit dem 18. Juni 1706 mit Kronprinz Friedrich Wilhelm verlobt war. 9 unserm Hoff: reformierter Konfession. 13 Naturalisirung: Durch den Act und die ergänzende Bill of Naturalization vom 11. (22.) April 1706 galten Kurfürstin Sophie und deren protestantische Nachfahren, auch ihr Enkel Friedrich Wilhelm, als Prinzen und Prinzessinnen von England (vgl. N. 96). 14f. Solemnisation: Die Universität Oxford hatte keine Delegierten zur Feier des 200jährigen Jubiläums der Universität Frankfurt a. d. O. entsandt, sondern ihrerseits am 26. April 1706 einen Festakt mit Ehrenpromotionen veranstaltet. Dabei war u. a. den Professoren der Frankfurter Theologischen Fakultät der Oxforder Dokortitel verliehen worden.

wir auch bereit seyn, selbst durante Schismate, in casu Necessitatis, bey Ihnen zu communiciren, vnd die Ihrigen zur Communion bey Unß zu admittiren; vnd im übrigen der gantze Zweck unsres vorhabenden Unions-Werkes ist, die beyde getrennete Parten zu einer Kirch vnd Altar zusammenzubringen; wann jedoch man die Dinge ansiehet, wie sie noch zur Zeit sind, haben gedachte Personen nicht thulich finden können, mehrgemeldten Vorschlag bey S^r Konigl. Maj^t zu fördern, auf furcht, daß dadurch wol mehr böses als gutes gestiftet, vnd beyderseits Evangelischen in- und ausserhalb Deutschlands Anstoß gegeben, mithin selbst die Union mehr gehindert als gefördert werden möchte. 5

Welches der Herr Bischoff mir committiret nicht allein Meinem HochgeEhrt. H^{en} dienstlich und offenhertzig zu vermelden, sondern auch hertzlich zu bitten, Ihme solches nicht zu verdenken, sondern zu glauben, daß nach reiffer Überlegung der sache in allen ihren Umständen, Er keine andere als itztgedachte Gedanken von selbiger noch zur Zeit haben können. Unterdessen werden S^e Hochwürden bey des Königes, Gott gebe, glükl. Wiederkunfft Dero Meinung darüber sondiren, und übrigens alles in der Welt zur Beförderung der erwünschten Einigkeit, und unsrer Conformität mit der Englischen Kirchen begierig contribuiren. Man hoffet, daß S. K. M. keine 3 Wochen mehr ausbleiben werden, und hoffe ich, daß bey Dero Anwesenheit, unter Gottes Segen, zu unserm Zweck etwas fruchtbarliches werde ausgerichtet werden. Gott segne alles zu seinem Preis, vnd verleyhe auch Meinem HochgeEhrtisten Herren alles hocherspriesliche beständige Wohlseyn etc. Ich verharre ⟨...⟩ 10 15 20

Berl. d. 24. Jul. 1706.

162. JOHANN FABRICIUS AN LEIBNIZ

[Helmstedt,] 25. Juli 1706. [50. 213.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 251 Bl. 184. 4°. $\frac{2}{3}$ S. Mit geringfügigen Korrekturen. Randanstreichung im Bereich von S. 344 Z. 4–8. 25

14 Wiederkunfft: Friedrich I. kehrte am 29. August 1706 aus den Vereinigten Niederlanden über Hannover nach Berlin zurück. 14 Dero Meinung: Auf den schriftlichen Bericht Ursinus von Bärs folgte bereits am 2. August 1706 die königliche Weisung (vgl. N. 192 u. Erl.).

Zu N. 162: *K* hatte die S. 344 Z. 2 angesprochene Beilage und wird beantwortet durch N. 213.

Perillustris et Exc^{me} Vir, Domine et Patrone colend^{me}

Exc. Tuae mitto recens conscriptam et habitam Dissertationem meam, non quod
 digna sit ejus subire oculos, sed ne vel hac in parte meae erga ipsam desim observantiae.
 Paucis abhinc diebus in aula fui, et locutus ibi sum cum rev^{mo} Dn. Episcopo quinque
 5 ecclesiensi, viro docto, prudente, disertio, ac moderato. Nihil ab Aula caes. habuit in
 commissis matrimonii causa, a binis tamen Legatis hispanicis, ut dicebat, rogatus fuit,
 observare, num persona congrueret picturae, et inquirere in arcanum quoddam physicum,
 num illud se proderet. Turbulentus homo, quem nosti, magnos contra Durandi tria scripta
 gallicana movit fluctus, sed in singulo, ita ut illis ei nocere non potuerit. Tentabit autem
 10 aliquid istic, quo proxime est venturus, et, ut sibi pollicetur, atque per fautores suos facile
 impetrabit, adoraturus τὸν κατακυριεύοντα. Vale. Scrib. 25. Jul. 1706.

163. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

[Helmstedt, Ende Juli 1706]. [156. 172.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 366 Bl. 247–248. 1 Bog. 4°. 4 S. Bibl.verm.

8 contra (1) Hardtii (2) Durandi *K*

1 Perillustris ... colend^{me}: vgl. Leibniz' Bitte in N. 50. 2 Dissertationem: J. FABRICIUS [Praes.], *Dissertatio theologica De reverentia erga sacra*. [Resp.:] W. R. König, 1706. 4 in aula: Wolfenbüttel oder Salzdahlum. 4 f. Episcopo quinque ecclesiensi: Bischof von Fünfkirchen (Pécz) war damals Wilhelm Franz von Nesselrode. 6 matrimonii causa: die noch nicht entschiedene Frage einer Vermählung von Elisabeth Christine von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel mit dem spanischen Gegenkönig Karl „III.“. 6 binis ... hispanicis: V. G. Tönnemann und vermutlich J. C. Brunner (vgl. I, 25 N. 49 u. N. 304). 8 homo: wohl der Helmstedter Professor für Metaphysik und für Theologie J. B. Nie-meier; vgl. N. 213. 8 f. Durandi ... gallicana: H. von der HARDT und seine Schriften *Corbeaus d'Elie*, *Renards de Samson und Machoire d'âne* (SV.). 10 istic ... venturus: nach Hannover, vgl. N. 213. 10 fautores suos: am dortigen Hof.

Zu N. 163: *K* antwortet auf N. 155 und die Beilage N. 156. Die Auseinandersetzung mit diesem Text wird in den folgenden Briefen fortgesetzt. Unsere Datierung ergibt sich aus den termini post quem bzw. ante quem, die N. 155 und N. 172 liefern; der letztere lässt sich weiter eingrenzen als vor dem 30. Juli liegend (vgl. unten Erl.).

Et manum Tuam, et quam ex alio orbe apportat, scrupulorum molem, cum voluptate sum complexus. Politissimi Polierii mensa, Eliae strata, scrupis onusta, corvis ministris stipata et cineta, proxime ad Te revertetur, inspicienda hodie adhuc semel. Perplacet politum caput, quod expoliendis traditiunculis nigellis occupatum. Fecit, quod Theologum, quod et horum temporum professorem decet: Tueri nigra, atra, togas, tunicas, et tantum non cum Mauris pelles atras. Sit ita, nostra secula funesto hoc et corvino delectantur colore. Ipsemet ego in scena cum aliis incedo atratus totus, *a capite ad calcem*, fronte et pectore candidioribus exceptis. Ita ludere in foro, in choro, pilis ut capillis licet. Fucata pleraque, tanto ornatiora, quanto tetrioni colore tineta, praesertim in choro. Dissimulare mihi videtur nihilominus Polierius suum pectus, ne, si inspiciant alii, vellicent et convitiis onerent. Mavult igitur servatos corvos, ne corvorum ungues sentiat, tranquillitatis amans. Si cornicis apud Aesopum plumae vellerentur in choro, quae nuda rerum comparitura facies? Praestabit itaque plumas ascititias cornici vindicare, traditionesque tueri, quam corniculam ludibrio exponere. Idem alias egomet ago, Polierii exemplo. Ita et Bileami asellum fari doceo, quoties obviam venit, ne, si alii non fantem sed rudentem audirent, haerent, nec asellum locutum dicerent, sed Bileamum somniasse crederent, Prophetarum genio. Ita sane et Polierius Bileami ministrum fantem defendit.

Similiter et urceolum viduae Sareptanae coelitus oleo, et modium farina refertum, vel angelorum, videtur, ministerio, urget Polierius, ne si alios familiares in gratiam Prophe-

1 alio orbe: die aus Lausanne in N. 156 gekommene Kritik des Professors für Hebräisch an der dortigen Académie, G. P. Polier de Bottens', an von der HARDTs Interpretation von 1. Könige 17, 1–6, *Corbeaus d'Elie*, 1706 (vgl. SV.). 7 *a capite ad calcem*: Ordnungsprinzip medizinischer Texte; vgl. Art. *A capite ad calcem* (G. KEIL) in W. GERABEK [u. a.], *Enzyklopädie Medizingeschichte*, 1, Berlin u. New York 2007, S. 1. 11 Mavult ... corvos: Anspielung auf Poliers Ablehnung der Umdeutung der Raben des Bibeltextes in Menschen. 12 apud Aesopum: zu der sich mit fremden Federn schmückenden Dohle bei AESOP vgl. *Corpus fabularum Aesopicarum*, hrsg. v. A. Hausrath, vol. 1, fasc. 1, 1940 u. ö., Fabel Nr. 103 (S. 129–131). 14 alias ... ago: in der Leibniz Ende August 1706 als Beilage zu N. 201 u. zu N. 209 zugehenden Schrift „Bileami Asinus“ mit einer Interpretation von 4. Mose (Numeri) 22 (LBr. 366 Bl. 297–310; Druck in Reihe VI) als Traumgesicht. 15 Bileami: 4. Mose 22, 28–30. 16 sed ... crederent: Moses MAIMONIDES, *Liber Mōre Nebūkīm* II, 6; vgl. B. ROLING, *Physica sacra. Wunder, Naturwissenschaft und historischer Schriftsinn zwischen Mittelalter und Früher Neuzeit*, Leiden [u. a.] 2013, S. 18 f. 18 urceolum ... refertum: vgl. 1. Könige 17, 10–16. 19 urget Polierius: Bei der fortwährenden Füllung von Ölkrug und Mehltopf der Witwe von Sarepta hatte Polier in N. 156, S. 337 Z. 13, nicht von einem Engel gesprochen; wohl aber in der unmittelbar zuvor von ihm erwähnten Episode 1. Könige 19, 6–8. 19–346,1 Prophetae: Elias.

tae vasa replese diceret, vasa ipsius exhaurirent aemuli. Et Danielem in fovea angelorum coelicolarum ope immunem a leonum dentibus praestitum bene nunciat, ne, si aliter servatum diceret, periret. Daniele infelicio. Belle igitur Polierius plumas corvi politas et comtas cupit, ne deplument res privatas, qui plumis imminent. Nec serio alioquin id
 5 agere Polierium perpolitum augurer, quod argumenta, quibus pro plumulis pugnaturus utitur, sint plumulis leviores, quas ipse dispungeret, nisi teneret. Res ejus in pugna praecipue redit in corvorum nidum. Quaerit oppidum in cuius vicinia degerint. Testimonia cupit. Tametsi vero Judaeorum, (quos alias in geographia Judaica avita nemo repudiet testes[]), Ligfooti ipsiusque Bocharti et aliorum exemplo et iudicio, diserta et pluscula
 10 adsint, jam allegata, testimonia de oppido Orbo, illis tamen et Christianos jungi mavult, oppidum Orbo commonstrantes. Praesto sunt non profecto nulli. Ipse Hieronymus, et doctrina Hebraica, et aetate remota, et notitia Palaestinae, inclytus, in libello (cujus habetur a plerisque autor) *De locis Hebraicis*, manifeste describit oppidum hoc, quod usitata vocalis diductione *A o r a b i* vocat, situmque ejus scite designat. Adrichomius
 15 quoque, Geilkerkius, et alii, in suis Mappis Geographicis, in littore torrentis Crit oppidum *A o r a b i* palam exhibent. Ut nihil sit manifestius, si testibus sit opus aliis, praeter antiquissimos Judaeos. Ligtfootus quoque quanquam corvos amet, oppidum tamen Orbo

1 f. Danielem ... bene nunciat: N. 156, S. 335 Z. 26, zu Daniel 6, 17–24. 7 oppidum: Ebd., S. 333 Z. 6. 9 Ligfooti: J. LIGHTFOOT, *Horae Hebraicae et Talmudicae*, 1675 (SV.). 9 Bocharti: S. BOCHART, *Geographia Sacra*, 1674. 10 adsint: Von der HARDT hatte sich bei seiner Deutung der Raben als Einwohner einer Stadt Orbo in *Corbeaus d'Elie*, passim, mehrfach auf rabbinische Auslegungen berufen, so etwa den Talmud-Kommentar des RASCHI (SV.) und den Midrasch *Bereschit Rabbā*; vgl. N. 156 Erl. 10 testimonia ... Orbo: Polier hatte *a. a. O.*, S. 334 Z. 5, erklärt, es gebe keine Hinweise für die Existenz der Stadt Orbo außerhalb des Rahmens der Interpretationen von 1. Könige 17. 11 Hieronymus: vgl. HIERONYMUS, *Ecloga de locis Hebraicis*, der unter dem Stichwort „Araba Aquila“ zusätzlich eine Stadt Araba erwähnt, die er in der Nähe des antiken Skythopolis lokalisiert, wie ebenso für das zur Debatte stehende Orbo angenommen. 14 Adrichomius: Ch. ADRICHEM, *Theatrum Terrae Sanctae et biblicarum historiarum*, (SV.); in der Ausgabe von 1682 ist S. 39 von einer „civitas Arab“, S. 40 von einer „civitas Arebba“ die Rede. 15 Geilkerkius: das Tafelwerk A. van GEELKERKEN, *Terrae Sanctae seu terrae promissionis nova descriptio*, 1619. 15 torrentis Crit: 1. Könige 17, 3 u. 5. 17 corvos amet: Gemeint ist wohl J. LIGHTFOOT, *Chronica temporum et ordo textuum Veteris Testamenti*, in DERS.: *Opera omnia*, 1, 1699, S. 1–150; hier werden S. 82 Raben als Ernährer des Elias bezeichnet.

non destruit, quin munit. Sed longior nunc non ero. Proxime, vel hac septimana, die Veneris, cum bellula Polierii epistola, dilucidior ad singula responsio ad Te properabit.

Vale {...}

Helmst. A. 1706. fervente Julio.

164. EZECHIEL VON SPANHEIM AN LEIBNIZ

5

London, 15./26. Juli 1706. [137.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 122–125. 1 Bog. u. 2 Bl. 4°. 5½ S. Oben auf Bl. 122 r° Vermerk von Leibniz' Hand: „resp.“. Bibl.verm.

Monsieur

Mons. de Falaiseau n'est pas encore arrivé, non plus que Mylord Monthermer, auquel 10
il tient compagnie, le Convoy qui les devoit mener à Londres, ayant esté arrêté jusques icy
de delà la mer, ou par le vent contraire, ou par l'attente de quelques troupes, ausquelles
il devoit servir d'escort. Ainsi je luy garde la lettre que vous m'avez adressée pour luy et
pour la luy delivrer à son arrivée. J'avois appris avec bien du plaisir son renouvellement
d'amitié avec Mons. d'Ilgen, et d'ailleurs ce qui s'est passé d'obligeant et de satisfaisant 15

1 f. die Veneris: Da das nächste überlieferte Stück bereits vom 3. August 1706 (Dienstag) datiert, dürfte mit dem Freitag der laufenden Woche der 30. Juli gemeint sein. 2 cum ... properabit: Die Rücksendung von N. 156 an Leibniz erfolgte mit N. 176, jedoch ohne die hier in Aussicht gestellte systematische Auseinandersetzung mit Polier, die erst (indirekt) in den Neudruck von der HARDTS (SV.) einging, den Leibniz mit N. 289 erhielt (vgl. N. 308 Erl.).

Zu N. 164: *K* antwortet auf N. 137. Aussagen aus unserem Stück sind in etliche Leibnizbriefe unseres Zeitraums eingegangen, z. B. in N. 261, N. 265, N. 389. Leibniz' Antwortbrief (vgl. Überlieferung) wurde nicht gefunden; es dürfte sich um den Brief von Ende August oder Anfang September 1706 handeln, den Leibniz als Beischluss zu N. 202 oder N. 221 an P. de Falaiseau zur Weiterleitung sandte (vgl. N. 252). Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz (Leibniz an Spanheim) datiert vom 23. April 1710 (LBr. 876 Bl. 114). 10 n'est ... arrivé: vgl. N. 185. 10 Monthermer: J. Montagu gen. Lord Monthermer. 13 lettre: N. 136.

pour luy, à l'égard du Roy; et ce qui aura pu peut estre encore se confirmer davantage par le sejour present de sa Maj^{té} en Hollande.

Je ne doute pas que S. A. E. Madame l'Electrice ne demeurast tres satisfaite de sa presence, et de toutes les informations et lumieres, qu'il ne pouvoit que donner sur
 5 plusieurs choses importantes au bien de la succession en general, et à Sa d^{te} A. E. en particulier. Les ménagemens, qu'on a pris sur tout cela avec Mylord Hallifax, et la confiance, qu'on luy a témoigné, ne pourront aussi qu'y estre tres utiles et avantageux, et dont on pourra s'apercevoir de plus en plus après son retour. Je ne suis pas moins persuadé, que
 10 les sentimens et le conduit de la Reine envers la personne de Madame l'Electrice et pour les memes interests, ne se fassent remarquer de plus en plus à l'entiere satisfaction de Sa d^e A. E. et de toute sa Maison. Elle me fera bien la justice de croire, que personne par deça n'y peut prendre plus de part que moy.

Je ne m'étendrai pas icy, Monsieur, sur ce que v^{re} lettre du 13 juillet me traite d'ailleurs sur toute la gloire d'une si grande Reine, et celle de ses premiers Ministres, qui
 15 vient d'éclatter par des événemens aussi extraordinaires, et aussi peu attendus, et qui ne tire pas moins apres soy, que le charme levé, qui sembloit tenir la France invulnerable, et une nouvelle et agréable scene des affaires de l'Europe. La suite des operations en Flandres et la descente, qu'on doit bientost faire avec un embarquement de $\frac{m}{12}$ hommes, ne peuvent encore que nous preparer à des succès bien avantageux pour la cause commune, et bien
 20 mortifiants pour la France.

J'aprens par la meme lettre, que l'heureux mariage ne se fera qu'après le retour du Roy à Berlin, et qu'il se fera auparavant par Procureur à Hanover[.] le temps aussi me

1 Roy: der preußische König Friedrich I. 2 sejour . . . Hollande: von Mitte Juli bis Mitte August 1706. 3 Madame l'Electrice: Sophie. 5 succession: die hannoversche Sukzession auf dem englischen Thron. 6 ménagemens . . . Hallifax: Ein zeremoniöser Empfang des Sondergesandten Ch. Montagu baron Halifax, der die Prunkurkunden zum Act of Regency sowie zum Act und der Bill of Naturalization im Mai/Juni 1706 in Hannover überbrachte, war dort zunächst umstritten gewesen, was auch in England registriert worden war (vgl. I, 25 Einleitung S. XLf., sowie etwa N. 442 u. N. 465). Leibniz hatte den Hof auf die Bedeutung dieser Gesandtschaft hingewiesen (vgl. I, 25 N. 489). Zur Gestaltung des Aufenthalts vgl. N. 9 des vorliegenden Bandes. 9 Reine: Anna. 15 événemens aussi extraordinaires: die Erfolge der Großen Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg im Mai 1706 unter wesentlicher Beteiligung englischer Truppen unter dem Kommando von J. Churchill duke of Marlborough bzw. J. Leake. 17 suite . . . Flandres: das nach dem Sieg der Großen Allianz bei Ramillies (23. Mai 1706) einsetzende Zurückweichen französisch-spanischer Truppen aus den Spanischen Niederlanden im Sommer 1706. 18 descente: von Portsmouth aus; vgl. N. 221 Erl. 21 mariage: zwischen der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea und dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm im November 1706. 22 Procureur: der hannoversche Kurprinz Georg August.

paroissoit bien court, et sur tout pour donner lieu à toute la magnificence, avec laquelle S. A. E. Madame m'a mandé que le Roy pretendoit le celebrer. Je ne scaurois assez vous dire toute l'approbation que ce mariage a trouvé en cette Cour, et auprès de la Nation.

Je ne doute pas, pour en venir aux autres articles de v^{re} lettre, que vous n'ayiez esté surpris de la presence à Hanover de M^r Neocorus, et sur tout comme associé de Mess^{rs} les 5 Deputés de Cambridge. Je le sus de mon costé à l'ouverture de sa lettre d'Amsterdam, que j'ai reçue après son arrivée en Hollande, et où il me donnoit part de sa resolution, sans me toucher qu'en termes fort generaux ce qui l'y avoit porté. Quand il partit d'icy pour Berlin, je l'accompagnai d'une lettre à Mons. le Grand Chambelland, qui en touchoit le merite, et ma confiance dans l'employ honneste qu'il pourroit trouver à Berlin, (et 10 d'où il tiroit déjà des appointemens), par sa protection. Le d^t Sieur Kuster ou Neocorus m'écrivit depuis, que cela avoit eu tout succès; qu'on luy avoit assigné 1000 Escus de gage, et les titres de Cons^r, Profess^r Honoraire, et Bibliothecaire, en sorte qu'il trouvoit, à ce qu'il ajoutoit, *cum dignitate otium*. Il s'accrocha depuis, et mal à propos, à ce que j'appris, à vouloir avoir le titre de *ProtoBibliothecarius*, et ne se menagea pas assez avec 15 les Ministres du Roy. Par ce qu'il m'en donna lieu, je luy en écrivis librement ma pensée, et à se contenter du solide, de l'honneur meme, et du loisir qu'il cherchoit, qui y estoient joints. Mais cela n'a pas eu le succès, que j'aurois souhaitté, et, à le dire entre nous, il est plutost fait pour le cabinet, que pour se faire valoir dans une Cour et Residence comme Berlin, et où ni d'ailleurs il estoit connu de longue main. Je ne souhaite pas moins, qu'il 20 n'ait pas sujet de se repentir de sa resolution, sur tout me temoignant de n'estre point porté à embrasser *munus professorium*, qui au fonds ne luy feroit point de deshonneur.

Pour M^r Grabe, il a sous la presse la nouvelle edition des LXX, dont il a donné un Specimen que vous aurez veu, laquelle encherira beaucoup sur toutes celles, qu'on en a 25 jusques icy. Il fait estat cependant d'aller faire un tour en sa patrie à Königsberg.

2 mandé: vermutlich in einem nicht gefundenen Brief von Ende Juni oder Anfang Juli 1706.

5 Neocorus: L. Küster. 6 Deputés: die Mitglieder der Delegation der Universität Cambridge zum Universitätsjubiläum in Frankfurt a. d. O. auf ihrer Rückreise (vgl. N. 26 u. N. 37 u. Erl.). 6 lettre d'Amsterdam: nicht ermittelt. 9 lettre ... Grand Chambelland: Spanheims Empfehlungsschreiben für Küster an J. C. Kolbe von Wartenberg ist auch in I, 25 N. 324 erwähnt. 12 assigné: vgl. I, 25 N. 219 u. N. 312. 14 *cum ... otium*: CICERO, *Pro Sestio*, 45. 15 vouloir ... *ProtoBibliothecarius*: Küsters Konkurrenz um diesen Titel mit M. Veyssière La Croze spricht Spanheim bereits in I, 25 N. 324 an. 16 écrivis librement: vgl. I, 25 N. 324. 23 nouvelle edition: Ἡ Παλαιὰ Διαθήκη κατὰ τοὺς Ἑβδομήκοντα. *Vetus Testamentum juxta Septuaginta interpretes*, hrsg. v. J. E. Grabe u. a., T. 1–4, 1707 bis 1720 (Biblia, SV.) 24 Specimen: Gemeint sein dürfte J. E. GRABE, *Spicilegium SS. Patrum* (SV.).

Pour Mr Dodwell, je suis fasché qu'il donne aisément dans des paradoxes, bien que moins dangereux, quand ils ne s'attachent qu'à des matieres d'Histoire et de Chronologie. Pour ce que M. Morel a laissé en estat d'estre publié, le frere du Libraire de Leipsig Fritsch, qui est icy, m'a dit il y a deja quelque temps que son frere avoit entre les mains
 5 ce que M. Morel a fait sur les XII Empereurs, et vouloit me le faire communiquer, si je l'agréois, avant que de le mettre sous la presse. Je l'ay accepté d'autant plus volontiers, que je profiterai en meme temps de la veuë des Medailles.

Le premier Tome in folio de mon ouvrage *de Usu et Praest. Num.* est enfin publié, et j'en ay adressé un Exemplaire au Secr^e de Mons. le B. de Schmettau à la Haye, qui
 10 porte vostre nom au dessus du paquet, et pour vous estre adressé par la faveur de Mons. le B. de Botmar. Comme le libraire n'a rien epargné pour l'impression, et qui d'ailleurs n'est pas des plus ⟨pecuniaires⟩, il a fallu le contenter à luy laisser debiter ce I Tome, pendant qu'on inprimerait le second, et ainsi donc il y aura, Dieu aidant, deux assez
 15 gros folio, pour l'edition in 4^o de celle d'Amsterdam. Vous en jugerez assez par là que l'ouvrage est non seulement retouché mais refondu, et augmenté de plusieurs Dissertations nouvelles. D'ailleurs comme il peut servir en quelque fasson de Commentaire general sur les Medailles, on ne devra pas s'etonner, qu'il comprenne deux volumes in
 20 folio en meme caractere que les *Oeuvres* de S. Evremond in 4^o; là où Vaillant en a donné deux des seules Medailles Consulaires, qui en font toute la moindre partie, et Tristan trois de celle[s] des Empereurs. Outre que mon dessein n'a pas esté seulement d'illustrer cette etude des Medailles, et en monstrent divers usages, à quoy on n'auroit eu point
 d'attention, devant la precedente edition, mais d'ailleurs d'eclaircir et aprofondir à cette

1 Dodwell: vgl. DODWELL (SV.). 3 Morel ... publié: zu Spanheims Interesse an der Publikation von A. MORELLS (SV.) numismatischen Schriften vgl. I, 22 N. 254. 3 frere ... Leipsig: vermutlich Caspar Fritsch. 5 fait ... Empereurs: A. MORELLS (SV.) Untersuchung zu den Münzprägungen der sogenannten zwölf Kaiser (von C. Julius Caesar bis Domitian) erschien 1752. 8 premier Tome: SPANHEIM (SV.). 9 Exemplaire: Das Exemplar war Ende September in Den Haag angelangt, aber noch nicht an J. C. von Bothmer weitergeleitet worden; vgl. N. 251. 9 Secr^e: nicht ermittelt. 9 B. de Schmettau: der brandenburg-preußische Gesandte in Den Haag. 11 libraire: R. Smith. 13 le second: T. 2 erschien postum 1717. 14 celle d'Amsterdam: die 2. Auflage von 1671 von SPANHEIMS Werk (vgl. SV.). 18 *Oeuvres*: C. de SAINT-EVREMOND, *Oeuvres meslées* (SV.); wohl die Ausgabe von 1705. 18 Vaillant: Gemeint sein dürfte J. FOY-VAILLANT, *Numismata Imperatorum Romanorum praestantiora*, T. 1: *De Romanis aereis seu senatusconsulto percussis*, 1674 [u. ö.]. 19 Tristan: J. TRISTAN de Saint-Amant, *Commentaires historiques, contenant l'histoire generale des Empereurs, Imperatrices, Caesars et Tyrans de l'Empire Romain*, 1644.

occasion diverses matieres curieuses et importantes de litterature, d'histoire, d'antiquités, et de Droits et Privileges.

Il est vray que les distractions indispensables de mon present employ, mon grand age, des infirmités qui s'y sont jointes, l'eloignement de ma defunte Bibliotheque et ainsi des livres, où j'estois accoutumé, mon absence partie de l'année à Windsor, à la suite de la Cour, durant la composition et l'impression de cet ouvrage m'en doivent faire esperer quelque support. J'avois plus de panchant, quand je l'ay entrepris, à donner la suite de mes Memoires sur l'Emp. Julien et S. Cyrille. Mais je n'en ay pas esté le maistre, et ne pus gueres compter d'avoir encore assez de temps et de loisir pour les Memoires dont il vous plaist de m'ecrire, et qu'on m'a fait l'honneur de me demander de plus d'un endroit. Je suis avec verité

Monsieur Vostre treshumble et tresobeissant serviteur Spanheim.

A Londres le 15/26 Juillet 1706

P. S. Je pourrois profiter de vos judicieuses reflections sur mon Ouvrage, au cas que vous ayez assez de patience et de loisir d'en parcourir quelques parties.

Mons. Burnet estoit justement ceans, quand je recus l'honneur de vos dernieres du 13 Juillet, et m'avoit fait part de celles, qu'il avoit receu de vous, il n'y a gueres, et d'où j'ay appris avec plaisir et profit v^{re} jugement sur des livres ou matieres curieuses.

P. S. Je dois ajouter icy, que je vois par mes dernieres lettres de ma Cour, que le Roy me veut rappeler auprès de luy, et sur quoy il veut bien s'expliquer d'une maniere bien glorieuse pour moy, et bien plus que je ne merite. Je vous avoue d'ailleurs confidemment qu'un homme de mon age, qui est de 77 annees depuis le 7/18 Decembre passé, doit plutost songer à la retraite, et au repos, après 48 années en des employs publics ou de

4 defunte Bibliotheque: Vor seiner Übersiedelung nach London im Jahre 1701 hatte Spanheim den größten Teil seiner Privatbibliothek an König Friedrich I. veräußert, die Bestände gingen in die Königliche Bibliothek zu Berlin ein. 8 Memoires ... Cyrille: JULIANUS Apostata (SV.). Der geplante zweite Band der Werkausgabe erschien nicht. 16 Mons. Burnet: Th. Burnett of Kemney. 17 celles: vermutlich N. 117, in der bei Leibniz verbliebenen Überlieferung bereits vom 6. Juli 1706 datierend. 19 ma Cour: der preußische Königshof zu Berlin. 20 rappeller ... luy: Die hier angekündigte Abberufung, die durch die von englischer Seite geplante Abberufung Th. Wentworth Lord Rabys aus Berlin nötig erschien, wurde noch im Herbst 1706 widerrufen; Spanheim blieb bis zu seinem Tode 1710 preußischer Gesandter in London (vgl. V. LOEWE, *Ein Diplomat und Gelehrter Ezechiel Spanheim (1629–1710)*, Berlin 1924, S. 154 f.).

Cour, qu'à une nouvelle agitation de corps et d'esprit; sans toucher à quelques infirmités inseparables de la vieillesse, ou douleurs dont j'ay eu des atteintes depuis quelque temps. Mais cecy entre nous, s'il vous plaist. etc.

165. ANDERSON AN LEIBNIZ

5 London, 16. (27.) Juli 1706. [256.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 126–127. 1 Bog. 2°. $\frac{2}{3}$ S. auf Bl. 127 r°. Beschädigungen am Rand von Bl. 127 mit Textverlust. Eigh. Aufschrift auf Bl. 126 r°. Siegel. Siegelausschnitt. Mit einer Bemerkung von Leibniz' Hand. Bibl.verm.

K ist der erste Brief der Korrespondenz und knüpft an den Besuch des jungen schottischen Geistlichen in Hannover im Mai 1706 an. Anderson überbrachte damals den Brief J. Thompsons baron Haversham an Kurfürstin Sophie vom 18. (29.) April 1706 (nach Leibniz' Abschrift mit kommentierenden Bemerkungen, HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 65–66, gedr.: SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 668 bis 673). Leibniz charakterisiert den Gast, dem auf dessen Rückweg N. 51 zur Übermittlung anvertraut wurde und der im Folgenden jedenfalls zweimal, vermutlich vor allem über daran anknüpfend geführte Gespräche, Berichte aus London sandte (vgl. N. 294 u. N. 295), am Kopf der genannten Abschrift des Haversham-Briefes vom 29. April als „M. Highlander Ecossois[,] jeune Ecclesiastique presbyterien, qui a esté chapelain de Mylord Haversham“, und auf N. 256 als „Mons. Anderson“ (vgl. ebd.). Hierbei dürfte es sich, anders als bei „Highlander“, um den bürgerlichen Namen handeln. Anderson schickte seine Sendungen, die der Information der Kurfürstin dienen sollten, unter dem Decknamen Steele über Leibniz an J. Hutton (vgl. auch N. 293); zur Festlegung des Decknamens notierte Leibniz am Kopf der Abschrift des Haversham-Briefes vom 29. April an Sophie: „le jeune Ministre en nous ecrivant prendr[a] le nom de M. Steele.“ und darüber hinaus: „Au lieu de Mylord Haversham, il y aura seulement la lettre M. qui est la derniere de son nom“; als Deckname für Haversham wurde später „Osburn“ oder „Osborn“ verwendet (vgl. N. 293 sowie N. 295 und die folgende Korrespondenz mit Hutton). Die unserem Stück beiliegende Sendung Havershams für Hutton wurde nicht gefunden.

Mons^r

London 16 Ju[ly] 1706 old stile

Je suis par la bonté de mon Dieu arrivé ici en bon santé et avec beaucoup de bon succes: toutes choses succede bien et mon journé est à bon propos comme Monsieur Hutton puis vous informer. Je n'ay pas oublié votre bon conduit[,] et mon amis qui m'a envoyez est aussi votre amis et depend que vous voulez donner le trouble à vous meme

29 mon amis: Lord Haversham.

de delivrer cette packet à Monsieur Hutton avec soin et diligence en quoi faisant vous voulez obliger mon amis et

votre treshum[ble] tres obligez et tres fidelle serviteur etc.¹

Si Mons^r Hutton est retourné en Holland, vous pouvez ouvrir cette pacquet.

A Monsieur Monsieur Leibiniz Gentilehomme tres honorez à Hannover

5

166. LEIBNIZ AN POMPONNE DE REFFUGE

Hannover, [28.] Juli 1706. [55. 231.]

Überlieferung: *L* Konzept: LBr. 760 Bl. 24. 4° 1¼ S. Halbbrüchig beschrieben. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Anschrift. Anlagestriche in Bleistift. — Auf Bl. 24 v° über dem Brieftext Notiz, von Leibniz' Hand gestrichen: „Bibl. Gudiana. Biblii scriptores./ 74. M. Meibom. *novarum in sacr. Cod. Hebr. interpp. Specimen 2^{dum} et pars (quaedam) 3^{tii}*. Amst. 1678 (3 mahl) fol./ 16. *la Biblia* traduzida en Espagnol 1569./ 18. *Evangel. Goth.* in duplo./ 28. 29. voll. dissert. ad loca V. T./ 34“. Ebd. unten Notiz von Leibniz' Hand: „Baillif“.

¹ {Darüber von Leibniz' Hand:} Steel

10 Gudiana | in fol *gestr.* | *L*

Zu N. 166: Die nicht gefundene Abfertigung mit den S. 355 Z. 1 u. S. 355 Z. 4 f. angesprochenen Beilagen datierte vermutlich vom 28. Juli 1706. Sie antwortet auf N. 55; damit wird auch von Leibniz' Seite der durch den Spanischen Erbfolgekrieg unterbrochene direkte Briefwechsel mit Reffuge wieder aufgenommen. Unser Stück, das sich vielleicht mit einem nicht gefundenen „billet“ von Mitte Juli 1706 kreuzte (vgl. N. 55 Erl.), war Beilage zu einem nicht gefundenen Leibnizbrief, auf den Chr. J. Nicolai von Greiffencrantz in N. 220 Bezug nimmt. Reffuge antwortete mit N. 231; danach korrigieren wir das Abfertigungsdatum. Mit N. 273 und der Beilage N. 274 erfolgt eine erneute Antwort auf unser Stück. 10 *Bibl. Gudiana*: Katalog der ersten Auktion von Bibliotheksbeständen M. GÜDES (vgl. SV.), die für den 4. August 1706 angesetzt war. Die aufgezählten Titel finden sich unter den angegebenen Nummern; mit Ausnahme des ersten im separat nummerierten Bereich der „Biblii scriptores in quarto“. In unserer Darstellung stehen die Virgeln für Zeilenumbruch. 11 Meibom: M. MEIBOM, *Novarum in sacro Hebraeo Codice interpretationum et explicationum suarum Specimen secundum et pars quaedam tertii*, 1678: im Bereich der „Biblii Scriptores in folio“ auf S. 9 des Gudeschen Auktionskataloges. 12 *Biblia* ... 1569: *La Biblia, que es, los sacros libros del vieio y nuevo Testamento*, 1569 (*Biblia*, SV.). 13 *Evangel. Goth.*: Ebd., S. 10: *Quatuor Evangeliorum versiones duae Gothica, et Anglo-Saxonica*, 1665 (*Biblia*, SV.). 13 voll. dissert.: Ebd., S. 11 f., im Einzelnen aufgezählt (49 bzw. 31 Titel).

A Monsieur le Marquis de Refuge Lieutenant General des armées de France

Monsieur

Hanover, ce 26 Juillet 1706

Il y a déjà bien long temps que vous m'obligés ou plustost la Republique des lettres, en me procurant des notices Historiques considerables dont je vous ay beaucoup
 5 d'obligation, et je suis fâché, Monsieur, que vous ne voulés pas, que le public sache ce qu'il vous doit. J'auray sujet cependant de me louer du R. P. Wideman qui me communique par vostre faveur, un exemplaire plus entier des *Gesta Trevirorum* que ceux que j'avois eu. Et je souhaiterois de pouvoir trouver quelque occasion de marquer ma reconnoissance.

10 J'ay receu aussi de Zurich le livre tout entier de Joannes Vitoduranus, dont je n'ay pas publié la 3^{me} partie, n'en ayant eu qu'un fragment.

6 R. P. (1) Jesuite, qvi a contribué (2) Wideman ... communique L 8 Et je ... reconnoissance
 erg. L

3 bien long: seit August/September 1699. 4 notices Historiques: Im seit 1697 geführten Briefwechsel (I, 13 – I, 17) standen genealogische Fragen, insbesondere zu oberitalienischen Adelsfamilien, im Mittelpunkt. 5 que ... sache: Darum hatte Reffuge in N. 55 gebeten. 6 Wideman: Gemeint ist wohl B. Weiman SJ, Rektor des Jesuitenkollegs zu Trier (vgl. N. 55). 7 plus entier: eine bis 1259 reichende Fortsetzung. Bei LEIBNIZ, *Accessiones historicae*, T. 1, Tl. 3, 1698, sind die *Gesta Treverorum* in der bis 1132 reichenden Fassung ediert. Zum Druck der *Gesta Treverorum continuata* vgl. auch N. 55 Erl. 7 ceux: In der Praefatio (*ibd.*, Bl. *v^of.) spricht LEIBNIZ von drei ihm vorliegenden Handschriften; der ihm als Grundlage dienende „Codex Scriverianus“ ist nicht identifiziert. 9 receu: von J. J. Hottinger d. Ält. mit I, 25 N. 305. Vgl. bereits I, 24 N. 88. 9 livre tout entier: JOHANNES von Winterthur (Vitoduranus), *Chronicon*; HANNOVER GWLB Ms XIII 757a, T. 4. (Abschrift nach der Hs. ZÜRICH Zentralbibl. C 114 d). Zur handschriftlichen Überlieferung vgl. *Die Chronik Johans von Winterthur*, MGH *Scriptores rerum Germanicarum*, N. S. 3, 1924, S. VII–XIX, S. XXXI–XXXIV. 10 publié: LEIBNIZ' Edition: *Johannis Vito Durani Chronicon*, in: *Accessiones historiae*, T. 1, Tl. 2, 1698. Nach der von Hottinger zugesandten Handschrift erfolgte der Druck bei J. G. ECKHART, *Corpus historicum Medii Aevi*, 1, 1723, Sp. 1734–1930; vgl. auch *ibd.*, *Praefatio*, Bl. [c4] r^o. 10 fragment: nach einer fragmentarischen Abschrift (BREMEN Stadtbibl. b. 30) des Autographs; vgl. *Die Chronik Johans von Winterthur*, a. a. O., S. XXXII–XXXV.

Voicy les Statuts de Gandershem confirmés par le Pape Martin V. Je voudrois vous pouvoir procurer quelque chose de plus important. C'est Monsieur le Duc de Bronsvic-Wolfenbutel qui me les a envoyés et qui les a fait copier sur les originaux. S. A. S. m'a chargé de vous faire ses complimens, et de vous prier d'envoyer à Madame le paquet cyjoint, dont un semblable a esté envoyé par une autre voye, et n'a point esté rendu. 5
C'est un livre de la façon de ce prince il avoit commencé en Allemand il y a plusieurs années, le Roman d'Octavie femme de Neron, dont il y a quelques volumes imprimés; il l'avoit abandonné. Mais Madame l'a porté à l'achever. C'est une piece fort estimée, et qui comprend agreablement toute l'Histoire de ce temps; avec les moeurs de l'Eglise primitive. 10

Un des Ministres de ce Prince nommé M. le Baron de Stein, descendant le Rhin pour aller de Mayence à Dusseldorp muni d'un passeport fut malheureusement tué dans son carosse par le premier coup qu'un de vos partisans fit tirer, ce qui fit, que le passeport ne fut point monstré, et que les personnes et les choses furent arrestées. On en a écrit à la Cour, pour y faire remedier. 15

J'ay écrit pour avoir les armes de la famille de Post.

4f. Madame (1) un paqvét, qv'on luy (2) le paqvét ... envoyé L 11–15 Un ... remedier erg. L

1 Statuts ... Martin V.: die als Statuten geltende Verschriftlichung der Gewohnheitsrechte des Stifts Gandersheim, deren päpstliche Konfirmation am 18. November 1419 erfolgte. 2 Monsieur le Duc: Anton Ulrich von Braunschweig-Lüneburg, dem Leibniz in N. 135 diese Bitte Reffuges vorgetragen hatte. 3 envoyés: mit N. 157. 3 originaux: heute WOLFENBÜTTEL NLA 6 Urk 319. 4 Madame: Herzogin Elisabeth Charlotte von Orléans. 5 esté envoyé: die in der Korrespondenz mit Herzog Anton Ulrich aus der zweiten Novemberhälfte 1705 mehrfach erwähnte Sendung, die über Kurfürstin Sophie gehen sollte (vgl. I, 25 N. 198, N. 199 u. N. 214). 6 livre: ANTON ULRICH von Braunschweig-Lüneburg, *Octavia* (SV.). Gemeint ist vermutlich Bd [5]. 6f. plusieurs années: veröffentlicht seit 1677. 7 quelques ... imprimés: Neben den bereits nachgedruckten Bänden [1]–[3] lagen 1706 die neuverfassten Bände [4] und [5] vor. 8 l'a porté: vgl. etwa I, 22 N. 47. Laut I, 23 N. 141 u. Erl. hatte Anton Ulrich der Herzogin bereits im Frühjahr 1704 ein Exemplar wohl von Bd [4.2] über Straßburg zukommen lassen. 11 Ministres ... Stein: zu dem bewaffneten Konflikt mit irregulären französischen Truppen am 28. Mai 1706 unweit von Bingen vgl. ZEDLER, *Universal-Lexicon*, 39, 1744, Sp. 1521, sowie N. 65 u. N. 78 u. Erl. 16 écrit: Der Brief, in dem Leibniz diese Anfrage an J. Th. Reinerding stellt, wurde nicht gefunden (vgl. N. 144). 16 pour ... armes: vgl. N. 55.

Le P. Mabillon dans son supplement diplomatique paroist incliner à l'opinion de M. Chifflet, qui porte que la troisieme race des Rois de France descend des Welfes d'Allemagne. J'avois crû que le sentiment de M. du Bouchet avoit gagné le dessus.

167. JOHANN WILHELM SCHELE AN LEIBNIZ

5 Amsterdam, 30. Juli 1706. [147. 199.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 806 Bl. 16–17. 1 Bog. 4°. 4 S. Bibl.verm.

10 Ew. Excell. Hochgeehrtes Schreiben vom 20^{ten} hujus habe zu recht erhalten; und danke gehorsambst für die so Hochgeneigt ertheilte Anmerckungen, ich habe zwar nachdem weilen einige difficultäten fand, es gantz dabey laßen wollen, und den Carten händler deßhalb auch wieder umb gesprochen gehabt, werde aber mit negsten auff ein ander Concept bedacht seyn und Solcheß hier nach einrichten, die Römische Catholische Persohnen wolte lieber inßgesambt außlaßen, kan aber alß dan den bogen nicht so woll füllen, und dem baum ein ansehen geben, doch habe ich angefangen nach ein klein Format einige platen zu stechen laßen, weiln die große platen gar zu kostbaar fallen, darunter auch Eines

1 supplement diplomatique: J. MABILLON, *Librorum de re diplomatica supplementum*, 1704, S. 44 f. Hier wird erwogen, Robert den Tapferen, den kapetingischen Ahnherrn, als Bruder des Hugo abbas anzusehen, als dessen Vater der Welfe Konrad I. überliefert ist. Nach dem heutigen Forschungsstand war Hugo abbas ein Stiefsohn Roberts des Tapferen. 2 Chifflet: J. J. CHIFFLET vertrat die These einer welfischen Herkunft der Kapetinger in *Vindiciae Hispanicae*, 1645, S. 8 f. (Stammtafel S. 9), und weiteren Auflagen (vgl. SV., darunter auch DERS., *Opera politico-historica*, 1650 [Marg.]). Bemerkungen von Leibniz dazu bereits in I, 8 N. 9, I, 13 N. 347, S. 582 (u. ö.). 3 du Bouchet: J. DU BOUCHET, *La véritable origine de la seconde et troisième lignée de la maison royale de France*, 1646; Auseinandersetzung mit den Thesen zur Herkunft Roberts des Tapferen v. a. S. 172–187. In Leibniz' Handexemplar HANNOVER GWLB Leibn. Marg. 62 ist das genealogische Stemma dazu (S. 178) stark annotiert.

Zu N. 167: K antwortet auf N. 147 und hatte die S. 357 Z. 10 und S. 357 Z. 12 erwähnten Beilagen. Unser Stück, das über Osnabrück versandt wurde (vgl. N. 199), blieb zunächst unbeantwortet, vielleicht erfolgte eine Antwort in dem nicht gefundenen Leibnizbrief von Ende August oder Anfang September 1706, auf den N. 233 antwortet. 8 Anmerckungen: zu Scheles mit N. 68 übersandter Stammbaumdarstellung zur englischen Sukzession Hannovers. 9 Carten händler: vermutlich I. Troyel.

11 Römische . . . Persohnen: Stuart-Nachkommen katholischer Konfession, die von der englischen Thronfolge ausgeschlossen waren; vgl. N. 147. 14 Eines: zu dieser Darstellung der Eheverbindungen zwischen den Häusern Braunschweig-Lüneburg und Brandenburg nach einem genealogischen Baumschema vgl. N. 199 Erl. sowie SCHELE, *Collectiones* (SV.).

welcheß fürstellet wie offte die Häußer Brandenburg und Braunschweig durch Heurahten sind veralliiret worden und die negste woche fertig wird, werde mihr alßdan die freyheit nehmen Ew. Hochgebohr. Excell. es zu praesentiren.

Es ist zwar woll an dem daß fast woll täglich waß neues hier herauß kombt weiln aber daß absehen nur inß gemein ist umb geld damit zu verdienen, läufft es meistens auff lauter elende absurditäten hinauß, der hiesiege Burgemeister H. Witsen gibt eine beschreibung herauß von der Tartarey wovon man saget daß Ihm niemahlen der 4^{te} theil werde bezahlet werden können waß es gekostet, Es sind aber wenig die Solcheß nachthun können,

Habe sonst hiebey den Catalogum waß die Waesbergen So wie bekandt alhie die fürnembste sind in diesem Jahr angeschaffet übersenden wollen, negst dem auch eine absurde Carte deren man vielerley ohrten siehet beyfügen wollen. Es wird darin auß unserm weißen Pferde ein weißer Ochse gemacht alleß wie gedacht umb nur einen steuer damit zu verdienen[.] ich recommendire mich ubrigstgehorsambst und verharre ⟨. . .⟩

Amsterdam den 30^{ten} Julii 1706.

168. JOHANN THEODOR JABLONSKI AN LEIBNIZ

Berlin, 31. Juli 1706. [26. 297.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 440 Bl. 57. 4°. 2 S. Siegelrest mit geringfügigem Textverlust. Bibl.verm. — Gedr.: HARNACK, *Berichte*, 1897, S. 42.

Der Einschluß so mir mit fleiß anbefohlen worden, veranlaßet mich zu gegenwärtiger aufwartung, wobei zugleich gehorsamst melde, daß verschiedene Observationes der jüngst

7 beschreibung . . . Tartarey: die Aufl. von 1705 von N. WITSEN, *Noord en Oost Tartarye* (SV).
 10 Catalogum: Ein Katalog des Familienunternehmens Janssons van Waesberge wurde für 1706 nicht gefunden. 12 Carte: nicht ermittelt. 13 weißen Pferde: Gemeint ist das Sachsenross als welfisches Wappensymbol.

Zu N. 168: *K* mit dem Z. 20 genannten, nicht identifizierten Beischluss antwortet vermutlich auf den nicht gefundenen Leibnizbrief „mit Einschließen“, der Jablonski am 23. Mai 1706 erreicht hatte (*Diarium Societatis*, Bl. 29 r^o).

vorbeigegangenen Sonnenfinsterniß von Rostok, Belgart, und Minden eingelaufen, welche
 nebst des H. Kirchen und H. Hoffmanns seinen sumtibus Societatis unter E. Excell.
 Mitgefallen drucken zu laßen beliebt worden. H. Prof. Bläsing in Königsberg ist um
 seine observation zwar ersuchet worden, aber hat noch nichts eingesandt, auch nicht
 5 einmal geantwortet. H. Prof. Sturm hat die seine zwar eingesandt, aber selbst gebeten,
 daß sie nicht möge gedruckt werden, womit er einen nicht geringen Kummer gehoben,
 indem sie so beschaffen daß sie ihre stelle schlecht würde vertreten haben. Des H. Reiheri
 Observation wird noch erwartet, wozu dem H. Hoffmann Hoffnung gemacht worden.

Mit dem Bau des Observatorii bleibt es bei [dem] vorigen, man hoffet aber in Zukunft
 10 damit beßer fortzukommen, nachdem ein und ander subalterne gewonnen worden, und
 ich verharre mit schuldigem respect ⟨...⟩

Berlin d. 31 Jul. 706.

169. HENRY DAVENANT AN LEIBNIZ

Mainz, 2. August 1706. [154. 197.]

15 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 198 Bl. 12–15. 2 Bog. 4°. Goldschnitt. 7 S. Mit gering-
 fügigen Korrekturen. Eigh. Anschrift. Bibl.verm.

1 Sonnenfinsterniß: am 12. Mai 1706, vgl. N. 26 u. Erl. 1 Belgart: Dort beobachtete J. G. Schütz
 (vgl. I, 25 N. 58). 2 Kirchen: zu G. Kirchs Beobachtungen vgl. dessen Brief an J. Ch. von Wolffsburg
 vom 16. Dezember 1706 (gedr.: KIRCH, *Korrespondenz*, 2, 2006, Nr. 848, S. 449–501). 2 H. Hoffmanns:
 J. H. HOFFMANN verweist auf seine Beobachtungen und die geplante Veröffentlichung der Sozietät in
 seinem Brief an Leibniz vom 16. Oktober 1706 (LBr. 415 Bl. 5–6; Druck in Reihe III), mit dem er
 ein „Schema nebst beygesetzter Zeit und Größe“ zu der Sonnenfinsternis übersandte (nicht gefunden).
 Seine *Observatio magnae Eclipsae Solaris, quae anno 1706. die 12. Maij antemeridie accidit* mit
 astronomischen Tafeln erschien in den von LEIBNIZ für die Sozietät herausgegebenen *Miscellanea*
Berolinensia, [1], 1710, S. 227–240. Zu der Veröffentlichung astronomischer Beiträge in der in Berlin
 zunächst geplanten Form scheint es nicht gekommen zu sein (vgl. auch BRATHER, *Akademie*, 1993,
 S. 410, sowie N. 415 u. Erl.). 4 ersuchet: Jablonski notiert im *Diarium Societatis* für den 1. Juni
 1706 ein entsprechendes Schreiben (*ibd.*, Bl. 29r^o). 5 H. Prof. Sturm: L. Chr. Sturm in Frankfurt
 a. d. O. 7 f. Reiheri Observation: zu Hoffmanns Interesse an astronomischen Beobachtungen durch
 S. Reyher in Kiel vgl. bereits den Brief Hoffmanns an Leibniz vom 3. August 1705, LBr. 415 Bl. 3–4;
 Druck in Reihe III. 9 Observatorii: der Berliner Sozietät im nördlichen Mittelpavillon des Neuen
 Stalls (vgl. N. 26 u. Erl.).

Zu N. 169: *K* mit den S. 359 Z. 7 erwähnten Versen als Beilage antwortet auf N. 154 und ging
 wahrscheinlich über die hannoversche Hofpost (vgl. den Schluss des P. S.). Leibniz antwortete mit N. 197.

Monsieur

A Maience ce 2nd d'août 1706

C'est un miracle que quelcun ose prendre le parti du Prince de Bade tant il est decrié dans le monde, et il y a quelque têmes que j'ai cru qu'il ne falloit pas moins qu'un miracle pour m'attirer une de vos lettres, je ne me souviens plus sur la foi de quel journaliste, je vous avois cru *ubi non nata jacent*. Je vous plaignois beaucoup d'être privé 5 des plaisirs de la vie, et j'appris il y a quelque temps avec beaucoup de joie que le Philosophe n'avoit pas pris ce parti; à propos de ce sujet je vous envoie des vers que je tiens du duc de Shreusbury. Ils se trouvent en Grec dans Strabon qui les doit avoir traduits de l'Assyrien. le meme Duc m'a dit qu'il a entre ses mains un manuscrit Italien qui doit etre un chef d'oeuvre, c'est une traduction de Lucrece, en prose mesurée ou vers 10 sans rime, je lui ecrirai de m'envoier quelques passages comme les 150 premiers vers, et quelques autres endroits choisis, comme la nature de l'amour, et la peste d'Athenes, et si Vous avez la curiosité de lire ces sortes de bagattelles vous les aurez.

Vous avez raison de croire Monsieur qu'il n'y a pas d'apparence que le Prince de Bade soit gagné par la France; Il a le coeur trop haut, pour faire une pareille bassesse, 15 et a assez de penetration pour comprendre qu'il seroit le premier opprimé, et il a trop de fierté pour se donner un maitre. S'il n'a pas fait tout ce qu'on s'attendoit qu'il dût faire, peutetre qu'il ne l'a pas pû, et s'il a fait des fautes il en faut chercher d'autres causes qu'une inclination à trahir l'Empire, je souhaitterois comme bien d'autres que pour l'eclaircissement de l'histoire il voulut publier ces memoires, mais je lui ai oui dire 20 que les memes raisons que Forstner vous a alleguées l'en ont detourné jusques ici, mais la guerre finie un manifeste paroitra.

2 Prince de Bade: Ludwig Wilhelm Markgraf von Baden-Baden. 5 vous avois cru: Ein Gerücht über Leibniz' Tod (das frühestens im Sommer 1704 aufgekommen sein müsste) wurde nicht gefunden. 5 *ubi ... jacent*: vgl. SENECA, *Troades*, 2, 407–408: „quaeris quo jaceas post obitum loco? quo non nata jacent“. 8 duc de Shreusbury: Charles Talbot duke of Shrewsbury. 8 dans Strabon: wie sich aus Leibniz' Antwortbrief ergibt, ist das Epitaph auf den legendären assyrischen König Sardanapal (wohl gleichzusetzen mit dem historischen König Assurbanipal von Babylon) gemeint, in griechischer Übersetzung überliefert bei STRABON, *Γεωγραφικά*, 14, 5, 9. 9 manuscrit Italien: nicht ermittelt. 10 traduction de Lucrece: LUKREZ, *De rerum natura* (vgl. SV. sowie I, 20 N. 42 Erl.). 12 la nature de l'amour: *a. a. O.*, 4, 1037–1287. 12 la peste d'Athenes: die Schilderung einer in Athen 430–426 grassierenden Epidemie, die LUKREZ, auf THUKYDIDES, *Περὶ τοῦ Πελοποννησιακοῦ πολέμου βιβλία ὀκτώ*, 2, 47–55, zurückgreifend, als „pestilentia“ bezeichnet, *a. a. O.*, 6, 1138–1250. 15 gagné par la France: zum Misstrauen gegenüber Ludwig Wilhelm am Wiener Hof vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 360 f. 18 qu'il ... pû: zum schlechten Zustand der Reichstruppen am Oberrhein 1706 vgl. PLASSMANN, *Krieg und Defension am Oberrhein*, 2000, S. 463 f.

Je crois que personne peut censurer la retraite au commencement de Mai, il paroît clair à present que les deux Marechaux avoient pres de $\frac{m}{90}$ hommes, et il est constant que M^r le Prince n'avoit que $\frac{m}{7}$ quelque peine qu'il ait prise pour amasser le reste de son monde, on n'a pas eu egard, ni à ses representations ni à ses ordres; je puis vous parler
5 pertinemment des ces affaires, aiant été dans ce tems aupres de son Altesse.

A l'égard de l'artillerie il a donné ordre à M^r de Frise de la retirer au commencement d'Avril, mais le Commissariat n'a pas pû fournir des chevaux pour cet effet, ainsi cette artillerie a esté perdue.

On vient d'oter 4 Reg^{ts} à M^r le Prince, vous pouvez croire que cela le met au
10 desespoir. Il peste comme Achille quand Agamemnon lui enleva la maitresse, au reste contés qu'il ne se fera rien sur le Rhin par nos gens, je crains seulement un revers dans l'arriere saison, les Francois peuvent fort bien envoyer un detachement à M^r de Villars, le Rhin est l'endroit par où ils peuvent se dedomager de leur pertes aillieurs, et j'ai de la peine à croire que l'Angleterre ou la Hollande envoie un chat au secours de ce pais.

15 Le duc de Marlborough a été surpris quand je lui fis part du dessein qu'on avoit de faire ce dernier detachement du Rhin, et il me semble qu'un pas de cette nature n'a pas du être fait, sans avoir été concerté avec les Alliez; Il est vrai que l'Empereur est vivement pressé, et le sera d'avantage si le Turc remue, comme il y en a qui l'apprehendent.

20 Nos affaires en Angleterre vont à souhait pour la succession, qui est affermie comme vous le remarquez par nos succes.

1 retraite ... Mai: mit der Aufgabe der Festung Hagenau und dem Rückzug der Reichstruppen auf die rechte Rheinseite in den ersten Maitagen 1706. 2 deux Marechaux: F. de Marsin und Cl.-L.-H. duc de Villars, die Kommandeure der französischen Truppen im Rhein-Gebiet. 6 ordre ... Frise: J. H. von Friesen hatte zu Beginn der Kampagne 1706 das Kommando in Hagenau gehabt (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *a. a. O.*, S. 347). 9 On vient d'oter: Vier Regimente der Rheinarmee sollten nach Ungarn verlegt werden (vgl. *ibd.*, S. 360 f.). 10 peste ... maitresse: Anspielung auf HOMER, Ἰλιὰς, 1, zum Zorn des Achilleus über den Befehl des Heerführers der Griechen, Agamemnon, ihm seine Lieblingssklavin Briseis zu überlassen, und den darauf folgenden Rückzug des Achilleus aus der Belagerung Trojas. 13 leur pertes aillieurs: Anspielung auf die aktuelle Situation im Spanischen Erbfolgekrieg mit dem Entsatz des von französisch-spanischen Truppen belagerten Barcelona, dem Sieg der Großen Allianz bei Ramillies und dem Vorrücken des Gegenkönigs Karl „III.“ in Spanien. 17 f. l'Empereur ... pressé: Joseph I., mit Anspielung auf die anhaltenden ungarischen Aufstände gegen die habsburgische Herrschaft. 19 affaires en Angleterre: Gemeint sein dürfte vor allem die vor dem Abschluss stehende Union der Königreiche England und Schottland.

Il semble qu'il y a de l'irregularité dans la procedure contre les deux Electeurs, mais cela se doit oublier, veu que ces Prince[s] ont voulu trahir leur patrie et donner des entraves au reste des Alliés.

Il semble que le Prince Eugene est dans le train de remettre les affaires d'Italie, si nous reussissons là, nous aurons mis un periode à la grandeur de la France, et la paix sera de durée, si la Religion ne la vient pas troubler un jour. 5

Que dites vous de ce qui se passe à Munster, de l'exclusion que l'Empereur a donnée à M^r de Metternich, et de l'ordre que le Pape a envoie de differer l'election d'un Evesque à ce Chapitre; Comme c'est une affaire qui ne regarde pas la liberté de l'Europe, mais seulement celle des Chapitres je m'en mets fort peu en peine. 10

En voilà assez pour ce matin, j'ai l'honneur d'être tres parfaitement

Monsieur Votre treshumble et tres obeissant serviteur Henry Davenant.

J'avois oublié de vous dire que le pauvre C. de Frise se meurt, il est abandonné des Medecins.

Ne croiez pas notre armee de campagne forte de $\frac{m}{40}$ hommes, elle ne faisoit tout au plus que 30 avant ce dernier detachment, vous le pouvez voire par un etat exact que j'en ai envoie à M^r de Gortz. 15

Asseurez je vous prie Madame de Kielmansek de mes respects, c'est une dame dont l'esprit me plaît infiniment.

1 procedure: die Verkündung der Reichsacht gegen die im Spanischen Erbfolgekrieg auf der Seite Frankreichs stehenden Kurfürsten Maximilian II. Emanuel von Bayern und Joseph Clemens von Köln.
 4 remettre ... d'Italie: Der Vorstoß der kaiserlichen Truppen in Italien unter Prinz Eugen von Savoyen-Carignan im Sommer 1706, der im Sieg in der Schlacht von Turin am 7. September gipfeln sollte, befand sich noch im Anfangsstadium. 7 ce qui ... Munster: Im Fürstbistum Münster, seit dem 5. Mai 1706 vakant, standen zwei Kandidaten für das Amt des Fürstbischofs zur Wahl (vgl. auch N. 180 u. Erl.).
 7 f. l'exclusion ... Metternich: Kaiser Joseph I., der ebenso wie mehrere Reichsfürsten Karl Joseph von Lothringen, Fürstbischof von Osnabrück, favorisierte, hatte sich gegen den Kandidaten der Generalstaaten, Franz Arnold von Wolff-Metternich, Fürstbischof von Paderborn, ausgesprochen, der sich schließlich durchsetzen konnte. 8 l'ordre ... Pape: Papst Clemens XI. hatte mit einer Bulle dekretiert, die auf den 29. Juli 1706 angesetzte Wahl zu verschieben. 13 se meurt: am 28. August 1706. 16 etat exact: nicht ermittelt. 17 M^r de Gortz: der Kammerpräsident zu Hannover F.W. von Schlitz gen. von Görtz. 18 Madame de Kielmansek: Sophie Charlotte von Kielmansegg.

J'ai parlé souvent de vous avec M^r l'Electeur, et M^r son frere, aiez la bonté d'adresser vos lettres ici quand vous me faites l'honneur de m'ecrire.

M^r Leibnitz

170. KURFÜRSTIN SOPHIE AN LEIBNIZ

5 Herrenhausen, 2. August 1706. [127. 367.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Dep. 84 A Nr. 180 Bl. 516–517. 1 Bog. 4°. 4 S. Mit einigen Korrekturen. Mit einer Bemerkung von Leibniz' Hand. An den oberen Blatträndern Mäusefraß mit Textverlust. — Gedr.: 1. KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 227–229; 2. (dt.) LI – UTERMÖHLEN – SELLSCHOPP, *Leibniz – Sophie*, 2017, S. 585–587.

10 [H]errenhausen le 2 d'aiout 1706

Vostre lettre M^r m'a esté fort agreable mais elle l'auroit esté d'avantage si elle m'eut
 15 pris que M^r le Duc de Brunswic se portoit mieux mais come vous me le depaignés, il
 est tout comme je l'avois laissé, si cela continue, comme il l'a dit, aussi longtems qu'il
 a marché on en doit estre content, cependant je suis faché que tout ne va pas comme je
 le souhaite[,] quant l'Esvecque de Marocque voioit quelque dureté au Duc Jean Frideric
 il disoit *sono Principe di Sassonia, di sassi*, qu'il ne falloit pas s'en estonner, l'Electeur
 dit qu'il ne peut pas partir pour Brunswic tant qu'on attant le Roy de Prusse, j'ay la

12 ce *K*, *korr.* *Hrsg.*

1 l'Electeur: Georg Ludwig. 1 son frere: Ernst August d. J.

Zu N. 170: *K* entstand während Leibniz' Reise nach Braunschweig, Salzdahlum, Hamburg und Wolfenbüttel von Ende Juli bis Mitte August 1706 und antwortet auf den Z. 11 genannten Leibnizbrief aus den ersten Tagen dieser Reise, wohl von Ende Juli, welcher aufgrund der inhaltlichen Bezüge, besonders der Überlegungen im Anschluss an die Verlobung zwischen dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm und der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea am 18. Juni 1706, aber auch im Hinblick auf die nahende Messe in Braunschweig (vgl. unten) als der in unserer Ausgabe zunächst auf Ende März 1706 datierte Brief I, 25 N. 441 zu identifizieren ist. 12 Duc de Brunswic: Herzog Anton Ulrich; er hatte bereits an Beschwerden, vor allem in Folge eines schweren Sturzes Mitte Februar 1706, gelitten, als die Kurfürstin ihm Ende April des Jahres einen Besuch abgestattet hatte; zu dessen nunmehrigem Gesundheitszustand Ende Juli 1706 vgl. I, 25 N. 441, S. 734 Z. 10–12. 15 l'Esvecque de Marocque: V. Maccioni, Titularbischof von Marocco und zur Zeit Herzog Johann Friedrichs von 1667 bis 1676 apostolischer Vikar für Mission im Norden in Hannover. 16 l'Electeur: Georg Ludwig. 17 Roy de Prusse: Friedrich I.; er wurde auf der Rückreise aus den Vereinigten Niederlanden in Hannover erwartet (vgl. auch N. 171 u. N. 221).

mesme excuse qui est efftivement essansielle car il seroit mal seant de s'en aller quant il viendrait icy, avec cette diferece que [je sou]haite de me trouver dans cette agreable companie et que pour luy il ne parroit pas en estre empressé, je ne scay si son ombre le Duc E. Auguste voudroit le quitter pour se prevaloir de l'honneur que M^r le Duc luy fait de l'inviter, pour ma petite fille elle s'en fait une joye mais l'incertitude du voiage du Roy nous met tous en paine, nous souhaitons tous que son passage soit avan la foire[,] aussi S. M. me mende qu'elle n'attant que le retour de l'armée du P^{ce} Royal pour retourner à Berlin par icy. 5

Je suis obligée à M^r d'Albensleben pour se[s co]nsails, et suis bien aise qu'il trouve Mad. de Sastot propre pour sa charge[,] les fillies qui viendront d'icy ne sont gaire intrigantes[,] la Bruno pense plus à spadille qu'aus affaire d'estat, pour la Ilten si elle ne devient femme d'estat par inspiration comme son pere elle ne sera pas dangereuse par sa beauté. 10

L'Abbé Steffani est icy et je crois se randra aussi à Brunswic sans commision, son maitre est comme nous pour l'Evesque de Paterborn si M^r l'Esvesque d'Osnabruc ne peut reussir, M^r Varner¹ est icy qui retourne en Angleterre et M^r Poltne rentrera dans sa 15

¹ ⟨Darüber von Leibniz' Hand:⟩ Vernon

4 ce K, *korr. Hrsg.* 14 ce K, *korr. Hrsg.* 16 Poltne (1) retournera (2) rentrera dans K

1 mesme excuse: vgl. N. 193. 4 Duc E. Auguste: Ernst August, jüngster Bruder Georg Ludwigs. 5 ma petite fille: Sophie Dorothea. 6 la foire: die Laurentiusmesse in Braunschweig, die 1706 am 16. August begann. 7 mende: im Brief an Sophie vom 26. Juli 1706; gedr.: BERNER, *Briefwechsel*, 1901, S. 94 f. 7 l'armée: der Großen Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg in den südlichen Niederlanden unter J. Churchill duke of Marlborough. 7 P^{ce} Royal: Friedrich Wilhelm, der auf der Hinreise mit Sophie Dorothea verlobt worden war. 7 retourner: mit Aufenthalt in Hannover vom 25. bis zum 28. August 1706. 9 M^r d'Albensleben: J. F. von Alvensleben, auch Geheimer Hofrat in Berlin. 10 Mad. de Sastot: Catherine de Sacetot, Hofdame Sophies, die Oberhofmeisterin Sophie Dorotheas in Berlin wurde; vgl. den beantworteten Brief von Ende Juli 1706, I, 25 N. 441, S. 735 Z. 13 f. 11 la Bruno: Ilse Anna von Brünnow. 11 spadille: Pik-As, höchster Trumpf im L'Hombre-Spiel. 11 la Ilten: Eleonore Lucia, Tochter des hannoverschen Ministers Jobst Hermann von Ilten. 14 f. son maitre: Kurfürst Johann Wilhelm von der Pfalz. 15 l'Evesque de Paterborn: Franz Arnold von Wolff-Metternich; er war für die Nachfolge des am 5. Mai 1706 verstorbenen Fürstbischofs von Münster Friedrich Christian von Plettenberg im Gespräch (vgl. auch N. 252 u. Erl.). 15 l'Esvesque d'Osnabruc: Fürstbischof Karl Joseph von Lothringen (vgl. auch N. 36, die letzten Abschnitte des P. S., L²). 16 Varner: J. Vernon, seit 1702 englischer Gesandter in Dänemark. 16 M^r Poltne: Daniel Pulteney; er wirkte von Anfang 1707 an als Nachfolger Vernons in Kopenhagen (zu Pulteney's Anreise über Hannover vgl. N. 407).

place qu'on croit estre plus Wig, son pere aiant esté mal tretté pour l'amour de my Lord Nottingham, la Reyne l'a voulu consoller par l'honneur qu'elle fait à son fils apresent que les Toris ne sont plus à la [mode. M]^r Verner dit si l'Electeur veut donner part du mariage de sa fille au Roy de Dennemarc, que S. M. y repondra en donnent le titre d'Electeur, et
5 qu'il est bien aise que la Princesse n'a pas espousé le Roy de Suede.

Quant je ferés chercher une maison vous y trouverés sans doute place.

Je n'escris pas à M^r le Duc[,] vous luy ferés le compliment pour moy car je ne voudrois luy donner de la paine à me respondre.

S.

10 171. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ

Hannover, 3. August 1706. [97. 175.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 228 Bl. 354–355. 1 Bog. 4°. 3 S. Mit geringfügigen Korrekturen.

15 Gestern hat mich die Durchl. Churfürstin zu sich kommen laßen und gefraget, wenn ich ihre Exc. wieder hier vermuthete; dabey Sie gedacht, es hätten zwar Ew. Exc. wegen Zimmer in Braunschweig an Sie geschrieben, allein da Sie den König erwarteten, würden

1 pere: John Pulteney. 2 Nottingham: D. Finch earl of Nottingham. 2 la Reyne: Anna.
4 Roy de Dennemarc: Friedrich IV.; er erkannte die hannoversche Kurwürde auf eine Note Georg Ludwigs vom 31. Juli 1706 mit Mitteilung vom 20. August 1706 an (vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 613). 5 Roy de Suede: Karl XII. 6 une maison: in Braunschweig, falls es doch zum Besuch während der Messe kommen sollte (vgl. I, 25 N. 441, S. 735 Z. 4–7, sowie auch N. 171 des vorliegenden Bandes).

Zu N. 171: *K* folgt auf Begegnungen in Hannover im Sommer 1706. Eine Antwort ist nicht bezeugt. 14 Churfürstin: Sophie. 15 wieder hier: Leibniz hielt sich von Ende Juli bis Mitte August in Hamburg, Braunschweig, Salzdahlum und Wolfenbüttel auf. 16 geschrieben: vgl. die Bemerkung in N. 170 (in Antwort auf Leibniz' Ende Juli 1706 zu datierenden Brief aus Salzdahlum; I, 25 N. 441; vgl. N. 170 Erl.) im Kontext einer Einladung Herzog Anton Ulrichs an die kurfürstliche Familie zu einem Braunschweig-Besuch (vgl. N. 193). 16 König: Der preußische König Friedrich I. wurde auf der Rückreise von den Generalstaaten nach Berlin in Hannover erwartet.

Sie wohl nicht auf die Messe kommen. Ich habe da auch schöne gelegenheit gehabt, so wohl wegen H^{rn} Hackemannen als auch mein selbstn mit des Churfürsten Durchl. auß führlich zu reden, und was das erste betrifft, ihn auf meine parthey gebracht. So hat er auch erkant, daß ich ohne eine Zulage, auf art wie ichs ihm vorgetragen, fürterhin nicht hieherkommen könnte. Ich habe wegen Zulage noch einer Profession gedacht, welches er mir verheißen, Wenn Ew. Exc. nun sich ein klein wenig der sache an nähmen, so glaube, es würde zu meinem besten etwas zu thun seyn. Sonderlich wenn Sie auch zu Wolfenbütel des Hertzogs Durchl. vor mich disponirten, Ich würde auf diese art ohne eintzige Ewer Exc. und auch meine incommodation an der historie arbeiten v. Ew. Exc. sonst alle ersinliche dienste leisten können.

Die Genealogische Tabellen des Engländers habe corrigiret, und da M^r Wind zu mir geschickt und Sie haben wollen, habe Sie ihm gegeben. Daß das Geld noch nicht von der Cammer gezahlet, hält mich mit großen verdruß hier auf, und werde ich großen schaden haben, wenn meine reise biß in die Meße auf schieben soll. Man zögert von einem tage zum andern, v. der H. Kämmerer soll sagen, er habe die rechnung den Geheimbden Rätthen zur unterschreibung zugeschickt, wiße also nicht bey wem sie läge. Es will Ulrich v. aller hencker geld haben, und ich habe keinen heller, kann auch von Förstern nichts loß preßen. Doch hoffe es soll doch endlich die rechnung bezahlt werden, sonst weiß ich keinen rath.

Hiemit binn ⟨...⟩

Hanover d. 3. Au[gu]st. 1706.

P.S. Die Gudische Auction wird d. 4. dito angehen, wollen Ew. Exc. nicht etwas kauffen?

1 Messe: die Mitte August beginnende Braunschweiger Laurentiusmesse. 2 wegen ... Hackemannen: F. A. Hackmann befand sich im Konflikt mit mehreren Angehörigen der Helmstedter Philosophischen Fakultät, darunter Eckhart (vgl. N. 149 Erl.). Die diesem kürzlich übertragene Professur für Geschichte an der Academia Julia hatte Hackmann angestrebt (vgl. I, 25 N. 144). 2 Churfürsten: Georg Ludwig. 8 Hertzogs: Anton Ulrich. 11 Genealogische ... Engländers: Vorarbeiten zu S. STEBBINGS 1707 veröffentlichtem Werk *A Genealogical History of the Kings and Queens of England, and Monarchs of Great Britain, etc. From the Conquest, Anno 1066. to the Year 1707.* 11 M^r Wind: der Hofjunker W. Winde. 12 Geld: vgl. N. 175. 15 Kämmerer: J. E. Schild. 16 Ulrich: U. Gürgensohn. 18 rechnung: nicht ermittelt. 22 Gudische Auction: Eine erste Auktion der Bibliothek M. Gudes fand vom 4. August 1706 an in Hamburg statt (vgl. auch N. 92 u. N. 166 Überlieferung u. Erl.).

172. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

Helmstedt, 3. August 1706. [163. 176.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 366 Bl. 249–250. 1 Bog. 4°. 3 S. Bibl.verm.

Abfui superioribus diebus, Hedwigsburgum cum Academiae Secretario ex Senatus
 5 sententia excurrens, pro Academici Convictorii commodis procurandis. Re ex voto con-
 facta, reddere Tibi hodie constitueram, quod debebam et quod Tuum. Verum, in pro-
 ximum diem Veneris morulam dabis scio. Consultum namque heri autumavi, in dulcem
 memoriam suavis liticulae de atris plumis, politae Polierii epistolae exemplum servare,
 ut argumenta tanto sint fide digniora, quibus pro cornicum plumulis certarunt viri docti,
 10 quanto scena jucundior. Sane, nisi metus obstaret, et convitiorum formido, virorum eru-
 ditorum plerique non solum corniculae plumas lubentes missuri, sed et alia non dissimi-
 lia centena perspecturi. Et Bochartus, cujus argumentis utitur Polierius, in *HieroZoico*,
 quando plumas corvorum Eliae pro viribus tuetur, de oppido Orbo timidiuscule judicat.
 Locus, inquit, oppidum illius nominis non extat; q u a n t u m q u i d e m s c i a m ,
 15 q u a n t u m h a c t e n u s s c i o , ait. Nec adeo celat metum, qui, si postea oppidum
 esset cogniturus, plumas corniculae nigellas, ascititias, facile et sponte fuisset missurus.

Sunt autem Bochartiana in Corvos Eliae, plumis certe leviora, de quibus proxime.
 Nostra res hodie ita est comparata, ut traditioni apud nos multo magis quam Pontificios
 detur fides. Fascinum commune. Una omnium mollicula, lepidula larva. Egregie, et bona
 20 fide credimus, qui fidem profitemur. Credimus, quae non sunt, ut ea non credamus, quae
 sunt. Pleraque sane vetera ficta, picta, compta, ut colori detur fides. Veritas plumis in
 orbe circumfertur corniculae Elianae. Quid dicturi boni viri de Eliae igne, tam frequenter

Zu N. 172: K geht erneut auf N. 156 ein. 4 Hedwigsburgum: das Schloss der Herzöge von Braun-
 schweig-Wolfenbüttel. 4 Academiae Secretario: Sekretär der Universität Helmstedt war J. Dencker.
 6f. proximum diem Veneris: 6. August 1706; mit N. 176 von diesem Tag erfolgte die hier bereits an-
 gekündigte Rücksendung von N. 156 an Leibniz. 8 Polierii epistolae: N. 156, die Kritik G. P. Polier
 de Bottens' an H. von der HARDT, *Corbeaus d'Elie*, 1706. 12 Bochartus ... utitur: Polier hatte
 sich im Kontext der antiken Geographie auf S. BOCHART bezogen, d. h. implizit auf dessen *Geographia
 Sacra*, 1674. 12 *HieroZoico*: S. BOCHART, *Hierozoicon sive opus de animalibus sacrae scripturae*,
 1663, Sp. 214–217, handelt von der Speisung des Propheten Elias durch Raben (1. Könige 17, 1–6) und
 deren Umdeutung in Kaufleute oder Einwohner einer Stadt Arabo durch rabbinische Autoren. Deren
 hier kritisierte Interpretation hatte von der HARDT, *a. a. O.*, unter Einbringung des Ortsnamens Orbo,
 aufgegriffen. 13 de oppido ... judicat: BOCHART, *a. a. O.*, Sp. 214. 18 apud nos: den Protestanten.
 22 Eliae igne: die Entrückung des Elias im feurigen Wagen (2. Könige 2, 11).

coelitus evocato, quo consumerentur victimae, tribuni militum, cum viris et armis? Quid de igne, quo vectus? Sed parcendum plumis. Vale ac me ama ⟨...⟩

Helmst. d. 3. Aug. 1706.

173. JOHANN FRIEDRICH HODANN AN LEIBNIZ

Hannover, 3. August 1706. [22. 177.]

5

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 411 Bl. 92. 4°. 1 S.

In desecando milio Ulricus jam est occupatus. Ita tamen in hoc labore versatur, ut, quae superius extant et maturitatem suam contraxerunt, abscindat: inferiora autem in culmis suis relinquat, donec et ipsa maturescant. Ne quid inde auferatur, ipse noctu in horto excubias agit. Putat, se tantum milii hodie collecturum, ut integra vehes domum devehi possit. Ducet me quoque operarum suarum spectatorem, ut inposterum eo melius, quae fiant, referre queam. Opto, ut valeat ⟨...⟩

Hanoverae d. 3 Augusti Anno 1706.

174. STEPHAN SCHUMAN AN LEIBNIZ

Gedern, 3. August 1706. [210.]

15

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 240 (Engelbrecht) Bl. 6. 4°. 2 S. Auf Bl. 6 r^o oben Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“.

Zu N. 173: *K* ist der erste von drei überlieferten Briefen an Leibniz während dessen Aufenthalt in Hamburg, Braunschweig, Salzdahlum und Wolfenbüttel von Ende Juli bis Mitte August 1706. Eine Antwort ist nicht bezeugt. 7 Ulricus: U. Gürgensohn.

Zu N. 174: *K* folgt auf I, 23 N. 339. Leibniz' Antwort (vgl. Überlieferung) wurde nicht gefunden; sie erfolgte vermutlich, zugleich als Antwort auf N. 210, am 28. August 1706. Zur Weiterleitung der hier und mit N. 210 vorgetragenen Anliegen vgl. N. 228.

HochEdelgebohrner und gestrenger, hochgeehrtester herr.

Weil Ew. Excellenz vor einigen Jahren die gütigkeit gehabt S^r hochgräfl. Gnd. zu Stolberg-Gedern meinem gnädigen herrn zu dero recht beförderlich zu seyn, wofür Sie nochmahls schuldigen danck sagen,

5 und Sie nun wieder mit dero herrn vettern in puncto Nunciationis Novi operis vor der Churfürstl. Regierung irrungen haben,

10 So laßen Sie Ew. Excellenz, mit dero freündlichsten begrüßung, bitten daß, weil Sie nicht allein dero baurecht durch documenta clar erwiesen, sondern auch nach fast 5 monatlichen verlauf der Nunciation, Caution de demoliendo opere gegeben haben, mein hochgeehrtester herr Ihnen in Ihrer offenbahr gerechten Sache zu statten kommen wolle, damit Sie durch den abgeschickten amtman die Gnädigste Resolution, den bau auszuführen, erlangen mögen. Ich aber verharre mit meiner gehorsamen empfehlung

Ew. Excellenz

gehorsamer diener

S. Schuman.

Gedern den 3 Aug. 1706.

15 175. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ
Hannover, 6. August 1706. [171. 183.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 228 Bl. 356. 4°. 2 S.

20 Das Geld ist noch nicht von der Cammer ankommen und siehet es noch weitläufig damit aus, indem der Churfürst die assignation noch nicht unterschrieben, und die rechnung gehet noch pede clauda bey den geheimbden Räthen herum. Der H. Cammer-
President ist noch darzu nicht hier. Muß ich also vor mich verzweifelte patience haben. Aber im hause weis auch noch keinen rath, indem keiner einen heller hat, und die arbeits leute doch ihren lohn haben wollen, ich muß heute sehen, wo was zu borgen kriege. Der

2 vor ... Jahren: 1704 (vgl. I, 23 N. 339). 3 herrn: Graf Ludwig Christian zu Stolberg-Gedern.
5 vettern: Graf Christoph Friedrich zu Stolberg-Stolberg und Graf Jost Christian zu Stolberg-Roßla-Ortenberg. 6 irrungen: um den Bau einer Mühle; vgl. N. 228. 11 amtman: nicht ermittelt.

Zu N. 175: Eine Antwort auf *K* ist nicht bezeugt. 19 Churfürst: Georg Ludwig. 20 f. Cammer-
President: F. W. von Schlitz gen. von Görtz.

hirsen ist herein v. eine ziemliche quantität. Ulrich meint ein Malter oder drey ohngefähr draus zu haben. Sonst ist H. Rath Posner hier gewesen und läßet sich derselbe gehorsamst empfehlen. Ulrichen muß das zeugniß geben, daß er so lange Sie weg gewesen, sich recht fleißig aufgeföhret. Er läßet berichten, daß der wagen so weit fertig seye, als er in Ew. Exc. abwesenheit gemacht werden könne, daß übrige daran müße biß zu ihrer wiederkunft aufgehoben werden. Ich empfehle mich hiemit Ew. Exc. beständigen patrocínio und verharre ⟨. . .⟩ 5

Hanover d. 6. Aug. 1706.

176. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

Helmstedt, 6. August 1706. [172. 184.] 10

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 366 Bl. 251–252. 1 Bog. 4°. 4 S. Bibl.verm.

Politus Polierius, cui plumulas sanctas perpolire tantisper placuit, ad Te redit. Nititur vir optimus fide atque autoritate Bocharti, qui in *HieroZoico* corvos Eliae longa oratione ornavit, ut potuit. Illa namque aetate grandis fuit religio, quicquid ullo miraculi titulo a majoribus venditum, vel levissimo movere digito. Idque inprimis dolendum, inani gentium traditione ita et philologos fuisse fascinatos, ut metu damni, ne solliciti quidem voluerint videri de vera miraculi cujuscunque indole. In crassa materia miracula pleraque scrutati, cum in modo agendi, seu forma, vera miraculorum tantorum conditio pelluxisset rectius. Modus admirabilis, agendi, conficiendi, modus extraordinarius, insuetus, inexpectatus. Profecto, Marlborugii geminum facinus, in Germania, et Brabantia, miraculo non absimile, veterum exemplo. 15 20

1 Ulrich: U. Gürgensohn. 5 abwesenheit: Leibniz hielt sich von Ende Juli bis Mitte August in Hamburg, Braunschweig, Salzdahlum und Wolfenbüttel auf.

Zu N. 176: K, mit dem N. 156 als Beilage zurückgesandt wurde, setzt sich erneut mit diesem Text auseinander. 12 Polierius . . . placuit: die Kritik des Lausanner Hebraisten G. P. Polier de Bottens an H. von der HARDT, *Corbeaus d'Elie*, 1706. 13 Bocharti: S. BOCHART, *Hierozoicon sive opus de animalibus sacrae scripturae*, 1663, Sp. 214–217; vgl. N. 156 Erl. 13 corvos Eliae: vgl. 1. Könige 17, 4 bis 6. 20 Marlborugii: J. Churchill duke of Marlborough, der in den beiden für die Große Allianz siegreichen, entscheidenden Schlachten bei Höchstädt (13. August 1704) und bei Ramillies (23. Mai 1706) im Spanischen Erbfolgekrieg das Kommando hatte.

Intra tam paucas horas, tantos fundere exercitus; intra tam paucos dies, tot liberare a jugo ditiones, urbes, arces, munimenta invicta, tantos greges ducere captivos, nulli V. T. cedat miraculo. Et nihilominus res omnis suo gesta ordine. Sensibus utimur, dum veterum fata et facta intuemur, non mente. Non coelum illud, non terram, non homines illos, non illorum mores et consuetudines expendimus, qui mira, et stupenda interdum, illorum facinora vel audimus vel legimus. Alia, quae actiones circumstant, simul adsciscenda, sub quocunque coelo quid contigisse feratur. Ridebunt posteri vel nos vel nostros sensus, quando veterum fata et negotia non ex nostro, sed illorum coelo et humo, ubi gesta, metiri discent. Stupemus massam miraculi externam, mirasque, dum ex circumstantiis veram rei gestae indolem ignoramus, fingimus ideas, quas semel fictas ad miraculum perpolimus. Per singula Judaicae quondam gentis prodigia si ire luberet, haud difficile futurum, perspectis rite ex veterum consuetudine circumstantiis, genuinam cujusvis eventus fortunam demonstrare. Gens Judaica a nostro coelo, nostris moribus, nostro ore, remotissima, aliis plane judiciis aut opinionibus de qualibet actione imbuta, quam nos sumus. Atqui nos universa illius gentis vetera fata ex nostro metimur ore et more. Dandum hoc nostrae aetati. Noster hic orbis germanus ante pauca secula vix ac ne vix quidem idola eorumque cultum, crassum profecto, deposuit. Neque vero adhuc dum veteres sententias, veteres iudicii modulos exuit. Par ratio Romae, et totius Europae. Innumerae ethnicae superstitionis reliquiae. Educatio, sibi plerumque similis, similes et nos multis tenet seculis. Elabantur vel 10 000 anni, nobis defunctis, nec ex illis tamen elabantur labyrinthis posteri. Imo, ne liberari quidem turbam consultum. Tutius fascinum, servitute liberrima. Non obsequitur vulgus, sine servitute. Quin, si fas esset, praestaret, augere numerum subinde mirandorum facinorum, aut miraculorum, ut veterum autoritas non tam servaretur, quam illustraretur. Si per me esset, et Hispaniam grandiori miraculo e Gallorum manibus ereptam, et Germaniam, Brabantiam, Flandriam, Anglorum nutu servatam vindicatam, liberatam, assererem, quam Hierosolyma et Judaea quondam tempore Hiskiae e faucibus Assyriorum Angeli manu vindicata. Et comparaveram, odamque mihi cecineram, verum a cantu abjeci, ne occineret imperitus.

1 tantos . . . exercitus: die vereinten Truppen Frankreichs, Kurbayerns und Kurkölns an der Donau bzw. die Frankreichs im Niederrheingebiet. 1 f. liberare a jugo: die Befreiung der Reichsstädte in Bayern von der kurbayrischen bzw. der Spanischen Niederlande von der französischen Besatzung.

16 f. vix ac ne vix: Redewendung. 24 f. Hispaniam . . . ereptam: Anspielung auf das umstrittene spanische Erbe, das testamentarisch einer Seitenlinie des Hauses Bourbon zugesprochen worden war.

26 f. Hierosolyma . . . vindicata: die Bedrohung Jerusalems und des Königreichs Juda zur Zeit König Hiskijas durch die Assyrer im frühen 8. Jh.; vgl. Jesaja 37, 36.

Ceterum, ut ad corvos redeam, plumulas, Bocharto-Lausanenses, proxime explicare satius.

Vale ac ama ⟨...⟩

Helmst. d. 6. Aug. 1706.

177. JOHANN FRIEDRICH HODANN AN LEIBNIZ

5

Hannover, 6. August 1706. [173. 186.]

Überlieferung: L Abfertigung: LBr. 411 Bl. 93. 4°. 1 S.

Vehes milii d. 3 Augusti domum ducta est, sex saccis eo repletis. Quae grana in inferiore culmo haerent, non abscissa, quia debitam maturitatem nondum sunt consecuta. Ea erat milii quantitas, ut hypocaustum, ei recipiendo destinatum, commode illud non caperet. 10

Idcirco Domina de Lüden exoranda fuit, ut nobis in superiore quadam aedium con-
tignatione locum concederet, ubi milium liberiore aere frui, et postquam grana granis in-
cumbentia incaluerunt, debito modo expandi atque siccari potuerint. In lolio eradicando,
quod seminum reliquorum proventum impedit, Ulricus inposterum erit occupatus. Opto 15
ut valeat ⟨...⟩

Hanoverae Anno 1706 d. 6. Augusti.

1 proxime: vgl. N. 163 Erl.

Zu N. 177: K wurde wie der vorangehende und der folgende Brief Hodanns während Leibniz' Aufenthalt in Hamburg, Braunschweig, Salzdahlum und Wolfenbüttel von Ende Juli bis Mitte August 1706 an diesen gesandt. Eine schriftliche Antwort ist nicht bezeugt. 12 Domina de Lüden: Dorothea Elisabeth von Lüden, Leibniz' Hauswirtin in der Schmiedestraße 10. 14 lolio: Schwindelhafer. 15 Ulricus: U. Gürgensohn.

178. GIOVANNI BATTISTA ZANOVELLO AN LEIBNIZ

Venedig, 6. August 1706. [224.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 1022 Bl. 2–3. 1 Bog. 8°. 1 S. Eigh. Anschrift u. Aufschrift. Schwarzes Siegel. Siegelausschnitt.

5

Monsieur

Venise ce 6^{me} Aoust 706.

Hò havuto la sett[ima]na passata la di lei lettera per il Sig^r Abbate Fardella, che trasmisi à Padova in tempo, che quel giorno stesso capitò à Venetia, et sollicitandone la risposta la troverà quì annessa.

10 Se osassi la pregarei farmi tenere un' esemplare del libro intitolato *les Anecdotes de Alexandre VI.*, s'è di poco volume, come qui mi vien detto la pregarei spedirmelo per la posta, se poi fosse più grosso col steso di qualch' occ[asio]ne; scusi l'ardire et se <anchio> voglio mi comandi, e creda

Monsieur

Dev. ed Obl. Ser^{re}Gio. B^a Zanovello.*Han^{re} à Mons. dè Leibeniz.*

15

À Monsieur Mons. de Leibeniz Conseiller d'estat de S. A. E. dè Bronsvich' Lunebourg etc. Hannover.

Zu N. 178: K mit dem Z. 8 angesprochenen Beischluss folgt auf I, 25 N. 487 und wird beantwortet durch einen nicht gefundenen Leibnizbrief (wohl eher ein Billett), wahrscheinlich vom 20. August 1706, dem Datum des diesem beigeschlossenen Briefes an M. A. Fardella (II, 4 N. 139). Zanovellos Antwort N. 224 kreuzte sich mit einem nicht gefundenen Billett vom 2. September 1706, das Leibniz' Brief an Fardella vom selben Datum begleitete (vgl. N. 224). 6 lettera: Der nicht gefundene Leibnizbrief an Fardella datierte bereits vom 21. Mai 1706, war über Augsburg (vgl. N. 49) nach Venedig expediert worden und hatte Fardella verspätet erreicht. 8 risposta ... annessa: Fardellas Brief an Leibniz vom 6. August 1706 (II, 4 N. 136). 9 libro: LEIBNIZ [Hrsg.], *Specimen Historiae arcanae sive Anecdota de Vita Alexandri VI. Papae seu Excerpta ex Diario J. Burchardi Argentinensis*, 1696.

179. LEIBNIZ AN DANIEL ERNST JABLONSKI

[Hamburg (?), 7. (?) August 1706]. [161. 192.]

Überlieferung:

L^1 Konzept: LBr. 439 Bl. 96. 2°. 1 $\frac{3}{4}$ S. Halbbrüchig beschrieben. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Anschrift: „An H. Hofprediger Jablonski nach Berlin“.

5

L^2 Reinschrift, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: LBr. 439 Bl. 97–98. 1 Bog. 4°. 4 S. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr.: 1. KVAČALA, *Neue Beiträge*, 1899, S. 110–113; danach 2. (franz.) RÖSLER-LE VAN, *Negotium Irenicum*, 2013, S. 465–468.

Hochwürdiger etc. insonders Hochg. H., fürnehmer Gönner

10

Meines Hochg. H. Hofpredigers werthes vom 24 julii habe zu recht erhalten und darauß ersehen, daß die Meynungen etwas abstimmig außgefallen. Wann man beyderseits eines guthen Absehens versichert, kan der zweyspalt unter verständigen Personen nicht wohl anders als daher kommen, daß man in facto nicht gleich berichtet. Weil man nun eines theils alle stufen auff einmahl zu überschreiten verhoffet, andern theils aber

Leüte sich finden, die nicht ohne große mühe auff die erste Staffel zu bringen, so wird beyderseits das mitlere schwehr gemacht; und scheineth also es sey das werck noch nicht reiff gnug, und die Stunde noch nicht kommen. *Fata viam invenient*. Gott wird die rechte

15

11f. und darauß ... außgefallen *erg. L²* 12f. man (1) allerseits (2) beyderseits L^1 13 der (1) unterscheid (2) zweyspalt L^1 17 beyderseits (1) die Mittelstraße nicht alzuwohl genommen (2) das mitlere ... gemacht L^1 18–374,3 Gott ... urtheilen wird *erg. L²*

Zu N. 179: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 161, Sie entstand während Leibniz' Reise nach Braunschweig, Salzdahlum, Wolfenbüttel und Hamburg von Ende Juli bis Mitte August 1706; L^1 wurde möglicherweise noch in Hannover begonnen. Abfassungsort und -datum entnehmen wir L^1 (vgl. Varianten); unser Stück könnte auch in den darauf folgenden Tagen von einer der anderen Reisestationen abgefertigt worden sein. Es wird beantwortet durch N. 192. 12 Meynungen: zu Leibniz' Vorschlag, die Union der protestantischen Kirchen zu befördern, indem der evangelisch-lutherischen künftigen Kronprinzessin Sophie Dorothea am Berliner Hof die Teilnahme am Abendmahl nach einem dem anglikanischen angenäherten reformierten Ritus gestattet werde. 18 *Fata ... invenient*: VERGIL, *Aeneis*, 10, 113.

Zeit und weise schohn treffen, ob es schohn dergestalt nicht zu unsern zeiten geschehn
dürffte, wenn man das Dilemma auf alles oder nichts stellet. Mir ist gnug daß ich nichts
unterlaßen, wie man kunfftig urtheilen wird. Ich habe bereits in meinem ersten Schreiben
alles deutlich außgedruckt, finde auch daß M. h. H. in seiner ersten antwort sich zimlich
5 beystimmig erkläret, nach dem er aber mit andern sich unterredet, derer meynung, wie
nicht unbillig, gelten laßen. Meine Schreiben waren zu einer weitem communication, als
sonst bey Uns gewöhnlich, nicht gemeynet wie sie selbst gnugsam zu verstehen geben.
Und wäre bey so wichtigen umstanden beßer bloß aus deren inhalt das beqvemste andern
mitzutheilen, auch nicht allemahl dabey den Schreibenden zu nennen, als welcher bloß
10 seine privat gedancken vertreulich eröffnet; Und zumahl an einen ob schohn (wie M. h. H.
redet) vornehmen, wohlgesinneten, und bey hof angesehenen, doch aber zur Sache (soviel
mir wißend) nie benanten Politicum nicht gedencken können, so auch noch nicht benennet
wird.

Ich habe sonst gleich anfangs den Unterschied zwischen der Trennung (Schismate)
15 und der Verschiedenheit der Religions-Übung (diversitate Ritus) gemacht. Die Personen
so kein bedencken haben mit einander zu communiciren, sind in keiner trennung. Hat man
Sie so weit, so ist zwischen ihnen das Schisma gehoben. Aber es kan gestalten Sachen
nach wohl zu gelaßen werden, daß Sie nicht allein ihren Ritum oder ihr Exercitium
behalten, sondern auch mit denen in Sacra communione bleiben, die man noch nicht aus
20 der trennung bringen kan. Und dieß bekräftiget der bekandte Synodus zu Charenton so

4 f. sich (1) etwas anders (2) zimlich beystimmig erkläret L^1 6 f. zu einer (1) weiter als ge-
wöhnlichen communication (2) weitem ... gewöhnlich L^2 8 f. wäre (1) zu zeiten (2) bey so wichtigen
umstanden beßer ... beqvemste | andern *erg.* | mitzutheilen ... allemahl | nöthig, *gestr.* | dabey L^2
8 das (1) thunlichste (2) beqvemste L^1 11 f. angesehenen (1) Politicum (doch aber zur Sach, (2) doch
aber zur Sach (soviel ... Politicum, (a) nicht gedacht (b) nicht ... können L^2 17 f. gestalten Sachen
nach *erg.* L^2 20–375,4 Charenton (1) . Köndte man machen, daß die andern nachfolgten, sive mutato
suo ritu sive (quod facilius) salvo, wäre es desto beßer (2) so eben ... necessitatis (a) nicht (b) sich nicht
bindet (c) die sach ... in betrachtung komt, (aa) köndte man machen (bb) zu machen daß ... weg L^2

3 ersten Schreiben: N. 96. 4 außgedruckt: dass Sophie Dorothea ihre Konfession nicht aufgeben,
sondern weiterhin auch in einer lutherischen Gemeinde am Abendmahl teilnehmen wolle. 4 ersten
antwort: N. 113. 5 andern: B. Ursinus von Bär, S. Strimesius und H. von Cocceji (vgl. N. 161 u.
Erl.). 12 Politicum: Cocceji. 20 Synodus: Die reformierte Nationalsynode von Charenton 1631
erlaubte evangelisch-lutherischen Protestanten die Teilnahme am Abendmahl, sofern diese es wünschten
(vgl. auch N. 108).

eben an den Casum necessitatis die sach nicht bindet. Wiewohl auch ein großer Nutzen hier nicht weniger als die nothwendigkeit in betrachtung komt, zu machen daß die andern nachfolgen, sive mutato suo ritu sive (quod initio facilius) salvo, wäre dieß eben der rechte weg, ist auch freylich der Hauptzweck; aber solcher wird schwerlich auff einmahl zu erhalten seyn. Und dem jenigen so aus der trennung von dem einen theil treten wolte, eine trennung von dem andern, dabey er sich findet, eindingen; ist nicht nöthig, noch von gedachten Synodo erfordert worden; auch sonst bedencklich und würde von Unserm beakndten Freünd προσηλυτοποιία getauffet werden, dem ichs auch noch nicht eröffnen will, damit ich nicht schade, und er wieder auf den alten argwohn komme, den er ab dem Caßelischen Verfahren von Rinteln mit bracht, mithin alles was bisher Unter Uns gehandelt und verabredet worden; vor unsicher halten möchte, von dem nun abermahls abgegangen werde. Zwar der zweck ist daß man komme zu einer Kirche und zu einem altar, wie M. h. H. redet, aber das geschieht, ob man schohn nicht allezeit in einer steinern Kirche, und bey einem steinern oder hölzern altar oder tische sich findet, zumahl da man auch bey solchen in Zeiten zusammen trifft.

Mein weniger Gedancke hat nicht nur diesen Synodum, sondern auch ein lebendes hohes Exempel in England vor sich und Mein Hochg. H. führet nichts dagegen an, worumb nemlich dadurch mehr böses als guthes gestiftet, beyderseits, inn- und außer Teutschlandes Anstoß geben, mit hin die Union mehr gehindert als gefördert würde; wie zwar die worth lauten; es wäre aber ein kleines die weil dabey guth gewesen; zumahl da

9 wieder *erg.* L^2 9 auf (1) die alten (a) gedancken (b) besorgniße komme, die (2) den alten argwohn komme, den L^1 11 vor (1) Kunstwerck halte (2) unsicher halten möchte L^2 11 f. von dem nun (1) wieder (—) (b) abermahls abgegangen werde L^1 12–16 abgegangen werde (1) Absatz Mein weniger (2) Man komt auch zu einer Kirche und zu einem altar, wie M. h. H. redet, ob man schohn nicht allezeit (3) zwar der zweck . . . Mein weniger L^2 16 Mein (1) vorsch *bricht ab* (2) Gedancke L^1 17 hohes *erg.* L^1 19 gefördert (1) werde (2) würde L^2 19 zwar *erg.* L^2

8 Freünd: G. W. Molanus. 10 Caßelischen . . . Rinteln: nach dem Kasseler Religionsgespräch von 1661 zwischen refomierten Marburger und lutherischen Rintelner Theologen, als Hessen-Kassel zunehmend calvinistisch wurde und Professuren an der Universität Rinteln mit reformierten Theologen besetzt wurden. 17 Exempel: Georg Prinz von Dänemark, Gemahl Königin Annas von England.

man zweifels frey, vertreulich, und gründtlich zu handeln gemeint, allwo zu unterhaltung
 guthen vernehmens und verständnißes die ursachen und bedencken anzufuhren dienlich
 scheineth, welchen da sie erheblich man auch billig raum geben müste. Mancher inzwischen
 sollte vielmehr das gegentheil vermeynen, daß nemlich dem Vorschlag nach die Gemüther
 5 in- und außer Teutschlandes zu einem mehrern vorbereitet; und die gänzliche Vereinigung
 der Kirchen befördert würde, auch nicht leicht anders und beßer gestalten Sachen nach
 voriezo befördert werden könne. Es wäre dadurch einmahl ein großes gewonnen, dazu man
 sich ehmahlen schwehrlich hofnung machen können, und wurde das bißher so gestrittene
 Charentonische decret auch dießseits allmählig angenommen, welches der rechte anfang
 10 die trennung zu heben, da ia unitas Ecclesiae nicht eben in einem ritu, sondern in mutua
 communione beruhet. Und solte es Uns nicht wenig wundern wenn man nun wieder nach
 dem vorschlag einiger Politicorum auf den hinterfüßen der rituum hauptsächlich bestehn,
 und davon gegen das so beliebt und gegen den wahren grund der Dinge die Union zu
 suchen anfangen wolte, dadurch man auch zweifelsfrey in große ohnnöthige schwuhrigkeit
 15 verfallen würde wenn man iederman zu deren gleichformigkeit halten wolte, ich will aber
 nicht hoffen daß es die Meynung habe.

Sonsten der vorschlag deßen ich erwehnet hat zwar nicht alles in sich was man
 billig verlanget, und dieß ist allein auch alles was (so viel ich sehe) dagegen zu sagen.

1–4 zu handeln (1) willens. Man (2) gemeint (a) also nicht (b) alda zu (c) allwo zu ... dienlich
 scheineth (aa) . Mancher (bb) welchen ... Mancher inzwischen sollte L² 6 der Kirchen erg. L²
 6 und beßer erg. L² 7–17 könne. (1) Absatz Unser vorschlag hat (2) Es wäre ... gewonnen, |dazu
 ... können erg. | und wurde ... decret auch (a) dießfals (b) dießseits (aa) von einem theil der unsrigen
 zugebilliget (bb) allmählig angenommen ... heben, (aaa) welches (bbb) da ia unitas ... communione
 (aaaa) bestehet (bbbb) beruhet ... solte (aaaaa) mich nicht (α) wund bricht ab (β) wenig (bbbbbb) es
 Uns nicht wenig wundern ... vorschlag |des Arcani Regii oder gestr. | einiger Politicorum ... gegen
 (α) die abrede (β) das so beliebt ... deren (αα) conformität (ββ) gleichformigkeit ... Meynung habe
 Absatz Sonsten ... erwehnet hat L² 17 in sich was |was man zumahl auff den gegenwartigen gestr. |
 man L²

25 Arcani Regii: die in Reaktion auf das von König Friedrich I. im Frühjahr 1703 eingesetzte
 „Collegium charitativum“ entstandene Publikation *Arcanum Regium*, 1703 (vgl. J. WELMER, SV.), wel-
 che J. J. Winckler, evangelisch-lutherischem Mitglied des Collegiums, zugeschrieben worden war; vgl.
 Leibniz' Charakterisierung der Schrift in I, 24 N. 431, S. 765.

Aber er hat die Regel vor sich daß Schritte leichter und sicherer als Sprünge, wiewohl solche Regel auch ihre außnahm hat als wenn man über einen graben will. Ob nun dergleichen auch alhier statt habe, wird man aus denen etwa ihrerseits habenden Uns annoch unbekandten bedencken, urtheilen können. Ich wüdsche inzwischen, daß man allezeit in stand seyn möge, was iezo nicht anstehet, nach zu hohlen. Und halte dafür, man werde mir einsmahls bey rechter erkundigung der Umstände so sehr unrecht nicht geben, als iezo zu geschehen scheint. Etwas aber von diesen Meinen privatgedancken mit benennung meiner und ohne mein vorbewust, weiter kommen zulaßen muß billig abbitten; da ich ja in einer so delicaten sach niemand als M. h. H. und vermittelst deßen dem H. Bischof zu schreiben vermeynet gehabt, und mich bey unverhofter weiterung etwas betreten finde. 5 10

Sonsten habe dem H. Abt Molano hofnung gemacht, daß man mit Uns communiciren werde, was in Liturgiae introducendae negotio unter handen. Schließlich bitte mich ihrem Hochwürdigsten H. Bischoffe mit vermeldung meiner schuldigsten Dienste bestens zu empfehlen, der ich iederzeit verbleibe 15

Meines Hochgeehrtesten Herren Hofpredigers Dienstergebenster G. W. Leibniz.

1–13 Sprünge (1) . Ob nun mir die annoch zurückgehaltenen und zurückhaltenden Ursachen be-
 kand zu machen, welche |nehmlich *erg.*| den Schritt schwehr, |und *erg.*| hingegen den Sprung thunlich
 (a) machen (b) zeigen, wird M. h. H. bestens urtheilen und ich aus seinem nächsten nach guthfinden
 vernehmen können, damit ich etwas (aa) habe (bb) sehe, wodurch (aaa) ich noch in (bbb) die guthe
 hofnung erhalten werde, der ich (aaaa) in ubrigen (bbbb) inzwischen bitte (2) , (a) welche zwar (b) wie-
 wohl ... statt habe, (aa) und ob nun (aaa) mir (bbb) Unß (bb) wird man ... etwa (aaa) habenden Uns
 unbekandten (bbb) ihrerseits ... urtheilen können. Ich wüdsche (aaaa) in übrigen (bbbb) inzwischen
 ... Etwas aber (aaaaa) weiter von Meinen privatgedancken dießfals mit benennung meiner kommen
 zulaßen (α) wird (β) werde (bbbbb) von diesen ... da ich (α) auf diese (β) ja in einer ... M. h. H. und
 (αα) den (ββ) anbey (γγ) vermittelst ... werde was |man *gestr.*| in Liturgiae ... handen. (ααα) in ubrigen
 (βββ) Schließlich bitte L² 16 Leibniz. (1) Hamburg (2) Hanover (3) Hamburg 7 (a) july (b) Aug.
 1706 L¹

10 H. Bischof: Ursinus von Bär. 12 hofnung gemacht: vgl. N. 121 und N. 134. 13 Liturgiae
 ... negotio: zum Vorhaben der Einführung einer Liturgie, die sich an die der Anglikanischen Kirche
 anlehnte, in Brandenburg-Preußen zum 1. Advent (28. November) 1706 vgl. N. 113.

180. JOHANN CHRISTOPH VON URBICH AN LEIBNIZ

Wien, 7. August 1706. [65. 287.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 947 Bl. 22–23. 1 Bog. 4°. 4 S. Oben auf Bl. 22r° Bemerkungen von Leibniz' Hand: „P. Urban“ und „resp“.

5 Monsieur, V^e ce 7. d'aoust 1706.

je Vous demande pardon d'avoir tardé si longtemps de répondre à l'honneur de V^e dernière, tant à cause de mon absence que par d'autres empêchements.

Vous avés allegué avec beaucoup de justesse le passage de quelques poètes, et on pourroit dire peutestre sur le jour de la prochaine descente,

10 *sol, orbis jubar, cras lucebit ad poenam aut ad palmam superbiae* etc.

enfin nous voilà dans un temps d'une révolution extraordinaire et en 8. ou 10. jours on s'attend d'apprendre par des expres de tous costés beaucoup des choses, et nommement une armée alliée au milieu de la France, la monarchie d'Espagne entier[emen]t delivrée des oppresseurs, et les ennemis peutestre chassés de l'Italie. il n'y a que l'Allemagne, qui
15 fournissant la plus grande partie des troupes n'a pas les forces de vindiquer et reprendre ce qu'on luy a derobé et pris depuis plus d'un siecle, et nostre Reichsarmee vaut tout autant qu'une Cronarmee en Pologne.

Les hostilités recommencent en Hongrie, et je crains qu'on ne fasse plus de degast à l'avenir qu'on n'a pati dans le passé. il est vray, que l'on employe tout p[ou]r s'opposer
20 et fait venir encore 3. à $\frac{m}{4}$ hommes, la plupart cavallerie, du Rhin, qui seront en 8. jours

Zu N. 180: *K* antwortet auf N. 65 und wird beantwortet durch N. 287. 4 P. Urban: F. Orban.
8 passage ... poètes: I. de BENSSERADE (SV.) sowie Claudius CLAUDIANUS (SV.). 9 prochaine descente: Zur Unterstützung der Truppen Karls „III.“ in Spanien stach eine englische Flotte unter Admiral C. Shovell am 10. August 1706 von Portsmouth aus in See, erreichte die Iberische Halbinsel aufgrund widriger Wetterverhältnisse jedoch erst im November 1706; vgl. N. 221 Erl. 10 *sol ... superbiae*: vgl. *L'Esprit des cours de l'Europe*, August 1705, S. 166. 11 révolution extraordinaire: die momentan für die Große Allianz günstige Lage im Spanischen Erbfolgekrieg im Frühsommer 1706 mit dem Rückzug französischer Truppen im Oberrheingebiet, der Proklamation Karls „III.“ zum spanischen König in Madrid nach dem Rückzug Philipps V. sowie der Offensive kaiserlicher Truppen unter Prinz Eugen von Savoyen (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Juli 1706, S. 88–90, S. 94 u. S. 100).
18 hostilités ... Hongrie: Nachdem die 1705 aufgenommenen Vertragsverhandlungen gescheitert waren, lebte der ungarische Aufstand gegen die habsburgische Herrschaft wieder auf (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Juli 1706, S. 25–61).

icy, et que l'on a un bon general à la teste dans la personne de Guido Starenberg, mais ce n'est pourtant rien en comparaison du nombre des rebelles.

La S^{me} maison E^{le} d'Hannovre est heureuse et a de nouveau gagné beaucoup par le renouvellement d'un mariage avec la Prusse. Presentem[en]t je ne doute pas, qu'elle ne soit introduite aussi au College El^{al} au plustost, non obstant que la satisfaction promise 5
aux princes ne leur soit pas donnée. avanthier M^r Bartoldi reçut l'investiture des biens dependants de la Couronne de Boheme; on n'y avoit pas permis le titre de prince d'Orange, comme il s'en estoit servi dans la premiere pour les biens de l'Empire, et outre cela le gr. Chancelier de Boheme, C. Kinsky, fit une exception dans sa harangue contre la personne de Bartoldi, *quoad statum*, parcequ'il n'estoit pas Comte et qu'on ne le permettoit que 10
p[ou]r cette seule fois.

Un courrier dernier[emen]t arrivé de Münster nous a apporté, qu'il n'y avoit rien de fait encore dans l'election, sur ce que par un bref du pape on l'avoit ajournée, et on assure, que si l'on avoit continué, M^r Plettenberg l'auroit emporté par une cabale secrete 15
et dont on ne s'estoit pas apperçu, ainsi on se flatte qu'après cette decouverte le Pr. de Lorraine eveque d'Osnabr. l'obtiendrait à la fin.

1 Starenberg: der kaiserliche Kommandant gegen die Aufständischen, G. Graf von Starhemberg.
4 renouvellement ... Prusse: mit der Verlobung der Kurprinzessin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm (Juni 1706), mit der die durch die Ehe von dessen Eltern, Sophie Charlotte und König Friedrich I., geschaffene Verbindung Hannover – Berlin erneuert wurde. 5 introduite: Nachdem sich der Widerstand gegen die Neunte Kur im Jahre 1706 gelegt hatte, fand die vom Kaiserhof in Aussicht gestellte (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Juli 1706, S. 61–65) Introduction Hannovers in das Kurkolleg am 7. September 1708 statt (vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 410–421).
6 Bartoldi: F. H. Bartoldi, Resident Brandenburg-Preußens in Wien. 6f. l'investiture ... Boheme: Aufgrund der gegen Kurfürst Maximilian Emanuel von Bayern verhängten Reichsacht war das zur böhmischen Krone gehörende Herzogtum Crossen als Lehen anheim gefallen und an den preußischen König übertragen worden (vgl. *Historische Remarques*, N. 29, 1706, S. 294). 7 le titre ... d'Orange: Die oranische Erbschaft Wilhelms III. war zwischen Brandenburg-Preußen und Nassau-Diez umstritten. 9 C. Kinsky: W. N. O. Graf Kinsky. 13 l'election: Das Fürstbistum Münster war seit dem Tode Fürstbischofs Friedrich Christian von Plettenberg am 5. Mai 1706 vakant; bei der Wahl eines Nachfolgers traten kontroverse Interessen des Kaiserhofes (und mehrerer Reichsfürsten) einerseits und der Generalstaaten andererseits zutage. Durch eine Bulle Papst Clemens XI. war dekretiert worden, die auf den 29. Juli 1706 angesetzte Wahl zu verschieben (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, August 1706, S. 3). 14 M^r Plettenberg: wohl Ferdinand von Plettenberg, Domprobst zu Münster, der den Kandidaten der Generalstaaten, Franz Arnold von Wolff-Metternich, unterstützte. 15 f. Pr. ... d'Osnabr.: Karl Joseph von Lothringen, Fürstbischof von Osnabrück, der Kandidat des Kaiserhofes und auch Hannovers. Er konnte sich schließlich nicht durchsetzen (vgl. N. 287 Erl.).

Quant au mariage d'Espagne, je le tiens tousjours autant que fait. mais les intrigues ne manquent pas cependant, et se fortifient selon qu'il tarde de venir l'exprés qu'on attend de l'Espagne. encore y aura t il tousjours quelque difficulté à l'égard de la pretendüe conversion, en quelle maniere elle se puisse faire. Je suis avec beaucoup de Zele et de
5 passion

Monsieur

v^e tresh. et tres obeiss^t serviteur

Urbich.

181. LEIBNIZ AN PAUL VON PÜCHLER

[Braunschweig (?)], 10. August 1706. [158.]

10 **Überlieferung:** *L* Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: LBr. 744 Bl. 23. 4^o. 1 S.
Mit einigen Korrekturen und Ergänzungen. Bibl.verm.

HochEdelgebohrner etc. insonders Hochgeehrter Herr

Dero werthes habe aus des Herrn Sohnes handen erhalten, und mich erfreuet selbigen zumahl in guthen wohlstand zu sehen. Ich war eben begriffen eine kleine reise nacher Braunschweig zu thun, daher die Ehre nicht gehabt seine gegenwart mir dieß-
15 mahls gnugsam zu Nuz zu machen, oder auch von ihm zu vernehmen, worinn ich möchte einige angenehme Dienste erweisen können: wozu ich dann allezeit begierig seyn, und mich noch mehr erfreuen würde, wenn ich gelegenheit finden solte, in der that zu zeigen, daß ich allezeit verbleibe

Meines insonders Hochgeehrten Herrn

Dienstergebenster

20 Hanover 10 Aug. 1706

G. W. v. Leibniz.

1 mariage d'Espagne: der Eheplan für Karl „III.“ und Elisabeth Christine von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel (vgl. die weitere Korrespondenz mit Urbich in unserem Band). 3f. difficulté . . . conversion: Der Konversionsunterricht Elisabeth Christines unterlag anfänglich der Schwierigkeit, dass als Voraussetzung dafür von Wolfenbüttel eine dezidierte Erklärung des Kaiserhofes für sie als künftige Gemahlin Karls „III.“ gesehen wurde, von Wien dagegen als Voraussetzung hierfür der Vollzug der Konversion. Vgl. PEPPER, *Konversionen*, 2010, S. 122.

Zu N. 181: Eine Abfertigung unseres Stücks, der Antwort auf N. 158, wurde nicht gefunden. Den Faltungen zufolge könnte *L* zur Weitergabe über eine dritte Person gedacht, dann aber an Leibniz zurückgelangt sein. Dieser war Ende Juli mit Stationen in Salzdahlum und Wolfenbüttel nach Hamburg und Braunschweig aus Hannover abgereist und noch unterwegs (vgl. N. 186). Die überlieferte Korrespondenz endet mit unserem Stück. 12 Sohnes: Gottlieb Justus von Püchler.

182. CONRAD BARTHOLD BEHRENS AN LEIBNIZ

Hildesheim, 10. August 1706. [76. 247.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LK-MOW Behrens10 [früher: LBr. 46] Bl. 164. 4°. 2 S. Auf Bl. 164r^o oben Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. Bibl.verm.

Was Ew. Excellence leztens von der Benennung der Societatis Curiosae post mortem Leopoldi Caesaris gedacht, daß Solche nuhmero füglicher Imperialis genennet würde, hielte selber für billig zumahlen die Societas Anglicana auch Regia, nicht aber Carolina benandt wirdt. daß Sonst nuhmero Selecta in den Centuriis inseriret werden sollen, ist fest gestellet, den weil die Tomi annorum jederzeit justam libri formam machen musten, hatt man Umb die materien zu vermehren nur angenommen, was geschicket worden. 5 10

Beyschluß ist kurzlig von Rom communiciert worden, weiß nicht ob es daselbst schon bekandt.

Herr Pater des Bosses hatt das begehrete nach Antwerpen schon längst recommen-diret; Wie die descente der großen flotte, ingleichen die bischöfliche Munsterische wahl ablauffen werde, ist jederman begiehrig zu vernehmen. 15

Nebst ganz gehorsambster empfehlung bin ⟨. . .⟩

H[ildes]heimb 10. Aug. 1706.

Zu N. 182: *K* antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief, vermutlich die Antwort auf N. 76, und hatte den Z. 11 angesprochenen Beischluss. Bei Leibniz' Antwort (vgl. Überlieferung) handelt es sich wohl um den nicht gefundenen Brief, auf den N. 247 antwortet. 5 Societatis Curiosae: die Academia Naturae Curiosorum, seit der Privilegierung durch Kaiser Leopold I. mit dem Namenszusatz Caesareo-Leopoldina. 5 f. mortem ... Caesaris: am 5. Mai 1705. 7 Societas Anglicana: die Royal Society. 7 Carolina: nach König Karl II. 8 Centuriis: die die *Miscellanea curiosa* fortsetzenden *Ephemerides* waren nach Centurien (an Stelle der früheren Decurien) aufgebaut. 11 Beyschluß: nicht ermittelt. 13 begehrete nach Antwerpen: N. 130 u. N. 131, die als Beischluss zu Leibniz' Brief an B. Des Bosses vom 11. Juli 1706 (II, 4 N. 135) versandt und von diesem weitergeleitet worden waren. 14 descente ... flotte: von Portsmouth am 10. August 1706, gedacht zur Unterstützung Karls „III.“ in Spanien; vgl. N. 221 Erl. 14 bischöfliche ... wahl: Nach dem Tod des Fürstbischofs von Münster Friedrich Christian von Plettenberg (5. Mai 1706) verlief die Wahl seines Nachfolgers aufgrund auswärtiger Einwirkungen (des Kaiserhofes unter Einbeziehung von Papst Clemens XI. wie der niederländischen Generalstaaten) kontrovers. Erst im Juni 1707 erfolgte die päpstliche Ernennung des von der Mehrheit des Domkapitels gewählten Franz Arnold von Wolff-Metternich zur Gracht.

183. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ

Hannover, 10. August 1706. [175. 194.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 228 Bl. 357. 4°. 1 S. Bibl.verm.

Von der Cammer ist noch nichts eingelauffen, indeßen haben wir rath geschafft und
 5 die arbeitsleute an den hirszen bezahlet, auch Kirschen eingemachet. Ulrich meint, es
 wäre profitable den hirszen gleich zuverkauffen, ehe er noch so viel eintrucknete, welches
 gleichfals vor rathsam halte, wenn Ew. Exc. es so befehlen. Freytags meine von hier nach
 Braunschweig zugehen und hoffe alda Ew. Exc. persönlich aufzuwarten, der ich indeßen
 binn {...}

10 Hanover d. 10. Aug. 1706.

184. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

Helmstedt, 11. August 1706. [176. 200.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 366 Bl. 257. 4°. 1 S. Bibl.verm.

Lausanensia recte puto reddita. Helmstadiensia mox sequentur.

15 Quanquam apparatus Philologicus, et testimoniorum exercitus, frequenter rem ob-
 nubant magis quam detegant et illustrent; nihilominus, quia jubes, adsciscam. Non ingenii
 sed laboris est; nec inanis tamen. Nec diffitendum interim, millena in Fontibus illis, sive
 antiquissimis Judaeorum scriptis, existere, quae, si vero referantur sensu, testium globos
 non inveniant. Plerosque enim vel traditio, vel superstitio, vel metus in vinculis tenet.

Zu N. 183: *K* wird beantwortet durch einen nicht gefundenen Leibnizbrief von Mitte August, auf den
 N. 194 antwortet. 5 Ulrich: U. Gürgensohn. 6 hirszen: vgl. auch N. 186. 7 Freytags: 13. August.
 8 persönlich aufzuwarten: während Leibniz' erwartetem Aufenthalt in Braunschweig und Wolfenbüttel
 Mitte August 1706.

Zu N. 184: *K* geht erneut auf N. 155 ein. 14 Lausanensia: N. 156 mit der Kritik G. P. Polier de
 Bottens' an der rationalistischen Bibelinterpretation in H. von der HARDT, *Corbeaus d'Elie*, 1706.
 14 Helmstadiensia: Gemeint sein dürfte von der Hardts Entgegnung, die er in N. 163 und N. 176 in
 Aussicht gestellt hatte; vgl. die spätere Überarbeitung seiner Publikation (HARDT, SV.).

Dicere igitur nefas, quod audiri fas non sit. Quotus quisque est, qui suae non parcat fortunae? Vale {...}

Helmst. d. 11. Aug. 1706.

185. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

Windsor, 2./13. August 1706. [151. 202.]

5

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 323–324. 1 Bog. 4°. 3 $\frac{1}{3}$ S. Mit wenigen Korrekturen. Auf Bl. 323r^o oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „beantwortet mit n^o 5, 24 Aoust“. Bibl.verm.

N^o 1.

Ma patience a esté à de grandes épreuves depuis que je vous ay quitté. J'ay esté 10
33 jours á la Brille à attendre le vent. Mylord Monthermer y a esté six semaines entieres;
nous nous sommes embarquez trois fois inutilement, Enfin quelques heures de bon vent
nous ont tiré d'affaires, mais nous avons esté huit jours en mer. Enfin, Monsieur, je suis
en Angleterre et dis que je seray debarassé de cinquante visites importunes, c'est à dire
dans cinq où six jours je seray en estat de commencer avec vous un comerce regulier. 15
Je compte que voicy ma premiere lettre marquée N^o 1. Je vais à la campagne avec le
Duc de Montagu. Il y aura la compagnie ordinaire. Nous n'y serons que 4 semaines, et
en y entamera les choses dans nous nous sommes entretenus, on n'y trouve rien que de
juste, de raisonnable et de tres-faisable. Je me suis desja entretenu à fond de bien des
choses dont je vous rendray compte. Cette lettre n'est que pour vous donner avis de mon 20
arrivée. Par l'ordinaire prochain je me donneray l'honneur d'ecrire à Madame l'Electrice.
Je vous écris à la haste de Windsor où je suis. M^r de Spanheim est rappellé. Je n'ay eü

Zu N. 185: *K* antwortet auf N. 136 und den darin genannten, mit N. 3 gekennzeichneten, kurz zuvor wohl noch in die Niederlande, Falaiseau dann aber vermutlich nachgesandten, nicht gefundenen Leibniz-brief. Beilage war der S. 384 Z. 8 genannte Brief nach Berlin. Unser Stück wird beantwortet durch N. 202. 11 33 jours: seit dem 5. Juli (vgl. N. 116 u. N. 151), hiernach bis zum 6. August 1706. 11 Mylord Monthermer: J. Montagu gen. Lord Monthermer. 17 Duc de Montagu: R. Montagu duke of Montagu. 21 à Madame l'Electrice: vgl. den in N. 204 und N. 221 genannten, nicht gefundenen Brief Falaiseaus an Kurfürstin Sophie, wahrscheinlich vom 24. August 1706. 22 Spanheim ... rappellé: vgl. das P.S. von N. 164; die Abberufung wurde nicht umgesetzt.

nulles nouvelles de M^r d'Ilgen depuis Hanovre. Mylord Halifax doibt estre presentement
 en Hollande où il attendra le vent à son tour; Je retourne à Londres demain, et iray
 partir dans huit jours pour la campagne, Vous aurez de mes nouvelles de Londres avant
 mon départ. Je vais travailler à mettre en ordre ce que vous sçavez, et le disposer de telle
 5 maniere qu'il soit aysé pour vous et pour moy. *Plura Proximis*. Je suis ⟨...⟩

Windsor le 2/13 d'Aoust 1706.

Psc. J'ay receue 4 de vos lettres. Continuez je vous prie à les marquer par Numero.

Oserois-je vous prier de faire mettre la lettre cy joint à la Poste de B e r l i n.

186. JOHANN FRIEDRICH HODANN AN LEIBNIZ

10 Hannover, 13. August 1706. [177. 357.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 411 Bl. 94. 4^o. 2 S.

In purgando a quisquiliis milio jam occupatae sunt operae ab Ulrico conductae. Em-
 tor enim jam tum se obtulit, qui pro modiollo (*für einen Himten*) Imperialem se daturum
 promisit. Carius vendi nequit etiam quando carissime venit. Idcirco minus consultum
 15 putat semen illud diutius retinere, praesertim, cum grana aridiora facta mensuram non
 adeo impleant.

1 Mylord Halifax: Ch. Montagu baron Halifax. 3 mes nouvelles: vgl. N. 204. 4 ce ... sçavez:
 den Chiffrenschlüssel, über dessen Modifizierung und Erweiterung Falaiseau und Leibniz sich verständigt
 hatten (vgl. I, 22 N. 451 sowie N. 136 u. Erl. des vorliegenden Bandes). 7 4 de vos lettres: N. 103,
 N. 136 und die mit N. 2 und N. 3 bezeichneten, nicht gefundenen Leibnizbriefe von Anfang Juli 1706 (vgl.
 N. 116 u. Erl.). 8 lettre: Gemeint sein dürfte der in N. 252 rückblickend erwähnte, nicht gefundene
 Brief Falaiseaus an E. Forestier.

Zu N. 186: *K* mit dem S. 385 Z. 10 genannten Beischluss datiert wie die beiden vorangehenden Briefe
 Hodanns aus der Zeit von Leibniz' Aufenthalt in Hamburg, Braunschweig, Salzdahlum und Wolfenbüttel
 von Ende Juli bis Mitte August 1706 und bezieht sich wohl auf eine (nicht gefundene) Anweisung
 von Leibniz, die über J. G. Eckhart an den Haushalt gegangen sein dürfte (vgl. N. 183 u. Erl.). Durch
 Eckhart wurde unser Stück vielleicht transportiert; in diesem Fall dürfte es Leibniz erst mit Verzögerung
 erreicht haben. Eine schriftliche Antwort ist nicht bezeugt. Vor dem nächsten überlieferten Brief der
 Korrespondenz, N. 357, dürfte ein dort erwähnter, nicht gefundener Brief Hodanns von Anfang November
 1706 gelegen haben. 12 Ulrico: U. Gürgensohn. 12 f. Emtor: Nach Eckharts Anfrage in N. 183 dürfte
 Leibniz dem Verkauf der Hirse in seinem darauf folgenden, nicht gefundenen Brief von Mitte August
 1706 zugestimmt haben. 13 *Himten*: etwa ein halber Scheffel bzw. 30 Liter.

Praeterito die Dominico hic in aula concionem inauguralem habuit, qui recens accessit vicem demortui Billerbecii suppleturus Concionator aulicus Dominus Langschmidius. Idem magno concursu hominum die dominico, praeteritum antecedente, Herrenhusae coram Ser^{mo} Electore fecerat.

Ex Anglia ad D^{num} Schütziium missus est Excellentiae Vestrae destinatus Tomus III Constitutionum Anglicarum Rymeri: item Gilbertus Tilberiensis cum MSC^{to} collatus atque ex eo emendatus; qui nobis haec tradenda curavit. De reliquis Dominus Professor Eccardus melius coram referet. Opto, ut valeat ⟨...⟩ 5

Hanoverae d. 13 Augusti 1706

P. S. Schedulam hic inclusam tradebat mihi, cum libros afferret, famulus Domini Schützi, quam transmittendam judicavi. 10

187. CHRISTOPH JOACHIM NICOLAI VON GREIFFENCANTZ
AN LEIBNIZ

Zweibrücken, 13. August 1706. [152. 220.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 327 Bl. 220–221. 1 Bog. 8°. 4 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Bibl.verm. 15

1 Praeterito ... Dominico: 8. August 1706. 2 demortui Billerbecii: Der Zweite Hofprediger zu Hannover, H. Billerbeck, war am 19. März 1706 verstorben (vgl. I, 25 N. 445 u. N. 446). 3 die ... antecedente: 1. August 1706. 4 Electore: Georg Ludwig. 5 Schütziium: Gemeint sein dürfte G. W. Sinold gen. von Schütz, der bereits früher in Buchsendungen aus England für Leibniz einbezogen war (vgl. I, 23 N. 403 u. N. 426). 5 f. Tomus III ... Rymeri: Th. RYMER, *Foedera* (SV.), T. 3, 1706. 6 f. Gilbertus ... emendatus: GERVASE of Tilbury, *Otia Imperialia* (gedr.: LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1, 1707, S. 881–1005). Eine Abschrift nach der Helmstedter Handschrift (heute WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl.* Cod. Guelf. 481 Helmst.) war in Cambridge durch H. Sike und J. Wasse mit der Handschrift CAMBRIDGE *Corpus Christi College* Ms 414 kollationiert worden; vgl. I, 25 N. 234 sowie N. 195 in unserem Band. 8 coram referet: J. G. Eckhart, der am 13. August 1706 von Hannover nach Braunschweig reisen wollte (vgl. N. 183), traf Leibniz dort nicht mehr an (vgl. N. 194). 10 Schedulam: nicht ermittelt. 10 famulus: nicht identifiziert.

Zu N. 187: K antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief vom 23. Juli 1706 und kreuzte sich vermutlich mit einer über Greiffencrantz geleiteten Sendung an P. de Reffuge vom 28. Juli 1706, N. 166 (vgl. N. 220).

A Deuxponts le 13. Aout. 1706

Je viens de recevoir celle, dont il vous a plû de m'honorer du 23. du passé, et je ne manqueray pas de mander à M^r le Marquis de Reffuge, avec le premier ordinaire, qu'il doit s'attendre à une copie des Statuts de Gandersheim. Permettez moy, qu'à ce
 5 propos je vous demande, si l'on ne peut pas avoir une Succession Chronologique de ce celebre convent? comme aussy de celuy de Quedlinbourg; comme on en trouve de Essens et d'autres, que Bucelin a fait imprimer.

Nos fodines icy ont autrefois été assez riches, comme j'ay vû par les informations trouvées dans l'Archiv. Elles donnent à connoistre, que lors que les paysans s'en sont
 10 meslez seuls, ou les bourgeois, ils en ont tiré à l'ordinaire après 100. florins de *Zubueße*[,] 4, à 500. florins d' *Außbeüte*, des fodines du Mercure; que celà a duré jusques à ce, que les Princes et Seigneurs circonvoisins en ont voulu partager. Que ceux-cy n'ont voulu étudier de l'Alphabet, que l'Exorde; que la lettre de Z ou le *Zubueße* leur avoit parue trop rude; et que lorsqu'ils ont tardé ou manqué tout à fait leur quote, les autres Interessez s'en
 15 sont lassez, et que par là, les Fodines ont été negligées depuis plus de 100. ans. Que les fodines de Cuivre n'ont pas été moins riches, et qu'il y a eu des villages entieres et assez nombreux, qui n'ont quasi eu d'habitans que de chaudronniers. L'on trouve même de la main propre du Duc Jean I. de Deuxponts, qu'ils ont trouvé dans le Stahlberg, où sont aussy les fodines du Mercure, une Veine d'argent, *da das Centner Roh Ertz gegeben*

6 de celuy de celuy de Quedlinbourg *K, korr. Hrsg.*

4 s'attendre ... Gandersheim: die Abschrift der päpstlichen Konfirmation von Statuten des Stifts Gandersheim. Auf die in N. 55 geäußerte Bitte Reffuges hin hatte Leibniz in Wolfenbüttel bei Herzog Anton Ulrich darum nachgesucht. Dieser veranlasste die Abschrift und ließ sie Leibniz mit N. 157 vom 23. Juli 1706 zugehen, der sie wohl mit N. 166 an Reffuge weiterleitete. 6 de Essens: das Reichsstift Essen. 7 d'autres: Gemeint sind wohl Frauenklöster bzw. -stifte. 7 fait imprimer: die in verschiedenen Bänden von G. BUCELIN, *Germania topo-chrono-stemmatographica, sacra et profana*, 4 Bde, 1655–1678* wiedergegebenen Äbtissinnenlisten. Eine Essener Liste findet sich in Bd 2, 1662, S. 143–146. 8 fodines ... riches: zur Entwicklung des Bergbaus im Herzogtum Pfalz-Zweibrücken vom 15. bis zum früheren 17. Jh. vgl. KINZINGER, *Schweden und Pfalz-Zweibrücken*, 1988, S. 97–102. 9 f. paysans ... bourgeois: Seit der Mitte des 15. Jhs war der Betrieb mehrerer Bergbaugebiete, darunter des Stahlbergs, zunächst Gewerken übertragen worden. 10 *Zubueße*: nach dem Bergrecht die von den Anteilseignern von Bergbaubetrieben zu entrichtenden Beiträge. 11 *Außbeüte*: nach dem Bergrecht der nach Abzug aller Kosten an die Anteilseigner von Bergbaubetrieben verteilte Überschuss. 15 lassez: Tatsächlich war der Niedergang des Bergbaus in Pfalz-Zweibrücken seit dem letzten Drittel des 16. Jhs vor allem durch eine Pestepidemie, Preissenkungen und Absatzschwierigkeiten bedingt, trotz landesherrlicher Gegenmaßnahmen kam es zu zahlreichen Stilllegungen; vgl. KINZINGER, *a. a. O.*, S. 101 f. 18 main ... Jean I.: vgl. KINZINGER, *a. a. O.*, S. 101.

80. *marck oder 40. pfund*. Il y a aussy eu ça et là des mines de fer, et d'assez bon calibre; mais ceux-cy semblent epuisez, ou les endroits, où il y en a eu depourvûs maintenant de bois. Qu'il y a eu dans le dit Stahlberg, un *Stollen* de 600 à 700. toises. Lorsque j'ay vû ces notices, j'ay fait mon possible, pour les remettre en oeuvre; Et nous avons eu des Gens de Saxe, de Freyberg, qui l'ont entrepris sur des certains privileges, qu'on leur a accordé pour quelques années. Pour le Mercure, on en a desja retrouvé; Mais ce grand *Stollen* sera sans doute desja pourvû, puisqu'il a plus de 100 ans, que l'on n'y a plus travaillé. Je me feray donner une information plus exacte, de ce qu'on y a desja retrouvé, et des esperances, qu'on en a, pour vous l'envoyer. 5

Je vous suis fort obligé des informations, qu'il vous a plû de me donner de M^r Wolffius. Je ne laisseray pas d'y songer, pourvû que je sache, qu'il penche de passer icy. 10

Nous n'avons pas encore ny Theologiens, ny IC^{tes}, ny Medicins. Les troubles de la Guerre ont fait surseoir toutes les bonnes Intentions. Sa Mj^{té} a réglé, qu'il y auroit 2. Professeurs en Theologie, un de la Religion reformée, (Pour celuy-cy on reflechit sur le Doct. Pastoir, fils de feu M^r le VChancelier d'icy, qui est maintenant à Heydelberg, y étant appelé de Rintel) et un autre de la notre, qui fut en même temps SurIntendant de 14. ou 15. Curez Lutheriens, établis en ce pays. 15

Les Gages ne sont pas trop riches, mais fort raisonnables; Il n'y a nul doute, qu'elles ne soyent regulierement payées; Car elles ne dependront point de la Chambre des Comptes; Sa Maj^{té} y a devoüé les revenus de 4. ou 5. riches Monasteres Secularisés. 20

Je fus ces-jours passez avec Son A. S^{me} Monsgr le Prince Palatin Gustave de Deux-Ponts, à Hommbourg, qui n'est, comme vous sçavez qu'à une lieuë d'icy. M^r du Vernon, Commandant du lieu, nous fit voir toutes les fortifications, qui me parurent des plus exquises. Lorsque les François l'assiegerent, il y a un an, il ne leur en couta, que 4. ou 5. jours. Mais il y a bien de l'apparence, que les François y pourront tenir autant de mois, que les autres n'ont tenu des jours. Les Alemands furent obligez de capituler faute 25

5 privileges: vermutlich im Zusammenhang der Verpachtung von Bergwerken des Territoriums an Privatunternehmer (u. a. aus Sachsen) in der Mitte des 16. Jhs; vgl. KINZINGER, *a. a. O.*, S. 99.

10 f. Wolffius: Ch. Wolff. 12 Nous ... Medicins: für das im Aufbau befindliche Gymnasium illustre (Gymnasium academicum) in Zweibrücken. 12 f. troubles ... Guerre: Gemeint sein dürften sowohl der Nordische Krieg wie der Spanische Erbfolgekrieg. 13 Sa Mj^{té}: Karl XII. von Schweden. 15 Pastoir: Ph. L. Pastoir, zuvor (1700–1705) Professor für Geschichte u. Rhetorik in Rinteln. 15 VChancelier: J. F. Pastoir. 16 un autre: Gemeint sein dürfte J. Chr. Meurer. 21 f. Gustave de DeuxPonts: Gustav Samuel Leopold von Pfalz-Kleeburg (1718 Herzog von Pfalz-Zweibrücken). 24 Lorsque ... l'assiegerent: vom 22. bis zum 26. Juli 1705 (vgl. I, 25 N. 205 Erl.).

d'Eau. Le puits, qui à ce qu'on dit, a 300 toises de profondeur, étoit comble, depuis que les Lorrains l'avoient quitté il y a 50. ans. Mais les François l'ont fait nettoyer, ce que leur a couté un travail de plus de deux mois. Or, cette montagne n'est qu'un pur rocher, tellement, qu'il est bien difficile, d'y faire des approches; Il faudra y faire porter de la terre. Et il y a 3. Dehors à passer, l'un après l'autre, avant que l'on aborde le Chateau, où il y a de routes tres spacieux, creusées dans le Rocher, des batiments, à loger 8. Officiers assez commodement, et des cabanes pour 400. Soldats.

La Negociation de M^r d'Eyben me semble assez epineuse à Vienne. La Regle *spoliatus ante omnia restituendus* parle fort en faveur de M^r le Comte Rantzau. Il y a même, quant au *Petitorium* (Car je connois encore tout le tenant de l'affaire) des circonstances, qui le favorisent extremement. Je suis ⟨...⟩

188. JOACHIM CARL VON LÜDE AN LEIBNIZ

Hameln, 14. August 1706.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 582 Bl. [1]–[2]. 1 Bog. 2^o. 3 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelaussriss. Oben auf Bl. 1 r^o Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“.

Hochwolgebohrner Insonders Hochgebietender und HochzuEhrender Herr.

Das Ew. Excellantz an einem fremden Orte mit gegenwärtigen incommodire, darüber solte fast beschämet sein, wann Mich nicht deroselben unbekante Höfflichkeit so kühn gemacht und dazu angefrischt hätten.

8 Negotiation ... d'Eyben: als Beauftragter des Herzogtums Schleswig-Holstein-Gottorp. Zu seiner Wien-Reise vgl. N. 285. 8 f. *spoliatus ... restituendus*: im kanonischen Recht mehrfach aufgeführt; vgl. D. LIEBS, *Lateinische Rechtsregeln und Rechtssprichwörter*, 7. Aufl. München 2007, S. 222.

9 Comte Rantzau: Christian Detlev Reichsgraf zu Rantzau war 1705 nach einem Bauernaufstand aus seinem Territorium vertrieben worden. Anstatt die erhoffte Unterstützung zu leisten, nahm Schleswig-Holstein-Gottorp die Grafschaft in ihren Besitz; vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 612f. sowie I, 25 N. 501 u. Erl.

Zu N. 188: *K*, nach Braunschweig adressiert, dürfte Leibniz nicht mehr vor seiner Rückkehr nach Hannover erreicht haben. Dessen Antwort (vgl. Überlieferung) wurde nicht gefunden. Unser Stück ist der einzige überlieferte Brief der Korrespondenz mit J. C. von Lüde (der vielleicht mit Leibniz' Hauswirtin Dorothea Elisabeth von Lüden verwandt war); dem ging persönlicher Kontakt voraus. 17 fremden Orte: Leibniz hielt sich von Ende Juli bis Mitte August in Braunschweig, Hamburg, Salzdahlum und Wolfenbüttel auf.

Nun muß Ew. Excellenz hiemit unterdienstl. mit weinigen berichten, daß ich an Hochfürstl. Cantzley zu Wolffenbüttel einen Process contra Superintendenten Berkelmann zu Halle Ampt Wickenßen Rechthängig habe, in puncto meines dohnischen Zehentens auf etzliche Jahre hero mit selbem in lite bin befangen geweßen, am 17^{ten} julii aber eine Urtel publiciret, so sehr parteylich und mier sehr praejudicierlich, inbetracht daß 5 solche in allen auffs euserste einzig Klägern das wort auffs beste redet; mich aber gantz und gar kreutziget und verdammet, worwieder das beneficium Nullitatis intra decendum ergriffen, solches auch Ordnungs mäßig zu behaupten gedencke.

Wann dann nun wol weiß, daß Ew. Excellenz hohes Ansehen und Intercession bey dem Hern Cantzler von Wenthaußen und Geheimbten Raht von Lüdeken mier nicht 10 wenig zu statten kommen kan.

So gelanget an Ew. Excellenz mein gantz Unterdienstl. Suchen und bitten meine Sache dahin ohnschwer Ihrem hohen wolvermögen nach bey dem Hern Cantzler wie auch Geheimbten Raht von Lüdeken zu dirigiren belieben, daß nicht allein meine justifications-Schrift möge angenommen sondern auch ein terminus zum gütlichen Vergleich angesetzt 15 werde.

Solten Ew. Excellenz etwa merken daß die Hochfürstl. Regierung hierzu nicht solte incliniren, so bitte gantz dienstl. Ihrem hohen wolvermögen nach die Sache bey Ihrer Hochfürstl. Durchl. also in die wege zu richten, damit meinen Zweck erreiche.

Ich verlaße mich zu hohgeneigter wilfahrung des Gebettenens und verharre mit schuldigem Respect 20

Ew. Hohwolgeb. Excellenz gantz gehorsahmster schuldigster Diener

Hameln den 14t. Aug. 1706. J. C. von Lüde.

P. S. Solten Ew. Excellenz den H. Cantzler von Wenthaußen wie auch Geheimbten Raht von Lüdeken nicht mündl. etwa wegen abweßenheit sprechen können, so bitte gantz 25

2 Process: Akten dazu in HANNOVER *NLA* Hann. 27 Hildesheim Nr. 1826/3. Der Rechtsstreit ging um den Lüden zur Abgeltung der Mitgift seiner verstorbenen Frau Ilsa Sophia Brandis zugesagten halben großen Zehnten von Dohnsen, auf den H. Berckelmann ebenfalls Anspruch erhob. 3 Halle: Halle im Weserbergland (heute Landkreis Holzminden). 3 Ampt Wickenßen: das zum Herzogtum Braunschweig-Wolfenbüttel gehörende Amt Wickensen. 3f. dohnischen Zehentens: in Dohnsen (heute Ortsteil von Halle). 7 beneficium Nullitatis: Rechtsmittel des Zivilrechts. 10 Wenthaußen: Ph. L. Probst von Wendhausen. 10 Lüdeken: U. D. von Lüdecke. 19 Hochfürstl. Durchl.: Herzog Anton Ulrich von Braunschweig-Wolfenbüttel.

dienstl. meine Sache auff's beste und schleunigste ohnschwer schrifttl. zu recommendiren belieben.

A Monsieur Monsieur N. N. Leibnitz Conseiller intime de S. A. Elect. de Bronswik et Luneb. presentement à Bronswik.

- 5 189. MATTHIAS JOHANN VON DER SCHULENBURG AN LEIBNIZ
Dresden, 15. August 1706. [145. 207.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 840 Bl. 117–124. 4 Bog. 4°. 16 S. Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. Bibl.verm.

Dresden ce 15^{me} d'aust 706

10 Quoyque je ne doute pas que vous ne soyez deja informé de ce qui se passe en Pologne,
je vous diray tous jours par ces peu de lignes que le Roy mon Maitre a fait une Marche
aussi penibles que dangereuses vu que le General Rinschildt etoit avec l'armée de coté de
Syradt et de Peterko, le General Major Meyerfeldt etoit avec un detachement à Brezitz
15 sur le Boug et le Roy de Suede en Wolinie, mais Stanislaus dans le Palatinat de Chelm,
de sorte que le Roy etant avec peu de troupes aux environs de Cracovie pouvoit etre
coupé et entouré de tout coté[.] pour l'éviter Sa Majesté fit marcher à grande journée
le corp de cavallerie qu'Elle a en Pologne en deca de la Vistule vers Sandomir, où Elle
fut jointe par l'armée de la Couronne, apres quoy on descandit plus bas vers la Pilza et
20 on passa heureusement la Vistule à quelques lieux de Warsovie, de là on tira droit vers
le Boug, que l'on a passé guere loin de Nurra et la Nerva à Suras, touts ces passages
se sont faits sans aucun obstacles d'autant que Meyerfeldt s'est retiré de Brezitz vers
Lublin apres y avoir rouiné les magazins, Sa Majesté vouloit marcher vers Novigrodek où

Zu N. 189: K wird beantwortet durch N. 207. 11 le Roy: August II. von Polen. 12 Rinschildt: der schwedische Feldmarschall C. G. Rehnskiöld. 13 Syradt: Sieradz. 13 Peterko: Petrikau (Piotrków Trybunalski). 13 Meyerfeldt: der schwedische Generalmajor J. A. Meijerfeldt. 13 f. Brezitz sur le Boug: Brest (Brześć) am Bug (Litauen, heute Weißrussland). 14 Roy ... Wolinie: zum Zug Karls XII. nach Wolhynien vgl. N. 145 Erl. 14 Stanislaus: der polnische Gegenkönig Stanislaus Leszczyński. 16 fit marcher: zum Marsch Augusts II. Richtung Litauen und der Vereinigung seiner Truppen mit denen der polnischen Kronarmee im Frühsommer 1706 vgl. *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 (ad an. 1706), S. 306. 18 Pilza: wohl die Pilica. 19 Vistule: die Weichsel. 20 Nurra: Nur. 20 la Nerva: Gemeint ist der Narew. 20 Suras: Suraz. 22 Novigrodek: Nowogródek (Litauen, heute Weißrussland).

Elle ne pourroit plus estre couppee de la jonction des Moscovites qui enverront au Roy un corp de Dragons de 8 à 10. m. chevaux et le gros de leur armée se tiendra plus en arriere, et le Roy ne fera que harceller les ennemis et gagner du temp[.] maxime que l'on auroit du pratiquer plustost en attendant les Jablonosky, les Lubomirsky, et le Prince Ratzevil à quité[r] le party du Roy bien que le dernier ait été tousjours fort des Amis du Roy et presantemant quand la dieté se tiendra à Lublin plusieurs autres se rangeront encor de l'autre coté, un chaquun ne songe qu'à se conserver et à éloigner la rouine entiere de ses Terres. 5

Le Starost Spisky est apret pour reprendre son chatteau Lubonau qu'i[l] vient d'assiéger, et où le Roy a mis de la garnison, si ces gens ce veulent defandre on ne le prandera pas sans canon de meme que le chatteau de Cracovie, mais comme ce sont des Lithuaniens que l'on y a mis en garnison on ne scait quel fond on pourroit faire là dessus, le Tzaar a aussi une bonne quantité de vaissaux ensamble[.] on verra l'effet et le profit que l'on en aura, avec tout cela cette nation se fera craindre si jamais elle connoit veritablemant sa force, et qu'elle peut estre agguerié, car ces gens sont bien plus robustes, plus forts, et plus legers que la nation allemande. 10 15

La treve avec les Hongrois mecontants est finie, et la paix en ce paislà tout aussi longtemp éloignée que celle qui doit tranquiliser l'Europe, il me samble meme que les Anglois et le Hollandois ne presseront pas trop vivemant ces genslà à cette heure surtout de faire la paix, on me mande de Geneve et de Suiss que le siege de Turin etoit autant que levé[.] si cela est l'armée du Duc de la Feuillade doit avoir souffert beaucoup de meme que les autres armées par la grande chaleur qu'il a fait[.] mais les affaires de la 20

1 jonction des Moscovites: Erst im Herbst 1706 vereinigten sich die Truppen Augusts II. mit russischen unter General A. D. Menschikow. 5 à quité[r]: zum Übergang der polnischen Adelshäuser Jabłonowski und Lubomirski und des Fürsten Karol Stanisław Radziwiłł zu Stanislaus Leszczyński nach der schwedischen Besetzung Wolhyniens im Sommer 1706 vgl. *Theatrum Europaeum*, a. a. O., S. 305 f. 9 chatteau: Lublau (L'ubovňa, heute Slowakei) war der Sitz des Starosten von Zips (Spiš, Spisz), Th. Lubomirski (vgl. I, 24 N. 257). 12 le Tzaar: Peter I. 17 treve . . . finie: zu den Bemühungen um ein Friedensabkommen zwischen den ungarischen Aufständischen und der Habsburger Monarchie vgl. N. 145. 20 siege de Turin: Seit dem 14. Mai 1706 wurde Turin von französischen Truppen unter Louis d'Aubusson, duc de La Feuillade belagert. Seit Anfang August zeichnete sich auch in Oberitalien eine Änderung der Kräfteverhältnisse zugunsten der Großen Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg ab (vgl. N. 197). 22–392,1 affaires . . . France: nach den Erfolgen der Großen Allianz im Frühjahr und Sommer 1706 mit dem erzwungenen Abbruch der französisch-spanischen Belagerung Barcelonas, der Besetzung großer Teile der Spanischen Niederlande nach der Schlacht vom Ramillies und dem Vorrücken englischer und portugiesischer Truppen in Spanien.

France doivent estre extrememant derangées par là et je ne scais par où on les redressera ny comment le Roy fera pour soutenir l'effort de ses ennemis de tout coté[.] au siege de Turin ils se sont par bon heur tres mal pris, car on y a fait quatrefois plus de travail qu'il ne falloit, et ils ont attacqué là où les assiegants le souhaittoient le plus, ce que
 5 j'en apprendray je ne manqueray pas de vous en informer, il faut voir à cette heure de quelle maniere le Prince Eugen et le Duc d'Orleans se demeleront les uns des autres, il seroit bien plus facile au Prince Eugene de conserver la communication avec le Tyrol, s'il restoit en deca du Po, mais il n'y a pas moyen de faire subsister les troupes en deca de
 10 cette riviere, ny de pousser les ennemis derriere toute ces rivieres que l'ont auroit à passer pour aller bien avant dans le Milané et s'approcher du Piemont, des que les troupes seront arrivées le Prince Eugene sera superieur[.] il pourra conserver la communication du Tyrol[,] donner de l'ombrage aux ennemis du coté de Mantove, de Cremone, et de quelques autres endroits par où les Francois seront obligés d'affoiblir extrememant leur armée, en gardant les places les plus exposées, de meme que quelques postes sur le Minzio
 15 ou Oglio, en attendant le Prince tachera d'avancer vers Parme et vers Allexandrie, par où le Duc de Savoye respirera et embrassera de son coté les Francois, le duc d'Orleans aura bien de la pene d'eviter un combat et de defandre l'etat de Milan d'une maniere, que le Prince Eugene n'y prenne poste ou ne le fasse reculer bien en arriere. mais vous verrez et prenez y garde par curiosité en quel etat toutes ces armées d'Italie se trouveront vers
 20 le mois de Novembre prochain.

On scaura en peu ce qui va se faire en Espagne[,] car selon toute l'apparance le Roy Charle doit presantemant faire le Maitre, à moins que ces Troupes ne recoivent quelqu'echec de celles que l'on a envoyé, pour secourir le Duc d'Anjou de Franc[e] en ce pais là. les affaires de Naple se regleront sur celles d'Espagne.

25 Pour ce qui se passe sur le Rhin vous en etes planement informé[.] il n'y a pas grand chose à attendre de ce coté là et il faut avouer que la nation allemande aura fort peu d'honneur à se vanter de cette guerre ici,

9 derniere K, *korr. Hrsg.*

2 le Roy: Ludwig XIV. 6 Prince Eugen: Prinz Eugen von Savoyen-Carignan, der Kommandant der kaiserlichen Truppen in Oberitalien. 6 Duc d'Orleans: Philipp II. von Bourbon, duc d'Orléans, seit dem Sommer 1706 Kommandant der französischen Truppen in Oberitalien. 16 Duc de Savoye: Viktor Amadeus II. 22 Roy Charle: der spanische Gegenkönig Karl „III.“. 23 Duc d'Anjou: der spanische König Philipp V. 24 affaires de Naple: Das der spanischen Krone unterstehende Königreich Neapel wurde 1707 von kaiserlichen Truppen eingenommen. 25 sur le Rhin: Gemeint sind die Reichstruppen am Oberrhein, die sich defensiv verhielten.

En Brabant on en veut à la France par le pais d'Artois qui est le chemin le plus court[,] mais il faudra se rendre encor maitre de plusieurs places, en attendant on s'éloigne fort du Brabant, et des frontieres de Hollande où les ennemis ne pourroient pas causer peu de desordre de Namur et de CharleRoy[,] sur tout si par hazard on devoit estre attaché à quelque siege opiniatre et meurtrier, mais aussi longtems que l'on est 5
heureux on a raison en tout ce que l'on fait, car tout le monde ne juge que l'evenement et on considere peu si la prudance ou le hazard est cause de ces bons succes, vous aurez vu sans doute le plan et la situation du terrain de la journée de Ramilly, où j'ai été plus d'une fois, j'ai meme logé dans un de ces villages que les Francois avoient occupé, 10
autant que je me peus souvenir les Francois estoient avantageusem^t postés et avoient pris les mesures necessaires pour attandre à pied ferme les Alliés et se laisser attacquer ce qui ne vaut jamais rien des que l'on n'en a de tres fortes raisons, et je crois que si les Francois s'etoient mis en mouvemant sans donner le temp necessaire à l'armé de disposer à leur aise tout ce que l'on trouvoit à propos peutetre ne les auroit on pas battus à si bon marché, mais comme on attandoit et que l'on se laissoit attacquer, il falloit soutenir 15
et maintenir les fossés et les hayes le long de la haye et qui couvroit l'aile droit de la cavallerie francoise, pour cet je n'aurois pas fait mettre quinze Escadrons de Dragons à pied, mais il falloit les laisser à cheval et soutenir cet infanterie, et prendre avec cela notre Cavallerie apres qu'elle auroit poussé celle de France en flanc, il falloit surtout maintenir le village de Ramilly et mettre derrier ce village un corp de Cavallerie pour servir de corp 20
de reserve qui auroit pu secourir de tout coté et prendre notre cavallerie aussi en flanc, des qu'elle auroit pousser celle de France, tout cela sont des raisonnemants de meme que l'on a fait à mon egard à la Battaille infame de Fraustadt, cette affaire a été examinée et epluchée et mes ennemis ont fait tout ce qui a été possible au monde pour me mettre dans des embarras, je vous diray dans la suite quels resorts ils ont fait jouer pour cela, 25
et jusqu'où on a poussé la chicane non obstant que le Roy ayant scu tout cette affaire à font, et connoissant la mauvaie intantions de plusieurs envers moy, m'avoit ordonné

20 dernier *K*, *korr. Hrsq.*

1 En Brabant: der noch verbliebene Kriegsschauplatz in den Spanischen Niederlanden. 8 journée de Ramilly: der 23. Mai 1706. 23 Battaille ... Fraustadt: am 13. Februar 1706, mit dem Sieg schwedischer Truppen über die von Schulenburg geführten sächsischen. 26 Roy: August II.

de proceder hautement contre ses gens là, et de ne pas entrer en aucun detaill avec eux, j'ay tousjours si bien fait qu'un chacun et mes ennemis meme doivent avouer que je n'ai pas été assisté de personne et qu'apres que les troupes se sont si lachement comportées comme elles ont fait, j'aurois été battus quand meme j'aurois eu une fois plus de monde;

5 On a voulu dire ici que le Roy de Prusse avoit projetée une alliance entre le Roy de Suede, l'Electeur de Hannover et la Maison de Brandenbourg, mais qu'il y en avoit un d'eux qui trouvoit de quoy faire de la difficulté beaucoup[,] de sorte que cette pretendue alliance ne s'est point faite[,] bien des souverains ne seront plus tant flattés des que l'on n'aura plus tant à craindre du coté de la France[,] ayez la bonté de me dire vos
10 santiments sur tout ce qui regarde les conjonctures des affaires presantes, et ce que vous jugez en general de l'issue de tout cela de meme qu'en particuiller de condition de chaque Royaume et Etat, sans oublier le Nordt si cela se peut sans que cela vous donne de la pene je vous en serez infiniment obligé, n'at il pas moyen que vous veniez ici passer tout
15 persuadé que je serois veritablem^t ravi de vous scavoir ici et que [je] contribuerois en toute maniere que vous fussiez ici à votre aise et agreablement[.] j'attans de vos bonnes nouvelles avec impatience et suis plus que personne ⟨...⟩

190. KONRAD JANNINCK UND DANIEL PAPEBROCH AN LEIBNIZ

[Antwerpen, Mitte August 1706]. [131. 241.]

20 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 712 (Papebroch) Bl. 53–54. 1 Bog 8°. 2½ S. von der Hand K. Jannincks, Bl. 54 r^o quer beschrieben. Anlagestriche. Eigh. Aufschrift. Siegel u. Siegelausschnitt. Bibl.verm. — Auf Bl. 53 v^o oben sowie Bl. 54 r^o *L* von N. 241.

5 Roy de Prusse: Friedrich I. 5 alliance: zu diesem seit Frühjahr 1706 projektierten Plan einer Tripelallianz vgl. HASSINGER, *Brandenburg-Preußen*, 1953, S. 189 f. 6 l'Electeur: Georg Ludwig.

Zu N. 190: *K*, auch im Namen D. Papebrochs verfasst, antwortet auf N. 130 und zugleich auf N. 131 an Papebroch. Die Übermittlung erfolgte über B. Des Bosses, wohl als (bei der Abfassung des Briefes noch erwartete) Beilage zu dessen Brief vom 20. August 1706 (II, 4 N. 140); dies lässt auch Leibniz' Antwort an Des Bosses vom 1. September 1706 (II, 4 N. 141) vermuten. Daraus folgt unsere Datierung. Leibniz' Antwort auf *K* ist N. 241; er kommt in einem Brief vom 31. Juli 1707 (Druck in I, 27) noch einmal auf unser Stück zurück.

Clarissimo atque Eruditiss. Viro etc. Godefrido Guilielmo Leibnitio
S. P. D. Conradus Janningus S. J.

Binas ad nos dedisti, Clarissime Leibniti, unas tantum recipies, sed duorum nomine scriptas, optimi Senis nostri P. Danielis ac meo. Valemus (quoniam id scire cupis) ex voluntate supremi Numinis perbene; neque oculus P. Papebrochii, uti ad te scribis perlatum esse, male habet. Ex quo pellicula, quam cataractum ὀφθαλμικοὶ appellant, remota fuit ab oculi pupilla, continuo vidit atque acies quadrimestri tempore ita confirmata est, ut exinde, adminiculo conspiciolorum valde convexorum, legere ac scribere potuerit, atque hodie dum pergat a mane usque ad vesperam. Quae singularis Caelitum in ipsum beneficentia est. Vivit quoque ac valet P. Franciscus Baertius, quem anno MDCLXXXVIII vidisti mecum Viennae Austriae. Praeterea ad nos accessit a quadriennio, ita volentibus Moderatoribus praeclarus vir P. Joannes Bapt. Du Sollier, simul atque curriculum Sacrae Theologiae in Collegio Romano absolverat, nobis adjunctus. Haec de Collegio nostro et Collegis. Ad Opus, quod attinet, scito Musas nostras inter nuperos hocce loci ac diutinos tumultus bellicos propemodum siluisse, certe nihil edidisse in publicam utilitatem, suspensis jam a quadriennio praelis nostris et ab opere feriatis. Nuper tamen illa iterum capimus premere ad absolvendum quartum *Junii* tomum, quem et speramus autumno proximo absolutum iri. Secuturo autem vere, nisi quid sinistri interveniat, similiter resumemus tomum quintum, magna etiam parte jam impressum. Atque ita moram, quam attulit bellum, compensare conabimur celeritate. Excerpta ex Actis S. Grodegangi Metensis Episcopi accepta habemus: si ex contextu eorum integri innotescere possit aliquid de tempore nativitatis ejus, poterit opinio P. Henschenii forte deseri et mutari: si vero non

5 f. oculus ... habet: zu Papebrochs langjährigem Augenleiden vgl. I, 17 N. 258, I, 19 N. 245.

11 vidisti: vgl. I, 5 N. 107 u. N. 121. 13 adjunctus: vgl. I, 20 N. 302. 13 f. Collegio ... Collegis: das Jesuitenkolleg in Amsterdam bzw. die Bollandisten. 14 Opus: die *Acta Sanctorum*.

14 f. Musas ... siluisse: Abwandlung von CICERO, *Pro Milone oratio*, 4, 11 „Silent enim leges inter arma“ in Anspielung auf den Spanischen Erbfolgekrieg. 15 nihil edidisse: Von den *Acta Sanctorum* war zuletzt Juni T. 3, 1701, erschienen.

17 quartum ... tomum: Juni T. 4 erschien 1707. 19 tomum quintum: Juni T. 5 erschien 1709. 20 Excerpta: der mit N. 130 und N. 131 versandte Auszug aus der *Vita Chrodegangi*.

22 opinio P. Henschenii: G. Henschen hatte zusammen mit Papebroch den Band *Acta Sanctorum*, März T. 1, 1668, bearbeitet, der S. 452–456 von Erzbischof Chrodegang von Metz handelt. Angesprochen ist die dort S. 453 referierte These von dessen Abstammung von Karl Martell (vgl. N. 131 u. Erl.).

monstretur natum fuisse citius, quam hactenus opinamur; vix tempus aetatis permittet, eum censi nepotem Caroli Martelli, et ejus Cancellarium atque anno DCCXLIII presbyterum ac Episcopum fuisse. Haec ego, haec optimus noster Senior Papebrochius qui te plurimum valere jubet, et usque adeo recte valet ipse, ut quotidie a mane ad vesperam aut legat aut scribat aliquid quod e re nostra sit. Valetudinem tibi pariter precor ego in
5 Domino diuturnam: deprecor vero si forte infra dignitatem tuam te hic appellavero: ex ignoratione id profluxit, non aliunde. Vale, iterumque vale.

Eruditiss^o atque Illustri Viro D. Godefrido Guilhielmo Leibnitio etc. Hannoverae.

191. FRIEDRICH VON HAMRATH AN LEIBNIZ

10 Amsterdam, 17. August 1706. [266.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 359 Bl. 1. 4^o. 2 S.

Monsieur

Celle que vous m'avez fait l'honneur de m'escire l'8^{me} de Juillet m'a esté bien rendue avec son inclose, je n'aurois pas aussi manqué d'y repondre plustôt s'il ne m'avoit pas falû attendre après les informations que le Roy avoit demandé touchant l'affaire
15 que Mademoiselle de Gemmingen m'avoit recommandé, je me donne l'honneur de luy repondre dans la cy-jointe que je vous supplie de vouloir bien prendre la peine de luy

1 quam . . . opinamur: Chronologische Probleme, die sich aus der Gegenüberstellung von biographischen Daten Karl Martells (insbesondere einer Eheschließung nicht vor 717) mit Chrodegangs Tätigkeit als „Referendarius“ Karl Martells sowie seiner Bischofsweihe bald nach dessen Tod ergeben, sind *ebd.* bereits angedeutet.

Zu N. 191: *K* mit der Z. 17 genannten, nicht gefundenen Beilage folgt auf I, 23 N. 234 und antwortet auf den Z. 13 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 8. Juli 1706 mit Beilage. Hamrath reiste im Gefolge des preußischen Königs Friedrich I.; Mitte Juni 1706, als der König sich zur Verlobung von Kronprinz Friedrich Wilhelm mit Kurprinzessin Sophie Dorothea in Hannover aufhielt, dürften Leibniz und Hamrath sich dort begegnet sein. Am 16. August 1706 hatte Friedrich I. die Rückreise aus den Vereinigten Niederlanden angetreten, und zwischen dem 25. und 28. August kam es zum erneuten Zusammentreffen in Hannover (vgl. N. 266). 14 inclose: nicht gefunden, möglicherweise ein Brief der A. S. von Gemmingen, eines Hoffräuleins der Kurprinzessin Wilhelmine Caroline. 15 l'affaire: nicht identifiziert.

rendre, je n'ay pas manqué de dire à S.E. Mons^r le Grand Chambellan ce que vous m'avés mandé touchant les manuscrits dont vous luy avés escrit et il vous rends à cette egard tout à fait justice, j'espere d'avoir le plaisir de vous embrasser bientôt et suis en attendant avec passion

Monsieur

Vôtre treshumble et tresobeissant serviteur

5

à Amsterdam ce 17 Aoust 1706.

F. de Hamraht

192. DANIEL ERNST JABLONSKI AN LEIBNIZ

Berlin, 17. August 1706. [179. 215.]

Überlieferung:

*K*¹ Konzept: BERLIN *Staatsbibl. Preuß. Kulturbesitz* Nachl. A. H. Francke 11, 2/16: 33, S. 64. 10
4°. $\frac{3}{4}$ S.

*K*² Abfertigung: LBr. 439 Bl. 99–100. 1 Bog. 4°. 2 S. auf Bl. 99. (Unsere Druckvorlage.) —
Gedr.: 1. KVAČALA, *Neue Beiträge*, 1899, S. 113 f.; danach 2. (franz.) RÖSLER-LE VAN,
Negotium Irenicum, 2013, S. 469. — Auf Bl. 100 r^o L von N. 215.

Meines Hochgeehrten Herren werthes jüngstes habe wol erhalten, und würde nicht 15
ermangeln einiges so zur Erläuterung desselben Inhalts dienen seyn möchte, anzufüh-
ren; nach dem aber der Herr Bischoff die bewuste Affaire ernstlich erwogen gehabt vnd
selbige von der Wichtigkeit befunden, daß er S^r K. Maj^t davon Eröffnung zu tuhn sich

1 le Grand Chambellan: J. C. Kolbe von Wartenberg. 2 les manuscrits: Leibniz hatte den Ankauf
von Manuskripten aus der *Bibliotheca Bigotiana* und der Sammlung M. Gudes (vgl. BIGOT, SV., bzw.
GUDE, SV.) für die Königliche Bibliothek in Berlin empfohlen (vgl. N. 82) und sich vermutlich nach
der zurückhaltenden ersten Rückmeldung des Königlichen Sekretärs und Mitarbeiters von Wartenberg
Ch. Grabe (N. 105) in seinem nicht gefundenen Brief vom 8. Juli 1706 deswegen auch an Hamrath
gewandt. 2 escrit: vgl. N. 82.

Zu N. 192: *K*² antwortet auf N. 179 und wird beantwortet durch N. 215. 17 Bischoff: B. Ursinus
von Bär. 17 Affaire: Leibniz' Vorschlag, die Union der protestantischen Kirchen zu befördern, indem
der evangelisch-lutherischen künftigen Kronprinzessin Sophie Dorothea am Berliner Hof die Teilnahme
am Abendmahl nach einem dem anglikanischen angenäherten reformierten Ritus gestattet werde (vgl.
N. 96).

verpflichtet geachtet, haben S^e K. Maj^t nach erhaltenem solchen Bericht, dem Herren Bischoff in Gnaden anbefohlen, die Correspondentz hierüber gänzlich einzustellen.

Wir wissen zwar nicht, was S^e K. Maj^t bewogen, gedachte Ordre zu erteilen, unter-
 5 dessen bleibet Unß Obsequii Gloria, nebst der Hoffnung, M. HgEhrten Herren Geheimten
 Raht bey bevorstehender hoher Heimführung dahier zu sehen; welches Gott der Herr glük-
 lich und gesegnet wolle geschehen lassen: in dessen gnädige Obhut M. h. H^{en} treulichst
 empfehlende, in hertzl. respect verharre ⟨...⟩

Berl. d. 17. Aug. 1706.

193. LEIBNIZ AN HERZOG ANTON ULRICH

10 [Hannover,] 18. August 1706. [157. 329.]

Überlieferung: L Konzept: LK-MOW AntonUlrich10 [früher: LBr. F 1] Bl. 72. 8°. 1½ S.
 Eigh. Anschrift. Mit Korrekturen.

1 Bericht: Der Bericht Ursinus von Bärs an König Friedrich I. vom 24. Juli 1706 enthielt die drin-
 gende Empfehlung, den Vorschlag von Leibniz zurückzuweisen (BERLIN *Geheimes Staatsarchiv Preußi-
 scher Kulturbesitz* II. HA Rep. 46 N. 2 Bl. 22–23). Dieser Bericht war als Beilage zu einem Schreiben
 an D. L. von Danckelman mit der Bitte, auch J. C. Kolbe von Wartenberg zu informieren (EBD. Bl. 9
 bis 10), zusammen mit Abschriften von Leibniz' Briefen N. 96, N. 125 und N. 138 gesandt worden.

2 anbefohlen: die von Danckelman aufgesetzte und von Friedrich I. abgezeichnete Vorlage für die Ausfer-
 tigung mit Korrekturen von verschiedenen Händen vom 2. August 1706 in Den Haag (BERLIN *Geheimes
 Staatsarchiv Preußischer Kulturbesitz* a. a. O. Bl. 24). 5 Heimführung: Sophie Dorotheas als Gemahlin
 Kronprinz Friedrich Wilhelms.

Zu N. 193: Die nicht gefundene Abfertigung folgt auf persönliche Begegnungen im Zuge von Leibniz' Aufenthalt in Braunschweig, Salzdahlum und Wolfenbüttel während dessen Reise von Ende Juli bis Mitte August 1706 (vgl. N. 170 und N. 171 u. Erl.). Eine Antwort dürfte allenfalls mündlich bei Leibniz' nächstem Wolfenbüttel-Aufenthalt Anfang November 1706 erfolgt sein; die Haltung des Wolfenbütteler Hofes zu dem hier vorgetragenen Anliegen wurde ihm bereits durch J. Fabricius in N. 235 vermittelt, den Leibniz in N. 213 ebenfalls um Vermittlung bat. Auf unser Stück folgte ein nicht gefundener Leibnizbrief wohl vom Oktober 1706 (vgl. N. 329).

An Herzog Ant. Ulrich

Durchleuchtigster Herzog Gnadigster H.

18 Aug. 1706

E. Hochfurstl. Durchl. werden von der Churfurstin Durchl. selbst vernommen haben, wie Sie an der besuchung zu Braunschweig verhindert worden, und da E. D. so bald verreisen und der König zu eben der zeit vermuthet wird, auch wohl mit E. D. nicht wohl wird unterwegs eintreffen können. Sie hoffet es bey der Gott gebe glücklichen und vergnugten ruckkunfft zu ersezen. Sie zweifelt auch in ubrigen nicht man werde in der bewusten wichtigen Sache, eine bestandige ob schohn geheime erklärung schaffen, ehe man eine gewisse öffentliche Erclarung erfordert. 5

Ich vernehme daß E. D. dero Abt und OberhofPrediger H. Specht verlohren, nun wieder einige veränderung bey geistlichen officiis zu machen haben, und nehme daher die freyheit E. D. von einem mann zu sagen, der von sehr guthen gaben, ohngemeiner Gelehrsamkeit, großer moderation und tieffem verstand. Er nennet sich Reimann[,] ist in Halberstad Rector gewesen und aniezo primarius pastor in Ermesleben, durch öffentliche 10

4 der (1) Meße (2) besuchung L 6 gebe | bald *gestr.* | glücklichen L 10–12 verlohren (1) weil nun solches einige veränderung unter (a) Dero (b) den Predigern machen dürffte, so nehme die freyheit (2) | weil *versehntl. nicht gestr.* | nun wieder einige veränderung bey | den Predigern *versehntl. nicht gestr.* | geistlichen officiis ... haben, und ... freyheit L 12f. ohngemeiner (1) Erudition (2) Gelehrsamkeit | Erudition *versehntl. nicht gestr.* | L 13 nennet ... Reimann *erg. L*

3 Churfurstin: Sophie. 4 besuchung: zur Einladung der kurfürstlichen Familie nach Braunschweig zur Laurentiusmesse und der Ablehnung aufgrund von Rücksichten auf die Reisepläne des Berliner Hofes vgl. auch N. 170. 5 verreisen: wohl nicht, wie in N. 213 angegeben, nach Schlangenbad, sondern nach Wiesbaden (vgl. N. 44 Erl.). 5 König ... wird: Der preußische König Friedrich wurde auf der Rückreise aus den Generalstaaten nach Berlin in Hannover erwartet; dieser Besuch fand vom 25. bis 28. August statt. 8 bewusten ... Sache: Gemeint ist wohl der Plan, Anton Ulrichs Enkelin Elisabeth Christine mit dem spanischen Gegenkönig Karl (III.) zu verheiraten. Dessen Entscheidung stand noch aus (vgl. etwa N. 336 u. N. 385). 8 geheime erklärung: eine Entscheidung des Wiener Hofes für Elisabeth Christine. 9 öffentliche ... erfordert: die Konversion Elisabeth Christines zum katholischen Glauben. 10 verlohren: Ch. Specht war am 8. August 1706 verstorben. 11f. nehme ... sagen: Die Empfehlung J. F. Reimmanns erfolgte N. 309 zufolge nicht auf dessen Bitte, sondern auf Leibniz' eigene Initiative hin. Vorausgegangen war sein Besuch bei Reimmann in Ermsleben Ende April/Anfang Mai 1706 (vgl. MÜLLER – KRÖNERT, *Chronik*, 1969, S. 200). Die überlieferte Korrespondenz ruhte von Seiten Reimmanns seit April 1704 (I, 23 N. 182). 14 Rector gewesen: 1702 bis 1704. 14 primarius pastor: seit 1704.

gelehrte schriften bekind, und ein sonderbarer freund von H. president Ruck zu Halberstad und H. abt Schmid zu Helmstadt. Ich wundsche daß er von dem winckelhafften orth (da er sonst nicht ubel) weg und nach Wolfenbutel oder Braunschweig komen möge. Es ist ein mann, so E. D. und anderen vornehmen Personen allen ansehen nach vergnügung
 5 geben wurde, als der die allgemeene dwalingen wohl erkennet und sich dadurch nicht einnehmen laßet. Man findet selten seines gleichen.

Ich habe es gleichwohl zu melden keine zeit versäumen sollen, der ich lebenszeit verbleibe.

194. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ

10 Braunschweig, [Mitte] August 1706. [183. 198.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 228 Bl. 353. 4°. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen.

Daß Ew. Exc. wieder nach Hanover kommen, erfreuet mich von hertzen, bedaure aber sehr, daß die gnade nicht gehabt Sie aldar zusprechen. Indessen habe H. Förstern persuadiret mir etwas geld, so viel nemblich als Ew. Exc. mir zugesaget, vorzuschießen.
 15 Wo vor ich ihm etwas lagio bezahlen muß.

Wenn Ew. Exc. hier her reisen und in unserm hause logiren wollen, so offerirt der H. Dechant, so sich nebst seiner gantzen familie gehorsamst empfehlet, sein geringes haus. Sie werden hier sehr commode seyn können; und wird er sich es vor eine große ehre rechnen wenn Sie mit uns vorlieb nehmen werden. Wir sind im hause gantz allein, und

1 bekind: Reimmanns bis 1706 veröffentlichte Schriften sind aufgelistet bei GÜNTHER, *Reimmann*, 1974, S. 182–188. 1 president Ruck: D. M. von Ruck. 2 abt Schmid: J. A. Schmidt als Abt von Marienthal. 5 dwalingen: niederländisch für Irrmeinung.

Zu N. 194: *K*, nach Eckharts Abreise nach Braunschweig am 13. August 1706 und Leibniz' Rückkehr nach Hannover um die Monatsmitte datierend, antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief von Mitte August aus Hannover. Leibniz' Antwort erfolgte wohl in einem der beiden nicht gefundenen Leibnizbriefe, auch von Mitte August, die N. 198 beantwortet. 12 wieder ... kommen: Leibniz hielt sich von Ende Juli bis Mitte August in Braunschweig, Hamburg, Salzdahlum und Wolfenbüttel auf.

17 H. Dechant: J. F. Uffelman, Dechant der Stifte St. Blasii und St. Cyriaci zu Braunschweig, der das unten genannte Haus am Eiermarkt bewohnte, der Stiefvater von Eckharts Verlobter Rosina Elisabeth Gerthum.

können sie in dieser retraite von aller meß-unruhe befreyet seyn. Das haus ist am Martins Kirchhofe auf dem Eyermarkte. Sonst ist es hier sehr vol von frembden und divertiren sich die herschafften mit comedie, ballen, opera und Masqueraden. Diesen abend ist alles vornehme stadtfrauenzimmer v. unter andern auch meine liebste auf Ihr. Durch. des Hertzogs befehl zu einer Masquerade invitirt worden. Dieses habe in eil melden sollen, 5
der ich lebenslang binn (<...>)

Braunschweig d. August. 1706.

195. LUDOLPH KÜSTER AN LEIBNIZ

Amsterdam, 18. August 1706. [253.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 512 Bl. 2–3. 1 Bog. 4°. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. Mit leichter Einschränkung der Lesbarkeit durch Tintenkleckse. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelausschnitt. 10

Viro Illustri et Celeberrimo Georgio Leibnizio S. P. D. Ludolphus Kusterus.

Scriptsit ad me haud ita pridem Vassius, vir doctus Cantabrigiae, et mihi amicissimus, se cum Sikio Gervasium Tilberiensem pro te contulisse: qui, si nondum ad manus 15
tuas pervenit, propediem certe perveniet. Idem Vassius occupatus nunc est in edendo Salustio; cumque audiverit, quatuor vel quinque ejus auctoris codices MSS. in Bibliotheca

1 meß-unruhe: Anspielung auf Leibniz' häufige Braunschweig-Aufenthalte während der Lichtmess-Messe (Februar) und der Laurentius-Messe (August). 4 vornehme ... liebste: Rosina Elisabeth Gerthum war als Nichte und Patentochter Rosine Elisabeth Menthes („Madame Rudolfine“) mit der herzoglichen Familie zu Wolfenbüttel verbunden. 5 Hertzogs: Anton Ulrich.

Zu N. 195: K folgt auf I, 25 N. 276, danach fand wohl im Mai 1706 eine persönliche Begegnung in Hannover während Küsters Rückreise von Frankfurt a. d. O. statt (vgl. N. 26, N. 37 Erl. u. N. 137). Leibniz' Antwortbrief N. 253 ist nur als Auszug im Brief Küsters an J. Wasse vom 19. November 1706 (LONDON *British Library* Bibl. Birch. 4277, 56 Bl. 106) überliefert. 14 Scriptsit: nicht ermittelt. 15 se ... contulisse: zur Kollationierung der Handschrift CAMBRIDGE *Corpus Christi College* Ms 414 der *Otia Imperialia* des GERVASE of Tilbury mit einer Abschrift der Handschrift WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl.* Cod. Guelf. 481 Helmst. für LEIBNIZ' *Scriptores*, T. 1, 1707 (SV.) vgl. I, 25 N. 185 u. N. 234. 16 pervenit: Die Sendung traf Mitte August 1706 in Hannover ein; vgl. N. 186. 16 f. edendo Salustio: Wasses Sallust-Ausgabe (vgl. SALLUST, SV.) erschien 1710. 17–402,1 codices ... exstare: Im Augusteischen Bestand der *Herzog August Bibl.* zu WOLFENBÜTTEL sind sieben Sallust-Handschriften überliefert.

Guelferbytana exstare, sperat se per te unius saltem, vel duorum codicum, qui vetustate reliquis praestent, collationem consequi posse: praesertim, cum libenter ad hanc rem conducere velit operam alicujus juvenis, qui codices illos cum textu Gruteriano conferre velit. Non opus est te rogare, ut viro docto, mihi que amicissimo hac in re gratificeris; cum sciam, eam esse humanitatem tuam, et erga viros doctos benevolentiam, ut sponte tua in gratiam eorum facturus sis omnia, quae quidem commodo tuo fieri possint. Quod ad me adtinet, commoror in praesens Amstelodami, ubi animo multo tranquilliore et solutiore, quam ante Berolini, pristinis vaco studiis; quae sunt mea sola et unica voluptas. Commoraturus hic saltem sum, donec Jamblichum de *vita* Pythagorae absolvero, in quo edendo nunc occupatus sum. Postea Angliam repetam, si ita visum fuerit amicis meis, quos illic habeo: per quos (quod Tibi, Vir Illustris, committo) spero me pensionem honorariam a Sereniss. Britanniae Regina consecuturum esse. Ejus voti si compos fiam, a munere publico in posterum abstinebo, privatamque semper agam vitam, utpote dulcissimam, ingenioque et studiis meis optime convenientem. Sed haec obiter. Suidae mei exemplaria quaedam nu[nc] demum ex Anglia huc transmissa sunt. Quare, si qui sint apud vos, qui illis opus habeant, emi poterunt apud Christianum Pezoldum, bibliopolam hujus urbis, habitantem in *de jonge roelof steeg*: quem hac occasione Tibi, Vir Amplissime, commendo. Est enim vir honestissimus, et cujus opera plurimi in Germania viri docti, praecipue cum auctiones librorum hic fiunt, utuntur. Is ipse est, qui Jamblichum meum imprimet. Habebitur Lugduni Batavorum intra duos menses auctio amplissimae Bibliothecae, cujus Catalogum, si Tibi placuerit, ad te mittet. Caeterum Suidas meus in charta minori, ut vocant, et incompactus, venditur hic 36 florenis Belgicis, sive 18 Thaleris nostratibus. Luculentam Editionem Gruteri *Inscriptionum* proximo mense absolutum iri credo: circa quod tempus et Strabo hic in lucem prodibit. Excellentiss. Spanhemius

3 textu Gruteriano: zu J. Gruters Edition von 1607 vgl. SALLUST, SV. 7 commoror: nach der Rückkehr aus Brandenburg; dort hatte sich Küster der englischen Delegation zur Feier des Jubiläums der Universität Frankfurt a. d. O. (26. April 1706) angeschlossen. 8 Berolini: 1705 hatte Küster sich um den Posten eines Oberbibliothekars am Berliner Hof bemüht, vgl. I, 25 N. 219, N. 234 u. N. 312. Vgl. auch N. 164. 9 Jamblichum . . . Pythagorae: Küsters JAMBlichOS-Ausgabe (SV.) erschien 1707. 11 f. pensionem honorariam: Dies kam nicht zustande. 12 Regina: Anna. 14 Suidae: S u i d a s. Σοῦίδας. *Suidae Lexicon, Graece et Latine*. Textum Graecum cum manuscriptis codicibus collatum a quamplurimis mendis purgavit . . . L. Kusterus, T. 1–3, 1705. 18 commendo: vgl. N. 396. 20 f. auctio . . . Bibliothecae: die in Leiden für den 11. Oktober 1706 angesetzte Auktion der Bibliothek J. Triglands d. J.; vgl. N. 230 und N. 396. 21 Catalogum: vgl. J. TRIGLAND (SV.). 23 Editionem: J. GRUTER (SV.); die Neuauflage erschien 1707. 24 Strabo: STRABON (SV.); die Ausgabe erschien 1707.

Tomum primum egregii operis sui *de Usu et Praest. Numism.* absolvit; cujus exemplar ad me misit. Horatius Bentleii lentius procedit: quod doleo. Magno enim teneor desiderio pulcherrimum illum viri doctissimi foetum videndi.

Celeberrimus Clericus bene adhuc valet; cum quo quotidiana fere mihi est conversatio. Si qua in re hic usui Tibi, Vir Illustris, esse poterit, mirifice gaudebo. 5

Vale, et mihi favere perge.

Amstelodami, 18 Aug. 1706.

P.S. *Die briefe an mich können an obgemeldeten Christian Pezold adressiret werden, der sie mir wird richtig einhändigen lassen.*

A Monsieur Monsieur Leibniz, Conseiller privé de Son Altesse Electorale de Hanover à Hanover. 10

196. LEIBNIZ AN JEAN-PAUL BIGNON

[Hannover, 19.] August 1706. [283.]

Überlieferung:

- L*¹ Konzept: LBr. 295 (Gallois) Bl. 37. 8°. 1 S. Mit zahlreichen Korrekturen. Auf Bl. 37 r^o 15
oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „ist noch nicht abgangen“. Bibl.verm. (Unsere
Druckvorlage.) — Auf Bl. 37 v^o von Leibniz' Hand, vermutlich für einen Brief an Herzog
Anton Ulrich, quer geschrieben: „Durchleuchtigster Herzog Gnadigster Herr“.
- L*² Konzept: LK-MOW Bignon10 [früher: LBr. 68] Bl. 41. 8°. 1 S. auf Bl. 41 r^o. Eigh. Anschrift. 20
(Unsere Druckvorlage.) — Auf Bl. 41 v^o Entwurf für einen gleichzeitigen Brief an B. Le
Bovier de Fontenelle (II, 4 N. 138).

Die nicht gefundene Abfertigung folgt auf I, 24 N. 464 und wird beantwortet durch N. 283; dieser Antwort entnehmen wir die Datierung unseres Stücks. Dabei dürfte *L*¹, so lässt sich auch aus Leibniz' Vermerk schließen (vgl. Überlieferung), bereits zu einem früheren Zeitpunkt seit April 1706, vermutlich Mitte April, entstanden sein (vgl. den wohl etwa gleichzeitigen unten genannten Brief an Johann Bernoulli 25

1 Tomum primum: vgl. SPANHEIM (SV.) in der Neuauflage von 1706. 2 Horatius Bentleii: die HORAZ-Ausgabe R. BENTLEYS (vgl. SV.) erschien erst 1711. 4 Clericus: J. Le Clerc.

vom 15. April und die folgende Korrespondenz mit ihm; vgl. auch den wohl ebenfalls etwa gleichzeitigen Briefentwurf an Fontenelle, II, 4 N. 131). Auf die Übersendung des S. 405 Z. 2 genannten, zunächst als Beilage vorgesehenen Widerspruchs gegen den Bericht über die öffentliche Sitzung der Académie des Sciences in Paris vom 14. November 1705 im Februarheft 1706 der Amsterdamer *Nouvelles de la*
 5 *Republique des Lettres* (vgl. L^1) an Bignon verzichtete Leibniz offenbar (vgl. L^2 und die folgende Korrespondenz). Beilage zu unserem Stück waren die S. 407 Z. 1 f. genannte Abhandlung und ein gleichzeitiger Brief an Fontenelle (II, 4 N. 138; vgl. oben, Überlieferung zu L^2 , und die Erwähnung beider Briefe am 10. Oktober 1706 gegenüber P. Varignon; gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 4, 1859, S. 150 f.; Druck in Reihe III).

10 $\langle L^1 \rangle$

Monsieur

vous aurés la bonté d’excuser que je reviens encor à vous faire des plaintes, me trouvant touché par une narration qu’on dit avoir esté faite dans une assemblée publique de l’Academie, et dont *l’abregé* est rapporté dans les *Nouvelles de la Republique des*

11 f. Monsieur *Absatz* (1) c’est bien malgré moy qve je reviens encor (2) vous ... encor L^1
 12 f. plaintes, (1) qvovqve je (a) ne (b) n’aye rien appris sur celle qve je fus obligé de faire en faveur de Mons. Saurin. Maintenant je me trouve (2) me trouvant L^1

12 plaintes: vgl. I, 24 N. 464; die Verwendung seiner ergänzenden, ebenfalls Ende Juli 1705 mit I, 24 N. 463 an J. Lelong und Varignon gesandten Stellungnahme zur Unterstützung der Argumente J. Saurins in der Auseinandersetzung mit Einwänden M. Rolles gegen die Infinitesimalrechnung (vgl. auch Varianten sowie die in LH XXXV 7, 9 Bl. 1–2 überlieferte Abschrift; Druck in Reihe VII) hatte Leibniz den Pariser Unterstützern des Differentialkalküls freigestellt (vgl. I, 24 N. 463, S. 835, sowie zudem den Brief an Varignon vom 27. Juli 1705; gedr.: GERHARDT, *a. a. O.*, S. 127–131, hier S. 127 f.). Bignon erhielt die Stellungnahme zunächst nicht (vgl. Varignons Antwort vom 9. Oktober 1705; gedr.: *ebd.*, S. 131–139, hier S. 131; Druck beider Briefe in Reihe III), lernte sie aber durch den Druck dieser und weiterer Stellungnahmen durch Saurin kennen, dessen Verbreitung er untersagte und dessen Exemplare er einziehen ließ (vgl. Lelongs Brief vom 8. März 1706, I, 25 N. 417, S. 702, und SAURIN, SV., nur vereinzelt überliefert).
 14 *l’abregé*: Die *Rélation abrégée de ce qui s’est passé dans la dernière Assemblée Publique de l’Académie des Sciences, du Samedi 14. Novembre, 1705* im Februarheft der *Nouvelles de la Republique des Lettres* (Bd 1, 1706, S. 209–219) enthielt im Bericht über den Nachruf Fontenelles auf den am 16. August 1705 verstorbenen Jacob Bernoulli eine Passage über die Entwicklung der Infinitesimalrechnung, an der Leibniz Anstoß nahm (*ebd.*, S. 209–214, hier S. 212; vgl. auch die Hinweise im Brief an Johann Bernoulli vom 15. April 1706; gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 3, 1855, S. 788–790, hier S. 789 f.; Druck in Reihe III).

Lettres. Je suis obligé de desabuser le public là dessus, suivant ce qui est contenu dans le papier cyjoint; et de vous supplier en même temps, Monsieur, d'empêcher qu'on n'insere point dans les *Memoires de l'Academie* des faits aussi éloignés de la verité, que ceux que je suis obligé de refuter. Vostre autorité vous donne le droit de faire ce que je souhaite, et vostre justice m'en repond. Il me paroist estrange, que des personnes de merite en parlant au public peuvent ajouter foy à des narrations faites à plaisir sur des faits dont il est si aisé de s'eclaircir puisque ceux qui y sont interessés, et qui en ont une parfaite connoissance sont pleins de vie. Cette manier[e] d'agir, si elle estoit permise, osteroit enfin la creance à ce que les *Memoires de l'Academie* pourroient rapporter sur l'Histoire des lettres et sciences; et j'espere, Monsieur, que vous me saurés quelque gré de cet avis qui me paroist d'autant plus necessaire, que j'en ay donné un semblable autres fois, sur

2 cyjoint; (1) mais je vous supplie (2) et de vous supplier en meme L^1 4 droit de (1) le faire (2) faire | ce qve je souhaite *erg.* | et L^1 5 f. repond. (1) C'est le moyen de m'encourager à (2) il seroit juste qv'on ne (3) il (a) semb *bricht ab* (b) me paroist estrange, (aa) qv'on se donne (aaa) le droit (bbb) la liberté de forger des (bb) qve des personnes de merite (aaa) donnent (bbb) peuvent ajouter foy à des (4) je ne say qvi (5) il me paroist ... à des narrations L^1 6 f. dont | on est mal informé et dont *erg. u. gestr.* | il est L^1 7 f. qvi en (1) sont informés à fonds (2) ont ... connoissance L^1 8 f. vie. (1) Ces libertés | si elles estoient *erg.*, *bricht ab* | osteroient la créance (2) Cette manier ... la créance à L^1

1 desabuser le public: Im Herbst 1706 sandte LEIBNIZ eine mit Joh. Bernoulli abgestimmte Stellungnahme an den damaligen Herausgeber der *Nouvelles de la Republique des Lettres* J. Bernard (vgl. II, 4 N. 147 sowie den Brief an Bernoulli vom 20. August 1706 und dessen Antwort vom 11. September 1706; gedr.: GERHARDT, *a. a. O.*, S. 795–801; Druck in Reihe III). Die *Remarque de M. D. L. sur l'Article V. des Nouvelles de la Republique des Lettres du mois de Février, 1706* wurde im Novemberheft (Bd 2, 1706, S. 521–528) veröffentlicht; zur Publikation in den *Mémoires pour l'histoire des sciences et des beaux arts* (Mémoires de Trévoux) im Märzheft 1707, S. 540–548, vgl. auch Leibniz' Briefentwurf an R. J. Tournemine von Mitte Januar 1706, II, 4 N. 116. 3 dans ... *l'Academie*: FONTENELLES *Eloge de M. Bernoulli* erschien in der *Histoire de l'Académie Royale des Sciences. Année 1705*. Avec les Mémoires de Mathématique et Physique, pour la même Année, 1706, S. 138–150, die fragliche Passage S. 141 f.; Varignons Brief vom 29. April 1706 zufolge war der Band im Frühjahr 1706 bereits im Druck (LBr. 951 Bl. 44–45, hier Bl. 45 r°; Druck in Reihe III); zur Übersendung des Bandes an Leibniz vgl. auch N. 290. 11–406, 1 autres ... personnes: Gemeint sein dürfte die Richtigstellung anlässlich von W. HOMBERGS *Manière de faire le phosphore brûlant de Kunkel* in den *Mémoires de Mathématique et*

un autre fait, qui regarde d'autres personnes (mais sans m'adresser à vous) où l'on n'a point eu d'égard jusqu'icy.

⟨L²⟩

Monsieur

Aoust 1706

5 J'ay appris par les *nouvelles de la Republique des lettres*, mais un peu imparfaitement, que la dispute entre Messieurs Saurin et Rolle, où je prenois quelque part, a esté terminée par une espece de decision. J'espere que cela fera cesser des chicanes qui ne font point d'honneur aux sciences, ny à l'Academie. La bonne emulation consiste à faire
10 quelque chose d'utile de son costé, soit en remonstrant suivant la synthese des anciens, ce qui a esté trouvé par nos analyses (ce que je ne meprise pas, quoyque je ne le trouve point necessaire parceque l'Analyse meme porte sa certitude avec soy,) soit en inventant quelque chose de son chef, ou en perfectionnant nos methodes ou par d'autres voyes ce que j'estimerois encor d'avantage.

9 chose (1) , sans s'attacher (a) bien (b) de bon de son costé (2) de son costé d'utile (3) d'utile ... costé L² 9–11 remonstrant (1) à la façon des anciens ce qui a esté fait par nos (2) selon la sy bricht ab (3) suivant ... ce qui a esté (a) fait (b) trouvé par nos analyses | soit en inventant quelque chose par d'autres voyes ce qui vaudroit encor mieux *gestr.* | (ce que je ... necessaire | parceque ... soy *erg.* |) soit L² 12 chose (1) par d'autres voyes ce ce que j bricht ab (2) de son chef L²

de Physique vom 30. April 1692 (S. 74–79), dass nicht J. Kunckel, sondern H. Brand als Entdecker des Phosphors zu gelten habe. Leibniz hatte dies in seinem Brief an Fontenelle vom 12. Juli 1702 vorgebracht (II, 4 N. 22); vgl. auch LEIBNIZ' *Historia inventionis Phosphori* in den *Miscellanea Bero-linensia*, [1], 1710, S. 91–98. 5 par ... *lettres*: Im „Extrait de diverses Lettres“ war im Januarheft der *Nouvelles de la Republique des Lettres* (Bd 1, 1706, S. 98–120, hier S. 120) unter den Nachrichten aus Frankreich die folgende Meldung erschienen: „Le Samedi 9. Janvier l'Académie des Sciences nomma [...] les Commissaires nommez pour examiner le different qui étoit entre Mr. Saurin et Mr. Rolle sur les Infiniment petits, prononcèrent leur jugement, et renvoyerent, dit-on, Mr. Rolle, aux Statuts de l'Académie, qui ordonnent qu'on dira les choses avec ménagement; et à l'égard de Mr. Saurin, il est renvoyé à son bon coeur“ (vgl. auch Leibniz' Brief an Joh. Bernoulli vom 15. April 1706; gedr.: GERHARDT, *a. a. O.*, S. 789, und den Brief an Lelong für Ch.-R. Reyneau vom 23. April 1706, I, 25 N. 496, S. 832, sowie N. 12 des vorliegenden Bandes u. Erl.).

de me rejouir, et j'approuve fort la maxime de ceux qui tachent d'en trouver par tout, quoyque je ne sois pas dans les principes de Lucrece, et ne puisse point edifier deux villes en un jour, comme ce Sardanapale, dont je ne say à quelle occasion vous m'envoyés l'Epitaphe traduit en Italien, comme quelque chose de curieux. Cet Epitaphe est assez
5 celebre chez les anciens. Vous savés Monsieur ces vers, qui en ont esté traduits en Latin

*Haec habui quae edi, quaeque exaturata libido
Hausit, at illa jacent multa et praeclara relictæ*

J'aimerois mieux de dire:

*Haec habui quae scivi, et laetus recta peregi:
Quaeque relictæ jacent, mentem tamen acta sequuntur.*

10

Car je suis dans les principes d'une souveraine raison, entierement conformes à ce beau dicton de l'Ecriture: *opera eorum sequuntur eos*. Rien ne se perd suivant ma philosophie, et non seulement toutes les substances simples (telles que les ames) se conservent necessairement, mais (qui plus est) toutes les actions demeurent dans la nature, quelques passageres qu'elles paroissent à nos yeux, et les precedentes entrent dans
15 la composition des suivantes. Je l'ay demonstré mathematiquement dans les mouvemens, dont aucune action ne se detruit, et comme les perceptions sont les representations des mouvemens, on en doit dire la même chose. Je ne say si vous m'appellerés Philosophe apres cette confession, qui est assez conforme aux sentimens establis, et dont la verité
20 interesse le public.

J'ay vue une belle version de Lucrece en vers Italiens mais non rimé. Elle est attribuée à M. Marchetti, et n'a pas encor est[é] imprimée. Je la fis acheter un jour pour la Reine de Prusse; et j'espere qu'elle n'aura pas esté perdue. Elle sera donc la meme avec celle que Monsieur le Duc de Shrewsbury a apportée, comme vous me le mandés. Je voudrois

21 mais rimé ce me semble *l, korr. Lil* 23 Elle doit donc estre differente de celle *l, korr. Lil*
24 a apportée, qui est en vers sans rime, comme *l, korr. Lil* 24-409,1 mandés. Il sera bon d'en voir des échantillons. Mais il seroit encor mieux que *l, korr. Lil*

2f. edifier deux villes: Anchille und Tarsos. 5 vers: STRABON, Γεωγραφικά, 14, 5, 9.
12 dicton de l'Ecriture: vgl. Offenbarung 14, 13. 21 version de Lucrece: LUKREZ, *De rerum natura*; die (bereits 1669 vollendete) italienische Übersetzung von A. MARCHETTI u. d. Tit.: *Di Tito Lucrezio Caro della natura delle cose libri sei* erschien 1717 im Druck. 22 fis acheter: wohl 1701 auf einer Auktion in den Generalstaaten; vgl. I, 20 N. 42 Erl. u. N. 87. 22f. Reine de Prusse: Sophie Charlotte.
23 n'aura ... perdue: Die Handschrift befindet sich heute in HANNOVER *GWLB Ms IV 311*.

que quelque excellent Poete mît en aussi beaux vers que ceux de Lucrece, une philosophie plus veritable que celle d'Epicure.

L'Election de Munster peut avoir des suites. Le Pape a bien fait [de] la faire differer, à fin qu'on ne precipite rien. Autres fois les Empereurs avoient la nomination: les Papes la leur extorquerent, mais en leur rese[r]vant encor quelques droits considerables, que les Empereurs mêmes ont neg[ligé] de conserver. Il est cependant juste encor que l'Empereur puisse suspend[re] au moins les choses jusqu'à une discussion equitable, pour eviter quelque prejudice irreparable, qui en pourroit arriver au bien public. 5

Les Estrangers peuvent dire avec vous, Monsieur, qu'ils ne se soucient pas beaucoup de ce qui regarde le dedans de l'Empire, pourveu que la liberté de l'Europe ne souffre point: mais Messieurs les Estats jugent, que l'un a beaucoup de connexion avec l'autre. 10

Quand nous recevons quelque échec sur le Rhin, nous avons ce que nous meritons. L'Empereur est excusable de rappeler les troupes, qui luy sont necessaires pour empêcher l'Austriche et la Moravie d'estre destruites entierement: mais l'Empire n'est point excusable d'agir avec tant de *s c o n c e r t o*. Il faudroit destiner uniquement les contingens de l'Empire, à en former l'armée, et à luy fournir le necessaire. Mais les matieres importantes ne sont traitées qu'en passant à Ratisbonne, et les Ministres qui y sont, ne sont presque point instruits, ou ne sont pas trop accredités: et apres cela il n'est pas estrange, s'ils ne font pas grand chose, ou si leur conclusions sont de peu d'effect. Il y a des habiles gens parmy eux, mais ce n'est pas leur faute, si les affaires ne vont pas mieux. 15 20

Monseigneur l'Electeur de Mayence avoit conçu autres fois un beau dessein, où le Margrave Louis de Bade estoit entré aussi d'établir un bon ordre dans les cercles entre

15 destiner entierement *l*, *korr. Lil*

3 L'Election de Munster: zum politischen Hintergrund des Konflikts um die Wiederbesetzung des vakanten Fürstbistums Münster vgl. etwa N. 252 u. Erl. 3 Le Pape: Clemens XI., der eine Verschiebung der Wahl dekretiert hatte. 7 l'Empereur: Joseph I., dessen Kandidat Karl Joseph von Lothringen, Fürstbischof von Osnabrück, sich nicht durchsetzen sollte. 11 Messieurs les Estats: Von den Generalstaaten wurde Franz Arnold von Wolff-Metternich, Fürstbischof von Paderborn, der 1707 die Ernennung erhalten sollte, offensiv favorisiert. 12 échec: im Spanischen Erbfolgekrieg. 13 necessaires: zur Verteidigung gegen die ungarischen Rebellen. 15 f. destiner ... contingens: zur Situation der Reichstruppen um 1706, geprägt einerseits von mangelnder Bereitschaft der Reichskreise, ihre Kontingente in voller Höhe zu stellen, andererseits fehlender Unterstützung in der Großen Allianz vgl. PLASSMANN, *Krieg und Defension am Oberrhein*, 2000, S. 454–466. 17 à Ratisbonne: im Reichstag. 21 dessein: die vor allem von Markgraf Ludwig Wilhelm und dem Mainzer Erzbischof Lothar Franz von Schönborn betriebene Assoziation der vorderen Reichskreise mit einer gemeinsamen Armee,

eux. Mais si les conjonctures avoient esté favorables, il auroit fallu pour cela plus de concert avec la Cour imperiale et avec les plus puissans membres de l'Empire, et on auroit pû trouver des menagemens, qui les eussent contentés. J'ay vû avec douleur que faute de se bien entendre, ce dessein s'en alla en fumée. Les contestations du neuvième Electorat, où la France se mêla, y contribuerent beaucoup. Mais je ne desespere pas qu'un jour on ne revienne à quelque chose de cette nature, pourveu que l'Empereur y puisse trouver aussi la conservation de son autorité, qui est necessaire dans l'Empire estant exercée suivant les loix: à quoy ce projet même auroit pû servir.

Car il est tres vray, que les Princes qui gouvernent selon les loix, sont ordinairement ceux qui ont l'autorité la plus grande ou du moins la plus durable. Cette Maxime Angloise merite d'estre celle de toutes les Nations. Apres avoir esté sauvés par vos bons principes et par vostre argent, il est juste que nous allions à l'école chez vous: je vous entends tels que vous estes, et non pas tels, que vous avés esté il y a 60 ans. Vous avés appris à vos depens, qu'on peut pousser la liberté trop loin: ainsi j'espere qu'on sera plus sage à present, et qu'on ne se laissera point éblouir par des principes trop Republicains, lorsque la crainte du pouvoir arbitraire sera diminuée par l'abbaissement de la France. Messieur les Whigs sont bien maintenant avec la Cour. Nous n'en sommes point fachés, car nous cherchons et souhaitons le bien de la Nation, et la concorde des partis, dans une même but principal, qui sera aussi la seureté de la succession, et nous nous flattons, que la nation ne negligera pas aussi l'interest et la dign[ité] de la maison et des personnes, qui sont les plus prochaines dans la ligne Protestante.

Nous verrons, si les conditions de l'union seront appr[ou]vées dans le parlement d'Ecosse. Les grands succes que Dieu a donnés à la Reine et au Prince Duc de Marleborough son General, donneron[t] beaucoup de credit aux desseins de la Cour, et il faut esperer, que ces desseins seront tousjours justes.

gemeinsamen Ressourcen und unter einem Oberkommando. Im Frankfurter Assoziationsrezess von 1697 begründet, kam ihr nach dem Ende des Pfälzischen Erbfolgekrieges nur noch eine nominelle Existenz zu. 4 contestations: Anspielung auf den gegen die Neunte Kur gerichteten Fürstenverein, dem auch Markgraf Ludwig Wilhelm angehörte; vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 2, 1976, S. 15 u. S. 102 f.; zur Gegnerschaft Frankreichs *ibd.*, S. 12 f. Vgl. auch Leibniz' Äußerungen in I, 22 N. 432 u. I, 23 N. 222. 13 esté ... ans: Anspielung auf die Commonwealth-Epoche 1649–1660. 16 l'abbaissement de la France: Anspielung auf die aktuelle Situation im Spanischen Erbfolgekrieg. 20 f. personnes ... prochaines: Kurfürstin Sophie und ihre Nachkommen. 22 l'union: die 1707 in Kraft tretende Union von England und Schottland (vgl. N. 154). 23 succes: im Kriegsjahr 1706 (vgl. N. 154 u. Erl.).

Je ne vous parle pas de la petite querelle entre la Cour de Gottorp et le Comte de Ranzau, qui se plaint d'estre deposedé par voye de fait, et la Cour Imperiale commande, qu'il soit restitué avant toutes choses. La Suede comme ayant le directoire agent dans ce cercle presentement, a pris le baillage de question en sequestre, que le Comte pretend n'avoir lieu que lors que la possession est litigieuse: mais il a lieu aussi, quand il y a *metus armorum*. Je suis entierement

Monsieur Vostre treshumble et tres obeissant serviteur Leibniz

A Monsieur Davenant Resident d'Angleterre à Francfort.

198. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ

Braunschweig, 21. August 1706. [194. 205.]

10

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 228 Bl. 358–359. 1 Bog. 4°. 3 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Leichte Einschränkung der Lesbarkeit durch Tintenklekse.

Dero beyd[e] Schreiben habe wohl erhalten und hätte ich von hertzen gern in D. Hieronymi auction gedienet, allein man hat, weil die biether nicht eben h[äuff]ig geweßen, denselben tag, da Ew. Exc. brief erhielt, die bücher ingesamt einem frembden buchbin- der zugeschlagen. Nun ist die Schmidische vorhanden, wolten Ew. Exc. aus selbiger etwas haben, so bitte nur befehl deßwegen zu ertheilen. Ich reise gleich itzt nöthiger angelegenheiten wegen nach Helmstet, werde aber nur einige tage da verbleiben und alsdann wieder nach Hanover kommen. Woselbst ich mir vorgesetz[et] habe, im hauß zu speißen, damit nicht so viel zeit verderbe und mein pensu[m] absolviren kann. Denn 14 tage nach

4 à l, *korr Hrsg.*

1 f. querelle ... Ranzau: Nach der Vertreibung von Reichsgraf Christian Detlev zu Rantzau nach einem Bauernaufstand (1705) hatte Schleswig-Holstein-Gottorp die Grafschaft in ihren Besitz genommen; vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 612 f., sowie etwa N. 122 u. N. 187 u. Erl. in unserem Band. 3 directoire: im Niedersächsischen Reichskreis.

Zu N. 198: *K* antwortet auf zwei Leibnizbriefe aus Hannover von Mitte August 1706. Leibniz' wohl umgehende Antwort, die sich aus Eckharts folgendem Brief erschließen lässt, wurde nicht gefunden. 14 auction: nicht ermittelt. 15 f. frembden buchbinder: nicht ermittelt. 16 Schmidische: Gemeint sein dürfte die Auktion der Bibliothek des einstigen Helmstedter Professors für Griechisch M. Schmid, die bereits am 12. Juli 1706 in Helmstedt begonnen hatte; vgl. M. SCHMID, *Catalogus Librorum* (SV.).

Michaelis ist die hochzeit angesetzt. Hier hält sich itzt H. Thomasius mit seiner gantzen familie auf, und sagt mir ein guter freund als solte etwas vor seyn v. er vielleicht an des H. von Stein stelle kommen. Obs wahr stelle dahin. H. Lehmann aus Hamburg ist auch hier gewesen v. gestern über Hanover gegangen. Der H. Dechant v. sämtliche familie la-
 5 ßen sich Ew. Exc. gehorsamst empfehlen und versichern daß ihr hauß Ew. Exc. allezeit zu dienste stehe. Meine Liebste hatte sich sonderlich gefreuet, Ew. Exc. als meinem Hochge-
 neigtesten Patronen einige höflichkeit zuerzeigen v. sich bey Sie zu recommendiren. Der bischoff von Osnabrück ist heute morgen von hier gereiset.

Ich empfehle mich übrigens Ew. Exc. beständigen gewogenheit und verharre ⟨. . .⟩

10 Braunschweig d. 21. Aug. 1706.

199. JOHANN WILHELM SCHELE AN LEIBNIZ

Amsterdam, 21. August 1706. [167. 233.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 806 Bl. 18–19. 1 Bog. 4°. 3 S. Auf Bl. 18 r° oben Vermerk von Leibniz' Hand: „semiresp“.

15

Amsterdam den 21^{ten} Aug. 1706.

Ich habe mir für einigen wochen die Ehre genommen über Osnabruck an Ew. Hochgeb. Excel. ein geringeß Schreiben zu senden, hatte dabey gefüget den Waesbergischen Catalogum von diesem Jahr, welcheß ohne zweiffel zu recht wird eingelauffen seyn.

1 hochzeit: Tag der Eheschließung war der 19. Oktober 1706. 1 H. Thomasius: Ch. Thomasius, der 1705 ein juristisches Gutachten im Auftrag Herzog Anton Ulrichs von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel verfasst hatte (vgl. I, 25 N. 264). 3 H. von Stein stelle: Der im Dienste von Herzog Anton Ulrich stehende C. von Stein zu Nord- und Ostheim war im Frühsommer 1706 während einer Rheinreise durch einen Soldaten irregulärer französischer Truppen getötet worden; vgl. N. 135, N. 166 u. N. 231.

3 H. Lehmann: vermutlich P. A. Lehmann. 4 H. Dechant: J. F. Uffemann, Dechant der Stifte St. Blasii und St. Cyriaci in Braunschweig. 6 Liebste: Eckharts Verlobte Rosina Elisabeth Gerthum.

8 bischoff: Karl Joseph von Lothringen, Fürstbischof von Osnabrück.

Zu N. 199: *K* mit der S. 413 Z. 16 genannten Beilage wird, vielleicht zusammen mit N. 167, durch einen nicht gefundenen Leibnizbrief von Ende August oder Anfang September 1706 beantwortet, der Scheles Antwort N. 233 zufolge über D. Bueno de Mezquita ging (vgl. auch N. 243). 17 Schreiben: N. 167. 18 Catalogum: nicht ermittelt; vgl. N. 167. 18 ohne zweiffel . . . eingelauffen: Leibniz hielt sich von Ende Juli bis Mitte August 1706 in Braunschweig, Hamburg, Salzdahlum und Wolfenbüttel auf; daher dürfte es zur verzögerten Antwort auf N. 167 gekommen sein.

Auctiones hat man diesen Sommer über alhie nicht gehabt, auff den negst künfftigen 11^{ten} Octob. aber wird eine Auction in Leiden seyn, wovon 2 Catalogos eben falß über Osnabruck an Ew. Hochgeb. Excell. gesandt habe. Es wird aber dieselbe woll meist auß Theologischen büchern bestehen, worunter doch viele rare Sachen auch Numismata sollen verhanden seyn. Solte ich auff Ew. Excell. befehl worunter dienen können, würde es herzlich gerne thun, künfte auch vielleicht etwaß beßer reussiren alß daß vorige mahl, den es nun schon ziemlicher maaßen abgesehen worin der handel eigendlich bestehet, wie woll ich neulich einen Buchhändler so mein Guter Freund ist darüber raisonniren horen, der mihr gesaget, er wolte mihr fast alle die bücher worüber ich dero zeit Commission gehabt wollfeiler verschaffen, alß wie ich vermoge meines Catalogi finden würde dieselbe in der Auction weren verkauffet worden, und muß ich Ihm in vielen recht geben, den es wahr ist daß die Kerlß die bücher ein ander greulich auff jagen, und wan Sich auch schon sonst keine liebhaber finden, ist der Distrahent Selber alle mahl ein guter Kenner von büchern der also kein gut buch für gering geld weck läßt, Konte indeß Ew. Hochgeb. Excell. gedienet werden, offerire meine geringe Dienste.

Sonst habe auch in meinem lezteren von einer Carten gedacht, worauff für stellen wollen, wie oft die hohe häuser Brandenburg und Braunsweig durch glückliche heurahten veralliiret worden, alß habe davon eines hiebey gefüget, ich habe gelegenheit gehabt, durch deß H. v. Schmettauen Excell. für Ihre Königl. Majest. von Preussen es zu bringen laßen, und haben Hochged. Ihre Excell. mihr darauff viel würrklich gutes gesaget, ich habe

2 Auction in Leiden: die Auktion der Bibliothek J. Triglands vom 11. bis zum 25. Oktober 1706 (vgl. auch N. 195 u. N. 230). 2 2 Catalogos: TRIGLAND (SV.); ein Verzeichnis zu dieser Auktion, von Leibniz' Hand und von ihm annotiert, ist überliefert in LBr. 721 (Petzold) Bl. 2. Der ebenfalls über-sandte Katalog zur am 1. November bei J. du Vivié stattfindenden Auktion ist nicht nachgewiesen; vgl. N. 314 Erl. 5 dienen können: Die Ankäufe für Leibniz erfolgten durch den Amsterdamer Buchhändler Ch. Petzold (vgl. N. 396), wobei Schele als Mittelsmann agierte. 6 vorige mahl: Gemeint sind vermutlich die von Schele 1704 für die Bibliotheca Augusta zu Wolfenbüttel erworbenen Werke aus der Bibliothek J. Huidekooper van Maarseveens (vgl. I, 25 N. 392 u. Erl.). 8 Buchhändler: nicht ermittelt. 16 Carten: in dieser kleinformatigen Fassung nicht gefunden. Von Scheles Präsentation dieser Heiratsverbindungen in einem Baumschema wurde im Herbst 1706 ein großformatiger Kupferstich angefertigt. Er ist aufgenommen in das genealogische Sammelwerk J. W. SCHELE, *Collectiones miscellaneae observationes varias historico-genealogicas exhibentes*, 1708; auch als Prachtband HANNOVER *GWLB* Gr.F. 31 überliefert; vgl. auch N. 68. 19 H. v. Schmettauen: W. von Schmettau, der brandenburg-preußische Gesandte bei den Generalstaaten. 19 Königl. Majest.: der preußische König Friedrich I.

von dergleichen eine eigene collection, und müchte woll gerne wißen ob die Heuraht König Carls zu Wolffenbittel noch woll gewiß für Sich ginge, den Solche auch mit einführen wolte, im übrigen aber recommendire mich gehorsambst und verbleibe ⟨. . .⟩

200. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

5 Helmstedt, [23. (?) August 1706]. [184. 201.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 366 Bl. 260–261. 1 Bog. 4°. 4 S.

10 Superiores meas cum Polierii lusibus recte esse redditas confido. Responsionem non-
dum habes, cum quotidie incidant, quae remorentur. Fures praecipue temporis quotidiani,
quos patienter ferre oportet. Heri vesperi me invisit Eckardus Noster, trium nuncius: Tui
affectus, Electoris atque Electricis gratiae, qui Hannoveram aliquando excurrere juberent,
mandati denique, Bileamitici asini effigiandi. Priora gaudium, posterius scrupulum pe-

1 f. Heuraht . . . Wolffenbittel: Die Entscheidung des Kaiserhofes für Elisabeth Christine von Braun-
schweig-Lüneburg-Wolffenbüttel als Gemahlin des spanischen Gegenkönigs Karl „III.“ stand noch aus.

Zu N. 200: *K* mit der S. 416 Z. 2 angesprochenen Schrift als Beilage bezieht sich auf Botschaften
Leibnizens und des hannoverschen Hofes. Diese wurden mündlich durch J. G. Eckhart bei einem Be-
such bei von der Hardt übermittelt (vgl. Z. 9). Ergibt sich bereits daraus und unter Einbeziehung von
N. 201 eine Datierung unseres Stücks zwischen dem 22. und 24. August 1706, so lässt diese sich nochmals
um einen weiteren Tag eingrenzen aufgrund der Bemerkung zu von der Hardts Lehrveranstaltung zu
Joël 2 (vgl. S. 416 Z. 4). Wir datieren unser Stück damit auf den 23. August 1706, wobei aber auch der
24. August in Frage käme. Der Transport von *K* dürfte durch Eckhart erfolgt sein. Leibniz' Antwort,
die sich auch auf N. 201 und N. 209 bezieht, ist N. 214. 7 Superiores: N. 176 mit der Rücksendung von
N. 156. 7 Polierii: G. P. Polier de Bottens. 7 Responsionem: bereits in N. 163 angekündigt.

9 Heri . . . Eckardus: Eckhart, der sich im Sommer 1706 vorwiegend in Braunschweig aufhielt, war vom
21. bis zum 24. August in Helmstedt (vgl. N. 198 u. N. 205), wo er im März 1706 eine Professor für
Geschichte angetreten hatte. 9f. Tui affectus: Der Auftrag dazu wurde Eckhart wohl schriftlich
übermittelt, in einem der beiden nicht gefundenen Leibnizbriefe, die in N. 198 erwähnt werden.

10 Electoris: Georg Ludwig. 10 Electricis: Sophie. 10 qui . . . juberent: Eckhart ist zuletzt in
der ersten Augusthälfte 1706 in Hannover bezeugt, dort mit Audienz bei Kurfürstin Sophie und Kur-
fürst Georg Ludwig (vgl. N. 171 und Eckharts weitere Korrespondenz mit Leibniz vom August 1706).
Dass auf den Helmstedt-Aufenthalt erneut eine Reise nach Hannover folgen sollte, geht aus N. 198 und
N. 205 hervor. 11 Bileamitici . . . effigiandi: Eine Interpretation von 4. Mose 22, 7–35 hatte von der
Hardt bereits im Frühjahr 1706 am Hof zu Wolfenbüttel in Anwesenheit der Kurfürstin Sophie gegeben;
vgl. I, 25 N. 511.

perit. De tui amore certus, in sinu gaudeo: Celsissimorum Principum clementiam laetus et devotus adoro: Adoraturus devotius praesens, ubi Polierii jocis factum satis. Bileami asellus depingendus haerere jussit, cum incertum esset, quo colore? Nec enim vidi, forte nec Bileam vidit, tametsi illo vectus: ut ille, qui equum toto oppido quaesivit, se sub noctis umbram illo vehi immemor. In somno enim quod videmus, vix videmus. Praeterea inter reliquias veterum Pontificiorum superesse alicubi quondam accepi, ingens volumen, vermibus licet exesum, quod aselli Bileami longos comprehenderet musicalium notarum catalogos. Illi forte, qui Bileamici asini os stupent, et plus quam humanum rentur, istos viderint aut teneant sonos. Quod ad me attinet, nec volam nec vestigium toni in Mose deprehendo: Somnium video, quod non resonet, nisi roncho incondito. Et Bileamus, somniorum captator ac interpres argutus, nil audiverit nisi in insomnio. Ipse suas in ipso hoc argumento bis celebrat visiones, quae, stilo ordinario, in somno, vel nocturnae. Quoniam vero res omnis non tam paucis verbis expediri potest, ut hodie, maxime post meridiem licuit, distinctius aliquanto recensere coepi.

Ante meridiem Harburgensis Molanus nostram cum Professore Bömero invisit Bibliothecam utramque, obiter licet, pro temporis brevitate ante prandium. Quare ignosces, si quid non explicatum satis. Imo haec obiter nec curate dici volunt, ut lecta abjiciantur, ne in aliorum veniant manus, qui Bileamo vel asello injuriam illatam metuant. Quae ratio est, quare Germanicum os neutri dandum putaverim, Latium aptius ratus, cum in Latio quondam similia prodigia sint cantata, vulgoque imposita. Germanica facile in illorum lapsura manus, qui taedium creent insonti, Bileami equo fortius locuturi. Sapientissimae Electrici, augustoque et arguto Electori, si quid recensitu dignum videbitur, referes, vel gallice si non germanice enarrando. Si ad nostrum res dimanaret equum Trojanum, vah qui non audirentur hinnitus, pro aselli dignitate! Nec tyranni veteris bos mugiret clarius vel terribilius, quam noster controversiarum cantor. Nihilominus, ne omnino nullos mo-

15 Harburgensis Molanus: Gustaph Molan.

15 Professore Bömero: J. Chr. Böhmer.

15f. Bibliothecam utramque: die im Juleum befindliche Bibliothek der Universität Helmstedt und die separat untergebrachte Bibliotheca Rudolphea mit Beständen aus der Privatbibliothek Herzog Rudolf Augusts, die 1702 an die Universität gegangen waren (vgl. I, 24 N. 101 Erl.); beide wurden durch von der Hardt verwaltet.

19f. in Latio ... cantata: wohl Anspielung auf die Erwähnung des Prodigiums einer sprechenden Kuh in einer Stadt in Latium, Anagnia (Anagni), bei LIVIUS, *Ab urbe condita*, 43, 13, 3.

24 tyranni ... mugiret: Anspielung auf den bronzenen Stier des sizilianischen Tyrannen Phalaris von Akragas (Agrigent). Als Folterinstrument eingesetzt, ließ er Schreie der Eingeschlossenen wie die eines Stieres erscheinen.

25 noster ... cantor: J. B. Niemeier, der in Helmstedt die Professur für Kontroverstheologie innehatte. Er hatte sich gegen von der HARDTs rationalistische Bibelinterpretation in *Corbeaus d'Elie*, *Renards de Samson* und *Machoire d'âne* (SV.) gewandt (vgl. N. 162).

dulos musicos in Prophetarum ore agnoscere videar, qui et Bileamum ipsum sua carmina cantasse reor, en Joëlem Prophetam, pro nostris auditoribus Philologis resuscitandum. Ludendum hodie, quia serio loqui negatum. Secundum Joëlis carmen succedet proxime, nostris Studiosulis jam recensitum. Longior non ero, ubi te obsecravero, qui Regiis Curiae
 5 vestrae pectoribus, Dis terrestribus, me devotissime commendes.

Vale ac me ama ⟨...⟩

Helmst. in Acad. Julia,

corvorum nido, vulpecularum lustro, asel... campo, metempsychosei credo plus
 10 quam Pythagoraeana. Quid si migrent tandem in leones, ursos, boves; ut rugire, grunnire,
 vel et boare se posse demonstrent.

201. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

[Helmstedt, 23. (?) August 1706]. [200. 209.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 366 Bl. 295. 4°. 1 S.

Eckardo Nostro literulas hodie dedi. Addo nunc et recensionis partem; A n g e l u m
 15 D e i , quem Bileami asellus vidisse, historicus, Moses, aliusve, refert, cum reliqua utri-

2 Joëlem ... resuscitandum: von der HARDT, *Tres primae Joëlis elegiae sacrae*, 1706. 3 Secundum ... carmen: Laut von der Hardts Rechenschaftsbericht für seine Helmstedter Lehrtätigkeit von 1706 (WOLFENBÜTTEL *NLA* 37 Alt 2535, hier Bl. 37 r^o) behandelte er Joël 2 vom 23. bis zum 31. August.

4 recensitum: von der Hardts Lehrveranstaltung zum Propheten Joël an der Universität Helmstedt von Juli bis September 1706 (vgl. die Helmstedter Rechenschaftsberichte WOLFENBÜTTEL *NLA* 37 Alt 2535 Bl. 36–37 sowie N. 219 Erl.). 4f. Regiis ... pectoribus: Anspielung auf die Aussicht von Kurfürstin Sophie und Kurfürst Georg Ludwig auf die englische Sukzession sowie die für den Herbst geplante Vermählung der Kurprinzessin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm.

8 corvorum ... campo: Anspielung auf die oben S. 415 Z. 25 Erl. genannten Schriften von der HARDTs.

Zu N. 201: *K* hatte die Z. 14 angesprochene Beilage. *K* dürfte am selben Tag wie N. 200 verfasst worden sein, daraus folgt unsere Datierung, wobei auch hier der 24. August nicht ganz auszuschließen ist. Leibniz antwortet in N. 214, auch auf N. 200 und N. 209, besonders auf die mit *K* und mit diesen Briefen übersandten Beilagen, und erneut in N. 229, auch auf N. 209. 14 literulas ... dedi: N. 200; zu Eckharts kurzem Helmstedt-Aufenthalt (21.–24. August 1706) vgl. N. 200 Erl. 14 recensionis partem: den ersten Teil von H. von der Hardts Interpretation von 4. Mose 22, „Bileami Asinus“ (Druck in Reihe VI). Der zweite Teil wurde mit N. 209 übersandt. Bei der den Text überliefernden Handschrift LBr. 366 Bl. 297–310 handelt es sich um die Reinschrift des kompletten Textes. 15 vidisse: 4. Mose 22, 22–27.

usque dissertatione, nuncius angelusve dabit publicus proximus, quadrigis non coelum vehi, sed per sylvas, montes valles rapi solitus. Qui cum jam jam avolare conetur, alis tensis, et sono in aëre jam facto, vela contrahenda.

Vale ⟨...⟩

202. LEIBNIZ AN PIERRE DE FALAISEAU

5

[Hannover, 24. August 1706]. [185. 204.]

Überlieferung: *L* Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 325–326. 1 Bog. 8°. 1½ S. Mit wenigen Korrekturen und Ergänzungen. Bibl.verm.

Die nicht gefundene Abfertigung, deren Datum wir Leibniz' Beantwortungsvermerk auf N. 185 in 10
Verbindung mit der von Leibniz gesetzten Briefnummer unseres Stücks entnehmen, antwortet binnen
Kurzem auf diesen ersten Brief Falaiseaus nach seiner Rückkehr nach England und vielleicht zudem auf
N. 151, dessen letzten Brief aus den Vereinigten Niederlanden. *L* wurde vermutlich bereits Ende Juli 1706,
nach Erhalt von N. 116 (vgl. N. 136) und vor dem Eingang von N. 151 und N. 159 in Hannover, verfasst;
der Inhalt des Konzepts war nach dem Empfang der beiden Briefe Falaiseaus vom 21. Juli und 13. August 15
1706 und des Briefes von J. C. von Bothmer vom 24. Juli 1706 teilweise überholt, so dass nur einzelne
Passagen daraus in die Abfertigung eingegangen sein werden (vgl. auch unten, zur Benennung von
Regentschaftsräten durch Sophie). Diese entstand nach Leibniz' Reise nach Braunschweig, Salzdahlum,
Hamburg und Wolfenbüttel von Ende Juli bis Mitte August 1706, kreuzte sich mit N. 204 und wurde
vermutlich durch den in N. 252 genannten, mit N. 3 gekennzeichneten, nicht gefundenen Brief Falaiseaus, 20
wahrscheinlich von Anfang oder Mitte September 1706, beantwortet. Ihr oder N. 221 dürften ein nicht
gefundener Brief an E. von Spanheim und N. 216 an A. Fontaine beigeschlossen gewesen sein (vgl.
N. 252, S. 527 Z. 6 f. u. Erl). Die Auflösung von chiffriertem Text folgt dem von Falaiseau und Leibniz
1702 entwickelten Chiffrenschlüssel (I, 22 N. 451; vgl. auch N. 136).

Monsieur

n° 5 25

Voicy la cinquieme lettre que je me donne l'honneur de vous écrire depuis vostre
depart d'Hannover, quoyque je n'aye receu qu'une seule que vous m'avés ecrite de Hol-
lande, avant que de vous embarquer. Mais vos mouvemens ne vous ont pû donner ny de

26 f. vostre depart: am 28. Juni 1706. 27 une seule: Gemeint ist wahrscheinlich N. 116.

la matiere, ny du loisir pour écrire. Je compteray tousjours mes lettres par des Numero, pour apprendre si vous les recevés.

Je ne doute point que vous n'aviés donné bien de la satisfaction à vos amis en leur faisant des rapports de nostre Cour et des affaires, dont ils auront sujet d'estre contents.

5 Nous ne savons pas encor bien seurement si Mylord Halifax est allé trouver Monsieur le Prince et Duc de Malbrough ou non. Monsieur de Botmar m'en a parlé comme d'une chose qui se feroit apres la conference que ce Lord devoit avoir avec des deputés de Mess^{rs} les Estats au sujet de la Garantie de la Succession; mais depuis un autre a escrit, qu'on croyoit que le voyage ne se feroit pas, apres une lettre que Mylord Halifax avoit receue
10 du Duc — Ainsi je suis encor dans l'incertitude là dessus. On aura pû le faire pour un tres bon usage: mais aussi si on ne l'a point fait; il n'y aura pas eu de mal.

[:La princesse Sophie a:] fait [:son choix des Mylords:] la 39. C'est une affaire expediee déjà entierement, dont je suis bien aise. Car on faisoit souvent naistre des difficultés. Mais il est juste qu'on tienne sa parole.

1 f. je compteray ... recevés *erg. L*

3 vos amis: besonders R. Montagu duke of Montagu. 5 Mylord Halifax: Ch. Montagu baron Halifax; zu dessen Anreise zur Armee der Großen Allianz, die er etwa am 19. Juli erreicht haben dürfte, vgl. N. 151. 6 Malbrough: J. Churchill duke of Marlborough, Fürst von Mindelheim. 6 Botmar ... parlé: in N. 112. 8 Garantie de la Succession: zu den jüngsten Verhandlungen von Lord Halifax um den geplanten neuen Allianzvertrag zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron vgl. auch N. 116 und N. 151 sowie Erl. 8 un autre: nicht identifiziert; zur entstandenen Unsicherheit vgl. auch N. 154. 9 lettre: nicht gefunden; möglicherweise hatte es keinen Brief dieses Inhalts gegeben. 10 On aura ... faire: zu möglichen Funktionen der geplanten Reise von Lord Halifax zum Herzog von Marlborough vgl. auch N. 136. 12 choix des Mylords: der Regentschaftsräte bzw. Lords Justices, die Kurfürstin Sophie gemäß dem Act of Regency benennen durfte (vgl. auch N. 127 sowie N. 221 u. Erl.); in einem nicht gefundenen Brief vom 23. Juli 1706 hatte J. de Robethon Lord Halifax darüber unterrichtet, dass Sophie die Benennung von Regentschaftsräten abgeschlossen habe (vgl. die Antwort des Lords vom 12. August 1706; gedr.: MACPHERSON, *Papers*, 2, 1775, S. 60 f., sowie noch kurz zuvor am 20. Juli 1706 die Versicherung Kurfürst Georg Ludwigs gegenüber Halifax, man werde Sophie daran erinnern, *ibd.*, S. 56 f., hier S. 57); das Begleitschreiben an den hannoverschen Gesandten in London L. J. Sinold gen. von Schütz war auf den 18. Juni 1706 vordatiert worden (vgl. DOEBNER, *Briefe*, 1905, S. 205 Anm.), die Urkunden könnten mit den drei Paketen zu identifizieren sein, die A. G. von Bernstorff Schütz überbrachte (vgl. den Brief Kurfürstin Sophies an Schütz vom 6. August 1706; gedr.: *ibd.*, S. 206); zu den von Sophie benannten Personen vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 166. 12 la 39: Bedeutung nicht ermittelt; dem Chiffrenschlüssel von 1702 zufolge steht „39“ für „Madame Fitzharding“ (I, 22 N. 451, S. 787), Barbara Berkeley viscountess Fitzharding, welche hier kaum gemeint sein kann.

203. LEIBNIZ AN JACQUES LELONG

Hannover, 24. August 1706. [128. 222.]

Überlieferung:

- L^1 Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: LK-MOW Bernoulli20 Bl. A159 [früher: LBr. 57,2 (Joh. Bernoulli) Bl. 159]. 8°. 2 $\frac{1}{2}$ Z. auf Bl. 159 v°. (Unsere Druckvorlage.) — Auf Bl. 159 r° eigh. Auszug vom 8. Juli 1706 aus Leibniz' Brief an Joh. Bernoulli vom 15. Juli 1706; gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 3, 1855, S. 793–795 (Druck in Reihe III). 5
- L^2 Abfertigung: LONDON *British Library* Add. 21524 Nr. 137 Bl. 316–317. 1 Bog. 8°. 4 S. Mit wenigen Korrekturen. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr. (teilw.): DURAND DE LANÇON, *Lettres de Leibniz*, 1820, S. 52–56 (ohne den ersten Absatz und das P. S.). 10
- A Abschrift von L^2 : PARIS *Bibl. Nationale* nouv. acqu. franç. 4507 Bl. 32. 8°. 1 S. auf Bl. 32 r° von der Hand von J.-F. Adry. Zählung: „15“ (bis S. 421 Z. 3).

⟨ L^1 ⟩

Mon tres Reverend Pere

J'ay grand peur que ma priere que je vous ay faite, sera venue trop tard. 15

⟨ L^2 ⟩

Mon Reverend Pere

Je viens de recevoir l'honneur de vostre lettre du 10 Juillet; mais j'espere que depuis vous aurés receu de moy une lettre de change pour Mons. Tourton (si je m'en souviens

Zu N. 203: L^2 mit der S. 421 Z. 19 genannten Beilage antwortet auf N. 128 und wird vermutlich zusammen mit N. 118 durch N. 222 beantwortet. L^1 dürfte sich auf Leibniz' in N. 93 und N. 118 vorgetragene Bitte um den Einkauf von Büchern bei der Auktion der *Bibliotheca Bigotiana* (vgl. unten) beziehen und entstand dem auf demselben Blatt überlieferten Briefauszug an Joh. Bernoulli (vgl. Überlieferung) zufolge nur wenig später als diese beiden Schreiben bereits vor dem oder am 8. Juli 1706. Mit dem Eingang von N. 128 konnte Leibniz die Nachfrage zu seinen zwei vorausgegangenen Briefen in L^2 auf N. 118 mit dessen Beilage N. 119 einschränken. 18 vostre lettre: N. 128. 19 lettre de change: N. 119; er dürfte Lelong in der zweiten Julihälfte erreicht haben.

bien) qui est banquier, pour en tirer ce que vous jugerés nécessaire, à fin de payer les livres, en cas qu'il s'en trouve que vous ayés pu acheter pour moy. Je suis en peine de ce que je n'apprends rien de cette lettre de change. Comme les lettres s'ouvrent quelques fois, quelqu'un en pourroit profiter: ainsi il seroit nécessaire d'en avertir Mons. Tourton
 5 que cette lettre de change a esté adressée à vous, à fin d'éviter quelque fripponnerie. J'espere qu'elle sera venue, mais en cas que non, il faudroit que vous eussies la bonté d'en faire avertir Monsieur Tourton.

Je ne demande pas proprement des Manuscrits Saxons, mais je suis curieux de toute sorte de Manuscrits Teutoniques, sous lesquels je comprends Gothiques, Saxons, vieux
 10 Francs ou autres. Et il me semble qu'ils ont un tel Glossaire à S. Germain des Prés, qui n'est pas encor imprimé, et autres livres Theotiques ou Teutoniques. Je ne doute point que le R. P. Dom Mabillon ne sache presque tous les endroits de France, où des livres Teutoniques ou Theotiques se trouvent. C'est dommage que le Glossaire Gothique d'Ansileibus, Eveque Goth, que M. Maussac avoit vû *apud Canonicos Moissiacenses* s'est
 15 perdu, autant qu'on peut connoistre jusqu'icy.

Je m'etonne que le livre posthume de Mons. le Marquis de l'Hospital ne paroist pas encor. Il serviroit fort au R. P. Reyneau par rapport aux lieux. Cette matiere des lieux propres à resoudre les problemes bien loin d'estre épuisée ne me paroist jusqu'icy qu'effleurée. Les anciens avoient meme ladessus quelques lumieres qui manquent aux mo-
 20 dernes. Et moy-même quoyque j'aye presque tousjours pensé à autres choses, je pourrois ouvrir un nouveau champ ladessus. Je trouve que le R. P. Prestet après s'estre etendu

3 Commes L^2 , *korr. Hrsg.* 11 imprimés L^2 , *korr. Hrsg.* 11 poute L^2 , *korr. Hrsg.*

1 f. les livres: aus der Auktion der *Bibliotheca Bigotiana*, vgl. BIGOT, SV., seit Anfang Juli 1706 (vgl. die mit N. 93 und N. 118 übersandten Bitten von Leibniz). 9 Manuscrits Teutoniques: vgl. N. 128 u. Erl. 13 le Glossaire: der *L i b e r glossarum* des angeblichen Bischofs der Westgoten Ansileibus; zur vergeblichen Suche danach vgl. I, 25 N. 67, S. 108 f., N. 273, S. 440, und N. 417, S. 704. 14 Maussac avoit vû: vgl. den bereits früher von Leibniz gegebenen Hinweis auf Ph. J. de MAUSSACS *dissertatio critica*, 1614, in: V. HARPOKRATION, *Λεξικὸν τῶν δεκά ῥητόρων*, 1683 (vgl. SV. sowie I, 24 N. 463, S. 836 u. Erl., und I, 25 N. 495, S. 829). 14 *apud ... Moissiacenses*: im damaligen Benediktiner-Kloster Saint-Pierre de Moissac. 16 livre posthume: G.-F.-A. de L'HOSPITALS *Traité analytique des sections coniques*, dessen Druck bereits im Vorjahr begonnen worden war (vgl. I, 24 N. 239, S. 424), erschien 1707. 21 Prestet: zu Gleichungslösungen vgl. J. PRESTET, *Elémens des mathématiques*, 1675, S. 355–417, bzw. DERS., *Nouveaux elemens des mathématiques*, 1689, Bd 2, Buch 8 u. 9.

sur mille autres choses a esté trop court sur les Equations. Ce que Monsieur Wallis a remarqué est la pure verité[,] savoir que presque tout le troisieme livre de la *Geometrie* de Mons. des Cartes, quant à la constitution des Equations par la multiplication de leur racines, est prise de l'Analyse de Harriotus. On n'en peut presque point douter, en les conferant: et meme cette belle et importante regle, qui fait connoistre par l'alternation 5
ou consecution des signes le nombre des racines vrayes ou fausses, en est prise. Harriotus l'avoit trouvée par induction, et personne jusqu'icy n'en a pû trouver la demonstration, ce qui n'est pas un petit defect. C'est aussi un grand defect de nostre Analyse, qu'on n'est pas encor entierement le Maistre des problemes qui se peuvent proposer à la façon de ceux de Diophante. Enfin je trouve nostre Analyse encor fautive ou plustost defective 10
en beaucoup de choses, qui nous eloignent infiniment de la perfection. Cецy soit pour le R. P. Reyneau avec vostre permission, et comme je crois qu'il est encor dans la vigueur de son âge, j'espere qu'il sera capable de remplir avec le temps quelques uns des vuides qui s'y trouvent.

Je viens maintenant à vos versions. C'est un auteur assé connu, nommé Theobaldus 15
qui a ecrit la guerre des Hussites, *Hussiten-Krieg*, c'est le titre du livre et non pas le nom de l'auteur qui s'appelle Magister Zacharias Theobaldus Schlacenvaldensis Bohemus. Je l'ay presentement devant moy, et y ayant trouvé l'endroit que vous me marqués mon R. P. je vous en envoie la Traduction.

Je croy que la Langue Iberienne dont parle Sweiggerus est la Georgienne. S'il y a 20
une version de l'Ecriture de cette langue, on la devroit connoistre à Rome *in propaganda*, où l'on a publié un dictionnaire Georgien.

2 remarqué: vgl. J. WALLIS, *A Treatise of Algebra*, 1685. 4 l'Analyse de Harriotus: Th. HARRIOT, *Artis analyticae praxis*, 1631. 5 regle: vgl. I, 25 N. 496, S. 834 u. Erl.; vgl. auch N. 246 des vorliegenden Bandes. 10 ceux de Diophante: vgl. DIOPHANT von Alexandria, *Arithmeticonum libri sex*, 1621 bzw. 1670 (lat. Übers. u. griechischer Text). 11 f. pour ... Reyneau: vgl. bereits I, 24 N. 463 und I, 25 N. 67 sowie N. 496, S. 833–835. 19 la Traduction: Die Übersetzung der bei Lelong angegebenen Passage von Z. THEOBALD, *HussitenKrieg*, 1621, S. 138 ff. (vgl. N. 128), in der es um die 1506 in Venedig gedruckte tschechische Bibel geht, wurde nicht gefunden; LELONG gibt das Zitat bzw. die Übersetzung in der *Bibliotheca Sacra*, 1709, P. 2, S. 284 f., wieder. 20 parle Sweiggerus: in S. SCHWEIGGER, *Ein neue Reyßbeschreibung auß Teutschland nach Constantinopel und Jerusalem*, 1608, S. 85, mit Wiedergabe des georgischen Alphabets; vgl. N. 128 u. Erl. 21 version ... langue: Bücher der Bibel wurden seit dem 5. Jahrhundert in das Georgische übersetzt, vollständige Handschriften sind seit dem 9. Jh. überliefert, die erste gedruckte georgische Bibel aus dem Jahr 1743. 22 dictionnaire Georgien: St. PAOLINIS *Dittionario Giorgiano e Italiano*, 1629, im Auftrag der Kongregation de propaganda fide.

Mons. Jablonski qui a publié la Bible en Hebreu avec soin, est de mes amis, et je luy demanderay des Nouvelles de son ouvrage pour Vous, à fin que vous en puissiez profiter. Il est un des chapelains ou predicateurs de la Cour du Roy de Prusse.

Je sauray aussi quand la Bible a esté publiée en langue Lettique et Esthonique.

5 Quant à la Bible imprimée à Ostrowe en 1581, elle est sans doute appelée Moscovite parce que c'est un[e] traduction en langue des Russes et en caracteres Cyruliques usités dans l'Empire du Czar qui sont faits du Grec.

10 Mais la Bible imprimée environ en meme temps à Witenberg, est une traduction en langue Carinthienne ou Carniolienne, qui est un autre dialecte Slavonique different du Russien. Il faut meme savoir que les livres Russes imprimés en Moscovie sont ordinairement dans le vieux dialecte Slavonique que le peuple ne parle plus, et qui est assez different du Russien vulgaire.

15 Les Moscovites avoient pris prisonnier ce Mons. Glick probst de Mariebourg dont vous parlés, mais le Czar l'ayant trouvé habile homme l'accommoda, et luy ordonna de travailler entre autres choses à une nouvelle Edition de la Bible. Mais on me dit qu'il est mort. Je sauray combien son travail a esté avancé, et s'il est continué.

20 J'ay écrit plus d'une fois à Leipzic au sujet des Editions de livres, et je feray encor. Je ne croy pas qu'il y ait là quelque chose de fort extraordinaire excepté des Manuscrits dont le Catalogue est imprimé. Je ne manqueray pas de continuer de presser Monsieur Mayerus. Au reste je suis

Mon R. P.

vostre treshumble et tres obeissant serviteur

Hanover ce 24 d'Aoust 1706

Leibniz.

P. S. C'est maintenant Mons. Martine Resident de Geneve, qui a soin des Lettres de cette Cour.

1 Bible en Hebreu: D. E. JABLONSKI, *Biblia Hebraica*, 1699 (vgl. *B i b l i a*, SV.); vgl. N. 128 u. Erl. 4 Lettique et Esthonique: vgl. N. 128 Erl. 5 à Ostrowe en 1581: die Ostroger Bibel in kirchenslawischer Sprache, vgl. *B i b l i a*, SV. 7 Czar: um 1700 Peter I. 8 à Witenberg: die slowenische Bibel durch G. Dalmatin u. a. von 1584. 13 Mons. Glick: J. E. Glück war 1702 im livländischen Marienburg in russische Gefangenschaft geraten und 1705 in Moskau gestorben. 17 écrit ... à Leipzic: zur Unterstützung von LELONGs Bibliographie zur Bibel, *Bibliotheca Sacra*, 1709, insbesondere der Bestände der Universitätsbibliothek (Paulina) wegen; vgl. I, 25 N. 495, S. 827, und N. 93 des vorliegenden Bandes. 19 le Catalogue: J. FELLER, *Catalogus codicum mssctorum Bibliothecae Paulinae*, 1686 (vgl. auch I, 24 N. 89, S. 165). 20 Mayerus: J. F. Mayer hatte Lelong seine Unterstützung zugesagt und Vorarbeiten zur Bibelbibliographie von ihm erhalten (vgl. N. 5 u. Erl. sowie N. 128).

204. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

London, 13./24. August 1706. [202. 221.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 327–328. 1 Bog. 4°. 2½ S. Mit wenigen Korrekturen. Eigh. Anschrift. Auf Bl. 327 r^o oben links neben der Nummer von Falaiseaus Hand Vermerk von Leibniz' Hand: „rep. par n^o 6“. *Bibl.verm.*

5

N^o 2.

J'ay matiere à vous ecrire une longue lettre mais je ne peus le faire avant que de vous avoir renvoyé nostre chiffre, et qu'à mon retour d'un voyage de dix jours que je suis obligé de faire, on souhaite que j'aille à Woodstock qui est la maison que le Duc de Marlborough fait bastir, je pars après demain, dès que je seray de retour, il me faudra 3 ou 4 jours pour changer de maison, et dès que cela sera fait, je comenceraay avec vous un commerce fort regulier. Je n'ay pas perdu mon temps depuis que je suis icy, mais à peine ay-je eû le temps de me reconnoistre, je me donne l'honneur d'ecrire à Madame l'Electrice, vous verrez ma lettre. Je trouve des dispositions tres favorables pour tout ce que vous pouvez souhaitter; je ne vous ecriray d'aucune affaire jusqu'à mon retour de Woodstock et apres mon demesnagement je vais loger dans Montagu House. Je n'ay pas encore peû avoir assez de temps pour mettre nostre chiffre en ordre, je le feray incessament à fin de vous pouvoir ecrire de longues lettres sans beaucoup de peine. Dans la premiere lettre que je vous ecriray il y aura un Article que je vous prieray de faire voir à Madame la Princesse Electorale: on parle souvent d'elle icy; Enfin, Monsieur, à mon

Zu N. 204: *K* kreuzte sich mit N. 202 und wird beantwortet durch N. 221. 8 nostre chiffre: der von Falaiseau und Leibniz 1702 entwickelte und seit 1703, auch in den Briefen Falaiseaus an Kurfürstin Sophie, verwendete Chiffrenschlüssel (I, 22 N. 451), über dessen Modifizierung und Erweiterung beide sich während Falaiseaus Besuch in Hannover im Juni 1706 verständigt hatten; vgl. auch N. 136. 9 la maison: Blenheim Palace, welchen J. Churchill duke of Marlborough, zum Dank für seine militärischen Erfolge, besonders die Schlacht bei Höchstädt („Blenheim“) 1704, mit nationaler Unterstützung, errichten ließ; zu Falaiseaus Interesse an Architektur vgl. auch I, 24 N. 310, S. 556, und I, 25 N. 295, S. 477. 13 d'ecrire: Der Brief Falaiseaus an Kurfürstin Sophie, wahrscheinlich gleichzeitig zu unserem Stück verfasst (vgl. auch N. 221), wurde nicht gefunden. 16 dans Montagu House: bei R. Montagu duke of Montagu. 20 Princesse Electorale: Wilhelmine Caroline.

retour de Woodstock vous aurez de mes nouvelles, et j'ay desja beaucoup d'impatience de vous faire sçavoir ce qui s'est passé icy depuis mon retour. Je suis avec passion ⟨...⟩

Londres le 13/24 d'Aoust 1706.

Mr de Leibnits

5 205. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ

Braunschweig, 25. August 1706. [198. 317.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 228 Bl. 360. 4°. 1 S. Mit geringfügigen Korrekturen.

10 Gestern binn von Helmstedt hierher gekommen und habe ich daselbst mit dem büchsenmacher geredet, welcher sehr krank war v. nichts anders von sich versprechen kunte, als daß so bald er wieder gesund wäre er seine arbeit acheviren wolte. Ein mehrers werde Ew. Exc. hinterbringen, wenn mündlich aufzuwarten die ehre haben werde, welches mit nächsten seyn wird. Indem ich ohnfehlbar mit künftiger Post nach Hanover reisen werde. Indeß empfehle mich dero gewogenheit ⟨...⟩

Braunsch. d. 25. Aug. 1706.

Zu N. 205: *K* antwortet zeitnah auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief vom letzten Augustdrittel. Eine Antwort dürfte mündlich erfolgt sein während Eckharts kurz darauf anschließendem Hannover-Aufenthalt. Die Korrespondenz wird fortgesetzt mit Leibniz' (nicht gefundenem) Glückwunsch zu Eckharts Hochzeit Mitte Oktober 1706, der sich aus N. 317 ergibt. 8 f. büchsenmacher: Gemeint sein dürfte hier der vorwiegend als Uhrmacher tätige Kleinschmied Johann Levin Warnecke, der für Leibniz' Rechenmaschine arbeitete. Für ihn ist eine schwere Erkrankung im Sommer 1706 bezeugt; vgl. Briefe R. Ch. Wagners an Leibniz vom 18. Juni bis zum 6. August 1706 (LBr. 973 Bl. 264–269; Druck der vier Briefe in Reihe III). In Frage käme aber auch dessen jüngerer Bruder Georg, der nach Leibniz' Vorgaben ein Gewehr konstruiert hatte; vgl. G. SCHEEL, *Helmstedt als Werkstatt für die Vervollkommnung der von Leibniz erfundenen und konstruierten Rechenmaschine (1700–1711)*, in: *Braunschweigisches Jahrbuch für Landesgeschichte*, 82, 2001, S. 105–118. 10 arbeit: die Rechenmaschine bzw. das Gewehr (vgl. hierzu *ibd.*, S. 108 f.). Fortgesetzte Arbeiten an dem Gewehr wie an der Rechenmaschine gehen aus Leibniz' Korrespondenz mit Wagner vom Jahre 1706 hervor; vgl. etwa Wagners Brief vom 22. Oktober 1706 (LBr. 973 Bl. 270–271; Druck in Reihe III).

206. GERHARD WOLTER MOLANUS AN LEIBNIZ

[Hannover, Ende Juli – Anfang September 1706]. [143. 349.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 655 Bl. 124. 4°. 2 S. Mit einer Reihe von Korrekturen.

K bezieht sich auf ein Gespräch oder Gespräche J. E. Edzards mit Kurfürst Georg Ludwig während dessen Aufenthalt in Pyrmont in der ersten Julihälfte 1706 (vgl. auch N. 126 u. Erl.) und auf die Diskussion, die Molanus und Leibniz von Ende Juni bis Mitte Juli 1706 über den Charakter der Anglikanischen Kirche und den Bezug auf diese bei den Bemühungen um eine Union der protestantischen Kirchen geführt hatten (vgl. die frühere Korrespondenz mit Molanus in unserem Band). Die Art und Weise, in der Molanus diese Diskussion aufgreift, lässt auf einen gewissen zeitlichen Abstand schließen, so dass unser Stück nicht vor Ende Juli 1706 verfasst worden sein dürfte. Wahrscheinlicher ist ein späteres Entstehen: Das auch am Schriftbild erkennbare eilige Schreiben spricht dafür, dass *K* nicht während Leibniz' Abwesenheit von Hannover von Ende Juli bis Mitte August 1706 geschrieben wurde. Da Leibniz Informationen des zweiten Absatzes erst am 3. September 1706 in N. 221 an P. de Falaiseau weitergibt, in N. 179 an D. E. Jablonski aber nicht berücksichtigt und auch in N. 202 an Falaiseau nicht darauf eingegangen zu sein scheint, könnte unser Stück in der letzten Augustwoche verfasst worden sein.

Suspiciones meas de Anglicae Ecclesiae Calvinismo in caena, non esse vana, plene jam edoctus sum ex ore Dⁿⁱ Ezardi pastoris Eccl. Lutheranae Londinensis, qui ex acidulis hac hora redux, et crastini abiturus, narravit mihi quid super hoc articulo Ser^{mus} noster ab ipso quaesiverit, et quid ille responderit. Notae illi erant omnes illae difficultates ex articulis Londinensibus de A^o 1552 et 1562, de quibus nos amice disputavimus. De catechismo, in *Common prayer* extante, dicebat, optimum illum fuisse, sed sub regimine

17 ex oro *K*, korr. Hrsg.

17 Eccl. . . . Londinensis: die hamburgische evangelisch-lutherische Kirche (vgl. auch N. 221).
 20 articulis: die von den Londoner Synoden 1552 bzw. 1562/1571 verabschiedeten und in der neueren Fassung geltenden 42 bzw. 39 Glaubensartikel (vgl. N. 107 und die folgende Korrespondenz mit Molanus).
 21 catechismo: Der im *Book of Common Prayer* enthaltene Katechismus war bei der Revision unter Jakob I. 1604 um Passagen zu den Sakramenten Taufe und Abendmahl erweitert worden; zur zentralen Aussage über die Realpräsenz Christi im Abendmahl, die aus evangelisch-lutherischer Perspektive nicht problematisch ist, vgl. auch den Schluss von N. 108. 21–426,1 sub . . . Caroli II.: bei der Revision für die Ausgabe von 1662.

Caroli II. in gratiam Presbyterianorum, per appendicem aliquam in articulo de caena domini, pessime fuisse corruptum, in qua appendice conceptis verbis negetur Christi corpus et sanguinem praesens esse quoad substantiam, sed duntaxat per fidem. Addebat se dixisse Ser^{mo} se regem esse posse in Anglia, et nihilominus manere Lutheranum, dummodo
 5 negare velit corpus Christi non esse praesens neque per transsubstantiationem neque per consubstantiationem, posse itidem sacram caenam sumere ex manu presbyteri Lutherani, nec opus habere, ut vel semel communicet more anglicano. Taceo multa particularia de Lutheranis, qui non communicant cum Anglicis et tamen declarantur pro Naturalisatis, quorum multa exempla allegabat qui naturalisati fuerint, si dummodo allegare potuerit
 10 suum testimonium quod Lutherani sint nec trans- nec consubstantiationem credentes.

Fecit quod notum est princeps Georgius hunc passum, et statim iterum communicavit apud suum pastorem Meckium, qui illum noluerit acceptare, nisi promitteret se non amplius communicaturus esse cum Anglicis. id quod promisit, promissis autem non stetit, unde factum, ut cum Meckius ipsi absolutionem porro dare noluerit dictus Meckius ab
 15 officio suo fuerit remotus, elegeritque Georgius alium confessorem Lutheranum, se autem non dubitare quin et is propediem sit deponendus et Meckius pristinori suo restituendus. Promisit denique se ex Anglia, de toto hoc negotio, se scripturum mihi, et me informaturum de omnibus particularibus ad hanc rem pertinentibus. Haec raptim significare voluit[,] Tu vero vir Excell. Vale et salve ⟨...⟩

10 nec transsubstantiationem *K*, *korr.* *Hrsg.*

1 appendicem aliquam: Vermutlich bezog Edzard sich nicht auf den Katechismus, sondern auf die gleichzeitig veränderte Agenda zum Abendmahl, an deren Ende im *Book of Common Prayer* 1662 ein Absatz zur Erläuterung des Knieens beim Abendmahl angefügt wurde. Es handelt sich um den Pactus, den Leibniz Jablonski gegenüber bereits problematisiert hatte; in der durch Jablonski veranlassten Übersetzung *Die Englische Liturgie, oder Das allgemeine Gebeth-Buch*, 1704, S. 243 f., bes. S. 244 (vgl. N. 125, S. 266 Z. 18 – S. 267 Z. 2 u. Erl., angedeutet bereits in N. 96, S. 188 Z. 9–12; vgl. auch N. 98 an Molanus). 11 Georgius: Georg Prinz von Dänemark, Gemahl Königin Annas von England und evangelisch-lutherischer Konfession. 12 Meckium: J. W. Mecken, bereits in Kopenhagen Hofkaplan Georgs. 15 alium confessorem: A. W. Böhme; er hatte bereits im Sommer 1705 sonntägliche Predigten in der lutherischen Hofkapelle St. James übernommen und erhielt im Folgenden eine Stellung als Hofprediger; es wurde aber ein anderer lutherischer Prediger gefunden, der Prinz Georg das Abendmahl reichte (vgl. Böhmes Briefe an A. H. Francke vom 12. Juli und 24. September 1705; gedr. in: A. SAMES, *Anton Wilhelm Böhme*, Göttingen 1989, S. 181–184, vgl. auch ebd., S. 118–121); vgl. auch N. 221, S. 454 Z. 3–8 u. Erl.

207. LEIBNIZ AN MATTHIAS JOHANN VON DER SCHULENBURG

Hannover, 26. August 1706. [189. 212.]

Überlieferung: *L* Abfertigung: BERLIN *Staatsbibl. Preuß. Kulturbesitz* Ms. Savigny 38 Bl. 51 bis 54. 2 Bog. 8°. 8 S. Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. Mit Stückzählung von einer Hand des 18. Jhs: „19.“. Bibl.verm. Geringfügiger Textverlust durch Bindung.

5

Monsieur

Hanover ce jeudi 26 d'Aoust 1706

J'ay receu l'honneur de vostre lettre du 15. de ce mois. On a icy des nouvelles qui vous doivent allarmer, puisqu'elles nous allarment icy quoyque nous soyons éloignés. On pretend que le Roy de Suede avance vers les frontieres de Silesie: et le refus qu'il a fait d'entendre le Ministre de l'Empereur (quoyqu'on y soit assez accoustumé ce me semble,) 10
augmente les soubçons. Il faut avouer que selon les regles ordinaires de la politique; le Roy de Suede ne prendroit pas si bien son temps pour entrer dans l'Empire, comme il l'auroit pû prendre il y a trois ans, lors que l'Electeur de Baviere avec les François dominoit dans le cercle de Suabe, et presque dans celuy de Franconie: mais le Roy de Suede est un Prince, qui ne suit pas tousjours les Regles ordinaires: outre qu'alors il n'estoit point en 15
bonne intelligence avec la Cour de Brandebourg, et pouvoit en craindre quelque revers: au lieu que maintenant il ne paroist pas que la Cour de Berlin aye dessein de passer des bons offices pour empecher l'irruption. Peut[estre] que ce Prince se repentiroit s'il hazardoit de passer *R u b i c o n e m*; mais peutes[tre] aussi que la lethargie ordinaire des membres de l'Empire se feroit encor remarquer dans cette rencontre: sur tout si ce Prince 20
se contentant d'enerver la Saxe se retiroit; ou s'il se bornoit à y changer l'administration, ce qui seroit sans doute le parti le plus plausible à prendre pour luy, et le plus humain et qui luy acquereroit la faveur de tout le monde, jusqu'à celuy des Anglois et Hollandois.

Zu N. 207: *L* antwortet auf N. 189 und wird beantwortet durch N. 212. 9 Roy ... Silesie: Wenig später, am 21./31. August 1706, erreichten die schwedischen Truppen unter Karl XII. die polnisch-schlesische Grenze bei Rawicz, um von dort durch Schlesien zu ziehen und vom 6. September an das Kurfürstentum Sachsen zu besetzen. 10 Ministre: wohl F. L. von Zinzendorf. 12 entrer ... l'Empire: Mit dem Durchzug durch Schlesien seit dem 22. August / 1. September 1706 betrat Karl XII. Reichsgebiet. 12f. comme ... prendre: im Rahmen des Spanischen Erbfolgekriegs als Verbündeter Frankreichs. 13 l'Electeur ... dominoit: Kurfürst Maximilian Emanuel von Bayern, der als Verbündeter Frankreichs von 1702 bis 1704 mehrere Reichsstädte in Bayern und Schwaben besetzt hatte. 15f. n'estoit ... Brandebourg: Tatsächlich stand seit Ende 1705 der Plan einer Tripelallianz Brandenburg — Hannover — Schweden im Raum.

Car les Hollandois commencent à se brouiller estrangement avec la Cour de Vienne. L'Élection de Munster a fait aller les choses à un éclat estrange. Mais les grosses paroles que le Comte de Wratisla doit avoir eues avec Monsieur d'Almelo ont sur tout fait un tres mechant effect en Hollande. Tout le monde en parle avec indignation et surprise.

5 Jugés, Monsieur, si dans ces rencontres le Roy de Suede entroit en Saxe pour y changer seulement l'administration, et meme s'il entreprenoit quelque chose de plus, et même s'il prenoit pied en Silesie, si l'Empereur seroit en estat de [le] repousser et si l'Angleterre et la Hollande se remueroient pour tirer l'Empereur de cette affaire, à moins qu'il se resolvat à faire une paix desavantageuse avec les Hongrois.

10 La grande question est, de ce qui seroit à faire pour empecher un tel coup. Je ne say si vous avés assez de troupes pour vous opposer aux frontieres, et si vos lignes ont esté perfectionnées en Lusace.

Il faudroit sans doute armer le monde, mais il faudroit en même temps inspirer du courage aux gens à quoy personne pourroit plus contribuer que les predicateurs: et il faudroit que le Consistoire leur prescriroit des sujets et textes, qui fussent propres non pas à amollir les gens par la crainte du chastiment divin, mais à les animer par l'esperance de l'assistance divine, apres s'estre reconciliés avec Dieu par les jeûnes et les prieres. Ces sortes d'impressions font beaucoup sur les esprits des peuples, et si les *Feldpredigers* estoient bien choisis, je crois qu'ils seroient propres à faire un bon effect. Mais sans

15 parler des affaires militaires où il seroit inutile de vous vouloir donner des avis le grand point seroit d'exciter les voisins et amis à secourir la Saxe Electorale en commençant par les Princes de la Maison: comme Gotha et Weimar, à qui il faudroit faire quelques

20

6 chose et plus *L*, *korr.* *Hrsg.*

2 L'Élection de Munster: Beim Bischofssitz Münster bestand seit Anfang Mai 1706 eine Vakanz. Dem vom Kaiserhof (und verschiedenen Reichsständen, darunter auch Hannover) unterstützten Kandidaten Karl Joseph von Lothringen, Fürstbischof von Osnabrück, stand der von den Generalstaaten favorisierte Franz Arnold von Wolff-Metternich, Fürstbischof von Paderborn, gegenüber. 3 Comte de Wratisla: J. W. Wratislaw Graf von Mitrowitz. 3 Monsieur d'Almelo: A. H. van Rechteren heer van Almelo, der verschiedentlich diplomatische Funktionen für die Niederlande wahrnahm. 9 paix ... Hongrois: Die seit 1704 mehrfach aufgenommenen Verhandlungen zu einem Frieden zwischen den ungarischen Aufständischen und der Habsburger Monarchie kamen vorerst zu keinem Ergebnis. 22 Princes ... Weimar: die Wettiner aus den ernestinischen Linien. Gemeint sind vermutlich insbesondere der mitregierende Herzog Wilhelm Ernst von Sachsen-Weimar sowie Friedrich II. von Sachsen-Gotha-Altenburg.

avantages, par apres ceux qui sont dans l'*Erbverbruderung*, c'est à dire Brandebourg et Hesse devoient estre sollicités. Mais le mal est que presque tous sont depourvûs de troupes; et que quelques uns pourroient s'entendre avec les Suedois et vouloir pecher en eau trouble. Je ne voy que le Roy de Dannemarc qui pourroit et voudroit donner un prompt secours. Et si ce Roy declaroit aux Anglois et Hollandois, qu'il rappelle toutes les troupes qu'il a chez les Alliés, si on n'y met le Hola, il y a apparence que cela feroit un bon effect. Nostre Cour ne manqueroit pas de faire toute sorte de bons offices. Mais de la maniere qu'elle a esté depuis long temps avec la vostre, je ne crois pas qu'on en puisse attendre autres choses. 5

Mais j'espere encor que ce ne sera qu'une fausse allarme. Dieu veuille nous en faire la grace. Mais en ce cas, il sera bon que cela serve de reveille matin pour se precaution[ner] contre ce qui pourroit arriver un jour. 10

Le Roy de Prusse est arrivé hier icy, on croit qu'il partira vendredi et qu'il voudra estre samedi à Berlin. Le prince Royal venant de l'armée a joint sa M^{te} à cinq lieues d'icy, luy aussi bien que le Roy sont fort contents de leur conquete, et ils ont raison. Car c'est une jolie Princesse. 15

J'ay parlé avec quelques uns des plus intimes Ministres du Roy de Prusse, qui paroissent disposés à croire que l'intention du Roy de Suede est d'entrer en Saxe et je ne les voy pas assés persuadés que le Roy leur Maistre y puisse opposer autre chose que des bons offices. Ils disent que le Roy de Suede avoit voulu donner sa parole de ne point inquieter la [Saxe] si on luy promettoit de n'en point faire venir des troupes; et que meme en echange il avoit déclaré de n'en point vouloir faire venir des terres qu'il a dans l'Empire: mais que le Roy de Pologne n'avoit point voulu consent[ir]. Ils craignent que le Roy de Suede desesperant de pouvoir finir la guerre d'une autre maniere, se sera enfin déterminé au seul parti (quoyqu'hazardeux[]), qui luy paroiss[oit] rester pour cela. 20 25

1 l'*Erbverbruderung*: Die Erbverbrüderung zwischen den regierenden Häusern Hessen, Brandenburg und Sachsen, am 29. April 1457 zu Naumburg beschworen, war zuletzt am 30. März 1614 zu Naumburg erneuert worden. 4 Roy de Dannemarc: Friedrich IV. von Dänemark und Norwegen.

13 Le Roy ... hier: Der preußische König Friedrich I. hielt sich auf dem Rückweg von seiner Reise in die Generalstaaten vom 25. bis zum 28. August (Samstag) 1706 in Hannover auf. 14 prince Royal: Kronprinz Friedrich Wilhelm auf dem Rückweg vom Feldlager J. Churchills duke of Marlborough in Flandern. 16 Princesse: die seit Juni 1706 mit Kronprinz Friedrich Wilhelm verlobte hannoversche Kurprinzessin Sophie Dorothea. 17 Ministres: vgl. N. 221 u. N. 266. 20 voulu ... parole: zum entsprechenden Vorschlag des Berliner Hofes vom März 1706 vgl. HASSINGER, *Brandenburg-Preußen*, 1953, S. 194. 22 terres: Vorpommern, Wismar, Bremen und Verden. Mit der schwedischen Krone in Personalunion verbunden war zudem das Herzogtum Pfalz-Zweibrücken.

Menin sera pris apparemment, et j'apprehende que Turin ne le soit bien tost; non obstant les beaux efforts du Prince Eugene, cependant on ne laisse pas d'esperer encor qu'on dit que le chemin couvert de la Citade[lle] est pris: mais quelqu'un me dit, qu'il y a deux gla[cis]. En Espagne il y a eu quelque changement depuis que les troupes de France y sont retournees. On feroit sagement ce me semble en Angleterre de faire faire la descente en Angleterre plustost qu'en France, et d'y finir cette grande affaire.

Je suis avec zele

Monsieur de V. E. le tres humble et tres obeissant servit[eur] Leibniz

Je feray un tour à Berlin cet automne, s'il plaist à Dieu, et j'espere que j'auray alors le bonheur de vous venir faire la reverence. Je ne say si vous viendrés à la foire, Monsieur, et quand?

208. CASPAR SCHRECKH AN LEIBNIZ

Augsburg, 26. August 1706. [153. 237.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 837 Bl. 18. 4^o. 1 S. Bibl.verm.

3 que la (1) coul *bricht ab* (2) chemin *L*, *korr.* *Hrsg.*

1 pris: Die flandrische Festung Menin (Menen), seit dem 22. Juli von Truppen der Großen Allianz belagert, war am 23. August 1706 eingenommen worden. 1 Turin: Die Festung Turin war seit dem 14. Mai 1706 von französischen Truppen belagert und wurde am 7. September durch kaiserliche Truppen unter Prinz Eugen von Savoyen-Carignan in der Schlacht von Turin befreit. 4 En Espagne: Nach Erfolgen in Spanien im Frühsommer 1706, gipfelnd in der Eroberung Madrids Ende Juni, wurde die Lage für die Große Allianz und den spanischen Gegenkönig Karl „III.“ im Laufe des Sommers zunehmend instabil, während sein Kontrahent, König Philipp V. aus dem Hause Bourbon, und die französischen Truppen wieder vorrückten. Nach dem Rückzug der Truppen Karls „III.“ im August zog Philipp V. am 4. Oktober 1706 wieder in Madrid ein. 5 f. faire faire la descente: die aus Portsmouth kommende Flotte unter Admiral C. Shovell. Sie war bereits am 10. August ausgelaufen, erreichte aber aufgrund von wetterbedingten Verzögerungen erst Anfang November 1706 die Iberische Halbinsel (vgl. N. 221 Erl.); Z. 6 „Angleterre“ vermutlich entsprechend für „Espagne“. 9 tour à Berlin: im November 1706. 10 foire: die Leipziger Herbstmesse 1706.

Zu N. 208: *K* mit dem S. 431 Z. 1 genannten Beischluss wurde vermutlich durch den nicht gefundenen Leibnizbrief vom 8. September 1706 beantwortet, auf den Schreckh sich mit N. 237 bezieht.

Inligend vbersende allein die beylag so mir von M^r Herman auß Baßel racomandiert zukommen, deren sich zubedienen, entgegen habe dato in dem gewöhnlichen Pachett eine andere an M^r Bernouille dahin vberschrieben empfangen, so auch dahin befördert worden, anbey berichte auch daß die 2 Exemplar H. Mag. Spizel Seel. Bibliothek Catalogos vmb f. 1. vor beede erkaufft, so durch einschlag H. Gablinger vnd Schreckh in künfftigen Leipziger Michaeli Markht vbersant, vmb seiner zeith aldar an H. Forstern Buchhandler einzulüffern vberschrieben welchem also Ew^r Gn^{den} werden davon belieben nachricht zugeben daß ers empfangen, vnd deroselben zukommen mache, worin ich ferners zue diensten seyn kan verbleibe nechst Göttlicher empfhelung {...}

A^o 1706 a di 26 Agosto Augspurg.

209. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

Helmstedt, 27. August 1706. [201. 214.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 366 Bl. 262–263. 1 Bog. 4^o. 2½ S. Bibl.verm.

Quod desideraverant Jupiter vester vestraque dia Minerva, Bileami somnium illustrari, efficere allaboravi, stylo quem haec tempora ferrent. Primas lineas nuper dedi: Nunc addo reliquas. Dissimulavi jure meritoque quae ad scopum non facerent. Alias Bileami

1 beylag: J. Hermanns Brief an Leibniz vom 21. August 1706 (gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 4, 1859, S. 302–304; Druck in Reihe III). 2 Pachett: das er als Agent des Kurfürsten von Hannover in Augsburg erhielt. 3 andere ... Bernouille: Leibniz' Brief an Joh. Bernoulli vom 20. August 1706 (gedr. (jeweils teilw.): ROBINET, *L'Empire Leibnizien*, 1991, S. 115 f., und GERHARDT, *Math. Schr.*, 3, 1855, S. 795; Druck in Reihe III). 4 2 Exemplar: Anders als zunächst vorgesehen hatte Schreckh selbst die beiden Kataloge für den Verkauf aus dem Nachlass von Gottlieb Spitzel und dessen Sohn Gabriel (SPITZEL, *Catalogus Bibliothecae*, 1705) erworben (vgl. N. 153). 5 H. Gablinger vnd Schreckh: nicht ermittelt.

Zu N. 209: *K* hatte als Beilage den Z. 16 genannten (Teil-)Text. Leibniz' Antwort, die sich auch auf N. 200 und N. 201 (insbesondere die Beilagen) bezieht, ist N. 214; eine erneute Antwort auf N. 201 und unser Stück gibt N. 229. 14 Jupiter ... Minerva: Kurfürst Georg Ludwig und Kurfürstin Sophie, die laut N. 200 von der Hardts Interpretation von 4. Mose 22 zu lesen wünschten. Im Beisein der Kurfürstin hatte dieser bereits im April 1706 am Wolfenbütteler Hof über die Bibelstelle gesprochen. 14 Bileami somnium: Von der Hardt deutete die Erscheinung des Engels vor Bileam und der Eselin (4. Mose 22, 22–35) als dessen Traum während des Rittes auf der Eselin. 15 nuper dedi: als Beilage zu N. 201. 16 reliquas: Die Abhandlung von der Hardts, „Bileami Asinus“, ist zusammen mit dem ersten Teil überliefert in LBr. 366 Bl. 297–310 (Druck in Reihe VI).

historia, proindeque ejus carmina, illa subinnuunt, quae veterem, quam Antediluvianam vocant creduli, historiam multum illustrant. Verum, nil juvat *scapham dicere scapham*.

Quis adeo suarum rerum sit negligens, uti veritate feros in se concitet ursos, aut, si mitiores visi, Bileami asellos? Vivimus, et vitam nostram in brevem senectam ducere
5 tenemur, tranquille, mediocritate fortunae contenti.

Fontes autem veteris traditionis Judaicae non nisi silentio tegendi. Quae ratio est, quare nec hasce lineolas, de insomnio Bileami, Eckardo nostro, etsi carissimo, committendas duxerim, qui germanicam sibi descriptionem dari rogabat. Illa namque via, facillime
10 haec in aliorum imperitorum ora auresque manassent, unde mox ogganientes obloquentesque Bileamitici greges orituri: inter quos profecto aures arrigeret, qui apud nos, in nostro stabulo, maximas habet, Pamphilus. Sed satis hac vice de somnio, re nihili: ut plurimum in orbe disserimus de nihilo.

Longior ergo nunc non ero. Vale ac, quod facis, me ama ⟨...⟩

Helmst. A. 1706. d. 27. Aug.

15 210. STEPHAN SCHUMAN AN LEIBNIZ

Gedern, 27. August 1706. [174. 240.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 240 (Engelbrecht) Bl. 7–8. 1 Bog. 4°. 3 S.

Weil Ihre Churfürstl. Durchl. dero gnädigster Herr auch ein verboth, wegen ausbauung eines breuhauses, gegen S^e hochgräfl. Gnd. meinen gnädigen herrn, ergehen laßen,

1 ejus carmina: die Orakel in 4. Mose 23–24. 2 *scapham ... scapham*: Redewendung.

8 qui ... rogabat: Während seines Helmstedt-Aufenthalts Ende August 1706 (vgl. N. 200 u. Erl.) hatte J. G. Eckhart von der Hardt aufgesucht und ihm den Wunsch des hannoverschen Hofes übermittelt.

10f. qui ... Pamphilus: vgl. TERENCE, *Andria*, V, 30. Auf welchen Helmstedter Kollegen von der Hardts sich die Anspielung bezieht, ist nicht ermittelt.

Zu N. 210: K ergänzt N. 174 um ein weiteres Anliegen, das Schuman für seinen Dienstherrn, Graf Ludwig Christian zu Stolberg-Gedern, vorbringt. Dessen an Kurfürst Georg Ludwig gerichtete Eingabe zum Neubau eines Brauhauses, ebenfalls vom 27. August 1706 (LBr. 240 (Engelbrecht) Bl. 9–10), war Beilage zu unserem Stück. Leibniz leitete beide Anliegen am 6. September 1706 mit N. 228 an den hannoverschen Hofrat A. H. Engelbrecht weiter. Der Antwortvermerk auf N. 174 dürfte sich auch auf unser Stück beziehen; für den 28. August 1706 ist ein Schreiben von Leibniz an Schuman bezeugt (erwähnt in N. 328). 18 verboth: vom 26. Juli 1706, bei Graf Stolberg eingegangen am 26. August (LBr. 240 Bl. 9 r^o).

da Sie Sich des bierbrauens wegen in ruhigen besizz befinden und solches in continenti bescheiniget haben, deswegen Sie auch beygefügte antwort an Ihro Churfürstl. Durchl. unterthänigst abgelassen,

So laßen Sie meinen hochgeehrtesten herrn, mit dero freündlichsten begrüßung, sehr bitten, auch in dieser Sache, nach der gerechtigkeit, Ihnen zu assistiren, damit Sie mit billiger Resolution versehen werden mögen, immaßen auf die bescheinigte possession vel quasi die manutenez ungezweifelt rechtens ist. nach der bestelten Caution, de demolien- do, wird nun der mühlenbau gnädigst erlaubet worden seyn, weil auch solches, nach dem langen verlauf der zeit, offenbahren rechtens ist. bey dero hiebevur erwiesenen gütigkeit einen Advocaten in Hannover zuzuweisen, nehme die freyheit, um nachricht zu bitten, ob der damahls vorgeschlagene noch da sey und Praxin treibe, weil meines Gnädigen Herrn Processe einen Advocatum in loco erfordern dörften. vor die viele bemühungen werden S^e hochgräfl. Gnd. sehr obligat und werden dero erkändligkeit in der that erweisen, ich aber beständig verharren, ⟨...⟩

Gedern den 27 Aug. 1706.

211. FRIEDRICH SIMON LÖFFLER AN LEIBNIZ

Leipzig, [28.] August 1706. [18. 248.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 571 Bl. 199–200. 1 Bog. 4°. 3 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Einschränkung der Lesbarkeit durch Siegelaustriss. Eigh. Aufschrift. Siegel. Postverm.

Si defectum rerum novarum incusem, quod ad Te Vir Excellentissime hactenus nullas literas dederim, nihil nisi quod cum veritate convenit scripsero; sed cum jam varia nova se offerunt, quorum notitia Tibi non ingrata erit, has ad Te mittere mearum partium

9 hiebevur ... gütigkeit: Gemeint ist vermutlich der in I, 23 N. 339 angesprochene Prozess.

11 damahls vorgeschlagene: nicht ermittelt.

Zu N. 211: Als Tagesdatum von *K*, einem nach dem 26. liegenden Samstag im August 1706, kommt nur der 28. in Frage. Unser Stück wird beantwortet durch den nicht gefundenen Leibnizbrief wohl von Mitte September 1706, auf den N. 248 antwortet.

duxi. In academia Witebergensi non ita pridem D. Deutschmannus Theologus Senex ex
 hac vita discessit; professionem juridicam, quae a morte IC^{ti} cujusdam ibi vacat, D. Titio
 Lipsiensi IC^{to} demandatum iri dicitur, Lipsiae ante duas hebdomadas D. Schambergerus
 Anatomiae Professor dum Rectoris Magnifici munere fungitur diem supremum, cum
 5 vix 39. aetatis annum attigerit, obiit, ad cuius exequias celebrandas dies jovis nuperus
 constitutus fuit. Verum dum omnia parantur, ut eae sint splendidissimae tres nuncii Lip-
 siam mane advolant, referentes Regis Sueciae copias irruptionem in inferiorem Lusatiam
 fecisse et jam aliquot pagos ibidem incendiis fumare. Scribi vix potest quantus pavor tre-
 morque animos civium omniumque incolarum tum occupaverit. Senatus in curiam currit,
 10 ac literas secretiores aerariumque alio transferre jubet; exequiae Rectoris celebrare inhi-
 bentur; Mercatores merces conjungant et in cistas colligunt et Halam transportari curant,
 et divites cum suppellectilibus sese parant quamprimum fieri potest vel Brunsvigam
 vel Hamburgum abire. Etsi vero circa vesperum nuncius Soraviensis retulerit tantum
 belli periculum non esse, ei tamen fidem habere nolunt sed in procinctu stant, ut si ite-
 15 rum aliquid de hostis adventu audiatur, Lipsiam relinquunt. Heri principes Poloniae, qui
 per aliquot annos captivi fuerunt in arce Lipsiensi Konigsteinium arcem prope Dresdam,
 adducti sunt. O me vero miserum! qui offic[i]o Ecclesiastico in pago fungor, liberosque
 habeo! ego impetui hostium expositus sum, ac varia mala perpeti cogar. Averruncet Deus
 hoc malum, aut si vult, ut nos premat, auxilio aliis mihi que adsit, ac excitet Patronos,
 20 qui mei curam gerant, meque in tutiorem locum cum meis ducat. Hodierno die Saturni

2 discessit: am 12. August 1706. 2 professionem ... vacat: Gemeint ist vermutlich die durch
 den Tod von G. Strauß (vgl. N. 17 u. Erl.) vakant gewordene Professur des Codex bzw. der Pandekten.
 2f. Titio ... iri: der Leipziger Jurist G. G. Titius, der 1710 eine Professur in Leipzig erhielt. 5 obiit:
 J. Ch. Schamberg verstarb am 4. August 1706. 5 dies jovis: Donnerstag, der 26. August 1706; vgl.
 VOGEL, *Annales*, 1756, S. 980. 6 nuncii: nicht ermittelt. 7 irruptionem ... Lusatiam: zunächst
 Gerücht (vgl. unten u. N. 212). Nachdem schwedische und polnische Truppen am 22. August / 1. Sep-
 tember 1706 bei Ścinawa (Steinau) die Oder überschritten hatten, erfolgte aber am 6. September der
 Einfall in die durch Personalunion mit dem Kurfürstentum Sachsen verbundene Markgrafschaft Ober-
 lausitz als Auftakt zur schwedischen Besetzung Kursachsens; vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*,
 Sept. 1706, S. 6. 8f. pavor ... occupaverit: vgl. *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 (ad an. 1706),
 S. 129. 10f. celebrare inhibentur: nachgeholt am 30. August 1706, vgl. VOGEL, *a. a. O.* 13 nuncius
 Soraviensis: nicht ermittelt. 15f. principes ... captivi: Von den polnischen Gefangenen in Kursachsen
 sind hier die Söhne des einstigen polnischen Königs Johann III. Sobieski, Jakob Ludwig und Konstantin
 Philipp, angesprochen, die seit 1704 auf der Pleißenburg in Leipzig festgesetzt waren (vgl. auch I, 24
 N. 105 Erl.). Ihre Freilassung erfolgte Ende Dezember 1706 (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*,
 Dez. 1706, S. 24).

literae, quae Wratislavia Soravia Dresdaque afferuntur, nihil de irruptione Suecica in Saxoniam facta narrant, unde rumor de ea falsus ob quod Deo sit laus! deprehenditur. <...>

Lipsiae d. [—] August. A. 1706.

A Son Excellence Monsieur de Leibnütz Conseiller d'Etat de S. A. E. de Brunshweig et Lunebourg à Hannover. fr. Braunschweig. 5

212. MATTHIAS JOHANN VON DER SCHULENBURG AN LEIBNIZ

Dresden, 30. August 1706. [207. 227.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 840 Bl. 125–127. 1 Bog. 8°. 1½ Bl. 4°. 6 S. Bibl.verm.

Dresden, ce 30^{me} d'aust 706 10

Depuis que le Roy de Suede a passé la Vistule et qu'il s'est approché de la grande Pologne tout le monde a été comme de raison fort allarmée par ici craignant plus que jamais l'invasion, et bien que j'aye des officiers le long de l'Oder et quelques uns encor plus prêts des ennemis pour les observer, et m'advertir incessamment de ce qui se passera de ce coté là[,] il est cependant venu l'autre jour de fauses nouvelles qui ont tellement allarmé les gens ici que malgré tout ce que j'aye pu dire, on n'a songé qu'à se sauver, ce que j'ay été obligé de regarder tranquillement, depuis cela bien des gens en ont été confus et honteux, et on a recommencé à se tranquiliser, les Troupes de Suede et de Stanislaus sont aussi encor du coté de Peterkau[,] Lesczityc[,] Unienow et Kalisch. d'où elles peuvent en peu s'approcher des frontieres d'ici de sorte qu'il faut bien se preparer et se mettre 15 20

1 literae: nicht ermittelt.

Zu N. 212: K antwortet im P.S. auf N. 207 und wird beantwortet durch N. 227. 11 passé: Aus Wollhynien kommend überschritt König Karl XII. von Schweden mit seinen Truppen die Weichsel am 1./2. August 1706. 12 f. plus ... l'invasion: die bereits seit den Anfängen des Nordischen Krieges, akut seit dem Spätwinter 1706 befürchtete schwedische Invasion in Kursachsen (vgl. FRIESEN, *Die Lage in Sachsen*, 1901, S. 7). 13 j'aye des officiers: Schulenburg war mit der Landesverteidigung Kursachsens beauftragt; die Oder überschritt Karl XII. zwei Tage später am 1. September 1706. 15 venu ... nouvelles: zur unklaren Nachrichtenlage vgl. auch N. 211. 18 Troupes: Ein Teil der schwedischen Truppen stand zusammen mit polnischen unter Gegenkönig Stanislaus Leszczyński in Großpolen. 19 Peterkau: Petrikau. 19 Lesczityc: Łęczyca. 19 Unienow: Uniejów.

en etat de defance, à quoy il ne faut pas peu de chose, c'est une chanson que je chante depuis la journée de Frauenstadt, quelques uns debitent, qu'ils en veulent à Dantzic[.]

Je vous conjure Mon cher Monsieur comme vous pourrez apprendre bien des choses et meme la pure verité à Hannover de ce qui se fera en cette affaire là, de me le faire
5 scavoir au plus tost et de me mander dans suite ce que vous en apprendrez, je vous en auray la derniere obligation[.] ce que vous me manderez personne en aura aucune connoissance outre que cela ne peut estre d'aucune consequence pour vous Monsieur et en cas que vous craigniez outre cela quelque chose[,] ne signez pas la lettre[,] le dessus peut estre au S^r Opperman, j'espere que vous me ferez ce plaisir dont je conserveray une
10 reconnoissance eternelle, le Roy mon Maitre est du coté de Nowigrodeck.

Les Moscovites s'avacent vers la Pologne avec des forces formidables, apres quoy le Roy ne manquera pas de faire des mouvemants en faveur de nous autres ici[.] je suis en attendant de vos bonnes nouvelles ⟨...⟩

En ce momant je recois l'honneur de la votre et comme la poste part je ne puis vous
15 dire que ces peu de mots, que je trouve tout ce que vous avez la bonté de me dire si juste qu'il n'y a pas de mot à repliquer, j'ai fait tout ce que j'ai pu pour disposer les choses necessaires mais sans effet, on delibere et raisonne sans vouloir mettre la main à l'oeuvre, c'est le veritable Train, que Demosthene nous represante par ses orations *ad Philippum*, mandez moy ce que vous apprendrez dans la suite, je vous en prie. je vous diray ce qui
20 se passera dans la suite, si cette invasion se fait[,] je ne scais commant les affaires iront.

On a fait executer bien des gens aujourdhuy à cause de la bataille de Fraustadt et il s'en fera encor une autre, plusieurs officiers meme des premiers devroient passer le pas. Car on connoit à cette heure que peu ont fait leur devoir et que personne m'a assisté.

Adieu.

2 la journée de Frauenstadt: die Niederlage der sächsischen Truppen unter dem Kommando Schulenburgs gegen zahlenmäßig unterlegene schwedische Truppen in der Schlacht von Fraustadt vom 13. Februar 1706. 4f. me ... scavoir: zu Leibniz' etwa gleichzeitigen Erwägungen zum Austausch von Informationen unter erschwerten Bedingungen vgl. besonders *L*¹ von N. 227. 9 Opperman: Sekretär Schulenburgs. 10 Roy: August II. von Polen. 10 Nowigrodeck: Nowogródek (Litauen, heute Weißrussland). 11 s'avacent: russische Truppen unter dem Kommando A. D. Menschikows. 18 orations *ad Philippum*: DEMOSTHENES, Οἱ λόγοι Φιλιππικοὶ ἅπαντες. 21 executer: Aufgrund des Berichts einer nach der Schlacht von Fraustadt eingesetzten Kommission kam es zu mehreren Todesurteilen vor allem unter den Dragonern (vgl. SCHULENBURG, *Denkwürdigkeiten*, 1, 1834, S. 269); einige wurden am 30. August 1706 vollstreckt.

213. LEIBNIZ AN JOHANN FABRICIUS

[Hannover,] 31. August 1706. [162. 235.]

Überlieferung: *L* Abfertigung: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* Thott 4° 1230 Nr. 93. 4°. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Über der Anrede Vermerk von Fabricius' Hand: „Praes. 1 Sept. 1706“. Im Text Unterstreichungen sowie eine Bemerkung von Fabricius' Hand. — 5
Gedr. (ohne Anrede u. Unterschrift sowie ohne S. 438 Z. 8–10; mit leichten Abweichungen in Graphie und Wortstellung): 1. KORTHOLT, *Epistolae*, [1], 1734, S. 115 f.; danach 2. DUTENS, *Opera*, 5, 1768, S. 278.

Vir Maxime Reverende et Amplissime Fautor Honoratissime

Sperabam his Te nundinis¹ complecti, sed varie fui distractus, praesertim quod Rex 10
Borussorum expectaretur, aliaque incidissent, Serenissimus autem Dux noster discessum
ad balneum a Serpentibus cognominatum pararet.

Optassem ego ex instante conjugio potuisse aliquod commodum parari rei² eximiae,
quae dudum agitata est; sed ut video hominum esse animos, et vel praeoccupationem vel
harum rerum incuriam, omnia ibunt via trita³. 15

¹ <Von Fabricius' Hand unterstrichen:> nundinis

² <unterstrichen:> rei

<darüber Bemerkung von Fabricius' Hand:> irenicae

³ <unterstrichen:> ibunt via trita

Zu N. 213: *L* antwortet auf N. 162 und wird beantwortet durch N. 235. 10 nundinis: die am 16. August 1706 beginnende Braunschweiger Laurentiusmesse. 10 complecti: Leibniz hatte sich von Ende Juli bis Mitte August in Braunschweig, Hamburg und am Wolfenbütteler Hof aufgehalten. 11 expectaretur: Der preußische König Friedrich I. war auf der Rückreise von Schloss Honselersdijk (bei Den Haag) am Hof zu Hannover erwartet worden; vgl. auch N. 170 u. N. 193. 11 f. discessum ... pararet: Statt nach Schlangenbad, wie bereits im Mai geplant, führte die Ende August angetretene Reise Herzog Anton Ulrichs von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel nach Wiesbaden, vgl. N. 44 u. Erl. 13 instante conjugio: die im November 1706 stattfindende Vermählung der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm. 13 rei eximiae: der innerprotestantische Unionsdialog; insbesondere wie ihn Leibniz anlässlich der Verlobung angeregt hatte; zur Diskussion und deren von den Höfen in Hannover und Berlin angeordnetem Abbruch vgl. die Korrespondenz mit G. W. Molanus und D. E. Jablonski in unserem Band sowie N. 366.

Cum Dn. Abbatis Spechtii obitus multis mutationibus inter Ecclesiasticos locum dare possit, dum alii fortasse aliis promotis succedent; optarem ego locum posse Brunsvigae vel Guelfebyti inveniri doctissimo nostro Reimanno⁴ Rectori ante aliquot annos Halberstadensi, nunc pastori primario Ermeslebiensi, qui D^{no} Abbati Schmidio est amicus et notissimus. Eum ubi noveris, intelliges prorsus ad palatum esse Tuum, nec parvi momenti est, tales admoveri sacris muneribus, qui prudentia et doctrina⁵ eximii, vulgi affectibus erroribusque non teneantur.

Dn. Niemeierum⁶ hic non vidi, fueram enim absens; intelligo desiderare aliquod augmentum salarii⁷; quod ei non invidebo. Sed vereor ut facile obtineat, nisi praeceant Guelfebytani.

Quod superest vale et fave. Dabam 31 Aug. 1706

Deditissimus

G. G. L.

214. LEIBNIZ AN HERMANN VON DER HARDT

Hannover, 31. August 1706. [209. 219.]

15 **Überlieferung:** *L* Abfertigung: KARLSRUHE *Badische Landesbibl.* Cod. Karlsruhe 320 IV Bl. 69–70. 1 Bog. 4°. 1 $\frac{2}{3}$ S. Mit geringfügigen Korrekturen. Bibl.verm. — Gedr.: BRAMBACH, *Histoire de Bileam*, 1887, S. 17.

⁴ <unterstrichen:> Reimanno

⁵ <unterstrichen:> prudentia et doctrina

⁶ <unterstrichen:> Niemeierum

⁷ <unterstrichen:> augmentum salarii

1 obitus: am 8. August 1706. 2 optarem: vgl. bereits N. 28. 3 f. Rectori ... Ermeslebiensi: J. F. Reimann war 1693 Rektor in Halberstadt geworden, 1704 Prediger in Ermsleben bei Halberstadt. 7 affectibus erroribusque: wohl Anspielung auf die Opposition, die Herzog Anton Ulrich von Seiten seiner Hofgeistlichen im Vorfeld der Konversion seiner Enkelin Elisabeth Christine zum Katholizismus entgegenkam (vgl. auch N. 28). 8 f. desiderare ... salarii: vgl. N. 162. Das von den Welfenhöfen im Turnus ausgeübte Direktorat über die Universität Helmstedt lag 1706 bei Hannover.

Zu N. 214: *L* antwortet auf N. 209 mit Beilage, bezieht sich auch auf N. 200 u. N. 201, besonders auf die beigelegten Texte, und wird beantwortet durch N. 219.

Vir Max. Reverende et Celeberrime Fautor Honoratissime

Speciminis Joëlitici nomine, et disquisitionis etiam de Bileamo non mediocriter au-
gentur obligationes quibus Tibi obstrictus sum.

Pulchre ex metri, quadam forma, et temporum Historia prophetæ illustrantur.

Nescio an videris quæ Abbas quidam Pezronius Gallus Specimina dedit in prophetas, 5
qui ex iis eruere sibi posse videtur, quasdam irruptiones Scytharum in Palaestinam,
Historicis non satis dictas; non illam tantum sub Cyaxare Herodoto memoratam, sed et
alias quasdam ignotas.

Somnia fuisse Visiones Bileami Tecum utique sentiendum est, quod tamen Asinae
locutionem et occursum Angeli attinet, res perinde narratur, ac si non in lecto, sed in 10
itinere oblata fuisset Bileamo. Itaque si somnium est, oportet virum usque adeo fuisse
somniaatorem, ut sedens in asina et loquentem asinam, et angeli occursum sermonesque
somniaaret: quod sane non impossibile est neque adeo absurdum in homine somniis de-
dito, atque inde futurorum omnia captante. Quid de Antediluvianis ex Bileami Historia
conjicias, verbo ut indices rogo, si grave non est: non tute tantum sed et caute dixeris. 15

Quæ Poliero responsurus sis, S^{ma} Electrix expectat, nam spem eorum feci. Sed hæc
ubi commodum erit.

Vale et fave. Dabam Hanoveræ 31 Aug. 1706

Deditissimus

G. G. L.

2 Speciminis: H. von der HARDT, *Tres primæ Joëlis elegiæ sacrae*, 1706. 2 disquisitionis
... Bileamo: von der Hardts Interpretation von 4. Mose 22, 1–24, 25 (LBr. 366 Bl. 297–310; Druck in
Reihe VI). 5 Specimina ... prophetas: P. PEZRON, *Essay d'un Commentaire litteral et historique
sur les prophetes*, 1693. 6 irruptiones ... Palaestinam: *ibd.*, S. 428. 7 Cyaxare: der medische
König Kyaxares II. 7 Herodoto memoratam: HERODOTOS, Ἱστορίαι, 1, 103. 9 Visiones Bileami:
In von der Hardts Interpretation werden aus dem Gespräch Gottes mit Bileam (4. Mose 22, 8–12 bzw.
22, 20) und den Erscheinungen des Engels (vgl. 4. Mose 22, 22–26) Träume Bileams; vgl. LORENZ, *De
mundo optimo*, 1997, S. 78–82. 16 Poliero responsurus: G. P. Polier de Bottens und sein im Auftrag
der Kurfürstin Sophie über Leibniz an von der Hardt gelangter Brief N. 156 mit der Kritik zu H. von
der HARDT, *Corbeaus d'Elie*, 1706. Zu von der HARDTs Umarbeitung (SV.) vgl. N. 289 Erl.

215. LEIBNIZ AN DANIEL ERNST JABLONSKI

[Hannover, Ende August (?) 1706]. [192.]

Überlieferung: *L* Konzept: LBr. 439 Bl. 99–100. 1 Bog. 4°. 1 S. auf Bl. 100r°. Mit zahlreichen Korrekturen. — Gedr.: 1. KVAČALA, *Neue Beiträge*, 1899, S. 114; danach 2. (franz.) RÖSLER-LE VAN, *Negotium Irenicum*, 2013, S. 470. — Auf Bl. 99 *K*² von N. 192.

Hochwürdiger etc. insonders Hochg. H.

Deßen werthes habe zurecht erhalten, ich kan nicht sehen was man vor Ursach gehabt über meine privatgedancken ohngewöhnliche conferenzen anzustellen, und deswegen einen so eilfertigen bericht an des Königs M^t abzustatten, deßen inhalt, da er ex abrupto dergestalt eingelauffen nothwendig surpreniren müßen, und leicht das jenige so erfolget nach sich ziehen können.

Mich gereuet gleichwohl gar nicht Meine wohlgemeynte gedancken entdecket zu haben, ob Sie schohn nicht so wie ich es hoffen können, menagirt, anbracht, und aufgenommen worden. Zweifele nicht daß Gott schohn alles zum besten richten und man mir derrmahleins so groß unrecht nicht geben werde. Ich verbleibe

Meines Hochg. H. Hofpredigers

Dienstergebenster

G. W. v. Leibniz.

7 man |ihres orths *gestr.*| vor *L* 8 privatgedancken (1) conferenzen anzustellen (2) leute die g(—) dazu (a) ohnged *bricht ab* (b) ohngeacht meines ersuchens mit zuziehung (—) solcher Perso *bricht ab* (3) ohngewöhnliche ... anzustellen *L* 9 eilfertigen |schriftl. *erg. u. gestr.*| bericht *L*
12 Mich gereuet (1) inzwischen (2) gleichwohl gar nicht *L* 13 f. hoffen (1) können, menagiret, oder aufgenommen worden (2) können, ... worden. (a) Wundsche daß alles (b) Zweifele nicht ... alles *L*

Zu N. 215: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet, vermutlich nicht lange nach dessen Erhalt, auf N. 192. Nach Grüßen Jablonskis über A. Margalitha und seinen Bruder Johann Theodor (vgl. N. 226, N. 239 u. N. 297) sowie Begegnungen anlässlich von Leibniz' Aufenthalt in Berlin seit November 1706 ist das nächste überlieferte Stück der Korrespondenz Jablonskis Brief vom 22. Februar 1707 (Druck in I, 27). 8 privatgedancken: über die Beförderung der Union der protestantischen Kirchen, indem der evangelisch-lutherischen künftigen Kronprinzessin Sophie Dorothea am Berliner Hof die Teilnahme am Abendmahl nach einem dem anglikanischen angenäherten reformierten Ritus gestattet werde (vgl. bes. N. 96 u. N. 125). 8 conferenzen: mit Einbeziehung von S. Strimesius und H. von Cocceji (vgl. N. 161). 9 bericht: B. Ursinus von Bärs an Friedrich I. vom 24. Juli 1706 (BERLIN *Geheimes Staatsarchiv Preußischer Kulturbesitz* II. HA Rep. 46 N. 2 Bl. 22–23). 10 erfolget: die königliche Anordnung vom 2. August 1706, Leibniz' Vorschlag zurückzuweisen und die entsprechende Korrespondenz mit ihm einzustellen (EBD. Bl. 24).

216. LEIBNIZ AN ANDREW FOUNTAINE

[Hannover, Ende August – Anfang September 1706]. [423.]

Überlieferung:

L^1 Auszug (Teilkonzept): LBr. 279 Bl. 22. 4°. $1\frac{3}{4}$ S. Mit einigen Korrekturen. (Unsere Druckvorlage.) — Auf Bl. 22 v^o unten L^2 . 5

L^2 Auszug aus der nicht gefundenen Abfertigung: EBD. Bl. 22. 4°. $\frac{1}{4}$ S. auf Bl. 22 v^o unten. (Unsere Druckvorlage.) — Darüber auf Bl. 22 r^o-v^o L^1 .

Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf I, 25 N. 464. L^1 und L^2 beziehen sich auf die in diesem Brief vom 5. April 1706 angekündigte Übersendung von FOUNTAINES *Numismata Anglo-Saxonica et Anglo-Danica* über J. de Bary, d. h. von Fountaines „discours des monnoyes Anglosaxonnes“, der in G. HICKES' *Antiquae Litteraturae Septentrionalis Libri Duo*, 1703–1705, am Ende von dessen vierter Abhandlung mit eigenem Titelblatt und Publikationsjahr 1705 und darüber hinaus mit derselben hohen Paginierung wie im Rahmen dieses Hickesschen *Linguarum Vett. Septentrionalium Thesaurus* (S. 161 bis 188), aber mit leicht abweichendem Titelblatt 1704 separat erschienen war (zum Eingang des von Fontaine 1706 übersandten Exemplars in Hannover vgl. N. 29, N. 42 u. N. 54 des vorliegenden Bandes; zu einer früheren Sendung und deren mutmaßlichem Verlust vgl. I, 25 N. 189 u. N. 241). Die Erwähnung unseres Stückes in N. 252 lässt darauf schließen, dass es wahrscheinlich mit N. 202 oder N. 221 nach England gesandt und durch P. de Falaiseau übermittelt wurde; beantwortet wird es durch N. 423. Dieser Antwort zufolge erwähnte Leibniz in der Abfertigung unseres Stückes das Interesse G. Cupers an einem eigenen Exemplar von Fountaines Publikation (vgl. N. 29). 10
15
20

〈 L^1 〉

Extrait de ma lettre à Monsieur Fountain.

En parlant Monsieur, (pag. 165. de vostre discours des monnoyes Anglosaxonnes) de la signification du mot *S t y c a*, vous m'avez donné occasion de former quelque doute, que je sousmets à vostre jugement. Vous allegués ce passage Marc XII. 42, *cum venisset autem una pauper vidua, misit duo minuta quod est quadrans*, qui a esté rendu ainsi en Anglo-saxon: *da com an earm wuduwe and wearp twegen s t y c a s, that is feorðung peninges*. Et Luc. XXI. 2. *vidit autem et quandam viduam pauperulam mittentem aera minuta duo*, en Anglo-saxon *da geseah he sume earme wudewan bringan twegen feorð-* 25

29 geseah L^1 , korr. Hrsg.

lingas. D'où vous conclusés, que *styca* et le quart d'un denier, *feorðung peninges* ou *feorðling* sont une meme chose.

Là dessus je vous donne à considerer ce sujet de doute, que *stiga* ou *stige* chez les Saxons signifie vingt, comme cette signification se trouve encor par toute la Basse Saxe. Ainsi il semble que *twegen stycas that is feorðung peninges* semble dire de u x s t i g u e s , c'est à dire quarante *peninges*. Le *penning* estoit apparemment alors une monnoye de cuivre de peu de valeur, de sorte qu'une *stigue*, qui en valoit vingt, n'estoit pas grand chose. Mais ce n'est qu'un doute que je forme, n'estant pas assez versé dans le vieux Anglo-saxon pour rien decider.

10 *Ora-* ou *ort-* en saxon signifie le quart, d'où nous reste *ein ort*, *ein orts-thaler*. Ainsi il paroist que le marc estoit divisé en deux demimarcs et que chaque demimarc estoit sous-divisé en quatre *ores*.

Je remarque Monsieur que dans la même page vous faites de moy une mention plus honorifique que je ne saurois meriter, cependant je vous en suis obligé.

15 ⟨L²⟩

Je ne l'ay pas envoyé comme cy dessus, mais abregé ainsi:

En parlant Monsieur (pag. 165 de vostre beau discours des Monnoyes Anglosaxonnes) de la signification du mot *styka*, vous m'avés donné occasion de former quelque doute que je sousmets à vostre jugement: C'est que *stiga* (*stige*) chez nos Saxons signifie encor aujourdhuy 20; une *stigue*, c'est à dire une vingtaine. Ce mot est en usage par toute la Basse Saxe. Ainsi on pourroit soubçonner que *twegen stycas that is feorðung peninges* Marc. XII. 42 signifie de u x s t i g u e s , c'est à dire 40 *peninges*. Suivant ce sens il faudroit supposer que le *pening* alors estoit une monnoye de cuivre de peu de valeur, et que 20 en faisoient une mediocre monnoye
25 peut estre d'argent appellée *styca* qui estoit presque tout ce que cette pauvre veuve avoit.

10 *Ora*: Hier bestätigt und ergänzt Leibniz FOUNTAINES Überlegungen im auf die von ihm angeführte Stelle folgenden Absatz (*Numismata*, a. a. O., S. 165). 13 une mention: im Zusammenhang mit der Deutung einer frühmittelalterlichen Münze mit Runeninschrift und der Mitteilung von N. KEDERS *De argento runis seu literis Gothicis insignito*, 1703, vgl. I, 23 N. 357 (*Numismata*, a. a. O., S. 165 f.).

217. LEIBNIZ AN OTTO MENCKE

[Hannover, 2. September 1706]. [114. 263.]

Überlieferung: L Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: LBr. 636 Bl. 180. 8°. 2 S.
Mit wenigen Korrekturen.

(tit.)

5

Insonders Hochg. H. und furnehmer Gönner

Soviel ich von Herr Förstern verstanden, auch selbst bey nachsehen befunden, hat es mit auszahlung des geldes, so M. h. H. meinewegen in handen zu haben, die guthigkeit gehabt, seine Richtigkeit, und bin wegen der Mühewaltung höchlich verbunden.

Weilen es mit theils vorschlägen vor den Herrn Wolfium so bereits vorkommen, noch nicht richtig; inzwischen aber noch einer ins Mittel kommen, habe ihm davon in dem beykommenden part geben wollen; welches an ihn bestellen zu laßen dienstlich bitte; und verbleibe

Meines insonders Hochg. H. und furnehmen gönners

dienstergebenster

G. W. v. Leibniz. 15

Zu N. 217: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 114. Wir datieren gemäß der Beilage, Leibniz' Brief an Ch. Wolff vom 2. September 1706 (vgl. unten). Weitere Beilage war der Auszug von Leibniz' „*Illustratio tentaminis de motuum coelestium causis*“ (gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 6, 1860, S. 254–276; Druck in Reihe VIII; zu deren Kürzung vgl. I, 25 N. 168, die Korrespondenz mit Ch. Wolff seit dem 30. Dezember 1705; Druck in Reihe III; sowie die Nachfrage von Leibniz in N. 263 unseres Bandes); gedr. u. d. Tit. *Excerptum ex epistola G. G. L.* im Oktoberheft 1706 der *Acta eruditorum* (Okt. 1706, S. 446–451; vgl. LEIBNIZ, SV.). Unser Stück und die beiliegende Abhandlung werden erwähnt in N. 359 des vorliegenden Bandes, der Brief auch in N. 393. 8 geldes: 300 Reichstaler, die Mencke Anfang 1705 erhalten hatte, um davon Zahlungen für Leibniz zu tätigen. 10 vorschlägen ... vorkommen: im Hinblick auf eine Professur an der Universität Gießen (vgl. Leibniz' Empfehlungsschreiben, I, 25 N. 483) und dem Pädagogium in Göttingen (vgl. N. 10 unseres Bandes). 11 noch einer: eine Anstellung an der projektierten „Academie“ in Zweibrücken (vgl. N. 152 und N. 187). 12 beykommenden: Leibniz' Brief an Wolff vom 2. September 1706; gedr.: J. Chr. GOTTSCHED, *Historische Lobschrift des ... Herrn Christians ... von Wolf*, Halle 1755, Beylagen, S. 3f. (Beylage A. 2.); vgl. auch die Entwurfsfassung in: GERHARDT, *Leibniz und Wolf*, 1869, S. 56–58; Antwort auf Wolffs Brief vom 5. Mai 1706; gedr.: GERHARDT, *a. a. O.*, S. 53–56 (Druck beider Briefe in Reihe III).

218. JOHANN HEINRICH BÜTTNER AN LEIBNIZ

Lüneburg, 2. September 1706. [32. 347.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 138 Bl. 3–4. 1 Bog. 4°. 3 S. Auf Bl. 3 r° oben über der Anrede Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. Bibl.verm.

5 Spero equidem et confido, Te non Hamburgo tantum, sed et Brunswico domum
rediisse salvum et incolumem, quod ut fieret, assiduis precibus optavi et etiamnum opto.
Mei autem me pudet, quoties de cumplurimis beneficiis, quibus me meosque immeritos
afficere dignabaris, cogito, neque tamen quicquam in me reperio, quo benignitatem tan-
tam demereri, vel dignas saltem grates reddere queam. Istud tamen pro certo habeas
10 velim, me gratissimo semper in Te animo futurum, tuisque servitiis, si modo dignum me
existumes, immoriturum.

De MSS^{tis} Gudianis quid factum aut futurum sit, nondum etiam scio, neque Dn. Leh-
mannus, qui nudius tertius Brunsvico veniens me visebat, quicquam certi de iisdem referre
poterat.

Zu N. 218: *K* mit der S. 445 Z. 12 angesprochenen Beilage folgt auf eine Begegnung in Han-
nover im Juli 1706 (vgl. N. 129). Bei Leibniz' Antwort (vgl. Überlieferung) dürfte es sich nicht um
N. 347 handeln, sondern um einen davor datierenden, nicht gefundenen Brief. 5 Hamburgo: zu Leibniz'
Hamburg-Aufenthalt Anfang August 1706 vgl. N. 179 Variante. 5 f. Brunswico . . . rediisse: Mitte Au-
gust 1706. 7 f. beneficiis . . . dignabaris: wohl unter anderem die Aussicht auf Leibniz' Fürsprache in
einer nicht näher bekannten Angelegenheit (vielleicht indirekt in N. 23 anklingend), deren Scheitern in
N. 347 angesprochen wird. 12 MSS^{tis} Gudianis: Bei der ersten Auktion der Bücher- und Handschrif-
tensammlung M. Gudes durch dessen Sohn P. M. Gude vom 4. August 1706 an wurden nur die Drucke
veräußert, die Versteigerung der meisten Handschriften wurde wegen zu niedriger Gebote zunächst ver-
tagt; vgl. B. LESSER, „*Longe maximum vero Bibliothecae Augustae ornamentum*“. *Zur Geschichte und*
Katalogisierung der Codices Gudiani in Wolfenbüttel, in: CARMASSI, *Gude*, 2016, S. 445–516, hier S. 449 f.
12 f. Dn. Lehmannus: P. A. Lehmann aus Hamburg; vgl. auch N. 198.

Praeteritis hisce diebus cum forte in MSC^{tum} aliquod antiquum, sed lacerum admodum inciderem, quod *Vitam Swiberti Episcopi*, prout a Marcellino et Ludgero conscripta fuit, continebat, temperare mihi non potui, quin illud statim cum Editione Coloniensi, quam Gerardus ab Harderwyck a^o 1508. procuravit, conferrem, et nonnullas lectiones variantes annotarem, e quibus, mea quidem sententia, judico, exemplar nostrum Lunenburgense antiquius et melioris notae fuisse illo, quo Gerardus ad editionem suam usus est. Doleo saltem, librum et ab initio et in fine a manibus vel petulantibus vel stolidè superstitionis laceratum fuisse, ut itaque totus nec legi potuerit, nec colligi, a quo aut quonam tempore scriptus fuerit. Post Marcellinum et Ludgerum adjectum est Carmen cujusdam Frederici Frisonis, quod ipse *Centimetrum* vocat, *Vitam Swiberti* itidem continens ἀνέκδοτον hactenus, uti puto, quod itaque descripsi, et Excell^{ae} Tuae legendum, siquidem tanti visum fuerit, transmitto. Illud tamen ex Praefatione patet, monachos olim persuasos fuisse, sibi Licentiis, uti vocant, Poëticis rarioribus semper et ubique uti licere, quae res denique ansam tantae dedit barbariei, qua inquinatos monachorum libros cernimus. Plura et meliora his si forte reperiam, ut Tecum communicare liceat, Vir Magne, precor. Deo autem supplico, ut Te bono Rei cum publicae tum literariae quam diutissime servet sospitem. Vale ⟨...⟩

Dab. Luneburgi d. 2. Sept. 1706.

1 MSC^{tum} ... antiquum: Möglicherweise handelt es sich dabei um die verlorene Lüneburger Handschrift, die W. DIEKAMP, *Die Fälschung der Vita sancti Suidberti*, in: *Historisches Jahrbuch*, 2, 1881, S. 272–287, hier S. 282, erwähnt. 2 *Vitam* ... conscripta: In der *Vita Swiberti Verdensis ecclesiae episcopi* wird der angebliche erste Verdener Bischofs Suitbert (zweite Hälfte 8. Jh.) mit dem gleichnamigen angelsächsischen Missionar, der 713 verstarb, gleichgesetzt. Bei der *Vita* selbst, angeblich von dem frühmittelalterlichen Priester MARCELLINUS verfasst, die, von Gerhard van Harderwijk hrsg., 1508 zum Druck kam, handelt es sich um eine Fälschung des 14. oder 15. Jhs (vgl. DIEKAMP, *a. a. O.*, S. 279). LEIBNIZ, der diese Einschätzung teilte (vgl. I, 22 N. 348), druckte den Text u. d. Tit.: *Vita S. Svviberti dicti Episcopi Verdensis false attributa Markelmo presbytero*, in: *Scriptores*, 2, 1710, S. 222–242 (vgl. auch *ibd.*, *Introductio*, S. 22 f.). LUDGER wurde die folgende Mirakelsammlung zugeschrieben (vgl. SV.). 9 f. Carmen ... Frisonis: Eine Abschrift von der Hand Büttners von FREDERICUS Friso, *Centimetrum*, nach einer Handschrift aus St. Johannis in Lüneburg, liegt vor in HANNOVER GWLB Ms XXIII 1143. 12 ex Praefatione patet: *ibd.* Bl. 2 r^o.

219. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

Helmstedt, 2. September 1706. [214. 229.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 366 Bl. 264–269. 3 Bog. 4°. 11 S. mit geringfügigen Korrekturen und Ergänzungen. Bibl.verm.

5 Bileami somnium non miraberis, ordine tam apto et velut a vigilante somnium, quando incidet, Somniantium augurum artificium. Hi quippe, qui interdiu et noctu vigilantes jam praeviderant, h. e. augurati prudenter conjecerant, somno dati, vel tenuissimum quodcunque argumentum, in rem ipsorum trahendum, vigiles iterum distinctius multo animo concipere, in ordinem redigere, ac pro scopo componere et recensere sueti.

10 Unde sub visionum nocturnarum fuce mille augurum fraudes. Vigiles quae conjecturis assecuti, visionum nocturnarum venditatarum larvis palliare docti. Credulitas hominum, facile admisit somniantium fidem. Ita ergo somnia horum hominum, plenius, distinctius recensita, quam visa. Millies etiam visa dicuntur, et somnio ab argutis visionariis, si appellari hoc velint nomine, tributa, quae a vigilantibus solum mente concepta, et pro

15 somniis ac visionibus venditata.

Hinc adeo ille ordo actionum in visionibus, quae revera accidisse videri possent. Siquidem vel prudentiae vel augurandi arti debetur visionum recensitarum vividus et aptus ordo.

20 Abrahami visio, Gen. XV. toto capite, profecto tam distincta, ut a vigilante vel omnia vel pleraque gesta et revera facta, plerisque videantur. Gideonis vellera, humectata et exsiccata, quam distincta? Et nihilominus visa.

Jonas in ventre piscis triduo haerens, quam elegans carmen in fundo maris, in piscis faucibus cecinerit?

Zu N. 219: *K* antwortet auf N. 214 und blieb in Leibniz' folgendem Brief N. 229 inhaltlich unbeantwortet. Dies geht aus N. 238 hervor, wo von der Hardt kurz auf die Thematik unseres Stücks zurückkommt. — Die Transkription der hebräischen Textstellen S. 448 Z. 10 u. S. 449 Z. 8 wird Emily Link M. A., Berlin, verdankt. 5 Bileami somnium: von der Hardts Deutung von 4. Mose 22 als Traumgesicht des Propheten Bileam (LBr. 336 Bl. 297–310; Druck in Reihe VI), die er Leibniz mit N. 201 und N. 209 übersandt hatte; vgl. N. 214. 19 Abrahami visio: 1. Mose 15 mit der Verheißung von Nachkommenschaft an Abraham. 20 f. Gideonis ... exsiccata: das durch Gideon von Gott erbetene Zeichen vor der Schlacht gegen die Midianiter (Richter 6, 37–40). 22 f. Jonas ... cecinerit: Jonas Anrufung Gottes aus dem Bauch des „grandis piscis“ (Jona 2, 1–11).

Et nihilominus haec ita geri, in insomnio vidit; ac postquam quomodocunque et qualicunque ordine erant in insomnio observata, distinctius dein mente concepta vigil carmine ornavit: Qui omen inde auguratus, esse omnino ad urbem Niniven, quae dicebatur ipso suo nomine grandis piscis, abeundum, inque oppido Ninives triduo commeandum, idque ibidem peragendum, quod antea imperatum erat; ut fecit. 5

De Pezronii notis accepi, etsi nondum viderim. Scytharum frequentes in Palaestinam irruptiones rectissime observaverit, cum Scythae, Armeni, Israëlitis et Judaeis exitio fuerint; quorum exilium Prophetae non tam Assyriis et Babylois quam Scythis tribuunt. Unde frequentia et dira Prophetarum fulmina in Gog et Magog, Scythasve.

De ultimis Bileami vaticinibus, auguriis vel oraculis, quoad Sethum et Cainum, quorum posteri ab Israëlitis tandem subjugandi dicuntur, dicam, quia vis, hac vice parum; quia longum nimis iter paras per Diluvium ad Adami casam, si non paradisum. Manifesta Bileami, viri prudentis, et historiae periti, verba: Futurum, ut Israëlitae Edomum sub jugum suum mittant: Cainum quoque, arcibus suis fisum, viribus exuant, suoque imperio subjiciant: Omnem etiam Sethi prolem extirpent. Haec aperta, nec Hebraica Fontium verba ulla clariora. Extitere igitur, Edom, Seth, et Cain illo aevo, quos debellandos ab Israëlitis praesagit. Et revera adfuere, mox, proximis annis per Israëlitas vel oppressi, vel fracti. Illud sane quod reliquiae carminum horundem testantur, plenius ab autore primorum in Genesi librorum aut carminum sacrorum, Judaeorum posteris est subindicatum, etsi, pro orientis genio, coloribus quibusdam aenigmaticis ornatum; Dudum equidem, antiquitatis Judaicae praesidio, persuasus fui, Historiam Adami, quoad Genealogiam aequae ac reliquam Paradisi historiam, pro veterum Judaeorum imo orientalium stylo, complecti Topographiam regionum, quas Judaei tan- 10 15 20

3 f. dicebatur ... piscis: Beleg nicht gefunden. Der Name Ninive wurde u. a. auch von einem Fischkult hergeleitet; vgl. Art. *Nineveh* in: *Encyclopaedia Judaica*, 2nd ed., 15, Detroit u. a. 2007, S. 271 f., hier S. 271. 6 Pezronii notis: P. PEZRON, *Essay d'un Commentaire litteral et historique sur les prophetes*, 1693. 8 Prophetae ... tribuunt: zu von der Hardts Hypothese von Skytheneinfällen in Juda und anderen Reichen vgl. M. MULSOW, *Sintflut und Gedächtnis: Hermann von der Hardt und Nicolas-Antoine Boulanger*, in: DERS. u. J. ASSMANN (Hrsg.), *Sintflut und Gedächtnis*, München 2006, S. 131–161, hier S. 135, mit dem Verweis auf die Prophetenbücher Jeremia (4, 6), Habakuk (1, 6–11) und Zefanja (1–3, 9). 9 Prophetarum fulmina: In Hesekiel 38–39 ist von Gog im Lande Magog die Rede; in Offenbarung 20, 8 handelt es sich bei beiden um apokalyptische Völker. 10 f. quoad ... dicuntur: 4. Mose 24, 17–24. 17 illo aevo: Gemeint sein dürfte die Zeit des Königreichs Israel unter Saul und David; von diesem wurden laut 2. Samuel 8, 14 die Edomiter unterworfen. 18 reliquiae carminum: 4. Mose 24, 5–9. 23–24. 21 f. Historiam Adami: 1. Mose 1, 27–24.

dem occuparunt. Ut autor, quisquis fuerit, in captivitate Babylonica, si non paulo ante, veteres Judaeorum res in memoriam posteriorum libellis complexurus, pristina patriae fata, situm, priscos possessores, limites, colonias, et Judaeorum in provincias illas jura, tabulis consignaret. Atqui, confessione vetustissimorum Scriptorum, Geographorum et
 5 Historicorum, potentes coloniae in regionem mari mediterraneo vicinam, maritimam, Palaestinam postea dictam, ab accolis maris rubri deductae. Quae quidem antiquissimae, ut Geographis illis historia et avorum memoria suggessit, in Palaestinam coloniae. At vero
 m a r e E r y t h r a e u m , r u b r u m , undecunque demum ita dictum, suis accolis nomen dedit. Sicuti pleraeque gentes vel a fluviis, vel maribus, vel montibus, vicinis, nomina
 10 sortitae. Unde ab אֲדוֹם, r u b r u m , a d o m , r e g n u m vicinum I d u m a e u m ab antiquissimis temporibus dictum. Iique I d u m a e i eousque regni sui limites extendunt, ut magnam partem provinciae, Palaestinae postea dictae, ad mortuum mare occuparent. Unde Idumaeorum potentia formidini semper fuit omnibus vicinis. Idumaei ergo, maris rubri acolae, regnum longe protendentes, coloniis suis insignem Canaanis partem
 15 sibi vindicarunt. Neque vero isti Idumaei, ab Esavo, Jacobi filio oriundi, qui et Edom aliquando dictus, sed ante Patrum illorum aetatem clari, Graecorum aliorumque scriptorum fide, iique a mari rubro nomen sortiti. Hae igitur celebres veteres et p o t e n t e s coloniae, I d u m a e a e , r u b r a e dictae, m a r i s r u b r i progenies, a Judaico scriptore, Geographo, A d a m i nomine veniunt. Qui in hortum, seu Paradisum,
 20 foecundissimam regionem Septentrionalem, Canaaneam seu Palaestinam, deportatus. Sic priscae Idumaeorum coloniae, celebriores ac illustriores, a mari rubro in Palaestinam penetrarunt. Fertur n a c t u s A d a m u s Idumaeus, u x o r e m C h a v v a m , quam nostri cum Graecis corrupte Evam appellant; C h i v v a e i scilicet, v e t e r e s f u e r e i n c o l a e C a n a a n i s , quorum proles omnibus seculis in Canaane superstes mansit;
 25 frequenter in monumentis Mosaïcis memorati, maxime Genes. XV. ubi et C h i v v a e i ab Israëlitis subjugandi, eorumque regiones occupandae praesagiuntur.

1 quisquis fuerit: zu von der Hardts Zweifeln an der Autorschaft Moses am gesamten Tanach vgl. MÖLLER, *Hermann von der Hardt*, 1962, S. 236. 4f. Scriptorum ... Historicorum: Gemeint sein könnte STRABON, Γεωγραφικά, 16, 34. 10 r e g n u m ... I d u m a e u m : südlicher Landesteil Palästinas; der Name gilt als abgeleitet von Edom. 15 Idumaei ... oriundi: 1. Mose 36. 15 Esavo, Jacobi filio: vielmehr Sohn Isaaks. 16f. Graecorum ... scriptorum: vgl. HERODOTOS, Ἱστορίαι, 1, 1. 19 Judaico scriptore: Gemeint sein könnte Flavius JOSEPHOS, Ἰουδαϊκὴ Ἀρχαιολογία (*Antiquitatum Judaicarum libri quatuor priores*), II, 1, 1. 22 C h a v v a m : die hebräische Form von Eva. 25 frequenter: Gemeint sein dürften die Keniter, ein nomadischer Stamm aus dem Ostjordanland, in 1. Mose 15, 19 unter den vorisraelitischen Völkern aufgelistet. 25 in monumentis Mosaïcis memorati: 1. Mose 15, 19–21.

Superiores itaque Idumaeae coloniae, cum his Chivvaeis, veteribus in Canaane incolis, nunc sibi vicinis, juncti. Sic Idumaei, novi incolae, cum Chivvaeis, colonis, in quos ex vicinia inciderunt, juncti: Tum ratione terminorum vel limitum, tum ratione vel foederum vel et connubiorum, ut inter vicinos facile contingit. Hinc *I d u m a e u s* et *C h i v v a e u s*, *A d a m* et *C h a v v a*; veteres duae coloniae Palaestinae. His Idu- 5
maeis et Chivvaeis, in Palaestina proximi coloni, *K e n a e i*, a sacris Geographis et Historicis frequenter memorati, inter illos Cananaeae populos, qui ab Israëlitis subjugandi, Gen. XV. et alibi. Kenaei, קַיִן *K a i n* dicti, utroque nomine a Bileamo diserte et clare cantati. Ita ergo Idumaei et Chivvaei vicinos aut proximos in Canaane accolae habuere Kenaeos: sive Geographi sacri stylo, *A d a m* et *C h a v v a* genuerunt *C a i n*. 10
G i g n e r e namque de coloniis, de populis vicinis, veteribus non insolens. Sicuti flumina, montes, regiones, dicuntur genuisse hos illos, istos, viros, populos, quod essent accolae.

Porro, *I d u m a e i s*, *C h i v v a e i s*, *K e n a e i s*, in illis provinciis vicini quondam *G a b a l e n i* vel *G o b o l i t a e*, in limitibus Palaestinae, *p a r s I d u m a e a e*, 15
versus meridiem: Quorum veteres Geographi aperte meminerunt. Ita vero dicti hi *G o b o l i t a e* a regione quam occuparent montana, cum *g e b l* Arabibus vicinis notaret montem, regiones montanas. Amalekitae dein *G a b a l e n e m* hanc tenuerunt. Haec ergo Idu-
maeae colonia, Historico sacro suggestit *C a i n i* fratrem *H a b e l e m*: Quae duae
c o l o n i a e v i c i n a e, stylo veteri fratres audiunt. 20

Ulterius, inter vicinos, propinquas colonias, lites, certamina, bella oriri, dies docet. Sic et inter Kenaeos et Gabalenos turbae, bella, Gabalensis per Kenaeos sedibus pulsus. Sic Cainus Abelem in agro occidit. Gobalensis pulsus, sedibusque suis ejectis mox successere ex finibus Aegypti, et Pelusiotidis sinu *P e l e h c h e t*, *P a l a e s t i n i*, qui regiones Cananaeas maritimas occuparunt. Haec nova Palaestinae colonia, qui nomen tandem re- 25
gioni dederunt. Haec colonia *S e t h* vel plenius *P l e - s c h e t*, quod Pelusiotae, vicina Idumaeae, novum dedit filium Idumaeo, vel Adamo. Sed hic terminus esto, cum in Col-

9 cantati: 4. Mose 24, 21–22. 10 *A d a m* ... *C a i n*: 1. Mose 4, 1. 15 *G a b a l e n i* ... *G o b o l i t a e*: zu den Namensformen und der Verbindung mit den Amalekitern vgl. ZEDLER, *Univer-*
sal-Lexicon, 10, 1735, Sp. 5f. 19 Historico sacro: 1. Mose 4, 2. 22 turbae: vielleicht Bezug zu
1. Samuel 15, 6–8 mit der Vernichtung der Amalektiker durch König Saul, verbunden mit der Schonung
der in deren Gebiet lebenden Keniter. 23 Cainus ... occidit: 1. Mose 4, 8. 24 Pelusiotidis sinu: die
Mündung des nach der Stadt Pelusium benannten Nilarms. 27 filium ... Adamo: 1. Mose 4, 25.

legium sit commigrandum publicum, pro Joële recensendo. Suffecerit hac vice Adamum et Evam, filiosque tres, Kainum, Abelem et Setum submonstrasse, et obiter.

Polierio fiet suo tempore satis.

Vale ac ama ⟨...⟩

5 H. d. 2. Sept. A. 1706.

220. CHRISTOPH JOACHIM NICOLAI VON GREIFFENCANTZ
AN LEIBNIZ

Zweibrücken, 2. September 1706. [187. 242.]

10 **Überlieferung:** K Abfertigung: LBr. 327 Bl. 222. 4°. 1 S. Mit geringfügigen Korrekturen und einer Ergänzung.

A Deuxponte le 2. de Sept. 1706

J'ay adressé ce livre icy joint à M^r Gullmann, qui aura soin de le faire tenir à M^r Forster; Et l'ay prié, de remettre le mss^t des Diplomes de Breme, dont j'ay eu l'honneur de vous servir, en cas que M^r Forster l'ait apporté entre les mains de M^r d'Adlerflycht, 15 Minitre de Sa Mj^{té} de Suede à Francfort; Je me donneray l'honneur de vous écrire plus amplement par la poste, croyant que cette lettre n'ira qu'à pas de tortuë. Je suis avec zele ⟨...⟩

P.S. Le livre et la lettre pour M^r le Marq. de Reffuge ont été envoyez à Mets, par un Marchand d'icy, il y a 15. jours.

1 Joële recensendo: Die Helmstedter Rechenschaftsberichte (WOLFENBÜTTEL NLA 37 Alt 2535 fol. 36–37) weisen für Juli bis September 1706 eine Lehrveranstaltung von der Hardts zum Propheten Joël auf. 3 Polierio: G. P. Polier de Bottens (vgl. N. 156 u. Erl.).

Zu N. 220: K nimmt Bezug auf eine über Greiffencrantz geleitete Sendung an P. de Reffuge und hatte als Beilage eine Abschrift der *Gesta Treverorum* (vgl. N. 55), die Greiffencrantz von Reffuge zur Weiterleitung an Leibniz zugegangen war (vgl. N. 152). Der in unserem Stück angesprochene Transport der Sendung über N. Förster im Zuge der Frankfurter Herbstmesse 1706 kam nicht zustande (vgl. N. 277). 12 M^r Gullmann: J. G. Gullmann, hannoverscher Agent in Frankfurt a. M. 13 mss^t ... Breme: vermutlich die Handschrift H. KREFTING, *Discursus de Republica Bremensi* (HANNOVER GWLB Ms XXIII 1067); vgl. auch N. 72 Erl. 14 M^r d'Adlerflycht: Chr. Björkman Adlerflycht. 15 Sa ... Suede: Karl XII. 18 livre: vermutlich Bd [5] von ANTON ULRICH von Braunschweig-Lüneburg, *Octavia* (SV.). 18 lettre: N. 166. 19 Marchand: nicht ermittelt.

221. LEIBNIZ AN PIERRE DE FALAISEAU

Hannover, 3. September 1706. [204. 252.]

Überlieferung: *L* Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 329–330. 1 Bog. 4°. 4 S. Mit Korrekturen und Ergänzungen. Auf Bl. 329 r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „scripsi et 6.b“.

5

n° 6.a

Hanover ce 3 septembre 1706

Monsieur

Je viens de recevoir l'honneur de la vostre n° 2 du 13/24 d'Aoust, et l'ay luê à Mad. l'Electrice aussi bien que celle que vous luy avés ecrite, et elle vous est obligée de vos soins.

10

Je vous ay mandé il y a long temps, Monsieur, que Mad. l'Electrice avoit depeché la nomination des Regens qui en cas de besoin pourroient estre joints à ceux que l'Acte a marqués. Depuis, Monsieur de Schuz n'a pas seulement eu audience de la Reine pour

11 il y a ... Monsieur, *erg. L*

Zu N. 221: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet umgehend auf N. 204, kreuzte sich wahrscheinlich mit dem in N. 252 genannten, mit N. 3 gekennzeichneten, nicht gefundenen Brief Falaiseaus, vermutlich von Anfang oder Mitte September 1706 (vgl. N. 204 und N. 322), und wird zusammen mit dem in N. 322 genannten, mit N. 7 gekennzeichneten, nicht gefundenen Leibnizbrief durch N. 322, den mit „N° 4“ gekennzeichneten Brief Falaiseaus, beantwortet. Bei dem in Leibniz' Vermerk genannten Leibnizbrief „6.b“ (vgl. Überlieferung) handelt es sich wahrscheinlich um N. 252, Leibniz' Brief, der inhaltlich an unser Stück anschließt, aber Leibniz' Vermerk zufolge erst durch Falaiseaus Brief „n° 6“ beantwortet wurde (vgl. N. 252 Überlieferung u. Erl.). Unserem Stück oder N. 202 dürften ein nicht gefundener Brief an E. von Spanheim und N. 216 an A. Fontaine beigegeben gewesen sein (vgl. N. 252, S. 527 Z. 6 f.). 9 celle: Der in N. 185 angekündigte und in N. 204 genannte Brief Falaiseaus an Kurfürstin Sophie, wahrscheinlich wie letzterer vom 24. August 1706, wurde nicht gefunden. 11 mandé: in N. 202, dessen Konzept bereits auf Ende Juli 1706 zu datieren ist (vgl. ebd. Erl.; vgl. auch N. 103, S. 211 Z. 11–15, u. N. 127). 12 la nomination: gemäß dem Act of Regency (§ 12). 12 ceux: Sieben hohe britische Funktionsträger wurden im Fall des Ablebens der Königin, sofern der Nachfolger oder die Nachfolgerin sich außer Landes aufhielt, qua Amt „Lords Justices of England“ (ebd., § 11). 13 Monsieur de Schuz: der hannoversche Gesandte in London L. J. Sinold gen. von Schütz; ihm waren die Urkunden Ende Juli / Anfang August 1706, möglicherweise durch A. G. von Bernstorff, zugestellt worden (vgl. N. 202 u. Erl.). 13 audience: bei Königin Anna am 17. August 1706 in Windsor; vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 166.

produire sa Lettre de Creance conformement à l'Acte, mais il a aussi delivré et deposé les exemplaires cachetés suivant la forme prescrite. Mad. l'Electrice a fait cette depeche uniquement parceque Mylord Halifax avoit crû aussi bien que vous Monsieur, qu'il estoit à propos de le faire. Car du reste elle juge bien qu'il n'y avoit point de besoin de presser
 5 cette nomination, la Reine se portant bien et faisant esperer une longue vie. Ce n'est donc qu'une formalité par laquelle Madame l'Electrice se conforme avec l'Acte du parlement, suivant ce que ses amis en ont jugé.

Lundi passé je fus surpris par la visite d'une jeune fille bien jolie: je ne la reconnoissois plus, mais enfin, j'appris que c'estoit M^{lle} de Falaiseau. Elle m'a laissé une cassette
 10 cachetée qui sera gardée ou delivré suivant vos ordres. M^{lle} de Pelniz luy avoit donné une lettre pour Monsieur l'Abbé Hortence: de si vieilles connoissances ne tirant point consequence. Mad. de Belmont la mena chez Madame l'Electrice, qui fut bien aise de la voir. Elle nous surprit en partant comme en venant: car elle partit le lendemain pour
 15 presser son voyage, ayant trouvé l'occasion propre pour cela: car le jour auparavant elle ne paroissoit point disposée à s'en aller si promptement. Ainsi quand j'y envoyay le lendemain matin pour luy offrir mes services, elle estoit déjà sur le point de partir. Ce qui m'a empeché de vous écrire par cette occasion.

Le Roy estant parti samedi passé de grand matin, nous a laissé le Prince Royal, qui est fort content d'estre aupres de sa Princesse. La domuduction et la consommation du

3f. Mylord Halifax (1) , et vous l'avés crue à propos. (2) avoit crû ... à propos | de le faire. *erg.* | Car L

1 delivré et deposé: am 24. August 1706 im Regierungspalast („Cockpit“) in Whitehall; vgl. ebd. 3 Halifax: Ch. Montagu baron Halifax. 8 Lundi passé: am 30. August 1706. 9 M^{lle} de Falaiseau: Manon, wohl Tochter Falaiseaus, war auf dem Weg von Berlin nach London (vgl. auch I, 25 N. 458, S. 768); zur Verschiebung ihrer zunächst bereits für Pfingsten (23. Mai 1706) geplanten Reise dürfte es gekommen sein, da Falaiseau im Frühjahr an der Gesandtschaft nach Hannover unter Leitung von Lord Halifax zur Überbringung der jüngsten englischen Gesetze für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron beteiligt gewesen war (vgl. auch den in N. 21 und N. 36 genannten, nicht gefundenen Brief an sie nach Berlin). 9 f. cassette cachetée: vermutlich mit den in I, 25 a. a. O. genannten Materialien; vgl. auch ebd. N. 465, S. 776. 11 lettre: der Brief von H. Ch. von Pöllnitz an B. O. Mauro wurde nicht gefunden. 11 vieilles connoissances: wahrscheinlich am Lietzenburger Hof Königin Sophie Charlottes (vgl. I, 22 N. 19 und N. 265 sowie I, 24 N. 148 u. Erl.). 12 Mad. de Belmont: Francisca Bard Lady Bellamont. 18 Roy: Friedrich I. 18 samedi passé: am 28. August 1706. 18 Prince Royal: Friedrich Wilhelm. 19 Princesse: die hannoversche Kurprinzessin Sophie Dorothea, seit dem 18. Juni 1706 mit dem brandenburg-preußischen Kronprinzen verlobt.

mariage ne se feront qu'après la my-octobre; mais il l'épousera icy par procureur; qui sera apparemment le Prince Electoral.

Vous aurés sans doute appris, Monsieur, qu'on est terriblement allarmé en Saxe de l'approche des Suedois qui sont sur les frontieres de Silesie. On ne voit pas ce qui y ait pû mener le Roy de Suede si non le dessein ou de faire un irruption, ou d'obliger le Roy de Pologne à promettre de ne plus tirer des troupes de ce pays. Il seroit à souhaiter que le Roy de Suede se bornat à cela. Les Ministres de Prusse m'ont dit qu'il y a deja plusieurs mois que le Roy leur maistre avoit envoyé un exprès au Roy de Pologne pour luy proposer de faire cette promesse, et qu'en ce cas le Roy de Suede s'obligeroit de ne point faire d'irruption en Saxe, et de ne point tirer non plus des troupes des pays qu'il a en Allemagne — mais le Roy de Pologne l'avoit refusé. Je crois qu'il y auroit pû topper sans faire du tort à ses affaires. Si le Roy de Suede vient à cette extremité, c'est qu'il ne voit point d'autre moyen de sortir d'affaire comme il le voudroit. Mais il faut avouer qu'il n'aura pas trop bien pris son temps. S'il l'avoit fait avant la bataille de Hochsted, il auroit esté en estat de bouleverser tout l'Empire. Mais il y a du destin en toutes choses, il semble que la Cour de Prusse s'en laverait les mains, et le pays de Magdebourg profiteroit fort de la ruine de la Saxe. Les Suedois ne temoignent gueres de consideration pour la Cour Imperiale, les offices de l'Angleterre et de la Hollande seroient sans doute plus efficaces. Mais je ne voy que le Roy de Dannemarc qui pourra et voudra envoyer des troupes pour la defense de la Saxe. Cependant jusqu'icy l'allarme s'est

5 f. d'obliger (1) les Saxons (2) la Cour de Saxe (3) le Roy de Pologne (a) de (b) à promettre L
15 Hochsted, (1) il (2) | tout auroit plié *versehntl. nicht gestr.* | (3) il auroit ... l'Empire. Mais L

2 Prince Electoral: Kurprinz Georg August; zu den vorgesehenen Schritten der Vermählung vgl. auch bereits N. 136 (nach dem darin genannten Brief Friedrichs I. an Sophie vom 9. Juli 1706) und N. 138.
4 frontieres de Silesie: Von Nordosten kommend waren schwedische Truppen am 31. August 1706 an die polnisch-schlesische Grenze bei Rawicz, damit an eine Reichsgrenze, gelangt (vgl. auch N. 207).
5 Roy de Suede: Karl XII. 5 f. Roy de Pologne: August II. 7 Ministres ... dit: wahrscheinlich im Gefolge des Königs am Hannoveraner Hof während dessen Aufenthalts seit dem 25. August 1706; zu ihnen zählte u. a. H. R. von Ilgen. 8 envoyé: zu dieser Initiative des Berliner Hofes im März 1706 vgl. HASSINGER, *Brandenburg-Preußen*, 1953, S. 194. 14 f. la bataille de Hochsted: die Schlacht bei Höchstädt a. d. Donau am 13. August 1704, die mit einem bedeutenden Sieg für die Truppen der Großen Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg deren Situation wesentlich stabilisiert hatte. 16 f. pays de Magdebourg: das vom brandenburgischen Kurfürsten regierte Herzogtum Magdeburg. 19 Roy de Dannemarc: Friedrich IV.

trouvée fausse, car le bruit est venu à Leipzig, et delà ailleurs que les Suedois estoient déjà dans la Lusace.

Il faut que je vous dise, Monsieur, qu'il y a eu icy un nommé Mons. Edzardi de
Hambourg, pasteur de l'Eglise Allemande de la confession d'Augsbourg à Londres. Cet
5 homme passionné pour les pretendus orthodoxes de Witeberg, nous a conté que le Prince
George ayant communié à l'Anglicane, son Ministre ordinaire avoit refusé de l'admettre
à la communion; qu'on avoit congedié pour cela ce ministre, et pris un autre, mais qu'on
ne croit pas que le nouveau ministre se maintiendra. Je m'etonne fort de l'opiniastreté de
ces gens là: son Altesse Royale feroit bien de s'affranchir de leur joug, suivant les avis des
10 Theologiens de Bronsvic, et prenant les pasteurs qui soyent dans les bons principes. Car
il est seur que ce qui est establi en Angleterre par les loix, pour estre professé par tous
ceux qui sont de l'Eglise Anglicane, n'a rien qui soit contraire aux dogmes non seulement
de la Confession d'Augsbourg, mais même de la formule de Concorde. Car on n'a pas
receu le synode de Dort en Angleterre et on ne s'est point assez declaré sur ce qui se
15 passe dans la S^{te} Cene, excepté qu'on a rejezté les erreurs des Papistes. Je vous supplie,
Monsieur, de vous informer un peu de ce qui regarde le Prince de Dennemarc.

L'introduction du Prince de Mindelheim Duc de Marlebourg dans le College des
Princes a esté resoluë *per unamiam*. Et quelques uns des Ministres poussés par les nostres
ont adjouté dans leur voix et suffrages; qu'il seroit juste de rendre ce fief feminin. Ainsi je

11 estre (1) crû (2) professé L 12 aux (1) sentimens (2) dogmes non seulement L

2 dans la Lusace: zu den Gerüchten vgl. N. 211 u. N. 212; am 6. September 1706 (27. August nach dem schwedischen Kalender) fand der Einmarsch aber tatsächlich statt. 3 Edzardi: J. E. Edzard, Prediger an der neu errichteten hamburgischen lutherischen Kirche an Stelle der früheren St.-Trinitatis-Kirche in London. 5 f. Prince George: Gemahl Königin Annas. 6 Ministre ordinaire: J. W. Mecken. 7 un autre: A. W. Böhme, welcher das Amt, auch um als Pietist kein Beispiel für die Union der protestantischen Kirchen zu geben, zunächst interimistisch, dann als Prediger übernahm, während ihm zur Verleihung der Sakramente ein weiterer lutherischer Geistlicher zur Seite gestellt wurde (vgl. D. L. BRUNNER, *Halle Pietists in England: Anthony William Boehm and the Society for Promoting Christian Knowledge*, Göttingen 1993, S. 49–52); vgl. auch N. 206. 17 L'introduction: für das im Vorjahr an J. Churchill duke of Marlborough übertragene Reichslehen; das Fürstenkolleg am Regensburger Reichstag befasste sich auf kaiserlichen Antrag seit dem 17. August 1706 mit der Introdution, diese wurde am 22. November 1706 feierlich begangen (vgl. *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 (ad an. 1706), S. 17 bis 20). 19 rendre ... feminin: vgl. entsprechende Vorschläge von Falaiseau seit dem Herbst 1705, bes. I, 25 N. 128 und N. 295, S. 475; vgl. auch Leibniz' Antwort, I, 25 N. 341, S. 548.

crois que Mons. le Prince Duc l'obtiendrait, s'il le pressoit. La justice de cette demande saute aux yeux. Le Ministre de Electeur dans le College des Princes a l'honneur d'estre aussi plenipotenciaire du Prince de Mindelheim.

Les affaires sont encor embrouillées en Espagne. Les Castellans ne sont pas aussi bien disposés que les Aragonois. Je ne say s'il ne seroit à souhaiter qu'on fit la descente en Espagne même pour finir cette grande affaire, sur tout à cause de l'Amerique qui depend de la Castille, et qu'il importe fort aux alliés d'arracher à la Maison de Bourbon.

On dit que Mylord Halifax a laissé l'affaire de la Garantie en assez bon estat, et a pris la resolution de s'embarquer sur un vaisseau de guerre. J'espere que son arrivée augmentera les bonnes dispositions, bien loin de les diminuer. Je suis avec zele

Monsieur vostre tres humble et tres obeissant serviteur Leibniz.

8 Mylord (1) Marlborough (2) Halifax a laissé L

2 Ministre de Electeur: Chr. Schrader. 4 embrouillées: Zwar war es der von der portugiesischen Grenze her kommenden Armee der Großen Allianz gelungen, am 26. Juni 1706 Madrid einzunehmen, angesichts anhaltenden Widerstandes und wachsenden Zulaufes zur spanisch-französischen Armee zogen die alliierten Truppen sich aber schon seit dem 6. Juli 1706 zunächst Richtung Nordosten, dann Richtung Valencia aus Kastilien zurück. 5 la descente: Eine starke Flotte mit Landungstruppen unter Admiral C. Shovell war erstmals am 10. August 1706 aus Portsmouth ausgelaufen, dann aber mehrfach durch Stürme aufgehalten worden; sie sollte zunächst die Verstärkung französischer Truppen von der Westküste Frankreichs aus stören (vgl. N. 207 u. N. 285), segelte dann aber direkt nach Lissabon, wo sie Anfang November 1706 eintraf (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 481 f.). 8 laissé: Auf Wunsch der Generalstaaten war Lord Halifax, anders als geplant (vgl. N. 159), für weitere Verhandlungen über den Vertrag zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron noch einmal nach Den Haag zurückgekehrt; von niederländischer Seite waren deren eine Barriere gegen Frankreich betreffende Forderungen weiter erhöht worden (vgl. N. 151 u. Erl. sowie die Berichte von Lord Halifax an J. de Robethon und Kurfürst Georg Ludwig vom 12. August und vom 23. August (3. September) 1706; gedr.: MACPHERSON, *Papers*, 2, 1775, S. 60–62; vgl. auch R. GEIKIE u. I. A. MONTGOMERY, *The Dutch barrier 1705–1719*, Cambridge 1930, S. 48–52). 9 son arrivée: in London am 18./29. August 1706 (*ibd.*, S. 49).

222. JACQUES LELONG AN LEIBNIZ

[Paris, Anfang September 1706]. [203. 223.]

Überlieferung:

5

K^1 Abfertigung: LH XXXV 8, 26 Bl. 1. 4^o. Eigh. Aufschrift auf Bl. 1 v^o. Siegelrest. Siegel-
ausriss. Postverm.: „6 ggr.“. (Unsere Druckvorlage.) — Auf Bl. 1 r^o K von N. 223. — Auf
Bl. 1 v^o, teils auf Bl. 1 r^o, außerdem L^1 von N. 246.

K^2 Abfertigung: LBr. 549 Bl. 28a. Zettel ca. 8 x 3 cm. 1 S. Auf Bl. 28a v^o von unbekannter
Hand: „[l]ong“. (Unsere Druckvorlage.)

〈 K^2 〉

10

Ne pourriez vous pas obtenir de M^{rs} de Leipsic un catalogue exacte des Msc. Hebreux
qui regardent l'écriture S^{te}. La bibl. de M^r Vagenseil a du fort enrichir celle de cette ville.

〈 K^1 〉

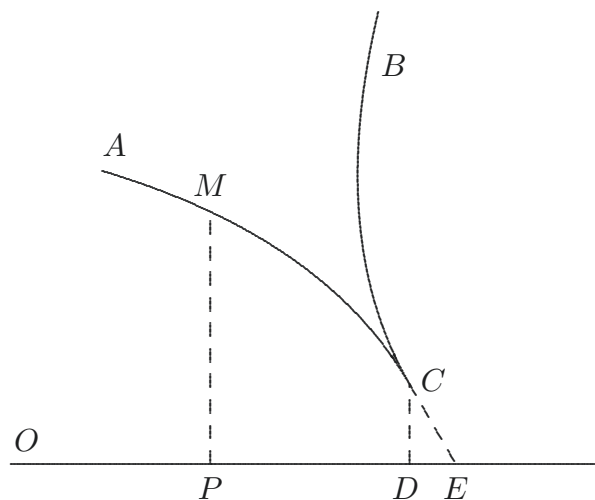
A Monsieur Monsieur de Leibnitz de l'Academie roiale des Sciences et Directeur de
celle de Berlin A Hanover

Zu N. 222: K^1 und der vermutlich kurz vor der Abfertigung ergänzend beigelegte Zettel K^2 bezeugen unser zum größten Teil nicht gefundenes Stück, wahrscheinlich mit dem in N. 290, S. 592 Z. 8, genannten „memoire abregé“ über Bucherwerbungen für Leibniz bei der Auktion der *Bibliotheca Bigotiana* (vgl. BIGOT, SV., und N. 128). Unser Stück antwortete vermutlich auf N. 118 mit dessen Beilage N. 119 und auf N. 203; in auch im Namen Ch.-R. Reyneaus verfassten Passagen dürfte es sich zudem noch auf I, 25 N. 496 bezogen haben (vgl. auch N. 128, S. 274 Z. 3 f., im vorliegenden Band). Die Beilage N. 223 diente zugleich als Umschlag (vgl. K^1). Unser Stück kreuzte sich mit N. 230 und wird durch N. 245 und, dies zusammen mit N. 223, durch N. 246 für Reyneau beantwortet. N. 245 zufolge ging es im nicht gefundenen Teil auch um Überlegungen zum Transport der für Leibniz erworbenen Bücher, möglicherweise durch den Oberzahlkommissar G. F. Schultze, um Leibniz' Interesse an altdeutschen Handschriften und um Lelongs Erkundigung nach J. M. KRAFFTS *Emendanda et corrigenda quaedam in Historia versionis germanicae Bibliorum D. Mart. Luth. ... Joh. Frid. Mayeri*, 1705. 10 obtenir ... de Leipsic: Leibniz hatte sich in Leipzig zuvor allgemeiner nach LELONG für die Vorbereitung seiner Bibelbibliographie, *Bibliotheca Sacra*, 1709, interessierenden Beständen, vor allem der Universitätsbibliothek (Paulina), aber auch der Ratsbibliothek, erkundigt (vgl. I, 25 N. 495, S. 827, sowie N. 93 und N. 203 des vorliegenden Bandes); zu Lelongs Frage speziell nach hebräischen Handschriften vgl. bereits I, 24 N. 89, S. 165. 11 bibl. ... Vagenseil: Die Handschriftensammlung (vor allem orientalischer Handschriften) J. Chr. Wagensseils, des im Vorjahr verstorbenen Professors der Geschichte, des Rechts und der orientalischen Sprachen in Altdorf, war 1699 von der Stadt Leipzig für die Ratsbibliothek erworben worden.

223. CHARLES-RENÉ REYNEAU AN JACQUES LELONG FÜR LEIBNIZ
Beilage zu N. 222. [222. 230.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LH XXXV 8, 26 Bl. 1. 4°. 1 S. auf Bl. 1 r°. Mit wenigen Korrekturen u. Ergänzungen. Auf Bl. 1 r° oben Vermerk von Leibniz' Hand: „Main du [korr. aus de Mons. Re bricht ab] Pere Reyneau“. Bibl.verm. — Gedr.: P. COSTABEL, *Rectification et complément à la publication d'un inédit de Leibniz*, in: *Revue d'histoire des sciences*, 19, 1966, S. 167–169, hier S. 168. — Auf Bl. 1 v° *K*¹ von N. 222. — Auf Bl. 1 v° und Bl. 1 r° oben rechts (Zeichnung „fig. 2“ und Bemerkung zur Zeichnung Reyneaus: „fig. 1“) *L*¹ von N. 246. 5

Voici un cas où la methode de *maximis et minimis*, en supposant la dif- 10
ference $dy = 0$ ou egale à l'infini, ne peut pas donner le *maximum* ou le *minimum*.
Supposé une courbe *AMC* dont l'axe est *OPD* qui ait un point de rebroussement en *C*,
de façon que la tangente *EC* en ce point fasse un angle *CED* avec l'axe different de
celui que font les appliquées *MPO*. comme il arrive à la courbe du solide de la moindre



Zu N. 223: *K*, Beilage zu N. 222, knüpft an frühere Überlegungen in der Auseinandersetzung um die Infinitesimalrechnung in der Pariser Académie des Sciences gegen die von M. Rolle und J. Gallois erhobenen Behauptungen an, dass der Differentialkalkül bei der Bestimmung von Extrema nicht vollständige Ergebnisse liefere (vgl. I, 25 N. 417, S. 703, N. 418 und N. 496). Unser Stück wird zusammen mit nicht gefundenen, im Namen Ch.-R. Reyneaus verfassten Passagen in N. 222 unseres Bandes durch N. 246 beantwortet. Leibniz erwähnt *K* und seine Antwort für Reyneau in seinem Brief an J. Hermann vom 17. September 1706 (gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 4, 1859, S. 304f.; Druck in Reihe III). 14–458,1 comme ... resistance: vgl. Fig. 1 in G.-F.-A. de L'HOSPITAL, *Facilis et expedita methodus inveniendi solidi rotundi*, in: *Acta erud.*, Aug. 1699, S. 354–359.

resistance. Il est evident qu'il y a un *minimum* CD au point de rebroussement C .
 cependant la methode ne le peut pas donner; car Elle ne le peut donner qu'au cas
 où la tangente au point du *minimum* ou *maximum* est parallele à l'axe ou
 aux appliquées, étant fondée sur cela. Cependant la Methode de M^r Hudde donne le
 5 *minimum* en ce point C . Il semble qu'il faudroit ajouter quelque chose à la methode
de maximis et minimis pour la rendre plus generale et pour faire en sorte que
 ce cas y fut compris.

224. GIOVANNI BATTISTA ZANOVELLO AN LEIBNIZ

Venedig, 3. September 1706. [178. 356.]

10

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 1022 Bl. 15. 8°. 1 S. Eigh. Anschrift.

Ven^a li 3. 7^{bre} 1706.

Hò havuto il di lei commando, in esecuzione del quale hò consignata la di lei let[ter]a
 al Sig^r Abbate Fardella, che presentam^{te} si trova in questa Città. Mi consignò l'annessa
 risposta, et in oltre mi diede l'allegato pacchetto, che mi disse essere semi de' Mori. Se

4 Methode . . . Hudde: vgl. J. HUDDE, *Epistola secunda, de maximis et minimis*, in: R. DESCARTES, *Geometria*, P. 1, 1659, S. 507–516.

Zu N. 224: K antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief (wohl eher ein Billett), wahrscheinlich vom 20. August 1706 und kreuzte sich mit Leibniz' Begleitschreiben an Zanovello zu seinem Brief an M. A. Fardella vom 2. September 1706 (beide nicht gefunden); letzterer erwähnt in einem Brief Fardellas an Leibniz, wohl von Mitte September 1706 (II, 4 N. 143). Beischluss war der Z. 13 f. angesprochene Brief mit dem beigelegten Paket Maulbeersamen. Angesichts von Zanovellos Übermittlerrolle für die Korrespondenz zwischen Fardella und Leibniz ist zu vermuten, dass dessen Brief an Fardella vom 1. Oktober 1706 (II, 4 N. 150) einem Billett an Zanovello aus diesem Zeitbereich beigegeschlossen war (nicht gefunden), mit dem sich die Korrespondenz fortsetzte. Das legt auch Leibniz' Aussage in N. 260 nahe, er habe „nach Venedig an einen guten freund geschrieben“. 12 let[ter]a: wohl Leibniz' Brief an Fardella vom 20. August 1706 (II, 4 N. 139). 13 f. l'annessa risposta: ein Brief Fardellas an Leibniz vom 3. September 1706 (II, 4 N. 142).

col di lei mezo potessi havere un' esemplare del libro accennattole mi sarebbe in estremo caro; e con ciò attendendo nuovi, e migliori incontri di servirla resto per sempre <...>

Han^{re} à Monsieur de Leibeniz etc.

225. LORENZO MAGALOTTI AN LEIBNIZ

Florenz, 4. September 1706.

5

Überlieferung: *k* Abfertigung: LBr. 593 Bl. 25–26. 1 Bog. 4°. 3 S. von Schreiberhand. Eigh. Unterschrift. Anschrift. Bibl.verm.

Ill^{mo} Sig^{re} e Prone Col^{mo}

Mi vergogno d'accusare a V. S. Ill^{ma} l'ultima sua per la data: Ma l'indugio benchè
 lunghissimo, ha avuto i suoi fondamenti, come ella sentirà. Mi comparve questa L[ette]ra 10
 su i preliminari della n^{ra} mossa per Pisa, di dove mi convenne aspettare il ritorno prima
 di fare alcun passo in ordine alle piu precise premure di V. S. Ill^{ma}. Tornati in Firenze
 intorno alla metà d'Aprile, cominciai a far le mie pratiche per appurare qualche fosse della
 versione notificatami da V. S. Ill^{ma} del Manoscritto, che ella crede traduzione Persiana
 dal Tartaro. E secondo che mi conveniva far questa ricerca independentem^e dal Sig. Ant^o 15
 Magliabechi non meno per tenermi agli ordini di V. S. Ill^{ma}, che per non avventurare a
 pregiudicare il negozio col mio poco merito, e con la non molta apertura che ho con questo
 Litterato, mi crederà facilm^e V. S. Ill^{ma}, che trattandosi di materie di sua giurisdizione per
 non dire di sua gelosia, m'è bisognato condurmi, se non affatto *per ambages, deorumque*
ministeria, certam^e con molto riguardo, e sottigliezza. Finalm^e non prima di pochi di 20

1 libro: LEIBNIZ [Hrsg.], *Specimen Historiae arcanae sive Anecdota de Vita Alexandri VI. Papae seu Excerpta ex Diario J. Burchardi Argentinensis*, 1696. Fardella hatte bereits in N. 178 danach gefragt.

Zu N. 225: *k* antwortet auf I, 25 N. 284. Eine Antwort ist nicht bezeugt. Mit unserem Stück endet die überlieferte Korrespondenz. 14 Manoscritto: Nach der Magalotti gegenüber in I, 25 N. 284 zur Sprache gebrachten Handschrift hatte Leibniz bereits in I, 9 N. 479 Erkundigungen bei A. Magliabechi angestellt und in I, 10 N. 231 u. I, 14 N. 453, S. 799 f., wiederholt. Zur möglichen Identität der (nicht mehr nachzuweisenden) Handschrift vgl. I, 9 N. 479 Erl.; zu Leibniz' Suche danach vgl. auch I, 9 N. 385 u. N. 411. 15f. *ricerca* ... Magliabechi: In I, 25 N. 284 hatte Leibniz gebeten, sein Interesse an der Handschrift Magliabechi gegenüber zu verschweigen. 19f. *per* ... *ministeria*: PETRONIUS, *Satyricon*, 118.

sono, m'è sortito d'aver la certezza, che questo codice da qualche tempo non apparisce fra gli altri, come ne pure la versione fattanne da M^r d'Herbellot incirca 40 anni sono, senza sapermi però dire, se questa mancanza sia effetto d'una maggior cautela con tenersi in luogo separato, o se dell'essere stato comunicato a qualche particolare come potrebbe
 5 renderlo verisimile il sapersi che S. A. R^{le} aveva qualche impegno positivo sopra di esso, onde il non esser visibile può derivare ugualm^{te} dal tenersi riposto in ordine a questo fine sotto una piu gelosa custodia, e dall'esser già stato comunicato: ragioni l'una e l'altra bastanti a persuadermi di fare una finezza assai delicata al mio P^{rone} in tracersgli quello che V. S. Ill^{ma} mi scrive in tal proposito, mentre in questa positura di cose sarebbe
 10 un affliggerlo troppo sensibilm^e con fargli noto un desiderio di V. S. Ill^{ma}, a compiacere il quale, come certam^e egli desiderebbe con tutto il suo Cuore, ei si trovasse legate le mani. Io mi trovo confuso d'aver' obbedito V. S. Ill^{ma} così tardi, e quel che è peggio, così male, ch'io non ho animo di diffondermi per questa volta in altro che in supplicare V. S. Ill^{ma} a voler' esser persuasa di questa mia confusione, riserbando a miglior congiuntura
 15 l'esprimermi a V. S. Ill^{ma} de' miei obbligati sentimenti per la grazia che ella mi fa in souvenirsi tuttavia d'un servitore così inutile, onorandolo de suoi comandamenti, e della comunicazione de suoi gloriosi disegni a favor delle l[ette]re e di tutto il Mondo non Barbaro, e rev^o V. S. Ill^{ma} ossequiosam^e

D. V. S. Ill^{ma}

Dev^{mo} Oblg^{mo} Serv^{re} v^o

20 Firenze 4 Sett^e 1706.

Lorenzo Magalotti

S^r Guglielmo Goffredo Leibniz.

226. AARON MARGALITHA AN LEIBNIZ

Berlin, 4. September 1706. [40. 239.]

25 **Überlieferung:** *k* Abfertigung: LBr. 606 Bl. 5. 4^o. 1 S. von anderer Hand. Mit geringfügigen Korrekturen.

2 versione ... Herbellot: zu B. d'Herbelot de Molainville als dem Übersetzer des Textes während eines Florenz-Aufenthaltes vgl. I, 9 N. 411. 5 S. A. R^{le}: Cosimo III. von Toskana.

Zu N. 226: *k* antwortet vermutlich auf den nicht gefundenen Leibnizbrief wohl vom Sommer 1706, der N. 40 beantwortet. Eine Antwort ist nicht überliefert.

Berolini d. 4 Septemb. 1706.

Tantum in Te Patrone juvandi me semper deprehendi promptitudinem, ut ad Te tanquam ad sacram anchoram confugere semper minime veritus fuerim: Quare etiam in praesenti spe firma nitor, Te omnibus modis rem meam Tibi habiturum commendatam. Nam postquam ante aliquot septimanarum spacium *Tractatum* meum *de passionibus Christi* Servatoris ad Serenissimum Electorem et ad alios Serenissimae ejus domus propinquos, et quosdam mihi amicos transferri curaveram, meanque necessitatem humillime eis commendaveram, eo res cecidit, ut neque ullum responsum inde tulerim, nec etiam alio modo meae necessitati fuerit consultum. Cum igitur non nescius sim, Te Patrone me in hac re plurimum juvare posse; hinc enixe abs Te et etiam atque etiam peto, velis curam mei sedulo agere et ut mihi, ad eo commodius me sustentandum, sumptus redeant, dispicere. Uxorem meam et liberos, qui in Polonia multis calamitatibus vexati, mihi adjungere laboro, ad quam familiam ducendam et alimentis prospiciendam. subsidiis utique opus habeo, sed quibus adhuc in afflicto meo statu valde careo. Deus interim omnia, quae exhibentur mihi beneficia largiter compenset, Tibique Patrone pro pio tuo studio omnia prospera evenire jubeat; hoc precatur ex animo

Tuus Excellentissime Domine humillimus servus Aaron Magalitha.
J. C. Conf. J. A. in Alma Viadr. Profes.

Dom. Jablonsky Concionator aulicus Berolinens. se offert, omnia, quae sibi transmittentur mihi restituenda, bene curare.

5 *Tractatum*: A. MARGALITHA, *Sēfer minhat Ahārōn i. e. Oblatio Aaronis seu Tractatus de Passionibus Christi*, 1706. 6 Electorem: Kurfürst Georg Ludwig. 6 f. alios . . . propinquos: wohl vor allem Kurfürstin Sophie. Die *GWLB* HANNOVER besitzt ein Exemplar des Werkes mit der Signatur T-A 3976. Das Titelblatt ist teilweise mit Gold unterlegt, der Einband ist aus Saffian, was sich bei mehreren Büchern aus der Privatbibliothek der Kurfürstin findet (freundlicher Hinweis von M. Palumbo). 7 transferri curaveram: vgl. N. 40. 12 Uxorem . . . liberos: nicht ermittelt. Zu Margalithas späteren Familienverhältnissen vgl. den biographischen Artikel in: J. BRADEN, *Konvertiten aus dem Judentum in Hamburg 1603–1760. Esdras Edzardis Stiftung zur Bekehrung der Juden von 1667*, Göttingen 2016, Anhang [digital] *Verzeichnis der Konvertiten*, S. 82–84. 12 Polonia: Dort hatte Margalitha, aus Galizien stammend, als Rabbiner und Wanderprediger gewirkt. 19 Dom. Jablonsky: D. E. Jablonski.

227. LEIBNIZ AN MATTHIAS JOHANN VON DER SCHULENBURG

Hannover, 5. [September 1706]. [212. 324.]

Überlieferung:

L^1 Konzept: LBr. 840 Bl. 80–81. 1 Bog. 8°. 2½ S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Randausstreichung im Bereich von S. 464 Z. 9 f. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) — Auf Bl. 81 r°, quer geschrieben, Briefanfang an einen nicht identifizierten Adressaten von Leibniz' Hand: „Vir Nobilissime et Cl^{me}“.

L^2 Konzept: LBr. 840 Bl. 363–364. 1 Bog. 4°. 3 S. Zunächst halbbrüchig beschrieben. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) — Auf Bl. 364 v° Notiz von Leibniz' Hand: „pag. 141/ lin. 1. *illius error natorum maxime ferro/ Gentes diversas prostraverant atque catervas*“.

⟨ L^1 ⟩

Monsieur

1706

Je conçois fort bien que vous devés avoir tout sur le bras. Cependant M^{lle} vostre soeur auroit bien souhaité d'avoir de vos nouvelles par cette poste. Je luy ay dit, que je croyois que vous seriés avancé dans la Lusace pour prendre langue; mais on a voulu

16–463,1 mais (1) d'autres ont (2) il est couru un bruit, qve vous, (3) on ... , que vous L^1

Zu N. 227: L^1 und L^2 entstanden unmittelbar vor dem bereits drohenden Einmarsch schwedischer Truppen in Sachsen am 27. August / 6. September 1706, wobei L^1 etwas früher, vor dem Eingang von N. 212 bei Leibniz verfasst und, dadurch obsolet geworden, deshalb nicht abgefertigt worden sein dürfte. L^2 antwortet auf N. 212. Aufgrund der hier im Mittelpunkt stehenden Situation erfolgt unsere Korrektur der Monatsangabe. Die nicht gefundene Abfertigung von L^2 wurde vermutlich durch den nicht gefundenen Brief Schulenburgs vom 24. September 1706 beantwortet, den Leibniz in seinem Brief an E. S. Cyprian vom 7. Oktober 1706 erwähnt (II, 4 N. 155). 10 f. pag. 141 ... *catervas*: Zitat aus DONIZO von Canossa, *Vita Mathildis seu de principibus Canusinis*, c. 1. Seiten- u. Zeilenangabe beziehen sich auf die editio princeps in: St. TENGNAGEL, *Vetera monumenta contra schismaticos*, 1612, S. 127–233. Auf dieser (sowie auf einer aus Rom übersandten Kollation, vgl. etwa I, 24 N. 7 u. Erl.) basierte LEIBNIZ' Druck in: *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1, 1707, S. 629–689 (vgl. SV.), hier S. 633. Die Notiz entstand vermutlich im Zuge der Druckvorbereitung. In unserer Darstellung stehen die Virgeln für Zeilenumbruch. 14 que vous ... bras: Schulenburg war Anfang Juli 1706 mit Verteidigungsmaßnahmen im Kurfürstentum Sachsen beauftragt worden (vgl. SCHULENBURG, *Denkwürdigkeiten*, 1, 1834, S. 270). 14 f. vostre soeur: Ehrengard Melusine von der Schulenburg. 16 la Lusace: Die Markgrafschaft Oberlausitz war durch Personalunion mit dem Kurfürstentum Sachsen verbunden.

debiter aussi, que vous estiés allé en Pologne avec la Cavallerie du Roy pour la sauver au moins. Ce que j'ay de la peine à croire si tost, et je m'imagine plus aisement que le Roy meme viendra dans le pays ou avec de la Cavallerie ou au moins pour sa personne, pour sauver son pays hereditaire qui luy importe le plus. Et cela ne luy feroit rien perdre en Pologne, où le Czar sera le plus fort.

5

Je vois bien qu'on n'est pas en estat d'empêcher l'entrée de l'ennemi dans la Lusace, mais je m'imagine, que si l'on faisoit ce qui se doit, on pourroit luy contester le passage de l'Elbe.

On est fort allarmé à la Haye, et plusieurs y prennent l'irruption des Suedois pour une diversion en faveur de la France; il est manifeste au moins, que si une aussi belle province que la Saxe Electorale est ruinée, ce sera autant de perdu pour l'Empire et la cause commune. Et je ne voy pas comment les Suedois pourront éviter ce reproche à moins que le Roy de Suede declare de se contenter de faire prendre des mesures pour que les forces de la Saxe ne soyent employées qu'en faveur de la cause commune; mais je doute fort que Messieurs les Suedois si portés à piller et rançonner les pays, se bornent à des mesures si moderées. Il est venu un Lieutenant Colonel envoyé du Duc de Weissenfels, demandant conseil, et des bons offices mais c'est bien tard. On parle icy d'envoyer quelqu'un au Roy de Suede, et quelques uns disent que ce pourroit estre Mons. d'Oberg, qui a esté en Suede autresfois. Mais je doute que cela serve, à moins que la Saxe ne fasse mine de se bien defendre.

20

1 f. Pologne (1) pour sauver la cavallerie du Roy (2) avec ... moins L¹ 4 f. Et ... fort *erg.* L¹
 10 France; (1) au moins (a) il est seur |*qve versehentl. nicht gestr.*| (b) il est manifeste (2) il ...
 moins L¹ 16 moderées. |On parle *gestr.*| il L¹ 17 mais ... tard *erg.* L¹

1 Roy: August II. von Polen, der den Sommer über mit polnischen und sächsischen Truppen in Kleinpolen gestanden hatte, bevor er weiter nach Nordosten zog (vgl. N. 189). 1 f. sauver au moins: August II. hatte große Teile seiner sächsischen Truppen bereits im Februar 1706 durch die Schlacht von Fraustadt verloren. 4 pays hereditaire: das Kurfürstentum Sachsen als nunmehrige Ziel Karls XII. 5 Czar: Peter I. 6 l'entrée ... Lusace: über das zum Reichsgebiet gehörende Schlesien, das Karl XII. am 21./31. August 1706 erreicht hatte. 7 f. passage de l'Elbe: Schulenburg entschied sich gegen eine Verteidigung der Elblinie (vgl. SCHULENBURG, *a. a. O.*, S. 273). 9 f. l'irruption ... France: zu dieser Vermutung vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Aug. 1706, S. 90. 13 f. les forces ... employées: dem in N. 207 vorgestellten früheren Plan des Berliner Hofes entsprechend. 16 Lieutenant Colonel: nicht ermittelt. 16 Duc de Weissenfels: Herzog Johann Georg von Sachsen-Weißenfels. 17 d'envoyer: zur Mission B. von Oberg bei Karl XII. von Schweden mit Instruktion Kurfürst Georg Ludwigs vom 11. September 1706 vgl. auch N. 251 sowie N. 252 u. Erl. Vgl. auch SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 618–622.

Mons. de Frankenberg me mande que s'il avoit eu de vos nouvelles, pour savoir où vous trouver il y seroit allé. Je luy ay repondu qu'apparemment vous ne le pouviés savoir vous meme dans ces mouvemens, et je luy ay conseillé de faire un tour à Hall, pour y avoir de vos nouvelles. Il vouloit aller à Witenberg pour y en attendre mais cela ne paroist
 5 plus de saison, puisque c'est une ville où l'on aura jetté garnison. Ainsi il vous écrira apparemment par cette poste luy meme qu'il attendra à Hall et y apprendra le moyen de vous trouver seurement et que vous pourriés y adresser la lettre au maistre de poste seulement avec cette simple inscription:

10 A Monsieur Monsieur de Frankenberg, Hall *in Sachsen, recommendirt an den H. Postmeister es biß zur abforderung zu behalten.*

Pour mieux faire on pourroit envoyer une lettre semblable à Mons. Wunderling à Leipzic aussi adressée à Mons. de Franquenberg avec ordre à Mons. Wunderling de la delivrer à celuy qui la demanderoit de la part de M. de Franquenberg et de luy donner les plus fraiches nouvelles de vostre part;

15 $\langle L^2 \rangle$

Monsieur

Hanover 5. Octob.

J'ay esté bien aise d'apprendre par l'honneur de la lettre de V.E. que ce qu'on avoit déjà débité icy de l'irruption des Suedois dans la Lusace n'a esté jusqu'icy qu'une fausse allarme; Dieu veuille que la suite n'en donne une plus veritable comme vous le

1 f. nouvelles, (1) il auroit (a) pu aller vous trouer (b) \langle plus \rangle la resolution de vous aller trouver (2) il ... allé L^1 4 nouvelles (1) sur le moyen de vous rencontrer seurement (a) son (b) il faudroit seulement (2) . il vouloit L^1 4 f. Witenberg (1) pour y attendre des vos nouvelles, mais (2) pour ... attendre (a) mais (aa) dep *bricht ab* (bb) il juge maintenant (aaa) qv'il a (bbb) que c'est trop avan *bricht ab* (b) mais ... saison L^1 12 Franqvenberg |et si on (1) n'y (2) ne trouuoit rie *bricht ab gestr.* | avec L^1 19-465,3 veritable (1) il y a (2) il y a des gens, qvi croyent (a) qv'il (b) que le Roy de Suede veut extorqver (3) comme vos ... meme |Monsieur ... temps *erg.* | Le desespoir ... d'affaire (a) pousse (b) semble pousser le Roy de Svede (aa) à ce coup (bb) à cette ... vouloir extorqver L^2

1 Mons. de Frankenberg: Gemeint ist Leibniz. 7 maistre de poste: Ph. E. Erpel. 12 Mons. Wunderling: vermutlich Pseudonym. 18 l'irruption ... Lusace: tatsächlich dann am 6. September 1706. 19 fausse allarme: Gemeint sind vermutlich Befürchtungen über schwedische Verwüstungen, wie sie noch den Sommer über in Wolhynien stattgefunden hatten; vgl. auch N. 211.

craignés vous même Monsieur depuis fort long temps. Le desespoir de sortir autrement d'affaire semble pousser le Roy de Suede à cette resolution extreme et hazardeuse. Je voudrois qu'il se bornat à vouloir extorquer par cette crainte ce que le Roy de Prusse avoit deja insinué de sa part il y a quelque temps, c'est à dire une obligation positive de ne point faire passer des troupes de Saxe en Pologne. Il seroit à souhaiter qu'un tel traité put détourner le malheur, car je crois que les affaires du Roy n'en iroint pas plus mal. Il ne laisseroit pas de jouir des revenus de la Saxe et trouveroit d'autres moyen d'avoir des troupes bien meilleures, et le Roy de Suede s'obligeroit de même de n'en point tirer des terres qu'il a dans l'Empire. Il seroit bon d'entrer en negotiation aumoins si cela pourroit estre de quelque utilité; et je m'imagine, que M. le Comte de Fleming sera allé à Berlin pour cela. On pourroit y attirer les Princes de la Maison, les Maisons de Brandebourg et de Hesse, engagés dans la confraternité; Requerir aussi l'Empereur, l'Angleterre et la Hollande[,] la diete et les Cercles voisins, particulièrement celuy de Franconie et de la basse Saxe, quoyque dans ce dernier la Suede meme ait le directoire

4 positive *erg.* L² 9 l'Empire. | Mais j'ay peur qv'il ne s'agira plus de traités. *gestr.* | il seroit bon | cependant *gestr.* | d'entrer L² 10 pouvoit L², *korr. Hrsg.* 10f. utilité; (1) et y engager (2) et je m'imagine ... pourroit (a) engager | *versehentl. nicht gestr.* | (b) y attirer L² 11f. de la Maison, (1) | la Cour de Prusse et la *versehentl. nicht gestr.* | Maison de (2) les Maisons ... Hesse L² 12f. l'Empereur ... la diete et *erg.* L²

1 f. sortir ... d'affaire: Gemeint sein dürfte das Ziel Karls XII., August II. jegliche Unterstützung aus dem Kurfürstentum Sachsen zu entziehen und ihn damit zur Aufgabe der polnischen Krone zu zwingen, um den Nordischen Krieg ganz auf die Auseinandersetzung mit Russland zu konzentrieren (vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 614). 2 resolution ... hazardeuse: vor allem aus juristischer Sicht, da Karl XII. von Schweden mit seinem Durchzug durch Schlesien Anfang September 1706 Reichsrecht verletzte, weshalb gegen ihn Sanktionen als Reichsfeind erwogen wurden (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Aug. 1706, S. 90). 3 f. Roy ... insinué: Friedrich I., zu diesem Vorschlag des Berliner Hofes vom März 1706 vgl. HASSINGER, *Brandenburg-Preußen*, 1953, S. 194; vgl. auch N. 207. 6 Roy: Gemeint ist hier August II. 9 terres ... l'Empire: Vorpommern, Wismar, Bremen und Verden. Mit der schwedischen Krone in Personalunion verbunden war zudem das Herzogtum Pfalz-Zweibrücken. 11 Princes ... Maison: aus den ernestinischen Linien Sachsen-Eisenach, Sachsen-Eisenberg, Sachsen-Gotha-Altenburg, Sachsen-Hildburghausen, Sachsen-Meiningen, Sachsen-Coburg-Saalfeld und Sachsen-Weimar, aus den albertinischen Nebenlinien Sachsen-Weißenfels, Sachsen-Merseburg und Sachsen-Zeitz. 11 les Maisons de Brandebourg: neben Brandenburg-Preußen Brandenburg-Ansbach u. Brandenburg-Bayreuth. 12 confraternité: zur Erbverbrüderung zwischen den regierenden Häusern Hessens, Brandenburgs und Sachsens vgl. N. 207 u. Erl. 12 l'Empereur: Joseph I. 13 la diete: der Reichstag zu Regensburg. 14–466,1 directoire actif: aufgrund der Schweden unterstehenden Herzogtümer Bremen und Verden.

actif. M. le Duc Antoine y ayant le condirectoire y pourroit apporter des bons offices. Les Negotiations ont souvent arrêté des armes prestes à eclater. Le Pape pourroit animer des Princes Ecclesiastiques de l'Empire particulièrement les voisins comme Bamberg et Wurzbourg qui se souviennent de l'ancienne visite des Suedois à assister la Saxe *paries cum proximus ardet*[,] si l'Eveque nouveau de Münster estoit seur d'obtenir l'agrement de son Election du Pape ou de l'Empereur par ce moyen il feroit quelque chose *sotto mano* et sous couleur d'avoir laissé des troupes au Dannemarc[,] il faudroit faire ecrire pour cela à Rome, Mayence, Wurzbourg, Salzbουργ[,] Münster et porter le Roy à y envoyer[,] car le corps des Ecclesiastiques de l'Empire n'est pas petit.

10 Mais le plus seur et le plus prompt secours viendroit du Dannemarc. Je ne doute point qu'on n'ait envoyé pour le solliciter, et je m'imagine qu'on l'obtiendra. Car le Roy de Dannemarc peut satisfaire à une Alliance defensive sans rompre avec la Suede. On doit presumer de la prudence du Ministre du Roy, qu'on aura pris des mesures pour cela

1 M. le duc ... offices *erg. L²* 1 f. Les negotiations ... eclater *erg. L²* 2 Pape | peut estre *gestr.* | pourroit *L²* 3–5 Ecclesiastiques (1) voisins comme Wurzbourg, Mayence ou Bamberg (2) particulièrement ... Bamberg (a) et autres, (aa) a secourir le Roy par quelqves troupes, car ils apprehendent (bb) a assister le Roy contre l'invasion de la Saxe puisqve ils conçoivent bien qve les Svedois estants <—> en Saxe <—> pourroient rendre visite. Mais tous les Ecclesiastiques Catholiques de l'Empire y prendroient quelqve part, si l'affaire estoit poussée comme il faut (b) et Wurzbourg | ou Münster *gestr.* | qvi ... ardet *L²* 5–9 si l'Eveque ... pas petit *erg. L²* 7 suis couleur *L²*, *korr. Hrsg.* 10 Dannemarc, | C'est dommage qve ce qve vous aviés envoyé au Rhin a esté ruiné dans l'Alsace *gestr.* | je *L²* 12–467,1 Svede. | Si l'Eveque (1) de Munster (2) nouveau de Munster estoit seur d'obtenir (a) l'<—> *bricht ab* (b) l'<—> *bricht ab* (c) l'approbation de son Election de l'Empereur et du Pape, qvi s'y opposent (au moins le premier,) il feroit quelqve chose sous main *gestr.* | *L²* 12–467,2 On doit ... Danois (1) fussent en estat de passer par les Pays du Roy de Prusse (2) passassent ... traverser *erg. L²*

1 le Duc Antoine: Herzog Anton Ulrich von Braunschweig-Wolfenbüttel. 2 Le Pape: Clemens XI.
 3 Bamberg: Lothar Franz von Schönborn. 4 Wurzbourg: Johann Philipp von Greiffenclau.
 4 souviennent ... Suedois: Anspielung auf die schwedische Besetzung der Hochstifte Bamberg und Würzburg während des Dreißigjährigen Krieges. 4f. *paries ... ardet*: HORAZ, *Epistulae*, 1, 18, 84.
 5f. l'Eveque ... election: Um das seit Anfang Mai 1706 vakante Amt des Fürstbischofs von Münster konkurrierten Karl Joseph von Lothringen, Fürstbischof von Osnabrück (u. a. von Kaiser Joseph I. favorisiert), und Franz Anton von Wolff-Metternich, Fürstbischof von Paderborn. Papst Clemens XI. hatte darauf eine Verschiebung der Wahl dekretiert (vgl. auch N. 180 u. Erl.). 8 le Roy: August II.
 11f. Roy de Dannemarc: Friedrich IV., König von Dänemark u. Norwegen. 12 sans ... Suede: wohl Anspielung auf die Klausel des Friedens von Traventhal (1700), die Dänemark verpflichtete, sich der Beteiligung an militärischen Angriffen gegen Schweden zu enthalten (vgl. SCHNATH, *a. a. O.*, S. 336).
 13 Ministre: wohl E. Chr. von Manteuffel, der polnisch-sächsische Gesandte in Kopenhagen.

de longue main. Mais il faudroit que les Danois passassent brusquement par les Estats voisins sans que les Suedois de Pomeranie les pussent traverser.

Mais apres le Roy de Dannemarc on ne peut compter que sur ses propres forces. Je crois qu'on trouvera encor en Saxe des hommes courageux et propres à defendre le pays, les chasseurs, les gens des mines, et charretiers, les laquais[,] les gens des mestiers grossiers, et meme les paysans semblent encor pouvoir fournir outre les milices. Il faudroit que les particuliers se fournissent des chevaux pour la guerre, et pour les voitures, que les garçon[s] des artisans et les laquais fussent reduits à un certain nombre, les bastimens publics et particuliers suspendus, et qu'on fit d'autres reglemens semblables à l'exemple de ceux que le Cardinal de Richelieu fit à Paris lorsque le Cardinal infant fit une irruption en France. Il faudroit procurer d'abord des grandes douceurs à ceux qui doivent servir pour la defense de la patrie, et assurer des recompenses considerables à ceux qui feroient bien; et pour diminuer la facilité de fuir, se servir quelques fois des Thabors ou *Wagenbourgs* en campagne au default des retranchemens. Il y auroit encor quantité de reflexions à faire sur des artifices ou stratagemes convenables dans ces rencontres. Je ne doute qu'on ne s'applique à mettre tous les empechemens possibles aux passages des rivieres. Celle qui passe à Gorlitz, et qui s'appelle je croy la Neisse ne paroist pas à mepriser et je m'imagine qu'on y aura fait des lignes et retranchemens. Car je doute que vous soyés en estat d'aller au devant de l'ennemi jusqu'en Silesie, et de leur disputer l'Oder et le Bober. Mais en tout cas et à la derniere extremité, il faudroit abandonner la Lusace et s'attacher à conserver ce qui est en deça de l'Elbe. Cependant on gagnera

5 mines, (1) les cochers (2) et charretiers L^2 6–9 paysans (1) prendre et (augmenter) des chevaux necessaires des particuliers Reduire (—) (a) des (b) les garçons des artisans, et les laqvais à un certain nombre, et faire d'autres (2) | en recoignoissant *gestr.* | semblent encor ... particuliers | (—) se *erg.* | fournissent ... nombre | les bastimens ... suspendus *erg.* |, et qv'on fit d'autres L^2
 11 France. | il faudroit assurer de recompenses considerables ceux qvi feroient bien *versehntl. nicht gestr.* | et L^2 13 pour (1) oster aux gens moins resolu (2) diminuer L^2 15 stratagemens (1) propres (2) convenables L^2 18 f. mepriser (1) mais si Vous fussiés en estat (2) et je m'imagine ... soyés | en estant *gestr.* | L^2 20 Bober |, ce seroit le meilleur *gestr.* | . Mais L^2 20 faudroit | abandonner la Lusace et s' *erg.* | s'attacher L^2 , *korr. Hrsg.*

10 Cardinal de Richelieu: Armand-Jean du Plessis, duc de Richelieu. 10 Cardinal infant: Ferdinand von Spanien, Kardinalinfant, Erzbischof von Toledo und Feldherr, der 1636 im Dreißigjährigen Krieg mit seinen Truppen in Frankreich einfiel. 20 l'Oder: Karl XII. hatte mit dem Großteil der schwedischen Armee am 1. September 1706 bei Ścinawa (Steinau) die Oder überschritten.

le temps et l'affaire se mettra en negotiation. Car si la campagne estoit faite ailleurs, je m'imagine que l'Angleterre et la Hollande parleroient avec plus de vigueur[.] On nous avoit dit que le Roy avoit dessein d'envoyer en Angleterre Mons. d'Imhoff d'Ostfrise frere du President de la Chambre, et meme le mettre au nombre de ses ministres. Nous autres
 5 avons quelque chose à dire en Angleterre et si Mylord Halifax estoit encor icy, je me ferois fort de rendre par son moyen quelque service utile. La vive voix peut ce que les lettres ne peuvent pas.

Je vous l'assure sur ma conscience, que je crois (apres avoir fait des enquestes) Monsieur, que nostre Cour n'a pas pris la moindre mesure, ny avec le Roy de Prusse ny
 10 avec la Suede qui vous puisse estre prejudiciable. Au contraire, on n'a point épargné les remonstrances auprès de la Suede sur le point de l'invasion de la Saxe, et la maxime de l'Electeur est d'éviter tout ce qui peut estre tant soit peu sujet à estre mal interpreté; ou qui peut estre hazardeuz quand la necessité de ses affaires ne l'y oblige. De sorte que je crois qu'on peut estre entierement en repos là dessus, et que meme on peut compter
 15 que nostre Cour ne manqueroit pas de faire tous les bons offices imaginables qu'on luy pourroit suggerer et dont la Suede ne pourroit point se plaindre; Nostre ancienne maxime a esté d'estre bien avec la Saxe, avec qui nous n'avons point de démêlés; et c'est pour

1–7 Car si ... d'Imhof | d'Ostfrise *erg.* | frere ... j'estois (1) parti (2) obligé de partir ... peuvent pas *erg.* L² 8 qve je ... enqvestes *erg.* L² 16 et dont ... plaindre *erg.* L² 17 avec (1) l'Electeur de (2) avec la Saxe L²

1 si ... faite: im Spanischen Erbfolgekrieg. 3 le Roy: August II. 3 Mons. d'Imhoff: W. H. von Imhof. 4 President de la Chambre: A. A. von Imhof. 5 Mylord ... icy: Ch. Montagu baron Halifax, der sich vom 29. Mai bis zum 28. Juni 1706 als englischer Sondergesandter in Hannover aufgehalten hatte. 9 Cour ... mesure: Hinter dieser Abwehr der Existenz von gegen Kursachsen gerichteten Verhandlungen zwischen Braunschweig-Lüneburg, Brandenburg-Preußen und Schweden steht vermutlich die 1706 im Raum stehende, vor allem von seiten Berlins betriebene Tripelallianz zwischen den drei Mächten (vgl. HASSINGER, *Brandenburg-Preußen*, 1953, S. 189 f. u. S. 194); vgl. auch Schulenburgs Erkundigung hierzu in N. 189. 11 remonstrances: Gemeint sein könnte die für März 1706 geplante Mission Th. Grotes bei Karl XII., um diesem im Auftrag Kurfürst Georg Ludwigs die Gefahren eines schwedischen Angriffs auf Sachsen für das Reich und ganz Europa vor Augen zu führen (vgl. SCHNATH, *a. a. O.*, S. 614 f.). 16 dont ... plaindre: zu Georg Ludwigs aktuellen Überlegungen zur Verhinderung einer Besetzung Kursachsens, die gleichzeitig die Forderung an August II. enthielten, keine Truppen oder Geldmittel mehr von dort nach Polen zu bringen, vgl. *ibd.*, S. 617.

cela qu'on a fait pour le Lauenbourg plus qu'il ne paroissoit necessaire. Et quoyque la conduite que vostre Cour a tenue depuis, nous ait donné des grands sujets de plainte qui ne permettent pas qu'il y ait grande confiance et amitié, je suis seur neantmoins, qu'on souhaite par le principe de nostre propre interest, que la Saxe soit conservée.

Je m'imagine que vous estes allé vers les frontieres: ainsi je ne sais en cas que je ferois un tour à Berlin ou dans le voisinage, si je pourrois avoir l'honneur de vous trouver seurement [mais je trouverois peutestre des notices sur vostre sujet à Witeberg chez le maistre de poste, en cas que je fisse ce tour dans cette saison.] Nous avons des nouvelles differentes[,] les lettres de Breslau du 28 diminuent le danger mais celles de Grunenberg du 29 disent positivement que le Roy de Suede laisse en arriere les troupes Allemandes sous le commandement de Mardefeld et que luy et Reinschild vont en Saxe. Je suis avec zele

Monsieur de V. E. le treshumble et tres obeissant serviteur L.

Si j'estois obligé de partir plus tost, je pourrois trouver quelque lettre de vostre part à Witenberg, chez le maistre de poste; sous couvert à *Monsieur Monsieur de Franckenberg*, pour ne pas mettre mon nom sous le titre d'inscription.¹

¹ ⟨Neben bzw. über den letzten Absätzen von Leibniz' Hand:⟩ a Monsieur Monsieur de Franquenberg à Witenberg

5 f. sais (1) si je pouuois (a) estre (b) | faire *versehentl. nicht gestr.* | un tour (2) en cas ... tour L²
 7 sujet à (1) Dresde (2) Witeberg L² 8 saison.] | Cependant *gestr.* | Nous L² 9 f. Grunenber
 (1) parlent (2) du 29 disent L²

1 fait ... Lauenbourg: Kursachsen hatte zu den Konkurrenten Braunschweig-Lüneburgs um das sachsen-lauenburgische Erbe gehört; die jahrelange Rivalität wurde 1697 durch einen Vergleich beigelegt, der durch Ausgleichszahlungen Braunschweig-Lüneburgs ermöglicht wurde; vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 2, 1976, S. 433–448 u. S. 453–467. 2 conduite: Gemeint sein könnte etwa der Durchzug dänisch-sächsischer Truppen durch die braunschweig-lüneburgischen Lande unter F. von Ahlefeldt zu Beginn des Nordischen Krieges im Sommer 1700 (vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 321–328). 6 tour à Berlin: von November 1706 bis Mai 1707. 7 f. [mais ... saison.]: Mit eckigen Klammern versah Leibniz üblicherweise Passagen, die nicht in die Abfertigung übernommen werden sollten. Im Falle unseres Stücks trat vermutlich der nachträglich ergänzte Text an deren Stelle, der als P. S. erscheint. 9 lettres: nicht gefunden. 9 f. Grunenber: Grünberg (Zielona Góra) in Schlesien. 11 Mardefeld ... Reinschild: zu den Truppenbewegungen von General A. A. Mardefeld und Feldmarschall C. G. Rehnskiöld vgl. SCHULENBURG, *Denkwürdigkeiten*, 1, 1834, S. 271. 14 partir: nach Berlin.

228. LEIBNIZ AN ARNOLD HEINRICH ENGELBRECHT

Hannover, 6. September 1706.

Überlieferung: *L* Konzept: LBr. 240 Bl. 4. 4°, am oberen Rand beschnitten. 1 S. Zunächst halbbrüchig beschrieben. Mit Korrekturen. Eigh. Anschrift. Bibl.verm.

5 HochEdelgebohrner etc.
 insonders hochg. H. Hofrath Hanover 6 Septemb. 1706

Es schreibet mir ein Rath des H. Herrn Grafen zu Stolberg-Gödern, mit dem ich einige Kundschaft habe, und bittet des H. Grafen angelegenheit in einem alhier fuhrenden zweyfachen Proceß zu recommendiren. Der eine betrifft einen muhlenbau, da dem
 10 H. Grafen von seinen H. Vettern novum opus nuntiiret worden, Er verhoffet aber daß Churf. Durchl. nach bestehende Caution de eventualiter demoliendo den bau numehr werden erlaubt haben; der andere proceß betrifft die anbauung eines Neuen brauhaußes dagegen ein Churfurstl. Verboth ihm insinuiert worden, er fuhret aber dagegen an, daß
 15 er in ruhiger possessione vel quasi der braugerechtigkeit, docire solches per testes juratos, und habe bloß umb verhutung feüersgefahr das brauhauß von andern gebäuden absetzen laßen.

Solchen nach gelanget an Meinen hochg. H. Hofrath mein bitten, sie wollen ohnbeschwehrt mir einige nachricht wiederfahren laßen, ob in der Ersten Sach die fortsetzung des baues erlaubt, oder was es fur ein bedencken habe, und ob die andere Sach untersu-

7 | Denselben muß (1) (unter) (2) mit dießen wenigen bemuhen *gestr.* | Es schreibet *L*
 8 f. fuhrenden (1) prozeß (2) zweyfachen Proceß *L* 9 f. muhlenbau (1) da von (2) da dem H. Gra-
 fen von *L* 10 f. daß (1) man alhier auff (2) Churfstl. Durchl. nach *L* 11 numehr *erg. L*
 12 f. brauhaußes (1) da der H. eben so (2) dagegen *L* 18 nachricht (1) geben (2) wiederfahren
 laßen *L*

Zu N. 228: Die nicht gefundene Abfertigung, mit der Leibniz die in N. 174 u. N. 210 vorgetragene(n) Anliegen weiterleitete, folgt auf I, 13 N. 171 und ist der letzte überlieferte Brief der Korrespondenz. 7 Rath: St. Schuman. 7 Grafen: Graf Ludwig Christian zu Stolberg-Gedern. 8 Kundschaft habe: seit 1704 bezeugt (mit I, 23 N. 339). 9 Proceß: vgl. die Korrespondenz mit Schuman und Graf Stolberg in unserem Band. 9 f. muhlenbau: vgl. N. 174. 10 Vettern: Graf Christoph Friedrich zu Stolberg-Stolberg und Graf Jost Christian zu Stolberg-Roßla-Ortenberg. 11 Churf. Durchl.: Georg Ludwig. 12 anbauung ... brauhaußes: vgl. N. 210. 13 Verboth: vom 26. Juli 1706.

chet worden. Habe beydes zu gleich *in quantum de justitia* recommendiren wollen. Der ich iederzeit verbleibe

Meines hochg. H. Hofraths

dienstergebenster D.

G. W. v. L.

An H. HofRath Engelbrecht.

229. LEIBNIZ AN HERMANN VON DER HARDT

5

Hannover, 7. September 1706. [219. 238.]

Überlieferung: *L* Abfertigung: KARLSRUHE *Badische Landesbibl.* Cod. Karlsruhe 320 IV Bl. 71–72. 1 Bog. 4°. 1 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Anlagestriche. Eigh. Anschrift. Postverm. — Gedr.: BRAMBACH, *Histoire de Bileam*, 1887, S. 18.

Vir Maxime Reverende et celeberrime

Fautor Honoratissime

10

Expectamus, si quando vacabit, quae Polierio respondere e re putabis. Interea mitto Tibi compendium Historiae Bileami quod ex Tuis et nonnullis etiam meditatiunculis fabricavi: modo satis legere possis. Scripsi enim, (ut soleo talia:) summa festinatione:

1 worden | auch sich die Sach *gestr.* | habe *L*

Zu N. 229: *L* mit der Z. 12 angesprochenen Beilage antwortet erneut auf N. 201 sowie auf N. 209 mit der jeweils zu einem Teil beigelegten Schrift. Von der Hardt geht in N. 238 noch nicht auf unser Stück ein und antwortet mit N. 244 und erneut mit N. 257 und N. 289. 11 Polierio respondere: N. 156, die Kritik G. P. Polier de Bottens' an H. von der HARDT, *Corbeaus d'Elie*, 1706, war diesem von Leibniz im Auftrag der Kurfürstin Sophie zugesandt und von ihm mit N. 176 zurückgesandt worden. Zwar war von der Hardt bereits in N. 163 und N. 172 auf Poliers Kritik eingegangen, darüber hinaus hatte er mehrfach (so in N. 163, N. 176 und N. 184) eine systematische Auseinandersetzung in schriftlicher Form in Aussicht gestellt, diese war bisher jedoch ausgeblieben. Auch in N. 289 bleibt von der Hardt, Leibniz' Mahnung in unserem Stück aufgreifend, auf der Ebene der Ankündigung. Dass Kurfürstin Sophie auf von der Hardts Stellungnahme warte, hatte Leibniz diesem gegenüber bereits in N. 214 zur Sprache gebracht. 12 compendium ... Bileami: das Konzept von LEIBNIZ, *Histoire de Bileam* (SV.), das, mit N. 244 zurückgesandt, in LBr. 366 Bl. 311–312 vorliegt (Druck in Reihe VI). Diesen Text brachte von der HARDT, zusammen mit seinen eigenen Werken *Renards de Samson*, *Machoire d'âne*, *Corbeaus d'Elie*, *L'Antechrist* (SV.) zum Druck. 12 Tuis: H. von der Hardt, „Bileami Asinus“ (LBr. 366 Bl. 297–310), Leibniz in zwei Teilen als Beilagen zu N. 201 und N. 209 zugegangen (Druck in Reihe VI).

accedit quod scripsi lingua Gallica, ut legi commodius a nonnullis possit, qui fortasse alias non legerent.

Rogo ut cum iudicio tuo remittas.

Interea vale et fave.

5 Dabam Hanoverae 7 Sept. 1706.

Deditissimus

G. G. L.

A Monsieur Monsieur de Hart. Probst de Marienberg et professeur celebre à Helmstätt. franco

230. LEIBNIZ AN JACQUES LELONG

10 Hannover, 7. September 1706. [223. 245.]

Überlieferung:

L Abfertigung: WASHINGTON *Smithsonian Libraries* MSS 000875 A. 1 Bog. 8°. 3 S. Mit wenigen Korrekturen. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.)

15 *A* Abschrift von *L*: PARIS *Bibl. Nationale* nouv. acqu. franç. 4507 Bl. 26. 8°. $\frac{3}{4}$ S. auf Bl. 26 r^o bis v^o von der Hand von J.-F. Adry. Zählung: „9“. — Auf Bl. 26 r^o oben Schluss von Leibniz' Brief an Lelong vom 20. Oktober 1707 (Druck in I 27), auf Bl. 26 v^o beginnt *A* von N. 245.

Mon Reverend Pere

20 J'espere que vous aurés receu ma derniere, où je vous avois donné avis que dans une lettre precedente envoyé par la droiture de la poste, je vous avois envoyé une lettre de change, payable par Mons. Tourton, banquier, suivant ce que vous demanderiés sur la somme y exprimée. Car n'ayant point avis de vous j'ay esté allarmé, crainte que la lettre

1 lingua Gallica: Von der Hardts Abhandlung war in Latein abgefasst. 1 legi . . . possit: Gemeint sein dürften die Höfe in Hannover und Wolfenbüttel. 3 remittas: mit N. 244.

Zu N. 230: *L* mit der S. 473 Z. 4 f. genannten Beilage kreuzte sich mit N. 222 mit dessen Beilage N. 223. 19 ma derniere: N. 203. 20 lettre precedente: N. 118, vgl. auch das zweite P.S. zu dem genannten Stück. 20 f. lettre de change: vgl. N. 119, bestimmt zum Ausgleich von Lelongs Auslagen für Bücher, die er bei der Auktion der *Bibliotheca Bigotiana* (vgl. BIGOT, SV.) für Leibniz erwarb.

auroit pu estre supprimée, et que la lettre de change auroit pû estre tiré par un autre. Ainsi, j'espere que vous aurés averti Mons. Tourton, à fin qu'il ne la paye point à un autre, si vous ne l'avés point receue.

Maintenant je vous envoye *Catalogum Librorum orientalium* qui sont *in Bibliotheca Triglandiana* qui sera vendu à Leide par l'encant, et la vente commencera l'onzieme 5
octobre. Comme ce catalogue paroist instructif, il vous servira, quand vous ne pourriés pas en acheter. Apresent la poste presse, je suis avec zele

Mon tres Reverend Pere

Vostre treshumble et tresobeissant serviteur

Hanover ce 7 sept. 1706

Leibniz.

231. POMPONNE DE REFFUGE AN LEIBNIZ

10

Metz, 8. September 1706. [166. 273.]

Überlieferung: *k* Abfertigung: LBr. 760 Bl. 27–28. 1 Bog. 4°. 3 S. von Schreiberhand. Mit geringfügigen Korrekturen. Eigh. Unterschrift. Aufschrift u. Anschrift von Schreiberhand. Siegel. Randanstreichung im Bereich von S. 475 Z. 6–8. Tintenfraß. Bibl.verm.

M^r Leibnitz

15

Monsieur

J'ay reçu la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'ecrire du 28 de Jüillet d'Hanovre; ce que je vous ay envoyé du manuscrit des Peres Jesuittes de Treves ne

4f. *Catalogum ... Triglandiana*: wahrscheinlich der eigens paginierte (S. 1–26) und mit Zwischentitel „Bibliothecae Triglandianae Libri Hebraei, aliique Orientales, cum Typis impressi tum MSS.“ versehene Anhang zum Katalog für die Auktion der *Bibliotheca Triglandiana* (vgl. J. TRIGLAND, SV.); einzelne Titel aus dem Hauptteil wurden möglicherweise handschriftlich ergänzt (vgl. N. 128 Überlieferung u. Erl.).

Zu N. 231: *k* ist eine erste Antwort auf N. 166, die in N. 273 und deren Beilage N. 274 fortgesetzt wird. Die Übermittlung erfolgte über Chr. J. Nicolai von Greiffencrantz mit N. 242. Eine Antwort ist nicht überliefert. 18 envoyé: Die Sendung war Mitte Juli an Greiffencrantz gegangen (vgl. N. 152).

18 manuscrit: der *Gesta Treverorum*, vgl. N. 55 u. Erl.

merite pas le remercim[en]t que vous m'en faites, Monsieur, il n'est dû qu'aux Jesuittes. cette histoire est faite, à ce que je crois, par deux Moines de S^t Mathias, autrem[en]t S^t Euchaire, qui vivoient dans differens temps; mais ce n'est pas Golferanus, qui vivoit l'an 900. Lequel a ecrit une histoire de Treves. il y a quelque feüilles differentes dans ce
 5 manuscrit de ce que vous avés fait imprimer, je les ay fait copier, et je vous les enverray, Monsieur, par le moyen de M^r Griffencrants.

Je ne sçay comment je peu temoigner ma reconnoissance à Son Altesse de Wolfentutel de la grace qu'elle m'a faite, de m'avoir envoyé les statuts du Chapitre de Gandersheim, qui paroissent seulem[en]t des reglemens faits à l'égard des Chanoines, et non pas à
 10 l'égard des Chanoinesses, ce que j'aurois fort souhaitté; et s'il y avoit quelques statuts dans les Chapitres des Chanoinesses de vôtre païs, Monsieur, car il est constant, que depuis le Concile d'Aix la Chapelle, et peut etre devant, cet etat canonique a eu autant lieu en vos Païs, que l'ordre de S^t Benoist, vous me feriés beaucoup de grace, si l'on m'en
 15 pouvoit envoyer une copie, et même de ceux, qui ont été faits depuis, que votre païs n'a plus reconnu Rome, s'ils etoient imprimés; n'importe pas qu'ils soient en allemand, j'en entend assés pour cela.

2 faite: Die in verschiedenen Rezensionen überlieferten *Gesta Treverorum* gehen zurück auf eine nicht erhaltene Fassung, bald nach 1072 verfasst in St. Matthias (St. Eucharius) in Trier. Eine erste überlieferte Redaktion erfolgte um das Jahr 1101, mit Erweiterungen und Fortsetzung bis 1132, gefolgt von weiteren Fortsetzungen. 3 Golferanus: Gemeint ist vermutlich der fiktive Mönch Golscherus (vgl. I, 16 N. 111 u. Erl. sowie I, 25 N. 367), der als Verfasser der *Gesta Treverorum* galt. LEIBNIZ hatte diese Zuweisung in der Praefatio der *Accessiones historicae* (Bl. *v^or) angeführt, ohne sie zu übernehmen. 4 histoire de Treves: Gemeint sein könnte die in die Rezensionen B und C der *Gesta Treverorum* inserierte *Historia Treverorum* eines unbekanntes Verfassers, die vor 1060 entstand; vgl. H. THOMAS, *Studien zur Trierer Geschichtsschreibung des 11. Jahrhunderts insbesondere zu den Gesta Treverorum*, Bonn 1968, S. 40–63. 5 fait imprimer: LEIBNIZ' Edition *Gesta Treverorum ab urbe condita usque an. MCXXXII*, in: *Accessiones historicae*, 1698, T. 1, Tl. 3. 5 enverray: mit N. 273, weitergeleitet von Greiffencrantz mit N. 352. 7 Son Altesse: Herzog Anton Ulrich von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel. 8 envoyé ... Gandersheim: mit N. 166. Der ihm zugesandte Text beinhaltete die Statuten für das Gesamtkapitel des Stifts nach Eingliederung der Kanonikerschaft (vgl. H. GOETTING, *Das reichsunmittelbare Kanonissenstift Gandersheim (Germania Sacra N. F. 7: Das Bistum Hildesheim, 1)*, Berlin u. New York, 1975, S. 152f.). 9f. non pas ... Chanoinesses: Diesen hatte Reffuges Bitte in N. 55 gegolten. 12 Concile ... Chapelle: die Aachener Synoden von 816 und den Folgejahren bis 819 mit der Festsetzung von Regeln für Kanoniker und für Kanonissen. 12 peut etre devant: vielleicht Anspielung auf die Regula canonicorum Chrodegangs von Metz aus der Mitte des 8. Jhs.

Je tacheray de faire tenir surem[en]t le livre, que vous me faites la grace de m'adresser, Monsieur, si dans la suite l'on veut faire tenir quelque chose à Madame la Duchesse d'Orleans, on peut me l'adresser, et je l'envoyeray à Madame la Duchesse de Lorraine, pour qu'elle l'envoie à Mad^e la Duchesse d'Orleans, y ayant entre elles une très grande communication.

5

Quant à la mort de M^r le Baron de Stein, j'en ay été très fâché, et je puis vous dire Monsieur, que quand il a été tué; il n'avoit point de passeport; et le S^r L'Unick, que j'ay fait renvoyer, et son valet l'ont dit à Sarbourick; et comme vous scavés, que parmis nous les Intendans se melent presque de toutes les choses, la bonté de la prise a été jugée par l'Intendant d'icy, et non par moy, qui, je crois, dans le fonds a eu raison.

10

A l'égard de ce que vous me mandés, Monsieur, de l'opinion du P. Mabillon, je ne l'ay pas assés examinée, pour en pouvoir donner mon jugem[en]t; il a pour oposé Vitkinck moine de Corvey en Allemagne, et peut estre Rodolphe Glaber moine françois, pour ce qui est du P. Mabillon, il est fort scavant touchant l'ordre de S^t Benoist, mais il a le malheur, qu'étant d'une congregation, et que tous ceux qui en sont voudroient, que tout fût soumis à eux, cela l'oblige à trouver, que tous les Monasteres, devant 500 ans, estoient de l'ordre de S^t Benoist; le livre du Pere Schatten Jesuitte en Westphalie l'embarasse un peu; du reste je ne sçay, s'il s'est apliqué depuis quelque temps aux genealogies; car je puis vous assurrer, que tous ces gens là estoient très ignorans autrefois touchant l'histoire profane; et feu M^r du Cange, qui estoit son ami, le croioit bien au dessous des Jesuittes, qui travaillent à Anvers à la vie des Saints; quoyqu'il fît beaucoup de cas de luy, ainsi que l'on doit faire. je vous supplie, Monsieur, d'etre persuadé, que je voudrois estre assés heureux, pour pouvoir trouver quelque chose, qui pût satisfaire votre curiosité, et pusse

15

20

1 livre: ANTON ULRICH von Braunschweig-Lüneburg, *Octavia* (SV.), vermutlich Bd [5]. 2 f. Madame ... d'Orleans: Herzogin Elisabeth Charlotte von Orléans. 3 Madame ... Lorraine: deren Tochter Herzogin Elisabeth Charlotte von Lothringen. 6 mort: vgl. N. 166. 7 S^r L'Unick: vielleicht der in N. 65 angesprochene Begleiter C. von Steins aus der Familie Lüdecke (Johann Jacob?). 10 l'Intendant d'icy: D.-Cl. Barberie de Saint-Contest. 11 l'opinion: Bezug auf die in J. MABILLON, *Supplementum* (vgl. SV.) aufgegriffene These von der welfischen Herkunft der Kapetinger; vgl. N. 166 u. Erl. 12 pour oposé: vgl. dazu Reffuges detaillierte Ausführungen und Quellenverweise in N. 274. 12 Vitkinck: WIDUKIND von Corvey, *Res gestae Saxonicae* (*MGH Scriptores rerum Germanicarum*, 60, 1935); Bezug auf l. I, c. 30. 13 Rodolphe Glaber: RODULPHUS Glaber, *Historiarum libri quinque* (*MGH Scriptores*, 7, 1846, S. 51–72); Bezug auf l. I, c. 2 und l. II, c. 1. 15 congregation: die Mauriner. 17 livre: Von den Werken N. SCHATENS dürften vor allem die *Annales Paderbornenses*, 1693–1698 (SV.), gemeint sein. 20 f. Jesuittes ... Anvers: die Bollandisten. 21 vie des Saints: die *Acta Sanctorum*.

faire mettre au jour quelque chose, qui instruiroit le public; mais je suis dans un país opposé aux sciences, et je crois que les crôniques, qui valoient quelque chose, ont été imprimées par le Pere d'Achery, ou par le P. L'Abé.

5 A Treves je n'ay rien trouvé, quoyque M^{rs} les Abbez m'ayent communiqué fort honnetem[en]t tout ce qu'ils avoient, hormis leurs titres, que je n'ay point demandés.

J'ay oüi dire par un habile homme, âpellé le Pere André, Carme, qui travaille à l'histoire de Bourgogne, qu'il n'y avoit en Franche Comté nulle crônique en manuscrit qui valût quelque chose. la grace que je vous demande, Monsieur, c'est que dans l'impression des livres l'on ne parle jamais de moy. j'ay l'honneur d'etre avec un très
10 parfait attachem[en]t ⟨...⟩

à Metz ce huit septembre 1706.

A Monsieur Monsieur Leibnitz Ministre de Son Altesse Monseigneur Le Duc d'Hanovre

232. PASQUIER QUESNEL AN LEIBNIZ

15 [Amsterdam,] 12. September 1706. [264.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 749 Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. 2½ S. auf Bl. 1–2 r°. Auf Bl. 1 r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. Bibl.verm. — Auf Bl. 2 außerdem *L*¹ von N. 264.

Monsieur

20 Je ne sai si mon nom est jamais parvenu jusqu'à vous. Les libelles de mes ennemis en ont retenti depuis trois ans; et si par hazard il en est tombé quelqu'un entre vos mains,

3 d'Achery; J. L. d'ACHERY und seine Edition *Spicilegium* (SV.). 3 L'Abé: Ph. Labbé, unter dessen zahlreichen Editionen keine spezifisch angesprochen sein dürfte. 6 Pere André: der Karmeliter André de Saint-Nicolas, dessen *Memoires de l'Histoire du Bourbonnois* unveröffentlicht blieben (vgl. *Bibliotheca Carmelitana*, 1, Aurelianus 1752, Sp. 92).

Zu N. 232: Mit *K* beginnt die Korrespondenz mit dem Oratorianer-Pater und Jansenisten aus Paris im niederländischen Exil P. Quesnel. Unser Stück wird durch N. 264 beantwortet; einzelne Informationen daraus gibt Leibniz in II, 4 N. 146 an B. Des Bosses SJ weiter. 20 libelles: vor allem H.-J. SUSTERENS Anklageschrift *Causa Quesnelliana, sive Motivum juris pro procuratore Curiae Ecclesiasticae Mechliniensis actore, contra P. Paschasium Quesnel, ... citatum fugitivum. Cui dein accessit Sententia ab ... Archi-Episcopo Mechliniensi*, 1704 u. 1705, die nach Quesnels Flucht aus Brüssel zusammen mit dem Urteilsspruch veröffentlicht wurde.

vous m'y aurez vu de point des plus noires couleurs. Si un tel portrait vous a fait peur de moi, je vous supplie, Monsieur, de l'oublier pour un moment, afin que sans vous faire peine je puisse avoir l'honneur de vous entretenir un demi quart d'heure. Ce n'est pas pour vous ennuyer du recit de mes aventures, ni pour vous faire mon apologie: tout cela est trop au dessous d'une personne de votre erudition et d'un merite aussi solide et aussi eclattant que le vôtre. Mais je ne puis me dispenser de vous dire, Monsieur, que j'ai eu l'honneur de demeurer avec feu M. Arnauld pendant les neuf dernieres années de sa vie. C'est la principale source de la mauvaise volonté que les Jesuites ont conçue contre moi. Disposant à leur gré de l'archeveque de Malines, ils l'engagerent il y eut trois ans au 30 mai dernier, à me faire enlever dans mon logis de Brusselles, à se rendre maitre de tous mes papiers, et à me jeter dans sa prison, d'où la providence me fit sortir trois mois et demi après, sans la participation de ce Prelat. 5 10

Parmi un grand nombre de Lettres de M. Arnauld et de celles que ses amis lui avoient écrites, il y en avoit des vôtres, Monsieur, avec celles qu'il avoit eu l'honneur de vous écrire, et elles étoient accompagnées de quelques écrits que vous lui aviez adressés. J'en avois recaeuilli d'autres, et je faisais etat de donner au public ces Lettres avec quelques petits écrits qui s'étoient trouvés apres sa mort. Tout cela est entre les mains des Jesuites, et vous jugez bien, Monsieur, qu'il n'est pas facile de les en tirer. Cependant on ne perd pas de vue le dessein de les communiquer au public avec le tems. On a des copies et des originaux de plusieurs. on ramasse ce qu'on en peut recouvrer d'ailleurs: et comme je sai, Monsieur, votre extreme honnêteté, tant par votre reputation, que par ce que j'ai lu de vos Ecrits, où elle se fait connoître, j'ai cru que vous ne trouveriez pas mauvais que je prisse la liberté de vous demander copie des Lettres que vous avez écrites à feu M. Arnauld et de celles qu'il avoit eu le bien de vous écrire. Je suis persuadé que les unes et les autres feront beaucoup de plaisir au public. Tout ce qui part de vos mains, Monsieur, est d'un caractere si estimable, qu'il ne peut faire que beaucoup d'honneur au recaeuil dans lequel il entrera. Si vous ne me croiez pas indigne de la grace que je vous demande, Monsieur, 15 20 25

7 les neuf . . . années: von etwa 1685 bis zum Tod A. Arnaulds 1694. 9 l'archeveque de Malines: der Erzbischof von Mechelen Humbert-Guillaume de Précipiano. 11 f. trois . . . après: in der Nacht vom 12. auf den 13. September 1703. 14 des vôtres . . . celles: vgl. die Korrespondenz zwischen Leibniz und Arnauld seit 1671 und bis 1690 (II, 1 N. 87 bis II, 2 N. 78); vgl. auch II, 2 Einleitung, S. XXVII–L. 15 quelques écrits: vor allem der „Sommaire des articles“ des „Discours de métaphysique“ von 1686 (VI, 4B N. 306); zu mathematischen Fragen vgl. auch III, 1 N. 69 und I, 3 N. 246, S. 319 f., sowie III, 2 N. 319.

mon adresse à Amsterdam est chez M. J. B. du Bois sur le nouveau canal des Seigneurs vis à vis le Plantage, et dans la langue du pays, *Mijn Heer J. B. du Bois op de nieuwe Heeregraft over de Plantagie. Tot Amsterdam.*

Si on revenche du plaisir que j'ose attendre de votre bonté, Monsieur, je pouvois
 5 esperer de vous rendre quelque service en les provinces, je vous supplie de croire que se seroit une nouvelle obligation que je vous aurois: et le zele avec lequel j'en embrasserois l'occasion vous feroit au moins connoître que je desire pouvoir meriter l'honneur de vos bonnes graces. On ne peut etre avec une estime plus sincere ni avec un plus profond respect que je le suis,

10 Monsieur
 Votre tres humble et tres obeissant Serviteur
 ce 12 Septembre 1706. P. Quesnel.

233. JOHANN WILHELM SCHELE AN LEIBNIZ
 Amsterdam, 14. September 1706. [199. 314.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 806 Bl. 20–21. 1 Bog. 8°. 4 S.

15 Ew. Hochgebohr. Excell. Hochgeneigteß Schreiben habe vom H. Mesqvita Selbst woll erhalten, und bin ich für die sonderbahre hohe gunst und gewogenheit So Ew. Hochgeb. Excell. gegen mich Dero Ergebensten Diener erweisen und auch meine arbeit recommen- diren wollen, lebenslang verbunden und danke dafür gehorsambst, ich habe neulich brieffe von Halle daß Sich einer gefunden, und zwar der H. Hubner so über meine groß Genea-

1 J. B. du Bois: Arnauld-Joseph Dubois de Brigode. 5 en les provinces: in den Vereinigten Niederlanden.

Zu N. 233: K antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief von Ende August oder Anfang September, der wahrscheinlich über D. Bueno de Mezquita ging (vgl. N. 243). Leibniz' Antwort ist N. 314. 17 meine arbeit: Gemeint sein dürfte Scheles genealogische Darstellung zur englischen Sukzession „Successio Britannica“ (1708 veröffentlicht in: SCHELE, *Collectiones*, SV.). Zu weiteren genealogischen Darstellungen Scheles vgl. BAUER, *Stamm, Land, Fluss*, 2016. 19–479,1 meine ... Tabellen: Gemeint sein könnte der großformatige Kupferstich zur synoptischen Darstellung der Genealogien des europäischen Hochadels, SCHELE, *Promontorium Regium*, [nach 1700], der Leibniz 1704 vorgelegen hatte; vgl. I, 23 N. 440 sowie BAUER, *a. a. O.*, S. 72 f. (mit Abb. 2).

logische Tabellen schreiben will, der verläger vermeinet daß werk alß dan bald beßer in
 aufnehmen zu bringen können, ich besorge aber der Einfall deß Königß in Schweden
 in Saxen werde in dortigen gräntzen solche Zerrüttung machen, daß man auff Studia
 woll wenig denken werde, die Amsterdammer reden ihrer gewonheit nach von König in
 Schweden dieseß Einfalleß halben sehr frey und übel, in dem Sie wegen der güther so
 man auff die ein stehende Meße unterwegenß hat großen Schaden leidet, Man spricht
 die Herrn General Staaten haben eine deputation an den König gethan, und wofern er
 Sich dar auff nicht erklärete, were schon mit Engelland beschloßen, eine Flotte in die Ost
 See zu schiken und konte dießes gelegenheit geben daß Dannemark sein Schonen wieder
 bekäme. von der Flotte wodurch die Descente geschehen soll horet man noch nichts und
 scheints der liebe Gott Solcheß nicht haben wolle, den der wind sieder dem Außlauff fast
 stetß Westlich gewesen, ich habe meine gedanken darbey und deucht mich daß man wenig
 in der Historie finde, man mit solchen Descenten glücklich gewesen.

In Leiden werden diesen Herbst über noch verschiedene Auctiones seyn alß eine
 d. 25^{ten} Octob. und die zweite den 1^{ten} November wovon bey voriger post über Osnabruk
 die Catalogos gesandt habe, solten Ew. Hochgeb. Excell. auch nur ein wenigeß verlangen,
 kan man woll einem Buchhändler Commission geben auff woll feilen kauff darff man aber
 alß dan nicht gedenken, wünschte im übrigen capable zu seyn Ew. Hochgeb. Excell.
 einige Dienste zu thun können worzu mich jederzeit erbiere (<..>)

Amsterdam d. 14^{ten} Septemb. 1706.

1 verläger: Gemeint ist vermutlich I. Troyel, der SCHELES *Collectiones* verlegte. 2f. Einfall ...
 Saxen: Am 6. September 1706 waren schwedische Truppen unter König Karl XII. in das Kurfürstentum
 Sachsen eingerückt. 4f. Amsterdammer ... übel: zur Stimmung in den Generalstaaten gegen den
 schwedischen Einfall vgl. etwa N. 287. 6 ein stehende Meße: die Leipziger Michaelismesse 1706.
 8 beschloßen: nicht umgesetzt. Eine vage Andeutung einer projektierten gemeinsamen Aktion findet sich
 in N. 252. 9f. Dannemark ... bekäme: Nach dem Zweiten Nordischen Krieg hatte Dänemark 1678
 die Halbinsel Schonen an Schweden abtreten müssen. 10 Descente: Nach einer Verzögerung aufgrund
 ungünstiger Windverhältnisse konnte eine Flotte der Seemächte am 12. Oktober 1706 von Torbay aus
 Richtung Spanien in See stechen (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Sept. 1706, S. 56, sowie Okt.
 1706, S. 105). 14 Auctiones: die Auktion der Bibliothek J. Triglands vom 11. bis 25. Oktober sowie
 eine des Buchhändlers J. du Vivié vom 1. November 1706 an. 16 Catalogos: vgl. N. 199 u. Erl. sowie
 TRIGLAND (SV.). 17 Buchhändler ... geben: Der Auftrag ging an den Leibniz bereits von L. Küster
 (vgl. N. 195) empfohlenen Amsterdamer Buchhändler Ch. Petzold.

234. LEIBNIZ ALS JOHN HUTTON AN KURFÜRST GEORG LUDWIG
Hannover, 16. September 1706. [366.]

Überlieferung:

L^1 Konzept: HANNOVER *NLA* Hann. 93, Nr. 492/2 Bl. 335–336. 333–334. 2 Bog. 2°. 5 $\frac{3}{4}$ S. auf Bl. 335–336. 334. Halbbrüchig beschrieben. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Text auf Bl. 334, ab S. 487 Z. 16, in überarbeiteter Fassung zugleich Schluss von L^2 . Bibl.verm.

L^2 reingeschriebenes Konzept: EBD. Bl. 331–334. 2 Bog. 2°. Halbbrüchig beschrieben. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Anschrift. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr. (teilw.): SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 681–686 (ohne S. 481 Z. 10 – S. 485 Z. 4).

pour M. Hutton

Monseigneur

Hanover 16 septembre 1706

Je prends la liberté de m'adresser à V. A. E. par ces lignes, puis que je suis sur le point de partir de vostre cour. Et je le fais pour luy donner ces marques de mon zele et de ma reconnoissance, apres celles de la bonté gracieuse de Vostre Altesse Electorale, que j'ay ressenties pendant mon sejour dans vos Estats.

Je say assez qu'une personne de ma sorte ne peut pas vous estre fort utile. Cependant vous avés pris en bonne part, Monseigneur, l'honneur que je me suis donné de vous écrire d'Angleterre, et cela m'encourage à continuer et à vous faire envisager sur ce papier quelques considerations, qui me paroissent de consequence pour vostre service.

L'Estat de l'Angleterre doit recevoir sans doute un notable changement par la Revolution qui vient d'arriver en Europe. Car il faut mettre en fait, que c'est

13 lignes, (1) lors qve (2) puis qve L^2

Zu N. 234: Die nicht gefundene Abfertigung folgt auf I, 25 N. 489 an Kurfürst Georg Ludwig. L^1 und L^2 entstanden im Vorfeld von Huttons Abreise aus Hannover in der ersten Oktoberhälfte 1706 (vgl. N. 259 u. N. 294), wo dieser sich seit dem Herbst 1705 aufgehalten hatte (vgl. unten, S. 484 Z. 10 u. Erl.), und dienten der Vorbereitung von dessen Abschied von dem Kurfürsten vor der Rückkehr nach England. Eine mit anderem Stift eingetragene schließende eckige Klammer am Ende des Absatzes S. 484 Z. 12 bis S. 485 Z. 4 könnte von Leibniz stammen und vielleicht den ganzen Absatz, möglicherweise auch nur dessen letzten Satz ab S. 485 Z. 1 für die Übernahme in eine Abfertigung zur Disposition gestellt haben. 22 la Revolution: Gemeint sind die militärischen Erfolge der Großen Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg gegen Frankreich und Spanien im Jahr 1706, vor allem durch die Schlachten bei Ramillies am 23. Mai und von Turin am 7. September 1706.

principalement la crainte de la France et du pouvoir despotique qu'elle auroit pû établir en Angleterre par sa creature masquee du nom de prince de Galles, qui a esté cause, qu'on prit la resolution dans ce Royaume de fixer la succession dans vostre Maison par un Acte de parlement, en excluant non seulement les Papistes plus prochains, mais encor ceux qui en pourroient naistre et devenir protestans, ce qui n'avoit pas encor esté réglé. 5
Mais cette crainte de la France estant extremement diminuée à present, plusieurs se repentiront de ce qu'ils ont fait, ou du moins l'affectionneront avec moins de chaleur; et quelques uns reprendront les anciennes idées qui tendoient à une Republique ou du moins à une Royauté trop bornée.

Vous savés, Monseigneur, que le parti contraire à l'Eglise Anglicane et à la Monarchie 10
ayant prevalu autres fois sous Charles I. fut assez puissant pour renverser le Trone; mais les presbyteriens n'ayant pû s'accorder avec les independans, les chefs d'armée opprimerent le parlement à son tour et l'un d'eux devenu Protecteur exerça un pouvoir plus que Royal. La brieveté de son Regne, l'incapacité de son successeur, le peu d'intelligence des Republicains entre eux, le zele de Monk, et le souvenir encor tout recent des maux que 15
la Nation avoit ressentis depuis ces desordres; causerent le retablissement de Charles II. dont les commencemens furent les plus rians du monde: mais le peu de soin que ce prince prenoit de l'Estat et de la Religion, son intelligence avec la France et avec les Papistes, et le Papisme même de son frere, pour ne rien dire du sien; causerent un nouveau divorce entre l'interest de la Nation et celuy du Trone ce qui fit naistre un Parti qui parut alors 20
celuy du Peuple d'Angleterre (*the Country-Party*) opposé à la Cour, où les restes des Republicains se fourrerent et trouverent une belle occasion de renouveler leur esperances, qui estoient de detruire ou au moins d'abaisser l'autorité Royale. On appella ces gens là Whigs, et ceux qui leur estoient opposés, et paroissoient plus attachés à la conservation de la Monarchie et de l'Eglise Anglicane, furent appellés Torys. 25

Mais le Roy Jaques II. ayant levé le masque, et ayant même affecté de favoriser les non conformistes pour abattre l'Eglise et la Constitution Anglicane, et bastir le papisme et le pouvoir arbitraire sur leur ruines; le corps de la Nation se reveilla et les Torys bien

2 prince de Galles: der von Frankreich unterstützte katholische Thronanwärter James Francis Edward Stuart. 4 Acte de parlement: der Act of Settlement von 1701. 11 renverser le Trone: mit der Hinrichtung König Karls I. am 30. Januar 1649. 13 l'un ... Protecteur: Oliver Cromwell, bis zu seinem Tod 1658 Lord-Protector des Commonwealth. 14 successeur: Richard Cromwell. 16 retablissement: im Jahr 1660. 19 son frere: Jakob II.

intentionnés concoururent avec les Whigs pour appeller et appuyer le prince d'Orange que la desertion du Roy Jaques plaça enfin sur le Trône. Le nouveau Roy estant elevé dans les principes des presbyteriens, favorisa beaucoup ce parti, qui luy avoit esté fort utile, et il fit connoistre son panchant, en permettant l'abolition de l'Episcopat en Ecosse, en donnant les benefices en Angleterre à des personnes peu zelées pour l'Eglise Anglicane, et en remplissant la Maison Haute de Whigs par le moyen des Eveques de sa creation et de nouveaux Lords, outre qu'il donna le plus de part aux affaires à ceux qui estoient de ce parti.

Cependant la France ayant terminé la guerre par la paix de Ryswyck d'une maniere qui faisoit tout craindre de sa puissance, les plus zelés partisans de la liberté, et même les Republicains, desesperans de reussir dans leur vieux desseins, et se croyant trop heureux d'éviter la Tyrannie, et le pretendu prince; furent bien aises de concourir avec le Roy à l'establissement de la succession dans la Ligne protestante, c'est à dire dans la personne et posterité de la princesse Sophie et par consequent de V. A. E. dont la personne et la Maison a esté jugée capable d'appuyer le parti de la religion et de la liberté publique établie par les loix. Ceux des Torys, qui n'ont point esté Jacobites, et ceux des Whigs, qui n'avoient jamais eu ou qui avoient abandonné tout de bon, les pensées republicaines en furent ravis. Et je m'asseure qu'ils ne se seront point trompés en mettant leur esperance apres Dieu dans la droiture sagesse et autorité de V. A. E. dont la gloire et l'interest (pour ne rien dire de la justice et conscience) y sont engagés aussi.

Le Roy Guillaume ayant couronné ses travaux par cet establissement, mourut bientost apres, et la Reine luy succeda. Cette princesse avoit tousjours paru zelée pour l'Eglise Anglicane, et avoit esté l'objet de la haine des Whigs outrés, dont quelques uns des plus temeraires estoient allés jusqu'à dire pendant la vie du Roy qu'on la devoit exclure de la Couronne. Ce que des personnes mal intentionnées avoient peutestre insinué à cette princesse comme si la Cour d'Hanover y avoit eu part. Mais cela estant entierement contraire au caractere de cette Cour, la Reine en aura esté sans doute bien desabusée depuis, et aura quitté les fausses impressions, qu'on luy pouvoit avoir données. Cependant Sa M^{te} estant venüe au Trone osta les Whigs de beaucoup de places dont on les pouvoit oster commodement, et parut favoriser les Torys, mais dans le fonds il se forma un troisieme party, c'est à dire celuy de la Cour dont l'interest fut de tenir les principaux des Torys

1 prince d'Orange: Wilhelm III. 2 plaça: mit der Krönung im April 1689. 9 la guerre: den Pfälzischen Erbfolgekrieg. 12 le pretendu prince: bis 1701 Jakob II. im französischen Exil. 22 la Reine: Anna im Jahr 1702.

éloignés pour ne point partager la faveur avec eux, et de regagner les principaux des Whigs par quelques bien faits pour tenir les uns et les autres dans la dependance.

Il paroist même, qu'une des plus grandes raisons que le parti de la Cour a eue de se reconcilier avec les Chefs des Whigs a esté d'empêcher que ce parti ne se joignit avec les bons patriotes de la campagne qui sans se soucier de la faveur de la Cour ne pensent qu'au bien de la patrie: et que ces deux partis joints ensemble, et appuyés même par les Chefs des Torys éloignés de la faveur, ne fissent proposer et passer l'établissement du successeur. De sorte qu'on croit que les principaux Whigs firent leur paix et leur affaires aux depens de la Maison d'Hanover, et même de leur propres principes dont ils avoient fait profession auparavant; puisqu'en effect l'établissement du successeur paroissoit nécessaire pour assurer la succession dont la seureté est liée avec celle de la Nation.

Ceux qui ont jugé de la sorte, ont esté confirmés dans leur sentimens par la Colere que les plus intimes de la Cour, et les principaux des Whigs firent paroistre dans la dernière seance du Parlement contre la Lettre du Chevalier Gwynne, qui avoit découvert le pot aux roses. *Talia enim spreta exolescunt, si irascaris agnita videntur*; puisqu'on n'a gueres d'exemple que les deux Maisons du Parlement (où le parti de la Cour joint à celui des Whigs avoit gagné la pluralité) ayent porté les adresses au Trône, sur quelque lettre d'un particulier. Mais cette Lettre, et le bruit qu'on en a fait plus que la Lettre même, a ouvert les yeux à bien des gens. Car les Whigs moderés, qui n'ont point profité de la faveur de leur chefs ont commencé à reconnoistre que ces

2f. dependance. *Absatz* (1) Ce Parti pour moderer (a) les Torys qvi (b) la puissance des Torys fit échouer (aa) la bil con *bricht ab* (bb) le Bill contre la Conformité occasionnelle, c'estoit à dire contre ceux qvi ne communioient avec l'Eglise Anglicane, qve pour avoir les charges, et sembloient se jouer de la Religion. Il j *bricht ab* (2) On croit (3) Il paroist *L*¹

7f. proposer ... successeur: wie im Antrag J. Thompsons baron Haversham im Londoner Oberhaus am 15. (26.) November 1705, Kurfürstin Sophie als voraussichtliche Thronfolgerin nach England einzuladen (zu Unterstützern des Antrags vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 113). 14 Lettre ... Gwynne: die von LEIBNIZ (anon.) und GWYNNE verfasste Antwort *A Letter writ from Hanover by Sir Rowland Gwynne to the ... Earl of Stamford January 1st old stile/ 12th new stile 1706*, 1706 (I, 25 N. 368) auf den nicht gefundenen Brief Th. Greys earl of Stamford vom 9. (20.) November 1705.

15f. *Talia ... videntur*: vgl. TACITUS, *Annales*, 4, 34, 5. 17 les adresses: Die in England verbreitete Druckschrift von LEIBNIZ (anon.) und GWYNNE war am 8. (19.) März 1706 im Unterhaus und am 12. (23.) März in einer gemeinsamen Adresse von Ober- und Unterhaus an Königin Anna verurteilt worden (vgl. auch N. 64 u. Erl.).

Messieurs pensoient plus à leur interest qu'à celuy du parti et du pays. Et les bons patriotes avec le corps de la Nation qui ne sauroit estre gagné par les charges ou pensions et qui a besoin d'estre ebloui pour estre mené; ont commencé d'estre allarmés de cette conduite où le bien public a cedé visiblement au particulier. Car on avoit fait accroire au
 5 peuple Anglois que V. A. E. et Madame l'Electrice ne se soucierent point d'Angleterre, et plusieurs Whigs, qui s'estoient fait croire amis de la Maison, avoient eu l'adresse d'insinuer et de confirmer ces bruits capables d'eloigner les vrays amis de la Maison, et de luy faire perdre l'affection publique. Mais ils eurent un pied de nez par la Lettre que Madame l'Electrice écrivit par occasion à l'Archeveque de Cantorbery pour repondre à
 10 une Lettre que je luy avois apportée de ce Prelat, et par le Commentaire que le Chevalier Gwynne avoit fait sur cette Lettre, de son Altesse Royale.

Ce fut deja avant l'issue du parlement precedent que quelques chefs des Torys joints à quelques personnes bien intentionnées qui estoient comtées parmy les Whigs, avoient crû qu'il estoit necessaire de penser à un Establissement Reel du successeur en Angleterre,
 15 pour la seureté de l'Estat present et à venir: ce qu'ils firent de leur propre mouvement sans aucun concert avec la Maison d'Hanover. Mais la Cour et les Whigs pour eviter le coup sous un beau semblant, penserent à des nouvelles assurances verbales de la succession, en faisant passer un Acte intitulé pour la seureté de la Reine et du Gouvernement etc., qui regloit les choses en cas de demise pendant l'absence du successeur, et en naturalisant
 20 la Princesse Sophie et la posterité de Son A. R. quoyque d'autres Parlemens ne l'eussent point jugé nécessaire. Mais les Lords qui avoient esté pour l'invitation du successeur protesterant que les Actes n'estoient point suffisans pour assurer la personne de la Reine et la succession et qu'il falloit un etablissement reel du successeur, pour prevenir des entreprises dangereuses contre la personne de la Reine et contre l'Estat où l'incertitude

9 l'Electrice écrivit: Kurfürstin Sophies Brief an Erzbischof Th. Tenison vom 3. und [6.] November 1705 (I, 25 N. 172), der in *A Letter writ from Hanover* veröffentlicht worden war; zu dessen Verbreitung vgl. auch N. 47, N. 51 sowie N. 64 u. Erl. 10 Lettre ... apportée: nicht gefunden; Hutton kündigte dem Erzbischof am 14./25. September 1705 die Antwort der Kurfürstin an (vgl. SCHNATH, *a. a. O.*, S. 107). 10 le Commentaire: in *A Letter writ from Hanover*, *a. a. O.* 14 Establissement Reel: vgl. die oben genannte Initiative Lord Havershams zur Einladung Sophies. 18 Acte ... Gouvernement: der Act of Regency, der im vorangegangenen Winter im Parlament verhandelt und in der letzten Sitzung am 19. (30.) März 1706 verabschiedet worden war, vgl. N. 9 u. N. 24 u. Erl.; die Ausfertigung vom 11. (22.) April war am 30. Mai 1706 durch den Sondergesandten Ch. Montagu baron Halifax in Hannover überreicht worden. 19 en naturalisant: mit dem Ende 1705 verhandelten und gleichzeitig verabschiedeten, ausgefertigten und überreichten Act und der ergänzenden Bill of Naturalization.

de la succession peut encourager les malintentionnés. Ces memes personnes paroissent encor disposées à tenir tousjours cette matiere sur pied dans les seances des parlemens, et esperent que quantité de gens bien intentionnés des autres partis se joindront avec eux, contents qu'il ne se fasse rien de ce costé cy qui les puisse decourager.

Cependant la campagne qui va finir et qui a suivi cette derniere seance du Parlement, 5
 ayant esté la plus heureuse qu'on ait jamais faite contre la France depuis plus d'un siecle; et même une grande revolution estant arrivée en Espagne; la crainte qu'on avoit du pretendu prince de Galles et de la France, qui obligeoit jusqu'aux Whigs les plus déterminés de recourir à la succession établie dans la Maison de V. A. E. a diminué de beaucoup: et il est à craindre que les esperances d'établir une Republique ou du moins 10
 une Royauté trop bornée ne se reveillent dans les esprits de plusieurs des Whigs, et ne leur fassent prendre des mesures bien contraires aux interets de V. A. E. et de sa famille. Il est seur que les Republicains, intimidés par la puissance de la France, ont considéré cette succession comme un pis aller, et comme un mal necessaire et moindre, ils ont esté même jaloux de la forme de l'Eglise établie dans les pays de V. A. E. comme 15
 bien plus conforme avec l'Eglise Anglicane, qu'avec la presbyterienne. Et ils commencent maintenant à reprendre vigueur, par la revolution des affaires de l'Europe, et par leur presente intelligence avec le Ministere. On peut dire aussi que l'union de l'Angleterre avec l'Ecosse fortifiera extremement le parti presbyterien par les nouveaux membres du parlement, qui viendront d'Ecosse, ce que la cour favorise maintenant contre l'interest 20
 du Trône.

D'où il est manifeste, que V. A. E. ayant tousjours au coeur la conservation de la Monarchie et couronne d'Angleterre, et le bien de sa propre Maison, comme on n'en doit point douter; Elle ne sauroit assez estre sur ses gardes par rapport à ceux qui paroissent trop favoriser le parti Presbytrien et Whig, soit à la cour ou ailleurs; où l'on sait déjà que 25
 les Jacobites et Papistes se sont joints, en donnant leur voix contre l'establissement reel

13 intimidés ... France *erg.* L^2

7 en Espagne: mit dem Ende der Belagerung Barcelonas durch französisch-spanische Truppen am 12. Mai 1706, dem Einmarsch von Truppen der Großen Allianz in Madrid am 26. Juni und der Königsproklamation Karls „III.“ am 2. Juli 1706, allerdings ohne dass Madrid für längere Zeit gehalten werden konnte (vgl. auch N. 207 sowie N. 221 u. Erl., zum Gerücht über einen weiteren Sieg N. 251).
 18 f. l'union ... l'Ecosse: zu dem im Sommer 1706 ausgehandelten Treaty of Union vgl. N. 116 u. Erl.

du successeur, pour favoriser les desordres, qui pourroient ramener un jour leur pretendu prince[,] puisqu'il[s] n'esperent plus de l'obtenir par la force. De sorte que le parti Whig, qu'on a employé contre l'establisement reel du successeur, sous le pretexte frivole de s'opposer à tout ce que proposent les Toris, est maintenant composé de Republicains, 5 Jacobites et pensionnaires de la Cour, joints à plusieurs personnes bien intentionnées, mais éblouies par des fausses couleurs. Ainsi ce parti ne subsiste que par les intrigues et par les bienfaits de la Cour. Au lieu que le corps de l'Eglise et de la Nation subsiste sur des fondemens solides, que le parti des presbyteriens et Republicains ne peut ébranler que par des grands desordres. On peut estre assuré que la Reine n'est point de ce dernier 10 parti. Sa Majesté en est éloignée par education et par Principes: mais tout grand prince pourra estre mené insensiblement bien loin sous d'autres pretextes, comme il est deja arrivé lors qu'on l[']a detaché des Torys.

Les Whigs Republicains fortifiés par les Ecossois presbyteriens, et demeurant joints avec un Ministere qui tient presque toute les richesses et tout le pouvoir de la Nation entre 15 ses mains, et qui pourroit convenir avec eux dans certains desseins, seront les maistres des parlemens de ce Regne, pour tenir tousjours le successeur éloigné et pour faire un Roy ou un gouvernement à leur gré en cas de demise; si le parti des patriotes et le corps du peuple ne s'y oppose avec vigueur, dedaignant de souffrir que la Nation soit à la discretion de quelques particuliers, d'autant plus à craindre, qu'on pourra même dire avec raison, que la France, si elle desespere de pouvoir reussir avec son pretendu prince, 20 donnera les mains à tout ce qui pourra affoiblir et diviser l'Angleterre: aimant mieux sans doute d'y voir un Roy foible, ou qui soit comme depositaire de la Royauté; ou bien quelque gouvernement Republicain qui aura de la peine à durer, que de voir sur le Trone d'Angleterre un prince d'une grande maison, et en un mot tel que V. A. E. que le parti 25 François ne pourroit point corrompre ny gourmander.

De l'autre costé V. A. E. pourra estre assurée des Torys raisonnables, c'est à dire qui ne sont point Papistes ny Jacobites. Elle peut compter aussi sur le parti des patriotes, qui ne pensent qu'à la patrie, et à la propre seureté de leur personnes[,] biens et estats sans avoir besoin ny intention de chercher fortune, et de pescher en eau trouble. Et

6 Ainsi ce corps ne subsiste que par (1) artifices (2) les intrigues L^1 12 lors qu'on la detaché des Torys *erg.* L^2 17f. corps (1) de la Nation (2) du peuple L^2 24f. V. A. E. (1) que l *bricht ab* (2) que la France (3) que cette cour (4) que le parti François ne L^2 26 V. A. E. (1) peut (2) pourra estre L^2 26 Torys (1) biens (2) raisonnables L^2

même V. A. E. se peut reposer sur le corps de l'Eglise et de la Nation, qui n'aime point ces changemens, et qui desire la conservation de l'Autorité Royale, de l'Episcopat, et du gouvernement établi par les loix. Car toutes ces personnes, dont le nombre est le plus grand, quoyqu'ils n'ayent point tousjours le plus de part aux affaires, ne sauroient mieux trouver leur compte que dans la personne de V. A. E. et dans sa Maison, pour 5
asseurer les loix et le repos public. Et quant aux Torys, on peut tenir pour certain, que ceux qui travaillent pour l'establissement reel du successeur ne sauroient estre Jacobites outre que la mauvaise intention qui peut se trouver dans quelques uns des Torys, est maintenant moins à craindre que jamais, depuis la diminution du pouvoir exorbitant de la France, qui fait revivre des apprehensions et des intrigues tout à fait opposées; contre 10
lesquelles le meilleur remede consiste dans la conservation de la personne de la Reine, dans l'establissement reel du successeur, et dans la vigilance du corps de la Nation, animé par les representations des patriotes éclairés et accredités, par l'influence de V. A. E. même, qui n'a besoin pour cela que de conserver la confiance, que le peuple d'Angleterre a dans vostre personne et Maison. 15

Pour maintenir la bonne volonté des personnes bien intentionnées et l'affection et confiance du peuple, il est necessaire qu'ils soyent persuadés que V. A. E. a tousjours à coeur le salut de la Nation Angloise, et pense à ceux d'une manière qui convient à un successeur presomtif; et qu'on continue à détruire les faux bruits des ennemis ou des faux amis; comme Madame l'Electrice a commencé de faire, et comme V. A. E. ne manquera 20
pas sans doute aussi de faire dans les occasions. Car il n'est pas assez qu'on sache que V. A. E. est un prince juste, sage, religieux, soigneux du bien public, de l'Europe, et du bien particulier de ses sujets. Cela suffit, Monseigneur, pour vous souhaiter; mais cela ne suffit pas pour esperer de vous avoir; si vous ne temoignés pas que vos soins et vos affections s'étendent jusqu'à nous. Ce que vous pouvés faire en plusieurs façons, et de 25
la maniere du monde la plus innocente et la moins capable de choquer la Reine ou son Ministere.

Vous pouvés encor faire ces demarches, Monseigneur, sans choquer quelque parti, que ce soit, et sans en prendre aucun: ce qui est sans doute le plus seur: à cause des changemens où l'Angleterre et même l'Europe aujourd'huy est sujette. Le parti des 30

7 f. estre | ny *gestr.* | jacobites | ny papistes *gestr.* | outre L^2 16 f. l'affection et (1) la confiance de la Nation (2) confiance du peuple L^2 25 en plusieurs façons, et *erg.* L^2 27 f. Ministere. | Et c'est sur qvoy je me pourrais étendre au besoin *gestr.* | *Absatz* Vous pouvés L^2

Bourbons peut redevenir formidable; la Reine, qui dans le fonds est pour les Toris pourroit suivre son propre panchant et les remettre en faveur; les Whigs peuvent revenir à vous; les chefs de[s] Whigs peuvent estre brouillés avec le gros de leur parti, qui pourra monstrier son affection à la S^{me} maison malgré leur conducteurs. La Reine même peut trouver
 5 apropos de songer un jour à l'establissement du successeur, en reconnoissant combien cette Cour est pour la moderation et pour les interests de Sa Majesté. Car la seureté de la succession est une seureté de sa personne et de son regne, contre les trahisons et les entreprises des gens mal intentionnés, qui seront decouragés, s'ils n'esperent point de profiter par sa mort. Et toutes ces considerations vous peuvent obliger sans doute,
 10 Monseigneur, d'aller bride en main par rapport aux partis. Mais il faut tousjours faire ce que pas un des partis ne peut blamer, c'est de temoigner son affection pour la nation, par toutes les demarches qui y conviennent. Il faut pour cet effect, que les bruits malicieux qu'on a fait courir, comme si vous ne vous mettiés point en peine ny de l'Angleterre ny de l'establissement reel du successeur, ou comme si vous ne daignerés pas même d'y
 15 faire quelque tour en son temps, soyent détruits: et que la Nation sache que son interest vous est cher, et vous paroist uni avec le vostre.

Il n'est pas assez aussi, Monseigneur, que vous vous declariés neutre et detaché des partis, ou que vous fassiés connoistre vostre affection pour la Nation, comme vous avés tousjours fait avec beaucoup de sagesse et de moderation; si ceux que vous employés
 20 pour les affaires d'Angleterre, en quelque endroit que ce soit, font paroistre le contraire, et parlent ou agissent, comme si vous mettiés vostre confiance uniquement dans les Whigs, ou comme si vous teniés les Torys pour suspects de Jacobitisme, et s'ils fortifient les faux bruits de vostre indifference par rapport à l'Angleterre, debités artificieusement, et tres prejudiciables à vos interests. Car ce qui vient de ceux qu'on croit informés de vos
 25 sentimens et attachés à vostre service, passe pour estre vostre sentiment même. C'est pourquoy il est juste et necessaire que les personnes que vous employés soyent instruites à suivre vostre grand exemple et à ne point detruire ce que V. A. E. a fait et continue de

10 par rapport ... partis *erg. L²* 11 f. nation (1) par le soin de s'en instruire, et par les demarches qvi conviennent à un successeur presomtif (2) par toutes ... conviennent *L²* 18 partis, | comme vous avés tousjours fait, *erg. u. gestr.* | ou qve vous (1) faites (2) fassiés *L²* 18 f. comme vous ... moderation; *erg. L²* 21 uniquement *erg. L²*

19 ceux: Gemeint sein dürfte hier besonders L. J. Sinold gen. von Schütz.

faire avec tant de sagesse, en ne desobligeant personne, et en ne montrant du panchant que pour le bien commun de toute la Nation.

V. A. E. peut juger par ce que je viens de dire, qu'après le service de la Reine et de la Nation, je n'ay rien plus à coeur, que l'intérêt de V. A. E. et de sa famille, que je crois entierement lié avec la seureté de la Grande Bretagne; et me trouvant dans des circonstances qui ne m'obligent point de menager la faveur, je parle sincerement, suivant les connoissances, que la longue frequentation de la Cour, et des personnes de tous partis m'a données; sans avoir d'autres veues que celle de servir ma patrie, ayant tousjours jugé, que soit que l'union des deux Royaumes, se fasse ou ne se fasse pas, l'Ecosse suivra tousjours le destin de l'Angleterre. etc.

235. JOHANN FABRICIUS AN LEIBNIZ

Helmstedt, 16. September 1706. [213. 281.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 251 Bl. 185. 4°. 2 S. Randanstreichung im Bereich von S. 490 Z. 6 f. wohl von Leibniz' Hand.

Ipse jam memor eram praeclari illius viri, nec minus boni historici, quam theologi, ac prudentia ornati, quem E. T. mihi antehac commendavit, si forte, occasione vacantis primariae spartae ecclesiasticae apud Wolffenbuttelenses, ei possit serviri: Sed Ser^{mus} videtur eo inclinare, qui placuerit Principi hereditario, ita ut eum, qui ipsimet probaretur, non audeat eligere, sicut ipse aperte non nemini fassus est. Interim quod in mea situm est parvitate, ne dubitet E. T. quin omnem moturus sim lapidem, id ut efficiam, quod ipsa, boni publici causa, desiderat.

Ex Anglia intelligo, primariis Praesulibus, immo et Archiepiscopo Cantuariensi omnino probari *Controversiarum Considerationem* meam, ac moderationem in ea adhibitam. Plurimam mihi salutem, cum officiorum pollicitatione, dicere jusserunt, missuri proxima occasione sua etiam scripta. Debuisssem jam aliqua accipere, si is, cui credita

Zu N. 235: K antwortet auf N. 213. Eine Antwort ist nicht bezeugt. 15 viri: J. F. Reimmann. 16 antehac commendavit: in N. 28. 17 Ser^{mus}: Herzog Anton Ulrich. 18 Principi hereditario: August Wilhelm; vgl. auch N. 315. 22 Archiepiscopo Cantuariensi: Th. Tenison. 23 *Controversiarum Considerationem*: J. FABRICIUS (SV.). 25 is: nicht identifiziert.

fuerunt, fidem praestitisset. Sed agit ille mecum Wittebergice. Gravius totus est in adornanda nova τῶν ο´ editione. Sed tempus jubet, ut finiam. Vale, Vir summe, nosque tibi porro commendatos habe.

Scrib. Helmst. d. 16. Sept. 1706. ⟨...⟩

- 5 D. Petersen divinus, quasi alter Maro, condidit Epithalamium, in honorem nuptiarum Prussico-Hanoveranarum. Theophilus, Hardtii discipulus genuinus, itidem aliquod paratum habet, ut ostendat, quomodo intelligendus sit psalmus XLV.

236. JOHANN ULRICH KRAUS AN LEIBNIZ

Augsburg, 16. September 1706. [58. 342.]

- 10 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 502 Bl. 20. 8°. 1 S., quer beschrieben, über dem Text beschnitten (ohne Anrede). Bibl.verm.

Berichte hiermit das die 7. blatten in 14. Tagen welche ich in das kuppfer gestochen habe mit dem Truckhen fertig werden, da dan noch übrig ist, Ihro Chur Fürstl. Durchl. Contrafeit. Weil ich wegen der Correctur in demselben weiter keine nachricht erhalten

1 agit ... Wittebergice: Bezug nicht ermittelt, vermutlich Anspielung auf die als Vertreterin der protestantischen Orthodoxie geltende Theologische Fakultät der Universität Wittenberg. 2 editione: *Septuaginta*, ed. J. E. GRABE (*B i b l i a*, SV.). Der erste Teil erschien 1707. 5 Maro: d. i. Vergil. 5 Epithalamium: J. W. PETERSENS (SV.) Hochzeitsgedichte auf deutsch und lateinisch für die hannoversche Kurprinzessin Sophie Dorothea und den preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm wurden Leibniz von Fabricius mit N. 304 zugesandt. 7 ostendat ... psalmus: Ch. THEOPHILUS, *Salomoneum Epithalamium, in gratiam ... Israelitarum Regis ... cantatum, nunc ... Dn. Friderici Wilhelmi, Regni Borussiae et Electoratus Brandenburgensis ... nec non ... Dn. Sophiae Dorotheae, Brunsvicensium ac Lüneburgensium Ducis, ... Anno MDCCVI. cum inirent matrimonium renovatum*, 1706.

Zu N. 236: *K* bezieht sich auf Leibniz' Frage nach dem Druckfortschritt der Kupferstichtafeln für das *Monumentum Glorae Ernesti Augusti*, [1707], mit welcher dieser sich in einem nicht gefundenen Brief vom 8. September 1706 an C. Schreckh gewandt hatte (vgl. N. 237), und dürfte als Reaktion auf Schreckhs entsprechende Erkundigungen bei Kraus entstanden sein. Die auf *K* fehlende Anrede (vgl. Überlieferung) könnte für den Versand als zunächst nicht vorgesehene Beilage zu N. 237 abgeschnitten worden sein (vgl. das P. S. zum Brief Schreckhs; die Faltung der beiden Stücke entspricht einander). 12 die 7. blatten: die sieben von Kraus angefertigten Kupferstiche für das *Monumentum Glorae*, [1707] (vgl. N. 58 u. Erl.). 13f. Ihro ... Contrafeit: das von P. Drevet in Paris gestochene Portrait Kurfürst Ernst Augusts für das *Monumentum Glorae*. 14 Correctur ... nachricht: als Antwort auf die mit N. 58 übersandten Probeabzüge.

habe, alß werde ich in 14 Tagen wils Gott auch anfangen, und so vihl auff Franz. Pappir Truckhen lassen als ich darmit auff kommen kan, nemlich bey 1 000 Exempl. die übrige vom Teütschen Pappir das in allem 2 400 abtrückh werden wie in der Ordre von diesem absonderlich gemeldt ist worden, wan aber noch was weiters zu befehlen ist, kan es per posto gemeldt werden, ehe man mit dem Truckhen zu weit kommt.

5

Der Gnaden Gottes wohl befohlen,
und ich verbleibe gehorsammer Diener

Augsburg d. 16. 7^b. A. 1706.

Johann Ulrich Kraus.

237. CASPAR SCHRECKH AN LEIBNIZ

Augsburg, 16. September 1706. [208. 275.]

10

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 837 Bl. 15. 4°. 2 S.

Ew^r Gn^{den} sehr werthes indato 8 corr^e habe wohl erhalten, vnd darauß ersehen was wegen deß H. Craußen abdruckh, so er zuverfertigen hat gedenckht welches ich ihme dann alsogleich vorgehalten, der zur andtwort gegeben daß annoch völlig damit in arbeith sich befünde vnd hoffe innerhalb 14 tagen solche fertig zuhaben, allein wegen deß Contrafaits habe er noch niemahlen andtwort erhalten wegen vbersanten muster ob es also beliebig, so annoch zuhören gewärtig seyn will, in die Leipziger Mesß aber die versendung zu-thuen würdt es schwerlich mehr können volzogen werden, wann anderst selbige annoch

15

1 Franz. Pappir: vgl. auch I, 25 N. 152 und N. 391. 3 2 400 abtrückh: vgl. auch I, 24 N. 39.
3 Ordre: Gemeint sein könnte Leibniz' nicht gefundener Auftrag an Kraus vom 23. Oktober 1705 (vgl. I, 25 N. 152).

Zu N. 237: *K* antwortet auf den Z. 12 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 8. September 1706, in dem Leibniz sich offenbar nach dem Druckfortschritt der Kupferstiche für das *Monumentum Gloriae Ernesti Augusti*, [1707], durch J. U. Kraus erkundigt hatte (vgl. N. 153). Beischluss bzw. Beilage waren der S. 492 Z. 5 genannte Brief und N. 236. Unser Stück dürfte durch den nicht gefundenen Leibnizbrief vom 1. Oktober 1706 beantwortet worden sein, auf den Schreckh sich mit N. 275 bezieht. 15 solche: die sieben von Kraus angefertigten Stiche (vgl. N. 236). 15 wegen ... Contrafaits: Kraus hatte am 3. Juni 1706 mit N. 58 Probeabzüge von der Kupfertafel mit dem Portrait Kurfürst Ernst Augusts von P. Drevet nach Hannover gesandt, die von ihm Leibniz' Instruktionen entsprechend leicht überarbeitet worden war (vgl. auch N. 236). 17 Leipziger Mesß: die Michaelismesse 1706.

gehalten würdt worann man sehr zweiffelt, wegen deß Schwedischen einfall in Sachßen,
 der vrsachen halben auch das Pachett mit den 2 Catalogis H. M. Spizel Seel. Bibliothek
 sich annoch alhier befündet, daß bey so gestalten sachen wohl zue H. Craußen abdruckh
 würdt können gepackht werden vnd wie auf allen fall deren versendung zuvolziehen seyn
 5 möchte, werde Ew^r Gn^{den} bevehl erwartend seyn, inligend volgt auch eine beylag so mir
 dato mit der Post zukommen zu nöthiger bedienung womit nechst Göttlicher empfhelung
 ⟨...⟩

A^o 1706 a di 16 Settembre Augspurg.

Inligendes ist mir noch von H. Craußen zugestellt worden worüber er eine andt.
 10 zuhaben verlangt.

238. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

Helmstedt, 17. September 1706. [229. 244.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 366 Bl. 270. 4^o. 1 S. Bibl.verm.

Adamum, Evam, Cainum et Abelem, quos nuper ex Tuo mandato ablegavi, quin
 15 recte acceperis non dubito. Ut celer nuncius permiserat, nudos illos vestiveram rudiuscule.
 Erit, quando tota familia illustranda, cum omnibus Noachi rebus. Verum, quod apud nos
 parum sit otii, differendum et hoc negotium in aliud tempus. Praecipue, quod eruditorum
 vulgo sit salubrius, communi sua oberrare chorda, et suos cantare errores.

1 Schwedischen ... Sachßen: Am 6. September 1706 hatte Karl XII. mit schwedischen Truppen die
 sächsische Grenze übertreten und die Besetzung des Kurfürstentums aufgenommen. 2 Catalogis: für
 den Verkauf aus dem Nachlass von Gottlieb Spitzel und dessen Sohn Gabriel (SPITZEL, *Catalogus Biblio-*
thecae, 1705); vgl. N. 208. 5 beylag: vermutlich Joh. Bernoullis Brief an Leibniz vom 11. September
 1706 (gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 3, 1855, S. 796–801; Druck in Reihe III); Schreckh vermittelte
 damals den größten Teil von Leibniz' Baseler Korrespondenz. 9 eine andt.: Leibniz wandte sich des
 Drucks durch Kraus wegen an Schreckh (vgl. N. 275).

Zu N. 238: K greift noch einmal von der Hardts Brief N. 219 mit einer Interpretation zu 1. Mose 4
 auf, zu dem Leibniz sich in seinem darauf folgenden Brief N. 229 nicht geäußert hatte. Eine Antwort auf
 unser Stück scheint nicht erfolgt zu sein. 14 ablegavi: N. 219. 16 Noachi rebus: 1. Mose 5–10.
 16 apud nos: die Universität Helmstedt.

Plebs ad fascinum nata et damnata. Tute, cum perquam paucis, veritatis arbiter, res veteres pervideas, nostri aevi Apollo unus.

Vale ⟨...⟩

Helmst. A. 1706. d. 17. Sept.

239. AARON MARGALITHA AN LEIBNIZ

5

Berlin, 18. September 1706. [226. 298.]

Überlieferung: *k* Abfertigung: LBr. 606 Bl. 6. 4°. 1 S. von anderer Hand auf Bl. 6r°. Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen.

Berolini d. 18 Sept 1706

Non Te Patrone fugiet, quod per praenobilissimum Dn. Heisch *Tractatum* meum Serenissimo Electori offerendum Tibi tradi curaverim. Jam equidem confido, hunc libellum Serenissimo Electori cum humilitatis meae denunciatione esse commendatum; vehementer tamen doleo, quod nullum mihi responsum redeat, quo animo Serenissimus Elector eundem exceperit. Nunc cum in Tuo Patrocinio magnam fiduciam colloco, etiam atque etiam abs Te Patrone peto, velis pro singulari tuo in me affectu rem meam Tibi commendatam habere, et Serenissimo Electori meam necessitatem in memoriam revocare, quia ad reducendam uxorem, ad ordinandam familiam, ad debita contracta solvenda, ea quae a Serenissimo Rege nostro mihi assignata sunt, ne minimum sufficiunt, ut si haec impenderem, postea in summa mihi vivendum esset inopia. Scio Te Patronum Studiorum insignem esse aestimatorem et fautorem, et spe firma nitor Te etiam studiis meis et inopiae maxime velle consultum. Faxit interim Deus ut brevi Te Patrone curante mihi illud obveniat, quod ad necessitatem meam sublevandam jam diu speraveram ante. Ille Deus T. O. M. tuam salutem vicissim sibi curae habeat et omni animae et corporis felicitate Te Tuamque familiam aeternum beat, permansurus insuper sum ⟨...⟩

Zu N. 239: *k* wiederholt die in N. 226 vorgetragene (und vermutlich unbeantwortet gebliebene) Bitte um Unterstützung durch den Hannoveraner Hof. Eine Antwort ist nicht überliefert. 10 Dn. Heisch: J. W. Heusch, zur Beauftragung mit der Übersendung vgl. N. 40. 10 *Tractatum*: A. MARGALITHA, *Sēfer minhāt Ahārōn i. e. Oblatio Aaronis seu Tractatus de Passionibus Christi*, 1706. 11 Electori: Georg Ludwig. 17 uxorem: nicht ermittelt. 18 Rege: Friedrich I. 18 assignata sunt: im Rahmen einer Professur an der Universität Frankfurt a. d. O.; vgl. N. 40.

Dn. Jablonsky Concionator Aulicus noster rem meam valde apud vos optat fieri promotam, quo tandem quidam vitam obtineam, et studiis meis majori industria inservire queam, ille se offert omnia, quae ipsi mittuntur recte ad me curare et quam officiosissime salutare Te jussit.

- 5 240. STEPHAN SCHUMAN AN LEIBNIZ
Gedern, 18. September 1706. [210. 328.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 901 (Stolberg) Bl. 5–6. 1 Bog. 4°. 3 S.

10 Ew. Excellenz wollen nicht ungütig aufnehmen, daß, mit vermeldung S^r hochgräfl. Gdn. meines Gnädigen Herrn freundlichen Begrüßung, dero bau-Sachen im Hohensteini- schen Forst, zu beförderung der Gnädigsten Resolution nochmahls bestens recommendire. Denn, weil Sie in der ersten, Caution de demoliendo opere, bestellet und bey der andern dero Possession vel quasi der ruhig hergebrachten braugerechtigkeit durch eydliche Zeug- nus Rotulos bescheiniget haben,

15 durch den verzug der gnädigsten Resolution aber in sehr großen schaden kom- men, daß die gebäude verderben und die arbeiter im Forst, an den Ziegelhütten und Steinkohlen-bergwerk, davon gehen müßen,

20 So getrösteten Sie Sich der gnädigsten Resolution, ohne anstand, und laßen instän- digst bitten, daß Ew. Excellenz die Gütigkeit haben wollen, beyde Sachen zur gerechtsten Resolution zu befördern, welches Sie mit besonderen danck erkennen werden, ich aber verharre, mit meiner gehorsamen empfehlung ⟨. . .⟩

Gedern, den 18 Sept. 1706.

Zu N. 240: *K*, wie die beiden Vorgängerbriefe N. 174 u. N. 210 eine Bitte um Leibniz' Unterstützung der Rechtsstreitigkeiten von Schumanns Dienstherrn, Graf Ludwig Christian zu Stolberg-Gedern, kreuzte sich vermutlich mit einem nicht gefundenen Leibnizbrief vom 28. August 1706, der in N. 328 erwähnt wird. 9 bau-Sachen: ein Mühlenbau sowie der Neubau eines Brauhauses. 10 Gnädigsten Resolu- tion: von Kurfürst Georg Ludwig. 18f. beyde . . . befördern: In seinem vermutlich noch nicht bei Schuman eingetroffenen Schreiben vom 28. August muss Leibniz Unterstützung zugesagt haben. Be- reits am 6. September hatte er das Anliegen mit N. 228 an den hannoverschen Hofrat A. H. Engelbrecht weitergeleitet.

241. LEIBNIZ AN KONRAD JANNINCK

Hannover, 20. September 1706. [190. 282.]

Überlieferung: *L* Konzept: LBr. 712 (Papebroch) Bl. 53–54. 1 Bog. 8°. 1 S. auf Bl. 54r° u. 6 Z. oben auf Bl. 53v°. Mit zahlreichen Korrekturen. Zwei Anlagestriche. Siegelrest. Siegelaussriss. Bibl.verm. — Auf Bl. 53 u. 54r° *K* von N. 190.

5

Admodum Reverendo Patri Conrado Janningo
Godefridus Guilielmus Leibnitius S. p. d.

Expectabam Lipsia responsum ad Tuas; sed Circulos saxonicos irruptio svedica turbavit: itaque meum diutius differre nolui. Gaudeo impense Daniele Papebrochium, insignem virum, non valere tantum sed et videre et vigere; Baertium etiam olim mihi Tecum visum et cultum Viennae Austriae et vivere et valere. Felicem curationem, qua Ophtalmicus visum priori restituit et gratulor et admiror; Et amico aliquo rogante, peto etiam atque etiam ut mihi rei gestae narrationem plenam procurare velis, inprimis ut discamus quis fuerit ophtalmicus, deinde quam operandi rationem instituerit, tandem quod regimen oculorum vitaeque peracta detractio praescripserit. Haec si mature me scire velis, magnopere obstringes.

16–496,1 obstringes. *Absatz* | Si aliqua Actorum Grodegangi Metensis desideratis, ut describantur curabo quid inde inferri possit, constituere vestrum est (1) et ⟨—⟩ certis argumentis (2) et deliberare de argumentis, quibus Henschenius serius quam ad caetera opus (a) ⟨—⟩ | videtur *versehntl. nicht gestr.* | (b) , natum (aa) constituit (bb) credit: neque enim necesse est monstrari natum citius, cum objicientis sit constituere fundamentum difficultatis *gestr.* | Crodegangum *L*

Zu N. 241: Die nicht gefundene Abfertigung, die als Beischluss zu II, 4 N. 146 an B. Des Bosses ging und von diesem weitergeleitet wurde, antwortet auf N. 190 und wird beantwortet durch N. 282. 8 Lipsia: vgl. II, 4 N. 141 u. Erl. 8 irruptio svedica: die Besetzung Kursachsens durch schwedische Truppen im Rahmen des Nordischen Krieges seit Anfang September 1706. 10 olim: 1688. 12 Ophtalmicus: namens Carròn. 12 amico: Gemeint sein könnte F. E. Graf von Platen, vgl. N. 282 Erl.

Crodegangum Metensium Antistitem ex Pipini I. Regis sorore Landrada natum, ego non affirmarem, sed tantum testimonium suppeditare volui auctoris qui Carolingis adhuc sub Regibus vixit, cum Henschenius tale requirat; et p. 453. C. quod Meurissius ex antiqua membrana adduxerat tempore Capetanorum scriptum observet. Si vera scriberet Autor gestorum unde excerptum nisi dicendum foret alium a Metensi Antistite fuisse Crodegangum qui anno 737 Epistolam donationis Caroli Martelli recognovit. Caeterum eo ipse inclino ut Avunculum Pipinum Regem fuisse non putem, vel ob Pauli Diaconi silentium. Lanovii tamen *de S. S. Franciae Cancellariis* scribentis conjecturam quasi Crodegangus ex senioris Pipini sorore natus sit, non plane spernendam putem tum quod ita autores facilius excusarentur, tum quod cognationem Regiam verisimilem reddit matrimonium Ludovici Pii cum Irmingarda, cujus pater ex fratre nostri Antistitis natus erat. Sed haec ego vobis maturius expendenda relinquo.

7 ut (1) falsa narrari (a) credam (b) de *bricht ab* (2) Avunculum L

1 ex Pipini ... natum: zur These, die als Mutter Erzbischof Chrodegang von Metz bezeugte austrasische Adlige Landrada sei eine Schwester des fränkischen Hausmeiers und Königs Pippin gewesen, vgl. N. 131 u. Erl. 2 testimonium suppeditare: mit dem Auszug aus der *Vita Chrodegangi episcopi Mettensis* (MGH *Scriptores*, 10, 1852, S. 552–572); vgl. N. 131. 2f. qui ... vixit: Der Autor der *Vita Chrodegangi* gibt sich in c. 1 als Zeitgenosse der westfränkischen Karolinger zu erkennen, was den Text vor 987 datiert. 3 Henschenius tale requirat: G. Henschen als Bearbeiter der *Acta Sanctorum*, März T. 1, 1668, die S. 452–456 von Erzbischof Chrodegang von Metz handeln, hatte für diese These bereits chronologische Probleme angedeutet; vgl. N. 190 u. Erl. 3f. Meurissius ... adduxerat: Bei der von M. MEURISSE, *Histoire des evesques de l'Eglise de Metz*, 1634, Bl. 168–170, zitierten Urkunde Chrodegangs mit dessen Bezeichnung als Neffe König Pippins I. (vgl. N. 131 Erl.) handelt es sich um eine Fälschung. 4 tempore ... observet: Zu dem *ibd.* Bl. 166 f. zitierten „vieil parchemin“, in dem diese Herkunftsbezeichnung erweitert ist um eine Zuordnung Chrodegangs zur „regia Karlovingorum familia“, hatte Henschen *a. a. O.* bemerkt, die Dynastiebezeichnung Karolinger sei erst unter den Kapetingern aufgekommen. 4f. Autor gestorum: Der Autor der *Vita Chrodegangi*, die zeitweilig Johann von Gorze zugeschrieben wurde, ist unbestimmt. 6 qui ... recognovit: Chrodegang recognoszierte die Urkunde Karl Martells D Arnulf. 14 vom 17. September 741 (MGH *Diplomata: Die Urkunden der Arnulfinger*, 2011, S. 32–34). 7 Pauli Diaconi: PAULUS Diaconus, *Gesta episcoporum Metensium* (MGH *Scriptores*, 2, 1829, S. 260–270). 8 Lanovii ... conjecturam: F. de LA NOUE, *De Sanctis Franciae cancellariis syntagma*, 1634, S. 154; vgl. *Acta Sanctorum*, März T. 1, 1668, S. 453. 9 senioris Pipini: der austrasische Hausmeier Pippin d. Mittlere („von Herstal“). 10 quod ... matrimonium: Leibniz' Argumentation lässt unberücksichtigt, dass die Ehe bei diesem Verwandtschaftsverhältnis unter das „vinculum consanguinitatis“ gefallen wäre. 11 pater ... natus erat: Ingram, der Vater Irmingards, ist als Neffe Erzbischof Chrodegangs von Metz bezeugt.

Memini olim aliquem ex vestris, aut aliquem per vos amicum vestrum de Mathematicis quaedam a me quaerere, itaque nosse desidero, quinam vestri ordinis vestrae notitiae nunc illis studiis delectentur. Vale optime et egregios socios ac Papebrochum imprimis officiosissime meo nomine saluta.

Dabam Hanoverae 20 Septemb. 1706.

5

242. CHRISTOPH JOACHIM NICOLAI VON GREIFFENCANTZ
AN LEIBNIZ

Zweibrücken, 20. September 1706. [220. 277.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 327 Bl. 223–224. 1 Bog. 4°. 3 S., Bl. 224 r° quer beschrieben. Mit geringfügigen Korrekturen. Aufschrift durch Schreiberhand. Schwarzes Siegel. Geringfügiger Textverlust durch Siegelausriss.

10

A Deuxponts le 20. Sept. 1706.

Voilà la reponse de Monsieur le Marquis de Reffuge, qui m'a écrit en même temps, et temoigné vous avoir infiniment d'obligations, de la communication des Canons de Gandersheim; desirant encore de sçavoir, si l'on trouvoit quelque part imprimé une Succession Chronologique des Mesdames les Abbesses du dit Monastere, comme aussi de celuy de Quedlinbourg, et de quelques autres de vostre Pays. Sur quoy je ne luy sçaurois rien dire de positif. On m'avoit dit autre fois, que M^r Pfeffinger avoit fait imprimer quelque chose de semblable; mais c'est un livre que je n'ay jamais vû.

15

1 f. olim ... quaerere: vielleicht Bezugnahme auf Papebrochs Brief I, 17 N. 258, auf den Leibniz in I, 17 N. 266 mit einer Bitte um Auskunft zu Mathematikern des Jesuitenordens antwortete.

Zu N. 242: *K* hatte N. 231 als Beilage. Leibniz beantwortete unser Stück, zusammen mit N. 277, vermutlich mit dem nicht gefundenen Brief vom 15. Oktober 1706, auf den N. 352 antwortet. 14 f. communication ... Gandersheim: die als Statuten geltenden verschriftlichten Gewohnheitsrechte des Stiftes Gandersheim (vgl. N. 55 u. Erl.), deren Abschrift Leibniz P. de Reffuge mit N. 166 übersandt hatte.

15 f. Succession ... Abbesses: Ein partieller Gandersheimer Äbtissinenkatalog (bis zur zweiten Hälfte des 12. Jhs sowie Ergänzungen bis zur Mitte des 16. Jhs) ist gedruckt bei G. BUCELIN, *Germania topo-chrono-stemmatographica, sacra et profana*, Bd 1, 1655, S. 182 f.

18 fait imprimer: Gemeint ist vermutlich das in Arbeit befindliche Werk J. F. PFEFFINGERS, *Historie des Braunschweig-Lüneburgischen Hauses*, 1731–1734, das auch die geistlichen Einrichtungen des Territoriums behandeln sollte. In der Vorrede zu Bd 1 (Bl. b r°–v°) ist der Plan angesprochen, Listen der Amtsträger geistlicher Gemeinschaften zu geben.

J'ay trouvé du loisir de temps en temps, pour recueillir les Ancêtres de S. A. S^{me} Madame la Duchesse Doüariere de Zelle, jusques à 20. ou 21. deductions, qui sera à peu pres la même chose, de ce, que feu M^r de Moltzan m'a pris autrefois, pour le faire voir à Mons^r de Bernstorff. Je m'y suis amusé avec plaisir, puisque vous m'aviez temoigné que
 5 se seroit vous en faire. Mais les occupations, que les troubles continuels de ce pays nous addoublent, sont cause que celà est allé un peu lentement. Il a falû y travailler à plusieurs reprises. Je ne l'ay achevé qu'avant hier; et le donneray maintenant à copier; (car aussy le broüillon est trop peu lisible) et lors qu'il sera en état d'être envoyé, je l'adresseray à Mons^r Gullman à Francfort, ou à quelqu'autre, qu'il vous plaira de me nommer; Etant
 10 un peu trop grand, pour être envoyé par la Poste.

La nouvelle de la Marche du Roy en Saxe, ne laisse pas de nous alarmer icy; où nous sommes exposez à tout venant, n'y ayant dans tout le Pays aucune place de defense, depuis que les François y ont tout ruiné.

On parle icy d'un detachment de l'armée de Brabant, qui passera icy, pour assieger
 15 Hombourg. J'ay encore de la peine à y adjouter foy; Quoyqu'il en soit, cette place est en Etat, de faire resistance, pourvuë de toutes choses, et creusée dans un rocher, où il n'y a pas même un pied de terre, pour faire des approches; tellement que selon toutes les apparences ce seroit un siege de longue haleine, qui acheveroit de manger nostre Pays.

1 f. recueillir ... Zelle: Chr. J. Nicolai von GREIFFENCANTZ, *Echantillon des preuves envoyées à Zelle* (HANNOVER GWLB Ms XXIII 325 Bl. 10–11; gedr.: BODEMANN, *Eleonore*, 1887, S. 229–234). Eine erste Fassung seiner Genealogie der Herzogin Eleonore von Celle hatte Greiffencrantz Leibniz bereits 1688 vorgelegt. Vgl. I, 5 N. 88 u. N. 136 sowie etwa I, 12 N. 207, S. 308, u. Erl. 3 faire voir: vgl. auch I, 19 N. 142 u. N. 175. Auf Greiffencrantz' im Spätwinter 1701 geäußerte Bitte hin fragte Leibniz in I, 19 N. 46 bei Herzogin Eleonore nach dem Verbleib des Textes an. 4 temoigné: Gemeint sein könnte I, 8 N. 244. Dass Leibniz Greiffencrantz' Genealogie (in der späteren Ausarbeitung von 1692) selbst A. G. von Bernstorff vorlegte, geht aus I, 9 N. 10 hervor. 5 troubles ... pays: im Spanischen Erbfolgekrieg und angesichts der Differenzen zwischen den pfälzischen Territorien. 9 Mons^r Gullman: der hannoversche Agent in Frankfurt a. M. 11 Marche: der Einmarsch schwedischer Truppen unter König Karl XII. in das Kurfürstentum Sachsen am 6. September 1706. 13 ruiné: Während und bereits vor der französischen Herrschaft über Pfalz-Zweibrücken in der sogenannten Reunionszeit (1684–1697) wurden mehrere Festungen des Herzogtums geschleift; vgl. KINZINGER, *Schweden und Pfalz-Zweibrücken*, 1988, S. 223. 14 detachment ... Brabant: nach dem im Sommer 1706 erfolgenden Rückzug der französischen Truppen aus Brabant infolge der für die Große Allianz siegreichen Schlacht bei Ramillies (23. Mai 1706); vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Juli 1706, S. 94, sowie bereits Mai 1706, S. 106. 14 f. assieger Hombourg: Die Festung Homburg war am 27. Juli 1705 von französischen Truppen eingenommen worden.

Vous sçavez desja sans doute, que Mons^r le Mareschal de Thungen, est passé avec son armée, au deçà du Rhyn, pour attaquer celle des François, en cas qu'elle veuille faire teste. Nous avons tout le sùjet imaginable de nous louer de ses bons ordres. Il épargne nostre pays, au delà de nos esperances; Ce que nous semble d'autant plus doux, que nous nous ressentons encore des dégats, que les troupes Palatines, et autres nous ont causé pendant trois ans de suite. 5

L'on parle differemment de la Marche des Suedois en Saxe; selon que les Esprits sont preoccupés de haine ou d'inclination; *laudatur ab his, culpatur ab illis*. L'antiquité n'a point blamé Heracle, d'avoir avisé cet expedient, de brusler les cols de la Hydre pour arrester le sang, qui faisoit renaistre les testes, qu'il luy avoit tranchés. Je suis <...> 10

P. S. N'oseroisje vous prier, de faire resouvenir Mess. de la Chancelerie de Hannovre, d'une lettre que la Regence d'icy leur a écrit il y a un mois ou environ. L'affaire regarde une jeune personne icy, dont le Mary, Capitaine des troupes de Hesse, nommé Udam, s'est retiré, à ce que l'on dit, dans sa Patrie, à Hannovre, où près de là, l'ayant entierement abandonné. Le Pere de la femme, un des Sous-Baillifs d'icy, nous en presse. Il se presente une occasion assez favorable pour la remarier; et l'on ne le luy sçauroit permettre, sans avoir auparavant essayé de faire re[venir] son Mary. Vulcain chante dans l'Opera *Psyché*. 15

*Quand l'amour, quand [l'amo]ur presse
L'on n'a jamais fait asse[z tost.]*

A Monsieur Monsieur de Leibnitz Conseiller Intime de S. A. E. de Brounsvich et President de la Societé Royale Prussienne. à Hannovre etc. 20

1 f. passé ... Rhyn: Mitte September 1706 hatten kaiserliche Truppen unter Führung Feldmarschalls J. K. von Thüngen bei Philippsburg den Rhein überschritten; vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Sept. 1706, S. 24. 5 dégats ... causé: aufgrund der Winterquartiere von Reichstruppen, vor allem Pfalz-Neuburgs, in Pfalz-Zweibrücken seit 1702/1703, die das Herzogtum schwer belasteten; vgl. KINZINGER, *a. a. O.*, S. 614–617, sowie I, 24 N. 435. 8 *laudatur ... illis*: HORAZ, *Saturae*, 1, 2. 9 Heracle: der Kampf mit der lernäischen Hydra, die zweite Tat aus dem Dodekathlos des Herakles. 12 lettre: nicht ermittelt. 13 jeune personne: nicht identifiziert. 15 Pere: nicht identifiziert. 17 l'Opera: J.-B. LULLYS 1678 uraufgeführte Oper *Psyché* nach einem Libretto von Th. CORNEILLE und B. Le Bovier de FONTENELLE.

243. DAVID BUENO DE MEZQUITA AN LEIBNIZ

Amsterdam, 21. September 1706. [124.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 649 Bl. 9. 4°. Goldschnitt. 1 S.

A Amsterdam le 21 Sept 1706

5 Je me donne l'honneur de Vous mander que j'ay donné leure adresse aux lettres
qu'il Vous a plu de m'adresser. Je n'ay pas trouvé à propos de Vous envoyer Monsieur le
paquet que Vous scavés par la poste pour espargner le gros fret[,] je l'expidieray par la
condute qui coutera peu de chose dans la premiere occasion jusqu'à Hannovre et joindré
quel ques cartes qu'on a porté chez moy pour Vous; le Roy de Suede a esté bien [h]ardie
10 de susiter des troubles aux Aliés en faveur de la France par l'abruption dans l'Ellectorat
de Saxe[.] J'espere qu'il admettera le parti qu'on l'offre conforme aux interest s'il ne
veut pas exprimer sa ruyne et on commence à songer à des moyens pour l'arester.
Vous scaurés sans dutte la defaite de l'Armée de France commandé par S. A. R. le Duc
d'Orleans et ce Prince blesé, la perte de leur Artillerie[,] Monitions et Bagages[,] la levée
15 du siege de Turin confirmés par la *Gazette* de Paris[,] on attend des expres par moments[.]
Je me recommande à Vous et suis avec respect (...)

Zu N. 243: *K* antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief mit Beischlüssen wahrscheinlich von Mitte September 1706, und bezieht sich möglicherweise darüber hinaus auf vorangegangene Sendungen mit zur Weiterleitung bestimmten Briefen. Das nächste überlieferte Stück der Korrespondenz ist Bueno de Mezquitas Brief vom 1. Februar 1707 (Druck in I, 27). 5 lettres: darunter vermutlich der in N. 233 genannte, nicht gefundene Leibnizbrief an J. W. Schele von Ende August oder Anfang September 1706, möglicherweise zudem N. 253 und vielleicht der nicht gefundene Leibnizbrief, den N. 251 beantwortet. 6 f. le paquet: nicht ermittelt. 9 cartes: möglicherweise von Schele. 9 Roy de Suede: Karl XII. 10 aux Aliés: die Große Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg, die insbesondere durch die Verletzung der Reichsgrenzen und damit die Gefahr einer weiteren Ausdehnung des Nordischen Krieges auf das Reich und die eines Bündnisses zwischen Schweden und Frankreich vom schwedischen Einmarsch in das Kurfürstentum Sachsen betroffen war. 10 l'abruption: seit dem 6. September 1706. 13 la defaite: in der Schlacht von Turin am 7. September 1706 (vgl. auch MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 259–266). 13 f. Duc d'Orleans: Philippe II. 15 confirmés ... Paris: vgl. *Gazette* vom 18. September 1706, in: *Recueil des nouvelles*, 1707, N. 38, S. 455 f.

244. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

Helmstedt, 21. September 1706. [238. 257.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 366 Bl. 271–274. 2 Bog. 4°. 7 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Bibl.verm.

Redit Bileami historia, tam concinne, tam nervose adornata, ut ejus venustate plus
sim oblectatus quam Zambri pulchella sua Midianitide. 5

Agnovere veterum Judaeorum aliqui, teste Abarbanele in Commentario in Numeros, somnia et visiones Bileami, quibus vel edoctus vel fascinatus. Maimonides, prae ceteris, in suo arguto libro *More Nebochim*, diserte pronunciat somnium fuisse Bileami Prophe-
ticum, quo cum asina disseruerit. Neque sane arguti illi Judaei, miraculorum architecti 10
felicissimi, in insomnium haec asinae Bileami negotia retulissent, nisi rei veritate com-
pulsus, qui vatum quorumcunque mores, pro genio orientis, probe norant. Praeterea et illi,
qui pro negotio habent externo, a vigilantibus confecto, ingenue fatentur, Abarbanele
praeunte, rem illam omnem fuisse symbolicam, aliarum rerum ideas, symbola continua.
Quanquam in ideis illis et symbolis explicandis mirum in modum se torqueant. 15

Zu N. 244: K mit LEIBNIZ' Z. 5 und öfter erwähntem Text als (zurückgesandter) Beilage antwortet wie im Folgenden N. 257 und N. 289 auf N. 229 und die diesem Brief beigelegte erste Version des Z. 5 angesprochenen Textes. Unser Stück wird zusammen mit N. 257 und N. 289 durch N. 308 beantwortet. Die Transkription der hebräischen Textstellen S. 502 Z. 9 u. S. 502 Z. 11 wird Emily Link M. A., Berlin, verdankt. 5 Bileami historia: LEIBNIZ' von der Hardt in handschriftlicher Form übersandtes und von diesem zum Druck gebrachtes „compendium“ *Histoire de Bileam* anlässlich von dessen „Bileami Asinus“ (vgl. von der HARDT, SV.; Druck der beiden Interpretationen von 4. Mose 22–24 in Reihe VI). Dass von der Hardt sich hier auf das in LBr. 366 Bl. 311–312 vorliegende, in einem separaten Arbeitsgang stark überarbeitete Konzept bezieht, lassen seine Stellenangaben annehmen, die Entsprechung in der Handschrift finden. 6 Zambri . . . Midianitide: der Israelit Simri (Zambri), der die Midianiterin Kosbi (Cozbi) zur Frau nahm und zusammen mit ihr deswegen getötet wurde (4. Mose 25, 6–15); in LEIBNIZ, *a. a. O.*, Bl. 312 r^o des Konzepts, erwähnt. 7 veterum Judaeorum: zur rabbinischen Exegese der Schriftstelle vgl. B. ROLING, *Physica sacra. Wunder, Naturwissenschaft und historischer Schriftsinn*, Leiden [u. a.] 2013, S. 16–20. 7 Abarbanele . . . Numeros: I. ABRAVANEL, *Perush al ha-torah, Bemidbar*, Kommentar zu 22.9 (vgl. *The Commentator's Bible. The JPS Miqra'ot Gelodot. Numbers*, edited, translated and annotated by M. Carasik, Philadelphia 2011, S. 165). 9 pronunciat: M. MAIMONIDES, *Liber Mōre Nebūkīm Doctor Perplexorum*, übers. v. J. Buxtorf, 1629, Buch 2, c. 42, S. 310 f. 14 rem . . . symbolicam: Gemeint ist vermutlich die symbolische Deutung der Errichtung von sieben Altären durch Bileam (vgl. *The Commentator's Bible, a. a. O.*, S. 173).

Quam doleo, Tete in foro eminere, nec in Ecclesia, Theologorum choro, Pontificis loco collocatum, qui Voluminum sacrorum arbiter et interpres, plerorumque atratorum et mitratorum somnia scite et cum pondere detexisses!

In hac Bileami historia, ordo, venustas et brevitatis, non possunt non omnibus placere
 5 peritis. Nec est quod notandum putem; nisi forte linea 16. scrupulum moveat facile ex-
 imendum. Dicitur Bileamus tunc egisse, cum acciretur, a p u d A m m o n i t a s , indice
 addito cap. 22, v. 5. Verum, non apud Ammonitas, sed ad Euphratem in Mesopotamia,
 inter suos tunc egit, ipso illo versu allegato teste. Forte qualiscunque aequivocatio vocum
 Hebraicarum אָרְו בְנֵי עַמּוֹ Erz b n e a m m o , h. e. illius patria, suggestit vo-
 10 cem A m m o n , A m m o n i t a s . Unde et AbenEsra voces illas e r z b n e a m m o ,
 reddit אַרְמִיִם A r a m a e o s , h. e. Syros, Armenos. Et inter recentissimos Clericus red-
 didit, *in terram popularium ejus*. Levicula verborum mutatio rem facile
 declarabit, si e. g. pro his *chez les Ammonites, ou qui étoit venu des montagnes* poneretur,
dans les montagnes etc., aut simile, scil. qui tunc agebat apud suos.

15 Col. 3. linea 3. a fine dicuntur 24000 Israëlitae periisse, juxta v. 5. capitis 25. Ex
 communi sententia et versione, rectissime. Verum ex sententia Fontium longe minor fuerit
 numerus, scil. 1024. viginti quatuor ultra mille: Ut non perierint in illo tumultu nisi
 mille et viginti quatuor viri. Qualis versionum error in numeris, in infinitis et innumeris
 Scripturae locis, inexplicabiles invexit nodos.

5 linea 16.: wohl Bezugnahme auf die handschriftliche Vorlage (LBr. 366 Bl. 311 r^o). 6 Dicitur . . .
 A m m o n i t a s : In LEIBNIZ' Konzept der *Histoire de Bileam* (Bl. 311 r^o) stand zunächst: „qui demouroit
 chez les Ammonites, et qui estoit Armenien selon quelques uns“; letzteres wird, mit Verweis auf 4. Mose
 22, 5 korrigiert zu „ou qui estoit venu des montagnes orientales d'Aram“, mit zusätzlichem Verweis auf
 4. Mose 23, 7 und dem Zusatz „ce que quelques uns prennent pour l'Armenie“. In den Druckfassungen
 (vgl. von der HARDT, SV., LEIBNIZ, SV.) sind die beiden Formulierungen zusammengezogen zu: „qui
 demouroit dans les montagnes orientales d'Aram“, mit Verweis auf beide Schriftstellen. 10 AbenEsra:
 A. IBN ESRA, *Perush ha-torah, Bemidbar*, Kommentar zu 22. 5 mit der Zuweisung Bileams zu den
 Aramäern (vgl. *The Commentator's Bible, a. a. O.*, S. 165). 11 Clericus: J. LE CLERC [Übers. u.
 Komm.], *Pentateuchus sive Mosis prophetae libri quinque*, 1696 (B i b l i a , SV.), S. 372. 15 Col. 3.
 . . . periisse: Bezugnahme auf die handschriftliche Vorlage (LBr. 366 Bl. 312 r^o). „24 mille Israëlitae“ in
 LEIBNIZ' Konzept ging unkorrigiert in den ersten Druck (von der HARDT, SV.) ein, dort trug Leibniz
 die Korrektur „beaucoup d'Israëlitae“ ein, die, an von der Hardt auch mit N. 308 übermittelt, in den
 Separatdruck (LEIBNIZ, SV.) Eingang fand. 15 v. 5. capitis 25: tatsächlich (so auch bei LEIBNIZ,
a. a. O., zitiert) 4. Mose 25, 9.

E. g. ut vel unum notemus caput, Jud. 20.

	in versione.		in Fonte.		
vers. 2.	400 000	—	1 400,	Israëlitae, pedites armati, pro c o n s i l i o in Mizpa collecti.	
v. 10.	Sumemus, inquebant, quotiescunque opus, pro colligendo milite in hoc bello, <i>zu recrutiren, so oft es nöhtig</i> , decem viros ex coetu, urbe et tribu, ubi in illis centum fuerint viri, <i>den zehenden Man. Und also 100, wo ihrer 1 000 sind: Und 1 000, wen ihrer Zehntausend sind.</i>				5
v. 15.	26 000	—	1 026.	Benjamitae armati, ex oppidis.	
	<u>700</u>	—	<u>700</u>	ex metropoli Gibeae.	10
Sum.	26 700	—	1 726	in Gibeae collecti, milites Benjamitae, in quibus erant 700 exercitati, fundae accuratissime jaculantes, vel sinistra usi.	
v. 17.	400 000	—	1 400.	Israëlitae armati	15
	v. sup. v. 2.				
v. 21.	22 000	—	1 022.	Israëlitae a Gibeitis caesi.	
v. 25.	18 000	—	1 018,	Israëlitae, novo exercitu collecto, v. 22. denuo a Gibeitis caesi.	
v. 35.	10 000	—	10 000	Israëlitarum exercitus tandem collectus contra Gibeitas.	20
v. 36.	25 100	—	1 125.	Gibeitae armati caesi.	
v. 45.	18 000	—	1 018.	Gibeitae profugi caesi, urbe elapsi.	
v. 48.	600	—	600	Gibeitae ultimi caesi.	

1 Jud. 20.: Richter 20 zum Feldzug der Israeliten gegen die Benjaminiter in Gibeae. 6–8 *zu recrutiren ... sind*: Ausgabe der Bibelübersetzung nicht ermittelt. Im Folgenden stimmen auch die genannten Versangaben nicht mit denen der gängigen Bibelübersetzungen überein; möglicherweise ging von der Hardt von einer hebräischen Bibel ohne Verszählung aus, nach der er hier selbst übersetzte. 20 v. 35: meist v. 34. 22 v. 36.: meist v. 35. 22 1 125: Neben den 25 000, die zu 1 025 umgerechnet werden, zählt der Bibeltext noch 100 weitere gefallene Benjaminiter. 23 v. 45.: Während sich die Zahl 18 000 (als die der im Kampf gefallenen Gibeiter) auf die als Richter 20, 44 geläufige Textstelle bezieht, ist die Zahl der auf der Flucht Getöteten in Richter 20, 45 mit 7 000 angegeben. 24 v. 48.: meist v. 47.

Si libeat paucula alia addere exempla:

	2. Chr. XI, 1.	180 000	—	1 180	Exercitus Rehabeami ex Juda et Benjamin, contra Jeroboam.	
	– XIII, 3.	400 000	—	1 400.	Abiae, Rehabeami filii, exercitus, ex Juda et Benjamin, contra Jeroboam.	
5	– XIII, 3.	800 000	—	1 800.	Jeroboami acies, contra Abiam, ex Israële	
	– –, 17.	500 000	—	1 500.	Caesi ex isthoc Jeroboami exercitu.	
	{ XIV, 8.	300 000	—	1 300. }	Asae, filii Abiae, exercitus, ex Juda.	
10	{ – –	280 000	—	1 280 }	– – – –	ex Benjamin
		580 000	—	1 580.		

Josaphati milites armati: Praeter alios milites praesidiarios in singulis civitatibus.

	2. Chr. XVII.	300 000	—	1 300	sub duce Hadna.	} ex Juda
	v. 14. 15. 16.	280 000	—	1 280	sub duce Jehochanan.	
15	17. 18.	200 000	—	1 200	sub duce Amasja.	
		780 000	—	3 780.		
		200 000	—	1 200	sub duce Eljada	} ex Benjamin
		180 000	—	1 180	sub duce Jehozabad	
		380 000	—	2 380.		
20	Summa exercitus campestris Josaphati:					
		1 160 000	—	6 160.		

2 f. ex Juda ... Benjamin: Nach dem Zerfall des Königreichs der 12 Stämme Israels in das Nordreich Israel unter König Jerobeam I. und das Königreich Juda (mit den Stämmen Juda und Benjamin) unter König Rehabeam soll dieser laut 2. Chronik 11 den Plan einer kriegerischen Rückeroberung des Nordreichs gefasst, aber auf prophetischen Rat wieder aufgegeben haben. 4 Abiae ... exercitus: im Kontext der fortgesetzten Auseinandersetzungen zwischen dem Königreich Juda (unter König Abija) und dem Nordreich Israel (unter König Jerobeam I.). 9 Asae ... exercitus: die in 2. Chronik 14, 7 genannten Truppen des Königs Asa (Königreich Juda), die er dem Angriff eines übermächtigen Kuschiter-Heeres entgegenstellte. 12 Josaphati ... armati: die a. a. O. genannten Heerführer aus den Stämmen Juda und Benjamin, die sich Josaphat, dem König von Juda, mit ihren Kontingenten unterstellt hatten. 12 Praeter ... civitatibus: 2. Chronik 17, 19. 13 Hadna: Adna (Edna). 14 Jehochanan: Johanan. 18 Jehozabad: Josabad.

2. Chr. 25, 5.	300 000	—	1 300	Amaziae milites, ex Juda.	
—, 6.	100 000	—	1 100,	conducti milites ex Israële, quibus	
				centum talenta pendit v. 9.	
2. Chr. 26, 12.	2 600	—	2 600	praefecti.	
—, 13.	307 500	—	8 800	milites.	5
2. Chr. 28, 6	120 000	—	1 120.	Pekach interfecit ex Judaeis die uno.	
—, 8.	200 000	—	1 200	Captivos duxit Judaeos, ex mulieribus,	
				pueris et puellis.	

Sed de his satis. Par ratio millenorum exemplorum.

Ceterum dissimulabitur forte rectius hoc momentum in memoratis supra 24 mille 10
Israëlitis: Nisi videatur consultius, generatim dicere multos illo periisse tumultu.

Perplacent quoque, qu[a]e in fine submonentur de Sem, Assur, Eber, quae regionum
et nationum non hominum nomina. Siquidem Sem, Cham, Japhet, tres designant veteri-
bus cognitae mundi partes, Asiam, Africam et Europam. Sic filii Sem, veteri stylo, sunt
nationes Asiae. In quibus et Assur, i. e. Assyria, et Eber i. e. Euphrates, sive nationes 15
circa Euphratem habitantes, filii seu accolae Eber vel Euphratis dicti.

Polierio respondere plane non difficile. Ast de modo mecum diu multumque dispu-
tavi. Omnia, quae a Polierio notata, tangere, minime e re. Nimis enim multa supersti-
tiosa nimis, quae intacta relinquere praestat. Dein notas in dissertatiunculam concinnare
institueram. Easque gallico idiomate pene apparaveram. Dein iterum consultius visum, 20

1 Amaziae milites: nach der Truppenmusterung des Königs von Juda Amasias (Amazja) in den
Stämmen Juda und Benjamin. 4 praefecti: die Zahl der Familienoberhäupter unter den Kriegern
unter König Usija (Ozia) von Juda. 6 Pekach ... uno: während des Angriffs Pekachs (König des
Nordreichs Israel) auf Juda unter dessen König Ahas (Achaz) (2. Chronik 28, 5–8). 11 dicere multos:
Dies nahm LEIBNIZ in seine Textkorrekturen der *Histoire de Bileam* auf; vgl. N. 308 u. Erl. 12 in
fine: von LEIBNIZ, *Histoire de Bileam*. 13 Sem ... Japhet: vgl. die Völkertafel in 1. Mose 10.
14 filii Sem: vgl. 1. Mose 10, 22 mit der Aufzählung der Namen Elam, Assur, Arpachschad (Arphaxad),
Lud und Aram. 15 Eber: nach 1. Mose 10, 24 ein Urenkel Sems. 17 Polierio respondere: auf
N. 156 mit der Kritik G. P. Polier de Bottens' an H. von der HARDT, *Corbeaus d'Elie*, 1706.

seorsim, De oppido Palaestinae Orbo, dare historiolum, quae oblique scrupulos eximeret omnes. Qui modus adhuc videtur aptior. Habebis igitur suo tempore.

Vale {...}

Helmst. d. 21. Sept. A. 1706.

- 5 245. LEIBNIZ AN JACQUES LELONG
Hannover, 24. September 1706. [230. 246.]

Überlieferung:

- 10 *L* Abfertigung: PARIS *Bibliothèque de la Sorbonne* fonds Victor-Cousin ms. IV, 32. 1 Bog. 8°. 3 S. Mit wenigen Korrekturen. Ältere Zählung: „10“. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) —
Gedr.: 1. (teilw.) DURAND DE LANÇON, *Lettres de Leibniz*, 1820, S. 57 f. (ohne die ersten beiden Absätze und das P. S.); 2. F. CHAMBON, *Lettres inédites de Leibniz (1678–1711)*, in: *L'amateur d'autographes*, 36, 1903, S. 154 f. (ohne das P. S.).
- 15 *A* Abschrift von *L*: PARIS *Bibl. Nationale* nouv. acqu. franç. 4507 Bl. 26 v^o–27 r^o. 8°. 1 S. von der Hand von J.-F. Adry. Zählung: „10“. — Auf Bl. 26 v^o oben Schluss von N. 230, auf Bl. 27 folgt Leibniz' Brief an Lelong vom 29. Februar 1708 (gedr.: DURAND DE LANÇON, *a. a. O.*, S. 65–67; Druck in Reihe I).

Mon Reverend Pere

20 Je vous suis bien obligé du soin que vous avés pris de m'acheter des livres qui sont à mon gré, et la plus part pour un prix raisonnable. Je ne say comment les faire venir pendant cette guerre, peut estre qu'il s'en trouvera quelque occasion, que M. Martini qui prend soin maintenant de nos affaires, pourra fournir. Je n'ay pas encor l'honneur de sa connoissance, mais je le crois honneste homme et obligeant. M. Brosseau l'estoit aussi, et je suis fâché du changement arrivé à cet egard.

1 oppido ... Orbo: das zentrale Argument in Poliers Kritik an von der HARDTs Deutung von I. Könige 17, 6. 2 Habebis: vgl. N. 289.

Zu N. 245: *L* mit der Beilage N. 246 (vgl. das P. S.) antwortet auf N. 222 mit der Beilage N. 223 und wird durch N. 290 beantwortet. 18 m'acheter: bei der Auktion der *Bibliotheca Bigotiana* seit Anfang Juli 1706 (vgl. BIGOT, SV.); vgl. auch N. 128. 20 cette guerre: der Spanische Erbfolgekrieg. 20 M. Martini: D. de Martine.

On ne pense plus aux instrumens Mathematiques. Cependant je ne serois point fâché d'avoir pour moy, la machine des Eclipses de M. de la Hire en carton.

Vostre derniere m'a donné occasion de vous faire une priere. Vous dites que le R. P. Dom Mabillon vous a presté des Catalogues des Ms. pour voir s'il y en avoit parmy quelques Teutoniques. Si vous me pourriés procurer, Mon R. P., les copies de ces Catalogues, et meme de tous les autres Catalogues de Manuscrits que ce Pere ou d'autres vous pourroient fournir, je ferois volontiers la depense necessaire pour cela, et ne manquerois pas même à quelque reconnoissance.

Je vous laisse penser, mon R. P., s'il sera necessaire de dire cela à ceux qui vous les communiquent, et je laisse le tout à vostre prudence et bonté, que je tacheray de meriter un peu mieux que je n'ay pû faire jusqu'icy.

Je ne manqueray pas de m'informer du livre de Craft, et de le conferer avec celuy de Mons. Mayer, qui n'a pas encor satisfait à sa promesse.

1 instrumens Mathematiques: zum geplanten Einkauf von mathematisch-astronomischen und geodätischen Instrumenten, vor allem als Geschenk von Prinzessin Wilhelmine Caroline für F. Orban, vgl. besonders I, 24 N. 268, N. 313, N. 452, N. 460 und N. 463 sowie I, 25 N. 75, S. 124, N. 304 und N. 373, S. 630. 2 la machine ... la Hire: zur Bitte um Beschaffung eines von Ph. de La Hire entwickelten Instruments zur Bestimmung von Sonnen- bzw. Mondfinsternissen vgl. I, 24 N. 268, S. 471, I, 25 N. 120, S. 186, und N. 417, S. 705, sowie Leibniz' Briefe an P. Varignon vom 27. Juli 1705 (gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 4, 1859, S. 127–131, hier S. 129) und 6. November 1705 (GOTHA *Forschungsbibl.* A 448-449 Bl. 37–38, hier Bl. 38 v^o) und dessen Schreiben vom 26. November 1705 und 29. April 1706 (gedr.: GERHARDT, *a. a. O.*, S. 139–150, hier S. 148 u. S. 150; Druck der Briefe in Reihe III). Vgl. auch bereits die „Description d'une machine qui montre les Eclipses, les Mois, et les Années lunaires, avec les Epactes“ in LA HIREs Publikation *Trouver la correction des observations correspondantes devant et après midi*, 1689, S. 12–15, Beigabe zu Leibniz' Handexemplar mit Marginalien von DERS., *Tabularum astronomicarum pars prior de motibus solis et lunae*, 1687, aus dem Nachlass von Ch. Huygens (HANNOVER *GWLB* Leibn. Marg. 164), sowie LA HIRE, SV. 3 Vostre derniere: Gemeint sein dürfte N. 222; Leibniz bezieht sich demnach im Folgenden vor allem auf den nicht gefundenen Teil des Briefes. 12 livre de Craft: J. M. KRAFFT, *Emendanda et corrigenda quaedam in Historia versionis germanicae Bibliorum D. Mart. Luth. ... Joh. Frid. Mayeri*, 1705; vgl. auch die Informationen, die Krafft Leibniz in I, 25 N. 416 dazu übermittelt hatte. 12f. celuy ... Mayer: J. F. MAYER, *Historia versionis germanicae Bibliorum D. Martini Lutheri*, 1701. 13 sa promesse: die Erarbeitung von LELONGs Bibliographie zur Bibel, *Bibliotheca Sacra*, 1709, zu unterstützen, insbesondere durch Anmerkungen zu Lelongs Verzeichnis vorwiegend deutschsprachiger Autoren zur Bibel, das er mit I, 24 N. 413 durch Leibniz erhalten hatte (vgl. auch N. 5 Erl. u. N. 128).

Je feray bien tost un tour à Berlin, s'il plaist à Dieu, et ne manqueray pas de vous satisfaire. Messieurs de Leipzic sont derangés. Cependant je ne laisseray pas de presser ce que vous en demandés aussi tost qu'ils auront respiré, et je suis avec zele

Mon R. P. vostre treshumble et tres obeissant serviteur L.

5 Hanover ce 24 Sept. 1706

Je crois que M. Schultes sera parti.

Je joins icy une ample reponse à ce qui regardoit le R. P. Reyneau dans vostre lettre.

246. LEIBNIZ AN JACQUES LELONG FÜR CHARLES-RENÉ REYNEAU
Beilage zu N. 245. [245. 290.]

10 **Überlieferung:**

L^1 Konzept: LH XXXV 8, 26 Bl. 1. 4°. 1 S. auf Bl. 1 v° sowie Zeichnung („fig. 2“) und Bemerkung zur Zeichnung Reyneaus: „fig. 1“ auf Bl. 1 r° oben rechts. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. Auf Bl. 1 v° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „Extrait de ma Reponse“. (Unsere Druckvorlage.) — Auf Bl. 1 r° K von N. 223. — Auf Bl. 1 v°, überschrieben, K^1 von N. 222.

15 L^2 Konzept: EBD. Bl. 2. 3. 4°. 3 S. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. Auf Bl. 2 r° am linken Rand zwei geometrische Zeichnungen und oben rechts Vermerk von Leibniz' Hand: „joint à la Reponse au R. P. le Long de l'Oratoire“. Bibl.verm.

20 l Abfertigung: PARIS *Bibl. Nationale* f. franç. 25301 bis Bl. 130–133. 2 Bog. 8°. 8 S. von der Hand von J. B. Knoche. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen sowie zwei geometrischen Zeichnungen von Leibniz' Hand (Lil). (Unsere Druckvorlage.) — Gedr.: P. COSTABEL, *Deux inédits de la correspondance indirecte Leibniz-Reyneau*, in: *Revue d'histoire des sciences*, 2, 1948/49, S. 311–332, hier S. 312–316.

25 l , Beilage zu N. 245, antwortet auf N. 223 und bezieht sich zudem auf nicht gefundene Passagen des nur bruchstückhaft überlieferten Briefes von Lelong N. 222. Unser Stück wird in Leibniz' Brief an

1 f. vous satisfaire: durch die Suche nach Bibelausgaben in Berliner Bibliotheken, vor allem der Königlichen Bibliothek (vgl. auch N. 93 u. Erl.). 2 derangés: durch die Zuspitzung des Nordischen Krieges mit dem Einmarsch schwedischer Truppen in das Kurfürstentum Sachsen seit dem 6. September 1706 (vgl. auch N. 252). 3 ce ... demandés: Angaben zu gedruckt oder handschriftlich überlieferten Bibeln bzw. Büchern der Bibel sowie Bibelkommentaren, besonders zu hebräischen Manuskripten (vgl. auch K^2 von N. 222). 6 M. Schultes: vermutlich G. F. Schultze, Oberzahlkommissar am Hannoveraner Hof; er hielt sich in Paris auf, um die Garderobe für die Hochzeit von Kurprinzessin Sophie Dorothea zu beschaffen (vgl. N. 399 u. Erl.).

J. Hermann vom 17. September 1706 erwähnt (gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 4, 1859, S. 304 f.; Druck in Reihe III); dem entspricht die Datierung von L^2 auf den 16. September 1706 (vgl. Varianten). Leibniz hat seine Korrekturen in l meist parallel auch im gegenüber L^1 bereits ergänzten und überarbeiteten Konzept L^2 vorgenommen. Vom zweiten Absatz an wurde L^1 so stark verändert und erweitert, dass wir hier auch diese erste Fassung wiedergeben. Eine indirekte Antwort Reyneaus enthält J. Lelongs folgender Brief N. 290. 5

⟨ l ⟩

pour le R. P. Reyneau

Puisque la Methode de Monsieur Hudde n'est qu'un cas particulier de ma Methode comme j'ay demonstré autres fois, et comme M. le Marquis de l'Hospital a demonstré 10 aussi; et puisque la demonstration de la Methode de M. Hudde se fait sur le même fondement, savoir sur la coincidence des deux points où la parallele à l'axe coupe la courbe (comme de G et H , coincidans en C . fig. 2.) qui revient à l'egalité des deux racines, et par consequent à la nullité de leur difference: il faut juger que nostre Methode servira par tout où sert celle de M. Hudde, et encor plus generalement; c'est à dire 15 non seulement en ostant une des ordonnées y ou x (y , par exemple) et les irrationnelles selon l'autre (x) comme fait M. Hudde, mais encor en les laissant[,] comme nous faisons pour abreger, et pour trouver quantité de belles verités. Or pour faire voir comment nos Methodes peuvent avoir lieu icy il faut considerer qu'une courbe qui a un point de rebroussement comme dans la figure du R. P. Reyneau (qui est icy la p r e m i e r e 20 f i g u r e) peut estre entendue de deux façons: L'une est que c'est en effect un composé

8 Reyneau *Spatium* 16 septembr. 1706 L^2 13 coincidans en C . *erg. Lil* 13 fig. 2:) (1) car cela (2) qui revient l , ändert Lil 14 il est à croire que nostre l , ändert Lil 15 par tout ... Hudde, et *erg. Lil* 17f. comme nous ... verités fehlt L^1 18 Et pour faire l , ändert Lil 21 estre prise l , ändert Lil

9 Methode ... Hudde: vgl. J. HUDDE, *Epistola secunda, de maximis et minimis*, in: R. DESCARTES, *Geometria*, P. 1, 1659, S. 507–516. 10 j'ay demonstré: vgl. die Bemerkung in LEIBNIZ' Aufsatz *Nova calculi differentialis applicatio*, in: *Acta erud.*, Juli 1694, S. 311–316, hier S. 313; ausführlich in der damals nicht publizierten Aufzeichnung „Methode nouvelle des Tangentes, ou De Maximis et Minimis“; gedr.: H.-J. HESS, *Zur Vorgeschichte der „Nova methodus“ (1676–1684)*, in: *300 Jahre „Nova methodus“ von G. W. Leibniz (1684–1984)*, hrsg. v. A. HEINEKAMP, Stuttgart 1986, S. 64–102, hier S. 93–96; Druck in Reihe VII. 10 l'Hospital a demonstré: vgl. G.-F.-A. de L'HOSPITAL, *Analyse des infiniment petits*, 1696, § 192.

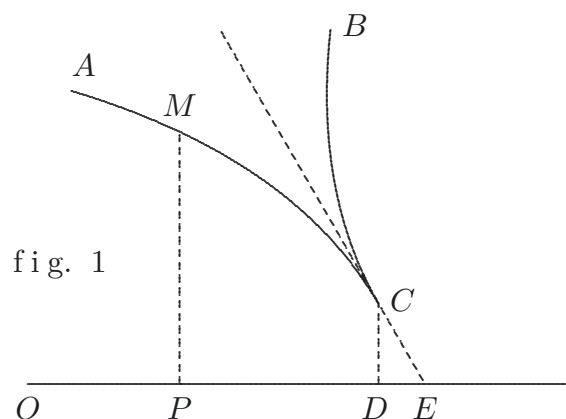


fig. 1

de deux courbes de differente nature ou de nulle liaison du moins, savoir AC , CB qui se touchent et qui ont une touchante commune CE ; en quel cas toutes nos methodes n'auront point de lieu, ny n'en doivent point avoir. L'autre façon de prendre la chose est, comme nous l'entendons ordinairement, savoir que c'est une meme courbe[,] dont tous les points de suite sont determinés par une même loy: et en ce cas on doit la concevoir comme dans la fig. 2. Savoir que c'est $AMFHCGB$, qui forme un sac $FHCGF$; en

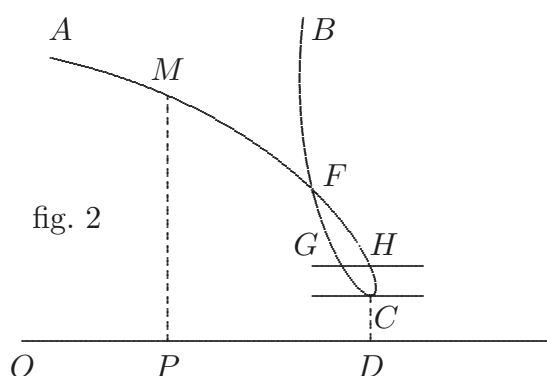


fig. 2

quel cas il est manifeste que les Methodes *de Maximis et Minimis*, proposées jusqu'icy auront lieu. Mais ce sac evanouit, et devient un point dans le cas de la premiere figure, que le R. P. Reyneau vient de proposer. Cependant puisque c'est un cas particulier, il doit estre compris dans le cas general, c'est à dire nos Methodes y doivent reussir.

1 de differente nature *erg.* L^2 1 ou de ... moins *erg.* Lil 2 et qvi ... CE ; *erg.* Lil 3 n'y n'en l, *korr. nach* L^2 3f. point avoir (1) ou bien (2) il fait (3) puisqve (4) Mais si c'est une meme L^1 4f. dont ... ce cas *fehlt* L^1 6 $FHCGF$ L^1

〈Fortsetzung nach L^1 〉

Je viens aux autres points que vous avés mis dans vostre lettre mon R. P. de la part du R. P. Reyneau. Et quant au Calcul des sommes, c'est à dire aux moyens d'oster les differences, il ne faut point le considerer que comme l'art de faire un bon usage du calcul des differences. Ainsi ce n'est qu'un même calcul des infinitesimales, comme c'est 5
une même analyse qui monstre la genese et l'extraction des puissances, dont l'un est le rebours de l'autre. Or jusqu'icy nous n'avons point de Methode generale pour nous delivrer des differences; si nous l'avions ce seroit presque la perfection de la Geometrie. Mais jusqu'icy, c'est comme dans les problemes semblables à ceux de Diophante; qu'il s'agit de resoudre en nombres rationaux: car jusqu'icy personne n'a trouvé une methode 10
generale pour cela, qui donne le *quaesitum* aussi amplement qu'il est possible, ou en monstre l'impossibilité. Ainsi faut il s'etonner qu'on n'est pas venu à la perfection dans les choses infiniment plus difficiles? Encor dans l'Analyse ordinaire, on n'a pas pû trouver le moyen de donner analytiquement les racines de toutes les equations excepté dans le 2, 3^{me} et 4^{me} degré, qui sont épuisés, mais on n'a presque pas commencé seulement de trouver 15
analytiquement les racines des Equations du cinquième ou sixième. J'appelle t r o u v e r a n a l y t i q u e m e n t , en donner la valeur, au moins par des racines irrationnelles, car d'en donner la construction par des lignes, ce n'est pas l'analyse pure et en elle même. M. des Cartes ne voyant point de moyen d'y reussir, nous a donné le charge, et il a detourné les gens adroitement de l'envie meme de chercher cette analyse, et j'ay 20
trouvé plaisant qu'on ne s'est point apperçu de sa finesse qui ne tendoit qu'à couvrir l'imperfection de son Analyse. C'est pourquoy le bon pere Prestet, et d'autres n'y ont pas seulement songé. Les methodes aussi dont Scipion du Fer et Tartalea se sont servis pour le resoudre le 3^{me} degré, et Louis de Ferrare pour resoudre le 4^{me} (dont M. des Cartes n'ayant fait a repeté les canons) ny d'autre methodes qu'on a donnés jusqu'icy 25
pour y arriver, ne servent plus pour le 5^{me} et 6^{me} degré. De sorte qu'on n'a rien de

3 Reyneau (1) , et (2) . Et quant L^1 8 differences; | nous ne l'avons pas même dans le premier degré, et *gestr.* | si nous l'avions L^1 16 analytiquement *erg.* L^1 19 des Cartes (1) n'y pouvant (2) ne voyant L^1 23 f. servis | le premier *gestr.* | pour L^1

2 vostre lettre: N. 222. 19 donné: vgl. DESCARTES, *a. a. O.*, S. 95. 22 Prestet: J. Prestet, vgl. unten. 23 du Fer: S. Dal Ferro. 23 Tartalea: N. Tartaglia. 24 de Ferrare: L. Ferrari; vgl. auch I, 25 N. 496, S. 834. 24 f. des Cartes: vgl. DESCARTES, *a. a. O.*, S. 92–95.

general là dessus jusqu'icy. Cependant *via m pedum video*, pour y avancer dont je pourrais parler encor un jour pourveu que j'aye le loisir de m'y appliquer. Car c'est quelque chose de consequence. Ainsi puisqu'on n'a pas le moyen general de changer les Equations ordinaires affectés en pures; comment peut on pretendre d'avoir le moyen de
 5 changer les infinitesimales affectés en pures, c'est à dire ou d'avoir les inconnues y et x , sans leur affections infinitesimales, ou d'avoir une au moins des differences, sans son integral, avec la conservation de la nouvelle loy des homogenes; ce qui seroit reduire au moins les differentielles aux quadratures. Ce qu'on pourroit achever pourtant, seroit de
 10 determiner exactement quand une courbe Algebraique peut satisfaire à une Equation differentielle, et si j'en avois le loisir, je pourrais en monstrier le chemin: mais on ne peut pas encor determiner tousjours les courbes Transcendentales; dont on n'a pas encor assés réglé les varietés ou la synthese.

Quant aux Lieux, je remarque aussi qu'on n'a pas bien compris le but des anciens pour en donner beaucoup. C'est pour donner des belles constructions où l'Analyse
 15 commune ne mene pas directement, et cela se fait bien souvent independamment des equations à une inconnue. Ainsi je voudrais qu'on poussât d'avantage cette Analyse, au moins dans les lieux plans et solides. C'est aussi quelque chose qui a du rapport à ce que je viens de dire des methodes de Diophante. C'est à dire ce sont des *m e t h o d e s*
i m p a r f a i t e s, où il faut jouer d'adresse, jusqu'icy.

20 *⟨Fortsetzung nach l⟩*

Je viens aux autres points que le R. P. le Long a mis dans sa lettre de la part du R. P. Reyneau. Et quant au Calcul des sommes, qui sert à oster les differences infinitesimales, il ne le faut point considerer comme un calcul distinct de celui des differences, mais comme l'art d'en faire un bon usage, car c'est tousjours le Calcul des infinitesimales,

1–3 Cependant *via m* ... consequence *erg. L¹* 3 des changer *L¹*, *korr. Hrsg.* 5 ou (1) d'oster (2) d'avoir les *L¹* 7 integral, (1) ce qvi est au moins reduire des (2) avec *L¹* 8–12 Ce qv'on pourroit ... la synthese *erg. L¹* 22 sommes, (1) c'est à dire aux moyens d'oster les differences ou les infinitesimales (2) | c'est à dire *versehentl. nicht gestr.* | qvi sert à ... infinitesimales *L²* 23 comme (1) une Analyse (2) un calcul *L²*

1 *via m* ... *video*: vgl. auch I, 25 N. 496, S. 835, sowie ausführlich am 20. August 1691 und in der zweiten Augushälfte 1692 an M. A. Fardella, II, 2 N. 122 u. N. 165. 7 la nouvelle ... homogenes: zum Homogenitätsgesetz des Differentialkalküls vgl. z. B. III, 8, N. 3, S. 11. 16 qu'on poussât: Leibniz tat dies mit seiner Analysis situs. 21 sa lettre: N. 222.

jusqu'à ce qu'on en soit delivré; la Sommatation n'est que le *R e g r e s s u s* de la differen-
 tiation comme l'extraction des racines n'est autre chose que le Rebours de la Generation
 des puissances et des Equations; c'est un meme fondement qui monstre la Genese, et
 la resolution soit dans le calcul ordinaire, soit dans le calcul transcendant des infinitesi-
 males. Et il faut avouer que jusqu'icy nous n'avons point de methode de nous delivrer 5
 entierement des differences, mais aussi nous n'en devons point avoir generalement que
 par l'intervention des transcendentales; et le même arrive dans l'extraction des racines des
 puissances ou Equations que l'on ne sauroit obtenir le plus souvent que par des racines
 irrationnelles. Comme il est tousjours en nostre pouvoir d'eviter les irrationnelles et de
 trouver la racine rationnelle d'une puissance ou Equation lorsqu'il y a une telle racine; 10
 il est de meme tousjours en nostre pouvoir d'eviter les transcendentes et de trouver une
 Equation Algebrique qui exprime la Courbe donnée differentiellement lorsque cela est
 possible. Mais comme on n'a point trouvé jusqu'icy la methode de donner tousjours les
 racines irrationnelles des equations ou leur valeurs pures; c'est à dire où leur puissances
 n'entrent point; de même on n'a pas encor trouvé non plus la methode de donner con- 15
 venablement les valeurs pures des differentielles sans y faire entrer leur integrales, c'est à
 dire on n'a pas encor trouvé le moyen general de reduire les equations differentielles aux
 quadratures. Quand on y reussit, c'est par des adresses particulieres. Ainsi jusqu'icy c'est
 comme dans les problemes semblables à ceux de Diophante qu'il s'agit de resoudre en
 nombres rationaux. Car jusqu'icy personne n'a trouvé une Methode Generale pour cela 20
 qui donne le *quaesitum* aussi amplement qu'il est possible, ou en monstre l'impossibilité.
 Faut-il donc s'etonner apres cela qu'on n'est pas venu à la perfection dans les choses
 infiniment plus difficiles? Il y a une Analogie des puissances avec les differences, des
 racines avec les sommes; des irrationnelles avec les transcendentes; de la resolution des

1 delivré; (1) ce (2) La Sommatation *l, ändert Lil* 1–3 differentiation (1) comme c'est une meme
 analyse (2) comme l'extraction ... Eqvations; c'est un meme fondement *l, ändert Lil* 4 f. la resolution
 (1) ou l'extraction des puissances et des eqvations dont l'une est le rebours de l'autre. car (2) soit ...
 avouer qve *l, ändert Lil* 6 differences, et meme nous *l, ändert Lil* 7 transcendentales; (1) comme
 souvent nous ne saurions (2) mais (3) Et le même ... dans l'extraction des racines *l, ändert Lil*
 8 qve l'on ... souvent *erg. Lil* 19 de Diophante *erg. L²* 21 f. l'impossibilité. (1) Ainsi faut-il
 (2) Faut-il donc s'etonner *L²* 22 apres cela *erg. Lil* 24–514,3 transcendentales, (1) et (2) des
 (a) eqvations affectes (b) valeurs affectes avec les Eqvations differentielles affectées, et des valeurs pures
 avec les eqvations differentielles pures ou avec les quadratures; cette Analogie est plus juste et plus
 importante qv'on ne pourroit penser (3) de la resolution des Eqvations (a) avec la determination de
 la Courbe (aa) des tangentes (bb) par la proprieté des tangentes; de la valeur (b) ou des valeurs ...
 s'imaginerait. *L²*

Equations ou des valeurs affectees avec la determination de la Courbe par les Tangentes; et des valeurs pures avec les quadratures. Et cette Analogie est plus importante et plus exacte qu'on ne s'imagineroit.

Il est remarquable que dans [l']Analyse ordinaire bien loin de trouver generalement
 5 l'extraction des racines des Equations d'une maniere analytique on n'a pas seulement
 pû passer le 4^{me} Degré. Donner les racines par l'intersection des Courbes, ce n'est pas
 les donner analytiquement, c'est à dire ce n'est pas en exprimer la valeur pure. On
 l[']a trouvé veritablement, exactement et generalement dans le 3^{me} et dans le 4^{me} degré.
 Les anciens l'avoient dans le second, Scipion de Fer et Tartaglia apres luy mais sans
 10 l'apprendre de luy le trouverent dans le 3^{me}, et il faut savoir que ces regles qu'on appelle
 de Cardan sont generales non obstant l'imaginaire $\sqrt{-1}$. Louis de Ferrare jeune homme
 ingenieux, disciple de Cardan trouva generalement les racines du 4^{me} degré. Mais on n'a
 pû passer au de là qu'en certains cas particuliers. Mons. des Cartes n'a rien adjouté
 dans la veritable analyse des Equations ou dans l'extraction generale de leur racines à ce
 15 qu'on avoit deja. Il fit comme le renard qui disoit que les pommes estoient trop aigres;
 c'est à dire il meprisa cela, et nous donna le change en detournant les gens adroitement
 et leur ostant l'envie même de pousser cette analyse. Et j'ay trouvé plaisant qu'on ne
 s'est point apperçu de sa finesse qui ne tendoit qu'à couvrir l'imperfection de son analyse.
 C'est pourquoy le bon pere Prestet et autres n'y ont pas seulement songé. Lors que M. des
 20 Cartes dit que pour exprimer le cas où la regle de Cardan tombe dans les imaginaires,
 il faudroit avoir une marque qui exprimât la trisection de l'angle, comme $\sqrt{\quad}$ signifie le
 costé d'une puissance; il se mocque des gens; car une telle marque ne serviroit point

6 Degré. (1) j'appelle analyti *bricht ab* (2) Donner L^2 9 apres luy mais *erg. Lil* 12 ingenieux,
erg. Lil 16 le changea *l, korr. Hrsq.* 16 f. adroitement de l'envie *l, ändert Lil* 19–515,1 songé
 | et lors (1) qv'il (2) qve M. des Cartes dit ... à calculer comme servent les marqvés des racines *erg.* |
 . Les methodes L^2

9 f. apres ... de luy: vgl. dazu Leibniz' frühere Schilderung, VII, 6 N. 49₁, S. 501. 11 Cardan:
 G. Cardano; vgl. auch I, 25 N. 496, S. 834. 13 des Cartes: vgl. DESCARTES, *a. a. O.*, S. 92–95; vgl. auch
 I, 25 N. 496, S. 835. 15 comme ... aigres: vgl., nach antiken Vorlagen, J. de LA FONTAINES „Le Renard
 et les Raisins“, *Fables choisies, mises en vers*, 1668, Buch 3, Fabel 11. 19 Prestet: In J. PRESTET,
Elémens des mathématiques, 1675, S. 413–417, bzw. DERS., *Nouveaux elemens des mathematiques*, 1694,
 Bd 2, S. 435–440, werden Gleichungen vom Grad höher als vier diskutiert. Die Ausführungen schließen
 mit einem Hinweis auf die Nutzlosigkeit und die Schwierigkeiten des Kalküls. 20 dit: DESCARTES,
a. a. O., S. 95.

à calculer comme les racines y servent. Les methodes qu'on a produit jusqu'icy pour trouver les racines du second[,] du 3^{me} et du 4^{me} degré, ne servent point pour aller plus loin, et sont toutes convenables seulement à leur degré. Ce n'est pas que je ne voye le moyen d'aller plus loin et de passer au 5^{me} et 6^{me}, mais il faudroit du loisir pour cela. Cependant la chose est assez importante, pour la perfection de [l']Analyse ordinaire; car les constructions des Equations par lignes sont Geometrie et non Analyse. 5

Et comme Viète et des Cartes ont donné le moyen de trouver tousjours les racines rationnelles des Equations s'il y en a; je crois que si j'avois le loisir, je pourrois donner la methode de trouver des Courbes ordinaires ou Algebriques capables de satisfaire à une Equation differentielle, lorsque cela est possible. Mais comme on n'a pas tousjours le moyen de donner les racines irrationnelles des Equations ou leur valeurs pures exprimées analytiquement; je ne saurois promettre non plus de donner tousjours une expression transcendente pure, c'est à dire par les quadratures[;] ce seroit presque la perfection de la Geometrie la plus sublime. Ce sont des choses qui passent la Geometrie ordinaire d'une maniere plus qu'infiniment infinie. La Geometrie ordinaire ne consiste que dans les degrés des Equations; mais dans le Calcul des infinitesimales, chaque degré des differences passe par tous les degrés des Equations. Ainsi chaque degré des differences egale ou plus tost surpasse en difficulté tous les degrés des Equations ordinaires. On peut juger par là que c'est une pretension demesurée que de vouloir une methode generale et parfaite pour tout cela; quand on est si peu avancé dans l'Algebre ordinaire. La posterité pourra trouver long temps de quoy s'exercer; à moins que quelqu'esprit extraordinairement heureux ou penetrant abrege le delay de quelques siecles. 10 15 20

Quant aux lieux dont il est parlé dans la lettre du R. P. le Long de la part du R. P. Reyneau, je remarque qu'on n'a pas bien compris le but des anciens dans le denombrement des lieux qui se voit chez Pappus. C'estoit pour trouver des belles Constructions 25

14f. d'une maniere *erg. Lil* 21 s'exercer (1) et avant qve d'y reussir suffisamment, il faudroit bien regler les varietés des transcendances, ce qv'on n'a pas encor fait (2) ; à moins L^2 23 parlé (1) aussi (2) encor (3) aussi dans L^2 24 remarqve |aussi *gestr.* | qv'on L^2 25 qvi se trouve chez *l, ändert Lil* 25 pour (1) abrege *bricht ab* (2) trouver L^2

7 Viète et des Cartes: vgl. F. VIÈTE, *De numerosa potestatum ad exegesis resolutione*, 1600, neu gedr. u. d. Tit. *De numerosa potestatum purarum, atque adfectarum ad exegesis resolutione tractatus* in: DERS., *Opera mathematica*, 1646, S. 162–228, sowie DESCARTES, *a. a. O.*, S. 76–79. Die dort angeführten Methoden betreffen Gleichungen mit ganzzahligen Koeffizienten, deren Leitkoeffizient 1 ist. 25 chez Pappus: vgl. PAPPUS von Alexandria, *Συναγωγή*, Buch 7.

par leur intersections: au lieu que nous voulons tout reduire par nostre maniere de lieux
 suivant M. des Cartes, à une meme façon de construire, ce qui rend les constructions
 composées. Et c'est apparemment ce que le R. P. Reyneau entend quand il dit qu'on
 a des meilleurs moyens de donner les constructions que par les Equations. Ouy sans
 5 doute, mais il faudroit reduire cela peu à peu en art et methode: ce qui vaudroit mieux
 que bien des choses où l'on s'amuse et qui n'ont pas grande difficulté ny elegance. Les
 lieux des anciens y devoient servir, dis-je; M. de Fermat, M. Schoten et autres ont donné
 la demonstration de ces lieux, mais ils n'ont point monstré l'origine du denombrement
 de ces mêmes lieux plans et solides qui se trouvent chez les anciens; ny si les anciens
 10 sont venus à ce denombrement par aventure, ou par methode: si c'estoit par methode
 ou si on en savoit, il faudroit pouvoir augmenter ce denombrement, et donner une liste
 plus ample des lieux plans au moins et solides. Ces lieux sont autant de propriétés de
 la droite, et du cercle dans les plans; et des lignes coniques dans les solides: mais ce
 sont des propriétés propres aux constructions des pro[b]lemes. Nostre Analyse receue
 15 aujourd'hui ne mene que rarement et par aventure aux bonnes constructions; aussi est
 elle *magis analysis magnitudinis quam analysis situs*; car ce
 n'est qu'indirectement qu'elle exprime la situation. Cependant l'Analyse meme de la
 Grandeur y pourroit servir mieux qu'elle n'a fait jusqu'icy et j'ay des ouvertures assez
 curieuses pour cela.

20 En general il faut avouer, que dans l'art de bien construire les problemes Geome-
 triques; dans la solution des problemes Numeriques à la façon de Diophante; dans la
 resolution des Equations differentielles, c'est à dire dans les sommations et en beaucoup
 d'autres occasions, on n'a que des Methodes imparfaites. Car dans les Methodes parfaites,
 on est tousjours le maistre de ce qu'on demande, et on a des Canons suffisans où
 25 chacun peut reussir avec de l'attention; sans avoir besoin ny de bonheur ny d'adresse:
 au lieu que dans toutes les occasion[s] dont je viens de parler on ne peut pas d'abord
 promettre de reussir ou de trouver l'impossibilité; il y faut jouer d'adresse et bien souvent

3f. qv'on n'a des L^2 3f. qv'on a des l , ändert *Lil* 8f. denombrement | de ces *erg.* | des
 lieux L^2 9 de ces mêmes lieux l , ändert *Lil*

2 des Cartes: vgl. DESCARTES, *a. a. O.*, lib. III, „De Constructione Problematum Solidorum, et
 Solida excedentium“. 7 M. de Fermat: Leibniz bezieht sich wohl auf die Traktate *Ad locos planos et
 solidos isagoge* und *Apollonii Pergaei libri duo de locis planis restituti* in P. de FERMAT, *Varia opera ma-
 thematica*, 1679, S. 1–11 u. 12–43. 7 M. Schoten: F. van SCHOOTEN, *Exercitationum mathematicarum
 libri quinque*, 1657, lib. III, „Apollonii Pergaei loca plana restituta“; vgl. auch III, 5 N. 98, S. 366.

du bonheur s’y mele. Et il y aura tousjours dans la Geometrie et dans l’Analyse comme ailleurs quelque chose qui distinguera les gens d’esprit d’avec les autres. Cependant autant qu’il y a moyen de les egaler autant peut on dire d’avoir gagné terrain dans l’analyse.

247. CONRAD BARTHOLD BEHRENS AN LEIBNIZ

Hildesheim, 24. September 1706. [182. 260.]

5

Überlieferung: *K* Abfertigung: LK-MOW Behrens10 [früher: LBr. 46] Bl. 165. 4°. 2 S. Mit einer Bemerkung von Leibniz’ Hand. Auf Bl. 165 r° oben Vermerk von Leibniz’ Hand: „resp.“. Bibl.verm.

Was Granevellius de *usu cantharidum interno* proponiret, soll in gewissen fällen woll guten nuzen schaffen, er kan aber woll der erste inventor dieses Experimenti nicht seyn, 10
zumahlen sich schon beym Aquapendente, vndt in des Meurerii vndt Blanchardi observationibus findet, daß sie innerlich gegeben werden, vndt bestehet das ganze artificium praeparationis darin, daß sie die interiora vesicae imprimis nicht exulceriren¹.

Von der cura febrium mit dem regulo Antimonii ist meines wißens noch ein mehres nicht kundt worden, alß das es vomitum machet, vndt wen solches irgendt 10 stunde vor 15

¹ ⟨Zwischen den Absätzen von L e i b n i z ’ Hand:⟩ Sed quod hoc cavebitur? Eben darinn bestehet seine kunst, nemlich in camphorae admissione.

Zu N. 247: *K* ist wohl die Antwort auf den nicht gefundenen Leibnizbrief, der auf N. 182 antwortet, und wird selbst beantwortet durch N. 260. Eine erneute Bezugnahme auf unser Stück erfolgt in N. 362. 9 Granevellius ... proponiret: J. GROENEVELD, *Tutus cantharidum in medicina usus internus*, 2. Aufl. 1703, zur Beigabe von Kampfer zu dem in der Spanischen Fliege enthaltenen Cantharidin, was dessen schwere bis tödliche Nebenwirkungen abmildern sollte. 11 Aquapendente: H. FABRICIUS ab Aquapendente, *Pentateuchos cheirurgicum*, 1592, S. 38 f.; auch in DERS., *Opera chirurgica*, 1, 1641, S. 12 f. 11 Meurerii: Gemeint sein könnte der Leipziger Professor für Medizin Wolfgang Meurer oder sein Sohn Christoph, Stadtphysicus zu Leipzig; Schrift nicht ermittelt. 11 Blanchardi: wohl St. BLANKAART, *Verhandelinge van het Podagra en Vliegende Jicht*, 1684; dt. u. d. Tit. *Accurate Abhandlung von dem Podagra und der Lauffenden Jicht*, 1690, in dieser Ausgabe S. 196 eine Erwähnung des therapeutischen Einsatzes der Spanischen Fliege. 14 cura ... Antimonii: Der Einsatz von Antimon als Heilmittel gegen Fieber war umstritten; vgl. ZEDLER, *Universal-Lexicon*, 2, 1732, Sp. 565 f.

dem paroxysmo geschieht, dieser öfters zuruck bleibet. den corticem Chinae aber halte ich pro genuino specifico febrili, wodurch die fieber jedesmahl curiert werden, so das ein gleiches mittell noch nicht bekandt worden. Es muß aber cum judicio, vndt nicht zu fruh gebrauchet werden.

5 In dem lezten Tomo *Miscellaneorum* Obs. 155 finde, daß ein schon vordem bekandter Medicus zu Venedig, Ludovicus Testi, eine gewisse medicin aus der milch zubereitet, die er saccharum lactis nennet, der er große Kräfte in acrimonia sanguinis corrigenda zuschreibet, wie an dem orte mit mehren zu sehen. Weil mir nun die sache sehr glaublich vorkompt, diese medicin auch die naturen so nicht angreifen wirdt, alß die Chymica, 10 ingeleichen nicht so taedios seyn kan, wie die Galenica, sondern ad classem alimentorum medicamentosorum zugehören scheint; Auch Ew. Excell. correspondence an die örter bekandt ist, so gereicht an dieselbe mein dienstl. ersuchen, gelegentlich derer meldung zu thun, ob sie, wie der Autor promittiret, publicq geworden. Bitte aber wegen dieses meines anmuthens ganz dienstl. Umb Vergebung, der ich stets bin ⟨...⟩

15 H[ildes]heimb 24. Sept. 1706.

C. B. Behrens. D.

248. FRIEDRICH SIMON LÖFFLER AN LEIBNIZ

Probstheida, 25. September 1706. [211. 262.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 571 Bl. 201–202. 1 Bog. 4°. 3 S. Mit Korrekturen. Eig. Aufschrift mit Ergänzung von Leibniz' (?) Hand. Schwarzes Siegel (Rest). Postverm. Auf Bl. 201 r^o oben Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“.

20

Litterae, quas a Vestra Illustri Excellentia hodie accepi mihi meisque in summo metu, in quo versamur magnam levationem afferunt, faciuntque ne in hac publica calamitate

1 corticem Chinae: Chinarinde. 5 lezten ... 155: J. B. WERLOSCHNIGG, *De Saccharo lactis*, in: *Miscellanea curiosa*, Decuria III, Ann. IX/X (1701–1705), 1706, S. 280–284, mit Auszug (S. 283 f.) aus einem Schreiben L. Testis aus Venedig vom 1. Oktober 1701. 9 Chymica: die iatrochemischen Heilmittel. 10 Galenica: die auf der Basis der hippokrateischen Viersäftelehre von Galenos von Pergamon entwickelte Pharmakologie.

Zu N. 248: *K* antwortet auf den Z. 21 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief wohl von Mitte September 1706 und wird durch N. 262 beantwortet.

animus prosus cadat, sed confidam nos divina providentia conservatum iri. Copiae Regis Sueciae jam ad nostras oras accesserunt, equitatusque in pagis circa Lipsiam versatur, ac tantum palearum avoenaefoenique consumit, ut si per duas hebdomadas adhuc hic subsistant, rustici non habeant, unde suas vaccas alant, seque in summam paupertatem redactos videant. Jam quorundam horrea vacua apparent, postquam equites in itinere eorum incolarum, quibus non fuerunt paleae et avena separatim, frumentum ex horreis petierunt idque equis substraverunt. Dant jam rustici non solum frumentum equitibus sed etiam carnem aut vaccas[,] butyrum et cerevisiam ac panem, id quod ii rusticis, in quorum pagus nullus est miles, in id, in quo commorantur advehi oportet. 5

Cum praeterito die Solis equites Grimma Lipsiam iter f[e]cerint, mille equitum vesperi in pagum Heidam ubi habito, venerunt, ac in meas aedes se Commissarius cum 70 bobus 30 equis ac 18. personis seu servis se contulit, quos omnes praeter boves illa nocte alere debui, et qui etiam ex meo horreo frumentum petierunt cum paleae et avena mihi non seorsum esset, id quod mihi non solum ideo molestum accidit, quod mihi res angusta domi ac non multi agri hic mihi sint usui, sed etiam quod tum funus in aedibus meis haberem nempe socrum, quae pridie ex hac vita discesserat. Parcunt alioquin Suecici Centuriones neququam ministris Ecclesiae, sed in quo pago commorantur, in eodem etiam aedes Pastoris suum habitaculum eligunt, ideo quod id etiam in regno Sueciae fiat, nostrique idem in Polonia apud Pastores diverterint. Ferunt Commissarios Suecicos jam in pagis notare quot frumentorum quisque incolarum habeat. Rex in vico Ranstet, qui uno militari Lipsia situs est versatur, et nec ipse nec ministri in urbe Lipsia pernoctantur. 10 20

Sicuti Vestrae Excellentiae maximas habeo gratias, quod sua commendatione apud Suecos efficere velit, ne me meosque nimium vexent ac vim afferant, ita rogo observantissime ut ad magnates illos literas exaret, mihiq(ue si ita Ipsi visum fuerit) eas mittat, ut si dure me tractare velint tradam, et ita se clementius erga me gerere incipiant. Deus 25

25 ita (1) me clementius | tractare *versehntl. nicht gestr.* | (2) se ... gerere K

1 f. Copiae ... accesserunt: am 18./19. September 1706; vgl. VOGEL, *Annales*, 1756, S. 983 f.
 2 circa Lipsiam: Das Hauptquartier Karls XII. von Schweden befand sich in Altranstädt bei Leipzig.
 3 consumit: vgl. den von Karl XII. am 29. August (8. September) 1706 ergangenen Befehl an die Stände des Niederlausitzischen Kreises, Unterhalt für seine Truppen und Abgaben zu leisten (gedr. in: *Monatlicher Staats-Spiegel*, Sept. 1706, S. 7). Vgl. auch die Anordnung Karls XII. für seine Truppen hinsichtlich des Umgangs mit der Bevölkerung vom 14. (24.) September 1706 (gedr. in: *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 [ad an. 1706], S. 137 f.). 10 die Solis: 19. September 1706. 11 pagum Heidam: das Dorf Probstheida bei Leipzig. 11 Commissarius: nicht ermittelt. 16 socrum: Anna Catharina Preusser geb. Beyer.

optimus maximus, cujus providentia factum, ut Vestra Excellentia mei curam gerat, eandem ita perpetua felicitate conservet ac omnibus bonis cum temporalibus tam aeternis cumulet ⟨...⟩

Probstheid. d. 25. Sept^{br} A. 1706.

5 *A Son Excellence Monsieur de Leibnütz Conseiller¹ de S. A. S. de Braunschweig et Lunebourg à Hannover. fr. bis Braunschweig.*

249. GUSTAPH MOLAN AN LEIBNIZ

Harburg, 25. September 1706. [299.]

10 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 656 Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. Goldschnitt. 1 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelausschnitt. Auf Bl. 1 r^o oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“.

Hoch-wollgebohrner Hochgeehrter Herr und Gönner

Da Ich wieder zu Hauße anlangete, war bereits die Hambrg. Auction zum Ende, und der Außruffer nach dem Kiel verreiset; So bald Er nun wieder daheim kommen war

¹ ⟨Darüber von Leibniz' (?) Hand ergänzt:⟩ d'Etat

Zu N. 249: *K*, das erste Stück der nur für einige Wochen überlieferten Korrespondenz, folgte vermutlich auf eine Begegnung oder indirekten Kontakt über Dritte während einer Reise Molans, u. a. nach Helmstedt (vgl. auch N. 200), vermutlich aus dienstlichen Gründen auch nach Hannover. Unserem Stück lag die S. 521 Z. 2 genannte, nicht gefundene Kostenaufstellung bei Leibniz' Antwort (vgl. Überlieferung), wahrscheinlich zugleich Antwort auf das folgende Stück N. 299, wurde nicht gefunden. 12 Hambrg. Auction: Gemeint sein dürfte die Auktion der Bibliothek M. Gudes, die am 4. August 1706 begonnen hatte (vgl. GUDE, SV.). Anfang August hatte auch Leibniz sich für kurze Zeit in Hamburg aufgehalten. 13 Außruffer: nicht identifiziert. 13 Kiel: Nahe Kiel hatte Gudes Sohn und Erbe Peter Marquard Gude Rittergüter erworben, bei dem Kieler Universitätsdrucker B. Reuther war der Auktionskatalog erschienen, und dort lehrte damals der Autor des Katalogs M. Lobetanz (vgl. B. LESER, „*Longe maximum vero Bibliothecae Augustae ornamentum*“, in: CARMASSI, *Gude*, 2016, S. 445–516, hier S. 447 f.).

hohlete Ich die verlangte Bücher ab, welche bey Mihr auf gute Gelegenheit warten, die Designation geht hiebey voran und ist gantz gering; Ich hätte mögen wünschen, daß die Rechnung größer wehre, oder, daß Sie Mihr künftig beßere undt mehr Gelegenheit an die Hand geben, angenehmere dienste an diesem Ort zu leisten[.] In Erwartung solcher Entpfehle Sie der Gottl. Obhut, und bin

Ew. Hochwollgeb.

Ergebenster Diener

Harrb^{rg} den 25^{sten} Sept. 1706

Gustaph Molan

A Son Excellence Monsieur de Leibenitz, Conseiller privé de Son A. El. de Brouns. et Luneb. à Hannover franco

5

250. JOHANN FRIEDRICH UFFELMANN AN LEIBNIZ

10

Braunschweig, 25. September 1706. [296.]

Überlieferung: *k* Abfertigung: LBr. 228 (Eckhart) Bl. 361–362. 1 Bog 2°. 2 S. Von Schreiberhand. Eigh. Schlusskurialien u. Unterschrift. Aufschrift von Schreiberhand. Siegel. Siegelausriss. Auf Bl. 362 v^o neben dem Siegel Bibl.verm.: „Ekards hochzeit 25. Sept. 1706.“.

Wolgebohrner Herr, Hochgeehrtester Herr Geheimbter Rath,
Hochwehrtester gönner,

15

Ew. Excell. wird zweiffels ohne bereits bekant sein, daß der Herr Professor Eckhardt von Helmstedt sich mit meiner Stiefftochter Rosina Elisabeth, Sehl. H. Daniel Hieronymi Gerthumbs, weyl. Fürst. Braunsch. Lünebr. bestalten Capitains Eheleiblichen Jungfrau Tochter ohnlengst, biß auff Priesterliche Copulation sich ehelich versprochen undt eingelaßen. Alß nun zu gänzlicher volnziehung dieser angefangenen Ehe, der 19^{te} des bevorstehenden Monaths 8^{br} berahmet und angesetzt, und ich bey der anzustellenden

20

1 verlangte Bücher: vermutlich bei der Auktion in Leibniz' Auftrag ersteigerte, möglicherweise auch im Nachverkauf erworbene Bücher.

Zu N. 250: *k* und Leibniz' Antwort N. 296 sind die einzigen überlieferten Briefe der Korrespondenz mit J. F. Uffelman, dem (Stief-)Schwiegervater J. G. Eckharts.

hochzeitlichen außrichtung, nicht mehr wünsche, alß daß derselben durch Ew. Excell. hohen presence einig lustre gegeben werden müchte; So gelanget an dieselbe mein gehorsambstes Suchen, die geruhen von ihren höheren occupationen sich abzumüßigen, und angeregten tages der Priesterlichen Einsegnung alhier in meiner Behausung, hochgeneigt
 5 bey zu wohnen, und folglich zu agreiren daß ein klein hochzeitlich tractement, wie es zeit und Gelegenheit nach, sein kan, ergebenst presentiren möge, derobehueff geruhen Ew. Excell. tages vorhero das logiment bey mir zu nehmen, und sich aller möglichsten Aufwartung zu versichern, Solche hohe Ehre werde ich mit den Jungen Eheleuthen zeit-
 10 lebens höchst rühmen v. zu erkennen suchen, alß der ich ohndem mit allem Respect beharre

Ew. Excell. undt hochwehrten Göners

Gehorsambster diener

Braunschweig den 25^{ten} 7^{br} 1706.

Joh. Fr. Uffelman,

A Monsieur Monsieur de Leibnitz Conseiller Privé de S. A. Electorale de Brounsvic et Lunebourg. à Hannover.

15 251. JOHANN CASPAR VON BOTHMER AN LEIBNIZ

Den Haag, 28. September 1706. [159. 353.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 97 Bl. 43–44. 1 Bog. 4°. Goldschnitt. 3 S. Eigh. Anschrift.

à la Haye ce 28^{me} Sept. 1706.

20 Je vous diray un peu à la haste en reponce d'une lettre que j'ay eu l'honneur de recevoir de vous sans date, que je n'ay point reçu le livre de M^r de Spanheim dont vous

4 Behausung: am Eiermarkt in Braunschweig.

Zu N. 251: *K* antwortet auf den Z. 20 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief ohne Datum, wahrscheinlich vom September 1706, und wird vermutlich durch den nicht gefundenen Leibnizbrief vom 2. November 1706 beantwortet, auf den sich N. 353 bezieht. 21 livre: den ersten Band der Neuausgabe von E. von SPANHEIMS *Dissertationes de praestantia et usu numismatum antiquorum*, 1706; dessen Übersendung an den brandenburg-preußischen Gesandten W. von Schmettau zur Weiterleitung über Bothmer hatte Spanheim in N. 164 angekündigt.

me parlés, mais m'en estant informé chés M^r de Schmettau j'ay scu que ce livre y est pour vous, ainsi je me serviray de l'adresse que vous me donnés pour vous le faire tenir.

Les affaires de Saxe causent de l'ombrage icy comme ailleurs, si la France n'y entre pas comme il y en a de l'apparence il y en aura moins à craindre, il seroit à souhaiter qu'on put trouver un accommodement dans cette affaire, j'espere que le voyage de M^r d'Oberg ne sera pas inutile pour cela. 5

On parle d'une victoire remportée par le Roy Charles en Espagne, cela acheveroit à nous procurer une prompte et bonne paix, mais les circomstances sont telles que jusques icy on ne peut pas ajouter foy à cette nouvelle, les lettres de France ne sont pas arrivées encor ny celles d'Angleterre, celles de l'armée du 25^{me} ont fait esperer la reddition d'Ath pour aujourdhuy. je suis tres passionement <...> 10

à M^r de Leibnitz

252. LEIBNIZ AN PIERRE DE FALAISEAU

[Hannover, Ende September 1706]. [221. 322.]

Überlieferung: *L* Konzept: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 339–340/341. 1 Bog. 8°. 4 S. Mit einer Reihe von Korrekturen und Ergänzungen, S. 527 Z. 3–5 ohne Einfügungszeichen neben S. 525 Z. 5 – S. 526 Z. 8 auf Bl. 339 v^o am linken Rand quer geschrieben. Auf Bl. 339 r^o oben rechts Vermerk von Leibniz' Hand: „rep. par n^o 6“. 15

Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf den S. 524 Z. 15 genannten, mit N. 3 gekennzeichneten, nicht gefundenen Brief Falaiseaus, wahrscheinlich von Anfang oder Mitte September 1706 (vgl. N. 204). Sie kreuzte sich mit N. 322, dem mit „N^o 4“ gekennzeichneten Brief Falaiseaus, sowie mit dem 20

3 affaires de Saxe: die schwedische Besetzung des Kurfürstentums Sachsens unter Karl XII. seit dem 6. September 1706. 5 voyage: zur Mission des hannoverschen Gesandten B. von Oberg zu Karl XII. mit Instruktion vom 11. September 1706 vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 618–620; zur Vorbereitung der Mission seit Anfang September vgl. N. 227. 7 victoire: Einen bedeutenden Sieg der alliierten Truppen in Spanien gab es damals nicht; zur dortigen Lage vgl. auch jeweils den Schluss von N. 207 u. N. 221. 10 reddition d'Ath: Die französische Besetzung von Ath erklärte sich am 1. Oktober zu Verhandlungen für die Übergabe bereit, musste kurz darauf aber bedingungslos kapitulieren (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 398).

mit N. 5 gekennzeichneten, nicht gefundenen Brief Falaiseaus, der sich aus der Erwähnung des mit N. 6 gekennzeichneten, nicht gefundenen Antwortbriefes von Falaiseau in Leibniz' Vermerk (vgl. Überlieferung) erschließen lässt. Die beiden nicht gefundenen Briefe Falaiseaus N. 5 und N. 6 dürften in kurzer Folge in der ersten Novemberhälfte in London verfasst worden sein (vgl. N. 416 u. Erl.). Bei unserem
 5 Stück handelt es sich wahrscheinlich um den aus Leibniz' Vermerk auf *L* von N. 221 zu erschließenden Brief „6.b“, der möglicherweise anders befördert wurde als der mit N^o 7 gekennzeichnete, nicht gefundene Leibnizbrief, den bereits N. 322, Falaiseaus Brief „N^o 4“, beantwortet. Es dürfte nach Eingang des Z. 21 Erl. genannten Schreibens vom 17. September 1706 in Hannover und vor dem Empfang der Nachricht
 10 über die gleichzeitige Wahl zweier Kandidaten zum Bischof von Münster (vgl. S. 527 Z. 12 Erl.) Ende September 1706 abgefertigt worden sein. Die Textergänzung S. 527 Z. 3–5 wird unter Berücksichtigung ihrer Position in *L* (vgl. Überlieferung) im Anschluss an den nebenstehenden Absatz, den sie inhaltlich ergänzt, wiedergegeben. Die diplomatisch der Handschrift folgenden eckigen Klammern umfassen einen Passus (Z. 22 f.), der wahrscheinlich nicht in die Abfertigung übernommen wurde.

Monsieur

15 J'ay receu l'honneur de vostre n^o 3 et suis bien aise d'apprendre vostre bonne santé. Vous aurés eu cependant les miennes, et je vous prie d'en accuser les numero. Je crois que celle où je vous ay parlé du passage de M^{lle} Falaiseau sera la derniere. Je me souviens aussi de vous avoir parlé du Chapelain du Prince George, sur les rapports d'un homme qui en pouvoit estre informé.

20 Comme la Nomination des Regens est une espece d'acceptation effective de l'Acte dans les formes; il semble qu'on a voulu attendre cela pour declarer le Duc de Cambridge. Cette declaration est fort bonne, [sur tout si elle est suivie de quelque chose de plus reel]. On nous mande aussi de Hollande, qu'il semble qu'on se desistera de mêler le

16 les miennes: Gemeint ist jedenfalls N. 221, vermutlich darüber hinaus N. 202, welcher von Falaiseau in seinem mit N. 3 gekennzeichneten, nicht gefundenen Brief offenbar nicht erwähnt worden war, möglicherweise, da er ihn noch nicht erhalten hatte. 17 celle: N. 221, vgl. ebd., S. 452 Z. 8–16, zum Aufenthalt von Manon in Hannover. 18 avoir parlé: N. 221, S. 454 Z. 3–16. 18 Chapelain: zunächst J. W. Mecken, dann interimistisch A. W. Böhme. 18 homme: J. E. Edzard. 20 la Nomination: der Lords justices durch Kurfürstin Sophie gemäß dem Act of Regency (vgl. N. 202 sowie N. 221 u. Erl.). 21 declarer ... Cambridge: Königin Anna hatte den Auftrag, Kurprinz Georg August den Titel Duke of Cambridge zu verleihen, Anfang September 1706 unterzeichnet (vgl. Ch. Montagu baron Halifax an J. de Robethon am 6. (17.) September 1706; gedr.: MACPHERSON, *Papers*, 2, 1775, S. 64); zu früheren Vorbereitungen auf diesen Schritt vgl. I, 25 N. 410, S. 689, u. N. 424. 22 f. sur tout ... reel: vgl. die Bemerkungen Sophies gegenüber L. J. Sinold gen. von Schütz und J. C. von Bothmer am 29. Oktober bzw. 5. November 1706; gedr.: DOEBNER, *Briefe*, 1905, S. 206 u. S. 239. 23–525,1 le commerce: In Frage stand die Aufhebung von Handelsbeschränkungen mit den zuvor der französischen Kriegspartei zugehörigen südlichen niederländischen Provinzen.

commerce avec la garantie. C'est assez qu'on parle des choses qui regardent la seureté. Monsieur Stepney ira en Hollande, et sera employé aussi dans les affaires qui regardent le gouvernement des Pays-bas par interim, et l'on adjoute que Mylord Raby pourroit aller à la Cour Imperiale en qualité d'Envoyé extraordinaire de La Reine. Puisqu'on deplacera un secretaire d'Estat, sera ce M. Hedges, ou M. Harlay, ou peutestre les changerat-on tous les deux. Le monde en tirera ses consequences. 5

Le Roy de Suede a passé l'Elbe sans resistance et se trouve maintenant à Leipzic, ou bien auprès. Le Roy de Prusse y avoit envoyé M. Prinzen; et l'Electeur y a envoyé M. d'Oberg. Le premier n'a pu empecher le passage de l'Elbe et ne travaillera qu'à moderer les pretensions de ce prince, qui sont allé jusqu'à vouloir obliger les Saxons de reconnoistre Stanislas, et de ne point obeïr à leur Electeur, jusqu'à ce qu'il renonce à la 10

9 l'Elbe et (1) il semble qv' bricht ab (2) on ne travaille (3) ne travaillera L

1 la garantie: der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron, die durch einen die früheren Verträge ergänzenden Allianzvertrag zwischen England und den Generalstaaten abgesichert werden sollte; von niederländischer Seite war in die Verhandlungen seit Mitte Juli 1706 ergänzend die Frage einer Barriere gegen Frankreich in den südlichen Niederlanden eingebracht worden (vgl. N. 151 u. N. 221 sowie Erl.). 2 Stepney: Der englische Gesandte G. Stepney war im September 1706 von Wien nach Den Haag beordert worden, wo er im November offiziell seine Tätigkeit aufnahm. 2f. le gouvernement: Bei der Verwaltung der kürzlich durch die Armee der Großen Allianz eroberten südniederländischen Gebiete sollten sowohl die Interessen des Kaisers bzw. Karls „III.“ von Spanien als auch die der Generalstaaten gewahrt werden (vgl. auch N. 319 u. Erl. und S. SPENS, *George Stepney*, Cambridge 1997, S. 302–304). 3 Raby: Th. Wentworth baron Raby blieb auch weiterhin englischer Gesandter in Berlin. 4 La Reine: Anna. 5 M. Hedges: Ch. Hedges, seit Mai 1704 Staatssekretär für den Süden; ihm folgte in diesem Amt im Dezember 1706 Ch. Spencer earl of Sunderland (vgl. bereits I, 24 N. 400, S. 710); zum Zusammenhang der verschiedenen Stellenbesetzungen vgl. U. NAUJOKAT, *England und Preußen im spanischen Erbfolgekrieg*, Bonn 1999, S. 147–150. 5 M. Harlay: R. Harley, seit dem Frühjahr 1704 Staatssekretär für den Norden, verblieb bis 1708 in diesem Amt. 7 Roy de Suede: Karl XII. 7 a passé: im Zuge der Besetzung des Kurfürstentums Sachsen durch schwedische Truppen seit dem 6. September 1706. 8 auprès: in Altranstädt (vgl. auch N. 248). 8 envoyé M. Prinzen: zur Mission M. L. von Printzens durch König Friedrich I. mit Instruktion vom 8. September 1706 und Berichten vom 16. und 20. September 1706 vgl. HASSINGER, *Brandenburg-Preußen*, 1953, S. 195 f. 8f. envoyé M. d'Oberg: zur Mission B. von Obergs von Seiten Kurfürst Georg Ludwigs mit Instruktion vom 11. September 1706 vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 618–620; vgl. auch N. 251. 11 Stanislas: Stanislaus Leszczyński, mit maßgeblicher Unterstützung Karls XII. 1704 gegen August II. zum polnischen König gewählt (vgl. auch I, 24 N. 409, S. 727 u. Erl.). 11 Electeur: Friedrich August I. (der Starke), als August II. König von Polen.

Pologne. On compte qu'ils sont entrés dans la Saxe forts de 20.mille hommes de bonnes troupes. Leipzig estant une place peu forte, et n'ayant pas même de garnison suffisante a ouvert les portes, la regence meme de Dresde ayant jugé à propos d'en faire sortir le peu de troupes qu'il y avoit. C'est ce que M. de Schulenburg me mande luy même qui com-
 5 mande l'infanterie dans le pays. Ainsi la defense se reduira principalement à Dresde et à Königstein qui est une forteresse sur un rocher escarpé de tous costés, et ne commandée de rien. On pretend que ny mines ny bombes luy sauroient nuire, on y a mis les princes de Pologne, et d'autres prisonniers d'importance. Je ne say si M. Patcul y est aussi qui court
 10 risque de faire une malheureuse fin, si le Roy de Suede le peut extorquer. Il avoit une lettre de creance du Czar, et la conduite des Saxons de l'arrester a esté irreguliere. On a mis aussi au Königstein le pretendu faiseur d'or, qui est un garçon Apothicaire de Berlin, dont le Maistre où il a servi, et d'autres personnes m'ont dit des merveilles comme temoins
 15 oculaires, Mais *nervi atque artus sunt sapientiae non temere credere*. Cependant j'ay approfondi la chose autantque j'ay pû à Berlin. Le garçon apres avoir fait l'experience devant son maistre et deux Theologiens qui avoient souppé
 20 chez ce maistre par hazard; prit congé le meme soir, en remerciant le maistre des soins qu'il avoit eus de luy pendant son apprentissage, declarant qu'il alloit etudier à Witenberg. Il y alla effectivement, mais l'affaire ayant éclaté à Berlin, et le Roy de Prusse ayant envoyé un homme à Witeberg pour reclamer le jeune garçon, le Roy de Pologne en eut
 connoissance, et le retint. Il a esté quelque temps à Dresde, mais enfin il est disparu. Et l'on pretend qu'il est au Königstein. Je vous fais cette digression, parceque l'affaire est

10 a esté | un peu *gestr.* | irreguliere L 20 et le (1) fir arrester (2) retint L

3 ouvert: am 18. September 1706. 3 la regence: der Geheime Rat für das Kurfürstentum. 4 me mande: M. J. von der Schulenburg in einem nicht gefundenen Brief, wahrscheinlich vom 24. September 1706 (vgl. N. 227 Erl. bzw. II, 4 N. 155; zu Schulenburgs Situation auch SCHULENBURG, *Denkwürdigkeiten*, 1, 1834, S. 276). 7f. princes de Pologne: Jakob Ludwig und Konstantin Philipp, Söhne des früheren polnischen Königs Johann III. Sobieski; vgl. N. 211. 8 Patcul: J. R. von Patkul, seit 1703 russischer Gesandter bei August II., war am 19. Dezember 1705 in Dresden verhaftet worden (vgl. auch I, 25 N. 301). 10 Czar: Peter I. 11 garçon Apothicaire: J. F. Böttger. 12 Maistre: F. Zorn (vgl. I, 20 N. 68 u. N. 362). 12f. temoins oculaires: der Magdeburger Prediger J. J. Winckler, der Malchower Pastor J. Porst, seit 1704 Prediger in Berlin, und möglicherweise ein nicht identifizierter Arzt (vgl. I, 20 N. 46 u. N. 362). 13f. *nervi ... credere*: vgl. Q. Tullius CICERO, *Commentariolum petitionis*, 39. 14 j'ay approfondi: besonders durch die Gespräche mit Zorn (vgl. oben) und Porst (vgl. I, 21 N. 85 u. N. 396). 19 un homme: K. Mentzel (vgl. I, 21 N. 396, S. 688). 20 retint ... Dresde: vgl. ebd., S. 689. 21 au Königstein: vgl. bereits I, 20 N. 56; zu Leibniz' Versuchen, das Gerücht zu verifizieren, vgl. auch I, 20 N. 406, N. 453 u. N. 473 sowie I, 21 N. 149, N. 400 u. N. 412.

curieuse et quoyqu'il en soit du fonds de la chose, ce que je vous mande est seur, et les circomstances qu'il seroit long de raconter sont embarassantes.

Si cette belle province est ruinée, ou du moins nettoyée de tout son argent par les Suedois, l'Empire et la cause commune en souffrira. Il semble que les Estats Generaux prennent l'affaire à coeur, et attendent le sentiment de l'Angleterre. 5

Je crois vous avoir adressé des lettres pour M. de Spanhem, et pour M. le Chevalier Fontaine et je vous demande pardon de cette liberté, celle que vous aviés destinée à M. de Forestier à Berlin, a esté envoyée.

La reponse de l'Empereur à la lettre de Mess. les Estats au sujet de Munster est seche, Messieurs les Estats ont jugé à propos d'y repliquer en termes plus doux. J'espere 10 que la Cour de Vienne agira aussi avec plus de retenuë: l'important sera qu'elle employe des ministres sages. Le Comte d'Eck ne l'estoit gueres: c'est luy qui a gaté les affaires de l'Eveque d'Osn. elles ont cousté la vie à ce Comte: aussi estoient ce les siennes car il esperoit de gouverner à Munster.

Je souhaite que le sejour de M. de Spanhem pendant cet hyver, produise un mariage 15 avantageux pour sa fille, dont tout le monde dit beaucoup de bien. On s'est étonné d'où

7 vous avois *L*, *korr. Hrsq.*

3 province: das Kurfürstentums Sachsen. 6 vous avoir adressé: Die Briefe dürften N. 202 oder N. 221 beigeschlossen gewesen sein. 6 f. pour ... Fontaine: N. 216. 7 celle: Gemeint sein dürfte der N. 185 beigeschlossene Brief nach Berlin. 9 reponse ... Munster: Als Nachfolger des am 5. Mai 1706 verstorbenen Fürstbischofs von Münster Friedrich Christian von Plettenberg favorisierte Kaiser Joseph I., unterstützt von verschiedenen Reichsständen, darunter Braunschweig-Lüneburg-Hannover, den Fürstbischof von Osnabrück Karl Joseph von Lothringen (vgl. auch N. 36), die Generalstaaten hingegen den Fürstbischof von Paderborn Franz Arnold von Wolff-Metternich. Auf ein Schreiben der Generalstaaten vom 4. August 1706 (gedr.: *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 (ad an. 1706), S. 164 f.) hatte Joseph I. am 16. August geantwortet (gedr.: *ibd.*, S. 165). 10 repliquer: Nach der umstrittenen ersten Wahl Fürstbischof Franz Arnolds am 30. August 1706 hatten sich die Generalstaaten am 4. September 1706 in versöhnlichem Ton erneut an den Kaiser gewandt (gedr.: LAMBERTY, *Memoires*, 4, 1727, S. 205–207). 11 employe: Mit Instruktion vom 13. September 1706 wurde Chr. H. von Galen zum kaiserlichen Gesandten für die Wahl des neuen Bischofs von Münster bestimmt. 12 Le Comte d'Eck: Christian Graf von Eck und Hungersbach, nach dem Tod Friedrich Christians im Mai 1706 vom Kaiser nach Münster entsandt, war während der Wahl am 30. August „vom Schlage gerühret“ verstorben (vgl. *Theatrum Europaeum*, a. a. O., S. 171); er hatte sich im Vorfeld wenig diplomatisch für Karl Joseph von Lothringen eingesetzt. Die Wahl wurde am 30. September wiederholt, und zwar beider Kandidaten gleichzeitig in zwei benachbarten Räumen durch die jeweilige Partei des gespaltenen Domkapitels. 15 M. de Spanhem: E. von Spanheim bereitete sich nach der Abberufung von seinem Posten als brandenburg-preußischer Gesandter in London (vgl. N. 164) auf seine Abreise von dort vor. 16 fille: Marie Anna von Spanheim.

estoit venu le faux bruit, que celle de M. de Schuz seroit une des Damoselles de la Reine, dont on avoit meme parlé dans les Gazettes de Hollande.

On renouvelle les bruits des mariages de Mylord Halifax et de M. Addison, avec les memes personnes dont [on] a parlé autresfois. Le jeune Montagu, dont vous parlés
5 Monsieur a passé icy il y a quelque temps.

Je croy que nostre ancien chiffre pourra tousjours servir au besoin, en attendant un meilleur.

Je n'entends point parler du contenu des memoires que j'ay donnés et à Vous, Monsieur, et à Mylord Halifax. Et ce dernier, n'ayant pas accusé la reception de ces
10 memoires avec la lettre, je dois juger, qu'il n'y a fait aucune reflexion, en quel cas, je crois que je serois obligé de vous prier de les luy demander; je n'y avois pour but que le service du public me moquant du reste.

Pour les autres matieres j'attends l'eclaircissement en chiffre. L'Europe ayant tant
15 changé, on pourroit bien avoir changé aussi en Angleterre d'une maniere ou d'autre. Mais vous ne pouvés manquer de le connoistre, Monsieur, estant de portée comme vous estes.

1 celle: Eine Tochter des hannoverschen Gesandten in London Sinold gen. von Schütz, Eleonora Johannetta, war im Herbst 1705 nach Celle zurückgekehrt und hatte sich dort am 2. Mai 1706 mit J. F. Suzannet de la Forest, Kammerjunker Kurfürst Georg Ludwigs, vermählt (vgl. auch die Briefe Kurfürstin Sophies an deren Vater vom 30. Oktober 1705 u. vom 29. Oktober 1706, DOEBNER, *a. a. O.*, S. 199 u. 206). 2 dans les Gazettes: entsprechende Ausgabe der *Gazette d'Amsterdam* nicht ermittelt. 3 de Mylord Halifax: Ch. Montagus Gemahlin Anne geb. Yelverton war 1698 verstorben; die nähere Verbindung zu I. Newtons Nichte C. Barton gab den Zeitgenossen später Anlass zu entsprechenden Vermutungen (vgl. auch I, 25 N. 410, S. 690). 3 de M. Addison: J. Addison stand bereits damals in näherer Verbindung zu seiner späteren Gemahlin Charlotte countess of Warwick (vgl. A. L. COOKE, *Addison's Aristocratic Wife*, in: *PMLA*, 72, 1957, S. 373–389). 4 Le jeune Montagu: vermutlich E. Wortley Montagu, Freund Addisons. 6 ancien chiffre: der von Falaiseau und Leibniz 1702 entwickelte und seit 1703, auch in den Briefen Falaiseaus an Kurfürstin Sophie, verwendete Chiffrenschlüssel (I, 22 N. 451), über dessen Modifizierung und Erweiterung Leibniz und Falaiseau sich verständigt hatten; vgl. N. 136 sowie auch N. 202 und N. 204. 8 memoires: die in N. 103 und N. 104 genannten Denkschriften: einen nicht gefundenen „Discours“ zur Berücksichtigung protestantischer Interessen in einem künftigen Friedensvertrag mit Frankreich für einen Ausgleich, wie er im Westfälischen Frieden vereinbart worden war, ein nicht gefundenes Memoire über englische Geschichte und zu den Wissenschaften in England und schließlich eines über Bleiförderung und -handel sowie Münzprägungen in Braunschweig-Lüneburg im Verhältnis zu Prägungen in anderen Territorien des Reichs (vgl. N. 104, S. 214 Z. 3 u. Erl.). 10 lettre: N. 104.

M. Bernoulli me mande de Bâle que M. de Moyvre est en correspondance avec luy; et que M. Herman y a decouvert la source d'une *series*, tirée de ma valeur de l'arc de cercle par la tangente que M. Moyvre y avoit envoyé. J'espere dans l'occasion ce qui manque encor au livre de M. Halley, que vous avés eu la bonté de me porter etc.

253. LEIBNIZ AN LUDOLPH KÜSTER

5

[Hannover, September – Mitte Oktober 1706]. [195.]

Überlieferung: A Auszug aus der nicht gefundenen Abfertigung: LONDON *British Library* Bibl. Birch 4277, Bl. 12. 8°. $\frac{1}{2}$ S. auf Bl. 112 r^o als Teil eines eigh. Briefes Küsters an J. Wasse vom 19. November 1706, mit Zählung „56“.

Vassii gratia scribam Guelferbytum; sed vereor, ut collationem codicum Salustii ob-

10

1 mande ... avec luy: vgl. Joh. Bernoullis Brief an Leibniz vom 11. September 1706 (gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 3, 1855, S. 796–801, hier S. 799; Druck in Reihe III). 2 M. Herman ... decouvert: vgl. J. Hermann im Brief an Leibniz vom 21. August 1706 (gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 4, 1859, S. 302 bis 304; Druck in Reihe III). 3 M. Moyvre ... envoyé: vgl. A. de Moivres Brief an Bernoulli vom 8. Juli 1706 (gedr.: WOLLENSCHLÄGER, *Briefwechsel*, 1933, S. 233 f., hier S. 234). 3 f. qui manque ... Halley: Bernoulli hatte im Brief vom 11. September 1706 (vgl. oben) auch berichtet, dass de Moivre und E. Halley ihm die Übersendung von Halleys Ausgabe *De Sectione rationis libri duo* des APOLLONIOS von Perge, 1706, angekündigt hatten; Leibniz hatte den damals bereits gedruckten Teil im Frühjahr durch Falaiseau erhalten (vgl. N. 9); es fehlten wahrscheinlich noch die von de Moivre in seinem Brief an Bernoulli vom 8. Juli 1706 (vgl. oben) genannten Teile: die griechischen Auszüge mit lateinischer Übersetzung aus dem siebten Buch der Συναγωγή des PAPPUS von Alexandria (Vorwort und Erläuterungen, S. I–LIII), das unpaginierte Vorwort von Halley und die beigegebene Abhandlung des APOLLONIOS *De Sectione Spatii* (S. 139–168); vgl. WOLLENSCHLÄGER, *a. a. O.*, S. 233, vgl. auch I, 25 N. 410, S. 690 f.

Zu N. 253: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 195. Der Brief Küsters an J. Wasse, in den unser Stück auszugsweise inseriert ist, referiert auch Leibniz' Dank an Wasse für die Kollationierung der Handschrift CAMBRIDGE *Corpus Christi College* Ms 414 der *Otia Imperialia* des GERVASE of Tilbury mit dem Leibniz vorliegenden Text (vgl. I, 23 N. 491 u. I, 24 N. 56 Erl.). Küsters Antwort datiert vom 4. Februar 1707 (Druck in I, 27). Weitgefasste Eckdaten für unsere Datierung liefern Küsters Vorgängerbrief vom 18. August 1706 sowie sein Brief an Wasse vom 19. November 1706, laut dem unser Stück bereits „ante aliquot hebdomadas“ bei ihm eingetroffen war. Unter Berücksichtigung der Postlaufzeiten legt das unsere Datierung nahe, wobei der Ansatz nicht nach Mitte Oktober 1706 Bestätigung findet durch Leibniz' Bemerkung über seinen „intra paucas septimanas“ geplanten Wolfenbüttel-Aufenthalt, zu dem er am Ende der ersten Novemberwoche 1706 aufbrach. 10 scribam: Ein dieser Absicht entsprechender Leibnizbrief wurde nicht gefunden. 10 collationem ... Salustii: Um Kollation von Salust-Handschriften der *Bibliotheca Augusta* mit der Ausgabe von J. Gruter (vgl. SALLUST, SV.) hatte Küster in Wasses Namen in N. 195 gebeten. Während seines Wolfenbüttel-Aufenthalts im November 1706 kam Leibniz dieser Bitte nach; seine Notizen sandte er im Februar 1707 an Küster (vgl. die Erl. zu diesem Brief in I, 27).

tineam, antequam illuc excurram ipse, quod intra paucas septimanas est futurum. Interea significandum tibi duxi, inter Codices Gudianos, qui nunc Hamburgi venales prostant, Salustium membranaceum aliquoties exstare, semel in folii quam vocant forma; semel in quarta, perantiquum; bis in octava. Ibidem habetur Salustius, a Pareo editus in 12.
 5 quem Marq. Gudius contulit cum duobus codicibus MSS. Ecclesiae Cathedralis Rhemen-
 sis. Ibidem habetur et Salustius Lugd. Batavorum editus 1612. quem Janus Vlitius cum
 MSS. contulit, et annotationes ex variis auctoribus excerptas adjecit.

254. JOHANN FRIEDRICH PFEFFINGER AN LEIBNIZ

Lüneburg, 30. September 1706. [129. 272.]

10 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 725 Bl. 185–186. 1 Bog. 4°. Goldschnitt. 4 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Oben auf Bl. 185 r^o Vermerk von Leibniz' Hand: „resp.“.

C'est le chagrin d'avoir manqué une si belle occasion de baiser tresh. les mains à V. E. qui m'a retenu de mettre la main à la plume, jusqu'icy; il faut tâcher, de reparer

2 Codices ... prostant: Die Bibliothek M. Gudes stand seit 4. August 1706 in Hamburg zum Verkauf (vgl. auch N. 218 u. Erl.); zum Auktionskatalog vgl. GUDE, SV. 3 in folii ... forma: *ebd.*, S. 567 (N. 291). 3f. semel in quarta: In 4^o sind *ebd.*, S. 570, zwei Codices aufgeführt (N. 309 u. N. 310). 4 bis in octava: *ebd.*, S. 571 (N. 323 u. N. 324). 4 a Pareo editus: SALLUST, SV. 5 contulit: heute KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* Kl. 86144 4^o [Fabr. 1 4^o]. 5f. duobus ... Rhemensis: zu Gudes Kollationierung von Sallust-Handschriften in der Erzbischöflichen Bibliothek zu Reims (heute REIMS *Bibliothèque municipale* Ms. 1329 u. Ms. 1330) während dessen peregrinatio academica vgl. P. CARMASSI, *From the codex to the libraries. A Gudianus latinus palimpsest: Herzog August Bibliothek, Cod. Guelf. 125 Gud. lat.*, in: CARMASSI, *Gude*, 2016, S. 263–307, hier S. 275 f. 6 editus 1612: SALLUST, SV. 7 contulit: vormals KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* Fabr. 40 8^o (seit 1912 Verlust); vgl. E. PETERSEN, *Intellectum liberare. Johann Albert Fabricius, en humanist i Europa: intellectum liberare at frigøre intellektet*, Kopenhagen 1998, Bd 2, S. 1059 f.

Zu N. 254: *K* antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief, vermutlich von Ende Juli 1706. Auch Leibniz' (wohl umgehende) Antwort, auf die Pfeffinger in N. 272 Bezug nimmt, wurde nicht gefunden. 12 occasion: Gemeint sein könnte Leibniz' Reise nach Hamburg Anfang August 1706; in seinem nicht gefundenen Vorgängerbrief dürfte er ein Treffen dort oder in Lüneburg vorgeschlagen haben.

la perte, par une excursion à Hanover, en compagnie de M^r le Directeur, quand M^r de Fabrice le fils y sera de retour, du Görde, où il alla hier, avec Mons^r le Comte de Plate.

Je me trompe beaucoup, Monsieur, ou je Vous ai envoyé, il y a long tems, le catalogue des MSS. de feu M^r Schilter, tel que l'on le void imprimé maintenant *im Neübestelten Agenten von Hauß aus; in der 6 depeche, der zweyten Function;* où on trouve en meme tems un abbregé de ce qu'il a fait sa vie durant, et de la maniere qu'il a fini sa carriere. 5

C'est une grace tres-particuliere, Monsieur, que Vous me temoignez, en me communiquant le prejugué des quelques uns de mon travail, qu'ils n'ont ni vû ni lû; Si c'est un ignorant, qui en a parlé à M^r de Groot, avec tant de mepris, je m'en mocque; et si c'est un esprit malin, envieux, et empoisonnant, il aura le chagrin de voir que M^r de Groot lui rira au nez, quand il sera convaincu du contraire; il entre 333 diplomes dans la seule description de Sa Maison, dont je me serts, pour appuÿer les genealogies que j'en ai dressées; excepté V. E. je defie tout le monde d'en produire autant; peut etre a-t-on oüi de moi, que c'est une fable, que de soutenir la descente de ces Messieurs, de Henri, Comte de Suerin, petit fils du fameux Guncelin; mais, ce que j'avance icy, ne renferme que ce qui est vrai; Gernandus, Willelmus et Otto *Magni*, freres, porterent déjà la qualité *Militum*, l'an 1190, que le sùdit Comte Henri n'a pas encore été en vie; or je Vous demande, Monsieur, si c'est faire du tort à une Famille, quand on prouve qu'elle est beaucoup plus ancienne, qu'elle ne croid? ni ne sçait de l'etre. 10 15 20

1 Directeur: der lüneburgische Landschaftsdirektor und Direktor der Ritterakademie zu Lüneburg E. W. von Spörcken. 2 le fils: vermutlich J. L. von Fabrice. 2 Comte de Plate: F. E. von Platen. 3f. catalogue des MSS.: Da Pfeffinger dieses Verzeichnis am 21. April 1706 (I, 25 N. 491) selbst erst in etwa einem Monat erwartet und in unserem Band (N. 73) nur die Rede von einem Schriftenverzeichnis ist, liegt hier vermutlich eine Verwechslung vor. 4 feu M^r Schilter: J. Schilter war am 14. Mai 1705 verstorben. 4 imprimé: Der *Catalogus Scriptorum Schilteri* (SCHILTER, SV.) enthält neben den Veröffentlichungen auch Werke aus dem Nachlass. 6 abbregé: *ibd.*, S. 520–524. 8 temoignez: wohl in Leibniz' nicht gefundenem Vorgängerbrief. 9 quelques uns: nicht ermittelt. 9 mon travail: Pfeffingers in der von ihm geplanten Form nicht zum Druck kommendes Werk zum braunschweig-lüneburgischen Adel; zur Konzeption vgl. I, 23 N. 413. Vgl. etwa auch I, 24 N. 410 u. Erl. Kurzfassungen sind gedr. bei J. F. PFEFFINGER, *Historie des Braunschweig-Lüneburgischen Hauses, und selbiger Landen* (vgl. SV.), Tl. 1, 1731, passim. 10 M^r de Groot: Um welchen Angehörigen der Familie Grote es sich handelt, wurde nicht ermittelt. 15 fable: Gegen die These, das Haus Grote stamme von den Grafen von Schwerin ab, setzt PFEFFINGER sich auch *ibd.*, S. 349, zur Wehr. 15f. Henri, Comte de Suerin: Gemeint sein dürfte Heinrich I. Graf von Schwerin, jüngerer Sohn (nicht Enkel) des danach genannten Gunzelin. 16 Guncelin: Gemeint sein dürfte Gunzelin (von Hagen), der erste Graf von Schwerin. 17 Gernandus ... freres: um 1190 bezeugt. Der Beiname Magnus/Magni wurde später zu Grote eingedeutscht.

Pareillement, ma collection de la famille d'Estorf est autorisée par 274 documents; celle de Mess^{rs} de Meding, (que S. E. Mons^r de Berenstdorf a presentement à Wedendorf, pour la lire) par plus de 200; celle des Mess^{rs} de Wittorf, par 158, et celle des Mess^{rs} de Spörck, par 90; et par consequent tout l'ouvrage du premier Tome, que ces 5 Familles doivent composer, aura pour preuve pres de 1 100 Diplomes. Si jamais il void le jour, mon bon ami de censeur, (que je devinerois peutetre bien, n'étant pas le premier tour, qu'il me joue,) n'en aura que le chagrin de faire bonne mine à mauvais jeu pour lui.

Voilà Mons^r ce que j'ay eu à repondre à l'article, que Vous m'avez temoigné la grace de me communiquer, et de la quelle je Vous remercie tresh^t.

Au reste, je crois, que le plus seur sera, de temporiser, touchant l'invasion des Suedois en Saxe, pourvû qu'on soit assuré auparavant, que la France n'en participe point; d'aller au fait, et de rappeler des troupes, pour les faire decamper de là par force, ce seroit appreter visiblement à rire à la France, et obliger les Suedois de saccager tout le païs, avant l'arrivée du secours. Peut etre, les Etats du païs n'en seront pas trop fachés, ne payant pas la moitié presentement, qui'ils auroient été obligés de fournir sans cet incident, au Roi Auguste; en attendant ce Prince est bien malheureux, aussi bien que le Grand Louïs, qui a fait trembler l'Europe depuis assés long tems; s'il fait encore une ou 2 campagnes comme celles des années 1705 et 1706, il y a beaucoup d'apparence que ce Grand et Invincible Monarque aura la bonté d'accorder la prix à l'Europe. Je suis <...>

Lüneb. 1706. 30 sept.

M^r Frisenhausen se recommande à l'honneur de vos graces, Mons^r.

La description de la maison des Mess^{rs} de Groot qu'un certain Archivaire a couchée autrefois n'est fondée, la plus part, que sur des pieces falsifiées.

J'attens à ce soir M^r Benthem chés moi.

1 collection ... d'Estorf: vgl. PFEFFINGER, *a. a. O.*, S. 433–442. 2 celle ... Meding: *ibd.*, S. 652–657. 3 Mons^r de Berenstdorf: A. G. von Bernstorff. 3 Wedendorf: Gut im Besitz Bernstorffs. 3 celle ... Wittorf: vgl. PFEFFINGER, *a. a. O.*, S. 745–771. 3f. celle ... Spörck: *ibd.*, S. 287–297. 11 l'invasion: Anfang September 1706. 12 assuré ... point: zu dieser verbreiteten Befürchtung vgl. etwa N. 251. 17 Roi Auguste: August II. von Polen. 18 Grand Louïs: Ludwig XIV. 18 fait trembler: aktuell im Spanischen Erbfolgekrieg, zuvor im Pfälzischen Erbfolgekrieg sowie bereits im Holländischen Krieg. 22 M^r Frisenhausen: Ph. S. von Friesenhausen. 23 description ... Groot: Gemeint ist vermutlich das von J. H. HOFFMANN (Anno menecius Sefanon, Pseud.) verfasste Werk *Ent-*

255. JOHANN ANDREAS SCHMIDT AN LEIBNIZ

Helmstedt, 30. [September] 1706. [30. 309.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 818 Bl. 232. 4°. 2 S. Auf Bl. 232 r° am Kopf des Stücks
Vermerk von Leibniz' Hand: „resp.“.

Vir Excellentissime

5

Domine et Patrone multis nominibus nominande

Exhibitor harum literarum, DN. M. Hanschius Colleg. B. Mar. Virg. apud Lipsien-
ses Collegiatus, ob motus in Saxonia ortas in nostram academiam ad tempus concessit,
et nunc quoque Tuo colloquio frui decrevit. In philosophia recentiori et praecipue alge-
braicis eundem probe versatum deprehendi, Tuisque in hac scientia hypothesibus egregie
instructum. Paratus autem est, plura adhuc ex discursu Tuo illis addere. Mitto Tibi simul
programma meum de diversis *doctrinae corporibus disputationibus publicis praemissum*.
Vale et fave

Excellentissimi Nominis Tui

cultori sincero

J. A. Schmidt

Helmst. d. 30 Oct. 1706.

15

worfene Beschreibung derer von Grote und Schwerin (Ms.); vgl. G. S. A. von PRAUN, *Bibliotheca Brunsvico-Luneburgensis. Scriptores rerum Brunsvico-Luneburgensium iusto materialium ordine dispositos exhibens*, Wolffembutteli 1744, S. 196 (N. 1030). PFEFFINGERS Kritik an Hoffmann findet sich auch in seiner *Historie, a. a. O.*, S. 349 f.

Zu N. 255: *K*, überbracht durch M. G. Hansch und als Empfehlungsschreiben für diesen gedacht, hatte als Beilage die Z. 12 genannte Schrift. Leibniz' Antwort N. 309 datiert vom 22. Oktober 1706. Wir korrigieren das explizite Datum unseres Stücks (30. Oktober 1706) aufgrund der Unvereinbarkeit mit dem Datum des Antwortbriefs sowie des Datums von Hanschs Rückkehr nach Leipzig (am 22. Oktober 1706), bestätigt durch Hanschs nach der Rückkehr verfassten Brief an Leibniz vom 31. Oktober 1706 (II, 4 N. 162; vgl. N. 309 unseres Bandes u. Erl.). 7 Colleg. . . . Virg.: das der polnischen Universitätsnation zugewiesene Liebfrauenkolleg der Universität Leipzig. 8 motus in Saxonia: nach der Besetzung Kursachsens durch schwedische Truppen seit dem 27. August / 6. September 1706. 8 nostram academiam: Helmstedt. 10 Tuisque . . . hypothesibus: Gemeint sein dürfte der Infinitesimalkalkül. 12 programma: J. A. SCHMIDT [Praes.], *Programma de corporibus doctrinae . . . disputationibus XXIIIX. publicis ad ductum Augustanae Confessionis, Apologiae et Concilii Tridentini a IX. viris juvenibus . . . habendis praemissum*, 1706.

256. LEIBNIZ AN ANDERSON

Hannover, 1. Oktober 1706. [165. 293.]

Überlieferung: *L* Konzept: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 337. 8°. 1 S. Korrekturrand. Mit Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Anschrift.

5 A Mons. Anderson Ecclesiastique Ecossois chez Myl. Haversham

Monsieur

Hanover ce 1 Octobr. 1706

Celuy qui vous rendra cette lettre, vous dira que celle que vous m'aviés envoyée pour luy, a esté bien rendue.

10 Il vous dira aussi, qu'on est tousjours dans les mêmes sentimens icy. Je ne seray jamais que de l'avis que je jugeray le plus convenable au bien commun. Le temps où nous sommes fait voir, combien il importe, à la conservation de la liberté publique de l'Europe, et de la Religion repurgée[,] que la Grande Bretagne soit sauve et tranquille. Cependant je ne voy point que cette tranquillité sera assurée, si ce qu'on a jugé nécessaire pour cela, n'est pas bien assuré luy même d'une maniere reelle et effective. La crainte de

6 Hanover ce (1) Sept. 1706 (2) 1 Octobr. 1706 *L* 7 qvi (1) aura l'honn *bricht ab* (2) vous rendra *L* 9f. Je ne ... commun. *erg.* *L* 12 repurgée (1) qv'on (2) qve (a) l'Angleterre (b) la (c) l'Angleterre (d) qve la Grande Bretagne *L* 12f. sauve |et tranqville *erg.* | (1) Et je ne seray jamais d'aucun avis, qve je jugeray contraire au bien commun (2) Cependant *L* 13 point (1) moyen d'assurer cette tranqvi *bricht ab* (2) qve cette tranqvillité (a) soit (b) sera assurée, (aa) si la Succession établie par les loix n'a pas des seuretés reelles (aaa) qvi (bbb) pour la (ccc) On aura moins à craindre du costé de la France (ddd) sans cette seureté reelle (eee) tant qv'on n'assurera pas d'une maniere reelle (bb) si ce qv'on *L*

Zu N. 256: Unser Stück sollte wie andere Briefe und Unterlagen J. Hutton auf dessen Rückreise nach England mitgegeben werden, wird in N. 259 allerdings nicht eigens erwähnt; möglicherweise lag *L*, für ein Konzept sehr gut leserlich geschrieben, dem Brief an Hutton vom 2. Oktober 1706 dennoch, vielleicht zur Kenntnisnahme, bei und wurde zurück übermittelt. N. 293, Leibniz' Brief an Anderson, den er nach dem Eintreffen von N. 295 in Hannover zur Weiterleitung an Hutton sandte (vgl. N. 294), dürfte an die Stelle unseres Stückes getreten sein. 7 Celuy: Hutton. 7 celle: wahrscheinlich die nicht gefundene Beilage zu N. 165. 13 ce qu'on ... nécessaire: die hannoversche Sukzession auf den englischen Thron (vgl. auch Varianten). 14 La crainte: vgl. die in N. 234 entwickelte Argumentation. 20 les loix: der Act of Regency sowie der Act und die Bill of Naturalization vom Frühjahr 1706.

dehors estant diminuée, celle du dedans s'augmente, et si on n'y met ordre, elle ramenera enfin celle de dehors. Je ne dis ces choses, que pour vous faire voir l'uniformité de mes maximes, et vous m'obligerés en marquant mon zele aussi à vostre patron. Cependant je suis

Monsieur etc.

Q. N. 5

257. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

Helmstedt, 1. Oktober 1706. [244. 289.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 366 Bl. 275. 4°. 1 S. auf Bl. 275 r°. Bibl.verm. — Auf Bl. 275 v° L² von N. 308.

Redierit quidem Bileamus. Nihilominus hunc retinui: Tua puto cum venia. Cujus 10
namque effigiem pereleganter concinnasti, ut videatur ab aliis, eandem merito et hic
servavi, ut viderem frequentius. Quidni inspiciant et alii? Res coelum non tangit, nec
abyssum, quae tangi nolunt.

Nostrum seculum multo superstitiosius quocunque alio: Nec larvas vellicari sinit.
Larvas optat plures in suis scenis, sed nitidiores, quam vetus orbis ethnicus amavit. 15
Rolandi in nostris Germanorum comoediis supersunt multi, sed comtiores, tonsa barba.

Vale, ⟨...⟩

Helmst. d. 1. Octob. 1706.

2f. mes (1) sentimens, ce (2) maximes, et vous L 5 Monsieur etc. (1) L. (2) Q. N. L

3 vostre patron: J. Thompson baron Haversham. 5 Q. N.: nicht mit „Leibniz“ zu unterschreiben.

Zu N. 257: K nimmt nach N. 244 und vor N. 289 erneut Bezug auf den in Z. 10 angesprochenen Text, der von der Hardt als Beilage zu N. 229 zugegangen war. Zusammen mit den beiden oben genannten Briefen wird unser Stück beantwortet durch N. 308. 10 Redierit: mit N. 244. 10 Bileamus: die sprechende Eselin Bileams (4. Mose 22–24) in LEIBNIZ' Umdeutung *Histoire de Bileam* der Interpretation von der Hardts „Bileami Asinus“ (Druck in Reihe VI). Diesen Text brachte von der HARDT, zusammen mit seinen eigenen Werken *Renards de Samson*, *Machoire d'âne*, *Corbeaus d'Elie*, *L'Antechrist* (SV.), anonym zum Druck. 12 Quidni ... alii: Anspielung auf die mit Leibniz nicht abgesprochene Veröffentlichung des Textes durch von der Hardt. 16 Rolandi: der karolingische Markgraf Roland, dessen Kriegstod 778 in den Pyrenäen im altfranzösischen Chanson de geste und darauf in zahlreichen literarischen Werken, auch Bühnenstücken, verarbeitet wurde.

258. LEIBNIZ AN AUGUSTE SOPHIE VON GEMMINGEN-HORNBERG

Hannover, 2. Oktober 1706. [409.]

Überlieferung: L Konzept: LBr. 304 Bl. 1. 1 Bl. 4^o, beschnitten. 1 S. Halbbrüchig beschrieben. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Anschrift.

5 A Mademoiselle de Gemming

Mademoiselle

Hanover 2 Octobr. 1706

Une indisposition qui depuis quelques jours m'a empêché de sortir, n'a pas permis que je fisse ma Cour chez Madame la prince[sse] Electorale ny aillieurs. Elle m'a privé aussi de l'honneur de vous voir, et de vous remercier de la lettre que vous m'avez bien voulu envoyer. Cet estat m'oblige enfin de vous parler dans ces lignes d'une chose dont M. Henfling me demande des nouvelles que j'auray peut estre le bien d'apprendre de vostre bouche, quand j'auray celuy de vous parler. Il me dit d'avoir esperé quelques instrumens Mathematiques par ordre de Madame la princesse Electorale. Vous pourrés savoir ce que c'est Mademoiselle, pour moy je soubçonne qu'ils devoient avoir liaison

8 ny aillieurs *erg.* L 10 envoyer. | je prends la liberté de vous adresser ma reponse et de vous vous demander *gestr.* | (1) Je sais (2) C'est ce que m'oblige (a) de vous (b) aussi de vous supplier (aa) d'une chose dont (c) de vous informer d'une chose dont (3) Cet estat ... parler | dans ces lignes *erg.* | d'une ... dont L 11 nouvelles (1) sans que j'en *bricht ab* (2) que ... peut estre (a) l'honneur (b) le bien L

Zu N. 258: Die nicht gefundene Abfertigung folgt auf I, 25 N. 267; dazwischen lagen persönliche Begegnungen am Hof zu Hannover, insbesondere die Übermittlung von Korrespondenz zwischen Leibniz und C. Henfling durch die Hofdame der Kurprinzessin Wilhelmine Caroline. Auch die Antwort auf unser Stück dürfte mündlich erfolgt sein. Vermutlich wurde Leibniz' Brief an Henfling vom 24. Oktober 1706 (gedr.: HAASE, *Henfling*, 1982, S. 83–87; Druck in Reihe III), der ursprünglich als Beischluss zu unserem Stück vorgesehen war (vgl. Variante zu Z. 10), ihr erst nach der Abfertigung unseres Stücks zur Weiterleitung übermittelt. 7 indisposition: vgl. auch N. 296. 8 Madame ... Electorale: Kurprinzessin Wilhelmine Caroline. 9 lettre: Gemeint ist der Brief Henflings vom 30. [August] 1706 (gedr.: HAASE, *Henfling*, 1982, S. 81–83; Druck in Reihe III); zur beiliegenden Abhandlung HENFLINGs vgl. N. 359 u. Erl. 13 instrumens Mathematiques: aus England. Henfling hatte sich auf eine Zusage der Kurprinzessin noch aus ihrer Ansbacher Zeit berufen, laut der sie Leibniz „les ordres“ zur Beschaffung gegeben habe.

avec d'autres dont S. A. S. avoit parlé aussi, et où quelque malentendu m'a embarqué d'une maniere assez embarrassante.

Je suis avec respect

M^{lle}

vostre L.

259. LEIBNIZ AN JOHN HUTTON

5

Hannover, 2. Oktober 1706. [294.]

Überlieferung: *L* Konzept: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 129. 4°. 2 S. Mit einigen Korrekturen. Eigh. Anschrift. Bibl.verm.

A M. le Docteur Hotton à son depart

Monsieur

10

Je vous envoie les papiers cy joints. Je suis faché de n'avoir pas encor des exemplaires d'un volume in folio qui s'imprime apresent, contenant des auteurs peu communs,

1 d'autres (1) qv'un ordre de (a) Mad. (b) S. (c) ou (2) dont ... et ou *L* 2f. embarrassante.
| Ainsi *gestr.* | Je suis *L*

1 d'autres: Gemeint sind vermutlich Vorgänge aus dem Jahre 1705, als Leibniz sich im Auftrag Wilhelmine Carolines um die Beschaffung mathematisch-astronomischer Instrumente für F. Orban bemühte (vgl. I, 24 Einleitung, S. XLV). Zu Leibniz' Bemühungen, für sich selbst Instrumente zu erwerben, vgl. N. 245.

Zu N. 259: Die nicht gefundene Abfertigung folgt auf I, 25 N. 328 (Anmerkungen zu einer Vorfassung von LEIBNIZ' (anon.) und R. GWYNNE'S Schrift *A Letter writ from Hanover*, 1706, welche von Hutton, nicht von Gwynne verfasst wurden) und N. 359. Sie hatte die Z. 11 genannten Papiere und die S. 538 Z. 7 und S. 538 Z. 17 genannten Briefe zur Beilage. Anlässlich von Huttons Abreise aus Hannover verfasst, wird unser Stück zusammen mit N. 294 durch N. 319 beantwortet. 11 les papiers: darunter vermutlich eine Ausfertigung des Chiffrenschlüssels, der als „Chifre pour M. Hutton. 1 octobr. 1706“ in Leibniz' Handakten zur hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron überliefert ist (HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/1 Bl. 7); Notizen mit Bitten und Aufträgen an Hutton anlässlich von dessen Rückreise nach London auch EBD. Bl. 8 u. Bl. 9; möglicherweise lag unserem Stück auch *L* von N. 256 bei.

12 volume in folio: Gemeint ist der erste Band von LEIBNIZ' *Scriptores rerum Brunsvicensium*, den der Verleger N. Förster in oder nahe der Messestadt Leipzig drucken ließ und der 1707 erschien (vgl. auch N. 306).

non imprimés, ou restitués sur des Ms. qui servent à l'éclaircissement de l'Histoire de Bronsvic. Mais l'impression n'est pas encor achevée et les desordres de la Saxe causent quelque delay. Cependant j'en enverray et pour vous, Monsieur, et pour d'autres amis, qui prennent goust à ces matieres.

5 Mons. Coste, qui a traduit l'*Essay* de M. Lock en françois, et qui a traduit aussi dernièrement un traité de Mylady Masham sur l'amour de Dieu, m'a envoyé un ouvrage de cette derniere traduction avec une lettre. Je luy ay fait une reponse un peu ample, et y ay joint un extrait de ma preface de mon *Codex diplomaticus* qui a du rapport à cette matiere. Et je vous supplie de faire donner cette lettre à M. Coste, il suffira de
10 l'envoyer chez Mylady Masham à Oates. Mais je l'ay laissée *sub sigillo volante*, afin que vous puissiés la communiquer à M. le Clerc à Amsterdam, et à M. Bernard à Leide, si vous le jugés à propos, et si vous avés le loisir de le faire en y passant. Avant que de l'envoyer à M. Coste, vous pourrés fermer la lettre, ou y mettre un autre couvert cacheté.

Je vous supplie de faire mes complimens aux personnes qui marqueront quelque
15 bonté pour moy. Mais particulièrement parmy Messieurs des Auteurs à MM. Newton, Th. Smith, Lister, Sloane, Halley, Rymer, Tyrrel, et Wotton. Je vous supplie de faire tenir aussi la lettre cyjointe à M. Tyrrel.

Je souhaite sur tout que le loisir de M. Newton luy permette de faire encor part
20 au public de mille belles pensées qu'il ne peut pas manquer d'avoir. Quand il ne les donneroit que par forme de *Miscellanea*. S'il laisse perdre ce tresor, sa conscience en demeurera chargée.

1 f. des Ms. (1) touchant l'Histoire de Bronsvic (2) qui servent à (a) l'illus *bricht ab* (b) l'éclaircissement . . . Bronsvic L 14 de | me *versehntl. nicht gestr.* | faire mes L 15 à (1) M. (2) | Messieurs *versehntl. nicht gestr.* | (3) MM. Newton L

2 de la Saxe: nach der Besetzung des Kurfürstentums durch schwedische Truppen im Rahmen des Nordischen Krieges seit dem 6. September 1706. 5 traduit l'*Essay*: P. COSTES Übersetzung von J. LOCKES *An Essay concerning Humane Understanding*, 1690, war 1700 in Amsterdam erschienen. 5 traduit aussi: 1705 war, ebenfalls in Amsterdam, COSTES Übersetzung von D. MASHAMS *A Discourse concerning the Love of God*, 1696, der *Discours sur l'Amour Divin*, veröffentlicht worden. 7 lettre: nicht gefunden. 7 reponse: Leibniz' unserem Stück beiliegende Antwort an Coste ist nur in einem Entwurf vom 4. Juli 1706 überliefert (II, 4 N. 134). 8 extrait: Der Auszug zur entsprechenden Passage von LEIBNIZ' „Praefatio“ zum *Codex juris gentium diplomaticus*, 1693 (Praefatio, Bl. (*) 3 v^o–[(*) 4] v^o, vgl. GERHARDT, *a. a. O.*, S. 386–389, und IV, 5 N. 7, S. 60–63), wurde nicht gefunden. 11 M. le Clerc: zu J. Le Clercs Austausch mit Leibniz vgl. auch I, 25 N. 179. 11 M. Bernard: vgl. Leibniz' Brief an J. Bernard, II, 4 N. 147. 17 lettre: Der Brief an J. Tyrrell wurde nicht gefunden (zum letzten überlieferten Brief vgl. I, 21 N. 438); zur Reaktion Tyrrells vgl. den Schluss von N. 421.

Au reste je vous souhaite un heureux voyage et sejour, partout où vous vous trouverés; et je suis entierement

Monsieur etc.

vostre etc.

Hanover ce 2 Octobr. 1706

260. LEIBNIZ AN CONRAD BARTHOLD BEHRENS

5

Hannover, 3. Oktober 1706. [247. 301.]

Überlieferung: *L* Abfertigung: LK-MOW Behrens10 [früher: LBr. 46] Bl. 168. 4°. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Bibl.verm. — Gedr. (mit Modernisierung der Orthographie): G. F. KOCH, *Sieben noch ungedruckte Briefe von Leibnitz*, in: *Neues Hannöversches Magazin*, 1806 (1807), Sp. 476 f.

10

HochEdler insonders hochg. H.

Ich habe nach Venedig an einen guthen freund geschrieben umb zu vernehmen ob des Luigi Testi so genantes saccharum lactis bekand, und einigen ruff hat; oder wie es sonst damit bewand.

Es ist vor jahren der H. P. Dionysius Werlensis scriptis notus der H. Capuciner zu Hildesheim Guardian gewesen. Ob er iezo alda, weiß ich nicht. Doch werden sie auf allen fall aus dem Closter zu Hildesheim den beyschluß an ihn zu befördern wißen, ersuche deswegen M. h. H. dienstlich, denselben deswegen an sie zu recommendiren.

D. Groenevelt ist wohl nicht der erste der usum Cantharidum internum gewaget, und nutzen damit geschaffet; allein die frage ist, ob einer vor ihm Scriptis notus, der sich

Zu N. 260: *L* antwortet auf N. 247 und hatte den Z. 17 erwähnten Brief als Beischluss. Behrens antwortet mit N. 301, ergänzt durch N. 302. 12 Venedig . . . geschrieben: wahrscheinlich am 1. Oktober 1706 an G. B. Zanovello; nicht gefunden, beantwortet durch N. 356. 15 vor jahren: Der aus Werl stammende Konventuale des Kapuzinerklosters zu Hildesheim Dionysius (Werlensis) war bereits seit 1677 Gegenstand von Erwähnungen in Leibniz' Korrespondenz; 1687 hatte ein kurzzeitiger Briefwechsel stattgefunden (I, 4 N. 523 u. N. 524). 15 scriptis notus: etwa DIONYSIUS Werlensis, *Philanthon*, 1676, bzw. *Philanthon vindicatus*, 1678, oder die irenische Schrift *Via Pacis inter homines per Germaniam in Fide dissidentes sive Tractatus irenicus*, 1686. 17 beyschluß: Dieser Leibnizbrief (wohl von Anfang Oktober) wurde nicht gefunden; Pater Dionysius antwortete mit N. 303.

seiner correction bedienet, die er vor sehr sicher ausgibt, und die bestehet in Camphora so er mit vielen experimentis endlich justificiret. Wiewohl er deswegen eine Zeitlang mit einigen Medicis Collegii Londinensis streit gehabt.

In ubrigen verbleibe

5 Meines hochg. H. dienstergebenster G. W. v. Leibniz
 Hanover 3 Octob. 1706.

261. LEIBNIZ AN CHRISTOPH CELLARIUS

Hannover, 4. Oktober 1706.

10 **Überlieferung:** L Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: LBr. 147 Bl. 8. 4°. 2 S.
 Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Bibl.verm.

Viro Ampl^{mo} Christophoro Cellario
 Godefridus Guilielmus Leibnitius S. p. d.

15 Spero Te valere ex sententia, et mei meminisse. Ezechiel Spanhemius, et Gisbertus Cuperus viri illustres intra menses aliquot ad me literas dedere: Hic antequam magistratum capesseret, cum sit inter ordinum delegatos ducibus militaribus additos; ille paulo antequam novissimo ad Reginam Magnae Britanniae abitu de Legatione dece-

15 cum | unus *gestr.* | sit L

1 correction: J. GROENEVELD, *Tutus cantharidum in medicina usus internus*, 2. Aufl. 1703. Laut KOCH, *a. a. O.*, Sp. 475 f., besaß die Königliche Bibliothek zu Hannover um 1800 ein Exemplar dieser Ausgabe; aus Leibniz' Besitz und mit seinen Marginalien versehen, darunter auf dem Vorsatzblatt „adhibita correctione per Camphoram“ (heute GÖTTINGEN *Staats- u. Universitätsbibl.* 8 MAT MED 118/27). 3 einigen ... streit: Anschuldigungen gegenüber Groeneveld von Seiten des Londoner Royal College of Physicians führten zu seiner Kerkerhaft in den 1690er Jahren; vgl. KOCH, *a. a. O.*, Sp. 477 f.

Zu N. 261: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf I, 25 N. 402 und wurde vermutlich durch N. Förster transportiert (vgl. N. 306). Mit dem folgenden überlieferten Brief (Cellarius an Leibniz) vom 24. März 1707 (Druck in I, 27) endet die überlieferte Korrespondenz. 14 literas: N. 164 bzw. N. 29. 15 delegatos ... additos: als Felddeputierter der Generalstaaten für den Feldzug 1706 im Rahmen des Spanischen Erbfolgekrieges. 16–541,1 decederet: E. von Spanheims Abberufung als brandenburg-preußischer Gesandter am Hof Königin Annas wurde noch 1706 widerrufen (vgl. N. 164 u. Erl.).

deret. Primum operis renovati *de Usu Numismatum* Tomum jam ad Batavos missum indies expecto.

Ex amico tamen intelligo etsi deposita persona, hanc tamen hyemem in Anglia acturum esse; et fortasse eo in otio alterum Tomum expediet, ut ipso praesente vel prodeat vel certe proximae emissionis apparetur. 5

Valde opto ut magnum opus Morellianum sub ipsius oculis arbitrioque in lucem exeat, nec stet intra XII Caesares, sed ex posthumis viri schedis compleatur.

Cuperus mecum communicavit specimina eorum quae Barius vir egregius nuper ex Hispania reversus de Nummis veterum Hispanorum molitur, quorum insignem Numerum secum attulit, ego complures delineatos vidi in opere Joannis Lastanosae. Sunt in iis 10 non pauci ipsis veterum gentis literarum notis inscripti; sed nondum eo profecimus, ut Alphabetum constitui possit, quanquam de eo Barius non desperet. Et sane sunt aliqui duplicis ut sic dicam editionis, quarum una Latinis altera patriis characteribus idem vocabulum designat.

Non est cur *Geographiae* Tuae exempl[o] ad me misso, ut facturum scripseras, Tibi 15 sumtum incommodumque accersas. Nam statim ut prodiit a me redempta est pars quaeque. Ego Tua omnia aliquando conquirere constitui, praesertim quae mere Tua sunt, cum sint omnia mei saporis.

5 certe (1) mox prodire possit (2) proximae ... apparetur *L* 17f. constitui, (1) cum sint omnia saporis mei (2) praesertim ... saporis *L*

1 Primum ... Tomum: SPANHEIM (SV.) T. 1 erschien 1706. 3 amico: nicht ermittelt.
 4 alterum Tomum: T. 2 von SPANHEIMS Werk erschien postum 1717. 6 opus Morellianum: A. MORELL, *Thesaurus* (SV.) erschien erst 1734 bzw. 1752. 6 sub ... oculis: zur Bitte des vorgesehenen Verlegers Th. Fritsch um Spanheims Durchsicht eines Morell-Manuskripts vor dem Druck vgl. N. 164. 7 intra XII Caesares: vgl. N. 164. Dieser Teil von MORELLS Werk erschien erst 1752. 8 communicavit specimina: Abdrücke von Münzen aus der Sammlung von J. de Bary, die G. Cuper mit I, 24 N. 335 und erneut mit I, 25 N. 56 an Leibniz gesandt hatte. 8f. nuper ... reversus: Bary, diplomatischer Vertreter der Generalstaaten in Sevilla, war während der Kriegsjahre nach Amsterdam zurückgekehrt (vgl. I, 24 N. 335 Erl.). 10 Lastanosae: V. J. de LASTANOSA, *Museo de las medallas desconocidas españolas*, 1645 [Marg.]. 12 Alphabetum constitui: Dies hatte Cuper in I, 24 N. 335 in Aussicht gestellt. Vgl. auch Leibniz' Weitergabe dieser Nachricht in I, 24 N. 414 u. N. 433. 15 *Geographiae* Tuae: Gemeint sein dürfte Chr. CELLARIUS, *Notitia orbis antiqui, sive Geographia plenior*, T. 2, 1706, in I, 25 N. 402 angekündigt. Das Exemplar der *GWLB* HANNOVER (E-A 7015) trägt eine Widmung an Leibniz. 16f. pars quaeque: vgl. CELLARIUS (SV.).

Nescio an Tibi scripserim, falsum esse quod ajunt Barbarescentes et apud Gallos patrio sermone lectiones disputationesque publicas haberi. Ego qui saepe interfui ut quae fierent cognoscerem, nihil tale notavi, et exhibitaretur ab auditionibus, qui tentaret. Interest Reipublicae conservari linguam communem toti Europae, Gallica quae nunc viget
5 mox sordebit, non aliis tantum, sed et ipsis Gallis.

Vale. Dabam Hanoverae 4 Octobr. 1706.

262. LEIBNIZ AN FRIEDRICH SIMON LÖFFLER

Hannover, 4. Oktober 1706. [248. 305.]

10 **Überlieferung:** *E* Erstdruck nach der nicht gefundenen Abfertigung: KORTHOLT, *Epistolarum*, 4, 1742, S. 272 f. Die von Kortholt stammenden typographischen Hervorhebungen von Personennamen wurden nicht übernommen; die Graphie wurde den Gepflogenheiten der Akademie-Ausgabe angepasst. — Danach gedr.: DUTENS, *Opera*, 5, 1768, S. 415 f.

15 Facile intelligo ex litteris Tuis et narratione aliorum, duram vobis provinciam obtigisse, cum regio dudum exhausta magnum exercitum alere cogatur. Deo tamen gratiae agenda sunt, quod non per tumultum et vim, sed lege atque ordine res agitur, jussu Regis magni et pii et justitiae amantis. Haec igitur mala ferenda sunt, ut incendia, ut inundationes, aliaque publica flagella.

Ego quod quam citissime possum praestem, has do litteras ad Dn. D. Kortholtum, magni quondam Theologi filium, Medicum Regium apud Ill. Reinschildium nunc agentem,

1 an Tibi scripserim: In Frage kommen könnte Leibniz' nicht gefundene Antwort auf I, 23 N. 457, worin Cellarius den Einzug der deutschen Sprache im Unterricht an der Universität Halle beklagt hatte.

Zu N. 262: Die nicht gefundene Abfertigung mit dem Z. 18 und S. 543 Z. 3 angesprochenen beigeschlossenen Brief antwortet auf N. 248 und wurde vermutlich von N. Förster überbracht (vgl. N. 306). Unser Stück wird beantwortet durch N. 305. In N. 429 greift Löffler einige Punkte unseres Stücks erneut auf. 13 f. duram . . . obtigisse: die faktische Einbeziehung des Kurfürstentums Sachsen in den von August II. als polnischem König geführten (3.) Nordischen Krieg, die aktuell zur Besetzung durch schwedische Truppen seit dem 6. September 1706 geführt hatte. 14 magnum . . . cogatur: die schwedischen Forderungen nach Kontributionen und Unterhalt für die Truppen. 15 lege . . . agitur: vgl. N. 248 Erl. 16 Regis: Karl XII. von Schweden. 18 Kortholtum: H. Ch. Kortholt. 19 Theologi: Ch. Kortholt d. Ält., einst Professor für Theologie an der Universität Kiel. 19 Medicum . . . agentem: vgl. I, 25 N. 296. Hier schreibt Kortholt sich die Charge eines königlichen Leibarztes zu, tritt aber vor allem in der Entourage des schwedischen Feldmarschalls C. G. Rehnskiöld auf.

et ut ex ipsius Dn. Kortholti litteris ante menses aliquot e Polonia ad me datis intellexi, eum arbitror nunc in Regis comitatu esse, quoniam et Dn. Generalis Reinschildius cum Rege in Saxoniam venit. Huic viro mihi olim Berolini amico, inclusas istas ad eum litteras tradens, habebis opinor amicum et faventem.

Reuterholmium Regium Secretarium, qui ante biennium cum Generali Hornio captivus in Saxonia fuit, olim autem Hanoverae apud Regis sui legatum egit, audio iter fecisse in Sueciam, sed mox iterum in aula regia expectari. Is ubi aderit, non minus Tibi, opinor, in mei gratiam favebit.

Han. 4. Oct. MDCCVI.

263. LEIBNIZ AN OTTO MENCKE

Hannover, 4. Oktober 1706. [217.]

Überlieferung: *L* Konzept: LBr. 636 Bl. 176. 8°. 1 $\frac{2}{3}$ S. Mit einigen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Anschrift. — Auf Bl. 176 v^o unten, Blatt gedreht, Anfang des Briefes von Leibniz an B. Des Bosses vom 4. Oktober 1706 (II, 4 N. 151): „Admodum Reverende Pat. Rogo ne quae a me excitandi animo dicta sunt in sequiorem partem accipias.“ (vgl. ebd., *L*²).

Die nicht gefundene Abfertigung ist das letzte überlieferte Stück der Korrespondenz mit dem am 29. Januar des folgenden Jahres verstorbenen Mencke. Beigeschlossen war der S. 544 Z. 18 genannte Brief an E. W. von Tschirnhaus, wahrscheinlich einer der beiden nicht gefundenen Leibnizbriefe, auf die Tschirnhaus am 27. Dezember 1706 antwortet (gedr.: GERHARDT, *Briefwechsel*, 1899, S. 519 f.; Druck in Reihe III). Unser Stück wird erwähnt in Leibniz' Brief an C. Henfling vom 24. Oktober 1706 (gedr.: HAASE, *Henfling*, 1982, S. 83–87; Druck in Reihe III) und in N. 359 sowie N. 393 des vorliegenden Bandes. Aus diesen verschiedenen Erwähnungen geht im Zusammenhang hervor, dass Leibniz sich über den in *L* genannten Inhalt hinaus in der Abfertigung auch wegen der Publikation von HENFLINGs Abhandlung zur musikalischen Temperierung in den *Acta eruditorum* an Mencke wandte, welche er zusammen

1 litteris: I, 25 N. 296 (aus Konarzewo) und N. 448 (aus Posen) sowie in unserem Band N. 132 (aus Sieradz). 3 olim ... amico: vgl. die Korrespondenz zwischen Kortholt und Leibniz in I, 21 und I, 22. 3 inclusas ... litteras: nicht gefunden; vgl. auch Löfflers Bericht über die Überreichung des Briefes (N. 429). 5f. captivus ... fuit: Der schwedische General A. B. Horn war im September 1704 bei der Einnahme Warschaws durch sächsische Truppen gefangen genommen und nach Leipzig verbracht worden. N. E. Reuterholm, zuvor schwedischer Gesandter in Warschau, befand sich 1704 in dessen Umgebung (vgl. I, 24 N. 105). 6 olim ... egit: als Gesandtschaftssekretär von 1700 bis mindestens 1702.

mit dessen Brief vom 30. [August] 1706 erhalten hatte (gedr.: HAASE, *a. a. O.*, S. 59–83) und die später überarbeitet als *Epistola de novo Systemate Musico* in den *Miscellanea Berolinensia*, [1], 1710, S. 265–294, erschien. N. 306 und N. 359 ist zu entnehmen, dass unser Stück durch N. Förster überbracht wurde.

5 An H. Licentiat Mencken zu Leipzig.

(tit.)

Insonders Hochg. H. und furnehmer Gönner

Wie sehr Meinem Hochg. H., auch H. Pfauzen und andern freunden der gegenwartige
zustand des Landes nahe gehe, ist leicht zu erachten, wie mir dann auch solcher nicht
10 wenig zu Gemüthe steigt. Doch ist noch Gott zu dancken daß alles ohne gewalt und
unordnung durch weise anstalt eines großen Gottesfurchtigen und gerechten Königs alles
gefaßet wird.

Ich zweifle auch nicht, daß S. K. M. den gelehrten mit sonderlicher gnade begegnen
werde, mithin auch die *Acta Eruditorum* noch weiter werden vor sich gehen können.

15 Meinem Hochg. H. habe ich vor einiger zeit ein Schediasma ad *Acta* zugeschickt,
verhoffe es werde vielleicht bereits hinein kommen seyn.

Ich will hoffen der H. von Tschirnhaus werde diese Meße in Leipzig kommen. Auff
allen fall wird M. h. H. gelegenheit wißen, den beyschluß ihm zuzufertigen. Ich verbleibe
iederzeit

20 Meines Hochg. H. und furnehmen gonners

Dienstergebenster

Hanover 4 Octob. 1706

G. W. v. L.

10 zu Gemüthe (1) gehet (2) steigt. Doch L 14 gehen (1) können in solche allgemeinen Plagen
muß man sich wie in feuer und waßerschaden und andere Landstraffen geruhig ergeben (2) können L

8 Pfauzen: Chr. Pfautz. 9 zustand des Landes: nach dem Einmarsch schwedischer Truppen in
das Kurfürstentum Sachsen seit dem 6. September 1706. 11 Königs: Karl XII. 15 Schediasma:
Leibniz' „Illustratio tentaminis de motuum coelestium causis“ (gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 6, 1860,
S. 254–276; Druck in Reihe VIII) erschien, wie Mencke angeregt hatte (vgl. I, 25 N. 168), gekürzt u. d. Tit.
Excerptum ex epistola G. G. L. quam pro sua Hypothesi physica motus planetarii olim ... his Actis in-
serta ad Amicum scripsit im nächsten Heft der *Acta eruditorum* (Okt. 1706, S. 446–451; vgl. LEIBNIZ,
SV.); vgl. auch die korrigierte und ergänzte Abschrift des gekürzten Beitrages, LH XXXV 9, 8 Bl. 1. 3.
17 Meße: die Leipziger Michaelismesse 1706. 18 beyschluß ... zuzufertigen: Mencke übersandte den
Brief an Tschirnhaus nach Dresden (vgl. N. 393).

264. LEIBNIZ AN PASQUIER QUESNEL

Hannover, 4. Oktober 1706. [232. 344.]

Überlieferung:

- L^1 Konzept und Abschrift: LBr. 749 Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. 1 S. auf Bl. 2 v° und $\frac{1}{3}$ S., quer geschrieben, im Respektsraum auf Bl. 2 r° (entspricht S. 548 Z. 1–9). Mit Korrekturen und Ergänzungen im Hauptteil des Briefes (Konzept; ohne S. 547 Z. 5–7, S. 547 Z. 10–12 und S. 547 Z. 15–17). Vor dem P.S. auf Bl. 2 r° (Abschrift) Überschrift von Leibniz' Hand: „P. S. de ma reponse“. — Auf Bl. 1–2 r° *K* von N. 232. 5
- L^2 Abfertigung: HAMBURG *Staatsarchiv* 731-5 Autographensammlung, Nr. 9 Ulex-Sammlung, Mappe 59/2 Philosophen. 1 Bog. 4° mit Spuren einer früheren Bindung. 4 S. Auf S. 3 unten in der Mitte von Leibniz' Hand: „tournés s'il vous plait, Monsieur“, am linken Rand quer das erste P.S.; auf S. 4 folgt das zweite P.S. Auf S. 1 oben in der Mitte Vermerk von unbekannter Hand: „4 8^{ber} 1706“. (Unsere Druckvorlage.) — Faksimile und Handschriftenbeschreibung von 1923 in den Arbeitsunterlagen der Leibniz-Edition. 10

Monsieur

15

Je ne pouvois gueres recevoir une lettre moins attendue et plus agreable, que celle que j'ay eu l'honneur de recevoir de vostre part. Vous auriés tort, Monsieur, de me croire capable d'ignorer vostre nom, jusqu'à ce que vos ennemis l'ont voulu noircir. Je suis le plus porté du monde à rendre justice aux excellens hommes. Et au lieu que plusieurs prennent plaisir à chercher dans leur vie de quoy en diminuer l'estime, je n'aime qu'à les regarder du bon costé qui sert à donner exemple, au lieu que l'autre parti ne sert qu'à flatter nostre amour propre, et nostre malignité naturelle. Quant à Vous, Monsieur, Vos

16 pouvois pas recevoir L^1

Zu N. 264: L^2 antwortet auf N. 232 und wird durch N. 344 beantwortet. 22–546,1 Vos Apologies: Ein Band aus Leibniz' Besitz (HANNOVER *GWLB* T-A 5083) enthält die beiden Schriften QUESNELS aus dem Jahr 1705 *Idée generale du Libelle publié en Latin sous ce titre: Motif de droit pour le Procureur de la Cour Ecclesiastique de Malines, Accusateur et Partie contre le P. Quesnel und Anatomie de la Sentence de M. L'Archeveque de Malines contre le P. Quesnel* anlässlich von H.-J. SUSTERENS *Causa Quesnelliana, sive Motivum juris pro procuratore Curiae Ecclesiasticae Mechliniensis actore, contra P. Paschasium Quesnel, ... Cui dein accessit Sententia ab ... Archi-Episcopo Mechliniensi*, 1704 u. 1705.

Apologies font bien voir, qu'on Vous peut regarder de quel costé que l'on voudra, sans que vostre reputation en puisse souffrir. Quand on est persuadé, comme Vous l'estes, de l'importance de certains sentimens, c'est zele d'agir comme Vous avés fait. Et je serois fâché qu'on agit par les voyes violentes contre ceux même qui sont dans l'erreur. Les illustres persecutés auront tousjours pour eux la faveur publique, car on se fache contre leur adversaires, quand ils passent ce qu'on appelle le droit du jeu. J'avoue pourtant que je n'ay pas encor bien compris l'importance des questions agitées entre les disciples de S. Augustin et les Molinistes, et particulièrement de la Grace Efficace par Elle même.

Le public, et vous, Monsieur, ont fait ensemble une tres grande perte, lors qu'on vous a enlevé vos papiers. Et vous faites bien de songer à ramasser les debris du naufrage. J'ay eu l'honneur de connoistre Monsieur Arnaud en France. Mais depuis, feu M. le Landgrave Erneste donna occasion à une petite contestation philosophique, qui se termina de la meilleure maniere du monde. J'ay pensé de les mettre un jour dans un Recueil, où il y aura d'autres pieces semblables: Mais je ne laisseray pourtant pas de vous les communiquer, comme vous le souhaitez. Mais il faut que je vous demande un peu de temps pour cela. Ce commerce literaire est enseveli parmy plusieurs tas de papiers, qu'il faudra parcourir, et maintenant je ne suis pas en estat d'y travailler. Mais je n'y manqueray pas, et cependant il faut que je Vous demande nouvelles de vos desseins literaires des affaires Ecclesiastiques des Provinces Unies. Et si on n'imprimera pas un jour un Recueil de quantité d'ouvrages

5 auront | meme *erg. u. gestr.* | tousjours *L*¹ 13 du monde *erg. L*¹ 13 les mettre dans *L*¹
 14 f. communiquer | comme vous (1) me les demandés (2) les souhaitez. *erg.* | Mais *L*¹ 18 f. demande
 | nouvelles de vos desseins literaires, et *erg.* | si on n'imprimera *L*¹

11 connoistre: während Leibniz' Aufenthalt in Paris in den Jahren 1672 bis 1676. 12 donna occasion: vgl. den Beginn des intensiven philosophischen Austausches mit A. Arnauld, vermittelt über Landgraf Ernst von Hessen-Rheinfels, im Februar 1686 (II, 2 N. 1 u. N. 2; zu den Phasen der Diskussion, im wesentlichen bis Oktober 1687, vgl. *ebd.* Einleitung, S. XXXIII–L). 13 pensé ... mettre: zu den seit 1695 geäußerten Plänen vgl. I, 11 N. 296, S. 431, II, 3 N. 12 und N. 42, S. 121, sowie II, 2 Einleitung, S. XXIX f., vgl. auch II, 4 N. 118 und, nach dem Eingang von N. 232 unseres Bandes, II, 4 N. 146. 18 f. des affaires ... Unies: vgl. auch QUESNELS anonym erschienene Streitschrift zugunsten des vormaligen päpstlichen Vikars in den Vereinigten Niederlanden und von den dortigen Katholiken als Erzbischof von Utrecht anerkannten P. Codde, *Avis sinceres aux Catholiques des Provinces-Unies, sur le Decret de l'Inquisition de Rome contre M. l'archeveque de Sebaste, Vicaire Apostolique*, 1704 (ein Exemplar in HANNOVER *GWLB*, Sign. T-A 5079), die Leibniz gekannt haben dürfte und als deren Autor er Quesnel zumindest vermuten konnte.

de feu Monsieur Arnaud et de ses amis qu'on nous avoit fait esperer, où il seroit peutestre bon d'ajouter quelques unes des plus choisies des adversaires.

J'ay connu à Rome un Monsieur Antonio Alberti, comme il s'appelloit, il paroissoit fort attaché à Monsieur Arnaud. Je n'ay point su qui il estoit, ny ce qu'il est devenu.

On avoit publié l'année passée un *Voyage d'Italie* et d'une partie de l'Allemagne, où il y avoit aussi l'avis de l'auteur sur les troubles qui se sont elevés entre les Ecclesiastiques du parti Romain dans les Provinces Unies, qui paroissoit assez desinteressé. 5

Il faut esperer que les changemens des Paysbas Espagnols pourront contribuer au retablissement de la Liberté des Universités et d'autres habiles gens.

Vous dites une chose remarquable, que les ordres du Pape à la Chine sont allés en chiffres. Je ne say en quel estat est maintenant cette controverse. On devoit faire venir des Chinois en Europe, ce seroit le moyen de mieux apprendre leur doctrines et sentimens. 10

Au reste je suis avec zele

Monsieur

Vostre tres humble et tres obeissant serviteur

Hanover ce 4 octobr. 1706

Leibniz. 15

P. S. Si vous m'honorés de quelques ordres ayés la bonté de les adresser à Monsieur Mezquita Agent de Madame l'Electrice de Bronsvic à Amsterdam.

3 f. à Rome une personne de ses amis, qui s'appelloit M. | Antonio *erg.* | Alberti, je n'ay pas sçu qui L¹ 6 elevées L², *korr. Hrsg.* 8 J'espere L¹ 8 des Paysbas pourront L¹

1 fait esperer: vgl. Leibniz' Korrespondenz mit G. F. Des Billetes im Frühjahr 1697, I, 13 N. 394, S. 655, und I, 14 N. 133, S. 228 f.; vgl. auch I, 14 N. 246, S. 409, u. N. 364, S. 626. 3 Antonio Alberti: Leibniz begegnete dem Jansenisten A. de Turreil, der 1688 unter dem Decknamen Alberti nach Italien gezogen war, während seines Aufenthaltes in Rom im Spätsommer 1689 (vgl. die anschließende Korrespondenz in II, 2 und II, 3). 5 *Voyage d'Italie*: C. FRESCHOT, *Remarques historiques et critiques, faites dans un Voyage d'Italie en Hollande dans l'Année 1704* ... Avec une Relation des Differens qui partagent aujourd'hui les Catholiques Romains dans les Pais-Bas, 2 Bde, 1705. 6 l'avis de l'auteur: im 12. und 13. Brief des Reiseberichtes (*ibd.*, Bd 2, S. 119–215); beigefügt die kritischen „Reflexions succinctes sur la Lettre d'un Catholique Romain à un de ses amis d'Italie touchant l'état présent des Catholiques Romains en Hollande“ (*ibd.*, S. 216–229) und eine auf diese im Sinne des Autors erwidrende „Réponse“ (*ibd.*, S. 231–271). 8 les changemens: nach den militärischen Erfolgen der Seemächte im Spanischen Erbfolgekrieg in den südlichen Niederlanden seit der Schlacht von Ramillies am 23. Mai 1706 (zu jüngsten Nachrichten vgl. N. 251). 10 Vous dites: nicht ermittelt. 10 Pape: vermutlich Clemens XI. 11 cette controverse: über die Mission der Jesuiten in China, ausgetragen im sog. Ritenstreit, ob bzw. inwieweit in China gebräuchliche, vor allem konfuzianische Riten und Namen für Gott für vereinbar mit dem Christentum gelten können. 17 l'Electrice: Sophie.

P. S. Pour ajouter quelque chose de mes propres etudes, je vous diray, Monsieur, qu'outre que je continue de temps en temps mes meditations philosophiques et mathematiques (sans parler de quelques écrits que j'ay esté obligé de faire en Theologie et en Jurisprudence) je ramasse des memoires Historiques, servans à l'Histoire de Bronsvic. Ce qui m'a donné occasion de faire un recueil de plusieurs chroniques et autres pieces non imprimees, *autorum medii aevi* qui eclaircissent l'Histoire. Je pourrois donné[r] plus d'un volume considerable tant de pieces non imprimées de cette nature, que de Titres et diplomes instructifs, mais les libraires de ce pays cy ne sont gueres capables de quelque belle entreprise.

10 265. LEIBNIZ AN OTTO SPERLING
Hannover, 4. Oktober 1706. [341.]

Überlieferung:

- 15 L^1 Konzept (zunächst als Abfertigung begonnen): LBr. 884 Bl. 14. 8°. 2 S. Mit einigen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Anschrift: „A Mons. Sperling à Kopenhagen“. Auf Bl. 14 r° neben der Anrede Anstreichung und Kreuz in Bleistift von nicht identifizierter Hand. Bibl.verm.
- 20 L^2 Abfertigung: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* GKS 3092 4°, VI, 4a. 1 Bog. 8°. 3 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Eigh. Anschrift. Vermerk von Sperlings Hand: „1706. 4 Oct.“. Bibl. verm. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr. (ohne Anrede u. Schlusskurialien): 1. KORTHOLT, *Epistolae*, [1], 1734, S. 246 f.; danach 2. DUTENS, *Opera*, 4, 2, 1768, S. 269 f.
- A^1 Abschrift nach L^2 : KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4°. Nr. 119. 1 Bog. 4°. 1 $\frac{3}{4}$ S. von unbekannter Hand.
- 25 A^2 Abschrift nach L^2 : NEUCHÂTEL *Bibl. publique et universitaire* fonds Bourguet Ms. 1288. 5. 4° (ohne Paginierung). 2 S. von unbekannter Hand. Über dem Brieftext Vermerk: „Epistola Godofr. Guil. Leibnitii ad Ottonem Sperlingium, ex αυτογραφω descripta“. Bibl.verm.

5 un recueil: der erste Band von LEIBNIZ' *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1707, der sich damals bei N. Förster im Druck befand (vgl. auch N. 259 und die Korrespondenz mit Förster in unserem Band).

Zu N. 265: L^2 folgt (und antwortet vielleicht?) auf I, 25 N. 38. Unser Stück wurde wahrscheinlich durch F. H. von Walter nach Kopenhagen gesandt (vgl. N. 278). Sperling antwortet mit N. 341.

A Mons. Sperling

Vir Amp^{me} et Celeberrime

Diu est quod in aere Tuo sum, ob egregia munera, quae publico data ad me peculiari liberalitate pervenire voluisti. Utinam non tantum agere gratias, ut feci saepe, sed et referre pro dignitate possem.

5

Est mihi sub praelo Volumen in folio *scriptorum Historiae Brunsvicensi inservientium*, partim ineditorum, partim ex Codicibus meliorum, partim in paucorum manibus versantium. Erit in eo et Ditmarus (ut olim significare memini) multis lacunis (iisque interdum non unius paginae) suppletis restitutus. Edetur et nunc primum *vita Theoderici Metensis Episcopi*, cujus mater fuit ex stirpe Witikindea, soror matris Ottonis M. ipsius. Inerunt etiam huic volumini Gervasii Tilberiensis ad Ottonem IV. ex Brunsvicensi stirpe Imperatorem scripta *Otia Imperialia*, quorum non nisi particulam dedit Maderus. Multas habet miras fabulas, sed in iis tamen multa docet, et faciem studiorum sui temporis velut in speculo exhibet.

10

4f. Utinam ... et referre possem *erg.* L¹ 6 mihi *erg.* L¹ 8 in eo | opere *erg.* | et Ditmarus L¹ 8 (ut olim ... memini) *fehlt* L¹ 9 unius (1) plagulae (2) paginae L¹ 10 Episcopi, consobrini Ottonis Magni, cujus L¹ 10 Episcopi, | consobrini Ottonis Magni, *gestr.* | cujus L² 10f. Witikindea. (1) Fuerit etiam Gervasius Tilberiensis integer, (a) cujus (b) qvi (2) Inerunt ... ad L¹ 14–550,1 exhibet. | Etiam alia nova in hoc volumine prodibunt. *erg.* | Optem L¹

3 munera: nicht identifiziert, vielleicht Beilage zu I, 25 N. 38. 6 Volumen: T. 1 von LEIBNIZ, *Scriptores* (SV.), erschien 1707. 8 Ditmarus: THIETMAR von Merseburg, *Chronicon* (SV.); in LEIBNIZ, *Scriptores*, T. 1, S. 323–427 sowie S. 1005 f. 8 olim significare: in I, 22 N. 119. 9f. *vita ... Episcopi*: SIGEBERT von Gembloux, *Vita Deoderici episcopi Mettensis* (*MGH Scriptores*, 4, 1841, S. 461 bis 483). LEIBNIZ druckte den Text u. d. Tit. *Vita Theoderici I. Metensis Episcopi* in: *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1, 1707, S. 293–313. Vgl. bereits I, 23 N. 95 sowie N. 131 in unserem Band. 10 mater: Amalrada. 10 stirpe: Bischof Dietrich von Metz war mütterlicherseits ein Neffe der ostfränkischen Königin Mathilde aus der Familie der Immedinger, die sich auf den Sachsen „herzog“ Widukind zurückführte. Diese Abstammung ist in c. 1 der *Vita Deoderici* angesprochen. 10 Ottonis M.: der ostfränkische König und Kaiser Otto I. 11f. Gervasii ... *Imperialia*: GERVASE of Tilbury (SV.); gedr. in: LEIBNIZ, *Scriptores*, T. 1, S. 881–1005. 12 Maderus: der Teildruck von J. J. MADER u. d. Tit. *Gervasii Tilberiensis de Imperio Romano commentatio*, 1673 (Praefatio und Teile von Buch 2); vgl. GERVASE of Tilbury, *Otia Imperialia. Recreation for an Emperor*, ed. and transl. by S. E. Banks and J. W. Binns, Oxford 2002, S. LXXXVI.

Optem ut Adamum Bremensem cum notis, et Vitam Crazzii, et alia multa edas, quibus Historiam Septentrionis, imo omnem aliam Eruditionem illustrare potes.

Miror potentissimum Regem Vestrum Gudiana Manuscripta e manibus dimisisse. Thesaurum continent rei literariae non spernendum quemadmodum Tu omnium optime
5 nosti. Sed talia saepe non satis innotescunt magnis principibus adeoque non pro merito aestimantur aut curantur.

Amplissimus Vir Ezechiel Spanhemius mihi destinavit exemplum Tomi I. renovati *de Usu Numismatum* operis: spero et alterum expeditum iri hac hyeme, qua adhuc in Anglia haerebit, deposita licet Legati persona.

10 Utinam sub oculis ejus et censura procedere possit Editio magni operis Morelliani, nec tantum intra XII stet Caesares, sed caetera etiam ex viri schedis Ectypisque posthumis adjiciantur: quod si procurabit Celsissimus Comes Schwarzburgius immortalis beneficio sibi rem literariam obstringet. Quod superest vale et fave.

Dabam Hanoverae 4. Octob. 1706.

15

Deditissimus

G. G. Leibnitius.

1 cum notis *fehlt* L¹ 3 Manuscripta (1) non redemisse (2) e manibus dimisisse L¹
6 aestimantur aut *fehlt* L¹ 10 procedere posset L¹ 15 Deditissimus . . . Leibnitius *fehlt* L¹

1 Adamum Bremensem: ADAM von Bremen, *Gesta Hammaburgensis ecclesiae pontificum*. Von Sperlings geplanter Edition sind nur Teile (Buch I, cap. 1–32 und Sperlings Kommentare hierzu) postum erschienen; vgl. I, 18 N. 304 Erl. 1 Vitam Crazzii: O. SPERLINGS geplantes Werk *Historia uberior vitae et scriptorum Alberti Krantzii* kam nie zum Erscheinen; vgl. J. MOLLER, *Cimbria literata*, T. 2, Kopenhagen 1744, S. 856. 3 Regem: der dänische König Friedrich IV. 3 Gudiana: die 476 griechischen, lateinischen oder orientalischen Handschriften sowie 124 kollationierte Druckwerke aus der Sammlung des dänischen Etatsrates M. Gude (vgl. GUDE, SV.). Auf der für den 4. August 1706 in Hamburg angesetzten Auktion seiner Buch- und Handschriftenbestände wurde von letzteren nur ein geringer Teil verkauft. Vgl. N. 218 Erl. 7 destinavit: vgl. N. 164. 7 Tomi I. renovati: E. von SPANHEIM (SV.), T. 1, 1706. Das Werk war zuerst 1664 erschienen, eine Neuauflage 1671. 8 et alterum: Der Band erschien postum 1717. 9 deposita . . . persona: E. von Spanheims Abberufung als brandenburg-preußischer Gesandter vom englischen Königshof, von der er selbst Leibniz in Kenntnis gesetzt hatte (vgl. N. 164 u. Erl.), wurde noch vor Ende des Jahres 1706 widerrufen (vgl. N. 363 u. Erl.); Spanheim blieb bis zu seinem Tode 1710 in diplomatischer Funktion in London. 10 Editio . . . Morelliani: Das hinterlassene numismatische Œuvre A. MORELLS kam erst 1734 und 1752 zum Erscheinen (vgl. SV.). 11 intra . . . Caesares: A. MORELLS (SV.) Untersuchung zu den Münzprägungen der sogenannten 12 Kaiser (von C. Julius Caesar bis Domitian) erschien 1752. 12 Comes Schwarzburgius: Morells einstiger Dienstherr Graf Anton Günther II. von Schwarzburg-Arnstadt, den Leibniz um Beförderung der Publikation gebeten hatte (vgl. I, 22 N. 274).

266. FRIEDRICH VON HAMRATH AN LEIBNIZ

Berlin, 4. Oktober 1706. [191.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 359 Bl. 2–3. 1 Bog. 4°. 3 S.

Vous avés esté trop obligeant à me remercier de la Medaille que j’ay pris la liberté de vous presenter dernièrement à Heerenhausene, j’espere de vous en faire avoir dans peu une
5
autre sur un sujet plus agreable à sçavoir sur l’heureuse Consommation des Espousailles
de LL. AA. RR^{les} Monseig^r le Prince Royal et Madame la Princesse son Epouse.

Je n’ay pas manqué Monsieur de presenter au Roy les vers que vous avés bien voulu faire sur la Mort de la Reine defunte de glorieuse Memoire. Sa Maj^{té} les a fort agrée et a
10
ordonné qu’ils soient imprimés avec le sermon funebre ce qu’ils meritent preferablement
à beaucoup d’autres qui ont esté faits sur le meme sujet, ayant l’approbation entiere de
touts les bons connoisseurs, je suis avec passion { . . . }

à Berlin ce 4 Octbr. 1706.

Zu N. 266: K folgt auf Gespräche in Schloss Herrenhausen während des Aufenthalts des preußischen Königs Friedrich I. und einiger seiner Minister in Hannover vom 25. bis zum 28. August 1706 und antwortet auf einen daran anknüpfenden, nicht gefundenen Leibnizbrief, vermutlich aus der ersten Septemberhälfte 1706, dem der Z. 8 genannte Inschriftenentwurf von Leibniz beigelegt gewesen war. Unser Stück kreuzte sich mit Leibniz’ Nachfrage über J. H. von Ilten in N. 271. Dem nächsten überlieferten Stück der Korrespondenz, Leibniz’ Brief an Hamrath vom Spätsommer 1707 (Druck in I, 27), gingen Begegnungen mit diesem während Leibniz’ Aufenthalt in Berlin von Mitte November 1706 bis Mitte Mai 1707 voraus. 4 la Medaille: möglicherweise eine der Medaillen, die auf den Tod der am 1. Februar 1705 verstorbenen preußischen Königin Sophie Charlotte geprägt worden waren (vgl. *Sophie Charlotte und ihr Schloß. Ein Musenhof des Barock in Brandenburg-Preußen* [Ausstellungskatalog], München u. a. 1999, S. 229–232, Abb. Nr. I, 100–109). 7 Prince Royal: Friedrich Wilhelm. 7 Princesse: die hannoversche Kurprinzessin Sophie Dorothea. 8 les vers: Leibniz’ in der Korrespondenz mit Ilten als „vers latins“ charakterisierter Inschriftenentwurf „Aeternum Regina novi decus inclyta regni“ für ein Epitaph zur Erinnerung an Sophie Charlotte (gedr.: PERTZ, *Werke*, 4, 1847, S. 108; Druck in Reihe IV). Leibniz hatte den Text im Vorjahr verfasst und zu den Beisetzungsfeierlichkeiten Ende Juni 1705 an den Berliner Hof gesandt, von dort aber trotz mehrfacher Nachfragen bislang keine Rückmeldung über dessen mögliche Verwendung erhalten (vgl. I, 24 N. 317, N. 402 u. N. 439 sowie I, 25 N. 51, N. 92 u. N. 119). 10 imprimés . . . funebre: Der Gedenkband *Christ-Königliches Trauer- und Ehren-Gedächtnüs* (vgl. SOPHIE CHARLOTTE, SV.) war diesem Brief zufolge noch nicht erschienen; Leibniz’ Inschriftenentwurf wurde nicht darin veröffentlicht.

267. FRIEDRICH WILHELM VON SCHLITZ GEN. VON GÖRTZ AN
LEIBNIZ

[Hannover, 6. Oktober 1706]. [268.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LH XII 3, 4 Bl. 77. 4°. 1 S. auf Bl. 77 r°. Bibl.verm. — Gedr.:
KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 233 (ohne das P. S.). — Auf Bl. 77 v° *L*² von N. 268.

5

S. A. E. m'a ordonné Monsieur de vous envoyer les papiers icy joints, S. A. E. desire
que vous preniez la peine d'y faire une reponse, ne doutant pas que vous ne trouviez beau-
coup d'exemples et mesme des raisonnements fort convainquans contre ceux de M^r Besser
qui est l'auteur de cette belle invention, S. A. E. n'est nullement du sentiment de faire
partir Madame la princesse, avant qu'elle soit mariée. Je suis

10

Monsieur votre tres humble et tres obeissant serviteur Goertz.

Je vous prie Monsieur de me renvoyer incessamment la lettre de M^r Ilten.

Zu N. 267: *K* folgt auf I, 25 N. 498. Görtz erbittet mit unserem Stück und dessen Beilagen im Auftrag Kurfürst Georg Ludwigs eine Stellungnahme von Leibniz zur rechtlichen Bedeutung der prokuratorischen Vermählung von Kurprinzessin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm in Hannover. Die Beilagen zu *K* waren am 6. Oktober mittags per Stafette in Hannover eingegangen (vgl. den Brief von Görtz an J. H. von Ilten vom 7. Oktober 1706, HANNOVER *GWLB* Ms XXIII 1245, 7 Bl. 395–396). Leibniz übersandte das gewünschte Gutachten umgehend zusammen mit seiner Antwort N. 268. 6 les papiers: der im P. S. genannte Brief und J. v. BESSERS *Ohnmasgebliche Beantwortung der Frage, ob es nöthig sey daß Seine Königl. Hoheit unßer Cron Prinz per procuratorem in Hanover getrauet werde, und ob solche trauung zur vollziehung der Ehe gnug sey, ohne daß selbige bey ankunfft der Durchlauchtigsten Braut durch eine Persönliche antrauung an den Cron Prinzen wiederhohlet und bestetiget werde* (1706 Ms; als Auszug von Leibniz' Hand überliefert in LH XII 3, 4 Bl. 74 r° unten und Bl. 74 v°). 7 reponse: im Entwurf überliefert in EBD. Bl. 73–74 r° oben; gedr.: KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 234–237; Druck in Reihe IV. 12 lettre: der nicht gefundene Brief vom 4. Oktober 1706, mit dem von Ilten, der hannoversche Gesandte in Berlin, das Gutachten des Berliner Oberzeremonienmeisters von Besser an Kurfürst Georg Ludwig übersandt hatte (vgl. den o. g. Brief von Görtz an Ilten vom 7. Oktober 1706).

268. LEIBNIZ AN FRIEDRICH WILHELM VON SCHLITZ GEN.
VON GÖRTZ

Hannover, 6. Oktober 1706. [267. 405.]

Überlieferung:

- L^1 Konzeptanfang: LH XII 3, 4 Bl. 73–74. 2^o. 2 Z. auf Bl. 74 r^o Mitte. Text gestr. (entspricht 5
Anrede und Textbeginn bis „plus“). Bibl.verm. — Auf Bl. 73–74 r^o oben Leibniz' Entwurf
einer Stellungnahme zur rechtlichen Bedeutung der prokuratorischen Vermählung; gedr.:
KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 234–237; Druck in Reihe IV (vgl. unten). — Auf Bl. 74 r^o
unten und Bl. 74 v^o Leibniz' Auszug aus J. v. BESSER, *Ohnmasgebliche Beantwortung*
(vgl. unten). 10
- L^2 Konzept: EBD. Bl. 77. 4^o. $\frac{1}{2}$ S. auf Bl. 77 v^o. Mit einigen Korrekturen. Eig. Anschrift.
Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr.: KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 233 f. — Auf
Bl. 77 r^o *K* von N. 267.

Monsieur

Hanover Mercredi ce 6 Octobr. 1706

Il est plus aisé de trouver des bonnes raisons pour le sentiment de Monseigneur 15
l'Electeur que de deterrer des exemples sur tout chez les Evangeliques, qui puissent
quadrer assez à nostre cas; puisqu'il faut avouer que les mariages par procureur ne sont
pas fort en usage chez nous. C'est pourquoy j'ay crû qu'il valoit mieux de donner sans
delay des bonnes raisons en peu de mots, que de prendre un delay pour chercher des
exemples qui peutestre ne satisferoient pas. 20

V. E. en tournant cette feuille y trouvera un abregé de ces raisons, qui semblent assez
convainquantes pour justifier la validité d'un mariage par procureur contre l'erreur de

Zu N. 268: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 267. Sie enthielt auf der Rückseite
Leibniz' Stellungnahme zur rechtlichen Bedeutung der prokuratorischen Vermählung von Kurprinzes-
sin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm (zu Leibniz' Entwurf hierzu
vgl. Überlieferung zu L^1). 16 l'Electeur: Georg Ludwig. 16 les Evangeliques: Gemeint sind hier
evangelisch-lutherische und reformierte Protestanten in Abgrenzung vom römischen Katholizismus; vgl.
das Leibniz' Stellungnahme zugrundeliegende Gutachten von BESSER, *Ohnmasgebliche Beantwortung*
ob es nöthig sey daß . . . unßer Cron Prinz per procuratorem in Hanover getrauet werde, und ob solche
trawung zur vollziehung der Ehe gnug sey, ohne daß selbige bey ankunfft der . . . Braut durch eine Per-
sönliche antrawung an den Cron Prinzen wiederhohlet und bestetiget werde (1706 Ms; vgl. Überlieferung
zu L^1).

celuy qui s' imagine que ce n' est qu' une ceremonie vaine. Et le meilleur seroit peutestre de les envoyer d' abord par la poste de demain, quand elles auront esté mises au net, si on les trouve passables. Je suis parfaitement

Monsieur de V. E. le tres humble et tres obeissant serviteur Leibniz.

5 A Monsieur le Baron de Goerz Ministre d' Estat et President de la Chambre des Finances de S. A. E.

269. JOHANN BRAUN AN LEIBNIZ

Groningen, 6. Oktober 1706. [321.]

10 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 109 Bl. 10–11. 1 Bog. 4°. 3 S. Auf Bl. 10r° oben links

Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. Bibl.verm. — Auf Bl. 11v° *L*¹ und *L*² von N. 321.

Monsieur,

Il y a environ quatorze mois que Monsieur Bernouille, peu devant son depart, m' a mis entre les mains, une assés grosse Lettre, dont l' Adresse est, A M o n s i e u r

1 celui: J. von Besser. 2 envoyer: an J. H. von Ilten in Berlin; vgl. auch N. 271.

Zu N. 269: *K* folgt auf I, 24 N. 416, Leibniz' Brief vom 26. Juni 1705, der Braun offenbar nicht erreicht hatte (zu möglicherweise im Herbst 1705 überbrachten Grüßen von Leibniz vgl. I, 25 N. 140). Beantwortet wird unser Stück durch N. 321. 12 son depart: Johann Bernoulli hatte Groningen am 18. August 1705 verlassen (vgl. Joh. BERNOULLI, *Kurz entworfener Lebenslauf*; gedr. in: *Gedenkbuch der Familie Bernoulli*, Basel 1922, S. 81–103, hier S. 94). 13 grosse Lettre: Es handelt sich um LEIBNIZ' *Réponse aux Reflexions contenues dans la seconde Edition du Dictionnaire Critique de M. Bayle, Article Rorarius, sur le Système de l'Harmonie préétablie* aus dem Jahr 1702. Der Aufsatz war über Bernoulli und B. de Volder an P. Bayle und wieder an Bernoulli nach Groningen zurück gelangt (vgl. Leibniz' Briefe an Bayle, de Volder und Bernoulli vom 19. August 1702 sowie Bayles Brief vom 3., de Volders Brief vom 7. und Bernoullis Brief vom 28. Oktober 1702, II, 4 N. 25, N. 26, N. 27 u. N. 28 sowie GERHARDT, *Math. Schr.*, 3, 1855, S. 712 u. S. 716 f.; Druck der Briefe von und an Bernoulli in Reihe III); zum Verbleib von LEIBNIZ' *Réponse* im Sommer 1705 bei Braun vgl. die Korrespondenz mit Bernoulli vom 22. Juni, 11., 14. und 25. Juli 1705 (gedr.: *ibd.*, S. 763–769; Druck in Reihe III); zur späteren Publikation durch J. Masson nach einer 1711 überarbeiteten Fassung in: *Histoire critique de la republique des lettres*, 11, 1716, S. 78–115; Druck in Reihe VI, vgl. auch Leibniz' Brief an P. Des Maizeaux vom 8. Juli 1711; gedr.: *ibd.*, S. 72–78; Druck in Reihe II.

Monsieur Leibnitz Conseiller privé de S. A. E. à Hanover. me priant de la garder jusques à ce que vous m'ordonerés ce que j'en doits faire; mais puisque jusques à present je n'ai pas receu vos ordres, j'ai creu qu'il ne vous sera pas desagreable, si je vous en donne connoissance, et si je vous prie de me commander, de la retenir plus long temps, ou de vous l'envoyer. Vous aurés donc la bonté, Monsieur, de me le faire scavoir. 5

Il y a environ quinze mois que j'ai donné à Monsieur Masson, qui a conduit un jeune Gentilhomme en vos cartiers, deux Exemplaires de mon Commentaire *in Epistolam ad Hebraeos*, pour vous en presenter de ma part l'un, et l'autre à Monsieur Ursinus Premier Ministre à la Cour de Prusse. Monsieur Masson ayant accompagné le Gentilhomme Anglois en ces quartiers là, et estant revenu en Hollande, m'a fait scavoir qu'il vous a donné tous les deux Exemplaires, et que vous lui aviés promis d'envoyer l'un à Berlin à Monsieur Ursinus. Je serois fort aise d'etre assuré que Monsieur Ursinus a receu celui que je lui avois destiné, comme aussi si vous avés leu la Dedicacion, et ce que vous jugés de mon sentiment touchant l'Union de Protestants, et ce qu'en disent les autres Politiques et Theologiens, principalement parmy Messieurs les Lutheriens? Je vous en serois fort obligé. 10 15

Monsieur Ittigius à Leypsig m'a, comme il croit, refuté. Mais je ne puis m'assés étonné[r] qu'un homme de reputation peut perdre le temps de dire des choses qui ne font rien du tout à la question; comme principalement ce que j'ai dit des oeuvres de Coccejus, qu'il[s] seroient receus dans les Eglises de Saxonie. Si j'ai esté trompé touchant ce point 20

7 donné ... Masson: vgl. I, 24 N. 371. 7 f. jeune Gentilhomme: Gemeint ist hier vermutlich der am 9. Juni 1705 an der Ritterakademie Wolfenbüttel immatrikulierte Henry Clinton earl of Lincoln (vgl. I, 24 N. 371 u. N. 415). 8 deux Exemplaires: Leibniz hatte den Empfang von BRAUNS *Commentarius in Epistolam ad Hebraeos*, 1705, im oben genannten, offenbar nicht bei Braun angekommenen Brief bestätigt (I, 24 N. 416). Die darin angekündigte Weiterleitung des einen der beiden Bücher an B. Ursinus von Bär war mit einem nicht gefundenen Leibnizbrief vom 17. Juli 1705 erfolgt (vgl. Ursinus' Antwort vom 4. August 1705, I, 25 N. 8). 18 Ittigius: In der Vorrede zu seiner Abhandlung *De Synodi Carentonensis a Reformatis in Gallia Ecclesiis a. 1631. celebratae indulgentia erga Lutheranos*, 1705, hatte Th. ITTIG der Annahme Brauns widersprochen, dass es im Kurfürstentum Sachsen ein breiteres Interesse für die Ergebnisse der Synode von Charenton gegeben habe, wofür diesem die Nachricht über einen umfangreichen Erwerb der Werke von J. COCCEJUS (*Opera omnia*, 1669–1675) durch den verstorbenen Kurfürsten, das hieße Johann Georg IV., zum Anhaltspunkt gedient hatte (vgl. die Vorrede zu BRAUN, *Commentarius, a. a. O.*, Bl. **2 r^o); zu der Publikation von Ittig vgl. auch I, 24 N. 447 von D. E. Jablonski.

là, par des honestes Gens Lutheriens, qu'est ce que cela fait à la question? Quand je n'aurois dit mot de Coccejus, mes raisons demeureroient les memes. Il me semble, qu'il devoit avoir repondu aux arguments que je propose pour l'union, sans s'amuser à des choses qui n'y font ni bien [ni] mal, touchant le sujet dont il est question. Je ne dirai pas, 5 qu'il parle fort mal de Coccejus, et qu'il montre qu'il ne l'a guere examiné. Je m'afflige extremement de voir que des Gens scavans demeurent si obstinés, et Ennemis de la Paix. Il y en a plusieurs qui croyent que je lui dois repondre, mais jusqu'à present j'ai eu d'autres occupations. Il pouroit peut estre arrivér un jour. Et cela se pouroit faire fort facilement et en peu de temps. Je suis,

10 Monsieur, Votre tres-humble et tres-obeissant serviteur,
à Groningue. le 6. d'Octobre 1706. Joh. Braunius.

270. JOHANN WOLFGANG POLICH AN LEIBNIZ

Braunschweig, 6. Oktober 1706.

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 734 Bl. 11. 4^o. 1 S.

15 Wolgebohrner HochEdell gestreng vvnndt hochgelahrter.
HochgeEhrter Herr gehaimbte Rath.

Auf dero geliebtes vom gestrigen dato lasse hierdurch kurtzl. zur schuldigen antwort dienen, daß die 3. schreiben welche dieselbe an mich recomendirt mit allem fleiß versorgt sindt.

20 Ich recomendire mich zu fernern angenehmen dinsten vndt beharre Stets
Ew. Excell^{ce} dinstschuldigster Joh. Wolffgang Pollich.
Br. 6. 8^{bris} 1706.

Zu N. 270: K folgt in der überlieferten Korrespondenz auf I, 23 N. 354 sowie einen weiteren Leibnizbrief an den Postmeister zu Braunschweig wohl vom Juli 1704 (LH XXXV 13, 2c Bl. 58 v^o; Druck als Nachtrag zu Reihe I) und antwortet wohl zeitnah auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief, dem die Z. 18 angesprochenen, nicht identifizierten Briefe beigeschlossen waren. Mit unserem Stück endet die überlieferte Korrespondenz.

271. LEIBNIZ AN JOBST HERMANN VON ILTEN

Hannover, 7. Oktober 1706. [284.]

Überlieferung:

L^1 Konzept: LH XII 3, 4 Bl. 75. 8°. 1 S. u. 3 Z. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Anschrift. Bibl.verm. — Gedr.: KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 237 f. (entspricht Z. 9 bis S. 558 Z. 5). 5

L^2 Abfertigung: HANNOVER *GWLB* Ms XXIII 1245, 7 Bl. 394. 8°. 2 S. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr.: BODEMANN, *Ilten*, 1879, S. 146.

Monsieur

Hanover ce 7 d'Octob. 1706

Par ordre de Monsg^r l'Electeur j'ay mis quelques raisons par écrit, quoyqu'à la haste, 10
 mais qui paroissent convaincantes contre l'opinion de celuy qui croit que les mariages par
 procureur ne sont que des ceremonies vaines. Il est de la convenance et de l'ordre que le
 principal reconnoisse publiquement en face d'Eglise ce qui a fait son procureur, quand les
 personnes mariées sont ensemble; mais le contract matrimonial a déjà toute sa force. Et

12 il est (1) juste (2) de la ... ordre L^1 13 en face d'Eglise *erg.* L^1 13 f. qv and ... ensemble
erg. L^1 14–558,1 Et il n'est point necessaire de ... discours pour une chose (1) si manifeste (2) dont
 le droit (a) qv *bricht ab* (b) est si manifeste L^1

Zu N. 271: Mit L^2 , überliefert im „Recueil de Lettres à Jobst Herman d'Ilten“ aus dessen Nachlass, beginnt Leibniz' kurzer brieflicher Austausch mit dem hannoverschen Gesandten J. H. von Ilten in Berlin. Unserem Stück war der S. 558 Z. 6 genannte Brief beigeschlossen. Es wird durch N. 284 beantwortet. 10 l'Electeur: Georg Ludwig; vgl. den am Vortag mit N. 267 durch F. W. von Görtz übermittelten Auftrag. 10 raisons: Leibniz' Stellungnahme zur prokuratorischen Vermählung von Kurprinzessin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm in Hannover; mit N. 268 an Görtz gesandt, im Entwurf überliefert in LH XII 3, 4 Bl. 73–74 r^o oben; gedr.: KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 234–237; Druck in Reihe IV. 11 celuy: der Berliner Oberzeremonienmeister J. von BESSER, dessen *Ohnmasgebliche Beantwortung ob es nöthig sey daß ... unßer Cron Prinz per procuratorem in Hanover getrauet werde, und ob solche trauung zur vollziehung der Ehe gnug sey, ohne daß selbige bey ankunfft der ... Braut durch eine Persönliche antrouung an den Cron Prinzen wiederhohlet und bestetiget werde* (1706 Ms; als Auszug von Leibniz' Hand überliefert in LH XII 3, 4 Bl. 74 r^o unten und Bl. 74 v^o) Ilten am 4. Oktober 1706 an Kurfürst Georg Ludwig gesandt hatte (vgl. den Brief von Görtz an Ilten vom 7. Oktober 1706, HANNOVER *GWLB* Ms XXIII 1245, 7 Bl. 395–396).

on n'a point besoin de faire un grand discours par une chose dont le droit est si manifeste. Aussi l'auteur du sentiment contraire n'apporte point d'autorités pour Son opinion.

Comme je ne say si on depechera ce papier avant le depart de la poste, je vous en ay voulu dire ces mots, Monsieur, mais en vous suppliant de ne point parler de moy sur
5 cela, par les raisons que vous connoissés.

Oserois j'encor vous supplier de faire tenir la cyjointe à Monsieur Jaquelot, et de me faire la grace de vous informer un jour auprès de Monsieur de Hamrath, s'il a receu les vers Latins sur la mort de la Reine que je luy ay envoyés.

Je suis avec zele

10 Monsieur vostre tres humble et tres obeissant serviteur Leibniz.

272. JOHANN FRIEDRICH PFEFFINGER AN LEIBNIZ

Lüneburg, 7. Oktober 1706. [254. 373.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 725 Bl. 189. 4^o. Goldschnitt. 2 S.

2 contraire (1) cite personne (2) | n'a *versehntl. nicht gestr.* | point sa (3) n'apporte point d'autorités *L*¹ 8 Latins *erg. L*¹ 8 mort de la *erg. L*¹

6 la cyjointe: Leibniz' Brief an I. Jaquelot vom 6. Oktober 1706 (II, 4 N. 154). 8 vers Latins: Leibniz' Inschriftenentwurf „Aeternum Regina novi decus inclyta regni“ für ein Epitaph zur Erinnerung an die am 1. Februar 1705 verstorbene preußische Königin Sophie Charlotte (gedr.: PERTZ, *Werke*, 4, 1847, S. 108; Druck in Reihe IV). Leibniz hatte den Text im Vorjahr verfasst und zu den Beisetzungfeierlichkeiten Ende Juni an den Berliner Hof gesandt, von dort aber noch keine Rückmeldung erhalten, ob sie König Friedrich I. vorgestellt worden war (vgl. I, 24 N. 317, N. 402 u. N. 439 sowie I, 25 N. 51, N. 92 u. N. 119). 8 envoyés: Eine neue Abschrift hatte Leibniz wahrscheinlich in der ersten Septemberhälfte an F. von Hamrath gesandt, vgl. N. 266, Hamraths Antwort, die sich mit unserem Stück kreuzte.

Zu N. 272: *K* hatte den S. 559 Z. 2 angesprochenen Beischluss und antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief von Anfang Oktober 1706. Unser Stück wird vermutlich zusammen mit N. 373 durch einen nicht gefundenen Brief vom 30. November 1706 beantwortet (vgl. Pfeffingers Antwort hierauf vom 11. Dezember 1706, N. 406).

Luneburg 7 Oct. 1706.

Je prens la liberté de recommander la cy jointe à V.E. ne sçachant pas d'autre moien de la faire tenir à M^r de Greiffencranz; le D^r Wagenfeld, adresse qu'il m'a assigné à Hamb. aÿant eu le malheur de devenir *non compos mentis*.

Der Neubestelte Agent von Hauß aus a commencé l'année 1704, et succédé aux lettres interceptées, (*Aufgefangene brieffe*) il ne consiste que des pieces rapportées, c'est pourquoi on n'en sçauroit nommer l'autheur, aÿant plusieurs inconnus, qui y contribuent; chaque année contient une Fonction, et châque fonction renferme 12 depêches, au nombre des mois. l'Article, qui touche *curriculum vitae Schilteri, et ejus scripta*, se trouve dans la deuxieme Fonction, depeche sixieme, §. 271. p. 520 *ad* 527. 5 10

M^r Lehman m'a dit que sa correspondance lui revient à plus de 400 marcs un an; c'est à sçavoir, si elle est choisie; il a une grande connoissance des ecus, dont il y a des fort beaux cabinets à Hambourg; M^r Reimers luy a montré le sien, qu'il a trouvé beau et riche.

Tant pis pour les Suedois, s'ils entreprennent de saccager une des plus belles Provinces de l'Empire; voÿant visiblement que les guerres impies, et allumées contre la loi divine et humaine, n'ont pas eu des issues souhaitées, ni en Espagne, ni en Pologne, il ne faut pas qu'ils pêchent eux même contre ce principe; la France n'est plus en etat de faire ce qu'elle fit l'an 1679; en attendant les pauvres Misniens souffrent. 15

2 la cy jointe: Der Brief Pfeffingers an Chr. J. Nicolai von Greiffencrantz wurde nicht gefunden. Die Weiterleitung durch Leibniz geschah vermutlich mit seinem nicht gefundenen Brief an Greiffencrantz vom 15. Oktober 1706 (vgl. N. 352). Bei dem in N. 406 erwähnten Brief vom 5. November 1706 dürfte es sich um Greiffencrantz' Antwort an Pfeffinger handeln. 5 *Der ... aus*: vgl. *A g e n t* (SV.). 9 l'Article: Darauf hatte Pfeffinger bereits in N. 254 hingewiesen. 11 M^r Lehman: P. A. Lehmann. 15f. une ... Provinces: Kursachsen, seit dem 6. September 1706 von schwedischen Truppen besetzt und Kontributionen unterworfen. 17 en Espagne: der Spanische Erbfolgekrieg. 17 en Pologne: der (3.) Nordische Krieg. 19 qu'elle ... 1679: Anspielung auf den für Frankreich günstigen Friedensschluss von Saint-Germain von 1679, der den Holländischen Krieg beendete.

Au rapport des gazettes imprimées du dimanche passé, les François ont abandonné Casal, Milan, et Pignerol; mais cette nouvelle est d'une trop grande importance, pour qu'on y ajoute foÿ; ce seroit assez si le Duc de la Feuillade fut battu, comme on dit; encore n'est il pas bien seur, que le Roi Philippe a été maltraité comm'on publie. Je
 5 m'etonne, qu'on ne dise mot de la mort du Prince Louis de Bade, ny de la prise d'Ath; gard Charleroi ou Mons.

Qui est ce qui censure les Livres à Hanovre? Si jamais les Etats prennent une resolution cathecorique pour les frais de mon ouvrage genealogique, je ne voudrois pas qu'on m'assignat un autre censeur que V. E.

10 Je suis ⟨. . .⟩

273. POMPONNE DE REFFUGE AN LEIBNIZ

Metz, 7. Oktober 1706. [231. 274.]

Überlieferung: *k* Abfertigung: HANNOVER *GWLB* Ms XXIII 181, 2, 9 Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. 3 S. von Schreiberhand. Mit geringfügigen Korrekturen. Anschrift. Eigh. Unterschrift.

1 dimanche passé: 3. Oktober 1706. 1 f. abandonné ... Pignerol: In Folge der für die Große Allianz siegreichen Schlacht von Turin (7. September 1706) griffen die vereinigten kaiserlichen und savoyischen Truppen weitere Stellungen in Oberitalien an (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 285–327). Casale wurde Anfang November 1706 von savoyischen Truppen belagert und am 15. November erobert (vgl. *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 [ad an. 1706], S. 245). 3 fut battu: L. d'Aubusson duc de la Feuillade, Kommandant der französischen Truppen in Oberitalien, wurde nach der Niederlage in der Schlacht bei Turin entlassen. 5 la mort ... Bade: Markgraf Ludwig Wilhelm von Baden-Baden, der an einer langjährigen, schweren Verletzung litt, verstarb erst am 4. Januar 1707. 5 prise d'Ath: Die von französischen Truppen besetzte Festung Ath (Hennegau) war seit dem 16. September 1706 von Truppen der Großen Allianz belagert worden; am 2. Oktober erfolgte die Kapitulation (vgl. auch N. 251 Erl.). 6 Charleroi: Die Festung im Hennegau wurde erst 1708 von Truppen der Großen Allianz eingenommen. 6 Mons: Diese befestigte Stadt im Hennegau wurde erst 1708 von Truppen der Großen Allianz eingenommen. 8 ouvrage genealogique: Pfeffingers in Arbeit befindliches Werk zum braunschweig-lüneburgischen Adel, das in der von ihm geplanten Form nicht zum Druck kam; vgl. N. 254 u. Erl.

Zu N. 273: *k*, mit den Beilagen N. 274 sowie wohl der S. 561 Z. 6 genannten Abschrift, war vermutlich Beischluss zu N. 352 und antwortet nach N. 231 erneut auf N. 166. Eine indirekte Antwort hatte Reffuge bereits zuvor Chr. J. Nicolai von Greiffencrantz mitgeteilt, vgl. den in N. 277 erwähnten Brief (nicht gefunden) wohl von Ende September oder Anfang Oktober 1706.

à Metz ce 7 octobre 1706

Je me suis acquitté de la commission, Monsieur, ayant fait rendre le livre à Mad^e la Duchesse d'Orleans la douairiere.

A l'égard du manuscrit de *gesta Trevirorum*, vous le pouvés garder tant que vous le jugerés à propos, et même toujours, si vous le faites imprimer. 5

Je vous envoie, Monsieur, quelques feuilles differentes, ou plutôt plus etenduës dans le manuscrit, que dans la premiere partie, que vous avés faite imprimer de *gesta Trevirorum*, j'ay principalement examiné tout ce qui estoit depuis Dagobert jusqu'à la fin, car ce qui est au dessus est très peu de chose etant compilé par un moine, qui estoit peu sçavant dans l'antiquité, comme on l'étoit dans ce temps là; j'ay jetté aussi la veüe sur ce que le P^e Mabillon dit de l'origine de nos Rois, et je vous marque ce qu'en disent les autres historiens, que j'ay lus; cette opinion n'est pas nouvelle, et tous les gens, qui n'ont pas donné dans la fable, ou dans les faux titres, l'ont toujours crû que nos Roys estoient de sang allemand. 10

Je vous prierois Monsieur de me faire la grace de me faire marquer par quelqu'un si l'on trouve facilem[en]t l'histoire de l'abbaye de Mollenbeck, faite par Conrad Hoyer son sous-Prieur, imprimée à Rinteln in 4^o si dans cette histoire il y a d'anciens titres qui parlent de *regula Canonica*; s'il y a quelque chose en cet país cy, qui puisse etre utile à vos recherches, je vous prie Monsieur, de me le mander, je tacheray de le faire chercher, et de me faire l'honneur de me croire très parfaitement Monsieur <...> 15 20

M^r Leibnitz.

2 commission: aus N. 166. 2 livre: ANTON ULRICH von Braunschweig-Lüneburg, *Octavia* (SV.); vermutlich Bd [5]. 2f. Mad^e ... Orleans: Elisabeth Charlotte. 4 manuscrit: vgl. N. 55. 5 faites imprimer: Gedruckt wurden die bis 1259 fortgesetzten *Gesta Treverorum* erst durch J. G. ECKHART, *Corpus historicum Medii Aevi*, 2, 1723, Sp. 2197–2238. 6 feuilles differentes: nicht gefunden; vermutlich nach der in den Rezensionen B und C der *Gesta Treverorum* inserierten *Historia Treverorum* eines unbekanntten Verfassers (vgl. N. 231 u. Erl.). 7 premiere ... imprimer: LEIBNIZ' Edition der bis 1132 geführten Fassung der *Gesta Treverorum* in: *Accessiones historicae*, T. 1, Tl. 3, 1698. 8 Dagobert: der Frankenkönig Dagobert I.; er tritt in den *Gesta Treverorum* ab c. 24 auf. 11 ce ... Rois: J. MABILLON, *Librorum de re diplomatica supplementum*, 1704, S. 44f. 12 autres historiens: In N. 274 gibt Reffuge vor allem Quellenzitate wieder. 13f. crû ... allemand: zur These der Abstammung der Kapetinger von den Welfen vgl. N. 166 u. Erl. 16 l'histoire ... Mollenbeck: C. HOYER, *Brevis ... De fundatione monasterii Molebeccensis historica relatio*, 1623.

274. POMPONNE DE REFFUGE FÜR LEIBNIZ

Memoire touchant ce qu'écrit le P. Mabillon de l'origine de la maison royalle de France page 44. *Supplementum de re diplomatica*.

Beilage zu N. 273. [273.]

5 **Überlieferung:** *k* Abfertigung: HANNOVER *GWLB* Ms XXIII 181, 2, 9 Bl. 11–12. 1 Bog. 4°. 3½ S. von Schreiberhand. Mit geringfügigen Korrekturen.

Memoire touchant ce qu'écrit le P. Mabillon de l'origine de la maison royalle de France page 44. *Supplementum de re diplomatica*

10 Je n'ay point assés examiné l'origine des Welphes d'Allemagne, pour voir le rapport qu'ils avoient avec Hugues l'abbé; l'auteur qu'il cite, est Aimonius moine de Fleury sur Loire, qui vivoit l'an 986, temps auquel Hugues Capet etoit Roy; pour âpuyer la grandeur de la race de Hugues Capet le P. Mabillon dit, que Hugues l'abbé n'etoit pas fils de Robert, mais de la famille du dit Robert, et qu'il etoit frere de l'Imperatrice Judith, Wittikind moine de Corbie en Westphalie, qui vivoit l'an 973, temps auquel Hugues

Zu N. 274: *k*, Beilage zu N. 273, nimmt eine Frage aus N. 166 erneut auf. Das nächste überlieferte Stück der Korrespondenz (Reffuge für Leibniz), ein Memoire u. a. zu den Azzo-Vorfahren, datiert vermutlich von November oder Anfang Dezember 1707 (Druck in I, 27). Dabei handelt es sich um die Antwort auf ein nicht gefundenes „papier“ von Leibniz für Reffuge, Beilage zu Leibniz' nicht gefundenem Brief an Chr. J. Nicolai von Greiffencrantz vom 22. Oktober 1707, dessen Weiterleitung dieser in seinen Briefen vom 4. November und 9. Dezember 1707 (Druck ebd.) vermeldet. Über Greiffencrantz hatte bereits in der Zwischenzeit indirekter Austausch stattgefunden. Leibniz' Antwort auf unser Stück und das eben genannte Memoire (Druck ebd.), ging, inhaltlich für Reffuge bestimmt, ebenfalls an Greiffencrantz, und zwar mit einem nicht gefundenen Brief vom 29. Dezember 1707; vgl. dessen Antwort vom 9. Januar 1708 (HANNOVER *GWLB* Ms 1814, 1 Bl. 47–48). 9 f. rapport ... l'abbé: Der Welfe Hugo abbas war eine Schlüsselfigur für die These von der welfischen Herkunft der Kapetinger; vgl. N. 166 u. Erl. 10 qu'il cite: J. MABILLON, *Supplementum* (SV.), *a. a. O.* 10 Aimonius ... Fleury: AIMOIN von Fleury, *De Miraculis S. Benedicti libri duo* (gedr.: *A c t a Sanctorum Ordinis Sancti Benedicti* (SV.), T. 4,2, 1680, S. 356–390). In der von Reffuge angegebenen Textstelle nimmt MABILLON Bezug auf I, 4 der *Miracula*, mit der Bezeichnung des kapetingischen Vorfahren Roberts des Tapferen als „Saxonici generis vir“. 12 Mabillon dit: MABILLON, *a. a. O.*, neigt der These zu, Hugo abbas und Robert der Tapfere seien Brüder gewesen. 13 qu'il etoit frere: Tatsächlich benennt MABILLON, *a. a. O.*, Konrad, den Vater des Hugo abbas, als Bruder der Kaiserin Judith.

Capet n'etoit pas encore Roy, lequel dedie son histoire de Saxe à Mathilde Reyne, fille de l'Empereur Otton et abbesse de Quetlenburg, et cousine germaine de Hugues Capet, fait la genealogie d'une autre maniere; car à la page 637 de la derniere impression à Helmstadt 1688, *quidam ex orientalibus Francis nomine Odo*, et puis après, *ex hoc ille Odo clarus et insignis habitus, et a Rege secundus significatus, cum ad eum venerit, uno tantum servulo comite contentus*, et plus bas, *unde usque hodie certamen est de regno Carolorum stirpi, et posteris Odonis*; je ne scay, si Wittikind moine de Corbie avoit quelque chagrin contre la race de Hugues Capet; mais la famille de la Dame à qui il dedioit son livre, n'etoit point brouillée avec celle de Hugues Capet; car Glaber Rodulphus moine d'Auxerre, qui vivoit 1045, marque page 12, volume 3. des historiens françois imprimés par Duchesne, que les Royaumes d'Italie et de France tomberent dans une parenté, et que Hugues Capet fut élu Roy, *Erant ergo, ut jam commemoravimus, affinitate consanguinitatis Regibus Saxonum uniti*. Le meme Glaber Rodulphus page 4. parlant de Hugues fils de Robert Comte de Paris, *cujus genus idcirco adnotare distulimus, quia valde inante reperitur obscurum*. la difference qui paroît entre la genealogie que font Aimonius et Wittikind, c'est que l'on met Robert le Fort, au lieu d'Odon, et j'ay toujours entendu dire à des gens, qui s'entendoient mieux à genealogie que M^r Dubouchet, au moins qui etoient plus sincers, et qui n'auroient pas voulu se servir de titres faux, que l'on ne trouvoit rien dessus de ce Robert, ou d'Odon, jusques icy j'ay très peu examiné cela, croyant que depuis que la race des Piastres est finie en Silesie, qu'il n'y avoit point de race, qui prouvât, ce que prouvoit la maison royalle de France.

1 histoire: WIDUKIND von Corvey, *Res gestae Saxonicae*. 2 cousine ... Capet: über dessen Mutter Hadwig, die Schwester Ottos d. Großen. 3 derniere ... Helmstadt: u. d. Tit. *Witichindi Monachi Corbeiensis Annalium libri tres*, in: H. MEIBOM d. J. (Hrsg.), *Rerum Germanicarum Tomi III*, 1, 1688, S. 621–704, hier *a. a. O.* (l. I, c. 29). 10 marque ... Duchesne: RODULPHUS Glaber (SV.); tatsächlich in T. 4 der Edition A. DUCHESNES u. d. Tit. *Glabri Rodulphi Historiarum sui temporis libri quinque*, in: *Historiae Francorum scriptores coetanei*, 1641, S. 1–58, *a. a. O.* (l. II, c. 1). 13 page 4.: *a. a. O.* (l. I, c. 2). 13f. Hugues ... Paris: Der Kapetinger Hugo magnus war nicht Sohn von Robert dem Tapferen, Graf von Paris, sondern von Robert I., König des westfränkischen Reiches. 16 Odon: Odo, König des westfränkischen Reiches, Sohn Roberts des Tapferen. 17 M^r Dubouchet: J. DU BOUCHET, *La véritable origine de la seconde et troisième lignée de la maison royale de France*, 1646 [Marg.]; vgl. N. 166 Erl. 20 la race ... Silesie: Der schlesische Zweig des seit dem 10. Jh. herrschenden Hauses der Piasten starb 1675 mit Herzog Georg Wilhelm von Liegnitz-Brieg-Wohlau aus.

275. CASPAR SCHRECKH AN LEIBNIZ

Augsburg, 7. Oktober 1706. [237. 323.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 837 Bl. 19. 4°. 2 S.

Ewer Gn^{den} sehr werthes indato p^{mo} corr^e habe wohl erhalten sambt mitgesanter
 5 beylag nacher Baßel gehörig welche auch dato dahin befördert, vnd was wegen der Cor-
 rectur deß Contrafaits gedenckht habe Herrn Craußen zu wissen gemacht, der aber melt
 daß ihme hierüber niemalen keine andtwort wäre zukommen, habe iedoch alberaith da-
 mit einen anfang gemacht daß innerhalb 3 wochen werden verfertigt werden können, das
 vbrige aber alles seyn alberaith verfertigt beyhanden, worinn dann nach obiger zeith die
 10 versendung werde können volzogen werden, welcher gestalt es zu ordiniern beliebig seyn
 würdt, solte es vber Leipzig verlangt werden; beliebe mir zubedeuten an wehne es zue
 adrizziern wäre, dann weilen es doch nicht mehr in den Michaeli Markht kommen kan
 vmb an H. Niclaus Forstern Buchhändler von Costi zusenden konde mir iemand andern
 benennen, oder solle die spedition vber Nuernberg vnd Braunschweig oder mit dem Ham-
 15 burger Botten vorgenommen werden wolle Ew^r Gn^{den} dero belieben eigentlich anzeigen
 vmb mich darnach richten zu können womit nechst Göttlicher empfhelung verbleibe (...)

A^o 1706 a di 7 Ottobre Augspurg.

Zu N. 275: *K* antwortet auf den Z. 4 genannten Leibnizbrief vom 1. Oktober 1706 mit dessen
 Z. 5 genanntem Beischluss nach Basel. 5 beylag: wahrscheinlich Leibniz' Brief an Joh. Bernoulli vom
 3. Oktober 1706 (gedr.: GERHARDT, *Math. Schr.*, 3, 1855, S. 801 f.; Druck in Reihe III). 5 f. Correctur
 ... Contrafaits: die Korrektur, die J. U. Kraus Leibniz' Instruktionen entsprechend an dem Portrait
 Kurfürst Ernst Augusts von P. Drevet für das *Monumentum Gloriam Ernesti Augusti*, [1707],
 auf der aus Paris nach Augsburg übersandten Kupferplatte vorgenommen hatte. Mit N. 58 hatte Kraus
 zwei Probeabzüge nach Hannover geschickt; vgl. auch seinen Hinweis, dass ihn noch keine Rückmeldung
 erreicht habe, in N. 236. 8 einen anfang: mit dem Druck der Abzüge von dieser Kupferplatte. 8 f. das
 vbrige: die je ca. 2400 Abzüge von den von Kraus angefertigten Stichen für das *Monumentum
 Gloriam*. 13 von Costi: aus Hannover.

276. THOMAS SMITH AN LEIBNIZ

Westminster, 26. September (7. Oktober) 1706. [148. 445.]

Überlieferung:

*K*¹ Konzept: OXFORD *Bodleian Library* Smith Mss. 55 S. 313–314. 1 Bl. 4°, unten beschnitten. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Mit Unterstreichung von Personennamen u. Titeln von Schriften. Stückzählung „XIII“. 5

*A*¹ Abschrift nach *K*¹: EBD. S. 265–269. 2 Bog. 4°. 4½ S. Mit Unterstreichung von Personennamen u. Titeln von Schriften. Stückzählung „XIII“.

*K*² Abfertigung: LBr. 872 Bl. 93–94. 1 Bog. 4°. 2 S. u. 9 Z. Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegel. Postverm. Siegelausriss. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) 10

*A*² Abschrift nach *K*²: LBr. 872 Bl. 95–96. 1 Bog. 2°. 3½ S. von der Hand D. E. Barings. Datierung, Incipit, Korrekturen u. Unterstreichung von Personennamen von der Hand J. D. Grubers.

Duo propediem menses praeteriere, ex quo literas tuas, praeclaris rerum, quae in vestra Germania aguntur, ad Remp. literariam spectantium notitiis refertas, accepi: Sed quo minus respondendi vicem mature retulerim, primum intercessere multa, in quibus referendis Te non morabor: deinde taedio et torpore sensim obrepentibus, hoc quicquid est debiti officii, quod vel una horula absolvi potuisset, ad longum diem pene invitus et obluctante animo, protelavi. Sed hanc cessationem et segnitiem, prout merito censebis. Si mecum rigide agatur, postea majori diligentia redimam et compensabo. Audebo tamen dicere, et quidem cum sincera veri professione, neminem in illa ingenti amicorum, quos tum in Anglia, tum alibi terrarum habes, copia, dignitatem vestram aut impensius colere, aut literarium istud, quo me per multos annos dignatus es, commercium pluris aestimare posse. 25

Quartum volumen, quod diplomata aliaque publica instrumenta usque ad XV. annum Regis Edwardi III. complectitur, post mensem unum aut alterum prodibit; quod indefessae Rymeri nostri industriae debetur: cui haec rara felicitas contigit, tum quod

Zu N. 276: *K*² antwortet auf N. 148. Eine Antwort ist nicht überliefert. 26 volumen: Th. RYMER, *Foedera* (SV.), T. 4, 1707; der Band erschien bereits Ende 1706.

honorarium istud, muneri, quod magna cum laude sustinet, annexum, ex integro solvatur, tum quod Collectanea vastae molis, quae ex Archivis Regiis hactenus congegit, atque adhuc indesinenter congerit, ex Regia munificentia in lucem exeant.

Gratulor utrisque vestrum, quod in idem de antecedentium seculorum Historia, hucusque aut penitus incognita, aut saltem parum cognita et manca, bene-merendi consilium
5 miro animorum concentu conspiraveritis. Ex vestris autem praeclarissimis lucubrationibus scriptores isti, qui hodieque suas rhapsodias, neutiquam insigni sacroque Historiae titulo dignandas, de rebus retroactis seculis olim gestis, ad nauseam usque obtrudunt, novam, eamque meliorem, argumentum illud, quod inconsultis publicis Regni tabulis temere
10 susceperint, tractandi rationem inire, erroresque spissos affatim occurrentes corrigere, et defectus hiatusque abunde supplere, si rite sapiunt, omnino debent. Hanc laudem grato ore agnoscunt omnes, qui veritati student, eamque authenticis testimoniis fultam investigant, vobis deberi.

Inter tantos bellorum tumultus, domesticaque, quibus pene obruimur, dissidia inauspicatissimaque contestationes, non penitus fugit bonarum literarum studium. D. Halleius Apollonii Pergaei *περὶ λόγου ἀποτομῆς* libros duos ex codice Arabico Seldeni, quem in linguam Latinam convertere olim inceperat D. Bernardus, ὁ μακαρίτης, nuperrime Oxonii edidit, et quidem admiranda animi sagacitate, cum literarum Arabicarum rudis sit, Geometricarum figurarum ope, paucisque D. Bernardi schedis fretus, ita Latine edidit:
20 ut Deciphrae potius quam Interpretis partes implese videatur. Huic opusculo, ut in justam exsurgat molem, quaedam Pappi Alexandrini, Graece hactenus inedita, ad

9 publicis *fehlt* K^1 , A^1

1 muneri: als königlicher Historiograph. 4 idem ... Historia: Anspielung auf LEIBNIZ' Quellenedition *Scriptores rerum Brunsvicensium*. 7 scriptores isti: vielleicht Wiederaufnahme der bereits in N. 53 geäußerten Kritik an „factiosi Scriptores“ wie J. Tyrrell. 14 bellorum tumultus: Gemeint sein dürfte vor allem der Spanische Erbfolgekrieg. 15–18 Halleius ... edidit: zu E. HALLEYS Edition von APOLLONIOS von Perge, *De Sectione rationis libri duo. Ex Arabico Ms^{to} latine versi*, 1706, vgl. auch N. 53. 16 codice ... Seldeni: OXFORD *Bodleian Library* MS. Arch. Seld. A. 32/1; vgl. N. 53 Erl. 17 inceperat D. Bernardus: E. Bernard, vgl. ebd. 21 quaedam Pappi Alexandrini: HALLEYS APOLLONIOS-Ausgabe von 1706 waren das Vorwort des PAPPUS von Alexandria zum 7. Buch seiner *Συναγωγή* (*Mathematica Collectio*) und Erläuterungen zu APOLLONIOS aus diesem Buch beigegeben. 21 Graece ... inedita: Bis jetzt lag nur die lateinische PAPPUS-Edition, *Collectiones mathematicae*, F. Commandinos von 1588 vor.

supplendum istud $\lambda\epsilon\psi\alpha\nu\omicron\nu$ ejusdem Pappi, a celeberrimo suo decessore, D. Wallisio, ad finem Aristarchi *de magnitudinibus et distantibus Solis et Lunae* Oxonii A. 1688. publici juris factum, adjunxit.

Jam cogitat D. Gregorius, alter e Professoribus Savilianis de Sereni libro *de sectione Cylindri* Graece et Latine edendo, exemplar pulchre et accurate descriptum, et cum tribus codicibus MSS. collatum ex bibliotheca Regis Galliae non ita pridem nactus: sed quod dolendum est, absque schematismis, quod tamen felix editoris ingenium facile dabit.

D. Bentleius nondum Horatium suum, centenis in locis, uti ferunt, castigatum, in lucem prodiisse permisit; sed Indies exspectatur. Ille per maximam anni partem Cantabrigiae degit: quo absente, venia ingrediendi bibliothecam Regiam nulli conceditur. Si vero inde transferatur Westmonasterium, ubi aedes Cottonianae sitae sunt, ut multorum spes est, omnes querelae de isthoc thesauro abscondito deinceps cessabunt. De istis aedibus, cum integro fundo, pretio quinquies mille Librarum Sterlingicarum redimendis, ante sex septemve menses, cum haerede illius nobilissimae familiae paciscebantur quidam illustres viri e Superiori Camera Parlamenti: quas Regina illorum rogatu se soluturam spondet. Sed res ista nondum peragitur, nec sane peragi poterit, donec edictum istud prius, au-

1 istud ... Pappi: Die PAPPUS-Kommentare zur partiellen Rekonstruktion des verlorenen Buches VIII von APOLLONIOS' Werk über Kegelschnitte sollten Teil der APOLLONIOS-Edition E. HALLEYS von 1710 *Apollonii Pergaei conicorum libri octo ... cum Pappi Alexandrini lemmatis conicorum libri* sein (APOLLONIOS von Perge, SV.); vgl. M. CANTOR, *Vorlesungen über Geschichte der Mathematik*, Bd 3, Leipzig 1901, S. 268 f. 1 Wallisio: zur ARISTARCH-Edition von 1688 von J. WALLIS vgl. SV. 4 alter ... Savilianis: neben Halley. 4 Sereni: Die Edition der erhaltenen Werke des SERENOS von Antinopolis, *De sectione cylindri et conii libri duo*, ursprünglich von D. Gregory mitbearbeitet, erschien 1710 als Teil von HALLEYS APOLLONIOS-Edition (SV.); vgl. A. COOK, *Edmond Halley. Charting the Heavens and the Seas*, Oxford 1998, S. 337 f. 5 f. tribus codicibus: darunter die Handschrift PARIS *Bibl. Nationale* Ms. 2357 (vgl. ebd., S. 490). 6 Regis Galliae: Ludwig XIV. 8 Horatium suum: Die HORAZ-Edition (SV.) R. BENTLEYS erschien erst 1711. 9 f. Cantabrigiae degit: als Master des Trinity College in Cambridge. 10 venia ... Regiam: Bentley war Aufseher der Königlichen Bibliothek in London. 11 transferatur Westmonasterium: Die Königliche Bibliothek wurde 1714 nach Cotton House in Westminster überführt, wo die Bibliotheca Cottoniana noch bis 1722 untergebracht war; vgl. C. G. C. TITE, *The Manuscript Library of Sir Robert Cotton*, London 1994, S. 38. 14 haerede: J. Cotton 4th baronet (vgl. auch I, 24 N. 56 u. N. 441). 14 f. illustres viri: die seit 1701 auf Parlamentsbeschluss amtierenden Trustees der Cottoniana. 15 Regina: Anna. 16–568,1 *authoritate ... sancitum*: „An Act for better securing her majesty's purchase of Cotton House in Westminster“ (6 Anne c. 30) vom 5. (16.) April 1707; vgl. *Journal of the House of Commons*, Vol. 15 (October the 25th 1705 ... to April the 1st 1708), London 1803, S. 378.

thoritate Parliamentaria sancitum, rescindatur quod proximo ordinum conventu fore nulli dubitamus.

Utinam hic, nupera occasione data, de Gudianis MSS. codicibus comparandis, inque Angliam transferendis, serio cogitatum fuisset: Sed magnatum nostrorum consilia alio
 5 vergunt, nec ejusmodi cascis exesisque membranis, quibus veteris aevi, tum Graeci, tum Romani, scriptores illustrari possint, captantur. Ad alios, quibus pusilla mens est, et qui mediocria sapiunt, in umbris latebrisque Academiarum, ignobili otio, et quasi ἀκόσμοι consenescentes, cura ista amandatur. Sed vagantem calamum reprimō, ne Satyram scribere videar.

10 Vale, Vir illustris, vive feliciter, et Principum favore et gratia, omniumque doctorum applausu quem scriptis tuis immortalibus meruisti, per multos annos laetus fruire.

Westmonasterii 26 Sept. Stylo Juliano A. C. M.DCC.VI.

A Monsieur, Mons^r Leibnitz, Conseiller à Son Electorale Altesse, à Hanover.

277. CHRISTOPH JOACHIM NICOLAI VON GREIFFENCANTZ
 AN LEIBNIZ

Zweibrücken, 8. Oktober 1706. [242. 352.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 327 Bl. 225–226. 1 Bog. 4°. 3 S., Bl. 226 r° quer beschrieben. Mit geringfügigen Korrekturen. Aufschrift von Schreiberhand. Schwarzes Siegel. Siegelauriss.

3 Gudianis ... comparandis: zu Leibniz' Vorschlag einer Erwerbung der Handschriften aus der Sammlung M. Gudes, die ab 4. August 1706 in einer Hamburger Auktion zum Verkauf anstand, durch die Königliche Bibliothek zu London vgl. N. 148. Zu den mit Handschriften kollationierten Bänden und Manuskripten vgl. GUDE, *Bibliotheca* (SV.), S. 507–576.

Zu N. 277: *K* wurde über den hannoverschen Agenten in Frankfurt a. M., J. G. Gullmann, weitergeleitet. Die Antwort auf unser Stück, zusammen mit der auf N. 242, erfolgte vermutlich in dem nicht gefundenen Leibnizbrief vom 15. Oktober 1706, auf den N. 352 antwortet.

A Deuxponts ce 8. d'oct. 1706.

Je viens de recevoir une lettre de M^r le Marq. de Reffuge, où il me mande d'avoir envoyé le livre de S. A. S^{me} Monseigneur le Duc de Wolffenbuttel à M^e la Duchesse de Brancas Dame d'honneur de Madame Duchesse Doüariere d'Orleans, qui luy avoit mandé, qu'elle avoit remis le livre en mains de Madame, et qu'elle en avoit été tres contente. 5
Qu'à l'égard du ms^t des *Gesta Trevirorum*, vous le pouviez garder, tant que vous le jugeriez à propos; que même, si vous le faisiez imprimer, il n'étoit point nécessaire, qu'il fut renvoyé. Et qu'aux premiers jours il Vous feroit reponse sur quelques articles, qui étoient dans vostre lettre, ce qu'il n'avoit pû faire jusques icy, à cause d'une fluxion, qui luy étoit tombée sur un Oeil. 10

M^r Gulmann me mande de Francfort, que M^r le libraire Forster n'étoit pas venu à la foire, et qu'ainsy il avoit été obligé de chercher une autre voiture, pour vous faire tenir ces *Gesta Trevirorum*. J'espere, qu'à l'arrivée de celle-cy vous les aurez desja, et je serois bien aise, d'en être adverty;

La Marche de Sa Mj^{te} en Saxe cause bien des alarmes en nostre voisinage. *Laudatur ab his, culpatur ab illis*. Nous sommes aux écoutes comment l'Empire le prendra? et si l'on en criera à la diete? Car d'examiner la justice de cette demarche, ce seroit inutile, au siecle où nous vivons, où ce ne sont pas ny les loix de l'Empire, ny le Droit de gens mais 15

2 lettre: nicht gefunden. P. de Reffuge wiederholte die beiden ersten Mitteilungen unseres Stücks gegenüber Leibniz selbst in N. 273. 3 livre: ANTON ULRICH von Braunschweig-Lüneburg, *Octavia* (SV.), vermutlich Bd [5]. Die Bitte an Reffuge um Weiterleitung war in N. 166 erfolgt. 3 f. Duchesse de Brancas: Marie de Brancas duchesse de Villars. 4 Duchesse ... d'Orleans: Elisabeth Charlotte. 6 ms^t: zur durch Reffuge vermittelten Abschrift der *Gesta Treverorum* vgl. N. 152 u. Erl. 8 feroit reponse: Gemeint sein dürften N. 273 und insbesondere das beiliegende genealogische Memoire N. 274. 12 foire: die Frankfurter Herbstmesse. 12 faire tenir: vgl. N. 220. 15 Marche: Am 6. September 1706 war Karl XII. von Schweden mit seinen Truppen in das Kurfürstentum Sachsen vorgerückt, das er ein Jahr lang besetzt hielt. 15 f. *Laudatur ... illis*: HORAZ, *Saturae*, 1, 2. 16 comment ... prendra: Die Verlagerung des Nordischen Krieges auf Reichsgebiet hatte die Befürchtung einer Verwicklung des deutschen Reiches in dieses Kriegsgeschehen laut werden lassen; vgl. etwa *Monatlicher Staats-Spiegel*, Okt. 1706, S. 22–25. 17 à la diete: Von Seiten des Regensburger Reichstages war bereits im September 1706 ein warnendes Promemoria formuliert worden; vgl. *ibd.*, Sept. 1706, S. 12 f. 17 justice ... demarche: angesichts der Verletzung des Reichs- und Völkerrechts beim Durchzug schwedischen Truppen durch das habsburgische Schlesien sowie der Besetzung des sächsischen Reichsterritoriums durch den Reichsfürsten Karl XII.

les Conjectures qui la determinent. Il y a de nos voisins, qui sont les *amici moleste seduli*,
 et se donnent beaucoup de peine de tacher à nous intimider. Il y a des Officiers du Pays,
 qui nous ont envoyé des lettres, qu'on leur a écrit de Mayence, d'Oppenheim et d'ailleurs,
 qui leur font peur, que les 7. ou [—] Regiment[s] des Troupes de Saxe, qui à l'arrivée de
 5 Sa Mj^{té} dans leur Pays, s'en sont retirez jusques à Franckfour, n'étant par-là éloignez
 de ce Duché que 5. ou 6. lieuës, avoient dessein de nous piller: Je leur y ay repondu, de
 n'à rien craindre. Pour moy, j'ay de la peine à me persuadér, que ces troupes là, étant
 sans artiglerie, voudront passer le Rhyn, et nous incommoder icy, tant que le Roy sera
 en Saxe, où il se pourroit faire payer suffisamment, de ce que l'on nous prendroit; de
 10 plus, que les Princes Electeurs nos circonvoisins, ne leur voudront permettre non plus, de
 passer à cette fin-là par leur pays, ce qui seroit vouloir irriter un Roy victorieux, et luy
 donner lieu de gayeté de coeur, de poursuivre ses Ennemys, ou dans, ou par leurs terres.

N'oserois-je vous faire resouvenir, Monsieur, de ce livre mss. des pieces de Breme,
 en cas que vous n'en eussiez plus à faire. On me demande mes sentiments, sur une
 15 certaine affaire, qui regarde l'antiquité de ce pays-là, dont je presume y pouvoir trouver
 des eclaircissements. Que toutefois ce soit à vostre aise; car il n'y a rien qui presse tant;

J'aurois presque oublié, que M^r le Marq. de Reffuge, me demande aussy, si vous
 avez fait imprimer quelque Continuation de V^{re} *Corpus Juris Gentium Diplomaticum*;
 sur quoy je ne luy sçaurois encore rien repondre. Je suis ⟨...⟩

20 A Monsieur Monsieur de Leibnitz Conseiller Intime de S. A. E. de Brounsvich, et
 President de la Societé Royale des Sciences Prussienne à Hannovre.
 recommandé à M^r l'Agent Gullman à Francfort.

1 f. voisins ... intimider: vermutlich Anspielung auf die Friktionen zwischen Pfalz-Zweibrücken und
 Pfalz-Neuburg (vgl. etwa N. 72 u. Erl. sowie bereits I, 24 N. 435). 1 *amici ... seduli*: vgl. Q. CURTIUS
 Rufus, *Historiae Alexandri libri qui supersunt*, 3, 15, 11. 3 lettres: nicht ermittelt. 6 dessein ...
 piller: aufgrund der Bindung des Herzogtums Pfalz-Zweibrücken an das schwedische Königshaus.

10 Princes ... circonvoisins: Gemeint sein dürften die Kurfürstentümer Mainz und Trier sowie Pfalz.

13 livre mss.: vermutlich H. KREFTING, *Discursus de Republica Bremensi* (HANNOVER GWLB Ms XXIII
 1067) mit beigegebenen Abschriften aus Wien; vgl. N. 72. 18 Continuation: Die von LEIBNIZ über
 Jahre in Aussicht gestellten Fortsetzungsbände (vgl. etwa I, 22 N. 335 u. N. 367) erschienen nicht.

278. FRIEDRICH HANS VON WALTER AN LEIBNIZ

Wolfenbüttel, 8. Oktober 1706. [45. 288.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 977 Bl. 15. 4^o. 2 S. Mit wenigen Korrekturen.Wolfenbuttel ce 8^e d'oct. 1706.

Pour repondre à Vôtre tres obligeante lettre je Vous diray, Monsieur, que M^r de Steinberg 5
partit hier pour se rendre auprès du Roy de Suede, comme aussy l'evesque de Lubec[,] je n'ay pas 10
entendu que l'on rappelle le Baron d'Imhoff de Wienne si tost. J'ay
parlé avant hier à un officier saxon qui m'a assureé que le general de Schulembourg s'etoit
sauvé à Cobourg et de là à Bamberg et qu'il étoit en parfaite Santé mais hier on me
dit à la Cour qu'il étoit arrivé à Hannovre et qu'il seroit bientost ici; Cet officier me dit
encore qu'il avoit envie de pousser jusqu'à Franquefort voilà tout ce que j'en ay entendu.
Monseig^r le Duc se porte parfaitement bien par la grace de Dieu. Madame la Duchesse
Louïse, et Monseigneur Son Epoux m'ordonnent de Vous faire leur Amitiés[,] l'une, et

Zu N. 278: *K* antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief, möglicherweise ebenso wie dessen unten genannte Beischlüsse zur Weiterleitung nach Kopenhagen vom 4. Oktober 1706. Beantwortet wird unser Stück durch N. 288. 6 Roy de Suede: Karl XII., der sich im schwedisch besetzten Kurfürstentum Sachsen aufhielt; zu den auf den Einmarsch seit dem 6. September 1706 folgenden diplomatischen Bemühungen verschiedener Reichsstände vgl. auch N. 251 und N. 252 u. Erl. 6 f. l'evesque de Lubec: Christian August von Schleswig-Holstein-Gottorp. 7 Baron d'Imhoff: R. Ch. von Imhof; vgl. auch dessen Brief N. 332, Antwort auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief vom 14. Oktober 1706, in dem es vermutlich ähnlich wie in N. 287 besonders um ein positives Signal aus Wien für eine Ehe Erzherzog Karls, damals als Karl „III.“ in Spanien, mit der wolfenbüttelischen Prinzessin Elisabeth Christine ging. 8 officier saxon: nicht identifiziert. 8 general de Schulembourg: M. J. von der Schulenburg; zum Zurückweichen und zur Auflösung der von ihm geführten kursächsischen Truppen mit russischen Hilfstruppen Ende September bis etwa Mitte Oktober 1706 vgl. auch N. 315, N. 324 und N. 352. Für Verhandlungen mit dem Ziel, einen Teil der Truppen als Reichskontingent am Oberrhein aufnehmen zu lassen, hatte Schulenburg sich Ende September nach Bamberg begeben, Anfang Oktober wieder zu seinen Truppen, die damals bei Frankfurt a. M. einquartiert waren (vgl. SCHULENBURG, *Denkwürdigkeiten*, 1, 1834, bes. S. 282 u. S. 285–287). 12 Monseig^r le Duc: Herzog Anton Ulrich. 12 f. Madame ... Louïse: dessen Schwiegertochter Christine Luise. 13 Monseigneur Son Epoux: dessen jüngster Sohn Ludwig Rudolf Graf von Blankenburg.

l'autre vous prie d'asseurer S. A. Royale Madame l'Electrice de leurs Respects. J'auray soin de Vos lettres pour Copenhague, et je Vous rends des graces infinies de la grande part que Vous prenez à tout ce qui regarde mon frere, Je suis avec bien de la Veneration et du zeele ⟨...⟩

- 5 279. LEIBNIZ AN DANIEL LUDOLPH VON DANCKELMAN
Hannover, 9. Oktober 1706.

Überlieferung:

- 10 L^1 Konzept: LBr. 1010 (Wolff) Bl. 40. 8°. 1 S. Halbbrüchig beschrieben. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Anschrift. Bibl.verm. — Auf Bl. 40 v^o Konzept eines Leibnizbriefs an F. Hoffmann vom 8. Oktober 1706 (Druck in Reihe III).
- 15 L^2 Abfertigung: BERLIN *Geheimes Staatsarchiv Preußischer Kulturbesitz* I. HA Geheimer Rat, Rep. 52 Herzogtum Magdeburg, Nr. 159 N3d Pk. 1691–1724 Bl. 364–365. 1 Bog. 4°. 1 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Geringfügige Einschränkung der Lesbarkeit vermutlich durch Randbeschneidung. (Unsere Druckvorlage.)
- E Erstdruck nach einer nicht gefundenen Abschrift von L^2 wohl aus dem Besitz Ch. Wolffs: J. Chr. GOTTSCHED, *Historische Lobschrift des ... Herrn Christians von Wolf*, Halle 1755, Beylage S. 5 (Beylage C. 2.).

20 L^2 ist der einzige überlieferte Brief der Korrespondenz mit dem damaligen Oberkurator der Universität Halle. Leibniz' Fürsprache für Ch. Wolff erfolgte auf dessen in Briefen vom 26. September 1706 und 3. Oktober 1706 (LBr. 1010 Bl. 41–42 bzw. 43–44; gedr.: GERHARDT, *Leibniz und Wolf*, 1860, S. 58 f. bzw. 60 f.; Druck in Reihe III) dargelegten Wunsch eines Wechsels an diese Universität mit Leibniz' Unterstützung. Unser Stück dürfte an Wolff gesandt und dem Adressaten von diesem persönlich überbracht worden sein; in einem Brief vom 16. Oktober 1706 (LBr. 1010 Bl. 45–46; Druck in Reihe III) dankte Wolff Leibniz für die Empfehlung. Vor der Abfertigung von L^2 wurde vermutlich für Wolff eine Abschrift angefertigt, auf der E beruht; dies legt die Entstehung von J. Chr. Gottscheds Wolff-Biographie vornehmlich auf der Basis von Unterlagen aus dessen Nachlass nahe (vgl. D. DÖRING, *Johann Christoph Gottsched als Biograph Wolffs*, in: J. STOLZENBERG u. O.-P. RUDOLPH (Hrsg.), *Christian Wolff und die europäische Aufklärung*, Tl. 5, Hildesheim, Zürich u. New York 2010, S. 87–102, hier S. 90–92).

1 l'Electrice: Kurfürstin Sophie. 2 lettres pour Copenhague: Es dürfte sich um N. 265 und den Brief an O. C. Rømer (gedr.: KORTHOLT, *Epistolae*, 2, 1735, S. 16–18; Druck in Reihe III), ebenfalls vom 4. Oktober 1706, gehandelt haben, möglicherweise um weitere Schreiben. 3 mon frere: Friedrich von Walter.

Monsieur

Mon zele pour le service du Roy, fait que je prends la liberté de Vous recommander une Personne qui me paroist propre à orner l'université de Hall. C'est Monsieur Wolf Silesien, maistre ès arts qui a enseigné les Mathematiques près de cinq ans à Leipzic avec applaudissement, estant allé au de là de l'ordinaire. 5

Je puis dire, qu'il y a deux Universités et un Gymnase illustre où l'on pense à luy. Mais les troubles de Saxe l'ayant fait aller à Hall; des personnes excelle[n]tes, et capables d'en juger, l'ont gousté; et pour moy j'ay crû, qu'il estoi[t] de mon obligation d'en informer V. E. pour ne rien omettre qui pourroit estre du service de Sa Majesté, et qui pût marquer que je suis entièrement 10

Monsieur de Vostre Excellence le treshumble et tres obeissant serviteur Leibniz.

Hanover ce 9 d'octobre 1706.

A Son Excellence Monsieur le Baron de Danquelman, Ministre d'Estat et Commissaire General de Guerre pour le service du Roy etc. Berlin.

3 orner | avec le temps *gestr.* | l'université L^1 4 Silesien *erg.* L^1 4 enseigné (1) quelque temps à Leipzi *bricht ab* (2) les Mathematiques a Leipzic depuis 5 ans L^1 4f. avec beaucoup d'applaudissement L^1 7 troubles de (1) Leipzic (2) Saxe L^1 8 et (1) cela estant (a) j'ay fait (b) je l'ay (c) je suis entré dans leur sentiment, ayant propr *bricht ab* (2) faisant conscience de le laisser aller ailleurs avant qv'on sache, s'il (3) pour moy j'ay crû L^1 8f. obligation (1) de tacher (2) de <conserver> (3) d'en informer L^1 9f. V. E. (1) a fin de faire entrer dans le service du roy une personne utile de sa M^{té} (a) je (b) et je suis entierement (2) pour ne . . . entierement L^1

2 Roy: Friedrich I. in Preußen. 4 Silesien: aus Breslau. 4 à Leipzic: seit 1702. 6 deux Universités: darunter Gießen. Aussicht bestand für Wolff auch auf Aufnahme in das projektierte Gymnasium academicum in Zweibrücken. 6 Gymnase illustre: das Pädagogium in Göttingen. 7 troubles: die Besetzung Kursachsens durch schwedische Truppen seit Anfang September 1706 im Rahmen des Nordischen Krieges. 7 personnes excelle[n]tes: Gemeint sein dürfte u. a. der derzeitige Prorektor der Universität, F. Hoffmann, dessen Einsatz für Wolff aus der Korrespondenz mit Leibniz vom Herbst 1706 (Druck in Reihe III) hervorgeht. Wolffs Bestellung in Halle erfolgte am 2. November 1706.

280. JOHANN FRIEDRICH VON ALVENSLEBEN AN LEIBNIZ

Hundisburg, 9. Oktober 1706. [315.]

Überlieferung: K Abfertigung: LK-MOW Alvensleben20 [früher: LBr. 10] Bl. 82–83. 1 Bog. 4°. 4 S. Mit einigen Korrekturen. Auf Bl. 82r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. Bibl.verm. — Gedr. (engl., teilw.): KEMBLE, *Correspondence*, 1857, S. 456 (entspricht S. 575 Z. 14–28).

Monsieur,

Il est vray, que nous voyons arriver de nos jours des choses si extraordinaires, que je suis quasi persuadé de mon coté *quod: omnia nunc fient, fieri quae posse negabam*. Les demarches de la Suede sont de cette nature, lesquelles quoyqu'elles paroissent aussi peu convenables avec la politique qu'avec la saison succedent cependant jusqu'au point, que personne jusqu'icy ose s'y opposer. J'ay cru du commencement qu'elles etoient comme ces grands coups de foudre qui portant le feu à la maison d'un particulier surprennent bien tout le voisinage, jusqu'à ne pouvoir resoudre comment s'y prendre de premier
 10
 15
 20
 25
 30
 35
 40
 45
 50
 55
 60
 65
 70
 75
 80
 85
 90
 95
 100
 105
 110
 115
 120
 125
 130
 135
 140
 145
 150
 155
 160
 165
 170
 175
 180
 185
 190
 195
 200
 205
 210
 215
 220
 225
 230
 235
 240
 245
 250
 255
 260
 265
 270
 275
 280
 285
 290
 295
 300
 305
 310
 315
 320
 325
 330
 335
 340
 345
 350
 355
 360
 365
 370
 375
 380
 385
 390
 395
 400
 405
 410
 415
 420
 425
 430
 435
 440
 445
 450
 455
 460
 465
 470
 475
 480
 485
 490
 495
 500
 505
 510
 515
 520
 525
 530
 535
 540
 545
 550
 555
 560
 565
 570
 575
 580
 585
 590
 595
 600
 605
 610
 615
 620
 625
 630
 635
 640
 645
 650
 655
 660
 665
 670
 675
 680
 685
 690
 695
 700
 705
 710
 715
 720
 725
 730
 735
 740
 745
 750
 755
 760
 765
 770
 775
 780
 785
 790
 795
 800
 805
 810
 815
 820
 825
 830
 835
 840
 845
 850
 855
 860
 865
 870
 875
 880
 885
 890
 895
 900
 905
 910
 915
 920
 925
 930
 935
 940
 945
 950
 955
 960
 965
 970
 975
 980
 985
 990
 995

Zu N. 280: K folgt auf I, 25 N. 400, eine Begegnung in Salzdahlum Ende Juli 1706 (vgl. N. 170 u. Erl. sowie I, 25 N. 441) und den unten S. 576 Z. 1 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief von September oder Anfang Oktober 1706, auf den unser Stück antwortet. Beantwortet wird es wahrscheinlich durch den nicht gefundenen Leibnizbrief vom 21. Oktober 1706, auf den sich N. 315 bezieht. 9 *omnia . . . negabam*: OVID, *Tristia*, 1, 8, 7. 10 demarches de la Suede: Die Ziele, welche Schweden mit der Besetzung des Kurfürstentums Sachsen seit dem 6. September 1706 gegenüber Polen unter König August II. im Rahmen des Nordischen Krieges, mit der Verletzung der Reichsgrenzen aber auch gegenüber dem Reich und den anderen deutschen Territorien, verfolgte, waren noch nicht deutlich (vgl. auch N. 221, N. 227, N. 251 u. N. 252). 18 vû arriver: das Bündnis Schwedens mit Frankreich gegen den Kaiser und nach dem Prager Friedensschluss auch gegen protestantische Reichsterritorien, zu dem es 1635 für mehr als das letzte Jahrzehnt des Dreißigjährigen Krieg kam, nachdem Schweden zuvor vor allem als protestantische Schutzmacht an den Kriegshandlungen im Reich beteiligt gewesen war.

comme alors de puissance capable à reparer les fautes de sa precipitation par son appuy. Cependant ny l'un ny l'autre se fait, autant que je sçache. Je me defie donc moy même de mon raisonnement parce qu'il est plus juste que je le croye faux, que de supposer que le monde cesse d'etre assés politique, et que moy avec quelque peu de gens que je connois raisonnent consecutivement. 5

Les Hollandois agissent en effet comme s'ils etoient chargés de la tutele de toute l'Europe, et le soin qu'ils prennent de son salut, merite qu'on leur porte respect de Tuteur, en donnant toute preference à leurs conseils salutaires. Il y auroit tort de les accuser, comme M^r Bayle le rapporte quelque part, qu'ils aspirent à la monarchie universelle par la route de vouloir faire la loy aux autres nations, et en s'erigeant à etre les arbitres de la 10
paix et de la guerre, à prescrire à chacun ses bornes et ses demarches etc. Car le monde semble avoir effectivement besoin de puissance moderatrice de ses menées, qui excite les uns et qui fasse aux autres mettre de l'eau dans leur vin.

Le combat entre les Suedois et les Saxons a fait plus de bruit qu'il n'a été d'importance en effet. La diete des Etats en Saxe a été differée, le Ministere de Dresden y pretend 15
la direction, et il y a apparence, qu'il flatte les Suedois de leur faciliter la levée des sommes d'argent qu'ils demandent, mais en effet c'est pour concourir à ruiner le pays, d'autant que les visées du dit Ministere sont de regler les impôts en sorte qu'ils puissent fournir en même temps aux pressans besoins du Roy Auguste, ce qui se pourra appeller allumer la chandelle par les deux bouts. Mad^e l'Electrice Douairiere de Saxe et le Prince Electoral 20
sont sur le point de decamper de Magdebourg pour chercher d'autre asyle dans les Etats du Roy de Dannemarc. C'est autant de la peur des intrigues de quelques Ministres saxons que de celle qu'ils ont des Suedois qu'ils se trouvent embarassés, et comme on se plaint que personne ne veut leur parler clair sur la protection qu'ils avoient demandée cy et là, on croit trouver le mieux sa sureté en mettant un rempart d'une quarantaine de lieues 25
entre soy et ceux qu'on a à craindre. Ils mettent le plus de leur esperance en la Reine d'Angleterre qui, à ce que j'ay appris, leur paroît assés favorable par l'entremise du Prince George oncle et frere des dits illustres refugiés.

6 agissent: mittels diplomatischer Initiativen im Austausch mit den Gesandten verschiedener Mächte einschließlich Schwedens; vgl. auch N. 252, S. 527 Z. 3–5, und N. 287. 9 M^r Bayle le rapporte: nicht ermittelt. 14 Le combat: die Schlacht bei Fraustadt vom 13. Februar 1706; zu deren Aufarbeitung in Sachsen vgl. N. 189 u. N. 212. 15 Ministere de Dresden: der Kurfürstliche Geheime Rat. 20 Mad^e l'Electrice Douairiere: Anna Sophie geb. Prinzessin von Dänemark. 20 Prince Electoral: Kurprinz Friedrich August. 22 Roy de Dannemarc: Friedrich IV., Neffe Anna Sophias. 26 f. Reine d'Angleterre: Anna. 28 Prince George: Georg Prinz von Dänemark, Gemahl Königin Annas.

L'orage dont vous me parlés à la fin de votre lettre, Monsieur, est bien conjuré. On devroit en profiter au moins pour moderer sa conduite. Je le souhaite à fin que le soleil qui va paroître sur notre horizon ne se ressente pas du changement de la Lune. Je suis avec un zele tresparfait,

5 Monsieur
votre treshumble et tres obeissant serviteur
H. le 9 Oct. 1706. A.

281. JOHANN FABRICIUS AN LEIBNIZ

[Helmstedt (?),] 11. Oktober 1706. [235. 286.]

10 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 251 Bl. 186. 4°. 1 S. Mit einer Bemerkung von Leibniz' Hand. Auf Bl. 186 r° über der Anrede Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“.

D. Petersen, summus excellentissimi Nominis tui cultor, mittit per me in antecessum sui exempla epithalamii, submissurus et nitide compacta pro Celsissimis Animabus, si E. T. ea suis in locis offerri curare non dedignata fuerit. Constabit ex lectione eorum, cu[m]primis latini, quam felix ille poëta sit, quamque bene veteres imitari didicerit. Ser^{mus}
15 Dux A. U. dicitur habere in corde successorem Spechtii, sed hactenus abstinet a publicatione sui propositi. Praeterito Jovis die, coram ipso totaque Ser^{ma} familia, et Abbatibus Corbeiensi ac Helmstadiensi, eorumque clericis seu monachis, nec non Ser^{mo} Administratore Ducatus holsat. concionem habui in Capella sedis principalis, quae est Salzthalii, praecipue hanc ob causam, ut audirent Romano-catholici concionem lutheranam modestam. Textus erat desumptus ex Ps. 91, 10–13. Finita concione, dicebat mihi Princeps
20 Corbeiensis, concionem fuisse plane catholicam. Tractabat enim de tutela angelica, qua in doctrina nihil est inter partes discriminis aut pugnae: studioque abstinui ab omni

Zu N. 281: Für *K* käme als Absendeort auch Salzdahlum in Frage. Leibniz' Antwort ist N. 286. 12 exempla epithalamii: die auf deutsch und lateinisch verfassten Hochzeitsgedichte J. W. PETERSENS (vgl. SV.) für die hannoversche Kurprinzessin Sophie Dorothea und den preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm. 13 offerri: Leibniz ließ PETERSENS Werke, die ihm mit N. 304 zgingen, über den Sekretär der Kurfürstin Sophie, Ch.-N. Gargan, überreichen, vgl. N. 348. Vgl. auch N. 367 u. N. 377. 15 successorem: vgl. N. 213. 16 Praeterito ... die: 10. Oktober. 17 Corbeiensi: der Fürstabt von Corvey F. von dem Velde. 17 Helmstadiensi: C. von Geismar, in Personalunion Abt von St. Ludgeri zu Helmstedt und Kloster Werden. 17f. Administratore: Christian August von Schleswig-Holstein-Gottorp. 21 tutela angelica: Psalm 91, 11.

controversia. Tandem secretum tibi aperiam, vir summe, quod hoc est, Carolum Regem cathol. sibi in sponsam elegisse celsissimam nostram Princip. Elisabetham¹. Vale ⟨...⟩

11. Oct. 1706.

282. KONRAD JANNINCK AN LEIBNIZ

Antwerpen, 12. Oktober 1706. [241.]

5

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 712 (Papebroch) Bl. 55–56. 1 Bog. 8°. 2 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Auf Bl. 55 r° oben Vermerk von Leibniz' Hand: „resp.“.

Allatae mihi a biduo sunt, quas die XX. superioris mensis ad me dare Tibi placuit. Varii sunt hominum casus ac miseriae. Etiam apud Vos ophtalmica opus esse manu, innuunt litterae. Is qui suam admovit oculo P. Papebrochii nostri, ejusque illi usum, remoto tenui velamine, reddidit, vir maturae aetatis est, et fere, ut conjicio, sexagenarius, nomine *C a r r o n*, natione Gallobelga; atque hic Antverpiae domicilium habet. Adstisti ego, quando expediit acum ophtalmicam chirurgus, eamque ad hirquum sinistrum sinistri oculi (hic enim solus arte ophtalmici expertus et curatus est) inseruit per exteriorem tantum tunicam; et circumducta illic acu, collegit in unum tenue illud velamen, 10 15

¹ ⟨Neben Tandem ... Elisabetham Bemerkung wohl von *L e i b n i z*' Hand:⟩ NB.

1 f. Carolum ... Elisabetham: Dass der von Herzog Anton Ulrich von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel verfolgte Plan, seine Enkelin Elisabeth Christine mit dem spanischen Gegenkönig Karl „III.“ zu verheiraten, Wirklichkeit werden würde, stand laut N. 385 noch Ende November 1706 nicht fest.

Zu N. 282: *K*, Beischluss zum Brief Jannincks an B. Des Bosses und von diesem mit II, 4 N. 160 weitergeleitet, antwortet auf N. 241 und greift mit dem erneuten, detaillierten Bericht über D. Papebrochs Staroperation Leibniz' dort ausgesprochene Bitte auf. Diese war im Hinblick auf F. E. Graf von Platen erfolgt, an dessen Sekretär O. Ch. Coch unser Stück als Beilage zu N. 311 mit der Bitte um Rückgabe gesandt wurde. Leibniz antwortet (vgl. Überlieferung) am 11. Oktober 1707 (Druck in I, 27). Davor lagen ein Billett Leibniz' an D. Papebroch und Janninck vom 21. Juli 1707 (Druck in I, 27) sowie dessen Übersendung einer Abschrift der jüngeren Fassung der *Vita S. Conradi episcopi Constantiensis*. 9 Varii ... miseriae: neben der Überleitung zu Papebrochs Augenleiden vielleicht auch Anspielung auf die schwedische Besetzung Kursachsens. 11 velamine: Gemeint ist wohl die trübe Linse. 13 hirquum: der Augenwinkel. 14 f. exteriorem ... tunicam: Gemeint ist wohl die Bindehaut.

quod adnatum erat corneae et vulgo Medicorum Cataracta vocatur; occulitque versus
 hirquum dextrum sub inferius cilium, et continuo clausis palpebris, impositoque linteo
 pluries duplicato, quod alio circum caput ligato firmavit, ne excideret aut loco movere-
 tur; jussit Patientem suum lecto decumbere, eumque octo aut decem dies supinum et
 5 immotum, quantum fieri posset, tenere; nihil praeter liquida manducare, ne masticatione
 et maxillarum motu moveretur quoque cataracta loco suo; et luce cubiculum oclusis
 fenestris privari. Ait Papebrochius, puncturam acus non magis sibi doluisse quam puli-
 cis. Post octo aut decem dies a curatione, potest surgere et paulatim amplius et amplius
 aliquid lucis admitti, dum oculis ei assuescat. Atque haec sunt, quae mihi videntur satis
 10 factura desiderio amicorum Tuorum, Vir perillustris, tuoque imprimis. Opto, ut similem
 illi curationem experiantur, qualem Senex noster, qui plurimam Tibi salutem dici jubet,
 expertus est. Antverpiae 12. Octobr. 1706.

Perillustri ac Eruditissimo Viro Godefrido Guilielmo Leibnitio etc. Hanoverae.

283. JEAN-PAUL BIGNON AN LEIBNIZ

15 Paris, 13. Oktober 1706. [196.]

Überlieferung: *k* Abfertigung: LK-MOW Bignon10 [früher: LBr. 68] Bl. 42–43. 1 Bog. 4°. 1½ S. von nicht identifizierter Hand. Eig. Unterschrift. Anschrift. Mit einer Bemerkung von Leibniz' Hand. Auf Bl. 42 r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. Bibl.verm.

a Paris le 13 8^{bre} 1706¹.

20 J'ay receu, Monsieur, votre lettre du 19 aout et l'Essay de Physique que vous nous avez envoyé. Je vous remercie de l'un et de l'autre, et je vous prie de vouloir bien continuer

¹ ⟨Darüber von Leibniz' Hand:⟩ 1706

1 Cataracta: der graue Star. 2 palpebris: die Augenlider.

Zu N. 283: *k* antwortet auf N. 196. Das nächste überlieferte Stück, vermutlich die Antwort auf *k* (vgl. Überlieferung), ist Leibniz' Brief an Bignon vom 23. April 1707 (Druck in I, 27). 20 l'Essay de Physique: Leibniz' Abhandlung über Versteinerungen, im Konzept überliefert als „De la cause des pretendus jeux de la nature dans les pierres et particulierement De l'origine des figures des plantes et des animaux qu'on y voit“ (LH XLIII Hermann10 [früher: LBr. 396] Bl. 128; Druck in Reihe V).

toujours de nous faire part de vos decouvertes. Nous ferons un bon usage du morceau de physique; il ne peut rien venir d'un homme comme vous qui ne soit tres estimable et que nous n'estimions aussi infiniment. Je suis persuadé comme vous que la dispute qui etoit entre M^{rs} Saurin et Rolle, ne pouvoit aboutir à rien davantageux et l'academie a pris un fort bon parti en la faisant cesser sans se commettre. Je voudrois monsieur trouver l'occasion de vous prouver par quelque office l'estime et la sincerité avec laquelle je suis

Votre tres humble et tres obeissant serviteur

L'Abbé Bignon.

M. Leibniz à Hanover.

284. JOBST HERMANN VON ILTEN AN LEIBNIZ

Berlin, 13. Oktober 1706. [271.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LH XII 3, 4 Bl. 76. 4°. 2 S. Bibl.verm. — Gedr. (teilw.): KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 238.

A Berlin ce 13 d'october 1706.

J'ay bien receu monsieur l'honneur de vostre lettre du 7 de ce mois avec celle qui y estoit jointe que j'ay fait dabort delivrer à son adresse.

L'on a trouvé les remarques sur le raisonnement de Beßer tres solide, cependant ce pauvre homme se rompe l'esprit en respondre croyant les combattre en ruine.

1 usage: LEIBNIZ' Beitrag wurde in einer referierenden Version als zehnter Punkt im Bericht über „Diverses Observations de Physique générale“ in der *Histoire de l'Académie Royale des Sciences. Année 1706*, 1707, S. 5–12, hier S. 9–11, veröffentlicht; danach gedr. u. d. Tit. *Memoire sur les Pierres, qui renferment des Plantes et des Poissons dessechés* in: DUTENS, *Opera*, 2, 2, 1768, S. 178 f. 3 la dispute: über Grundlagen und Bedeutung der Infinitesimalrechnung.

Zu N. 284: *K* antwortet auf N. 271. Mit unserem Stück endet die überlieferte Korrespondenz. 14 celle: Leibniz' Brief an I. Jaquelot vom 6. Oktober 1706 (II, 4 N. 154). 16 les remarques: Leibniz' Stellungnahme zur prokuratorischen Vermählung von Kurprinzessin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm (im Entwurf überliefert in LH XII 3, 4 Bl. 73–74 r^o oben; gedr.: KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 234–237; Druck in Reihe IV). 16 raisonnement: J. v. BESSERS *Ohnmasgebliche Beantwortung der Frage, ob es nöthig sey daß . . . unßer Cron Prinz per procuratorem in Hanover getrauet werde* (1706 Ms; als Auszug von Leibniz' Hand überliefert in LH XII 3, 4 Bl. 74 r^o unten und Bl. 74 v^o).

Mons^r Hamrat estant avec le roy, je n'ay pü encor satisfaire à ce que vous m'ordonnè
touchant les vers latins fait sur la mort de la reine defunte; je vous en renderay compte
dès qu'il sera de retour icy. Je suis

Monsieur

vostre tres humble et tres obeisant serviteur

Ilten

5 285. LEIBNIZ AN CHRISTIAN WILHELM VON EYBEN

[Hannover, 14. Oktober 1706]. [331.]

Überlieferung: *L* Konzept: LBr. 327 (Nicolai von Greiffencrantz) Bl. 283. 8°. 2 S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Bibl.verm.

Monsieur

10 J'ay appris vostre voyage de Monsieur Pfeffinger, mais j'ay vû par des lettres de Vienne, que vous y estes arrivé heureusement c'est de quoy je vous felicite de tout mon coeur et vous souhaite des heureux succès.

9f. Monsieur *Absatz* (1) Je vous felicite de tout mon coeur de vostre heureuse arrivée à Vienne, (2) Mons. Pfeffinger m'avoit deja parlé de vostre voyage, mais j'ay vû par des lettres de Vienne, qve vous (3) j'avois appris vostre voyage à Vienne par les (a) lettres de Vienne (b) d'autres qve (4) Mon (5) j'ay appris . . . lettres *L*

1 le roy: Friedrich I. 2 vers latins: Leibniz' Inschriftenentwurf „Aeternum Regina novi decus inclyta regni“ für ein Epitaph zur Erinnerung an die am 1. Februar 1705 verstorbene preußische Königin Sophie Charlotte (gedr.: PERTZ, *Werke*, 4, 1847, S. 108; Druck in Reihe IV); die erwartete Rückmeldung von F. von Hamrath dürfte Leibniz mit N. 266 zwischenzeitlich bereits erreicht haben.

Zu N. 285: Die nicht gefundene Abfertigung, die vielleicht schon in der zweiten Augushälfte 1706 konzipiert wurde (vgl. Erl. S. 581 Z. 2), folgt in der überlieferten Korrespondenz auf I, 24 N. 461. Dazwischen fand gelegentlich indirekter Austausch von Grüßen über J. F. Pfeffinger statt. Unser Stück wird durch N. 331 beantwortet. Daraus ergibt sich unsere Datierung. 10 appris: mit N. 73 u. N. 122.

10 vostre voyage: nach Wien. 10f. lettres de Vienne: in Leibniz' Korrespondenz für diesen Zeitraum nicht gefunden. Eybens Wien-Aufenthalt kommt auch im Brief Chr. J. Nicolais von Greiffencrantz' N. 187 unseres Bandes zur Sprache.

Vous estes dans un lieu, où vous apprendrés de bonne heure tout ce qui se passe. Cependant je vous diray, que le Roy de Prusse ne s'arrestera point icy en repassant, que le prince Royal s'y arrestera d'avantage à son retour mais qu'il n'epousera la princesse que par procureur apres quoy le mariage se consommera à Berlin.

On a debité que la Cour de Vienne n'auroit pas esté éloigné de procurer au prince duc de Malborough le Gouvernement General des Paysbas par interim, mais que ce Duc a temoigné, qu'il ne l'accepteroit pas pour ne pas donner jalousie aux Hollandois. 5

Je ne say pas bien ce qui en est, et je m'etonne un peu de ce refus s'il est vray.

Il y a des gens qui croyent que la descente qu'on medite se pourroit faire en Guienne. Bourdeaux n'est pas une place fortifiées. On ruinerait bientost par des bombes les chasteaux qui y sont, et les peuples de ce pays sont remuans. Joignés à cela le voisinage de l'Espagne et aussi celuy du Languedoc, qui est plein de malconvertis. Bien en prend à la France que les Anglois et Hollandois ne cherchent pas à faire des conquestes, et que l'Empereur est encor occupé en Hongrie, où il paroist bien, que la Transylvanie sera la pierre d'achoppement. C'est cependant une honte que l'Empire se gouverne comme il fait. Car je ne saurois l'imputer au Margrave de Bade quoyqu'il y entre un peu de son 10 15

6 par interim *erg. L* 9 Guienne. (1) Bourde *bricht ab* (2) la Gascogne est (3) Bourdeau *L*

2 Roy ... repassant: Friedrich I. hielt sich auf dem Rückweg aus den Generalstaaten vom 25. bis zum 28. August in Hannover auf. 2 ne s'arrestera ... repassant: vielleicht Bezug auf die bereits zurückliegenden Aufenthalte von Friedrich I. und Kronprinz Friedrich Wilhelm in den Generalstaaten im Sommer 1706, an die sich Ende August kurze Aufenthalte in Hannover anschlossen. 3 prince Royal: Kronprinz Friedrich Wilhelm, der seit Juni 1706 mit der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea verlobt war, verlängerte den Aufenthalt. 4 par procureur: in Hannover, durch Kurprinz Georg August. 4 mariage ... Berlin: Nach der Ankunft Sophie Dorotheas in Berlin am 27. November 1706 begannen dort die Vermählungsfeierlichkeiten. 5f. procurer ... Gouvernement General: zum Vorschlag des Kaiserhofes, J. Churchill duke of Marlborough mit der Verwaltung der Spanischen Niederlande zu betrauen, und zu dessen Ablehnung mit Rücksicht auf die Generalstaaten vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 19. 9 descente: die schon im Sommer 1706 erwartete Offensive der Seestreitkräfte der Großen Allianz gegen Frankreich und Spanien. Eine Flotte der Seemächte war am 12. Oktober 1706 von Südengland aus Richtung Spanien in See gestochen (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Sept. 1706, S. 56 sowie Okt. 1706, S. 105). 9 Guienne: die südfranzösische Provinz Guyenne. 14 l'Empereur: Joseph I. 14 occupé en Hongrie: mit der Eindämmung der ungarischen Rebellen. 16 Margrave de Bade: Markgraf Ludwig Wilhelm von Baden-Baden, dessen Kriegsführung als Kommandant der Reichstruppen am Oberrhein in der Kritik stand (zu Leibniz' Verteidigung Ludwig Wilhelms vgl. auch seine Korrespondenz mit H. Davenant in unserem Band).

caprice, je ne m'en estonne pas de la maniere qu'il est traité on deviendroit capricieux à moins.

Il me vient dans l'esprit, Monsieur, de vous demander une grace. J'ay escrit à Monsieur le Baron Imhof pour obtenir quelques MS. de la Bibliotheque Imperiale; j'espere
5 que cela se pourra par le moyen de M. le prince de Salm. Mais comme je ne say s'il y a un
Bibliothecaire, et qu'il se peut que celui qui a maintenant la garde de la Bibliotheque, ne
soit pas du mestier, j'ose vous supplier Monsieur d'assister à cette recherche, afin qu'on
trouve les trois *M a n u s c r i t s L a t i n s* que je demande, qui sont

1) *inter Theologicos Latinos* n. 61 *Epistola Marchionis Ferrariæ de Saladino* (*post*
10 *Augustin. contra mend.*)

2) *inter Latinos*: MS. Histor. latin n. 28 *vita S. Conradi Episcopi Constantiensis qui*
fuit de Genere Guelforum Scripta ab Udalscalco

Num. 249. aliter 247 *Ermoldi Nigelli Carmen de gestis Ludovici imperatoris.*

1 on (1) le seroit (2) deviendroit à moins L 6 f. Bibliotheque, (1) n'est peutestre pas un homme
versé dans (2) ne ... mestier L 9 de Saladino *erg. L*

3 escrit: vermutlich in dem vom 14. Oktober 1706 datierenden, nicht gefundenen Leibnizbrief, den R. Ch. von Imhof in seiner Antwort N. 332 erwähnt. 5 prince de Salm: Fürst Karl Theodor Otto zu Salm. 6 celui ... garde: Der 1705 zum Präfekten der jahrelang vakanten kaiserlichen Hofbibliothek ernannte J. B. Gentilotti von Engelsbrunn hatte diesen Posten noch nicht angetreten; vgl. Eybens Brief an Leibniz vom 10. August 1707 (Druck in I, 27). 9 *inter Theologicos Latinos*: jetzt WIEN *Österr. Nationalbibl.* Cod. 984. Leibniz bezieht sich hier und im Folgenden auf die von S. Tengnagel vergebene Signaturen. 9 *Epistola ... Saladino*: CONRADUS de Monteferrato, *Epistola ad Belam III. de obsidione Tyri* (ebd. Bl. 29^v–30^r). 9 f. *post ... mend.*: AUGUSTINUS, *Contra mendacium* (ebd. Bl. 1^r–19^r). 11 f. *vita ... Udalscalco*: Leibniz meint UDALSCHALK von Augsburg. Auf dessen *Vita (prior) Chounradi Constantiensis episcopi* (gedr. in: *MGH Scriptores*, 4, 1841, S. 430–436) beruhte die *Vita altera Counradi episcopi* (gedr. in: *ebd.*, S. 436–445), die LEIBNIZ später u. d. Tit. *Vita S. Conradi ex Gvelfis, Episcopi Constantiensis*, teilweise in *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 2, 1710, S. 4–14, druckte. Textgrundlage war eine von K. Janninck bereitgestellte Abschrift nach einem Augsburger Codex (vgl. ECKERT, *Scriptores*, 1971, S. 123). Zu Leibniz' Suche nach der Handschrift WIEN *Österr. Nationalbibl.* Cod. 573 vgl. bereits I, 24 N. 437 Erl. u. N. 458. 13 *Ermoldi ... imperatoris*: ERMOLDUS Nigellus, *In honorem Hludowici Christianissimi Caesaris Augusti elegiacum carmen*. Zu Leibniz' bereits 1704 dokumentiertem Interesse an dem in der Handschrift WIEN *Österr. Nationalbibl.* Cod. 614 Bl. 1–66 überlieferten Text, den LEIBNIZ in *De Origine Francorum disquisitio*, 1715, c. XIV, zitiert, vgl. I, 23 N. 111 sowie BABIN/van den HEUVEL, *Schriften und Briefe zur Geschichte*, 2004, S. 664.

286. LEIBNIZ AN JOHANN FABRICIUS

Hannover, 14. Oktober 1706. [281. 304.]

Überlieferung: *L* Abfertigung: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* Thott 4° 1230 Nr. 94. 4°. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Über der Anrede Vermerk von Fabricius' Hand: „Praes. 18. Oct. 1706.“. Im Text Unterstreichungen von Fabricius' Hand, sowie eine Bemerkung 5 vielleicht von seiner Hand. Randanstreichung im Bereich von Z. 12. — Gedr. (ohne Anrede u. Unterschrift; mit leichten Abweichungen in der Graphie): 1. KORTHOLT, *Epistolae*, [1], 1734, S. 116 f.; danach 2. DUTENS, *Opera*, 5, 1768, S. 278 f.

Vir Maxime Reverende et Ampl^{me}

Gratias ago quod me laetissimo nuntio¹ beasti. Multum inde boni spero in Republica 10
et Ecclesia.

Quid si eum in pectore servet S^{mus} Dux qui tanto applausu nuper in aedícula Salzdah-
lemensi peroravit²? Eum ego virum aulae illi non mediocriter gratularer. Sed dubitaveram
an consilium illi esset quietam stationem mutare splendiore sed laboriosiore.

Intra paucos dies mihi in Aulam³ Guelfebytanam eundum erit, quod adversa vale- 15
tudo hactenus impediērat. Utinam Te illic invenirem. Ex literis Tuis non dijudico, illinc an

¹ <Von F a b r i c i u s ' Hand unterstrichen:> laetissimo nuntio

² <unterstrichen:> peroravit

³ <unterstrichen:> mihi in Aulam

Zu N. 286: *L* antwortet auf N. 281 und wird beantwortet durch N. 304. 10 laetissimo nuntio: die Nachricht von der Entscheidung des spanischen Gegenkönigs Karl („III.“) zur Eheschließung mit Elisabeth Christine von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel; vgl. aber N. 281 Erl. 10 f. boni ... Ecclesia: vielleicht Anspielung auf den Kirchenfrieden. 12 Dux: Herzog Anton Ulrich. 13 peroravit: Fabricius selbst. 13 virum aulae: Anspielung auf das wiederzubesetzende Amt des Oberhofpredigers zu Wolfenbüttel. Leibniz' Bitte an Fabricius in N. 213 um Fürsprache für J. F. Reimmann war im Antwortbrief N. 235 als aussichtslos bezeichnet worden. 15 Intra ... erit: Anfang November 1706. 15 f. adversa valetudo: zu Leibniz' gesundheitlichen Problemen im Frühherbst 1706 vgl. N. 258 u. N. 296. 16 illinc: Salzdahlum.

Helmestadio⁴ scripseris, nam datum quod vocant abest. Patrem quendam Plecknerum⁵ illuc venire ajunt. An Tibi ille cognitus?

Petersenianos Versus⁶ magna cum voluptate legi: explorata mihi erat eruditio Viri, sed tantum ligato sermone posse ignorabam. Mihi semper omnia ejus scripta mirifice
5 placuere, etiam ubi non plane de veritate sententiae sum persuasus. Magnum opus *Apocatastaseos*⁷ inprimis arrisit: legique cum voluptate et fructu. Itaque ego ipse Recensionis Autor⁸ fui ac concinnator quam doctissimus Eccardus noster suis relationibus Menstruis Germanicis aliquando inseruit. Etiam Joh. Clericus⁹ vir doctissimus huic sententiae favet.

Gaudeo quod scribis esse me in aliquo pretio apud insignem Virum, cujus nomine
10 libenter offeram¹⁰ quae mittet. Serenissima Electrix ejus aliquoties meminit honorifice.

Quod superest vale et fave. Dabam Hanoverae 14 d. Octob. 1706

Deditissimus

Godefridus Guilielmus Leibnitius.

⁴ <unterstrichen:> illinc an Helmestadio

⁵ <Darüber Bemerkung von F a b r i c i u s ' (?) Hand:> Jesuitam

⁶ <unterstrichen:> Petersenianos Versus

⁷ <unterstrichen:> *Apocatastaseos*

⁸ <unterstrichen:> ego ipse Recensionis Autor

⁹ <unterstrichen:> Clericus

¹⁰ <unterstrichen:> libenter offeram

1 Patrem ... Plecknerum: W. Plöckner SJ, der Instruktor Elisabeth Christines beim Konfessionsunterricht als Voraussetzung der zu vollziehenden Konversion zum Katholizismus (vgl. PEPER, *Konversionen*, 2010, S. 119–126). Vgl. auch N. 385. 3 Petersenianos Versus: J. W. PETERSEN (SV.). 5f. opus *Apocatastaseos*: J. W. PETERSEN, Μυστήριον ἀποκαταστάσεως πάντων *Mysterion Apokatastaseos Pantou*, *Das ist: Das Geheimniß Der Wiederbringung aller Dinge*, 1701. Vgl. FICHANT, *De l'horizon de la doctrine humaine*, 1991, S. 20–22. 6 legique: vgl. I, 19 N. 372. 6 Recensionis: LEIBNIZ' Rezension erschien in: *Monatlicher A u s z u g*, April 1701, S. 1–37 (IV, 9 N. 98). Vgl. die kommentierte französische (Teil-)Übersetzung bei FICHANT, *a. a. O.*, S. 94–97 u. S. 119–124. 7 Eccardus ... relationibus: Die Regie über den von J. G. Eckhart 1700–1702 herausgegebenen *Monatlichen A u s z u g* lag tatsächlich bei Leibniz; vgl. etwa I, 20 Einleitung, S. XXXII f. 8 huic ... favet: vgl. *Monatlicher A u s z u g*, *a. a. O.*, S. 36, mit Verweis auf J. LE CLERC, *Parrhasiana*, 1699; vgl. FICHANT, *a. a. O.*, S. 97 u. S. 123. 10 Electrix: Kurfürstin Sophie.

287. LEIBNIZ AN JOHANN CHRISTOPH VON URBICH

Hannover, 14. Oktober 1706. [180. 431.]

Überlieferung: L Abfertigung: Privatbesitz Familie Graf von Zech-Burkersroda, Depositum
in: WERNIGERODE *Landesarchiv Sachsen-Anhalt* H 82 Nr. 420 Bl. 19–20. 1 Bog. 4°. 4 S.
Mit Korrekturen und Ergänzungen. Mit Briefzählung von fremder Hand: „9“.

5

Monsieur

à Hanover ce 14 d’Octobr. 1706

Je ne veux point vous importuner trop souvent n’ayant pas souvent grand chose à vous dire. Je vous felicite maintenant de la reussite de cette grande affaire où vous avés beaucoup de part: Car on m’asseure qu’elle est maintenant entierement fixée. J’iray dans quelques jours à Wolfenbutel y faire ma Cour, et je crois d’y trouver une personne qu’on dit estre parti déjà de Vienne: on le nomme ce me semble le pere Plöckner.

On espere que la grande flotte (quoyqu’elle ne le sera plus tant) sera sortie tout de bon, et arrivée en Portugal; où l’on a besoin de secours, les Bourbons ayant repris le dessus dans la Castille. C’est une honte comment ils traitent la Reine douairière. Elle est autant que prisonnière, sur des simples soubçons et par ce qu’il est naturel de juger qu’elle est Austrichienne dans le Coeur, sans qu’on la puisse accuser de rien: et ses domestiques meurent de faim, par ce qu’on n’a point payé à cette princesse depuis long temps, ce qu’on luy doit suivant le Testament du feu Roy.

Zu N. 287: L antwortet auf N. 180 und wird beantwortet durch N. 431. 8 grande affaire: die Entscheidung des Kaiserhofes für Elisabeth Christine von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel als Gemahlin Erzherzog Karls, des spanischen Gegenkönigs Karl „III.“. 9f. dans quelques jours: Anfang November 1706. 10 personne: W. Plöckner SJ, der Instruktor Elisabeth Christines beim Konfessionsunterricht, der ihre Konversion zum Katholizismus vorbereiten sollte. Er trat in Wolfenbüttel unter dem Namen Leopold von Engelburg auf (vgl. PEPER, *Konversionen*, 2010, S. 119f.). Vgl. auch N. 286. 12 grande flotte: die Flotte der Seemächte, die am 12. Oktober 1706 von Torbay aus in Richtung der Iberischen Halbinsel in See gestochen war (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Okt. 1706, S. 105. Vgl. auch N. 233). 13f. repris ... Castille: zu den militärischen Erfolgen französischer Truppen in Südkastilien Ende September / Anfang Oktober 1706 vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Nov. 1706, S. 65. 14 Reine douairière: Maria Anna von Pfalz-Neuburg, die Witwe des spanischen Königs Karl II. Auf der Seite Karls „III.“ stehend, war sie 1706 nach Bayonne in Frankreich verbracht worden.

L'irruption des Suedois en Saxe, est une chose tres honteuse pour l'Empire. L'Empereur a trop d'affaires apresent sur les bras, pour s'en pouvoir ressentir, et le Roy de Prusse qui est tres mal depuis quelques années avec le Roy de Pologne (quoyque les deux cours cachent les animosités mutuelles autant qu'elles peuvent) profite et profitera
 5 tranquillement de la desolation de la Saxe. Le Ministre de Prusse qui est à la Haye tache de rejeter sur le defaut de troupes l'indifference de la Cour de Berlin: mais ce defaut n'en est pas la seule cause. Sous Frideric Guillaume un Roy de Suede n'auroit point fait une telle demarche, ou ne l'auroit point fait impunement. Mais le Roy de Prusse a en effect des grandes raisons d'agir comme il fait. Le Ministre de Suede à la Haye, qui
 10 est venu tout franchement de France, et est imbu entierement des maximes Françoises ne peut cacher son inclination, et il me paroist que cela ne fait pas peu de tort à son Maistre. Cependant ce Ministre y a fait dernièrement des grandes contestations, comme si le Roy son maistre seroit content, des mesures qu'on pourroit prendre pour que le Roy Auguste ne tire plus des troupes de la Saxe. Il temoigne aussi que son Roy sera bien
 15 aise que ces troupes servent aux Alliés: mais c'est une contestation contraire au fait: car les Suedois ne devoient donc pas les dissiper, en les poursuivant jusqu'aux frontieres de la Franconie sans respecter le territoire de quique ce soit, il parle aussi que le Roy son maistre donneroit apres cette affaire finie les 6 000 hommes qu'il doit aux Estats. Mais la fin de cette affaire de Pologne est encor fort éloignée. A mon avis l'Empire depuis

8f. Mais ... fait *erg. L*

1 L'irruption ... Saxe: die Besetzung Kursachsens durch schwedische Truppen im Rahmen des Nordischen Krieges seit Anfang September 1706. 1f. L'Empereur: Joseph I. 2f. Roy de Prusse: Friedrich I., wohl mit Anspielung auf die Elbinger Frage sowie die Rolle Brandenburg-Preußens im Nordischen Krieg. 3 Roy de Pologne: August II. 5 Ministre ... la Haye: W. von Schmettau. 7 Frideric Guillaume: Friedrich Wilhelm von Brandenburg, der „Große Kurfürst“, wohl mit Anspielung auf seinen Sieg gegen Schweden in der Schlacht von Fehrbellin. 9 Ministre de Suede: J. Palmquist. 12 Maistre: Karl XII. von Schweden. 14 ne tire ... Saxe: Diesem Vorschlag des Berliner Hofes, auf den Einsatz sächsischer Soldaten in Polen im Nordischen Krieg zu verzichten, hatte August II. im August 1706 zugestimmt (vgl. HASSINGER, *Brandenburg-Preußen*, 1953, S. 194f.). 15 que ... Alliés: im Rahmen des Spanischen Erbfolgekrieges. In einem Abkommen vom 16. Januar 1702 hatte August II. dem Kaiser die Stellung von 8 000 Mann zugesagt (vgl. I, 21 N. 85 u. N. 384 sowie N. 220 Erl.). 16f. jusqu'aux ... Franconie: vgl. N. 324 u. Erl. 18 les 6 000 hommes: wohl die bereits 1701/02 zugesagten Subsidentruppen Augusts II. im Spanischen Erbfolgekrieg, von denen insgesamt 12 000 an die Seemächte gehen sollten (vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 345); zu deren fraglicher Bereitstellung vgl. auch I, 22 N. 116 u. Erl. 19 fin ... éloignée: Tatsächlich war bereits am 24. September 1706 von Unterhändlern Schwedens und Kursachsens der Friedensvertrag von Altranstädt unterzeichnet, allerdings noch nicht veröffentlicht worden (vgl. HASSINGER, *a. a. O.*, S. 196).

long temps devoit presser la Suede avec vigueur de donner son contingent: et si le Roy de Suede croyoit de se pouvoir plaindre de ce que le Roy de Pologne tire des troupes de Saxe, il devoit le faire dans les formes auprès de l'Empereur et de l'Empire, et offrir en même temps de rien tirer non plus de la Pomeranie et du Breme, et d'en donner son contingent. Mais ayant preveu apparemment qu'on luy demenderoit ces choses, il n'a pas osé faire ces plaintes. Ainsi elles ne sont nullement fondées. 5

On est assez disposé en Hollande à parler vigoureusement, mais le Ministre de Danne-marc affecte quelque indifferance, et celui de Prusse n'a pas même besoin de l'affecter, elle n'est que trop visible. L'on ne sait pas encor assez le sentiment de la Cour d'Angleterre, où celle de Dannemarc n'a pas peu de credit. Mais je crois que si le Roy de Suede se modere tant soit peu, et diminue l'ombrage qu'on a conçu de luy ou de son Ministere, l'affaire passera. Cependant je doute qu'il le fasse, et je crois que ce prince n'avouera pas toutes les contestations de son Ministre à la Haye. 10

Comme il y a de l'apparence que le Roy Auguste demeurera ferme à ne point renoncer à la Couronne de Pologne les Hostilités recommenceront apres la Treve, et le Roy de Suede desolera la Saxe, d'une maniere qui apportera un grand prejudice à l'Empire et à la Cause commune. Puisque la ruine d'une si belle et grande province n'est pas un petit ehec à l'Empire et aux Alliés. Et en ce cas je ne say si on le voudra laisser faire. Apres la grande victoire d'Italie l'Empereur a sujet d'esperer qu'il pourra mettre les rebelles à la raison. Je crois en effect que la Cour imperiale a pris le meilleur parti en rompant les traités, qui m'ont toujours paru illusoirs. L'affaire de Munster est epineuse. Les manieres d'agir du 20

1 contingent: als Reichsstand im Rahmen des Spanischen Erbfolgekrieges. 7f. Ministre de Dannemarc: H. H. von Stöcken. 14f. renoncer ... Pologne: Der im Vertrag von Altranstädt festgeschriebene Verzicht Augusts II. auf die polnische Krone, dem seine Unterhändler zugestimmt hatten, wurde von ihm zunächst nicht anerkannt (vgl. HASSINGER, *a. a. O.*, S. 198). 15 Treve: der nach Vertragsabschluss vereinbarte zehnwöchige Waffenstillstand. 18f. grande victoire d'Italie: der Sieg der Großen Allianz gegen französische Truppen in der Schlacht von Turin (7. September 1706). 19 les rebelles: die ungarischen Rebellen gegen die habsburgische Herrschaft unter Führung Franz Rákóczi. 20 rompant les traités: Verhandlungen vom Sommer 1705 zu einem Vergleich zwischen dem Kaiser und den Aufständischen hatten nicht zu einem Vertrag geführt (vgl. I, 25 N. 265 u. Erl.). 21 L'affaire de Munster: Im Zuge der Wiederbesetzung des seit dem 5. Mai 1706 vakanten Amtes des Fürstbischofs von Münster kam es zu einem Interessenskonflikt zwischen dem Kaiserhof und mehreren Reichsständen (darunter Braunschweig-Lüneburg-Hannover), die Karl Joseph von Lothringen, Fürstbischof von Osnabrück, favorisierten, und den Generalstaaten, die für Franz Arnold von Wolff-Metternich, Fürstbischof von Paderborn, eintraten (vgl. N. 252 u. Erl.). Am 30. September 1706 war es zu einer Doppelwahl gekommen (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Oktober 1706, S. 59). Die schließliche Ernennung Wolff-Metternichs erfolgte erst im Sommer 1707.

Nous sommes ravis des bonnes nouvelles venues de Vienne et d'ailleurs: L'affaire en question paroissant faite. J'espere d'estre dans peu à Wolfenbutel pour m'en conjourir avec toutes les personnes bien intentionnées. Je crois d'y trouver là quelcun¹ qui sera venu exprés pour cette affaire; Et je souhaite qu'il en resulte beaucoup de bien.

J'aurois déjà fait ma Cour aupres de Mg^r le Duc et de toute la principauté, si je n'avois pas esté indisposé. Ayés la bonté de la faire pour moy par avance qui suis avec zele etc. 5

289. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

Helmstedt, 15. Oktober 1706. [257. 308.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 366 Bl. 276–277. 1 Bog. 4°. 4 S. Bibl.verm. 10

Vellicasti aures plus simplici vice, qui responderem Polierio. Jussa executurus, tametsi negotium haud difficile, haesi, qua uterer dialecto, latina an Gallica? Illa mihi obse-

¹ ⟨Am Rande von Leibniz' Hand:⟩ le p. Plekner

1 nouvelles (1) que nous avons (2) venues de Vienne L

1 nouvelles: die Eheschließung von deren Tochter Elisabeth Christine mit Erzherzog Karl, damals als Karl „III.“ in Spanien, betreffend. 1 de Vienne: vgl. N. 281. 1 et d'ailleurs: Gemeint ist vermutlich aus Spanien, von wo in Wien eine Nachricht Karls zu dessen Eheplänen erwartet wurde (vgl. N. 180 u. N. 332; vgl. auch PEPER, *Konversionen*, 2010, S. 122). 3 quelcun: W. Plöckner SJ (vgl. auch N. 286); er war entsandt worden, um die Konversion Elisabeth Christines zum römischen Katholizismus vorzubereiten, von Seiten der Habsburger Voraussetzung für die gewünschte Ehe.

5 Mg^r le Duc: Herzog Anton Ulrich. 5 toute la principauté: neben den bereits genannten Personen vor allem Erbprinz August Wilhelm und dessen Gemahlin Sophie Amalie.

Zu N. 289: K nimmt noch einmal Bezug auf N. 156 sowie auf N. 214 und antwortet zusammen mit N. 244 und N. 257 auf N. 229. Leibniz' Antwort, auch auf N. 244 u. N. 257, erfolgt mit N. 308. Beilage war der S. 590 Z. 4 (vgl. Erl.) sowie an verschiedenen Textstellen angesprochene Sammelband von der HARDTs (SV.). 11 plus ... vice: so in N. 214 und N. 229. 11 Polierio: G.P. Polier de Bottens' Kritik (N. 156) an H. von der HARDT, *Corbeaus d'Elie*, 1706, als Interpretation von I. Könige 17, 6.

11 executurus: Dies war seit N. 163 mehrfach in Aussicht gestellt worden.

quentior, haec aptior visa. Utraque pertentavi: utraque ob prolixitatem mihimet displi-
 cuit. Donec breviusculis notis prolixiusculam in Corvos Eliae Commentationem rectius
 comprehendere sum ratus. Sed nec illud tandem placuit. Quare consultius credidi, Eliae
 Commensales, aut si malis, ministros, reformare, quod prior color, qui hinc venerat,
 5 corvos non videretur decere: Quippe qui non satis politus. Impolitum credo stylum hor-
 ruerat vir politissimus. Deformes proinde Eliae servulos ita reformare sum conatus, ut
 perpoliando natus videretur reddi color, corvos decens, ater puta.

Nec enim corvos his in terris, nisi raro, et ex Aquilone huc delapsos, candidos vi-
 demus, vel ex oriente natos. Uno nomine, corvos denigravi, ut nunc licuit, in gratiam
 10 Polierii perpoliti. Suis itaque locis, paucis verbis, ne quis animadverteret cum alio agi,
 ad illa, quae responsione ac probatione indigerent, respondi: Cetera, quae ad rem non
 pertinerent, qualia pluscula miscuerat vir inclytus, dissimulanda credidi. De miraculis,
 eorumque quam texere visus apologia, nihil dicendum autumavi: Quod sint *ignes sup-*
positi cineri doloso. Fascinum nimis tenax. Praestat per exempla ire. Quin imo, Bileami
 15 fidus Achates, viam monstraverit. In contumelias ruunt, qui res veteres ignorant, vulgique
 fabulas amant, dum vident audiuntve, alios reipublicae Judaicae mores referri. Cavere
 ergo, ut licet, vulgi rugas oportet. Haec ratio Corvorum Eliae reformatorum, vel mutati
 coloris. Ne vero soli circumvolarent corvi, Simson et vulpeculis vincula solvit, denuoque
 currere sivit haec sua agmina: Maxillam vero, qua in praelio usus, deterisit: Vel Antichris-
 20 to obversurus. Ut vero integer esset chorus, Tua venia, Bileamus cum suo oratore corvis
 et vulpeculis se junxit. Aesopus quippe illa quondam frequenter coivisse, multosque ha-

4 reformare: Eine Umarbeitung von *Corbeaus d'Elie* lag nun als vierte Abhandlung vor in einem
 durch H. von der HARDT (SV.) anonym in den Druck gegebenen Sammelband mit seinen Interpreta-
 tionen von Bibelstellen (vgl. unten); vorangestellt [LEIBNIZ], *Histoire de Bileam*. Mit Ausnahme dieses
 unpaginierten Textes von Leibniz sind die Abhandlungen jeweils separat paginiert. Vgl. BRAMBACH,
Histoire de Bileam, 1887, S. 28. 13f. *ignes ... doloso*: HORAZ, *Carmina*, II, 1, 7f. 15 fidus
 Achates: basierend auf VERGIL, *Aeneis*, 1, 120, Bezeichnung für einen treuen Freund; vgl. ZEDLER, *Uni-*
versal-Lexicon, 1, 1732, Sp. 315. 18 Simson ... solvit: *Renards de Samson*, eine Interpretation von
 Richter 15, 1–8, im oben genannten Sammelband von der HARDTs auf LEIBNIZ' *Histoire de Bileam*
 folgend. 19 Maxillam ... deterisit: der im Band folgende Text *Machoire d'âne* als Interpretation von
 Richter 15, 9–20. 19f. Antichristo: der darauf folgende fünfte und letzte Text der Sammlung, Text
L'Antechrist. 20f. Bileamus ... junxit: LEIBNIZ' eigener Text *Histoire de Bileam*, den er von der
 Hardt ohne Publikationsabsicht mit N. 229 zugesandt hatte (LBr. 366 Bl. 311–312; Druck in Reihe VI);
 eine Interpretation von 4. Mose 22, 1–24, 25 (vgl. oben).

buisse sermones, locuples autor, commemorat. Nec mirum vero, Bileamum antecedere, qui aetate gravior, Simsone et Elia prior.

Suum cuique. Una autem fidelia plures dealbare parietes, corvosque, vulpesque, asellosque illinere, dum contigit, excusabis imperitiam artis. Longior nunc non ero, quod festum Academiae hodie sit celebrandum, cujus sacris adesse oportet.

Vale {...}

Helmst. A. 1706. d. 15. Octob.

5

290. JACQUES LELONG AN LEIBNIZ

Paris, 15. Oktober 1706. [246. 337.]

Überlieferung:

10

*K*¹ Konzept: PARIS *Archives de l'Oratoire* Dossier Lelong Nr. 3. 1 Bl. 4°. 1 S. u. 5 Z. Mit Korrekturen. Besitzstempel: „Collection du P. Ingold“ (Augustin Marie Pierre Ingold). Bibl.verm. (ohne den Schluss ab S. 594 Z. 2).

*K*² Abfertigung: LBr. 549 Bl. 29–30. 1 Bog. 8°. 2 $\frac{1}{3}$ S. Mit einigen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegelabdruck. Siegelausschnitt. Postverm.: „6 ggr.“. Auf Bl. 29 r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „semiresp.“. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) — Auf Bl. 30 außerdem *L* von N. 337.

15

De Paris ce 15. Octobre 1706.

Je n'ay retardé à vous faire reponse Monsieur, que parceque j'attendois des nouvelles de M^r Schultz qui m'avoit promis de me faire avertir de son depart s'il pourroit se charger

20

2 aetate ... prior: Anspielung auf die Reihenfolge der biblischen Bücher. 3 *Suum cuique*: vgl. etwa CICERO, *De officiis*, 1, 15, 3. 5 festum Academiae: der Gründungstag der Universität Helmstedt, der jährlich am 15. Oktober feierlich begangen wurde.

Zu N. 290: *K*² antwortet auf N. 245 und geht nach Rücksprache mit Ch.-R. Reyneau zudem auf N. 246 ein. Unser Stück wird durch N. 337 beantwortet. 20 M^r Schultz: G. F. Schultze; vgl. N. 245 u. Erl.

de votre ballot. Mais j'appris hier qu'il estoit parti depuis quelques jours. J'allay voir
 M^r Martine resident de Geneve qui est tres honnete et tres obligeant, je l'ay demandé
 par quelle voie je pourrois vous le faire tenir, il m'a renvoié à M^r Tourton que je verray
 incessamment. Cependant comme la princesse de Hannover a fait faire ses emplettes icy,
 5 celle de Volfenbutel qui doit estre marié à l'Archiduc n'en feroit elle pas autant. Alors
 vous pourriez prendre des mesures avec ceux qui viendroient de sa part icy, afin qu'ils
 se chargeassent de votre ballot. Il est de 3. à 4. cens de pesant, parcequ'outre les livres
 dont je vous ay envoié un memoire abregé j'en ay achepté d'autres à l'amiable aprez la
 vente publique, le jour meme que ma lettre parti[t], Je vous en envoie le memoire avec
 10 le prix[,] il y en a pour 87. *℥* [,] ils sont à proportion plus chers que les precedens, il n'y
 avoit plus que ceux là, de tous ceux qui estoient sur votre memoire. Ils sont tous dans le
 meme Ballot que je fis faire il y a 3. semaines esperant que M^r Schultz s'en chargerait.
 J'attendray à le faire partir que j'aye de vos nouvelles[,] j'y ay mis un exemplaire des
Memoires de l'Academie de 1705. suivant l'ordre que m'en avoit donné M^r Varignon qui
 15 se porte mieux apresent et qui est allé à la Campagne.

Le R. Pere Reyneau vous est tres obligé, il m'a prié de vous le temoigner, il a lu avec
 beaucoup de satisfaction ce que vous luy avez envoié, d'autant plus que tout ce qui vient
 de vous, ce sont des coups de Maitre. Il est presque sur la fin de son ouvrage. Pour le mien
 il avance toujours. Les additions que j'y ai fait qui consistent en des notes historiques et
 20 critiques le rendent plus agreable et plus utile; Je n'en mets pas beaucoup sur les Bibles
 Allemandes et des langues du Nord. Ceux de ces pays, pourront y en ajouter dans la
 suite. J'espere avec le secours de 4. ou 5. volumes du livre de Witte, intitulé *Memoriae*

4 princesse de Hannover: Sophie Dorothea, die im November 1706 mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm vermählt wurde. 5 celle de Volfenbutel: Elisabeth Christine. 5 l'Archiduc: der österreichische Erzherzog Karl, als Karl „III.“ zum König von Spanien proklamiert. 8 memoire abregé: nicht gefunden; Lelong hatte, wahrscheinlich mit N. 222, eine Aufstellung der bei der Auktion der *Bibliotheca Bigotiana* (vgl. BIGOT, SV.) für Leibniz erworbenen Titel übersandt. 9 le memoire: die auf der dritten Briefseite notierte Aufstellung (vgl. unten). 11 votre memoire: Gemeint sein dürfte die nicht gefundene, von Leibniz als „Catalogue entier“ N. 118 beigegebene Auflistung von Titeln nach dem Auktionskatalog der *Bibliotheca Bigotiana, a. a. O.* 14 *Memoires ... 1705.*: die *Histoire de l'Académie Royale des Sciences. Année 1705*, 1706 (vgl. auch N. 196 u. Erl.). 17 ce que ... envoié: N. 246. 18 son ouvrage: Ch.-R. REYNEAU, *Analyse démontrée*, 1708. 18 le mien: LELONGs Bibliographie zur Bibel, *Bibliotheca Sacra*, 1709. 22 livre de Witte: H. WITTE, *Memoriae Theologorum nostri seculi*, 1674–1685, in 16 Teilen mit Ausführungen zu je zehn Theologen.

Theologorum Seculi XVII. trouver une partie de ce que je souhaittois de M^r Mayer, que je crois trop occupé pour songer à ce que j'avois pris la liberté de luy demander.

Vous souhaitteriez selon ce que vous me l'écrivez, avoir des copies des Catalogues des Msc. que m'avoit presté le R. P. Mabillon. Mais si vous les aviez vû, vous ne vous en soucieriez pas, La plus part ne regardent que des matieres de Religion comme des parties de la Bible glosée, des comment. sur l'écriture S^{te}, des ouvrages des Peres, sur tout des Scholastiques, tres peu ou point sur l'histoire et les belles lettres[,] ce sont ces derniers sans doutte que vous recherchez. Ce seroit bien le plus court de me marquer à peu prez quelles sortes vous souhaitez, Je les ay tout parcouru, il n'y a point de livres teutons comme je vous l'ay deja ecris. On a fait ces catalogues pour faciliter le dessein du R. P. Mabillon dans son histoire de son ordre. Au reste je ne scay si l'on voudra bien que j'en fasse tirer une copie, à cause que la plus part sont sur des petits cahiers, ou meme une feuille de papier qui se peut perdre, lors qu'on me les prêta je promis de les rendre deux jours apres, ce que je fis. Si on les mettoit tous au net, ils rempliroient un gros volume in folio, prenez vos mesures là dessus et sur les difficultez que je vous represente.

On a achepté à la bibliotheque du Roy les msc. de M^r Bigot [pour] la somme de 1 500 *l*, il y en avoit 400. de diverses grandeurs. On va imprimer au Louvre en 12. volumes in 4^o l'*Histoire de France* composée par le R. P. Daniel Jesuite, elle finit à la mort de

3 souhaitteriez (1) à (2) selon ce que K²

1 je souhaittois ... Mayer: J. F. Mayer hatte die kritische Durchsicht und Ergänzung von Vorarbeiten zu LELONG, *a. a. O.*, zugesagt, vor allem von dessen Verzeichnis vorwiegend deutschsprachiger Autoren zur Bibel, welches ihm durch Leibniz übermittelt worden war (vgl. N. 5 u. N. 128 u. Erl.).

2 luy demander: vgl. auch den Leibniz gegenüber erwähnten, nicht gefundenen Brief Lelongs an Mayer vom April 1705, I, 24 N. 313, S. 560. 10 ecris: wahrscheinlich im nicht gefundenen Teil von N. 222; vgl. auch Leibniz' erneute Frage nach „toute sorte de Manuscrits Teutoniques“ zuvor in N. 203.

11 histoire ... ordre: J. MABILLON, *Annales Ordinis S. Benedicti* ... in quibus non modo res monasticae, sed etiam ecclesiasticae historiae non minima parte continetur, 1703–1713, der fünfte Band 1713 postum.

16 achepté: anlässlich der Auktion der *Bibliotheca Bigotiana*, *a. a. O.*, im Sommer 1706. 16 les msc.: vgl. *ibd.*, Tl. V. „continens Codices Mss.“, S. 1–31 mit 450 Katalognummern.

16 M^r Bigot: Gemeint ist hier vermutlich R. Bigot, das 1706 verstorbene Mitglied der Familie, in dessen Besitz die Bibliothek sich zuletzt befand.

17 f. en 12. volumes in 4^o: G. DANIELS *Histoire de France*, von der ein erster Band bereits 1696 veröffentlicht worden war, erschien 1713 in drei Foliobänden und in einer verbesserten Neuausgabe 1721 in sieben Quartbänden bei J.-B.-A. Delespine (u. a.) in Paris.

Henry 4. On en est au 8. volume des Concile[s] qui s'impriment aussi au Louvre. Ce sont là toutes les nouvelles literaires que je say. Je vous prie de songer à vous informer si la bible en langue Lettique ou Sorabique est imprimée, la datte de l'Impression, le nom de la ville, et de quelle pays est M^r Fischer votre amy. Il est sans doute de votre
 5 communion. Le Pietisme continue-t-il toujours à se reprendre en Allemagne, faites moy part des nouvelles literaires de vos cartiers. Je suis tres sincerement (. . .)

Le R. P. Malebranche vous fait ses compliments.

	Bulloci <i>Concordantiae Bibliorum</i> in fol. Ch. Magne	20 ₣
	<i>Phebus des Devises de la Chasse</i> fol.	3.
10	D'Acquin <i>Dict. Hebraicum</i> fol.	6.

1 8. volume des Concile[s]: Die von J. HARDOUIN vorbereiteten *Acta conciliorum et epistolae decretales ac constitutiones summorum pontificum*, eine erweiterte Neuausgabe der früheren Pariser Konzilenedition von 1671–1672, erschienen 1714–1715 in zwölf Bänden (vgl. *C o n c i l i a*, SV.); Band 8 umfasst die Jahre 1409 bis 1442, die Ausgabe erreicht im letzten Band das Berichtsjahr 1714. 3 en langue Lettique: Auf Lelongs frühere Frage nach der ersten gedruckten lettischen Bibel (vgl. *B i b l i a*, SV.) in N. 128 hin hatte Leibniz in N. 203 zugesagt, sich näher zu informieren. 3 Sorabique: zum Sorbischen bzw. Wendischen vgl. die folgenden Briefe der Korrespondenz, auch in I, 27. 4 M^r Fischer votre amy: In seiner Antwort auf Lelongs Fragen zu Bibelübersetzungen in N. 128 hatte Leibniz in N. 203 D. E. Jablonski, nicht den im Vorjahr verstorbenen früheren livländischen Generalsuperintendenten J. Fischer aus Lübeck als seinen Freund genannt. 8 *Bulloci Concordantiae Bibliorum*: Leibniz hatte G. BULLOCKS *Oeconomia methodica concordantiarum Scripturae Sacrae* in seinem Handexemplar des Auktionskataloges der *Bibliotheca Bigotiana, a. a. O.* (HANNOVER *GWLB* Bb 590) mit einem Doppelkreuz markiert, *ibd.*, S. 6, Nr. 225 (zu den von Leibniz verwendeten Zeichen vgl. N. 93 und vor allem N. 118); es handelte sich vermutlich um die Antwerpener Ausgabe von 1572. 9 *Phebus . . . Chasse*: Bei den *Dedwitz de la chasse* von GASTON comte de Foix (Gaston Phébus), im Auktionskatalog mit „Rebus des devis de la Chasse. Gotique“ angegeben (*ibd.*, S. 37, Nr. 1559) und in Leibniz' Handexemplar, *a. a. O.*, mit einem Kreuz markiert, könnte es sich um die Ausgabe, etwa von 1510, handeln, die auch im Katalog der *GWLB* genannt wird (Sign. Ob-A 7017; gilt seit 2018 als Verlust). 10 *D'Acquin . . . Hebraicum*: Ph. d'AQUIN, *Dictionarium absolutissimum complectens . . . omnes voces Hebraeas, Chaldaeas, Talmudico-Rabinicas*, 1629, vgl. *Bibliotheca Bigotiana, a. a. O.*, S. 38, Nr. 1570, in Leibniz' Handexemplar, *a. a. O.*, mit einem Kreuz markiert und in HANNOVER *GWLB* vorhanden unter der Sign. Lb 173. Dem ledernen Einband ist auf dem vorderen und hinteren Buchdeckel ein ovales Signet mit einem daraus entfernten Wappen eingeprägt, welches auf die Provenienz aus der Bibliothek de Mesmes verweist, die zusammen mit der *Bibliotheca Bigotiana* versteigert wurde (vgl. N. 62 und M. PALUMBO, *Leibniz e la res bibliothecaria. Bibliografie, historiae literariae e cataloghi nella biblioteca privata leibniziana*, Rom 1993, S. 75).

<i>Recueil des pieces de l'hist. de Bourgogne</i> fol.	12.
<i>Etat des aff^{res} d'Anglet. et de France</i> fol.	1.
Tortelii <i>Orthographia</i> et Nestor <i>Vocabulista</i> fol.	4.
<i>Constitutiones Scotiae</i> fol.	6.
<i>Historia Universitatis Parisiensis</i> 6. vol. en blanc	25.
Willehardouin fol. du Louvre	10.
	<hr/>
	87 <i>℥</i>

5

A Monsieur Monsieur de Leibnitz de l'Academie roiale des Sciences et Directeur de celle de Berlin A Hanover

1 *Recueil ... Bourgogne*: E. PERARD, *Recueil ... servant à l'histoire de Bourgogne*, 1664, vgl. *Bibliotheca Bigotiana*, a. a. O., S. 60, Nr. 2513, in Leibniz' Handexemplar, a. a. O., mit einem Doppelkreuz markiert; das Werk mit dem Exlibris L. Bigots heute in HANNOVER *GWLB* (Sign. Gf-A 10127).

2 *Etat ... France*: Bei dem im Auktionskatalog als „Bref état des affaires de la France avec l'Angleterre“ genannten Werk (*Bibliotheca Bigotiana*, a. a. O., S. 61, Nr. 2553), welches Leibniz in seinem Handexemplar, a. a. O., mit einem Doppelkreuz versehen hat, dürfte es sich um den in der *GWLB* vorhandenen *Brief e s t a t des affaires de la France avec l'Angleterre* aus dem 17. Jahrhundert handeln, einen Folioband von 44 Seiten ohne Publikationsangaben und Druckvermerk, möglicherweise ursprünglich Teil eines umfassenderen Werks oder als solcher vorgesehen (Sign. Gf-A 7055).

3 *Tortelii ... Vocabulista*: Im Auktionskatalog der *Bibliotheca Bigotiana*, a. a. O., S. 38, Nr. 1608, werden, durch Klammern als zusammengehörig gekennzeichnet und damals zusammengebunden, in Leibniz' Handexemplar, a. a. O., mit einem Doppelkreuz markiert, die Inkunabeln von 1495 bzw. 1496 genannt; die beiden Exemplare befinden sich heute getrennt und jeweils neu gebunden in HANNOVER *GWLB* Ink. 155 u. Ink. 169 (vgl. PALUMBO, *Das „schöne supplementum“*. *Die Privatbibliothek von Leibniz*, in: *Studia Leibnitiana*, 38/39,1, 2006/2007, S. 19–41, hier S. 40).

4 *Constitutiones Scotiae*: J. SKENE, *Regiam Maiestatem Scotiae veteres Leges et Constitutiones*, 1613, vgl. *Bibliotheca Bigotiana*, a. a. O., S. 26, Nr. 1097, in Leibniz' Handexemplar, a. a. O., mit einem Doppelkreuz markiert und in HANNOVER *GWLB* vorhanden unter der Sign. Gg-A 7088. Der Band trägt ebenfalls einen Einband mit dem Signet der Bibliothek de Mesmes auf dem vorderen und hinteren Buchdeckel, aus dem jeweils das Wappen entfernt wurde (vgl. oben).

5 *Historia ... Parisiensis*: C. E. DU BOULAYS *Pariser Universitätsgeschichte*, 1665–1673, für die Jahre um 800 bis 1600, vgl. *Bibliotheca Bigotiana*, a. a. O., S. 72, Nr. 2931, in Leibniz' Handexemplar, a. a. O., mit einem Kreuz markiert.

6 Willehardouin: Gemeint ist G. de VILLEHARDOUINS *Histoire de l'Empire de Constantinople* in der Ausgabe der Pariser Imprimerie Royale von 1657 durch Ch. Dufresne DU CANGE, vgl. *Bibliotheca Bigotiana*, a. a. O., S. 57, Nr. 2361, in Leibniz' Handexemplar, a. a. O., mit einem Kreuz markiert.

291. JOHANN DANIEL LONGOLIUS AN LEIBNIZ

Berlin, 15. (?) Oktober 1706.

Überlieferung: *k* Abfertigung: LBr. 576 Bl. [1]–[2]. 1 Bog. 4°. 4 S. von Schreiberhand mit eigh. Unterschrift. Bibl.verm.

5

Berlin den ⟨15.⟩ October A° 1706.

Wohlgebohrner Herr Gnädiger Patron.

Ihre Excellenz werden nicht ungnädig aufnehmen, daß ein unbekannter Freund wahrer und gründlicher Gelehrsamkeit zu Sie als einen weltbekanten Beschützer und beförderer derselben seine demüthige Zuflucht nimmt. Ich habe unter Gottes wunderbahrer Führung nicht allein den Grund des gesammten Religions-Wesens als ein studiosus Theologiae eingesehen, sondern auch nachgehends als Hofmeister bey einem jungen Herren von Adel die wahren Fundamente aller Rechte aus der neuen und alten Moral kennen lernen, und nebst der Mathesi die axiomatische Medicin des unvergleichlichen H. Stahls in Halle nach Vermögen begriffen, allso, daß ich nunmehr, da ich auf Ostern, geliebt es Gott, meine Condition aufgeben, und ein ander Vitae genus erwehlen soll, billig bey Mir anstehe, welches Mir und Meinem Nechsten am vortheilhaftigsten seyn möchte. Indem ich nun erwege, wie eifrig alle kluge Gelehrten um Verbeßerung der Stände und Ausbeßerung der noch sehr mangelhafften gelehrten Wißenschafften schreyen, so gar, daß auch gecrönte Häupter dadurch veranlaßet werden, eigene Collegia deswegen mit hoher Hand zu stifften, fühle ich bey Mir einen ungemeynen Trieb hierzu dasjenige beyzutragen, wozu mich etwan die Erkänntnuß so vieler Disciplinen und meine eigene Meditationes möchten tüchtig gemacht haben.

Zu N. 291: *k*, vermutlich von Schreiberhand, ist der einzige Brief des späteren Arztes, derzeitigen Hofmeisters an Leibniz. Die Lesung des Tagesdatums ist nicht eindeutig. Zusammen mit N. 300 war unser Stück Beischluss zu einem Brief J. H. Hoffmanns an Leibniz vom 16. Oktober 1706 (LBr. 415 Bl. 5 bis 6; Druck in Reihe III). Eine Antwort ist nicht überliefert. 11 jungen Herren: nicht ermittelt. 13 axiomatische Medicin: Gemeint sein könnte generell G. E. STAHLs Theorie von der Regelung der Körperfunktionen durch die Seele oder dessen kurz vor dem Erscheinen stehendes Werk *Theoria medica vera*, 1707 (vgl. J. GEYER-KORDESCH, *Pietismus, Medizin und Aufklärung in Preußen im 18. Jahrhundert. Das Leben und Werk Georg Ernst Stahls*, Tübingen 2000, S. 209). 14 Ostern: 24. April 1707. 19 eigene Collegia: wohl Anspielung auf die Gründung der Sozietät der Wissenschaften zu Berlin 1700 durch den späteren König Friedrich I.

Dieses aber ins Werck zu sezen bleibt Mir so lange unmöglich, so lange ich mit aller meiner Kunst nach Brodte gehen muß. Dannenhero habe ich für rathsam erachtet, mein Absehen Ihrer Excellenz in Demuth zu eröffnen, und Sie gehorsamst zu ersuchen, ihrem Diener mit einem guten Rathe gnadig beyzustehen, auf was Art er wohl seinen Fursatz am füglichsten ins Werck sezen konte. Ich habe bereits ein gründliches Jus naturale entworfen, darinnen ich, aus der Krafft der menschlichen Natur und der daraus hervor leuchtenden Absicht des Schöpfers des Jus naturae strictum, aus der Absicht aller menschlichen Gesellschafften und Reiche das Jus gentium generale, aus der Absicht eines ieden Standes im gemeinen Wesen das Jus gentium speciale oder civile generale, und aus der Absicht der sich in Glück und Unglück kräfttig erweisenden Göttlichen Vorsehung das Jus necessitatis oder die so genante Politic und statisticam generalem, methodo mathematica durch gewisse aus einander folgende Axiomata deducire: Welches Werck aber vieler Umstände wegen das Tagelicht nicht eher sehen darff, als biß ich Zeit und Ruhe bekomme, alle Sätze mit geschickten Exempeln und Zeugnüßen sattsam zu erläutern. Voritzo könnte ich dem gesamten Teutschlande mit einer vernünfftigen Anleitung zu gründlicher Erlernung einer ieden insonderheit aber unserer Teutschen Sprache dienen, welche ich Gottlob diesen Sommer nach zehenjähriger Mühe ins Reine gebracht und allso eingerichtet habe, daß im ersten Theile von den Sprachen überhaupt gehandelt und aus der Natur aller Sachen eine deutliche Universal-Grammatica, worzu die Philologie, Poësie, Oratorie, und Logica, auch gehören, auf eine galante Manier heraus gezogen, im andern Theile von der Methode Sprachen mit gutem Successe zu tractiren discurrieret, und im Dritten ein Exempel dieser Methode an unserer Muttersprache gewiesen wird, allso, daß ich anfangs nach angeführter Historie der Teutschen Sprache ihre wahre Beschaffenheit überhaupt zeige, nachgehends ihre Eigenschafft in Worten Redens-Arten und Periodis genau untersuche, und dann endlich auch ausführlich von der Teutschen Oratorie und Poësin handle. Es könnte dieser Tractat nicht nur den Teutschen zu großem Vortheile in vielen Dingen von Wichtigkeit dienen, sondern auch ein Grund seyn, Ausländern unsre bißher verachtete Sprache hinführo galant und angenehm zu machen.

Ihre Excellenz geruhen hochgeneigt, hierüber selbst ihr höchst verständiges Urtheil zu fällen, und, wofern Sie etwas finden, das zum Rhume und Nuzen Teutscher Nation gereichen könnte, gnadig zu befehlen, auf was Art ich hierzu meine Mühe am besten beytragen soll. Ich werde Sie für diese hohe Gnade Lebens lang verbunden bleiben als

Meines wohlgebohrnen Herrn und gnädigen Patrons unterdienstlich ergebenster

Johann Daniel Longolius.

292. JOHANN WILHELM PETERSEN AN LEIBNIZ

Niederndodeleben, 15. Oktober 1706. [365.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 720 Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. 3 S. Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegel. Leichte Einschränkung der Lesbarkeit durch Siegelausriss. Auf Bl. 1 r^o oben Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“, gestr. Neben der Anrede zwei Anlagestriche in Bleistift. Bibl.verm.: „D. Jo. Wilhelmus Petersen ad Leibnitium. d. XV. Octobr. 1706“. — Auf Bl. 2 v^o, quer über die Aufschrift geschrieben, *L* von N. 365.

Vir Illustris, et Generosissime, Mecaenus Magne.

Diu jam est, ex quo Generosissimam vestram excellentiam suspicere coepi, affine
 10 meo, beato D^{no} Spenero, mihi *Sinica* vestra communicante, ex quo satis percepi, salu-
 berrima consilia regentibus nostris Europaeis principibus vos voluisse subministrare, cum
 legerint quid Oriens a Rege suo poscat, et quid ille vita, et regimine suo exprimat. Sur-
 gent profecto illae nationes cum Regina Austri, et in pudorem dabunt Christianos multos,
 et Christianissimos, quibus vix moralismus superest, quem etiam exterminarent, nisi et
 15 externa dignitas, et laus adventitia et tot alii respectus id suaderent. Ego certe Confu-
 tium, Sinarum Philosophum, 551. ante Christum natum, cum stupore perlegi, et moralia
 admiratus sum, nec possum, quin eo adducar, ut credam, aliquid de spiritu Christi ha-
 buisse, qui in omnibus, ex catholicismo Amoris divini, motui suo non se opponentibus,
 pro mensura sua, si non, ut vellet, optima, bona tamen in unoquoque bono, operatur. Hoc
 20 judicium cum in Vobis, vir illustris, et Musarum Fautor maxime, animadverterim, me
 tacitis et potentibus loris attraxit, ut, quae Epithalamica, et gratulationes subjectissimas
 futurae nostrae Matri patriae, Sophiae Dorotheae, Regio Principi nostro, maritandae,
 composui, per vos vestramque magnam commendationem in die, quo secundum formam

Zu N. 292: Mit *K* beginnt Leibniz' direkte Korrespondenz mit dem Chiliasten J. W. Petersen. Unser Stück war zusammen mit den Z. 21 u. S. 599 Z. 18f. genannten Gedichten Beilage zu N. 304. Leibniz antwortete mit N. 365. 10 Spenero: Ph. J. Spener. Mit ihm war Petersen seit 1675 befreundet gewesen. 10 *Sinica* vestra: LEIBNIZ, *Novissima Sinica* (SV.). 13 Regina Austri: die Königin von Saba in Jesu Weissagung eines Gerichts über die Pharisäer (Matth. 12, 42). 21 Epithalamica: die beiden Gedichte J. W. PETERSENS, *Augusti Amores* (SV.), sowie *Seiner Königl. Hoheit Fridrich Wilhelms, Crohn-Printzen in Preussen . . . hohes Beylager mit der . . . Chur-Prinzessin Sophia Dorothea*, 1706, zur Hochzeit der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea und des preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm im November 1706. 23–599,1 die . . . copulanda: Die prokuratorische Vermählung, bei der der hannoversche Kurprinz Georg August den Bräutigam vertrat, fand am 14. November 1706 in Hannover statt.

Princeps Electrix Principi nostro per procuratorem aliquem Hannoverae est copulanda, nomine meo offerantur, illustrem vestram Excellentiam, etiam atque etiam rogarem. O si mihi occasio daretur, vobiscum aliquando conferendi, non levia vobis, quae ex Dei favore, et ipsius sanctissimis literis hausi, concrederem, et quam mihi gratularer, si et vitam et acta vestra canere daretur, quem arcano amore a tot annis dilexi, et veneratus sum. 5
 Abbas regiae Luterae, vir provincia vestra, imo orbe, dignus, et literator maximus, qui et vos impense aestimat, D^{nus} Joannes Fabricius, has ut vobis afferantur, procurabit. Ego interea, qui, cum multis aliis, jam Regnum supernum haereditate adeptis, inter mundi convitia per contumeliam et honores jactatus, at Deo meo in Christo serviens, futuri mundi felicitatem exspecto, vos vestr[aque omnia] insomni providentiae divinae 10
 commendo mansurus

Vester, omni obsequio et pietate, fidelissimus cliens Johan Wilhelm Petersen D.
 Niederndodelebii prope Magdeburgum 1706. 15. Oct^r.

Electrissa vestra, Angliae, si fata ferunt, futura Regina me, uxoremque meam semper protexit, nobisque favit clementissima, cui quaeso, servitia nostra et devotionem commendet; forsitan et haec non minimum ad gratiam oblationi subjectissime aucupandam afferet. 15

Si Electori Hannoverano etiam Exemplar aliquod subjectissime offerendum est, aliquod tam ex latino quam germanico exemplari adjeci. Oblitus sum compactionis, quam quaeso procuret, et si qua fama sinistra aliquid de me sparsisset, ea falsa omnia tuto ipsius Serenitati asseveret. Alterum exemplar regali papyro vestris usibus servit, aliaque missa exemplaria. 20

Illustri et Generosissimo Domino Domino de Leibniz, Electoris Hannoverani a Consiliis Status intimis, Mecaenati suo magno Hannoveram.

6 Abbas regiae Luterae: J. Fabricius, Abt von Königslutter. 14 Electrissa: Kurfürstin Sophie, die hier als präsuntive englische Thronerbin angesprochen ist. 14 uxoremque: Johanna Eleonore von und zu Merlau. 15 protexit: Als Petersen als Superintendent zu Lüneburg 1692 in einem Prozess des Celler Konsistoriums des Amtes enthoben und zur Ausweisung aus Stadt und Land Lüneburg verurteilt worden war, gab es von Seiten Hannovers Bestrebungen, das Urteil rückgängig machen zu lassen. Die damalige Herzogin Sophie, die dem Ehepaar Petersen und der von ihnen protegierten Visionärin Rosamunde von der Asseburg großes Interesse entgegenbrachte, äußerte in I, 7 N. 36 Bedauern über die Entscheidung. 18 Electori: Georg Ludwig.

293. LEIBNIZ AN ANDERSON

[Hannover,] 16. Oktober 1706. [256.]

Überlieferung: *L* Konzept: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 131–132. 1 Bog. 4°. 1½ S. auf Bl. [131]. Halbbrüchig beschrieben. Mit einigen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Anschritt. Bibl.verm. — Im Anschluss und auf Bl. 132 *L* von N. 294 und *L* von N. 295.

Monsieur

En absence de vostre ami, j'ay suivi vos ordres, et j'ay lû la lettre que vous luy avés adressée. J'ay trop bonne opinion du zele et des lumieres de M. Osborn, pour le croire mal satisfait de la réponse qu'il a receue d'abord par vostre moyen, vous en avés appris
 10 les motifs vous même, et avés paru en estre satisfait. Il le parut aussi, suivant ce que vous aviés mandé. Je ne voy point de raisons du changement, et elles ne viennent point[,] au moins de ce costé cy. On se tient fermement à ce qu'on a dit, pour faire davantage, il faudroit qu'on nous en fournist des lumieres et des expediens comme on vous l'a temoigné d'abord. Vous savés qu'on avoit attendu quelque chose de cette nature par vostre moyen,
 15 mais on ne recût qu'une demande. Que pût on faire davantage, que d'y repondre. Je ne voy pas bien en effect ce que nous puissions faire suivant nos connoissances et nostre assiette. Il faut que chacun agisse suivant ses lumieres, sa conscience et son devoir, sans

9 mal satisfait (1) des reponses (2) de la réponse *L* 10 les (1) raisons (2) motifs *L*
 12 fermement *erg. L* 12 dit (1) mais qve peut on faire ou dire d'avantage (2) pour (3) pour faire *L*
 13 fournist (1) des raisons et des lumieres. Mais (a) on (b) c'est ce qv'on ne fait point. Ainsi les plaintes
 (2) des lumieres ... comme *L* 14f. nature (1) par vostre moyen (2) | dès lors *versehntl. nicht*
gestr. | (3) par vostre moyen, (a) qve (b) mais ce n'estoit (c) mais on ne recût (aa) qve des demandes
 (bb) qv'une demande *L*

Zu N. 293: Die nicht gefundene Abfertigung bezieht sich auf den Z. 7 genannten, über Leibniz an J. Hutton geleiteten Brief N. 295, war wie dieser Beilage zu N. 294 und wurde durch Hutton weiterbefördert (vgl. N. 319). Die überlieferte Korrespondenz mit Anderson endet mit unserem Stück. 7 vostre ami: Hutton. 8 M. Osborn: J. Thompson baron Haversham (vgl. N. 295 u. Erl.). 9 la réponse: N. 51 von Kurfürstin Sophie, Antwort auf Lord Havershams Brief vom 18. (29.) April 1706 (nach Leibniz' Abschrift mit kommentierenden Bemerkungen, HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 65–66, gedr.: SCHNATH, *a. a. O.*, S. 668–673). 10f. ce que ... mandé: wahrscheinlich in der nicht gefundenen Beilage zu N. 165 (vgl. auch N. 256). 12 faire davantage: zur Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron.

rejetter les choses sur d'autres, qui n'y peuvent rien, et qui s'ils agissoient mal apropos nuiroient plus qu'ils ne serviroient.

16 Octobr. 1706

A Mons. Steel

294. LEIBNIZ AN JOHN HUTTON

5

[Hannover, 16. Oktober 1706]. [259. 295.]

Überlieferung: *L* Konzept: HANNOVER NLA Hann. 93 Nr. 486 Bl. 131–132. 1 Bog. 4°. 1½ S. auf Bl. [131 v^o]-132 r^o. Mit einigen Korrekturen u. Ergänzungen. — Auf dem Bogen außerdem *L* von N. 293 und *L* von N. 295.

Monsieur

10

Voicy la lettre de M. Steel pour vous, que j'ay ouverte suivant ses ordres. Je luy reponds par le billet cyjoint que je prends la liberte de vous envoyer. Je suis surpris de ses plaintes, qui ne s'accordent pas tout à fait avec ses lettres precedentes. Si on ne connoissoit la sincerité des personnes on croiroit qu'ils ont changé de sentiment, et en veulent rejetter la faute sur nous. Ces sortes de demarches n'avancent rien. On a temoigné d'abord à M. Steel, qu'il nous falloit des lumieres et des particularités, on n'en donne point et au lieu de cela on se plaint. Au lieu de blamer les gens il faut les instruire[,] autrement on les forcera de croire qu'il n'y a rien à faire. J'espere, Monsieur, que vous donnerés à eux et à nous des meilleures informations. M. Gargan aura écrit à M. Mezquita.

15

20

2f. serviroient. (1) Je suis *Absatz* Monsieur Leibniz Neble (2) *Absatz* A Mons. Steel | Hanover *gestr.* | 16 Octobr. 1706 *L* 14 la | bonne *gestr.* | sincerité *L* 15 de (1) plaintes (2) demarches *L*

Zu N. 294: Die nicht gefundene Abfertigung wird zusammen mit N. 259 durch N. 319 beantwortet. Beigelegt waren ihr N. 293 und N. 295. 11 lettre de M. Steel: N. 295. 12 billet cyjoint: N. 293. 13 lettres precedentes: über Leibniz an Hutton gesandte Schreiben von Anderson unter dem Decknamen „Steele“ (vgl. N. 165 u. Erl.). 14 personnes: Gemeint ist besonders J. Thompson baron Haversham, der mit Kurfürstin Sophie über die Förderung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron korrespondierte (vgl. N. 51 u. Erl.). 19 écrit: der Weiterleitung von Briefen Huttons über D. Bueno de Mezquita in Amsterdam nach Hannover wegen.

Mylord Raby est parti d'icy pour Berlin. Il y a de l'apparence qu'il ira à Vienne. Je ne say s'il est vray comme dit la gazette que Mylord Halifax doit aller trouver le Roy de Suede. C'est une Ambassade épineuse. La Treve de 10 semaines s'écoulera bient tost, et alors les choses iront à des plus grandes extremités qu'il sera bon de prevenir par des negotiations convenables. J'espere d'apprend[r]e vostre depart.

295. ANDERSON AN JOHN HUTTON

[London,] 10. (21.) September 1706.

Beilage zu N. 294. [294. 319.]

Überlieferung: *L* Abschrift der nicht gefundenen Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 131–132. 1 Bog. 4°. 1 S. auf Bl. 132 v°. Aufschrift. — Auf Bl. 131–132 r° *L* von N. 293 und *L* von N. 294.

Sir

Sept. 10. 1706. St. vet.

yours of the 24 of last month I received. I shew'd it to M^r Osburn, who told me after reading it, He was very sorry to see so many mistakes of persons and actions. He

2 comme ... gazette *erg. L* 3 épineuse. (1) il faudra profiter (2) La Treve *L* 4 les (1) svedois (2) choses *L* 5 convenables | (1) sans s'arrester aux contestations des Ministres (a) de cette couronne (b) par (2) sans se flatter. *gestr.* | J'espere *L*

1 qu'il ira: vgl. auch N. 252. 2 la gazette: die *Gazette d'Amsterdam* vom 12. Oktober 1706 (Nr. 82, S. 3). 2 f. le Roy de Suede: Karl XII., der nach der Besetzung des Kurfürstentums Sachsen durch schwedische Truppen im September 1706 bei Altranstädt sein Lager genommen hatte.

3 La Treve: verkündet am 25. September 1706 (vgl. *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 (ad an. 1706), S. 138). 5 vostre depart: Gemeint ist die Abreise aus den Vereinigten Niederlanden nach England.

Zu N. 295: *L* dokumentiert wahrscheinlich die letzte, möglicherweise die zweite Nachricht, die Anderson für Kurfürstin Sophie und deren Berater über Leibniz an Hutton sandte (vgl. N. 165 und die in N. 294 erwähnten „lettres precedentes“). Anderson antwortet darin auf einen nicht gefundenen Brief Huttons vom 24. August 1706, seinerseits möglicherweise Antwort auf die nicht gefundene Beilage zu N. 165. Zur Verwendung des Decknamens „Steele“ für den früheren Kaplan J. Thompson baron Havershams vgl. N. 165 Erl. 13 M^r Osburn: Der zunächst für Lord Haversham vorgesehene Deckname „M.“ scheint im Folgenden durch „Osburn“ oder „Osborn“ ersetzt worden zu sein (vgl. auch N. 165 u. N. 294). Dass es um die Verbindung zu Haversham und seinem Kreis gegangen sein muss, geht auch aus N. 256 hervor.

made his Adresses to his Mistress with all sincerity imaginable, and did expect (as he thought he deserved) a beter return: but finds that neither what he sayes is beleived, nor was he advised in the last followed. The Letter, brought him, which he shewed to his freinds, has made them all so very cold, as to the match, that I am confident, they do not think of it at present: if your friends do, they must plainly tell M^r Osburn and his so. 5
 He can not be prevailed with to write to his Mistress, what ever I can say, nor stirr one stepp further till he finds more openness and confidence, may such assurances under his Mistress own hand, and the Gentlemans hand too, of their positive desire, Likeing and Consent, as may justifie him not only to his Freinds, but to all those, who (he is sure) will be against them and the match, as much as they have been. 'Tis very plain, and can 10
 not but be understood. 'Tis all I can learn from M^r Osburn. I am very much troubled and fear, of somewhat be not speedily, let persons be, as confident as they please, is it not likely ever to be a match. This is all the needfull at present from

Sir your most affectioned and faithfull humble servant J. Steel

A Monsieur Monsieur Hutton gentilhomme Anglois à Hanover 15

296. LEIBNIZ AN JOHANN FRIEDRICH UFFELMANN

Hannover, 16. Oktober 1706. [250.]

Überlieferung: *L* Abfertigung (?): LBr. 228 (Eckhart) Bl. 363–364. 1 Bog. 4°. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Anschrift.

1 his Mistress: Martha Graham, Havershams Haushälterin, welche er 1709 heiratete; seine erste Gemahlin Frances war 1705 gestorben. Bei dem folgenden Bericht geht es nicht um den wörtlichen Sinn, sondern um die Korrespondenz mit Kurfürstin Sophie und ihren Beratern über die Förderung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron. 3 The Letter: N. 51, den Anderson überbracht hatte.

Zu N. 296: *L*, der zweite und letzte Brief der Korrespondenz, antwortet auf N. 250. Dass es sich dabei um die Abfertigung handeln dürfte, lässt neben der äußeren Form auch die Brieffaltung vermuten. In diesem Fall ist anzunehmen, dass unser Stück in den Papieren J. G. Eckharts in Hannover verblieb. Beilage zu *L* dürfte ein (nicht gefundener) Leibnizbrief an Eckhart und seine Braut mit einem Hochzeitsgedicht und einer Medaille gewesen sein; vgl. Eckharts Dank in N. 317.

Ew. Excell. geehrtes vom 5 dieses habe zu recht erhalten, und den einschluß an H. Hoffmann alsofort behändiget.

Immittelst ist beikommendes nebst einem eingebundenen Buch von dem H. Naudé an Ew. Excell. zu übermachen mir anbefohlen worden, davon ich aber das letstere bis auf näheren Befehl zurück behalten, insonderheit weil von Dero baldigen zukunft an diesen ort uns neue hoffnung gemachet wird, wornach uns alle nicht wenig verlangen. 5

Mit dem Pavillon vor den Astronomum hätte die sache schon zur richtigkeit sein können, wenn nicht der H. Kirch selbs unwißend der übrigen, darin einen Anstand verursacht, weil aber der H. von Tettau sich hierunter sehr geneigt erweist, als hoffet man es noch wieder zu recht, und wenigstens gegen künftige Ostern zum stand zu bringen. 10

Mit dem Observatorio gehet es auch den alten gang, und so langsam daß kein ende abzusehen. Es beruhet blos auf dem Kammerpraesidenten von Gröben, welcher eine ausflucht nach der andern hervorsucht.

Die ehemals gedachte 600 thl^r sind immer beisammen, und ich wärte täglich etwas aus Preußen, wodurch noch 300 dazu kommen können. 15

Mein Bruder befiehlt sich dienstlich, und ich verharre mit schuldigem respect ⟨...⟩

Berlin d. 16 Oct. 706.

1 einschluß: der nicht gefundene Leibnizbrief, den J. H. Hoffmann am 16. Oktober 1706 beantwortete (LBr. 415 Bl. 5–6; Druck in Reihe III). 3 beikommendes: der Brief Ph. Naudés d. Ält. an Leibniz vom 13. Oktober 1706 (LBr. 679 Bl. 11–12; Druck in Reihe III). 3 Buch: Ph. NAUDÉ, *Gründe der Meßkunst ... Zum Gebrauch der Königlichen Preußischen Fürsten- und Ritter-Academie*, 1706.

7 Pavillon ... Astronomum: In einem der nördlichen Eckpavillons des Neuen Stalls, damals war an den der Stadt zugewandten gedacht, sollte eine Wohnung für den Astronomen der Berliner Sozietät der Wissenschaften G. Kirch eingerichtet werden (vgl. N. 26 u. Erl. sowie BRATHER, *Akademie*, 1993, S. 390). 9 Tettau: J. W. von Tettau (vgl. auch I, 24 N. 289 u. I, 25 N. 104). 11 Observatorio: im nördlichen Mittelpavillon des Neuen Stalls (vgl. N. 26 u. Erl.). 14 600 thl^r: Die Summe stand als Honorar für Leibniz' Tätigkeit als Präsident der Berliner Sozietät der Wissenschaften bereit (vgl. I, 25 N. 104 u. N. 440). Leibniz quittierte einen Betrag in dieser Höhe am 19. Dezember 1706: „Daß von wegen der Societät der Wißenschafften alhier dero Secretarius H. Jablonski mir endesunterschiedenen auff die ruckständige Besoldung 600 th., sage Sechs Hundert Thaler entrichtet, solches habe hiemit bescheinigen und darüber gebührend quittiren sollen. Berlin den 19 Decembr. 1706. Gottfried Wilhelm v. Leibniz mp.“ (BERLIN *Archiv der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften* Bestand PAW I (1700–1811), I–XVI–218 Fasz. 3 Bl. 8; vgl. auch BRATHER, *a. a. O.*, S. 107 u. S. 376–380).

15 aus Preußen: durch den Verkauf von Kalendern der Sozietät (vgl. BRATHER, *a. a. O.*, S. 235–238 u. S. 256–258). 15 noch 300: Einen entsprechenden Betrag quittierte Leibniz am 19. Februar 1707 (BERLIN *a. a. O.* Bl. 9). 16 Bruder: D. E. Jablonski.

298. AARON MARGALITHA AN LEIBNIZ

Berlin, 16. Oktober 1706. [239. 446.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 606 Bl. 7. 4^o. 2 S. Bibl.verm.

Ewr. Excellenz muß gleich beym eingang meines briefes um Urlaub bitten, mich
 5 doch ja nicht zuverargen daß die dreistigkeit gefast, Sie in ihren wichtigsten affairen auf
 ein halb 4^{ten} stündichen zu verstöhren; und mein gesuch vor Sie zubringen, mich hat hir
 zu veranlaßet dero gutig- und Barmhertzig-keit, welche wohl ehemahlen öfters erfahren.
 Nehmlich nach dem mich an allhiesigem Konigl. hofe aufgehalten, und um einen Academi-
 schen Character und Stipendium angehalten, ist mir von Meinem Allergnädigsten König
 10 und H. zwar solches beydes gegeben worden: Aber da in Gottes namen entschloßen habe,
 meine Fr. und Kinder aus dem Judenthum zu mir zuholen, so dürfte doch wohl, bey nicht
 erfolgter Vermehr- und Ver-Beßerung meines stipendii unsere sustentation genau genug
 eingeschrenckt seyn. Da ich mich nun auf S^r Churfl. Dchl. hohes Wort besonnen, wie
 Sie mir nemlich allzeit in gnaden wolten gewogen verbleiben, so habe Neuchlist einige
 15 meiner Tractätchens an S^r Churfl. Dchl. durch dero allhiesigen Residenten überschicket.
 Nun kans gar wohl seyn daß unßers Allergnädigsten Königs u. Herrs ankunfft, mich dor-
 ten in Vergeßenheit gestellet. Darum habe bey meinem Hochwohlgebohrnen Gnädigen
 Herrn undt Patronen mich insinuiren wollen[,] Sie wollen doch in Gnaden geruhen und
 nach ihrer Vielvermögenheit bey S^r Churfl. Dchl. und Dero Dchl. Frau Mutter mich de
 20 novo et meliore zu recommendiren, Hoffende es werde dadurch auf mich armen bedür-
 fenden Menschen eine Churfl. Gnade zurückfließen, Meine Pflichtschuldigkeit erfordert

Zu N. 298: K folgt auf zwei vermutlich nicht beantwortete Briefe Margalithas, N. 226 u. N. 239,
 und knüpft an diese an. Vor dem nächsten Brief, N. 446, fand eine Unterredung mit Leibniz in Ber-
 lin statt. 8 f. Academischen ... Stipendium: eine Professur für hebräische Studien an der Univer-
 sität Frankfurt a. d. O. 9 König: der preußische König Friedrich I. 11 Fr. und Kinder: nicht
 ermittelt (vgl. N. 226 Erl.). 13 Churfl. ... Wort: Als Margalitha vor ein paar Jahren auf einer
 Reise in Hannover erkrankt war, hatte er Hilfe und Protektion Kurfürst Georg Ludwigs erfahren; vgl.
 J. DOKTÓR, *Ein Sabbatianer Aaron Margalitha von Żólkiew und das Religionsgespräch zu Hannover*,
 in: H. SCHMIDT-GLINTZER (Hrsg.), *Fördern und Bewahren. Studien zur europäischen Kulturgeschichte
 der Frühen Neuzeit*, Wiesbaden 1996, S. 79–88, hier S. 83. 15 Residenten: J. W. Heusch.
 15 überschicket: vgl. N. 40. 16 Königs ... ankunfft: Gemeint ist der Hannover-Aufenthalt Fried-
 richs I. im Juni 1706. 19 Frau Mutter: Kurfürstin Sophie.

es so wohl in Genere mit meinen vielen unterhänden habenden schrifften der gesamten Christenheit zu dienen, alß auch in specie für Sie Wehrtgeschätzter Patron undt Gönner bey meinem Gott um Erhaltung dero hohen Wohlseyns zu sollicitiren ⟨...⟩

Berlin d. 16. 8^{br} 1706.

299. GUSTAPH MOLAN AN LEIBNIZ

5

Harburg, 16. Oktober 1706. [249.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 656 Bl. 3–4. 1 Bog. 4°. 1 S. Eigh. Aufschrift. Schwarzes Siegel. Siegelauriss.

Hochwollgebohrner Herr Hochgeneigter Gönner!

Dero neuligst erhandelte Bücher habe franco in Zelle bey dem dortigen Consistorialen und Predigern Herrn Bokelman niedersetzen laßen, mitt dem ferneren ansuchen, Sie bey guter Gelegenheit an dieselbe fodersambs zu spediren, woran Er nichts von vorsorge wird ermangeln laßen, Ich will hoffen, der Kauff werde gefallen. Daß geld kan ⟨nur⟩ anhero gsand werden, weil Ich dort keine Zahlung habe, der Brieff darff nicht franquirt werden, weil Ich die Post Jährlig verdüngen hab, welches den zur Nachricht melden wollen, um die Correspondentz aufs künftige Mihr zu Dero Dienste außzubitten. Womitt Sie der Gottlichen Obhutt und Mich Dero ferneren Gewogenheit bestens entpfehle. ⟨...⟩

Harrb^{rg} den 16. Octobr. 1706

A Son Excellence Monsieur de Leibenitz, Conseiller de S A. Elect. de Brouns. et Luneb. à Hannover franco

20

Zu N. 299: Mit *K* endet die überlieferte Korrespondenz. Unser Stück wurde vermutlich zusammen mit N. 249 durch den nicht gefundenen Leibnizbrief beantwortet, der aus dem Beantwortungsvermerk auf dem Vorgängerbrief hervorgeht (vgl. ebd., Überlieferung). 10 Bücher: aus der Hamburger Auktion der Bibliothek M. Gudes, die am 4. August 1706 begonnen hatte (vgl. GUDE, SV.). 11 Bokelman: Ch. J. Bockelmann.

300. JOHANN CHRISTOPH PAPEN AN LEIBNIZ

Berlin, 16. Oktober 1706.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 440 (J. Th. Jablonski) Bl. 59. 2°. 1 S. Eigh. Aufschrift. Siegelreste. Siegelausschnitt mit geringfügigem Textverlust. Bibl.verm. — Gedr. (teilw.): KVA-ČALA, *Neue Beiträge*, 1899, S. 168 f. (entspricht, mit einer Auslassung, Z. 15–19).

5

Hochwohlgebohrner Herr etc.

Berlin den 16 8^{br}. 1706

Ew. Excellence vor einiger zeit an mich übersandtes Schreiben habe ich zu seiner zeit nebst Einlagen wohl erhalten und solche gleich bestellet. Ich hätte auch damahln darauf sofort geantwortet, wenn mich nicht eine vorgehabte Reise daran gehindert. Nachhero ist die Calenderzeit darzu gekommen, welche mir so viel zuthun gemacht, daß ich auch darüber, Ew. Excellence Brieff zubeantworten, aus der Acht gelaßen. Weilen mich aber vor einigen Tagen Herr Hofman daran wieder erinnert und zugleich versichert, daß Er als heüte an Ew. Excellence schreiben würde; So habe ich zugleich diese wenige zeilen mitbeylegen wollen.

10

15

Die Societät also betreffend, so kan ich davon nichts anders berichten, als daß Sie sich biß dato noch stille halte, und muß frey gestehen, daß ich fast das geringste nicht weiß, noch erfahren kan, was die Herren eigendlich machen, außer, daß d. Herr Hofprediger und Secretarius Jablonsky, wie auch Herr Hofraht Chuno wechselsweise beyeinander des Abends privatim und fast wöchentlich zusammen kommen. Das streitige Pavillon ist biß dato noch nicht eingeräümet, indeßen aber hat d. Herr von Tettau dennoch versprochen,

20

Zu N. 300: *K* folgt auf I, 25 N. 398. Unser Stück antwortet auf den Z. 7 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom Frühjahr 1706 und bezieht sich zudem auf Nachfragen, die Leibniz in einem nicht gefundenen Leibnizbrief vom 5. Oktober 1706 an J. H. Hoffmann gerichtet hatte. *K* war Hoffmanns Antwort vom 16. Oktober 1706 (LBr. 415 Bl. 5–6; Druck in Reihe III) beigeschlossen, der darüber hinaus N. 291 beilag. Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz ist, antwortend auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief vom 26. Januar 1708, Papens Brief an Leibniz vom 21. Februar 1708 (LBr. 713 Bl. 5–6). 8 Einlagen: möglicherweise u. a. an J. H. Otto, dessen Korrespondenz mit Leibniz seit dem Vorjahr oft durch Papen übermittelt worden war. 9 Reise: nicht ermittelt. 17 Hofprediger: D. E. Jablonski. 18 Secretarius: J. Th. Jablonski. 19 streitige Pavillon: der nordöstliche Pavillon des Neuen Stalls, in dem damals die Wohnung für G. Kirch eingerichtet werden sollte (vgl. N. 297 u. Erl.). 20 Tettau: J. W. von Tettau.

daß Er solchen der Societät lieffern will. Das Calenderwesen ist auf seite der Societät und Herrn Kirchs nunmehr sehr wohl eingerichtet, außer daß die Buchdrucker zum öfftern viel verdruß machen. Ich habe dieses d. Herrn Secretario Jablonsky bestens remonstriret, welcher deßfalls gute Anstalt machen wird. Von des Raschmachers M. Ottens Wesen kan ich nicht eben viel sagen, es scheint zwar, daß der Mann ehrlich und fleißig ist, es will aber dennoch mit Ihm nicht recht fort, weiß nicht, woran es eigentlich liegen muß, vielleicht fehlet es ihm an Mitteln sich recht empor zuhelffen. Ein mehrers weiß vorjetzo nicht zumelden, als daß ich wünsche Ew. Excellence balde wieder hierzusehen. In deßen Hoffnung ich mich gehorsamst empfehle v. verbleibe

Ew. Excellence g[an]tz ergebener Diener Johan Christoph Papen. 10

A Son Excellence Monsieur de Leibnütz, Conseiller privé de la Justice de Sa Serenité Electorale de Brounsvig-Lüneburg à Hannover.

301. CONRAD BARTHOLD BEHRENS AN LEIBNIZ

Hildesheim, 17. Oktober 1706. [260. 302.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LK-MOW Behrens10 [früher: LBr. 46] Bl. 167. 4°. 2 S. Auf Bl. 167 r° über der Anrede Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. Bibl.verm. 15

Der Herr P. Dionysius ist nuhmero bey die 20 jahr beständig in seinem Closter alhie, dan Guardianus, dan, wie auch anizo Vicarius, hatt dabey die auffsicht über die bibliothec daselbst, hält auch mit mir gute kundtschafft, vndt pflge ihm die *Acta Eruditorum* Lipsiensia, Hamburgensia, Lubecensia wie sie heraus kommen zu communiciren, den Brieff habe ihm selber zugestellet, da er nach deßen durchlesung, mir zur andtwordt

Zu N. 301: *K* antwortet auf N. 260 und wird dabei ergänzt durch N. 302. Leibniz' Antwort (unter Bezugnahme auch auf N. 247) erfolgt mit N. 362. 17 Closter: das Kapuzinerkloster zu Hildesheim. 19f. *Acta* ... Lubecensia: die *Acta erud.* sowie vermutlich die *Nov a literaria Germaniae* und die *Nov a literaria Maris Balthici et Septentrionis*. 21 Brieff: Leibniz' Brief an Dionysius Werlensis von Anfang Oktober 1706 wurde nicht gefunden, vgl. N. 260.

gab, Ihre Excellenz ganz gehors. zu empfehlen, vndt er wolte sogleich auff Brakel im Stifft Paderborn an einen Ihres ordens schreiben, vndt kundtschafft einziehen.

Herr P. des Bosses gedachte dieser tagen ans Ew. Excell. schreiben, daß dem P. Papebrochio in seinen hohen alter post trium annorum caecitatem das gesicht wieder kommen
 5 wäre, der casus meritirete mit allen Umständen auff gesezet zu werden, wan es Ew. Excell. gefällig wäre, irgendt im schreiben an denselben, deßen ohnbeschwerde zu gedenken. Ich wolte ihn alßdan cum illustratione ad Societatem schicken.

Des Gronveldii tractat ist mir noch nicht zuhanden gelanget, finde sonst noch bey keinem autore, der die cantharides mit der Camphora praepariret, so daß Ihm billig
 10 der lob der erfindung bleibet. Undt soll sich auch die Camphora ad infringendum Sal Cantharidum valde causticum woll am besten schicken, zumahlen bekandt daß sie nicht allein eußerlich die acrimoniam humorum in arthritide lindern, sondern auch innerlich, oleum ejusdem imprimis, die spiritus animales inordinate motos sopire, vndt daher in
 15 maniacis eins der bewehrtesten mittell sey, wie Etmullerus *oper.* Tom. 2. p.968 mit mehren erweyset, welches den Groeneveldium woll zu der praeparation mag veranlaßet haben.

Für die nach Venedig genommene muhwaltung danke ganz dienstlich, vndt bin stets
 ⟨...⟩

Hildesheim. 17. Oct. 1706.

1 Brakel: das Minoritenkloster Brakel. 2 kundtschafft: Leibniz muss in seinem Brief an Dionysius Werlensis um Auskunft zu Kanonissenregeln gebeten haben; vermutlich in Zusammenhang mit einer Frage P. de Reffuges (vgl. N. 55 u. die folgenden Briefe dieser Korrespondenz in unserem Band). Vgl. auch N. 303. 3 schreiben: Leibniz' Brief an B. Des Bosses vom 1. September 1706 (II, 4 N. 141). 4 gesicht wieder kommen: zur geglückten Staroperation an D. Papebroch vgl. die Korrespondenz mit diesem sowie mit K. Janninck in unserem Band. 5 auff gesezet: Einen solchen Bericht, von Leibniz in N. 241 erbeten, hatte K. Janninck bereits mit N. 282 für ihn verfasst. 7 ad Societatem: die Academia Naturae Curiosorum (Leopoldina), der Behrens angehörte. Deren bisher u. d. Tit. *Miscellanea curiosa* erscheinende Zeitschrift pausierte nach 1706 und setzte erst ab 1712, mit verändertem Titel (vgl. *Ephemeres*, SV.), wieder ein. 8 Gronveldii tractat: J. GROENEVELD (SV.). 9 cantharides ... praepariret: zur innerlichen Einnahme eines als Heilmittel geltenden Pulvers aus der Spanischen Fliege. 14 Etmullerus: M. ETTMÜLLER, *Opera omnia theoretico et practica*, 1685 u. ö.; Aufl. nach der angegebenen Seitenzahl nicht zu identifizieren, in der Aufl. von 1708 u. d. Tit. *Opera medica theoretico-practica* (T. 2, 1), S. 331. 17 muhwaltung: mit Leibniz' Brief an G. B. Zanovello (nicht gefunden), den dieser mit N. 356 beantwortete.

302. CONRAD BARTHOLD BEHRENS AN LEIBNIZ

Hildesheim, 17. Oktober 1706. [301. 362.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LK-MOW Behrens10 [früher: LBr. 46] Bl. 166. 4°. 1 S. Eigh. Aufschrift. Siegelrest. Postverm.

diesen mittag schickt der H. P. Dionysius mir beygeschloßenen Brieff zu, welchen so
forth Meinen heutigen schreiben nachsenden wollen. Im ubrigen verharre stets <...> 5

H[ildes]heimb. 17. Oct. 1706.

*A Son Excellence Monsieur de Leibnitz, Tres Illustre Ministre d'Etat privé pour
S. A. Electeurale de Bronsvig à Hannovere. Franco.*

303. DIONYSIUS WERLENSIS AN LEIBNIZ

Hildesheim, 17. Oktober 1706.

10

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 204 Bl. [1]–[2]. 1 Bog. 4°. 4 S. Mit Hervorhebungen durch unterschiedliche Formen der Unterstreichung. Mit einigen Korrekturen u. Ergänzungen sowie Kommentaren des Dionysius Werlensis zu seinem Text. Leichte Einschränkung der Lesbarkeit durch starke Korrekturen. Auf Bl. [1] r^o oben über der Anrede Vermerk von
Leibniz' Hand: „resp“. Bibl.verm. 15

Zu N. 302: *K* hatte N. 303 als Beischluss und ergänzt N. 301.

Zu N. 303: *K* antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief wohl vom 3. Oktober 1706 (Beischluss zu N. 260), der die seit I, 4 N. 524 vom 28. März 1687 unterbrochene Korrespondenz wieder aufnahm, und war Beischluss zu N. 302. Leibniz' Antwortbrief wurde nicht gefunden. Die Korrespondenz wird fortgesetzt mit einem Brief des Dionysius Werlensis vom 18. Oktober 1708 (LBr. 204 Bl. [3]–[4]).

Pax Christi.

Clarissime atque Amplissime Domine.

Quod tempore Karoli M. Sanctimonialium aliae fuerint *M o n a c h a e*¹, Regulam S. Benedicti professae; Aliae vero *C a n o n i c a e*², sive (ut nunc loquimur) *C a n o n i s s a e*³, eandem S. Bened. Regulam nequaquam professae; patet ex Concilii Moguntini, anno 813. celebrati, canone 13. his verbis constante: *Abbatissas cum Sanctimonialibus omnino recte et juste vivere censemus* (i.e. constituimus et decernimus). *Quae vero professionem Sanctae Regulae Benedicti fecerunt, Regulariter*⁴ *vivant: Sin autem; Canonice vivant*⁵ *pleniter; Et sub diligenti cura custodiam habeant; Et in claustris permaneant; Neque foras exitum habeant.* Tomo 7. *Conciliarum* Generalium, anno 1671. Parisiis editorum, et in Bibliotheca Serenissimi Electoris extantium, Columna 1295.

Concilium quoque Cabilonense, eodem anno 813. in Gallia celebratum, canone 53⁶. *Libuit*, inquit, *huic sacro conventui, quasdam Admonitiunculas breviter Eis*⁷ *sanctimonialibus scribere, quae se*

¹ <Von Dionysius Werlensis' Hand doppelt rot unterstrichen:> *M o n a c h a e*

² <doppelt rot unterstrichen:> *C a n o n i c a e*

³ <doppelt rot unterstrichen:> *C a n o n i s s a e*

⁴ <doppelt rot unterstrichen:> *R e g u l a r i t e r*

⁵ <doppelt rot unterstrichen:> *S i n ... v i v a n t*

⁶ <Am Rande von Dionysius Werlensis' Hand:> ejusd. tomi 7. col. 1298.

⁷ <doppelt rot unterstrichen:> *E i s*

³ Karoli M.: Kaiser Karl I. der Große. ⁵f. Concilii Moguntini: die Synode von Mainz, Mai bis 9. Juni 813 (vgl. *MGH Leges: Concilia, 2: Concilia aevi Karolini*, 1, 1906, S. 258–273). ⁶ canone 13. ... verbis: *ebd.* S. 264. ¹² Tomo ... 1671: Gemeint ist der von Ph. LABBE u. G. COSSART hrsg. Band: *Sacrosancta concilia*, ad regiam editionem exacta, quae nunc quarta parte prodit auctior (*C o n c i l i a*, SV.), T. 7, 1671, Sp. 1239–1253, hier Sp. 1245. ¹³ in ... extantium: in der Kurfürstlichen Bibliothek Hannover (wohl das Exemplar HANNOVER *GWLB* T-A 10125, T. 7). ¹³ Electoris: Kurfürst Georg Ludwig. ¹⁴ Concilium ... Cabilonense: die Synode von Chalon-sur-Saône, wohl Juni 813 (vgl. *MGH Concilia aevi Karolini, a. a. O.*, S. 273–285). ¹⁴ canone 53: vgl. *ebd.* S. 284; LABBE u. COSSART (*C o n c i l i a*, SV.), *a. a. O.*, Sp. 1298.

*Canonicas*⁸ *vocant: Quia hae, quae sub Monasticae*⁹ *Regulae norma degunt, totius vitae suae ordinem in eadem, quam profitentur, Regula scriptum habent.* Nimirum in Regula S. Bened. ut expresse dicit Concilium Mogunt. modo citatum.

Anno autem 816. Concilium Aquisgranense sive *Conventus Generalis*¹⁰ 5
Episcoporum Germaniae et Galliae, jussu Ludovici Pii, anno ejus imperii tertio, in ejusdem Palatio congregatorum¹¹, eodem ipso imperatore piissimo *Monente*¹², et librorum copiam largiter suppeditante, ex Sanctorum Patrum dictis composuit libellos duos; in quorum 1. *Canonicorum*¹³, in 2. vero *Canonicarum*¹⁴ sive *Canonissarum*¹⁵ Regula continetur. Quae quidem ultima incipit in eodem Tomo 7. 10
col. 1406. Et 28. capitibus constat.

Haec autem cap. 9. eisdem Canonissis rerum suarum dominium (procuratore, seu administratore super eas constituto) retinere permittit¹⁶: unde et potestatem testandi, easdemque res suas donandi liberam facultatem habebant; ut etiam expresse in Tabula

⁸ <doppelt rot unterstrichen:> *Canonicas*

⁹ <doppelt rot unterstrichen:> *Monasticae*

¹⁰ <doppelt unterstrichen:> *Conventus Generalis*

¹¹ <Am Rande von Dionysius Werlensis' Hand, zum Teil doppelt unterstrichen:> Vide ejusdem Tomi col. 1307. 1308. et N.B. 1309. A.

¹² <doppelt unterstrichen:> *Monente*

¹³ <doppelt unterstrichen:> *Canonicorum*

¹⁴ <doppelt unterstrichen:> *Canonicarum*

¹⁵ <doppelt unterstrichen:> *Canonissarum*

¹⁶ <Am Rande von Dionysius Werlensis' Hand:> ib. col. 1427. C. D. E.

4 expresse dicit: Gemeint sein könnte *Concilia aevi Karolini, a. a. O.*, S. 259f. 5 Concilium Aquisgranense: die Synode von Aachen, 816–819. 6 Ludovici Pii: Kaiser Ludwig I. der Fromme. 7 Palatio: die Kaiserpfalz zu Aachen. 8f. libellos duos: *Institutio canonicorum Aquisgranensis* (vgl. *MGH Concilia aevi Karolini, a. a. O.*, S. 308–421) bzw. *Institutio sanctimonialium Aquisgranensis* (vgl. *ibd.*, S. 421–456). 10f. ultima ... constat: LABBE u. COSSART (*Concilia*, SV.), *a. a. O.*, Sp. 1406–1437. 12 cap. 9.: vgl. *MGH Concilia aevi Karolini, a. a. O.*, S. 444f. 14 Tabula: Urkunde Bischof Altfrids von Hildesheim für das Damenstift St. Cosmas und Damian in Essen (gedr. in: *Rheinisches Urkundenbuch. Ältere Urkunden bis 1100*, Bd 2, bearb. von E. Wisplinghoff, Düsseldorf 1994, Nr. 159 S. 29–33; dort datiert auf 870 September 26); Verfälschung wohl vom Ende des 11. Jhs nach einer echten Vorlage aus der Zeit um 870.

fundationis Collegii Assindiensis (ab Alfrido, Episcopo nostro Hildensheimensi, anno 873. 5. Kal. Octob. signata, et *Annalium Paderbornensium* parte 1. lib. 3. p. 174. et 175. ex originali descripta) notatum est. id quod Regula S. Benedicti, eandem professis nequaquam permittit.

5 Nihilominus tamen Canonicae Veteres, se *Castimonialis nominis professione Domino devinxerunt*¹⁷, ut cap. 10. col. 1428. lit. A. dicitur.

Et *nullatenus eis seculum repetere fas erat*¹⁸, cap. 18. col. 1432. lit. D.

10 Quamobrem cap. 8. col. 1427. lit. B. mandat haec, eadem Regula ut eis, *quae Religionis gratia* (haec Canoniarum) *Monasteria expetiverint, non facilis tribuatur ingressus*, etc. *Scrutentur* (inquit) *prius arcana cordis sui; simulque supra* (cap. 1. 2. 3. 4. 5. et 6.)¹⁹ *annotatas Patrum sententias assidua meditatione perlegant; Ne inconsulte et minus caute Vinculum continentiae et*
15 *Virginitatis*²⁰ *arripientes, redeant post Satan, et fiant sicut canis reversus ad vomitum.*

Nigris praeterea Vestibus uti; *omnesque in Communi dormitorio, singulae scilicet in singulis lectis dormire*; in communi quoque refectorio manducare, et interim religiose silentium tenentes, continuae lectioni attendere tenebantur. Cap. 10. col. 1428.

¹⁷ <doppelt rot unterstrichen:> se ... devinxerunt

¹⁸ <doppelt rot unterstrichen:> Et ... erat

¹⁹ <Am Rande von Dionysius Werlensis' Hand:> NB. per 6. priora capita Praemissis sanctorum Patrum sententiis, capite demum 7. proprie incipit Regula ipsa.

²⁰ <doppelt rot unterstrichen:> Vinculum ... Virginitatis

2 *Annalium Paderbornensium*: N. SCHATEN, *Annalium Paderbornensium Partes tres*, P. 1, 1698, S. 174–176. 2f. originali: Das vermeintliche Original befindet sich heute in DÜSSELDORF *Hauptstaatsarchiv* (Essen Urk. Nr. 1). 3 notatum est: vgl. *Rheinisches Urkundenbuch*, a. a. O., S. 32. 3f. Regula ... permittit: In der Benediktsregel (BENEDIKT von Nursia, *Regula*, c. 33), wird Mönchen jeder persönliche Besitz untersagt. 6 cap. 10. ... dicitur: vgl. *MGH Concilia aevi Karolini*, a. a. O., S. 445. 7f. cap. 18. col. 1432.: vgl. *ibd.*, S. 450. 9 mandat: vgl. *ibd.*, S. 444. 19 Cap. 10. col. 1428: vgl. *ibd.*, S. 445.

Sitque earum vigilantissima cura (inquit illa earumdem Regula) *ut ad horas canonicas, mox ut signum datum fuerit; impigre occurrant.* cap. 15. col. 1431. A.

ita Veteres Canonissae vivebant.

Verum, Damnosa quid non imminuit dies?; Nam modernae, nec commune Refectorium, nec commune Dormitorium habent; Nec omnino intra claustra vivunt; Nec castitatem vovent; sed non raro, praebenda resignata nubunt; Et (ni fallor) nonnisi per majorem anni partem (quam dies una facere potest) apud Ecclesiam residere, et interim non (ut olim) ad omnes, sed ad aliquas tantum horas canonicas decantandas quotidie occurrere tenentur.

Et hanc puto nunc totam earum obligationem esse; ut, quamdiu ex bonis Ecclesiae vivunt, caste et exemplariter vivant; et quotidie horas canonicas omnes, cum publice in Ecclesia decantent, tum privatim studiose ac devote persolvant. Nec mihi de eisdem plus constat; Nisi quod Concilium Provinciale Coloniense, anno 1536. celebratum, parte 10. cap. 19. dicit: *Vitam, conversationem, ac mores Canonissarum, quae seculares ob id appellantur, quod perpetuae Castitatis ac reliqua Vota Monastica non emittunt, Reformari omnino ducimus necessarium*²¹, etc.

Et in Statutis Synodi Dioecesanæ Augustensis, Dilingæ anno 1548. celebratae, num. 12. §. ultimo sic loquitur Otto Episcopus Augustanus, et S. R. E. Cardinalis: *Canonissae, continentiae studium nulla voti solemnitate obstrictum sectantes, commune habeant dormitorium; Habitu modesto, mundo, et castitatis indice utantur. Magna quoque instituti sui commoda ex mensae communionem perciperent, si contra inveteratum*²² *apud eas*

²¹ <doppelt unterstrichen:> R e f o r m a r i ... n e c e s s a r i u m

²² <doppelt unterstrichen:> i n v e t e r a t u m

3 cap. 15. col. 1431: vgl. *ebd.*, S. 448. 14 Concilium ... Coloniense: die Kölner Provinzialsynode von 1536; Beschlüsse gedr. in: LABBE u. COSSART (C o n c i l i a , SV.), *a. a. O.*, T. 14, 1672, Sp. 484–566. 15 dicit: *ebd.* Sp. 555. 19 Synodi ... celebratae: die Dillinger Diözesansynode (12.–14. November 1548); Beschlüsse gedr. u. d. Tit. *Concilium Augustense. Acta et statuta synodi* in: *ebd.*, Sp. 566–606. 20 loquitur: Zitat Sp. 577 f. 20 Otto Episcopus: Otto Truchsess von Waldburg, Fürstbischof von Augsburg 1543–1573, seit 1544 Kardinal.

morem adduci ad hoc possent: Quod ut faciant, eas in Domino hortamur, etc.

Quoad specialia quorundam collegiorum statuta, nonnulla expecto Essendia, sive Assindia, ubi conventum habemus: Quae cum accepero, et quaedam alicujus momenti,
5 praeter jam dicta, continere perspexero, statim communicabo; qui sum

Clarissimae et Amplissimae Dominationis tuae servus obsequiosissimus

F. Dionysius Werlensis Cappuc. Conventus Hild. Vicarius ind.

Hild. 17. Oct. 1706.

P. S. Si Dominatio tua quaedam a Protestantibus, *n o n v u l g a r i b u s*²³ in causa
10 Religionis, *h o c a n n o*²⁴ edita habeat, ea mihi communicet velim, omnia fidelissime restitutus. Placeat vero eadem dirigere

A Monsieur Kelling, Secetaire des Postes imperiales,

Qui mihi omnia fideliter tradet.

Prae omnibus desidero videre Tractatum, cui titulus est: *N e c t a r i i*²⁵, *P a t r i -*
15 *a r c h a e H i e r o s o l y m i t a n i, c o n f u t a t i o i m p e r i i P a p a e i n E c -*
c l e s i a m, ab Alixio ex Graeco in Latinum translata, Londini 1702. in 8. Alphab. 1
plag. 7.

Et si quae alia de vel a Graecis, aliisque Orientalibus, in causa Religionis, *h o c*
*s e c u l o*²⁶ in lucem sint data.

20 Quae D. Fabricius Helmstadii edidit, jam dudum ab ipsomet donata accepi.
Benignissimus Deus Dominationem tuam diu incolumem servet.

²³ <doppelt unterstrichen:> *n o n v u l g a r i b u s*

²⁴ <doppelt unterstrichen:> *h o c a n n o*

²⁵ <doppelt unterstrichen:> *N e c t a r i i*

²⁶ <doppelt unterstrichen:> *h o c s e c u l o*

4 conventum habemus: das Kapuzinerkloster zu Essen. 14 Tractatum: NEKTARIOS (SV).
20 Fabricius ... edidit: J. FABRICIUS, *Consideratio variarum controversiarum*, 1704.

304. JOHANN FABRICIUS AN LEIBNIZ

[Helmstedt (?),] 19. Oktober 1706. [286. 348.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 251 Bl. 285. 4°. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Siegelrest. Bibl.verm.

Humanissimas tuas d. 14. hujus mensis scriptas recte accepi. Atque interea ipse auctor egregii carminis, exempla ejus ut et Germanici, istic distribuenda, cum literis ad Exc. Tuam spectantibus, mihi attulit. Optime mereberis de viro optimo, si ea, uti petit, suis locis offerre dignaberis: Et compacta quidem quod attinet, illud in holoserico rubro Regiae sponsae, reliqua suae Altitudini Regiae, Ser^{mo} Electori, ejusque Dn. fratri, filioque et Nurui destinata sunt. Utinam poëta non infelix pro studio et opera, Maecenatum favorem ac liberalitatem experiretur! Adjunxi etiam exemplaria Epithalamii a Theophilo, Hardtii simia, elaborati, in quo, utut a juvene profecto, plus solidae eruditionis et genuinae psalmi expositionis, quam in C. commentariis. Hardtius tractatos suos gallicanos recudi fecit, iisque prae- et submisit materiam de asino, videl. Bileami asino adempsit loquelam, et Simsonis maxillae asin. fontem aquarum. Bonum factum! Dum Theologi

Zu N. 304: K antwortet auf N. 286. Beilagen waren die Z. 6 u. Z. 11 genannten Schriften sowie N. 292. Leibniz' Antwort ist N. 348. 6 carminis: J. W. PETERSEN, *Augusti Amores*, 1706 (vgl. SV.). 6 Germanici: J. W. PETERSEN, *Seiner Königl. Hoheit Fridrich Wilhelms, Krohn-Prentzen [!] in Preussen ... hohes Beylager mit der ... Chur Prinzessin Sophia Dorothea*, 1706. 8 f. Regiae sponsae: Sophie Dorothea von Braunschweig-Lüneburg als Braut des preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm. 9 Altitudini Regiae ... fratri: Kurfürstin Sophie, als englische Thronerbin angesprochen, und ihre Söhne Kurfürst Georg Ludwig und Ernst August. 9 f. filioque et Nurui: Kurprinz Georg August und seine Gemahlin Wilhelmine Caroline. 11 Epithalamii: Ch. THEOPHILUS (SV.). 13 tractatos suos gallicanos: vgl. N. 37 u. H. von der HARDT (SV.). Gemeint sein dürfte die selten überlieferte Ausgabe (WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl.* Qu N 807b), in der vor *Renards de Samson, Machoire d'âne, Corbeaus d'Elie* und *L'Antechrist die Histoire de Bileam* steht. Diese stammte tatsächlich von LEIBNIZ (vgl. SV.). In der Ausgabe von 1707, die zusätzlich *Les quatre monarchies* enthält, fehlt die *Histoire de Bileam*. Vgl. LORENZ, *De mundo optimo*, 1997, S. 78, sowie die Korrespondenz mit von der Hardt in unserem Band.

aut non intelligunt recte scripturam, aut non audent ex animi sententia interpretari et scribere, philologo isthoc opus faciendum relinquitur. Sed si Metaphysicus hoc rescripsit, novi orientur tumultus, qui fontem plane non intelligens, odio erga autorem fertur atque exardescit, eumque sub orthodoxiae velo persequi tentat. In aulam veniet P. Picklerus (non Plecknerus) et tunc facile dabitur occasio, E. tuam illic venerandi, nam et A. Schmidius et egomet eo tempore illuc vocabimur. Sed quis magni hujus negotii successus futurus sit, dies docebit: nam ego semper dubito de sponsae, praejudiciis nimium occupatae, consensu. Apocatastaseos, sicut et chiliasmi sententia, semper in Ecclesia habuit fautores, nec condemnanda esset, si modestiae finibus includitur. Tandem rogo, ut E. T. Theophili Epithalamium cum Carminibus D. Petersenii simul offerat. Est ille filioli mei praeceptor, eique satis notitiae hebraicae jam infudit, ita ut multi hospites, inter quos nuper erat Abbas Verdinensis et Helmstadiensis, in admirationem rapti sint.

Quem Ser^{mus} abbati Spechtio successorem daturus sit, non liquet: hoc autem certo scio, eum, qui nuper concionatus est, potissimum in gratiam praestantissimorum e clerico genere hospitem (aderant enim Episcopus, 2 Abbates, unus Praepositus, Prior, subprior, Canonicus et alii) non ea intentione dixisse. Vale. 19. oct. 1706.

2 Metaphysicus: der Helmstedter Theologe J. B. Niemeier, der zudem eine Professur für Metaphysik innehatte. Zu dessen feindseliger Haltung gegenüber von der Hardt vgl. etwa I, 24 Einleitung, S. LVII f. 4f. Picklerus: W. Plöckner SJ. 6 Schmidius: J. A. Schmidt. 6 negotii: der Eheplan für den spanischen Gegenkönig Karl (III.) und Elisabeth Christine von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel und deren dafür erforderliche Konversion. 7f. dubito ... consensu: zur anfänglich kritischen Haltung Elisabeth Christines vgl. PEPPER, *Konversionen*, 2011, S. 119. 10 offerat: zu Leibniz' Reaktion vgl. N. 348. 10 filioli: Rudolf Anton. 12 Abbas ... Helmstadiensis: C. von Geismar, Abt von St. Ludgeri zu Helmstedt und Kloster Werden. 13 successorem: zur Frage der Nachfolge des im August 1706 verstorbenen Oberhofpredigers Ch. Specht vgl. die vorausgegangene Korrespondenz mit Fabricius, v. a. N. 235 u. N. 281. 14 eum: Fabricius. 15 aderant: darunter Christian August von Schleswig-Holstein-Gottorp als Fürstbischof von Lübeck und die Fürstbäbte F. von dem Velde sowie C. von Geismar.

305. FRIEDRICH SIMON LÖFFLER AN LEIBNIZ

Probstheida, 19. Oktober 1706. [262. 359.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 571 Bl. 203. 4°. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Bibl.verm.

Gratias, quas possum animo concipere, ago habeoque Vestrae Illustri Excellentiae, 5
maximas, quod mei commodi causa literas ad amicum inter Suecos dederit, suoque no-
mine Dn. Reuderholmium adire jusserit; et morem Vestrae Excellentiae in hac re geram,
ac in id incumbam sedulo ut precibus et servitiis Eidem meam observantiam declarem.
Abiit ante octiduum Dn. D. Kortholtus in thermas Carolinas, cui quamprimum redierit
litteras Vestrae Illustris Excellentiae tradam; interea me fateri oportet me ipsum cum 10
eo in bibliopolio collocutum esse, quamprimum cum Rege Sueciae Lipsiam venerit, ac
multa, quae ad ejus aulam spectant intellexisse, me tamen tunc ignorasse et quis esset,
et quod eidem cum Vestra Illustri Excellentia literarum commercium intercederet. Animi
ordinum provinciarum Saxonicae ditionis de modo colligendi tributum 500 000 Joachimi-
corum, quod singulis mensibus Rex Sueciae exigit, dissident, et nobiles suam libertatem 15
tueri ac maximum onus in civitates rejicere conantur; verendum autem ne hac ratione
et sibi et toti regioni maximum damnum inferant. Milites Suecici, qui in eo, quo sum
pago, versantur mihi in domicilio meo non sunt molesti, sed comitate humanitateque erga
me aliosque utuntur. Adjeci catalogum librorum Gallicorum quem priori adjecit Thomas
Fritschius. Quod superest Deum optimum maximum rogo atque obtestor, ut Vestram 20
Illustrem Excellentiam salvam sospitemque quam diutissime conservet ⟨...⟩

Probst. d. 19. 8^{br} A. 1706.

18 non sum molesti *K*, *korr.* *Hrsg.*

Zu N. 305: *K* mit dem Z. 19 erwähnten Katalog als Beilage antwortet auf N. 262. Ob die nicht gefun-
dene Abfertigung von N. 359 die Antwort auf unser Stück war, lässt der (vermutlich gekürzte) Erstdruck
nicht erkennen. 6 amicum: H. Ch. Kortholt. 9 thermas Carolinas: Karlsbad. 11 quamprimum
... venerit: seit dem 18. September 1706. 11 Rege Sueciae: Karl XII., dessen Truppen seit dem
6. September 1706 in das Kurfürstentum Sachsen einmarschiert waren. 19 catalogum: Th. FRITSCH,
Supplement du Catalogue des livres françois qui se trouvent chez Th. Fritsch à Leipzig, 1706. Dabei
dürfte es sich um das in LBr. 291 Bl. 29–29a überlieferte Exemplar handeln. Die dort angekreuzten Titel
finden sich weitgehend wieder in N. 360. 19 priori: nicht ermittelt; vgl. N. 17.

306. NICOLAUS FÖRSTER AN LEIBNIZ

Leipzig, 20. Oktober 1706. [313.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 277 Bl. 18–19. 1 Bog. 4°. 4 S. Mit geringfügigen Korrekturen.

5

Leipzig d. 20^{ten} 8br. 1706

Hochwohlgebohrner etc. Insonders hochzuehrender Herr Geheimer Rath
Hoher Gönner,

Obzwar hier wenig frembde Buchhänd. und die verrichtungen von unsererer Handlung gar gering, habe ich doch bey meiner späten anherokunfft vorige woche viel arbeit
10 gehabt, dieweil ich ein größeren Buchladen gemietet, und meine waaren so in 3^{en} Niederlagen bißher halten müßen, in diese neu gemiedete zusammen bringen laßen, daß daher nicht zeitiger an Ew. Hochwohlgeb. Excell. schuldigst vermelden können, wie dero Werck
biß auf daß Chronicon Tilbergense fertig, auch dies letztere so weit daß manuscript bekommen, jetzo gedruckt wird, und kan solches samt denen was noch rückständig, wornach
15 ich künftigen Freitag aussehe, innerhalb 3 wochen auch völlig ausgedruckt werden, beruhet demnechst auf dero Praefation und veranstaltentes Register, weshalber ich hiedurch dienstgehorsamst ansuche, daß bey meiner gel. Gott auf nechsten Mont- oder Dienstag gl. heimkunft mir zur anhero Beschleinigung möge angewiesen werden.

Zu N. 306: *K* folgt auf I, 25 N. 432. Dazwischen müssen Begegnungen in Hannover stattgefunden haben, zuletzt vor Försters Abreise nach Leipzig im ersten Oktoberdrittel. Beilagen waren die S. 621 Z. 1 bzw. S. 622 Z. 4 angesprochenen „anlagen“. Leibniz antwortet mit N. 313 und sendet seine Korrekturen. Unser Stück und die beigelegten Titelblattentwürfe werden erwähnt in N. 311. 8 hier: in Leipzig während der Michaelismesse. 12 Werck: LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1, 1707. 13 Chronicon Tilbergense: GERVASE of Tilbury, *Otia Imperialia*; in LEIBNIZ, *a. a. O.*, S. 881–1005, gedr. u. d. Tit.: *Gervasii Tilberiensis Otia Imperialia ad Ottonem IV. Imperatorem*. 13 manuscript: Die Druckvorlage beruhte auf einer von H. Sike und J. Wasse angefertigten Abschrift nach der Hs. CAMBRIDGE *Corpus Christi College* Ms 414; vgl. die Korrespondenz mit Th. Smith in I, 25 sowie N. 195 in unserem Bd. 15 künftigen Freitag: 22. Oktober. 16 Praefation: LEIBNIZ, *Introductio in Collectionem Scriptorum, Historiae Brunsvicensi inservientium*, in: LEIBNIZ, *a. a. O.*, Bl. a–kr°. 16 Register: Ein *Index Generalis* zu den *Scriptores rerum Brunsvicensium* (Personen und Sachbegriffe) erschien erst, für alle Bände gemeinsam, in T. 3, 1711 (S. 1–245, mit eigener Paginierung). 17 Mont- oder Dienstag: 25. bzw. 26. Oktober.

Ich habe laud anlagen den Titel hiezu abdrucken laßen; damit Ew. Hochwohlgeb. Excell. solchen vorhero sehen und was Sie etwan dabey zuerinnern als denn zugleich anzeigen geruhen wollen.

Es ist mir beygefallen, es würde nicht ungnädig vermercket werden, wann dieses vorgängige Werck der braunsch. Historie, S^r Churfürstl. Durchl. dedicirte, und bin ich der meinung es würde den abgang in unserm Land nicht wenig befodern, wolten Ew. Hochwohlgeb. Excell. solches für genehm halten und die dedication beytragen, will ich solche hohe gunst mit möglichstem dank erkennen, und solchen fall S^r Churfürstl. Durchl. Bildnüß recht Proper zu diesen wercke in Kupffer stechen laßen, doch alles mit dero hohen rath und gut achten.

Ferner vermelde daß der Rest von den nachgedr. Catalogo Bigotiano hier nicht zu bekommen, es ist aber Mons. Fritsch bereits wieder in Amsterdam welchen so bald nachhaüße kommen darum begrüßen u. bald herbey schaffen werde, wie verlangt in duplo.

Die mit anhero gegebenen Briefe, sind an den tage meiner hierkunfft an Herr Lic. Mencken u. H. M. Löfflern abgegeben worden, und bey meiner durchreiß vorher 2 in halle auch bestellt etc.

Übrigens was noch anzumelden verspare auf meine persönliche aufwartung.

Schließlich noch daß vorgestern in eingel. Pappier verwardte in blaßen haut abgegebene Metaille durch H^r Prof. Ecards adresse erhalten, u. vernommen, solche beliebten Ew. hochwohlgeb. in Kupffer stechen zulaßen, zwischen einige dazu verfertigte Carmina zudrucken, davon Sie 100 exemplaria auf gut Schreib Pappier verlangeten etc. nun wolte solch dero begehren gleich erfüllet haben, wann nicht der abdruck gantz unleserlich worden, also solche accurat zu verfertigen die Medaille nötig sein wird, die ich ohne gefahr hierher schaffen u. den eigenthums herrn wieder schicken versichern will etc.

1 anlagen: nicht gefunden; zu Försters Gestaltung der Titelblattentwürfe zu LEIBNIZ, *a. a. O.*, vgl. N. 313. 5 Churfürstl. Durchl. dedicirte: Eine Dedikation an Kurfürst Georg Ludwig erfolgte nicht; vgl. auch N. 313. 11 Catalogo Bigotiano: Der Katalog der seit Juli 1706 in Paris verauktionierten Bibliotheca Bigotiana (vgl. BIGOT SV.) war Leibniz, auf mehrere Einzelsendungen verteilt, von F. Pinsson übersandt worden (vgl. diese Korrespondenz in unserem Bd). Da Leibniz' Handexemplar (HANNOVER *GWLB* Bb 590) unvollständig ist, dürfte an Förster die Bitte ergangen sein, für ein komplettes Exemplar (in doppelter Ausfertigung) zu sorgen. 14 Die ... Briefe: Gemeint sein dürften N. 262 u. N. 263 mit Beilagen. 15 f. in halle: Gemeint sein könnten N. 261 sowie Leibniz' Brief an F. Hoffmann vom 8. Oktober 1706 (LBr. 1010 Bl. 40; Druck in Reihe III). 18 in blaßen haut: Förster meint wohl einen Abdruck in Hausenblase, vgl. Leibniz' Antwortbrief. 20 Carmina: wohl zusammen mit dem Kupferstich der oben genannten Medaille gedacht als Hochzeitsgeschenk für Eckhart; vgl. auch N. 313 sowie Eckharts Dank in N. 317.

Wündsche dieselbige bey guter gesundheit wieder anzutreffen, mich dero hochge-
neigten hohen Wohlwollen empfehend Lebenslang beharre

Ew. hochwohlgeb. Excell.

Verpflichteter gehors. diener

N. Förster

P.S. bitte anlage in mein hauß ohnschwer einreichen zu laßen.

5 307. SEBASTIAN KORTHOLT AN LEIBNIZ

Kiel, 20. Oktober 1706.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 499 Bl. 7–8. 4°. 3 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Geringfügiger Textverlust durch Siegelauriss. Eingeschränkte Lesbarkeit der Aufschrift durch Verschmutzung.

10 Illustrissime Domine, Maecenas incomparabilis.

Etsi summa existimatio Tua nihil leve, doctrina admirabilis nihil protritum, negotiorumque et pondus et multitudo nihil verbosum patitur; admittes tamen perbenigne hunc faciculum, cujus copiam Tibi facere nunc sustineo.

15 Quum enim Natali Academiae Viadrinae regio jussu, auspicioque Tuo concelebrato ex animi sensu plauserit orbis litteratus; non potui, quin et ipse sacra illa saeculare hisce Elegis meis decantarem, qui ne essent pessimi ardenti studio effeci. Hunc industriae meae potius quam ingenii Poetum (si tantum existimationis meret, meque a reprehensione temeritatis abesse sinis) oculis Tuis eruditissimis, judicioque subtilissimo nunc subjicio, ut,
20 et ipse carminibus meis legendis nonnihil temporis subsecivi impertias, lectosque Augusto Regi et clementissimo Principi Regio, quod sine molestia Tua fiat, coram offeras, meque et

4 anlage: der Probedruck der Titelseiten.

Zu N. 307: *K* mit den Z. 16, S. 623 Z. 1, S. 623 Z. 5 u. S. 623 Z. 6 genannten Beilagen folgt auf I, 24 N. 438. Eine direkte Antwort ist nicht überliefert. Die Korrespondenz setzt sich fort mit Kortholts Brief vom 8. August 1707 (Druck in I, 27). Leibniz' Dank in seinem Antwortbrief vom 18. August 1707 (Druck in I, 27) für Sendungen „plus semel“ könnte auch unser Stück einbeziehen. 14 Natali . . . Viadrinae: das 200jährige Gründungsjubiläum der Universität Frankfurt a. d. O. am 26. April 1706 (vgl. etwa N. 20). 14 regio: von Friedrich I., König in Preußen. 16 Elegis: S. KORTHOLT, *Natali Academiae Viadrinae, quum . . . concelebraretur, Genethliacon*, 1706. 20 Principi Regio: der preußische Kronprinz Friedrich Wilhelm.

qualescunque litterulas meas intime commendes. Obsequio Reges Principesque demereri maxima Tua prudentia et gloria, iisdemque placere summa felicitas est. Quid dicam eos in admirationem Tui rapere tam copia virtutum, quam raritate meritorum? Proinde non dubito fore, ut existimatio Tua maximum pondus addat muneri meo alioqui valde levidensi. Adjeci *Genethliaco* alia quaedam carmina, quia me praeterit plane utrum Tibi reddita sint, Patronorum maxime, aequae ac epistola quae recensebat Ἀὐτοδιδάκτος mihi aliisque observatos (quibus haud scio an et ipse merito atque optimo jure annumerandus sis) quaeque una sollicitius inquirebat in nomina poetarum, quibus auspicio Tuo tam fortunatis esse licet, ut inter membra illustris Academiae, cujus Praeses Illustrissimus esse gaudes, merito numerentur.

Nosti parcam Poetarum, post obitum Francii et Pechlini mei, nunc segetem esse. Broukhusius utriusque constantissimus amicus cum valetudine sua nondum rediit in gratiam. Ita enim hisce diebus, die nempe XXIII Septemb. Amstelod. ex suburbano scribit: „*De Pechlini fato nondum quidquam inaudiveram. Sed erat ille, ni fallor, annis gravis, et jam harum rerum satur. Me quoque monet valetudo infirmissima, ut sarcinulas colligam, ac pransus paratus sim. Jam enim sex aut septem annos debilitor pituitae morbo, nec spes est evadendi. Interim, ubi per intervalla licet, facio quod possum. Commentatiunculam Tibullianam, saepe per morbi vim interruptam, his diebus absol[vi] nec morabor typographum, simul atque recognovero ac [—] censuero quae scripsi haud uno tempore, neque eadem animi alacritate.*“ etc. Vides, Vir Excellentissime, quo loco sint Poetae. Proinde illorum, meique, si mereo, curam suscipias maxime et unice hujus saeculi Maecenas. Vale, et opperire librum meum de Pueris plus quam trecentis ob eruditionem celeberrimis, quos Bailletus senex doctus praeteriit plane, itemque dudum promissos Epigrammatum libros, aliosque labores, qui prela jam coeperunt exercere.

1 litterulas: nicht gefunden. 5 alia . . . carmina: nicht identifiziert. 6 epistola: Gemeint sein könnte H. KLAUSING [Praes.], *Accessiones ad A. Baillei Librum: Des Enfans devenues celebres par leurs etudes, ou par leurs écrits, sive De doctis praecocibus*. Resp.: D. SCHULTETUS, 1702, worin mehrmals H. MUHLIUS [Praes.] *Disquisitio De enthusiasmo poëtico*, Resp.: S. KORTHOLT, 1696, erwähnt wird. Das Thema war von Leibniz im Vorgängerbrief I, 24 N. 428 kurz angesprochen worden. 9 Academiae: die Sozietät der Wissenschaften zu Berlin. 11 obitum . . . Pechlini: Gemeint sind wohl die Kieler Professoren Chr. Franck und J. N. Pechlin. 12 Broukhusius: J. van Broekhuizen. 17f. *Commentatiunculam Tibullianam*: TIBULL (SV.). Die Ausgabe Broekhuizens erschien postum 1708. 22 librum . . . Pueris: S. KORTHOLT, Ἀνδρόπαυς, 1703, umfasst lediglich Titel und „praefatio“ des entsprechenden, nicht erschienenen Buches. 23 Bailletus . . . praeteriit: A. BAILLET, *Des Enfans devenus célèbres par leurs études ou par leurs écrits*, 1688. 23 Epigrammatum libros: unter den bei J. MOLLER, *Cimbria literata*, T. 1, 1744, S. 311–313, aufgelisteten gedruckten oder angekündigten Werken S. Kortholts nicht gefunden.

Illustrissimae Excellentiae Tuae, Maecenatis mei maximi observantissimus cliens
Kilonii die XX. Octobr. 1706. Sebast. Kortholtus.

Illustrissimo atque Excellentissimo Domino Domino Godfrido Guilielmo L. B. de
Leibnitio Consiliario Regio Borussico [—] Brunsuico-Luneburgico [—]. Regiae Scientia-
rum Academiae Berolinensis Praesidi, etc. etc. Hannoveram. *Franco avec un paquet.*

308. LEIBNIZ AN HERMANN VON DER HARDT
Hannover, 22. Oktober 1706. [289. 310.]

Überlieferung:

- L^1 Abfertigung: KARLSRUHE *Badische Landesbibl.* Cod. Karlsruhe 320 IV Bl. 73–74. 1 Bog.
4°. 2 S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelausriss. Postverm.
(Unsere Druckvorlage.) — Gedr.: BRAMBACH, *Histoire de Bileam*, 1887, S. 18–20.
 L^2 leicht veränderte Abschrift nach L^1 : LBr. 366 Bl. 275. 4°. 1 S. auf Bl. 275 v^o. Mit gering-
fügigen Korrekturen. Auf Bl. 275 v^o oben Vermerk von Leibniz' Hand: „Ex responsione
22 Octobr. 1706“. — Auf Bl. 275 r^o K von N. 257.

Vir Maxime Reverende et Celeberrime

Pro novo munere gratias ago: et quoniam in Bileami Historia multa typorum errata
nonnulla etiam alias emendanda animadverti, haec in adjecto exemplo notata videbis. Si

16 quoniam in qualicunque mea de Bileamo narratiuncula, quam edi curasti, multa typorum pec-
cata L^2

Zu N. 308: L^1 , dem der Z. 16 angesprochene Druck als Rücksendung beigelegt war, antwortet auf
N. 244, N. 257 und N. 289 und dürfte sich mit N. 310 gekreuzt haben. Von der Hardt antwortet mit
N. 318 sowie mit N. 327. 16 novo munere: Der Druck von [LEIBNIZ], *Histoire de Bileam* in Verbindung
mit H. von der HARDT, *Renards de Samson, Machoire d'âne, Corbeaus d'Elie, L'Antechrist*, 1706 (von
der HARDT, SV.). 17 adjecto exemplo: Das von Leibniz annotierte Exemplar des Drucks befindet
sich heute in KARLSRUHE *Badische Landesbibl.* Cod. Karlsruhe 320 IV, Beilage 1.

quid tale expectassem nonnulla fortasse monuissem. Mallem etiam Bileamus ut caeteri per se stetisset, nec in titulo caeteros circumtulisset.

Ingeniosum est quod de numeris moderandis notas. Itaque pro *plusieurs Milliers des Israélites*, nunc posui *beaucoup d'Israélites*. Interim fateor interdum talem explicationem parum verisimilem videri. Ut si quis vellet Expeditionem Phineae contra Midianitas ita interpretari, tanquam non nisi mille et duodecim armatos duxisset: ubi etiam inepta foret duodecim hominum adjectio ultra mille. Et nescio an liceat eadem numeralia verba nunc sic nunc communi more interpretari, nisi certae notae dentur per quas alter ab altero sensus distinguatur. 5

Perplacent quae de Altioribus Eliae non — Corvis, sed Orbitis annotasti iterum, 10 et autoritatibus argumentisque firmasti. Id plerumque faciendum censeo, eruditorum causa, qui nudis asseverationibus rei licet per se verisimilis vix deferunt; nisi accedant firmamenta ex critica penu. Si ita Tibi videtur, jubebo Corvos Tuos revolare ad Gallos.

1 f. Bileamus (ut (1) Elias et (2) Samsonus et Elias, et Antichristus) per se L^2 3 f. Itaque (1) au lieu de *plusieurs milliers des Israélites*, j'ay mis (2) pro ... nunc posui L^1 5 talem interpretationem L^2 6 contra Midianitas *erg.* L^1 12 qvi (1) solis (2) nudis L^1 12 per se *erg.* L^1 12 verisimilis (1) non (2) vix L^1

2 per ... circumtulisset: Auf dem Titelblatt hatte Leibniz zwischen den auf die *Histoire de Bileam* folgenden Titeln zunächst einen syntaktischen Zusammenhang hergestellt, diese Titel dann aber gestrichen. Von der HARDT gab weisungsgemäß LEIBNIZ' Text separat in den Druck (vgl. LEIBNIZ, SV.) und ersetzte ihn in der Neuauflage seiner eigenen Texte von 1707 (vgl. SV.) durch einen anderen eigenen Beitrag; vgl. N. 327. 3 notas: in N. 244 mit einem Umrechnungsmodus für Zahlenangaben des Tanach (4. Mose, Chronik und Richter). 3 f. *plusieurs ... d'Israélites*: Im ersten Druck von LEIBNIZ, *Histoire de Bileam* (in: von der HARDT, SV.), auf pag. [9], im oben genannten Exemplar von Leibniz entsprechend handschriftlich korrigiert und so in den Separatdruck (LEIBNIZ, SV.) eingegangen. 5 f. Expeditionem ... Midianitas: Leibniz nimmt hier Bezug auf 4. Mose 31, 5–7 mit der Schilderung von Pinhas' (Phineas') Feldzug gegen die Midianiter an der Spitze von 12 000 Israeliten. 6 mille et duodecim: zu von der Hardts Umrechnungsmodus vgl. N. 244. Er kann hier jedoch nicht zum Einsatz kommen, da die Formulierung der Schriftstelle (1 000 Krieger jeweils aus jedem der 12 Stämme) eindeutig ist. 10 Perplacent: Gemeint ist neben Leibniz wohl der Hof zu Hannover. 10 annotasti iterum: Von der HARDT hatte an *Corbeaus d'Elie* gegenüber dem separaten Druck wohl vom Frühjahr 1706 in dem Leibniz mit N. 244 zugesandten Neudruck Änderungen und Erweiterungen angebracht, insbesondere hinsichtlich der Angabe von Quellenautoren. 13 revolare ad Gallos: d. h. wohl zu Herzogin Elisabeth Charlotte von Orléans und, über deren Vertrauten É. Polier de Bottens, zu dessen Neffen G. P. Polier de Bottens in Lausanne, der die erste Version in N. 156 als unbegründet kritisiert hatte.

Quod superest vale et fave.

Dabam Hanoverae 22 Octobr. 1706

Deditissimus

Godefridus Guilielmus Leibnitius.

5 *A Monsieur Monsieur de Hardt probst de Marienberg et professeur celebre à Helm-
stät. Franco.*

309. LEIBNIZ AN JOHANN ANDREAS SCHMIDT

Hannover, 22. Oktober 1706. [255. 415.]

Überlieferung:

- 10 *L* Abfertigung: BERLIN *Staatsbibl. Preuß. Kulturbesitz* Slg. Autogr.: Leibniz, Gottfried Wilhelm, Mappe II, Nr. 8. 1 Bog. 4°. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegel. Auf S. 4 rechts und links der Aufschrift Vermerke von fremder Hand: „Brief von Herrn von Leibniz“ sowie eine Liste von 13 Personennamen von „Leibnitius“ bis „Lintrupius“. Postverm. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr.: FOUCHER DE CAREIL, *Œuvres*, 2, 2. Aufl., 1869, S. 462 f.
- 15 *A* Abschrift nach *L*: HALLE *Universitäts- u. Landesbibl.* Hschr. Yg 8° 23 D Bl. 13. 1 S. von einer Hand des 18. Jhs, aus der Sammlung des Johann Friedrich Pfaff. Ohne Anrede u. Schlusskurialien.

Zu N. 309: *L* antwortet auf N. 255. Auf unser Stück folgte vermutlich eine Begegnung in Helmstedt während Leibniz' Zwischenaufenthalt dort (12./13. November 1706) auf seiner Reise nach Berlin. 13 „Leibnitius“ bis „Lintrupius“: Bei den Personennamen dürfte es sich um eine partielle Aufzählung von Korrespondenten Schmidts handeln, dessen Briefschaften nach dem Tode seines gleichnamigen Sohnes verauktioniert wurden. Dies legt der Vergleich mit dem Auktionskatalog nahe, J. A. SCHMIDT (d. J.), *Catalogus Bibliothecae Sc[h]midianaë, exhibens apparatus librorum . . . editorum atque ineditorum J. A. Schmidii . . . qui Helmstadii d. XVII. Julii et sqq. A. R. S. MDCCXXX . . . publica auctione distrahentur, Helmstadii [1730]*, der in einer Aufzählung der Korrespondenzen des Vaters auf S. 142 (Nr. 1737–1742) diese (und andere) Namen aufführt.

Vir Maxime Reverende et celeberrime Fautor honoratissime

Dⁿⁱ Hanschii doctrina perplacuit, visusque est ultra vulgus in philosophia et Mathesi profecisse; nunc Lipsiam quantum ex ipso intellexi redit.

Pro dissertatione Tua de variis *doctrinae* Christianae *Corporibus* gratias ago. Nomen a Melanchthone inventum; mox et aliis placuit. 5

Eodem modo et *Formulae Concordiae* appellatio ante celebrem illam Bergensem usurpata est.

Quid agit Dn. Reimannus noster? Certe diu nihil ab ipso intellexi; et quamdiu pastor est Ermeslebianus non respondet literis amicorum. Itaque vel hanc ob causam extrahendus esset ex hoc antro, reddendusque luci publicae. Ego apud S^{mm} duces Antonium 10 Ulricum, cui multis nominibus valde conveniret, honorifice de eo locutus sum, hortatusque etiam Dn. Abbatem Fabritium ut data occasione virum Duci commendaret: quod fortasse ipse Tibi dixerit Dn. Abb. Fabritius; significavi enim plura de ipso ex Te sciri posse. Et licet Spechtio fortasse non sufficeretur, posset tamen alius ei aperiri honorificus 15 Guelfebyti aut Brunsvigae locus. Quaeso ut hac de re ex D^{no} Abbate Fabritio quaeras.

15 Quaeso ... quaeras *erg. L*

2 Dⁿⁱ Hanschii ... perplacuit: M. G. Hanschs Besuch bei Leibniz (vermutlich Anfang Oktober 1706); vgl. auch N. 255. 3 redit: am 22. Oktober 1706; vgl. G. W. GÖTTEN, *Das jetztlebende Gelehrte Europa*, 3, Zelle 1740, S. 458. Aus Hanschs Brief aus Leipzig vom 31. Oktober 1706 (II, 4 N. 162) geht hervor, dass Leibniz ihn für die Rückkehr mit Geld versehen hatte (vgl. auch N. 379 Erl.). 4 dissertatione: vgl. J. A. SCHMIDT (SV.) sowie N. 255. 6 celebrem ... Bergensem: die 1577 im Kloster Berge bei Magdeburg auf der Basis mehrerer Vorgängerschriften redigierte Konkordienformel. 8 diu ... intellexi: Der zuletzt vorangegangene Brief J. F. Reimanns datiert vom 10. April 1704 (I, 23 N. 182). Sein langes Schweigen war bereits mehrfach (etwa in I, 24 N. 34, I, 25 N. 88) zwischen Leibniz und Schmidt thematisiert worden. Gelegentlich fand indirekte Korrespondenz über Schmidt statt (vgl. I, 25 N. 88 u. N. 182). Inzwischen hatte Leibniz aber Anfang Mai 1706 Reimann einen Besuch abgestattet (vgl. N. 28 sowie MÜLLER – KRÖNERT, *Chronik*, 1969, S. 200). 8f. quamdiu ... Ermeslebianus: Seit dem Frühjahr 1704 hatte Reimann die Oberpredigerstelle in Ermsleben inne; vgl. I, 24 N. 386 Erl. 11 locutus sum: Leibniz' Empfehlung Reimanns an Herzog Anton Ulrich war brieflich bereits Mitte August 1706 (N. 193) erfolgt. 11f. hortatusque: mit N. 213 sowie zuvor bereits in N. 28. In N. 235 hatte J. Fabricius sich bereits skeptisch über die Erfolgsaussichten geäußert. 13 significavi: in N. 213. 13 ex Te: Schmidt war von Anfang an Verbindungsmann zwischen Leibniz und Reimann gewesen (vgl. I, 22 N. 391 u. N. 395 Erl.). 14 Spechtio ... sufficeretur: der am 8. August 1706 verstorbene Generalsuperintendent und Oberhofprediger zu Wolfenbüttel Ch. Specht, der eine irenisch-calixtinische Linie vertrat; vgl. N. 193.

Quod superest vale et fave.

Dabam Hanoverae 22 Octobr. 1706

Deditissimus

Godefridus Guilielmus Leibnitius.

A Monsieur Monsieur Schmidt Abbé de Marienthal et Theologien celebre à Helmstät.

5 *franco.*

310. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

Helmstedt, 22. Oktober 1706. [308. 318.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 366 Bl. 278–279. 1 Bog. 4°. 3 S. Bibl.verm.

10 Reddidi nuper quod debui: Historiam Bileami. Nec enim, quod meum non erat,
 tenere oportebat. Ad Te igitur rediit. Nec indigne te laturum confido, et alios inspicere,
 qui nesciant ex quo prodierit coelo. Attexta alia, nec nova omnia, resuscitata ex parte,
 ne solus iret Bileamus. Ridebunt alii; forte et loquentur aliqui, rugis assueti, veri non
 compotes, veteris historiae non conscii, Bileami socii, qui somnia amant, et traditiones
 adorant. Nec miror, tales viros tenacissimos esse traditionum, quas si mitterent, sibique
 15 eripi sinerent, corniculae Aesopicae futuri.

Ceterum, ut nostri cives, Philologi, aliud agerent, Prophetam illis praecinere jussi.
 Ne seria nescirent, majori illis usui futura. Dein, ne quererentur argutuli quidam nostri,
 controversiarum architecti, corrugata fronte, studiosos a traditionibus avocari.

Zu N. 310: K kreuzte sich wohl mit N. 308. 9 Reddidi nuper: mit N. 289. 9 Historiam Bileami: LEIBNIZ, *Histoire de Bileam* (SV.), als Interpretation von 4. Mose 22 in Modifikation der Interpretation von der Hardts, „Bileami Asinus“. 11 ex . . . coelo: Der Druck war anonym erschienen. 11 Attexta: die zum Teil bereits in den Vormonaten veröffentlichten Werke von der HARDTS, *L'Antechrist*, *Corbeaus d'Elie*, *Machoire d'âne*, *Renards de Samson* (SV.), ebenfalls anonym. 13 somnia: Anspielung auf die These Leibniz' und von der Hardts, die Engelserscheinungen (4. Mose 22, 22–33) seien ein Traumbild Bileams. 15 corniculae Aesopicae: vielleicht Anspielung auf die AESOP-Fabel vom Raben und dem Fuchs. 17f. quidam . . . architecti: Gemeint ist vielleicht von der Hardts Helmstedter Kollege und Antagonist J. B. Niemeier, der eine Professur für Kontroverstheologie innehatte.

Dandum igitur fuit aliquid musicae et modulo. Quid si, reculis his jam pertextis, Te videam proxime. Vale ⟨...⟩

Helmst. A. 1706. d. 22. Octob.

311. LEIBNIZ AN OTTO CHRISTIAN COCH

Hannover, 23. Oktober 1706.

5

Überlieferung:

L^1 Konzept: LBr. 277 (Förster) Bl. 20–21. 1 Bog. 4°. 1 S. auf Bl. 21 v°. Mit zahlreichen Korrekturen. Ohne S. 630 Z. 16 – S. 631 Z. 2. Bibl.verm. — Auf Bl. 20–21 r° L^1 von N. 313.

L^2 Abfertigung: Ebd. Bl. 22–23. 1 Bog. 4°. 1 S auf Bl. 22 r°. Mit geringfügigen Korrekturen. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelaussriss. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.)

10

Monsieur

ce 23 d. Octob. 1706

Je vous prie de temoigner à S. E. Monsieur le Comte de Platen (en luy marquant mes respects) que le libraire, Monsieur Förster, qui fait imprimer un Tome d'un ouvrage, que j'ay intitulé *Scriptores, rerum Brunsvicensium illustrationi inservientes*; s'est emancipé de changer le titre et de mettre *Scriptores rerum Germanicarum* en adjoutant par apres quelque chose de l'Histoire de Bronsvic. Il m'a envoyé de Leipzic

15

12 prie (1) de (2) d'insinuer à ⟨mon⟩ bricht ab (3) de temoigner L^1 16 de Leipzic fehlt L^1 ,
erg. L^2

2 videam proxime: Bezugnahme auf Leibniz' für November 1706 geplante Berlin-Reise, die ihn über Helmstedt führen sollte.

Zu N. 311: L^2 , vermutlich die Abfertigung, folgt in der überlieferten Korrespondenz mit dem Sekretär von F. E. Graf von Platen auf I, 25 N. 510. Beilage war der S. 631 Z. 1 angesprochene Brief. Die Korrespondenz setzt sich fort mit einem Brief Cochs an Leibniz vom 23. April 1707 (Druck in I, 27). 14 *Scriptores ... inservientes*: LEIBNIZ (SV.), T. 1, 1707, befand sich im Druck. 16 envoyé: Mit N. 306 waren von N. Förster zwei nicht gefundene Titelblattentwürfe übersandt worden. 16 Leipzic: Dort hielt Förster sich im Oktober zur Michaelismesse auf (vgl. ebd.).

ce projet de titre, tout imprimé. Je le luy ay renvoyé d'abord avec ma censure, et je luy ay marqué, qu'il doit garder le titre que je luy avois prescrit. Car l'Histoire de Bronsvic est nullement bornée à l'Allemagne, puisque son origine vient d'Italie, dont j'insere aussi des pieces. Outre que je veux que B r o n s v i c entre dans le principal du titre, et non
5 pas seulement dans l'accessoire.

Mais comme j'apprehende que M. Förster selon les traits ordinaires aux Libraires, ne corrige le titre [que] dans quelques exemplaires qu'il debitera icy et le laisse sans correction (selon la phantaisie et imagination mal fondée de mieux vendre le livre) dans les autres exemplaires; je souhaite, Monsieur, qu'avec approbation et par ordre de Son
10 Excellence vous luy puissiés écrire un mot, et luy temoigner que S. E. et Messieurs les Ministres entendent et veulent, qu'il ne se fasse rien à l'égard du titre, dedicace, preface, ou quelque autre partie du livre que ce soit, sans mon approbation, et qu'il se regle entierement sur ce que je luy ay prescrit.

C'est une chose necessaire, afin que l'intention soit obtenue, qui est que cet ouvrage
15 soit pour la gloire de la S^{me} Maison; et qu'il encourage d'autres Maisons et Provinces en Allemagne et ailleurs, de tacher de l'imiter, quoyqu'il n'y en aura pas beaucoup qui le puissent si bien.

Je vous en seray obligé, Monsieur, estant avec passion

Monsieur Vostre treshumble et tres obeissant serviteur Leibniz

1 f. imprimé (1) je luy écris d'abord de garder le titre, (a) tel qv'il doit estre: car (b) qve (c) je luy ay prescrit, et tel (2) les je le luy ay renvoyé . . . prescrit *L*¹ 7 ne (1) change (2) corrige *L*¹ 14 f. qui est (1) qve cet ourrage soit fait pour la gloire (2) cet ourrage serve à la gloire *L*¹ 15 f. Maison, et (1) qve son (2) qv'a son Exemple d'autres Maisons et provinces d'Allemagne | en autres *erg.* | soyent excitées à (a) donner (b) tirer | aussi *erg.* | des Bibliotheques et Archives des auteurs et monumens servans à éclaircir leur Histoire *L*¹

1 renvoyé: mit N. 313, abgefertigt jedoch erst am 24. Oktober 1706. 3 vient d'Italie: über die Markgrafen von Este, von denen die „jüngeren Welfen“ und damit das Haus Braunschweig-Lüneburg abstammten. 3 f. dont . . . pieces: in LEIBNIZ, *a. a. O.*, T. 1: (S. 235–256) *Gesta Berengarii Imperatoris*, (S. 578–629) GUILLERMUS Appulensis, *Gesta Roberti Wiscardi*, (S. 629–689) DONIZO von Canossa, *Vita Mathildis seu de principibus Canusinis*, (S. 689–701) DERS., *Vita Mathildis. Epitome Polironese*, (S. 806–849) OTTO u. ACERBUS MORENA, *Rerum Laudensium tempore Federici Aenobarbi Caesaris Historia*. 10 écrire un mot: Ein Brief von Seiten Platens oder des Hofes zu Hannover an Förster in dieser Angelegenheit ist nicht bezeugt.

J'adjoute icy la reponse que j'ay receue d'Anvers touchant l'operation faite sur un oeil du R. Pere Papebroch, et vous supplie Monsieur de me la renvoyer un jour.

A Monsieur Monsieur Koch Secretaire de son Excellence Monsieur le Comte de Plate premier Ministre

312. LEIBNIZ AN JUSTUS VON DRANSFELD

5

Hannover, 24. Oktober 1706.

Überlieferung: *L* Abfertigung: BERLIN *Archiv der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften* Nachlass Leibniz Nr. 5 S. 151–154. 1 Bog. 4°. 1 S. u. 5 Z. Mit geringfügigen Korrekturen. Neben den Schlusskurialien auf S. 151 Vermerk von Leibniz' Hand: „vertatur si placet“. Eigh. Aufschrift. Siegel. Postverm. Siegelausschnitt. Randaustreichung im Bereich von Z. 14 – S. 632 Z. 1. Bibl.verm. — Gedr. (ohne Anrede): MURR, *Neues Journal*, 2, 1799, S. 171 f.

10

Vir Nobilissime et Ampl^{me} Fautor et amice Honorande

Persuasi sumus dudum Gronam cujus saepe mentio fit in Imperatorum Germanicorum veterum Historia esse Gottingam, juxta quam olim Arx Grona, saepe Augustis

15

14 mentio sit *L*, *korr. Hrsg.*

1 reponse: N. 282 mit der detaillierten Schilderung der erfolgreichen Staroperation bei D. Papebroch. In N. 241 hatte Leibniz den Bericht für einen „ami“ erbeten; gemeint ist vermutlich Platen, der sich 1704 ebenfalls einer Staroperation an einem Auge unterzogen hatte (vgl. I, 23 N. 383 u. N. 386).

Zu N. 312: *L* folgt auf I, 25 N. 231. Eine Antwort wurde nicht gefunden. Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz (Leibniz an Dransfeld) datiert vom 18. August 1707 (Druck in I, 27). Darin wird die in S. 632 Z. 7 geäußerte Bitte erneut vorgetragen. 14 Gronam: die Burg Grona (gelegen im heutigen Göttinger Stadtteil Grone). 14 saepe mentio: etwa bei WIDUKIND von Corvey, *Res gestae Saxonicae*, I, 23, sowie THIETMAR von Merseburg, *Chronicon*, VI, 66 u. VI, 81. Hinzu kommen urkundliche Erwähnungen. 15 esse Gottingam: zur Begründung dieser Lokalisierung angesichts mehrerer Möglichkeiten vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii* (PV.), ad ann. 915, 2 (gedr.: PERTZ, *Werke*, 2, 1843, S. 274). 15–632,1 saepe ... frequentata: vor allem in der Ottonenzeit, als Grona Königspfalz war. Neben Heinrich I. (vor der Königszeit) sind Otto I., Otto II., Otto III. und am häufigsten Heinrich II. dort bezeugt, später noch Konrad II.

nostris frequentata. Ejus rei confirmationes rogo ut suppedites ex iis quae apud vos habent antiqua monumenta et rudera, traditioque incolarum.

Ecce praeterea locum Ditmari notabilem, qui habet extra Gronam prope lucum fuisse quandam Ecclesiam S. Alexandri, quod si talis Gottingae extat, aut ubi extiterit constat,
 5 id confirmationi inserviet. *V e r b a D i t m a r i h a b e b i s p a g i n a s e q u e n t i .*

Rogo praeterea Dominum Licentiatum Meierum a me salutare velis, et ab eo meo nomine petere, ut libros quos multos per annos a me habuit, tandem remittat. Quod superest vale et fave.

Dabam Hanoverae 24. Octobr. 1706

10

Deditissimus

Godefridus Guilielmus Leibnitius.

Ditmarus lib. 4

Sabbato Gronam sero venimus, mox in praesentiam Regis venientes ... castra metati sumus extra urbem juxta lucum, ubi modo Sancti Alexandri Ecclesia etc.

15

A Monsieur Monsieur de Dransfeld Paedagogiarque et professeur celebre en Theologie. Franco. Göttingen.

1 apud vos: im Göttinger Stadtarchiv sowie den Kirchenarchiven. Bereits 1690 (I, 6 N. 139) hatte Dransfeld Leibniz von deren reichem Urkundenmaterial berichtet (vgl. auch I, 8 N. 200). In I, 6 N. 295 hatte Leibniz gefragt, ob sich darunter auch nach Quellen zur „Arx Grona“ befänden, was Dransfeld in I, 6 N. 297 bejaht. Vgl. etwa auch I, 6 N. 311 u. I, 8 N. 351. 3 locum Ditmari: THIETMAR von Merseburg, *a. a. O.*, VI, 66. 4 Ecclesiam S. Alexandri: nicht mehr nachweisbar. 7 libros ... habuit: 1699 hatte J. Meier, Professor am Pädagogium in Göttingen, für eine von Leibniz angeregte Schrift zum Postregal mehrere Werke aus Hannover entliehen (vgl. I, 17 N. 155). Nachdem die Fertigstellung der Arbeit zunehmend fraglicher wurde, hatte Leibniz die Bücher wohl zunächst von Meier direkt zurück erbeten, was jeweils mit einer Bitte um Verlängerung der Ausleihe beantwortet wurde (vgl. I, 23 N. 395 u. N. 510). 11 Ditmarus lib. 4: THIETMAR von Merseburg, *a. a. O.* (lib. VI, nicht IV). Leibniz zitiert wohl nach der Edition von R. REINECCIUS (THIETMAR von Merseburg, SV.), einer der Grundlagen für seine eigene Edition *Ditmarus restitutus* (LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*, SV.). Die dieser zusätzlich zugrunde liegende Handschriftenkopie HANNOVER GWLB Ms XIII 754a nach BRÜSSEL *Bibl. Royale* Ms 7503-7518 steht für eine Rezension mit hier leicht abweichendem Wortlaut. 12 mox ... venientes: Walthard, erwählter Erzbischof von Magdeburg, und Thietmar, Bischof von Merseburg, erschienen am 12. Juni 1012 vor König Heinrich II. in Grona (RI II, 4 n. 1760e, in: *Regesta Imperii Online*).

313. LEIBNIZ AN NICOLAUS FÖRSTER

Hannover, 24. Oktober 1706. [306. 379.]

Überlieferung:

L^1 Konzept: LBr. 277 Bl. 20–21. 1 Bog. 4°. 3 S. Mit Korrekturen. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) — Auf Bl. 21 v^o L^1 von N. 311. 5

L^2 Reinschrift, ursprünglich zur Abfertigung vorgesehen: Ebd. Bl. 24–25. 1 Bog. 4°. 3 S. Mit Korrekturen. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.)

L^3 Reinschrift, ursprünglich zur Abfertigung vorgesehen: Ebd. Bl. 26. 4°. 2 S. Mit Korrekturen. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.)

⟨ L^1 ⟩

10

Monsieur

Mich wundert daß der von mir entworffene titel geändert, und aus *Scriptores rerum Brunsvicensium illustrationi inservientes* wieder meine Intention gemacht worden *Scriptores rerum Germanicarum*. Daß muß absolute geändert werden, und nicht auff ein einziges Exemplar kommen, sonst ichs für eine unverantwortliche bezeigung auff nehmen, und mich darüber beschwehren werde. 15

Es sind nicht nur Germanica, sondern auch Italica darinn. Dergleichen unbillige und unleidentliche aufführung mißfallen zum höchsten, und sind gänzlich der intention zu wieder. Wie darff man sich dergleichen ohne rück frage unternehmen. Ich will versichert seyn, daß dieses geändert werde, und also gefaßet, wie ichs vorgeschrieben. Es ist schohn übel gethan, daß vielleicht ein solcher titel unter die leute gesprengt wird. Es muß heißen *Brunsvicensium* und nicht *Germanicarum*, daß hauß Braunschweig er- 20

Zu N. 313: Die nicht gefundene Abfertigung (von deren Vorstufen zumindest L^1 bereits vom 23. Oktober 1706 datieren dürfte, vgl. auch Überlieferung) antwortet auf N. 306, wobei der scharfe Ton von L^1 und L^2 in L^3 deutlich abgemildert ist. Dieser starken Abweichungen wegen bringen wir alle drei überlieferten Fassungen. Den auch in L^1 (vor dem P. S.) enthaltenen Titelblattentwurf zu LEIBNIZ, *Scriptores* (SV.), T. 1, der gleichlautend in L^2 übernommen wurde und der der Abfertigung vermutlich in Gestalt der korrigierten, bereits gedruckten Einzelseiten beilag (vgl. S. 637 Z. 26), geben wir nur mit L^2 wieder (S. 636 Z. 3–16). Försters Antwort dürfte nach seiner Rückkehr nach Hannover, wohl in den letzten Oktobertagen, mündlich erfolgt sein. Vom 20. November 1706 datierte ein nicht gefundener Leibnizbrief aus Berlin, auf den Förster mit dem nächsten überlieferten Brief der Korrespondenz, N. 379, antwortete.

streckt sich wegen Seines ursprungs und seiner Rechte auch außer Teutschland. Es muß aber nicht heißen: *Scriptores rerum Brunsvicensium*, sondern *Scriptores rerum Brunsvicensium illustrationi inservientes*, wie es vorgeschrieben, und hierbey wiederholet.

5 Die Medaille folgt mit nächstem, es müssen aber wenigst 40 Exemplaria auff post Papier, und etwa 10 darunter gar schohn und sauber seyn, und bin zu frieden, daß zu denen zehn schönen und saubern, und dreißigen auf guth Postpapier (—) etwa, bloß 40 auf schreibepapier kommen, also in allen exemplaria achzig. Der abdruck ist deutlich
 10 gnug in hausenblase, wenn man die mühe nehmen will ihn recht anzusehen; ich will aber doch die medaille mit nächster fahrenden Post schicken. Dieses schreibe in eil wegen des titels, damit er ja recht gemacht werde. Nach dem Gervasio Tilberiensis wird noch kommen eine collatio Ditmari mit andern Codicibus so aber uber einen bogen nicht geben wird. Verbleibe

Meines Hochg. H.

dienstergebenster

G. W. v. Leibniz.

15 P. S. Die Dedication würde mir zu kommen. Allein ich habe gewisse Ursachen warumb sie dießmahl nicht thunlich, auch des Churfursten Durchl. pourtrait darauff nicht kommen kan.

⟨L²⟩

Monsieur

20 Mich wundert zum hochsten daß der von mir entworffene titel geändert und aus *Scriptores Rerum Brunsvicensium illustrationi inservientes* gemacht worden: *Scriptores*

1 wegen ... Rechte: Anspielung auf die agnatische Abstammung der „jüngeren Welfen“ von den Markgrafen von Este und die Lehnsabhängigkeit der letzteren von Braunschweig-Lüneburg; vgl. LEIBNIZ, *Lettre sur la connexion des Maisons de Brunsvic et d'Este*, 1695 (IV, 6, N. 3). Hinzukommen könnte die von Leibniz vertretene Anwartschaft der Töchter Herzog Johann Friedrichs auf die Erbfolge im Herzogtum Montferrat (vgl. IV, 6 N. 20 u. N. 21). 5 Medaille: wohl im Kontext von Leibniz' Hochzeitsgeschenk für Eckhart, vgl. N. 306. 9 hausenblase: Fischleim als Kopiertechnik der Numismatik. 11 Gervasio: GERVASE of Tilbury, *Otia Imperialia*; gedr. u. d. Tit. *Gervasii Tilberiensis Otia Imperialia ad Ottonem IV. Imperatorem* in: LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1, 1707, S. 881–1005. 12 collatio Ditmari: zu THIETMAR von Merseburg, *Chronicon* (SV.). Die *Variae Lectiones et Emendationes Ditmari* bilden auf S. 1005 f. den Schluss von LEIBNIZ, *Scriptores*, 1, 1707.

Die Praefation wird vollendends verfertigt. Nach dem Gervasio Tilberiensis kommt noch eine Collation Ditmari so aber wenig, etwa ein baar bogen im Druck.

SCRIPTORES

RERUM

BRUNSVICENSIIUM

ILLUSTRATIONI INSERVIENTES

ANTIQUI OMNES

ET RELIGIONIS REFORMATIONE PRIORES

} einerley

wie Scriptores

} etwas kleiner

OPUS, etc. wie zu vor

etc. etc.

Der äußere kurze titel köndte bloß in sich halten

SCRIPTORES

RERUM BRUNSVICENSIIUM

ILLUSTRATIONI INSERVIENTES

CURA

GODEFRIDI GUILIELMI LEIBNITII

⟨L³⟩

(tit.)

Insonders hochg. H.

Die beyden abdrücke der titel habe zurecht erhalten, und ohne verzug melden sollen, daß der titel darauff das pferd, guth sey, ausgenommen anfangs, dann es muß ohnveränderlich bleiben *Scriptores rerum Brunsvicensium illustrationi inservientes* und nicht *Scriptores rerum Germanicarum*. denn die Historia Brunsvicensis gehet auch außer Teutschland wegen des Estensischen Ursprungs aus Italien, davon nicht wenig in die-

20 ohne verzug: Spätestens am Vortag muss Leibniz Försters Sendung erhalten und mit seiner Antwort begonnen haben, vgl. oben u. Überlieferung.

314. LEIBNIZ AN JOHANN WILHELM SCHELE

Hannover, 25. Oktober 1706. [233. 354.]

Überlieferung: L Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: LBr. 806 Bl. 22. 4°. 1 S.
Mit einigen Korrekturen. Auf Bl. 22 r^o oben zwei Anlagestriche.

5 HochEdler etc. Insonders Hochg. H.

Bedanke mich daß derselbe wegen einkauffung einiger bucher auß der Triglandiani-
schen Auction vor mich anstatt gemacht. Ich hoffe sie werden nicht zu theuer eingekauft
werden. Denn sie sind vor mich selbst, ich habe sie eben nicht viel vonnothen. Die mit
einem Kreuz gezeichneten, können ein wenig theurer gezahlt werden als andere, doch daß
10 es nicht alzu viel sey. Die andern verlange ich anders nicht als mit einigem Vortheil und
wenn der preiß sehr billig.

Eine gleiche bewandniß hat es auch mit dem beykommenden Indice den ich aus dem
Catalogo der Auction gezeichnet, so den 1. Novemb. zu Leiden bey J. du Vivier ihren
anfang nehmen soll, wenn deswegen fuglich anstatt zu machen, werde Meinem Hochge. H.
15 ferner verbunden seyn, wenn solches beqvemlich zu veranstalten. Auf nachricht werde zur
Zahlung ordre stellen, der iederzeit verbleibe

Meines insonders Hochg. H. Commissarii Dienstergebenster G. W. v. Leibniz.
Hanover den 25 Octob. 1706.

12 beykommenden (1) Catalogo (2) Indice L

Zu N. 314: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 233 und nimmt zudem Bezug auf von Schele im Sommer übersandte Auktionskataloge (vgl. N. 199 u. N. 233). Beilage zu unserem Stück war die in Z. 12 erwähnte annotierte Liste dazu. Unser Stück wurde zusammen mit einem nicht gefundenen Leibnizbrief vom 2. November 1706 durch N. 354 beantwortet. 6f. einkauffung ... Auction: vgl. TRIGLAND (SV.). Der Kauf der Bücher erfolgte durch den Amsterdamer Buchhändler Ch. Petzold (vgl. N. 396), wobei Schele als Mittelsmann agierte. 8f. mit ... gezeichneten: vgl. die Auftragsliste LBr. 721 (Petzold) Bl. 2, die Leibniz zwischen Mitte September und Anfang Oktober 1706 übersandt hatte. 12 Indice: nicht gefunden. 13 Catalogo der Auction: Ein Katalog zu einer Auktion des Buchhändlers J. du Vivie ist für diesen Zeitraum nicht nachgewiesen; vgl. G. LOH, *Die europäischen Privatbibliotheken und Buchauktionen. Ein Verzeichnis ihrer Kataloge (einschließlich der von Buchhändlern und Kunstauktionen)* (*Internationale Bibliographie der Antiquariats-, Auktions- und Kunstkataloge* Sonderband 4), Leipzig 2006, hier S. 135.

315. JOHANN FRIEDRICH VON ALVENSLEBEN AN LEIBNIZ

Hundisburg, 25. Oktober 1706. [280. 368.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LK-MOW Alvensleben20 [früher: LBr. 10] Bl. 84–85. 1 Bog. 4°. 4 S. Mit einigen Korrekturen. Auf Bl. 84r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. Bibl.verm.

5

J'eus la semaine passée la satisfaction dont la votre du 21 fait mention sçavoir de rendre icy mes treshumbles services à Leurs Alt. Alt. S. S. Mssgrs le Duc et le Prince hereditaire de Wolfenbüttel pour le sujet que vous sçavés. Le Predicateur qu'ils ont entendu, est M^r Treüer de Magdebourg, et ils en ont été si contens, qu'il a d'abord été nommé Superintendant General à Wolfenbüttel, Abbé à Riddagshausen et Conseiller du Consistoire. C'est donc une affaire faite pour ce coup, et on le verra bientôt prendre possession des ces charges. J'ay l'honneur de connoistre Mons^r Reinman à Ermsleben, et notre connoissance s'est faite icy chez moy. Tout ce que vous en dites d'avantageux sera confirmé par moy en temps et lieux où il sera besoin, Mais comme les places de predicateurs de cour à Wolfenbüttel sont remplies par M^r Fiene de Brounsvig, le quel M^{sg}^r le Duc a pris pour son confesseur, et par deux Chapelains à Wolfenbüttel qui à mon avis sont des gens (à la reserve du premier nommé), de fort mediocres talens, il faudra que pour votre recommandé vous attendiés une autre occasion.

Zu N. 315: *K* antwortet auf den Z. 6 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 21. Oktober 1706 und wird wahrscheinlich durch den nicht gefundenen Leibnizbrief von Anfang November 1706 beantwortet, den Leibniz vor seiner Abreise aus Hannover nach Berlin (vgl. z. B. N. 348 u. N. 362) verfasste und auf den sich N. 368 bezieht. 7 le Duc: Anton Ulrich. 7 f. Prince hereditaire: August Wilhelm. 8 le sujet: Es ging um die Nachfolge des am 8. August 1706 verstorbenen Wolfenbütteler Geistlichen Ch. Specht (vgl. N. 193). 9 Treüer: G. Treuer war Erster Domprediger in Magdeburg. 10 f. nommé ... Consistoire: Die Leitung der Landeskirche, die Specht als Obersuperintendent darüber hinaus innegehabt hatte, wurde Treuer erst 1720 übertragen. 13 vous en dites: Leibniz hatte J. F. Reimann zuvor gegenüber Anton Ulrich und J. Fabricius für eine der mit der Neubesetzung möglicherweise frei werdenden Stellen in Wolfenbüttel oder Braunschweig empfohlen (N. 193 u. N. 213, vgl. auch N. 286 u. N. 309). 15 M^r Fiene: E. Finen, seit 1704 Pastor am Braunschweiger Dom. 16 deux Chapelains: Ph. L. Dreißigmark und B. Lunen, seit 1705 Hofdekane.

Mons^r de Schoulenbourg m'a envoyé une ample relation de la marche de ses troupes, Je la trouve tout à fait ressemblante à celle d'un troupeau d'Egyptiens, parce qu'on leur a fait par tout le meme accueil sçavoir des menaces, quelques fois suivies par les effets, de les aller chasser par force au lieu de leur fournir le necessaire même pour leur argent. 5 Il essaye encore cent difficultés pour les faire recevoir au Corps d'armée des Alliés et il est resolu en tout cas de laisser retourner les Saxons chacun chez luy, et de n'avoir soin que des Moscovites qui sont l'objet de la haine plus particuliere du Roy de Suede, et courent risque qu'à leur retour en Saxe on ne fasse main basse sur eux. Si même Mons^r de Schoulenbourg trouvoit moyen de mettre son monde en quartiers d'hyver dans le pays 10 de Deux Ponts, de quoy pourtant il est à douter par la raison que vous dites, ce seroit à peu pres se vanger sur un petit village pour des maux faites à une grande ville, et ne soulageroit rien la pauvre Saxe.

Quoyque les Alliés fassent de concerts soit tôt soit tard, ces vieux mots: *Dum Romae deliberatur Saguntum perit*, seront toujours applicables à l'etat 15 du dit pays. Car le moyen de n'etre pas ruiné bien tot par la levée d'une somme de $\frac{m}{625}$ écus par mois, apres que les fourages sont deja la plûpart consommées, qui amesneront sans doute la mort du betail, et la decadence de l'agriculture. Vous avez beaucoup de raison, Monsieur, de croire, que dans le vieux temps on auroit apparemment pris d'autres mesures, et je crois de mon coté que jadis on ne se seroit pas tant reposé sur la foy d'un 20 hermite, que presentement on le fait sur celle d'un Prince le plus hardy du monde et d'une armée accoutumée à vaincre.

1 Schoulenbourg ... relation: Der Bericht M. J. von der Schulenburg für Alvensleben, etwa von Mitte Oktober 1706, wurde nicht gefunden. 1 ses troupes: Schulenburg war verantwortlich für die sächsischen Truppen mit russischen Hilfstruppen, die das Kurfürstentum hatten schützen sollen, von den schwedischen, die das Land besetzten, aber über dessen Grenzen hinaus bis nach Ilmenau verfolgt worden waren, wo es am 23. September zu einem letzten militärischen Zusammentreffen mit schwedischen Truppen gekommen war. Die sächsische Bevölkerung hatte sich genötigt gesehen, den schwedischen Truppen ihre Unterstützung zu gewähren, bzw. bei Unterstützung der sächsischen Repressionen von schwedischer Seite befürchtet (vgl. auch N. 324). Schulenburg verlegte die Truppen Ende September weiter nach Westen, zunächst Richtung Fulda und Frankfurt a. M., dann etwa Mitte Oktober in den Odenwald (vgl. SCHULENBURG, *Denkwürdigkeiten*, 1, 1834, bes. S. 281–283 u. S. 285 f.). 2 celle: vgl. 2. Mose 14. 5 au Corps ... Alliés: Schulenburg war bestrebt, verbleibende Truppen der Reichsarmee einzugliedern, die für die Große Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg am Oberrhein im Einsatz war (vgl. SCHULENBURG, *a. a. O.*). 7 Roy de Suede: Karl XII. 9f. pays de Deux Ponts: Das Fürstentum Pfalz-Zweibrücken gehörte zu den schwedischen Reichsterritorien; Karl XII. regierte dort als Herzog Karl II. 13f. *Dum ... perit*: vgl. LIVIUS, *Ab urbe condita*, 21, 7, 1. 20 Prince: Karl XII.

Le Roy de Suede refuse tout plat de faire des demandes pour sa satisfaction, mais il veut attendre qu'on luy fasse là dessus des propositions. Il est aisé de s'appercevoir que si la renunciation à la Couronne de Pologne n'en est pas, rien ne luy paroitra acceptable. Cependant qu'elle apparence y a-il que le Roy Auguste renonce de bon gré au trône pour n'y regagner que son pays ruiné de fonds en comble, et qui, en cas que la susdite somme soit exigée à la rigueur quelques mois de suite, pourra à peine nourrir le plus petit Prince d'Allemagne, sans conter la perte de reputation et cent autres inconveniens qui peuvent donner de la repugnance au dit Roy pour l'abdication de la Couronne. 5

La Comtesse de Cosel deposera comme je crois le pretieux tresor que le Roy luy a confié (et qui se fera d'ouverture quoyqu'il en ait emporté la clef) à Wolfenbützel. Elle ne paroît pas fort contente des egards que les personnes de son sexe y ont pour elle, mais la galanterie du notre y supplée. 10

Pour l'orage que vous sçavés il pourroit etre comme une *Wetterscheidung* comme le peuple l'appelle, qui retourne apres qu'on a crû n'en avoir plus à craindre. Je n'apprends pas que l'on soit mieux sur ses gardes, mais qu'au contraire que l'on va le train accoutumé ce qui me persuade tant plus qu'on se fie trop en sa bonne fortune. 15

Je suis trespassionnement <...>

à Houndisbourg le 25 Oct. 1706.

316. THOMAS BURNETT OF KEMNEY AN LEIBNIZ

London, 15. (26.) Oktober 1706. [117.]

20

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER NLA Hann. 93 Nr. 486 Bl. 130[–130a]. 1 Bog. 4°. 3 $\frac{3}{4}$ S. Mit kleinen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelausschnitt mit Textverlust.

3 la renunciation ... de Pologne: Der Verzicht König Augusts II. auf die polnische Krone war zentraler Bestandteil des bereits am 24. September 1706 durch sächsische und schwedische Unterhändler unterzeichneten, aber erst Mitte November durch Schweden veröffentlichten und von August in seiner Konsequenz noch nicht anerkannten Vertrages von Altranstädt (vgl. auch N. 367). 5 son pays: das Kurfürstentum Sachsen. 9 La Comtesse de Cosel: Anna Constantia Gräfin von Cosel, Mätresse Augusts II., hielt sich nach ihrer Flucht vor den schwedischen Truppen aus Sachsen damals hochschwanger in Wolfenbützel auf, wo sie früher Hoffräulein von Prinzessin Sophie Amalie gewesen war; zu ihrer Schwangerschaft vgl. auch N. 363.

Zu N. 316: *K* wird wahrscheinlich beantwortet durch einen nicht gefundenen Leibnizbrief von Ende November oder Dezember 1706 aus Berlin, den Burnett über P. Cockburn in einer Sendung aus Wolfen-

Londres 15 Octob. 1706

Je vous envoya une letre le 11 de Juin passé avec une autre envelopé là dedans pour S. A. R. l'Elt^{ce}, touts deux sous l'adresse que Vous m'avez marqué par Mons^r Gargan. Je suis fort en paine de n[']avoir eu aucunes de Vos nouvelles depuis, par Vos letres propres.
 5 Ce seroit une satisfacion particuliere que j'entendis que les miennes vinrent à main assez seurement et à assez bonne heure toujours. Je me suis rejoui pourtant d'entendre par une letre de Hambourg qu'on m'ecrivit il y a quelque temps que vous aviez été en cette ville pour les manuscrits de Gudius et que vous [vous] portiez bien.

Je ne me suis pas porté bien cette esté de tout, contre mon ordinaire, faut de manquement del exercice agreable alla campagne, ou à cheval, estant trop engagé dans des
 10 exercices et employs desagrees d'une autre sorte dans la ville, ou alla maison, et ayant une dispute avec touts ceux avec qui je confiois aucunes des mes affaires ici en partant d'Engleterre, Aussi bien qu'avec ceux d'Ecosse. Et la vexation en est tant plus grande, que la plus part de ces gens sont ceux dont je devois attendre autre traitement estant
 15 amis, ou parens dans la professione exteriere au moins. Dieu sait que j'ay fait plus que ma propre force promettoit. J'ay bien besoin del Assistance. Ceux qui ont le pouvoir et l'autorité de m'aider et faire avencér mes affaires, me font au contraire la seule opposition plus fachieuse. Devant que succumbér sur le poi[d]s de mon propre travail, de corps et d'ésprit[,] ne saschant pas en combien peu de temps je puisse être quité
 20 della vie même aussi bien que des touts les interets temporels[,] je voudrois bien delegér beaucoup de cet facheux soin et travail. Je voudrois bien fier à quelqu, mais je ne sais pas non obstant à qui fier. C'est tout ce qu'on pourra faire de se plaindre à Dieu et à un amis encore, qui soit fort éloigné. C'est pour cette raisone que j'ay pris la liberté d'écrire à Vous d'un tel incident fachieux.

büttel erhielt; vgl. das nächstfolgende Schreiben Burnetts vom 26. Januar 1707 (Druck in I, 27). Leibniz hatte einen Brief an Burnett, der Cockburn zur weiteren Beförderung zunächst als Beischluss zu N. 333 erreichen sollte, diesem — in einer überarbeiteten oder neuen Fassung — in Berlin mitgegeben oder von dort aus nachgesandt. 2 letre: N. 86 mit einer nicht gefundenen Beilage für Kurfürstin Sophie, die auch für Kurfürst Georg Ludwig bestimmt war. Leibniz hatte darauf mit N. 117 geantwortet.

3 S. A. R. l'Elt^{ce}: Sophie. 3 marqué: in I, 25 N. 188. 7 letre de Hambourg: nicht ermittelt.

7f. que ... Gudius: Leibniz war zu der auf den 4. August 1706 angesetzten Auktion der Bücher- und Handschriftensammlung M. Gudes Anfang August nach Hamburg gereist. Wegen zu niedriger Gebote für die Handschriften wurden bei dieser ersten Auktion im wesentlichen nur die Drucke veräußert (vgl. N. 218 u. Erl.). 12f. partant d'Engleterre: wohl im September 1701 (vgl. I, 20 N. 382).

Je dois dire pourtant aussi que l'enchainement de miraculeux succès cette anné pour la cause commune et la j o y e p u b l i q u e ne me permettoit pas de considerer mes pertes particulieres. Ny même de m'ecarter beaucoup de cette capitale (le centre de toutes ces grandes mervelles) pendant toute la belle saison, hormis qu'alla invitatione de Dame Mashame Vôte bonne amie. Je suis descendu à une de ses maisons della campagne [en] 5
Essex et demourois avec elle 14 jours à Oats[,] ayant esté tout à fait [char]mé della bonne conversatione de *my Lady* même et infinement obligé à S^r Francis et toute la famille de bon traitement que j'ay receu de touts au dessus tout ce qu'on pouroit imaginer, si cette famille ne fût pas connue pour une des plus civile, honête, et obligeante del' Engleterre de qui feu Mons^r Lock ne pouvoit pas se separer jamais qu'avec la mort. Chevalier Fransois 10
son Maris a une fille avec une premiere femme qui egale bien Madame pour savoir le Latin bien jusqu' à entendre bien les classiques, mêmes les poetes; n'est pas son inferieur pour le jugement dans la philosophie et l'ecriture sainte[,] principalement les Ecrits de Mons^r Lock qu'elle a bien estudiée et les comprend bien. Mais je ne crois pas qu'elle est si universelle dans ses connoissance, ny si savante que Dame Masham qui sans contredit n'a 15
pas son semblable au monde aujourdhuy en la considerant à touts egards. Nous avons souvent occasion de parler de vous avec plaisir et de l'eloge que vous meritez. J'envoya il y a quelque temps à cette dame touts vos ouvrages latins ou francois que j'avois avec moy. Je lui envoyois aussi vôte portrait en taile-doux en ayant demandé deux exprés pour cet effet de Mons^r Roland qui les avoit. Cette bonne dame l'a mis arriere une cristal 20
avec une belle bordure dans son cabinet aupres une portrait de Mons^r Lock en crayon rouge tiré du naturel par Mademoselle Masham et qui e[s]t fort ressemblant. Elle souhait fort la publicatione de vos meditationes metaphisiques et principalement al egard del

1 miraculeux succès: die Erfolge der Großen Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg im Jahre 1706 mit dem Abbruch der französischen Belagerung Barcelonas nach einer englisch-niederländischen Gegenoffensive (12. Mai 1706) sowie den Siegen von Ramillies unter englischem Kommando (23. Mai 1706) und von Turin (7. September 1706) durch kaiserliche und savoyische Truppen. 10 separer ... mort: J. Locke lebte von 1690 bis zu seinem Tode 1704 in Oates. 11 fille: Esther Masham. 11 premiere femme: Mary geb. Scott. 19 portrait en taile-doux: zu Leibniz' Kupferstich-Portrait durch M. Bernigeroth vgl. N. 86. 20 Mons^r Roland: Gemeint sein dürfte Roland Engelskirchen, Kammerdiener der Kurfürstin Sophie. 21 portrait ... Lock: nicht gefunden. 23 meditationes metaphisiques: Insbesondere gemeint ist Leibniz' Auseinandersetzung mit Locke in den „Nouveaux essais sur l'entendement humain“, die, wenngleich bereits Anfang 1705 in der Korrekturphase (vgl. I, 24 N. 174, N. 175 u. N. 212), erst 1765 im Druck erschienen.

e n t e n d e m e n t de Mons^r Lock. Et me dit en avoir temoigné autant elle même par ses lettres. Il y a un auteur nouveau, et un jeune philosophe, fort amis de Mons^r Grabe l'aleman (qui est à cette heure fait docteur en theologie à Oxford) qui a écrit un livre exprès contre le chapitre 10 de livre [4] de cet *Essay* del Entendement où il veut trouver
 5 les principes de Spinoze, et del Atheisme etc. avancés et cultivés par Mons^r Lock, et l'accuse d'avoir faussement attribué à lui même la nouveauté de plusieurs pensées qu[']i[l] ne pouvoit pas ignorer avoir été publiés par Mons^r Malbranche long temps devant lui. On ne parle beaucoup de cet auteur, et je crains que ses critiques soient injustes, et trop dures et fondés sur ses imaginations propres plutôt que sur le véritable sens des écrits de
 10 Mons^r Lock. Dame Masham a ouy dire qu'il en fût convaincu lui même par une personne à qui il avoit communiqué le manuscrit qui lui disoit hardiment qu[']i[l] savoit fort bien que Mons^r Lock n[']avoit pas des sentimens qu'il lui attribuoit, et que sa conscience savoit aussi que ce n[']étoit pas le sens des paroles de Mons^r Lock et qu'il avoit promis de retrancher beaucoup de ce qu[']i[l] ne seulement publioit exprés mais encore par dessus y
 15 a ajouté beaucoup d'avantage.

On parle beaucoup plus d'un autre livre intitulé les d r o i t s d e l E g l i s e c h r e -
 t i e n e. Je ne trouve pas qu'on a veu jam[a]is un livre écrit contre l'autorité excessive et usurpé des Ecclesiastiques en general et particulierement en Engleterre avec tant de force. il merite bien être lû pour la solidité aussi bien que la grande eruditione et l'Esprit
 20 qu'y regne par tout hormis en quelques endroits où il raille trop la haute Eglise et peche al autre extremité de rabaisser trop l'autorité du clergé come si son dessein caché fût

20 il railent K, *korr. Hrsg.*

1 e n t e n d e m e n t ... Lock: J. LOCKE, *An Essay concerning Humane Understanding* (SV.).
 1 f. temoigné ... lettres: Nachdem Leibniz Lady Masham im Brief vom 10. Juli 1705 (II, 4 N. 105) informiert hatte, dass er seine Auseinandersetzung mit Locke nicht publizieren werde, hatte sie im Brief vom 20. (31.) Oktober 1705 (II, 4 N. 109) darüber kurz ihr Bedauern geäußert. 2 auteur nouveau: W. Carroll; vgl. St. BROWN, *Locke as secret ‚Spinozist‘: the Perspective of William Carroll*, in: W. van BUNGE u. W. N. A. KLEVER (Hrsg.), *Disguised and overt Spinozism around 1700*, Leiden – New York – Köln 1996, S. 213–234. 3 livre: W. CARROLL, *A Dissertation upon the Tenth Chapter of the Fourth Book of M^r Locke's Essay concerning Humane Understanding, wherein the Authour's Endeavours to Establish Spinoza's Atheistical Hypothesis ... are Discover'd and Confuted*, 1706. 7 publiés ... Malbranche: N. MALEBRANCHE, *De la recherche de la verité*, 1678 (vgl. CARROLL, *a. a. O.*, S. 285–289). 16 livre: M. TINDAL, *The Rights of the Christian Church asserted*, 1706 [u. ö.]. Die erste Auflage erschien anonym.

de aneantir l'office même des ministres del Eglise et les egalér au peuple et aux lai-
 qu [—] al exercice des arts propre della ministere, aussi bien que dans l'autorité. Mais
 je ne veux pas prononcér trop decisevement tout mon jugement final de cet ouvrage
 devant l'avoir achevé la lecture dont il me reste encore une tierce. Je dirays seulement
 come cet argument del independence du clergé, de droit divin[,] de pouvoir ecclesiastique, 5
 dans le spirituel, della liberté del Eglise et des troupeaux, et du souverain pouvoir du
 Magistrat civil même dans les choses Ecclesiastiques et causes spirituelles me paroissoit
 jusque à aujourdhûy une des matieres qui avoit besoin encore d'être plus éclaircie non
 obstant tout ce que les plus habilles de toutes communiones avoient escrit là dessus ou en
 ce pais (où il a été le plus frequement, amplement et doctement traité) ou en d'autres. 10
 On ne saura pas refusér à cet autheur nouveau (qui que ce soit et qui paroît un lai-
 que toujours) l'honneur d'avoir escrit contre l'idole del autorité de ceux de Haut Eglise, (come
 on le nommet à cette heure ici) avec une force qui paroît la renverser tout à fait. Mons^r
 Parker lui même qui avoit tant d'esprit pour defendre une mechante cause, qui a tant
 dit pour la defence de la possibilité de Transsubstantiatione du Corps du Roy Jacques 15
 pendant qu'il fût actuellement Evêque d'Oxford, qui a tant combattu pour la haute
 autorité del Eglise et principalement del Englicane dans sa polisie Ecclesiastique[,] Et
 Mons^r Thorndyk un autre Englois de Haute Eglise non pas moins judicieux, savant, et
 beaucoup mellieur chretien que le precedent auroient beaucoup de difficulté de soutenir
 cette autorité independente, et leure haute Eglise (fussent ils resuscités encore della 20
 mort, pour cette service) contre les Raisonemens de cet autheur de droi[t]s del Eglise
 chretienne. Mons^r Tillitson le plus grande homme que l'Eglise a jamais eu par bonheur
 n'opinoit pas pour cette haute autorité ny dans l'Eglise ny dans l'État civil non obstant
 qu'il a evité soigneusement d'ecrire ou prechér sur des sujets si delicats. Je ne connois
 pas un livre qui pourroit instruire Madame l'Electrice plus des differens dans ce pais à 25
 present à cause de sentimens contraires de Haute Eglise et clergé qui craint que l'Eglise
 êt en danger et des autres qui ne craignent rien. Mais j[']en ay assez deja dit d[']un livre
 dont on ne se pourra pas laissér la lecture pour en jugér par soy même.

14 Parker: der Theologe S. Parker, 1686 Bischof von Oxford. 15 dit: Gemeint ist wohl S. PAR-
 KER, *Reasons for Abrogating the Test imposed upon all Members of Parliament Anno 1678* (SV.) in
 der Ausgabe von 1688, worin die Transsubstantiation sowie katholische Riten verteidigt werden.

15 Roy Jacques: Jakob II. (VII.) von England und Schottland. 17 polisie Ecclesiastique: S. PARKER,
A Discourse of Ecclesiastical Politie, 1670. 18 Thorndyk: H. Thorndike (vgl. N. 86). 22 Tillitson:
 J. Tillotson, 1691–1694 Erzbischof von Canterbury.

Je ne vous parleray ny plus de petites pieces posthumes de Mons^r Lock, dont les moindres fragmens sont pretieux. Ny ⟨même⟩ de cet excellent livre fait par un gentil-home qui avoit étudié bien la medicine pour conoitre par eux son propre temperament, et les maladies aux quelles il fût sujet. le livre e[s]t intitulé *Medicina Gymnastica* etc.
 5 ou la force des exercices dans la cure de plusieurs maladies. Le livre est approuvè et licenciè même par la So[cietè] Royale. Il êt en 8^o d'espaisseur d'un doit et bien imprimé en gros ca[racte]res. J'en diray seulement que ce livre êt écrit avec tant de raison ou [ex]perience del auteur que j'aurois donné de tout mon coeur plus de 200 [—] d'avoir été persuadé des telles verités pour ces 20 annès et d'avantage [que] je me suis servis
 10 tant des medicamens pharmaceutiques. Il recomende sur tout l'exercice journalliere de monter à cheval pour les personnes studieux. Mais pour moy il falloît necessairement abandonér toutes mes affaires propres ou avoir quelque bonne pensione pour être plus à mon aise, au moins pour reparér la grande perte de mes propres biens dans un temps de guerre della destructio[ne du] comerce, et même de toute ind[igence], della pauvreté et
 15 prevalence della chicane, ou la delay della justice, et des multitudes des proces, outre les autres depences, qu'on doit faire, sans gagner jamais aucune choses. Pour me pouvoir attachér à ce qui seroit plus utile et plaisant aussi[,] c[']e[s]t à dire la lecture, et monter à cheval.

Les deux derniers tomes della belle editione del histoire de Chancelier Clarendon en 8^o paroissent à cette heure. Il paroît aussi depuis quelques semaines une nouvelle
 20 histoire del Engleterre et ses Roys depuis le comencement en 3 vol. in folio fort bien imprimés contenant beaucoup des memoires et pieces authentiques tellement que toute la derniere tome qui ne contient que les Regnes de Roys Jacques 2, de W^m et Marie et puis de Guilaume III seul apres jusque à sa mort n'êt composé que sur les memoires de ce
 25 temps là ou publiés ou en manuscrits dans les registres et journaux de parlements etc. Les 2 primiers vol. sont compilés selon la methode prescrite par Mons^r Temple de touts

1 pieces posthumes: J. LOCKE, *Posthumous Works*, 1706 (vgl. ARBER, *Term Catalogues*, 1906, 3, S. 515). 4 livre: F. FULLER (SV.). 19 deux ... tomes: E. HYDE Earl of Clarendon, *The History of the Rebellion and Civil Wars in England* (SV.) in der Oktav-Ausgabe von 1706; vgl. deren Ankündigung in N. 86. 21 histoire del Engleterre: *A complete History of England: With the Lives of all the Kings and Queens thereof, from the Earliest Account of Time to the Death of ... King William III.*, 1706. 26 methode ... Temple: Gemeint sein dürfte W. TEMPLE, *An Introduction to the History of England*, 1695.

les plus celebres, et plus approuvés historiens Englois qui sont nommé aussi par ordre dans la prim[i]ere page devant chaque vol. On l'attribuet à Doctor Kennet MA ⟨ais⟩ etc. Toute l[']histoire della corruptione de Chevalier Trever pendant qu'il recevoit une *brybe* della ville de Londres dans l'affaire de ses orphelins y êt, toute tiré des journaux della maison de communes; et mille autres choses des persones encore en vie. 5

J'ecrivis à S. A. R. l'electrice avec la poste de venerdy les journaux della procedure de parliment d'Eccosse le primier jour de leure seance. les 3 harangues della Reyne en forme de letre, de son commissionaire, et de Grande Chancellier sont à cette heure reimprimés aussi ici. On reimprimet actuellement les articles et les minutes della deliberatione sur l'unione ici en Engleterre. Les Jacobites et les Papistes grinsent les dents et inflament les yeux quand touts les ⟨—⟩ souhaitent si ardemment son accomplissement. En Ecosse on ne craignent que ces Papistes et Jacobites qui livreront la derniere bataille de Satan contre ce beau dessein, et on est sûr qu'ils seront aussi fortement opposé par les honêtes gens de touts les autres parties. Tellement qu'on espere bien à cette heure della concurrence pour l'unione des Presbiteriens, et des Episcopaux aussi, leurs craints et jalousies reciproques etant dissipez. Mais le plus sûr êt de metre son confiance en Dieu seul qui veilent immenquablement sur les justes et veritables interests del Eglise, des Royaumes, et des Souverains. 10 15

C'êt tout ce que je pourrois écrire de plus sur encore. Je ferays savoir d'avantage après à madame l'Ele^e si les nouvelles soient favorables. Je prie à même temps de m'écrire les nouvelles de votre cour et si touts les lettres envoyés à S. A. R. et à vous sont arrivés en main et prises en bonne pa[rt]. ⟨...⟩ 20

1 historiens Englois: Genannt sind für Vol. 1 J. Milton, S. Daniel, W. Habington, Th. More, G. Buck, F. Bacon, für Vol. 2 E. Herbert, J. Hayward, F. Godwin, W. Camden, A. Wilson, für Vol. 3 bleibt der Autor anonym, mit Zuweisung an Wh. Kennett (vgl. ARBER, *a. a. O.*, S. 510). 3 l[']histoire ... Trever: J. Trevor, damals Speaker des House of Commons, war 1694 beschuldigt worden, aus dem Orphans's Fund der Stadt London 1000 Guineen entgegengenommen zu haben, weshalb er 1695 seinen Parlamentssitz aufgeben musste. 6 poste de venerdy: vom (11.) 22. Oktober 1706. 6f. procedure ... d'Eccosse: die offiziell seit April 1706 laufenden Verhandlungen zur Union der Königreiche England und Schottland, die im Mai 1707 in Kraft trat. Im Juli 1706 waren die Unions-Artikel der englischen und schottischen commissioners Königin Anna vorgelegt worden; von Oktober 1706 bis Januar 1707 wurde darüber im schottischen Parlament debattiert. 7 harangues della Reyne: wohl zur Eröffnung der Parlamentsperiode am 3. (14.) Oktober 1706. 8 son commissionaire: J. Douglas duke of Queensberry. 8 Grande Chancellier: der schottische Lordkanzler J. Ogilvy earl of Seafeld. 9f. reimprimet ... l'unione: dokumentiert in D. DEFOE, *The History of the Union of Great Britain*, 1709 [u. ö.], bereits 1707 zur Subskription angekündigt.

J'ay oublié de Vous dire comme aussi à Madame [l'] El^{ce} que j'ay fait gravér le portrait de la princesse Royale de Prusse par le fameux Mons^r Smith ici qui est reussy merveilleusement bien pour la ressemblance et l'attitude aussi bien que l'habillement alla mode de dames de ce pais. Il en a fait une excellente estampe sur le portrait ce que Mons^r Pouley, et moy avions, les seuls en ville alors. C'êt tout que je pouvois faire à l'occasion de mariage de S. A. R.

A Monsieur Monsieur Leibnitz conseiller Intime de S. A. E. l'Electeur de Brunswick, Zell et Hanover à Hanover.

317. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ

10 Braunschweig, 26. Oktober 1706. [205. 330.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 228 Bl. 365. 4°. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Auf Bl. 365 r° über der Anrede Vermerk von Leibniz' Hand: „resp.“.

Vir Illustris atque Excellentissime Domine et Patrone Colend^{me}

15 Pro voto, quo nobis felicia omnia apprecatus es, et ego et nova conjux mea gratias humillimas agimus. Quod me attinet, omnia ex animi sententia invenio, et spero jam affore halcyonia post tot tempestates, quae me alacrem et laetum ad pristina studia red-

2 portrait . . . Prusse: Das Portrait der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea, die mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm verlobt war, stammte laut Imprimatur des Mezzotinto (vgl. die folgende Erl.) von „I. Hirseman“, d. h. J. L. Hirschmann. 4 estampe: Das von 1706 datierende Portrait in Mezzotinto, angefertigt und vertrieben von J. Smith, ist z. B. überliefert in LONDON *British Museum* Nr. 1850,1014.248 sowie in WIEN *Österreichische Nationalbibl.* Bildarchiv und Grafiksammlung Inv.-Nr. PORT_00036609_01 (vgl. Abk.-Verz., Onlinequellen). 4f. Mons^r Pouley: E. Poley, 1703–1705 englischer Gesandter in Hannover. 6 mariage: Nach der Verlobung im Juni erfolgte die Eheschließung im November 1706.

Zu N. 317: *K* antwortet auf Leibniz' Brief mit Glückwünschen zu Eckharts Hochzeit sowie vermutlich einen weiteren Leibnizbrief mit Bezug auf N. 306, also wohl bald nach dem 20. Oktober 1716 datierend (beide Briefe wurden nicht gefunden) und wurde wahrscheinlich zeitnah beantwortet von einem Leibnizbrief von Ende Oktober (nicht gefunden; vgl. Überlieferung). 14 voto: die in Leibniz' Brief an Eckharts (Stief-)Schwiegervater J. F. Uffelman, N. 296, ausgesprochenen Glückwünsche sowie sein Hochzeitsgedicht. 14 nova conjux: Rosina Elisabeth geb. Gerthum, die Eckhart am 19. Oktober 1706 geheiratet hatte.

dent. Scatulam cum numismatibus recte accepi primo nuptiarum die. Versus remitto: numismatis ectypum ad Försterum misi. Quis Förstero mutandi operis titulum consilium dederit, nescio, Tecumque, Excellentissime Domine, omnibus modis improbo. Leges Brunsvicenses conferam cras aut perendie; hactenus per officia amicis reddenda non licuit. Proxime Domino etiam Abbati scribam, veteresque ejus nummos, quoad potero, explicatos dabo. Salutant Te et conjux mea et parentes optimi, Tibi sua officia offerunt. Vale, Vir Excellentissime, et favore Tuo dignare

5

Illustris atque Excellentissimi nominis Tui devotum clientem Eccardum.

Raptim Brunsvigae d. 26. Octobr. 1706.

318. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

10

Helmstedt, 26. Oktober 1706. [310. 326.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 366 Bl. 280–293. 7 Bog. 4°. 25 S. (der letzte Bogen, Bl. 280 u. Bl. 293 v^o, unbeschrieben). Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. Bibl.verm.

1 Versus: In Zusammenhang mit den Münzen und dem Gedicht, wohl Leibniz' Hochzeitsgeschenk, steht ein Auftrag an N. Förster (erwähnt in N. 306 u. N. 313) zum Druck von „Carmina“ mit der inserierten Abbildung einer Medaille. 2 misi: vgl. N. 306. 2 mutandi . . . titulum: zur eigenmächtigen Änderung des Titels zu Band 1 von LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1707, durch N. Förster vgl. N. 306 sowie Leibniz' Antwort N. 313. 3 f. Leges Brunsvicenses: Eckhart meint das älteste Braunschweiger Stadtprivileg Herzog Ottos des Kindes von 1227. LEIBNIZ hatte für seine Edition *Antiquissimae Leges Municipales Civitatis Brunsvicensis* in: *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 3, 1711, S. 434–446, eine Handschrift mit einer spätmittelalterlichen Kompilation (um 1350) vorliegen, die das Ottonianum größtenteils enthält, aber darüber hinausgeht (heute: BRAUNSCHWEIG *Stadtarchiv* B I 15: 25, bis 1961: GIESSEN *Universitätsbibliothek* Hs 1032), die aus dem Nachlass H. Avemanns stammte (vgl. I, 24 N. 328 u. N. 356). Es ist anzunehmen, dass Eckharts Aufgabe sich nicht auf eine Kollationierung mit der Originalhandschrift bezog (BRAUNSCHWEIG *Stadtarchiv* A I 1: 2a; gedr.: *Urkundenbuch der Stadt Braunschweig*, 1, hrsg. v. L. Hänselmann, Braunschweig 1873, Nr. 2, S. 3–7), die Leibniz trotz des Hinweises von Ch. Schrader in I, 24 N. 356 unbekannt geblieben zu sein scheint, sondern auf eine Klärung der niederdeutschen Rechtsbegriffe des Textes; vgl. N. 330. 5 Abbati: G. W. Molanus. 5 scribam: Brief nicht ermittelt. 6 parentes: die Verwandtschaft von Eckharts Frau, die Familie Uffelman.

Zu N. 318: *K* antwortet auf N. 308 und wird beantwortet durch N. 326. Bei den Zitaten unseres Stücks aus den biblischen Büchern handelt es sich vermutlich um eine freie Übersetzung von der Hardts aus dem Tanach ins Lateinische. Die Transkription der hebräischen Textstellen wird Emily Link M. A., Berlin, verdankt.

Peccatum me putaveram, nisi res Bileami tam nervose et scite descriptas, describerem, aptiore typographi calamo quam meo. Interea vero dum peccatum, peccata ansam dedere usui majori. Tua igitur nunc gratia et voluntate, juxta lineas a Te ductas, comtiorem habebis proximo Veneris die Bileamum; quem non displiciturum puto.

5 *Rationes* recensioneis cujuslibet jure quaeris. Nec sine illis in veterum illorum Judaicorum monumentorum enarratione quicquam admisero. *Rationes* vero non in consensum interpretum redeunt, sed *veram historiae et facti indolem*, superstitione remota, et *in styli sermonisve Hebraici naturam*. Consensus Commentatorum rarissime habetur, ubi de sensu genuino ardui cujuscunque loci agitur. Rari enim interpretes, traditionibus non fascinati, rariores antiquitatis Judaicae periti, sermonisque Hebraici compotes. Dandum hoc fatis. Sua quaeque studia habent tempora, intervalla, incrementa. Indulgendum igitur vel tempori et fato, quod interpretes in rebus majoris momenti raro perquam attingant scopum. Quamobrem in talibus, novae recensioneis robur ex interpretum consensione numerove expectare, vanum.

15 Vis itaque vera probandi Fontium sententiam, ab interpretibus remotam, redundat in historiam veterem, mores veteres, consuetudines ac opiniones veterum, de quibus agit locus explicandus: Ne ex nostris moribus ac hypothesibus veterum Judaeorum indolem et fata aestimemus. Sui cuique genti mores, et ex moribus sua cuique facinora, sua cujusque historia. Deinde, quoniam veteres res veteri stylo, Judaicae res Judaico stylo sunt descriptae, oportebit historiae veteri jungere veteris sermonis curam. Nec historias et fata sententiasque Judaeorum ex nostro orbe nostrisque reculis quotidianis metiri oportet, nec sermonem Judaeorum ex nostro ore.

20

Hi duo veri et genuini probationis fontes: historiam moresve ac hypotheses veteres puto, et Judaeorum os fatis et ingeniis opinionibusque accommodatum. Commentatorum

1 res ... descriptas: Leibniz' Interpretation von 4. Mose 22–24 (LBr. 366 Bl. 311–312; Druck in Reihe VI; vgl. SV.), die von der Hardt als Beilage zu N. 229 zugegangen war und von diesem mit N. 244 an Leibniz zurückgesandt und zugleich publiziert worden war. Vgl. auch N. 214. 2 aptiore ... meo: Anspielung auf von der Hardts Text „Bileami Asinus“, den er in handschriftlicher Form (LBr. 366 Bl. 297 bis 310; Druck in Reihe VI) in zwei Teilen mit N. 201 und N. 209 an Leibniz gesandt hatte, der dem im folgenden seine eben genannte Uminterpretation entgegenstellte. 3 lineas: N. 308 mit LEIBNIZ' nachträglicher Druckerlaubnis für seine *Histoire de Bileam*, 1706 (Druck in Reihe VI). 4 proximo ... die: der 29. Oktober 1706, an dem mit N. 327 die Übersendung des durch von der Hardt besorgten Separatdrucks von LEIBNIZ, *Histoire de Bileam*, erfolgte. 5 quaeris: wohl Bezugnahme auf N. 308, vielleicht zusätzlich erneut auf N. 214 mit Leibniz' Monita zu von der Hardts Bileam-Interpretation.

consensus, ut dixi, in probationis censum non venit, nec venire potest, cum Commentatores alio abeant, per temporis injuriam, studiis illis nondum excultis. Infinita igitur a posteris in Fontium recensione monstrabuntur, a Commentatoribus nunquam vel verbulo memorata.

Autoritatis praetextus, et celebratus interpretum consensus, vincula sunt, quibus 5
abstrusa haec et nunquam satis ponderata studia, cum cultoribus, premantur. Veritatis hoc praemium, illis compedibus teneri, autoritatis et consensus onerosis catenis. Veritas mancipium autoritatis. Vulgus Commentatorum, tyrannus, veritatis iudex iniquus. Ruditas, consensus pallio vestita politissima, in omnium oculis. Haec occidentis fata in Fontium decantatorum studio. 10

Imo ferri posset et deberet autoritatis imperium, si verae autoritatis nomen mereretur. Illa demum statuendi autoritas, ubi jus et virtus, definiendive peritia constant. De interpretibus vero manifestum, illos nec historiae veteris hypothesisumque antiquarum conscios, nec sermonis veteris Hebraici vere esse peritos. Neque vero hoc vitio dandum interpretibus cum occasio illis defuerit his seculis, curatius utrumque excutiendi ac perdiscendi. 15
Manifesta igitur cum sit, nec neganda, interpretum, vel excusanda negligentia, temporum injuria, autoritas horum nulla. Res omnis cedit, citra interpretum consensum, in rationes ex veteri historia et veteri sermone petitas. Hae ubi comparent, non obstat, omnes interpretes alio hactenus abiisse. Via defuit. Excusandi, non imitandi, non historiae et ori prisco praeferendi. Quin examinandi, pro libertate servata, ubi opus. Autoritatis 20
jactatae tyrannis, et servile interpretum imperium, jure meritoque peritiores paulo retinet, ne quid effari velint, quod tabulas Judaicas referre sentiunt. Profecto, Philologia hodie adhuc vilior atque abjectior quovis mancipio. Neque ego autor sim peritis, quicquam enuncient, fucatae et imperiosae autoritatis formidine. Quis stupidorum saepe ac imperitissimorum interpretum, eorumque, qui illorum praesidio et autoritate nituntur, 25
imperiosae lubrici se dedat? Truculentia ferarum non major, nec leones ac ursi immaniores, quam interpretum servi, sola praeaeuntium autoritate fascinati. Hi radunt, vellunt, lacerant, laniant, si quid ab interpretum, plebis inquam scitis, abire intelligunt. Ast ferendi hi circuli. Privatim interea Fontes legant, qui antiquitatem curant, sibique servant, nec imperitorum injuriis unguibusque se ac veritatis sinceritatem exponant. Hebraicae 30
illae tabulae non vulgo, sed prudentibus, sed paucis sunt relinquendae. Prudentum iudicium, veteri historia nixum, vulgata autoritate multo majus.

21 juro meritoque *K*, *korr.* *Hrsg.*

De cetero, in Bileami rebus recensitis, rationes a Te, Illustrissime Domine, commemoratae, verae, facile illustrandae. Quas si paulo clarius commemorem, huc redeunt.

(1) Prisci orientis mores, nihil agere, nihil aggredi, nihil conficere, quod magni sit momenti, citra oraculum. Reges et Magnates, magni quidpiam facturi, augures, haruspices, prophetas, oracula, primum quaerere, et fati eventum scrutari sueverunt. Id quod
5 neminem fugit. Sive id facerent serio, rati, aliquid praescientiae latere apud oraculorum ministros, augures, haruspices, sortilegos, pro seculorum simplicitate, sive responsum captarent pro vulgi fascino, qui scirent, plebem, exercitum, animum sumere vel abjicere, ex oraculi dictamine.

(2) Orientalium communis opinio, Deos, geniosve, in insomniis praecipue affari quos velint. Unde insomniorum captatio, et explicatio. Quo communi fascino usi inter omnes orientis nationes viri aliqui sagaciores prudentioresve, qui, sibi praesertim, prae vulgo, apparere in insomniis Deos dicerent, se familiares Deorum jactarent, quibuscum in insomniis confabularentur familiariter. Ex insomniis igitur, Deorumve aut geniorum nocturnis
15 apparitionibus praetexere aliqui futurorum scientiam, utpote quibus vel Dii vel genii detegerent futura ac nunciarent. Haec totius orientis persuasio, ex universa veteri historia satis abundeque cognita. Cujus exempla in extera non magis ac sacra historia frequentissima. Tales somniatores, ea, pro cujusvis sagacitate et conjecturandi arte, polluerunt autoritate, apud imperitum vulgus praecipue, ut responsa ex insomniis haberentur pro
20 divinis, ratis ac infallibilibus. Divina namque habita, in somno vatis, apparitio. Deus aliquis, hic, ille, dicebatur venisse nocte ad hunc, istum vatem. Somnii igitur augurium habitum pro divino responso, ex jactata apparitione alicujus Dii aut genii.

(3) Moses, vir sapientissimus, fucum totius rei contemplatus, et ambiguitatem responsi talis ex insomnio vel visione nocturna intuens, dum fuit, dum imperium in Judaeos tenuit, dum leges tulit, rempublicam formavit, nunquam noctes jactavit, insomnia praetexuit, nocturnas visiones allegavit. Has gentilium larvas fugit, haec fascina non admisit. Nulla igitur ex Mosis ore unquam audita noctis et nocturnae apparitionis gloriola,
25 Num. XII, 6. 7. 8.

(4) Quin potius, memor, vicinas gentes universas his imminere oraculis, nocturnarum apparitionum spectaculis et lusibus atque illusionibus, pro sua imperandi prudentia, frequentissimis edictis in deserto promulgatis serio cavit, ne quis fatidica captaret somnia, multo minus jactabundis vatibus, qui somnia praetexerent, fidem haberent. A somniorum

28 Num. . . . 8.: 4. Mose 12, 6–8; mit der Unterscheidung von Propheten und ihren Traumgesichten und dem direkten Gespräch Gottes mit Mose.

fatidicorum auguriis palam absterruit suos subditos vir sagacissimus, fucum subrepentem abominatus, utpote qui gentilium mores, opinionesque populares, proxima forent via ad quamcunque idololatriam. Idola abhorrens Moses, idolatrarum mores abhorruit omnes. Auguria gentium universa, insomniorum prae ceteris, utpote fallacissima et captiosissima, execratus centies, Lev. 20, 6. 27. Deut. XIII, 2. seqq. conf. Zach. 10, 2. Jer. 23. 25. seqq. 5
cap. 27, 9. cap. 29, 8.

(5) Nihilominus, quod totus oriens Vatum insomniis caperetur, divinis alloquiis decantatis, nonnunquam, etsi rarius, cum ante Mosen, tum postea, datum aliquid, etiam apud bonos insomniis fatidicis Num. XII, 6.; si idololatriae nullam viderentur dare ansam. Ita in Abrahamo, Gen. XV. longa visio fatidica, prophetica, et allegorica, sine idololatriae 10
suspensione, admissa et in sacris tabulis connotata. Sic Labanis, Abimelechi nocturnae visiones aut apparitiones, pro divinis habitae non solum a Labane et Abimelecho, sed et a Judaeorum posteris: Quippe quod tales visiones nocturnae, insomniorumve species, nec ad idololatriam pellexissent, nec Judaicae gentis dignitati derogarent, quam potius extollerent. Par ratio insomniorum Nebucadnezaris, quae divinitatis notam apud Judaeos 15
admiserunt, cum pro Judaeorum fortuna et gloria resuscitanda facerent.

In ipsa quoque gente Judaica, ab obitu Mosis, ob communem in toto oriente visionum nocturnarum autoritatem et fidem, quin et ob Judaeorum inter gentes infirmitatem, quae insomniorum fatidicorum pretium tam cito deponere nequiret, multum insomniis ominosis datum. Quae divina indulgentia, ex radicata populi persuasione. Unde Gideonis, 20
Salomonis, aliorumque Prophetarum, rarissimae licet, apparitiones nocturnae, alicubi celebratae, ab idololatria immunes.

5 Lev. ... 27.: 3. Mose 20, 6 bzw. 27 mit dem Verbot für das Volk Israel, sich Wahrsagern zuzuwenden. 5 Deut. ... seqq.: 5. Mose 13, 2–4 mit dem Verbot, Propheten oder Traumsehern, die zu anderen Göttern verleiten wollen, zu folgen. 5 Zach. 10, 2.: Sacharja 10, 2 gegen Wahrsager. 5 Jer. ... seqq.: Jeremia 23, 25–28 gegen Propheten, die ihre trügerischen Weissagungen auf Träume stützen. 6 cap. 27, 9. ... 29, 8: Jeremia 27, 9 bzw. 29, 8 jeweils mit einem Appell zur Nichtbeachtung von Propheten, Wahrsagern und Träumen. 9 Num. XII, 6.: 4. Mose 12, 6 mit der Ankündigung Gottes an Aaron und Mirjam, seinen Propheten im Traum zu erscheinen und mit ihnen zu sprechen. Vgl. aber von der Hardts Interpretation in S. 652 Z. 27 f. 10 Gen. XV.: 1. Mose 15 mit Abrahams Vision von einer göttlichen Verheißung großer Nachkommenschaft. 11 f. Labanis ... apparitiones: die im Traum an Abimelech, König von Gerar, bzw. an Laban ergehenden Warnungen mit dem Eintreten Gottes für Abraham bzw. Jakob (1. Mose 20, 3–7, bzw. 1. Mose 31, 24). 15 Nebucadnezaris: Daniel 2 mit dem prophetischen Traum des babylonischen Königs Nebukadnezar II. und der Traumdeutung Daniels. 20 Gideonis: die Engelserscheinung und das göttliche Zeichen für Gideon (Richter 6). 21 Salomonis: die Erscheinung Gottes im Traum König Salomos (1. Könige 3, 5–15).

(6) Quandoquidem igitur foecunda isthaec gentium Orientalium et ominosa insomnia fatidica, Dei alicujus aut Numinis vel Genii alloquium prae se ferebant, *a d v e n i s s e D e u m , e d i x i s s e D e u m , a d v e n t a s s e h u j u s , i l l i u s N u m i n i s n u n c i u m*, indubitatus et publicus erat visionis fatidicae character. Insomnium denotari intelligebant omnes, ex communi et vulgata et apud omnes jam radicata hypothesi. Quamobrem Divinatoribus, **קוסמים**, a Mose ceterisque Prophetis, locis supra allegatis, velut officii characteres, diserte tribuuntur insomnia. Qui orientis mores rebus Bileami lucem affundunt clarissimam.

(1) Erat ille **קוסם** Divinator, uti aperte appellatur, et plus simplici vice: Cui et **קסמים** Divinationis praemia per legatos exhiberentur. Atqui horum **קוסמים** divinatorum, augurum, et vatum, ars, somnia captare divina, apparitiones in somniis divinas, Deorum aut nunciorum ideis aut symbolis. Quas hieroglyphicas noctis umbras pro sua arte interpretari argute, et in suum usum et scopum flectere norant. Hoc igitur Bileami officium sive negotium, ex insomniis augurari, palam a sacro nunciatur historico, a quo toties vocatur Bileam diserto nomine **קוסם** *d i v i n a t o r , s o m n i a t o r*.

(2) Praeter publicum somniantis characterem, quem ex functione aut professione sua ferret, manifesta a sacro historico longa serie commemorantur Bileamicorum hac in re *s o m n i o r u m i n d i c i a*: Noctem puta, Num. 22, 8, in cujus lucem aut umbram legatos ablegavit Somniator, qui ex noctis sueto oraculo postridie responderet. Cui noctis characteri jungitur et alter, *a l l o q u i i d i v i n i e x p e c t a n d i*, v. 8. Et tertius ordinarius visionis nocturnae index v. 9. *V e n i t D e u s a d B i l e a m u m*. Nec enim Deus sic cum hominibus, gentilibus praecipue, **קוסמים**, quos gentium vates execrabantur Judaei, familiariter congrederetur. Nec fieri potest, ut sine idea Deus cum quoquam disserat. Solus profecto Moses coram cum Deo disseruisse fertur, quo de nunc disserendi non est locus. *V e n i s s e* itaque *D e u s*, pro stylo vatum recepto, pro Somniantium dialecto, *a d B i l e a m u m* dicitur, quando noctis visione detentus, ex symbolis, quae interpretari nosset, Dei sententiam perciperet.

Quartus porro visionis character, v. 9. et 10. post Dei accessum, ipsummet *i n t e r D e u m e t B i l e a m u m* familiare colloquium. Quae formula apparitionis indubitata.

10 praemia ... exhiberentur: 4. Mose 22, 7. 18 Num. 22, 8: 4. Mose 22, 8 mit der Erwartung Bileams einer nächtlichen Zwiesprache mit Gott. 20 v. 8: ebd. 21 v. 9: 4. Mose 22, 9. 24 Moses ... fertur: etwa 2. Mose 3–4, oder 4. Mose 3–6. 28 v. 9. et 10.: 4. Mose 22, 9–10.

Et quintum visionis indicium, v. 13. quando mane surrexisse fertur Bileam u s , responsumque legatis dedisse: A nocte, a somnio, a visione.

Sed et sextum non mittendum apparitionis argumentum atque testimonium, quando respondendo legatis expresse pronunciavit v. 13. Prohibuisse Deum quo minus ad Balaacum pergeret. Quae symbolicae apparitionis notae irrefragabiles. Tot et tam apertis nocturnae visionis seu insomnii ominosi signis jungere amplius scriptori sacro nec consultum nec utile visum generalem characterem בחלום in somnis. Ubi enim speciales, tam frequentes et usitatae, omnibusque cognitae insomnii fatidici notae erant commemoratae, plane non opus erat generalem addere insomnii designationem. Nec enim rerum imperitis illa scripta, sed probe fatidicorum somniorum consciis.

His accedit Judaeorum, antiquissimorum aequae ac recentiorum, nec non Christianorum insignium peritiorumve, ingenua confessio, qui, tametsi vox insomnii non exprimitur ab historico sacro, ex tot notis indubitatis et suetis characteribus insomnium clare perviderunt. In *Jalkut Rubeni*, in h.l.f. קנר c. 2. prima haec Bileami visio expresse ad insomnium refertur: ישן ונראה לו הקב"ה: בחלום ויבא אלהים אל בלעם Dormivit, atque ita in somno visus illi Deus, accedens ad illum.

In *Jalkut Schimoni*, in h.l.f. רמב c. 3 idem refertur:

ויבא אלהים זהו שאמר הכתוב בחלום בחזיון לילה בנפול
חרדמה על האנשים אז יגלה אוזן אנשים וגו

Venit Deus ad Bileamum, pro effato Jobi c. 33, 15. 16: in somnis, visione nocturna, quando altus sopor homines obruit, revelat Deus auri hominum etc. Cumque Bileami visio cum Labanis et Abimelechi visionibus nocturnis esset comparata, ratio additur, quare Bileamo nocturna contigerit visio, non alia:

למה נגלה עליו בלולה לא היה ראוי לרוח הקדש לפי שכל
נביאי הגוים לילה מדבר עמם וכן אליפז אמר בשעיפים
מחזיונות לילה:

Quare apparuit Deus Bileamo nocte? Indignus quod esset alia inspiratione divina. Quippe quod Deus cum prophetis

1 v. 13.: 4. Mose 22, 13. 14 *Jalkut Rubeni* ... c. 2.: R. BEN HOSCHKE (Höschke), *Jalkut Re'ubeni*, 1660. 15 הקב"ה: kontrahierende Schreibweise für ha-Qadosch-baruch-hu („der Heilige. Gepriesen sei er“). 17 *Jalkut Schimoni* ... c. 3.: SCHIM'ON ha-Darschan, *Jalkut Schimoni*. 20 Jobi ... 16: Hiob 33, 15–16. 22f. Labanis ... visionibus: vgl. oben S. 653 Z. 11 f.

gentilium nonnisi nocte loquatur, ad Eliphasi nutum, Job. 14, 12. 13. occulte revelat Deus, per cognitiones ex visionibus noctis. Eadem ex ceterorum communis veterum sententia de alloquio divino gentium vatibus facto. Bechai, quando Bileami visionem comparaverat cum Labanis et
5 Abimelechi visionibus nocturnis, addit, f. קפט c. 1. m.

נביאי אומות העולם אלהים נתגלה עליהם בלילה

Gentilium Prophetis revelatur Deus nocte.

Prima proinde apparitio divina, Bileamo facta ex historiae partim veteris, partim styli indole, in somnis evenit. Ex asse similis secunda apparitio
10 divina, Bileamo data, a reditu Legatorum, v. 13. seqq. Ad alloquium divinum expectandum illos iterum ablegavit, v. 18. inque noctem denuo rem distulit, v. 19. et nocte quidem aucupandum divinum alloquium, v. 19. Pari modo advenit Deus ad Bileamum, et nocte rursus, v. 20. allocutus Bileamum, v. 20. Qui omnes et iidem plane insomni fatidici characteres indubitati.
15 Sicuti et altero die mane surrexisse et ad iter se composuisse fertur, v. 21. Neque adeo et hic opus, generalem adjecisse insomni nuncium, cum omnes lectores Judaei ex istis notis sat claris insomni modulum perviderent. Illis enim scripta, quibus res ac opiniones tales satis superque notae.

Et tertia proinde apparitio ejusdem plane conditionis.

20 (1) Eadem rerum series, continuus actionum nexus.
(2) Idem propheta, קוסם, somniator, somniis oracula captans, pro sueta arte τῶν
קוסמים Divinatorum ex insomniis. Nec contra viri artem et genium, nova, viro ignota apparendi ratio, modusve gentili Prophetae incognitus, divinitus offeretur.
(3) Idem prorsus stylus, visionibus nocturnis ordinarie tributus, et superioribus prorsus
25 conformis. Uti in superioribus Deus ad Bileamum venisse, cumque eo disseruisse eumve monuisse dicebatur, ita et hic, v. 22. Deus illi succensusse fertur, v. 22. Quae satis aperta similis adventus, similis alloquii descriptio. Nec enim alterum reprehendat, nisi prius quocunque modo advenerit aut adfuerit. Irata

1f. Eliphasi ... 13: Gemeint ist Hiob 4, 12–13 mit der ersten Rede des Eliphaz gegenüber Hiob. 4 Bechai: BECHAI (Bachja IBN PAKUDA), *Chowot ha-Lewawot* [Über die Herzenspflichten]. 8 Prima ... divina: 4. Mose 22, 9–12. 9 secunda apparitio: 4. Mose, 22, 20. 10 v. 13. seqq.: die Vorgeschichte der zweiten Unterredung Bileams mit Gott, 4. Mose 22, 13–19. 19 tertia ... apparitio: die Erscheinungen des Engels vor Bileam und seiner Eselin, 4. Mose 22, 22–33.

igitur frons Dei, Bileamo monstrata, adventum aut praesentiam Dei necessario subinnuit. Ut non fuerit opus, pro consuetudine negotiorum et apparitionum Bileami, denuo repetere, advenisse Deum ad Bileamum. Ex Bileami moribus, regulis et consuetudinibus, satis liquet adventus Dei nocturnus, ubi irata Dei frons Bileamo obversa memoratur, in simili omnino visione aut insomnio. Vir sit, qui frontem Dei corrugatam, Bileamo in itinere monstratam, aliter et dilucidius exposuerit, quam ex orientis genio et usu, Bileamique somniantis Deumque videntis celebrata arte. Porro, in superioribus visionibus generatim dictum, Deum vel interdixisse aut concessisse iter Bileamo, modo visionis ac interdicti non expresso puto hanc referre, Sacro Scriptori, ubi innotuit, non necessum visum. Hic, in tertia apparitione, quando interdicti vis major, in ipso itinere Bileamo jam occupato, non solum visio subindicata, offensa Dei nunciata, sed et modus visionis nocturna e distincte descriptus. Quam integram totius hujus tertiae apparitionis nocturnae ideam tanto luculentius depinxit ac recensuit Moses, quanto majori cederet Israëlitis gloriae et honori. In speciali itaque pleni insomni descriptione ante omnia fertur Angelus Dei Bileamo apparuisse. Quod idem ac in superioribus visionibus, quando Deus visus nunciatur. Qui apparenti modus per angelum aliquem, Deive nuncium, nunc hunc, nunc illum, pro argumenti aut objecti diversitate, suetus et ordinarius. Quod enim nuncius talis jussu et nomine Dei compareret, Deus comparuisse ferebatur. Genuinus proinde hic visionis, nocturnae apparitionis solennis, index. Ut lectores veteres, pro styli ordinaria forma, et prophetorum praecipue ethnicorum indole, non nisi insomnium fatidicum intelligere possent. Praeter haec in longa illa visionis serie, ut sunt somnia vivida, in Bileami colloquio cum asino; probe observanda est Bileami familiaritas cum asino. Quando enim asinus alloqui Bileamum coepit, eumque increpare, non stupuit Bileam, nec rem novam horruit aut insolitam, sed familiare cum asello colloquium sine haesitatione ut coepit ita continuavit. Quae familiaritas ac animi in Bileamo constantia, asino os aperiente ac Bileamum redarguente, visionis et nocturnae in somnis apparitionis indicium luculentum. Quippe quod Bileamo nihil hic obvenerit, quod tantopere horreret aut stuperet, quod simile quid alias Bileamo in aliis visionibus jam obvenisset. Dein et visionibus nocturnis et infanda si obveniant, imo mira et stupenda conficere videamur, non valde haeremus ipsi, quae dum evigilemus miramur.

10 in tertia apparitione: 4. Mose 22, 31 mit der Erscheinung des Engels vor Bileam. 22 f. Bileami ... asino: 4. Mose 22, 28–30.

(4) Accedit his constans et in sequentibus apparitionibus obvia Bileami ars, somnia pro oraculis et responsis dandis captandi indeque augurandi. Ad prima Balaaci sacrificia, Cap. 23, 3. ubi carmen a Bileamo erat cantandum, Bileam regi expresse edixit, se abiturum, inter adolendum, interea
 5 dum tam multa cadavera cremarentur, si qua forte visionem nancisceretur: si qua forte, ait, ad me accedat Deus, et aliquid mihi monstret. Quae manifesta visionis captatae definitio. Obvenisse quoque illi Deus et cum eo disseruisse ac carmen cantandum suggessisse fertur. Quae ordinaria insomnii prophetici denunciatio.

10 Similis ratio secundae revelationis ad secunda sacrificia, v. 15. 16. Adventum Dei aucupatus adventantem monentemque quid diceret, vidit, insomnii caractere perpetuo.

In his Bileami carminibus ad insomnia et auguria compositis, et coram Balaaco cantatis, memorabile, quod Bileam suam augurandi et somnia captandi
 15 artem, ab Israëliitarum oraculis divinis prorsus fateatur diversam c. 23, 23.: Quod Israëlitae a suo capite et duce Mose educti, respuant, nec in sinu suo ferant, קָסָם et נַחֵשׁ, auguria per somnia et visiones, v. 23. Quibus verbis in prudens et celsum Mosis edictum collimat, qui non somniis imminerent fatidicis, ut supra monitum, pro more קוֹסְמִים vatum et augurum apud gentiles. Agnovit Bileam
 20 venerandam Mosis auctoritatem, qui citra fallaces noctes, visionesque ambiguas, quas ferre non posset, aperto ore enunciaret ex spiritu Dei, quid faciendum, quid intermittendum.

Mosis igitur oracula, a somniis aliena, dum laudat; suam artem, somniandi peritiam, indicat quidem, sed oblique suspectam habet. Quicquid igitur Bileamo obvenit, per קָסָם
 25 somniandi artem evenisse fatetur, eamque suam augurandi artem a Mosaicis oraculis et vaticiniis, qui somnia respueret, agnoscit. Omnes itaque Bileami apparitiones antecedentes per נַחֵשׁ et קָסָם natae, ex insomnis ortae, ipso Bileamo fatente. Qui perpetuus antea Bileamiticus modus, ab ipsomet tandem suspectus habitus, a Mosaicis praedicendi regulis remotus, qui sine somniis libere ediceret, quae Dei, justi et recti, esset sententia, et a Bileamo in ultimis Balaaci sacrificiis relictus ac repudiatus. Cap. 24, 1. 2. seqq.
 30 Damnavit artem suam, oracula captandi per insomnia, quam exercisset antea: Nun non, ut antea semper sueverat, se convertit ad fatidica

3f. prima ... cantandum: 4. Mose 23, 3. 10 secunda sacrificia: 4. Mose 23, 15–16.

13f. carminibus ... cantatis: 4. Mose 23, 7–10 u. 18–24 sowie 4. Mose 24, 5–9. 15 c. 23, 23.: 4. Mose 23, 22. 17 v. 23: ebd., v. 23, 23. 19 supra monitum: vgl. oben S. 653 Z. 3–6.

auguria, לקראת נחשים, ad ominosa somnia, ad hieroglyphicas in somnis figuras: Sed Mosen et Israëlitas aemulatus, citra נחש et קסם somnia et auguria, libere cantare coepit, Israëlis gloriam praedicans.

(5) Postremo, quando Bileamum suae somniandi artis taedium coeperat, ut, ad tertium Balaaci sacrificium, non ad somnia et visiones declinaret, more solito, sed libere statim 5
fausta Israële praesagiret, memorabile, quod in exordio carminis c. 24, 3. 4. suetam suam somniandi artem scite et ingeniose recantaverit, respuerit, ac sine visione in somnis se nunc cantare pronunciaverit. Oraculum, inquit, hoc, quod nunc pronuncio, non ex praevio somno clausisque oculis prognatum, sed viri est שחם העין oculati, qui a 10
apertis nunc praesagia captando utitur oculis. Quae arguta est suae artis pristinae contestatio, qui non ediderit oraculum, nisi clausis prius oculis, somno deditus. Sed et novi hujus sui modi, ad exemplum Mosis, apertis oculis, citra insomnium, effandi, textit elogium. Illustrat et veterem et novam suam praesagiendi artem, uberioribus figuris: Oraculum hoc est, ait, ejus qui verba Dei audit, qui visiones omnipotentis videt, qui procidit et apertis 15
quidem nunc oculis. Quae venusta est pristinarum in somnis visionum, quibus imminuit, correctio. Antea inquit, dei nutum captaturus, visionibus me dedi, ita ut procidens, oculos clauderem et obdormiscerem: Nunc verba vel oracula divina, ad imitationem Mosis, nactus, non talibus visionibus nocturnis me dedo, sed citra somnium pervideo quis Dei sit nutus: Dumque elocuturus, prae devotione concedo et adoro, non 20
obdormisco, sed citra somnum oculos apertos servo. Qua gloriosa formula denuo usus, v. 15. 16, in novo carmine in Israëlem, laudem et fortunam ejus cantando: Qui gauderet, se haec carmina non per somnia, clausis prius oculis, sed vigilem accepisse. Fassus adeo palam Bileam, plus simplice vice, mutato nutus divinos captandi more, non somno nunc sepultum, sed vigilem penetrare quae sint dicenda et facienda. Antea igitur pro sua arte 25
somniavit somniator, suarum rerum testis indubitatus.

(6) Agnovit hos Bileami somniantis mores, fataque visionis, qui inter Judaeos primus nugari desiit, antiquitatis avitae peritissimus, ingeniosissimus veterum opinionum scrutator, Maimonides, in *More Nebochim*, Part. II, Cap. 42 f. קיט. c. 2.

4 f. tertium ... sacrificium: 4. Mose 23, 29–30. 12 exemplum Mosis: etwa 2. Mose 19 zum Bund Gottes mit Mose am Berg Sinai. 13 elogium: 4. Mose 24, 5–9. 14 ait: 4. Mose 24, 16. 17 inquit: von der Hardts Interpretation von 4. Mose 24, 15–16. 22 novo carmine: mit dem letzten Orakelspruch Bileams ebd. 17–23. 29 Maimonides: M. MAIMONIDES, *Liber Mōre Nebūkīm Doctor Perplexorum*, übers. v. J. Buxtorf, 1629, Buch 2, c. 42, S. 310 f.

ענין בלעם כלו בדרך ודברי
 האתון הכל במראה הנבואה אחר שהתבאר
 באחרית הענין דבור מלאך השם לו:

Totum Bileami negotium, quod in via ei contigisse di-
 5 citur, et quod asina sit locuta, in visione prophetica eve-
 nit. Ratio, quia in fine historiae illius mentio fit angeli
 Dei cum illo sermocinantis. Et Abarbanel alios quoque idem sentire profi-
 tetur, Comm. in. Leg. f. שת c. 1 מהם חשבו שיה כל הענין הזה במראה הנבואה
 Existimant aliqui, totam hanc rem in visione contigisse
 10 Prophetica.

Sed quid opus est testibus, ubi rationes adsunt. Nolim igitur his nunc immorari
 diutius, cum nuncius publicus abutum jam paret.

De numeris, in quos incidimus, alias.

Vale {...}

15 Helmst. A. 1706. d. 26. Octob.

319. JOHN HUTTON AN LEIBNIZ

Amsterdam, 15./26. Oktober 1706. [295. 363.]

Überlieferung: K Abfertigung: HANNOVER NLA Hann. 93 Nr. 486 Bl. 135–136. 1 Bog. 4°. 3 $\frac{2}{3}$ S. Mit wenigen Korrekturen und Ergänzungen. Auf Bl. 135 r° oben links Vermerk von
 20 Leibniz' Hand: „resp“.

7 Abarbanel: I. ABRAVANEL (ABARBANEL), *Perush al ha-torah*, vgl. B. ROLING, *Physica sacra. Wunder, Naturwissenschaft und historischer Schriftsinn zwischen Mittelalter und Früher Neuzeit*, Göttingen 2013, S. 80. 13 numeris: von der Hardts bereits in N. 244 vorgetragene Umdeutung von Zahlenangaben im Tanach.

Zu N. 319: K antwortet auf N. 259 und N. 294, wird erwähnt in N. 367 und beantwortet durch N. 363. Unser Stück erreichte Leibniz wahrscheinlich über Ch.-N. Gargan (vgl. N. 358).

S^rAmsterdam Octobr. $\frac{26}{15}$ 1706.

I acknowledge the favour of yowrs of the 16th with, the inclosed, from, and for Mr Steell. I have sent yowrs forward, and have allso writ a short letter myself, desireing him to be quiet, and that if M^r Osburn will have a litle patience, I hope in a short time to convince him in person, that his mistris is a very stedly worthy Lady, and firm, and fixt 5
in the same principls with himself; I found here a faithfull good frind goeing for London with whom I sent the letters for Oseburn and Buckingham; M^r Pultney came here from the Hague last week, he sand to see me, he stayed 2 days, was exstremely civil; he believes that he shall goe to Berlin, and not to Coppenhague, however, he must stay att ye Hague till my Lord Marleborough comes from Flanders; it is said my Lord Lexinton, (and not my Lord Hallyfax) goes to ye King of Swede, it is also said that M^r Cressett heath it in his offer to goe Envoyé to Denmarck, which I doubt is not true; There are now difficulties finding out every day against the Union: *même dans la Cour d'Angleterre*; time will tell yow more; I have agreed with the Jew, and yow may send by him yowr commands for me. 10
15

2 of the 16th: N. 294. 2 f. inclosed . . . M^r Steell: der Brief Andersons an Hutton vom 10. (21.) September 1706 (N. 295) sowie Leibniz' Brief N. 293. 3 short letter: nicht gefunden. 4 M^r Osburn: J. Thompson baron Haversham (vgl. N. 295 u. Erl.). 5 his mistris: Gemeint ist Kurfürstin Sophie, nicht Havershams Haushälterin und zweite Gemahlin M. Graham (vgl. ebd.). 6 principls: im Hinblick auf eine stärkere Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron (vgl. N. 256 u. N. 293). 6 frind: nicht identifiziert. 7 the letters: Es dürfte sich um nicht gefundene Briefe Sophies an Lord Haversham und John Sheffield duke of Buckingham handeln, die an Havershams Initiative im Oberhaus zur Einladung der Kurfürstin nach England vom 15. (26.) November 1705 und die jeweils dazu geführte Korrespondenz anknüpften (vgl. N. 51 u. Erl., den Brief Buckinghams vom 6. (17.) November 1705 und die Antwort der Kurfürstin vom 3. Dezember 1705, HANNOVER NLA Hann. 93 Nr. 485 Bl. 125 bis 126 u. Bl. 104 v^o). 7 M^r Pultney: D. Pulteney; er sollte als englischer Gesandter in Dänemark nach Kopenhagen gehen (vgl. N. 170 u. Erl.), war aber vorübergehend auch als möglicher Nachfolger Th. Wentworth baron Rabys in Berlin im Gespräch; Lord Raby verblieb aber weiterhin auf seiner Position in Brandenburg-Preußen. 10 Marleborough: J. Churchill duke of Marlborough. 10 my Lord Lexinton: R. Sutton baron Lexington; vgl. *Gazette d'Amsterdam* vom 22. Oktober 1706 (Nr. 85, S. 2). 11 my Lord Hallyfax: Ch. Montagu baron Halifax. 11 to ye King of Swede: Eine Sondergesandtschaft zu Karl XII. in Altranstädt wurde Marlborough übertragen (vgl. auch N. 354); dieser hielt sich Ende April 1707 im schwedischen Hauptquartier im Kurfürstentum Sachsen auf. Der englische Sondergesandte bei Karl XII. sowie gegenüber Sachsen und Polen J. Robinson, der bis November 1706 in Danzig residierte, traf bereits in dieser Zeit im Herbst 1706 in Sachsen ein und blieb dort bis in den Herbst 1707. 13 the Union: zwischen England und Schottland. 14 the Jew: D. Bueno de Mezquita (vgl. N. 294).

I showed your letter to mons^r Le Clercque who is extremely well pleased with it: M^r Wittson is at the Hague who I intend to see there; I must tell you that I took the liberty to show your letter to two learned pastors of this town, ⟨die⟩ Domine van-t-Ellffen, and Domine Burmannus. They have been wise with me on ye subject, they
 5 admire the author, they desire me to assure you off their great esteem, and value for your extraordinary merit, they wish that you would give the world a systeme of morality à *vostre mode*, *c'est à dire de la mode de la vostre à M^r Coste?* they are the most eminent preachers in this place, better divines than philosophers; *L'amour divin*, will be their Thesis, amongst their colleagues for a long time.

10 I am going in a few days to Leyden where I shall endeavour to wait on mons^r Bernard and write to you from the Hague if anything come to my knowledge worth your trouble. I shall see and wait on my Lord Marleborough and return M^r Pulney his visit at that place, and then goe for England with ye first good opportunity.

15 The English flote sailed on the 13th and is supposed to be gone for Spain. My Lord Peterborough was at Genua, the Union will pass in ye parliament of Scotland, I hope this shall find you, and the Illustrious family well, I am with all my heart ⟨...⟩

S^r Your most affectionate faithful humble servant J. Hutton.

20 *Ce* friend of mine, a general, came here last night from the army in Flanders, assures me that the duke of Marleborough is actually gouverneur du pais bas Espaignoll by a commission from Wien, he will raise 15 regiments flamans; with the revenue of ye country;

14 sailed on the the 13th K, *korr. Hrsg.* 20 with the the revenue K, *korr. Hrsg.*

1 your letter: Gemeint ist Leibniz' Brief an P. Coste nach dem Entwurf vom 4. Juli 1706 (II, 4 N. 134; vgl. N. 259); zu J. Le Clercs Bitte um weitere philosophische Ausführungen von Leibniz vgl. I, 25 N. 179. 2 M^r Wittson: N. Witsen. 3 f. van-t-Ellffen: nicht identifiziert. 4 Burmannus: nicht identifiziert. 8 *L'amour divin*: Unter dem Titel *Discours sur l'Amour Divin* war 1705 COSTES Übersetzung von D. MASHAMS *A Discourse concerning the Love of God*, 1696, in Amsterdam veröffentlicht worden. 10 mons^r Bernard: J. Bernard. 14 English flote: die Flotte unter Admiral C. Shovell, die seit dem 10. August 1706 bereits mehrfach in Richtung der Iberischen Halbinsel in See gestochen war (vgl. N. 221, N. 285 und N. 287 u. Erl.; für den Aufbruch wird auch der 12. Oktober angegeben).
 14 f. My Lord Peterborough: Ch. Mordaunt earl of Peterborough auf dem Rückweg nach England (vgl. N. 338). 18 general: nicht identifiziert. 19 gouverneur ... Espaignoll: Kaiser Joseph I. hatte Marlborough am 18. Juni 1706 für Karl „III.“ von Spanien zum Generalgouverneur der südlichen Niederlande berufen, nach Einwänden der niederländischen Generalstaaten lehnte dieser den Auftrag aber am 12. Juli 1706 ab, und es kam zu einer gemeinsamen Verwaltung durch die Seemächte, an der von englischer Seite wiederum Marlborough und zudem G. Stepney beteiligt waren (vgl. auch N. 252).

the States generall are displeas'd with this factum of ye Emperour; because they pretend they have made a conquest of ye spainis Flanders and did actually bring a great part of the contribution, to pay their own troops. This may be a misinformation.

The marchants here begin to give over their negotiation with ye bancquiers att Paris, because their returns is in paper and not in species. 5

My Lord Hallyfax is sending to yowr Court the best, win-*sack*, and english syder that he could find in London, so that our frind att Hambourgh, will be outdon in that frindly office for the Royall family.

320. PATRICK COCKBURN AN LEIBNIZ

Hannover, 27. Oktober 1706. [333.] 10

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 166 Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. Goldschnitt. 1 S. Eigh. Aufschrift. Siegel.

Sir

I am very sorry I had not the honour to see you before I left this place, nor to receive your commands for Berlin or Holland. 15

I had a letter last week from Mr Burnet, who longs mightily to hear from you, and desires to know if his last letter about the 11th June came in time to your hands.

I wish you all health and prosperity both for your own sake, and that the World may profit by your Labours. I am

Sir

Your most humble and most obedient Servant 20

Hanover Oct^r 27 1706

Patrick Cockburn.

A Monsieur Monsieur Leibnitz Conseiller de Son Altesse Electorale.

7 frind: R. Gwynne (vgl. N. 367).

Zu N. 320: *K* folgt auf persönliche Begegnungen in Hannover und wird beantwortet durch N. 333. Außer diesen beiden Stücken ist keine weitere Korrespondenz überliefert. 16 letter ... Burnet: nicht ermittelt. 17 letter ... June: N. 86 vom 11. (22.) Juni 1706 (vgl. auch N. 316). Leibniz hatte diesen Brief am 6. Juli 1706 mit N. 117 beantwortet. Laut N. 164 müsste Th. Burnett of Kemney diesen Brief bereits im Juli erhalten haben.

321. LEIBNIZ AN JOHANN BRAUN

[Hannover, 28. Oktober 1706]. [269.]

Überlieferung:

- 5 L^1 Konzept: LBr. 109 Bl. 10–11. 1 Bog. 4°. 3 Z. auf Bl. 11 v^o oben. Text gestr. (Unsere Druckvorlage.) — Darunter auf Bl. 11 v^o L^2 . — Auf Bl. 10–11 r^o K von N. 269.
- L^2 Konzept: EBD. $\frac{3}{4}$ S. auf Bl. 11 v^o im Anschluss an L^1 . Mit Korrekturen u. Ergänzungen. (Unsere Druckvorlage.) — Auf dem Bogen außerdem L^1 unseres Stückes und K von N. 269.

⟨ L^1 ⟩Vir Maxime Reverende et Ampl^{me}

10 Diu est quod Tibi pro egregio munere literario gratias egi, alterumque exemplum Operis in Epistolam ad Hebraeos Tui

⟨ L^2 ⟩

Monsieur

15 Il y a long temps que j'ay repondu en latin à l'honneur de vostre premiere lettre, et que je vous ay remercié de vostre beau present du Commentaire sur l'Epistre aux Hebreux, que je n'ay point manqué d'envoyer à Monsieur l'Eveque Ursinus. Je serois bien surpris si ma lettre ne vous avoit point esté rendue et si M. Ursinus ne vous avoit point

14 premiere *erg.* L^2 15 beau *erg.* L^2

Zu N. 321: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 269. Das Absendedatum lässt sich aus Brauns Antwort auf unser Stück vom 4. Juni 1707 erschließen (Druck in I, 27). 14 repondu: mit seinem Brief vom 26. Juni 1705 (I, 24 N. 416), der Braun offenbar nicht erreicht hatte. 14 vostre premiere lettre: Gemeint ist Brauns Brief vom 3. Juni 1705 (I, 24 N. 371). 15 present: BRAUNS *Commentarius in Epistolam ad Hebraeos*, 1705. 16 d'envoyer ... Ursinus: mit einem nicht gefundenen Leibnizbrief vom 17. Juli 1705; am 4. August 1705 bestätigt B. Ursinus von Bär den Empfang und bekundet seine Absicht, Braun zu schreiben (I, 25 N. 8).

remercié aussi. Le petit paquet que M. Bernoulli vous a laissé, s'il est trop gros pour la poste, me pourra estre aussi envoyé par quelque occasion.

J'ay vû le livre de M. Ittigius sur le Synode de Charenton. Il est savant dans l'Histoire Ecclesiastique, et mon ancien ami, mais je voy qu'en disputant contre les Reformés ou contre la Reconciliation avec eux, il suppose tousjours ce qui est en question, comme une affaire vidée; ce qui est commode, mais il ne sert de rien. Ainsi au lieu de refuter de tels raisonnemens par des livres entiers, il suffit de faire en passant la remarque dont je viens de parler. On convient à Helmstät, et en quelques autres Academies des nostres que la doctrine des Reformés ne merite aucune condamnation. Mais on suppose qu'ils expliquent la prédestination d'une maniere qui ne choque point les Attributs de Dieu: qu'ils avouent par exemple que le decret qu'on appelle absolu, n'est pas sans raison, quoyque ses raisons pleines de justice et de sagesse nous soyent inconnues; et qu'ils ne fondent point le droit de Dieu et de ses decrets sur sa puissance toute seule, sans y faire entrer la bonté. Enfin on suppose qu'ils ne fassent point Dieu auteur du mal moral.

Quant à l'Eucharistie, rien n'empêche qu'on ne puisse se contenter de la doctrine qui est dans les Confessions Gallicane et Belgique, expliquée tres bien par Calvin luy même. En quel cas, il reste seulement la question de la perception des indignes qui est de nulle importance.

1 que ... laissé *erg. L²* 2 aussi *erg. L²* 11 qv'ils (1) conviennent (2) avouent *L²* 13 point (1) les actions de Dieu sur la sim *bricht ab* (2) le droit (a) et Dieu et (b) de Dieu et (aa) son (bb) de ses ... toute seule *L²* 17 de la (1) participa *bricht ab* (2) perception *L²*

1 petit paquet: Es enthielt LEIBNIZ' *Réponse aux Reflexions contenues dans la seconde Edition du Dictionnaire Critique de M. Bayle, Article Rorarius, sur le Système de l'Harmonie préétablie* aus dem Jahr 1702; nach einer 1711 überarbeiteten Fassung gedr. in: *Histoire critique de la republique des lettres*, 11, 1716, S. 78–115; Druck in Reihe VI. 1 Bernoulli: Joh. Bernoulli. 2 aussi ... occasion: wie die Sendung Brauns mit Beilagen vom 3. Juni 1705 (I, 24 N. 371). 3 livre: Th. ITTIG, *De Synodi Carentonensis a Reformatis in Gallia Ecclesiis a. 1631. celebratae indulgentia erga Lutheranos*, 1705. 16 par Calvin: vgl. J. CALVIN, *Institutionum christianae religionis libri quatuor. Editio postrema*, in: DERS., [*Opera omnia*], 9, 1667, besonders die von LEIBNIZ und MOLANUS in ihrer Schrift *Unvorgreiffliches Bedencken über eine Schrifft genandt Kurtze Vorstellung*, 1699/1704, angeführten Belegstellen, auch aus den im Band der Werkausgabe Calvins beigegebenen Briefen, IV, 7 N. 78 u. N. 79, S. 614–641; vgl. auch N. 108, S. 226 Z. 24 – S. 227 Z. 10. 17 perception des indignes: vgl. 1. Korinther 11, 27.

Je tiens donc qu'il seroit tres aisé d'abolir les Schisme[s] des Protestans, si on s'y prenoit comme il faut. Mais autant que je puis juger, c'est dans la maniere d'agir qu'on manque. On traite cette importante affaire trop cavallierement, sans former un plan réglé, et sans agir avec l'uniformité et le concert qui y seroi[en]t necessaire[s].

5 Je suis etc.

322. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

Boughton House, 17./28. Oktober 1706. [252. 416.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 137–138. 1 Bog. 4°. 2½ S. Auf Bl. 137 r^o oben links neben der Nummer von Falaiseaus Hand Vermerk von Leibniz' Hand: „resp. par n^o 8^o“. Bibl.verm.

10

N^o 4.

Vous aurez esté surpris d'avoir esté si long-temps sans avoir receû de mes lettres, et il n'a pas esté une médiocre mortification pour moy d'estre si long-temps sans me donner l'honneur de vous écrire. Ce que m'en a empesché, c'est qu'à peine ay-je esté arrivé icy qu'il m'est venu un mal d'avanture au pouce de la main droite, l'angle m'est tombé, et ce n'est que depuis quatre ou cinq jours que je puis me servir d'une plume, et encore est ce avec peine, huit jours acheveront de me guerir entierement; c'est aujourdhuy jeudy, je pars apres demain samedy pour Londres, j'y seray lundy prochain et alors je repareray le temps passé, car j'ay beaucoup de choses à vous écrire que je ne puis confier à Personne, outre que je n'ay point de secretaire et qu'il faut que j'écrive et chiffre moy-mesme ce que j'ay à vous écrire. Le temps a esté si vilain et si pluvieux pendant le premier mois

20

2 c'est (1) en cela (2) dans ... d'agir L^2 4 agir (1) d'une maniere uniforme, et avec le concert qv'elle demande (2) avec ... y seroit necessaire L^2

Zu N. 322: *K* antwortet auf N. 221 und den S. 667 Z. 5 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief, wahrscheinlich von Mitte Oktober 1706. Unser Stück kreuzte sich mit N. 252 und wird Leibniz' Beantwortungsvermerk zufolge (vgl. Überlieferung) durch den mit N. 8 gekennzeichneten, nicht gefundenen Leibnizbrief, vermutlich vom Dezember 1706, beantwortet. 14 icy: auf dem Landsitz Boughton House R. Montagus nahe Geddington in Northamptonshire. 18 lundy prochain: 1. November 1706.

que j'ay esté icy que Personne n'a peû nous venir voir de Londres, et que nous avons esté dans une espece de solitude à la veture des Gentilshommes de Province qui sont méchant compagnie. Enfin la premiere chose que je feray la semaine prochaine dès que mon doigt sera un peu fortifié, ce sera de vous écrire fort au long, car j'ay de la matiere pour cela.

J'ay exactement receû toutes vos lettres jusqu'à la derniere N^o 7. Ne soyez en peine d'aucune, j'y réponderay article par article; mais tout ce que je puis encore vous écrire aujourdhuy c'est que je suis ⟨...⟩ 5

à Boughton ce 17/28 d'octobre 1706.

323. CASPAR SCHRECKH AN LEIBNIZ

Augsburg, 28. Oktober 1706. [275. 345.]

10

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 837 Bl. 16. 4^o. 1½ S. Auf Bl. 16 r^o oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“.

Weilen auf mein Jüngstes Schreiben bißhero keine weitere andt. erhalten, vnd H. Crauß sich gestern bey mir angemelt, daß mit denen ordinierten abdruckh sovieln d^o fertig, als wolte er selbige nun sambt denen Kupffer platten zusammen einpackhen vnd versorgen lassen daß vber 8 tag Gel. Gott könde versand werden welches ich dann wann indessen von Ew^r Gn^{den} kein anderen bevehl erhalte, nach Nuermberg an H. Michael Joachim Weickhman Seel. Erben racomandiert adrizziern werde, damits von daar auß wie es am besten vnd thuenlichsten befunden werden nach Costi befördern weilen dermahlen vber Leipzig es nicht ervolgen können[,] womit zue fernern Diensten willigst verbleibe nechst Gottlicher empfhelung ⟨...⟩ 15 20

A^o 1706 a di 28 Ottobre Augspurg.

Zu N. 323: *K* wurde wahrscheinlich durch den nicht gefundenen Leibnizbrief vom 5. November 1706 beantwortet, der sich mit N. 345 kreuzte und auf den Schreckh sich mit N. 388 bezieht (vgl. auch Überlieferung). 13 Jüngstes Schreiben: N. 275. 14f. mit denen ... fertig: J. U. Kraus stellte je 2400 Abzüge der sieben von ihm selbst angefertigten Kupferstiche und des Portraits Kurfürst Ernst Augusts von P. Drevet für das *Monumentum Gloriam Ernesti Augusti*, [1707], her und hatte angekündigt, die Druckarbeiten wie zuletzt geplant (vgl. N. 275) am 28. Oktober 1706 (,dato') abzuschließen. 19 Costi: Hannover.

324. MATTHIAS JOHANN VON DER SCHULENBURG AN LEIBNIZ

Erfurt, 28. Oktober 1706. [227.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 840 Bl. 128–129. 1 Bog. 4°. 4 S. Auf Bl. 129 v^o unten von Leibniz' Hand die schriftliche Division von 3010 durch 7. Bibl.verm.

5 J'ay appris avec chagrin par celle qui vous a plu de m'ecrire, que vous vous trouvez incommodé, je souhaite que vous en soyez entierement delivré meme au plustost et vous assure que je prans tres sinceremant part à tout ce qui vous regarde,

Pour ce qui est des affaires de Saxe je ne doute pas que vous n'en soyez instruit, on va manger ce paislà en tres bon ordre jusqu'aux os, et bien que ces pauvres habitans
10 souffrent tres innocemant n'ayant aucune part en tout ce qui s'est fait pendant cette guerre, ici, on ne laissera pas d'invoquer l'assistance de Dieu avec beaucoup de devotion,

Le Cardinal de Saxe est allé trouver le Roy mon Maitre, ayant parlé l'expret à Breslau qui venoit de quitter Sa Majesté du coté de Peterkau, pour savoir sa derniere resolution à l'egard des affaires presantes, il faut avouer qu'il aura de resolutions bien
15 epineuses et meme fort facheuses à prandre, quand j'en considere toutes les circonstances je ne scais qu'en dire, mon partis seroit bien tost pris, mais il n'est pas peu difficile de donner aucun conseil là dessus, en attendant tout le monde regarde cette affaire là avec la derniere indifferance, et il y en a peutetre tel qui voudroit voir abimer tout cet etat là

Zu N. 324: *K* antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief, vermutlich vom 7. Oktober 1706, zunächst Beischluss zu Leibniz' Brief an E. S. Cyprian vom 7. Oktober 1706 (II, 4 N. 155); aus Cyprians Antwort vom 11. Oktober und Leibniz' erneutem Schreiben vom 22. Oktober 1706 geht hervor, dass der Brief an Schulenburg durch Cyprian an Leibniz zurückgeschickt wurde, woraufhin er erneut versandt worden sein dürfte (vgl. ebd. N. 156 u. N. 159). Die überlieferte Korrespondenz wird mit einem Brief Schulenburgs an Leibniz vom 29. Januar 1707 fortgesetzt (Druck in I, 27). 6 incommodé: Leibniz' gesundheitliche Beschwerden vom Frühherbst 1706 sind auch erwähnt in N. 296. 8 affaires de Saxe: die Besetzung Kursachsens durch schwedische Truppen seit dem 6. September 1706. 9 on va ... jusqu'aux os: Gemeint sein dürften die schwedischen Forderungen an die kursächsische Bevölkerung, Unterhalt für die schwedischen Truppen und Abgaben zu leisten. 10 f. cette guerre: der Nordische Krieg. 12 Cardinal de Saxe: Christian August von Sachsen-Zeitz, Bischof von Raab, seit dem 17. Mai 1706 Kardinal. 12 Roy: August II. 12 l'expret: Gemeint ist vermutlich G. E. Pflingsten, einer der sächsischen Unterhändler beim Frieden von Altranstädt (24. September 1706), der anschließend im Oktober 1706 zu August II. nach Polen gereist war. 13 Peterkau: Petrikau (Piotrków Trybunalski). 14 f. resolutions ... à prandre: Gemeint sein könnten die Bestimmungen des Friedens von Altranstädt, darunter der Verzicht auf die polnische Krone.

pour jamais, ce qui fait voir qu'il faut s'attandre à tout, particulierement si on ne remedie à temp aux choses qui del commancement paroissoient rien, je voudrois pour beaucoup d'avoir une conferance avec vous Monsieur sur toutes ces affaires ici, ayez tousjours la bonté de me marquer vos santiments sur tout ce-ci[,] il restera entre nous ce que je vous promets, plusieurs croyent que la paix generale se pourra faire en peu mais que parmi 5 des alliés il se pourroit faire quelque dissansion, je ne vous fais pas un grand détail de ce qui est arrivé à l'egard de quelques troupes du Roy mon Maitre, dans les etats de Saxe il n'y avoit pas de ville qui pouvoit tenir huit jours ex[c]epté Dresden et quelque chatteau, où on a mis aussi de la garnison, le reste de troupes on les a fait marcher vers les frontieres de Saxe du coté de la Turinge, une partie des officiers regardoit le service et 10 les affaires de Saxe comme une affaire desesperée et perdue, par consequant un chacun se croyoit en droit de songer à sa conservation et à son nouveaux etablissemant, pour mieux reussir[,] quelques uns croyoient prandre leurs regiments et compagnies avec eux, et comme ils se voyoient frustrés de leur esperance, on avoit recours à toute sorte de pretexte pour se retirer bien que les ennemis etoient à portés, tout cela les communs 15 s'en etant appercu a produit de tres mauvais effets vu que la desertion et la Rebellion s[e son]t mise parmi les troupes à quoy a contribué beaucoup que l'on les a traités en ennemis partout où elles ont passés, et que l'on n'a scu avoir la subsistance pour de l'argant meme de sorte que l'on a perdu plus de 400. chevaux et plus de fantassins encor, dont il en revint toutes les jours quelque chose, dès que les ennemis ont poursuivis ce 20 petit corp de troupes[,] on a fait retirer ces troupes dans la forest de Turingen, où les Suedois ont été ranvoyés avec perte et ils regrettent extremement quelqu'officier qu'ils y ont perdus, et si j'avois pu trouver du pain[,] il n'en seroit pas retourné beaucoup au

5 la paix ... faire: Anspielungen auf die seit Sommer 1706 (vor allem von Frankreich ausgehenden) Bemühungen, den Spanischen Erbfolgekrieg zu beenden; vgl. etwa N. 396 Erl. 5 f. parmi ... dissansion: Zwischen den Vertretern Englands, der Generalstaaten und des Kaiserhofes bestand Uneinigkeit hinsichtlich einer für den Friedensschluss zu fordernden Zusicherung Spaniens und der Kolonien an den habsburgischen Gegenkönig Karl „III.“. 8 f. quelque chatteau: die Festung Königstein (vgl. N. 252). 9 f. fait marcher ... Turinge: zum Rückzug kursächsischer Truppen in den Thüringer Wald vgl. SCHULENBURG, *Denkwürdigkeiten*, 1, 1834, S. 277 f. Zudem könnte es sich hier um eine (verschleierte) Darstellung von Schulenburgs Aktion handeln, die russischen Hilfstruppen Augusts II., deren Auslieferung im Vertrag von Altranstädt gefordert wurde, dem schwedischen Zugriff zu entziehen (vgl. N. 315 u. KRETZSCHMAR, *Friedensschluss von Altranstädt 1706/07*, 1962, S. 170 f.). 22 ranvoyés: das Aufeinandertreffen der sächsischen Truppen und russischen Hilfstruppen mit einem schwedischen Korps am 23. September 1706 bei Ilmenau (vgl. SCHULENBURG, *a. a. O.*, S. 281). 22 quelqu'officier: nicht ermittelt.

camp de Suedois. conservez vous et à moy l'honneur de votre souvenir en me donnant de vos nouvelles, que vous pouvez adresser à Leipzig sous le couvert du l' *Oberpostmeister* Käße, je suis tres sinceremant tout à vous <...>

Erfurt ce 28^{me} d'octob. 706.

- 5 325. GRAF LUDWIG CHRISTIAN ZU STOLBERG-GEDERN AN LEIBNIZ
Gedern, 28. Oktober 1706. [419.]

Überlieferung: *k* Abfertigung: LBr. 901 Bl. 1–2. 1 Bog. 2°. 1 S. auf Bl. 1 r^o von Schreiberhand. Eigh. Schlusskurialien u. Unterschrift. Aufschrift. Siegel. Siegelausschnitt. Bibl.verm.

Wohlgebohrner, Hochgeehrter Herr Geheimder Rath,

10 Weil Ew. Excellenz in meinen geschäftten an den Churfürstl. Hoff mir auf viele Weise
freundlich assistiret haben, So erstatte dafür meine schuldige dancksagung, und bitte da-
neben, daß, weil die gnädigste Resolution zu ausbauung der in meinem Hohensteinischen
Forst angefangenen gebäude, ungeachtet mein Baurecht aus denen ad Acta producirten
Verträgen clar, ich auch zum überflus Cautionem de demoliendo opere bestellet habe,
15 zu meinen großen schaden bisher nicht erlangen können, Ew. Excell. mein iztmahliges
Ansuchen nach der beylage durch dero vielvermögendes vorwort zur gnädigsten Resolu-
tion zu befördern belieben wollen, immaßen S^r Churfürstl. Durchl. weltkündiger ruhm
der Gerechtigkeit mir die sichere Hofnung machet, daß auf gründlichen Vortrag in dieser
offenbahr gerechten Sache gnädigste hülfe, zu erhaltung meines rechts, erlangen werde.

20 Welche Bemühung mit Danck erkennen und in allen Occasionen mich zu erweisen
suchen will, als

2 f. *Oberpostmeister* Käße: J. J. Kees d. J.

Zu N. 325: *k* ist der erste Brief der Korrespondenz, dessen Anliegen bereits zuvor vom Hofrat im Dienste des Grafen, St. Schuman, vorgetragen worden war (vgl. dessen Briefe in unserem Band). Beilage war die Abschrift einer Eingabe von Graf Stolberg an Kurfürst Georg Ludwig vom 28. Oktober 1706 (LBr. 901 Bl. 3–4; vgl. auch N. 419 Überlieferung). Die Sendung war Beischluss zu N. 328. In seiner Antwort, N. 419, betont Leibniz, dass sie ihn erst mit Verspätung erreicht habe. 13 gebäude: im wesentlichen eine Mühle und ein Brauhaus. 17 befördern: vgl. auch N. 405.

Ew. Excellenz dienstwilligster Ludwig Christian G. z. Stolberg
Gedern den 28. Oct. A^o, 1706.

A Monsieur Monsieur de Leibniz, Conseiller d'Etat privé de Sa Serenité Electorale de Braunschvic à Hannover.

326. LEIBNIZ AN HERMANN VON DER HARDT

5

Hannover, 29. Oktober 1706. [318. 327.]

Überlieferung:

*L*¹ Abfertigung: KARLSRUHE *Badische Landesbibl.* Cod. Karlsruhe 320 IV Bl. 75–76. 1 Bog. 8^o. 4 S. Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr.: BRAMBACH, *Histoire de Bileam*, 1887, S. 20–22.

10

*L*² Abschrift nach *L*¹: LBr. 366 Bl. 294. 4^o. 2 S. (ohne Anrede und S. 672 Z. 20 – S. 673 Z. 5). Mit geringfügigen Korrekturen. Mit einigen Abweichungen von *L*¹. Oben auf Bl. 294 r^o am Kopf des Stücks Vermerk von Leibniz' Hand: „Ad Dn. de Hardt, praepositum Mariebergensem et professorem Helmestadiensem“. Bibl.verm.

Vir Maxime Reverende et Ampl^{me}, Fautor Honoratissime

15

Tecum plane sentio Historias, consuetudines et linguas orientis vera esse principia interpretandi Textus Scripturae Sacrae: recentiorum autem explicationes magno licet consensu stabilitas illis non recte opponi.

Interim magnam vim habet ad alios persuadendos vel certe ad temperanda eorum iudicia, autoritas et assensus nonnullorum interpretum, etiam Judaeorum. Caeterum antiquitas et peritia interpretis dat dictis ejus auctoritatem. Communes sententiae pleraeque ex Septuaginta quos vocant interpretum versione fluxere. Et sane vix (credo) sine ipsis veteres libros posteriores intellexissent. Sed et ipsi tamen non parum remoti a scriptorum

20

21 f. pleraeque (1) ex septuaginta quos vocant (2) ex τῶν ο' quos vocant versione *L*²

Zu N. 326: *L*¹, aufgrund der Spontankorrekturen als vor *L*² liegend erkennbar, antwortet auf N. 318 und dürfte sich mit N. 327 gekreuzt haben. Von der Hardts Antwort ist N. 339. 16 Tecum ... sentio: vgl. N. 318, S. 650 Z. 15–17.

temporibus saepe errarunt, nonnulla etiam sponte flexerunt. Post illos paraphratarum veterum et vulgatae latinae proxima est autoritas.

Si nobis essent subsidia, quae veteribus illis superfuere multa haud dubie melius redderemus: nunc vero non Historiam tantum Orientis ignoramus, quae Herodoto memorata antegreditur; (minus enim certa sunt quae Ctesias retulit, secutusque est Justinus;) 5 sed etiam linguam Hebraeorum veterem qua scripti sunt libri Sacri ex libro unico aegre restituimus, ut ei libro intelligendo sufficiat. Itaque saepe opinor in tenebris micamus. Adjungimus Chaldaeos, Syros, Arabes, recte quidem: sed quotusquisque in his ultra Elementorum balbutiem sapit?

10 Te video cum paucis ad interiora penetrasse. Sed soles esse in reddendis rationibus criticis textusque verbis ad mentem tuam accommodando paulo brevior parciorque quam alii vellent. Hinc fit ut non paucis audacior esse videaris quia scilicet non vident quibus Tu moveris. Polierius plus detulisset tibi si adjecisses statim, quae postea subjecisti. Utcunque hypothesin tuam verisimilem reddas ex rei natura et humanis affectibus, 15 desiderabitur adjumentum ex contextu verborum et caeteris criticae subsidiis ne ingeniosa tantum figmenta attulisse videare. Atque haec eo magis postulatur, quo magis inolita sunt quae convellis. Nam quod Tibi principium est ut a paradoxis sensibus rem omnem qua pote, ad usitata et consuetudini naturae consentanea revocemus; id apud alios contra est.

20 Nescio an in Bileamo omnia vel typographi vel scripturae vitia correxerim.

3 illis (1) fuere (2) superfuere L^1 3f. melius (1) intelligemus (2) redderemus L^1 9f. sapit. Nostri Orientalistae ignaris docti videntur, orientalibus ipsis inepti haberentur. Te video L^2 11 verbis *erg.* L^1 L^2 11 verbis ad mentem tuam accommodandis L^2 11 parciorque *erg.* L^1

4 Herodoto: HERODOTOS, Ἱστορίαι. 5 Ctesias: KTESIAS von Knidos, Περσικά. 5 Justinus: JUSTIN, *Epitoma historiarum Philippicarum*. 13 Polierius ... detulisset: G. P. Polier de Bottens mit seiner Kritik an H. von der HARDT, *Corbeaus d'Elie*, 1706, in N. 156. 13f. si ... subjecisti: Eine schriftliche Entgegnung von der Hardts auf Polier de Bottens, von Leibniz mehrfach (auch im Namen der Kurfürstin Sophie, vgl. etwa N. 214) erbeten und von ihm in N. 308 lobend erwähnt, fand nur indirekt, in der zweiten Fassung (vgl. SV.), statt; vgl. N. 308 Erl. 20 Bileamo: LEIBNIZ, *Histoire de Bileam*, 1706. 20 correxerim: Korrekturen an dem ersten, von ihm nicht autorisierten Druck (zusammen mit Werken von der HARDTS, vgl. SV.) hatte Leibniz bereits in dem N. 308 beigelegten Exemplar (überliefert in KARLSRUHE *Badische Landesbibl.* Cod. Karlsruhe 320 IV, Beilage 1) vermerkt.

Sic pag. 8 (§. *Le conseil*) pro *celle idolatrie*, legendum *cette idolatrie*, et pagina ultima pro *qui estoit auparavant* ponendum *qui estoit possédé auparavant*. Et linea quarta retro a fine omitti posset *c'est qu'on*, et poni simpliciter: *on adjoute*.

Praestat talia bis terve revidere, quam promte expedire.

5

Quod superest vale et fave.

Dabam Hanoverae 29 Octobr. 1706.

Deditissimus

G. G. Leibnitius.

327. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

Helmstedt, 29. Oktober 1706. [326. 339.]

10

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 366 Bl. 296. 4°. 1 S. Geringfügiger Textverlust durch Randaussriss. Bibl.verm.

[S]to promissis. Redit ergo hodie Bileamus, comtior, qui nunc solus ire possit, qui antea servis uteretur vulpibus et corvis, Simsoneve et Elia. Parum aberat quin apportarem ipsemet, servulus, non vulpecula, non cornicula, sed ex columbario Noachi columbula, vagula. Quam amare perge et vive! {...}

15

Helmst. A. 1706. d. 29. Octob.

1 pro ... *idolatrie*: Diese Korrektur, die Leibniz nicht in das korrigierte Exemplar eingetragen hatte, wurde nicht ausgeführt (vgl. BRAMBACH, *a. a. O.*, S. 22 Anm. *). 2f. pro ... *auparavant*: bereits im korrigierten Exemplar angezeigt und im zweiten, separaten Druck ausgeführt. 3f. *omitti ... adjoute*: bereits im korrigierten Exemplar angezeigt und ebenfalls ausgeführt.

Zu N. 327: *K* mit dem Z. 13 genannten Separatdruck als Beilage antwortet nach N. 318 erneut auf N. 308 und kreuzte sich mit N. 326. Leibniz antwortete wahrscheinlich mündlich während seines Helmstedt-Aufenthalts vom 12. bis 13. November 1706. 13 Redit ... Bileamus: [LEIBNIZ], *Histoire de Bileam*, 1706 (vgl. SV.). Nachdem von der HARDT das Werk zunächst (anonym) zusammen mit seinen eigenen Werken *Renards de Samson*, *Machoire d'âne*, *Corbeaus d'Elie*, *L'Antechrist* zum Druck gebracht hatte (vgl. SV., überliefert WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl.* QuN 807b), ließ er es auf Leibniz' Wunsch (vgl. N. 308) auch separat erscheinen.

328. STEPHAN SCHUMAN AN LEIBNIZ

Gedern, 29. Oktober 1706. [240.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 901 (Stolberg) Bl. 7–8. 1 Bog. 4°. 3 S.

Weil Ew. Excellenz in dero geehrtesten Schreiben vom 28 Aug. Sich gütigst erkläret
 5 haben, S^r hochgräfl. Gnd. meinem Gnädigen Herrn in dero angelegenheiten an hand zu
 gehen, So haben Sie dafür Selbst dancken und dero hochvermögende Assistenz ausbitten
 wollen.

Wie nun mehrere irrungen dazu kommen, die durch ordentlichen Process ausgeführet
 werden müßen, und ich in sorge stehe, daß der vor einigen Jahren vorgeschlagene Advocat
 10 nicht mehr in Hannover sey,

also habe Ew. Excellenz guten rath ausbitten wollen, wer izzo dazu zu gebrauchen
 seyn möchte, ingleichen, ob ordentliche anwäld bey der Regierung sind, oder die Advoca-
 cati zugleich Procuratores sind, die aber beyde der hattorfischen familie nicht engagiret
 seyn dörften, indem diese auf dero Herrn gegentheil. seite zu seyn vermuthet werden.
 15 wenn Ew. Excellenz nicht zu viel bemühet, wünschte auch zu erfahren, wer izzo bey der
 Regierung das Directorium führet und wer die herrn hofrätthe sind, indem von dem Chur-
 fürstl. Hof keine nachricht habe. an wen das izzige Memorial an S^e Churfürstl. Durchl.
 zu übergeben, damit es zu gnädigster Resolution gewiß vorgetragen werden möge, were
 nachricht zu wünschen und Ew. Excellenz gehorsamst zu bitten, ob iemand der Ihrigen
 20 es dem boten an hand geben möchte. Sie wollen aber nicht übel nehmen, daß man Sie
 mit so vielen bitten beschweret, wie wohl S^e hochgräfl. Gnd. durch die gütige willfahung
 sehr obligiret werden und ich verharre beständig ⟨...⟩

Gedern den 29 Oct. A° 1706.

Zu N. 328: *K* antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief vom 28. August 1706, wohl die Ant-
 wort auf N. 174 u. N. 210. Beischluss war N. 325 mit einer Abschrift des Z. 17 genannten „Memorial“. Die
 überlieferte Korrespondenz wird mit einem Brief Schumans vom 16. Juli 1707 fortgesetzt. 5 Gnädigen
 Herrn: Graf Ludwig Christian zu Stolberg-Gedern. 9 vorgeschlagene Advocat: nicht ermittelt; ver-
 mutlich im Kontext von I, 23 N. 339. 17 Memorial ... Churfürstl. Durchl.: Graf Stolbergs Eingabe
 an Kurfürst Georg Ludwig vom 28. Oktober 1706 (LBr. 901 Bl. 3–4), vgl. auch N. 419 Überlieferung.

329. HERZOG ANTON ULRICH AN LEIBNIZ

Braunschweig, 30. Oktober 1706. [193. 336.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LK-MOW AntonUlrich10 [früher: LBr. F 1] Bl. 73. 4°. 1 S. Bibl.verm.

Ich bedancke mich für die ertheilte nachricht, die abreise der Cronprincessin betreffend, und hoffe noch immer, das gluck zu haben, alhie Sie, nebst der Curfürstin zubewirthen, der ich mich nebst allen angehörigen gantz gehorsambst befehle, mit bitte, den einschluss dem grafen Kessel zuzustellen, und zu glauben, das ich stets sein werde
(...)

Braunschweig d. 30 8^{ber} 1706.

330. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ

Braunschweig, 30. Oktober 1706. [317. 435.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 228 Bl. 366. 4°. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Bibl.verm.

Zu N. 329: *K* mit dem Z. 8 angesprochenen, nicht gefundenen Beischluss antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief wohl vom Oktober 1706. Die Antwort ist N. 336, in N. 346 nimmt Leibniz erneut Bezug auf unser Stück. 5 abreise der Cronprincessin: Sophie Dorothea von Braunschweig-Lüneburg sollte nach der (für Mitte November in Hannover angesetzt) prokuratorischen Vermählung mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm an den Berliner Hof übersiedeln. 6 Curfürstin: Sophie. 7 zubewirthen: Anton Ulrich, der bereits im August vergeblich auf einen Besuch der kurfürstlichen Familie gehofft hatte (vgl. N. 193), hatte die Erwartung geäußert, die Kronprinzessin werde durch sein Territorium reisen. Dem wurde von Seiten des Berliner Hofes nicht stattgegeben; vgl. N. 367. 8 grafen Kessel: nicht identifiziert.

Zu N. 330: *K* antwortet wahrscheinlich auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief von Ende Oktober. Die Antwort erfolgte vermutlich mündlich in Braunschweig oder Helmstedt in der ersten Hälfte November.

Leges Brunsvicenses cum D^{no} Ritmeiero percurri, sed parum ille mihi ad explicatio-
nem illarum conferre potuit. Hodie itaque illas monstrabo D^{no} Consuli Mullero, et videbo,
an iste habeat, quod possit inservire. Interim Statuta Brunsvicensia impressa non parum
me in uno alteroque loco intelligendo juvant. Hodie Juliam revisere volui: Sed inopina
5 quaedam negotia occurrerunt, quae me usque ad proximae hebdomadis diem Mercurii
hic detinebunt. Si Excellentia Tua Berolinum perget, precor ut nos invisat aut Brunsvi-
gae aut Helmstadii; utroque enim in loco hospitium paratum erit. Uxor mea intra tres
demum hebdomadas me sequetur Helmstadium, quoniam Engelbrechtus nondum locum
in domo Schmidiana nobis vacuum reddidit. Interea et ego et uxor et parentes nos tuo
10 patrocínio de meliori modo commendamus. Vale et fave ⟨. . .⟩

Brunsvigae d. 30. oct. 1706.

331. CHRISTIAN WILHELM VON EYBEN AN LEIBNIZ

Wien, 30. Oktober 1706. [285.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 247 Bl. 53–54. 1 Bog. 4°. 3 S. Auf Bl. 53 r^o oben links
15 Vermerk von Leibniz' Hand: „semiresp.“. Bibl.verm. — Auf Bl. 54 v^o das Konzept von
Leibniz' Antwort vom 28. Juli 1707 (Druck in I, 27).

1 Leges Brunsvicenses: vermeintlich das älteste Braunschweiger Stadtprivileg Herzog Ottos des Kindes von 1227 (gedr. u. d. Tit. *Antiquissimae Leges Municipales Civitatis Brunsvicensis* in: LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 3, 1711, S. 434–446). Anhand der Leibniz seit 1705 vorliegenden Handschrift mit einer spätmittelalterlichen Kompilation (vgl. N. 317 Erl.) dürfte Eckhart hier mit der Klärung terminologischer Fragen befasst gewesen sein. Eine Auseinandersetzung mit der sprachlichen Form des Textes spiegelt auch LEIBNIZ, *Introductio in Tomum tertium Scriptorum Brunsvicensia illustrantium*, in: *ibd.*, S. 2–32, hier S. 14–16. 1 Ritmeiero: wohl Ph. J. Rehtmeier. 2 Consuli Mullero: vielleicht der wolfenbüttelsche Kammerrat J. U. Müller. 3 Statuta . . . impressa: nicht identifiziert. 4 Juliam: die Universität Helmstedt. 5 diem Mercurii: 3. November 1706. 6 Berolinum perget: Leibniz reiste Anfang November 1706 über Braunschweig, Wolfenbüttel, Salzdahlum und Helmstedt nach Berlin, wo er am 15. November eintraf. 7 Uxor: Rosina Elisabeth. 8 Engelbrechtus: Von den Angehörigen der Helmstedter Professordynastie Engelbrecht kommen die beiden Professoren für Rechtswissenschaft Georg d. J. oder Johann Wilhelm in Frage. 9 domo Schmidiana: das Haus J. A. Schmidts in der Bötticherstraße 46 zu Helmstedt. 9 parentes: die Familie J. F. Uffelmanns, in der Eckharts Frau aufgewachsen war. Vgl. auch N. 250.

Zu N. 331: *K* mit dem beigelegten Exposé (vgl. S. 679 Z. 3) antwortet auf N. 285 und dürfte Leibniz zeitnah erreicht haben (vgl. N. 406). Dessen Antwort datiert jedoch erst nach der Rückkehr von seiner Berlin-Reise, vom 28. Juli 1707 (Druck in I, 27).

Monsieur.

ce 30. Octob. 1706. à Vienne.

Par Votre dernière, que Vous me faites l'honneur de m'écrire du 14. du courant, je vois avec plaisir nôtre commerce un peu retabli, et je Vous remercie en même temps treshumblement de ces nouvelles, que Vous avez bien voulu avoir la peine de me mander, ne souhaitant que de pouvoir Vous rendre pareil d'ici, à quoy je tacheray au moins de m'aquiter autant qu'il me sera possible, quoyque la sterilité en est plusieurs fois plus grande, que l'on ne puisse pas croire. La dernière et la plus importante nouvelle nous est apportée d'Italie par le Comte Zober, arrivé hier ici en courier, de la réduction du presque tout le Milanez et des efforts inutiles des François, qu'ils ont fait jusqu'ici en tentant leur retour en Italie; le fort de Fuentes, le chateau de Ivrea et les villes de Seravalle, Arona, Tortona et Alexandrie sont tout récemment réduites sous l'obeissance de leur légitime Souverain; mais quant à Piccightone et le chateau de Milan, il n'en parle encor rien, de sorte qu'on attend encore un autre courier avec impatience.

Les affaires en Espagne ne semblent pas aller si bien, et il faut dire que l'on n'est pas informé au juste de leur état, ou qu'on se fait un devoir de le cacher. On parle bien par

3 commerce . . . retabli: Vor N. 285 ist für etwa 15 Monate keine Korrespondenz überliefert. Bereits früher hatte Eyben längere Unterbrechungen moniert; vgl. etwa I, 24 N. 461. 5 d'ici: Eyben vertrat Holstein-Gottorp vor dem Reichshofrat im Rechtsstreit mit Reichsgraf Christian Detlev zu Rantzau (vgl. N. 122 u. Erl. sowie N. 187 u. Erl.). 8 Comte Zober: M. A. Graf von Czobor. 8 f. réduction . . . Milanez: im Spanischen Erbfolgekrieg. Auch nach der Schlacht von Turin (7. September 1706) setzten sich die Erfolge der kaiserlichen Truppen in Oberitalien gegen die Truppen Frankreichs und Spaniens im Herbst 1706 fort. 10 fort de Fuentes: Die Einnahme der lombardischen Festung Forte di Fuentes war am 11. Oktober 1706 erfolgt (vgl. N. 332 u. Erl.). 10 chateau de Ivrea: Das Schloss von Ivrea wurde am 14. Oktober 1706 von kaiserlichen Truppen eingenommen (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 306). 10 Seravalle: Die piemontesische Stadt Serravalle Scrivia im Herzogtum Mailand wurde am 21. Oktober 1706 von kaiserlichen Truppen eingenommen (vgl. *ibd.*, S. 308). 10 Arona: Besatzungstruppen der piemontesischen Stadt Arona, die seit dem 8. Oktober 1706 von kaiserlichen Truppen belagert war, hatten am 14. Oktober 1706 kapituliert (vgl. *ibd.*, S. 310). 11 Tortona et Alexandrie: Die piemontesischen Städte Tortona und Alessandria waren am 14. bzw. am 22. Oktober 1706 nach kurzer Belagerung von der französischen Besatzung preisgegeben und von kaiserlichen Truppen besetzt worden (vgl. N. 332 u. Erl.). 11 f. légitime Souverain: Kaiser Joseph I., dem die Vergabe des Herzogtums Mailand als Reichslehen oblag. 12 Piccightone: Die französische Besatzung der lombardischen Festung Pizzighettone hatte am 21. Oktober 1706 vor der savoyischen Belagerung kapituliert (vgl. N. 332 u. Erl. sowie MAYERHOFER – KOMERS, *a. a. O.*, S. 311 f.). 12 chateau de Milan: Bei der Belagerung der französisch besetzten Zitadelle waren die kaiserlichen Truppen wegen Rücksichtnahme auf die Stadt Mailand, der eine Beschießung von der Zitadelle drohte, zur Zurückhaltung gezwungen (vgl. *ibd.*, S. 322–324). 14 affaires en Espagne: Nach den Erfolgen im Frühsommer befanden sich die alliierten Truppen in Spanien seit August 1706 auf dem Rückzug.

cy et par là du mariage du Roy Charles, mais le tout ne roule que sur un bruit commun, qui ne manque pas de nous imposer fort souvent. Si cette affaire est tout de bon sur le tapis, il faut avouer qu'elle est traité avec bien de *secretezza* contre l'ordinair de cette cour; je ne doute pas, que le Baron d'Imhof n'emploiera tout son credit, pour s'y aquiter
5 au gré de Son Serenissime Maitre.

Le Comte Wratisla est attendu ici encor aujourd'hui, retournant de Saxe, et même fort contant, à ce qu'on dit, du bon accueil, qu'il a trouvé pendant cette negotiation par tout. Si le Roy Auguste persiste dans son dessein de suivre celui de Suede avec une furieuse quantité de toute sorte des gens amassés, il sera presque impossible, que tout
10 ce monde pourra subsister dans les terres Electorales de Saxe, et que par consequent les voisins ne soient point engagés dans ces affaires contre leur volonté.

On parle assurément de la reintroduction de la Boheme, mais d'une maniere, que l'affaire du neuvieme electorat et son entier ajustement ne devroit être par là retardé en aucune maniere, et la cour paroît etre bien sûr de son fait en cela.

15 L'on est bien d'avis, que l'affaire de Munster dependra uniquement de la decision du Pape, lequel ne manque pas d'y apporter tous les soins imaginables pour l'examiner au fond. La reponse, qu'on a envoyée aux Etats generaux, leur fait bien connoitre, *quod rei ad se non pertinenti nemo temere sese ingerere debeat*. L'on dit cependant, que le Roy de Prusse s'interesse aussi pour le parti Paderbornois.

1 mariage du Roy Charles: die angestrebte Vermählung des Erzherzogs und spanischen Gegenkönigs Karl „III.“ mit Elisabeth Christine von Braunschweig-Lüneburg. 3 f. cette cour: der Kaiserhof in Wien.
4 Baron d'Imhof: R. Ch. von Imhof (vgl. auch N. 332). 5 Son Serenissime Maitre: Herzog Anton Ulrich von Braunschweig-Lüneburg, der Großvater Elisabeth Christines. 6 Wratisla: J. W. Wratislaw von Mitrowitz, der vom Kaiserhof im Oktober 1706 zur Vermittlung im Nordischen Krieg in das schwedische Hauptquartier bei Leipzig gesandt worden war (vgl. auch N. 332 u. Erl.). 8 Roy Auguste: August II., dessen Abdankung als polnischer König eine der schwedischen Bedingungen des Friedens von Altranstädt (24. September 1706) war. 8 celui de Suede: Karl XII. 12 reintroduction de la Boheme: Der Readmission der böhmischen Kurstimme im Kurkolleg, für den Kaiserhof mit der Introdution Hannovers verknüpft, hatte Kurfürst Maximilian Emanuel von Bayern seine Zustimmung verweigert. Nachdem im April 1706 über ihn die Reichsacht verhängt und er seiner kurfürstlichen Würde enthoben worden war, schien dem nichts mehr im Wege zu stehen. Vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 159–162 u. S. 410. 15 l'affaire de Munster: Das Fürstbistum Münster war seit dem Tode Fürstbischofs Friedrich Christian von Plettenberg am 5. Mai 1706 vakant; bei der Wahl eines Nachfolgers traten kontroverse Interessen des Kaiserhofes (und mehrerer Reichsfürsten) einerseits und der Generalstaaten andererseits zutage. Deren Kandidat, Franz Arnold von Wolff-Metternich, Fürstbischof von Paderborn, sollte sich schließlich gegenüber Karl Joseph von Lothringen, Fürstbischof von Osnabrück, durchsetzen (vgl. etwa auch N. 180 Erl. u. N. 287). 16 Pape: Papst Clemens XI. 19 Roy de Prusse: Friedrich I.

Au reste Monsieur, j'ay été enfin obligé, de m'expliquer ici un peu plus amplement sur mon dessein, que j'ay eu depuis presque une vintaine d'années, pour une collection plus complete des constitutions et loix fondamentales de l'Empire, et voici sur quel pied je me suis proposé de m'en acquiter. L'empereur a bien eu la grace d'approuver *hunc conatum*, et son ministere le trouve non plus fort à son gout. Aiez la bonté de m'en dire Vos sentiments, et, si j'oserais ajouter encor cette priere, je Vous auray mille obligations, si Vous me donnerez quelques lumieres au sujet des fiefs de l'Empire en Italie, qui se trouvent sans doutes dans vos analectes. Je suis tres veritablement

Monsieur Votre treshumble et tresobeiss. servit. Ch. W. Eyben

L'on n'a pas encore trouvé, qui fasse la fonction du bibliothecaire ici, de sorte, que ce tresor restera selon toutes les apparences inaccessible jusques là. M^r le Baron Seiler m'assure cependant, qu'on fait, tout ce qu'on peut, pour trouver un homme assez habile, qu'on a cherché jusqu'ici.

332. RUDOLF CHRISTIAN VON IMHOF AN LEIBNIZ

Wien, 30. Oktober 1706. [78.]

15

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 450 Bl. 14–15. 1 Bog. 4°. Goldschnitt. 4 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Oben auf Bl. 14 r^o Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“.

Vienne le 30 d'oct^r 1706

L'honneur de la vôtre du 14 de ce mois ne m'a été rendue icy que par l'ordinaire d'aujourd'huy: Je vous remercirois de grand coeur mons^r de vôtre felicitacion sur la

2 dessein: Seine (durch die aktuelle politische Situation motivierte) Untersuchung von Verträgen und anderen Rechtstexten zur Territorialgeschichte spricht Eyben bereits am 23. Juni 1700 (I, 18 N. 412) an. 3 voici: das beigelegte Exposé (LBr. 247 Bl. 55–56). 10 qui ... bibliothecaire: J. B. Gentilotti von Engelsbrunn, 1705 zum Präfekten der Hofbibliothek ernannt, hatte sein Amt noch nicht angetreten. 11 Baron Seiler: J. F. von Seilern, kaiserlicher Hofkanzler.

Zu N. 332: *K* antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief vom 14. Oktober 1706, vermutlich die Antwort auf N. 78. Bei Leibniz' Antwort (vgl. Überlieferung) handelt es sich möglicherweise um seinen Brief vom 29. Juli 1707 (Druck in I, 27), den nächsten überlieferten Brief der Korrespondenz. 20–680,1 la grande affaire: die Entscheidung des Kaiserhofes für Elisabeth Christine von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel als Braut des Erzherzogs Karl, des spanischen Gegenkönigs Karl „III.“.

grande affaire, si elle se trouvoit dans l'état que vous vous imaginez. Elle demeure toujours incertaine jusques icy, parce qu'on n'a point eu des lettres du Roi d'Espagne en trois mois de tems, et l'on ne sauroit conclure icy une affaire de cette importance et qui le touche de si pret, sans avoir receu auparavant sa derniere resolution à ce sujet: Voila
 5 mons^r en peu la situation de la grande affaire: Il faut espere[r] que comme presentement le Roi d'Espagne s'est approché plus des côtes d'Italie en allant à Valence, qu'on aura plus de communication avec luy et que nôtre affaire se terminera à la fin.

Les affaires en Italie continuent d'aller à souhait. Hier le Conte de Kober arriva avec la nouvelle qu'Alexandrie, Tortona et le fort de Fuentes se sont rendues à discretion, et
 10 qu'on a fait dans ces trois places deux mille hommes prisonniers de guerre, desquels le nombre surpasse deja 12 000. Le même Courier dit qu'à son depart Valenza et Pizzighitone avoient demandé à capituler, mais qu'on ne les vouloit recevoir aussi qu'à discretion. Voila mons^r une revolution incomprehensible par tout contre la France: Elle fait fort sagement de chercher la paix, mais je ne sai si les trois deputés pour lesquels Elle a demandé
 15 des passeports à la Haye offriront des conditions assez grasses et larges pour pouvoir esperer un heureux succès de cette demarche, car je crois qu'on voudra une bonne fois delivrer l'Europe de l'esclavage qui l'a menacé depuis 50 ans.

6 allant à Valence: im Zuge der Bemühungen Karls „III.“, seine Herrschaft in Spanien zu etablieren. Nach der Preisgabe Madrids durch englisch-portugiesische Truppen hatte er sich nach Valencia zurückgezogen, wo er am 11. Oktober 1706 eingetroffen war. 8 affaires ... continuent: Auch nach der Schlacht von Turin am 7. September 1706 setzten sich die Erfolge der kaiserlichen Truppen in Oberitalien gegen die Truppen Frankreichs im Herbst 1706 fort. 8 Kober: Marcus Graf von Czobor. 9 Alexandrie ... Fuentes: Die piemontesischen Städte Alessandria und Tortona waren am 22. bzw. am 14. Oktober 1706 nach kurzer Belagerung von den französischen Besatzungstruppen preisgegeben und von kaiserlichen Truppen besetzt worden (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706*, 1882, S. 305 bis 307). Die Einnahme der lombardischen Festung Forte di Fuentes war bereits am 11. Oktober 1706 erfolgt (vgl. *ibd.*, S. 310). 11 f. Valenza et Pizzighitone: Über eine bedingungslose Kapitulation französischer Truppen in der piemontesischen Stadt Valenza (bei Alessandria) wurde nichts ermittelt. Die französische Besatzung der Festung Pizzighettone (Lombardei) kapitulierte am 21. Oktober 1706 vor den belagernden savoyischen Truppen (vgl. MAYERHOFER – KOMERS, *a. a. O.*, S. 310–312). 14 chercher la paix: zu den Bemühungen Frankreichs um Verhandlungen zur Beendigung des Krieges in Oberitalien im Rahmen des Spanischen Erbfolgekrieges im Herbst 1706 vgl. *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 (ad an. 1706), S. 257. 14 trois deputés: Nach *Monatlicher Staats-Spiegel*, Nov. 1706, S. 72, dürfte es sich um den Leibarzt Ludwigs XIV. J. A. Helvetius sowie um F. de Callières, sieur de Rochelay et de Gigny und um J.-A. de Mesmes, comte d'Avaux gehandelt haben. 17 l'esclavage ... 50 ans: Gemeint ist die Herrschaft des französischen Königs Ludwig XIV.

Les affaires de Saxe embrassent fort cette Cour: Le Conte de Vratislav en est de retour avec une resolution Circulaire que ne veut pas dire grande chose: Cependant il faut que cette Cour fasse bonne mine, quoique dans le coeur Elle doit être et Elle a raison d'être un peu piquée de la conduite que le Roi de Suede tient contre Elle: En Hollande on paroît être fort animé aussi contre la Suede, à cause de ces troubles au milieu de l'Empire, et cette affaire pourroit avoir des suites assez funestes de part et d'autres. 5

Au reste mons^r vous ne devez point douter que je ne m'employe efficacement pour obtenir les ecrits ou plustot manuscripts que vous souhaitez pour l'histoire de la Ser^{me} Maison: Vous aurez la bonté seulement de me specifier les pieces que vous souhaitez, afin que le commis les puisse chercher, n'y ayant point de bibliothequaire etabli jusques icy, mais ce commis voudra avoir les pattes graissees pour sa peine. 10

Je suis ⟨...⟩

333. LEIBNIZ AN PATRICK COCKBURN

Hannover, 31. Oktober 1706. [320.]

Überlieferung: *L* Abfertigung: LBr. 166 Bl. 3–4. 1 Bog. 8°, oberes Drittel von Bl. 4 herausgeschnitten. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Anschrift u. Aufschrift. Siegel. Siegelausschnitt. 15

1 affaires de Saxe: die Besetzung Kursachsens durch schwedische Truppen. 1 Conte de Vratislav: J. W. Wratislaw Graf von Mitrowitz, den der Kaiserhof im Oktober 1706 zur Vermittlung im Nordischen Krieg, insbesondere zur Befriedung der Reichsterritorien, in das schwedische Hauptquartier bei Leipzig gesandt hatte (vgl. J. GOLL, *Der Vertrag von Alt-Ranstaedt. Oesterreich und Schweden 1706–1707. Ein Beitrag zur Geschichte der österreichischen Politik während des nordischen Krieges*, Prag 1879, S. 6–8). 4 d'être ... conduite: u. a. wegen des Durchmarschs der schwedischen Truppen durch Schlesien. 4 Roi de Suede: Karl XII. 4f. En Hollande ... animé: vgl. N. 233 u. N. 287. 8 obtenir ... manuscripts: Leibniz hatte seine Bitte um Handschriftenbeschaffung aus der Hofbibliothek zu Wien, die er bereits im Vorjahr gegenüber J. Chr. von Urbich (I, 25 N. 216) geäußert hatte, vermutlich im nicht gefundenen Vorgängerbrief zu unserem Stück wiederholt; vgl. auch seine Bitte in N. 285 an Ch. W. von Eyben in unserem Band. 10 commis: vermutlich der Bibliotheksdiener J. J. Pitschanko. 10 point de bibliothequaire: Die Stelle des kaiserlichen Hofbibliothekars, seit dem Tode D. von Nessels (1700) jahrelang vakant, war 1705 J. B. Gentilotti von Engelsbrunn zugesprochen worden, der das Amt aber noch nicht angetreten hatte; vgl. auch I, 24 N. 424 u. N. 445.

Zu N. 333: *L* antwortet auf N. 320. Beigeschlossen war der S. 682 Z. 7 erwähnte Brief. Unser Stück, mit formalen Elementen einer Abfertigung (Anrede, Schlusskurialien, Siegel, das jedoch untypisch für

Monsieur

Je vous remercie de l'avis de vostre depart, et de vos offres. Je seray bientost à Berlin moy même, s'il plaist à Dieu.

Si vous avés quelque chose à m'ordonner icy, je seray tousjours prest à le recevoir et
5 à l'executer.

Puisque M. Burnet se plaint, j'ay depeché cette lettre pour luy. Il y a long temps que je n'ay rien vû de sa part. Si vous voulés avoir la bonté de luy faire tenir la cy jointe, puisque je ne say pas bien sa presente adresse, vous m'obligerés.

Quand je retrouveray le sermon de M. vostre pere, que M. Burnet dit de m'avoir
10 envoyé, comme je le crois, mais qui s'est egaré dans un Tas de papiers, je le donneray à Madame l'Electrice.

En vous souhaitant un heureux voyage, je suis avec passion

Monsieur vostre tres humble et tres obeissant serviteur Leibniz.

Hanover ce 31. d'Octob. 1706

15 A M. Cockburn

A Monsieur Monsieur Cockburn chez M. Chapuzeau.

Leibniz ist), aber im Nachlass in Hannover überliefert, wurde vermutlich abgefertigt, erreichte Cockburn aber zunächst nicht mehr und ging an Leibniz zurück. Damit endet die überlieferte Korrespondenz; danach sind noch persönliche Begegnungen in Berlin anzunehmen, wobei Leibniz Cockburn eine ergänzte oder neue Fassung des Z. 6 und Z. 7 genannten Briefes mitgab. 2 bientost à Berlin: von Mitte November 1706 bis in die zweite Maihälfte 1707. 6 lettre: nicht gefunden, in einer neuen Fassung beantwortet durch Burnetts Brief vom 15. (26.) Januar 1707 (Druck in I, 27). 7 rien vû: seit N. 86. N. 316 dürfte noch nicht bei Leibniz angekommen sein. 9 sermon: J. COCKBURN, *Two Sermons Preach'd in the English Church at Amsterdam*, 1704. Vgl. auch N. 42 Erl. 9 dit: Die Sendung war in I, 25 N. 232 vom 4. Dezember 1705 angekündigt; in I, 25 N. 401 vom 1. März 1706 nimmt Burnett darauf Bezug („il y a long temps“). 11 Madame l'Electrice: Sophie. 16 Chapuzeau: vermutlich L. Chappuzeau.

334. LEIBNIZ AN UNBEKANNT

[Hannover, Oktober 1706 (?)].

Überlieferung:

- L* Konzept: HANNOVER *GWLB* Ms IV 469a Bl. 8–9. 8°. 4 S. (gilt seit 1967 als Kriegsverlust; unsere Vorlage war eine für die Akademie-Ausgabe erstellte Abschrift). 5
- l*¹ Reinschrift: EBD. Ms IV 469 Bl. 3–4. 1 Bog. 4°. 3 S. u. 2 Z. von der Hand J. F. Hodanns. Mit Korrekturen. Auf Bl. 3 r^o oben links als Überschrift: „P. S.“. Bibl.verm.
- l*² überarbeitete Reinschrift nach *l*¹: LH V 3, 3 Bl. 1–4. (Bl. 3 v^o u. Bl. 4 leer). 2 Bog. 4°. 5 S. von der Hand J. B. Knoches. Mit Korrekturen und einer Kustode von Leibniz' Hand (*Lil*²). Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.) 10

Die nicht gefundene Abfertigung war als P. S. (vgl. Überlieferung zu *l*¹) zu einem Leibnizbrief bestimmt, dessen Adressat in Berlin unter den Mitgliedern der Sozietät der Wissenschaften zu suchen ist. Aufgrund der Verwendung der deutschen Sprache kämen vor allem Daniel Ernst oder Johann Theodor Jablonski in Frage; insbesondere für den letzteren sind lexikalische Publikationen und Materialsammlungen bezeugt (vgl. ZEDLER, *Universal-Lexicon*, 14, 1739, Sp. 6 f.). Jedoch liefern die vorliegenden Korrespondenzen keine Anhaltspunkte. Unter den drei weitgehend übereinstimmenden Überlieferungen wählen wir *l*² als Druckvorlage, da Leibniz' Änderungen (*Lil*²) diese Fassung als die fortgeschrittenste erscheinen lassen. — Weitgefasste Eckdaten für die Datierung unseres Stücks (Februar 1703 bis 1708) liefern zunächst die Erwähnung des Todes G. Meiers einerseits, die Bezeichnung J. L. Frischs als Subkonrektor andererseits. Eine weitere Eingrenzung bietet das eigentliche Thema, Leibniz' Auseinandersetzung mit der Z. 32 genannten Schrift Frischs und seine Anregung, diesen zur Fortsetzung seiner sprachgeschichtlichen Studien zu ermuntern. Da dies im Rahmen der Berliner Sozietät projiziert wird, liegt als terminus ante quem der 6. Dezember 1706 nahe (Datum von Frischs Aufnahme in die Sozietät; vgl. *Protocolum Concilii*, Bl. 9 v^o); das wird gestützt durch dessen Aussage zu geplanten sprachgeschichtlichen Untersuchungen des Deutschen bei seiner ersten Sitzungsteilnahme am 11. Januar 1707 (dokumentiert *ebd.*, Bl. 16 v^o; gedr.: BRATHER, *Akademie*, 1993, S. 189). Dass unser Stück nicht erst während Leibniz' Berlin-Aufenthalt seit Mitte November 1706 verfasst worden sein kann, sondern noch aus Hannover stammen muss, erweist der Einsatz von Hodann (*l*¹) bzw. Knoche (*l*²) als Schreiber. Wir datieren damit in die Zeit kurz vor Leibniz' Abreise, die wohl am Ende der ersten Novemberwoche 1706 erfolgte. Die Transkription der hebräischen Textstelle S. 686 Z. 10 wird Emily Link M. A., Berlin, verdankt. 30

Es ist mir H. Johann Leonard Frischen Subconreitoris in Berlinischen Gymnasio *Untersuchung der Buchstab-Veränderung etlicher Teutschen worte* zugeschicket worden;

31 Subconreitoris: am Gymnasium zum Grauen Kloster in Berlin; 1708 wurde Frisch zum Konrektor befördert. 32 *Untersuchung ... worte*: FRISCHS Schrift (vgl. SV.) wurde um 1700 ohne Publikationsjahr veröffentlicht; mit deren exemplarischen Untersuchungen sollten Förderer für das sprachgeschichtliche Projekt gewonnen werden. Ein Auszug daraus von Leibniz' Hand lag in der Hs. HANNOVER *GWLB* Ms IV 469a Bl. 7. u. 10 (gilt seit 1967 als Kriegsverlust) vor.

welche mir wolgefallen, und halte dafür, daß der Verfaßer zu Verfolgung solcher Arbeit aufzumuntern. Ich hatte vor einigen Jahren H. D. Gerard Meyern zu Bremen nunmehr seeligen zu dergleichen, und insonderheit zu Verfertigung eines Glossarii Saxonici angefrischet, darinn er auch viel fast auf gleichen Schlag gethan: es ist aber solche Arbeit
5 durch sein frühzeitiges Absterben unterbrochen worden.

Sonsten habe einsmahls einen Vorschlag die Aufnahme der Teutschen Sprach betreffend der Societät der wißenschafften an hand gegeben, allda 3 sorten von wörter-büchern vor nöhtig geachtet: deren eines auf den gemeinen Gebrauch gerichtet, wie das *Dictionnaire de l'Academie Française*; das andere, die Kunstwörter und eigene Redarten der Künstler
10 und leute von allerhand Gattung, in sich halte, wie das *Dictionnaire de Furetiere* oder de Corneille: das dritte als ein Glossarium die Untersuchung der Sprache, und die alten oder bloß bey gemeinen Leuten und an gewissen orten gebrauchliche worte mit den Ursprüngen und Ableitungen der andern darlege, wie die *Origines de la langue Française* de M. Menage. Und zu dieser lezten Arbeit würde H. Frische ein gutes beitragen können;
15 welche umb so viel höher zu schätzen, weil ein großes Theil der Europaeischen Sprachen und Geschäfte vom Teutschen seinen Ursprung hat.

11 Sprache mit hin die alten *L* 11 Sprache, und mithin die alten *l*¹ 14 betragen *l*², *korr.*
Hrsg.

2f. Meyern ... seeligen: G. Meier war am 31. Januar 1703 verstorben. 3 Glossarii Saxonici: zuerst explizit erwähnt von Meier selbst in I, 10 N. 246 u. I, 11 N. 431; dem waren sprachwissenschaftliche Überlegungen von seiner und Leibniz' Seite vorausgegangen (vgl. die Korrespondenz in I, 10 u. I, 11). In I, 9 N. 79 u. I, 10 N. 165 hatte Leibniz in allgemeiner Form den Wunsch nach einer Sammlung volkssprachlicher Wörter der deutschen Lande durch Gelehrte geäußert. Vgl. auch IV, 6 N. 79, § 51. 6f. einsmahls ... gegeben: Gemeint ist wohl LEIBNIZ' seit 1697 in mehreren Stufen entstandene, für den Druck in den *Collectanea etymologica* (SV.) erneut umgearbeitete Schrift *Unvorgreiffliche Gedancken betreffend die Ausübung und Verbesserung der teutschen Sprache* (IV, 6 N. 79), deren erste Fassung (*ebd.* *l*¹) er in Überarbeitung im Sommer 1700 in Berlin, im Vorfeld der Sozietätsgründung, vorgelegt hatte (vgl. IV, 6, S. LXIII f. u. S. 531). Dabei regte er auch die Erstellung von dreierlei Wörterbüchern an (v. a. § 33–35 [*ebd.*, S. 542 f.]). Wenn Leibniz dort § 51 in den späteren Fassungen (*ebd.* *l*² u. *l*³) erwähnt, er habe neben Meier auch andere Gelehrte zu etymologischen Studien animiert, könnte auch J. G. Frisch gemeint sein. 8f. *Dictionnaire ... Française: Le Dictionnaire de l'Académie Française*, 1694. 10 *Dictionnaire de Furetiere*: A. FURETIÈRE, *Dictionnaire universel*, 1690. 11 de Corneille: Das von Th. CORNEILLE hrsg. *Dictionnaire des Arts et des Sciences* erschien 1694 als T. 3 u. 4 des *Dictionnaire de l'Académie Française*. 13f. *Origines ... Menage*: G. MÉNAGE, *Les origines de la langue française*, 1650; erw. Neuauflage u. d. Tit.: *Dictionnaire étymologique, ou origines de la langue française*, 1694.

Nun auf seine Untersuchung selbst zu kommen, so solte meinen, (weil *aha* oder *ach* bey den OberTeutschen, *aa* aber bey den Nordländern und bey den Ißländern selbst, die das älteste Teutsche behalten, *Waßer* bedeutet;) der Unterscheid sey nur in der Mund-Ahrt, und diese beyden *a* mit oder ohne den Hauch, zeigen an mit ihrer Wiederholung eines lautenden Buchstaben, eine beständige fortgesetzte Bewegung, das ist eine fortflie-

5

Die Weßer betreffend, so scheint *Wiraha* sey nur zusammen gezogen aus *Wisuraha*, und mag der strohm vor Alters, nicht wie man ietzo meynet, Werra über Münden, und Weser drunter geheißten haben, sondern drüber und drunter bald Werra bald Weser. Denn der Verfaßer selbst bemercket, im Hennebergischen, da sie entspringet, heiße sie Weser, und liege das Closter Weser nahe dabey. Und ich habe in Kayserlichen uralten briefen bemercket, daß sie noch bey Bremen *Wiraha* geheißten. *Visurgis* ist so viel als *Weseraha*, *Wiserach* oder *Wiserig*; gleich wie die Iller in Schwaben (oder in Rhaetia der Alten) *Illerach* genennet worden, so zu schließen aus dem Vers des Propertii (wo mich recht besinne)

10

15

Decolor infecta testis Ilargus aqua.

A u ist allerdings von *aa*, *waßer*, hergefloßen und den wiesen sonderlich aber den Eyländern zugeleget worden. Man hat hernach *Auge* genennet was einiger Maaßen von einer andern Art Sache in einer ebene umbgeben. Daher man die Tropfen Oel aufm waßer *A u g e n* nennet. Das Auge selbst hat seinen Nahmen daher sowol als das Lateinische *oculus*.

20

12 Visurgis ist Weseraha L l^1 12 Visurgis Weseraha l^2 , ändert *Lil*² 14 Illerach geheissen L l^1 l^2 , ändert *Lil*² 18 Maaßen vor l^2 , korr. Hrsg.

1 auf ... kommen: Mit Überlegungen zu *aha* als Bezeichnung fließenden Wassers setzt FRISCHS *Untersuchung* (S. 4) ein. 10 bemercket: *ebd.*, S. 12 f. 11 Closter Weser: *ebd.*, S. 13, als *Vessera* bezeichnet. Gemeint ist vermutlich das Prämonstatenserkloster Veßra im Henneberger Land. 11 uralten briefen: Gemeint sein könnte die Urkunde König Arnulfs für die erzbischöfliche Kirche zu Bremen vom 9. Juni 888 (*MGH Diplomata: Die Urkunden der deutschen Karolinger*, 3, 1940, D Arn. Nr. 27), heute STADE NLA Rep. 1, Nr. 3. 14 Vers des Propertii: Das Zitat entstammt der fälschlich OVID oder auch dem augusteischen Dichter ALBINOVANUS PEDO zugeschriebenen, vermutlich erst im 15. Jh. gefertigten *Consolatio ad Liviam de morte Drusi (Epicedion Drusi)*. 17 *A u*: vgl. FRISCH, *a. a. O.*, S. 14 f. u. S. 19 f.

Augere vermehren komt wol auch vom Anwachs des waßers. *Oken* ist vermehren in Alt Teutsch wie auch im Nordischen. In alten briefen hat man den Kayser genennet: *alletijt Oker des Rycks*. Der Strohm *Ocker*, so aus dem Hartz geschwind wächset, hat auch daher seinen Nahmen.

5 *Auer Ochs* aber wolte ich nicht gerne von *Aue* herführen, sondern vermeine *Aur* oder *Ur* sey was großes, vornehmes und hauptsächliches wie *Ursache*, *Uhrsprung*; daher auch *oriri*.

10 *Gau* γαῦ und bei den Nordländern *giö* scheint nicht bloß Erde zu seyn, sondern ein Strich derselben längst des waßers, welches das *g* bey *aa* oder *au* andeutet, und dies bestärcket auch das Hebräische דָּאָה *dahl*. Solte also nicht so wohl das teutsche aus dem Hebräischen, als beyde aus einem Quell leiten.

Hauchen, *hiatus*, *chasma* scheinen etwas absonderliches zu seyn, und, wie es sich oft bey den rechten wurtzeln befindet, der bewegung des Mundes zu antworten: weil bey den starcken Lufftschöpfen das aufgesperrete Maul eine Öffnung zeigt.

15 So viel mich erinnere, läufft bey Speyer ein Bach die Speyer genant, davon hat die stadt und das Speyergau den Nahmen.

20 Daß *Cuens* aus *Comes*, darinn solte ich es mit Menagio halten. Es findet sich dies wort zum öfftern in den alten frantzösischen Schrifften, so ich im *Codice Diplomatico* herausgeben, *Comes*, *Comte*, *Cuens* hengen an einander: solte also hier nicht zu *Goe* oder *Gau* gehen; wie denn auch mit *Gigas*, *Gog* und *Magog* die muthmaßungen allzu entfernet scheinen.

9 welches *g* *L* *l*¹ *l*², ändert *Lil*²

1 *Augere*: *ibd.*, S. 15f. 2 briefen: nicht ermittelt. Mit „allzeit Mehrer des Reiches“ wurde die Titulatur des römisch-deutschen Kaisers „semper augustus“ verdeutscht. 5 *Auer Ochs*: FRISCH, *a. a. O.*, S. 22, leitet Auerochs von Au her („ein Ochs, welcher nicht in die Ställe kommet, sondern sich auf den Auen oder Feldern oder in den Wäldern aufhält“). 8 *Gau*: vgl. FRISCH, *a. a. O.*, S. 33–48. 10 Hebräische ... *dahl*: vgl. *ibd.*, S. 43. 12 *Hauchen* ... *chasma*: vgl. *ibd.*, S. 45. 16 Nahmen: FRISCH (*ibd.*, S. 39) leitet den Namen Speyergau von der stadt Speyer ab. 17 *Cuens* aus *Comes*: *ibd.*, S. 41, mit Verweis auf MÉNAGE. Vgl. BABIN/van den HEUVEL, *Schriften und Briefe zur Geschichte*, 2004, S. 166 mit Anm. 141. 17 Menagio: MÉNAGE, *a. a. O.*, in der Aufl. von 1694, S. 643. 18 Schrifften: *Tratté d'entre le Roy de France Philippe le Bel, et Florent Comte de Hollande 1295*, in: LEIBNIZ, *Codex juris gentium diplomaticus*, 1693, S. 34–36, hier S. 36. 20 *Gigas*: vgl. FRISCH, *a. a. O.*, S. 45 f. 20 *Gog* und *Magog*: *ibd.*, S. 46.

335. EVA CHRISTINA (?) GRÄFIN VON ECK UND HUNGERSBACH AN
LEIBNIZ

[Hannover (?), Ende Oktober 1706 (?)].

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 231 Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. 2 S. Eigh. Aufschrift. Schwarzes Siegel. Siegelauriss. 5

K ist das einzige überlieferte Zeugnis für Briefkontakt mit einer Gräfin von Eck, bei der es sich nach dem Vornamenkürzel am ehesten um die Witwe Eva Christina des am 30. August 1706 verstorbenen kaiserlichen Gesandten beim Niedersächsischen Reichskreis Christian Graf von Eck und Hungersbach handeln dürfte. Dem Schreiben war ein Gespräch vorangegangen. Unsere Datierung ergibt sich aus zwei Erwähnungen: zum einen der von H. Chr. E. von Schleinitz, für den engerer Kontakt zu Leibniz erst seit der zweiten Jahreshälfte 1705 bezeugt ist; zum anderen der einer demnächst bevorstehenden Berlin-Reise von Leibniz. Hier kommen nur die Reisen von November 1706 bis Mai 1707 bzw. Januar bis März 1709 in Frage. Da Leibniz die zweite Reise heimlich antrat, die hier angesprochene jedoch offenbar allgemein bekannt war, entscheiden wir uns für eine Datierung in deren unmittelbares Vorfeld, d. h. vor dem Aufbruch zunächst nach Wolfenbüttel in der ersten Novemberwoche 1706. Dass wir diesen Ort als Absendeort (und damit eine leichte Verschiebung der Datierung um ein bis zwei Wochen) nicht auch in Erwägung ziehen, ergibt sich aus der Aufschrift. 10 15

Monsieur

Vostre honnesteté si particuliere et que vous avez voulu vous resouvenir de ce que nous avons parlé ensemble touchand mes petites affaire icy m'en a infiniment obligé pour quoi je vous rends mill grace Monsieur et je conserveray tousjours la memoire. je n'en doute pas, que M^r de Schleuniz s'agguitera de sa promesse à vous donné et qu'il aura un bon effect[.] cependent comme je croi que vostre depart y sera fixé pour Berlin je vous souhaite un heureux voyage et suis avec beaucoup de consideration et Estime 20

de M^r le *Geheimerah*t Vostre Servente de tout mon Coeur E. Comtesse d'Egk. 25

A Monsieur Monsieur de Leibniz Conseil. Privé de S. A. E. de Brunswic lünebg. etc. à son logis.

22 M^r de Schleuniz: Schleinitz war 1706 Hofmarschall zu Wolfenbüttel. 22 promesse: nicht ermittelt.

336. LEIBNIZ AN HERZOG ANTON ULRICH

Hannover, 2. November 1706. [329. 346.]

Überlieferung: *L* Konzept: LK-MOW AntonUlrich10 [früher: LBr. F 1] Bl. 74–75. 1 Bog. 8°. 3 $\frac{2}{3}$ S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Anschrift. Bibl.verm. — Gedr.: 1. KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 239 f. (teilw., ohne Z. 8 f.); 2. BODEMANN, *Briefwechsel mit Anton Ulrich*, 1888, S. 167–169.

Durchl. Herzog Gd^{ster} H.

Hanover 2 Novemb. dienstag 1706.

Hiebey schicke unterthanigst die antwort vom graf Keßel welcher in zwey oder 3 ta-
gen zuverreisen gedencket, vergnügt von E. D. und des hiesigen hofes gnaden, bey der
10 Churfurstin Durchl. habe angefraget ob Sie mir etwas vor E. D. oder dero hof zu befeh-
len habe. Sie sagte darauff, daß Sie zwar heute mit Signor Quarelli geschrieben, welchen
der Regirenden Kayserin M^t in geheimen abgeschickt, die samt dem Kayser vertrauen zu
dem Man hat, nach dem er auch so vergnuglich in einer gleichmäßigen großen gelegenheit
gebrauchet worden.

15 Der Churfurstin Durchl. vermeynet es werde sich bald alles nach wunsch schicken,
und der König in Spanien E. D. verbunden seyn, daß sie ihm geben, dergleichen er sonst
nicht finden wird. Immaßen Seine M^t keine italiänerin verlangen soll, und unter den
Teutschen Prinzeßinnen nach vieler schau, und berathung sich ergeben daß theils das
alter theils die anverwandschaft, theils andere bedencken obhanden, da gegen die Prin-

16 f. seyn, (1) da er sonst nicht leicht finden wurde was ihm anständig (2) daß ... finden wird *L*
19 theils die (1) vorfahren (2) an *bricht ab* (3) anverwandschaft *L* 19–689,1 obhanden, (1) da
(a) sonst (b) | alleine *gestr.* | bey der Prinzeßin Elisabeth allein nichts zu excipiren (2) da gegen (3) da die

Zu N. 336: Die nicht gefundene Abfertigung mit dem Z. 8 genannten Beischluss antwortet auf N. 329, ergänzt durch N. 346. Die Antwort dürfte mündlich während Leibniz' Wolfenbüttel-Besuch Anfang November 1706 erfolgt sein. 8 antwort ... Keßel: nicht gefunden; vgl. N. 329. 10 Churfurstin: Sophie. 11 Quarelli: G. B. Garelli. Vgl. auch N. 367 sowie N. 385 Erl. 11 geschrieben: Brief nicht gefunden. 12 Regirenden Kayserin: Wilhelmine Amalie. 12 Kayser: Joseph I. 13 gelegenheit: vermutlich Anspielung auf die Rolle Garellis im Vorfeld der Verheiratung Wilhelmine Amalies mit dem damaligen römischen König. Das positive medizinische Gutachten des kaiserlichen Leibarztes hatte die Entscheidung des Wiener Hofes mitbestimmt; vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 216 u. S. 227. 16 König in Spanien: der habsburgische Gegenkönig Karl (III.). 16 geben: Anspielung auf den von Herzog Anton Ulrich verfolgten Plan, seine Enkelin Elisabeth Christine mit Karl (III.) zu verheiraten. 17 italiänerin: vgl. N. 385 Erl.

zeßin Elisabeth durchl. allein nichts einzuwenden. Zumahlen man dafür hielt, daß bereits in den zartesten jugend jahren der grund der Römischen Religion ohne der hohen Groß- und Eltern zu thun geleet worden.

Solte nun E. Durchl^t dieser vorgefaßeten Neigung, nachdem Sie nicht auszutilgen stehet, lieber ihren Lauff laßen, als der Prinzeßin gemuth zu der Evangelischen ihr zu- 5 wieder gemachten Lehre durch Ehrfur[ch]t und vaterliches ansehen zwingen wollen, und also zulaßen, daß sie vollends nach Römischer art unterwießen werde, So hält der Churfürstin Durchl^t, und (wenn ich das beyfügen darff) auch ich dafür, es würden S. Durchl. weit und breit keinen Römisch Catholischen Geistlichen antreffen, der die Römische Lehre grundtlicher und annehmlicher erclare und glimpflicher vorstelle, als der H. Pater Orbani 10 des Herrn Churf. zu Pfalz Durchl^t BeichtVater. Welches die Churfürstin gegenwartig zur gnüge vernommen und ich selbst ihm nach sagen muß, daß ich ihm ganze stunden mit vergnügen zu gehöhret wie er die Prinzeßin von Anspach numehr ChurPrinzeßin von dieser Sach unterhalten, und theils seine Lehre gar nicht tadeln können, theils seine erklärung also beschaffen befunden, daß wenigstens nichts unleidentliches oder verdamliches dar- 15 unter zu spühren gewesen. Dieß habe ich auf der Churfürstin Durchl. befehl bey dieser gelegenheit schreiben sollen. Zumahlen dieser Pater bey der verwittibten Kayserin May^t wegen seines guthen aufrichtigen wesens; und beandter frömmigkeit in sonderbarer achtung und vertraun stehet.

Der von Finck wird zwar erst mittwoch wie man vermeynet von Berlin abgehen, 20 man will aber doch die trauung solle heüte (dienstags) über 8 Tage etwa geschehen, und der Einzug den 20 Novemb. zu Berlin wills Gott vor sich gehen. Hier begreift man es als

(4) da gegen | da *versehentl. nicht gestr.* | die Prinzeßin Elisabeth | durchl. *erg.* | allein nichts einzuwenden *L*
 4 dieser | (1) verfänglichen (2) vorgefaßeten *erg.* | Neigung *L* 4 nicht (1) zu endern (2) auszutilgen *L*
 8 Durchl^t, (1) (wenn ich das beyfügen darff) mit mir (2) und ... ich *L* 11 f. BeichtVater. (1) wie
 dann (2) welches ... selbst ihm *L* 17–19 Zumahlen ... stehet *erg.* *L*

4 Neigung: Tatsächlich stand Elisabeth Christine einer Konversion zum katholischen Glauben zunächst skeptisch gegenüber. Vgl. PEPER, *Konversionen*, 2010, S. 119. 13 Prinzeßin ... ChurPrinzeßin: die hannoversche Kurprinzessin Wilhelmine Caroline, die als ursprünglich ins Auge gefasste Ehecandidate für Karl (III.) im Herbst 1704 von F. Orban SJ Unterweisung zur Vorbereitung ihrer Konversion erhalten, diese aber dann abgelehnt hatte (vgl. etwa I, 24 N. 42, N. 49). 17 verwittibten Kayserin: Eleonore Magdalene. 20 Finck: A.K. Finck von Finckenstein, der Sophie Dorothea von Braunschweig-Lüneburg nach der prokuratorischen Trauung in Hannover nach Berlin geleiten sollte. 20 mittwoch: am 3. November. 21 trauung: tatsächlich am 14. November 1706. 22 Einzug: am 27. November 1706.

ob der König vermeyne, es solle die CronPrinzeßin über Gifhorn gehende, nachst dann an seinen grenzen der alten Marck angenommen werden, und kein drittes territorium berühren; allein es hat die Churfürstin dem König ein Extract aus E. Durchl. schreiben aus Zell zugeschickt, und dabey gesagt was ihr dienlich geschienen die sach, wo es thunlich
5 nach E. D. intention zu richten.

Ich werde bald in Wolfenbutel meine unterthanigste aufwartung machen, der ich lebenszeit verbleibe

E. Hochfurstl. Durchl.

unterthanigster etc.

G. W. v. L.

An H. Herzog Anton Ulrichs zu Br. Luneb. Durchl.

10 337. LEIBNIZ AN JACQUES LELONG

[Hannover, Anfang November 1706]. [290. 395.]

Überlieferung: L Konzept: LBr. 549 Bl. 29–30. 1 Bog. 8°. 1 S. u. 8 Z. auf Bl. 30, Text der Aufschrift von N. 290 auf Bl. 30 v^o überschrieben; das P. S. in der Mitte von Bl. 30 r^o. Mit zahlreichen Korrekturen und Ergänzungen. — Auf Bl. 29–30 r^o oben K^2 von N. 290.

15 Mon Reverend Pere.

Quoyque j'aye demandé quelques livres de l'encant de la Bibliotheque de Bigot, ce n'est pas à dire que je les demande des libraires. Les gros livres sur tout sont ceux dont je me soucie le moins. Comme ils ne sont que pour moy, j'aime bien mieux de petites Pieces curieuses, et il faut que les gros soyent à bien bon marché pour estre mon fait: par exemple
20 la concordance de Bulloc à 20 livres ne paroist point [mon] fait. Le titre qui estoit: *Oeconomia Concord. S. Scripturae*, me parut signifier une introduction dans les concordances

1 König: Friedrich I. in Preußen. 3 schreiben: nicht gefunden.

Zu N. 337: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 290 und wird durch N. 395 beantwortet. Unser Stück dürfte vor Leibniz' Abreise nach Berlin und nicht lange nach dem Erhalt von N. 290 etwa Anfang November 1706 entstanden sein. 16 demandé: vgl. N. 93 und N. 118. 16 l'encant ... Bigot: vgl. den Katalog zur Auktion der *Bibliotheca Bigotiana* (BIGOT, SV.) seit Anfang Juli 1706 (vgl. N. 128); zur Markierung der Titel in Leibniz' Handexemplar des Katalogs (HANNOVER *GWLB* Bb 590) mit einem Doppelkreuz bzw. Kreuz vgl. N. 290 Erl. 20 titre qui estoit: vgl. *ibd.*, S. 6, Nr. 225; es handelt sich um eine umfassende Konkordanz nach Sachbegriffen, erschlossen durch ergänzende Indices.

d'une grandeur mediocre. Ainsi à moins qu'il y ait quelque chose de bien curieux ou de bien utile je ne m'en chargerois point volontiers. Il en est de meme de l'Histoire de l'université de Paris, et de Villehardouin gros livres. Et ce qui ne me rebute pas peu, c'est que je ne voy pas d'apparence d'avoir bien tost ces livres. La mer est trop hazardeuse pendant la guerre, et la voiture cousteroit. Je ne voudrois en charger les voitures des cours, qui sont pour les hardes de prix. Cependant si vous estiés trop engagé, Mon Reverend Pere, et aviés deja payé ces livres nouveaux il faudroit bien passer par là. 5

J'ecriray à M. Mayer, qu'il me renvoye vostre Manuscrit, s'il ne peut point s'acquitter bien tost de sa promesse. J'y feray moy meme quelques remarques et peutestre aussi quelque ami à portee y concourra avec moy. Et puis le pourra envoyer à vostre ami en Suisse. Je m'en vay à Berlin, et y seray peut estre à l'arrivée de la princesse royale. Je profiteray de l'occasion pour voir ce que la Bibliotheque du Roy vous peut fournir. J'ay escrit aussi encor à Leipzic quoyque tout y soit derangé presentement. Les Manuscrits de M. Bigot ont esté achetés à bon marché. 10

4f. livres (1) Car il n'y a point d'apparence de les faire venir par terre. Et il ne seroit point de la bien seance d'en (2) La mer est | apresent *gestr.* | trop . . . voudrois en charger les voitures L 8 J'ecrirois L, *korr. Hrsq.* 12f. fournir. (1) j'ecriray (2) j'ay escrit aussi L 14–692,1 marché. (1) j'ecrit il y a long temps | pour *versehentl. nicht gestr.* | savoir les nouvelles (2) vous me demandés L

2f. l'Histoire . . . Paris: C. E. DU BOULAYS *Historia Universitatis Parisiensis*, die 1665 bis 1673 in sechs Groß-Foliobänden erschienen war; vgl. *Bibliotheca Bigotiana*, a. a. O., S. 72, Nr. 2931.
 3 Villehardouin: die von Ch. Dufresne sieur DU CHANGE herausgegebene zweiteilige Ausgabe von G. de VILLEHARDOUIN, *Histoire de L'Empire de Constantinople*, 1657; vgl. *Bibliotheca Bigotiana*, a. a. O., S. 57, Nr. 2361. 5 la guerre: der Spanische Erbfolgekrieg. 8 J'ecriray: Leibniz scheint kurz darauf, vermutlich noch vor seiner Abreise nach Berlin Anfang November 1706, erneut an J. F. Mayer geschrieben zu haben; vgl. die Erwähnung eines jüngsten, noch nicht beantworteten Briefes gegenüber F. S. Löffler in N. 418; vgl. auch den Beginn der Korrespondenz mit Lelong in I, 27. 8 vostre Manuscrit: ein Verzeichnis vorwiegend deutschsprachiger Autoren zur Bibel, das LELONG als Vorarbeit zu seiner Bibliographie zur Bibel, *Bibliotheca Sacra*, 1709, verfasst und Mayer zur kritischen Durchsicht hatte zukommen lassen (vgl. N. 5 Erl.); um die Rücksendung des Papiers auch ohne weitere Überarbeitung hatte er in N. 128 gebeten. 9 sa promesse: vgl. auch N. 93 und zuvor I, 24 N. 463. 10 vostre ami: J. B. Ott (vgl. N. 128). 11 princesse royale: die hannoversche Kurprinzessin Sophie Dorothea, die wenig später mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm vermählt wurde; zu deren Einzug in Berlin vgl. N. 390. 13 escrit . . . à Leipzic: der Recherchen für LELONGS *Bibliotheca Sacra*, a. a. O., wegen (vgl. N. 245 u. Erl.). 13 derangé: durch die schwedische Besetzung des Kurfürstentums Sachsen seit dem 6. September 1706 aufgrund der jüngeren Entwicklungen im Nordischen Krieg. 13f. Manuscrits de M. Bigot: vgl. *Bibliotheca Bigotiana*, a. a. O., Tl. V.; die Handschriften waren für die Königliche Bibliothek in Paris erworben worden.

Vous me demandés des nouvelles de la Bible Lettique ou Sorabique. A cela je reponds que j'ay deja escrit touchant la Bible Lettique, c'est dans la langue d'une partie de la Lithuanie, de la Livonie et de la Courlande, mais il faut savoir que cette langue est tres differente de la Sorabique et de toutes les langues Esclavonnes. Car le Sorabique est une
 5 Espece de l'Esclavon qui est resté en Allemagne dans la Lusace et dans les pays voisins. *Sorabi* estoient proprement les Esclavons entre la Sale et l'Oder. Mais à present il n'y en a presque plus entre la Sale et l'Elbe et il sont restés entre l'Elbe et l'Oder, mais plustost à la campagne et dans quelques cantons, que dans les villes et dans le pays en general.

Quant aux Catalogues des Ms. ils sont tousjours bons de quelque nature qu'ils soyent,
 10 et en cela je ne meprise ny Scholastiques, ny livres Ecclesiastiques ny quoyque ce soit. Mais il paroist qu'il y a de la difficulté de les obtenir. Si le R. P. Dom Mabillon vouloit me faire part de tels Catalogues qu'il a recueillis de France ou ailleurs je ferois volontiers la depense de les faire copier, et tacherois meme de le reconnoistre encor au delà.

Je seray bien aise si le R. P. Rayneau est content de ma solution de sa difficulté. Il
 15 aura vû par mon papier que je ne suis gueres persuadé de la perfection de nostre Analyse, et que je trouve que nous n'y sommes dans toutes ses parties qu'*in primis viis*. M. Des Cartes par interest de sa gloire a voulu faire croire le contraire, mais cela a fait du tort et a rendu les gens paresseux et suffisans, sur tout en France jusqu'à ce que M. de l'Hospital les a desabusés.

4f. de la Sorabique (1) ; c'est à dire de cette (2) et de toutes ... est une Espece L 10 livres
 (1) de devotion (2) Ecclesiastiques L 14 de (1) sa solution de ma difficulté (2) ma solution de sa
 difficulté L 18 jusqu'à ce que (1) M. le *versehentl. nicht gestr.* (2) M. de l'Hospital L

1 Bible Lettique: vgl. *B i b l i a*, SV. 2 deja escrit: In seiner früheren Antwort auf Lelongs Frage nach lettischen und estnischen Bibelübersetzungen (vgl. N. 128) hatte Leibniz in N. 203 zugesagt, sich nach näheren Angaben zur Publikation zu erkundigen, auf die baltischen Sprachen und das Sorbische bzw. Wendische war er nicht näher eingegangen. 9 Catalogues des Ms.: J. Mabillons Verzeichnisse alter Handschriften, von denen Leibniz sich über „toute sorte de Manuscrits Teutonique“ Auskunft versprach (vgl. N. 203 u. N. 245). 14 ma solution: vgl. N. 246. 14 sa difficulté: vgl. N. 223. 16f. M. Des Cartes: vgl. R. DESCARTES' „Geometrie“, *Discours de la methode*, 1637, bzw. *Geometria*, P. 1, 1659, hier lib. II, S. 66. 18 M. de l'Hospital: vgl. G.-F.-A. de L'HOSPITAL, *Analyse des infiniment petits pour l'intelligence des lignes courbes*, 1696.

P.S. Vous aurés la bonté de me consulter auparavant s'il y avoit encor quelque depense utile à faire et cependant de me marquer ce que vous avés dépensé, en tout, et combien vous reste encor de la somme ordonnée.

Quant aux Catalogues des Ms, je supposerois qu'on ne m'envoyeroit pas seulement le rebut, mais indistinctement le bon et le mauvais.

5

338. LEIBNIZ AN HIERONYMUS HARTWIG VON STOETTEROGGEN

[Hannover, 2. November 1706]. [430.]

Überlieferung: *L* Konzept: LBr. 903 Bl. 3. 8°. 2 S. Zunächst halbbrüchig beschrieben. Mit vielen Korrekturen u. Ergänzungen. Einschränkung der Lesbarkeit vermutlich durch Abdruck eines Siegels. Eigh. Anschrift.

10

A Monsieur de Stetterogge secretaire privé de Sa M^{té} le Roy de Pologne.

Monsieur

j'ay appris avec joye, que vous estes maintenant dans un employ considerable auprès du Roy vostre maistre, je vous en felicite de tout mon coeur.

12f. Monsieur (1) Ayant eu autres fois l'honneur *gestr.* | de vous voir *versehntl. nicht gestr.* | (2) j'ay *L* 14 felicite | (1) d'autant plus volontiers qve j'ay eu (2) de ... coeur | *erg. L*

Zu N. 338: Die nicht gefundene Abfertigung ist der erste von zwei überlieferten Briefen der Korrespondenz, denen persönliche Bekanntschaft vorausging. Unser Stück, dessen Datum wir der Antwort N. 430 entnehmen, war Beischluss zu N. 347. Dass die Weiterleitung mit Verzögerung erfolgte, geht aus N. 355 hervor. 13 employ: als Hof- und Justizrat. 14 Roy: August II. von Polen.

Je vay maintenant à Berlin avec la Princesse royale mais comme les grandes solennités et ce qui les suit, ne sont pas ce qui m'attache le plus, je pourrois bien faire un tour à Breslau par curiosité, n'y ayant jamais esté, si vous y estiés alors je me ferois un grand plaisir de vous revoir.

5 Mais ce qui diminue mon esperance de vous y rencontrer est que des personnes de beaucoup de penetration s'imaginent que le Roy pourroit tourner du costé de la Prusse polonnoisse, pour la reprendre, comme les Moscovites pourroient retourner en Courlande.

La possession de ce rivage de la mer Balthique, et des places fortes de la Prusse n'estant pas de petite importance par rapport au dedans et au dehors. Mais nous saurons

1 avec (1) nostre (2) la Princesse L 1 f. les (1) ceremonies ne seront pas mon fait, (a) je pr
bricht ab (b) qv'apparem *bricht ab* (2) plaisirs et grandes solennites, et ... suit, ne sont (a) gueres (b) pas
 (aa) l'objet de (bb) ce qvi (aaa) m'occupe ordinair *bricht ab* (bbb) m'attache le plus L 3-5 curiosité,
 (1) <ce> peu (2) je ne say si alors qv *bricht ab* (3) Comme s *bricht ab* (4) Ne sachant pas [si] alors des
 gens du Roy vostre maistre, ne s'y pourroient (5) *Absatz* Si vous (a) estiés alors dans le voisinage (b) y
 estiés aussi alors je me ferois un grand plaisir de vous voir. | (aa) J'ay tant fait qve (bb) M. Eckard qvi
 (aaa) esto *bricht ab* (bbb) avoit esté secretaire chez M. le Comte de Fleming à ma recommandation, est
 maintenant professeur en Histoire à Helmstat. *gestr.* | *Absatz* Cependant une raison ne me donne pas
 grande esperance (aaaa) de vous voir (bbbb) pour cela (cccc) de cela. | C'est qve *versehentl. nicht gestr.* |
 (6) n'ayant jamais ... y recontrer est qve (a) je ne say si vous (b) des personnes L 5 f. personnes de
 (1) grand esprit (2) beaucoup de penetration L 6 le (1) Roy (2) Roy et les forces (3) Roy pourroit L
 7 polonnoisse, (1) pour se | remettre *versehentl. nicht gestr.* | (2) pour (3) dont la possession (4) pour
 la reprendre, (a) et pour aver *bricht ab* (b) la Courlande et (c) et (d) comme ... Courlande L
 17-8 Courlande. (1) le (2) Pour estre les maistres des costes (3) *Absatz* La possession (a) du rivag
bricht ab (b) de ce rivage L 9-695,1 Mais ... forces *erg. L*

1 à Berlin: Dorthin brach Leibniz wahrscheinlich kurz nach dem 5. November 1706 auf, mit mehreren Zwischenstationen (Ankunft am 15. November 1706). 1 Princesse royale: die hannoversche Kurprinzessin Sophie Dorothea, die im November 1706 mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm vermählt wurde und nach der prokuratorischen Trauung in Hannover (14. November) am 17. November nach Berlin aufbrach. 1 f. grandes solennités: die Zeremonien zur Vermählung in Berlin ab 28. November 1706. 6 tourner: im Rahmen des Nordischen Krieges; vielleicht bereits unter Berücksichtigung der Situation nach der für die sächsischen und russischen Truppen siegreichen Schlacht bei Kalisz (Kalisch) am 29. Oktober 1706 (zur einige Zeit beanspruchenden Information hierüber vgl. N. 363). 7 reprendre: Polnisch-Preußen (Preußen Königlichen Anteils) war 1705 zu dem durch Karl XII. gegen August II. aufgestellten Gegenkönig Stanislaus Leszczyński übergegangen. 7 Courlande: Das Herzogtum Kurland war seit 1701 von schwedischen Truppen besetzt. 15 f. M. Eckard ... Fleming: J. G. Eckhart bei J. H. von Flemming 1702/1703. 17 professeur ... Helmstat: seit Anfang 1706.

bien tost où tournent vos forces, peutestre que j'apprendray de vos nouvelles à Berlin, où mon adresse est sous le couvert de M. Jablonski Secretaire du Roy. Et je suis avec zele

Monsieur vostre treshumble et tresobeissant serviteur Leibniz.

Monsieur Huissens qui est à Vienne a publié une espece d'eloge du Czar, qui est 5
assez curieux. Mylord Raby s'arrestera encor un peu à Vienne, puisque M. de Spanhem
a eu le meme ordre de s'arrester encor à la Cour d'Angleterre, l'un et l'autre estant sur
son depart[,] l'on croit que ce changement vient des affaires courantes de Saxe.

Nous attendons Mylord Peterbourg icy, il a envoyé une Apologie en Angleterre, où 10
il dit que le pellerinage du Roy Charles III à Monsarrat a fait beaucoup de tort à ses
affaires[,] il a pris trop à lettre ce motto Allemand *Kirchen gehen säümet nicht*.

2 M. Jablonski: J. Th. Jablonski. 2 Roy: Friedrich I. in Preußen. 5 à Vienne: als russischer
Gesandter (1705–1707). 5 publié: wohl die Eloge H. van HUYSENS auf Zar Peter in: *Ausführliche
Beantwortung des Pasquils*, 1706. 6 Mylord Raby: Th. Wentworth baron Raby, englischer Gesandter
in Berlin, war für den Posten des Gesandten am Wiener Hof in der Nachfolge G. Stepneys im Gespräch
gewesen (vgl. S. SPENS, *George Stepney 1663–1707. Diplomat and Poet*, Cambridge 1997, S. 289); ge-
meint sein dürfte hier der Verbleib in Berlin (an Stelle von „Vienne“). 6 M. de Spanhem: E. von
Spanheim, seit 1701 brandenburg-preußischer Gesandter in London, verblieb auf diesem Posten bis zu
seinem Tode 1710; zu dessen Rückruf 1706 vgl. N. 164. 8 affaires ... Saxe: die Besetzung Kursach-
sens durch schwedische Truppen seit dem 6. September 1706. 9 Peterbourg: Ch. Mordaunt earl
of Peterborough. 9 Apologie: wohl der später publizierte Text von J. FREIND, *An account of the
Earl of Peterborough's conduct in Spain: chiefly since the raising of the siege of Barcelona*, 1707.
10 pellerinage: zur Wallfahrt des spanischen Gegenkönigs Karl „III.“ zum Kloster Santa Maria de Mont-
serratt (24.–26. Juni 1706), die seinen Einzug in Madrid verzögerte, vgl. *Theatrum Europaeum* 17,
1718 (ad an. 1706), S. 273. 10f. fait ... affaires: Anspielung auf den Konflikt zwischen Peterborough
und Karl „III.“ bezüglich der Eroberung der Iberischen Halbinsel durch die Große Allianz im Spanischen
Erbfolgekrieg. Peterborough war Befehlen, sofort nach England zurückzukehren, erst mit monatelanger
Verzögerung im August 1706 gefolgt; eine gerichtliche Untersuchung stand in Aussicht. 11 *Kirchen*
... *nicht*: Sprichwort (vgl. WANDER, *Sprichwörter-Lexikon*, 2, 1870, Sp. 1346).

339. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

Helmstedt, 2. November 1706. [327. 351.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 366 Bl. 313–315. 1 Bog. u. 1 Bl. 4°. 6 S.

Ita omnino se res habet ut scribis, orbis eruditorum fascinatur exemplo, h. e. testi-
 5 moniis. Quae ubi rariora, rarior fides. Rectissime; Rarissimam hic fidem jure meritoque
 expectamus. Praestat enim fascinum relinquere turbae, quae illo carere nequit. Paucos
 verum scire oportet. Recte ergo testimonia advehuntur, ubi cum vulgo res est. In Fon-
 tium vero Hebraeorum recensione sinceriore rari admodum testes. Nec enim vel Judaei
 vel Christiani veteres, ubi ubi penetrarent, ausi dicere quid rei. Nec hodie ausint, nec
 10 autor sim. Satius rati silere, ubi sapiant.

Et Graecae versiones illis seculis adornatae, quibus post captivitatem Babylonicam
 Judaica res universa, sacra et civilis, novum plane induerat habitum. Volumina vetera
 alio plane jam detorta, ad novam doctrinae et regiminis formam flexa et accommodata.
 Par ratio Chaldaeorum interpretum, qui ad sui aevi hypotheses, a veteribus remotissi-
 15 mas, omnia deflexere. Talmudici doctores, sive in Palaestina sive Babylonia, pleraque in
 suos, pro seculorum et fatorum suorum conditione, traxere usus. Perpauca, qui in dis-
 putationis fervore ausi, quae majorum fuisset sententia, et nisi obiter, commemorare.
 Sic disputationes Talmudicorum de rebus priscis, librorumque veterum sensu, tecte ali-
 cubi conservant, quod nulla assertione pronunciare licebat. Fortunae studium, indeque
 20 periculi metus, ipsos veteres Judaeos a veri professione absterruit. Unde factum, ut in-
 ter Judaeos, Majorum suorum volumina, quae nos Fontes vocamus, ad seculum usque
 nonum et decimum rarissimi legerent et vel obiter inspicerent. Ita quidem, ut tranquil-
 litate qualicunque politi Judaei pro librorum illorum studio revocando, cogerentur inter
 ipsosmet Judaeos Grammaticas et Lexica scribere Hebraica, praeceuntibus illo demum
 25 et recenti seculo R. Chiug Fessono, R. Jona, AbenEsra, Kimchio. Tam recentia inter

Zu N. 339: K antwortet auf N. 326. Leibniz antwortet wahrscheinlich mündlich während seines
 Helmstedt-Aufenthalts am 12./13. November 1706. 11 Graecae versiones: darunter die Septuaginta.
 12 Volumina vetera: Gemeint ist der Tanach. 25 R. Chiug: als jüdischer Grammatiker des 12. Jhs
 bezeugt. 25 R. Jona: J. IBN JANAH (Abu al-Walīd Marwān ibn Janāh, Rabbi Jona), *Kitāb al-Tanqīh*.
 25 AbenEsra: A. IBN ESRA, *Sefer ha-Yashar*. 25 Kimchio: Gemeint sein dürfte D. KIMCHI (Kimhi),
Sefer ha-Mikhlol, insbesondere dessen 2. Teil *Sefer ha-Schoraschim* (Wörterbuch).

ipsosmet Judaeos haec avita ipsorum studia. Iique ingenue millies, professi, linguae avitae cognitionem, rerumque primarum notitiam ferme expirasse penitus. Quantilla igitur nostra, gentilium, barbarorum, occidentalium, in his abstrusis peritia? Undenam ergo testimonia? Judaeorum, nostrorum? Quam rara seges: Maxime, cum qui sapiunt, nil dicant, et si dicant, non sapiant. Syrorum, Arabum, Latinorum, rivi, quam sint recentes, turbidique dicere nil juvat, cum liqueat, unde orti. 5

Res igitur redit in Veteres orientis mores historiamve, ut dantur. Suboluit hoc Maimonidi. Unde, vel imprudens vel temerarius, effudit suum de veteribus Judaeorum rebus opusculum incomparabile, *More Nebochim*. Ex veteri historia, moribusve Orientis vetustis, et res et linguam Judaeorum veterem qualitercunque restituere conatus. 10

Quod autem facinus, in sinu Judaeorum, adeo plerisque bilem movit, ut cum ex Arabica in Hebraeam linguam fudisset Aben Tibbon, ferrum et flammam vibrarent sodales. Dicitur non potest, quam moverit totam suam gentem, etiam defunctus, hoc opusculo. Tam impatientes ipsi Judaei avitae suae veritatis. Quanquam millena sint, quae non nisi oblique subindicanda judicaverit, nec pauciora quae praejudiciis reliquis dare oportuit. 15 Trepidiuscule tandem illum secuti aliqui cordatiores inter Judaeos. De nobis, gentibus Europaeis, nil dicam, quibus carior res familiaris, et merito, quam rudera, non Romana, quibus delectentur aliqui impune, aut Graeca, sed plus quam barbara, rudia et impolita, ignota, squalida, Cananaea, Phoeniciave. Si quid vero vel obiter sit submonendum, cum reliquiis veteris historiae, linguae obsoletae indoles, orationis series, scopus, pro argumentorum cumulis. Haec vero argumenta diducere, ostentare, numerare, non est res plagulae aut brevis pagellae, sed foliorum, sed librorum. 20

Rationes subindicatae, aut tectae; suo ordine; contextu ipso recensito, et ex veterum moribus subindicatis re ipsa suggesta. Res ergo, et stylus, rationes sunt. Ita in Tuam ire sententiam volupe est. Vale, {...} 25

Helmst. d. 2. Nov. 1706.

11 f. ex Arabica ... Tibbon: Das von Moses MAIMONIDES ursprünglich arabisch u. d. Tit. *Dalalat al-Ha'irin* verfasste Werk erhielt seinen gängigen Titel *Mōre Nebūkīm* durch die hebräische Übersetzung S. IBN TIBBONS.

340. CORNELIUS DIETRICH KOCH AN LEIBNIZ

Helmstedt, 2. (?) November 1706. [149. 364.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 486 Bl. 46. 4°. 2 S. Oberer und unterer Rand beschnitten, mit leichter Einschränkung der Lesbarkeit. Auf Bl. 6 v°, quer beschrieben, Zahlenkolonnen (beschnitten) von der Hand J. G. Eckharts. Ebd. unter der Grußformel Bemerkung von Leibniz' Hand: „2 thl. 12

$$\frac{15}{3} \quad . \quad 3 \text{ gg.}.$$

Specimen secundum Emendationum a me elaboratum ad Te mitto, Domine, rogans majorem in modum, ut Tua censura illud dignum judices. Meditor nunc tertium, de Philosoph. primae objecto, ut vocant, vid. περί τοῦ ὄντος ἧ ὄν.

Quod, nisi majores Tuas occupationes vererer, ante quam publicaretur, ad Te missem. Versiculi hi egregii juvenis sunt, mei convictoris, cum me Tua merita ad mensam praedicantem audisset, confecti. Quos Te, ut soles, benigne accepturum et ingenio faviturum confido. Idem enim brevi et *de varietate opinionum* disputabit et perorabit de victoria Taurinensi publice.

Deum precor, ut Te, Patronum Academiae nostrae et meum diu diuque servet incolumem. ⟨...⟩

Helmst. [II] Nov. MDCCVI.

Zu N. 340: *K* hatte die Z. 9 sowie Z. 13 erwähnten Beilagen und wird beantwortet durch N. 364. Das Tagesdatum ist aufgrund der Randbeschneidung nicht eindeutig lesbar; formal könnte es sich auch um den 11. November 1706 handeln. Dass Leibniz zu dieser Zeit schon von Hannover abgereist war und bereits am 13. November antwortete, spricht jedoch für den 2. November. 9 *Specimen*: C. D. KOCH [Praes.], *Specimen [II.] Emendationum philosophicarum*. [Resp.:] J. G. Jani, 1706 (Datum der Disputation: 23. Oktober 1706), in Nachfolge von C. D. KOCH [Praes.], *Specimen Emendationum philosophicarum*. [Resp.:] J. C. St. Hoelling, 1706 (Datum der Disputation: 15. Mai 1706). 10 tertium: wohl C. D. KOCH [Praes.], *Specimen III. Emendationum philosophicarum*. [Resp.:] J. F. Schmid, 1710. 11 περί . . . ἧ ὄν: vgl. ARISTOTELES, Τὰ μετὰ τὰ φυσικά, E, 1 in fine. 13 Versiculi: nicht gefunden, vgl. auch N. 364. 13 juvenis: J. H. Stuss. 15 disputabit: C. D. KOCH [Praes.], *Exercitatio academica De opinionum varietate*. [Resp.:] J. H. Stuss, 1706. Die Disputation fand am 8. Dezember 1706 statt. 16 victoria Taurinensi: die Schlacht von Turin am 7. September 1706 mit dem Sieg der kaiserlichen und savoyischen Truppen über die französischen. 17 Academiae nostrae: der Universität Helmstedt.

341. OTTO SPERLING AN LEIBNIZ

Kopenhagen, 2. November 1706. [265.]

Überlieferung:

*K*¹ Konzept: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* GKS 3092 V, 2, Nr. 260. 2 Bl. 4°. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Eigh. Anshr.: „G. G. Leibnitz. Hanoveram“. Bibl.verm. 5

*K*² Abfertigung: LBr. 884 Bl. 15–16. 1 Bog. 4°. 3 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Geringfügiger Textverlust durch Siegelausriss. Oben auf Bl. 15 r° Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.)

A Abschrift nach *K*¹: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2123 4°, II, Nr. 260. 1 Bog. 4°. 1½ S. von unbekannter Hand. Bibl.verm.

PerIllustris Nobilissime et Amplissime Vir. 10

Acceptissimae mihi fuerunt Tuae, Vir Summe, quas nuper 4. Octobr. ad me dedisti. Non opus fuit gratias tantas agere pro his, quae dudum Tibi debui. Cui enim potius debere vellem quam Tibi, qui semper indocta et inculta mea benevolo satis animo aestimare solitus es, ultra quam merentur.

Gaudeo profecto Te otium Tuum ita collocare, quod novi quam sit rarum inter tot 15
 aulae negotia Te distrahentia, ut volumina optimae frugi edere possis, et cum Republica
 literaria communicare velis, quae Tibi grates jam debet maximas, et debebit immortales.
 Non puto curae Tibi esse, si scribam, me illa Tua avide et vehementer cupere ut videam,
 meque desideriiis penitus enecari, quum vita mea jam fugiat, et in limine sepulchri jam
 constitutus vivam, alterum pedem ἐν τύμβῳ habens: licet enim Socrates non sim, Socratis 20
 tamen vitam ago, ut etiam moriens aliquid discam.

10 *Anfang (1) Nobilissime (2) Perillustris Amplissime et Excellentissime Vir K*¹

Zu N. 341: *K*² antwortet auf N. 265 und ist der letzte überlieferte Brief der Korrespondenz. 16 volumina ... edere: Gemeint ist der kurz vor dem Erscheinen stehende Quellenband LEIBNIZ, *Scriptores*, T. 1, 1707. 21 moriens ... discam: Anspielung auf die Darstellung des Todes des Sokrates bei PLATON, Φαίδων.

Meus Adamus cum notis in eodem adhuc luto haeret apud Bohnios Amstelodamenses, in quo annis jam octo maceratus est. Nulla mihi spes aut recuperandi mea, aut illum editum fore, tam arcto carceri inclusum tenent.

Vita Alberti Crantzii luctari jam potest cum tineis et blattis, nisi quod subinde
 5 illam repurgem, et additiunculas inseram. Non invenit hic typographum: nec mihi facultates tam amplae sunt, ut meis sumtibus aliquid edere possim. Sunt mihi tamen jam sub praelo alienis sumtibus duo scribta, alterum *de Regio nomine Konning*, quod in Dania originem sumsit, atque ad alios populos multos deinde late diffusum esse doceo: alterum *Boreas*:
 10 cuius divinam naturam, foecunditatem etc. septem capitib. pro numero septem Trionum persequor, quae spero brevi prodibunt, ut et Tibi mittere queam, et iudicio Tuo sublevari faciam. Sed est mihi alterum etiam prae manibus de vera Scriptione Gothorum veterum, ubi etiam de Runica scriptione de Langebardica, Toletana, Italica, Ulphilae, etc. disseretur. Videbis ibi mira quaedam, quae hactenus nemini observata fuerunt. Sed vereor, ut possit absolvi, est enim prolixius; et vitae meae fila ad
 15 ultimam $\nu\eta\theta\eta\nu$ properant.

Ambo tomi Excellentissimi Viri Dn. Ezechielis Spanhemii *de usu Numismatum* jam mihi nunciantur absoluti et procusi Londino.

7 alienis sumtibus *erg.* K^1 9 f. numero septem (1) stellarum (2) Trionum K^1 12 scriptione de Longobardica K^1

1 Meus Adamus: ADAM von Bremen, *Gesta Hammaburgensis ecclesiae pontificum*. SPERLINGS seit langem geplante Edition (vgl. I, 18 N. 304 Erl.) kam erst postum und nur in Teilen zum Erscheinen u. d. Tit.: Adam Bremensis, *Historiae ecclesiasticae libri I. capita XXIII* notis O. Sperlingii illustrata; gedr. in: E. J. von WESTPHALEN, *Monumenta inedita rerum Germanicarum praecipue Cimbricarum et Megapolensium*, Bd 2, Lipsiae 1740, Sp. 615–692. 1 f. Bohnios Amstelodamenses: die Verlegerfamilie Boom. 4 Vita ... Crantzii: SPERLINGS geplantes, aber nie gedrucktes Werk *Historia uberior vitae et scriptorum Alberti Krantzii*. 7 de ... Konning: SPERLING, *De summo regio nomine et titulo Septentrionalibus et Germanis omnibus et aliis, usitato Konning et ejus apud Danos origine ... commentarius*, Havniae 1707. 9 alterum: SPERLING, *Boreas eiusque laudes*, 1707. 11 f. de vera ... veterum: wohl das nicht erschienene Werk SPERLINGS, *De Gothica Scriptione, necnon Runica* [Ms; KOPENHAGEN Kongelige Bibliotek GKS 2364 4^o]; vgl. J. MOLLER, *Cimbria literata*, T. 2, Kopenhagen 1744, S. 855. 13 Ulphilae: d. h. der Sprache der gotischen Bibelübersetzung des Ulphilas (vgl. *Biblia*, SV.). 16 Ambo tomi: E. von SPANHEIM, *Dissertatio* (SV.). T. 1 von 1706 war soeben erschienen, T. 2 sollte erst 1717 (postum) zum Erscheinen kommen.

342. JOHANN ULRICH KRAUS AN LEIBNIZ

Augsburg, 4. [November] 1706. [236. 343.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 502 Bl. 26. 4°. 1 S., quer beschrieben.

Berichte hierbey das ich Gott Lob die Abtrückh, zum Seel. Angedenckhen I. C. F. D.
 5 glücklich vollendet habe, welches ich alles in einer gueten küsten, samt den kupffer Blat-
 ten wohl gepackhet habe, und selbiges Herren Agent Schröckhen zur Spedierung weiter
 Recomand. welches ersten Tages geschehen würdt, darbey ist von obgedachtem Herrn
 ein klein päcktlein darinnen, ingleichem habe ich auch von meinem geistlichen Verlag,
 wollen was bey legen, auß schuldiger Pflicht gegen Ihro Gnaden, zum Freyndtlichen ange-
 10 denckhen, und fernerer Recomand. mit gehorsammer bitt, meiner in Gnaden noch ferner
 gewogen zu verbleiben, und als dan nach gueter lüfferung, den Rest auch baldt an mich
 zu übermachen,

Indessen nebenst Göttlicher Gnaden Empfehlung, verbleibe ich ⟨...⟩

Augsburg d. 4. 8^b. A. 1706.

Zu N. 342: *K* wurde nach dem Abschluss der Druckarbeiten für das *Monumentum Glorae Ernesti Augusti*, [1707], (vgl. N. 323) als Beilage zu N. 345 versandt. Wie die gleichzeitig datierte, beiliegende Rechnung N. 343 wurde unser Stück offenbar versehentlich auf Oktober datiert. Die Abfertigung der angekündigten großen Sendung, der Z. 5 genannten Kiste, verzögerte sich bis Ende November 1706 (vgl. N. 387 und N. 388). Leibniz erwähnt Briefe und Abrechnungen von Kraus und C. Schreckh vom November 1706 in N. 405. 4 I. C. F. D.: Kurfürst Ernst August. 6 Schröckhen: Schreckh. 8 päcktlein: vermutlich zwei Auktionskataloge der Bibliothek Gottlieb und Gabriel SPITZELS, *Catalogus Bibliothecae*, 1705 (vgl. N. 388). 8 von ... Verlag: möglicherweise die von KRAUS herausgegebene zweiteilige Kupferstichsammlung *Heilige Augen- und Gemüths-Lust, vorstellend alle Sonn- Fest- und Feyrtägliche nicht nur Evangelien, sondern auch Epistelen und Lectionen*, 1706. 11 den Rest: vgl. den in N. 343 ausgewiesenen, mit dem Vorschuss verrechneten Betrag.

343. JOHANN ULRICH KRAUS FÜR LEIBNIZ

Rechnung über Druckkosten.

Beilage zu N. 342. [342. 387.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 502 Bl. 31–32. 1 Bog. 2°. 2 S. Mit einer ergänzenden Bemerkung von Leibniz' Hand.

5

Zu dem Chur Fürstlichen Portrait. Franz. Pappir.

		f.	kr.	
N° 1.	425. Das Buch à f. 2.	45.		
		macht	46	45.
N° 2.	110. Das Buch à f. 2.	15.		
		macht	10	7 $\frac{1}{2}$.
N° 3.	217. Das Buch à f. 2.		18	10
		macht	6	35.
N° 4.	82. Das Buch à f. 2.		3	50
		macht	6	45
N° 5.	65. Bassler Pappir das Buch à f. 1.	30 kr.		
N° 6.	110. Das Buch à f. 1.	30 kr.		
		macht	6	45
N° 7.	18. Das Buch à f. Weil es aber nur			
	18 Bogen sein		1	30
				15
Darauff sein 1 027. Portrait I. C. F. D.				
	Franz. Pappir.		thut an gelt.	93 32 $\frac{1}{2}$.
Das Teütsche Pappir zu 1 400 Abtrückh				
	macht ein Riß 8 f.		thut an gelt	22 24
Diß Portrait I. C. F. D. vor das 100 zu				
	truckhen f. 3.		thut an gelt	<u>72 45.</u>
				20
I. C. F. D. Portrait Pappir und Truckhen			Summa	188 41 $\frac{1}{2}$

Zu N. 343: Mit *K*, Beilage zu N. 342, stellt Kraus den Druck aller Kupfertafeln für das *Monumentum Gloriam Ernesti Augusti*, [1707], in Rechnung, sowohl der sieben von ihm selbst angefertigten Stiche (vgl. S. 704 Z. 1) als auch des von P. Drevet gestochenen Portraits Kurfürst Ernst Augusts (vgl. Z. 6); zur Datierung unseres Stückes vgl. N. 342 Erl. Leibniz erwähnt Briefe und Abrechnungen von Kraus und C. Schreckh vom November 1706 in N. 405. 6 Chur Fürstlichen Portrait: Der Stich Drevets von 1704 war im September 1705 in Augsburg angekommen (vgl. I, 25 N. 86). 6 Franz. Pappir: vgl. N. 236. 16 I. C. F. D.: Kurfürst Ernst August.

	Zu den 7 anderen Blatten ist an Regal Pappir zu jedem kupffer gebraucht worden ein Riß		
	Post Zaig à 8 f.	thut	56
	Wie auch von jedem, zu einer dieser 7 Blatten		
5	3. Riß Median. Post Zaig à 5 f.	thut	105
	Zu Truckhen von jeder dieser 7 Blatten		
	2000 Exemplarien macht		
	14000. kupffer Abtrückh.		
	Das 100 zu truckhen à f. 1. 30 kr.	thut	<u>210</u>
10	Zu den 7 Blatten, das Pappir, und Truckher Lohn macht	Summa	371
	Die Kisten. Nagel. packen. Spedierung auß meinem Hauß		<u>3</u>
			f. kr.
15		Summa Summarum	562 41 $\frac{1}{2}$.
	Darauff habe ich 300 f. empfangen		
	Restiert noch 262 f. 41 $\frac{1}{2}$. kr. ¹		
		Johann Ulrich Kraus	
		Kupffer-Stecher in Augspurg.	
20		A. 1706. d. 4 8 ^b .	

Zur Nachricht habe ich wollen vermelden, weil ich auff jeden Packh N^o gemacht habe, das N^o 1. die Ersten und Schönste Abtrückh sein, dan wie es leicht zu achten ist

¹ {Darunter von Leibniz' Hand:}

Dazu	<u>3 f. 46 kr.</u>	so Herr Schröckh ausge-
Summa	266 f. 27 $\frac{1}{2}$	leget zum einpacken etc.

1 anderen Blatten: zur Papierwahl für die sieben von Kraus angefertigten Stiche vgl. I, 24 N. 39.
1 Regal Pappir: sehr großes Großfolio-Papier. 5 Median: Papier von mittlerem Großfolio-Format.
16 empfangen: im Februar 1706 (vgl. I, 25 N. 391). 24 Dazu: Leibniz ergänzt den von Kraus in
Rechnung gestellten Betrag um die von Schreckh in N. 388 zusätzlich geltend gemachten Auslagen.

wegen der grosse aufflag die letstere blaicher kommen als die Ersten, so habe ich eine Ordnung darmit gehalten, sonderlich bey dem Portrait I. C. F. D. weil ich so vihlerley Sorden Pappir zu den Franz. Abtrückhen erhalten habe, als gebe ich anlaß darmit welche die Schönsten seyn von N^o 1. biß N^o 7.

N^o 8. N^o 9. N^o 10. sein als dan Regal. Teütsch Papir. und also N^o 10. die letstere seyn. 5

Also ist es mit den 7 übrigen Blatten auch beschaffen.

N^o 1. alß Regal Pappir sein die Schönsten

N^o 2. Median was geringer

N^o 3. Median noch geringer

10

N^o 4. Median die geringsten

Nicht das die blatten ganz darmit außgenützt wären, sondern wan es Noth-thät, noch von jeder ein Tausendt abtrückhen könnte, habe aber alle kupffer bey gepackhet.

Dienet zur nachricht dem BuchBinder, darmit die Sordten nach Standes gebühr können einverleibt werden, das nicht das 100. under Tausendt gemischt werden, 15

an Etlichen Franz. Pappir, hat das Buch nur 24. Bogen, dienet zur nachricht wan etwan ein Scrupel vor fallen mochte das nach unserer rechnung nicht ein trifft.

344. PASQUIER QUESNEL AN LEIBNIZ

Amsterdam, 4. November 1706. [264.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 749 Bl. 3–6. 2 Bog. 4^o. 6 S. Mit einigen Korrekturen und Ergänzungen. Auf Bl. 5 r^o eine Unterstreichung und eine Randanstreichung neben S. 710 Z. 17–19, vermutlich von Leibniz' Hand. 20

J'ai reçu avec beaucoup de respect et de reconnoissance la reponse que vous avez eu la bonté de faire à ma lettre. Les sentimens que votre equite et votre extreme honnêteté vous inspirent pour ce qui me regarde, me donnent de la confusion; et néanmoins je ne puis me defendre de la Satisfaction et de la joie que donnent l'estime et les louanges d'une personne qui en merite tant lui meme. 25

Zu N. 344: K mit der S. 710 Z. 17f. genannten Beilage antwortet auf N. 264; zur möglichen Weiterleitung vgl. N. 357 u. N. 358. Die Antwort ist Leibniz' Brief vom 12. März 1707 (Druck in I, 27).

Je vous suis bien obligé, Monsieur, de ce que vous voulez bien me communiquer les écrits et les Lettres que j'avois pris la liberté de vous demander. Rien ne presse; et il est juste d'attendre votre commodité. Si meme le recaeuil où vous avez dessein de les inserer, doit paroître bientôt, on pouroit l'attendre pour vous épargner la peine de les faire copier. Vos travaux pour le public demandent qu'on menage, Monsieur, un tems qui lui est consacré. Il y a peu de personnes qui par l'étendue et la diversité de leurs connoissances soient aussi capables d'enrichir la republique des Lettres. Quoique ce soit en quelque façon vous rabaisser, Monsieur, que de descendre des hautes sciences et des speculations les plus relevées à des Recaeuils historiques, le public vous en sera d'autant plus obligé, que ces sortes de chroniques et d'autres pièces semblables des moiens et bas siecles et des pays peu cultivés alors par les sciences, sont ordinairement remplis de beaucoup de pauvretés et ont besoin par cette raison qu'une personne de votre discernement, Monsieur, d'émele le vil du pretieux, et sache separer l'or des matieres impures. C'est un travail tres utile que d'arracher à la poussiere et aux vers ce qui reste de monumens historiques et de memoires propres à repandre la lumiere dans les siecles obscurs. Il est facheux, Monsieur, que vous ne trouviez pas en vos quartiers des Imprimeurs capables d'entreprendre une Edition dont la beauté reponde à celle de vos recherches. Il y en a dans Amsterdam et dans les autres villes de ces provinces qui ont fait d'assez grandes entreprises pour faire croire qu'ils pouroient ouvrir les oreilles à la proposition qu'on leur feroit de se charger de votre ouvrage. si vous ne les avez pas fait sonder et que vous jugiiez, Monsieur, que je vous y puisse rendre service, je le ferai avec tout le zele et toute l'application dont je suis capable. J'ai avec moi un ami, qui encore qu'il ne soit pas libraire du profession se mesle toutefois de librairie et d'impressions. Il m'aidera volontiers à sonder les libraires avec qui il a assez de commerce. Il avoit entrepris de faire à ses depens une nouvelle Edition des ouvrages de St. Gregoire sur celle que les Benedictins ont fait faire à Paris. Il avoit fait provision de papier, et de caracteres neufs et avoit meme fait deja composer quelques feuilles: et assurément son Edition auroit effacé celle de Paris. Mais M^r Anisson

2 écrits ... Lettres: die Briefe und Beilagen von Leibniz' Korrespondenz mit A. Arnauld; vgl. Quesnells Anfrage in N. 232. 9 Recaeuils historiques: vgl. LEIBNIZ' Ausführungen in N. 264 zu seinen *Scriptores rerum Brunsvicensium*, deren erster Band 1707 bei N. Förster in Hannover erschien. 22 un ami: vermutlich der auch in N. 232 genannte A.-J. Dubois de Brigode. 25 ouvrages ... Gregoire: Die *Opera omnia* Papst GREGORS d. Gr. waren 1705 in vier Foliobänden in Paris erschienen; vgl. SV. 27 M^r Anisson: Die Werkausgabe Papst Gregors I. war bei C. Rigaud erschienen, Schwager, Geschäftspartner und Nachfolger von J. Anisson, 1707 auch als Direktor der „Imprimerie Royale du Louvre“.

en aiant eu le vent lui a fait tant d'instances tant par Lettres que par un homme qu'il a
 envoie exprès ici, qu'il a desisté de son entreprise. Mais ce M^r Anisson ne seroit il point
 homme à entreprendre votre ouvrage? Il est assez hardi, et son grand commerce serviroit
 à faciliter le debit du livre dans toute l'Europe. Mon ami pouroit l'entreprendre, mais
 comme il a dessein de faire imprimer au plutôt le Grand Recaeuil dont vous me demandez, 5
 Monsieur, des nouvelles, il ne peut vous offrir pour cela ses services. En attendant que
 cet ouvrage soit en etat et qu'on en ait rassemblé les materiaux dont on m'a enlevé la
 meilleure partie, il fait imprimer en six volumes in-douze les six volumes in-8°. (ou les
 deux in folio) des *Lettres de S. Augustin* de la traduction de feu M. du Bois de l'Academie
 François: n'ayant pas eu autre chose à la main pour employer une partie du papier et 10
 des caracteres destinés au S. Gregoire.

Le Recaeuil en question contiendra tout ce qui s'est fait de plus beau sur la grace,
 sur la morale et sur la Ierarchie dans le siecle dernier. La matiere de la grace qui en fait
 la premiere partie a toujours été regardée comme tres importante à la religion. Ce que
 S. Paul nous a laissé de lumiere touchant son efficace a été expliqué par S. Augustin 15
 d'une maniere qu'il a cru necessaire pour conserver le fond de la doctrine de la grace
 ensoignée dans les Ecritures. On a cru que les Molinistes la sappoient par le fondement,
 et on s'est opposé à leurs nouveautés. Ce n'est plus proprement cette dispute qui trouble
 l'Eglise: c'est la question du sens de Jansenius et la decision de ce fait, sur quoi on
 pretend exiger des Theologiens une soumission de croiance interieure d'une signature qui 20
 en rende temoignage. Le fameux *cas de conscience* qui a donné lieu à renouveler cette

1 un homme: nicht identifiziert. 5 Grand Recaeuil: mit Werken Arnaulds und anderer Janse-
 nisten. 7 enlevé: vgl. N. 232. 9 M. du Bois: Ph. Goibaud, sieur Du Bois; dessen Übersetzung
 aus dem Lateinischen von A. AUGUSTINUS' Briefen, *Les lettres ... , traduites en françois sur l'edition
 nouvelle des Peres Benedictins de la Congregation de S. Maur*, war 1684, basierend auf dem zweiten
 Band von *Sancti Aurelii Augustini Hipponensis episcopi operum ... Post Lovaniensium theologorum
 recensionem castigatus*, 1679, in Paris erschienen. Die zweite und die dritte Ausgabe erschienen 1707
 auch in Lille. 15 expliqué: vgl. die antipelagianischen Schriften von Augustinus. 19 la decision:
 Mit der Bulle Papst INNOZENZ' X. *Cum occasione* vom 31. Mai 1653 wurden fünf Sätze (cinq proposi-
 tions) aus bzw. nach C. JANSENS *Augustinus*, 1640, verurteilt; die Verurteilung war jüngst durch Papst
 CLEMENS XI. mit der Bulle *Vineam Domini* vom 16. Juli 1705 bekräftigt worden. 20 exiger ...
 signature: durch Ludwig XIV. wiederholt seit 1661 und durch Papst ALEXANDER VII. mit der Bulle
Regiminis apostolici vom 15. Februar 1665. 21 *cas de conscience*: Zahlreiche Geistliche versuchten,
 zwar die Verurteilung der „cinq propositions“ offen zu bestätigen, deren Bindung an die Person Jansens
 aber als Frage des Gewissens zu behandeln. Seit 1701 spitzte der Konflikt sich zu. Vierzig Gelehrte der
 Sorbonne unterzeichneten die pro-jansenistische *Lettre de M. *** Chanoine de B. à Mr. T. D. A.
 ... Cas de conscience proposé par un confesseur de province touchant un ecclesiastique qui est sous*

dispute, a fait trop de bruit pour qu'il n'ait pas retenti, Monsieur, jusqu'à vos oreilles. Il y a trois volumes imprimés in douze, de *l'Histoire de ce cas*. On a aussi imprimé en 2 vol. une *Relation de la paix de Clement IX.* et plusieurs autres Ecrits. M. l'archev. de Cambrai s'est signalé plus qu'aucun autre dans cette querelle contre la soumission du respectueux silence que ses adversaires pretendent qui suffit pour ces sortes de decisions de faits non revelés. C'est une bagatelle dans le fond que cette dispute mais ce n'est pas une bagatelle que de s'engager par serment à temoigner à l'Eglise qu'on croit un fait, qu'on ne croit pas et qu'on ne croit pas que l'Eglise puisse obliger de croire.

Il est vrai, Monsieur, que le changement arrivé aux Paysbas Espagnol a fait cesser les vexations qui s'y exerçoient à l'occasion de ces disputes. Plusieurs Theologiens sont deja retablis dans leur poste, d'autres poursuivent leur retablissement, et si j'en croy mes amis j'entreprendrai aussi de faire casser la sentence de l'archeveque de Malines contre moi. J'ai succes d'esperer qu'il ne seroit pas difficile d'en venir à bout; à moins que ce Prelat et les Jesuites ses suppôts ne trouvent moien de traverser la justice par le moien des ministres que la Cour Imperiale envoie dans le Pays bas pour les interets du nouveau Roi, et par les mauvais offices de l'Internonce de Brusselles, qui neanmoins jusqu'à present n'est pas en etat d'y agir avec caractere, parce que n'ayant pas voulu

sa conduite, et resolu par plusieurs docteurs de la Faculté de theologie de Paris, 1702; die Aufforderung zum Widerruf in einem Breve Papst CLEMENS XI. vom 12. Februar 1703 (vgl. SV.) wurde danach von fast allen befolgt (vgl. I, 22 N. 141 u. I, 23 N. 526, S. 747). 2 trois volumes: Die ersten drei Bände der *Histoire du Cas-de-Conscience signé par quarante docteurs de Sorbonne* von J.-B. LOUAIL u. Fr. M. de JONCOUX unter Beteiligung von P. Quesnel, N. Petitpied und J. Fouillou waren 1705 und 1706 erschienen. 3 *Relation ... Clement IX.*: die von QUESNEL 1706 mit Beigaben herausgegebene *Relation de ce qui s'est passé dans l'affaire de la paix de l'Église sous le Pape Clément IX.* von A. L. VARET; Papst Clemens IX. hatte in der zweiten Hälfte der 1660er Jahre stillschweigend die von Arnauld eingeführte Unterscheidung von „droit“, der rechtmäßigen Verurteilung einer häretischen Aussage, und „fait“, dem gegen Jansen bzw. dessen Augustinus-Interpretation tatsächlich aber nicht geltend zu machenden Vorwurf der Häresie, akzeptiert und damit die „Pax Clementina“ gegenüber den Jansenisten begründet. 3f. l'archev. de Cambrai: F. de Salignac de La Mothe-FÉNELON; vgl. dessen noch 1704 mehrfach aufgelegte *Ordonnance et instruction pastorale ... portant condamnation d'un imprimé intitulé „cas de conscience“* vom 10. Februar 1704. 9 le changement: nach den militärischen Erfolgen der Seemächte im Spanischen Erbfolgekrieg in den südlichen Niederlanden seit der Schlacht von Ramillies am 23. Mai 1706. 12 la sentence: der Urteilsspruch H.-G. de Précipianos vom 10. November 1704, vgl. dessen Veröffentlichung in H.-J. SUSTEREN, *Causa Quesnelliana, sive Motivum juris ... contra P. Paschasium Quesnel, ... citatum fugitivum. Cui dein accessit Sententia ab ... Archi-Episcopo Mechliniensi*, 1704 u. 1705 (vgl. auch N. 232). 16 nouveau Roi: Erzherzog Karl, der als Karl III. für die Große Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg den spanischen Thron und damit auch die vormals Spanischen Niederlande für sich bzw. das Haus Habsburg beanspruchte. 16 l'Internonce: seit März 1706 G. Grimaldi.

reconnoitre le Roi Charles III. on lui a interdit toutes fonctions et il s'est retiré à Anvers, où je me doute que le Comte de Zinzendorf negocie avec lui sur cette affaire.

L'Eglise Catholique de Hollande est toujours dans le trouble et maintenant sans gouvernement. Le Pape a revoqué tous les pouvoirs des trois Provicaires etablis par M. Potcamp pour gouverner cette Eglise meme après sa mort. Ce M. Potcamp avoit été fait Vicaire apostolique du consentement des deux partis, avec tous les pouvoirs que ses predecesseurs avoient exercé. Or ils avoient exercé celui de nommer des provicaires pour gouverner apres leur mort. Internonce Bussi et les Romains pretendent que c'est un pouvoir extraordinaire que l'Internonce n'a point donné au feu M. Potcamp. Il n'y a pas d'apparence que ce bon homme qui etoit sincere eut usé d'un tel pouvoir si l'Internonce ne le lui avoit donné, comme les paroles de la Commission ou Delegation le marquent. Sur quoi je vous supplie, Monsieur, de vouloir bien me dire si dans le droit et entre les Jurisconsultes ce n'est pas une maxime constante (comme je sai que des Cardinaux l'ont dit à Rome dans une occasion) Qu'un Delegué de l'Empereur ou du Pape (ou d'autres) sont censés n'avoir point excédé leurs pouvoirs jusqu'à ce que le Deleguant l'ait déclaré positivement. Si vous avez à la main quelques autorités pour faire valoir cette maxime, vous m'obligerez si vous voulez bien me les marquer. On s'est servi de cette maxime dans l'affaire du mariage du Roi de Portugal et dans celles que fit en

9 extraordinaires *K, korr. Hrsq.*

2 Zinzendorf: Ph. L. von Sinzendorf. 4 Le Pape: Clemens XI. 4 trois Provicaires: H. van Heussen und J. Cats in Utrecht und M.-H. de Swaen in Haarlem. 10 M. Potcamp: G. Potkamp war nach Konflikten um den zunächst an seiner Stelle ernannten Th. de Cock, gegen den die katholische Kirche in den Vereinigten Niederlanden sich verwahrt hatte, auf Initiative des damaligen Brüsseler Internuntius G. B. Bussi im November 1705 im Einvernehmen mit den nördlichen Provinzen zum päpstlichen Vikar in den Niederlanden ernannt worden und bereits einen Monat später verstorben.

19 l'affaire ... Portugal: Der spätere portugiesische König Peter II. hatte die von König Ludwig XIV. arrangierte Ehe seines Bruders Alfons VI. mit Maria Francisca Elisabeth von Savoyen 1688 annullieren lassen und diese selbst geheiratet. Die für eine solche Eheschließung notwendige doppelte Dispens hatte Kardinal Louis de Vendôme als Legat Papst Clemens' IX. in Paris auf Druck Ludwigs XIV. erteilt — in Überschreitung seiner Vollmachten, wie eine vom Papst daraufhin eingesetzte Kongregation urteilte. Allerdings erteilte Clemens nach eigener ausführlicher Untersuchung die Dispens dann selbst. Vgl. hierzu Ch. GÉRIN, *Louis XIV et le Saint-Siège*, T. 2, Paris 1894, S. 251–273 u. 295–303; vgl. auch IV, 2, S. 131. 19 celles: J. Mazarin, von November 1634 bis Januar 1636 außerordentlicher Nuntius Papst Urbans VIII. am französischen Hof, ging in römischer Sicht in seinen Frankreich begünstigenden Entscheidungen so weit, dass man ihm vorwarf, mehr die Interessen Ludwigs XIII. zu vertreten als die des ihn entsendenden Papstes. Er wurde daher zunächst nach Avignon zurückgeschickt, wo er als Vizelegat wirkte.

France le Cardinal de Mercarin comme Legat du Pape. Les termes des Lettres de Vicaire
 données à M. Potcamp sont *Conferentes tibi nomine et autoritate*
S. Ap. omnem jurisdictionem quam apostolici in Faedarato
Belgio Vicarii praedecessores exercuerunt cum omnibus
 5 *praerogativis et praeeminentiis autoritateque eidem Vi-*
cariatus mundi annexis vel quomodolibet spectantibus et
spectaturos etc.

Comme la maxime en question est, je croi, fondée sur des principes communs à
 l'une et l'autre Jurisprudence, je prens la confiance de vous demander, Monsieur, quelque
 10 lumiere sur cette question.

L'affaire de la Chine dort. Le Pape a dit en secret à M. de Lionne Eveque de Rosalie
 le contenu de la Resolution ou Decret envoyé à la Chine et l'on presume qu'il n'est pas
 favorable aux Jesuites, et ceuxci ont voulu soutenir à ce Prelat que le Pape ne lui en avoit
 rien dit. Le Pape refuse jusqu'à present d'en donner copie à cet Eveque. Le bruit avoit
 15 couru à Rome et à Paris que l'Empereur de la Chine avoit refusé l'entree au Patriarche
 Legat envoyé en ce pays là et à tous autres Missionnaires non Jesuites; mais on a sçu
 par les Hollandois que cela est faux. Si vous etes curieux, Monsieur, de voir une Lettre
 du meme Prelat au Pape, je vous en mets icy une copie que vous aurez la bonté de me
 renvoyer¹ à votre grand loisir.

20 M. Alberti dont vous me demandez, Monsieur, des nouvelles est un fort honnete
 homme de Toulouze Fils d'un Procureur General du Parlement de cette ville là. Il se

¹ <Vermutlich von Leibniz' Hand unterstrichen:> renvoyer <und am linken
 Rande angestrichen:> une Lettre ... à votre grand loisir

11 Le Pape ... secret: zu der Audienz bei Clemens XI. am 15. Juli 1705 vgl. A. de LIONNES
Lettre ... aux RR. PP. Jesuites. Touchant la décision du S. Siège, sur la grande affaire des cérémonies
chinoises, 1706, S. 7. 12 Resolution ou Decret: das Dekret „Cum Deus optimus“ vom 20. November
 1704, in dem in China gebräuchliche, vor allem konfuzianische Riten und unterschiedliche Namen für
 Gott für unvereinbar mit dem Christentum erklärt wurden. Es wurde 1709 in Europa inhaltlich bekannt,
 der Text 1715 mit der Konstitution CLEMENS' XI. *Ex illa die* veröffentlicht. 15 l'Empereur: Kangxi.
 15f. Patriarche Legat: Ch. Th. Maillard de Tournon. 17 Lettre: Gemeint sein dürfte das auch gedruckt
 erschienene *Memoriale ... Circa nova Testimonia a Patribus Societatis adducta* A. de LIONNES, [1704]
 (vgl. SV.), in dem dieser um die Veröffentlichung des päpstlichen Dekrets vom 20. November 1704 ersucht.
 Die Abschrift, die unserem Stück beilag, sandte Leibniz mit seiner Antwort zurück. 20 M. Alberti:
 A. de Tourreil. 21 Procureur ... Parlement: Jacques de Tourreil d. Ält.

nomme M^r de Toureils frere d'un membre de l'Academie françoise, de meme nom, lequel a traduit quelques *Harangues* ou Oraisons de *Demosthene* dont la preface est si estimée.

M. Alberti est presentement à Florence, aiant été obligé de sortir de Rome par ordre de la Cour de France où il n'est pas trop bien à cause des anciennes affaires de la Regale et autres semblables à quoi il estoit soupçonné d'avoir eu part. Je ne croy pas ni agir 5
contre son intention ni publier son secret (qui n'est plus secret) en vous le demasquant. Je lui ai fait savoir par un de mes amis que vous lui faites, Monsieur, l'honneur de vous souvenir de lui. Je suis avec beaucoup de respect ⟨...⟩

Amsterdam 4. Nov. 1706

P. Q.

345. CASPAR SCHRECKH AN LEIBNIZ

10

Augsburg, 4. November 1706. [323. 388.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 502 (Kraus) Bl. 58. 4°. 1½ S. Oben rechts auf Bl. 58 r° zwei Tintenkleckse.

Inligend folgt ein Schreiben von H. Crauß Kupfferstecher welcher gleich in meinem, vor 8 tagigen auch meldung gethan das sambtliche werckh verfertigt beysamen auch die 15

1 membre ... françoise: Jacques de Tourreil d. J. 2 la preface: J. de TOURREIL hatte seine Übersetzung aus dem Griechischen, *Harangues de Demosthene*, 1691, um weitere Reden zu den *Philippiques de Demosthene* erweitert und mit einer sprachgeschichtlichen „preface historiques“ versehen, 1701 neu herausgegeben (vgl. auch DEMOSTHENES, Οἱ λόγοι Φιλίππικοὶ ἅπαντες, SV.). 4 affaires ... Regale: der Regalienstreit von 1673 bis 1682, im Zuge dessen die päpstlichen Rechte gegenüber König und weltlicher Macht in Frankreich sowie gegenüber der gallikanischen Kirche beschränkt worden waren. 7 un ... amis: vermutlich L. P. Du Vaucel, der in Rom für die Jansenisten gewirkt hatte; vgl. die Erwähnung eines Briefes von Quesnel an diesen vom 21. Oktober 1706 in: *La correspondance de Pasquier Quesnel. Inventaire et index analytique*, hrsg. v. J. A. G. TANS u. H. SCHMITZ du Moulin, 2 Bde, Brüssel u. a. 1989–1993, N. 2462, Bd 1, S. 238.

Zu N. 345: *K* kreuzte sich mit dem nicht gefundenen Leibnizbrief vom 5. November 1706, auf den N. 388 antwortet, und hatte N. 342 mit N. 343 zur Beilage. Leibniz erwähnt Briefe und Abrechnungen von Schreckh und J. U. Kraus vom November 1706 in N. 405. 14 f. meinem ... tagigen: N. 323. 15 sambtliche werckh: je 2 400 Abzüge der sieben von Kraus angefertigten Kupferstiche und des Portraits Kurfürst Ernst Augusts von P. Drevet für das *Monumentum Gloriam Ernesti Augusti*, [1707].

Cüsten solches darinn zu machen beyhanden vnd also nur die ordne erwartet ob solches könne eingepackht werden, so alberaith beschehen wäre wann der eigentliche bevelh zur versendung gegeben worden, oder ob villeicht noch was mehrers bey zupackhen möchte begerth werden, dann nacher Nueremberg zuversenden wochentlich gelegenheith zufünden, wie es aber hernach von daar weiters zubefördern verlangt ist nöthig zuwissen vmb
 5 sich darnach richten zu können, weilen die Cüsten wohl schwar seyn würdt[,] H. Craußen muthmassen nach wohl bey 10 Cent. wegen möchte, so hiemit nachrichtlich anfüegen wollen vnd verbleibe nechst Gottlicher empfhelung ⟨...⟩

A^o 1706 a di 4 Novembre Augspurg

10 346. LEIBNIZ AN HERZOG ANTON ULRICH
 Hannover, 5. November 1706. [336. 385.]

Überlieferung: *L* Reinschrift, ursprünglich wohl zur Abfertigung vorgesehen: LK-MOW AntonUlrich10 [früher: LBr. F 1] Bl. 76. 8^o. 1 S. auf Bl. 76 r^o. Bibl.verm. — Auf Bl. 76 v^o *L* von N. 347.

15 Durchleuchtigster Herzog Gnädigster Herr Hanover freytags 5 Nov. 1706

Ob ich schohn übermorgen wils Gott in unterthänigkeit aufzuwarten gedencke, so habe doch aniezo mit der Post melden sollen, daß der General Lieutenant Finck gestern ankommen, welcher zu Zell der verwittibten Herzogin Durchlt^t wegen des Königs und

5 wie ... zubefördern: vgl. zuvor N. 275 und N. 323; Leibniz' Antwort dürfte der oben genannte, nicht gefundene Leibnizbrief vom 5. November 1706 enthalten haben.

Zu N. 346: Unser Stück, dessen Abfertigung aufgrund von Leibniz' folgendem Aufenthalt in Braunschweig, Wolfenbüttel und Salzdahlum vielleicht unterblieb, nimmt nach N. 336 erneut Bezug auf N. 329. Die Antwort dürfte mündlich erfolgt sein. 16 aufzuwarten: auf dem Wege nach Berlin. 17 Finck: A. K. Finck von Finckenstein (vgl. N. 336 Erl.), der die künftige preußische Kronprinzessin Sophie Dorothea nach Berlin geleiten sollte. 18 Herzogin: die Großmutter der Braut, Eleonore von Braunschweig-Lüneburg-Celle. 18–713,1 Königs ... CronPrinzens: der preußische König Friedrich I. und sein Sohn Friedrich Wilhelm, dem Sophie Dorothea am 14. November 1706 prokuratorisch angetraut wurde.

CronPrinzens ein compliment gemacht. Und vernehme, daß es noch dabey bleibe, die reise der Cron Prinzeßin über Burgdorff und Gifhorn gehen zulaßen.

Ich verbleibe lebensZeit

E. Hochfurstl.

Durchl^t unterthanigster Knecht

GWvLeibniz.

347. LEIBNIZ AN JOHANN HEINRICH BÜTTNER

5

Hannover, 5. November 1706. [218. 355.]

Überlieferung: *L* Konzept: LK-MOW AntonUlrich10 [früher: LBr.F1] Bl. 76. 8°. 1 S. auf Bl. 76 v°. Mit Korrekturen. Eigh. Anschrift. Bibl.verm. — Auf Bl. 76 r° *L* von N. 346.

A Mons. Butner Chantre à Lunebourg

Vir Cl^{me}

Hanoverae 5 Novemb. 1706 10

Memini Te mihi dicere Nobilissimum Dn. de Steterogge juniorem nunc apud S^{mum} Regem Poloniae in eximio munere versari: itaque est cur desiderem, adjunctas ad eum literas curari.

Ipsum Generosiss. Dn. de Stetterogge rogo a me salutes.

Dolui nuper negotium non ita ut optabatur successisse, eo unice argumento, quod 15
anterioribus transactis jam contrarium placuisse diceretur.

11 f. Te (1) Nobilissimi Dn. de Steterogge meminisse, nunc apud Regem Poloniae versantis. | Est *versehntl. nicht gestr.* | (2) mihi dicere ... itaque est *L* 15 successisse, (1) quoniam (2) eo unice argumento *L*

2 reise: Der Aufbruch von Hannover erfolgte am 17. November 1706; vgl. N. 377.

Zu N. 347: Die nicht gefundene Abfertigung, bei der es sich nicht um die Antwort auf N. 218 handeln dürfte, hatte als Beilage den Z. 12 f. genannten Brief und wurde durch N. 355 beantwortet. 11 Steterogge juniorem: H. H. von Stoetteroggen, der 1706 in den Dienst Augusts II. von Polen trat; vgl. ZEDLER, *Universal-Lexicon*, 40, 1744, Sp. 460. 12 f. adjunctas ... literas: N. 338. 14 Dn. de Stetterogge: B. L. von Stoetteroggen. 15 negotium: Bezug nicht ermittelt, vermutlich das in N. 23 u. N. 218 indirekt angesprochene Anliegen.

Collectio mea *Scriptorum Brunsvicensium Historiae inserventium*, sed dimidiata ad finem properat.

Vulgo ajunt Brunonem qui postea factus Papa Greg. V. fuisse antea Episcopum Verdensem. Id ego non satis firmum reperio. An apud vos aliquid circa eam rem non
5 vulgare occurrat nosse velim.

348. LEIBNIZ AN JOHANN FABRICIUS

Hannover, 5. November 1706. [304. 408.]

Überlieferung: *L* Abfertigung: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* Thott 4° 1230. Nr. 95. 8°. 1 S. Mit Ergänzungen u. geringfügigen Korrekturen. Im Text Unterstreichungen von
10 Fabricius' Hand. — Gedr. (ohne Anrede u. Unterschrift; mit leichten Abweichungen in der Graphie): 1. KORTHOLT, *Epistolae*, [1], 1734, S. 117; danach 2. DUTENS, *Opera*, 5, 1768, S. 279.

Maxime Reverende et Ampl^{me} Vir Fautor Honoratissime

Intra paucos dies Deo volente apud Vos ero¹, media ut spero septimana sequente vel
15 paulo ante. Inde Berolinum pergam.

¹ <Von Fabricius' Hand unterstrichen:> apud Vos ero

¹ *Scriptorum ... inserventium*: vgl. LEIBNIZ (SV.). T. 1 des zunächst auf zwei Bände angelegten Quellenwerks war im Druck und erschien 1707. 3 Brunonem ... Greg. V.: Brun, Hofkaplan (und durch cognatische Verwandtschaft mit dem ottonischen Königshaus naher Verwandter) Ottos III., war 996 auf dessen Betreiben zum Papst erhoben worden; als dieser nahm er den Namen Gregor V. an. 3 f. fuisse ... Verdensem: Es handelt sich dabei, wie LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad an. 996, 13 (PV., Leibniz; gedr.: PERTZ, *Werke*, 3, 1846, S. 645) bemerkt, um eine Verwechslung mit dem Verdener Bischof Brun I. aus dem Hause der Billunger, der von 976–993 amtierte. Diese Gleichsetzung geschah häufig; vgl. etwa I, 20 N. 208.

Zu N. 348: *L* antwortet auf N. 304. Eine Antwort dürfte mündlich erfolgt sein. 14 apud Vos ero: vom 12. bis 13. November 1706, auf dem Weg nach Berlin. 15 pergam: In Berlin traf Leibniz am 15. November 1706 ein; vgl. N. 367.

Quia cerimoniais nuptialibus hic non adero, Dominum Gargantium² S^{mae} Electricis ipsius scitu rogavi, ut Petersenianos tunc versus sane pulcherrimos offerri curet.

Dubitavi an ea occasione etiam offerendum esset scriptum Dⁿⁱ Theophili³ in Canticum Salomonis. Sed quia nec carmine scriptum, et mere latinum est, judicavi id frustra fore, interim gratias ago.

Petersenio⁴ insigni viro mox ipse scribam. Interea vale et fave.

Dabam Hanoverae 5 Novemb. 1706

Deditissimus

G. G. Leibnitius.

5

² <unterstrichen:> Gargantium

³ <unterstrichen:> Theophili

⁴ <unterstrichen:> Petersenio

² Pertesenianos *L*, *korr. Hrsg.*

¹ cerimoniais nuptialibus: zur Vermählung von Kurprinzessin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm. Die prokuratorische Trauung in Hannover fand am 14. November 1706 statt. ² versus: J. W. PETERSEN (SV.); vgl. N. 281. ² offerri curet: Dies brachte Leibniz gegenüber Kurfürstin Sophie direkt zur Sprache in N. 367, vgl. aber deren skeptische Reaktion in N. 377. ³ f. scriptum ... Salomonis: Ch. THEOPHILUS, *Salomoneum Epithalamium* (SV.); vgl. N. 235. Zu Reaktionen auf diese Schrift vgl. A. SCHUNKA, *Irenicism and the Challenges of Conversion in the Early Eighteenth Century*, in: D. M. LUEBKE u. a. (Hrsg.), *Conversion and the Politics of Religion in Early Modern Germany*, New York 2012, S. 101–118, hier S. 104 u. S. 115. ³ f. Canticum Salomonis: Psalm 45. ⁶ scribam: vermutlich N. 365.

349. GERHARD WOLTER MOLANUS AN LEIBNIZ

[Hannover, 5. November 1706]. [206. 350.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 655 Bl. 181. 4°. $\frac{2}{3}$ S. Siegelrest. Siegelausschnitt (restauriert). Bibl.verm.

5 Expectavi usque ad mediam quartam adventum Tuum, Vir Excell^{me}, quoniam autem
hora, qua mihi sola vacabat, ut hodie significavi, non venisti, ex re et vero conjicio, tempus
hoc Tibi non fuisse oportunum; Dico igitur me hoc momento ire ad videndum, quod
epistola Dn. Reimeri indicat, nec domi hac vespera futurum. Quod si igitur praesentia
Tua domum meam honorare placuerit, scias me crastini, horis antemeridianis semper fore
10 domi. Vale Vir Ex^{me} et salve (<...>)

350. LEIBNIZ AN GERHARD WOLTER MOLANUS

Hannover, 5. November 1706. [349.]

Überlieferung: *L* Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: LBr. 655 Bl. 130–131.
1 Bog. 4°. 3 S. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Bibl.verm.

15 Reverendissime D^{ne} Abba Hanoverae 5 Novemb. 1706

Aliis omnibus hodie jam discessi, ne turber dum vasa colligo. Tibi uni adhuc sum
domi. Remitto quas oblitus eram reddere ad Te literas Reimerianas.

Zu N. 349: *K* folgt auf die Z. 6 genannte, nicht gefundene Nachricht von Molanus, vermutlich einen Brief mit Beilage oder Beilagen (vgl. N. 350), der ebenso wie unser Stück und die Antwort N. 350 kurz vor Leibniz' Abreise aus Hannover nach Berlin verfasst worden war. Der Beginn der von Leibniz auf den 5. November 1706 datierten Antwort legt nahe, dass diese ebenfalls noch am selben Tag entstanden sein könnte, in sehr zeitnaher Abfolge der Briefe bzw. Billette, wie Molanus und Leibniz sie auch sonst oft miteinander wechselten. 8 epistola: nicht ermittelt. 8 Dn. Reimeri: nicht identifiziert.

Zu N. 350: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 349 und einen darin genannten früheren Brief vom selben Tage (vgl. ebd.) mit Beilage oder Beilagen und hatte ihrerseits den Z. 17 genannten Brief zur Beilage. Der nächste überlieferte Brief ist Molanus' Schreiben an Leibniz vom 25. Oktober 1707 (Druck in I, 27). 17 literas Reimerianas: Der Brief von Reimer, vermutlich an Molanus gerichtet und möglicherweise Beilage zu dessen in N. 349 genanntem früheren Brief vom selben Tage, wurde nicht gefunden.

Accipere, participare, percipere popularia vocabula sunt, apta ad vulgarem usum, ubi nulla ἀκρίβεια quaeritur, sed quae nullas determinatas continent notiones, nisi diserte ipsis assignentur. Participatio fit rerum, de quibus partem accipimus. Percipere est accipere cum aliquo effectu inde in nos perveniente. Accipimus rem, quae alterius voluntate ita se erga nos habere incipit, ut ea uti possimus, quod ipsum tamen immediatam praesentiam non requirit. Possumus enim accipere etiam absentes. Opus ergo est in rem nostram de qua nempe nunc agitur, adhiberi notionem quam ingrediatur praesentia realis immediata intima, alioqui facile poterunt signare formulam, qui alia omnia sentient. Adeoque vel nihil ad rem sufficiens dicemus, vel in praesentiam revolvemur. Non agitur de declaratione modi, sed de determinatione significatus, ne alii nobis vago verborum sensu illudant. 5 10

Hinc jam porro sequitur nihil agi, nisi praesentia e certa assignetur notio seu conceptus formalis; alioqui in dissentientium potestate erit adulterino in factu nobis imponere vanaque verborum approbatione. Conceptus autem formalis non alius esse potest, quam immediata substantiae applicatio quod Schola vocat immediationem suppositi etsi aptius vocaretur immediatio substantiae, nam humanitas in Christo 15

2 ubi ... quaeritur erg. L 3f. accipimus. (1) Accipere (a) est vel juridico (b) vel juris vel facti sensu sumi potest. juris sensu accipere possumus aliquid a nobis remotissimum, (aa) cum nobis (bb) |ut versehentl. nicht gestr. | si praedium alicui donetur in loco |ne gestr. | longe dissito. Facti sensu (2) Percipere... perveniente accipimus rem L 5f. ipsum (1) quoque in remota cadit. Percipere est accipere cum aliquo effectu (2) tamen (a) etiam immediatam praesentiam requirit (b) immediatam praesentiam non requirit possumus ... etiam absentes. L 7f. adhiberi (1) notione quam ingrediatur praesentiam immediatam |intimam erg. | alioqui (2) notionem ... praesentia |realis erg. | immediata intima alioqui facile L 8 poterunt |eludere nos et erg. u. gestr. | signare L 9 sufficiens erg. L 12 jam (1) rursus (2) porro L 13f. formalis; (1) is autem nullus (2) alioqui ... adulterino (a) (—) (b) in factu nobis (aa) (—) (bb) imponere ... non alius L 15–718,3 applicatio (1). Haec est (2) seu immediatio quam vocant (3) quod Schola vocat ... Haec autem immediatio substantiae (a) est (b) deprehenditur tam in omni praesentia L

7 rem nostram: unterschiedliche Aussagen zur Frage der Realpräsenz Christi im Abendmahl und die Frage, inwieweit diese für eine Union der protestantischen Kirchen weiterer Klärung bedurften.

12f. praesentiae ... formalis: vgl. MOLANUS und LEIBNIZ, *Unvorgreifliches Bedencken über eine Schrift genandt Kurtze Vorstellung der einigkeit und des unterscheidts im Glauben beeder protestirenden Kirchen*, 1699/1704, IV, 7 N. 78 und N. 79, hier S. 592–597. 15f. immediationem suppositi: vgl. z. B. F. SUAREZ, *Metaphysicae disputationes*, 1597, XXXIV, I, 9; vgl. zudem LEIBNIZ' *Tentamen Expositionis irenicae trium potissimarum inter protestantes controversiarum*, 1698, IV, 7 N. 62, hier S. 383 f. (zuerst in: Ph. J. SPENER, *Consilia et judicia theologica latina*, 1709, P. 1. S. 105–110).

proprie suppositum non constituit. Sed subintelligendum esset id quod in ea suppositum
 faceret, si in alterius persona assumpta non fuisset. Haec autem immediatio substantiae
 deprehenditur tam in omnipraesentia Dei, et in praesentia spirituum, quam in prae-
 sentia corporum quacunque. Porro praesentia corporum alia est ipsis naturalis nempe
 5 *c i r c u m s c r i p t i v a*, quae fit punctatim per contactum superficierum, ita ut cuius
 puncto locati relatio sua assignetur ad punctum loci aut rei vicinae. Alia vero est super-
 naturalis corporum praesentia ad modum spirituum creatorum nempe *d e f i n i t i v a*.
 Ubi definiri potest locus, sed non mathematica ratione. Et hoc modo anima est in cor-
 pore, etsi non possint certa puncta assignari, secundum quae in corpore habeat situm.
 10 Eodem certe modo corpus Christi est praesens in multis simul locis. Et licet corpus ea
 in re imitetur spiritum, ita ut corpori fiat supernaturale quod spiritui est naturale; non
 ideo tamen vel minimam suae naturae mutationem corpus patitur, non diffunditur, non
 replicatur; non magis quam sol mutationem subiret, aut etiam diffunderetur, disperge-
 retur vel repeteretur, si Deus per miraculum efficeret, ut immediatione suppositi, sine
 15 radorum interventu in nos operaretur. Quae sane similitudo per-apta est ad rem de-
 clarandum, ut scilicet Reformati videant per multipraesentiam non exui corpus Christi
 naturalibus suis qualitatibus, non in spiritum mutari, non diffundi aut dissipari, non se-
 cundum quorundam Scholasticorum fisiones replicari, quasi duplicatum hic stare illic
 sedere posset, multo minus crasso modo et dimensionali apud nos sisti, aut impanari vel
 20 etiam dentibus subjici.

Interim haec instantia non est modi explicatio sed tantum inconvenientium modorum
 remotio per rei sensibilis comparationem; neque enim quae similia statim sunt eadem,

8 Ubi ... ratione. *erg. L* 8 locus (1) ubi non est (2), sed non (a) praecise et mathematice is in
 quo est ratione (b) ratione mathematica (c) mathematica ratione *L* 9 assignari, (1) in quibus (a) (—)
 existet (b) diversos (2) secundum (a) quod (b) quae in corpore ... situm *L* 10 in ... locis *erg. L*
 11 ita ... naturale; *erg. L* 12f. patitur, (1) neque etiam replicatur seu repetitur (2) non diffunditur,
 non replicatur *L* 14 si Deus (1) faceret, et immediate (2) per miraculum ... immediatione suppositi *L*
 20–719,1 subjici (1) Etsi interim non asseveretur, (a) ead *bricht ab* (b) utrumque similia esse eadem seu
 eodem modo (2) Interim ... explicatio (a) | sed *versehentl. nicht gestr.* | tantum ... remotio (aa) neque
 enim (aaa) quae similia sunt statim sunt (bbb) quae sunt eadem (bb) . neque dicimus (b) sed tantum ...
 eodem modo corpus *L*

8 hoc modo: vgl. auch Leibniz' Aufzeichnung über die Realpräsenz Christi im Abendmahl, IV, 8
 N. 57, hier S. 350–352. 16 per multipraesentiam: erstmals in den *Theses de multipraesentia et omni-
 praesentia corporis Christi* des reformierten Theologen G. SOHN, 1587.

neque affirmatur eodem modo corpus Christi a Deo praesens sisti, quo sol nobis praesens sisteretur, si immediatione suppositi in nos ageret. Sufficit ergo hac instantia declarari quod possit corpus aliquod reddi praesens in multis locis per divinam virtutem ita ut nec umbra remaneat difficultatum vel absurditatum quae passim apud Reformatos concipi solent;

5

Literas ad Dn. Episcopum Tuas curabo. Si licet aliquid mihi innotescere de earum argumento, potero illis accommodare sermones meos. Vale optime a

Deditissimo

G. G. L.

351. HERMANN VON DER HARDT AN LEIBNIZ

Helmstedt, 5. November 1706. [339.]

10

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 366 Bl. 316. 4°. 1 S. Bibl.verm.

2f. ageret. (1) Ita omnia sufficit hac instantia declarari posse corpus reddi praesens in multis locis sine (2) sufficit ergo ... virtutem ita ut *L* 4 vel absurditatum *erg. L* 4f. Reformatos (1) urgeri (2) concipi solent *L*

6 Literas: Der Brief von Molanus an B. Ursinus von Bär wurde nicht gefunden. Er hatte vermutlich Molanus' nicht gefundenem Brief, der am selben Tage wie, aber früher als N. 349, verfasst worden war (vgl. oben), beigelegt. Anders als sonst zwischen Molanus und Leibniz üblich, scheint Molanus den Text nicht mit Leibniz abgestimmt zu haben. Sein letzter entsprechender Entwurf für einen Brief an Ursinus von Bär vom 15. Februar 1706 (LBr. 655 Bl. 106), in dem Molanus von einer kurz bevorstehenden Reise von Leibniz nach Berlin ausgeht, dürfte unabgefertigt liegengeblieben sein, da Leibniz' Aufbruch sich bis Anfang November 1706 verschob. Nach den Diskussionen, die sich bei Leibniz und D. E. Jablonski im Sommer 1706 mit der Hoffnung auf Fortschritte im Hinblick auf eine Union der protestantischen Kirchen an die Verlobung Kurprinzessin Sophie Dorotheas mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm am 18. Juni 1706 geknüpft hatten, wird der Entwurf vom 15. Februar 1706 nicht mehr zur Vorlage gedient haben.

Zu N. 351: Auf *K* dürften persönliche Begegnungen während Leibniz' Helmstedt-Aufenthalt am 12./13. November 1716 gefolgt sein. Das nächste überlieferte Stück der Korrespondenz (von der Hardt an Leibniz) datiert vom 23. März 1707 (Druck in I, 27).

Abiturientem regiam vestram Principem innumera comitabuntur mollissima tenerri-
maque vota. Et absentes applaudent. Hos inter et Durandus augurabitur, Sophiam hanc
Dorotheam, Augustae Aviae, Sophiae magnae aemulam, coronarum fore matrem!

Vale ⟨...⟩

5 Helmst. A. 1706. d. 5. Nov.

352. CHRISTOPH JOACHIM NICOLAI VON GREIFFENCANTZ
AN LEIBNIZ

Zweibrücken, 5. November 1706. [277.]

10 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 327 Bl. 227–228. 1 Bog. 4°. Goldschnitt. 3 S. Mit ge-
ringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. Auf Bl. 227 r° am Kopf des Stücks Vermerk von
Leibniz' Hand: „resp.“.

A Deuxponte le 5. de Nov. 1706

15 Lorsque je reçus celle, dont il vous a plû de m'honorer du 15. du passé, j'avois desja
l'icy jointe de M^r le Marq. de Reffuge. Mais il m'avoit mandé qu'il n'y avoit rien qui
pressoit; ainsi il se peut, que je l'aye desja eu chez moy 10. ou 12. jours.

Pour ce qui est des Ancestres de Madame la Duchesse Doüariere de Celle, je com-
prends fort bien, qu'il y peut avoir des raisons d'en abst[r]aire. Aussy n'y ay-je plus
songé, et ce n'a été, que sur ce que vous m'en aviez fait resouvenir, que j'y ay employé
quelques heures ou jours de relache, pour rechercher ce que j'en avois autrefois recüeilly;

1 Abiturientem ... Principem: Kurprinzessin Sophie Dorothea, die wenige Tage nach ihrer pro-
kuratorischen Vermählung mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm (14. November 1716)
von Hannover nach Berlin aufbrechen sollte. 2 Durandus: von der Hardt. 3 Sophiae: Kurfürs-
tin Sophie als Großmutter des künftigen preußischen Kronprinzenpaares wie als präsumtive englische
Thronerbin.

Zu N. 352: *K* antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief vom 15. Oktober 1706. Beigeschlos-
sen waren vermutlich N. 273 mit deren Beilage N. 274 sowie wohl ein nicht gefundener Brief Nicolais von
Greiffencrantz an J. F. Pfeffinger, ebenfalls vom 5. November 1706, der in N. 406 erwähnt wird. Leibniz'
Antwort (vgl. Überlieferung) wurde nicht gefunden. Dabei dürfte es sich um den (in N. 417 erwähnten)
Brief handeln, dessen Datierung auf den 14. Dezember 1706 aus Greiffencrantz' Antwort vom 14. Fe-
bruar 1707 (Druck in I, 27) hervorgeht. 16 Ancestres ... Celle: zu GREIFFENCANTZ' Aufstellung einer
Genealogie der Herzogin Eleonore von Celle von 1688/1692 vgl. SV. sowie N. 242 u. Erl.

que je croy être le même, ou à peu près. J’y ay travaillé avec plaisir; car c’est une occupation qui me divertit, quand j’ay le loisir d’y donner quelque temps. Je mettray ce papier, avec cette autre petite Curiosité que j’avois recueillié, étant campagnard encore en Mecklenbourg, des Empereurs et Roys (dont il y a plus de 300) qui se trouvent des Ancêtres de Sa Al^{se} Royale Monseigneur le Prince heritier de Prusse: tout aussy affermy des Autorités de bons Auteurs, et histoires, ou tiltres; qui est la seule preuve apodictique, que l’on peut avoir dans ces sortes d’ouvrages. 5

Je vois par la vostre, que l’on a fort parlé de la poursuite que les Troupes Suedoises ont fait à celles des Saxons; et que l’on debite, qu’ils les ont même attaqué en Franconie. Nous autres, qui y sommes au voisinage, en avons des differentes de Francfour, et de Hanau, où toutefois le Gazzettier n’est gueres bon Suedois (Car de Saxe l’on ne nous en a rien mandé) c’est à dire, qu’on ne les a poursuivy, qu’aux Frontieres de terres de Saxe; et que c’a été la raison, qui a fait entrer le Roy en Saxe, de dissiper les Troupes, qui sous pretexte d’être pour le contingent de l’Empire, devoient marcher en Pologne. On les a en suite reçû en Suabe; où l’on a été fort étonné de voir des Moscovites. Nos subalternes, qui ont eu affaire à Philippsbourg, y ont changé beaucoup de la monnoye Moscovite, et en ont envoyé icy une partie. 10 15

A propos de la monnoye; l’on a trouvé, depuis que j’ay envoyé de ces medailles Romaines à M^r le Prelat Molanus, encore quelques pieces à la dite metairie de Schwartzacker, qui m’ont été rendues. Je ne sçay pas, si celles, que je me suis donné l’honneur d’envoyer, au dit M^r Molanus, ont trouvé son approbation? En ce cas-là je serois bien aise de luy en envoyer le reste. 20

3 petite Curiosité: die von Greiffencrantz 1701 erstellte Genealogie des preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm (vgl. I, 19 N. 255 u. N. 337), die nicht zur Publikation kam (vgl. I, 22 N. 138).
 3 f. campagnard ... en Mecklenbourg: vor allem auf dem Gut Sildemow in der Nähe von Rostock (1700 bis 1705). 8 f. Troupes ... Saxons: Im Zuge der schwedischen Besetzung des Kurfürstentums Sachsen (vgl. N. 242 u. N. 277 u. Erl.) waren sächsische Truppen aus dem Kurfürstentum vertrieben und angeblich bis in fränkisches Gebiet verfolgt worden; vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Sept. 1706, S. 24.
 11 Gazzettier: nicht ermittelt. 13 Roy: Karl XII. von Schweden. 14 pretexte: Diese Vermutung war bereits in einem Promemoria des Reichstags zu Regensburg zurückgewiesen worden (vgl. N. 277 Erl.). Tatsächlich waren Truppen Augusts II. entgegen den Bestimmungen des von seinen Unterhändlern ausgehandelten Vertrags von Altranstädt (24. September 1706) zusammen mit russischen Truppen in Polen (Schlacht bei Kalisz) Ende Oktober 1706 schwedischen Truppen entgegengetreten. 14 contingent de l’Empire: für den Spanischen Erbfolgekrieg. 18 f. envoyé ... Molanus: vgl. I, 25 N. 205 und alle folgenden Briefe von Greiffencrantz bis zu I, 25 N. 457, dem die Sendung beilag. 18 f. medailles Romaines: zu den Münzfunden aus Schwarzenacker (heute Ortsteil von Homburg a. d. Saar), einer einstigen gallo-römischen Siedlung, vgl. I, 24 N. 435.

Nous attendons à toûs moments, que Sa Mj^{té} demande quelqu'un d'icy, qui la vienne trouver en Saxe, pour rendre compte de l'Etat du Pays. L'on a parlé, il y a quelques semaines, d'une Assemblée à Magdebourg, pour moyenner une Paix entre les deux Roys; mais les dernieres Gazettes depuis 8 ou 15. jour n'en parlent plus.

5 L'on a envoyé M^r Eyben à Vienne pour contrecarrer la poursuite de M^r le C. de Rantzau. Un Amy de là me mande, que jusques icy dit M^r d'Eyben ne paroit gueres satisfait de sa negociation. Je suis ⟨...⟩

353. JOHANN CASPAR VON BOTHMER AN LEIBNIZ

Den Haag, 6. November 1706. [251. 438.]

10 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 97 Bl. 45. 4°. Goldschnitt. 2 S. Eigh. Anschrift.

à la Haye ce 6^{me} Novembre 1706.

Je reponderay fort à la haste à la lettre dont vous m'avés honoré le 2^{me} de ce mois pour vous dire que pour vous epargner les frais du port pour le livre de M^r de Spanheim je ne l'ay pas envoyé à Mesquita mais avec le lit et les cheses pour Madame la Prinzesse
15 qui seront selon mon conte à Hannover avant cette lettre, vostre livre se trouve dans la caisse N^o 10. J'avois prié M^r de Robethon de vous en avertir, je ne doute pas qu'il ne l'aje fait.

3 deux Roys: Karl XII. und August II. von Polen. 5 envoyé ... Vienne: zur Wien-Reise Ch. W. von Eybens vgl. N. 187 u. N. 285.

Zu N. 353: *K* antwortet auf den Z. 12 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 2. November 1706 und wird erwähnt in N. 358. Beantwortet wird unser Stück vermutlich durch den in N. 438 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 16. Dezember 1706. 13 livre ... Spanheim: der erste Band der Neuausgabe von E. von SPANHEIMS *Dissertationes de praestantia et usu numismatum antiquorum*, 1706; Bothmer hatte die Weiterleitung des von Spanheim für Leibniz bestimmten Exemplars von Den Haag aus übernommen (vgl. N. 251; zu dessen Eintreffen in Hannover vgl. N. 380). 14 Mesquita: D. Bueno de Mezquita, braunschweig-lüneburgischer Agent in Amsterdam. 14 lit ... Prinzesse: zur Aussteuer für Kurprinzessin Sophie Dorothea anlässlich ihrer Vermählung mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm am 14. November 1706 in Hannover und am 28. November 1706 in Berlin.

Nous attendons Lundy le Duc de Marlborug icy on parlera sans doute des affaires de Saxe pendant son sejour, il seroit à souhaiter pour le bien de ce pauvre pais, pour celuy de son Maistre, et pour la sureté de ceux qui s'interessent dans la cause commune que cette affaire fut promptement accommodée. Je suis avec un parfait attachement <...>

à M^r de Leibnitz

5

354. JOHANN WILHELM SCHELE AN LEIBNIZ

Amsterdam, 6. November 1706. [314. 398.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 806 Bl. 23–24.1 Bog. 4°. 4 S. Auf Bl. 23 r° oben Vermerk von Leibniz' Hand: „semiresp“. Doppelte Randanstreichung auf Bl. 23 r° (Bereich von Z. 15 bis 17).

10

Ew. Hochgeb. Excell. Hochgeehrte Schreiben vom 25^{ten} Octob. und 2^{ten} hujus habe zu recht erhalten, auch den extract der verlangeten bücher, wiederumb an den fürhin erwehneten Buchhandeler Beseld gegeben, so dieser zweiten Auction in Leiden aber mahß bey wohnt, derselbe hat mihr davon, aber waß er für Ew. Hochgeb. Excell. auß der Ersten gekaufft die rechnung noch nicht geben können, uhrsache weilen wie Er saget, Seine Rechnung Er so wenig alß die bücher Selbst noch nicht hat, ich habe sonst darauff gewartet umb Ew. Hochgeb. Excell. davon nachricht zu geben können. Es wird bey

15

1 Lundy: 8. November 1706. 1 Duc de Marlborug: J. Churchill of Marlborough. 1 f. affaires de Saxe: nach der schwedischen Besetzung des Kurfürstentums unter Karl XII. seit dem 6. September 1706 (vgl. N. 248 u. N. 305); zu den internationalen Implikationen des schwedischen Einmarsches in Sachsen vgl. auch N. 233, N. 287 und N. 332. 3 son Maistre: Friedrich August I. Kurfürst von Sachsen, als August II. König von Polen, was durch den schwedischen Einmarsch in Sachsen in Frage stand (vgl. auch N. 315 u. Erl.).

Zu N. 354: *K* antwortet auf N. 314 sowie einen nicht gefundenen Leibnizbrief vom 2. November 1706. Unser Stück, bei dem es sich vielleicht um den Leibniz nach seiner Abreise Richtung Berlin (Anfang November 1706) nachgesandten Brief handelt, den N. 357 u. N. 358 erwähnen, dürfte verzögert beantwortet worden sein. Dies geschah vermutlich zusammen mit N. 398 u. N. 427 in einem der nicht gefundenen Leibnizbriefe wohl vom Januar 1707, auf die Schele am 8. Februar 1707 antwortet (Druck in I, 27). 12 extract: vgl. N. 314. 13 Beseld: Ch. Petzold. 13 zweiten Auction: bei J. du Vivie ab dem 1. November 1706. 15 Ersten: die Auktion der Bibliothek J. Triglands vom 11. bis 25. Oktober 1706 in Leiden (vgl. TRIGLAND, SV.). 15 rechnung: zur Rechnung für beide Kaufaktionen vgl. N. 396 u. N. 398 u. Erl.

gegenwertigen Zustandt etwaß zu sehen seyn in Hannover, wiewoll die fürnembsten solennitäten doch woll biß Berlin werden verspart werden, man meinet alhier der König von Schweden dem beylager auch incognito beywohnen werde, wie woll man auch saget, daß Duc de Marlebrouk eine tour nach Teutschlandt zu thun ordre habe umb gemeldetem
5 Könige die erste propositiones zu thun.

Deß allgemeinen Kriegeß halber gehet ein gerücht wiewoll sub rosa, alß wan der Moscovitische Ambassadeur so neulich im Haag wieder angekommen friedenspropositiones für den hiesigen Staat mit gebracht hette. man hat für hin auch schon gesaget daß ein Königlicher LeibMedicus mit dergleichen in Delfft ankommen were, welcheß gerücht
10 aber wieder verschwunden. Es schreibt mich sonst ein guter Freund auß Pariis, woselbst neulich auch mit einem nahmenß M. Clement so Königlicher Bibliothecarius seyn soll durch meine Carten bekandt worden, daß Sie daselbst die Sachen in Italien bald in einen andern Standt wieder zu sehen vermeinen. So die zeit lehren wird.

Mitt denen Engelsen brieffen so heut ankommen habe bey einen guten Freundt
15 dem sonst woll traue einen brieff gesehen daß man wegen der Schottischen Vereinigung wenig oder woll gar keine hoffnung habe, in dem Mons. Hamilton gar wiedrige fürstellun-

1 zu sehen seyn: Gemeint ist die prokuratorische Vermählung der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm am 14. November 1706 in Hannover. 1 f. fürnembsten solennitäten: Die feierliche Vermählungszeremonie fand am 28. November 1706 in Berlin statt. Es folgten Festlichkeiten bis kurz vor Weihnachten. 2 f. König von Schweden: Karl XII. 4 tour nach Teutschlandt: J. Churchill duke of Marlborough, der Ende November 1706 aus dem Feldlager in Holland und Den Haag nach England zurückkehrte (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Dez. 1706, S. 90). 5 propositiones: Erst im April 1707 traf Marlborough in Altranstädt mit Karl XII. zusammen (vgl. HASSINGER, *Brandenburg-Preußen*, 1953, S. 201). 6 allgemeinen Kriegeß: der Spanische Erbfolgekrieg. 7 Moscovitische Ambassadeur: A. Artamonovič Matveev, der Gesandte Russlands bei den Generalstaaten, der sich 1705/1706 am französischen Hof aufgehalten hatte (vgl. I, 25 N. 25 Erl.). 7 f. friedenspropositiones: nicht ermittelt; vielleicht Gerücht anlässlich des zwischen Russland und Frankreich 1706 geschlossenen Handelsvertrags (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Nov. 1706, S. 115). Der briefliche Kontext lässt einen Bezug zum Spanischen Erbfolgekrieg annehmen (zu den aktuellen französischen Friedensbemühungen vgl. *ibd.*, S. 72–81). Jedoch hatte Leibniz bereits im Sommer 1706 (vgl. N. 111) eine mögliche Verbindung von Matveevs Paris-Aufenthalt mit einem Ansuchen um französische Vermittlung im Nordischen Krieg angesprochen. 9 LeibMedicus: Gemeint ist vermutlich der Leibarzt Ludwigs XIV., J. A. Helvetius. Er gehörte einer Delegation an, die im Herbst 1706 mit Vorschlägen zur Beendigung des Spanischen Erbfolgekrieges in Oberitalien in die Generalstaaten reiste (vgl. N. 332 u. Erl.). 10 Freund: nicht ermittelt. 11 Clement: N. Clement. 12 meine Carten: Scheles genealogische Tafeln zum europäischen Hochadel. 14 Freundt: nicht ermittelt. 15 brieff: nicht ermittelt. 15 Schottischen Vereinigung: die Union der Königreiche England und Schottland, die am 1. Mai 1707 in Kraft trat. 16 Mons. Hamilton: J. Hamilton duke of Hamilton.

gen gethan habe, und raisonnirette derselbe daß der hiesige Staat unter der hand woll nicht wenig cooperirete, Die Couranten haben offters von der Spanischen heuraht mit der Princess zu Wolffenbuttel gemeldet wovon woll gern vollige gewißheit hette indem es in einer Tabell mit anführen wolte, weiß aber nicht ob denen Couranten woll darin trauen darff in dem Sie auch von einer Alliance mit Einer Ertzhertzogin und dem Prins von Brasill gesprochen so Sie aber nachgehendts wieder in Zweyfel gezogen, Ich empfehle mich übriegens Ew. Hochgeb. Excell. undt verbleibe jeder zeit {...}

Amsterdam d. 6^{ten} Novemb. 1706.

355. JOHANN HEINRICH BÜTTNER AN LEIBNIZ

Lüneburg, 11. November 1706. [347. 436.] 10

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 138 Bl. 5–6. 1 Bog. 4^o. 4 S. Verwendung von Auszeichnungsschrift. Bibl.verm.

Quas mihi ad Nobiliss^m Dn. Stötteroggium preferendas misisti, recte curabo literas, simulatque ubinam gentium vel locorum Is nunc versetur, comperero. Propter turbas enim in Misnia ortas, reditum ex Polonia in Germaniam Regis sui jussu maturavit, eamque ob causam literas sibi ante mitti vetuit, quam Dresdam se appulisse nobis nunciaverit, quem sane nuncium primo quoque die exspectamus. D^{ns} Stotteroggius Pater peregre jam abest, hinc, quod jussisti, nondum etiam referre potui, referam tamen, quam primum redierit. 15

2 Couranten: nicht ermittelt. 2 Spanischen heuraht: Eine Entscheidung des Kaiserhofes für die Eheschließung zwischen dem spanischen Gegenkönig Karl „III.“ und Elisabeth Christine von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel stand noch aus. 4 Tabell: In eine genealogische Tafel zum Haus Braunschweig-Lüneburg (gedr.: SCHELE, *Collectiones miscellaneae*, 1708) ist diese Eheverbindung aufgenommen. 5 Alliance: Die Eheschließung zwischen dem portugiesischen Kronprinzen und späteren König Johann V. von Portugal und der Erzherzogin Maria Anna war bereits 1703 im Gespräch (vgl. I, 22 N. 211), fand aber erst 1708 statt.

Zu N. 355: *K* antwortet auf N. 347. Unser Stück, das nach Leibniz' Abreise Richtung Berlin Anfang November 1706 in Hannover eintraf, blieb vermutlich unbeantwortet. 13 misisti: N. 338. 14 turbas: Gemeint sein dürfte die schwedische Besetzung des Kurfürstentums Sachsen seit Anfang September 1706. 16 Dresdam se appulisse: Dort kam August II. am 15. Dezember 1706 an (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Dez. 1706, S. 21). 17 Pater: B. L. von Stoetteroggen.

Collectionem *Scriptorum Historiae Brunsvic. inservientium* ab Excell. T. procuratam ad finem jam apud typographum properare vehementer gaudeo, Excell^{ae} Tuae amicus de tam praeclaro opere gratulans, Deumque precans, ut et Animi et corporis vires concedere porro et corroborare velit, ut, quod reliquum operis est, perficere, totumque
 5 Tibi, quod quidem dudum et saepius jam factum fuit, devincire Orbem literatum novis novisque beneficiis queas.

De Brunone seu Gregorio V. Pont. Rom. quae moves dubia, saepe jam crucem mihi fixerunt. Ut enim taceam, quam discordes auctores sint in deducenda ejus progenie: longe alia adhuc occurrunt, quae Episcopatum Verdensem ei abjudicare videntur. Si, quid ego sentiam, dicere licet; ut autem liceat, ea, qua par est animi submissione precor: Duos Brunones fuisse arbitror, ex quibus unum tantum Verdenses fecisse videntur,
 10 tur. Si, quid ego sentiam, dicere licet; ut autem liceat, ea, qua par est animi submissione precor: Duos Brunones fuisse arbitror, ex quibus unum tantum Verdenses fecisse videntur, eo praecipue fine, ut in serie Episcoporum suorum Romanum etiam haberent Pontificem. Quodsi Epitaphium illud, quod a monacho Hamerslebiensi servatum, Maderus, et ante eum in Genealogiis suis Henningesius exhibuit, vere exstitit, omnia, quae huc pertinent,
 15 facillime erunt cum explicanda, tum refellenda. In eo enim Bruno S. Gregorius Papa V. vocatur

1. *Francorum regia proles,*
2. *Filius Ottonis et Judithae*

3 opera K, korr. Hrsg.

1 Collectionem: vgl. LEIBNIZ (SV.). 2 ad finem: T. 1 befand sich im Druck und erschien 1707.
 7 Brunone ... Gregorio V.: Papst Gregor V. (996–999). 9 Episcopatum ... abjudicare: vgl. N. 347.
 13 Epitaphium: auf dem Grab Gregors V. im Petersdom in Rom (gedr.: *MGH Poetae Latini mediæ aevi*, V, 1, 1937, S. 337). LEIBNIZ druckt das Epitaph, aus dem Büttner im folgenden zitiert, in: *Scriptores*, 1, 1707, S. 576 (vgl. auch die Vorbemerkung in: *Introductio*, Bl. f2 v^o), und inserierte es auch in die *Annales Imperii*, ad ann. 999, 4 (vgl. PV., Leibniz; gedr.: PERTZ, *Werke*, 3, 1846, S. 717).
 13 monacho Hamerslebiensi: Bei dem sog. Monachus (C o m p i l a t o r) Hamerslebiensis und seinem Werk, angeblich aus dem 12. Jh., handelt es sich um eine frühneuzeitliche Fiktion. 13 Maderus: Das Epitaph ist gedr. u. d. Tit. *Compiler Hamerslebiensis, Gregorius Papa V. Saxo, natus in Welwerode* in: J. J. MADER, *Antiquitates Brunsvicenses*, 1661, S. 144f. 14 Henningesius: Druck des Epitaphs in: H. HENNINGES, *Genealogiae imperatorum, regum, principum, electorum, ducum, comitum et dynastiarum qui Circo Saxonico tam superiori quam inferiori, Westphalico et Burgundico comprehenduntur*, 1588, S. 4. In der zugehörigen genealogischen Tabelle wird Brun I. von Verden mit Gregor V. gleichgesetzt. 17 *Francorum ... proles*: Väterlicherseits war Brun Franke, königliche Abstammung kam ihm aber über seine Großmutter Liutgard, Tochter Kaiser Ottos I., zu, damit aus dem sächsischen Kaiserhaus. 18 *Filius ... Judithae*: Bruns Eltern Otto, der als Graf in Franken amtierte, später Herzog von Kärnten, und dessen dem bayerischen Adel entstammende Ehefrau Judith.

3. *Lingua Teutonicus et Franciscana lingua* usus

4. *Wangia doctus in urbe*, et denique

5. *Juvenis*.

Quae omnia Brunoni Verdensium Episcopo minus conveniunt, quandoquidem is omnium Scriptorum, quos mihi evolvere datum fuit, consensu

1. e Saxonum vel Suevorum stirpe, et quidem

2. ex *Ottone*, Ludolfi D. Sueviae filio et Himmeltrude prognatus esse scribitur.

3. Cur Saxo Franciscana, non autem Saxonica lingua uteretur? cum Romani neque hanc neque illam satis intelligerent, nisi forte per Franciscam Gallica sit intelligenda, quae prior Romanorum idiomati accedit.

4. *Corbeia* e Sax. educatum Brunonem esse probatum it Experientiss. D^{ns} Paullini.

5. *Juvenis* vocari Bruno Verdensis a^o P. Chr. N. 998 vel 1000. non potuit, ut qui a^o 960. jam Episcopatus Verdensi admotus esse dicitur, adeoque a^o 998 vel 1000. minimum fuisset sexagenarius.

Denique nullae abs eo, neque Episcopatus Verdensi, neque monasterio Ullesheim, quod Brunonem fundasse perhibent, datae reperiuntur vel Bullae, vel Privilegia, vel saltem Privilegiorum Confirmationes, quas tamen neutri eorum denegasset, siquidem illorum vel Episcopus vel fundator exstitisset Bruno.

Ignoscas quaeso, Vir Excellentissime, intempestivis meis conjecturis, et iudicandi de tantis rebus audaciae ex veritatis studio profectae, quam fortasse plenius eruere et as-

2 *Wangia ... urbe*: Anspielung des Epitaphs auf Bruns Erziehung in der Bischofsschule zu Worms. 3 *Juvenis*: Gregor V. war im Alter von 27 Jahren verstorben. 6 e Saxonum ... stirpe: Bischof Brun I. von Verden entstammte der sächsischen Adelsfamilie der Billunger; die folgende genealogische Zuordnung ist irrig. 7 *Ottone ... prognatus*: Gemeint sein dürfte Otto, Herzog von Schwaben und Bayern (Sohn Herzog Liudolfs von Schwaben aus dem sächsischen Königshaus der Ottonen); seine Ehefrau Ita war bayerische Herzogstochter. 11 f. *Corbeia ... Paullini*: *Annales Corbeienses*, in: Ch. F. PAULLINI, *Rerum et antiquitatum Germanicarum Syntagma*, 1698, S. 365–420, hier S. 382 zur Klostergründung des einstigen Corveyer Mönchs Brun sowie seiner angeblichen Erhebung zum Papst. Bei dem als Werk eines Anonymus ausgegebenen Text handelt es sich um eine Fälschung, wohl von Paullini selbst. 14 Episcopatus ... dicitur: Bruns Ernennung zum Bischof erfolgte am 25. Dezember 962 (*RI* II, 1 n. 338a, in: *Regesta Imperii Online*). 16 monasterio Ullesheim: das wohl um 966 von Bischof Brun I. von Verden gegründete Kanonissenstift St. Maria und Johannes zu Ullesheim (Ulleshusen, Oldenstadt), aus dessen Marktsiedlung nach einer Verlagerung in der Mitte des 13. Jhs die Stadt Uelzen entstand.

serere possem, si, quod diu animo mecum meditatus frustra sum, Historia Episcoporum Verdensium Diplomatica colligeretur lucique publicae daretur. Sed haec atque talia privati vires et facultates excedunt, nec nisi Magnorum Virorum auspiciis sunt suscipienda.

Interim Deum precor, ut Excell. T^a ex animi sui et omnium suorum clientum sententia quam diutissime valeat. Dabantur Luneburgi d. 11. Novembr. 1706. ⟨...⟩

P. S. De Suecorum in Polonia clade fama hic increbuit. Quae sane Miserorum Misensium miseriam augebit potius, quam tollet. Deus T. O. M. dilectissimae Patriae opem ferat!

356. GIOVANNI BATTISTA ZANOVELLO AN LEIBNIZ

10 Venedig, 11. November 1706. [224. 372.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 1022 Bl. 6–7. 1 Bog. 8°. 2 S. Eigh. Anschrift. Bibl.verm.

Monsieur

Ven[e]tia li 11. 9^{bre} 1706.

L'ordinario passato mi capitò l'avanzo dell'esemplare del quale la supplicai, mà sempre col difetto del quinternetto nominatole; però se per aventura se lo fosse scordato, mi sarà distinta la gratia quando me lo mandasse, restando così, imperfetta l'opera.

Circa la ricerca, che mi fa le dirò, che il S^r medico Luigi Testi è di natione Reggiano trapiantato in questa Città con mediocre fortuna, huomo di qualche lettera, mà d'una

1 f. Historia ... daretur: Büttners ungedruckt bleibende Urkundensammlung zum Bistum Verden ist überliefert in HANNOVER *GWLB* Ms XXIII 1132; vgl. *Urkundenbuch der Bischöfe und des Domkapitels von Verden*, 1, bearb. von A. Mindermann, Stade 2001, S. XIII f. 6 Suecorum ... clade: die Schlacht bei Kalisz am 29. Oktober, in der die sächsischen und russischen Truppen die schwedischen besiegt hatten.

Zu N. 356: K antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief wohl vom 1. Oktober 1706 und eine Buchsendung wohl von Ende Oktober oder Anfang November 1706 mit dem ersten Teil des Z. 13 genannten Werkes. Beilage zu unserem Stück war der S. 729 Z. 5 angesprochene Bericht. Auf die Zusendung auch des zweiten Teils wenige Tage später antwortet Zanovello mit N. 372. 13 esemplare: LEIBNIZ [Hrsg.], *Specimen Historiae arcanae sive Anecdota de Vita Alexandri VI. Papae seu Excerpta ex Diario J. Burchardi Argentinensis*, 1696. Wie aus N. 372 hervorgeht, muss das Werk Zanovello auf zwei Portionen verteilt in zwei Sendungen zugegangen sein. 16 ricerca: Leibniz muss in seinem nicht gefundenen Vorgängerbrief die Bitte C. B. Behrens' in N. 247 um Erkundigungen nach dem venezianischen Arzt L. Testi an Zanovello weitergegeben haben. 17 questa Città: Venedig.

grandissima assiduità, e diligenza; professa lui haver ritrovato questo medicamento chiamato da lui *Saccarum lactis*; la città conta di già varie prove, et à chi affatto non giovò, non fecce ne meno alcun mall' effetto. La medicatura non è multo in uso sino adesso, mà nè nutrindo Speranza da farla passare in miglior credito. Per meglio delucitarle tutto l'intiero si contenterà leggere la qui allegata narratione, che come l'hà 5
publicata da qualche giorno in quà, cosi non si sarà ancor veduta costà. Questo e quanto posso dirle per sodisfattione del' di lei Animo, che ricerca tall'informatione, e che sono per sempre <...>

Han^{re} à Monsieur Leibenz etc.

357. LEIBNIZ AN JOHANN FRIEDRICH HODANN

10

Helmstedt, 12. November 1706. [186. 358.]

Überlieferung: *L* Abfertigung: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4°. Nr. 25. 1 Bog. 4°. 3 S. Mit geringfügigen Korrekturen. — Auf dem Bogen außerdem *K*¹ von N. 369 sowie das Konzept von Hodanns Brief vom 4. Januar 1707 (Druck in I, 27).

Monsieur

15

Deßen brieff samt beylagen habe zurecht erhalten. Schreibe in eil, daß der brief davon H. Secretarius Gargan gefraget mir zu recht geliefert worden, welches ihm zu sagen bitte. Will hoffen er werde die guthigkeit gehabt haben H. Petersen verse zu überreichen.

2 *Saccarum lactis*: vgl. N. 247 u. Erl.

Zu N. 357: Als erstes überliefertes Schreiben von Leibniz' Anfang November 1706 angetretener Berlinreise, bei der Leibniz sich unterwegs in Helmstedt aufhielt (12./13. November), antwortet *L* auf einen Brief Hodanns von Anfang November 1706. Dass es sich dabei nicht um N. 361 gehandelt haben wird, macht das Fehlen von in unserem Stück angesprochenen Bezugsthemen in diesem Brief wahrscheinlich. Beide Briefe dürften sich also gekreuzt haben; Hodanns Vorgängerbrief ist als nicht gefunden anzusehen. *L* wird durch N. 369 beantwortet. 16 beylagen: vielleicht N. 331 mit dem beigelegten Exposé. 16 brief: laut N. 358 aus Holland; vielleicht einer der beiden aus Amsterdam datierenden Briefe N. 344 oder N. 354. 18 H. Petersen verse: J. W. PETERSENS (SV.) Hochzeitsgedichte auf Deutsch und Latein für die hannoversche Kurprinzessin Sophie Dorothea und den preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm waren Leibniz mit der Bitte zugesandt worden, sie an den hannoverschen Hof zu übermitteln (vgl. etwa N. 281 u. Erl.), die er wiederum an den Sekretär der Kurfürstin Sophie, Ch.-N. Gargan, weitergab (vgl. N. 348).

Sonst weilen vermuthlich Ulrich noch in Hanover seyn und das Bagage noch nicht abgangen wird, so verlange daß Ulrich die aus 2 theilen bestehende Eiserne Axe etwa eingepackt (daß man nicht sehe was es ist,) mit nach Berlin nehme, und zwar aus folgender Ursach: Weil ich meinen alten Berlinischen roll wagen wohl nicht werde wieder ganz zu ruck bringen können, so bin gewillet, in Berlin einen neuen wagen machen zu laßen, den man so wohl auff reisen, als auch so zimlich in der Stadt und nach Herrnhausen brauchen könne, wie sie iezo zu Hanover in gebrauch. Vermeine aber dazu die Eiserne Axe zu gebrauch, und die räder und büchse zu Berlin darnach richten zu laßen, zu Berlin sind die wagen insgemein wohlfeiler als bey uns. Und ich muß doch einen andern wagen zurück haben. Ob schohn die Eiserne achse etwas schwehr, so kan es doch auff einem rüstwagen, da viel vorspann nichts machen, verlasse mich also darauff daß Ulrich solche mit bringen werde.

Was kunfftig an mich, kan an den H. Postmeister zu Helmstadt kunfftig recommen- dirt, und solches nur außwendig darauff geschrieben werden.

Womit verbleibe

Monsieur

tout à Vous

Leibniz.

Helmstat den 12 Novemb. 1706.

358. LEIBNIZ AN JOHANN FRIEDRICH HODANN

Helmstedt, 12. November 1706. [357. 361.]

Überlieferung: *L* Abfertigung: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4^o. Nr. 26. 1 Bog. 8^o. 3 S. Mit geringfügigen Korrekturen. — Auf dem Bogen außerdem *K*¹ von N. 382 u. *K*¹ von N. 391.

1 Ulrich . . . seyn: U. Gürgensohn, der Leibniz nach Berlin folgen sollte. 2 Eiserne Axe: Dabei dürfte es sich um die „pieces de fer“ handeln, die H. A. von dem Bussche spätestens Anfang Dezember 1705 für Leibniz im Gittelder Eisenwerk reklamiert hatte (vgl. I, 25 N. 236). 13 Postmeister zu Helmstadt: J. G. Schlickelmann.

Zu N. 358: Unser Stück mit dem S. 731 Z. 19 genannten Beischluss, das sich ebenso wie N. 357 mit N. 361 und zudem mit N. 369 gekreuzt haben dürfte, wurde durch G. N. Kriegk überbracht und gelangte erst am 22. November 1706 an Hodann. Das ergibt sich aus Hodanns Antwortbrief N. 380, der sich auch auf N. 376 bezieht. Weiterer Beischluss war vermutlich N. 359 mit N. 360.

Monsieur Hodann wird mein jungstes erhalten haben, darinn ich gemeldet, daß Ulrich mir die Eiserne Axe mit nach Berlin bringen soll, denn ich alda einen wagen will machen wie iezo die leichten wagen zu Hanover seyn. Denn ich zweifle mit den alten wagen zurück kommen zu können.

Den brief aus Holland den Mons. Gargan mir noch zuletzt geschickt, habe zu recht erhalten. 5

Der jenige, glaub ich Mons. Le Plat, der mit Mons. Schulzen in Franckreich gewesen, und die kostbaren kleider daher gebracht, sagte mir er hatte ein paquet vor mich; so ich vergeßen abhohlen zulaßen.

Er sagte mir auch es würde noch ein buch kommen, so H. von Botmar mir schicke, ich habe inzwischen von diesem einen brief erhalten, darinn stehet das buch werde seyn in der caisse oder kiste n^o 10. Bitte also diese beyde stück ja abfordern zulaßen. 10

Bitte auch den brief des P. Janningii den Henrich an Mons. Koch bringen sollen, aber dem alten H. Graf Platen selbst zugestellet durch Mons. Koch (den dienstl. zu grüßen bitte[]), also abfordern zu lassen. Und die briefe kunfftig begehrtter massen an den H. Postmeister zu Helmstadt zu recommendiren, auch die Einschlüsse bestellen zu lassen, wie auch von den Verrichtungen und was sonst passiret nachricht zu geben. 15

Helmstadt. 12 Novemb. 1706.

Der briefe an Mons. Hutton wäre H. Secretario Gargan zuzustellen; ich will hoffen er werde die guthigkeit gehabt haben H. Petersen Carmina mit der Churfurstin Durchl. approbation zu praesentiren. 20

1 jungstes: N. 357. 1 f. Ulrich: U. Gürgensohn. 2 nach Berlin: Dort hielt Leibniz sich seit dem 15. November 1706 auf. 5 brief: vielleicht N. 344 oder N. 354, möglicherweise auch noch N. 319. 7 Mons. Schulzen: der hannoversche Oberzahlmeister G. F. Schultze. 8 paquet: vermutlich mit den genealogischen Tafeln J. W. SCHELE, *Successio Britannica* (SV.) und *Promontorium Regium* (SV.), deren Empfang aus der Hand eines Herrn Le Plat, möglicherweise P. J. Du Plats, Hodann in N. 380 erwähnt (vgl. ebd.). 10 buch: das bereits in N. 251 erwähnte Werk E. von SPANHEIMS, *Dissertationes de praestantia et usu numismatum antiquorum*, Ed. nov., T. 1, 1706 (SV.). 11 brief: N. 353. 12 caisse ... n^o 10: in der für die Aussteuer der Kurprinzessin Sophie Dorothea bestimmten Sendung aus Paris. 13 brief des P. Janningii: N. 282. 13 Henrich: Leibniz' Bediensteter Heinrich. 13 Mons. Koch: O. Ch. Coch; vgl. N. 311. 14 alten ... Platen: F. E. von Platen. 16 Postmeister: J. G. Schlickelmann. 19 briefe ... Hutton: N. 363. 20 Carmina: J. W. PETERSENS (SV.) Hochzeitsgedichte auf Deutsch und Latein für die hannoversche Kurprinzessin Sophie Dorothea und den preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm; vgl. N. 357 Erl. 21 approbation ... praesentiren: Die Bitte um diese Erlaubnis brachte Leibniz in N. 367 gegenüber Kurfürstin Sophie zur Sprache; diese äußerte sich skeptisch (in N. 377) hinsichtlich des Erfolgs.

359. LEIBNIZ AN FRIEDRICH SIMON LÖFFLER

[Helmstedt, 12. November] 1706. [305. 370.]

Überlieferung: *E* Erstdruck nach der nicht gefundenen Abfertigung: KORTHOLT, *Epistolae*, 4, 1742, S. 273. Die von Kortholt stammende typographische Hervorhebung eines Personennamens wurde nicht übernommen; die Graphie wurde den Gepflogenheiten der Akademie-Ausgabe angepasst. — Danach gedr.: DUTENS, *Opera*, 5, 1768, S. 416.

Bis scripsi Dn. Lic. Menckenio, responsumque non tuli. Itaque rogo, ut si, quando vacat, eum adeas, quaerasque, an receperit meas, tum quas misi compluribus ante nundinas septimanis adjecto schediasmate brevi mathematico, tum etiam, quas proximis nundinis attulit Dn. Foersterus. Praeterea Vir in mathesi egregius idemque S^{mi} Ducis Onolsbacensis Secretarius intimus misit ad me schediasma Musicum cum figuris in *Acta*, si videbitur, inserendum. Itaque de eo quoque rogo, inquiras, an commodum videatur,

Zu N. 359: Ob die nicht gefundene Abfertigung auf N. 305 antwortete, geht aus dem (vermutlich gekürzten) Erstdruck nicht hervor. Dass sie wohl erst in Helmstedt abgefertigt wurde, ergibt sich aus Löfflers Antwort N. 393. Dort hielt Leibniz sich am 12. u. 13. November 1706 auf, daraus folgt unsere von *E* abweichende Datierung, die sich zusätzlich auf die Vermutung stützt, dass unser Stück Beischluss zu N. 358 war. Es müsste sich demnach mit N. 370 gekreuzt haben. Beilage war N. 360, Leibniz' Auszug aus dem Katalog, den er mit Löfflers letztem Schreiben N. 305 erhalten hatte; diesen Auszug wird er mit Löfflers Antwort (N. 393) um die Preisangaben ergänzt zurückerhalten. 7 Bis: N. 217 u. N. 263. 7 non tuli: Die beiden im folgenden angesprochenen Leibnizbriefe an O. Mencke vom September bzw. Oktober 1706 blieben vermutlich unbeantwortet; vgl. auch N. 263 u. Erl. 8 quas misi: N. 217. 8 f. nundinas: die Leipziger Michaelismesse 1706. 9 schediasmate: LEIBNIZ' Abhandlung „Illustratio tentaminis de motuum coelestium causis“ erschien gekürzt u. d. Tit. *Excerptum ex epistola G. G. L. quam pro sua Hypothesi physica motus planetarii olim ... ad Amicum scripsit* in: *Acta erud.*, Okt. 1706, S. 446–451 (vgl. bereits I, 25 N. 168 sowie in unserem Band N. 217 sowie N. 263 u. Erl.). 9 f. quas ... attulit: N. 263; die Bestätigung einer Briefübergabe an Mencke gibt N. Förster in N. 306. 10 Vir ... egregius: C. Henfling. 10 f. Ducis Onolsbacensis: Wilhelm Friedrich Markgraf von Brandenburg-Ansbach. 11 misit: mit Brief vom 30. [August] 1706 (gedr.: HAASE, *Henfling*, 1982, S. 81 f.; Druck in Reihe III). 11 schediasma Musicum: HENFLINGS Abhandlung zur musikalischen Temperierung in Form eines Briefes an Leibniz vom 30. August 1706 (gedr.: HAASE, *a. a. O.*, S. 59–81; Druck in Reihe III), in späterer Umarbeitung gedr. u. d. Tit. *Epistola de novo Systemate Musico* in: *Miscellanea Berolinensia*, [1], 1710, S. 265–294, war Beilage gewesen zu seinem Brief an Leibniz vom 30. September 1706 (gedr. *ebd.*, S. 81 f.; Druck in Reihe III). 11 f. in *Acta* ... inserendum: Eine Aufnahme des Textes in die *Acta erud.* unterblieb; vgl. auch N. 393.

ut non discursus tantum, sed et figurae, quae tabulam non parvam implebunt, locum inveniunt.

Han. 31. Oct. MDCCVI.

360. LEIBNIZ FÜR THOMAS FRITSCH

Auszug aus Th. FRITSCH, *Supplement du Catalogue des livres françois.*

5

Beilage zu N. 359. [414.]

Überlieferung: *L* Abfertigung: LBr. 291 Bl. 28. 8°. 1 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Mit Preisangaben und einem Vermerk von der Hand eines Angestellten von Th. Fritsch. — Auf Bl. 1 v^o wahrscheinlich verworfener Briefanfang von Leibniz' Hand: „Ma“.

Catalogue de M. Fritsch:

10

Art de succer les playes[,] 8°. Amst. 1707¹

Apologie du Cardinal de Bouillon[,] 12°. Col. 1706²

*Curiosités de la nature et de l'art apportées*³ dans deux voyages. 12^{o4}

¹ ⟨Darunter von der Hand von Fritschs Angestelltem:⟩ 6 g.

² ⟨Am Rand daneben:⟩ 4 g.

³ ⟨Dazu interlinear:⟩ nicht mehr vorhanden

⁴ ⟨Daneben:⟩ 4 g.

Zu N. 360: Unser Stück, Beilage zu N. 359, folgt auf I, 23 N. 508 sowie die Bücherliste I, 25 N. 256. Es spiegelt über F. S. Löffler laufende Buchwerbungen Leibniz' bei Th. Fritsch. Den diesem Auszug zugrundeliegenden gedruckten Katalog (LBr. 291 Bl. 29–29a) hatte Leibniz mit N. 305 erhalten. Die meisten der in *L* aufgelisteten Titel sind in FRITSCHS *Supplement* (vgl. SV.) mit einem Kreuz markiert. Die Preisangaben wurden in der zweiten Novemberhälfte auf Löfflers Ersuchen von Fritschs Angestelltem hinzugefügt. Darauf wurde die Liste wieder von Löffler an Leibniz zurückgesandt (vgl. N. 393). 11 *Art ... playes*: vgl. D. ANEL (SV.). 12 *Apologie ... Bouillon*: vgl. d'ANFREVILLE (SV.). 13 *Curiosités ... voyages*: vgl. C. BIRON (SV.).

- Fortification nouvelle* par la Vergne[,] 4^{o5}
Oeuvres medicinales de l'Herboriste d'Attigna[,] 12^o. Lyon 1705⁶
Origines de Caen et des lieux circumvoisins[,] 8^o. Rouen⁷
Pieces fugitives d'histoire et de literature[,] 12^{o8}
5 *Memoire pour l'attaque et la defense d'une place* par Goulon[,] 8^{o9}
Recueil historique des bulles et constitutions depuis le Concile de Trente[,] 8^o. Mons 1698¹⁰

Traité de la navigation par Bouguer[,] 4^o. Paris 1698¹¹
Traité de la preuve par comparaison d'ecritures[,] 12^{o12}.
10 *Traité des Maladies* par Helvetius[,] 12^{o13}
Cours de Mathematique par Blondel[,] 4^{o14}.

-
- 5 <Am Rand daneben:> 16 g.
6 <Am Rand daneben:> 1 rth. 6 g.
7 <Daneben:> 1 rth. 8 g.
8 <Daneben:> 8 g.
9 <Daneben:> 8 g.
10 <Am Rand daneben:> 1 rth. 8 g.
11 <Am Rand daneben:> 3 rth. 8 g.
12 <Daneben:> 6 g.
13 <Am Rand daneben:> 1 rth.
14 <Am Rand daneben:> 2 rth.

1 *Fortification nouvelle*: vgl. LA VERGNE (SV.). 2 *Oeuvres ... d'Attigna*: vgl. A. GOLLETI (SV.).
Das angegebene Jahr des Erscheinens beruht wohl auf einer Verlesung der römischen Ziffern MDCXCV.
3 *Origines ... circumvoisins*: vgl. P. D. HUET (SV.). 4 *Pieces ... literature*: vgl. *Pieces fugitives*
(SV.). 5 *Memoire*: vgl. GOULON (SV.). 6 *Recueil*: vgl. *Recueil* (SV.). 8 *Traité de la*
navigation: vgl. BOUGUER (SV.). 9 *Traité ... d'ecritures*: vgl. R. LE VAYER de Boutigny (SV.).
10 *Traité des Maladies*: vgl. HELVETIUS (SV.). 11 *Cours*: vgl. BLONDEL (SV.).

361. JOHANN FRIEDRICH HODANN AN LEIBNIZ

Hannover, 12. November 1706. [358. 369.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 411 Bl. 95. 4°. 1½ S.

Quae apud me fuerunt, ad collectionem *Scriptorum* Historiae Brunsvicensis pertinentia, tradidi Domino Forstero, sicut ipse petebat: simulque indicavi, quomodo unumquodque juxta placitum vestrum sit typis exscribendum. Sperat igitur, operas typographicas brevi integrum opus esse absoluturas. 5

Ulricus affirmat, Ministram Camerae efficere non posse, ut res Vestrae cum reliquis Berolinum avehantur: putat autem, se posse ante vectores tractare. Vult scilicet inter res Ministrae illius, et vestras collocare; ut cum illis, simul vehiculis imponantur. Nescit, num die Solis, an vero cum reliquo comitatu die Mercurii iter sit instituendum. 10

Tabellarius Göderensis apportaverat inter alias etiam literas ad Dominum Strykium et Görtzium Camerae Praesidem. Ante tres hebdomades, ut ex eo percipiebam, Ilfeldae fuerunt Consiliarii nostrates, qui in res controversas Domini Comititis, ut et scholasticas illius loci inquisiverunt. 15

Opto, ut valeat ⟨...⟩

Hanoverae d. 12 Novembr. Anno 1706.

Zu N. 361: *K* nimmt wohl Bezug auf von Leibniz vor seiner Abreise Richtung Berlin Anfang November erteilte Aufträge, dürfte sich gekreuzt haben mit N. 357 und N. 358 und wird durch N. 376 beantwortet. 4 *Scriptorum* ... Brunsvicensis: LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*. Bd 1, 1707, befand sich, von N. Förster verlegt, im Druck. 8 Ulricus: Leibniz' Diener U. Gürgensohn, der mit dem Transport von Leibniz' großem Gepäck nach Berlin beauftragt war. 8 Ministram Camerae: nicht identifiziert. 8 cum reliquis: das Gepäck der Kurprinzessin, künftig preußischen Kronprinzessin Sophie Dorothea und ihres Hofstaats auf der Reise nach Berlin. 11 die Solis ... Mercurii: am 14. bzw. 17. November 1706, die tatsächliche Abreise erfolgte zum zweiten Termin (vgl. N. 380). 12 Tabellarius: nicht ermittelt. 12 literas: nicht ermittelt. 12 Strykium: E. A. Stryck. 14 res ... Comititis: Gemeint sein könnten die Rechtsstreitigkeiten von Ludwig Christian Graf zu Stolberg-Gedern, dessen Haus Rechte im Konsistorialbezirk Ilfeld zukamen (vgl. die Korrespondenz mit diesem sowie seinem Hofrat St. Schuman in unserem Band). 14f. scholasticas ... loci: die von Hannover verwaltete Klosterschule Ilfeld.

362. LEIBNIZ AN CONRAD BARTHOLD BEHRENS

Helmstedt, 13. November 1706. [302.]

Überlieferung: L Abfertigung: LK-MOW Behrens10 [früher: LBr. 46] Bl. 169. 4°. 1 S. Mit einer Korrektur. Tintenfraß. Bibl.verm. — Gedr. (mit Modernisierung der Orthographie):
 5 G. F. KOCH, *Sieben noch ungedruckte Briefe von Leibnitz*, in: *Neues Hannöversches Magazin*, 16, 1806 (1807), Sp. 477 f.

HochEdler etc. insonders hochg. H.

Als ich leztens zu Wolfenbutel geweßen, habe ich en passant mit einem berühmten
 Medico Italo so alda durch gereißet gesprochen, welcher mit dem H. Ludovico Testi
 10 einige Kundschaft hat, ⟨mich⟩ von seinem saccaro lactis informiret, auch sogar proben
 damit gemacht, so viel ich aber ⟨verspuhren⟩ können, kondte er den Effect davon nicht
 sonderlich ⟨ruhmen⟩; sey aus der Milch in forma pulveris, aber eben nicht sonderlich süß.

Doch will ich erwarten, was man mir von Venedig schreiben wird.

Ich habe eine kurze relation von der operation bekommen so ein ophthalmicus bey
 15 dem H. P. Papebroch so glücklich gethan; habe solche dem H. Graf Platen zu geschickt,
 wenn ich sie wieder erhalte werde nicht ermanglen zu communiciren. Ich thue aniezo eine
 tour nach Berlin, doch was an mich soll lasse nach Hanover gehen, verbleibe iederzeit

Meines insonders hochg. H.

dienstergebenster G. W. L.

Helmstadt 13. Novemb. 1706.

14 ophphthalmicus L, *korr. Hrsg.*

Zu N. 362: L, während Leibniz' Helmstedt-Aufenthalt auf der Durchreise nach Berlin verfasst, antwortet auf N. 301 und nimmt noch einmal Bezug auf N. 247. Unser Stück blieb vermutlich unbeantwortet. Dies legt Behrens' Brief vom 28. Februar 1707 (Druck in I, 27) nahe, mit dem sich die überlieferte Korrespondenz fortsetzt. Vor diesem Brief lag ein (nicht gefundenes) Schreiben Behrens' vom 12. Februar 1707. 8 leztens ... geweßen: Anfang November 1706. 9 Medico Italo: G. B. Garelli, der sich im Herbst 1706 am Hof zu Wolfenbüttel aufhielt (vgl. N. 336 u. N. 385). 13 von Venedig: G. B. Zanovello's Antwort (N. 356) auf Leibniz' Anfrage datiert vom 11. November 1706. 14 relation ... operation: von K. Janninck in N. 190 und vor allem in N. 282. 14 ophthalmicus: namens Carròn. 15 zu geschickt: über dessen Sekretär O. Ch. Coch mit N. 311. 16 wieder erhalte: vgl. N. 358. 17 tour nach Berlin: Leibniz, der Anfang November 1706 von Hannover aufgebrochen war, kam am 15. November in Berlin an, wo er sich bis Mai 1707 aufhielt. Seine Rückkehr nach Hannover erfolgte am 16. Juni 1707.

363. LEIBNIZ AN JOHN HUTTON

Helmstedt, 13. November 1706. [319. 392.]

Überlieferung: L Konzept: HANNOVER NLA Hann. 93 Nr. 486 Bl. 140. 4°. 1 $\frac{2}{3}$ S. Sehr wenige Korrekturen. Eigh. Anschrift.

A M. Hutton

5

Monsieur

Helmstat 13 Nov. 1706

Je ne say si cette lettre vous trouvera encor en Hollande. Cependant je suis maintenant en voyage pour Berlin, et m'estant trouvé quelques jours à Wolfenbutel ou Salzdalem et à Helmstat, je continue mon chemin.

Vous avés repondu, Monsieur à nostre ami, tout comme il faut. On parle de l'union d'Ecosse comme d'une chose problematique, Dieu veuille qu'elle reussisse d'une maniere qui ne cause point de desordres. 10

Comme Mylord Raby reste peutestre encor quelque temps à Berlin à l'exemple de M. de Spanhem contremandé lorsqu'il pensoit repasser en Hollande, je ne say si M. Pultney ira en Dannemarc ou ailleurs. 15

J'espere que la menace qu'on nous fait dans les gazettes, de nous vouloir envoyer un homme avec la patente du duc de Cambridge n'aura point effect, et que Mons. Halifax

Zu N. 363: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 319, kreuzte sich mit N. 392 und N. 412 und wird durch N. 421 beantwortet. Sie gelangte als Beischluss zu N. 358 mit Verzögerung nach Hannover (vgl. N. 380) und dürfte von dort durch Ch.-N. Gargan und durch D. Bueno de Mezquita in Amsterdam weiterbefördert worden sein (vgl. N. 294 und N. 319), wo sie Hutton nicht mehr erreichte; zum Eintreffen der Sendung in London Mitte Dezember 1706 vgl. N. 421. 7 vous ... Hollande: Hutton traf Mitte November 1706 bereits wieder in London ein (vgl. N. 392). 10 nostre ami: Anderson. 10f. l'union d'Ecosse: mit England (vgl. auch N. 367). 13f. à l'exemple ... Spanhem: Nachdem der Berliner Hof die Abberufung E. von Spanheims aus London zurückgenommen hatte, wurde auch die vorgesehene Abberufung Th. Wentworth baron Rabys nicht umgesetzt und D. Pulteney ging wie geplant als englischer Gesandter nach Kopenhagen (vgl. U. NAUJOKAT, *England und Preußen im spanischen Erbfolgekrieg*, Bonn 1999, S. 145–148). 16 dans les gazettes: zu Erwähnungen der vorgesehenen Würde in der *Gazette d'Amsterdam* vgl. N. 367 Erl. 17 la patente ... Cambridge: Kurprinz Georg August sollte der Titel eines Duke of Cambridge verliehen werden (vgl. auch N. 252 u. Erl.); zur Abneigung Kurfürstin Sophies gegen einen englischen Sondergesandten aus diesem wie ähnlichen Anlässen vgl. N. 377. 17 Mons. Halifax: Ch. Montagu baron Halifax.

detournera le coup; pourquoy envier à M. How l'honneur de presenter cette patente. Il y a des gens qui soutiennent, que non obstant cette patente, le prince ne seroit point capable de prendre seance dans le parlement, quand même il se trouveroit en Angleterre et qu'il faudroit encor un Acte de parlement pour cela; pour moy je n'en voy point raison.

5 Mylord Halifax demande l'explication des armes de Bronsvic. Mons. Robethon me l'a dit. Je l'ay renvoyé au livre de Spenerus de *Arte Heraldica parte speciali*, où la chose est expliquée suffisamment.

10 La Comtesse de Cosel qui fera ses couches à Wolfenbutel avoit receu un expres du Roy de Pologne, depeché le jour de la Bataille où Mardenfeld a esté defait et pris. Mais on avoit eu de la peine à ajouter foy à une nouvelle si avantageuse aux Saxons. Mais enfin elle a esté confirmee distinctement. Cette victoire fait le Roy maistre de toute la Pologne, il menace la Pomeranie d'une invasion, mais cette province est pleine de places fortes, et la Saxe ouverte, à la quelle on fera 100 fois plus de dommage. Il est croyable que le Roy de Pologne tachera de reprendre la Prusse polonnoise, et le rivage de la mer Balthique est d'importance pour luy. Et n'entrant point dans l'empire les Anglois, 15 Hollandois, Prussiens et Brunsvics pourront mieux travailler pour luy par la voye de la negotiation.

10 adjouté *L*, *korr.* *Hrsg.*

1 How: E. S. Howe, vgl. auch N. 367 Erl. 6 Spenerus ... *speciali*: Ph. J. SPENER, *Opus heraldicum*, 1680–1690, in der 1680, vor dem die allgemeinen Teile enthaltenden „pars generalis“, erschienenen *Historia insignium illustrium seu operis heraldici pars specialis*, S. 397–410 (Lib. II. Cap. IX. „Domus Guelfica Duc. Brunsvici et Lüneburgi“) sowie Tafeln III. u. XV. 8 La Comtesse de Cosel: Anna Constantia Gräfin von Cosel, Mätresse Augusts II.; zu Hinweisen auf ihre Schwangerschaft vgl. auch N. 315; die Gräfin gebar Ende Januar 1707 in Dresden einen toten Sohn. 9 Roy de Pologne: August II. 9 la Bataille: die Schlacht bei Kalisz am 29. Oktober 1706, in der General A. A. Mardefelt die schwedischen Truppen angeführt hatte, die den sächsisch-polnischen unterlagen (vgl. auch N. 367 u. Erl.). 12 la Pomeranie: das schwedische Reichsterritorium Herzogtum Pommern (vgl. auch N. 368). 13 la Saxe: das schwedisch besetzte Kurfürstentum Sachsen. 14 Prusse polonnoise: Preußen Königlichen Anteils; vgl. auch N. 338.

364. LEIBNIZ AN CORNELIUS DIETRICH KOCH

[Helmstedt,] 13. November 1706. [340.]

Überlieferung: A (Teil-?)Abschrift nach der nicht gefundenen Abfertigung: HALLE *Universitäts- u. Landesbibl.* Hschr. Yg 8° 23 D Bl. 23 v°. $\frac{3}{4}$ S. von einer Hand des 18. Jhs, aus der Sammlung des Johann Friedrich Pfaff. Mit geringfügigen Schreibfehlern u. Korrekturen.

5

Vir celeberrime.

Pro continuatione *Emendationum philosophicarum* multas ago gratias nec dubito quin et sequentia futura sint eruditione Tua digna. Juvenis doctus et convictor tuus versus facit, non spernendas, quae de me dixit magnificentius quam ut agnoscam. Debeo iudicio tuo, sed non admodum severo, cum hic per biduum egerim distractior tamen fui, quam ut liceret frui Te vicino. Itaque in reditum differo. Nam nunc Berolinum cogito. Vale et fave.

Dabam Hanoverae 13. Nov. 1706.

Zu N. 364: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 340. Der (von Leibniz oder dem Abschreiber?) angegebene Absendeort Hannover ist unzutreffend (vgl. Z. 10 Erl.). Eine Antwort auf unser Stück ist nicht bezeugt. Die überlieferte Korrespondenz setzt sich fort mit einem Brief Kochs vom 26. Oktober 1708 (LBr. 486 Bl. 47–48). 7 continuatione ... *philosophicarum*: vgl. N. 340 Erl. 7 *Emendationum*: C. D. KOCH [Praes.], *Specimen [II.] Emendationum philosophicarum*. [Resp.:] J. G. Jani, 1706 (Datum der Disputation: 23. Oktober 1706). 8 Juvenis: J. H. Stuss. 9 versus: nicht gefunden. 10 cum ... egerim: Am 12. u. 13. November hielt Leibniz sich in Helmstedt auf; vgl. etwa N. 357 u. N. 362. 11 Berolinum cogito: Leibniz traf am 15. November 1706 in Berlin ein (vgl. N. 367); seine Rückkehr nach Hannover erfolgte am 16. Juni 1707.

365. LEIBNIZ AN JOHANN WILHELM PETERSEN

[Helmstedt (?), Mitte November (?) 1706]. [292. 413.]

5

Überlieferung: *L* Konzept: LBr. 720 Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. 1 S. auf Bl. 2v°. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Doppelte Randanstreichungen, wohl von Leibniz' Hand, im Bereich von Z. 14 u. S. 741 Z. 6 f. — Gedr. (teilw., mit franz. Übers.): FICHANT, *De l'Horizon de la Doctrine humaine*, 1991, S. 25 f. (entspricht S. 741 Z. 11 – S. 742 Z. 11). — Auf Bl. 1 bis 2r° *K* von N. 292 (Aufschrift durch unser Stück überschrieben).

Vir Maxime Reverende et celeberrime

10

15

Nihil mihi facile potuisset accidere gratius, quam a Te salutari tam amanter, et honorifice, cujus et doctrinam et zelum verae pietatis semper venerabor. Carmina quae misisti, maxima cum voluptate legi atque admiratus sum. Ignoraveram penitus, quantum in pulcherrimo hoc dicendi genere valeres. Nunc audio et Spenerum post obitum a Te non minore spiritu laudatum, et juveni Tibi apud Rostochienses professum fuisse studium poëticae facultatis. Cum Berolinense iter maturare statuissem, ut adventum Regalis sponsae praevenirem, ubi perquam omnium animos gaudium publicum occupabit negotiisque intercedet, non potui ipse coram curare ut Tua gratulatio in ipsa solennitate

9f. salutari (1) et Tibi non plane displicere (2) tam ... honorifice *L*

Zu N. 365: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 292 und die Übersendung von PETERSENS Gedichten (SV.) durch J. Fabricius mit N. 304. Vor dem nächsten überlieferten Brief, N. 413, muss es zu persönlichen Begegnungen in Berlin (November oder Dezember 1706) gekommen sein. Unsere Datierung basiert auf der Annahme, dass Leibniz' Kenntnis von Petersens geplanter Berlin-Reise (vgl. S. 741 Z. 6) aus einem Gespräch mit Fabricius während seines Helmstedt-Aufenthalts am 12./13. November 1706 stammen dürfte. 10 Carmina: die beiden Gedichte J. W. PETERSENS, *Augusti Amores*, 1706, sowie *Seiner Königl. Hoheit Fridrich Wilhelms, Crohn-Printzen in Preussen ... hohes Beylager mit der ... Chur-Prinzessin Sophia Dorothea*, 1706. 12 Nunc audio: vermutlich von Fabricius. 12f. Spenerum ... laudatum: PETERSENS Eloge auf Ph. J. Spener (SPENER, SV.), kurz nach dessen Tod 1705 verfasst. 13 apud Rostochienses: 1671/1672. Das Grundstudium an der Philosophischen Fakultät hatte Petersen 1669–1671 in Gießen absolviert. 14 iter ... statuissem: Anfang November reiste Leibniz in Richtung Berlin ab, wo er am 15. November 1706 eintraf. 14f. adventum ... sponsae: Die hannoversche Kurprinzessin Sophie Dorothea traf am 27. November 1706 in Berlin ein, wo nach der Trauung mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm am 28. November die Hochzeitsfeierlichkeiten begannen. 16–741,1 ut ... offeretur: Petersens Bitte darum in N. 292 hatte Fabricius in N. 304 wiederholt.

festiva Hanoverae offeretur. Id tamen negotium Secretario S^{mae} Electricis dedi, quae Tui ac Tuae meminit multa cum significatione ejus existimationis, quam ex alloquio conceperat olim, de Tua eruditione atque virtute. Sponsae proprium erit exemplum veluto obductum, caetera distribuentur ad mensam, cui cum ipsa assidebunt quicquid apud nos principum est, itemque legatus Borussus.

5

Spem mihi facit max. Rev. Fabritius posse Te quoque excurrere Berolinum in hoc communi concursu, quae spes utinam rata sit ut colloquio Tuo frui coram possim conferreque cogitata de his quae pertinent ad gloriam Dei, et quod eodem redit publicum bonum. Certe in hoc transitu ad Te excurrerem, si amplius Berolinum differre nunc liceret.

10

Ego qui cogitare soleo, quomodo fieri queat, ut dotes magnorum hominum maxime in communia commoda proficiant, vidi a Te posse proficisci, quod saepe optavi, justum opus rerum coelestium heroico carmine comprehensum. Theologia enim sublimior etiam in prosa splendet, quid si induat Virgilianam majestatem, quam Tu unus et omnium optime circumdare posses. Materia tanti operis: primum Deus in abdito aeternitatis sibi perpetuo sufficiens, tum Cosmogonia, mox Oeconomia providentiae in

15

3–5 Sponsae ... Borussus *erg. L* 9f. bonum. | Ego *gestr.* | certe ... liceret *erg. L* 11 fieri queat, ut *erg. L* 11 magnorum (1) viror *bricht ab* (2) hominum *L* 11f. maxime in (1) publicum (a) proficere possint (b) prodesse possint (2) communia ... proficiant *L* 13 opus | rerum coelestium *erg.* | (1) divini carminis (2) heroico ... comprehensum *L* 13f. sublimior |, qvam mysticam vocant, sublimitate *gestr.* | etiam *L* 14 induat (1) Virgiliani carminis majestatem (2) Virgilianam majestatem *L* 16 sibi ... sufficiens *erg. L* 16–742,1 in gubernatione rerum *erg. L*

1 negotium ... dedi: Dass Leibniz PETERSENS Hochzeitsgedichte an Ch.-N. Gargan, den Sekretär und Vorleser der Kurfürstin Sophie, mit der Bitte um Präsentation am hannoverschen Hofe weiterleitete, geht aus N. 348 u. N. 367 hervor; zu deren Aufnahme am Hannoveraner Hof vgl. N. 377. 2 Tui ... meminit: Petersen und seine Frau Johanna Eleonora hatten sich 1691 in Ebstorf im Umkreis des hannoverschen Hofes aufgehalten; vgl. I, 7 N. 28. 5 legatus Borussus: Gemeint sein könnte hier A. K. Finck von Finckenstein, der Sophie Dorothea nach Berlin geleiten sollte. 6 Spem ... Fabritius: vermutlich mündlich; in der überlieferten Korrespondenz mit Fabricius aus unserem Zeitraum gibt es keinen Anhaltspunkt dafür. 9 ad Te: nach Niederndodeleben bei Magdeburg. 13 opus ... comprehensum: Diese Anregung wurde teilweise verwirklicht in J. W. PETERSEN, *Uranias*, 1720. Die Entstehung des Werkes, das Parallelen zu LEIBNIZ' *Essais de Théodicée* (SV.), 1710, aufweist und die (vermittelt durch Fabricius) unter dessen Augen stattfand, ist ab 1711 bezeugt; vgl. A. COSTA, *L'étrange cas de la „théologie presque astronomique“ des „Essais de Théodicée“*, in: *Journal of Interdisciplinary History of Ideas*, 3, 5, 2014, S. 1–26, hier S. 9–18.

gubernatione rerum; sed altera pars operis de futuris, sive ad corpora sive ad animas pertineant et ad hunc vel alium orbem ubi de purificatione animarum et restitutione rerum vel potius amplificatione et exaltatione per gradus. Novissimam nec infimam partem dari optem, magnitudini coelestis regni et ut sic dicam Aulae divinae. Ibi admiranda Angelicarum virtutum, et pingenda essent vivis coloribus, et beatarum animarum celebranda felicitas, quibus non noster tantum sub pedibus orbis sed innumerabiles mundi paterent, et variis in omne aevum spectaculis divinae sapientiae et bonitatis, incenderent magis magisque amorem et venerationem supremae mentis. Hic ⟨—⟩ elegantissimarum fictio-
 5 num locus esset; etsi nihil a nobis tam pulchrum fingi possit, quod non veritate superetur. Praeter Te autem, a quo tale quid sperari posset, neminem novi, cui et divinarum rerum recessus interiores pate[a]nt, et vis eloquendi enthea.

366. KURFÜRST GEORG LUDWIG AN LEIBNIZ

Hannover, 15. November 1706. [234. 383.]

Überlieferung: *k* Ausfertigung: LH I 7, 5 Bl. 176–177. 1 Bog. 2°. 1 S. u. 4 Z. von Schreiberhand. Anschrift. Eigh. Unterschrift. Von J. von Hattorf eigh. abgezeichnet. Aufschrift. Siegel. Siegelausschnitt. Auf Bl. 176 r° oben rechts Vermerk von zeitgenössischer Hand: „(15 Nov^{br}. 1706)“. — Gedr.: 1. J. K. F. SCHLEGEL, *Kirchen- und Reformationsgeschichte*, Bd 3, *Neuere Kirchengeschichte der Hannoverschen Staaten*, Hannover 1832, S. 699 f.; danach 2. GUHRAUER, *Leibniz*, 2, 1842 u. 1846, Anm., S. 22; danach 3. HARNACK, *Geschichte*, 2, 1900, S. 166. — LH I 7, 5 Bl. 175. 178. 1 Bog. 2° (späterer Umschlag). Auf Bl. 175 r° von einer Hand vermutlich des 18. Jhs: „Der Churfürst Georg Ludewig rescribirt an den damahls in Berlin sich aufhaltenden Geh. Justiz-Rath Leibnitz, daß er in Sachen, so der Cronprinzessin von Preussen Religion betreffen, sich auf keine weise mischen oder sich gebrauchen lassen solle: Auch habe er von allem, was das Vereinigungs-Negotium der Lutherischen und Reformirten Religionen betrifft, hinführo allerdings zu abstrahiren. Hannover den 15 November 1706.“. Bibl.verm.

11 et vim ... entheam *L*, *korr.* *Hrsg.*

Zu N. 366: *k* entstand am Tag nach der prokuratorischen Vermählung von Kurprinzessin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm in Hannover, als Leibniz sich bereits auf dem Weg nach Berlin befand. Unser Stück wird durch N. 383 und N. 384 beantwortet.

Von Gottes gnaden Georg Ludewig, Herzog zu Braunschweig und Luneburg,
des Heyl. Röm. Reichs Churfürst etc.

Unsern gnädigsten willen zuvor, Vester, Rhat und lieber Getrewer. Wir mögen euch
hiemit nicht verhalten, daß des Königs in Preußen May^t wegen Unserer Fraw Tochter
der Crohn-Prinzessinnen Religions-Freyheit gewiße erklehrung gethan. Gleich wie nun 5
solchem nach hochgedachte Unsere Fraw Tochter zuerwarten hat, daß Ihro gegen ober-
wehnte Religions-Freiheit nichts werde zugemuhtet werden; Also versehen wir Uns auch
zumahl zu euch und wollen, daß ihr auf keine weise noch wege in sachen, so mehr-
hochermelter Unserer Fraw Tochter religion betreffen weder directe noch indirecte euch
zumischen oder gebrauchen zulassen. 10

Wir wollen auch, daß ihr von allem, was das Vereinigungs-negotium der Lutherischen
und Reformirten Religionen betrifft hinführo allerdings zu abstrahiren. Wir verbleiben
euch zu gnaden gewogen.

Hannover den 15^t. Novembr. Anno 1706.

Georg Ludwig Cuhrfürste

v. Hattorf. 15

Leibnitz

Dem Vestem Unserem Geheimsten Justiz Rhat und lieben Getrewen, Gottfried Wil-
helm Leibnitz, ietzo zu Berlin.

4 Königs: Friedrich I. 5 Religions-Freyheit: Georg Ludwig und Sophie Dorothea hatten sich
seit der Verlobung Mitte Juni 1706 deutlich dafür ausgesprochen, dass die Prinzessin am reformierten
Berliner Hof unverändert ihr lutherisches Bekenntnis beibehalten könne; ihr Bräutigam hatte sich damit
einverstanden erklärt (vgl. auch N. 107 u. N. 120). 5 erklehrung: in einem Brief vom 2. November
1706, nicht wie von Georg Ludwig gewünscht in einem Zusatzartikel zum Ehevertrag; einen solchen
unterzeichnete Friedrich Wilhelm, allerdings ohne dass der Artikel offiziell in den Vertrag einging (vgl.
SCHNATH, *Geschichte*, 3, 1978, S. 583 f.).

367. LEIBNIZ AN KURFÜRSTIN SOPHIE

Berlin, 16. November 1706. [170. 377.]

Überlieferung: L Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: HANNOVER NLA Dep. 84 A Nr. 180 Bl. 528–529. 1 Bog. 8°. 4 S. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Anschrift. Bibl.verm. — Gedr.: 1. KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 241–244; 2. (dt.) LI – UTERMÖHLEN – SELLSCHOPP, *Leibniz – Sophie*, 2017, S. 588–592.

A Madame l’Electrice de Bronsvic

Madame

Berlin ce 16 Novembr. 1706

Ayant appris que le voyage de Berlin ne pressoit point, j’ay esté quelques jours à Wolfenbutel, pour y employer le temps; j’ay esté quelques autres jours à Salzdalem où j’ay parlé non seulement à M. Carelli, mais encor à une personne qui s’y trouve incognito, et qui ce semble n’est pas encor assés avancée. Mais aussi pourquoy se declareroit on avant le temps? Je crois qu’on ne veut pas encor que le monde sache l’estat de la chose: ainsi je n’en parle qu’à V. A. E. La Princesse dit fort agreablement à cette personne qui pressoit trop avec ses instructions, que *Rome n’avoit pas esté batie en un jour*.

M. Hutton me mande qu’il passera bientost la mer et que l’union est fort contestée, qu’on espere pourtant que la Cour surmontera les obstacles. Il dit aussi que Mylord

8 Madame (1) Hanover (2) Berlin ce 16 L

Zu N. 367: Die nicht gefundene Abfertigung enthielt der korrigierenden Mitteilung in Leibniz’ folgendem Brief N. 378 zufolge wahrscheinlich die erste Textfassung „Monsieur Pflug premier ministre“ an Stelle von „Monsieur Imhof president des finances“ (vgl. S. 747 Z. 4 f. u. Varianten); dafür spricht auch die gegenüber den anderen Korrekturen und Ergänzungen verlaufenere Tinte dieser Variante. Beantwortet wird unser Stück durch N. 377. 9 voyage de Berlin: um bei den Feierlichkeiten anlässlich der Vermählung der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm zugegen sein; diese fand in Berlin am 28. November 1706 statt. 11 M. Carelli: der kaiserliche Leibarzt G. B. Garelli (vgl. auch N. 336). 11 personne: W. Plöckner SJ, der Herzog Anton Ulrichs Enkeltochter Elisabeth Christine auf die Konversion vom evangelisch-lutherischen zum römisch-katholischen Bekenntnis vorbereitete; diese war Voraussetzung ihrer späteren Ehe mit Erzherzog Karl, damals als Karl „III.“ in Spanien. Plöckner hielt sich unter dem Pseudonym Leopold von Engelburg am Hof Anton Ulrichs auf. 15 *Rome . . . jour*: vgl. WANDER, *Sprichwörter-Lexikon*, 3, 1873, Sp. 1716. 16 mande: in N. 319. 16 l’union: zwischen England und Schottland.

Halifax effacera le chevalier Gwynne, en envoyant de bon vin sec à nostre Cour: c'est nous prendre pour des Allemands, c'est à dire pour ce que nous sommes. J'espere pourtant que ce Lord detournera le coup dont la gazette nous menace, et fera en sorte que la patente de duc de Cambdridge soit delivrée par M. How.

La lettre de M. de Falaiseau ne parle que de son indisposition qui l'a empeché de nous écrire. Mais j'ay peur qu'il aura manqué de matiere, c'est à dire de matiere agreable et conforme à ses sentimens et souhaits. 5

J'espere que M. Gargan aura eu la permission de V. A. E. pour presenter les vers de M. Petersen: les latins sont tout à fait excellens; et V. A. E. ayant de la bonté pour ce bon homme, j'ay crû qu'Elle luy feroit bien cette grace. 10

Estant venu hier icy, j'ay fait ma cour ce matin chez le Roy, et j'ay trouvé Sa M^{té} en bonne humeur, et dans l'impatience de voir la Princesse Royale. Lorsque je luy fis le compliment de la part de Mg^r le duc de Wolfenbutel, que S. A. S. auroit souhaité de faire les honneurs du passage de la Princesse Royale; Sa M^{té} me dit fort agreablement, qu'il ne pouvoit pas se priver plus long temps du plaisir de la voir, et que la charité bien réglée commençoit par elle meme; que cependant il estoit bien obligé à ce Prince, et esperoit qu'on jouiroit un jour encor des marques d'amitié, que S. A. avoit voulu donner 15

1 f. c'est nous prendre ... sommes. *erg. L* 15 la voir, (1) le plus tost qv'il seroit possible, et que la (—) venoit à grands pas (2) et que *L*

1 Halifax: Ch. Montagu. 3 detournera: vgl. auch N. 363. 3 la gazette: Über die vorgesehenen Titel für Kurprinz Georg August, am prominentesten der des Duke of Cambridge, hatte die *G a z e t t e d'Amsterdam* am 5. Oktober 1706, noch mit Abweichungen von der später ausgeführten Form, und erneut am 29. Oktober 1706, hier in der vollständigen Anordnung von vier Adelstiteln, berichtet (Nr. 80, „Suite des Nouvelles“, und Nr. 87, S. 2; vgl. auch N. 377 Erl.); eine Gesandtschaft nach Hannover wird dabei nicht erwähnt. 3 f. la patente ... Cambdridge: zur Entscheidung über den englischen Herzogstitel für Kurprinz Georg August vgl. N. 252 u. Erl. 4 delivrée: Die Überreichung der entsprechenden Urkunde erfolgte im Frühjahr 1707 nicht durch eine Sondergesandtschaft, sondern durch den englischen Gesandten in Hannover E. S. Howe (vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 169 f.). 5 lettre: N. 322. 8 les vers: die Hochzeitsgedichte von J. W. PETERSEN in deutscher bzw. lateinischer Sprache, *Seiner Königl. Hoheit Fridrich Wilhelms, Crohn-Printzen in Preussen ... hohes Beylager mit der grossen Chur-Princessin Sophia Dorothea und Augusti Amores, Serenissimo Principi ... Friderico Wilhelmo, ... ac Serenissimae Dominae ... Sophiae Dorotheae*, 1706; vgl. auch N. 304, N. 348 u. N. 365. 11 le Roy: Friedrich I. 12 Princesse Royale: die am 14. November 1706 in Hannover prokuratorisch mit Kronprinz Friedrich Wilhelm vermählte hannoversche Kurprinzessin Sophie Dorothea. 13 Mg^r le duc: Anton Ulrich.

à la princesse Royale. Voulant dire apparemment, qu'Elle se pourroit trouver un jour à Bronsvic à la foire.

Mais apresent il est arrivé une chose qui me fait croire que cela ne sera pas si tost, et que le Roy la menera en Prusse pour la monstrier à son Royaume. C'est la grande
5 nouvelle, qui est arrivée à Berlin en même temps que moy.

Elle porte que l'Ambassadeur de Suede qui est icy, a receu hier au soir un courrier du Roy son Maistre, qui a apporté le Traité de paix conclu, signé, et ratifié entre le Roy de Suede et les deux Rois de Pologne, par lequel le Roy Auguste renonce à la couronne de Pologne en faveur de Stanislas, de telle sorte, que quand meme Stanislas viendrait
10 à mourir, il n'y voudroit point pretendre. Qui plus est, il se depart de toute alliance avec le Czar, et par surcroist de surprise les Rois de Suede et de Pologne l'assisteront à tirer satisfaction de ce Monarque. Il faut supposer pour cela, que le Czar l'a voulu abandonner le premier, et on en avoit parlé apres l'emprisonnement de Monsieur Patcul qui sera sacrifié. Mais le plus surprenant de tous les articles, c'est l'abandonnement que
15 le Roy Auguste fait de tous les Polonnois qui ont esté attachés constamment à leur Roy legitiment élu, car le traité laisse au Roy Stanislas la liberté de les p u n i r (punir de quoy?) ou de les pardonner. L'abdication de la couronne peut passer pour une resignation fort chrestienne à la volonté de Dieu, mais je ne say que dire du delaissement peu necessaire ce me semble des plus fideles serviteurs. Tel qu'est, par exemple, M. de
20 Prebendowsky Grand Tresorier de la couronne, qui croyoit il n'y a que peu de jours (à ce qu'on m'a dit) que le Roy son maistre perdrait plus tost la vie que la couronne. J'espere

6 hier au soir *erg. L* 7 de paix *erg. L* 10f. toute alliance | et amitié *gestr.* | avec *L*
11 surprise (1) le Roy de Suede (2) | de telle sorte qve *gestr.* | les Rois . . . l'assisteront *L* 12 satisfaction (1) du Czar. Ce dernier article est sans doute le plus surprenant aussi bien qve (a) le (—) (b) l'abandon *bricht ab* (c) qv'on dit (2) de ce Monarqve. Il faut *L* 15f. tous (1) ses serviteurs polonnois laissant (2) les polonnois qvi ont esté (a) pour leur (b) attachés constamment . . . car le traité laisse au Roy Stanislas *L* 17 (punir de quoy?) *erg. L* 18f. Dieu, | pour prevenir une effusion de sang ulterieure *erg. u. gestr.* | mais je ne say que dire (1) de l'abandonnement des plus (2) du delaissement peu necessaire ce me semble des plus fideles serviteurs *L* 20f. (à ce . . . m'a dit) *erg. L*

6 l'Ambassadeur: J. Rosenhane. 7 Roy: Karl XII. 7 le Traité de paix: der zuvor nicht veröffentlichte Vertrag von Altranstädt vom 24. September 1706. 8 deux Rois de Pologne: August II. und der Karls Unterstützung genießende Gegenkönig Stanislaus Leszczyński. 11 le Czar: Peter I. 13 l'emprisonnement . . . Patcul: Der russische Gesandte bei August II. J. R. von Patkul war am 19. Dezember 1705 in Dresden verhaftet worden (vgl. auch N. 252). 16 élu: 1697. 20 Prebendowsky: J. J. Przebendowski.

que le Roy de Suede et le Roy Stanislas seront assez genereux pour ne pas maltraiter de si honnestes gens. Et je veux meme croire que le Roy Auguste aura tiré quelque parole en leur faveur, quoyque le traité n'en dise mot; qui est tel que le Roy de Suede auroit pû dicter s'il avoit eu son ennemi dans les fers. Monsieur Imhof president des finances du Roy Auguste, et M. Pfingst son secretaire d'Etat ou Referendaire ont conclu et signé ce traité; et Pfingst vient d'en apporter la ratification à Leipzig; que le Roy Auguste a donné apres avoir gagné la bataille, sans qu'elle ait rien changé à ses intentions. On dit qu'une lettre mal rendue a esté la cause du malheur de Mardenfeld, le Roy de Suede luy ayant donné ordre de se retirer apres la signature du Traité. 5

Disnant chez le grand chambellan j'appliquay à cette paix ce passage de l'Ecriture Sainte: *Der Friede Gottes welcher höher ist denn alle Vernunfft*, et tout le monde approuva cette application. L'auroit on jamais crû, que cette année toute miraculeuse qu'elle est, nous gardoit cela pour la bonne bouche. Il ne manque qu'une chose, c'est que le Roy de France suive l'exemple du Roy de Pologne, et fasse une restitution aussi illimitée que celle qu'on vient d'apprendre. Il n'en fera rien sans doute, mais cette paix du Nord ne laissera pas de l'embarasser beaucoup, pendant que les Alliés sont delivrés d'une grande apprehension. Il y a icy une autre dame van der Bendt qui fait des caprioles de joye. 10 15

4f. avoit eu (1) le Roy Auguste entre ses mains (2) son ennemi . . . fers. Monsieur (a) Pflug premier ministre (b) Imhof . . . du Roy L 9f. Traité. (1) Il faut bien que le Roy Auguste le prenne sur ce pied que le Czar l'a voulu abandonner le premier, et en effect on en avoit parlé apres l'emprisonnement de Patcul, qvi sera livré au Roy de suede. (2) J'ay (3) Estan *bricht ab* (4) Disnant chez L

5 M. Pflingst: G. E. Pflingsten. 6 la ratification: August II. hatte den Vertrag am 20. Oktober 1706 in Petrikau (Piotrków Trybunalski) ratifiziert bzw. Pflingsten hierzu die Vollmacht erteilt, allerdings wohl ohne sich im Einzelnen vollständig informieren zu lassen und in der Erwartung, dass seine Unterhändler noch Änderungen zu seinen Gunsten würden erwirken können (vgl. FRIESEN, *Die Lage in Sachsen*, 1901, S. 62f., und *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 (ad an. 1706), Sp. 138b). 7 la bataille: die für August II. siegreiche Schlacht gegen die Schweden bei Kalisz am 29. Oktober 1706, d. h. nach der Ratifikation des Vertrages von Altranstädt. 8 lettre mal rendue: Gemeint sein dürfte der Brief, den Karl XII. Pflingsten mitgegeben hatte, um ihn nach der Ratifikation des Friedensvertrages durch August II. an den schwedischen General A. A. Mardefelt zu übermitteln (vgl. *Theatrum Europaeum*, a. a. O., Sp. 138b u. Sp. 310a); vgl. auch N. 381. 8 Mardenfeld: Mardefelt hatte die schwedischen Truppen bei Kalisz kommandiert und war dabei zusammen mit dem größten Teil seiner Truppen in Gefangenschaft geraten (vgl. FRIESEN, a. a. O., S. 81f.). 10 le grand chambellan: J. C. Kolbe von Wartenberg. 11 *Der Friede . . . Vernunfft*: Philipper 4, 7. 13f. Roy de France: Ludwig XIV. 16 les Alliés: die Große Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg. 17 dame . . . Bendt: nicht identifiziert.

Les Moscovites seront obligés à penser à la retraite, qui sera fort accablante pour eux: cependant il ne seroit point impossible, que beaucoup de Polonnois abandonnés par leur Roy s'attachassent au Czar, car la pluspart avoit jugé que l'Election de Stanislas estoit illegale. Et il seroit plaisant si le Czar faisoit elire un troisieme Roy. Le Nonce du
 5 pape cependant aura un pied de nez, et il semble que la Cour de Rome sera obligée de reconnoistre les creatures du Roy de Suede. Enfin, Madame, je fais comme toute la Cour, je ne puis me lasser de parler d'une affaire si extraordinaire. J'avois pourtant oublié de dire que le Roy de Suede a nommé celuy de Prusse et l'Electeur de Bronsvic, pour garans du traité. Je suis avec devotion

10 Mad. de V. A. E.

368. JOHANN FRIEDRICH VON ALVENSLEBEN AN LEIBNIZ

Hundisburg, 16. November 1706. [315. 381.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LK-MOW Alvensleben20 [früher: LBr. 10] Bl. 86–87. 1 Bog. 4°. 4 S. Mit einigen Korrekturen. Auf Bl. 86 r^o oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. Bibl.verm.

15

2 impossible, que (1) la Republique de pol *bricht ab* (2) les (3) beaucoup de polonnois *L*
 3 s'attachassent (1) à eux jusqv'au (2) au Czar *L* 4 f. illegale. | Et il seroit ... troisieme Roy. *erg.* |
 (1) le pape et (2) le Nonce du pape *L* 5 nez, (1) avec l'Archeveqve de Gnesna nommé par le Roy Auguste, et confirmé je crois par le pape (—) la relegi *bricht ab* (2) et il semble *L*

3 l'Election de Stanislas: 1704. 4 Le Nonce: Am 15. Juli 1706 war G. Piazza zum päpstlichen Nuntius beim König von Polen ernannt worden. 8 l'Electeur: Georg Ludwig. 8 f. garans du traité: Als Garanten des Friedens werden im Text des Vertrags der Kaiser des Reichs, d. h. Joseph I., die englische Königin, Anna, und die niederländischen Generalstaaten genannt. Dem schwedischen König wird freigestellt, weitere Garanten zu benennen. 18 l'Archeveqve de Gnesna: S. Szembek, von August II. im November 1705 vorgeschlagen, war von Clemens XI. am 7. Juni 1706 ernannt und damit auch als Kardinalprimas von Polen bestätigt worden (vgl. auch N. 145 u. Erl.).

Zu N. 368: *K* antwortet auf einen nicht gefundenen Brief, den Leibniz Anfang November 1706, nach Erhalt des unten genannten Briefes von M. J. von der Schulenburg und wahrscheinlich kurz vor seiner Abreise aus Hannover nach Berlin (vgl. z. B. N. 348 u. N. 362), verfasste. Beantwortet wird unser Stück vermutlich durch den nicht gefundenen Leibnizbrief aus Berlin vom 23. November 1706, auf den sich N. 381 bezieht.

Si votre voyage s'est fait par ce pays cy, vous me permettrés que je me plaigne de ce que vous ne m'en avés pas fait profiter en prenant le chemin par icy. Je n'auray pas l'honneur, Monsieur, de vous voir à Berlin. Mes treshumbles respects seront assurés à la Princesse Royale à Magdebourg, et je laisseray se divertir à notre Cour par le spectacle de nos magnificences ceux, qui y prennent plus de gout que depuis quelque tems je n'y prends. Les predicateurs de ce pays cy et des autres Etats du Roy ont trop d'occasion de s'accoutumer à la moderation qu'il faut esperer que M. Treuer aura appris ce qui luy convient en si bonne ecole. Il peut aussi avoir la conscience tant plus tranquille, que ce qui pourroit luy donner du scrupule doit comme une chose resolue avant qu'il entre en fonction etre mis sur le conte de son predecesseur et de ceux qui alors etoient en droit de donner leurs avis theologiques. Comme au reste il a autant d'esprit que de zele pour la religion, il faut croire que le premier ne laissera rien gâter à l'autre et qu'une bonne mixture des deux le rende tel qu'il est besoin. Il est fort regretté à Magdebourg horsmis des Pietistes, qui perdent en sa personne un adversaire trop habile pour n'en etre bien aise, J'espere pourtant, et il est fort necessaire, que sa place sera remplie par un homme de la doctrine *vom alten Schrot und Korn*, parce qu'il n'y a deja que trop de ceux, qui par leur pieté affectée font enrager les honnêtes gens, d'autant que pour la pluspart elle est accompagnée d'un caprice qui n'admet ny rime ni raison.

1 votre voyage: Leibniz hatte sich am 12. und 13. November 1706 in Helmstedt aufgehalten und war von dort offenbar auf kürzestem Wege nach Berlin gereist, wo er am 15. November eingetroffen war. 3 f. la Princesse Royale: Sophie Dorothea, welche am 14. November 1706 in Hannover prokuratorisch mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm vermählt worden war und am 17. November von dort nach Berlin aufbrach. In Magdeburg wurde sie von der städtischen Bürgerschaft und dem Adel des Herzogtums am 22. November feierlich empfangen und hielt sich bis zum 24. dort auf (vgl. *Die grosse Preußisch- und Lüneburgische Vermählungs-Freude*, 1707, S. 25–28). 6 Roy: Friedrich I. 7 M. Treuer: G. Treuer, Erster Domprediger in Magdeburg, war durch Herzog Anton Ulrich und Erbprinz August Wilhelm nach Wolfenbüttel berufen worden (vgl. N. 315). 8 f. ce... scrupule: Gemeint ist eine Erklärung über die Zulässigkeit einer Konversion Prinzessin Elisabeth Christines von Wolfenbüttel zum römischen Katholizismus, Voraussetzung der angestrebten Vermählung mit Erzherzog Karl, damals als Karl „III.“ König von Spanien. 10 son predecesseur: Ch. Specht. 10 f. ceux... theologiques: Herzog Anton Ulrich hatte neben Specht als Obersuperintendenten seiner Landeskirche die Superintendenten Ch. H. Behm und C. Calvör, die in Helmstedt lehrenden Theologen J. Fabricius, J. B. Niemeier, J. A. Schmidt, F. Weise, Chr. T. Wideburg sowie H. von der Hardt, den Leipziger Professor der Theologie A. Rechenberg sowie G. W. Molanus, Leibniz und Ch. Thomasius um ein Gutachten gebeten (vgl. I, 25 N. 264, HOECK, *Anton Ulrich und Elisabeth Christine*, 1845, S. 110 f., und PEPER, *Konversionen*, 2010, bes. S. 162–168). 15 sa place... remplie: Auf die Stelle des Ersten Dompredigers in Magdeburg folgte Treuer J. G. Titius.

J'ay receu aussi une lettre de Monsieur de Schoulenbourg datée du meme lieu et au meme jour que la votre. Il me paroît irresolu sur ce qu'il a à faire. aussi seroit il difficile de luy enseigner quelque bon moyen pour redresser les affaires de son maitre. Je luy souhaite qu'il sorte au plutôt du mauvais embarquement où son infortune l'a engagé, car
 5 lorsque le navire prend eau de tout coté, il est juste qu'on songe à un autre où se mettre en si grand cas de besoin. On dit que le Roy de Suede a receu d'un air riant la nouvelle de la victoire de son ennemi. J'aimerois mieux appeller cela *risum sardonicum* que de le croire insensible à une perte de telle consequence.

L'expedition du Roy Auguste en Pomeranie ne le dedommageroit point de la ruine
 10 de la Saxe. Il y a trop de difference entre ces deux pays pour etre mis en parallele de profit. Le dit Roy pourroit croire cependant, que plus la guerre embarasseroit des pays, plus des autres seroient ils necessités à chercher les moyens de la faire finir.

Je m' imagine toujours qu'à moins que le Parlement prochain d'Angleterre ne soit pour la paix generale de l'Europe et que consequemment on croye la pouvoir faire cet
 15 hyver, la dite Couronne et les Hollandois seront obligés d'avoir au defaut des lenitifs et quand ils desesperent de l'effet de ceux cy, recours aux remedes plus forts et proportionnés au mal. Car leur prevoyance ordinaire ne me laisse pas croire qu'ils veuillent hazarder de rentrer en campagne, à l'hazard de voir la Suede brouiller la scene, ou avec moins de troupes (quand il en faudroit laisser pour guetter les Suedois) pendant que la France
 20 fait ses derniers efforts pour en amasser plus que jamais.

Quoy qu'il en soit c'est aux autres à y songer, *Bella gerant alii tu felix Prussia nube.*

15 d'obligés *K*, *korr. Hrsg.*

1 lettre ... Schoulenbourg: nicht gefunden; vgl. Schulenburgs Brief an Leibniz N. 324. 1 f. du meme ... jour: demnach vom 28. Oktober 1706 aus Erfurt. 3 les affaires: im Nordischen Krieg, zugespitzt durch die Besetzung des Kurfürstentums Sachsen durch Schweden seit dem 6. September 1706. 3 son maitre: August II. von Polen. 6 Roy de Suede: Karl XII. 7 la victoire: der Sieg August II. über schwedische Truppen in der Schlacht bei Kalisz am 29. Oktober 1706. 9 Pomeranie: das schwedische Reichsterritorium Herzogtum Pommern (vgl. auch N. 363). 13 Parlement prochain: Die zweite Sitzungsperiode des 1705 gewählten Zweiten Parlaments von Königin Anna begann, mehrfach verschoben, am 3. (14.) Dezember 1706. 21 f. *Bella ... nube*: die gemeinhin auf Österreich (Austria) bezogene Wendung hier im Hinblick auf die Vermählung Friedrich Wilhelms mit Sophie Dorothea.

Le conseil de l'abdication du trône dont vous parlés, Monsieur, ne peut pas être reçu en bonne part, aussi peu que quand on conseilleroit à un homme de se couper la gorge, et je crois le Roy Auguste autant et plus capable de recourir à ce dernier dit remède désespéré, qu'au premier, qui, le salut de l'ame à part, ne peut pas moins donner de répugnance à un Prince qui aime son honneur que l'autre.

5

Je suis trespasionnement <...>

à Houndisbourg le 16 Nov. 1706

Je crains fort que de la manière qu'on se prend pour faire réussir le mariage d'Espagne on n'aille gâter tout et qu'au bout du conte on n'aye le regret d'avoir dépensé son argent pour rien.

10

369. JOHANN FRIEDRICH HODANN AN LEIBNIZ

Hannover, 16. November 1706. [361. 376.]

Überlieferung:

K^1 Konzept: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4°. Nr. 25. 1 Bog. 4°. $\frac{1}{2}$ S. Mit Korrekturen. Ohne Anrede u. Schlusskurialien. Mit leichten Abweichungen gegenüber K^2 . Unter dem Text Vermerk von Hodanns Hand: „Schilling. Hardt. Carolus V concessit privilegia, cum iterum in gratiam reciperet. Henricus V reducibus ex Palaestina, qui sub H. IV cum classe iverant. Rythmi in curia appensi de expeditione. auctores ordinis Teutonici.“ — Auf dem Bogen außerdem L von N. 357 sowie das Konzept von Hodanns Brief an Leibniz vom 4. Januar 1707 (Druck in I, 27).

15

20

K^2 Abfertigung: LBr. 411 Bl. 96. 4°. $1\frac{1}{2}$ S. (Unsere Druckvorlage.)

Solennia nuptialia praeterito die Solis, sive d. 14 Nov. peracta sunt, ubi intra horam septimam et octavam vespertinam, explosis tormentis majoribus, etiam milites bombardas suas exploserunt, quod ter repetitum est.

1 l'abdication du trône: die Forderung Karls XII. an August II., auf die polnische Krone zu verzichten (vgl. auch N. 315). 8 f. le mariage d'Espagne: Prinzessin Elisabeth Christines und Erzherzog Karls; zum langsamen Fortschritt bei den Vorbereitungen der Prinzessin auf ihre Konversion zum römischen Katholizismus vgl. auch N. 367, zum Warten auf eine endgültige Zusage des Wiener Hofes N. 332.

Zu N. 369: K^2 antwortet auf N. 357 und kreuzte sich mit N. 358 und wohl auch N. 376. 16–18 Schilling ... Teutonici: vermutlich Notizen Hodanns aus einem anderen Kontext; Bezug nicht ermittelt.

22 Solennia nuptialia: die prokuratorische Vermählung der Kurprinzessin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm am 14. November 1706 in Hannover.

Dominus Secretarius Gargan carmina Petersenii tunc commode, uti dicebat, tradere non potuit: promisit tamen, se ea sequenti die exhibiturum. Ser^{mum} Electorem Goeram brevi abiturum dicunt.

5 Dominus Koch literas, a P. Janningo ad Vestram Excellentiam scriptas, apertas mihi misit. Nescio, an Excellentia Vestra eas jam viderit et forte cum Kochio communicaverit. Famulus tamen ejus dicebat, Dominum suum velle, ut ad Vestram Excellentiam mit-
rentur.

Ulricus hodie res Vestras omnes in aulam abduxit, et forte crastino die cum iis hinc abibit. Opto ut valeat ⟨. . .⟩

10 Hanoverae d. 16 Novembr. 1706.

370. FRIEDRICH SIMON LÖFFLER AN LEIBNIZ

Probstheida, 16. November 1706. [359. 393.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 571 Bl. 204. 4°. 2 S., beschnitten mit Textverlust in den Schlusskurialien. Mit geringfügigen Korrekturen. Bibl.verm.

15 Quod calidissimis humillimisque votis a Summo Numine precati sumus, ut pacem amissam quamprimum redderet, id ab eodem proxima Dominica impetravimus. Eodem enim die Rex Sueciae sibi firmiter proposuit pacem cum Rege nostro Clementissimo inire,

1 carmina Petersenii: J. W. PETERSENS (SV.) Hochzeitsgedichte für das Brautpaar waren Leibniz mit der Bitte zugesandt worden, sie am hannoverschen Hof zu präsentieren (vgl. etwa N. 281 u. Erl.); dies reichte er an Ch.-N. Gargan weiter (vgl. N. 348). 2 f. Electorem . . . abiturum: zum Jagdaufenthalt von Kurfürst Geog Ludwig in der Göhrde von Ende November bis Anfang Dezember 1706 vgl. auch N. 386 u. N. 401. 4 literas: N. 282, von Leibniz mit N. 311 an O. Ch. Coch für F. E. von Platen weitergeleitet. 6 Famulus: namentlich nicht ermittelt. 8 Ulricus: U. Gürgensohn, der am 17. November mit Leibniz' großem Gepäck nach Berlin aufbrach (vgl. N. 379).

Zu N. 370: *K*, dessen Themen zum Teil in N. 393 erneut aufgegriffen werden, kreuzte sich mit N. 359. 15 f. pacem amissam: aufgrund der Besetzung Kursachsens durch schwedische Truppen seit Anfang September 1706 und generell der Einbeziehung von Truppen und finanziellen Mitteln des Territoriums in den (3.) Nordischen Krieg. 16 proxima Dominica: 14. November 1706. 17 Rex Sueciae: Karl XII. 17 pacem . . . inire: der am 24. September 1706 von Unterhändlern Schwedens und Kursachsens unterzeichnete Frieden von Altranstädt. Dessen Bestimmungen blieben zunächst geheim, wurden, nach einer Vertragsverletzung von sächsischer Seite aus, aber am 16. November 1706 durch Karl XII. veröffentlicht (vgl. HASSINGER, *Brandenburg-Preußen*, 1953, S. 197). 17 Rege nostro: August II. von Polen.

id quod legatus Imperatoris Comes a Sinsendorf ut dicitur suo labore effecit. Quae sint hujus pacis conditiones adhuc latet, ferunt illud tamen omnibus notum iri quamprimum is, qui ad Regem nostrum abierit e Polonia reversus fuerit. Interea domesticum malum me et meam uxorem premit. Excessit ante aliquot hebdomadas ex hac vita mea socrus a qua per hereditatem ad uxorem meam 300 Joachimici pervenerunt, quos quidam mercator in suum commodum secum habuit, cum hac tamen conditione ut licitam daret usuram. Sed is aere alieno pressus his nundinis Lipsia se subduxit, et vix quartam ejus partem intra aliquot annos propter magna debita solvere promittit. Maximopere hoc affligitur uxor mea, quae maximam partem suarum facultatum mecum ita perdidit. O miseror nos pauperesque homines, qui non nisi divina providentia nos erigere possumus! Ego Vestrae Illustris. Excellentiae clementi patrocinio me meosque tandem commendo, ⟨...⟩

Probsth. d. 16. Nov^{br} A. 1706.

371. CHRISTIAN MAXIMILIAN SPENER AN LEIBNIZ

Berlin, 16. November 1706.

Überlieferung:

- K* Abfertigung: LBr. 880 Bl. 4–5. 1 Bog. 4°. 4 S. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.)
A Abschrift nach *K*: Ebd. Bl. 1–2. 1 Bog. 2°. 3¼ S. Von der Hand D. E. Barings, mit Anrede und Incipit von der Hand J. D. Grubers.

1 legatus Imperatoris: F. L. Graf von Zinzendorf, Gesandter Kaiser Josephs I. in Altranstädt.
 2 pacis conditiones: vgl. *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 (ad an. 1706), Sp. 139b–143a. 3 is ... abierit: vielleicht der Geheime Referendar G. E. Pfingsten, für den bereits eine Reise nach Polen nach Abschluss des Vertrages bezeugt ist, von der er Ende Oktober 1706 nach Sachsen zurückgekehrt war.
 4 uxorem: Susanna Margaretha geb. Preusser. 4 socrus: Anna Catharina Preusser geb. Beyer, verstorben am 24. September 1706 (vgl. N. 248). 5 quidam mercator: nicht ermittelt.

Zu N. 371: *K*, der erste überlieferte Brief der Korrespondenz, antwortet auf den (wohl schon länger zurückliegenden) nicht gefundenen Leibnizbrief, der in S. 754 Z. 6 genannt ist; ihm ging persönliche Bekanntschaft voraus (vgl. I, 18 N. 481). Beilage war ein „Fragmentum“ eines von Spener erstellten Stemmas der märkischen Adelsfamilie Gans zu Putlitz (LBr. 880 Bl. 3). Eine schriftliche Antwort ist nicht bezeugt. Während Leibniz' Berlin-Aufenthalt von Mitte November 1706 bis in die zweite Maihälfte 1707 fanden mehrere persönliche Begegnungen im Rahmen von Sitzungen der Sozietät der Wissenschaften statt (vgl. BRATHER, *Akademie*, 1993, S. 186 u. S. 190 f.). Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz (Leibniz an Spener) datiert vom 16. Oktober 1707 (Druck in I, 27; gedr.: *Miscellanea Berolinensia*, [1], 1710, S. 118–120). Unser Stück muss in einem nicht gefundenen Leibnizbrief an J. F. Pfeffinger vom 30. November 1706 erwähnt worden sein; dies geht aus Pfeffingers Antwortbrief N. 406 hervor.

Hoch Wohl Geborner Herr HochGebiehtender Herr Geheimbder Raht

Ew. Excell. gnädiges Zuschreiben hatt mir dero hohe Affection undt Vertrauen auf meine Wenigkeit genugsam dargethan, undt also mich nicht wenig erfreuet, bitte unterthänig in solcher hohen Genade zu continuiren. Nur ist mir leyd, daß ich jenesmahl dem
 5 recommendirten Cavallier von Baar keine dienste erzeigen können. Denn ich, nachdem mir derselbe Ew. Excell. brieff zugesendet, bald, um Ihn aufzuwarten, nach seinem Quartier mich begeben, allein, ob wohl etl. mahl kommen, Ihn niemahlen antreffen können. Darauf kam mir eine nöthige Reyse auf ein paar Monaht vor, so daß, welches mich am meisten chagriniert, ich nicht einmahl so glücklich sein können, angerühmten Cavallier von Persohn
 10 kennen zu lernen, noch viel weniger einige Höffligkeit zu erzeigen. Derowegen unterthänig ersuche, mir sonsten Gelegenheit an die Handt zu geben, Ew. Excell. mein Unterthänig ergebenst Gemüht an Tag zu legen.

Waß meine kleine Bemühungen in studio naturali et historico belanget, wovon Ew. Excell. gnädig zu gedencken geruhen, habe etwas eine Zeit hero avanciret. Sonderl. ist
 15 mir, waß das erste belangt, ein Crocodill, etwas über 2 1/2 fuß lang in einen Kupfer-Schiefer in Thüringen gewachsen, undt ungemein schön conservirt zu Handen kommen, da man das Marck in Knochen metallisirt findet. Wovon in specie, undt in genere von allen figuris in lapidibus scissilibus eine dissertationem epistolarem ad Soc. Scient. außarbeiten will, undt bey Ew. Excell. ankunfft vielleicht offeriren kan. Das Studium historicum
 20 belangende, habe anjetzo historiam familiae Putlizianae unter handen, die mir ungemein schöne Documenta dazu extradirt, so daß fast 100 noch ungedruckte Diplomata, so gar von Ottone Im^o her, hinten nach werde laßen drucken. Solten Ew. Excell. von solcher Familie etwas sonderl. bekandt sein, so bähete unterthänig um Communication. Wiewohl ich noch hoffe vor vollkommner Verfertigung dieses Wercks Ew. Excell. hier zu sehen,

5 Cavallier von Baar: nicht identifiziert; gemeint sein könnte der Berliner Kammerjunker Ch. G. von Bähr (Behr). 15 Crocodill: tatsächlich ein Protorosaurus aus der Perm-Zeit von einer Art, die heute den Beinamen Speneri trägt (vgl. BRATHER, *a. a. O.*, S. 448). 16 in Thüringen: bei Salzungen/Werra (vgl. *ibd.*, S. 281, Anm. 24). 18 dissertationem epistolarem: Ch. M. SPENER, *Disquisitio De crocodilo in lapide scissili expresso aliisque lithozois*, in: *Miscellanea Berolinensia*, [1], 1710, S. 99–118. Vgl. auch Speners Ankündigung dieses Vorhabens im Sozietätsprotokoll vom 24. Januar 1707 (BRATHER, *a. a. O.*, S. 191). 19 ankunfft: Leibniz war bereits am 15. November 1706 in Berlin eingetroffen.
 20 historiam ... Putlizianae: Von dem nicht abgeschlossenen Werk ist ein Fragment erhalten (BERLIN Staatsbibl. Preuß. Kulturbesitz Nachlass Oelrichs, Nr. 436; vgl. BRATHER, *a. a. O.*, S. 270, Anm. 8).
 21 f. Diplomata ... her: Die heute nachweisbare urkundliche Bezeugung der Familie beginnt im 12. Jh.

und meine Reverence zu machen, auch in einigen, dieses Werck betreffendt, dero hohes Consilium auszubitten. Ueber dieses ersuche auch gehorsambst, ob Ew. Excell. geruhen in dero Collectaneis nachzusehen wegen der Familie derer von Wartensleben, die im Anfang des 13^{ten} Seculi sich in die Graffschafft Schaumburg gegeben, undt durch Heyrahtung Agnetae, Mitt-Erbinn Hⁿ Ludwigs von Eckerstein, deren Güter an sich gebracht, undt solches Stamm-Hauß noch besitzen. Mein seel. Vater sagte immer, es wäre solche Familie mit der von Bartensleben einerley, herkommende von Bardo, deßen tempore Caroli Magni Meldung geschiehet. Solches deutete auch an das gleiche Wappen, da beyde einen Wolff führen, nur mit umgekehrten Farben, undt ist bekandt, daß die alten auf das Wappenstück selbst, nicht aber die Couleur sehr scrupulös gewesen. Derowegen er meinete, Senior Familiae, so in den wohlbebauten Landen (welches zeichen die Garben sindt) undt bey den Gütern blieben, habe den Wolff stammmäßig behalten. Junior, so in Nieder-Sachsen kommen, habe nach dasigem Dialecto das B. in W. verwandelt, undt die Couleur des Feldes dem Wolff gegeben, die Couleur der Garben dem Felde zugelegt, zum Zeichen aber der Wohnung, nemlich in einem waldichten Landt, solchen auß dem Busche springendt angenommen. Wie dergl. Veränderung der Wappen mehr zu finden. Und zwar wäre der Stamm-Vater solcher Familie der Hermann von Bartensleben, so A^o 1179 gelebet, deßen ältester Sohn Guncelinus der 2^{te} die Familie der Bartensleben bißher fortgepflanzt. Der andere, so nach dem Vater Hermann geheiß, sich im Schaumburgischen etablirt, undt derer von Wartensleben Stamm-Vater wäre. Hiervon möchte gerne Ew. Excell. hohes Sentiment wissen, auch waß ferner ad illustrationem historiae hujus Familiae, die unter händen nehmen soll, dienen möchte. Ubrigens wünsche daß der Allerhöchste Ew. Excell. noch lange Zeit dem gantzen Mundo erudito, in specie, dero ergebensten Clienten, worunter auch mich nehme, zum besten, noch lange in gutem Wohlstande erhalten wolle. So daß ich mich noch lange nennen könne

6 Vater: Ph. J. Spener. 7 Bartensleben: die in der Gegend des Wasserschlosses Wolfsburg (heute Stadt Wolfsburg) begüterte, seit dem späten 12. Jh. nachgewiesene Adelsfamilie. 7 einerley: vgl. Art. *Wartensleben, die Grafen von*, in: *Neues preußisches Adels-Lexicon oder genealogische und diplomatische Nachrichten*, bearb. ... unter dem Vorstand des Freiherrn L. von Zedlitz-Neukirch, Bd 4, Leipzig 1837, S. 316 f. 7f. Bardo ... geschiehet: nicht identifizierbar, vermutlich fiktiv; vielleicht Bezug auf den Grafen Bardo, aus der Mitte des 9. Jhs (überliefert NITHARD, *Historiarum libri IV*, III, 7). Der Artikel Wartensleben in: ZEDLER, *Universal-Lexicon*, 52, 1747, Sp. 2367–2370, nennt einen Bardo aus der Zeit Karls des Großen, der jedoch explizit einem anderen Geschlecht zugewiesen wird.

HochWohlGebohrner Herr, HochGebiehtender Herr Geheimbder Raht, Ew. Excell.
 Unterthänig Ergebenster

Berlin d. 16. Novemb. 1706.

Spener.

372. GIOVANNI BATTISTA ZANOVELLO AN LEIBNIZ

5 Venedig, 17. November 1706. [356.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Dep. 84 A Nr. 180 (Sophie) Bl. 542–543.
 1 Bog. 8°. 2 S. auf Bl. 542. Eigh. Anschrift u. Aufschrift. Siegel. „Hannover“ von fremder
 Hand gestrichen, daneben gesetzt: „Berlin“. Siegelausschnitt. — Auf Bl. 542 v^o und Bl. 543,
 gegenläufig, das Konzept eines Leibnizbriefes an Kurfürstin Sophie vom 1. Januar 1707
 10 (Druck in I, 27).

Ven^a li 17. 9^{bre} 1706.

Lei hà favorite le mie premure con tant' attenzione, che resto in dubbio se devo
 preferire la sua serva pontualità, ò il mio troppo ardire; verte tuttavia una difficoltà,
 et è, che uniendo li 4 quinternetti prima trasmessi, à gl'altri cinque ultimi giunttemi,
 15 vi manca un quinternetto, come si comprende dalla serie della relazione, e come più
 ocularm^{te} si vedde nè' i numeri della paginatura, terminando li primi quattro nel 24., e
 ripigliando questi ultimi cinque col 33.; Per haver compito il favore, s'osassi la pregarei
 guardare, se per aventura non fosse rimasto un quinternetto costà; le protesto di nuovo
 il debito mio, offerrendomi ad' ogni incontro, qual mi dichiaro {...}

20 Han^{re} a Mons. Leibeniz etc.

à *Monsieur Monsieur de Leibeniz Conseiller d'estat de' S. A. E. de' Brons. Luneb⁹*
Hannover.

Zu N. 372: *K* antwortet auf die Zusendung des zweiten Teils von LEIBNIZ' Edition *Specimen Historiae arcanae sive Anecdota de Vita Alexandri VI. Papae seu Excerpta ex Diario J. Burchardi Argentiniensis*, 1696. Unser Stück wurde Leibniz, der am 15. November 1706 in Berlin eingetroffen war, dorthin von Hannover nachgesandt. Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz (Zanovello an Leibniz) datiert vom 18. Dezember 1708 (LBr. 1022 Bl. 16–17).

373. JOHANN FRIEDRICH PFEFFINGER AN LEIBNIZ

Lüneburg, 18. November 1706. [272. 406.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 725 Bl. 190–191. 1 Bog. 4°. Goldschnitt. 3 S. Oben auf Bl. 190 r^o Vermerk von Leibniz' Hand: „resp.“.

Lunebourg 18 Nov. 1706 5

Voilà quitte la Cour Electorale d'une Princesse, qui n'a gueres des pareilles dans le monde. Dieu nous fasse la grace, que les suites de cette alliance fournissent toujourns au Peuple, de part et d'autre, de quoi se divertir sous son figuier.

Quel beau Livre que le *Jus Publicum enucleatum* de M^r Werlhof, dont il m'a envoyé la premiere dissertation? tout ce qu'il y avance, sent bien l'homme d'une erudition rare et solide. C'est en lui que le Parnasse a un second Conring. J'y remarque, entre autre, qu'il pousse beaucoup l'argument du gonfanon et des clefs, que le Pape Leon envoÿa à Charles Magne, l'an 796, pour prouver la Souverainité de ce Prince dans la Ville de Rome, avant qu'il fut sacré Empereur: mais il en reste toujourns *quaestio praejudicialis*, si le Pape et le Peuple, comme sùjets, ont eus le pouvoir d'ôter l'Empire à leur Prince legitime, pour le transferer dans une famille étrangere? ce n'est pas assés que de dire, que l'Eglise avoit besoin d'un Sauveur, tel qu'étoit Pipin et Charles Magne! pourquoi

Zu N. 373: *K* mit dem S. 759 Z. 1 erwähnten Beischluss wurde vermutlich zusammen mit N. 272 durch den nicht gefundenen Leibnizbrief vom 30. November 1706 beantwortet, dem ein (nicht gefundener) Brief Chr. J. Nicolai von Greiffenrantz' an Pfeffinger beigeschlossen war. Diese (verspätet in Lüneburg eintreffende) Sendung wird erwähnt in Pfeffingers Antwortbrief, N. 406. 6 d'une Princesse: Kurprinzessin, jetzt Kronprinzessin Sophie Dorothea, am 14. November 1706 prokuratorisch mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm vermählt, die am 17. November 1706 nach Berlin aufgebrochen war. 8 se divertir ... figuier: symbolisch für Leben im Frieden (vgl. etwa 1. Könige 4, 25 bzw. 5, 5). 10 premiere dissertation: J. WERLHOF, *Juris Publici enucleati Caput I. et Caput II.* (SV.), 1706. 11 le Parnasse: Gemeint ist wohl die Universität Helmstedt, an der J. Werlhof, Schüler H. Conrings, eine juristische Professur innehatte. 12 l'argument: WERLHOF, *a. a. O.*, Caput II, § 6 (S. 7–25), behandelt die rechtliche Grundlage des Patriziats Karls d. Großen über Rom (insbesondere S. 13). 12 f. envoÿa ... 796: zur Übersendung der Schlüssel der Confessio S. Petri und der Fahnen der Stadt Rom an Karl d. Großen durch Papst Leo III. im Jahre 796 vgl. *RI I* n. 328m, in: *Regesta Imperii Online*. 15 f. Prince legitime: Gemeint ist der byzantinische Kaiser Konstantin VI. 17 l'Eglise ... Sauveur: Anspielung im Fall Karls des Großen auf die Opposition des stadtrömischen Adels gegenüber Papst Leo III., im Falle Pippins auf die langobardische Belagerung Roms.

n'a-t-on pas demandé du secours aux Empereurs Grecs? ou bien, ceux cy ont ils ete en
 etat de secourir les pressés? Quel droit avoit-il le Pape, de donner ce qui n'etoit pas à
 lui, ny au peuple? j'avoue, que je ne sçauois jamais m'imaginer, que Charles Magne ait
 possédé, à juste titre, la Ville de Rome, et ce qui en dependoit, avant les traittés qu'il fit
 5 ensuite avec la Cour de Constantinople. Je supplie V. E. de m'en dire son sentiment.

Je ne sçay, si la bataille de Calisch retablira beaucoup les affaires du Roi Auguste,
 celui de Suede etant en etat de s'en vanger à tout moment. Tot ou tard les pauvres
 Misniens paÿeront les pots cassés.

Le S^t Pere commence à autrichiser, depuis que le Prince Eugene a arboré ses piquets
 10 en Italie; *melius sero, quam nunquam, sapere*. Les Neapolitains françois n'approuveront
 pas ce changement apostolique; l'aigle en attendant en profitera autant qu'il faut, pour
 denicher le Cocq de dessus il *castello d'ovo di Napoli*.

M^r d'Eyben assure V. E. de son respect; à ce qu'il me mande il restera encore quelque
 tems à Vienne; Mad. sa femme et ses 2 fils tiennent compagnie à M^r de Fabrice le Pere,
 15 à Zell.

Je Vous recommande Mons^r mon ancien Eleve M^r de Fabrice, à qui S. A. S. Monseig^r
 l'Electeur vient de faire la grace de lui accorder le brevet de Conseiller privé d'Ambassade.

17 le brevet le brevet *K, korr. Hrsq.*

4 traittés: das Bündnis Karls d. Gr. mit Kaiserin Irene, der Mutter Konstantins, vom Jahr 787.
 6 bataille de Calisch: Am 29. Oktober 1706 trafen schwedische Truppen bei Kalisz auf sächsische und
 russische und wurden von diesen besiegt. Daraufhin wurden am 16. November 1706 die Bestimmungen
 des von Schweden diktierten Vertrags von Altranstädt veröffentlicht. 6 Roi Auguste: König August II.
 von Polen. 7 celui de Suede: Karl XII., der seit Anfang September 1706 das Kurfürstentum Sachsen
 besetzt hielt. 9 commence à autrichiser: Anspielung auf die bisher als eher pro-französisch angesehene
 Haltung Papst Clemens XI. im Spanischen Erbfolgekrieg. 9f. Prince Eugene ... Italie: nach dessen
 Sieg in der Schlacht bei Turin (7. September 1706). 10 *sero ... nunquam*: T. LIVIUS, *Ab urbe condita*,
 IV, 2. 10 Les Neapolitains françois: Als Teil der spanischen Erbschaft war das Königreich Neapel
 1700 an das Haus Bourbon gelangt. 12 denicher le Cocq: Anspielung auf den Hahn als Symbol
 für Frankreich. 13f. restera ... à Vienne: zum Wien-Aufenthalt Ch. W. von Eybens im Auftrag
 Holstein-Gottorps vgl. N. 285 sowie bereits N. 187 u. Erl. 14 sa femme: Lucie Barbara geb. von
 Fabrice. 14 ses 2 fils: Friedrich und Christian August. 14 M^r ... Pere: W. L. von Fabrice.
 16 M^r de Fabrice: J. L. von Fabrice, der 1706 von Kurfürst Georg Ludwig zum Geheimen Legationsrat
 ernannt wurde.

Mr de Frisenhausen m'a donné la cy jointe, en se recommandant à vos graces; Je suis ⟨...⟩

374. JOHANN FRIEDRICH FREIESLEBEN D. ÄLT. AN LEIBNIZ
Altenburg, 19. November 1706.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 286 Bl. 53–54. 1 Bog. 2°. 3 S. Bibl.verm.

5

Wohlgebohrner Herr, hoher Patron,

Ew. Excell. habe von Gleina aus bey Iehnen mit einem Schreiben auffgewartet, weil aber keine Antwort erfolget, So habe mich hierdurch aufs neüe dero Zustands erkundigen wollen der zuverlässigen hoffnung lebend, es werden diese Zeilen Selbige noch bey allen beglückten wohlseyn antreffen, dessen beständige continuation nebst denen meinigen von hertzen wünsche, und von gott mit zuerbitten lebenslang unvergeßen seyn werde. Wie vorhin gemeldet, so habe mich mit gott vor einem Jahr von Glaucha weg anher nacher Altenburg gewendet, allwo so lange vitam privatam führe, biß es Gott gefället mich mit andern diensten wieder zu versorgen. Unterdeßen der Markgräfl. Brandenburg. geheime Rath zu Bayreuth und Fürstl. Sächß. Wittums Rath zu Merseburg, der Herr

10

15

1 cy jointe: vermutlich der in N. 410 genannte, nicht gefundene lateinischsprachige Brief Ph. S. von Friesenhausens.

Zu N. 374: *K* folgt in der überlieferten Korrespondenz auf I, 24 N. 147, danach lag ein nicht gefundener Brief Freieslebens an Leibniz, der ohne Antwort geblieben war. Unser Stück war Beilage zu N. 375. Beide Briefe wurden vermutlich durch den Z. 15 – S. 760 Z. 1 genannten Ch. F. von Brand nach Hannover transportiert (vgl. N. 420). Eine Beantwortung durch Leibniz ist nicht bezeugt. Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz (Freiesleben an Leibniz) datiert vom 14. Juni 1712 (LBr. 286 Bl. 55). 7 Gleina: Gleina in Kursachsen (heute Sachsen-Anhalt). 12 von Glaucha weg: Freiesleben hatte bis 1702 zu Glauchau im Dienst von Wolf Heinrich II. Graf von Schönburg zu Penig gestanden; auf seine Entlassung folgte ein langjähriger Rechtsstreit. Dazu und zu seiner Bitte um Leibniz' Empfehlung für einen anderen Posten vgl. I, 24 N. 147 u. Erl.

von Brand mir Seine gerichtsbestellung zu Gleina (welche auch mein. seel. Schwieger-
 vater gehabt) Drackendorf und Langenleuba und Herr Hoffrath Pflugk alhir seine zu
 Posterstein und Vollmershayn aufgetragen, wovon bißher meine kümmerliche subsistenz
 mit ziehen müßen, maßen mir Gott eine starcke Familie beschehret, und meine liebste
 5 mit dem dreyzehenden Kinde, über die Zahl meiner Eltern und groß-Eltern, geseegnet,
 auch die Leipziger Frau witbe in das Eilffte Jahr nun bey mir lebt, und die Frau Schwie-
 germutter in das Sechzehnde Jahr biß an Ihr seel. Ende bey mir gewesen. Des vielen
 Creutztes schwehren Kranckheiten und Todtesfälle, so mir Gott währendem Ehestande,
 deßen Zwanzigstes Jahr ich durch Gottes gnade nechstkünfftige woche eintrete, zuge-
 10 schicket, nicht zu gedencken. bey welchen fatis allen ich göttliche güte zu preisen, daß Sie
 mir noch allezeit vornehme Patronos erwecket, die Sich meiner angenommen wie ich denn
 sonderlich den Herrn geheimen Rath von Brand zu rühmen, daß, wenn Derselbe in Sei-
 nen so Christlöbl. als glücklich angefangenen dessein, Ihre Furstl. Durchl. den Printzen
 von Sachsen Merseburg und postulirten Administratorem, welche nach zurückgelegten
 15 18. Jahren Ihre Stiftsmündigkeit albereit vor 9. Monaten erreicht, zur Administration
 und Regierung zu bringen, reussiren solte, Er nicht ermanglen würde an ietzmeldten
 hoffe mich, zu emploiren, welches iedoch alles göttlicher Direction und willen anheim
 stelle. Wolten Ew. Excell. diesem Furstl. Hauße S^r Churfl. Durchl. Dero gnädigsten her-
 rens hochmögende assistenz erwerben helffen, würden Sie Sich um solches hochverdient
 20 machen. Es hat der Herr geheime Rath von Brand vorlängst ein sonderliches verlangen
 getragen mit Ew. Excell. in bekandschafft zu gerathen, worüber ich mich en particulier
 sehr erfreüen würde, weil ich und die meinigen von Ihm und Seinen vornehmen Eltern
 und groß-Eltern viele gnaden und güte genoßen, auch mit Ihm auff Universitäten zu leben
 die Ehre gehabt.

1 f. seel. Schwiegervater: St. Schumann. 2 Hoffrath Pflugk: G. D. von Pflugk. 3 Posterstein
 und Vollmershayn: die Güter der Familie Pflugk. 4 meine liebste: Dorothea Susanna geb. Schu-
 mann. 5 dreyzehenden Kinde: der Sohn Christian Gottlieb, der am 3. Januar 1707 zur Welt kam.
 5 Eltern: Heinrich Freiesleben und Anna Rosina geb. Leibniz. 5 groß-Eltern: die Großeltern vä-
 terlicherseits Jacob Freiesleben und Elisabeth geb. Eckard sowie mütterlicherseits Friedrich Leibniz und
 Anna geb. Fritsch, aus deren Ehe sechs Kinder bezeugt sind. 6 Leipziger Frau witbe: Anna Elisabeth
 Leibniz geb. Schumann, Witwe von Johann Friedrich Leibniz. 6 f. Frau Schwiegermutter: namens
 Schumann, verstorben vermutlich um 1703 (vgl. I, 21 N. 363). 13 Printzen: Moritz Wilhelm von Sach-
 sen-Merseburg, der bis 1712 unter der Administration des kursächsischen Hofes stand. 18 Churfl.
 Durchl.: Georg Ludwig. 22 f. Eltern und groß-Eltern: nicht ermittelt. 23 Universitäten: vermutlich
 in Leipzig, Jena oder Halle.

Mein ältester Sohn hat sich erkühnet in einem lateinischen epistolio seinen reverence zu machen, welches hochgeneigt zu vermercken bitte. Ich habe ihm nun in das andere Jahr die Institutiones Juris, Titul. de R. J. und seriem Rubricarum per J. F. et C. nebst einigen andern Auditoribus gelesen, hoffe es soll ihm künfftig mit Gott zu dem studio Academico den weg desto beßer bahnen, und wird es mich bey meinen widrigen glücksfällen nicht wenig consoliren, wenn der Allerhöchste sein und seiner geschwister education mir segnen wird, die sich nebst mir, meiner liebsten und Frau Schwester zu beharrlicher gnade und wohlgewogenheit empfehlen, lebenslang verharrend 5

Ew. Excell.

gehorsamster- treüer Diener

Altenburg am 19. Nov. 1706.

Johann Fridrich Freiesleben D. 10

375. JOHANN FRIEDRICH FREIESLEBEN D. J. AN LEIBNIZ
Altenburg, 19. November 1706.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 286 Bl. 56–57. 1 Bog. 2°. 3 S. Mit Verwendung von Auszeichnungsschrift. Eigh. Aufschrift. Siegel u. Siegelausschnitt mit Textverlust. Bibl.verm.

Vir Illustrissime, Patrone Optime,

15

Dabis mihi, uti ego quidem spero veniam, quod Tibi, Viro tum occupatissimo, tum summo, literis meis levibus obstrepere non erubescam. Saepe enim ausus essem, debitam meam pietatem, ope literarum proletariis et quotidianis verbis contextarum probare, nisi me deterruerint negotia Tua, non gravia minus, quam concatenata. Sed qui religioni mihi duco, ulterius differre pietatis devotae officium, nunc praesentem levem admodum, ad 20

1 ältester Sohn: Johann Friedrich Freiesleben d. J. 1 epistolio: N. 375. 7 Frau Schwester: Anna Elisabeth Leibniz.

Zu N. 375: Mit *K* beginnt die bis 1712 überlieferte Korrespondenz. Beilage zu unserem Stück war N. 374. Beide Briefe wurden vermutlich durch den N. 374 S. 759 Z. 15 – S. 760 Z. 1 genannten Ch. F. von Brand nach Hannover transportiert (vgl. N. 420). Beantwortung durch Leibniz ist nicht bezeugt. Der nächste überlieferte Brief (Freiesleben an Leibniz) datiert vom 10. Januar 1709 (LBr. 286 Bl. 60–61).

Te Patrone Summo, dare epistolam non sum veritus. Ardeo enim cupiditate, brevissima quadam, et accurata, studiorum meorum, pertractandorum ratione, methodoque instrui, Tua vero exquisitissima et extra communem sortem posita eruditio, me tantopere cepit et incendit, ut nihil magis cupiam, quam Te potissimum Duce meas gubernari musas.

5 Rationem studiorum meorum hactenus utcunque cultorum, quod attinet, eam si cum pace Tua fieri poterit, jam breviter exponam. Ex quo, cum familia nostra Altenburgum habitatum concessi, Gymnasium, quod ibi floret, frequentavi, in quo publice Ciceronis *Orationes*, Horatii, Ovidius, Curtius, Latinitat[is] castissimae Auctores cottidie praeleguntur audient[urque]. Ibi quoque Exercitium Styli non negligitur, praecepta Logicae

10 atque Rhetoricae a Dn. Doctore Wentzelio, Gymnasii hujus Directore, composita, diligentissime explicantur. Orationis ligatae studium inter condiscipulos meos classis Superioris ita dispensatur, ut non Latina solum, sed et Germanica exhibeantur et emendentur carmina. Privatim vero ad Dn. Doctorem Wentzelium itare soleo; hujus me disciplinae tradidi, hujus ex ore pendeo, ejus doctrinam avidissime ore haurio combiboque; apud hunc

15 *Epistolas* Plinii atque Buchneri, ut et Hugonis *Pia Desideria*, una cum *Tabulis Chronologicis* Schraderi, lego, perlego, relego. Quod reliquuum est fidei Tuae et patrocinio tenuitatem meam demisse commendo. Vale! O et Praesidium et dulce Decus meum.

Vale inquam et fave

Illustrissimae Tuae Dignitatis cultori et admiratori ad urnam usque devotissimo

20 Dabam Altenburgi die 19. Nov. 1706

Johanni Friderico Freiesleben.

Illustrissimo Domino, Domino Gottofredo Guilielmo a Leibnitz, Serenissimo ac Potentissimo Electori Brunsvicensi atque Lüneburgensi a Consiliis intimis. Domino Patrono meo Optimo.

11 *Orationes K, korr. Hrsg.*

6f. Altenburgum habitatum: seit etwa 1705. 7f. Ciceronis . . . Ovidius: Die jeweiligen Werke von Cicero, Horaz u. Ovid bleiben unbestimmt. 8 Curtius: CURTIUS (SV.). 9f. praecepta . . . Wentzelio: vermutlich mündlich. 15 *Epistolas* Plinii: PLINIUS d. J., *Epistulae*. 15 Buchneri: A. BUCHNER, *Epistolae*, 1689–1690. 15 Hugonis: H. HUGO (SV.). 15f. *Tabulis* . . . Schraderi: Chr. SCHRADER (SV.), Auflage nicht identifiziert.

376. LEIBNIZ AN JOHANN FRIEDRICH HODANN

Berlin, 20. November 1706. [369. 380.]

Überlieferung: *L* Abfertigung: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4°. Nr. 27.
 1 Bog. 8°. 2 S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegelauriss. — Auf
 dem Bogen außerdem *K*¹ von N. 380, *K*¹ von N. 401, *K*¹ von N. 411 u. *K*¹ von N. 420.

5

Monsieur Hodann wird verhoffentlich die briefe an mich allezeit in eines zusammen
 nähen, an den Herrn Postmeister zu Helmstadt der abrede nach recommendiren.

Ich will auch hoffen Ulrich samt dem Coffre werde mit dem bagage der Cron-
 Prinzeßin oder ihrer Leute fort kommen seyn.

Wenn aber solches nicht geschehen seyn solte, so ich nicht glauben will, so würde
 nothig seyn, daß Mons. Hodann den Coffre mit Ulrichs zuziehung offnen ließe, und darauß
 nahme, daß neue kleid, und die wäsche und was sonst nöthig befunden würde, solches
 köndte in ein klein Coffergen gemacht, und wohl verwahret auff der fahrenden Post mir
 zu geschickt, und an H. Secretarium Jablonski zu Berlin adressiret werden. Es müste aber
 solches alsbald geschehen, ohne ein moment zu verlieren, ich schicke und recommendire
 diesen brief an den H. Postmeister zu Hanover mit ersuchen, ihn solchen alsbald an
 Monsieur Hodann zu schicken. Verhoffe also er werde solchen dergestalt in zeiten erhalten,
 daß das Coffergen ohnfehlbar mit der kunfftigen Dienstags Post wils Gott, so umb mittag
 nach Braunschweig, Magdeburg etc. fort gehen könne. Der Schlußel dazu köndte mir apart
 in einem brief mit der Post versiegelt geschickt werden. Solche eile wäre nothig, damit
 ich das neue kleid bey dem Einzug habe.

19 Magdeburg etc. (1) gehet *versehentl. nicht gestr.* (2) fort ... könne *L*

Zu N. 376: *L* antwortet auf N. 361, dürfte sich mit N. 369 gekreuzt haben und wird zusammen
 mit N. 358 durch N. 380 beantwortet (vgl. auch N. 382). 7 Postmeister zu Helmstadt: J. G. Schlickel-
 mann. 7 der abrede nach: vgl. N. 357 u. N. 358. 8 Ulrich: Leibniz' Bediensteter U. Gürgensohn,
 der dessen Gepäck nach Berlin bringen sollte; er war am 17. November von Hannover aufgebrochen (vgl.
 N. 380). 8f. Cron-Prinzeßin: Sophie Dorothea, am 14. November 1706 in Hannover prokuratorisch
 mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm vermählt, war am 17. November in Richtung Berlin
 aufgebrochen. 14 H. Secretarium: J. Th. Jablonski. 16 Postmeister zu Hanover: A. J. Hinüber.
 18 kunfftigen Dienstags: 23. November 1706. 21 Einzug: Der feierliche Einzug der Kronprinzessin
 Sophie Dorothea in Berlin fand am 27. November 1706 statt.

Ich will aber hoffen Ulrich werde mit dem großen coffer selbst kommen, und dergestalt dieses alles cessiren.

Es wird mir lieb seyn, wenn H. Hodann berichtet was neues passiret, und wenn auch nichts passiren solte, mir solches zum wenigsten schreibet.

5 Ich stehe in den gedancken, Monsieur Hodann werde am besten thun, wenn er von dem jahre anfanget, in deßen composition ich eben begriffen gewesen, Monsieur Eckards excerpta uber solches jahr vornimt, und die loca nachschläget des gleichen auch mit etlichen folgenden jahren thut, umb mir hernach wenn ich fortfahre beßer zu assistiren. Er kan darneben auch die andre dinge unter der hand vornehmen, davon geredet worden.

10 Berlin 20 Novemb. 1706.

Man kan Barthels Coffergen dazu nehmen. Es müßen auch so wohl die schwarzen wollenen als schwarzen seydenen Strümpfe mir mit geschickt werden, wie auch die perruque so Ulrich zu sich genommen, und Henrichs packgen weiß zeuch so auch im coffre liegt.

15 *A Monsieur Monsieur Hodann Candidat en Theologie bey der Frau von Lüde auff der Schmidt-Straße*

377. KURFÜRSTIN SOPHIE AN LEIBNIZ

Hannover, 20. November 1706. [367. 378.]

Überlieferung: K Abfertigung: HANNOVER NLA Dep. 84 A Nr. 180 Bl. 519. 518. 4°. 2½ S.

20 Mit einigen Korrekturen. Ohne Unterschrift. Eigh. Aufschrift. Auf Bl. 519 r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. Bibl.verm. — Gedr.: 1. KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 244 bis 246; 2. (dt.). R. GEERDS, *Die Mutter der Könige von Preußen und England. Memoiren und Briefe der Kurfürstin Sophie von Hannover*, Ebenhausen-München u. Leipzig 1913, S. 405 f.; 3. (dt.) LI – UTERMÖHLEN – SELLSCHOPP, *Leibniz – Sophie*, 2017, S. 592 f.

6 composition: für LEIBNIZ, *Annales Imperii* (vgl. PV., Leibniz; gedr.: PERTZ, *Werke*, 1–3, 1843 bis 1846). Vorarbeiten und mehrere Fassungen dazu liegen vor in HANNOVER *GWLB* Ms XII B 713^a–713^h und Ms XII B 713^k. 7 excerpta: die annalistisch geordneten Quellenregesten vor allem von der Hand J. G. Eckharts in HANNOVER *GWLB* Ms XII B 713^k, mit Fortsetzung von der Hand Hodanns vom Jahre 849 an (bis 868). Für die davor liegenden Jahre bringt Hodann mitunter Ergänzungen zu Eckharts Text an. 11 Barthels: Leibniz' Bediensteter J. B. Knoche. 13 Henrichs: Leibniz' Kutscher Heinrich.

Zu N. 377: K antwortet auf N. 367, kreuzte sich mit N. 378 und wird beantwortet durch N. 390.

A Hanover le 20 de 9^{bre} 1706

Vostre lettre M^r m'a esté si agreable que j'en ay fait mettre le principal du continu dans mon receul[,] il faut avouer que c'e[s]t la paix de Dieu qui passe tout entandement dont vous m'avez parlé, j'espere pour M^r Brebendau que celon la loy de Pologne les Roys n'ont pas le pouvoir de deposeder de leur charges ceux que les Roys ont fait et M^r Brebendau a eu la siene devan la guerre et comme vous jugés tres bien le Roy de Suede aura plus de generosité que le Roy Auguste, on peut pourtant dire à la louange de celuy sy qu'il sacrifie tout pour sauver sa patrie, et mesme son honneur qui est la chose qui doit estre la plus chère.

Le Roy d'Espagne doit se preser apresent que le Roy de Suede se voudra marier come S. M. l'a dit qu'il le vouloit faire apres la pay[,] come M^r Hettel le depaint, il n'est pas si aimable pour une feme que le Roy d'Espagne et disoit qu'il le pourroit craindre à la teste d'un armée mais non pas pour rival.

Je suis tousjour en paine pour le chevalié Guin, il me semble que Hanover est un lieu libre pour tous les Honnette gans, et come il n'a rien fait de deshonnette qu'il y pourroit venir come un autre, Goritz ne luy a point respondu[,] il me semble que c'e[s]t y consentir.

2 ci K, *korr. Hrsg.* 10 ce preter K, *korr. Hrsg.* 10 ce voudra K, *korr. Hrsg.*

3 paix de Dieu: vgl. Leibniz' Ausführungen in N. 367 zum damals soeben bekannt gewordenen Vertrag von Altranstädt vom 24. September 1706. 4 M^r Brebendau: J. J. Przebendowski.
 6 la guerre: der Große Nordische Krieg seit 1700. 6 f. Roy de Suede: Karl XII. 7 Roy Auguste: August II. von Polen, der gemäß dem Vertrag von Altranstädt auf seine Krone verzichten musste. 8 sa patrie: das von Schweden besetzte Kurfürstentum Sachsen. 10 Roy d'Espagne: Erzherzog Karl, als Karl „III.“ König von Spanien; für ihn wurde, auch in den Familien protestantischer Reichsfürsten, eine Braut gesucht und gegenwärtig geprüft, ob die wolfenbüttelische Prinzessin Elisabeth Christine bereit sei, als wesentliche Voraussetzung das römisch-katholische Bekenntnis anzunehmen. 10 se voudra marier: zu einer Anfrage Karls XII. in diesem Zeitraum vgl. HOECK, *Anton Ulrich und Elisabeth Christine*, 1845, S. 189. 11 M^r Hettel: L. Hertel; er war 1697, kurz vor dem Regierungsantritt Karls XII., von den Herzögen von Wolfenbüttel nach Stockholm entsandt worden. 14 le chevalié Guin: R. Gwynne, der sich seit Mai 1706, kurz vor dem Eintreffen der englischen Gesandtschaft unter Leitung von Ch. Montagu baron Halifax in Hannover, nicht mehr dort aufhielt. 16 Goritz: F. W. von Schlitz gen. von Görtz.
 16 respondu: auf I, 25 N. 498.

Nostre P^{ce} Royale partit mecquerdi tout en pleurs mais la s^{te} escriture dit *ceux qui semeront en pleurs feront la recolte en joye*, il faut avouer que M^r son Pere n'a rien oublié an manifisence pour faire voir qu'il l'aime for tendrement, luy aiant encore donné $\frac{m}{10}$ m escus, pour ses menu plesir dont elle en a d'abord employé pour paier quelque debtes, les piereries sont belle aussi, mais non pas come ceux du Roy de Prusse dont elle en aura
5 piereries sont belle aussi, mais non pas come ceux du Roy de Prusse dont elle en aura assez, le lit que vous n'avez pas veu est tres beau.

La Cour d'Angleterre ne me fera plus paier d'envoyés quant mesme elle nous combleroit de plusieurs titres[,] et je trouve M^r Houw for propre pour un honneur qui ne coute rien.

10 Il y a eu tant de vers au Nopses que ceux de M^r Peterson ont esté confondu avec beaucoup d'autres[,] je crois, que l'Electeur n'en a regardé pas un ny la mariée non plus.

A Monsieur de Leibenitz à Berlin

378. LEIBNIZ AN KURFÜRSTIN SOPHIE

Berlin, 23. November 1706. [377. 386.]

15 **Überlieferung:** L Konzept: HANNOVER NLA Dep. 84 A Nr. 180 Bl. 515. 1 Bog. 8°. 3 S. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Bibl.verm. — Gedr.: 1. KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 246–248; 2. (dt.) LI – UTERMÖHLEN – SELLSCHOPP, *Leibniz – Sophie*, 2017, S. 594 f.

1 P^{ce} Royale: Kurprinzessin Sophie Dorothea, die am Sonntag, den 14. November 1706 in Hannover prokuratorisch mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm vermählt worden und am Mittwoch, den 17. mit großem Gefolge nach Berlin aufgebrochen war. 1 f. *ceux ... joye*: Psalmen 126, 5.

2 M^r son Pere: Kurfürst Georg Ludwig. 5 Roy de Prusse: Friedrich I. 6 le lit: zu dessen Anlieferung vgl. auch N. 353. 8 titres: zur Ernennung Kurprinz Georg Augusts zum Duke of Cambridge vgl. N. 252 u. Erl.; mit dieser Ernennung waren ferner die Titel Baron Tewkesbury, Viscount Northallerton, Earl of Milford-Haven und Marquess of Cambridge verbunden; vgl. hierzu auch Sophies Brief an J. C. von Bothmer vom 5. November 1706 (gedr.: DOEBNER, *Briefe*, 1905, S. 239 f., hier S. 239). 8 M^r Houw: E. S. Howe; vgl. N. 367 Erl. 10 ceux de M^r Peterson: die Hochzeitsgedichte von J. W. PETERSEN in deutscher und lateinischer Sprache; vgl. SV.

Zu N. 378: Die nicht gefundene Abfertigung kreuzte sich mit N. 377 und wird durch N. 386 beantwortet.

Madame

Berlin 23 Novembr. 1706

Quoyque le fonds soit veritable de tout ce que j'ay mandé à V. A. E. il y a huit jours, il y a pourtant eu des petites erreurs dans les circomstances. Ce n'a pas esté M. Pflug, mais M. Imhof, qui a conclu et signé le traité avec M. Pffingst de la part du Roy de Pologne. Mais on commence à douter de l'execution puis que la poste passée a apporté 5 à M. le Grand Tresorier de Pologne une lettre de M. le Grand Mareschal Pflug, datée de Warsovie le 13 de ce mois où ce premier Ministre du Roy Auguste parle comme si ce traité n'estoit pas au monde. C'est à dire il parle de toute autre chose et des mesmes qui y sont tout à fait opposées. Le Grand Tresorier en a recue une autre aujourdhuy du General Brand, qui parle sur le meme ton, et dit meme qu'on a envoyé un detachment contre 10 Löwenhaupt General suedois qui est en Lithuanie. Une lettre de la Grande Pologne parle des apprests qu'on fait pour le siege de Posnanie. Ainsi on ignoroit absolument ce traité en Pologne. M. le Grand Chambellan vient de me dire, qu'il a une lettre de Warsovie du 16, qui marque que le Roy de Pologne y est, et va donner un bal. Il semble que c'est un double Amphitruon; l'un abdique, et l'autre n'en sait rien. Cependant comme 15

1 f. Madame *Absatz* (1) Quoyqve ce (2) Ce que j'ay écrit à V. A. E. il y a (a) quelques (b) huit jours (aa) sur (bb) de la notification que le Roy de suede a fait faire icy de son traité avec le Roy (aaa) de suede (bbb) de Pologne (aaaa) soit tres veritable, et qv'on ait lieu de croire qv'il a esté conclu et signé. Cependant on a douté de l'execution qvand on a appris par une (bbbb) tel que l'Amb^r de suede l'a produit; nean *bricht ab* (cccc) est sans doute tres veritable, et je (3) Je ne doute point que V. A. E. n'ait eu confirmation de ce que j'avois mandé de la Notif *bricht ab* (4) Quoyqve le fonds *L* 11 qui est en (1) Livonie (2) Lithuanie. Une *L* 15-768,3 double | Jupiter comme dans l' *gestr.* | Amphitruon: (1) où (2) que le Roy Auguste (a) reg *bricht ab* (b) abdique, et que le Roy de Pologne n'en sait rien. Cependant puis les (3) | car si *versehentl. nicht gestr.* | l'un abdique, et | si *versehentl. nicht gestr.* | l'autre n'en sait rien. Cependant comme ... les polonnois *L*

2 mandé: mit N. 367; gemeint sind die Nachricht und näheren Informationen über den soeben durch Schweden bekannt gemachten Friedensvertrag von Altranstädt. 3 f. M. Pflug ... Imhof: Im überlieferten Konzept von N. 367 ist die Korrektur des Namens bereits ausgeführt (vgl. ebd. Erl.), in der nicht gefundenen Abfertigung dürfte noch A. F. von Pflugk an Stelle von A. A. von Imhof genannt gewesen sein. 4 M. Pffingst: G. E. Pffingsten. 4 f. Roy de Pologne: August II. 6 le Grand Tresorier: J. J. Przebendowski. 6 lettre: nicht gefunden. 9 f. General Brand: Michael Brandt (vgl. HOFFMANN, *Constantia von Cosel und August der Starke*, 1984, S. 180). 11 Löwenhaupt: A. L. Lewenhaupt. 13 le Grand Chambellan: J. C. Kolbe von Wartenberg. 19 l'Amb^r de suede: J. Rosenhane.

*Le véritable Amphitruon**Est l'Amphitruon où l'on disne*

les Polonnois demeureront attachés à leur Roy tant qu'il aura de quoy les soutenir. Mais les pauvres Saxons seront bien mal dans leur affaires. Car puisque le Roy est resté à
 5 Warsovie, toutes les apparences sont qu'il desavouera, ou du moins qu'il retractera ce traité: autrement il ne seroit point seur pour luy en Pologne.

Quelques personnes affectionnées au Roy de Pologne disent qu'on ne doit pas obser-
 10 ver un traité où il y a des clauses, qui paroissent indignes d'un grand prince, et meme d'un particulier qui a soin de sa reputation. Il est plus mauvais d'executer une chose peu honorable, que de la promettre. Mais ils ne peuvent point excuser cette promesse. C'est ce qui fait qu'ils en mettent la ratification en doute. Quoyqu'il en soit, on ne voit pas comment le Roy de Pologne pourra appaiser le Czar et les seigneurs polonnois, et se conserver leur bienveillance, s'il est vray qu'il a donné ordre de signer un tel traité. Quelcun des plus passionnés pour le parti Auguste me dit que le Roy de Pologne voyant
 15 que celuy de Suede le vouloit traiter indignement, l'a voulu tourner en ridicule, mais j'ay de la peine à me contenter de cette solution d'un tel enigme. Il en faut attendre le denouement du temps qui ne peut pas estre long, pour nous en éclaircir. On ne parle icy d'autre chose en attendant la princesse Royale. Et moy je suis avec devotion etc.

3 f. soutenir. (1) En effect le General Brand pretend qve tout le parti de Stanislas est dissipé Les pauvres (2) Mais Les pauvres saxons L 6–8 pour luy (1) à Warsovie. (a) Cependant c'est touj *bricht ab* (b) il paroist plus honteux (c) Qvoyqv'il ce soit une chose de (—) (d) il peut (e) comme (2) en Pologne. (a) des (b) qvelqves personnes ... au Roy (aa) Auguste (bb) de Pologne (cc) de Pologne disent (aaa) qv'il y a (bbb) qv'on ne doit pas ... ou il y a L 10–12 promettre. (1) Mais (a) la promesse (b) une telle promesse est tousjours bien estrange ne (soit —) qv'on n'y comprend encor (—). Et meme on ne voit pas (2) Mais ils ne peuvent ... promesse (a) et ils doutent (aa) s'il (bb) s'il n'y a pas là dedans qvelqve (b) C'est ce qvi fait ... voit pas comment L 13 f. bienveillance, (1) il semble qv'il cherche à faire des choses incroyables mais d'une maniere toute particuliere. Je ne (2) s'il est vray ... traité. Quelcun (a) me (b) affectionné au parti Auguste me (c) des plus passionnés ... me dit L 15 f. mais (1) cette defaite (2) je (3) j'ay de la peine à (a) m'imaginer qve ce soit là la (b) me contenter ... solution L 16 f. Il (1) faut |l' *versehentl. nicht gestr.* | attendre du (2) en faut ... du temps L

1 f. *Le véritable ... disne*: J.-B. Poquelin dit MOLIERE, *Amphitryon. Comédie*, 1668, 3. Akt, 5. Szene, V. 1703 f. 4 les pauvres Saxons: im schwedisch besetzten Kurfürstentum Sachsen. 11 ratification: zur Ratifikation des Friedensvertrages durch August II. vgl. N. 367 u. Erl. 12 le Czar: Peter I. 15 celuy de Suede: Karl XII. 18 la princesse Royale: Sophie Dorothea.

379. NICOLAUS FÖRSTER AN LEIBNIZ

Hannover, 23. November 1706. [313. 434.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 277 Bl. 27–28. 1 Bog. 4°. 2 $\frac{2}{3}$ S. Bibl.verm.

Auf Ew. Hochwohlgeb. Excell. wehrtes Schreiben von 20^{ten} dieses vermelde schuldigst daß dero Bedienter Ulrich, nach Seiner frawen aussage mit der Durchl. Cron Printzeß Paqvage wagens mit Einem großen Coffer darinnen dero Kleider u. Linnen geräthe verwahret, morgen 8^{te} tage, alß Mittwochs gute Zeit von hier gereißet, weil nun mit heütiger post d. H. Rettbergen nach Berlin gehet den Einzug mit anzusehen, also habe Ihm diesen Brieff mit anlagen von H^r Hodan, so fort bey deßen Hinkunfft an Ew. hochwohlgeb. abzugeben, besten recommendiret etc.

Es befindet sich hiebey ein Brieff sub lit. (A.) der mir verwichenen Sonnabend von Leipzig zu handen kommen, dabey H. Gleditsch senior mich begrüßet 12 thlr. Ew. Hochwohlgeb. gegen ein schein zu zahlen, wann nun etwan d. H. Hodan hier Ihrentwegen einige ausgaben stelle zu dero gefallen hievon zu beordren.

Daß Chronicon Tilbergense wird 24 Bogen gedr. auslauffen und diese woche fertig, wan Ew. Hochwohlgeb. verlangen solten vor dero Hierkunfft von diesen, dero untern-

Zu N. 379: K mit den Z. 9 bzw. Z. 11 genannten Beischlüssen antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief aus Berlin vom 20. November 1706 und wurde durch den Berlin-Reisenden Rettberg transportiert. Leibniz' Antwortbrief von Mitte Dezember 1706 aus Berlin, dem N. 417 beigeschlossen war, wurde ebenfalls nicht gefunden, auf ihn antwortet N. 434. 5 Ulrich: U. Gürgensohn. 5 Cron Printzeß: Sophie Dorothea von Braunschweig-Lüneburg, die im November 1706 mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm vermählt wurde. Ihre Abreise von Hannover erfolgte am 17. November (vgl. N. 377), die Trauung in Berlin am 28. November. 6 f. Coffer ... verwahret: vgl. auch N. 380 u. N. 382. Leibniz selbst war bereits Anfang November in Richtung Berlin aufgebrochen. 7 Mittwochs: am 17. November. 8 Einzug: der feierliche Einzug Sophie Dorotheas in Berlin am 27. November 1706 (vgl. *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 (ad an. 1706), S. 106 f.). 9 von H^r Hodan: N. 380. 11 Brieff ... (A.): der Brief M. G. Hanschs an Leibniz vom 31. Oktober 1706 (II, 4 N. 162). Auf dessen Umschlag befinden sich Vermerke Försters („Lit. A“) sowie des Leipziger Buchhändlers J. F. Gleditsch, wonach dieser Förster 12 Taler zur Weitergabe an Leibniz übergeben hatte (vgl. II, 4 N. 162 Erl.); wohl die Rückzahlung einer von diesem im Oktober an Hansch verliehenen Summe. 11 Sonnabend: 20. November. 15 Chronicon Tilbergense: GERVASE of Tilbury, *Otia Imperialia*; gedr. u. d. Tit. *Gervasiū Tilberiensis Otia Imperialia ad Ottonem IV. Imperatorem* in: LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1, 1707, S. 881–1005. 16 Hierkunfft: Leibniz kehrte erst im Juni 1707 nach Hannover zurück.

Druck bereits auch versande Praef. u. Titel zu sehen, können solche von Leipzig auf Berlin gesand werden. Wo nechst gehors. empfehl. Gottes Bewahr. ergebe, alstets mich erweiße ⟨...⟩

Hanov. 23^{ten} 9^{br} morgens üm 9. Uhr 1706.

- 5 380. JOHANN FRIEDRICH HODANN AN LEIBNIZ
Hannover, 23. November 1706. [376. 382.]

Überlieferung:

- 10 K^1 Konzept: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4°. Nr. 27. 1 Bog. 4°. $\frac{2}{3}$ S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Ohne Anrede u. Schlusskurialien. Mit leichten Abweichungen gegenüber K^2 . — Auf dem Bogen außerdem L von N. 376 sowie K^1 von N. 401, K^1 von N. 411 u. K^1 von N. 420.
15 K^2 Abfertigung: LBr. 411 Bl. 97–98. 1 Bog. 4°. $2\frac{2}{3}$ S. (Unsere Druckvorlage.)

15 Literas ad me Vestras, D^{no} M. Kriegk d. 12 Novembr. datas, accepi paulo serius, nempe d. 22 ejusdem mensis. Inclusas postae tradidi. Dominus Gargan carmina Peterseniana exhibuit. Missa a Rabbino converso Ser^{mus} Elector accipere recusat, nulli dicens ea sibi usui esse. A D^{no} Le Plat accepi duas Tabulas: Stemma Brunsvico-Luneburgicum et *promontorium Regium*, stemmata Genealogica continens. Datus est mihi etiam ab eo Liber a D^{no} Botmaro missus, quem quia nullae literae adjunctae, ita, uti est, obsignatum

1 Praef.: LEIBNIZ, *Introductio in Collectionem Scriptorum, Historiae Brunsvicensi inservientium*, in: *ebd.*, Bl. a–kr^o.

Zu N. 380: K^2 , Beischluss zu N. 379, antwortet auf N. 358 sowie N. 376 und korrigiert eine Aussage aus N. 361. Der Transport der Briefe nach Berlin, wo Leibniz sich seit dem 15. November aufhielt, erfolgte über den Reisenden Herrn Rettberg. 13 Literas ... datas: N. 358, von G. N. Kriegk transportiert, mit dem Leibniz während seines Helmstedt-Aufenthalts am 12./13. November 1706 zusammengetroffen sein dürfte. 14 Inclusas: vermutlich N. 359. 14 f. carmina Peterseniana: die Hochzeitsgedichte J. F. PETERSENS (SV.) für die hannoversche Kurprinzessin Sophie Dorothea und den preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm. 15 Missa ... converso: wohl weitere Exemplare von A. MARGALITHAS *Sēfer minhat Ahārōn*, 1706 (vgl. N. 40 u. N. 298). 15 Ser^{mus} Elector: Georg Ludwig. 16 Le Plat: möglicherweise der hannoversche Offizier P. J. Du Plat (vgl. auch N. 358). 16 Stemma: vgl. J. W. SCHELE, *Successio Britannica* (SV.). 18 Liber: E. von SPANHEIM, *Dissertationes de praestantia et usu numismatum antiquorum*, Ed. nov., T. 1, 1706 (SV.); vgl. N. 358 u. Erl.

reliqui. Ulricus d. 17 hinc abiit cum Ser^{ma} Sponsa, et res omnes, quas Excellentia Vestra desideravit, secum abduxit. Impedimenta autem non praecedunt sed sequuntur vehiculum, quo Serenissima Princeps vehitur. Posset Excellentia Vestra Henricum cum curru obviam mittere Ulrico, si vestimentis quibusdam ante ingressum Regium egeret, ut res Vestrae, de vehiculis impedimentorum sublatae, Vobis in tempore adducerentur. 5
 D^{nus} Försterus utile judicavit, ut eo citius Excellentia Vestra hasce acciperet, eas tradere Domino Redberg, recta Berolinum abeunti, a quo eas Excell. Vestra accipiet. Legendo percurri Excerpta Eckardiana ab Imperatore Lothario incipientia. Inposterum vero ad mandatum Excellentiae Vestrae, quia annus 794 jam elaborando absolutus est, ab anno 795 perlegendo incipiam et ita pergam. Contuli etiam huc usque autographum et Apographum 10
Discursus de republ. Bremensi, quem scripsit Kreftingius Consul. Opto, ut valeat
 ⟨...⟩

Hanoverae Anno 1706 d. 23 Novembr. Festinanter.

381. JOHANN FRIEDRICH VON ALVENSLEBEN AN LEIBNIZ

Magdeburg, 26. November 1706. [368. 422.]

15

Überlieferung: K Abfertigung: LK-MOW Alvensleben20 [früher: LBr. 10] Bl. 88–89. 1 Bog. 4°. 4 S. Mit einigen Korrekturen. Auf Bl. 88r^o oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“.

10 autographum K², *korr. Hrsg.*

1 Ulricus: U. Gürgensohn, der Leibniz' großes Gepäck nach Berlin bringen sollte. 1 res omnes: In N. 376 hatte Leibniz die von ihm zunächst vor allem benötigten Bekleidungsstücke aufgezählt. 3 Henricum: Leibniz' Kutscher Heinrich. 4 ingressum Regium: am 27. November 1706. 8 Excerpta Eckardiana: als Vorarbeit für LEIBNIZ, *Annales Imperii* (vgl. PV., Leibniz; gedr.: PERTZ, *Werke*, 1–3, 1843–1846). Quellenregesten vor allem von der Hand J. G. Eckharts (mit Fortsetzung teilweise durch Hodann) in annalistischer Ordnung liegen vor in HANNOVER *GWLB* Ms XII B 713^k. 8 Imperatore Lothario: Lothar I. 9 mandatum: in N. 376. 10 f. autographum et Apographum: die Handschrift H. KREFTING, *Discursus de Republica Bremensi*, mit beigegebundenen Abschriften aus Wien (HANNOVER *GWLB* Ms XXIII 1067); vgl. N. 72 Erl. Sie war Leibniz im August 1704 von Chr. J. Nicolai von Greifencrantz leihweise überlassen worden; inzwischen trafen Bitten um Rückgabe ein (vgl. auch N. 277).

Zu N. 381: K antwortet auf den S. 772 Z. 2 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 23. November 1706 und wird beantwortet durch N. 422.

à Magdebourg le 26 Nov. 1706.

Je vous suis tresobligé de l'honneur de la votre du 23 et comme je brulois, pour ainsi dire, d'une impatiente curiosité de sçavoir plus de nouvelles de la paix de Saxe, qui fait l'admiration de tout le monde, vous venés fort à propos y satisfaire par votre bonté. Si
 5 jamais il y eut au monde ce que les Italiens appellent *sopra fin*, c'est sans doute le traité dont il s'agit, et c'est au plus juste titre, que vous le qualifiés de *Friede Gottes* car je crois que le Diable luy même n'y voit goutte. Le temps nous decouvrira cependant qui sera le trompé ou le trompeur, et si peut etre le proverbe: *A Trompeur trompeur et demy*, n'aura place. De quel coté qu'on tourne la medaille le Roy Auguste fera doresnavant
 10 une figure extraordinaire dans le monde, soit qu'il demeure sur le theatre, soit qu'il ne reste Roy qu'*in partibus infidelium*, Car de l'une et de l'autre maniere personne ne se pourra plus fier en luy apres ce maitre coup de perfidie ou à l'égard du Czaar, et des Polonois de son parti, ou à l'égard du Roy de Suede. Je ne sçay que juger de ce que Madame la Grand Marechalle la Comtesse de Pflug, qui est icy, fait son paquet pour
 15 retourner en Saxe, Si c'etoit la femme du Grand Marechal du premier lit, je croirois qu'il voudroit luy jouer piece, mais comme il aime assez celle cy, il faut croire, qu'il traite plutot en dupe le Grand Thresorier de Pologne que sa propre epouse. Si le Roy Auguste etoit sûr de pouvoir surprendre le General Lovenhaupt et tous les autres corps suedois en suite, comme la Suede luy impute d'avoir surpris le General Mardefeld contre les loix
 20 de la bonne foy, il pourroit tirer utilité de la signature d'une paix qu'il n'auroit pas eu intention de tenir; mais à quoy bon, si cela ne se peut point, d'irriter un ennemi maitre de la Saxe, à moins que le Roy Auguste ne la haïsse tant luy meme que de luy souhaiter tout mal imaginable; Car d'ordinaire personne n'est parjure pour rien.

3 paix de Saxe: der Mitte November durch Schweden bekannt gemachte Vertrag von Altranstädt vom 24. September 1706 (vgl. N. 367 und N. 378). 6 *Friede Gottes*: vgl. Leibniz mit Bezug auf Philipper 4, 7 gegenüber Kurfürstin Sophie in N. 367. 12 Czaar: Peter I. 13 Roy de Suede: Karl XII. 14 Madame ... Pflug: Elisabeth Friederike, Gemahlin von A. F. von Pflugk, seit 1706 auch Erstem Minister im Geheimen Kabinett Augusts II., welcher sich damals beim König in Warschau und wenig später mit dem sächsischen Hof in Krakau aufhielt (vgl. N. 378 und N. 397). Sie war der schwedischen Besetzung Sachsens wegen aus dem Kurfürstentum geflohen. 17 le Grand Thresorier: J. J. Przebendowski; vgl. auch N. 378 und den darin erwähnten Brief des Premierministers Pflugk an Przebendowski vom 13. November 1706. 18 Lovenhaupt: A. L. Lewenhaupt mit schwedischen Truppen in Litauen (vgl. N. 378). 19 General Mardefeld: A. A. Mardefelt, schwedischer General, den die Nachricht von der Bestätigung des Friedensschlusses von Altranstädt durch August II. kurz nach dem 20. Oktober 1706 erreicht haben sollte, bevor es am 29. Oktober zu der für August II. siegreichen Schlacht bei Kalisz kam (vgl. N. 367 u. Erl. sowie *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 (ad an. 1706), S. 310).

Comme la Princesse Royale avoit apporté une joye generale en cette ville cy, et en toute la province, et que dans un seul jour ses manieres prevenantes et civiles luy ont gagné les coeurs de tous ceux qui ont eu le bonheur de l'approcher, ainsi son depart haté a été regretté de tout le monde. Si Elle continue, comme on ne doute pas, à donner de ces marques de bonté, S. A. R. se fera adorer de tout le monde, et l'on la regardera comme un don extraordinair et sans prix que le Ciel a voulu envoyer à l'Etat du Roy, qui en peut tirer pour luy le plus heureux augure. 5

L'infinité des harangues publiques et des complimens particuliers dont elle a été et va etre encore accablée, m'a fait juger pour mon particulier que ce n'etoit pas luy faire tort, que de luy epargner la peine d'en entendre encore de ma façon, quoyque j'aye eu l'honneur de la voir, de manger avec Elle, et qu'Elle m'ait fait la grace de me parler à table, outre mille bontés qu'elle a temoignée à ma femme et à mes parens. Je fais cependant mon conte que quand on luy laissera du repos, le temoignage de mon zele treshumble ne viendra pas trop tard. Si pourtant, Monsieur, vous vouliés par le credit que vous avés aupres de S. A. R. contribuer à ma recommandation, je vous en serois infiniment obligé. 10 15

La Princesse de Wolfenbittel est catechisée depuis une huitaine de jours par le Pere Jesuite qui est venu à la dite Cour, où l'on ne veut pas croire, que d'ordinaire on gate plus par la precipitation qu'en marchant bride en main. Je crois que Mons^r Imhoff s'achette par l'argent du maitre de si bons protecteurs qu'il dedaigne de faire reflexion sur ce que l'effet d'un conseil mal ponderé luy pourroit attirer quelque jour d'incommodité. Il a cela de commun avec son frere le President en Saxe qu'un avantage present dont ils jouissent en leur particulier, les rend aveugles sur tout ce qui leur pourroit arriver de mal. 20

Je suis tresparfaitement ⟨...⟩

1 la Princesse Royale: Sophie Dorothea, welche mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm vermählt wurde und auf dem Weg von Hannover nach Berlin vom 22. bis zum 24. November 1706 in Magdeburg Station gemacht hatte (vgl. N. 368 u. Erl.). 2 la province: das Herzogtum Magdeburg. 6 Roy: Friedrich I. 12 ma femme: Adelheid Agnes geb. von der Schulenburg. 17 Princesse de Wolfenbittel: Elisabeth Christine, welche auf die Konversion zum römischen Katholizismus vorbereitet wurde, um danach als Braut für Erzherzog Karl, damals als Karl „III.“ König von Spanien, geworben werden zu können. 17f. Pere Jesuite: W. Plöckner. 19 Mons^r Imhoff: R. Ch. von Imhof. 20 maitre: Herzog Anton Ulrich. 22 son frere: A. A. von Imhof, kursächsischer Kammerpräsident, der den Altranstädter Friedensvertrag gemeinsam mit G. E. Pfingsten ausgehandelt und unterzeichnet hatte.

382. JOHANN FRIEDRICH HODANN AN LEIBNIZ

Hannover, 26. November 1706. [380. 391.]

Überlieferung:

K^1 Konzept: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4°. Nr. 26. 1 Bog. 8°. $\frac{1}{2}$ S. Mit Korrekturen. Ohne Anrede u. Schlusskurialien. Mit größeren Abweichungen gegenüber K^2 .
 — Auf dem Bogen außerdem L von N. 358 sowie K^1 von N. 391.

K^2 Abfertigung: LBr. 411 Bl. 99–100. 1 Bog. 4°. $2\frac{1}{2}$ S. Leichte Einschränkung der Lesbarkeit durch Tintenklexe. Oben auf Bl. 99r^o über der Anrede Vermerk von Leibniz' Hand: „resp.“. (Unsere Druckvorlage.)

10 Credo, literas a me per Dominum Redberg praecedente die Martis ad Excellentiam
 Vestram missas, recte esse traditas. Scripsi in iis, Ulricum cum rebus Vestris hinc abiisse;
 et impedimenta sequi Principem Ser^{mam}. Si igitur in itinere ordo vehiculorum non im-
 mutatus fuerit, utile putabam Henricum impedimentis obviam mittere, ut res Vestrae,
 antequam Princeps Ser^{ma} Berolinum ingrederetur, e vehiculis desumtae Vobis apporta-
 15 rentur. Scripsi tunc etiam, me librum, a Botmaro missum tabulasque duas genealogicas
 accepisse.

15f. Scripsi ... accepisse *fehlt* K^1

Zu N. 382: K^2 nimmt erneut Bezug auf N. 376. Bei der Antwort auf unser Stück (vgl. Überlieferung) dürfte es sich um den in N. 411 erwähnten, nicht gefundenen Leibnizbrief von Anfang Dezember 1706 handeln, welcher Hodann nicht erreichte. 10 literas: N. 380 vom 23. November 1706. 11 Ulricum: U. Gürgensohn, der mit Leibniz' großem Gepäck am 17. November nach Berlin aufgebrochen war. 12 Principem Ser^{mam}: Sophie Dorothea, die als neuvermählte preußische Kronprinzessin am 27. November 1706 in Berlin einzog. 13 Henricum: Leibniz' Kutscher Heinrich. 15 librum: E. von SPANHEIM, *Dissertationes de praestantia et usu numismatum antiquorum*, Ed. nov., T. 1, 1706 (SV.); vgl. N. 358 u. Erl. 15 Botmaro: J. C. von Bothmer. 15 tabulasque ... genealogicas: vgl. J. W. SCHELE, *Successio Britannica* (SV.) und *Promontorium Regium* (SV.).

Perlustravi Excerpta Eccardiana anni 795, autoresque, ex quibus desumta, evolvi. Summa eorum haec videtur esse: Traditio facta Ludgero Presbytero. Carolus Saxonibus rebellantibus ad locum Lunis venit, ubi Tudun, potens inter Avars, se dedit. Paulinus habet Concilium Forojuliense. Alcuinus monet hunc, ut ad convertendos Hunnos animum adjiciat: Carolum, ut Saxonibus decimas remittat. Hatumarus fit Episcopus Padebornensis, cum antea Ecclesia illa ab Episcopis Wirzeburgensibus administraretur. Adriano Papae Leo succedit. Circa reliquos annos eodem modo versari in posterum pergam. Dimidia fere pars Gervasii Tilberiensis typis jam est exscripta et a Forstero mihi tradita. Sumtibus etiam suis iterum in lucem emisit Clerici *Compendium* Historicum, quod D^{no} Eccardo lectionum fundamentum praebet. Ante paucas horas Vir Cellensis, domum Pistoris cujus-

1 Eccardiana *fehlt* K¹

1 Excerpta Eccardiana: die zur Vorbereitung von LEIBNIZ, *Annales Imperii* (PV., Leibniz; gedr.: PERTZ, *Werke*, 1–3, 1843–1846) angelegten Quellenregesten der Mitarbeiter. In annalistischer Ordnung liegen sie vor in HANNOVER *GWLB* Ms XII B 713^k, größtenteils von der Hand J.G. Eckharts, mit Fortsetzung von 849 bis 868 von der Hand Hodanns (vgl. auch N. 411 Erl.). 2 Traditio ... Ludgero: Gemeint ist die im Werdener Chartular überlieferte Schenkung Amalrichs an den Priester und Gründer des Klosters Werden Liudger vom 16. März 796 (Teildruck in: LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1, 1707, S. 106, gedr. in: Th. S. LACOMBLET, *Urkundenbuch*, 1, 1840, N. 5, S. 3 f.). 2f. Carolus ... venit: zum Feldzug Karls des Großen gegen die Sachsen 794/795 (*RI* I n. 328d sowie n. 328f-g, in: *Regesta Imperii Online*) vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 795, 1 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 184). Der Ort „Lunis“ wird hier in der Nähe von Bardowick lokalisiert und mit Lüneburg in Verbindung gebracht. 3 Tudun ... dedit: zur Unterwerfung des Tudun der Awaren (*RI* I n. 328g, in: *Regesta Imperii Online*) vgl. LEIBNIZ, *a. a. O.*, ad ann. 795, 2 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 184). 4 Concilium Forojuliense: die unter Patriarch Paulinus II. 796/797 abgehaltene Synode von Cividale del Friaul. 4 Alcuinus monet: Der Brief Alkuins an Karl d. Gr. (*RI* I n. 333h, in: *Regesta Imperii Online*) dürfte erst von 796 datieren (vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 796, 14; gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 190 f.). 5f. Hatumarus ... Padebornensis: Die Einsetzung des sächsischen Adligen Hathumar als ersten Bischofs in das wenige Jahre zuvor (zunächst unter der Oberhoheit Würzburgs) errichtete Bistum Paderborn erfolgte erst 806/807. LEIBNIZ (*a. a. O.*, ad ann. 795, 3–4; gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 185) gibt eine kritische Begründung für die Ansetzung der Gründung im Jahre 795. 6f. Adriano ... succedit: Leo III. wurde am 26. Dezember 795 zum Nachfolger von Papst Hadrian I. gewählt (*RI* I n. 328m, in: *Regesta Imperii Online*; vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 795, 6; gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 186 f.). 8 Gervasii Tilberiensis: GERVAISE of Tilbury, *Otia Imperialia*, im Druck für LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1, 1707, S. 881–1005. 9 Clerici ... *Historicum*: J. LE CLERC, *Compendium historiae universalis*, Ed. sec., erschien 1707 mit Verlagsort Leipzig bei N. Förster. 10 lectionum fundamentum: Im Rahmen seiner Professur für Geschichte an der Universität Helmstedt begann Eckhart mit Vorlesungen zur Universalgeschichte, in den Lektionskatalogen zuerst überliefert für 1707. 10 Vir Cellensis: nicht ermittelt. 10 Pistoris: nicht ermittelt.

dam ingrediens, et in hypocausto in sella considens, improvisa morte extinguitur. Opto, ut valeat {...}

Hanoverae d. 26 Novembr. 1706.

383. LEIBNIZ AN KURFÜRST GEORG LUDWIG

5 Berlin, [27.] November 1706. [366. 384.]

Überlieferung:

- 10 *L* Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: LBr. F 11 Bl. 26–27. 1 Bog. 4°. Goldschnitt. 3 S. mit großen Respekträumen. Mit einer Reihe von Korrekturen u. Ergänzungen. Bibl.verm. — Auf Bl. 27 r^o–v^o auch *L*¹ von N. 384.
- 10 *E* Erstdruck nach der verlorenen Abfertigung: DOEBNER, *Briefwechsel*, 1881, S. 229 f. (Unsere Druckvorlage.)

Durchleuchtigster Churfürst, Gnädigster Herr.

15 E. Churfürstl. Durchl. gnädigsten Befehl vom 15 Novembris habe mit unterthänigsten respect empfangen und werde demselben gebührend nachkommen; umbsomehr, da bereits vorher dero hohen absehen mich gemäß bezeiget, und davon nicht abgangen seyn würde, wenn schohn dergleichen andeütung mir nicht beschehen wäre. Wie dann allezeit dafür gehalten und mich bey gelegenheit geäußert, daß der durchleüchtigsten Cron-Prinzessin kein abtritt zuzumuthen.

15 f. bezeiget, (1) und keine Ursach zu einigem Mißfallen gegeben zu haben vermeyne; Solche auch | niemahls gegeben haben würde *versehentl. nicht gestr.* | (2) auch davon niemahls abgangen seyn wurde, wenn schohn *L* 18–777,1 zuzumuthen. | Solte ein anders durch iemand von mir anbracht worden seyn, so wäre mir nicht wenig unrecht wiederfahren *gestr.* | Was sonst *L*

Zu N. 383: Die verlorene Abfertigung zählt zu den Kriegsverlusten des Niedersächsischen Landesarchivs, damaligen Staatsarchivs Hannover. Sie antwortet zusammen mit N. 384 auf N. 366. Unser Stück, das die dienstlichen Aspekte der Antwort enthält, war der zweiten, freieren und thematisch vielfältigeren Antwort beigelegt. Die Überarbeitung von *L* (vgl. Varianten) steht mit der Konzeption dieses zweiten Stückes bis zur gemeinsamen Abfertigung beider Briefe in engem Zusammenhang. 18 Cron-Prinzessin: Sophie Dorothea, die am 14. November in Hannover prokuratorisch mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm vermählt worden und vom 17. November an nach Berlin gezogen war. Die Trauung wurde am 28. November 1706 in der Berliner Schlosskapelle bestätigt (vgl. N. 390). 18 abtritt: durch eine Konversion vom evangelisch-lutherischen zum reformierten Bekenntnis.

Was sonst die von einigen verhoffte Vereinigung der beyden Evangelischen Partheyen betrifft, so ist meines Wissens keine negotiation darüber aniezo obhanden, und da mir nachricht von einer solchen Sach zukommen solte, würde sofort unterthänigsten Bericht davon abstaten, und ohne gd^{sten} Befehl mich darüber nicht einlaßen.

Inzwischen werde gleichwohl mich niemahls entbrechen können, meinem gewißen 5 nach bey demjenigen ohne dissimulation zu verbleiben, so ich von jugend auff öffentlich und absonderlich, schrift- und mündlich zu erkennen geben und behauptet, daß zwischen beyden obgedachten Partheyen, wie deren Gottesdienst gefaßet und deren Lehren in öffentlichen Glaubens-bekandtnißen, zumahl der Evangelischen Braunschweigischen und reformirten Märckischen Kirchen, ercläret worden, kein fundamental Unterscheid 10 zu befinden. Wie dann auch solches von alten Zeiten hehr auff E. Churfürstl. Durchl^t Julius-Universität unter guthbefinden und Schuz der hohen Herrschafft einträchtig gelehret worden, aber auch eben deswegen kein abtritt zu fordern.

In Übrigen verbleibe lebenslang

E. Churfürstl. Durchl.

unterthänigster pflichtschuldigster Diener 15

Berlin den 24 Novembris 1706.

G. W. v. Leibniz.

4 mich darein nicht L 6 so ich von vielen jahren hehr, auch ehe in Braunschweigische Dienste kommen, und hernach, so lang in solchen gestanden, öffentlich L 7f. mündlich bey erfordernden gelegenheiten zu erkennen gegeben (1), daß meinesermeßens, (2) und behauptet: daß zwischen L 11 zu befinden |, aber auch eben deswegen kein abtritt zu fordern *erg. u. gestr.* |. Wie dann L 12f. gelehret worden; (1) und daher zu wüdschen stehet; daß solche belobte Principia, dadurch dieser Universität und selbst dieser Lande ruhm ehemahlen nicht wenig gestiegen, allezeit daselbst fest bestehen, und endlich zur aufhebung der unnöthigen und hochtschädlichen trennung unter den Evangelischen, gereichen mögen. Wozu die hohen Häupter allem ansehen nach, dafern die Sach dermahleins recht angegriffen werden solte, gar leicht und gründtlich gelangen köndten. Stehe auch in den gedanken, daß E. Churfürstl. Durchl. Dero hocheleuchteten Verstand nach (bey Untersuchung) dieses alles nicht anders befinden und beurtheilen werden; Der ich lebenslang verbleibe (2) aber auch ... zu fordern L

12 Julius-Universität: in Helmstedt.

384. LEIBNIZ AN KURFÜRST GEORG LUDWIG

Berlin, 27. November 1706. [383.]

Überlieferung:

L^1 Konzept: LBr. F 11 Bl. 26–27. 1 Bog. 4°. Goldschnitt. 1 S. auf Bl. 27 r^o–v^o. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Ohne Datum. Bibl.verm. — Auf Bl. 26–27 r^o, mit großen Respekträumen, L von N. 383.

L^2 Reinschrift, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: LBr. F 10 (Georg August) Bl. 1–2. 1 Bog. 8°. Goldschnitt. 3 S. Mit einer Reihe von Korrekturen. Bibl.verm.

E Erstdruck nach der verlorenen Abfertigung: DOEBNER, *Briefwechsel*, 1881, S. 230–232. (Unsere Druckvorlage.)

Die verlorene Abfertigung zählt zu den Kriegsverlusten des Niedersächsischen Landesarchivs, damaligen Staatsarchivs Hannover. Sie antwortet zusammen mit N. 383, der Z. 22 genannten Beilage, auf N. 366. Die wechselseitige Ergänzung beider Antworten zeigt sich auch darin, dass die mögliche Realisierung einer Union der protestantischen Kirchen nicht wie zunächst vorgesehen am Schluss der ersten, sondern in Anlehnung an L^1 von N. 383 (vgl. ebd. Varianten) im dritten Absatz unseres Stückes angeführt wird (hier seit L^2 ausformuliert; der vorangehende und folgende Absatz von L^1 unseres Stückes stehen auf demselben Bogen neben dem zunächst vorgesehenen Schluss von N. 383). Einzelne Korrekturen in L^2 wurden nachträglich auch in L^1 übernommen. Das nächste überlieferte Stück der direkten Korrespondenz mit Kurfürst Georg Ludwig ist Leibniz' Brief vom 15. Mai 1708 (gedr.: DOEBNER, *a. a. O.*, S. 240; zu indirekter Korrespondenz vgl. *ebd.*, S. 232–235; Druck in I, 27 u. I, 28).

Monseigneur

Après avoir écrit à V. A. E. la lettre cy jointe, qui luy marque ma tres respectueuse sousmission et conformité à ses sentimens éclairés, je dois adjouter, que l'ordre de V. A. E. m'a jetté dans quelque étonnement, et m'a fait soubçonner quelque rapport malfondé, puisqu'on me defend une chose, dont je suis bien éloigné. C'est comme si on m'avoit defendu autresfois d'agir contre la primogeniture ou contre le neuvième electorat, que

22 luy marqvera ma L^1 23 éclairés *fehlt* L^1 L^2

26 primogeniture: Gemeint ist deren Durchsetzung gemäß dem Testament Kurfürst Ernst Augusts gegen Ansprüche von Georg Ludwigs jüngeren Brüdern; zu Leibniz' Einlassungen hierzu vgl. auch IV, 7 N. 14 u. N. 15.

j'avois tousjours affectionnés avec chaleur; je puis dire de même d'avoir tousjours esté tres fortement pour le sentiment dont V. A. E. a témoigné de ne vouloir point se departir.

Je me souviens d'avoir eu l'honneur un jour de raconter à V. A. E. que dans le premier traite sur le dauphiné, qui l'a fait donner à la Maison Royale de France, il avoit esté stipulé, que cette principauté ne seroit jamais unie à la France, que lorsque l'empire 5 (dont elle estoit jugée une province) y seroit uni. Et j'ay dit de même que Madame la Princesse Royale ne pourroit estre du parti reformé qu'à mesure que ce parti s'uniroit avec le nostre.

Il est vray que je suis persuadé non seulement qu'il n'y a point de difference essentielle, mais encor qu'il seroit aisé aux puissances du corps evangelique de detruire 10 cette malheureuse scission, d'une maniere capable de satisfaire toutes les personnes sages: mais jusqu'icy je ne voy point qu'on fasse la moindre demarche à Berlin pour une telle negociation. On parle, et on demeure aux paroles.

Je dois ajouter par occasion, qu'aujourd'hui le grandtresorier de Pologne a receu des lettres de Warsovie du 20 et 21 qui portent que le Roy y subsiste tousjours, qu'il a 15 fait expedier des *universalia* pour la convocation des dietines et qu'il vient de publier

1 je puis (1) en des (2) dire, en conscience (a) de m'estre tousjours expliqué (b) d'avoir (aa) esté tousjours (bb) tousjours esté L¹ 9–13 Il est ... paroles *fehlt* L¹ 10 du corps Evangelique *erg.* L² 11 malheureuse *erg.* L² 11 toutes *erg.* L² 12 qv'on (1) ait fait icy la moindre demarche (a) pour (b) de negociation (2) fasse (a) icy la moindre demarche convenable à (b) la moindre demarche à Berlin pour L² 14 par occasion *erg.* L¹ 14 qv'aujourd'hui (1) Mons. de Prebendow (2) le Grandtresorier de pologne L¹ 15 f. qv'il (1) publie (2) a fait ... *Universalialia* L²

3 f. le premier ... dauphiné: von 1343. 5 stipulé: vgl. LEIBNIZ, *Codex juris gentium diplomaticus*, 1693, Praefatio, Bl. (*[*]) 2 r^o (IV, 5 N. 7, S. 68) und *ebd.*, Nr. 84, S. 158–180, hier S. 168 (§ 6). 6 f. la Princesse Royale: Sophie Dorothea, die auch nach ihrer Vermählung mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm bei ihrem lutherischen Bekenntnis blieb. 14 le grandtresorier: J. J. Przebendowski. 15 le Roy: August II. 16 fait expedier: vgl. *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 (ad an. 1706), Sp. 311a; vgl. auch N. 390 und N. 422.

un edit que j'ay vû imprimé, tendant à obliger tous les adherans de la partie adverse de
 revenir à luy dans six semaines sous peine d'estre poursuivis selon la rigueur des loix. Ce
 sejour du Roy à Warsovie et ses autres demarches s'accordent si peu avec le traité, qu'on
 dit avoir esté ratifié par ce Prince, qu'on commence à douter de l'execution et qu'on ne
 5 sait plus qu'en juger. Il semble que c'est un double Amphitruon. Mais comme

le veritable Amphitruon
Est l'Amphitruon où l'on dîne

il semble que beaucoup de Polonnois demeureront attachés à luy tant qu'il aura de quoy.
 Je suis avec devotion,

10 Monseigneur, de V. A. E. le tres sousmis et tres fidelle serviteur
 Berlin ce 27 de Novembre 1706. Leibniz.

1 les adherens de son adversaire L^1 2–5 loix (1) qv'on y ignore ou (2) ce qui ignore absolument
 ou veut bien ignorer le Traité fait en saxe, (a) et qv'on dit que le meme Roy a ratifié (b) ratifié à ce
 qv'on dit par le meme Roy, de sorte qv'on (aa) commence a douter de l'execution, (bb) ne sait plus
 qu'en juger (3) Ce sejour . . . juger L^1 2f. loix (1) c'est bien le contraire (a) de (b) du diplôme qv'on
 dit avoir esté delivré au Roy de Suede, portant (2) Ce sejour . . . Traité L^2 5–8 Il semble . . . de quoy
 fehlt L^1

1 un edit: vgl. hierzu *Theatrum Europaeum*, a. a. O., sowie HOFFMANN, *Constantia von Cosel
 und August der Starke*, 1984, S. 183, zu den Erklärungen Augusts auch KRETZSCHMAR, *Friedensschluss
 von Altranstädt 1706/07*, 1962, S. 167. 1 la partie adverse: die Anhänger Karls XII. von Schwe-
 den und des von diesem als König von Polen inthronisierten Stanislaus Leszczyński. 3 le traité:
 der Friedensvertrag von Altranstädt vom 24. September 1706 (vgl. N. 367 u. N. 378). 4 ratifié: zur
 Ratifikation des Friedensvertrages durch August II. vgl. N. 367 u. Erl. 5 double Amphitruon: vgl.
 auch N. 378 und den bereits dort zitierten Vers aus J.-B. Poquelin dit MOLIÈRES *Amphitryon. Comédie*,
 1668, 3. Akt, 5. Szene, V. 1703 f.

385. HERZOG ANTON ULRICH AN LEIBNIZ

Braunschweig, 27. November 1706. [346.]

Überlieferung: K Abfertigung: LK-MOW AntonUlrich10 [früher: LBr. F 1] Bl. 77–78. 1 Bog. 4°. 2 $\frac{2}{3}$ S. Bibl.verm. — Gedr.: BODEMANN, *Briefwechsel mit Anton Ulrich*, 1888, S. 169.

Seine beede Schreiben aus Berlin sein mir wol geworden, die so viel verwundersame 5
 materien zur *Octavia* mir gegeben, das ich besorge, ich werde einen gantzen Tomum
 noch dazu machen müßen. Den einschlus wolle Er dem Polnischen Cronschatzmeister
 zustellen, und mich dabeneben bei der gantzen Königlichen geselschaft bestens recom-
 mendiren. Der Herr von Friesendorf, so den gemachten frieden notificiret, wird nun wol
 bald wieder kommen und einen anderen bericht davon abstatten, deme dan vielleicht noch 10
 mehrere contraire nachrichten folgen dörfen. Mich verdriest nichts mehr, als das ich der-
 gleichen erfindungen in die *Octavia* nicht bringen können, so mir ümb deswillen nicht
 sein eingefallen, weiln ich besorgen müßen, Sie würden dem leser zu unwarscheinlich sein
 fürgekommen; Meine Italiener seind nun hinweg, ob nun Spanier folgen werden, solches

Zu N. 385: K mit dem Z. 7 angesprochenen, nicht gefundenen Beischluss antwortet auf zwei nicht
 gefundene Briefe aus Berlin, wo Leibniz sich seit dem 15. November 1706 (bis Mitte Mai 1707) aufhielt
 (vgl. N. 367). Für diese ist aufgrund der aktuellen Entwicklung in Sachsen/Polen unmittelbare zeitliche
 und zum Teil inhaltliche Nähe zu Leibniz' Berichten in N. 367 und N. 378 anzunehmen. Vor unserem
 Stück lagen persönliche Begegnungen am Wolfenbütteler Hof zu Salzdahlum, wo Leibniz sich Anfang
 November auf dem Weg nach Berlin aufgehalten hatte. Die überlieferte Korrespondenz setzt sich fort
 mit einem Leibnizbrief wohl vom 9. Juni 1707 (Druck in I, 27). Davor lag wahrscheinlich ein nicht ge-
 fundener Leibnizbrief von Anfang Dezember 1706 (erwähnt in N. 422). 6 *Octavia*: vgl. ANTON ULRICH
 von Braunschweig-Lüneburg (SV.). 7 Cronschatzmeister: J. J. Przebendowski. 8 Königlichen
 geselschaft: wohl Anspielung auf die Festlichkeiten zur Vermählung von Kronprinz Friedrich Wilhelm
 mit der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea. 9 Friesendorf: der schwedische Gesandte
 beim Niedersächsischen Reichskreis, K. G. von Frisendorff. 9 frieden: der am 24. September 1706
 von Schweden den beiden polnischen Königen diktierte Frieden von Altranstädt. Er beinhaltete u. a. den
 Verzicht Augusts II./Friedrich Augusts I. von Sachsen auf die polnische Krone und dessen Lösung aus
 der Bindung an Russland. Nach Verletzung dieser Bestimmungen ließ Karl XII. die Vertragsbedingungen
 am 16. November 1706 öffentlich bekannt geben (vgl. HASSINGER, *Brandenburg-Preußen*, 1953, S. 196 f.).
 10 anderen bericht: August II./Friedrich August I. hatte die von seinen Unterhändlern A. A. von Imhoff
 und G. E. Pfingsten aufgrund einer Blankovollmacht ausgehandelten Friedensbedingungen für ungültig
 erklärt. 14 Italiener: Gemeint sind vermutlich G. B. Garelli und sein inkognito reisender Begleiter
 W. Plöckner SJ. Im Zuge des Plans, Anton Ulrichs Enkelin Elisabeth Christine an den Kaiserhof zu
 verheiraten, waren sie von Kaiserin Wilhelmine Amalie zu Vorverhandlungen bzw. zur Vorbereitung der
 Konversion nach Wolfenbüttel gesandt worden (vgl. N. 336 sowie N. 367).

mus die zeit uns lehren, und wird sich entlich ausweisen, ob Wolfenbüttel oder Carignan mit dem Catholischen Könige werde alliiret werden. Ich verbleibe ⟨. . .⟩

Brunschweig d. 27 9^{bris} 1706.

386. KURFÜRSTIN SOPHIE AN LEIBNIZ

5 [Hannover,] 27. November 1706. [378. 390.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Dep. 84 A Nr. 180 Bl. 537. 1 Bog. 8°. 2 S. Eigh. Aufschrift. Schwarzes Siegel. Siegelausriss. Bibl.verm. — Gedr.: 1. KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 248; 2. (dt.) LI – UTERMÖHLEN – SELLSCHOPP, *Leibniz – Sophie*, 2017, S. 596.

H. le 27 de 9^{bre} 1706

10 J’ay bien ri de la comparaisen vous faites des deux Enfitrion, je crois que l’inregularité
du Roy Auguste en donne bien d’occasien, la P^{ce} Louise de Brunswic dit qu’il devoit se
faire Hermitié mais le Bal qu’il a donné à Warsovie ne marque pas qu’il est chagrin de sa
mechante conduite[.] Je m’occupe à lire de qu’on m’a mendé de Madeburg de ma petite
15 fille et attans ce qu’on me dira de Berlin, ses louanges me font du plesir et l’affection
que le Roy tesmoigne pour elle qui ne scauroit estre exprimée avec plus de tendresse que

11 le P^{ce} *K*, *korr. Hrsg.* 11 ce *K*, *korr. Hrsg.*

1 Wolfenbüttel oder Carignan: Anspielung auf die Konkurrenz von Elisabeth Christine und Maria Vittoria von Savoyen-Carignan als Ehe kandidatinnen für den spanischen Gegenkönig Karl (III.).

Zu N. 386: *K* antwortet auf N. 378, dürfte sich mit N. 390 gekreuzt haben und durch N. 397 beantwortet worden sein. 10 des deux Enfitrion: mit der Aufnahme des Doppelgänger motivs und dem Zitat aus J.-B. Poquelin MOLIÈRES *Amphitryon*, 1668, zum Vergleich mit König Augusts II. widersprüchlichem Verhalten zum Vertrag von Altranstädt mit Karl XII. von Schweden vom 24. September 1706.

11 P^{ce} Louise: Christine Luise Gräfin von Blankenburg. 13 f. ma petite fille: Kurprinzessin Sophie Dorothea, nach ihrer prokuratorischen Vermählung mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm in Hannover seit dem 17. November 1706 mit großem Gefolge auf dem Weg nach Berlin. In Magdeburg war sie am 22. November eingetroffen und hatte die Reise am 24. fortgesetzt; zum festlichen Empfang dort vgl. *Die grosse Preußisch- und Lüneburgische Vermählungs-Freude*, 1707, S. 25–28.

15 le Roy: Friedrich I.

S. M. le fait[,] mes fils sont à la chasse au Gheur, M^{sel} Pelnitz m'est d'un grand secours
 ⟨...⟩

A Monsieur de Leibnitz à Berlin

387. JOHANN ULRICH KRAUS AN LEIBNIZ

Augsburg, 29. November 1706. [343.]

5

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 502 Bl. 28. 4°. 1 S., quer beschrieben. Eigh. Aufschrift.
 Siegel. Siegelausschnitt.

Nach dem nun endlich der schluß gefasst ist worden, die kupffer Abtrückh zu deß
 Seel. Chur Fürstl. Durchl. angedenckhen, einzupackhen, als ist Herr Agent Schröck den
 27. Nov. selbst darbey gewesen, auch hatt Er solches zur Conferrierung, mit Reiff, 10
 und Einballierung ferner versorgen lassen, und an die Waag, und auf die Fuhr geliffert,
 wünsche das es baldt und glücklich an das rechte Orth gelangen möge, bitte als dan
 Ihro Gnaden wollen meiner im besten gedenckhen, indem ich den ganzen Sommer über
 habe, biß in den spatten Herbst die Truckherey verlegt, und wegen deß schwedischen
 Einbruchs, die Nahrung gänzlich gesperrt ist, Gott Regiere alles zum besten, Indessen 15
 Gnaden Schuz ich Ihro Gnaden empfehle, verbleibe ⟨...⟩

Augsburg d. 29. Nov. A. 1706.

Dem HochEd. Gebohrnen H. Herren Gottfrid Wilhelm von Leibniz Ihro Chur Fürstl.
 Durchl. zu Hanover Geheimber Rath, Meinem Gnäd. Herrn Herrn zu Hoch Werthen
 Handen In Hanover. 20

1 mes fils: Kurfürst Georg Ludwig und Prinz Ernst August. 1 Gheur: Göhrde. 1 M^{sel} Pelnitz: H. Ch. von Pöllnitz (vgl. BERNER, *Briefwechsel*, 1901, S. 87–89).

Zu N. 387: *K* ergänzt N. 342 und war N. 388 beigeschlossen. Leibniz erwähnt Briefe und Abrechnungen von Kraus und C. Schreckh vom November 1706 in N. 405. Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz (Kraus an Leibniz) datiert vom 3. Februar 1707 (Druck in I, 27). 8 kupffer Abtrückh: für das *Monumentum Gloriam Ernesti Augusti*, [1707]. 9 Schröck: Schreckh. 10 27. Nov.: der vorangegangene Samstag. Laut Schreckh wurde die Sendung bereits am Freitag, den 26. November gepackt, am Samstag gewogen und aufgegeben (vgl. N. 388). 14f. schwedischen Einbruchs: in Kursachsen seit dem 6. September 1706.

388. CASPAR SCHRECKH AN LEIBNIZ

Augsburg, 29. November 1706. [345.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 502 (Kraus) Bl. 59–60. 1 Bog. 4°. 3 S. Eigh. Aufschrift.
Mit einer Anmerkung von fremder Hand. Siegel. Siegelausschnitt.

5 Ew^r Gn^{den} sehr werthes indato 5 corr^e habe rechter zeith wohl erhalten, die beant-
wortung aber bißhero vnterlassen, weilen vermeint daß das bedeute Pachett vber Padoua
an meinen H. Bruder Doctor anlangen solte, bey welchem deßwegen alsobald nachfrag
gehabt, ist ihme aber biß dato noch nichts zukommen, habe auch keine nachricht davon,
sobalden es ihme aber noch werde zukommen werde ers trachten in künfftige Leipziger
10 Michaeli Mesß zuversenden welches er nechst dienstlicher racomand. zu hinterbringen
mir aufgetragen, die sambtliche Kupffer vnd Kupfferblatten aber seyn verwichnen Fray-
tag in meiner gegenwart nach möglichkeith versorgt in 1 Cüsten eingepackht vnd vnter
nebenstehenden Zeichen auch am Sonabend im Namen Gottes nacher Nuermberg an
H. Michael Joachim Weickhman Seel. Erben versant worden, mit ord^e solche mit guter
15 racomand. entweder adrittura wann sachen zu holen nach Costi an Ew^r Gn^{den} zu ver-
senden oder nacher Braunschweig bey H. Hoffrath Uffelman abzulegen adrizziern, wie es
nun volzogen würdt von obigen H. Weickhman Seel. Erben bericht erthailt werden. Inn

Zu N. 388: *K* antwortet auf den Z. 5 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief vom 5. Novem-
ber 1706. Unserem Stück war der im P. S. genannte Brief von J. U. Kraus, N. 387, beigeschlossen; die
Sendung wurde Leibniz, der sich seit dem 15. November 1706 in Berlin aufhielt, dorthin nachgesandt
(vgl. die spätere Änderung in der Aufschrift). Leibniz erwähnt Briefe und Abrechnungen von Kraus und
Schreckh vom November 1706 in N. 405. Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz (Schreckh
an Leibniz) datiert vom 6. Januar 1707 (Druck in I, 27). 6 Pachett ... Padoua: möglicherweise mit
Samen für die Maulbeerbaumzucht, deren Sendung M. A. Fardella veranlasst hatte (vgl. dessen Briefe
vom August und September 1706, II, 4 N. 136, N. 137, N. 142 u. N. 143; vgl. auch N. 178 und N. 224 des
vorliegenden Bandes sowie ROBINET, *L'Empire Leibnizien*, 1991, S. 114–116). 7 H. Bruder: Lu-
cas Schröck(h). 10 Michaeli Mesß: Sofern es nicht um die Ernte des kommenden Jahres geht, ist
vermutlich nicht die Michaelis-, sondern die Ostermesse, möglicherweise auch die Neujahrsmesse 1707
gemeint. 11 sambtliche ... Kupfferblatten: je 2400 Abzüge der sieben von Kraus angefertigten Kup-
ferstiche und des Portraits Kurfürst Ernst Augusts von P. Drevet für das *Monumentum Gloriam*
Ernesti Augusti, [1707], einschließlich der entsprechenden Kupferplatten (vgl. N. 342). 11 f. Fraytag:
den 26. November 1706. 13 Zeichen: Ein entsprechendes Zeichen ist auf N. 400, dem Brief, der die
Fracht von Nürnberg an begleitete, überliefert. 15 Costi: Hannover.

obiger Cüsten habe auch beygepackht die vor disem verlangte 2 Catalogos H. M. Spizelii Seel. Bibliothek worfur f. 1 bezahlen muessen, so mir gelegentlich widerumb kan erstattet werden, vnd worinn ferners zubevehlen beliebig würdt mich iederzeith willigst finden wie dann nechst Gottlicher empfhelung ⟨...⟩

A° 1706 a di 29 Novembre Augspurg

5

Inligend volgt ein Schreiben von H. Craußen alhier welcher meldet daß er seine rechnung alberaith geschlossen vnd vbersandt hette, die obige Cüsten aber vmb besser zue versorgen für gut befunden worden solche mit raiff belegen zu lassen auch in plahen mit strooh vnd strickh einzubinden als hat er von mir verlangt daß ichs bezahlen mochte worfür dan f. 2. 46 in allem außgelegt so sambt dem f. 1 für die Catalogos der Bücher kan vbermacht werden. Die Cüsten hat alhier an der Waag gewogen Cent. 11.

10

außlagen wie hieneben	f.	2. 46	
Catalogus bezahlt		<u>1. –</u>	
	f.	3. 46	zusamen.

*A Monsieur Monsieur de Leibniz Conseiller intime di S. A. Electoral à Hanover*¹

15

¹ ⟨Daneben von fremder Hand, Hanover gestr.⟩ *Berlin*

1 Catalogus *K*, *korr. Hrsg.*

1 Catalogos: für den Verkauf aus dem Nachlass von Gottlieb Spitzel und dessen Sohn Gabriel (SPITZEL, *Catalogus Bibliothecae*, 1705), vgl. auch N. 49 u. Erl. 6f. seine rechnung: N. 343. 11 Cent. 11: vgl. auch die Schätzung von Kraus (nach Schreckh, N. 345) und die Angabe des Fuhrunternehmens in N. 400. 12–14 außlagen ... zusammen: am unteren Rand von Bl. 59 v^o, neben dem P. S. unten auf Bl. 60 r^o, notiert. 14 3. 46: Diesen Betrag ergänzte Leibniz auf der Rechnung von Kraus (N. 343) für die Auszahlung in Augsburg; vgl. auch die Mitteilung an F. W. von Görtz in N. 405.

389. LEIBNIZ AN ANTONIO MAGLIABECHI

Berlin, 30. November 1706.

Überlieferung: *L* Abfertigung: FLORENZ *Biblioteca Nazionale* Ms. Galil. 287 (Gal. Posteriori Cim. t. 28, p. III vol. XIII) Bl. 72–73. 1 Bog. 8°. 3 S. Mit geringfügigen Korrekturen. — Gedr. 1. *Clar. Germanorum epistolae*, 1, 1746, S. 109–111; danach 2. (ohne Anrede) DUTENS, *Opera*, 5, 1768, S. 136.

Ill^{me} et Eruditissime Vir

Diu est quod nihil de Te intellexi. Interim valere Te spero, et florere, etsi interdum rumores discurrant, quos toties falsos magno meo gaudio didici.

Ego nunc Berolinum excurri, tum ut interessem nuptialibus gaudiis serenissimae Principis Hanoveranae, quam Regius Borussorum Princeps duxit, tum ut res societatis scientiarum a Rege fundatae curare pergerem: non tamen licebit hic diu morari, cum negotia me Hanoveram revocent.

Literaria commercia paulo languidius colo per alia distractus. Accepi tamen missu Autoris Tomum insignis operis renovati priorem *de Usu et Praestantia Numismatum* quod ultra duplum crevit. Magnum eruditionis apparatus in eo publicat Ill^{mus} Spanhemius et fastigium quodammodo huic studio imponit, cujus ipse ante tot annos fundamenta jecit.

Zu N. 389: *L*, wohl von dem S. 787 Z. 14 genannten Reisenden überbracht, nimmt die direkte Korrespondenz nach einer über einjährigen Pause wieder auf. Magliabechis Antwort erfolgte im nächsten überlieferten Brief der Korrespondenz vom 11. November 1707 (Druck in I, 27). 8 Diu . . . intellexi: Der letzte vorangehende Brief Magliabechis unter den überlieferten Briefen der Korrespondenz, I, 24 N. 51, datiert vom 6. November 1704. Danach hatte Leibniz mit I, 25 N. 91 von J. Fabricius Nachricht über diesem von Magliabechi gesandte nova literaria erhalten. 9 rumores: Gemeint ist wohl die Nachricht von Magliabechis Tod in *Mémoires pour l'histoire des sciences et des beaux arts*, Dez. 1703, S. 2229 f., die dieser in I, 23 N. 377 selbst dementierte. 10 Berolinum excurri: Leibniz war in der ersten Novemberwoche 1706 von Hannover Richtung Berlin aufgebrochen; dort kam er, nach Aufenthalt in Wolfenbüttel und Helmstedt, am 15. November an. 10 nuptialibus gaudiis: die Feierlichkeiten zur Vermählung der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm im November und Dezember 1706. 12 Rege: Friedrich I. 15 operis renovati: SPANHEIM (SV.), der erste Band der Neubearbeitung von 1706; vgl. N. 164. 15 f. quod . . . crevit: in Bezug auf die 2. Auflage des Werkes von 1671 (vgl. SV.). 17 fundamenta jecit: Die erste Auflage war 1664 erschienen.

In eo erat ut ad nos rediret, jamque Orator Regis Borussorum S^{mae} Magnae Britanniae Reginae valedixerat, navimque conscenderat; cum novis Berolino mandatis acceptis in Aulam Londinensem regressus est: Unde Respublica Literaria hunc fructum capiet, ut alter Tomus praesente autore a Typographo Anglo non minus bene edatur quam prior.

Suidam Cl. Neocori inscriptum Regi Borussorum, Tibi visum puto, et placere arbitror. Fortasse nunc de Hesychio edendo cogitabit. 5

Joh. Ernestus Grabius, Borussus sed in Anglia degens, cujus nonnulla ad primas Ecclesiae antiquitates pertinentia jam prodire, id nunc agit, ut Septuaginta interpretum versio ex celeberrimo illo Codice Alexandrino edatur, qui in Bibliotheca Regia Londinensi extat et cui Epistolam S. Clementis ad Corinthios debemus. 10

Devisaeus Gallus Mercurio Suo Elegantiarum Promocondo notus Vitam Regis Christianissimi edidit, sed magis mole quam pondere ingentem[,] insunt tamen quaedam non spernenda.

Caeterum has ad Te literas perventuras spero per Principem juventutis Saxonico-Meinunganum, magnae utique spei. Natus est ex filia Serenissimi Ducis Guelfebytani Antonii Ulrici, cujus notissima est virtus et doctrina et inter principes exemplum facit. Huic rem gratissimam facies, si carissimum nepotem, beneficiis Tuis ornes, et non Florentiae tantum ope et consiliis juves, sed et alibi amicis commendes. 15

1 ut ... rediret: E. von Spanheims Abberufung als brandenburg-preußischer Gesandter vom englischen Königshof, von der er selbst Leibniz in Kenntnis gesetzt hatte (in N. 164), wurde im Herbst 1706 widerrufen; Spanheim blieb bis zu seinem Tode 1710 in diplomatischer Funktion in London. 1 f. Britanniae Reginae: Anna. 2 valedixerat: im Oktober 1706. 4 alter ... Anglo: T. 2 erschien postum 1717, wie T. 1 bei R. Smith (London). 5 Suidam: S u i d a s. Σοῦίδαξ. *Suidae Lexicon, Graece et Latine*. Textum Graecum cum manuscriptis codicibus collatum a quamplurimis mendis purgavit ... L. Kusterus, T. 1–3, 1705. 6 de Hesychio: Von L. KÜSTERS Hesychios-Studien hatte Leibniz bereits durch I, 21 N. 265 (S. 420) erfahren. Zum Druck kam davon nur *Diatribes Anti-Gronoviana, in qua editio Suidae Cantabrigiensis defenditur, itemque haud pauca loca Hesychii emendantur*, 1712. Eine Neuausgabe des *Lexicon* des HESYCHIOS erschien erst wieder 1746–1766 in Leiden. 9 Codice Alexandrino: seit 1627 in LONDON, heute *British Library* MS Royal 1. D. V–VIII. Vgl. I, 25 N. 493. 9 edatur: Ἡ παλαιὰ διαθήκη κατὰ τοὺς ἑβδομήκοντα ... *Vetus Testamentum juxta Septuaginta interpretes*, hrsg. v. J. E. Grabe u. a., T. 1–4, 1707–1720 (B i b l i a SV.). Vgl. I, 25 N. 493 sowie N. 54 u. N. 164 in unserem Band. 10 Epistolam: CLEMENS I., Πρὸς Κορινθίους ἐπιστολὴ πρώτη. 11 f. Devisaeus ... edidit: J. DONNEAU de Vizé, von 1672–1710 Herausgeber des *Mercurie galant*, und seine *Mémoires pour servir à l'histoire de Louis le Grand*, vol. 1–10, 1697–1703. 14 Principem: Anton Ulrich von Sachsen-Meiningen, der auf seiner Kavaliertour Italien bereiste. 15 filia: Elisabeth Eleonore Herzogin von Sachsen-Meiningen, geb. von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel. 18 et ... juves: ausführlich dazu Magliabechis Antwortbrief.

Quantum eo nomine Tibi debiturus sim, utinam ostendere posse sperarem. Quod superest, vale vir eximie, et mihi fave.

Dabam Berolini 30 Novemb. 1706.

Deditissimus

Godefridus Guilielmus Leibnitius.

5 390. LEIBNIZ AN KURFÜRSTIN SOPHIE

[Berlin, 30. November 1706]. [386. 397.]

Überlieferung: *L* Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: HANNOVER *NLA* Dep. 84 A Nr. 180 Bl. 527. 1 Bog. 8°. 4 S. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Bibl.verm. — Gedr.: 1. KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 248–251; 2. (dt.) LI – UTERMÖHLEN – SELLSCHOPP, *Leibniz – Sophie*, 2017, S. 597–599.

10

Madame

J'ay essayé une fatigue, qui n'a pas esté petite pour moy, en allant à Spandau y faire ma cour à la princesse Royale, et retournant le soir icy pour voir l'entrée magnifique le lendemain, et enfin en me trouvant dimanche dans la chapelle du Roy, où se fit la
15 ceremonie de la ratification des epousailles, et le soir dans la grande sale, où le Roy solennisa la feste par un souper exquis, et où l'on avoit dressé une espece de buffet des

Zu N. 390: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 377 und kreuzte sich wahrscheinlich mit N. 386. Sie entstand nicht am Folgetag, aber doch kurzfristig nach der Eheschließung der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm am Sonntag, den 28. November 1706 in Berlin, jedenfalls so, dass die Kurfürstin am darauf folgenden Samstag mit N. 399 antworten konnte, und mit einer gewissen Wahrscheinlichkeit wie die vorangegangenen Leibnizbriefe an einem Dienstag, das hieße am 30. November 1706. 12 Spandau: Der Brautzug Kurprinzessin Sophie Dorotheas war am 26. November in Spandau eingetroffen, und sie war dort von Kronprinz Friedrich Wilhelm, König Friedrich I. und weiteren Angehörigen des Berliner Hofes empfangen worden; Kronprinz und König fuhren noch am Abend nach Berlin voraus (vgl. *Die grosse Preußisch- und Lüneburgische Vermählungs-Freude*, 1707, S. 32–34). 13 l'entrée magnifique: zum Einzug in Berlin am 27. November vgl. *ibd.*, S. 34–41; Kronprinz, König und der Hofstaat fuhren der Prinzessin nun bis vor die Stadt entgegen, und sie zog mit Friedrich I. in der königlichen Kutsche ein. 14 dimanche: den 28. November 1706. 14 f. la ceremonie: zur Trauzeremonie in der Schlosskapelle am frühen Abend des 28. November vgl. *ibd.*, S. 41–43. 15 dans la grande sale: zum Festessen im Rittersaal des Stadtschlusses vgl. *ibd.*, S. 43–45.

plus superbes, rempli de vaisselle d'or, et d'argent doré, et de miroirs entremêlés, qui en redoublaient l'éclat. Ce buffet avoit toute la hauteur de cette grande salle. Le Roy me voyant à la fin du repas m'appella, et me dit qu'au milieu de cette joye il avoit un regret tres sensible de penser que la Reine n'estoit point de cette feste, et que le souvenir de sa perte l'affligeroit tant qu'il vivroit. Je pris la liberté de dire que sa M^{té} avoit maintenant 5
aupres d'Elle une personne qui luy renouvelleroit la Reine en quelque façon: ce qui rendit la serenité au visage de ce prince, et il me dit qu'effectivement les yeux de la Princesse ressembloient à ceux de la Reine, et que ses gestes et ses manieres spirituelles ne se rapportoient pas moins. Il ajouta aussi, qu'il estoit ravi de partager avec V. A. E. la joye 10
de cette alliance, et que je luy ferois plaisir de contribuer à vous faire connoistre, Madame combien il estoit content de ce nouveau present que le Ciel luy avoit fait et où V. A. E. avoit tant de part pour le consoler de la perte du premier. Enfin Sa M^{té} dit des choses belles et touchantes, que je voudrois que V. A. E. eût écouté. Lorsque dans la chapelle la princesse devoit repeter le grand mot de deux lettres, à la sommation de l'Eveque, elle fit une reverence au Roy qui l'attendrit. Enfin cette Princesse a gagné entierement 15
son coeur, et cela ne rejouit pas peu les fideles serviteurs de Sa M^{té}, qui jugent que ce contentement contribuera même à sa santé.

Comme la presse a esté grande, j'en ay esté un peu incommodé, et je me dispenseray de la pluspart des spectacles. Mais j'espere que M. Schulz qui a commencé à remarquer et à écrire ce qui s'est passé et qui continue comme je crois, en donnera une relation bien 20
distincte. Depuis ce temps là je ne suis point venu à la Cour, ny chez la princesse, il faut quitter la place un peu à Messieurs de Berlin.

Quoyque bien des gens se flattent encor de l'execution du Traité de Pologne, je n'en voy plus grande apparence. Jusqu'icy les notifications ne sont venues que d'un costé, et

1 f. qvi en | augmentoient et *gestr.* | redoublaient *L* 9–11 partager (1) cette joye avec V. A. E. et m'ordonna en quelqve facon de le vous écrire Madame et de contribuer à marqver combien (2) avec V. A. E. la joye ... qve je luy (a) plaisir (b) ferois plaisir ... vous (a) marqver (b) faire connoistre, Madame combien il *L* 11 f. fait (1) par le moyen de V. A. E. et à Hanover (2) et ou ... de part pour *L* 20 f. passé (1) va donner une bonne relation (2) et qvi continue ... distincte *L*

4 la Reine: Friedrichs I. im Vorjahr verstorbene Gemahlin Sophie Charlotte, Tochter Kurfürstin Sophies. 11 nouveau present: mit Sophies Enkeltochter. 14 l'Eveque: B. Ursinus von Bär. 19 M. Schulz: vermutlich der Oberzahlkommissar G. F. Schultze; vgl. auch N. 245, N. 358 u. N. 399 u. Erl. 23 Traité de Pologne: der Vertrag von Altranstädt zwischen Schweden und Sachsen-Polen vom 24. September 1706.

les gens du Roy de Pologne n'en apprennent rien de leur maistre. Ce Prince demeure tranquillement à Warsovie au milieu des Polonnois et des Moscovites, il tient dans une étroite prison M. Potocki palatin de Kiovie, il envoie un detachment en Lithuanie contre Löwenhaupt, il veut tenir *Senatus consilium* et faire convoquer les dietines, et il publie
 5 des *Universalia* par lesquels les adherans de ses ennemis sont sommés de se rendre à luy dans *sex* semaines, sous peine d'estre poursuivis suivant la rigueur des loix; il fait venir les prisonniers suedois à Warsovie, au lieu de les envoyer vers les frontieres, comme il faudroit faire s'il vouloit se mettre en estat d'executer le Traité. Enfin il ne fait pas le
 10 moindre pas pour cette execution, et il fait des demarches, qui y paroissent tout à fait opposées: ainsi je serois bien trompé si ce prince arrivoit maintenant en Saxe, comme bien des gens l'attendent encor. Il dit peutestre:

*Attendés Moy sous l'orme,
 vous m'attendrés long temps.*

Cependant je ne jurerois de rien tant ce prince est extraordinaire dans tout ce qu'il
 15 fait. Mais quelque parti qu'il prenne ce Traité luy fera bien du tort, car outre le blame qu'il s'attire il aura deconcerté tous les desseins et tous les projets qu'on auroit peutestre formés à la Haye avec le duc de Marlebourough, pour travailler à la delivrance de la Saxe. Je ne say si cette incertitude n'aura obligé ce Duc de rester encor quelque temps en deçà de la mer pour s'en éclaircir. Il est estrange cependant que le Roy Auguste laisse ses
 20 Ministres dans une parfaite incertitude sur une si grande affaire, et les met hors d'estat

1 Roy (1) Auguste (2) de Pologne L 2f. il (1) fait une espece de procès à (2) tient ... M. Potocki L 11 gens (1) |le *versehntl. nicht gestr.* | croyent (2) l'esperent (3) l'attendent encor. (a) je crois qv'il (aa) pour *bricht ab* (bb) dira (b) il dit peutestre L 18 si cette (1) nouvelle impourveue du Traité n'aura obligé le duc de Marlebourg (2) incertitude n'aura obligé (a) le (b) ce duc de rester L

1 Roy de Pologne: August II. 3 M. Potocki: J. Potocki, Woiwode von Kiew, hatte in der Schlacht bei Kalisz am 29. Oktober 1706 die Truppen von Stanislaus Leszczyński, Gegenkönig zu August II., angeführt und war nach der Niederlage der schwedisch-polnischen Truppen in Gefangenschaft geraten. 3f. contre Löwenhaupt: zur Entsendung von Truppen gegen den schwedischen General A. L. Lewenhaupt vgl. auch N. 378. 4 veut ... publie: vgl. *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 (ad an. 1706), Sp. 311a, N. 384, N. 397 und N. 422. 12f. *Attendés ... long temps*: vom Chor gesungen in den Schlusszenen von J.-F. REGNARDS Komödie *Attendez-moy sous l'orme*, 1694 (17. u. 18. Szene); die erste Zeile bereits zuvor sprichwörtl., zunächst bezogen auf Bäume, unter denen Recht gesprochen wurde. 17 Marlebourough: J. Churchill of Marlborough (vgl. auch N. 353 u. N. 354); er war am 25. November 1706 aus Den Haag nach England abgereist.

de le servir. Mons. Prebendowski luy depescha un courrier aussi tost que le Traité fut publié icy, et attend réponse dans quelques jours.

Je ne say que dire au sujet du chevalier Gwynne. S'il y avoit apparence que le parti mécontent de luy feroit quelque chose de reel pour nostre Cour dans la seance prochaine, il ne seroit point faché luy meme de demeurer encor quelque temps à Hambourg pour ne point nuire à nos interests. 5

Je suis avec devotion etc.

Si V. A. E. écrit un mot au Roy de ce que je luy ay dit de sa part, et si elle me fait la grace de me dire quelques mots dans l'occasion qui me servent à faire ma cour chez le Roy et chez les nouveaux mariés, ce sera une grace qui me viendra apropos. 10

391. JOHANN FRIEDRICH HODANN AN LEIBNIZ

Hannover, 30. November 1706. [382. 401.]

Überlieferung:

K^1 Konzept: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4°. Nr. 26. 1 Bog. 8°. $\frac{1}{2}$ S. Mit Korrekturen. Ohne Anrede u. Schlusskurialien sowie die Zitate S. 792 Z. 6–9 u. S. 793 Z. 3 bis 6. Mit geringfügigen Abweichungen gegenüber K^2 . — Auf dem Bogen außerdem L von N. 358 sowie K^1 von N. 382. 15

K^2 Abfertigung: LBr. 411 Bl. 101. 4°. 2 S. (Unsere Druckvorlage.)

6 f. interests. (1) Mais il me ne paroist point qv'on doive attendre grande chose, (2) | Mais *versehntl. nicht gestr.* | Mais il me paroist qve (3) je suis L

1 Prebendowski: J. J. Przebendowski, damals Gesandter König Augusts am Berliner Hof.
2 publié icy: am 16. November 1706 (vgl. N. 367). 3 le parti: maßgeblich die Whigs. 4 quelque chose de reel: für die Absicherung der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron. 4 la seance prochaine: zur Eröffnung der zweiten Sitzungsperiode des Zweiten Parlaments unter Königin Anna am 3. (14.) Dezember 1706, nach der Rückkehr Marlboroughs, vgl. N. 412.

Zu N. 391: K^2 kreuzte sich mit einem nicht gefundenen Leibnizbrief von Anfang Dezember 1706, der Hodann nicht erreicht haben dürfte (vgl. N. 382 Überlieferung u. Erl. u. N. 411) und wird durch N. 417 beantwortet; der auf unser Stück folgende Brief Hodanns N. 401 kommt dabei nicht zur Sprache.

Pars illa Gervasii Tilberiensis, quam edidit Maderus, extat jam, duobus prioribus capitibus demtis, Tom. III pag. 363 *scriptorum* a DuChesnio editorum. Multa ibi aliter leguntur, quam in editione Maderiana, lacunaeque apud Maderum occurrentes felicissime ex DuChesnio restitui potuissent. In Indice MSC^{torum}, quae in DuCangii *glossario* laudantur, mentio fit Johannis Tilberiensis, ex Bibliotheca Thuana desumpti, non autem Gervasii. Inter MSC^{ta} Bibliothecae Bigotianae n^o 188 in fol. occurrit hoc Titulo *Gervasii Tilleberiensis, anno 1210 viventis, Otia Imperialia, descriptio mundi, creationis et dilu-
vii, descriptio universae terrae, omnium Regnorum et mirabilium cujusque Provinciae. in Membr.* Quo Codex hic devenerit, per literas in Galliam missas forte explorari posset.

Reperitur adhuc apud me *Salomonis Epithalamium*, in gratiam gloriamque Sere-
niss. Princip. Frider. Wilhelm. et Soph. Dorotheae renovatum a Christiano Theophilo. Relatum mihi, hunc Theophilum esse rustici filium, singulari admodum ingenio, veroque nomine *Düvel* dici. Nomen forte melioris ominis causa mutavit. Nimium audax est in libello suo, dum puncta vocalia pro lubitu mutavit: quod tamen et iis facere religio est, quibus ea cum consonantibus non videntur coeva. Ipsa declinatio a communi interpretatione nonnullos offendet. Notum est, antiquos Orientales res etiam obvias sub variis

1 Pars ... Maderus: GERVASE of Tilbury, *Otia Imperialia* (SV.); Teildruck von J. J. MADER u. d. Tit.: *Gervasii Tilberiensis de Imperio Romano commentatio*, 1673 (Praefatio und Teile von Buch 2); vgl. GERVASE of Tilbury, *Otia Imperialia. Recreation for an Emperor*, ed. and transl. by S. E. Banks and J. W. Binns, Oxford 2002, S. LXXXVI. 2 *scriptorum* ... editorum: Die GERVASE-Auszüge bei A. DUCHESNE, *Historiae Francorum scriptores coetanei*, T. 3, 1641, umfassen dort S. 363–373. 4f. Indice ... mentio: Bei Ch. Dufresne sieur DU CANGE, *Glossarium ad scriptores mediae et infimae latinitatis*, T. 1, 1678, findet sich im *Index Auctorum*, Sp. CXLII, ein Eintrag zu „Joannes Tilleberiensis“, aber auch Sp. CXII zu „Gervasius, Tilleberiensis“. In der Ausgabe von 1681, T. 1, finden sich die Einträge in Sp. 102 bzw. Sp. 125. 5 Bibliotheca Thuana: vgl. P. u. J. DUPUY, *Catalogus Bibliothecae Thuanae*, 1679, mit Einträgen, allerdings zu „Gerv. Tilleberiensis“, S. 350 bzw. S. 625 (Register). Die GERVASE-Handschrift aus der Bibliothek J. A. de Thou befindet sich heute in PARIS *Bibl. Nationale* lat. 6492 (vgl. GERVASE of Tilbury, ed. and transl. by Banks and Binns, *a. a. O.*, S. LXIX). 6 MSC^{ta} ... Bigotianae: vgl. BIGOT (SV.), Tl. V.: *Catalogus Codicum Manuscriptorum Bibliothecae Bigotianae*, S. 15; die Handschrift heute in PARIS *Bibl. Nationale* lat. 6488. 10 Reperitur: wohl das von J. Fabricius mit N. 304 übersandte Exemplar von Ch. THEOPHILUS (SV.). 10f. in gratiam ... renovatum: für das Brautpaar Friedrich Wilhelm, Kronprinz in Preußen, und Sophie Dorothea von Braunschweig-Lüneburg. 12f. veroque ... dici: Bereits bei der Eintragung in die Helmstedter Matrikel im Oktober 1702 ist der Name Christian Theophilus wiedergegeben (vgl. *Die Matrikel der Universität Helmstedt 1685–1810*, bearb. von H. Mundhenke, Hildesheim 1979, S. 64, Nr. 2699). 16 nonnullos offendet: zu den zum Teil heftigen Reaktionen auf die Schrift THEOPHILUS vgl. A. SCHUNKA, *Irenicism and the Challenges of Con-*

imaginibus atque picturis delineasse. Quid igitur mirum, si amorem Messiae erga genus humanum sub figura initi conjugii adumbrarint, quod in scriptura Sacra alias non est insolens. Confer. integrum caput XVI Ezechielis. Item Hos. II, 16 dicit Deus: *erit die illo, ut voces me, Vir mi, et vers. 19, 20 Desponsabo te mihi in seculum: desponsabo te, inquam, mihi justitia, iudicioque, et benignitate ac misericordia: et desponsabo te mihi fide, ut agnoscas Jehovam.* Opto, ut valeat {...} 5

Hanoverae Prid. Cal. Decembr. 1706.

392. JOHN HUTTON AN LEIBNIZ

Whitehall, 19./30. November 1706. [363. 412.]

Überlieferung: K Abfertigung: HANNOVER NLA Hann. 93 Nr. 486 Bl. 145–146. 1 Bog. 8°. 10
2 $\frac{2}{3}$ S. Mit wenigen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelausriss.

Whithall No^r $\frac{19}{30}$ 1706

It is time to tell yow some thing of my journay; and to acknowledge the great civilities I recived from yow att Hanover; I showd yowr admirable letter to M^r Bernard att Leyden

version in the Early Eighteenth Century, in: D. M. LUEBKE u. a. (Hrsg.), *Conversion and the Politics of Religion in Early Modern Germany*, New York 2012, S. 101–118, hier S. 104 u. S. 115.

Zu N. 392: K knüpft an N. 319 an und kreuzte sich mit N. 363. In seinem Brief an Kurfürstin Sophie, wahrscheinlich von Ende Januar 1707 (Druck in I, 27), geht Leibniz auf Huttons Bericht über seine Rückreise nach England und auf dessen Auskünfte über L. J. Sinold gen. von Schütz ein. Beantwortet wurde unser Stück möglicherweise zusammen mit N. 412 und N. 421 des vorliegenden Bandes sowie Huttons Brief vom 28. Januar / [8.] Februar 1707 durch Leibniz' Brief vom 8. März 1707 aus Berlin (Druck der letztgenannten Briefe in I, 27). 14 letter: Leibniz' Brief an P. Coste, überliefert im Entwurf vom 4. Juli 1706 (II, 4 N. 134); Leibniz hatte diesen mit N. 259 zur Weiterleitung an den Adressaten sowie zur vorherigen Einsichtnahme durch J. Le Clerc und J. Bernard an Hutton gesandt, welcher sich auf seinem Rückweg nach England für einige Wochen in den Vereinigten Niederlanden aufgehalten hatte.

who was ravished and exstreemly pleased to see it. I came over in ye Queens yaught with Mr Stanhope who had two men of warr to wait on him, we arived saffe here 15 dayes agoe.

I have not had time to see your learned frind S^r Issaak Newton with your other
 5 *Literati*, but will take care to wait on them from you and perform what you desired, Mr Halley heath published somethin, *ex Arabico M. S. de sectione rationis etc. Latine Versi*; which I will purchase for you; with some *Lectiones*, of S^r Issack Newton *de Algebra* which the universitie of Cambrige is publishing. D^r Sloane is printing the first volume of the Herball etc., these books I will in time convenient, take up for you, and what els you
 10 will command, or shall come in my way, fitt for your knowledge.

I have seen the Baron Shultz who seems very well in his health, but I percive he heath a very great difficulty to pronounce his words, so that one can not understand the half of what he speaks; this maks him mellancholy and uneasie, as these frinds about him tell others, t'is a pitie, for he is a very honest able minister but time wears out all
 15 things.

Please S^r give my humble duety to whom you think fitt, I am a stranger now in England and leave the news to ye prints and continue with estime and assertion ⟨...⟩

Mons^r Coste is a 100 miles off, doun in ye country but I have sent your leter for him to my Lady Masham.

2 Stanhope: A. Stanhope; er hatte seinen Posten als englischer Gesandter in Den Haag aus gesundheitlichen Gründen aufgeben müssen; als Datum der Abreise aus den Niederlanden wird der 8. November 1706 genannt. 4f. Newton ... *Literati*: vgl. Leibniz' Bitten in N. 259. 6f. *ex Arabico ... Versi*: Leibniz hatte bereits ein Exemplar von E. Halleys Ausgabe *De Sectione rationis libri duo* des APOLLONIOS von Perge, 1706, erhalten (vgl. N. 9 u. Erl. u. N. 100), allerdings fehlten noch die dem Werk beigegebenen Teile (vgl. den Schluss von N. 252 u. Erl). 7 *Lectiones* ... Newton: Die Sammlung von früheren Vorlesungen I. NEWTONS, *Arithmetica universalis; sive de compositione et resolutione arithmetica liber*, erschien 1707 in Cambridge und London. 8f. first ... etc.: Gemeint sein dürfte der reich mit Kupferstichen ausgestattete erste Band von H. SLOANES *A Voyage to the Islands Madera ... and Jamaica, with the Natural History of the Herbs and Trees*, 1707. 11 Shultz: Der hannoversche Gesandte in London Sinold gen. von Schütz war Anfang des Jahres so schwer erkrankt gewesen, dass er nicht eigenhändig hatte schreiben können (vgl. N. 19 u. Erl). 19 my Lady Masham: D. Masham, vgl. auch N. 259 u. Erl.

I design to doe my self the favour to send yow a cattalogue of our other new books att large so soon as I can. Her Majestie and His Royall Highness are very well. All ye good people here, desire to hear that the Serenis^{me} princess Electorall is saffly brought to bed, I congratulat yowr peace in Saxony.

Yowr old frind M^r Osburn gives yow his service of whose affaires I will tell yow something in my nixt. A Dieu. 5

A Monsieur Monsieur Leibniz etc. à Hanover

393. FRIEDRICH SIMON LÖFFLER AN LEIBNIZ

Probstheida, 1. Dezember 1706. [370. 418.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 571 Bl. 205–206. 1 Bog. 4°. 4 S. Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. Geringfügige Einschränkung der Lesbarkeit durch Randbeschneidung. Auf Bl. 205 r^o oben Vermerk von Leibniz' Hand: „semiresp.“. Bibl.verm. 10

Quum ante quatuordecim dies omnium sermone Lipsiae percrebuisset, Regiam Sueciae Majestatem cum nostro Rege pacem iniisse, ut id Vestrae Illustri Excellentiae innotesceret, continuo ad Eam literas misi. In iis simul de magno malo, quod mihi uxoriq[ue] 15

2 Her Majestie: Anna. 2 His Royall Highness: deren Gemahl Prinz Georg. 3 princess Electorall: die hochschwangere Wilhelmine Caroline (vgl. auch N. 424). 4 peace in Saxony: der am 16. November 1706 bekannt gewordene Friede von Altranstädt vom 24. September 1706 (vgl. N. 367). 5 M^r Osburn: J. Thompson baron Haversham (vgl. N. 295 u. Erl.).

Zu N. 393: *K* antwortet auf N. 359 und nimmt dabei Themen aus N. 370 wieder auf. Beilage war N. 360, Leibniz' Bücherliste für Th. Fritsch, von dessen Angestelltem annotiert. Leibniz antwortet mit N. 418. 13f. Regiam . . . Majestatem: Karl XII. von Schweden. 14 nostro Rege: August II., als polnischer König 1706 abgesetzt. 14 pacem iniisse: Der bereits am 24. September 1706 in Altranstädt zwischen schwedischen und kursächsischen Unterhändlern ausgehandelte Friedensvertrag war zunächst nicht publik gemacht worden. Neben dem Verzicht Augusts II. auf die polnische Krone beinhaltete er u. a. dessen Lösung aus der Bindung an Russland. Nach Verletzung dieser Bestimmungen ließ Karl XII. die Vertragsbedingungen am 16. November 1706 öffentlich bekannt geben (vgl. HASSINGER, *Brandenburg-Preußen*, 1953, S. 196 f.). 15 literas: N. 370. 15 uxoriq[ue]: Susanna Margarethe Löffler geb. Preusser.

meae accidit conquestu[s] sum, dum mercator Lipsiensis, cui in usuram traditi erant
 300 Joachimici, quae a matre sua per hereditatem accepit uxor mea, alieno aere con-
 flato ex urbe exiit et aufugit, neque nobis aliquod de iis recipiendi spem reliquit cum
 ejus uxor nunc sua repetat, ac merces, quae sunt pisces, et non magni sint pretii facile-
 5 que corrumpantur, ut nulli sint usui nec vendi possint. Sic merito miseri pauperrimique
 audimus, cum et Sueci et domestici nequam minimas nostras opes auferant. Vix tres
 abierant dies cum haec ad Vestram Illustrem Excellentiam perscripsissem, ecce ejus li-
 terae Helmstadio transmissae ad me perferuntur, in quibus quaedam expedienda mihi
 benevole committit ac mandat. Locutus sum cum L. Menckenio quaesivique ex eo,
 10 an binas Vestrae Excellentiae literas receperit idque affirmavit; quod vero non miserit
 literas responsorias inde factum videtur, quod sumptibus parcat. Non videbatur in id
 consentire, ut Schediasma musicum Secretarii Onoltzbacensis in *acta* referretur, cum
 librorum recensendorum adesset copia. Domino Baroni de Tschirnhausen Dresdae com-
 moranti Vestrae Excellentiae transmisit literas, cum quo D^{nus} Menckenius non convenire
 15 videtur, dum ille scriptum prolixum de magna solari ecclipsi miserit ut in *actis* publi-
 caretur, quod Menckenius vero ob prolixitatem noluerit ut ibi extaret, et cum Dominus
 Wolffius ejus compendium fecisset, ut id iis insereretur, D^{nus} de Tschirnhausen in id etiam

1 mercator Lipsiensis: nicht ermittelt. 2 matre: Anna Catharina Preusser geb. Beyer.

7f. literae ... transmissae: Hier muss es sich um N. 359 handeln. Dieser Brief, vom 30. Oktober 1706 aus Hannover datierend, wird demnach erst während Leibniz' Helmstedt-Aufenthalt (12./13. November 1706) auf der Reise nach Berlin abgefertigt worden sein. 9 L. Menckenio: O. Mencke. 10 binas ... literas: N. 217 u. N. 263; in N. 359 angesprochen. 12 Schediasma ... Onoltzbacensis: Die Abhandlung C. Henflings in Form eines Briefes vom 30. [August] 1706 (gedr.: HAASE, *Henfling*, 1982, S. 59–81; Druck in Reihe III), in späterer Umarbeitung gedr. u. d. Tit. *Epistola de novo Systemate Musico* in: *Miscellanea Berolinensia*, [1], 1710, S. 265–294; vgl. N. 359 Erl. Eine Aufnahme in die *Acta erud.* unterblieb. 14 literas: nicht gefunden; wohl derjenige der beiden Leibnizbriefe, auf die E. W. von Tschirnhaus am 27. Dezember 1706 antwortete (gedr.: GERHARDT, *Briefwechsel*, 1899, S. 519f.; Druck in Reihe III), der Beschluss zu N. 263 war und ihm nicht anlässlich eines Besuches der Leipziger Michaelismesse hatte übergeben werden können. 15 scriptum ... ecclipsi: vgl. den eben genannten Brief Tschirnhaus'. 15 magna ... ecclipsi: die totale Sonnenfinsternis vom 12. Mai 1706. 15 in *actis*: Eine Aufnahme von Tschirnhaus' Text in die *Acta erud.* unterblieb. Seine Beobachtungen sind jedoch erwähnt in *Acta erud.*, Aug. 1708, S. 347. 17 Wolffius ... fecisset: [Ch. WOLFF], *Eclipsis Solis D. XII. Maji A. MDCCVI in diversis Germaniae locis observata*, in: *Acta erud.*, Juli 1706, S. 335f.

non consenserit. Sed haec omnia D^{nus} Wolffius Mathematicum Professor Halensis Berolini commorans jam, Vestrae Illustri Excellentiae pluribus exponet. Quoties Lipsiam convenio et ibi ubi primum dormitorium habuit Dn. Kortholdus, interrogo an redierit, semper respondent nondum adest. Neque de Domino Reuterholmio certi quid intelligere potui, licet saepius de eo alios Suecos rogaverim. Prius misissem has literas, nisi me detinuissent Famuli Fritschii, qui pretium libris in praesenti schedula notatis addere non una vice obliiti sunt. Dn. D. Mayerus Theologus Gryphiswaldensis adhuc Lipsiae commoratur, et non tantum coram Rege ante duas hebdomadas verba fecit, sed etiam novam praefationem Isagoges Hoepfnerianae in Sacram coenam edi curavit. Varia pacis initae circumferentur puncta, an vero sint genuina ego cum ignarissimis scio. Nudius tertius e Polonia nuncius ad Dn. de Imhoff venit, et tum hic consiliarius Nostri Regis ad Regem Sueciae abiit et circa Vesperam rediit, qui deinde iterum nuncium in Poloniam misit. Quid ille attulerit et quid responsi Regi nostri perferre eum oporteat, nemo mihi manifestare potuit. Deus nobis adsit sua clementia, faxitque ut sicut in nundinis novi anni Lipsiae ante aliquot annos bellum contra Suecos est conclusum sic eodem tempore pax firma inter hos duos Reges Lipsiae ineatur ac manifestetur. Praepotens illud Numen etiam Vestrae Illustris Excellentiae in itinere domique sit praesidium ac ubique Eam salvam sospitemque esse jubeat ⟨...⟩

Probstheidae d. 1. 10^{br} A. 1706.

1 f. Wolffius ... commorans: am Berliner Hof zur Entgegennahme der Bestallungsurkunde für die ihm im Oktober 1706 zugesagte Professur; vgl. N. 418 u. Erl. 3 Kortholdus: H. Ch. Kortholt; vgl. N. 262 u. N. 305. 4 intelligere potui: vgl. Leibniz' Empfehlung in N. 262. 6 Famuli Fritschii: Gehilfen des Buchhändlers Th. Fritsch, nicht identifiziert. 7 Mayerus: J. F. Mayer. 8 Rege: Karl XII. 8 novam praefationem: nicht nachgewiesen. 9 Isagoges ... coenam: H. HOEPFNER, *Isagoge ad Sacrae Coenae salutarem usum*, 1675. 10 nuncius: nicht ermittelt; vgl. N. 370. 11 Imhoff: A. A. von Imhof, einer der kursächsischen Unterhändler des Friedens von Altranstädt. 12 nuncium: nicht ermittelt. 15 bellum ... conclusum: Gemeint sein könnten die am 23. Dezember 1642 zwischen Stadt und Universität Leipzig und der Krone Schwedens geschlossenen Vergleiche zur Regelung der schwedischen Besatzung Leipzigs (1642–1650) im Zuge des Dreißigjährigen Krieges. 15 eodem tempore: zur Zeit der Leipziger Neujahrsmesse 1707.

394. LEIBNIZ AN MATHURIN VEYSSIERE LA CROZE

Berlin, 2. (?) Dezember 1706. [425.]

Überlieferung:

L^1 überarbeitetes Konzept: LBr. 517 Bl. 103–104. 1 Bog. 2°. 4 S. Teilweise halbbrüchig beschrieben. Papierabbruch mit geringfügigem Textverlust. Mit vielen Korrekturen u. Ergänzungen, zum Teil — kenntlich durch die dunklere Tinte — in einem zweiten Arbeitsschritt (LiL^1). Eigh. Anschrift u. Datum: „A Mons. de la Crose Berlin 4 Decemb. 1706“. (Unsere Druckvorlage.)

L^2 Abfertigung: BERLIN *Archiv der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften* Nachlass Leibniz Nr. 7 Bl. 77–80. 2 Bog. 4°. 8 S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Anschrift. (Unsere Druckvorlage.) — Gedr. 1. (ohne Anrede) KORTHOLT, *Epistolae*, [1], 1734, S. 379–389 (1. Teil, bis S. 810 Z. 13); danach 2. DUTENS, *Opera*, 5, 1768, S. 479 bis 484; danach 3. (deutsch; Teilübers., in veränderter Reihenfolge der Abschnitte) *Geist des Herrn von Leibnitz oder auserlesene Gedanken über die Religion, Moral, Sprachen und Geschichte aus allen seinen Werken zusammengetragen*. Aus dem Französischen übersetzt. Th. 2. Wittenberg und Zerbst 1775, S. 122–131; 4. (nach DUTENS) Ch. FRÉMONT, *G. W. Leibniz. Principes de la nature et de la grâce, Monadologie, et autres textes 1703–1716*, Paris 1996, S. 125–132; 5. (nach DUTENS) (engl.) STRICKLAND, *Leibniz on God*, 2016, S. 337–344.

E Erstdruck nach L^2 , mit kleinen Änderungen wohl von La Croze und ohne S. 811 Z. 17–19 [u. d. Tit.:] *Lettre de Monsieur de Leibniz à l'Auteur des Reflexions sur l'Origine du Mahometisme*, in: [M. VEYSSIERE La Croze]: *Dissertations historiques sur divers sujets*, Rotterdam 1707, S. 164–181. — Danach gedr.: 1. (engl.) *Four Treatises concerning The Doctrine, discipline and worship of the Mahometans*, London 1712, S. 245–254; 2. (ohne Schlusskurialien) KORTHOLT, *a. a. O.*, S. 379–389 (2. Teil, ab S. 811 Z. 1); danach 3. DUTENS, *a. a. O.*, S. 479–484; danach 4. (deutsch; Teilübers., in veränderter Reihenfolge der Abschnitte) *Geist des Herrn von Leibnitz, a. a. O.*, S. 122–131; 5. (nach DUTENS) Ch. FRÉMONT, *a. a. O.*, S. 125–132; 6. (nach DUTENS) (engl.) STRICKLAND, *a. a. O.*, S. 337–344.

L^2 , dessen Datum wir entgegen dem späteren, welches in L^1 genannt wird, übernehmen, folgt in der überlieferten Korrespondenz auf I, 24 N. 414. Kurz bevor Leibniz unser Stück abfasste, müssen Unterredungen mit La Croze in Berlin stattgefunden haben, wo Leibniz sich seit dem 15. November 1706 aufhielt. L^2 antwortet auf die Übergabe oder Zusendung der S. 799 Z. 9 erstmals angesprochenen Schrift, die La Croze Leibniz noch vor dem Druck im Manuskript zugänglich gemacht haben muss. Den ersten Entwurf von L^1 unterzog Leibniz in einem späteren Arbeitsgang einer starken Überarbeitung (LiL^1); eine zentrale Stelle des Konzeptes geben wir exemplarisch auf S. 805 Z. 6 – S. 806 Z. 20 wieder. Der über-

7 Berlin (1) 2 (2) 4 Decemb. L^1

arbeitete Text wurde in den meisten Partien unverändert in L^2 übernommen. Eine Antwort ist nicht überliefert, vermutlich erfolgte sie mündlich. Als La Croze den Text bald darauf zum Druck gab, fügte er Leibniz' Brief an; in einer (im wesentlichen sprachlich) leicht veränderten Form gegenüber L^2 (E). Deshalb geben wir die Abweichungen, sofern sie nicht minimal oder rein orthographisch sind, als Textnoten an. Kortholts Druck, auf dem die Rezeption des Textes weitgehend basiert, stellt eine Kompilation aus L^2 und E dar.

5

⟨ L^2 ⟩

Monsieur

J'ay lû avec plaisir et profit vostre traité qui fait le parallele des Mahometans et des Sociniens où vous faites paroistre beaucoup [d']erudition et de zele.

10

Je ne m'etonne point du grand progrès du Mahometisme. C'est une espece de Deisme, joint à la croyance de quelques faits, et à l'observation de quelques pratiques que Mahomet et ses sectateurs ont adjouté, quelquesfois assez mal à propos à la religion naturelle, mais qui n'ont point laissé d'estre au gré de plusieurs nations. On a l'obligation à cette secte de la destruction du paganisme en beaucoup d'endroits du monde, et ce seroit un degré pour mener les peuples à la religion plus sublime du Christianisme, si la nostre estoit prechée¹, comme il faut, et si les preventions malfondées des Mahometans n'y mettoient beaucoup d'obstacle.

15

¹ ⟨Durch L a C r o z e umformuliert zu:⟩ à une Religion plus sublime, c'est-à-dire, au Christianisme, s'il étoit prêché

9 vostre (1) discours du (2) Traité qui fait le L^1 10 où vous ... paroistre (1) de (2) d'erudition ... du zele *erg.* L^1 11 f. C'est (1) la religion naturelle presqve toute pure jointe (2) | presqve *gestr.* | une espece ... croyance de L^1 12 faits, et | à l'observation *erg.* | à qvelqves pratiques L^1 17 f. et si (1) des superstitions (2) les superstitions et haines des (3) les haines malfondées des Mahometans et (4) la haine malfondée (a) contre (b) des Mahometans contre nous (5) les preventions malfondées des Mahometans contre nous (a) ne s'y metoit (b) | nous *gestr.* | n'y mettoit beaucoup d'obstacle L^1

9 traité: Die 1707 zum Druck kommende Abhandlung M. VEYSSIÈRE La Croze, *Reflexions historiques et critiques sur le Mahometisme, et sur le Socinianisme* (SV.).

On peut dire de la liberté des Arabes auteurs de cette religion ce qu'on connoist de la liberté des Germains et des Scythes, de la quelle les Romains disoient:

*Libertas ultra Tanaim Rhenumque recessit
Germanum Scythicumque bonum.*

5 Il en estoit de même de tous les peuples qui n'estoient pas assez policés et où il estoit difficile de penetrer². Il semble que le culte des planetes a fait une bonne partie de la religion des anciens Chaldeens et Arabes, que Maimonide appelle Zabiens. Mais le Judaïsme et le Christianisme y avoient penetré depuis³. Je ne doute point qu'il n'y ait eu beaucoup de Chrestiens, mais la conversion du Royaume des Homerites qui doit avoir esté
10 procurée par Gregentius a tout l'air d'une fable pieuse. Cependant je me souviens d'avoir lû, qu'un Roy des Homerites ayant exercé des grandes cruautés contre les Chrestiens de

² <umformuliert:> et dans le país desquels il étoit difficile de penetrer

³ <umformuliert:> penetrerent depuis en Arabie

1 qv'on (1) peut dire (2) connoist L¹ 2-5 Scythes (1) et de tous les peuples, où l' *bricht ab* (2) de la qvelle ... recessit. Il en ... meme L¹ 4 Germanum ... bonum *erg.* L² 7 qve ... Zabiens *erg.* LiL¹ 8f. et puis le Christianisme y (1) penetra. Mais la conversion des Homerites ne paroist pas (a) assez (b) bien seure; (aa) on n'a pas (bb) au moins (cc) <et au moins> (aaa) l'⟨— —⟩ (bbb) celle qvi (ccc) qvi (2) avoit penetré depuis (3) avoient penetré depuis. Je (a) crois qv'il y avoit (b) ne doute point ... Chrestiens. Mais ... Homerites (aa) n'est peut estre pas tout à fait assurée, et Vous savés, Monsieur, | qve celle *versehentl. nicht gestr.* | (bb) qvi L¹ 9 Homerites | n'est peut estre pas tout à fait assurée, et vous scavés, Monsieur qve celle *gestr.* | , qvi L² 10 pieuse (1) . On raconte au contraire qv'un (2) . Du moins la conversion n'a pas esté bien (3) de ces peuples (4) |(a) . Mais (b) . Cependant *erg.* | je L¹

2 disoient: vgl. LUCANUS, *Pharsalia*, 7, 433–435. 3 *Tanaim*: der Fluss Don. 7 Maimonide: M. MAIMONIDES, *Liber Mōre Nebūkīm*. [lat. Übers.:] *Doctor perplexorum*, 1629, P. III, 45. Vgl. auch Leibniz' Auszug daraus, VI, 4 B N. 424, S. 2495–2497. 7 Zabiens: die Sabäer. 9 Royaume des Homerites: das Königreich Himyar (im heutigen Jemen). 10 Gregentius: Gregentios, Bischof von Taphar (Jemen), der laut seiner legendären Vita in einem Religionsgespräch die im Lande der Homeriten ansässigen Juden zum Christentum bekehrt haben soll. 10f. d'avoir lû: vermutlich Bezug auf H. LUDOLF, *Historia Aethiopica*, 1681, lib. II, c. 4. 11 Roy des Homerites: Yusuf Dhu Nuwas, König von Himyar.

son pays, fut vaincu par un Roy Chrestien des Axumites que nous appellons Abyssins, qui passa la mer rouge avec une armée pour luy faire la guerre.

Je crains que ce que Vous dites, Monsieur, ne soit que trop veritable, que les persecutions horribles qu'on exerçoit contre des Chrestiens dans l'Empire Romain, sous pretexte de Nestorianisme et d'Eutychieisme, n'ayent contribué beaucoup à peupler l'Arabie, et plus encor à affoiblir le Christianisme et à le rendre odieux dans les pays orientaux. Outre qu'il estoit déjà chargé de bien de superstitions et donnoit prise sur luy en bien des manieres, lors que Mahomet s'eleva pour etablir une religion qui approchoit assez de la juifve et ne s'eloignoit pas entierement de quelques Sectes Chrestiennes, ce qui la fit avoir bien tost grand nombre de sectateurs. Vous remarqués aussi fort bien que le Christianisme n'avoit peustre pas pris assez racine dans l'Arabie en ce temps là, parce qu'il n'y avoit point alors apparemment de Traduction⁴ de la sainte ecriture en Arabe. Et vous avés raison de juger qu'encor aujourdhuy les Missionnaires reussiroient mieux s'ils s'appliquoient à la Traduction des saintes Ecritures dans les Langues des peuples⁵.

⁴ <umformuliert:> point alors de traduction

⁵ <umformuliert:> des Livres Sacrez dans la langue des peuples, ausquels il[s] prêchent l'Evangile

2 pour ... guerre *erg.* L¹ 2 f. guerre. (1) ce qv *bricht ab* (2) je ne doute point (3) je crains | qve ce qve vous dites (a) ne soi *bricht ab* (b) Monsieur ne soit (aa) trop (bb) qve trop veritable, *erg.* | qve les L¹ 7 f. en bien (1) des choses (2) des manieres L¹ 8–10 religion (1) qvi ne differoit de la juifve qve par des observations externes (2) qvi approchoit | assés *erg.* | de la ... éloignoit pas de (a) toutes les quelqvcs (b) sectes Chrestiennes ce qvi la (aa) faisoit bientost avoir (bb) fit avoir ... sectateurs L¹

1 Roy ... Abyssins: Kaleb Ella Asbeha (Elesbaas), Negus der Axumiten. 3 Vous dites: VEYSSIÈRE La Croze, *Reflexions* (SV.), in der Druckfassung S. 7–12. 5 de Nestorianisme: Nestorius († ca. 451 n. Chr.) wandte sich gegen jegliche Vermischung der zwei Naturen Christi, einer göttlichen und einer menschlichen, und lehnte deshalb das auf dem Konzil von Ephesos 431 n. Chr. kanonisierte Prädikat Marias als „Gottesgebärerin“ ab. 5 d'Eutychieisme: Eutyches († nach 454) wurde als Häretiker verurteilt, weil er die menschliche Natur Christi bestritt. Der christologische Streit führte zur Spaltung der Christenheit. Der Monophysitismus verbreitete sich im Osten, vor allem in Syrien und Ägypten, und war im 6. Jahrhundert Verfolgungen ausgesetzt. 10 Vous remarqués: VEYSSIÈRE La Croze, *a. a. O.*, S. 15 f. 13 juger: *ebd.*, S. 16 f.

Ils leur proposent quelques Catechismes⁶, et se donnent quelques fois la liberté de faire une Histoire Nouvelle de l'Évangile de Jesus Christ mêlée de fables⁷, comme a fait le P. Hierome Xavier. Mais il s'en faut beaucoup que ces livres Apocryphes ayent la force des livres Canoniques pour inspirer et pour conserver la religion.

5 Ce que vous dites en suite, Monsieur, des articles de la doctrine Mahometane est tres sensé, et il seroit à souhaiter qu'ils ne nous surpassassent⁸ point en certains points de pieté. Quant à l'usure condamnee chez les Mahometans, l'on peut dire, que s'il est permis de partager le gain avec ceux à qui on preste pour les faire gagner; il n'est point juste d'accabler des personnes miserables, qui empruntent pour vivre.

10 Je suis, Monsieur, de la partie avec vous⁹, contre ceux qui s'emancipent de maltraiter les Peres en toute occasion, et particulièrement au sujet de leur invectives contre l'usure. Le mépris des Peres poussé à outrance rejaillit sur la religion Chrestienne, et si elle n'a jamais eu des propagateurs veritablement¹⁰ pieux et éclairés, quelle opinion en doit on avoir? Au reste le P. Michel Nau qui a esté au Levant, et s'est attaché à instruire

⁶ <umformuliert:> proposent d'ordinaire quelques Catechismes

⁷ <umformuliert:> en y mêlant diverses fables

⁸ <umformuliert:> que ces gens-là ne nous surpassassent

⁹ <umformuliert:> Au reste, Monsieur, je suis de vôtre parti

¹⁰ <umformuliert:> eu pour Propagateurs des gens veritablement

1 Ils (1) do *bricht ab* (2) y donnent qvelves catechismes, et ils (a) s'emancipent qvelqves fois de faire (b) se donnent ... la liberté de faire *L*¹ 3 Apocryphes *erg. LiL*¹ 5 articles (1) des Mahometans (2) de la doctrine Mahometane *L*¹ 7 condamnee ... dire qve *erg. LiL*¹ 8 les faire *erg. L*¹ 9 accabler (1) des pauvres (2) des personnes miserables *L*¹ 9 pour (1) subsister (2) vivre *L*¹ 10 qvi | *vier Worte unlesbar gestr.* | s'emancipent *L*² 11 f. l'usure. (1) Cela rejallit sur la religion Chrestienne, | et ceux qvi s'imaginent *gestr.* | (2) Le mépris ... et si *L*¹ 14 Michel Nau Jesuite qvi *L*¹

2 f. fait ... Xavier: J. XAVIER, *Historia Christi* (SV.), 1639; vgl. LEIBNIZ, *Novissima Sinica*, 1699 (zitiert nach IV, 6 N. 61, S. 402) sowie IV, 6 N. 110 (S. 664). 5 vous dites en suite: VEYSSIÈRE La Croze, *a. a. O.*, S. 21–36. 7 Quant à l'usure: dazu *ebd.*, S. 32–35. 10 f. contre ... Peres: *ebd.*, S. 35 f.

ceux qui ont à converser les Mahometans¹¹, a rapporté des bonnes choses tirées de leur livres, dont on se peut servir pour leur rendre le Christianisme recommandable. Mais le principal est de leur oster l'opinion qu'ils ont de nous, que nous multiplions¹² la Divinité. Et il seroit à souhaitter, que des Chrestiens mal instruits, et même quelques fois des habiles gens, mais d'un esprit à prendre un peu le travers, ne donnassent pas dans une maniere de Tritheisme. On le voit par des passages de¹³ quelques Remonstrans, et par le livre de M. l'Abbé Faydit contre les Scholastiques, qui m'a paru incomparablement plus embrouillé que les Scholastiques mêmes qui s'attachent à conserver le Grand point de l'unité de Dieu. Sans parler de¹⁴ la controverse qui s'eleva en Angleterre il y a quelques années où des savans hommes monstrerent du zele¹⁵, contre quelques dogmes, qui sentoient un peu le Tritheisme. 5 10

¹¹ <umformuliert:> à converser avec les Mahometans

¹² <umformuliert:> l'opinion qu'ils ont que nous multiplions

¹³ <umformuliert:> passages citez par

¹⁴ <umformuliert:> Je ne dis rien de

¹⁵ <umformuliert:> signalerent leur zèle

1 converser avec les Mahometans *L*¹ 1 f. tirées (1) de l'Alcoran et d'autres liures (2) des liures (a) de l'Alcoran (b) des Mahometans, dont (aa) un Chrestien (bb) on se *L*¹ 3 f. multiplions (1) les div (2) la divinité *L*¹ 4 f. et même (1) des (2) les habiles gens mais d'un esprit à prendre (a) des traverses ces (b) le travers (c) un peu le travers qvelqves fois (3) qvelqves fois ... travers *erg.* *L*¹ 5 un peu *erg.* *L*² 5 ne donnassent pas bien souvent dans *L*¹ 6 qvelqves (1) Arm *bricht ab* (2) Remonstrans *L*¹ 9 parler de (1) qvelqves savans Anglois (2) la controverse ... Angleterre *L*¹ 10 des (1) habiles gens ont montré (2) savant hommes monstrerent leur zele *L*¹ 10 f. dogmes (1) qui sentoient un peu de Tritheisme (2) qv'on croyoit sentir un peu le Tritheisme *L*¹

1 a rapporté: M. NAU, *L'état present de la religion Mahometane*, 1684. 6 Remonstrans: vgl. etwa C. von dem VORST, *Tractatus theologicus de Deo*, 1606 u. 1610. 7 livre: P. FAYDIT, *Altération du dogme théologique par la philosophie d'Aristote*, 1696. 9 controverse: vermutlich die Trinitäts-Kontroverse aus den 1690er Jahren zwischen J. Wallis, W. Sherlock und R. South, auf die Leibniz in seinen „Remarques sur le livre d'un antitrinitaire Anglois“ (IV, 5 N. 61) genauer eingeht; vgl. STRICKLAND, *a. a. O.*, S. 203–209 u. S. 340.

Quant aux Sociniens il faut avouer qu'ils approchent fort des Mahometans, et quoyqu'ils n'admettent point que Mahomet est¹⁶ l'Envoyé de Dieu ils suivent pourtant et cultivent le principal de sa Doctrine, en tant qu'il combat la Trinité et l'incarnation. C'est pourquoy je me souviens d'avoir lû autres fois dans un livre de Comenius contre
 5 Zwicker, qu'un Turc ayant entendu ce que luy disoit un Socinien Polonnois s'étonna qu'il ne se faisoit point circomcire. Il est vray qu'ils rendent¹⁷ un culte à Jesus Christ que les Mahometans luy refusent, mais il semble que les derniers agissent plus consequemment que les Sociniens¹⁸, car pourquoy adorer une pure creature? François Davidis avoit raison en cela de s'élever contre Blandrata et Socin; nous n'adorons formellementet precisement
 10 que l'éternel et l'infini. Et l'union du Createur avec la Creature, quelque grande qu'elle soit, ne doit point alterer ce culte¹⁹. Si quelques savans mal appris, ou quelques personnes grossieres du peuple mal instruit parmy les Chrestiens, s'écartent de ce grand principe du vray Culte, il faut les reprendre et redresser avec zele, mais il ne faut point detruire pour cela ny l'union du Verbe avec la nature humaine, aussi étroite qu'il est possible, ny
 15 la diversité de[s] trois personalités et de[s] deux productions, que la Sainte Ecriture nous enseigne en Dieu, sans multiplier Dieu luy meme.

16 <unformuliert:> n'admettent pas Mahomet pour

17 <unformuliert:> que les Sociniens rendent

18 <unformuliert:> que les autres

19 <unformuliert:> le culte

2 ils (1) admettent pourtant la doctrine (2) suivent *L*¹ 3 et l'incarnation *erg. LiL*¹
 9 f. adorons | formellement *erg.* | qve l'Eternel *L*¹ 11 Culte. (1) Autant qve qvelqves mauvais (2) Si
 qvelqves ... appris *L*¹ 12 du peuple mal instruit *erg. LiL*¹ 13 redresser (1) ny <—> avec tout
 le zele des Unitaires Chrestiens ou Mahometans (2) avec zele *L*¹ 14 l'union (1) de Dieu (2) du
 Verbe *L*¹ 15 et de[s] deux productions *erg. L*¹

4 f. livre ... Zwicker: J. A. COMENIUS, *De Irenico irenicorum h. e. conditionibus pacis a Socini secta reliquo Christiano orbi oblatis ad omnes Christianos facta admonitio*, 1660 (vgl. VI, 1 N. 10, S. 323); vgl. STRICKLAND, *a. a. O.*, S. 340 f. 8 f. Davidis ... Socin: Der Begründer einer unitarischen Kirche in Siebenbürgen F. Davidis (David) wurde 1578 auf Betreiben gemäßigter Unitarier wie G. Biandrata und F. Sozzini wegen seiner Weigerung, Christus anzubeten, und seiner Gegnerschaft zur Kindertaufe eingekerkert; vgl. VEYSSIÈRE La Croze, *a. a. O.*, S. 56–58. 16 meme: vgl. das sog. Symbolum Athanasianum (Symbolum „Quicumque“).

Il y a quelque chose de profond et d'incompréhensible dans la Divinité dont la Sainte Ecriture nous a donné quelque connoissance par des paroles empruntées de ce qui se trouve d'analogique parmi les creatures, mais en excluant l'imperfection qui s'y trouve jointe dans les creatures²⁰.

⟨L¹, erste Fassung vor der Überarbeitung⟩

5

Quant aux Sociniens il seroit à souhaiter qu'ils n'eussent poussé encor plus loin leur audace que les Mahometans; en battant jusqu'à la Theologie naturelle, lors qu'ils refusent à Dieu la prescience des choses contingentes, et lors qu'ils combattent l'immortalité de l'Ame: Au lieu que des Theologiens Mahometans fort excellens ont soutenu avec toute la force possible, les attributs de Dieu, et l'immortalité naturelle de l'Ame de l'homme. Conrad Vorstius emporté trop loin par l'aversion qu'il avoit contre tout ce qui vient des Scholastiques donna dans les extremités, qui sont incompatibles avec la supreme et immense perfection de Dieu: mais les Sociniens luy en avoient monsté le chemin,

10

²⁰ ⟨umformuliert:⟩ qui s'y trouve jointe.

4–807,2 (zu L²) creatures. | (1) ce (2) il seroit curieux de bien verifier que ce Christian Francke de Gardelebe (a) protestant (b) Evangelique | deux fois *nachträgl. erg. u. nicht gestr.* | (bb) de la Confession d'Augsbourg (aaa) et des (bbb) et deux fois (aaaa) papiste (bbbb) Romaniste (aaaaa) a esté jesuite (bbbb) mais enfin Antitrinitaire du sentiment de Franc. Davidis, a esté veritablement dans (α) (l'ordre) (β) la compaganie des jesuit *erg.* | Les Sociniens LiL¹ 6 n'eussent | point *gestr.* | poussé L¹ 7 les (1) Musulma *bricht ab* (2) Mahometans; (a) certaines (b) une doctrine eut (c) en battant L¹ 8 la (1) sci *bricht ab* (2) prescience L¹ 8f. qv'ils (1) ostent l'ame son immortalité (2) combattent ... l'Ame L¹ 9 l'Ame (1) Les (a) Ma *bricht ab* (b) habiles (aa) gens parmy (bb) Mahometa *bricht ab* (2) des (a) philos *bricht ab* (b) Theologiens (3) Au lieu ... Mahometans L¹

12 donna ... extremités: C. von dem VORST, *a. a. O.*; vgl. VI, 4 B N. 263, S. 1384.

et l'événement a fait voir que le Roy Jacques n'avoit pas eu tort d'écrire si fortement contre ce docteur.

Quant à la prétendue nouveauté de la Doctrine du Concile de Nicée, il faut convenir que la doctrine qu'on a établie par ces décisions estoit déjà regnante dans l'Eglise. Il est
 5 vray qu'il y a des passages des antérieurs dont les expressions n'estoient pas assés justes, mais c'est qu'on n'avoit pas encor fixé les expressions. Outre qu'on consideroit en Jesus Christ non seulement qu'il est *unigenitus*, en tant qu'il est éternel dans la Divinité, mais encor qu'il est *primogenitus creaturarum*, en tant qu'il est la source des choses, apres le premier principe qui est le pere. Mais les Arriens se sont tenus au dernier point sans
 10 reconnoistre le premier. Et quelques peres ont paru les favoriser, lors qu'ils oppoient l'Eternel au fils en tant qu'ils consideroient dans le fils cette primogeniture, mais il[s] ne luy nierent point pour cela ce qu'il avoit auparavant et avant la Creation des choses, et au delà de la primogeniture. Mais enfin il suffit de n'adorer en luy que la divinité, et de n'admettre aucune multiplication de la supreme substance.

15 Il faut estre bien extravagant pour s'inscrire en faux contre le[s] passages de Pline, de Tacite et de Suetone qui parlent des Chrestiens. Quant au dialogue de Philopatris, il ne paroist pas estre de Lucien, mais il y a lieu de croire qu'il est d'un Payen, qui avoit eu quelque connoissance du Christianisme et qui a voulu imiter Lucien pour s'en moquer. Il faut avoir une grande envie de dire des paradoxes pour soutenir que l'Empereur Julien
 20 n'a jamais esté Chrestien.

2 f. docteur. *Absatz* | Je ne *bricht ab* | Quant L^1 4 f. qu'on (1) ne s'expliquoit pas avec toute l'exactit *bricht ab* (2) n'avoit ... expressions L^1 4 déjà | dominante et *gestr.* | regnante L^1
 8 f. choses (1) et que (—) (2) le premier principe et le moyen entre les ho *bricht ab* (3) apres ... principe L^1 10 Et (1) quelqve pere y avoit tombé (2) quelqves ... favoriser L^1 11 consideroient (1) en luy que (2) dans le fils L^1 13 que la | supreme *gestr.* | divinité L^1 14 f. substance. *Absatz* | Je ne suis pas *gestr.* | Il faut L^1

1 Roy Jacques: JAKOB I. von England, *Declaration* (SV.), 1612 (vgl. STRICKLAND, *a. a. O.*, S. 341 f.). Zur Anordnung des Königs, VORSTs Buch zu verbrennen, vgl. auch I, 13 N. 330, S. 550. 3 Concile de Nicée: das Erste Konzil von Nicäa (325), das die Frage nach der Natur Christi thematisierte.
 15 f. Pline ... Chrestiens: vgl. VEYSSIÈRE La Croze, *a. a. O.*, S. 69; vgl. PLINIUS d. J., *Epistulae*, 10, 96 u. 97, TACITUS, *Annales*, 15, 44, SUETON, *De vita Caesarum*. Tiberius, 36. 16 dialogue: vgl. unten, S. 809 Z. 6 u. Erl. 19 dire ... soutenir: vgl. VEYSSIÈRE La Croze, *a. a. O.*, S. 74–76.

⟨L²⟩

Les Sociniens poussent leur audace²¹ plus loin que les Mahometans dans les points de doctrine: car non contents de combattre ce Mystere, et d'eluder des passages tres forts; ils affoiblissent jusqu'à la Theologie naturelle, lors qu'ils refusent à Dieu la prescience des choses contingentes, et lors qu'ils combattent l'immortalité de l'Ame de l'homme²². 5
Et dans l'envie de s'eloigner des Theologiens Scholastiques, ils renversent tout ce que la Theologie a de grand et de sublime, jusqu'à rendre Dieu borné. Au lieu qu'on sait qu'il y a des docteurs Mahometans qui ont de Dieu des idées dignes de Sa grandeur. Conrad Vorstius emporté trop loin par l'aversion qu'il avoit de tout ce qui vient de l'Ecole, donna dans des extremités qui sont incompatibles avec la supreme et immense perfection 10
de Dieu: mais les Sociniens luy en avoient montré le chemin, et l'evenement a fait voir que le Roy Jaques n'avoit pas eu tort d'ecrire si fortement contre ce Docteur. Je ne suis pas instruit de ce Guillaume Henri Vorstius fils de Conrad, dont²³ vous parlés, Monsieur, et dont vous rapportés quelques sentimens. Il faut estre bien temeraire et bien extravagant pour traiter de supposés les passages de l'Alcoran qui parlent honorablement de Jesus 15
Christ et ceux²⁴ de Pline, de Tacite et de Suetone qui parlent des Chrestiens²⁵.

21 ⟨umformuliert:⟩ leur temerité

22 ⟨umformuliert:⟩ de l'ame.

23 ⟨umformuliert:⟩ Vorstius, dont

24 ⟨umformuliert:⟩ aussi bien que ceux

25 ⟨umformuliert:⟩ font mention des Chrestiens

3 Mystere en eludant des passages | tres *erg.* | forts, *LiL*¹ 5 f. l'homme. | l'on sait qv'il y a des ecrivains *erg.*, *versehntl. nicht gestr.* | Et dans *LiL*¹ 6–8 et dans l'envie ... sa grandeur *erg.* *LiL*¹ 12–16 docteur | Je ne suis pas | assez *gestr.* | instruit de ce Guillaume Henri Vorstius fils de Conrad, dont Vous parlés Monsieur et dont vous rapportés qvelqvcs sentimens | conformes à ceux du pere. Ils *gestr.* | il faut estre bien (1) extravagant (2) temeraire et bien extravagant (a) pour (aa) croire les passages supposés (bb) faire passer pour supposés (b) pour traiter de supposés les passages de l'Alcoran qvi parlent honorablement de Jesus Christ (aa) et si qvelcun ose revoqver en doute les passages (bb) et ceux de Pline, de Tacite et de Sveton qvi parlent des Chrestiens, il marqve une temerité insupportable, puisqv'il n' en apporte pas le moindre indice *gestr.* | *erg.* *LiL*¹

13 parlés: *ebd.*, S. 67–69.

15 traiter ... l'Alcoran: *ebd.*, S. 68.

Il semble que le Concile de Nicee n'a fait qu'établir par ses decisions une doctrine qui estoit deja regnante dans l'Eglise. Il est vray qu'il y a des passages des anterieurs²⁶ dont les expressions n'estoient pas assez justes, mais c'est qu'on n'avoit pas²⁷ encor fixé les phrases et souvent on ne les a pas bien entendus²⁸. Il semble que quelques Peres, sur
 5 tout les Platonisans, ont conçu deux filiations dans le Messie avant qu'il a esté né²⁹ de la Sainte Vierge Marie³⁰: celle qui³¹ le fait fils unique en tant qu'il est eternel dans la Divinité, et celle qui³² le rend l'ainé des creatures; distinguant et separant τὸν μονογενῆ ἀπὸ τοῦ πρωτοτόκου τῆς κτίσεως; et concevant que dés le commencement des choses le Verbe eternel a esté revestu d'une nature créée[,] la plus noble de toutes qui le rendoit
 10 l'instrument de la Divinité dans la production et direction des autres natures. Ce qui paroist conforme à la doctrine de la preexistence des Ames enseignée par Origene et par quelques autres Peres; où celle du Messie devoit tenir le premier lieu: comme il

26 <umformuliert:> d'Auteurs plus anciens que le Concile

27 <umformuliert:> cela vient de ce qu'on n'avoit pas

28 <umformuliert:> et il est souvent arrivé qu'on n'a pas bien entendu ces Auteurs

29 <umformuliert:> qu'il naquît

30 <umformuliert:> Sainte Vierge;

31 <umformuliert:> l'une, qui

32 <umformuliert:> et l'autre, qui

1–809,3 Il semble ... l'eternel *erg. LiL*¹ 4f. sur tout les Platonisans *erg. LiL*¹ 5 conçu (1) trois (2) deux filiations (a) en Jesus Christ (b) dans le Messie | avant qu'il ... né de (aa) Marie (bb) la Sainte Vierge Marie *erg. | LiL*¹ 7f. creatures (1) comme (a) si cette Ame <—> (b) <créée> (c) s'il avoit esté uni d'une Ame créée (2) *co bricht ab* (3) et (a) qui le faisoit <—> (aa) uni de (bb) <—> (cc) estre <—> (b) qu'ils ont distingué de la premiere (c) | distinguant ... κτίσεως *erg. |*, et concevant *LiL*¹ 9 toutes (1) par la qvelle il estoit (2) qui le rendoit *LiL*¹ 12 celle (1) de Jesus Christ tenoit le pre *bricht ab* (2) Messie ... premier *LiL*¹

4f. Peres ... Platonisans: etwa Gregorios von Nazianz, Gregorios von Nyssa, Clemens von Alexandria, Kyrillos von Alexandria; vgl. FRÉMONT, *a. a. O.*, S. 135. 7 μονογενῆ: vgl. Johannes 1, 14. 8 πρωτοτόκου ... κτίσεως: vgl. Kolosser 1, 15. 11 enseignée par Origene: Im Rahmen seiner Lehre von der Präexistenz der menschlichen Seelen seit Beginn der Schöpfung hatte Origenes die Präexistenz Christi postuliert; auch die Seele Jesu sei geschaffen worden, habe sich aber vor der Inkarnation mit dem göttlichen Logos vereinigt. 12 quelques autres Peres: Gemeint sein könnten die Origenisten Eusebios von Caesarea und Dionysios von Alexandria als Vertreter des Subordinatismus.

paroist aussi que c'estoit l'idée³³, que les anciens Juifs Cabbalistes avoient de leur Adam Kadmon. Les Ariens n'ont gardé que cette seconde filiation et ont oublié la premiere; et quelques uns des Peres ont paru les favoriser, en opposant le fils à l'éternel, en tant qu'ils consideroient le fils par rapport à cette primogeniture d'entre les creatures qu'ils se figuroient³⁴. Mais ils ne luy refusoient point pour cela ce qu'il avoit avant la creation 5 en tant que fils unique et consubstantiel. Quant au Dialogue de Philopatris qui parle si distinctement de la Trinité quoyqu'il ne paroisse pas estre de Lucien, il y a lieu de croire qu'il est d'un payen fort ancien, qui avoit³⁵ eu connoissance du Christianisme.

Pour ce qui est de ce Theodiscle Grec Archeveque de Seville, mais deserteur du Christianisme lors que le Mahometisme commença à se repandre, il paroist que la har- 10 diesse qu'il a eue de traiter Jesus Christ le simple fils adoptif de Dieu, a fait du tort à des Espagnols posterieurs, contemporains de Charlesmagne, comme Elipand et Felix, qui ne l'appelloient adoptif que selon l'humanité, mais qu'on traita durement, quoyqu'il n'y eût de la faute que dans les expressions et qu'ils alleguassent des anciennes formules des

³³ <umformuliert:> ce qui est aussi conforme à l'idée

³⁴ <umformuliert:> Creatures, telle[s] qu'ils se la figuroient

³⁵ <umformuliert:> Trinité, ne paroît pas être de Lucien, quoiqu'il y ait lieu de croire qu'il est d'un Paien fort ancien, qui avoit

9 Seville (1) qui (a) a passé (b) a quitté (2) apres le <—> deserteur (3) mais deserteur L¹
10 lorsque ... repandre *erg. LiL*¹ 12 comme ... Felix *erg. LiL*¹

1 les ... Cabbalistes: wohl Bezug auf I. Luria und die lurianische Kabbala (vgl. A. P. COUDERT, *The Impact of the Kabbalah in the Seventeenth Century. The Life and Thought of Francis Mercury van Helmont (1614–1698)*, Leiden [u. a.] 1998, S. 120–129). 1 f. Adam Kadmon: in der Kabbala erstes Geschöpf, Urbild und Schöpfer des Menschen und Typos des irdischen Adam. 2 n'ont ... premiere: in der Betonung der menschlichen Natur Christi. 3 quelques ... Peres: Gemeint sind wohl die Heterousianer. 6 Dialogue: der anonym überlieferte, mitunter Lukian zugeschriebene Dialog *Φιλόπατρις*, 12. VEYSSIÈRE La Croze, *a. a. O.*, S. 70 f., referiert die Meinung, der Text stamme von einem christlichen Autor. 9 Theodiscle: zu Theodiscus, dem angeblichen Erzbischof von Sevilla im 7. Jh., der zum Islam übergetreten sein soll, vgl. VEYSSIÈRE La Croze, *a. a. O.*, S. 90–95, der dessen Historizität in Frage stellt. 12 Elipand et Felix: Anspielung auf den Adoptianismustreit um die Natur Christi, der im späteren 8. Jh. in Spanien aufkam, mit den Protagonisten Felix, Bischof von Urgel, und Elipand, Erzbischof von Toledo.

prieres qui se trouvoient dans leur Eglises, où l'on voyait les mêmes manieres de parler, dont peut estre ce Theodiscle avoit abusé.

L'Histoire des An[ti]trinitaires modernes est assez curieuse. Il semble que des Italiens et des Espagnols³⁶, qui sont les Auteurs de cette secte, ont eu envie de raffiner en matiere de Reformation sur les Allemands et sur les François: mais ils ont presque aneanti nostre religion au lieu de la purifier. Il est vray que la rigueur exercée contre eux, et particulièrement contre Servet, est inexcusable: puisqu'il n'y a³⁷ que la mauvaise volonté et nullement l'erreur en soy, qui puisse estre puni³⁸. *Errantis poena doceri*. On a quelque droit de prendre des mesures pour empecher la propagation d'une erreur pernicieuse, mais aussi c'est tout ce qu'on a droit de faire: et ces mesures doivent estre les plus douces qu'il est possible. J'ay d'autant plus de compassion du malheur de Servet³⁹, que son merite devoit estre extraordinaire, puisqu'on a trouvé de nos jours qu'il avoit une connoissance de la Circulation du sang, qui passe tout ce qu'on en trouve avant luy.

³⁶ <umformuliert:> ces Italiens et ces Espagnols

³⁷ <umformuliert:> inexcusable. Il n'y a

³⁸ <umformuliert:> volonté qui puisse être punie et nullement l'erreur.

³⁹ <umformuliert:> compassion de Servet

1 memes (1) expressions (2) manieres L¹ 7 inexcusable | et fait du tort aux protestans *gestr.* | (1) puisqv'enfin cet homme et (2) et qv'il (3) puisqu'qv'il L¹ 8 *Errantis poena doceri* L¹, *erg.* L² 11–13 j'ay d'autant ... connoissance (1) plus distincte de la circulation du sang qve tous ceux de nostre connoissances qvi l'ont precedé (2) qvi passe ... luy *erg.* LiL¹, *ohne die Korrekturen* L²

3 f. Italiens ... Espagnols: wohl die Italiener Lelio und Fausto Sozzini und G. V. Gentile sowie der Spanier M. Servet. 6 f. rigueur ... eux: Servet und Gentile wurden in der Schweiz wegen ihrer antitritarischen Überzeugung hingerichtet, L. Sozzinis Vermögen wurde von der Inquisition beschlagnahmt. 8 *Errantis poena doceri*: vgl. H. GROTIUS, *De jure belli ac pacis* (SV.), lib. II, c. 20, § 50, 5. Vgl. auch II, 1² N. 241, S. 843. 13 connoissance ... sang: Der sogenannte kleine Blutkreislauf zwischen Herz und Lunge war bereits im 13. Jh. in Kairo entdeckt, aber in Europa nicht bekannt geworden. SERVET beschrieb ihn in der 1553 veröffentlichten Schrift *Christianismi restitutio*, S. 169–178. Leibniz' Kenntnis der Passage dieser sehr selten überlieferten Schrift geht hervor aus II, 3 N. 213; vgl. auch I, 18 N. 211, S. 369.

C'est un bonheur pour le Christianisme que les Turcs n'ont⁴⁰ pas eu l'esprit de profiter des avis des gens faits comme Adam Neuserus, ministre du Palatinat, qui vouloit établir une intelligence entre eux et les Chrestiens Anti-Trinitaires. Par ce moyen ils auroient eu un parti parmi nous. On auroit tort de mettre ce Neuserus sur le compte des Reformés, il y a eu des renegats de tous les partis des Chrestiens⁴¹, et s'il y en a moins de la confession d'Augsbourg, c'est que ceux cy ont moins⁴² de commerce avec les Turcs: et si Neuser a eu de[s] veues plus etendues que d'autres[,] cela ne fait rien à la reformation. 5

Je ne voudrois pas attribuer la fin malheureuse de quelques Antitrinitaires à leur erreur d'entendement, mais plustost au dereglement de leur coeur, ou bien à quelques jugemens de Dieu, dont nous ne connoissons point les ressorts. Souvent les gens de bien sont malheureux: et d'ailleurs une mort difficile accompagnée de fureurs et de mugissemens, estant l'effect de la maladie et de la constitution, peut arriver au meilleur Chrestien du monde. Outre que les gens en fureur ne ressentent pas ordinairement le mal autant qu'il le paroist, comme on le reconnoist par ceux qui en reviennent. Comme il y a eu et comme il y a encor parmy les Antitrinitaires des gens vivans moralement bien, aussi bien que parmy les Turcs, il en faut avoir pitié et implorer pour eux la clemence divine⁴³. 10 15

Monsieur Samuel Ernst Cyprian, qui a defendu le Mahometisme de Jean Paul Alciatus, n'est pas professeur à Jena, mais à Cobourg, dans le Gymnase dont il est le Directeur.

⁴⁰ <umformuliert:> n'aient

⁴¹ <umformuliert:> partis du Christianisme

⁴² <umformuliert:> ont eu moins

⁴³ <umformuliert:> la clemence et la misericorde de Dieu

5 f. s'il en a ... c'est (1) qv'ils (2) qve ceuxcy ... Turcs *erg.* L¹ 10–14 souvent ... reviennent. Comme *erg.* LiL¹ 17 Ernest Cyprian L¹ 17 qvi a (1) soutenu (2) defendu L¹

2 Adam Neuserus: A. Neuser, antitrinitarischer Pfarrer in Heidelberg, floh aus Kerkerhaft nach Konstantinopel und soll dort zum Islam übergetreten sein; Bezug auf VEYSSIÈRE La Croze, *a. a. O.*, S. 102–129. 17 defendu: E. S. CYPRIAN, [Praes.] *De mortibus Socinianorum qui doctrinae suae virus in Italia Gallia Germania et Polonia primum sparserunt*. [Resp.:] J. Chr. Schubart, 1703; Bezug auf VEYSSIÈRE La Croze, *a. a. O.*, S. 128 f. 18 n'est ... Jena: E. S. Cyprian hatte in Jena studiert und war seit 1700 Direktor des Collegium Casimirianum zu Coburg.

Je trouve fort mal avec vous, Monsieur, que⁴⁴ Socin paroist vouloir nier la con-
 noissance naturelle de Dieu, jusqu'à eluder⁴⁵ les passages de la Sainte Ecriture, qui
 l'enseignent en termes formels. C'est encor une doctrine etrange que de dire qu'on peut
 vivre saintement sans connoistre Dieu⁴⁶: je veux croire qu'on peut avoir quelque vertu
 5 sans aucun rapport à Dieu⁴⁷; mais la sainteté renferme proprement⁴⁸ ce rapport des
 vertus à celui qui est la source de toute pureté et perfection. D'ailleurs un Athee peut
 estre homme de bien moralement parlant par temperament ou par coustume, ou par un
 heureux prejuge; mais il ne le sauroit estre entierement par un principe solide de la droite
 10 raison, à moins que d'avoir obtenu ce grand point de trouver un plaisir dans la vertu
 et une laideur dans le vice qui surpassent tous les autres plaisirs ou deplaisirs de cette
 vie, ce qui est bien rare⁴⁹, quoyqu'il n'est pas⁵⁰ tout à fait impossible, qu'une heureuse
 education cultivée par une conversation, meditation et pratique proportionnée y puissent

44 <umformuliert:> fort mauvais, Monsieur, aussi bien que vous, que

45 <umformuliert:> et qu'il s'applique à eluder

46 <Vermutlich hierzu am Rande von Leibniz' Hand:> comme ceux que Lucien
 appelloit *felices errore suo*.

47 <Durch La Croze umformuliert zu:> vertu aparente, qui n'ait aucun raport
 à Dieu

48 <umformuliert:> renferme, proprement parlant,

49 <umformuliert:> ce qui paroît bien rare et bien difficile

50 <umformuliert:> quoiqu'il ne soit pas

1 paroist (1) affoiblir les <—> (2) vouloir nier L^1 6 de toute (1) bonté (2) pureté et perfection L^1
 6 f. perfection. (1) Un Athée pourra estre (2) d'ailleurs ... un Athée déterminé pourra estre homme L^1
 7 moralement parlant *erg. LiL¹* 7 f. ou par un ... prejuge *erg. LiL¹* 9–813,2 raison, (1) Car il
 y a des devoirs, (a) que la (b) qui ne peuvent estre proués (2) Les devoirs les plus grands et les plus
 sublimes <—> quand nostre L^1 9–813,1 à moins que (1) de s'estre accoustumé (2) d'avoir obtenu
 ce ... impossible par une heureuse education | bien souvent *gestr.* | cultivée ... proportionnée. (a) On
 l'en (b) Mais on y arrivera pourtant plus aisement avec la pieté *erg. LiL¹*, *ohne die Korrekturen mit*
geringfügigen Abweichungen erg. L²

1 paroist ... nier: Bezug auf VEYSSIERE La Croze, *a. a. O.*, S. 148 f. 2 eluder les passages: Bezug
 auf *ebd.* 15 Lucien: LUCANUS, *Pharsalia*, 1, 459.

395. JACQUES LELONG AN LEIBNIZ

Paris, 3. Dezember 1706. [337.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 549 Bl. 31. 8°. 2 S. Mit einigen Korrekturen. Auf Bl. 31 r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „semiresp“. Bibl.verm.

5 Je ne scay Monsieur si cette lettre arrivera avant votre depart pour Berlin, je vous
aurois fait une plus prompte reponse, mais j'ay attendu à vous ecrire que j'eusse parlé
au R. P. Mabillon pour la copie des catalogues des livres Msc., que vous souhaitez avoir.
J'allay avant hier à l'abbaye de S. Germain, il etoit deja serré, j'y retourne ce matin
afin de vous en dire des nouvelles avant que de fermer cette lettre; Aureste un mal de
10 jambe m'a retenu icy et m'a empesché de sortir depuis plus de 15. jours. J'aurois bien
pu ecrire au R. P. Mabillon, mais j'ay cru que si je pouvois obtenir quelque chose de luy,
je l'obtiendrois plus aisement en luy parlant qu'en luy ecrivant.

A l'egard des livres que j'ay achepté pour vous, ils ont été payé presque sur le
champ. Si vous m'eussiez marqué que c'etoit pour vous, je les croiois pour la Biblioth.
15 de Wolfenbutel, je ne me serois pas pressé d'achepter les derniers, mais je craignois que
vous ne fussiez pas content de ce que j'avois laissé passer tant d'articles; ces livres sont
emballés avant le depart de M^r Schultz, j'esperois qu'il pourroit s'en charger. J'ay recu
une fois sur la lettre de credit 140 *℔* et une autre fois 87 *℔* ce qui fait 227 *℔* sur quoy il
me reste 4 *℔* et quelques sous, Il me semble que je vous ay deja mandé ce detail. Je croi
20 qu'il est plus sure de ne faire partir votre ballot qu'apres l'hyver, il est plus en sureté icy

Zu N. 395: *K* antwortet auf N. 337. Der letzte Absatz des Briefes bis zu Schlussformel und Unterschrift ist mit schwächerer Tinte, wie von Lelong zu Beginn angekündigt, mit etwas zeitlichem Abstand geschrieben. Das ursprünglich auf der zweiten Hälfte des Briefbogens folgende, S. 816 Z. 1 genannte, nicht gefundene „memoire . . . de l'autre costé“ wurde abgeschnitten. Leibniz bezieht sich in seiner Antwort von Anfang 1707, die sich mit Lelongs Brief vom 3. Januar 1707, dem folgenden Stück der Korrespondenz, kreuzte (Druck beider Briefe in I, 27), auch auf das „memoire“. 5 votre depart: Anfang November 1706. 13 achepté: anlässlich der Auktion der *Bibliotheca Bigotiana* (vgl. BIGOT, SV.) im Sommer 1706. 15 achepter les derniers: Im Nachverkauf hatte Lelong über die während der Auktion erstandenen Bücher hinaus eine Reihe von Foliobänden erworben (vgl. N. 290). 17 depart de M^r Schultz: Ende September oder Anfang Oktober 1706 (vgl. ebd.). 18 lettre de credit: vgl. N. 119. 18 140 *℔*: wahrscheinlich für die während der Auktion erworbenen Bücher (vgl. die nicht gefundenen Teile von N. 222). 18 87 *℔*: vgl. die Aufstellung in N. 290. 19 mandé: wahrscheinlich im ersten Bericht über die Bucheinkäufe (vgl. N. 222).

que sur les chemins. Il est vray que vous en recevrez plus tard le volume des *memoires de l'academie des sciences de 1705*. que j'y ay mis esperant que vous le receveriez bientost par l'occasion qui se presentoit et qui m'a manqué.

Je vous remercie des eclaircissemens que vous m'avez donné sur la distinction de la langue sorabique et la lettique, Je vous prie encore de me dire si l'idiome de Pomeranie dans lequel on a traduit une bible est Allemand, et si la langue de Lithuanie est differente de la sclavonne, et en quel rang vous mettriez l'ancienne Gothique des 4. Evangiles que Francois Junius a fait imprimer; Je ne trouve point d'auteur qui s'explique nettement là dessus, C'est l'ancienne langue des Getes, Je la crois differente de l'ancien Allemand, je l'ay mis parmi les langues de l'Europe qui ne viennent ny du Grec ny du Latin, ny de l'Allemand ny du Sclavon. J'ay lu dans les journaux de Leipsic de 1705. que l'auteur de la version de l'Epitre de S. Paul aux Romains en langue sorabique, ou des epitres et Evangiles de l'année en cette meme langue, rapporte dans sa preface les versions en langues vulgaires qu'on a fait de l'Escriture Sainte. Si vous avez ces ouvrages, vous m'obligerez de jetter les yeux sur ces prefaces, et si l'auteur y parle de quelques versions extraordinaires, de me les marquer avec le nom des traducteurs, et en quel lieu elles ont été imprimées. C'est Michel Frincelius qui est auteur de ces deux derniers livres, je souhaitterois scavoir de quel pais il est, quel est son emploi et s'il est encore en vie, ou en quel tems il est mort.

J'ay achevé de mettre au net la premiere partie de mon ouvrage qui contiendra bien 4. à 5 cens pages in 4°. On y trouvera bien des singularités ramassées. Faites moy le

4 eclaircissemens: im Hinblick auf LELONGS Arbeiten für seine Bibliographie zur Bibel, *Bibliotheca sacra*, 1709. 6 une bible: Gemeint ist *Biblia. Dat is: De gantze hillige Schrift, Düdesch. D. Mart. Luth.*, 1588, eine im Auftrag des pommerschen Herzogs Bogislaw XIII. angefertigte Übersetzung der Luther-Bibel in das Mittel-Niederdeutsche, die sogenannte Barther Bibel; vgl. Leibniz' Einordnungsvorschlag in I, 23 N. 316, S. 439, und LELONG, *a. a. O.*, P. 2, S. 187 f. 7 f. 4. Evangiles ... Junius: die von F. Junius d. J. 1664 und 1665 herausgegebenen *Quatuor evangeliorum versiones* mit der Übersetzung des Ulfila aus dem Griechischen ins Gotische (vgl. *Biblia*, SV., sowie I, 23 N. 316, S. 440, und LELONG, *a. a. O.*, P. 2, S. 142; zum Gotischen des Ulfila vgl. auch N. 75, S. 151 Z. 9 f. des vorliegenden Bandes). 11 dans ... 1705.: in den *Acta eruditorum* 1705 nicht gefunden. 11 l'auteur: M. Frenzel. 12 l'Epitre ... sorabique: *Apostolischer Catechismus, Das ist S. Pauli Epistel an die Römer, und an die Galater*. In die Ober-Lausitzsche Wendische Sprache getreulichst übersetzt, 1693 (vgl. *Biblia*, SV.); vgl. LELONG, *a. a. O.*, P. 2, S. 298. 12 f. des epitres ... de l'année: *Die Episteln und Evangelia, wie man Sie durchs gantze Jahr an Sonntagen und andern Festen pflegt zu lesen*, 1695 (vgl. *Biblia*, SV.; erwähnt in LELONG, *a. a. O.*, P. 2, S. 299), waren, ein Manuskript Frenzels einbeziehend (vgl. *ebd.*, Vorrede, Bl. (o) (o) 4), von verschiedenen Autoren 1695 in deutscher und sorbischer Sprache veröffentlicht worden.

plaisir de remplir le memoire que j'ay mis de l'autre costé, j'ay besoin de scavoir ce que j'y marque pour perfectionner la notice des traducteurs de la bible. Je vous suis obligé de ce que vous voulez bien vous donner la peine de parcourir mon manuscript, et de ce que vous avez dessein d'y emploier quelques uns de vos amis.

5 Je viens de parler au R. P. Mabillon qui vous est obligé de votre souvenir, il est tout disposé à vous faire plaisir, et si ces catalogues avoient eté en etat il me les auroit communiqué, il me promet de me rendre reponse incessamment sur cela, et de revoir auparavant les catalogues. Il vous fait bien ses complimens aussi bien que le R. P. Malebranche, Je vous souhaite par avance une bonne année ne scachant si j'auray l'honneur de vous
10 ecrire avant le mois de Janvier, Je suis avec bien de la reconnoissance (...)

ce 3. Decembre 1706. de Paris

396. CHRISTIAN PETZOLD AN LEIBNIZ

Amsterdam, 3. Dezember 1706.

15 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 721 Bl. 1 u. 3. 1 Bog. 4°. 3¼ S. Mit geringfügigen Korrekturen. Eigh. Anschrift.

9 schachant *K*, *korr.* *Hrsg.*

3 mon manuscript: Gemeint ist das Verzeichnis deutschsprachiger Autoren zur Bibel, Vorarbeit zu LELONGS *Bibliotheca Sacra*, a. a. O., die J. F. Mayer 1705 erhalten und noch in Händen hatte (vgl. N. 337 u. Erl.).

Zu N. 396: Mit *K* beginnt die bis 1712 geführte Korrespondenz, der eine Empfehlung des Amsterdamer Buchhändlers an Leibniz durch L. Küster sowie die Übermittlung von Leibniz' Bücherwünschen durch J. W. Schele an Petzold vorausgegangen waren. Beilagen waren eine von Leibniz geschriebene und annotierte Liste aus dem ihm einst von J. Schele (vgl. N. 199) zugesandten Katalog der in S. 817 Z. 2 f. genannten Trigland-Auktion (LBr. 721 Bl. 2) sowie Petzolds eigenhändige „Specification“ und Rechnung (LBr. 721 Bl. 4) in Höhe von 130 Gulden und 14 Stüber für die in dieser und in der S. 817 Z. 3 genannten Auktion bei J. du Vivié erstandenen Bücher, außerdem die S. 818 Z. 14 genannte „nouvelle“. Brief und Beilagen gingen als Beischluss zu N. 398 an Leibniz und werden auch in N. 427 erwähnt. Eine Antwort ist nicht überliefert. Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz (Petzold an Leibniz) datiert vom 19. Februar 1707 (Druck in I, 27). Davor lag Petzolds Übersendung eines (nicht identifizierten) Auktionskataloges an Schele zur Weiterleitung an Leibniz (vgl. ebd.).

WolEdeler und insonderns Hooggeehrter Herrn.

Ich habe mit gros plaisir; de 2. an mich gesante Commissiones, in die auction von Trigland, en Vivié von den Herrn Commissarius Schele empfangen, und daraus gesehen das Mhherrn, durch recommendation von Herrn Kuster, mich würdig gesagt had, zyne commissiones, an zu vertrauwen, die ich dan auch met alle fleis, hab waargenommen, und als myne eygene Sache getractirt, und bin nachdem Mhherrn mir keine preis, geliebt had, vor su schreiben, in het kauffen von die bucher, zehr timid gewesen, und habe keine bucher gekauft, dan die vor redliger prysen verkauft sind, die andere als myns urtheils zu theur zynde, habe ich lassen lauffen, nachdem die von vielen orten herkommende commissiones die bucher in Triglandii auction simlich theur gemacht haben. Was ich da bekommen haben, kan Mhherrn aus der inligende specification zehen, warunter die meisten zig befinden, die Mhherrn met X. gezeigent, en am liebsten had. Die andere wil ich wan es Mhherrn also gefalt, wan zie vor redliger prysen vorkommen, auch vor ihm kauffen, und dan davon an Mhherrn nachrigt geben, indessen, zo kauffe ich das Mhherrn mit alles zol wol content zyn. ich habe da keine gewin by als die 10 PC^{to}, die ich vor myne provision rechne, welche myn ein jetweder wavor ich bucher gekauft habe, gibt, Myn HHerrn had in die Laetste auction von Vivié N^o 168 Broekhuysen *Oeconomia corpor.* genotirt, wavor ich die letste Edition in 4^{to} die mehr als einmahl grosser dan die in Octavo ist gekauft habe, hoffe das solches Mhherrn nicht onangenehm zyn zol.

Ich habe auch die fryhyt genommen von einige curieuse bucher, zu die zynige by zu legen, als Q. Ennii *Fragmenta* a Columna edita. Subjecta etiam sunt *Fragmenta* a Merula olim edita 4^{to}. hic liber fuit antea rarissimus, et quidem pro 24 fl. in auctionibus venditus est. item Smith *vitae virorum illustrium* in quo continentur *Vita Usserii Armachani*[,] *Gravii*, et mult. Astronomorum. item Bossuet *discours sur l'histoire universelle*, hic liber

3 Trigland, en Vivié: zwei in Leiden angesetzte Auktionen, aus denen Leibniz über J. W. Schele (vgl. N. 199 bzw. N. 314) Buchbestellungen getätigt hatte. Die Auktion der Bibliothek J. Triglands begann am 11. Oktober 1706 (vgl. auch TRIGLAND, SV.), die bei du Vivié am 1. November 1706.

4 recommendation: in N. 195. 17 Broekhuysen: B. van BROEKHUIZEN, *Oeconomia corporis animalis*, 1683, die bei du Vivié erschienene Quart-Ausgabe; die Oktav-Ausgaben erschienen in Nimwegen (Smetius) und Amsterdam (Wettstein) (vgl. SV.). 21 Ennii: Q. ENNIUS, *Fragmenta* (SV.). Die Überarbeitung der Ausgabe H. COLONNAS von 1540 wurde von F. Hessel besorgt und trug das Erscheinungsjahr 1707. 21 *Fragmenta* a Merula: vgl. ENNIUS (SV.). Die Ausgabe P. MERULAS datierte von 1595. 23 Smith ... *illustrium*: Th. SMITH, *Vitae quorundam eruditorum et illustrium virorum*, 1706 (mit jeweils separater Paginierung). 23 *Vita Usserii*: Th. SMITH, *Vita Jacobi Usserii archiepiscopi Armachani*, in: *ibd.*, S. [3]–147. 24 *Gravii*: Th. SMITH, *J. Gravii Vita*, in: *ibd.*, S. 3–38. Vgl. auch SV. 24 Bossuet: J.-B. BOSSUET (SV.).

jam pro nona vice reimpressus est, en andere klyne curieuse bucher, gleich wie Mhherrn, aus der inligender Specification sehen zol, ich hoffe das diese Mhherrn nicht onangenehm wesen sollen, dog zo er einige unter mögten zyn, die Mhherrn nicht garn hatte, zoo versuche das er nur geliebe zu schreiben, zo zal ich die selbige zu ruk behalten.

5 Dar sind auch nog einige grossere bucher heraus gekommen, Nemlig, der Strabo Gr. Lat. von Herrn Almelveen, der Suidas von H^r Kuster. Herr Gronovius hat eine curieuse edition vom A. Gellius in 4^{to} herausgegeben, auch ist eine schone edition von Julius Caesar in 4^{to} in England, heraus gekommen[,] als ⟨mede⟩ die Julius Pollux in folio cum notis et commentariis varior. und Homeri opera gr. Lat. in 12^o in 2 vol. dit ist eine
10 curieuse edition[,] auch wird der Jamblichus *de vita* Pythagorae die H^r Kuster herausgibt, balt fertig zyn. zo Mhherrn von diese vor zyne, oder die Churfürstl. Bibliothequ einige verlangte, zo versuche das er mich nur geliebt zu ordiniren. ich zol die selbige vor die allergeringste prysen ansetzen.

Ich sante auch hiermit eine nouvelle worin einige briefen sind von vriedens proposition swischen der Churfurst von Beyeren, und der Hertorg von Marlbourg, und die Herren
15 Staten, ich habe gesehe auß die commissions, das Mhherrn eine liebhaber is, von nouvelles, und politique tractaten, und ich wil nicht manquiren wan von solche sachen etwas heraus komt, mit occasion solges an Mhherrn, zu santen, Auch habe ich viel geschriebene nouvelles, die nicht publiq gemacht werden, wan ich wuste, das Mhherrn solches ange-
20 nehm zyn sol, zol ich solches zomweilen an Mhherrn communiciren. Ich sol auch nehstens eine Catalogum von einige curieuse bucher die ich habe, an Mhherrn ubersanten,

De bucher vor Mhherrn in die beyde auctions gekauft sind alle wol geconditionirt, und die eine war grosser und die andere war kleiner, nachdem die materie rar oder nicht

5 f. Strabo Gr. Lat.: STRABON (SV.); die Ausgabe erschien mit der Publikationsangabe 1707.

6 Suidas: S u i d a s (SV.). Die Ausgabe L. Küsters war 1705 erschienen. 7 edition ... Gellius: A. GELLIUS, *Noctes atticae* (SV). Gemeint ist die Ausgabe von J. Gronovius von 1706. 7 f. edition ... Caesar: CAESAR (SV.). 8 Julius Pollux: J. POLLUX, Ὀνομαστικόν, 1706. 9 Homeri: HOMER, Ἰλιάς (SV.), Ausgabe von 1706. 10 Jamblichus: Küsters JAMBlichos-Ausgabe (SV.) erschien 1707 bei Petzold. 14 nouvelle: nicht identifiziert. 14 briefen: zu den Briefen des exilierten Kurfürsten von Bayern Maximilian II. Emanuel an J. Churchill duke of Marlborough und an die Generalstaaten (vom 20. bzw. 21. Oktober 1706) mit einem im Namen des französischen Königs Ludwig XIV. unterbreiteten Vorschlag zu Friedensverhandlungen im Spanischen Erbfolgekrieg vgl. auch *Monatlicher Staats-Spiegel*, Dez. 1706, S. 90–92, sowie N. 438 u. Erl. 21 Catalogum: vermutlich der in Petzolds Brief vom 19. Februar 1707 genannte Katalog zu einer Auktion in Amsterdam im März 1707. 23 grosser ... kleiner: Für die Trigland-Auktion waren 92 Gulden und 4 Stüber, für die du Vivié-Auktion und die „Libri curiosi“ 35 Gulden und 10 Stüber veranschlagt worden.

ist vor dem gelde. Ich sweifele nicht ob Mhherrn wird mit alles seer wol content zyn, Mhherrn geliebe nur ordre zu zanten, om die bucher zu versanten, und sonsten wo ich ihm in tienen kan, mich nur befehlen, er zye versichert, das er alzeyt mit eine sincerityt von mich sol bedienet werden. Imswischen versuche ich Mhherrns zyne recommendation, und erbleyve, nach dienstl. grussens von Herrn Kuster (die ein brief aus England erwardtet und nehstens an Mhherrn schreiben wird) in erwartung von ein antword 5

Wol Edeler und Hherrn Ihre Dienstwilliger Diener C. Petzold.

Amsterd. 3 Dec. 1706.

De H^r Leibniz.

397. LEIBNIZ AN KURFÜRSTIN SOPHIE 10

[Berlin,] 4. Dezember 1706. [390. 399.]

Überlieferung: L Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: HANNOVER NLA Dep. 84 A Nr. 180 Bl. 531. 1 Bog. 8°. 4 S. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Bibl.verm. — Gedr.: 1. KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 252–254; 2. (dt.) LI – UTERMÖHLEN – SELLSCHOPP, *Leibniz – Sophie*, 2017, S. 600–602. 15

Madame

samedy ce 4 de decembr.

Il faut avouer que la masquerade d'avanthier qui a representé les quatre parties du monde, a esté d'une magnificence extraordinaire, et d'une beauté singuliere.

18 d'une (1) beauté et (2) magnificence ... singuliere L

5 brief aus England: Gemeint sein dürfte der in Küsters Brief an Leibniz vom 4. Februar 1707 (Druck in I, 27) als „nuperrime“ zurückliegend bezeichnete Brief J. Wasses.

Zu N. 397: Bei der nicht gefundenen Abfertigung handelte es sich vermutlich um die Antwort auf N. 386. Sie kreuzte sich mit N. 399 und wird durch N. 404 und N. 407 beantwortet. 17 la masquerade: Je zwölf Paare der Angehörigen des Hofes waren durch ihre Kleidung einem der vier Kontinente Europa, Asien, Afrika und Amerika zugeordnet (vgl. *Die grosse Preußisch- und Lüneburgische Vermählungs-Freude. Oder ... Beschreibung dessen, was bey der ... Vermählung Sr. Königl. Hoheit Fridrich Wilhelms ... mit der Durchlauchtigsten Printzeßin Sophia Dorothea ... sich ... zugetragen*, 1707, S. 48–53).

On est allé cette apres disnée à Charlottenbourg où l'on restera quelques jours, et pretend de revenir mercredi, et alors le grand ballet sera dansé, que M. le Margrave Albrecht a pris tant de peine de regler.

5 Le Feu d'artifice sera allumé dans quelques jours, quand le temps sera favorable. Le colonel d'artillerie me dit qu'il est obligé de tenir prests pour ce temps là jusqu'à mille hommes, ce qui n'est pas d'une petite depense.

La princesse Royale a fait aujourdhy une terrible execution, c'est qu'elle s'est enfin laissé porter à couper ses cheveux, et le prince Royal s'en fait un trophée pour embellir son triomphe. Mais c'est faire un trophée de ses propres chaines.

10 J'ay parlé à quelques Ministres de M. Redberg, et je continueray de le faire.

C'est une chose plaisante qu'on est encor en incertitude au sujet du traité de Pologne. On a dit hier chez le Roy pour une chose seure qu'un exprés estoit arrivé à Leipzic venant de Warsovie, et portant la nouvelle que le Roy Auguste seroit à Dresde dans un certain jour marqué pour cela: mais bien des gens en doutent. Et M. Pflug Grand Marechal

8 cheveux, (1) aux instances du prince Royal, qvi (2) et le prince ... fait L 12 arrivé à (1) Dresden (2) Leipzic venant L 14–821,1 pour cela: (1) et de l'autre costé M. le Grand Marechal (2) mais bien des gens en doutent (a) et cependant M. Pflug le (b) Et M. Pflug Grand Marechal et premier ministre (aa) de Saxe (bb) de ce Roy escrit L

2 mercredi: am 8. Dezember 1706. 2 le grand ballet: Das Große Ballett und Sing-Spiel in drei Aufzügen mit Pro- und Epilog, *Sieg der Schönheit über die Helden* von J. von BESSER, wurde am 10. und erneut am 14. Dezember 1706 aufgeführt (vgl. *Vermählungs-Freude*, a. a. O., S. 67–71 u. S. 74); Markgraf Albrecht von Brandenburg-Schwedt hatte die Gesamtdirektion und tanzte die Figur des Mars, vgl. BESSER, a. a. O., S.) (2 v^o (vgl. auch N. 428 u. Erl.). 4 Le Feu d'artifice: Das Feuerwerk in vier Akten fand am 9. Dezember 1706 statt (vgl. *ebd.*, S. 58–67, sowie die vorab gedruckte *Beschreibung des grossen und ungewöhnlichen Feuer-Wercks ... unter hoher Direction Dero General-Feld-Zeug-Meisters Marggr. Philipp Wilhelms Königl. Hoheit*, 1706). 4f. Le colonel d'artillerie: nicht identifiziert. 7 La princesse Royale: Sophie Dorothea. 8 couper ses cheveux: vgl. den Brief Sophies an Sophie Dorothea vom 8. Dezember 1706, SCHNATH, *Briefwechsel*, 1927, S. 106. 8 le prince Royal: Friedrich Wilhelm. 10 M. Redberg: vermutlich ein Verwandter des Geheimen Kammersekretärs am Hannoveraner Hof Jonas von Rettberg; er war Ende November 1706 nach Berlin gereist (vgl. N. 442 u. Erl.). 11 traité de Pologne: der Vertrag von Altranstädt zwischen Schweden und Sachsen-Polen vom 24. September 1706, der am 16. November von schwedischer Seite öffentlich bekannt gemacht worden war. 12 le Roy: Friedrich I. 12 un exprés: vgl. auch N. 393. 13 le Roy Auguste: August II.; in der Tat hatte er Warschau am 30. November 1706 verlassen (vgl. auch N. 405 u. N. 422) und hielt sich Anfang Dezember in Schlesien in der Nähe Breslaus auf (vgl. HOFFMANN, *Constantia von Cosel und August der Starke*, 1984, S. 184). Mitte des Monats begab er sich nach Sachsen (vgl. auch N. 429). 14 M. Pflug: A. F. von Pflugk.

et premier ministre de ce Roy escrit de Warsovie du 23 qu'on y est en peine de n'avoir point de nouvelles de Saxe depuis deux postes, mais apparemment le Roy Auguste même les a supprimées, pour empêcher qu'on n'eut pas si tost connoissance en Pologne de ce Traité. De sorte qu'il paroist l'avoir caché jusqu'à son premier Ministre, qui a écrit à sa femme, réfugiée de Saxe à Magdebourg, de le venir trouver à Cracovie. Ainsi il faut ou que M. Pflug ignore le Traité, ou n'en croye rien, ou que sa politique aille jusqu'à tromper sa propre femme. 5

Des lettres de Breslau venues tout fraîchement disent qu'il y court une espece de Manifeste du Roy Auguste, du 19 de Novembre, cassant et annullant tout ce qu'on veut avoir traité en Saxe sous son nom. Mais on doute aussi de la verité de ce Manifeste. Car le Roy Auguste, au lieu de le faire courir à Breslau, le devoit avoir envoyé par avance et par un courrier exprés à la Haye; afin de tirer les Estats et le duc de Marlebourough de la surprise où ils ont esté et empêcher les Suedois de rompre les mesures qu'on avoit dessein de prendre en faveur de la Saxe, comme ils ont fait en publiant ce traité. 10

Mais s'il veut garder et executer le Traité, comment peut il rester encor en Pologne avec ses Saxons, et y laisser ou plustost y faire venir jusque dans le coeur du Royaume les prisonniers Suedois, qu'il devoit plustost laisser aux frontieres de Silesie, où ils estoient, s'il vouloit les mettre en liberté conformement au Traité, Ainsi de quelque maniere qu'on tourne la medaille, il est difficile de concilier la conduite du Roy Auguste avec ses interets. Cependant il paroist tousjours plus probable aux personnes tout à fait indifferentes que le Traité ne s'executera pas. 15 20

5 femme (1) qui estoit à (2) réfugiée de Saxe à Magdebourg L 6 Traité (1) (supposé que son maistre l'a fait tout de bon) (2) ou n'en L 10–12 Car (1) si le Roy Auguste vouloit contredire ce Traité il devoit le faire (a) de meme (b) deva⟨nt —⟩ heure, et envoyer un courrier exprés à la Haye pour cela (2) le Roy Auguste au lieu de le (a) ⟨—⟩ (b) faire courir . . . à la Haye; afin L 18 conformement L, *korr. Hrsq.* 21–822,1 s'executera pas. | Comme cette matiere est maintenant le plus grand probleme qui occupe les esprits, je prends la liberté d'en parler si souvent à V. A. E. *gestr.* | Madame L

5 sa femme: Elisabeth Friederike geb. von Stubenberg (vgl. auch N. 381). 5 à Cracovie: Der sächsische Hof und die sächsischen Regimenter waren von Warschau nach Krakau abgezogen. 9 Manifeste: zu der in Warschau veröffentlichten Erklärung vom 19. November 1706, in der August II. die Rechtskraft des Vertrages von Altranstädt bestritt, vgl. auch KRETZSCHMAR, *Friedensschluss von Altranstädt 1706/07*, 1962, S. 167. 12 Marlebourough: J. Churchill of Marlborough. 16 f. les prisonniers: vgl. auch N. 390 u. Erl.

Madame la Princesse Royale me dit au reste que V. A. E. recevra deux lettres qui se ressembleront fort. Car le Roy luy ayant dit ce qu'il vous avoit écrit, Madame, il s'est trouvé que c'estoit à peu pres la même chose que ce qu'Elle vous avoit écrit aussi, et qu'il n'y avoit gueres d'autre difference que celle qu'il y a entre l'Allemand et le François.
 5 Et cependant ils n'avoient point eu de communication ensemble, voilà comme *les beaux esprits se rencontrent*.

Je voudrois que le Roy se rencontrast aussi avec V. A. E. dans une certaine chose, qui regarde un de vos plus zelés serviteurs; en luy établissant quelque chose de convenable et de fixe de son costé, comme V. A. E. le luy avoit conseillé. Peut estre que si V. A. E. en
 10 écrivoit un mot significatif à la Princesse Royale pendant qu'il est icy. Elle en viendroit fort aisement à bout, tant le Roy est porté à luy complaire. Je suis avec devotion

Madame

de V. A. E.

398. JOHANN WILHELM SCHELE AN LEIBNIZ

Amsterdam, 4. Dezember 1706. [354. 427.]

15 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 806 Bl. 26. 4°. 2 S. Auf Bl. 26r° oben Vermerk von Leibniz' Hand: „semiresp“.

10 écrivoit un (1) jour (2) mot | significatif *erg.* | *L* 10 pendant ... icy *erg.* *L*

1 deux lettres: Gemeint sind wahrscheinlich die jeweils am 30. November 1706 verfassten Briefe von Friedrich I. (gedr.: BERNER, *Briefwechsel*, 1901, S. 110f.) und Sophie Dorothea (in dt. Übers. gedr.: SCHNATH, *a. a. O.*, 1927, S. 104) mit Berichten von der Vermählung und Hochzeitsfeier, der Brief Friedrichs auf Deutsch, der Sophie Dorotheas auf Französisch geschrieben. 7 certaine chose: Gemeint ist eine regelmäßige Honorierung von Leibniz' Diensten im Interesse Brandenburg-Preußens, vor allem für die Sozietät der Wissenschaften. 9 conseillé: möglicherweise mündlich während einem der beiden Aufenthalte Friedrichs I. in Hannover im Sommer 1706. 9f. en écrivoit: vgl. N. 404 u. Erl.

Zu N. 398: *K* hatte N. 396 mit deren Beilagen, darunter die S. 823 Z. 1 angesprochenen Bücherrechnung, zur Beilage. Die Antwort auf unser Stück (vgl. Überlieferung) dürfte verzögert erfolgt sein, vermutlich zusammen mit der Antwort auf N. 354 u. N. 427 in einem der nicht gefundenen Leibnizbriefe wohl vom Januar 1707, auf die Schele am 8. Februar 1707 antwortete (Druck in I, 27).

Hiebey übersende die rechnung von denen büchern so gekaufft sind, wünsche Ew. Hochg. Excell. darmit mügen contentiret seyn, der Buchhändler recommendiret Seine persohn inß künfftige bestermaßen[,] Er rechnet für Seine persohn provision 10 pro Cent, und Solcheß weiln die Auctiones außerhalb der Stadt gewesen, den ich Ihm sonst gesaget, daß man hier nun 5 pro Cent gebe, wie Ew. Hochgeb. Excell. ersehen werden ist der Casten worin die bücher solten gepacket werden schon mit auff die rechnung gesezt, und erwarte ich mit negsten Ew. Hochgeb. Excellence ordre ob Es soll über Bremen zu waßer oder Osnabruck zu lande gesandt werden, halte daß letztere fast am besten weiln Es im preyß wenig differiren wird, und zu waßer leicht ein Frost bey dieser zeit einfallen konte daß Es den ganzen winter müße liegen bleiben, wan Ew. Hochgeb. Excell. nichts weiter darbey zu erinnern haben, will ich daß geld von Mons. Mesquita heben und dem Buchhandler bezahlen[,] verharre im übrigen jederzeit <...>

Amsterdam d. 4^{ten} Decemb. 1706.

Weiln Es heute Sonabend oder der Juden Sabbath ist werde den brieff an Mons. Mesquita nicht geben können.

399. KURFÜRSTIN SOPHIE AN LEIBNIZ

Hannover, 4. Dezember [1706]. [397. 404.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER NLA Dep. 84 A Nr. 180 Bl. 538. 1 Bog. 8°. 2 $\frac{1}{3}$ S. Eigh. Aufschrift. Schwarzes Siegel. Siegelausschnitt. Bibl.verm. — Gedr.: 1. KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 251 f.; 2. (dt.) LI – UTERMÖHLEN– SELLSCHOPP, *Leibniz – Sophie*, 2017, S. 602 f.

1 rechnung: überliefert in LBr. 721 (Petzold) Bl. 4. 2 Buchhändler: Ch. Petzold. 3 rechnet: vgl. N. 396. 4 Auctiones: die Auktionen der Bibliothek J. Triglands vom 11. bis zum 25. Oktober 1706 und des Buchhändlers J. du Vivié vom 1. November 1706 an, beide in Leiden. 6 rechnung gesezt: Für Erwerbungen aus der Trigland-Bibliothek sind 92 Gulden 4 Stüber berechnet, für Käufe aus dem Sortiment du Viviés 35 Gulden 10 Stüber, für die Verpackung 3 Gulden. Zur verzögerten Bezahlung vgl. N. 427. 7f. über ... Osnabruck: Die über Bremen gehende Sendung kam Ende Juni oder Anfang Juli 1707 in Hannover an (vgl. Scheles Brief an Leibniz vom 9. Juli 1707, Druck in I, 27). 11 Mons. Mesquita: der Agent für Braunschweig-Lüneburg in Amsterdam, D. Bueno de Mezquita.

Zu N. 399: *K* antwortet auf N. 390, kreuzte sich mit N. 397 und wird vermutlich durch einen in N. 410 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief beantwortet, der möglicherweise wie N. 405 am 11. Dezember 1706 verfasst wurde.

A Hanover le 4 de 10^{bre}

si vous estiés assez dans la confidense du Roy pour voir la lettre que je luy ay escrite vous verriés bien que je ne vous ay point oublié[,] effectivement le Roy fait tant d'amitié à ma petite fille que toute les relations aussi bien que vostre lettre en sont remplie, on
 5 luy a donné un secretaire qui feroit mieux d'escire en allemand qu'en fransoy, c'e[s]t Schultes à ce que je croi qui fait les melieure relations dont j'envoy de copies à Mad. qui luy seroient desagreable si elle scavoit que cela venoit de luy[,] j'y adjoute aussi des
 10 fracments de vos lettre qu'elle verra avec plus de plesir, le Roy Auguste rant tout le monde curieux pour voir le denouement de sa conduite qui de toutes les manieres sera
 toujours desavantageuse pour luy.

je n'ay rien à vous dire d'icy[,] mon fils l'Electeur est à la chasse.


Je crois que Mad. de Sastot est en paine que son fils a fait à une servante une poupée qui chante car cela coute ⟨...⟩

A Monsieur de Leibenitz

2 la lettre: In ihrem Brief vom 4. Dezember 1706 an König Friedrich I. geht Kurfürstin Sophie auf verschiedene Berichte über dessen Wohlwollen gegenüber der nunmehrigen Kronprinzessin, ihrer Enkeltochter Sophie Dorothea ein und erwähnt deren Briefe wie auch Schreiben von „Mad. de Sactot undt Leibenitz“ (BERNER, *Briefwechsel*, 1901, S. 111). 5 secretaire: Sophie Dorothea hatte im ersten Brief, den sie aus Berlin an Sophie schrieb, vom 30. November 1706 mitgeteilt, dass sie die Ereignisse der vergangenen Festtage anlässlich ihrer Vermählung mit Kronprinz Friedrich Wilhelm am 28. November habe aufschreiben lassen, um der Kurfürstin den Bericht davon schicken zu können (SCHNATH, *Briefwechsel*, 1927, S. 104). 6 Schultes: vermutlich der Oberzahlkommissar G. F. Schultze. 6 Mad.: Herzogin Elisabeth Charlotte von Orléans. 7 si elle ... de luy: Elisabeth Charlotte hatte sich in ihrem Brief an Raugräfin Luise vom 9. September 1706 über das schlechte Betragen beklagt, welches „Schultes“ ihr entgegengebracht habe, als er sich zusammen mit Herrn „le Plat“ in Paris aufhielt, um dort die Garderobe zur Hochzeit von Sophie Dorothea zu beschaffen (vgl. *Briefe der Prinzessin Elisabeth Charlotte von Orleans an die Raugräfin Louise*, hrsg. v. W. MENZEL, Stuttgart 1843, S. 110, und BODEMANN, *Elisabeth Charlotte an Sophie*, 2, 1891, S. 146; vgl. auch N. 358). 8 Auguste: August II. von Polen. 9 denouement: vgl. auch N. 378. 11 l'Electeur: Georg Ludwig. 11 à la chasse: in der Gohrde (vgl. N. 386). 12 Mad. de Sastot: C. de Sacetot. 12 son fils: möglicherweise C. A. von Sacetot. 12 une servante: vgl. auch N. 407.

400. MICHAEL JOACHIM WEICKMANN'S ERBEN AN LEIBNIZ
Nürnberg, 6. Dezember 1706. [402.]

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 502 (Kraus) Bl. 27. 2°. 1 S. auf Bl. 27 v°. Links neben dem Text das Frachtkennzeichen. Eigh. Aufschrift.

*  Gnädiger Graff und Herr. Nürnberg den 6. December Anno 1706 5

Hiemit im Nahmen und Gleithe Gottes mit Fuhrmann Georg Burckhardt von Gräffenthal senden Ihro Hochgräffl. Excell. eine eingebundene Kisten N^o 1 mit nebenigen Zeugen pr. Fuhr — gewogen — c. 10 $\frac{5}{8}$.

Diese Kisten belieben Ihro Excell. in rechter Zeit wol conditionirt zu empfangen. Zahlen davor pro gantze Fracht G ü l d e n sage Reichsthaler drey und zwanzig, Gutegr. 10
ein, schreiben rth. 23, 1 ggr.,
nebst unsern darüber verschossenen Spesen als Reichsthaler zwölf,
schreiben rth. 12,
welche uns der Fuhrmann alhier bezahlt: zusammen fünff und dreis-
sig Thaler und einen groschen, schreiben rth. 35 ggr. 1. 15
Damit begleite es Gott, deme alles wol empfohlen. Verbl.

I. H. g. H. Michael Joachim Weickmanns sehl. Erben

P.S. Im fall, daß Mons. de Leibniz nicht solte zu Hanover gegenwärtig seyn, so ist obige Kiste bey der Frau von Lüden auf der Schmiedtstrassen abzulegen, und sich der Order aus Augspurg gemäß zu verhalten. a Dio. 20

A Monsieur Monsieur le Comte Gottfried Guillaume de Leibniz, Ministre d'Etat de Son Altesse Electorale de Braunsweig à Hanover.

Zu N. 400: K, der erste überlieferte Brief der Korrespondenz, begleitete die durch C. Schreckh von Augsburg nach Nürnberg gesandte Kiste mit Kupferstichen (acht großformatigen Kupferplatten und je 2400 Abdrucken) für das *Monumentum Gloriam Ernesti Augusti*, [1707], und einigen weiteren Beilagen (vgl. N. 342 und N. 388) auf dem Weg von Nürnberg nach Hannover. Unser Stück traf dort, zusammen mit der Fracht, erst nach N. 402 am 1. Januar 1707 ein; vgl. J. F. Hodanns Brief vom 4. Januar 1707 (Druck in I, 27) nach Berlin, wo Leibniz sich seit dem 15. November 1706 aufhielt. 5 Graff: Auch die vorjährige Frachtsendung Schreckhs über Weickmanns Erben in Nürnberg war irrtümlich unter diesem Titel an Leibniz nach Hannover gesandt worden (vgl. I, 25 N. 108).

* LBr. 502 Bl. 27 v°. Überarbeiteter Ausschnitt eines Digitalisats der Niedersächsischen Landesbibliothek Hannover.

401. JOHANN FRIEDRICH HODANN AN LEIBNIZ

Hannover, 7. Dezember 1706. [391. 411.]

Überlieferung:

- 5 K^1 Konzept: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4°. Nr. 27. 1 Bog. 4°. $\frac{1}{3}$ S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Ohne Anrede u. Schlusskurialien. Mit leichten Abweichungen von K^2 . — Auf dem Bogen außerdem L von N. 376 sowie K^1 von N. 380, K^1 von N. 411 u. K^1 von N. 420.
- K^2 Abfertigung: LBr. 411 Bl. 102. 4°. 2 S. Auf Bl. 102 r^o über der Anrede Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. (Unsere Druckvorlage.)

10 Absolvi hisce diebus collationem *discursus de Republica Bremensi* Krefftingii, quae mihi multum facessivit negotii. Autographum enim ab illiterato descriptum atque ita vitiis, saepe sensum corrumpentibus, foedatum fuit, ut, si non in singulis lineis, periodicis tamen, plurimi errores sint admissi: quibus adhuc accedunt illi, quos noster descriptor addidit. Pleraque tamen, ut potui, restitui, jamque inoffenso pede in legendo progredi
15 quis poterit.

Scriptum ipsum lectu non est indignum, cum sit profectum ab auctore satis erudito, nec artis disputandi ignaro: historiae autem patriae peritissimo. Omnia, quae profert, auctoritate Tabularum, in publico Archivo extantium, confirmat, nihilque omittit, quo libertas ac privilegia civitatis patriae defendi queant.

Zu N. 401: Bei Leibniz' Antwort auf K^2 (vgl. Überlieferung) (vielleicht gemeinsam mit N. 382) könnte es sich um den Brief handeln, der laut N. 411 „superiore hebdomade“ (d. h. vor dem 12. Dezember) an Hodann gegangen sein soll, ihn aber nicht erreichte. Dieser Brief wurde nicht gefunden. 10 *discursus* . . . Krefftingii: die Handschrift H. KREFTING, *Discursus de Republica Bremensi* mit beige-bundenen Abschriften aus Wien (HANNOVER *GWLB* Ms XXIII 1067); vgl. N. 380 u. Erl. 12 vitiis: Die Handschrift trägt gelegentlich Annotationen Hodanns zur Korrektur. 13 descriptor: nicht ermittelt.

Summa Excerptorum Eccardianorum anni 796 haec fere est: Karolus pro demortuo Papa orationes fieri rogat. Leo mittit claves confessionis S. Petri et vexillum Romanae urbis. Rex Romam mittit Engilbertum cum muneribus. In Angliam etiam mittit quaedam ex spoliis Hunnicis. Tudun Aquas ad Regem veniens baptizatur: sed in promissa fide non diu mansit. Carolus vastat Saxoniam: pontem facit in Wisera. Disputatur, an circa hoc tempus Saxones in Daciam traducti. Putant hoc anno Episcopatum Hildesiensem

5

1 Excerptorum Eccardianorum: die zur Vorbereitung von LEIBNIZ, *Annales Imperii* (PV., Leibniz; gedr.: PERTZ, *Werke*, 1–3, 1843–1846) angelegten Quellenregesten der Mitarbeiter. In annalistischer Ordnung liegen sie vor in HANNOVER *GWLB* Ms XII B 713^k, zum Jahre 849 mit Handwechsel von J. G. Eckhart auf Hodann (vgl. auch N. 411 Erl.). 1 demortuo: Papst Hadrian I. war am 24. Dezember 795 verstorben (*RI* I n. 328k, in: *Regesta Imperii Online*); vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 795, 6 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 185 f.). 2 orationes ... rogat: Von den Memorialleistungen Karls des Großen für Hadrian I. (*RI* I n. 328k, in: *Regesta Imperii Online*) kommt die Anordnung von Gebeten in den Kirchen des fränkischen Reiches in den *Annales Imperii* nicht zur Sprache; vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 795, 6 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 185 f.). 2 Leo mittit: zur Gesandtschaft des am 26. Dezember 795 gewählten Papstes Leo III. an Karl den Großen (*RI* I n. 328m, in: *Regesta Imperii Online*) vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 795, 7 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 186). 3 Rex ... Engilbertum: zur Gesandtschaft des Hofkaplans Angilbert nach Rom (*RI* I n. 328n u. n. 330, in: *Regesta Imperii Online*) vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 796, 1 u. 796, 6 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 187 f.). 3f. mittit ... Hunnicis: zum Schreiben Karls des Großen an König Offa von Mercia mit der Übersendung von Geschenken (*RI* I n. 331, in: *Regesta Imperii Online*) vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 796, 16 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 191). 4 Tudun ... baptizatur: zur (in der Datierung umstrittenen) Taufe des Tuduns der Awaren (*RI* I n. 333a, in: *Regesta Imperii Online*) vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 796, 9 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 189). 5 non ... mansit: zur erneuten Erhebung der Awaren unter dem Tudun (*RI* I n. 338b, in: *Regesta Imperii Online*) vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 796, 10 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 190). 5 vastat Saxoniam: zum Feldzug Karls des Großen gegen die Sachsen von 796 mit der Verwüstung von deren Gebieten (*RI* I n. 333d, in: *Regesta Imperii Online*) vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 796, 12 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 190). 5 pontem ... Wisera: zur Errichtung einer Brücke über die Weser (*RI* I n. 333e, in: *Regesta Imperii Online*) vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 796, 12 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 190). 5 Disputatur: Die in den *Annales Imperii*, ad ann. 796, 10 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 190), in Zweifel gezogene These von einer Umsiedlung von Sachsen in den unteren Donaauraum durch Karl den Großen wird dort auf A. BONFINI, *Rerum Ungaricarum decades quatuor*, 1568, in der Ausgabe von 1581, S. 143, zurückgeführt. 6–828,1 Putant ... originem: Gemeint sein dürfte die Vorgängergründung des Bistums Hildesheim in Elze, die für das Jahr 796 in den *Annales Imperii* ad ann. 796, 15 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 191), in Zweifel gezogen wird. Karolingische Bistumsgründungen in Sachsen unter Karl dem Großen sind kollektiv angesprochen in LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 815, 8 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 300).

sumsisse originem. Carolus mittit exercitum in Hispaniam. Thesauros Hunnorum reliquos occupat Pipinus in Pannoniam missus. Rex in morbum incidit. Cura erundiendorum Hunnorum commissa Archiepiscopo Salisburgensi. Aquis Ecclesia fabricata.

Ser^{mum} Electorem hac hebdomade ex venatione rediturum et deinde Luneburgum
5 abiturum dicunt.

Opto, ut valeat ⟨...⟩

Hanoverae Anno 1706 d. 7 Decembr.

402. MICHAEL JOACHIM WEICKMANN'S ERBEN AN LEIBNIZ
Nürnberg, 7. Dezember 1706. [400.]

10 **Überlieferung:** *k* Abfertigung: LBr. 502 (Kraus) Bl. 29. 4°. 1 S., bis auf die Unterschrift von Schreiberhand.

1 mittit exercitum: Gemeint sein dürfte der in das Jahr 797 zu datierende Befehl Karls des Großen an seinen Sohn Ludwig zum Feldzug nach Spanien (*RI* I ohne Nummer, in: *Regesta Imperii Online*); vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 797, 10 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 195). 1 f. Thesauros ... missus: zum Feldzug von Karls des Großen Sohn Pippin gegen die Awaren in Pannonien und zu seiner Rückkehr mit reicher Beute (*RI* I n. 333c bzw. 333h, in: *Regesta Imperii Online*) vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 796, 8 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 189). 2 Rex ... incidit: Gemeint sein dürfte eine Erkrankung Karls des Großen vom Winter 796/797 (*RI* I n. 333h, in: *Regesta Imperii Online*); vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 796, 14 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 190 f.). 3 commissa ... Salisburgensi: zur Beauftragung des Bischofs Arn von Salzburg mit der Awarenmission (*RI* I n. 333f, in: *Regesta Imperii Online*) vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 796, 9 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 189). 3 Ecclesia fabricata: zum Bau der Marienkirche zu Aachen (*RI* I n. 334a, in: *Regesta Imperii Online*) vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 796, 13 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 190). 4 f. Electorem ... abiturum: zum Jagdaufenthalt Kurfürst Georg Ludwigs in der Gohrde seit Ende November 1706 vgl. N. 386. Mitte Dezember 1706 nahm er im Fürstentum Lüneburg die Erbhuldigung der Stände entgegen (vgl. N. 436 u. Erl.). Seine Rückkehr von dort erfolgte um den 23. Dezember (vgl. N. 434).

Zu N. 402: *k* informiert über die Frachtsendung, die zusammen mit N. 400 auf den Weg nach Hannover gebracht worden war. Unser Stück wurde schneller befördert als diese Sendung und nach Berlin an Leibniz weitergeleitet; dieser bezieht sich in N. 432 auf die hier genannte Summe von 12 rth. Weitere Korrespondenz mit der Nürnberger Handelsfirma ist nicht überliefert.

Nürnberg d. 7. Xbr. A° 1706.

Hoch und Wohlgebohrner Herr Gnädiger Herr

Ew^r Excellenz haben mit diesen wenigem zu benachrichtigen, daß wir auß Augspurg von H. Caspar Schreck, eine in Leinen tuch eingenehte Küsten empfangen, und davon gebührende Fracht und Zöll bezahlt haben, mit der ordre solche ferner an Ihre Excellenz zu befördern, welches dann auch bereits gestern effectuirt, und mit Fuhrmann Georg Burghardt an dieselbe weider versandt, hat zur Fuhr gewogen c. $10\frac{5}{8}$. Im Lohn von Schiff Pfundt, $6\frac{1}{2}$ rth. bedungen, und an dem Fuhrmann gantze Fracht laut Fuhrbrief, nach guter Liefferung, benebst rth. 12. – für unsere Auflag, (So wie von dem Fuhrmann empfangen) zu zahlen überschr. Ew. Excellenz gelieben dannenhero Solche wohl zu empfangen, und damit obigen H. Schrecken auß Augsp. ordre zu vollziehen, unß aber in mehrem zu befehlen, die wir nebst herz. sal. allstets bleiben,

Ew^r Excellenz dienstfertigste Michael Joachim Weickman Seel. Erben

403. CASPAR GOTTSCHLING AN LEIBNIZ

Dom Brandenburg, 8. Dezember 1706.

Überlieferung: *K* Abfertigung; LBr. 322 Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. Oberes Viertel von Bl. 2 herausgeschnitten, ohne erkennbaren Textverlust. 4 S. Oben auf Bl. 1 r° Vermerk von Leibniz' Hand. „Resp.“ Bibl.verm.

Hochwolgebohrner, Gnädiger H. Geheim. Rath.

Ew. Hochwolgeb. Exc. wollen gnädig aufnehmen, daß ich mich unterstehe durch gegenw. meine unterth. Aufwartung zu machen und mir dero fernere Gnade gehorsamst

8 Schiff Pfundt: 1 Schiffspfund entsprach 3 Zentnern. 10 zu zahlen: vgl. die Kostenaufstellung in N. 400, die zusammen mit der Fracht am 1. Januar 1707 in Hannover eintraf; vgl. J. F. Hodanns Brief vom 4. Januar 1707 (Druck in I, 27).

Zu N. 403: *K*, auf eine persönliche Begegnung in Berlin folgend, ist der erste Brief der bis Ende 1710 überlieferten Korrespondenz mit dem Gründungsrektor der Ritterakademie zu Brandenburg. Leibniz antwortet mit einem nicht gefundenen Brief, den Gottschling in seiner Antwort vom 15. Februar 1707 (Druck in I, 27) erwähnt.

außzubitten, welche ich bey meiner Aufwartung in Berlin das erste mahl zu genießen die
 Ehre gehabt habe. Ew. Hochwolgeb. Exc. belieben nur dero unterth. Diener dero ferne-
 ren Gewogenheit zu würdigen u. absonderlich ein göttiges Judicium von denen schlechten
 speciminibus zu fällen, welche ich Ew. Hochwolgeb. Exc. bey dieser Gelegenheit vor die
 5 Augen lege. Ich werde es vor einen großen Theil meiner Glückseligkeit halten, wenn ich
 die Ehre habe an Ew. hochw. Exc. einen Protectorem von meinen wenigen studiis zu
 besitzen. Damit nun dero hohes Patrocinium noch innständiger mir außzubitten Gele-
 genheit hätte; so wolte Ew. hochw. Exc. gerne ein Exemplar von meiner *Einleitung zur*
Wißenschaft gutter Bücher, welche ich noch in meinen Hoffe-Meister-Jahren in Dreßden
 10 verfertigt habe, mit gehörigem Respect offeriren. Weil aber keines davon weder in mei-
 nen Händen, noch in dem hiesigen Buchladen ist: so erlauben Ew. Hochw. geb. Exc. daß
 ich mich inskünftige unterstehen darf ein Exemplar unterth. zu übersenden und dardurch
 zu zeigen, wie ich die Ehre suche mich würdig zu machen, daß ich mich iederzeit nennen
 möge

15 Hochwolgeb. Gnädiger H. Geheim. Rath Ew. hochwolgeb. Exc. unterthänigster
 Burg bey Brandenburg. 1706 d. 8. Decembr. C. Gottschling. etc.

404. KURFÜRSTIN SOPHIE AN LEIBNIZ

Hannover, 8. Dezember [1706]. [399. 407.]

20 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Dep. 84 A Nr.180 Bl.539. 1 Bog. 8°. $\frac{2}{3}$ S. Eigh. Aufschrift. Schwarzes Siegel. Siegelausschnitt. Bibl.verm. — Gedr.: 1. (teilw., als Schluss von N. 407) KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S.255 (entspricht S. 831 Z.3f.); 2. (dt.): LI – UTERMÖHLEN – SELLSCHOPP, *Leibniz – Sophie*, 2017, S.603.

8f. *Einleitung ... Bücher*: vgl. GOTTSCHLING (SV.). Die Übersendung erfolgte mit Gottschlings Brief vom 15. Februar 1707.

Zu N. 404: *K* antwortet ebenso wie N. 407 auf N. 397 und kreuzte sich wahrscheinlich mit einem in N. 410 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief, der möglicherweise wie N. 405 am 11. Dezember 1706 verfasst wurde. Beantwortet wird unser Stück durch N. 410.

A Hanover le 8 de 10^{bre}

Vos lettres M^r me sont tres agreable, mais elle ne le seroient pas s'il me falloit y respondre[,] cependant j'ay fait ce que vous avez souhaité, la P. Royale vous le dira peutestre elle mesme pour vous faire voir come je m'interesse pour vous ⟨...⟩

A Monsieur de Leibenitz

5

405. LEIBNIZ AN FRIEDRICH WILHELM VON SCHLITZ GEN.
VON GÖRTZ

Berlin, 11. Dezember 1706. [268.]

Überlieferung: *L* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 33c Nr. 1247, 1. 1 Bog. 8°. 3 S. Mit einigen Korrekturen.

10

Monsieur

Vostre Excellence ne peut manquer d'avoir des bonnes relations d'icy: c'est pourquoy je n'ay rien à dire sur ce sujet; mais comme j'ay eu des lettres du graveur d'Augsbourg,

3 fait ... souhaité: Mit ihrem Hinweis an Kronprinzessin Sophie Dorothea, dass diese bei König Friedrich I. eine regelmäßige Honorierung von Leibniz' Diensten für Brandenburg-Preußen erwirken müsse, um ihn, was sie gewiss erfreuen würde, regelmäßig in Berlin zu sehen, kam die Kurfürstin Leibniz' Bitte nach, die er in N. 397 geäußert hatte (vgl. bes. den Schluss dieses Briefes sowie Sophies Brief an Sophie Dorothea vom 8. Dezember 1706; in dt. Übers. gedr.: SCHNATH, *Briefwechsel*, 1927, S. 106).

Zu N. 405: Der Briefempfänger ist aus dem ersten Absatz unseres Stückes zu erschließen: der Erstattung von Auslagen wegen, die eigens zu bewilligen waren, wandte Leibniz sich an den hannoverschen Kammerpräsidenten von Görtz, Mitglied im Geheimen Rat Kurfürst Georg Ludwigs (vgl. I, 22 N. 21 u. N. 24 sowie I, 25 N. 326 und N. 4 u. Erl. des vorliegenden Bandes). Zur Abwicklung der genannten Auszahlung schickt Leibniz, wahrscheinlich im Januar 1707, eine präzise Kostenaufstellung an die kurfürstliche Kammer (Druck in I, 27). Das nächste überlieferte Stück der Korrespondenz mit Görtz ist Leibniz' Brief vom 5. Juli 1708 (LBr. 321 Bl. 55). 13 ce sujet: Gemeint sind die Feierlichkeiten anlässlich der Vermählung der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm in Berlin am 28. November 1706, die über mehrere Wochen bis kurz vor Weihnachten begangen wurden. 13 lettres: Gemeint sind N. 342, N. 343 und N. 387 von J. U. Kraus sowie N. 345 und N. 388 von C. Schreckh.

et de l'Agent qui m'avertissent que l'impression des tailles douces est faite, et qu'on est sur le point d'envoyer le tout: mais qu'on doit encor 266 f. 27 1/2 kr., j'ay voulu en informer V.E. Le papier et l'impression (avec quelques florins de petits frais) va de compte fait à 566 f. 27 1/2 kr. et sur cela on en a déjà payé 300. Ainsi je crois qu'on
 5 pourra bien donner ordre à faire payer les dits 266 f. 27 1/2 kr. pour finir cette affaire.

Le Roy Auguste ne fait point de demarches pour executer le traité conclu par ses Ministres, et il en fait plustost de toutes contraires. Personne peut encor comprendre, comment il s'y prendra pour les expliquer et pour les concilier avec les apparences et
 10 avec ses interests. Il est parti de Warsovie la nuit apres le 30 de Novembr. Si je ne me trompe: on ne dit pas encor où il est allé, mais il ne paroist pas que ce soit en Saxe.

Le Comte de Stolberg-Goderen a un conseiller qui est de ma connoissance. Et comme ce Comte a un proces avec un autre Comte de Stolberg, ce Conseiller me tourmente par lettres. Comme c'est une affaire de justice, je ne doute point que Monsg^f l'Electeur ne
 15 la luy fasse administrer. Cependant j'ose bien recommander cette affaire à V.E. *a d j u s t i t i a m*. Car ce Comte de Goderen, ayant offert *cautionem de demoliendo* en cas qu'on prononce contre luy, il espere qu'on ne l'empechera pas d'achever son bastiment, qui autrement periroit. Je n'entre point d'avantage dans ce detail mais je ne doute point

18 autrement *L*, *korr. Hrsg.*

1 tailles douces: für das *Monumentum Gloriam Ernesti Augusti*, [1707]. 4 payé: im Februar 1706 (vgl. I, 25 N. 391 und die Rechnung N. 343 im vorliegenden Band). 7 Roy Auguste: August II. von Polen. 7 le traité: der Friedensvertrag von Altranstädt vom 24. September 1706, den die kursächsischen Minister A. A. von Imhof und G. E. Pfingsten als von August beauftragte Unterhändler nach der schwedischen Besetzung des Kurfürstentums Sachsen mit den Unterhändlern Karls XII. abgeschlossen hatten (vgl. N. 367; zum Erstaunen über die Nichtbeachtung der Vertragsbestimmungen durch August II. vgl. N. 378, N. 384, N. 390 und N. 397). 10 parti: vgl. auch N. 410. 12 Stolberg-Goderen: Ludwig Christian zu Stolberg-Gedern. 12 conseiller: St. Schuman. 13 proces: um den Neubau eines Brauhauses und den Bau einer Mühle im Hohensteinischen Forst im Südharz; vgl. die Beilagen zum Brief Schumans N. 210, LBr. 240 Bl. 9–10, und zum Brief Graf Ludwig Christians zu Stolberg-Gedern N. 325, LBr. 901 Bl. 3–4. 13 un autre: Christoph Friedrich zu Stolberg-Stolberg und Jost Christian zu Stolberg-Roßla-Ortenberg; im Konflikt um Bautätigkeiten werden diese beiden Vettern Ludwig Christians immer zusammen genannt. 13 me tourmente: vgl. N. 174, N. 210, N. 240 und N. 328; vgl. auch den oben genannten Brief Ludwig Christians zu Stolberg-Gedern N. 325 und Leibniz' Antwort N. 419. 14 l'Electeur: Georg Ludwig. 15 fasse administrer: vgl. bereits N. 228.

que V. E. ne soit portée à favoriser ce qui est conforme à la raison. Et au reste je suis avec respect

Monsieur de V. E.

le tres humble et tres obeissant serviteur

Berlin cet 11 Xbr. 1706

Leibniz.

406. JOHANN FRIEDRICH PFEFFINGER AN LEIBNIZ

5

Lüneburg, 11. Dezember 1706. [373.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 725 Bl. 192–193.1 Bog. 8°. Goldschnitt. 4 S. Mit einigen Korrekturen. Auf Bl. 193 r^o oben Vermerke von Leibniz' Hand: „semiresp.“ und „reste M. Spener“.

Lunebourg 11 Dec. 1706.

10

La lettre de V. E. dattée à Berlin le 30 de Nov. passé, a fait un assez long voyage, n'étant arrivée icy, qu'hier au soir; celle de M^r de Greiffencrantz est vieille de 5 sepmaines, signée le 5 du dit mois. Il n'y marque rien de nouveau; s'il estoit à se remarier, et un homme de 30 ans, je le croirois amoureux d'une religieuse du Couvent de Lune, qui dit etre de ses parentes.

15

Omnis cooptatio in Societates cum per procuratorem fieri queat, cur nuptialis hoc jure privanda? Je crois plutot, que des semblables mariages n'ont besoin d'aucune autre ceremonie, qui suivent ordinairement apres.

Zu N. 406: *K* antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief aus Berlin vom 30. November 1706, dem der Z. 12 erwähnte Brief beigegeschlossen war. Beigelegt waren die S. 834 Z. 13 erwähnten „fragments“. Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz (Pfeffinger an Leibniz) datiert vom 28. August 1707 (Druck in I, 27). 12 *celle*: Der ebenfalls nicht gefundene Brief Chr. J. Nicolais von Greiffencrantz an Pfeffinger vom 5. November 1706 war wohl Beischluss zu N. 352 gewesen; vgl. auch N. 272 Erl. 13 *se remarier*: Seine zweite Ehe mit Margaretha Constantia geb. von Pestaluzzi schloss Greiffencrantz im Jahr 1688. 14 *religieuse*: Heidewich Sophia von Tzerstede; vgl. I, 25 N. 151. 14 *Couvent de Lune*: das Frauenkloster Lüne in Lüneburg. 16 f. *Omnis ... privanda*: wohl Anspielung auf die zunächst prokuratorische Vermählung der Kurprinzessin Sophie Dorothea in Hannover, die der eigentlichen Eheschließung mit Kronprinz Friedrich Wilhelm in Berlin vorangegangen war.

Mr d'Eyben obligera les Scavants, en executant son dessein; pourvuque les loix, qu'il entend, n'aient pas encore vu le jour.

Dans le fond, il est toûjours plus glorieux pour le vainqueur, de ne pas poussér ses avantages jusqu'au plus haut degré, principalement si son ennemi a eté reduit auparavant
5 à ne pouvoir plus nuire, que s'il l'oblige à signer des articles, qui sont audessous du caractere qu'il porte. jamais le monde a vu un tel contract, que le Roi Auguste vient de faire.

Mr Spener s'attirera beaucoup de louange, par sa deduction des Mess^{rs} de Putlitz depuis le tems des Ottons moiennant des diplomes; Si la suite de toutes les generations
10 est accompagnée des semblables fondements partout, Mess^{rs} de Putlitz auront lieu de se venter d'une noblesse, et d'un avantage, qui manque à bien des Rois et Princes; Je Vous supplie, Monsieur, d'avoir la bonté de le saluer de ma part, dans l'occasion, en lui donnant les fragments cy joints, que Mr d'Alvensleben m'a communiqués autrefois, sans aucune autre preuve.

15 Je ne sçai si on pourra documenter l'alliance du sang des Mess^{rs} de Wartensleben et Bartensleben, dont Vous me parlez Mr. Mr Hofman n'aura rien pu fournir, pour prouver que les Bartensl. et les Grots descendent egalemeent des anciens Comtes de Suerin, l'une et l'autre famille etant plus ancienne que les Comtes même. le document de Scharrenbeck *de an. 1244*, qu'il a inseré pour cela dans son MS. présenté à Mr le President de la chambre

1 dessein: der von Ch. W. von Eyben in N. 331 dargelegte Plan einer Sammlung grundlegender Reichsgesetze, von dem Leibniz im oben genannten Brief vom 30. November berichtet haben muss.

3 vainqueur: Anspielung auf den aktuellen Stand im Nordischen Krieg mit der Besetzung Kursachsens durch Truppen Karls XII. von Schweden und dem König August II. von Polen diktierten Friedensschluss von Altranstädt (vom 24. September 1706), dessen Bestimmungen erst Mitte November 1706 publiziert worden waren. 8 M^f Spener: Ch. M. Spener, aus dessen Brief N. 371 Leibniz ebenfalls im Brief vom 30. November referiert haben muss. 8 deduction ... Putlitz: Ein Teilstemma (ca. 15. bis 2. Hälfte

17. Jh.) der märkischen Adelsfamilie Gans zu Putlitz hatte Speners Brief beigelegt (LBr. 880 Bl. 3). In N. 371 selbst ist seine Sammlung von bis zu Otto I. zurückreichenden Urkunden angesprochen.

13 fragments: nicht ermittelt. 13 M^f d'Alvensleben: Gemeint sein dürfte J. F. von Alvensleben, mit dem Pfeffinger eine Zeit lang korrespondiert hatte (vgl. I, 21 N. 184). 15 f. l'alliance ... Bartensleben:

die in N. 371 von Spener postulierten Anfänge der märkischen Adelsfamilie Wartensleben unter dem Namen Bartensleben. 16 M^f Hofman: J. H. Hoffmann; zur Kritik Pfeffingers an dessen Abstammungsthese für das Haus Grote vgl. N. 254 u. Erl.

18 document: zu Pfeffingers Auseinandersetzung mit Hoffmanns Auswertung der Urkunden des Klosters Scharnebeck von 1243 und 1244 vgl. I, 23 N. 391 u. N. 413. 19 son MS.: wohl J. H. HOFFMANN (Anno menecius Sefanon, Pseud.), *Entworfenene Beschreibung derer von Grote und Schwerin* (Ms.); vgl. N. 254 u. Erl.

19–835,1 M^f ... de Grot: Otto Grote.

de Grot, dont feu M^r le directeur de Grot m'a communiqué la copie, est falsifié, c'est ce que j'ay remarqué en le confrontant avec l'original que M^r Schrader me fit voir à Zell, il y a 2 ans.

Esperant d'avoir l'honneur de baiser la main à V. E. à la fête de l'homage, je suis
 ⟨...⟩

5

M^r Kelp m'a assuré d'avoir vû dans l'Archive de Stade, des originaux du Pape Bruno, qui montrent clairement qu'il estoit auparavant Evêque de Verden. Touchant sa genealogie, j'en ai parlé dans mon commentaire *ad Vitriarium*, lib. 1. p. 417.

407. KURFÜRSTIN SOPHIE AN LEIBNIZ

Hannover, 11. Dezember 1706. [404. 410.]

10

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Dep. 84 A Nr. 180 Bl. 520. 1 Bog. 8°. 3 S. Mit einigen Korrekturen. Eigh. Aufschrift. Schwarzes Siegel. Siegelausschnitt. Bibl.verm. — Gedr.: 1. KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 255 (vgl. auch N. 404); 2. (dt.) LI – UTERMÖHLEN – SELLSCHOPP, *Leibniz – Sophie*, 2017, S. 604.

A Hanover l'11 de 10^{bre} 1706 15

C'e[s]t une matiere si extraordinaire sur laqu'elle vous m'escrivez que celle du Roy Auguste que j'ay esté bien aise de savoir que c'ettoit un mansonge qu'on l'a creu arrivé à

1 feu ... de Grot: August Grote. 1 falsifié: vgl. I, 23 N. 413 Erl. 2 l'original: heute HANNOVER *NLA* Celle Or. 100, Scharnebeck Nr. 2 (gedr.: *Urkundenbuch des Klosters Scharnebeck*, bearb. von D. Brosius, Hildesheim 1979, Nr. 2). 2 me fit voir: vgl. I, 23 N. 413 u. N. 414. 4 fête de l'homage: die Erbhuldigung für Kurfürst Georg Ludwig im Fürstentum Lüneburg, die Mitte Dezember 1706 stattfand (in der Stadt Lüneburg am 19. Dezember); vgl. N. 436 u. Erl. 6 originaux: nicht gefunden. 7 montrent ... Verden: zur Diskussion um die (fälschliche) Identifizierung Papst Gregors V. (vormals Brun) mit Bischof Brun I. von Verden vgl. N. 355 u. Erl. 8 parlé: vgl. J. F. VITRIARIUS (SV.).

Zu N. 407: *K* antwortet wie zuvor N. 404 auf N. 397 und kreuzte sich wahrscheinlich mit N. 410 sowie mit einem vorangegangenen, darin genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief, der möglicherweise wie N. 405 und unser Stück am 11. Dezember 1706 verfasst wurde. 16 f. Roy Auguste: August II. von Polen, der einerseits den Vertrag von Altranstädt zu ignorieren schien, andererseits in das Kurfürstentum Sachsen aufgebrochen sein sollte.

Dresden, car il semble que tout le monde icy ait voulu estre l'auteur de la bonne nouvelle qu'il estoit arrivé, quoi qu'il en soit le Roy de Suede luy veut faire faire une chose qu'il n'auroit jamais fait luy mesme en parelle cas, Mad. l'Electrise mere ne scauroit croire que son fils ait fait une telle lacheté[,] le tems fera voir ce qui en est.

5 Ce qui me fait bien plus de plesir c'e[s]t de scavoir ma petite fille si heureuse et de voir de plus en plus qu'elle le merite par sa bonne conduite, elle escrit tres bien et bien mieux que sa dame d'honneur qui sera bien tost grand mere par une servante de M^{se}l Bruno la jeune, elle s'ettoit vantée qu'il luy avoit promis mariage dont il est for fché et jure n'y avoir jamais pensé[,] le chevalié Guin a esté avec l'Electeur à Hamburg[,] ainssi
10 je crois qu'il n'y a rien qui le puisse empecher de le voir aussi à Hanover, l'Electeur dit l'avoir trouvé for serieux, le Duc de Hamelton pretant à la succession et s'en est déclaré, my Lord Halifax a envoyé des galanteries au dames de la Cour et au demoiselles Bar des gans[,] rubans[,] fleurs et ba de soy par M^r Polnay qui est icy pour aller en Dennemarc
(...)

15 A Monsieur de Leibenitz à Berlin

8 c'ettoit *K*, *korr. Hrsq.*

2 Roy de Suede: Karl XII. 2 une chose: zu den Inhalten des Vertrages von Altranstädt, der August II. den Verzicht auf die polnische Krone abverlangte, vgl. auch N. 367. 3 Mad. ... mere: Anna Sophie von Sachsen. 5 ma petite fille: Sophie Dorothea. 6 elle escrit: vgl. auch ihren Brief vom 3. Dezember 1706 (in dt. Übers. gedr.: SCHNATH, *Briefwechsel*, 1927, S. 104 f.). 7 sa dame d'honneur: C. de Sacetot. 7 une servante: nicht identifiziert; schwanger möglicherweise durch C. A. von Sacetot (vgl. N. 399). 9 Guin: R. Gwynne. 9 l'Electeur: Georg Ludwig; er hatte sich seit Ende November 1706 zur Jagd in der Görde, von dort wohl auch in Hamburg aufgehalten; zu seiner Rückkehr nach Hannover in der zweiten Dezemberwoche 1706 vgl. N. 401. 11 Duc de Hamelton: J. Hamilton duke of Hamilton hatte mit Verweis auf Vorfahren aus dem Hause Stuart nach dem Regierungsantritt Königin Annas selbst Ansprüche auf den schottischen Thron angemeldet (vgl. auch I, 21 N. 414, S. 735), sich während der abschließenden Verhandlungen über die Union mit England aber für die hannoversche Sukzession in England und Schottland ausgesprochen. 12 my Lord Halifax: Ch. Montagu baron Halifax. 12 demoiselles Bar: vermutlich Wilhelmine Margarethe von Bar und eine Schwester von ihr. 13 M^r Polnay: Daniel Pulteney, von Anfang 1707 an als englischer Gesandter in Kopenhagen (vgl. auch N. 170 u. Erl.).

408. LEIBNIZ AN JOHANN FABRICIUS

Berlin, 14. Dezember 1706. [348.]

Überlieferung: *L* Abfertigung: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* Thott 4° 1230 Nr. 96. 8°. 1 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Über der Anrede Vermerk von Fabricius' Hand: „Praes. 20 Dec. 1706“. Im Text Unterstreichungen von Fabricius' Hand. — Gedr. (ohne Anrede u. Unterschrift; mit leichten Abweichungen in der Graphie): 1. KORTHOLT, *Epistolae*, [1], 1734, S. 117 f.; danach 2. DUTENS, *Opera*, 5, 1768, S. 279.

5

Vir Maxime Reverende et Ampl^{me} Fautor HonoratissimeQuae commisisti recte curata¹ dudum haud dubie intellexeris.

Nunc ad Te literas Egregii Viri Dⁿⁱ D. Petersenii² mitto quas hinc discedens mihi reliquit. Plurimum ejus ingenio et zelo sum delectatus vellemque magis frui colloquio potuisse.

Spectaculis³ plerisque et regiis voluptatibus interesse me oportuit magis ne Stoicus aut singularis viderer quam quod istis utcunque eximiis magnificisque valde delecter. In-

¹ <Von Fabricius' Hand unterstrichen:> recte curata

² <unterstrichen:> Petersenii

³ <unterstrichen:> Spectaculis

Zu N. 408: *L* mit der Z. 10 angesprochenen Beilage folgt auf persönliche Begegnungen während Leibniz' Helmstedt-Aufenthalt am 12./13. November 1706. Leibniz erwähnt unser Stück in N. 415. Fabricius' Antwortbrief datiert vom 2. Februar 1707 (Druck in I, 27). 9 commisisti: nicht ermittelt, vermutlich während Leibniz' Helmstedt-Aufenthalt. 10 literas: Der (nicht gefundene) Brief war Leibniz als Beilage zu N. 413 zugegangen. 10 hinc discedens: zu J. W. Petersens Berlin-Aufenthalt in der ersten Dezemberhälfte 1706 vgl. ebd. 13 Spectaculis ... voluptatibus: die Festlichkeiten nach der Trauung des preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm mit Kurprinzessin Sophie Dorothea von Braunschweig-Lüneburg-Hannover am 28. November 1706. Vgl. auch N. 397.

terim sic elabitur tempus, quod omnium rerum est pretiosissimum, nec quicquam agitur⁴,
quod magis agi intersit. Vale et fave. Dabam Berolini 14 X^{br} 1706

Deditissimus

G. G. L.

Ubi nunc agit Dn. Consiliarius intimus Richter⁵?

- 5 409. LEIBNIZ AN AUGUSTE SOPHIE VON GEMMINGEN-HORNBERG
Berlin, 14. Dezember 1706. [258.]

10 **Überlieferung:** L Konzept: LBr. 304 Bl. 2. 8°. 1 S. Halbbrüchig beschrieben. Mit Korrekturen. Eigh. Anschrift. — Auf Bl. 2 v^o, quer geschrieben, ein Auszug von Leibniz' Hand, vermutlich aus einem Brief der Herzogin Elisabeth Charlotte von Orléans an Kurfürstin Sophie vom 7. März 1706 (HANNOVER *NLA* Hann. 91 Kurf. Sophie Nr. 1, 26 Bl. 142–148): „Versaille 7 mars 1706. Es touchirt mich recht daß der guthe Herzog noch an meine Affaire in schmerzen denckt, wünsche von Herzen daß er genesen möge[.] Es fehlet noch eine helffte vom *beschluß* vom Roman“.

A Mademoiselle de Gemming à Hanover

15 Mademoiselle

Vous aurés veu sans doute tant de Relations par écrit des divertissemens de cette Cour et vous en aurés encor tant qu'on vous fera de vive voix, que ce que j'en pourrois

⁴ <unterstrichen:> nec quicquam agitur

⁵ <unterstrichen:> Richter

⁴ Richter: der mit Fabricius verwandte kurpfälzische Geheime Rat G. S. (von) Richter (vgl. I, 24 N. 349 u. Erl.).

Zu N. 409: Die nicht gefundene Abfertigung hatte als Beischluss den S. 839 Z. 8 angesprochenen Brief. Mit unserem Stück endet die überlieferte Korrespondenz; persönliche Begegnungen am Hof zu Hannover sind weiterhin anzunehmen. ¹¹ Herzog: Anton Ulrich von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel, der an den Folgen eines schweren Sturzes vom Februar 1706 litt (vgl. etwa I, 25 N. 385 u. N. 387).

¹³ *beschluß* vom Roman: wohl Bd [5] von ANTON ULRICH von Braunschweig-Lüneburg, *Beschluß der Römischen Octavia* (SV.). Eine Sendung vom November 1705 (vgl. I, 25 N. 214) hatte die Herzogin nicht erreicht (vgl. N. 157 in unserem Band). ¹⁶ f. divertissemens ... Cour: zur Feier der Hochzeit von Sophie Dorothea, Kurprinzessin von Hannover, und dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm im November und Dezember 1706.

dire seroit fort superflu. Le principal est, que le Roy paroist charmé de plus en plus de Madame la princesse Royale, et elle n'omet rien de son costé qui peut plaire à sa M^{te}. C'est le moyen de faire que soit une *Flitter Woche* perpetuelle. Je le souhaite de tout mon coeur, et meme je l'espere[.] Tout le monde y trouve son compte, le Roy en est en meilleure humeur que jamais; et il s'en porte mieux. 5

Je suis ravi de ce que la s^{me} principauté se porte bien à Hanover, mais je souhaite d'apprendre bien tost quelque chose de plus.

Je prends la liberté de vous supplier, Mademoiselle de faire tenir la cyjointe à Monsieur Henfling? Mais je vous supplie encor d'avantage de contribuer à me conserver les bonnes graces de Madame la princesse Electorale, en luy marquant ma devotion. Et je suis avec respect 10

Mademoiselle etc.

vostre etc.

Leibniz.

Berlin ce 14 X^{br} 1706.

410. LEIBNIZ AN KURFÜRSTIN SOPHIE

Berlin, 14. Dezember 1706. [407. 424.]

15

Überlieferung: *L* verworfene Abfertigung: HANNOVER *NLA* Dep. 84 A Nr. 180 Bl. 532. 1 Bog. 8°. 4 S. Mit einigen Korrekturen u. Ergänzungen. Auf Bl. 532 v° über der Anrede Vermerk von Leibniz' Hand: „etwas anders abgangen“. *Bibl.verm.* — Gedr. (ohne den letzten Satz): 1. KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 256–258; 2. (dt.) LI – UTERMÖHLEN – SELLSCHOPP, *Leibniz – Sophie*, 2017, S. 605–607. 20

1 des plus en plus *erg. L* 5 jamais; (1) et sa santé en est (2) et | meme *gestr.* | il ... porte *L*
7f. plus. (1) oserois je vous (2) Je ... vous *L* 9 d'avantage (1) de me (2) de contribuer à me *L*

1 Roy: Friedrich I. König in Preußen. 7 quelque chose de plus: Anspielung auf die bald erwartete Entbindung der Kurprinzessin Wilhelmine Caroline. 8 cyjointe: Leibniz' Brief an C. Henfling vom 14. Dezember 1706 (gedr.: HAASE, *Henfling*, 1982, S. 97f.; Druck in Reihe III).

Zu N. 410: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 404, kreuzte sich wahrscheinlich mit N. 407 und N. 424 und wird zusammen mit dem in N. 428 genannten zweiten, nicht gefundenen Leibniz-brief, möglicherweise vom 18. Dezember 1706, durch diesen Brief Sophies vom 21. Dezember beantwortet.

Madame

V. A. E. fait toutes choses avec sa generosité et bonté ordinaire, mais je la compte pour extraordinaire à mon égard par ce qu'elle passe que j'ay lieu d'attendre. N'ayant pas encor pû avoir l'honneur d'entretenir Madame la princesse Royale en particulier depuis
5 l'arrivée des dernieres lettres, j'en ay parlé avec Mad. de Sassetôt, àfin qu'on voye un peu à loisir comment on pourra faire, sans rien precipiter, et je ne voudrois rien conseiller qui causast le moindre embarras.

L'on a nouvelle icy de Warsovie et de Cracovie, que le Roy va à ce dernier lieu: mais on pretend qu'avant que d'y arriver, et d'y joindre sa cour, il vouloit faire je ne say quelle
10 course. Je ne say si c'est peuestre pour s'abboucher avec le Czar, comme j'ay déjà eu l'honneur de dire dans ma precedente que je le soubçonnois, et puisque l'on dit que le Czar est arrivé à Ostrog, cela paroist d'autant plus croyable.

Le secretaire du Roy de Prusse à Warsovie ayant reçu la copie du traité et en ayant parlé aux Ministres du Roy de Pologne, qui en parurent fort allarmés, toute la ville de
15 Warsovie fut en rumeur. Et l'on croit que cela a determiné le Roy d'en partir plustost qu'il n'auroit fait sans cela. Sa Majesté fit venir le secretaire de Prusse, et voulut savoir de luy ce qu'il avoit reçu, et lors que le secretaire luy dit les conditions les plus essentielles, il declara qu'il ne connoissoit rien de ce traité et estoit bien éloigné de le faire ou ratifier.

4 Madame . . . Royale: Kronprinzessin Sophie Dorothea. 5 dernieres lettres: die Briefe Sophies vom 8. Dezember 1706 an Leibniz (N. 404) und an Sophie Dorothea (gedr.: SCHNATH, *Briefwechsel*, 1927, S. 106). 5 Mad. de Sassetôt: C. de Sacetot, Oberhofmeisterin Sophie Dorotheas, die zuvor am Hannoveraner Hof tätig gewesen war und die Prinzessin nach Berlin begleitet hatte. 8 le Roy: August II. von Polen. 10 course: Wie bis dahin noch nicht sicher bekannt geworden war (vgl. N. 397, N. 405 u. N. 407), kehrte August nach einem Zwischenaufenthalt in der Nähe Breslaus nach Sachsen zurück (vgl. auch N. 422, bes. das P. S.), während der größere Teil seines Hofes in Polen und die dortigen sächsischen Truppen Anfang Dezember 1706 von Warschau nach Krakau gezogen waren. 10 le Czar: Peter I. 11 ma precedente: Der jedenfalls nach N. 397 verfasste, nicht gefundene Leibnizbrief könnte wie N. 405 am 11. Dezember 1706 abgefertigt worden sein. 12 Ostrog: Ostroh in Wolhynien. 13 Le secretaire: G. F. Loelhoeffel; vgl. auch N. 422 und HASSINGER, *Brandenburg-Preußen*, 1953, S. 198. 13 Roy de Prusse: Friedrich I. 13 traité: der Friedensvertrag von Altranstädt zwischen Schweden und Sachsen-Polen vom 24. September 1706, welcher am 16. November von schwedischer Seite öffentlich bekannt gemacht worden war (vgl. N. 367). 14 Ministres . . . Pologne: J. S. Szembek und A. F. von Pflugk (vgl. N. 422). 18 ratifier: zur Ratifikation des Friedensvertrages durch August II. vgl. N. 367 u. Erl.

Avec tout cela, on n'est encor certain de rien, et il faut que ce prince soit bien embarrassé de sa personne, ou qu'il prenne grand plaisir de tenir le monde en suspens au depens de son propre interest.

Il y a icy un gentilhomme Ecossois, qui est fils et frere des Mylord de la maison de Kennar. Il paroist informé et homme d'esprit. Je m'imagine qu'il viendra à Hanover au Carnaval. Il dit que quelques provinces des plus considerables s'opposent à l'union, et n'accordent point que le pouvoir de leur representans en parlement puisse aller jusqu'à détruire la souveraineté de la Couronne; et que la difficulté est d'autant plus grande, que la superiorité des suffrages pour l'union n'est pas assez excessive, pour pouvoir fonder un Acte qui puisse estre jugé fait du consentement de la Nation. On allégué aussi dans des écrits publics que c'est une chose non seulement tres prejudiciable à la Nation, et une maniere de *surrender*, comme si elle estoit une conquête de l'Angleterre, mais aussi que c'est une chose tres prejudiciable à la Royauté de la Grande Bretagne; puisque les Rois d'Angleterre n'auront plus de ressource dans l'Ecosse; et que pour cela les Whiggs poussent la chose pour achever d'affoiblir la Royauté, à quoy le Ministere d'apresent donne la main, parceque l'effect de cela regarde une autre ligne, et non pas la Reine ny sa posterité. Pour luy il disoit qu'il suspendoit son jugement, ayant esté absent, et revenant d'Italie.

Ces raisonnemens sont assez apparens. Cependant comme le caprice et le hazard ont beaucoup de part aux affaires du monde, elles peuvent tourner tout autrement qu'on ne pense. Et l'assiette des affaires d'Ecosse est telle, que je croy que la pluralité ayant conclu pour l'union, la Cour la prendra pour faite, et traitera comme mutins ceux qui voudront s'y opposer.

Je suis avec devotion

Madame de V. A. E. le tres sousmis et tres obeissant serviteur 25

Berlin, 14 Xbr. 1706

Leibniz.

4 gentilhomme Ecossois: Charles Kinnaid, Sohn von Patrick, second Lord, und Bruder von Patrick, third Lord Kinnaid. 6 l'union: zwischen England und Schottland. 16 f. la Reine: Anna.

Le jeune M. Frisenhausen m'a écrit une jolie lettre latine. Il n'a pas pu obtenir ce qu'on a accordé à d'autres, d'être défrayé, ainsi la place dans l'Académie ou l'École de Lünebourg ne lui est guère avantageuse.

Un gentilhomme saxon m'a dit que les Suédois demandent 53 écus par mois d'un bien taxé de 1 000 écus.

411. JOHANN FRIEDRICH HODANN AN LEIBNIZ

Hannover, 14. Dezember 1706. [401. 417.]

Überlieferung:

K^1 Konzept: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4°. Nr. 27. 1 Bog. 4°. $\frac{2}{3}$ S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Ohne Anrede u. Schlusskurialien. Mit leichten Abweichungen gegenüber K^2 . — Auf dem Bogen außerdem *L* von N. 376 sowie K^1 von N. 380, K^1 von N. 401 u. K^1 von N. 420.

K^2 Abfertigung: LBr. 411 Bl. 103. 4°. 2 S. (Unsere Druckvorlage.)

Delata est heri circa vesperam ad me arca, Berolino a Vestra Excellentia huc missa. Quaerebam, an nihil literarum ad me haberent. Responsum tuli, Excellentiam Vestram superiore, ni fallor, hebdomade mihi scripsisse. Verum tribus hebdomadibus nihil mihi traditum a Vestra Excellentia exaratum. Saepius ipse scripsi, epistolasque Magistro rei tabellariae Helmstadiensi commendavi: quas omnes Vestram Excellentiam accepisse arbitror.

Ducem Guelfebytanum Antonium Ulricum ducturum Principem Viduam Zellensem hic fama fert.

1 Frisenhausen: Ph. S. von Friesenhausen war am 24. April 1706 an der Ritterakademie in Lüneburg immatrikuliert worden (vgl. auch N. 3) und verließ sie im darauf folgenden Frühjahr wieder. Mit N. 373 hatte Leibniz einen nicht gefundenen Brief von ihm erhalten, vermutlich ist dieser, es könnte aber auch ein daran anschließender Brief gemeint sein. 4 les Suedois: im schwedisch besetzten Kurfürstentum Sachsen.

Zu N. 411: K^2 antwortet auf eine Sendung Leibnizens ohne Begleitbrief (vgl. auch N. 382 Überlieferung u. Erl.) und dürfte sich mit N. 417 gekreuzt haben. Unser Stück wird wahrscheinlich zusammen mit N. 420 durch N. 432 beantwortet. 16 scripsisse: Dieser Brief wurde nicht gefunden. Unter den überlieferten Leibnizbriefen an Hodann datierte der letzte zurückliegende vom 20. November 1706 (N. 376).

17f. Magistro . . . Helmstadiensi: J. G. Schlickelmann. 20 ducturum . . . Zellensem: Die Nachricht von einer geplanten Wiederverheiratung Herzog Anton Ulrichs mit Herzogin Eleonore, der Witwe Herzog Georg Wilhelms von Braunschweig-Lüneburg-Celle, erwies sich als Gerücht.

Excerpta historica ab anno 849 Bono cum Deo incepti: D^{nus} Eccardus enim in anno 848 desinit. Perlego primum annales varios, ex quibus suppetiae depromi possunt; deinde verba ipsa auctorum exscribo. Circa annum, a quo auspicatus sum, notari debere putavi concordiam inter Lotharium et Carolum initam, qui antea ob raptum filiae Imperatoris Lotharii dissidebant. Acciderunt eo anno mense Januario fulgura et tonitrua: Februario terrae motus. Prolixus mihi locus ex Anastasio excerptendus fuit de insigni clade, qua Saraceni in Italia affecti sunt; Neapolitanis, Amalphitanis et Cajetanis Papae auxilia ferentibus. Godescalcus damnatus fuit in Gallia, in concilio apud Carisiacum habito. In tomis Conciliorum occurrunt, Ecclesiastica sententia in Godescalcum, qua ab officio Presbyterii removetur et alia ad mores ejus pertinentia, quae excerptenda fuerunt. Reliqua memorabilia hujus anni proxime addam. Opto, ut valeat {...}

Hanoverae d. 14 Decembr. Anno 1706.

1 Excerpta: die zur Vorbereitung von LEIBNIZ, *Annales Imperii* (PV., Leibniz; gedr.: PERTZ, *Werke*, 1–3, 1843–1846) angelegten Quellenregesten der Mitarbeiter. In annalistischer Ordnung liegen sie vor in HANNOVER *GWLB* Ms XII B 713^k; zum Jahre 849 mit Handwechsel von J. G. Eckhart auf Hodann.

2 annales varios: Hodann bezieht sich neben den Z. 6 und Z. 9 genannten Quellen vor allem auf die *Annales Bertiniani*, das *Chronicon Fontanellense*, NOTKER Balbulus, *Gesta Karoli Magni*, die *Annales Fuldenses*, ALBERICUS Trium Fontium, *Chronicon*, die *Annales Magdeburgenses*, die *Annales Sangallenses majores (Hepidanni)*, HERMANNUS Contractus, *Chronicon*, sowie P. de MARCA, *Marca Hispanica* (SV.) u. C. BARONIO, *Annales ecclesiastici* (SV.). Hinzu kommen Metzger Annalen; vielleicht der von A. DUCHESNE, *Historiae Francorum scriptores coetanei*, T. 3, 1641, S. 262 bis 333, u. d. Tit. *Annales rerum Francicarum*, aus mehreren Werken kompilierte Text. Bei den ebenfalls aufgeführten *Annales Corbeienses* handelt es sich um die Fälschung Ch. F. PAULLINIS in: *Rerum et antiquitatum Germanicarum syntagma*, 1698, S. 363–420, Bezug auf S. 371.

4 concordiam: zur Aussöhnung Lothars I. mit seinem Bruder Karl II. im Januar 849 (*RI* I n. 1136a, in: *Regesta Imperii Online*) vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 849, 1 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 544).

4 raptum filiae: Eine später unter dem Namen Ermengard überlieferte Tochter Kaiser Lothars I. war 846 von Giselbert, einem Vasallen Karls II., geraubt worden, 849 wurde die Ehe anerkannt (*RI* I, 2, 1 n. 522, in: *Regesta Imperii Online*); vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 846, 1 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 531 f.).

5 f. fulgura ... motus: Berichte über extreme Wetterlagen und Erdbeben (wohl *RI* I, 3, 1 n. 59, in: *Regesta Imperii Online*) wurden nicht in LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 849 übernommen.

6 locus ... excerptendus: aus dem *Liber Pontificalis* (SV.), dessen erste Redaktion von Anastasius Bibliothecarius stammte; in der Ausgabe von 1602, S. 271–273.

7 f. auxilia ferentibus: zur Unterstützung Papst Leos IV. gegen die Sarazenen (*RI* I, 4, 2 n. 197, in: *Regesta Imperii Online*); vgl. LEIBNIZ *Annales Imperii*, ad ann. 849, 9 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 547).

8 Godescalcus damnatus: Die Prädestinationslehre Gottschalks von Orbais wurde bereits 848 auf der Mainzer Reichssynode verurteilt, 849 erneut auf der Synode von Quierzy (*RI* I n. 1388i, in: *Regesta Imperii Online*); vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 848, 6–11, sowie ad ann. 849, 1 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 538 f. u. S. 544).

9 tomis Conciliorum: J. SIRMOND, *Concilia antiqua Galliae (Concilia)*, SV., T. 3, 1629, S. 6[4]–67.

412. JOHN HUTTON AN LEIBNIZ

Whitehall, 3./14. Dezember 1706. [392. 421.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 147–148. 1 Bog. 4°. 2½ S. Mit einigen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegel. Postverm.: „2 gr. Hanover“. Siegelausschnitt.

5

Monsieur

Whithall X^r $\frac{3}{14}$ 1706

Samedy $\frac{30^{\text{me}} \text{ Nove}^{\text{r}}}{10 \text{ X}^{\text{r}}}$ jour de S^t André Aniversaire de la *society* Royale je m’y suis trouvé, alors je fis vos complimens aux messieurs Newton, Halley, Sloan, et aux austres, qui vous ont en estime, et en estoien exstremement aise d’avoir de vos nouvelles, J’y
10 fis voir en particulier à mons^r Newton l’article de vostre letre touchant vos demands si
reasonables sur son sujet; il temoinia beaucoup de satisfaction, mais il m’a ordonné de
vous remercié, et de vous dire de sa part qu’il n’y avoit point un si grand tresor, ni tant
de belles choses dans sa test, ni dans son coeur que vous croyez, pourtant il a promis
d’y penser quoyque il est un pu trop tard, il vous fait ses baisses mains aussi bien que
15 les austres; monsieur Smith est le seul qui je n’ay pas veu, on m’a dit qu’il n’est pas en
ville.

Monsieur Rymer a achevé le quatrieme volume de son ovrage; nous avons l’histor
d’Angleterre depuis Guillaume pr^{mier} jusques à la mort de dernier Roy Guillaume, publié
un pu à la hast in trois vol. in folio. Le dernier Reigne n’est pas fait comme il falloit
20 sellon l’oppinon des nos sages. Toutjour ce livre pourra causer halt à monsieur Tyrell.

19 la dernier Reigne *K*, *korr.* *Hrsg.*

Zu N. 412: *K* kreuzte sich mit N. 363 und wurde vermutlich zusammen mit N. 392 und N. 421 des vorliegenden Bandes sowie Huttons Brief vom 28. Januar / [8.] Februar 1707 durch Leibniz’ Brief vom 8. März 1707 aus Berlin beantwortet (Druck der letztgenannten Briefe in I, 27). 7 10 X^r: irrtümlich für 11. Dezember. 8 vos complimens: vgl. die in N. 259 genannten Personen. 10 l’article: N. 259, S. 538 Z. 18–21. 17 de son ovrage: Der vierte Band von Th. RYMERS *Foedera, conventiones, literae, et . . . acta publica*, 1707, erschien bereits Ende 1706. 17 f. l’histor d’Angleterre: *A complete history of England . . . from the earliest account of time, to the death of His late Majesty King William III.*, 1706, nach und von verschiedenen Autoren. 19 Le dernier Reigne: Der dritte Band und darin auch die letzten Kapitel zu Wilhelm III. stammen von Wh. Kennett, auf dem Titelblatt dieses Bandes mit „All new writ by a Learned and Impartial Hand“ angezeigt. 20 à monsieur Tyrell: nach J. TYRRELLS nicht vollendeter Publikation in bis dahin drei Bänden von *The General History of England . . . from the earliest accounts of time, to the reign of . . . King William*, 1696–1704; der zuletzt erschienene Teilband 3, 2 widmete sich der Herrschaft Richards II.

Les imprimees vous rendront coumpt de procedure du parlement où sa majesté fit un tres excellent harangue, et les duex maisons se sont adressées à sa majesté, et au pr^{mié} duk de Marleborough. La convocation fera la meme chose; je n'ay pas eu occasion de parler encore sur l'article du plumb, my Lord Sunderland est en fin secretaire d'estate et en fera un tres habile ministre; plusieurs seigneurs s'avacent en titres dont vous 5
aurez les nomes imprimees, my Lord Roxborough, Montrose et trent austres des leurs amis, et my Lord Argyle avec les siennes contre l'esperance de — ont avancé l'union alor beaucoup de sens froid, et des raisons sollides, sans les quelles, la chose auroit esté aresté, *in ipso limine*, ces messieurs estoient exclusés de la commission pour le traité, le duke d'Hamilton s'est rendue mallade de chagrine, qu'elle advance tant. 10

Le parliament ici a deja donné à sa majesté trois million et demy, et en donera encore 2 million, à sa majesté pour l'anné 1707 seulement pour la guerre, la paix de Sax est encore ici un mistere; pour ce que regard le Duke de Cambrige, quand S. A. S. sera ici, sa seance sera réglé, le gens de droit disent que si Son A. R. ne cede pas come duke de Cumberland; les austres dukes plus anciens ne cederont pas aussi; mais on n'y est pas 15
encore; vous en pourez avoir chez vous un messagier avec cet pattente, on a deja brigué

9 la traité K, *korr. Hrsg.*

1 parlement: Die Sitzungsperiode des Parlaments war am 3. (14.) Dezember 1706 mit einer Ansprache Königin Annas in Anwesenheit auch J. Churchill of Marlboroughs feierlich eröffnet worden; über die Bereitstellung finanzieller Mittel für den Feldzug 1707 im Spanischen Erbfolgekrieg bestand nach dem erfolgreichen Abschluss 1706 Einigkeit. 4 l'article du plumb: zu Leibniz' Interesse an einem Austausch über Bleiförderung und -handel vgl. N. 104; unter den Notizen, die Leibniz anlässlich von Huttons Rückreise nach London anfertigte (vgl. N. 259 Erl.), finden sich zudem die Hinweise: „le commerce du plomb d'Angleterre, combien et chez qui, s'il y a de l'argent“ (HANNOVER NLA Hann. 93 Nr. 492/1 Bl. 8 r^o; ähnlich EBD. Bl. 9 v^o, dieses Blatt datiert auf den 1. Oktober 1706). 4 Sunderland: Charles Spencer earl of Sunderland, Schwiegersohn Marlboroughs, wurde Staatssekretär für den Süden. 6 Roxborough: der schottische Lord John Ker earl of Roxburghe. 6 Montrose: James Graham marquess of Montrose. 7 Argyle: John Campbell duke of Argyll, schottischer Lord und 1705 als earl of Greenwich in den englischen Adelsstand erhoben. 12 la paix de Sax: der Friedensvertrag von Alt-ranstädt zwischen Sachsen-Polen und Schweden vom 24. September 1706. 13 le Duke de Cambrige: Ende September 1706, kurz vor Huttons Abreise aus Hannover, war dort bekannt geworden, dass Königin Anna die Ernennung Kurprinz Georg Augusts zum Duke of Cambridge veranlasst hatte. 14 sa seance: im House of Lords; die auch in N. 363 formulierte Frage hiernach scheint Leibniz, da Hutton bereits Auskünfte eingeholt hatte und im übrigen noch nicht auf den Leibnizbrief vom 13. November eingeht, Hutton bereits vor dessen Abreise aus Hannover in der ersten Oktoberhälfte 1706 vorgetragen zu haben. 14 Son A. R.: Prinz Georg, Gemahl Königin Annas.

pour cela[,] rien n'est encore determiné là desus; nous mancquons des bonnes nouvelles de S. A. Serenis^{me} Madame la princesse Electoralle et de son heureuse acouchement.

J'espere que celleci vous trouvera de retour de Berlin. Il y a icy un livre come commentair (adressé à sa majesté) sur la letre de Chevalier Gwynne fort à son avantage[,] l'auteur est fort hardy, car il prouve que pour les plus grand nombres de paragraphes con-
 5 tenues dans cet letre, elles ne pouvoient pas estre censurées, et que la vote du parliament, ne les a point compris; le tout un argument pour la presence de l'heritier protestant, et l'on supçon que le duke de Buckingham y a eu sa main. L'auteur y a adjouté son nome, et se dit Charles Gildon, c'est un homme qui je ne conois point en aucune manniere.

10

Adieu.

M^r Osburn et ses amis, travaillent toutjour pour vous. Mais leurs ovrage ira doucement come vous verrez par la poste suivante.

L'eveché de Winchester vacant n'est pas encore remply, les eveques de Londre[,] Salisbury, Exeter, Norwich et le frere du Grand Tresurier en sont les candidates chacun

12 le post *K*, *korr.* *Hrsg.*

2 la princesse Electoralle: die hochschwangere Wilhelmine Caroline. 3 de Berlin: Leibniz hatte seine Reise nach Berlin im Herbst 1706 bereits vor Huttons Abreise aus Hannover geplant (vgl. N. 245). 3f. livre come commentair: Ch. GILDON, *A Review of Her Royal Highness the Princess Sophia's Letter to the Lord Archbishop of Canterbury, and that of Sir Rowland Gwynne to the ... Earl of Stamford*, 1706 (vgl. auch N. 160 u. Erl.). 4 letre ... Gwynne: die von LEIBNIZ (anon.) und R. GWYNNE verfasste Antwort *A Letter writ from Hanover*, 1706, auf den nicht gefundenen Brief Th. Greys earl of Stamford vom 9. (20.) November 1705 (vgl. I, 25 N. 368), in der der Brief Kurfürstin Sophies an Erzbischof Th. Tenison vom 3. und [6.] November 1705 (I, 25 N. 172) veröffentlicht worden war. 6 vote du parliament: in einer gemeinsamen Adresse von Ober- und Unterhaus an Königin Anna vom 12. (23.) März 1706 auf Vorschlag des Unterhauses vom 8. (19.) März 1706 (vgl. auch N. 64 u. N. 77 u. Erl.); der zentrale Vorwurf war, dass *A Letter writ from Hanover, a. a. O.*, das gute Einvernehmen von Königin Anna und Kurfürstin Sophie gefährde („Tending to Create a Misunderstanding between Her Majesty and the Princess Sophia“, zit. nach GILDON, *a. a. O.*, S. 6). 8 Buckingham: John Sheffield duke of Buckingham. 8 adjouté son nome: am Ende der Vorrede. 11 M^r Osburn: J. Thompson baron Haversham (vgl. N. 295 u. Erl.). 12 la poste suivante: N. 421. 13 vacant: nach dem Tod von P. Mews am 9. (20.) November 1706. 13 de Londre: H. Compton. 14 Salisbury: G. Burnet. 14 Exeter: J. Trelawny; er war es, der 1707 Bischof von Winchester wurde. 14 Norwich: J. Moore. 14 frere ... Tresurier: Sidney Godolphins jüngerer Bruder Henry.

en esperance; on assure de Lisbon que le Roy de Portugall est *in extremis* et n'y pourra pas sortir.

A Monsieur Monsieur Leibniz et c. A Hanover

413. JOHANN WILHELM PETERSEN AN LEIBNIZ

Berlin, 14. Dezember 1706. [365.]

5

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 720 Bl. 3–4. 1 Bog. 4°. 1½ S. Bibl.verm.

Cum vel heri, nec hodie Vos, propter aulae tumultum et negotia, quibus illustris vestra Excellentia distinetur, domi invenire haud potuerim, iter tamen me urgeat, ut lares repetam meos, gratias hisce lineolis quam possum maximas ago pro benevola vestra in mente ac favore maximo. Adfui quidem Generosissimo D^{no} Comiti de Wartenberg, et commendavi me, carmenque meum, quod se facturum promisit, nisi tamen autoritas vestra et Amor benevolentissimus illud in ipsius animo innovet, nihil mihi sperandum restat, qui usque ad 20 Imperiales ad Impressionem, et compactionem trium exemplariorum profuderim. Rem totam directioni divinae committam, qui vel sine illis tanto Regi me debere agnosco. Num Societas commembrum velit eum, qui haec scribit, scire desidero, sin minus, quaeso nemini haec aperiantur, cum vel sine ullis illis titulis Gloria in Christo laetare semper animus fuerit, sat ornatus, si istum induero. Praesenti hebdomadi

1 ont esperance *K*, *korr.* *Hrsg.*

1 Roy de Portugall: Peter II. war am 9. Dezember 1706 gestorben; zum Eintreffen der Nachricht in London vgl. auch N. 423.

Zu N. 413: *K* mit dem S. 848 Z. 8 angesprochenen Beischluss folgt auf Begegnungen im Spätherbst 1706 in Berlin. Die überlieferte Korrespondenz setzt sich in direkter Form fort mit Petersens Brief an Leibniz vom 3. Juli 1715 (LBr. 720 Bl. 5). In der Zwischenzeit bestand indirekt Verbindung über J. Fabricius. 9 lares . . . meos: nach Niederndodeleben bei Magdeburg. 11 carmenque meum: PETERSENS Hochzeitsgedichte für das preußische Kronprinzenpaar Sophie Dorothea und Friedrich Wilhelm (vgl. SV.). 15 commembrum: Petersen wurde nicht in die Sozietät der Wissenschaften aufgenommen.

exspectavi, num occasio detur, alloquendi Electricem principessam, jam Regalem sponsam. Anne per serenissimam Electricem Hannoveranam, si praesens aliquando Excell. vestra cum ipsa loqueretur, de carmine meo sermo fieri posset cum commendatione? Sed isthaec Deo committo, qui corda Regum ducit, velut aquas. Marita mea optima scripsit,
 5 ut maturem. Ego interea vos, vestraque omnia insomni providentiae divinae commendo mansurus ⟨...⟩

Berolini 1706. 14. Decembr.

Inclusas quaeso ad vestrum Fabricium.

414. LEIBNIZ AN THOMAS FRITSCH

10 [Berlin (?), erste Hälfte Dezember 1706 (?)]. [360.]

Überlieferung: *L* Konzept, ursprünglich zur Abfertigung vorgesehen: LBr. 971 (Gabriel Wagner) Bl. 69. 4°. 2 S. Mit zahlreichen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Anschrift. Auf Bl. 69r^o oben Vermerk von Leibniz' Hand: „nicht in Person, sondern durch Briefe. Ein specimen praepariren und ihm zuschicken. Sich in Nurenberg, aufhalten quia non facile latebit Lipsiae fleißig den contract nachkommen“.
 15

Die nicht gefundene Abfertigung steht in Verbindung mit einem undatierten, frühestens in den Sommer 1705 anzusetzenden Leibnizbrief (II, 4 N. 104). Er war an G. Wagner gerichtet; ihm hatte Leibniz zur Subsistenz die Arbeit an einem „Teutschen Sprachschaz“, nach französischem Vorbild, vorgeschlagen, unter der Bedingung der Sammlung des Materials in einer Großstadt wie Hamburg oder Nürnberg. Ohne Wagner ins Spiel zu bringen, äußerte er diese Idee auch in I, 25 N. 186. Wagner griff den Vorschlag, nach offenbar längerer Pause, in zwei Briefen vom 29. Oktober 1706 bzw. 14. November 1706 (II, 4 N. 161 bzw. N. 164) zustimmend auf. Daraus folgt der 29. Oktober 1706 als terminus post quem für unser Stück. Leibniz, der Anfang November Richtung Berlin aufbrach, antwortete im Dezember 1706, dieser (nicht gefundene) Brief erreichte Wagner nicht (II, 4 N. 194). Leibniz' Notizen mit Anweisungen an Wagner bezüglich Fritschs (vgl. Überl.) dürften im Kontext dieses Briefes stehen. Daraus folgt eine ungefähre zeitliche Einordnung unseres Stücks, die wir (in Anbetracht von Leibniz' Teilnahme an den
 20
 25

1 f. Electricem ... sponsam: die hannoversche Kurprinzessin Sophie Dorothea, seit November 1706 preußische Kronprinzessin. 2 Electricem Hannoveranam: Kurfürstin Sophie. 3 carmine ... commendatione: vgl. N. 367 u. N. 377. 4 Deo ... aquas: vgl. Sprüche Salomos, 21, 1. 4 Marita: Johanna Eleonore geb. von und zu Merlau. 8 Inclusas: nicht gefunden; von Leibniz als Beischluss zu N. 408 an Fabricius weitergeleitet.

Berliner Hochzeitsfeierlichkeiten Ende November bis Anfang Dezember) auf Mitte Dezember 1706 eingrenzen. Gestützt wird diese Datierung auch durch die Aufnahme von J. F. Frisch in die Berliner Sozietät der Wissenschaften am 6. Dezember 1706; ihm hatte Leibniz ebenfalls eine lexikalische Aufgabe zuge-
dacht (vgl. N. 334), die sich mit der für Wagner vorgeschlagenen ergänzen sollte. Freilich steht unsere
Datierung unter mehreren Vorbehalten, nicht zuletzt dem, dass man angesichts der schwedischen Be-
satzung in Leipzig, die die Bevölkerung stark tangierte, eine Bemerkung dazu erwartet hätte (vgl. etwa
N. 263). Eine Antwort ist nicht überliefert. Bei dem nächsten überlieferten Stück der Korrespondenz
handelt es sich um eine Rechnung Fritschs für Leibniz' Bestellung aus N. 360 (Druck in I, 27). 5

HochEdler etc. insonders Hochg. H.

Es ist mir ein gelehrter Mann H. Johann Gabriel Wagner aufgestoßen, welchen ich
überauß bequem finde ein werck in Teutscher Sprache außzuarbeiten, so ich zum öfftern
gewündschet. Und weil M. h. H. bereits mit Verlegung ansehnlicher Wercke sich umb
Teutschland verdient macht, habe ich dafür gehalten, daß auch dieses vor ihn seyn würde. 10

Es ist bekand, daß Uns Teütschen rechtschaffene Lexica fehlen, die Franzosen haben
den Moreri, den Furetiere und den Menage[,] des dictionarii der Academi zu geschweigen. 15
Jener hat die Historica oder nomina propria, der ander die realia oder appellativa, und
der dritte die Ursprünge und alte Worthe.

Der Moreri wird, wie vernehme, durch M. h. H. Verlag ins Teutsche bracht und ver-
beßert. Ein Etymologisches dictionarium desgleichen des Menage seines bey den Fran-

10 H. ... Wagner *erg. L* 12 bereits *erg. L* 15 des dictionarii ... geschweigen *erg. L*

12 gewündschet: vgl. etwa LEIBNIZ, *Unvorgreiffliche Gedancken betreffend die Ausübung und Ver-
besserung der teutschen Sprache* (IV, 6 N. 79; Erstdruck in: LEIBNIZ, *Collectanea etymologica*, 1717,
S. 255–314). In dieser seit 1697 in mehreren Stufen entstandenen Schrift, deren Fassung ^l Leibniz (be-
reits in Überarbeitung) im Sommer 1700 in Berlin vorgelegt hatte (vgl. IV, 6, S. LXIII f. u. S. 531),
hatte er die Erstellung von dreierlei Wörterbüchern des Deutschen angeregt (v. a. § 33–35, ebd. S. 542 f.).
Vgl. auch I, 25 N. 186. 15 Moreri: L. MORÉRI, *Le grand dictionnaire historique*, 1674 u. ö.

15 Furetiere: A. FURETIÈRE, *Dictionnaire universel*, 1690 u. ö. 15 Menage: G. MÉNAGE, *Dictionnaire
etymologique, ou Origines de la langue françoise*, 1694. 15 dictionarii: *Le Dictionnaire de
l'Académie Françoise* (SV.). 18 ins Teutsche bracht: Gemeint sein dürfte J. F. BUDDEUS, *Allgemeines
historisches Lexicon*, 1709–1714 (vgl. I, 25 N. 131 u. N. 255). 19 Etymologisches dictionarium: zu den
auch auf Leibniz' Materialien beruhenden Vorarbeiten J. G. Eckharts zu einem „Lexicon Etymologicon“
(HANNOVER *GWLB* Ms IV 471) vgl. St. WALDHOF, *Leibniz' sprachwissenschaftliche und polyhisto-
risch-antiquarische Forschungen im Rahmen seines „Opus historicum“*. *Mit einem Blick auf die Col-
lectanea Etymologica*, in: W. LI (Hrsg.), *Einheit der Vernunft und Vielfalt der Sprachen*, Stuttgart 2014,
S. 268–311.

zosen hoffe ich vors Teutsche dermahleins von H. Professor Eckarden, den ich dazu von verschiedenen jahren her aufgemuntert, auch selbst einige Meine gedancken dabey eröffnet, und mitgetheilet.

Aber ein Lexicon Reale, wie des Furetiere seines, in Teutsch außzuarbeiten, ist mir noch niemand bequemer fürkommen, als die Person, die ich hiemit bekindmache immaßen diese von einigen jahren hehr der Teütschen Sprache nachgedacht, und dabey, Philosophiam, Mathesin, Mechanicam und Physicam, soviel hiezu nothig, nebenst andern Studiis getrieben; dabey von application und fleiß, also dem Werck gewachsen scheint, dabey in solcher freyheit, daß Sie demselben beständig abwarten kan. Und düncket mich, daß mit diesem Mann wohl Bogenweiß nach maß deßen so er liefert, gehandelt werden köndte. Immaßen es eine arbeit, welche, da einer darüber verstürbe, von anderen leicht fortzusezen, weil daran keine connexion der materien.

Ich habe kein ander absehen dabey, als die beförderung des gemeinen Besten, der ich iederzeit verbleibe

Meines insonders Hochg. H. dienstwilligster G. W. v. Leibniz.

A Monsieur Frisch Marchand libraire à Leipzig

415. LEIBNIZ AN JOHANN ANDREAS SCHMIDT

Berlin, 15. Dezember 1706. [309. 444.]

Überlieferung: A Abschrift (teilw.?) nach der Abfertigung: HALLE *Universitäts- u. Landesbibl.* Hschr. Yg 8° 23 D. Bl. 13 v^o–14 r^o. $\frac{2}{3}$ S. von einer Hand des 18. Jhs, aus der Sammlung des Johann Friedrich Pfaff. Mit geringfügigen Korrekturen.

1 vors Teutsche *erg.* L 4 seines | ist *gestr.* | , | in Teutsch *erg.* | außzuarbeiten L 5 Person, (1) 1 deren Vorhaben (2) die L 6 von (1) vielen (2) einigen L 8 f. scheint. (1) Und düncket (2) | und *gestr.* | dabey ... Sie dem (a) ⟨—⟩ (b) demselben ... düncket L 10 nach ... liefert *erg.* L 11 f. leicht (1) fortgesetzt werden kan (2) fortzusezen, weil ... materien L

Zu N. 415: Die nicht gefundene Abfertigung wurde beantwortet durch N. 444.

1706. 15. Dec. Berol.

Id ago, ut nostrae societatis membra aliquot praesentia horter ad conferendam materiam *miscellaneis* annuis edendis. Observationes astron. non desunt, quaedam physica, mathematica, historica in promptu erunt. Nunc etiam nonnullis absentibus sociis hoc institutum significandum putavi, et Tibi cumprimis, vir Ampliss. cui materia non deest. 5
In litteris, quas nuper dedi ad Ampl. Fabritium, oblitus sum hoc addere, itaque peto, ut idem ei meo nomine cum repetitae salutationis a me officio significare velis. Audio Dn. D. Strimesium hic fuisse, sed eum non vidi. Dn^{us} Naudaeus, qui hic professorem mathes. agit, edidit nuper elementa geom. sermone germ., quae mihi non videntur spernenda, quum non plana tantum, sed et solida sit complexus. Audio Dn. Heyne Consil. 10
metallicum Saxon. in Thuringia collegisse multas plantas inscissili lapide fossilio delineatas; an non ejus rei specimina tibi comperta?

2 membra . . . horter: In der Sitzung der Sozietät vom 27. Dezember 1706 (Druck des Protokolls bei BRATHER, *Akademie*, 1993, S. 180–184) formulierte Leibniz in seinem Eröffnungsvortrag u. a. das Ziel „wie zu Collectaneis zu gelangen, solche künftig ad exemplum der Societaeten in Engelland und Frankreich heraus zu geben“ (*ibd.*, S. 181). Als vorrangig bezeichnete er (vgl. *ibd.* S. 195) Veröffentlichungen zur Astronomie, Mathematik und Mechanik. 3 *miscellaneis* annuis: die von LEIBNIZ initiierten *Miscellanea Berolinensia ad incrementum scientiarum ex scriptis Societatis Regiae Scientiarum exhibitis*. Der angesprochene Bd 1 erschien (als einziger zu Leibniz' Lebzeiten) 1710. Die Zuweisung der Texte an die Gruppen „Literaria“, „Physica et Medica“, „Mathematica et Mechanica“ entspricht den damals angesetzten drei „Klassen“ (vgl. BRATHER, *a. a. O.*, S. 180 u. S. 195). 3 Observationes astron.: Berichte zur Astronomie erschienen in Tl. 3 der *Miscellanea* (S. 197–265); zu diesem Zeitpunkt können noch nicht alle vorgelegen haben. Gemeint sein dürften hier vor allem Beiträge G. Kirchs und seines Adjunkten J. H. Hoffmann sowie vielleicht die J. G. FLAMSTEEDS Vorhaben einer *Historia coelestis* referierende *Notitia* (vgl. SV.), worüber Leibniz seit Ende 1704 informiert war (vgl. insbesondere I, 24 N. 282). In Frage kommt auch der Artikel J. Ph. WURZELBAURS (vgl. SV.) über die Sonnenfinsternis vom 12. Mai 1706; dessen Korrespondenz mit G. Kirch in der zweiten Jahreshälfte 1706 behandelt mehrfach dieses Thema (vgl. KIRCH, *Korrespondenz*, 2006, 2, Nr. 836, 844, 849). Vgl. auch BRATHER, *a. a. O.*, S. 282. 3 physica: in Tl. 2 (S. 91–152). Vgl. BRATHER, *a. a. O.*, S. 281. 4 mathematica: Tl. 3, dort S. 155–187, mit mehreren Artikeln von LEIBNIZ selbst; vgl. BRATHER, *a. a. O.*, S. 281 f. 4 historica: Tl. 1 unter „Literaria“ (S. 1–59). Vgl. BRATHER, *a. a. O.*, S. 280. 4 absentibus sociis: Zu ihnen gehörte Schmidt seit 1701. 6 litteris: Gemeint ist vermutlich N. 408. 7 significare: J. Fabricius war nicht in den *Miscellanea Berolinensia* vertreten. 8 f. professorem mathes.: am Joachimsthalischen Gymnasium zu Berlin. 9 elementa geom.: Ph. NAUDÉ [d. Ält.], *Gründe der Meßkunst*, 1706. In sein Handexemplar (HANNOVER *GWLB* Leibn. Marg. 95) trug Leibniz auf S. 177 einen von diesem Werk angeregten Hexameter ein (LH XXXV 8 30 Bl. 142; Druck in Reihe VII). 11 collegisse: zur Fossilien-Sammlung F. Heyns vgl. I, 24 N. 35 (S. 70).

416. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

[London, Dezember 1706]. [322.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/1 Bl. 3–4. 1 Bog. 4°. 3 S. Eigh. Anschrift. Auf Bl. 3 r^o oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp. par 1.“.

5 *K* wurde einige Wochen nach Falaiseaus Rückkehr vom Landsitz R. Montagus nach London verfasst, die in N. 322 angekündigt wird und an die beiden mit N. 5 und N. 6 gekennzeichneten, nicht
 gefundenen Briefe Falaiseaus (vgl. N. 252 u. Erl.) vermutlich in rascher Folge anschließen. Unser Stück
 behandelt aus geringerer Distanz als der folgende überlieferte Brief der Korrespondenz, das Schreiben
 an Leibniz vom 31. Mai / 5. Juni 1708 (HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/2 Bl. 346–349), dieselbe
 10 Problematik, wie sie für Falaiseau nach der Rückkehr von Ch. Montagu Lord Halifax nach London Mitte
 August 1706 entstand. In diesem Folgestück bezieht Falaiseau sich auf seinen letzten vorangegangenen
 Brief, wahrscheinlich *K*, als ein vor 18 Monaten über D. Bueno de Mezquita gesandtes Schreiben, das
 er für abgefangen hielt, da ihn keine Antwort erreichte. Falaiseaus rückblickender Zeitangabe zufolge
 dürfte unser Stück im Dezember 1706 verfasst worden sein, vermutlich mit einem gewissen Abstand vor
 15 Weihnachtsfeiertagen und Jahreswechsel, die Falaiseau in anderen Fällen erwähnt (vgl. I, 25 N. 295). Es
 kreuzte sich wahrscheinlich mit Leibniz' aus dem Beantwortungsvermerk auf N. 322 zu erschließenden,
 nicht gefundenen Brief N. 8 und wurde durch Kurfürstin Sophie geöffnet und darauf mit ihrem Brief an
 Leibniz vom 5. Februar 1707 nach Berlin weitergeleitet (Druck in I, 27, mit Zitat der Formulierung „mal
 honneste homme“); hieraus könnte sich auf ein späteres Abfertigungsdatum bis Mitte Januar 1707 schlie-
 20 ßen lassen, denkbar ist aber auch ein ungewöhnlich langer Postweg. Leibniz' mit N. 1 gekennzeichnete,
 nicht gefundene Antwort (vgl. Überlieferung) scheint nicht bei Falaiseau angekommen zu sein.

N^o 1

Le long silence que j'ay gardé doibt vous avoir fait croire que je suis mort et enterré,
 et en verité, Monsieur, il n'y avoit gueres que la mort qui me pust faire garder un tel
 25 silence avec Son Altesse Serenissime Madame l'Electrice et avec vous; si je n'avois eû des
 raisons d'honneur qui m'ont obligé de faire ce que j'ay fait. Si je n'avois eû que des raisons
 d'interest je serois tousjours allé mon grand chemin, mais quand vous sçauvez la malice
 plus que diabolique d'un homme qu'on ne me nomme pas, mais qui ne peut estre qu'un
 homme que vous et moy connoissons pour un fort mal-honneste homme, vous louerez ma

28 homme: wahrscheinlich J. de Robethon, so lässt sich aus dem folgenden Brief der Korrespondenz (vgl. oben) schließen, in dem Falaiseau darlegt, dass er durch eine Person des Hannoveraner Hofes in Misskredit gebracht worden sei, die auch mit engen Mitarbeitern J. Churchills of Marlborough korrespondierte, als Lord Halifax sich Ende Juli und Anfang August 1706 im Feldlager bei diesem aufhielt.

Prudence, et d'autant plus que par mon silence, je l'ay fait donner dans des Panneaux qui doivent l'avoir fait connoistre pour un aussi mal honneste homme qu'il est. Ces gens-là sont des Pestes publiques que l'on devroit étouffer, mais enfin je me suis mis au dessus de tout; dans huit jours vous recevrez une lettre de moy en chiffre par laquelle vous apprendrez tout ce qui s'est passé; je ne l'écriray qu'à vous seul, et vous aurez la bonté d'en faire part en confidence à Madame l'Electrice. Enfin il faut que nostre commerce recommence. Vous aurez de mes lettres toutes les semaines, voicy la premiere, N^o 1., et vous verrez que malgré mon silence, je n'ay pas laissé de travailler en fidele et veritable serviteur de Madame l'Electrice, et peut estre plus utilement que des gens que je sçay qui se font de feste de l'avoir fait. Ayez je vous prie la bonté de m'écrire regulierement et vous pouvez compter seurement que de ma part je vous ecriray regulierement toutes les semaines. L'homme que nous connoissons vous et moy seroit pendu si on luy faisoit justice, et je suis seur qu'estant homme de Bien et homme d'honneur comme vous estes, vous aurez peine à vous imaginer qu'on puisse estre assez infame pour avoir fait ce que j'ay à vous ecrire. d'Aujourdhuy en huit jours vous aurez de mes nouvelles. Je suis avec une entiere Passion {...}

Vous aurez regulierement de mes lettres toutes les semaines, et si vous n'en recevez pas, comptez qu'elles sont prises ou perdues.

M^r de Leibnits

417. LEIBNIZ AN JOHANN FRIEDRICH HODANN

Berlin, 16. Dezember 1706. [411. 420.]

Überlieferung: *L* Abfertigung: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4^o. Nr. 28. 1 Bog. 8^o. 3 $\frac{2}{3}$ S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen.

4 en chiffre: zum Chiffrenschlüssel, den Falaiseau und Leibniz 1702 entwickelt hatten und seit 1703 verwendeten (I, 22 N. 451), vgl. N. 252 u. Erl.

Zu N. 417: *L* antwortet auf N. 391 und dürfte sich mit N. 411 und N. 420 gekreuzt haben. Beischlüsse waren die S. 854 Z. 11, S. 854 Z. 15 u. S. 855 Z. 1 erwähnten Briefe. Unser Stück wurde als Beischluss zu dem S. 854 Z. 4 genannten, nicht gefundenen Brief an N. Förster durch einen Herrn von Münchhausen überbracht (vgl. N. 432). Hodann antwortet mit N. 426.

Berlin 16 X^b 1706.

Ich kan mich eigentlich nicht erinnern, ob ich H. Forstern schohn geschrieben daß er die 12 thl. von H. Gleditschen an H. Hodann bezahlen soll. Ist es nicht geschehen so melde es hiemit. (Der Brief an H. Forstern findet sich noch, und gehet iezo mit fort).

5 Es kondte nicht schaden, daß die collatio des fragmenti Gervasiani so bey dem Duchesnio sich befindet, mit unsern Codice oder mit der editione Maderiana noch der praefation an gefuget würde, solte sie schohn gedruckt seyn, kondte es als ein appendix dabey kommen.

10 Das Manuscriptum Bigotianum des Gervasii ist vor des Konigs in Franckreich Bibliothec gekaufft worden.

Der Einschluß an den H. Graf von Goden kondte auff die Caßelische Post gegeben werden, ohne daß etwas davor zu bezahlen.

Barthel und Ulrich hoffen, daß die ihrigen sich in guthen zustand befinden. Wenn ihre Frauen etwas wißen laßen wollen, kan Mons. Hodann ihre Zeddel mit einschließen.

15 Der Einschluß an H. Graf von Stolberg soll dem H. Secretario Völgern (so auff der Marckstraße in H. Berningers hause wohnet[]) zugestellet, und er umb deßen bestellung ersuchet werden.

1 Berlin (1) 14 (2) 16 X^b L 4 (Der Brief ... fort) *erg. L* 5 Gervasiano L, *korr. Hrsq.*
5 f. sey bey dem Duchesnio L, *korr. Hrsq.*

3 12 thl. ... soll: zu dem von J. F. Gleditsch an Förster übersandten Wechselbrief für Leibniz vgl. N. 379 u. Erl. 4 Brief an H. Forstern: nicht gefunden, vermutlich der Antwortbrief auf N. 379.
5 f. fragmenti ... Duchesnio: A. DUCHESNE, *Historiae Francorum scriptores coetanei*, T. 3, 1641, dort S. 363–373. 6 Codice: die Hs. WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl.* Cod. Guelf. 481 Helmst., die zusammen mit der Hs. CAMBRIDGE *Corpus Christi College* Ms 414 als Grundlage des Drucks bei LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1, 1707, S. 881–1005, gedient hatte. 6 editione Maderiana: GERVAASE of Tilbury, *Otia Imperialia*, Teildruck von J. J. MADER u. d. Tit.: *Gervasii Tilberiensis de Imperio Romano commentatio*, 1673 (Praefatio und Teile von Buch 2). 6 f. praefation an gefuget: Dieses unterblieb. 9 Manuscriptum Bigotianum: die im Auktionskatalog der BIGOT-Bibliothek (SV.) aufgeführte Handschrift von GERVAASE of Tilbury, *Otia Imperialia*; von Hodann in N. 391 erwähnt. Es handelt sich um die Hs. PARIS *Bibl. Nationale* lat. 6488 (vgl. GERVAASE of Tilbury, *Otia Imperialia. Recreation for an Emperor*, ed. and transl. by S. E. Banks and J. W. Binns, Oxford 2002, S. LXXIII). 9 Konigs: Ludwig XIV. 11 Einschluß: nicht gefunden. Korrespondenz zwischen Leibniz und B. Ph. von Frydag Graf von Gödens ist nicht überliefert. 13 Barthel: J. B. Knoche. 13 Ulrich: U. Gürgensohn.
14 Frauen: Catharina Elisabeth Knoche (geb. Harms) bzw. namentlich nicht bekannt. 15 Einschluß: vermutlich N. 419.

Der brief an H. von Greiffenkrantz köndte bey dem H. Schwedischen abgesandten mit dienstl. empfehlung von mir recommendiret werden.

Quoniam serius animadversum et in Duchesniana collectione *Scriptorum Francicorum* Tom. III pag. 363 jam extare quaedam capita Gervasii Tilberiensis quae ex Codice Helmestadiensi repetiit Maderus sed Duchesniana editionis ignarus; placuit collationem 5
adjicere cum editione nostra, unde nonnulla emendabuntur.

pag. ... lin. ... die worth unser Edition köndten mit ordinari schriftt, die Duchesniana aber cursiv gedrückt, und zu dem ende im geschriebenen unterstrichen werden.

Mons. Hodann köndte mir solche collation zu schicken, so hernach der praefation (wenn sie noch nicht gedrückt) wo vom Gervasio gehandelt wird zu inseriren. 10

Wenn sie aber schohn gedrückt, köndte man es der praefation annectiren.

Mons. Hodann beliebe die Französische Cammerfrau bey der ChurPrinzessin meinetwegen dienstlich zu grüßen, und ihr zu sagen, daß heut nehlich den 16 der H. General Graf von Fleming, mit seiner gemahlin alhier ankommen. Sie komt von ihren Güthern über Breßlau, aber der H. General scheinete weiter nehlich aus Pohlen zu kommen. 15

418. LEIBNIZ AN FRIEDRICH SIMON LÖFFLER

Berlin, 16. Dezember 1706. [393. 429.]

Überlieferung: *E* Erstdruck nach der nicht gefundenen Abfertigung: KORTHOLT, *Epistolae*, 4, 1742, S. 273 f. Die von Kortholt stammende typographische Hervorhebung von Personennamen wurde nicht übernommen; die Graphie wurde den Gepflogenheiten der Akademie-Ausgabe angepasst. — Danach gedr.: DUTENS, *Opera*, 5, 1768, S. 416. 20

1 brief: nicht gefunden, wohl die Antwort auf N. 352. 1 Schwedischen abgesandten: K. G. von Frisendorff. 4f. Codice Helmestadiensi: die Hs. WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl.* Cod. Guelf. 481 Helmst. (vgl. oben). 6 adjicere ... nostra: Der Teildruck bei DUCHESNE, *a. a. O.*, fand keinen Eingang in die Erstellung des GERVAISE-Textes bei Leibniz, *a. a. O.*; vgl. ECKERT, *Scriptores*, 1971, S. 99. 9 collation zu schicken: Dies geschah mit N. 443. 9f. praefation ... zu inseriren: In der *Introductio in Collectionem Scriptorum, Historiae Brunsvicensi inservientium*, von LEIBNIZ, *Scriptores*, *a. a. O.*, Bl. [h2] v^o-kr^o, wird der Druck bei DUCHESNE nicht erwähnt. 12 Französische Cammerfrau: wohl die auch in N. 426 genannte. 12 ChurPrinzessin: Wilhelmine Caroline. 14 gemahlin: Constantia Franziska geb. von Sapiaha. 15 weiter ... aus Pohlen: J. H. von Flemming hatte sich in Warschau und bei Breslau bei August II. aufgehalten (vgl. auch N. 422).

Zu N. 418: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf einzelne Themen aus N. 393 (vgl. Leibniz' Beantwortungsvermerk zu diesem Brief) und dürfte sich mit N. 429 gekreuzt haben.

Si R^{mus} Dn. Mayerus Lipsiae adhuc versatur, rogo, ut eum meo nomine adeas, et quam officiosissime salutes, simulque significes, R. P. Longum, ordinis Oratorii, Manuscriptum suum litteris non unis ad me missis, repetere, me quidem R^{mo} Mayo non ita pridem nec semel ea de re scripsisse, sed ad novissimas responsum nullum tulisse, itaque
 5 a Te rogasse, ut hunc magnum Virum adire petereque velles maturam libri remissionem, quamvis fortasse per concatenata negotia desiderii Longi satisfacere ulla ex parte non licuisset.

Dn. Wolfius hic aliquoties apud me fuit. Litteras Regias obtinuit, quibus Professoris Mathematici dignitas ei confertur. Nondum de Salario res constituta est, spero tamen,
 10 non male processuram, quum pendeat ab ordinibus provinciae, qui universitati favent, quod per ipsam reditus non mediocriter sunt aucti.

Berol. 16. Dec. MDCCVI.

1 Mayerus: J. F. Mayer. 2 f. Manuscriptum: J. LELONGs Vorarbeiten („syllabus“) zu seiner *Biblia Sacra*, 1709, mit I, 24 N. 413 von Leibniz an Mayer weitergeleitet. 3 litteris: Leibniz' Korrespondenz mit Lelong aus unserem Bandzeitraum handelt mehrfach von einer versprochenen, jedoch weiterhin ausstehenden Antwort Mayers an Lelong und dessen Wunsch nach Rücksendung seines „catalogue“ (etwa N. 5, N. 128 u. N. 290). Laut N. 93 hatte Mayer auf Leibniz' Aufforderung hin für den Spätsommer eine Antwort in Aussicht gestellt, diese war jedoch nicht erfolgt. Anfang November (in N. 337) hatte Leibniz Lelong gegenüber ein erneutes Schreiben angekündigt. 4 scripsisse: nicht gefunden. Zwischen dem 23. Juni 1705 (I, 24 N. 413), auf den im Juli 1705 ein Besuch Mayers bei Leibniz erfolgte (vgl. I, 24 N. 463), ist bis zum 14. Dezember 1707 (Brief Leibniz' an Mayer, LBr. 290, Bl. 4) keine Korrespondenz überliefert (vgl. I, 24 N. 413 Erl.). Dass tatsächlich inzwischen Briefe gewechselt wurden, geht aus N. 93 unseres Bandes hervor, mit der Erwähnung eines Leibnizbriefes an Mayer und dessen Antwort. 4 novissimas: nicht gefunden. 8 Litteras Regias: Bestallungsurkunde König Friedrichs I. in Preußen für Ch. Wolff vom 2. November 1706 (gedr. J. Chr. GOTTSCHED, *Historische Lobschrift des ... Herrn Christians ... von Wolf*, Halle 1755, Beylagen, S. 6 [Beylage D]). 8 f. Professoris ... dignitas: an der Universität Halle. 9 de Salario: Wolffs Besoldung wurde erst im folgenden Jahr geregelt; vgl. das Schreiben der Stände des Herzogtums Magdeburg vom 16. April 1707 (gedr.: GOTTSCHED, *a. a. O.*, Beylagen, S. 6 f. [Beylage E]).

419. LEIBNIZ AN GRAF LUDWIG CHRISTIAN ZU STOLBERG-GEDERN
[Berlin, 16. Dezember 1706]. [325.]

Überlieferung: L Konzept: LBr. 901 Bl. 3–4. 1 Bog. 2°. $\frac{1}{2}$ S. auf Bl. 4 v°. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. — Auf Bl. 3 Abschrift einer Eingabe Graf Stolbergs an Kurfürst Georg Ludwig vom 28. Oktober 1706.

5

Hochgebohrner H. Graf, Gnadiger H.

E. Hochgrafl. Excellenz geehrtes Schreiben habe zu recht, aber sehr spät erhalten, weilen bey gelegenheit der heurath unser Churfurstlicher Prinzeßin mit dem Cron Prinzen zu Preußen ich eine reise nach Berlin gethan; und alda etliche Wochen mich aufhalten muß. Daher mir leid, daß E. Hochgräfl. Gnaden in dero ProceßSach einigen angenehmen Dienst dergestalt nach meinem wunsch nicht wohl leisten können. Habe doch die Sach *in quantum de justitia* durch Schreiben zu recommendiren nicht ermanglet. Und will hoffen, sie werde bereits nach nothdurfft vorgenommen worden seyn, Solte gleichwohl wieder hofnung sich bey meiner zu ende dieses jahres wils Gott bevorstehenden ruckkunft

7 Hochgrafl. (1) Gnaden (2) Excellenz L 8 weilen (1) ich wie der Cron Pr *bricht ab* (2) bei gelegenheit der (a) Cron Prinzeßin heurath (b) heurath ... Prinzeßin L 11 nach meinem wunsch *erg. L* 11 wohl (1) erweisen (2) leisten L 13 werde |durch die *gestr.*| bereits (1) untersucht (2) vorgenommen (3) nach ... vorgenommen L

Zu N. 419: Die nicht gefundene Abfertigung, mit der Leibniz auf N. 325 antwortete, datierte vom 4. Dezember 1706, so der Antwortbrief von Graf Stolberg vom 30. April 1707 (Druck in I, 27), mit dem die überlieferte Korrespondenz fortgesetzt wird. Doch dürfte sich die Abfertigung verzögert haben; vermutlich handelt es sich bei unserem Stück um das Schreiben, das Leibniz am 16. Dezember 1706 als Beischluss zu einem Brief an J. F. Hodann (N. 417) aus Berlin nach Hannover sandte, mit der Bitte um Weiterleitung über den dortigen Magistratssekretär O. H. Volger (dazu auch N. 426). Demnach setzen wir unsere Datierung an. 8 heurath: Die Feierlichkeiten zur Hochzeit der hannoverschen Kurprinzessin Sophie Dorothea mit dem preußischen Kronprinzen fanden ab Ende November 1706 in Berlin statt. 9 reise nach Berlin: Leibniz war bereits in der ersten Novemberwoche 1706 von Hannover abgereist und am 15. November in Berlin eingetroffen. Dort hielt er sich bis Mitte Mai 1707 auf; seine Rückkehr nach Hannover erfolgte am 16. Juni 1707. 10 ProceßSach: um den Bau einer Mühle und den Neubau eines Brauhauses im Hohensteinischen Forst. 12 recommendiren: vgl. N. 228 sowie auch N. 405.

finden, daß noch fernere anregung nothig, werde ich daran nicht ermanglen und allezeit mit schuldigstem respect verbleiben

E. Hochgrafl. Excellenz

gehorsamster Diener

G. W. v. L.

420. JOHANN FRIEDRICH HODANN AN LEIBNIZ

5 Hannover, 17. Dezember 1706. [417. 426.]

Überlieferung:

K^1 Konzept: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4°. Nr. 27. 1 Bog. 4°. $\frac{1}{3}$ S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Ohne Anrede u. Schlusskurialien. Mit leichten Abweichungen gegenüber K^2 . — Auf dem Bogen außerdem L von N. 376 sowie K^1 von N. 380, K^1 von N. 401 u. K^1 von N. 411.

10

K^2 Abfertigung: LBr. 411 Bl. 104. 4°. $1\frac{1}{2}$ S. (Unsere Druckvorlage.)

Ante octiduum apud domesticos fuit famulus Domini de Brand Consiliarii Saxonici: audiens vero, Excellentiam Vestram peregre abesse, statim abiit. Heri vero ad me ductus est, tradiditque mihi literas hic inclusas, a Domino suo Hanoveram e Saxonia allatas. Significavit insuper, Dominum suum, si ipsum, redeunte Excellentia Vestra, apud nos adhuc versari contingeret, cupere Excellentiam Vestram convenire.

15

3 Hochgrafl. (1) Gnaden unterthanigster |Diener *versehntl. nicht gestr.* | (2) Excellenz gehorsamster |verbund *bricht ab gestr.* | Diener L

Zu N. 420: K^2 setzt u. a. Hodanns Arbeitsbericht aus N. 411 fort. Beilage war der Z. 14 angesprochene Brief (mit Beilage). Unser Stück kreuzte sich mit N. 417 und wird vermutlich gemeinsam mit N. 411 beantwortet durch N. 432. 12 famulus: nicht ermittelt. 12 Domini de Brand: Ch. F. von Brand, Geheimer Rat von Sachsen-Merseburg. 14 literas: vermutlich N. 374 und N. 375.

Anno 849 post ea, quae ad cladem Saracenorum in Italia et Godescalcum attinent, excerpſi quaedam de concordia inter Ludovicum et Carolum inſita; de Carolo, rebelli Pipino in Aquitaniam auxilia adducente, captoque ac in monaſterium concedente; de hoſtibus in Aquitania ſubjugatis; de Synodo Parisina, quam alias Turonenſem IV dicunt, contra Nomenojum Brittonum Tyrannum, ubi aliqua ad hſtoriam facientia exſcripſi ex Epistoſa ſynodali ad eum miſſa: de exercitu Ludovici a Bohemis caeſo, quod Baronius male refert ad annum 850, Sigebertum Gemblacenſem, quem Albericus in *Chronico* ex-

5

1 post ea: d. h. die bereits in N. 411 aufgeföhrtten Punkte. 1 cladem Saracenorum: zur Niederlage der Sarazenen gegen Papſt Leo IV. und unteritalieniſche Truppen 849 vgl. ebd. 1 Godescalcum: zur Verurteilung Gottſchalks von Orbais auf den Synoden von Mainz und Quierzy vgl. ebd. 2 excerpſi quaedam: in den zur Vorbereitung von LEIBNIZ, *Annales Imperii* (PV., Leibniz; gedr.: PERTZ, *Werke*, 1 bis 3, 1843–1846) angelegten Quellenregesten der Mitarbeiter in annaliſtiſcher Ordnung (HANNOVER *GWLB* Ms XII B 713^k), ab 849 mit Handwechſel von J. G. Eckhart auf Hodann. Bezug genommen wird hier auf die *Annales Bertiniani* ſowie das *Chronicon Fontanellense*. 2 concordia: zum Friedensſchluss zwiſchen Karl II. und Ludwig dem Deutſchen vom Januar 849 vgl. bereits N. 411 Erl. 2f. Carolo ... concedente: Karl (ab 856 Erzbischof von Mainz), der Sohn Pippins I. von Aquitanien, wurde nach der Auſſöhnung zwiſchen deſſen Brüdern 849 gefangengeſetzt und verbrachte die Jahre 851–855 in Kloſterhaft zu Corbie (*RI* I n. 1136a, in: *Regesta Imperii Online*); vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 849, 3 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 545). 4 hoſtibus ... ſubjugatis: zum Feldzug Karls II. nach Aquitanien wohl bereits im Jahre 848 (*RI* I, 2, 1 n. 590, in: *Regesta Imperii Online*) vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 849, 4 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 545). 4 Synodo ... dicunt: die Synode weſtfränkischer Biſchöfe an unbekanntem Ort (Anjou?) vom Sommer 850, die gelegentlich in Tours lokalisiert wurde. 5 contra ... Tyrannum: Die Bezeichnung des Herzogs Nominoi von der Bretagne als „tyrannus“ könnte ſich auf ſeine Königserhebung beziehen (*RI* I, 2, 1 n. 609, in: *Regesta Imperii Online*), vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 849, 5–6 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 545f.), oder auf ſeine Einziehung von Kirchengut und die Abſetzung von Biſchöfen, vgl. ebd., ad ann. 849, 6 (S. 546). 6 Epistoſa ſynodali: ein Synodalbrief Papſt Leos IV. an Herzog Nominoi von Juli oder Auguſt 850 (*RI* I, 4, 2 n. 231, in: *Regesta Imperii Online*), vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 849, 6 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 546), iſt nur indirekt überliefert im Synodalbrief der eben genannten weſtfränkischen Synode (gedr.: *MGH Leges: Concilia*, 3, 1984, Nr. 20, S. 202–206, hier S. 204). 6 exercitu ... caeſo: zum Zug eines oſtfränkischen Heeres gegen die auſtändiſchen Böhmen (nicht unter dem erkrankten König Ludwig dem Deutſchen, ſondern dem von ihm beauftragten Grafen Ernst) und zu deſſen Niederlage (*RI* I n. 1394b, in: *Regesta Imperii Online*) vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 849, 2 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 544f.). 7 male refert: C. BARONIO, *Annales eccleſiaſtici* (SV.), in der Ausgabe von 1685 T. 10., Sp. 75. 7 Sigebertum Gemblacenſem: SIGEBERT von Gembloux, *Chronica uniuerſalis*, ad ann. 850 (SV.; gedr.: *MGH Scriptores*, 6, 1844, S. 268–374, hier S. 340); bei ALBERICUS Monachus Trium Fontium, *Chronicon*, ad ann. 850 (gedr.: LEIBNIZ, *Accessiones Historicae*, T. 2., 1698, hier S. 184; *MGH Scriptores*, 23, 1874, S. 631–950, hier S. 735).

scribere solet, secutus; de Wilhelmo rebelli Barcinonam occupante, sed, cum postea a regio exercitu vinceretur, inde excluso; de Sancta Helena in Franciam traducta; de obitu Walafridi Strabonis.

Opto, ut valeat ⟨...⟩

5 Hanoverae d. 17 Decembr. 1706.

421. JOHN HUTTON AN LEIBNIZ

London, 6./17. Dezember 1706. [412.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 149–150. 1 Bog. 4°. 2 S. Mit wenigen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelausschnitt.

10 *K* antwortet auf N. 363 und wurde zusammen mit einem zweiten an Leibniz adressierten Brief
Huttons in der zweiten Januarhälfte 1707 durch Kurfürstin Sophie nach Berlin weitergeleitet, so lässt
sich aus Leibniz' Brief an Sophie von Ende Januar 1707 schließen (Druck in I, 27). Bei dem dort erwähnten
zweiten Brief Huttons könnte es sich um einen Umschlag für die hier S. 861 Z. 7 und S. 862 Z. 11 genannten
Beilagen im Umfang von zwei Quartbögen und jedenfalls einem weiteren Blatt gehandelt haben (vgl.
15 unten); für N. 412 nehmen wir auch aufgrund des zugehörigen Postvermerks, den unser Stück und der
genannte Umschlag nicht aufweisen, einen separaten Versand nach Hannover, nicht über die Hofpost und
die Kurfürstin, an. Beantwortet wird *K* vermutlich zusammen mit N. 392 und N. 412 des vorliegenden
Bandes sowie Huttons Brief vom 28. Januar / [8.] Februar 1707 durch Leibniz' Brief vom 8. März 1707
20 (Druck der letztgenannten Briefe in I, 27; vgl. auch unten). Die Auflösung von chiffriertem Text folgt dem
Chiffrenschlüssel, der in einer Entwurfsfassung als „Chifre pour M. Hutton. 1 octobr. 1706“ überliefert
ist (HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 492/1 Bl. 7; vgl. N. 259 Erl.). Der in *K* verwendete Deckname André
Car für Hutton dürfte vor dessen Abreise aus Hannover Anfang Oktober 1706 verabredet worden sein.

1 f. Wilhelmo ... excluso: zur Eroberung Barcelonas wohl bereits Ende 848 durch Wilhelm, den Sohn Bernhards von Septimaniern (*RI* I, 2, 1 n. 610, in: *Regesta Imperii Online*), vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 849, 4 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 545). Zur Niederlage Wilhelms im Jahre 850 vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 850, 4 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 550). 2 Sancta ... traducta: Bereits 841 hatte eine Translation von Reliquien der Kaiserin Helena in das Frankenreich (nach Hautvillers) stattgefunden, 852 erfolgte von dort aus eine weitere Translation nach Trier; bei LEIBNIZ, *Annales Imperii*, zu diesen Zeitbereichen nicht gefunden. 2 obitu: zum Tod von Walahfrid Strabo am 18. August 849 vgl. LEIBNIZ, *Annales Imperii*, ad ann. 849, 11 (gedr.: PERTZ, *a. a. O.*, 1, S. 547).

Londre ce $\frac{6}{17}$ Decembr. 1706.

Il y a un mois que je suis ici, vostre letre de 13^{me} passé de Helmstat m'a esté rendu il y a trois jour, retenu apparament par le vent contraire, mons^r Newton et toutes vos austres amis sont ravis d'antendre de vos nouvelles; l'origine des plaints de Steell estoit un paragraphe de celle, que vous l'aveoiez donné alors qu'il partit de chez vous; viz: *on evite avec raison tout occasion de donner ousbrage* come vous le verez dans la coppie à vostre loisir; cete au plus pres come cela: Monsieur Oseburn, et quellques austres de vos mellieurs amis ont interpreté cela, que vous austres avez craint de declarér franchement vos sentiments quant meme elles sont droit, à tout le mond, mais princepalement, à ceux, avec les quelles vous n'avez rien à menager; un austre que le chevalier quitta vos quartieres alors quand il devoit y rester. Ces choses vous declarent (disent ils) partisans. 5

Mon^r Car les a satisfait en beaucoupe, et ils le croyent, et eux aussi bien que tout sort de gens l'ont caressé plus qu'il n'a esperé, et il paroît bien avec tout le mond: mais cela ne vous avance rien dans vos affaires; il faut absolument un Chappuzeau, ou un Leibniz pour assurer les amis, et de remener les indifferantes, pour parler avec prudence et impartialement de tout ce que vous appartient à tout le mond sans exception. Sans cela vos amis meme se persuadent malgré toutes les reasons de m^r Car, que vous ne vous sousiez pas de ce qu'arivera. Personne veut escrire, leur caution est si grand, pour moy je 15

8 des vos mellieurs *K*, *korr. Hrsg.* 10 menagé *K*, *korr. Hrsg.*

2 un mois ... ici: zu Huttons Rückkehr nach England vgl. N. 392. 2 vostre letre: N. 363; zu dessen Beförderung vgl. ebd. Erl. 4 plaints de Steell: vgl. N. 294; Leibniz bezieht sich darin auf die in N. 295 von Anderson unter dem Decknamen „Steele“ vorgetragene Bedenken im Hinblick auf eine Fortsetzung der Korrespondenz zwischen J. Thompson baron Haversham und Kurfürstin Sophie; vgl. auch Leibniz' Einwände gegen diese Bedenken in N. 293 und Huttons erste Reaktion Leibniz gegenüber in N. 319. 5 celle: N. 51; das hier leicht verändert und gekürzt wiedergegebene Zitat darin S. 108 Z. 2–4; zur ersten Fassung Sophies vgl. die Varianten. 7 la coppie: Die Abschrift von N. 51, vermutlich von Anderson, wurde nicht gefunden. 7 Monsieur Oseburn: Lord Haversham (vgl. N. 295 Erl.). 10 un austre: nicht identifiziert; möglicherweise ist Hutton selbst gemeint. 10f. le chevalier: R. Gwynne. 15 Chappuzeau: Gedacht ist möglicherweise an Laurent Chappuzeau, Hof-Uhrmacher in Hannover, der den Kontakt zu den dortigen Engländern pflegte (vgl. I, 23 N. 463, S. 652, oder N. 333 des vorliegenden Bandes), in Frage kämen aber auch dessen Bruder Christophe, früher Privatsekretär Herzog Georg Wilhelms von Celle, oder deren 1701 verstorbener Vater Samuel.

ne pu pas le blamer. Il y a un tres bon disposition presentement de vous rendre service, mais il n'y a pas de force, et l'on ne susies pas de se rendre ridicule deux fois, et au meme temps d'avoir vos serviteurs propres, de continuer de dire que vous ne le voudriez pas. Cela les rebute: pensez y bien Monsieur.

5 Toutes choses vont à souhait dans le parlement si bien commancé, l'union, et les affaires dans l'Escosse vont, et iront assez bien dans ce pais là, et il n'y a rien à craindre, car les desordres estoient seulement des chimeres plustost que d'austres choses formees parmy de gens male intentionees; vray quand l'union viendra d'estre consideré ici, nous auront des disputes. Car il y a bien de mond qu'ont peur que l'union achevé, pourra
10 causer l'oblie de la succession.

J'espere que celleci vous trouvera chez vous, si non il faut menager l'incluse sellon vostre prudance ordinaire, et en fair en sort, qu'il y aura quellque responce pour plair ici tant que se pourra, ils sont des amis de tres grand valeur (*value*), et il est fort just de les menager. Ils songent scouvant de vous aussi bien que d'eux même, et ils croyent que
15 naturellement quellque chose toumbra sur le tapis mais sans ce qu'on demand elle sera bien mall appuié.

|: Mylord Halifax: | fait sa cour aussi bien que son mond et ses amys de dire hardement qu'il vous a donné satisfaction, et que vous ne pensez plus de vos affaires propres, mais

5 bein *K*, *korr. Hrsg.*

14 menagé *K*, *korr. Hrsg.*

18 des vos affaires *K*, *korr. Hrsg.*

2 deux fois: Mit dem ersten Mal dürfte die Initiative Lord Havershams am 15. (26.) November 1705 im englischen Oberhaus gemeint sein, Sophie als voraussichtliche Thronfolgerin nach England einzuladen.
9 l'union: Englands mit Schottland. 10 la succession: die hannoversche Sukzession auf den englischen bzw. dann auch auf den schottischen Thron. 11 l'incluse: Huttons Brief an Kurfürstin Sophie vom 6./17. Dezember 1706 (HANNOVER *NLA* Hann. 93 Nr. 486 Bl. 141–[143a]); bei den beiden Quartbögen dieses sechsseitigen Briefes liegt ein mit einer gewissen Wahrscheinlichkeit zugehöriger etwas größerer Quartbogen (EBD. Bl. 144), der als Umschlag verwendet wurde und nur ein Siegel und eine Aufschrift von Huttons Hand trägt, die der von *K* entspricht, nur dass die Ortsangabe fehlt. Dieser Umschlag könnte die beiden Beilagen zu unserem Stück umfasst haben. Hutton wendet sich in seinem englischsprachigen Brief im Namen der adligen Engländer an Sophie, an die diese zuletzt geschrieben hatte; er nennt sie „my Lord Duke, and the other“; gemeint sind Lord Haversham und John Sheffield duke of Buckingham (vgl. die in N. 319 genannten Briefe an diese). Sie und deren Freunde bedauerten die schwierige Lage für politische Initiativen von ihrer Seite in England und wünschten sich eine Art Sondergesandten Sophies, der mit allen englischen Parteien, auch mit ihnen, im Gespräch bliebe. 17 Halifax: Ch. Montagu baron Halifax. 18 donné satisfaction: als Sondergesandter am hannoverschen Hof vom 29. Mai bis zum 28. Juni 1706.

que vous les laissez à ses amys entierment, et on ne peu pas l'empecher, et il seroit une chose tres delicat de le contredire, sans un persone ici comme il est dit; la Raine fait marcher quellques troupes vers les bornnes d'Escosse pour plair etc.

Monsieur Wotton n'est pas en ville, monsi^r Tyrell vous respondera, bien tost vous aura une plus ample de vostre tres affectioné et tres humble serviteur

5

André Car.

A Monsieur Monsieur Leibniz et c. A Hanover.

422. LEIBNIZ AN JOHANN FRIEDRICH VON ALVENSLEBEN

Berlin, 18. Dezember 1706. [381. 433.]

Überlieferung: *L* Konzept, zunächst zur Abfertigung vorgesehen: LK-MOW Alvensleben20 10
[früher: LBr. 10] Bl. 90–91. 1 Bog. 4°. 4 S. Mit Korrekturen. Auf Bl. 90 r^o oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „nicht abgangen“. Bibl.verm.

Monsieur

J'avois esperé de vous mander quelque chose de seur, mais je trouve qu'on est presque aussi incertain sur le Traité de Pologne qu'on l'estoit il y a 15 jours. L'on sait que le 15
Roy est parti de Warsovie la nuit apres le 30, et que la Cour alloit à Cracovie, vers où le
bagage avoit pris les devans: mais on dit que le Roy pour sa personne a fait une course
je ne say où. Les uns croyent qu'il est allé en Saxe, et les autres qu'il est allé trouver le

1 l'empeché *K*, *korr. Hrsq.*

2 la Raine: Anna. 4 respondera: auf den nicht gefundenen Brief von Ende September oder Anfang Oktober 1706, der N. 259 beigelegt hatte. Leibniz bestätigt den Erhalt der Antwort im Brief an Hutton vom 8. März 1707 (Druck in I, 27). 4f. bien tost ... ample: Dieser Brief dürfte mit dem oben genannten vom 28. Januar / [8.] Februar 1707, dem nächsten überlieferten Brief, zu identifizieren sein.

Zu N. 422: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 381 und wird durch N. 433 beantwortet. Unser Stück, am Schluss von *L* zunächst auf den 18., dann aber auf den 14. Dezember datiert, wurde vermutlich besonders im Hinblick auf die aktuellen politischen Nachrichten aus der Umgebung Augusts II. stark überarbeitet (vgl. das P.S. vom 18. Dezember und Überlieferung sowie N. 410). 15 Traité de Pologne: der Friedensvertrag von Altranstädt vom 24. September 1706 (vgl. N. 367). 16 parti: vgl. N. 410 u. Erl. 17 course: vgl. N. 405. 18–864,1 le Czar: Peter I.

Czar. Ce sont des resolutions aussi opposées que les chemins; et l'un parti paroist aussi peu seur que l'autre. L'on dit que le Czar est arrivé à Ostrog, ce qui rend le voyage du Roy de ce costé plus vraisemblable. Cependant il semble que tant le Czar que le Roy de Suede pourroient s'asseurer de luy, s'ils l'avoient en main: tant il s'est mis entre deux selles.

L'on dit icy que Madame de Pflug a receu des lettres de son mari, pour l'aller trouver à Cracovie. Je ne say quelles nouvelles peut avoir receu Madame la Comtesse de Kosel. Ecrivaint dernièrement à Monseigneur le Duc Antoine je pris la liberté de dire à S. A. qu'Elle devoit entendre l'enigme du Roy de Pologne, mieux que personne, ayant à Wolfenbutel la bien aimée de ce prince, lequel luy pourroit dire, comme Samson dit aux Philistins, *hättet ihr nicht mit meinem Kalbe gepflüget, ihr hättet mein räzel nicht troffen*. Je m'imagine que Madame la Comtesse de Kosel et quelques autres Dames Saxonnnes seroient contentes d'avoir le Roy Auguste, sans se soucier du Roy de Pologne et peutestre qu'elles ont fait leur possible pour le porter à ce qui pouvoit faire son repos au depens de sa gloire, et auroient pû reussir sans la bataille de Kahlisch; l'on assure que Monsieur de Prinz a vû l'original de la ratification du Traité signé apres cette bataille. Mais quelques uns pretendent que c'estoit un blanc-signé. Il est au moins seur que le Roy de Pologne a desavoué le traité verbalement en parlant au Secretaire que le Roy de Prusse tient à

2 Ostrog: Ostroh in Wolhynien. 3f. Roy de Suede: Karl XII. 6 Madame de Pflug: Elisabeth Friederike, Gemahlin von A. F. von Pflugk, Erstem Minister Augusts II. (vgl. auch N. 397). 6 lettres: nicht gefunden. 7f. Madame ... Kosel: Anna Constantia Gräfin von Cosel, Mätresse Augusts II., die vor den schwedischen Truppen im Kurfürstentum Sachsen nach Wolfenbüttel geflohen war (vgl. auch N. 424 u. Erl.). 8 Ecrivaint ... Antoine: wahrscheinlich in einem nicht gefundenen Brief an Herzog Anton Ulrich von Wolfenbüttel von Anfang Dezember 1706, der auf N. 385 antwortete. 10 comme Samson dit: vgl. Richter 14, 18. 13 Roy Auguste: Den Bestimmungen des Vertrages von Altranstädt zufolge sollte August den Titel eines Königs, allerdings ohne Bezug auf Polen, weiterhin tragen dürfen. 15 la bataille ... Kahlisch: die Schlacht bei Kalisz am 29. Oktober 1706, die die militärische Lage für August II. in Polen erheblich verbessert hatte (vgl. auch N. 368). 15f. Monsieur de Prinz: M. L. von Printzen; der brandenburg-preußische Geheime Rat war nach Bekanntwerden des Friedensvertrages Mitte November 1706 erneut in das schwedische Hauptquartier in Altranstädt entsandt worden (vgl. N. 252 und HASSINGER, *Brandenburg-Preußen*, 1953, S. 197f.), und ihm dürfte der durch August II. bereits am 20. Oktober 1706 ratifizierte Vertrag dort gezeigt worden sein (vgl. N. 367 u. Erl. und FRIESEN, *Die Lage in Sachsen*, 1901, S. 62f.). 17 blanc-signé: August II. hatte seinem Unterhändler G. E. Pffingsten bei der Vorbereitung der Verhandlungen mit Karl XII. im August 1706 in Nowogródek neben Instruktionen auch ein Blankett zur Verfügung gestellt; dieses scheint Pffingsten nach dem erneuten Zusammentreffen mit August II. in Petrikau (Piotrków Trybunalski) am 20. Oktober 1706 verwendet zu haben. 18 Secretaire: G. F. Loelhoeffel; vgl. HASSINGER, *a. a. O.*, S. 198. 18 Roy de Prusse: Friedrich I.

Warsovie car le 16 de Novembre (jour de la notification faite par l'Ambassadeur de Suede icy) Sa M^{té} expedia un *Rescriptum* à ce secretaire pour luy donner part de la notification, luy ordonnant d'en entretenir les Ministres du Roy de Pologne. Et la poste apres on luy envoya le Traité *in forma*; le temps ayant esté trop court pour le faire d'abord. Ce secretaire en ayant parlé à Monsieur Schonbeck ViceChancelier de Pologne qui a soin des affaires qui regardent cette Republique, et à M. de Pflug, premier Ministre par rapport à celles de Saxe, ces deux Ministres en parurent extremement surpris et allarmés. Et le Roy luy meme voulut en parler à ce secretaire, et luy temoigna d'ignorer ce Traité, et d'estre bien éloigné d'en faire un à de telles conditions. Cependant la nouvelle du Traité s'estant repandue bien tost par les partisans de Stanislas, toute la ville de Warsovie, en fut en rumeur aussi bien que le voisinage. Et l'on croit que cela aura déterminé le Roy à en partir plustost qu'il n'auroit fait sans cela. L'on ne sait pas encor comme le Prince Menzikow General des Moscovites, et les seigneurs polonnois auront pris la chose.

Cependant le Roy de Pologne a publié des Universaux, qui ordonnent aux partisans de ses ennemis de revenir à luy dans 6 semaines, sous peine d'estre poursuivis suivant la rigueur des loix, et il a envoyé le General Brand en Prusse pour y poursuivre les partisans de Stanislas. Il en a dissipé quelques uns, et pris ou resserré d'autres. Le Roy a fait venir aussi en Pologne les Generaux Fleming et Schulenburg, et pretend de lever de l'infanterie polonnoise sur le pied Allemand. Cependant il se fait un tort infini par son silence, et s'il n'a pas envie d'executer le traité, il ne devoit pas avoir tardé un moment de le desavouer pour empêcher les Suedois de rompre toutes les mesures que les Alliés vouloient prendre pour delivrer la Saxe par des offices efficaces. Ainsi de quel costé qu'on tourne la medaille il se trouve tousjours que ce prince a agi estrangement contre ses interests, et qu'on a raison d'estre incertain plus que jamais de ce qu'il fera en effect.

24 , et qv'on ... effect *erg. L*

1 l'Ambassadeur de Suede: J. Rosenhane. 5 Schonbeck: J. S. Szembek. 7 f. le Roy: August II. 10 Stanislas: der 1704 mit schwedischer Unterstützung gegen August II. zum König von Polen gewählte Stanislaus Leszczyński. 13 Menzikow: Alexander Danilowitsch Menschikow; die ihm unterstehenden russischen Truppen hatten zusammen mit den polnisch-sächsischen in der Schlacht bei Kalisz gekämpft. 14 publié des Universaux: Mitte November 1706; vgl. *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 (ad an. 1706), Sp. 311a; vgl. auch N. 384 und N. 390. 16 le General Brand: M. Brandt (vgl. auch N. 378 u. Varianten). 16 Prusse: Polnisch-Preußen (vgl. auch N. 338). 18 Fleming: J. H. von Flemming. 18 Schulenburg: M. J. von der Schulenburg. 21 f. les Alliés: die Große Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg; zur unklaren Lage für diplomatische Bemühungen der Alliierten vgl. auch N. 390 u. N. 397.

Je souhaite que l'affaire aille bien à Wolfenbutel. J'y ay parlé celuy qui pretend donner des instructions aux gens. Mais il me semble qu'il se pressoit un peu trop. Je ne comprend pas comment on peut aller à ces demarches, sans avoir aucune seureté de l'affaire en question. Mais il me sembloit aussi que la personne dont il s'agit, avoit assez
 5 bien repondu, que *Rome n'estoit pas bastie en un jour*. C'estoit la reponse la plus sage qu'on pouvoit donner à des gens trop pressans.

Madame la Princesse Royale m'a fait connoistre, Monsieur, qu'elle se souvenoit de vous avec plaisir; et quand vous ser s un jour icy, elle vous marquera fort bien la continuation de son estime.

10 Je suis avec zele

Monsieur de Vostre Excellence le treshumble et tres ob issant serviteur
 Berlin ce 14 de Xbr. 1706 Leibniz

P.S. 18 Xbr. Aujourdhuy on a appris par une Estaffette, que le Roy Auguste est arrivé à Dresde. Voila son enigme expliqué. *Nun ist mein m hrgeu aus, und gehet in
 15 eines andern hau *. Il a quitté son masque de Roy de Pologne, car il ne l'estoit plus que masqué chez les Polonnois depuis trois mois. Son masque luy avoit esté plus heureux que son veritable personnage par la victoire de Kalisch. Mais il a eu la delicatesse de n'en point vouloir profiter, et il a voulu observer justement le traité où il avoit le moins de raison de le garder. Il y a lieu de croire que les dames ont beaucoup de part à sa
 20 resolution. Il semble qu'il a dit à sa prudence et à sa valeur, tais s vous. Ou bien on peut dire: vostre prudence est endormie. Si un jour les bonnes qualités de ce prince se reveillent, je crains un cruel retour, et des reflexions accablantes.

12 Berlin ce (1) 18 (2) 14 de Xbr. L 21 se prince L, korr. Hrsq.

1 l'affaire: die Vorbereitung Elisabeth Christines von Wolfenbüttel auf die Konversion zum römischen Katholizismus, damit sie danach als Braut für Erzherzog Karl, damals als Karl „III.“ König von Spanien, geworben werden konnte. 1 parlé celuy: Leibniz war W. Plöckner SJ, der an den Wolfenbütteler Hof gereist war, um Elisabeth Christine dort auf die Konversion vorzubereiten, auf seiner Reise nach Berlin Anfang November 1706 in Salzdahlum begegnet (vgl. N. 367). 3 seureté: durch die noch erwartete Zusage Karls aus Spanien (vgl. N. 332 u. N. 385 sowie HOECK, *Anton Ulrich und Elisabeth Christine*, 1845, S.190, und PEPPER, *Konversionen*, 2010, S.122). 5 Rome ... jour: vgl. N. 367 u. Erl. 7 Madame ... Royale: die preußische Kronprinzessin Sophie Dorothea. 14 arrivé   Dresde: am 15. Dezember 1706.

423. ANDREW FOUNTAINE AN LEIBNIZ

London, 7. (18.) Dezember 1706. [216.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 279 Bl. 24–25. 1 Bog. 4°. 2 $\frac{2}{3}$ S., Z. 20 – S. 868 Z. 5 auf Bl. 25 r° quer geschrieben. Eigh. Aufschrift. Siegel. Postverm. Siegelausschnitt. Auf Bl. 24 r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp.“. Bibl.verm.

5

Dear S^r

Dec. 7. 1706. O.S. London

I am but lately come out of the country, otherwise had answer'd your obliging letter sooner; and you may be sure had sent Mon^r Cuper one of my books, if I had thought it worth his acceptance; but I will take the first opportunity I can to convey one to his hands. D^r Hickes is going to publish a short *Notitia* of his great work in Latin; and he desired me to present his humble service to you, and hopes you will give him leave to print your Latin letter to M^r Wotton. he had it communicated to him by M^r Wotton and they are both of opinion that it will be for your honour to have it in print, and D^r Hickes intends an Epistolary preface to you. If you have any thing more to say upon that subject that you will oblige the Publick with, you may write it to me either in Latin or French and I shall take it for a favour. I have amassed a great number of Carausius's and Allectus's coins, and intend next summer to publish 'em in Holland. you are too well acquainted with our affairs to want any infor[mation] from me, soe I shall only assure you in generall that the whole parliament are Unanimous for continuing the War and leaving no method unassayed to curb the Power of France and secure the succession to the House of Hannover: and 'tis not doubted but the Union with Scotland will

Zu N. 423: *K* antwortet auf N. 216 und wird beantwortet durch Leibniz' Brief vom 19. Februar 1707 (Druck in I, 27). 8 one of my books: ein Exemplar von FOUNTAINES *Numismata Anglo-Saxonica et Anglo-Danica*, 1704; zu Cupers Interesse vgl. N. 29. 10 *Notitia* ... work: Als Hinweis auf G. HICKES' *Antiquae Litteraturae Septentrionalis Libri Duo* bzw. *Linguarum Vett. Septentrionalium Thesaurus Grammatico-criticus et Archaeologicus*, 1703–1705, erschien, mit Auszügen aus Briefen von Leibniz und einigen anderen Gelehrten W. WOTTONS *Linguarum Vett. Septentrionalium Thesauri ... auctore G. Hickesio, Conspectus brevis*, 1708. 12 letter to M^r Wotton: Gemeint ist I, 24 N. 434; der Brief wurde im Anhangsteil *In Thesauri ... conspectum Notae*, S. 52–62, in WOTTONS *Linguarum ... Conspectus brevis, a. a. O.*, veröffentlicht. 14f. say ... subject: Aus Leibniz' Antwort wurden zwei Passagen gedruckt (*ibd.*, S. 7f. u. S. 44–51). 17 intend ... publish: vgl. bereits I, 25 N. 189. 19 the War: den Spanischen Erbfolgekrieg.

passee, notwithstanding all the difficultys it has mett with in that Kingdom. We receiv'd the News yesterday of the King of Portugalls death. my respects to all that ask after me. I am

Dearest S^r your most obliged and most obediant servant Andrew Fontaine.

5 Direct To S^r Andrew Fontaine in the Inner Temple London

A Monsieur Monsieur Leibnitz à Hannovre Fr. ⟨—⟩

424. KURFÜRSTIN SOPHIE AN LEIBNIZ

Hannover, 18. Dezember 1706. [410. 428.]

10 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: HANNOVER NLA Dep. 84 A Nr. 180 Bl. 535. 1 Bog. 8°. 2 S. Eigh. Aufschrift. Schwarzes Siegel. Siegelausschnitt. Bibl.verm. — Gedr. (dt.): LI – UTERMÖHLEN – SELLSCHOPP, *Leibniz – Sophie*, 2017, S. 607 f.

A Hanover le 18 de 10^{bre} 1706

15 La Dallila a disparu de Wolfenbudel, elle n'a pas esté contente de n'y avoir pas esté assez honorée[,] le valet de chambre Spigel l'est venu prandre[,] on ne scait pas de quel costé elle est allée.

2 King of Portugalls: König Peter II. war am 9. Dezember 1706 gestorben.

Zu N. 424: *K* antwortet wahrscheinlich auf den in N. 410 genannten, nicht gefundenen Leibnizbrief, der möglicherweise wie N. 405 am 11. Dezember 1706 verfasst worden war, und kreuzte sich mit den in N. 428 genannten Leibnizbriefen N. 410 sowie einem nicht gefundenen Brief, möglicherweise vom 18. Dezember 1706. 13 La Dallila: Gemeint ist Anna Constantia Gräfin von Cosel, Mätresse König Augusts II. Sie war vor den schwedischen Truppen, die Anfang September 1706 in Sachsen einmarschiert waren, nach Wolfenbüttel geflohen, wo sie früher als Hoffräulein gelebt hatte. N. 422 an J.F. von Alvensleben zufolge hatte Leibniz in einem nicht gefundenen Brief an Herzog Anton Ulrich, wahrscheinlich von Anfang Dezember 1706 (vgl. N. 385 Erl.), auf August II. als den biblischen Samson und die Gräfin Cosel als um dessen Geheimnisse wissende Dalila angespielt (vgl. Richter 14 und Richter 16, 4–20); mit einem ähnlichen Vergleich dürfte er sich im hier beantworteten Brief an Kurfürstin Sophie gewandt haben. 13 disparu: Nachdem sie am 11. Dezember 1706 einen Brief Augusts II., noch aus Schlesien von einem Gut in der Nähe Breslaus, erhalten hatte, war die Gräfin Cosel, auf eine weitere Nachricht hin, zurück nach Sachsen aufgebrochen, um dort wieder mit dem König zusammenzutreffen (vgl. HOFFMANN, *Constantia von Cosel und August der Starke*, 1984, S. 184 f.). 14 Spigel: J. G. Spiegel.

Un P^{ce} de Saxse Mersburg est inconito icy, ses bons amis croient qu'il y retrouvera ce qu'il a perdu par une mechante esducacion, j'espere qu'il n'en sera pas comme un qu'on recommendoit à M^r de Louvigni qui respondit, un sac où il n'y a rien dedans, je n'en scaurois tirer aucune chose, M^r Frisendorf croit le Roy Auguste desja avancé jusqu'à Prague[,] le tems fera voir ce qui en est[,] il n'en sera jamais rien de bon[,] on pourroit y 5
 appliquer le mesme dicton. La P^{ce} Electorale est si enrumée qu'elle en garde le lit[,] il me parroit avoir santi son enfant, ce qui m'en fait esperer une heureuse sortie quant le tems en sera venu, La P^{ce} de Zolleren ornera nostre Carnaval de sa presence.

A Monsieur de Leibenitz

425. MATHURIN VEYSSIÈRE LA CROZE AN LEIBNIZ

10

Berlin, 19. Dezember 1706. [394. 441.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LH I 8 Bl. 289. 4°. 1½ S. Mit geringfügigen Ergänzungen.

Vos remarques ont donné lieu à ce que je viens de vous dire, où vous ne trouverez sans doute rien que de fort trivial. Je vais repondre, Monsieur, à ce que vous me demandez au sujet de la communion sous les deux espèces. 15

Dans l'Abbaie de S^t Denys lez Paris, ceux qui servent à l'Autel, c'est-à-dire le Diacre, le Soûdiacre, les deux Acolythes, et le Thuriféraire communient sous les deux especes sur

14 me *erg. K* 17-870,1 sur la credence *erg. K*

1 P^{ce} de Saxse Mersburg: der damals achtzehnjährige Moritz Wilhelm von Sachsen-Merseburg.
 3 Louvigni: nicht identifiziert. 4 M^r Frisendorf: der schwedische Gesandte in Hannover K. G. von Frisendorff; er war vermutlich über Wolfenbüttel nach Hannover zurückgekehrt (vgl. N. 385). 4 le Roy Auguste: August II. von Polen hielt sich damals bereits bei dem schwedischen König Karl XII. in Altranstädt auf (vgl. N. 429). 6 La P^{ce} Electorale: Wilhelmine Caroline; zum Gerücht, sie sei verstorben, vgl. N. 431. 7 son enfant: Prinz Friedrich Ludwig wurde am 31. Januar 1707 geboren. 8 La P^{ce} de Zolleren: Luise von Hohenzollern-Hechingen.

Zu N. 425: *K* folgt vermutlich auf ein Gespräch mit Leibniz in Berlin Anfang bis Mitte Dezember 1706. 14 demandez: vermutlich mündlich.

la credence un peu plus bas que l'autel du côté de l'Évangile. Le Diacre apres que le Prêtre a communié porte le vin consacré dans le calice, et l'ayant mis sur la credence, apres avoir fait quelques genuflexions, il succe le vin à genoux, avec un chalumeau de vermeil doré. Apres qu'il a communié il donne le chalumeau au Sousdiacre qui communie
 5 à son tour avec les mêmes ceremonies, apres quoi les Ministres inferieurs communient de la même manière. Cela ne se fait que les quatre grandes Fêtes de l'année, et le jour de la Fête de Saint Denys. Je crois que la même ceremonie se fait aussi à l'Abbaie de Cluny.

Pour ce qui est de la Coupe d'ablution elle est en usage dans toutes les abbaïes de France, et dans plusieurs paroisses. Apres que les Laiques ont communié, un acolythe
 10 prend une coupe pleine de vin, et la presente aux comunians l'un apres l'autre. Ce vin n'est point consacré, et personne ne le regarde comme une partie de la communion. J'ay même connu des devots qui s'en abstenoiert par scrupule. Je ne doute point que ce ne soit là un reste de l'ancienne communion sous les deux espèces. Je ne sçai pas si cette
 15 coutume est en usage autre part qu'en France. Je ne me souviens pas d'en avoir rien lû dans le traité du Cardinal Bona *de Rebus liturgicis*.

Je suis avec un tres profond respect

Monsieur Vôtre tres humble et tres obéissant Serviteur La Croze.
 à Berlin le 19. Decembre 1706.

426. JOHANN FRIEDRICH HODANN AN LEIBNIZ

20 Hannover, 21. Dezember 1706. [420. 432.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 411 Bl. 105. 4°. 1½ S.

10 pleine de vin *erg. K*

6 quatre grandes Fêtes: Ostern, Himmelfahrt, Pfingsten und Weihnachten. 6 f. jour ... Denys: der 9. Oktober. 15 traité: G. BONA, *Rerum liturgicarum libri duo*, 1674.

Zu N. 426: *K* antwortet auf N. 417 und kreuzte sich mit N. 432. Beischluss war der S. 871 Z. 9 angesprochene Brief für J. B. Knoche. Die Frage S. 871 Z. 6 f. wiederholt Hodann am 8. Februar 1707, worauf Leibniz am 15. Februar eingeht (Druck der Briefe in I, 27).

Literas Excellentiae Vestrae Domino Legato Suecico et Secretario Völgero tradidi, qui se curam illarum habituros polliciti sunt.

Ministra Camerae Ser^{mae} Principis Electoralis gratias agit Excellentiae Vestrae, quod se certio^{rem} de praesentia Comit^{is} Flemmingii reddere voluerit. Dicebat, se, ni metueret, molestum id esse Excellentiae Vestrae, petituram ab ea, ut Comiti et Conjugi suum ad officia paratum animum declaret. Addebat praeterea, se scire cupere, an Domina Princeps Radzivilia (*die Printzessin*) Berolini ageret. 5

Ulrici uxor a marito expectat literas: valet vero cum liberis. Bartholdi uxor petiit, ut pauca hic adjuncta, suo nomine ad virum suum scriberem.

Grellius Försterianus promisit, Dominum suum duodecim illos thaleros proxime mihi numeraturum. Gervasiana capita, a DuChesnio olim edita, nondum huc transmissa sunt: putant tamen, se accepturos ea hac hebdomade cum fasciculo, qui jam tum sit in itinere. Simul ac capita illa accepero, collationem instituum eamque ad Vos transmittam. Non credo, typographum in praefatione typis exscribenda ad ea, quae de Gervasio agunt, jam pervenisse, et opus lente videtur procedere. 10 15

Opto, ut valeat ⟨...⟩

Hanoverae d. 21 Decembr. 1706.

5 petiturum *K*, *korr.* *Hrsg*

1 Literas: Von den Beischlüssen zu N. 417 sind hier angesprochen ein nicht gefundener Leibnizbrief an Chr. J. Nicolai von Greiffencrantz (wohl die Antwort auf N. 352) sowie vermutlich N. 419. 1 Legato Suecico: K. G. von Frisendorff. 3 Ministra Camerae: eine französische Kammerfrau der Kurprinzessin Wilhelmine Caroline. 4 certio^{rem} ... reddere: vgl. N. 417. 5 Conjugi: Constantia Franziska geb. von Sapiuha (verwitwete Radziwiłł). 6 f. Domina ... Radzivilia: Gemeint ist vermutlich eine Verwandte Constantia Franziska von Flemmings. 8 Ulrici uxor: die namentlich nicht bekannte Ehefrau von Leibniz' Diener U. Gürgensohn; dieser selbst hielt sich mit Leibniz in Berlin auf. 8 Bartholdi uxor: Catharina Elisabeth Harms, die Ehefrau von Leibniz' Mitarbeiter Knoche; dieser hielt sich ebenfalls mit Leibniz in Berlin auf. 10 Grellius Försterianus: I. Grelle, Diener N. Försters (vgl. I, 25 N. 452). 10 f. duodecim ... numeraturum: vgl. N. 379. 11 Gervasiana: die Epitome von GERVAASE of Tilbury, *Otia Imperialia*, u. d. Tit. *Fragmentum de regibus Francorum et Anglorum, de Libro de Mirabilibus Mundi* gedr. in: A. DUCHESNE, *Historiae Francorum scriptores*, 3, 1641, S. 363–373, deren Kollation LEIBNIZ für seine GERVAASE-Edition in *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1, 1707, S. 881–1005, in N. 417 angeordnet hatte.

427. JOHANN WILHELM SCHELE AN LEIBNIZ

Amsterdam, 21. Dezember 1706. [398.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 806 Bl. 27–28. 1 Bog. 4°. 4 S. Auf Bl. 27 r° oben Bemerkungen von Leibniz' Hand: „semiresp“ u. „NB. Die CronPrinzessin heißet Sophia Dorothea“. Bibl.verm.

5

10

Für drey wochen habe ich mir die Freyheit genommen an Ew. Hochgeb. Excell. des Besolds Rechnung wegen der gekauften bücher nebst einem brieff von demselben über zu senden. Ich habe ihm daß geld noch nicht bezahlet in meinung von Ew. Hochgeb. Excell. zu vor nähere ordre zu erhalten, weiln ich aber gestern von Mons. Mesquita verstanden daß derselbe vermeinet Ew. Hochgeb. Excell. woll nach Berlin dürfften verreyset seyn, und also die brieffe woll etwaß spät zu recht kommen, werde ich dem gedachten Besold woll ein hundert g. uff abschlag bezahlen müßen weiln Er darumb sollicitiret, Es hat derselbe hiebey auch den Schwed- und Pohlnischen Frieden Schluß so alhie gedruckt imgleichen den Tractat von der Englisch. und Schottischen Union übersenden wollen, weiln der brieff

Zu N. 427: *K* mit der S. 873 Z. 6 angesprochenen Beilage nimmt erneut Bezug auf N. 398 mit den Beilagen N. 396 sowie der Bücherrechnung des Amsterdamer Buchhändlers Ch. Petzold. Unser Stück wurde wohl, zusammen mit N. 354 u. N. 398, verzögert beantwortet, vermutlich in einem der nicht gefundenen Leibnizbriefe wohl vom Januar 1707, auf die Schele am 8. Februar 1707 antwortete (Druck in I, 27). Mit diesem Brief wird die überlieferte Korrespondenz fortgesetzt. 4 f. Sophia Dorothea: Leibniz bezieht sich wohl auf Scheles genealogische Darstellung zur *Successio Britannica* in der noch vor der Veröffentlichung (SCHELE, *Collectiones*, SV.) liegenden Fassung, wie sie LBr. 806 Bl. 13 darstellt. Hier ist die preußische Kronprinzessin Sophie Dorothea, deren Aufnahme auf Leibniz' Vorschlag (N. 147) erfolgt war, als „Sophia Carola“ bezeichnet. Von diesem Kupferstich war ein Exemplar, zusammen mit einem weiteren genealogischen Schaubild (SCHELE, *Promontorium*, SV.), bereits im November nach Hannover gelangt (vgl. N. 358); Ende November 1706 lag die Sendung in Leibniz' Haushalt vor (vgl. N. 380 u. N. 382). 7 Rechnung: überliefert in LBr. 721 Bl. 4. 9 Mons. Mesquita: D. Bueno de Mezquita.

10 nach ... verreyset: Leibniz war Anfang November 1706 Richtung Berlin abgereist, wo er sich bis Mitte Mai 1707 aufhielt. Seine Rückkehr nach Hannover erfolgte am 16. Juni 1707. 13 Frieden Schluß: die Bestimmungen des Friedens von Altranstädt zwischen Schweden und Sachsen vom 24. September 1706, die nach anfänglicher Geheimhaltung am 16. November 1706 durch Schweden veröffentlicht worden war. Dazu das „förmliche Friedens-Instrument“, nach einem niederländischen Druck, gedr. in: *Monatlicher Staats-Spiegel*, Dez. 1706, S. 26–38. 14 Tractat: der nach Abschluss der Verhandlungen zwischen englischen und schottischen Unterhändlern im August 1706 herausgegebene Vertragsentwurf zur Union der beiden Königreiche, der zur Ratifizierung in den jeweiligen Parlamenten anstand (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, a. a. O., S. 81–90).

aber zu groß werden wollen und ohne dem vermuhete Ew. Hochgeb. Excell. dergleichen fürlangst schon werden gehabt haben, So habe es dennoch auff die fahrende post gegeben, und waß den Frieden betrifft hat Unß die heutige Courante vermeldet, daß gar ein ander Friede zwischen bemeldeten Konigen geschlossen sey, alß man hier drucken laßen und auff den Autorem davon sehr inquiriret würde, Sonst nehme mihr auch die freyheit die Carte So die Englische Succession fürstellen soll weiln für hin schon davon gedacht zu übersenden werde es sonst nicht eher publiq machen biß ich die übrige dar zu habe. Es sind gestern die Venetianische Gesandten so nach Engelland gehen, alhier in die Stadt gekommen und werden morgen Ihren wegk dahin fort setzen und ich verharre übrigenß
 <...>

Amsterdam d. 21^{ten} Decemb. 1706.

428. KURFÜRSTIN SOPHIE AN LEIBNIZ

Hannover, 21. Dezember 1706. [424.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER NLA Dep. 84 A Nr. 180 Bl. 536. 1 Bog. 8°. 3 S. Mit wenigen Korrekturen. Eigh. Aufschrift. Schwarzes Siegel. Siegelausschnitt. Bibl.verm. — Gedr.: 1. KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 258 f.; 2. (dt.) LI – UTERMÖHLEN – SELLSCHOPP, *Leibniz – Sophie*, 2017, S. 608 f.

3 betrifft hat hat *K*, *korr. Hrsg.*

3 Courante: nicht ermittelt. 3f. ander Friede: vielleicht bereits Anspielung auf das Treffen zwischen dem schwedischen König Karl XII. und dem (als polnischer König abgesetzten) August II. in Günthersdorf und Altranstädt am 17. und 18. Dezember 1706. 7 übersenden: vermutlich das zweite Exemplar dieser bildlichen Genealogie SCHELES, das an Leibniz ging; vgl. auch oben, S. 872 Z. 4f. Erl. 7 publiq machen: im Sammelwerk SCHELE, *Collections* (SV.) von 1708. 8 Venetianische ... gehen: N. Erizzo u. F. Pisani.

Zu N. 428: *K* antwortet auf N. 410 und einen zweiten, nicht gefundenen Leibnizbrief (vgl. S. 874 Z. 2); hierbei könnte es sich um einen Brief vom 18. Dezember handeln, in dem Leibniz ähnlich wie im P. S. zu N. 422 auf die überraschende Neuigkeit von der Ankunft König Augusts II. in Sachsen einginge; diesem Brief, der möglicherweise durch einen von den Hochzeitsfeierlichkeiten in Berlin zurückkehrenden Angehörigen des Hannoveraner Hofes überbracht wurde, könnte der S. 874 Z. 2 genannte Druck beigelegt haben. Die nächsten überlieferten Stücke sind Neujahrsbriefe, sowohl von Leibniz, zugleich Antwort auf unser Stück, als auch von Kurfürstin Sophie (Druck beider Briefe in I, 27).

à Hanover le 21 de 10^{bre} 1706

J'ay reseu deux de vos lettres et un exemplaire du Balet dont le P. R. m'en a
 5 envoié 30, je ne laisse pas de vous en estre obligé et de tous vos beau raisonnement sur
 les affaires d'un Roy Auguste qui n'en a point, et qui n'est christien qu'en un poin que
 10 quant on luy donne un bon soufflet de tendre l'autre joue, je trouve mesme for mal au
 Roy de Suede de luy avoir fait faire un si vilain pa, dans un duel un honnet homme qui a
 vinsu a la delicatesse de ne point faire demender la vie à son ennemy, cette conduite de
 part et d'autre n'est bonne qu'à enbellir l'Histoire du Tems. Je ne vous parlerés point
 15 des affaires d'Angleterre et d'Escosse comme, je n'en tire rien, je n'y suis point interessée
 et je me faits un tres grand plesir de lire tous les divertissement de Berlin, et d'aprandre
 que mes enfants s'y trouvent content, et aussi que vous l'estes de la Princesse Royale.
 M^r Medin n'a pas encore paru icy, les autre M^{rs} ne parlent que de la manifiscence de
 Berlin et des beau spectacle[,] je m'inmagine qu'on les mettra tous dans un livre ensemble
 ce qui sera beau à voir et fera honneur à M^r Besser, l'Electeur et le P^{ce} Electoral seront
 de retour demain, il y a un P^{ce} de Mersburg icy que le Roy Auguste a voulu randre fou

13 qu'en *K*, *korr. Hrsg.*

2 exemplaire du Balet: das Libretto des Großen Balletts und Sing-Spiels von J. von BESSER, *Sieg der Schönheit über die Helden ... Bey Vermählung Seiner Königl. Hoheit Fridrich Wilhelms ... mit der Durchlauchtigsten Printzeßin Sophia Dorothea*, 1706 (vgl. BESSER, *Schriften*, 1, 2009, S. 576–596), welches am 10. und 14. Dezember 1706 in Berlin aufgeführt worden war (vgl. auch N. 397). 2 P. R.: Kronprinz Friedrich Wilhelm. 4 Roy Auguste: August II. von Polen. 5 tendre l'autre joue: Matthaeus 5, 39, sowie Lukas 6, 29; gemeint ist das Eingehen auf die Konditionen des Vertrages von Altranstädt mit Karl XII. von Schweden, den Augusts Unterhändler am 24. September 1706 unterzeichnet hatten. Am 17. Dezember 1706 hatte August sich zu Karl XII. in dessen Hauptquartier nach Altranstädt begeben (vgl. N. 429 und Sophies Brief an Kronprinzessin Sophie Dorothea vom 21. Dezember 1706; in dt. Übers. gedr.: SCHNATH, *Briefwechsel*, 1927, S. 109 f., hier S. 110; sowie *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 (ad an. 1706), S. 148 f.). 12 M^r Medin: Ch. E. von Meding. 12 les autre M^{rs}: darunter E. A. von Görtz, vgl. Sophies Brief an Sophie Dorothea vom 21. Dezember 1706; *ibd.*, S. 109. 13 dans un livre: vgl. *Vermählungs-Freude*, SV. 14 M^r Besser: Oberzeremonienmeister des Berliner Hofes. 14 l'Electeur: Georg Ludwig. 14 le P^{ce} Electoral: Georg August. 15 de retour: von den Erbhuldigungen in Celle am 16. und in Lüneburg am 19. Dezember 1706 (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Dez. 1706, S. 61; vgl. auch N. 436); die Rückkehr scheint sich auf den 23. Dezember verschoben zu haben (vgl. N. 434). 15 P^{ce} de Mersburg: Moritz Wilhelm von Sachsen-Merseburg, seit 1694 Herzog, für den vormundschaftlich regiert wurde. Er wurde 1708 für volljährig erklärt und erhielt die Reichsbelehnung; die Regierung trat er, gegen Kursachsen durchgesetzt, 1712 an; vgl. auch den gleichzeitigen Brief Sophies an Sophie Dorothea, SCHNATH, *a. a. O.*, S. 109.

pour estre tousjour son tuteur[,] cela estoit en bon chemin[,] il faut esperer que Hanover le changera[,] il en a grand besoin.

A Monsieur de Leibenitz à Berlin

429. FRIEDRICH SIMON LÖFFLER AN LEIBNIZ

Probstheida, 22. Dezember 1706. [418.]

5

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 571 Bl. 207. 4°. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen und Ergänzungen. Bibl.verm.

Non dubito, quin ad Vestram Illustrem Excellentiam proximae meae literae perverint, quae et ea, quae cum D. Menckenio locutus sum et schedulam, in quibus pretium librorum Gallicorum ab Bibliopola notatum erat, continebant. Qui tum, cum illas literas scriberem, adhuc Lipsia aberat Dn. D. Kortholtus, postea in urbem rediit, non vero in thermis sed Viennae antea haesit. Quamprimum autem Lipsiam ingressus est, diversorium prius mutavit, quo factum, ut diu eum hinc et inde quaesiverim, usque dum eum tandem in aliquo angulo inveni. Traditis eidem cum officiosa salutatione Vestrae Excellentiae literis se quamprimum responsurum illasque literasque ad Dominum Jablonsky missurum promisit, cum quo sibi intercederet literarum commercium. Quaesivi quoque ex eo, an Dn. Reuterholmus Regem Sueciae in Saxoniam secutus esset? et illud affirmavit, promisitque, se, quando ad ipsum veniret, ei indicaturum, a Vestra Excellentia per me interrogatum esse? versaretur in Saxonia et num bene valeret.

Zu N. 429: *K* nimmt noch einmal Nachrichten aus N. 393 auf, dürfte sich mit N. 418 gekreuzt haben und blieb vermutlich unbeantwortet. Die überlieferte Korrespondenz setzt sich fort mit einem Brief Löfflers vom 1. Februar 1707 (Druck in I, 27). 8 literae: N. 393. 9 schedulam: N. 360. 11 Kortholtus: H. Ch. Kortholt. 12 thermis: Karlsbad (vgl. N. 305). 12 ingressus est: im Zuge der schwedischen Besatzung. 15 literis: nicht gefunden, Beischluss zu N. 262. 15 Jablonsky: J. Th. Jablonski. Über ihn bzw. die Sozietät der Wissenschaften wurden Briefe an Leibniz während dessen Berlinaufenthalts geleitet. 16 missurum promisit: Unter den in Jablonskis *Diarium Societatis* (Bl. 30 v^o–31 r^o) für November 1706 und Januar 1707 verzeichneten Briefen an Leibniz ist ein Schreiben Kortholts nicht zu identifizieren. 18 f. a Vestra ... interrogatum: vgl. N. 262.

Nocte ante diem veneris Rex noster tandem Lipsiam venit, et sequenti die ad Regem Sueciae se contulit, cum quo longum habuit colloquium a quo nobis fausta quaeque pollicemur; quod Deus faxit ⟨. . .⟩

Probsth. d. 22. Dec^{br} A. 1706.

- 5 430. HIERONYMUS HARTWIG VON STOETTEROGGEN AN LEIBNIZ
Krakau, 22. Dezember 1706. [338.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 903 Bl. 4–5. 1 Bog. 4°. 4 S.

Monsieur.

à Cracovie ce 22. Decemb. 1706.

10 Je vous remercie tres humblement de vôtre lettre du 2. Novemb. et du Compliment, que vous avez eû la bonté d’y joindre sur mon établissement. Rien ne me donneroit plus de satisfaction, que de pouvoir vous aller trouver à Breslau, si la situation des affaires le vouloit permettre, mais comme l’impossibilité se trouve de mon côté, il faut que je me contente de l’adresse, que vous m’avez donnée, pour Vous marquer, Monsieur, les obligations, que je vous ai de l’honneur de vôtre souvenir.

15 La Bataille de Kalisch nous a rendu Maîtres de toute la Pologne, ou peu s’en faut. Il s’agit de soutenir la gageure, afin, qu’on ne nous reproche de scavoir vaincre, sans en scavoir profiter. Tout le monde parle d’une paix, et chacun raisonne selon sa passion, ou

1 Nocte . . . veneris: am 16./17. Dezember 1706. 1 Rex noster: August II., als polnischer König August II. soeben abgesetzt. 1 f. Regem Sueciae: Karl XII. 2 se contulit: im Zuge des am 24. September 1706 zwischen Unterhändlern Schwedens und Kursachsens geschlossenen Friedens von Altranstädt, der von Seiten Augusts zunächst nicht anerkannt worden war. Zum Zusammentreffen zwischen Karl XII. und August II. in Günthersdorf und Altranstädt, das dessen Unterzeichnung des Vertrages in eigener Person (19. Januar 1707) vorbereitete, vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Dez. 1706, S. 21–24.

Zu N. 430: *K* antwortet auf N. 338 und erreichte Leibniz über Breslau als Beischluss zum Brief C. Neumanns vom 12. Januar 1707 (Druck in I, 27). Mit unserem Stück ist die überlieferte Korrespondenz beendet. 15 Bataille de Kalisch: am 29. Oktober 1706, mit dem Sieg der sächsischen und russischen Truppen über die schwedischen. 16 vaincre: im Nordischen Krieg. 17 parle . . . paix: Der bereits am 24. September 1706 zwischen Unterhändlern Karls XII. und Augusts II. geschlossene Vertrag von Altranstädt, dessen Konditionen zunächst geheim blieben, war durch die Schlacht von Kalisz verletzt worden und wurde darauf am 16. November 1706 von schwedischer Seite veröffentlicht. Von August II. wurde der Verzicht auf die polnische Königskrone erwartet. Am 19. Januar 1707 wurde der Friedensvertrag von beiden Herrschern unterzeichnet.

la portée de son esprit. Il ne se passe point de journée icy, qu'on ne forge de nouveaux projets. Je trouve, qu'en matiere de sentiments Loredano donne une definition bien juste: *L'opinione*, dit-il, *è un aqua Minerale, che prende qualità, per dove passa*. Ce qui est certain, est, que l'absence du Roy Mon Maître, qui nous quitta le même jour, que nous partîmes de Varsovie, contribue beaucoup à tout ce raisonnement. Le tems seul éclaircira 5
tout. Je n'ai pas vû l'Eloge du Czar, mais j'ai écrit à Vienne pour l'avoir. Il y a bien dix ans que je connois Mons^r Huyssen. Il étoit Gouverneur de deux jeunes Mess^{rs} Danckelman à Utrech. Alors il fit imprimer un Voyage d'Italie en langue flamande, qui eût assez d'approbation. On m'a dit, qu'il étoit presentement Ministre du Czar à Londres.

Les Pelerinages des Princes, sur tout du Duc de Savoye donnent tousjours à penser. 10
Ordinairement il y a anguille sous roche.

Je Vous supplie, Monsieur, de me continuer l'honneur de Vôtre amitié, et de croire, que je suis avec tout le respect imaginable,

Monsieur, Vôtre treshumble et tres-obeissant serviteur, de Stöteroggen.

431. JOHANN CHRISTOPH VON URBICH AN LEIBNIZ

15

Wien, 22. Dezember 1706. [287.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 947. Bl. 24–27. 2 Bog. 4°. 8 S. Mit geringfügigen Korrekturen. Oben auf Bl. 24r^o Vermerk von Leibniz' Hand: „resp.“. Bibl.verm.

j'ay rodé de nouveau depuis quelques semaines dans l'Empire, et à mon retour j'ay trouvé l'honneur de la vostre du 14. d'o^{bre}. je Vous rends graces tres humbles, Mons^r, de la 20

3 *L'opinione ... passa*: G. F. LOREDANO, *Bizzarie Academiche*, 2, 1646, in der Ausgabe von 1684 P. 1, S. 14. 4 l'absence ... Maître: August II. war nach Sachsen aufgebrochen, wo er am 17. und 18. Dezember 1706 in Günthersdorf und Altranstädt mit Karl XII. von Schweden zusammentraf (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Dez. 1706, S. 21–24). 7 f. Gouverneur ... Danckelman: H. van Huyssen weilte von 1693 bis 1697 als Hofmeister zweier Söhne (vermutlich Wilhelm Heinrich und Friedrich) E. von Danckelmans in Utrecht. 8 Voyage d'Italie: vermutlich das 1701 auf Deutsch erschienene Werk H. van HUYSENS, *Curieuse und vollständige Reiß-Beschreibung von gantz Italien*. 9 Ministre ... Londres: tatsächlich in Wien. 10 Duc de Savoye: Viktor Amadeus II.

Zu N. 431: *K* antwortet auf N. 287 und wird beantwortet durch einen Leibnizbrief vom 28. Juli 1707 (Druck in I, 27).

felicitation que Vous me faites sur l'heureuse reussite de la grande affaire. graces à Dieu elle est terminée jusqu'à la conclusion formelle. j'avouë, comme Vous dites Monsieur, que j'y ay bonne part, même j'ay la hardiesse de dire, que jamais personne, quelqu'elle puisse estre l'auroit menée à ce point où je l'ay portée. Mais mon destin est tousjours
 5 tel qu'après la chose faite on ne songe plus à mes services. j'avois sous mains contribué beaucoup à la reunion de la maison, de quoy le C. Vratislav et M^r de Huldenberg me pourroi[en]t rendre temoignage, comme Mg^r le Duc même et le pr. hereditaire. mais qui s'en souvient plus? à l'Emp^r même j'ay rendu des services distingués, je veux seule[men]t
 10 alleguer les $\frac{m}{8}$ hommes que le R. de Dannemarc a donné au secours de S. M. I., il n'auroit fallu que traisner 8. jours, Elle n'auroit pas obtenu un seul homme, parceque le Ministre de France à Cop. recevoit des ordres fort avantageux à la Cour de Dan. et je le sçavois auparavant qu'ils seroient donnés. sans ces $\frac{m}{8}$ h. l'Angl'Olande n'auroit pas reçu les autres $\frac{m}{12}$ non plus, et si le Dannemarc n'avoit pas donnée cette armée ny Prusse ny
 15 Bronsvic ny autre prince auroit fait marcher un homme, par consequent on ne seroit jamais venu à une declaration de guerre de l'Empire, et l'Angl'Olande qui n'avoit pas rompu encore, auroit sans doute bien douté d'entrer seule et sans l'Empire dans une guerre aussi funeste. mais M^r, qu'elle reconnoissance; je ne puis pas encore jouir de la promesse que L. M^{tés}, pere et fils, m'ont fait, pour me mettre au conseil aulique. il est vray, que je n'ay pas insisté beaucoup làdessus, mais aussi le charitable Oberg a inspiré à

1 grande affaire: die Vorbereitung der Eheschließung des spanischen Gegenkönigs Karl „III.“ mit Elisabeth Christine von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel. 2 terminée: Gemeint sein dürfte die Erklärung des Kaiserhofes vom Dezember 1706, Elisabeth Christine allen anderen Kandidatinnen vorzuziehen; vgl. PEPER, *Konversionen*, 2010, S. 122. 2 conclusion formelle: die (prokuratorische) Trauung fand am 23. April 1708 statt. 6 reunion de la maison: Gemeint ist wohl die Aussöhnung zwischen den Welfenlinien seit 1703. 6 C. Vratislav: J. W. Wratislaw von Mitrowitz. 6 M^r de Huldenberg: D. Erasmi von Huldeberg. 7 Mg^r le Duc: Herzog Anton Ulrich von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel. 7 pr. hereditaire: August Wilhelm. 8 l'Emp^r: Gemeint ist Leopold I. 9 hommes ... secours: zum Subsidienvvertrag von 1701, in dem Dänemark unter König Friedrich IV. dem Kaiserhof die Stellung von 8000 Mann garantierte (unter Verzicht auf ein spanisch-französisches Angebot), vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Juni 1701, S. 99–101. Hier (S. 99) wird Urbich als derjenige genannt, der den Vertrag zur Ratifikation nach Kopenhagen brachte. Vgl. auch *Monatlicher Staats-Spiegel*, Juli 1701, S. 78. 10 f. Ministre ... Cop.: F.-J. Bouton comte de Chamilly. 12 l'Angl'Olande: die Seemächte im Spanischen Erbfolgekrieg. 12 f. les autres: zu den von Dänemark den Generalstaaten zugesagten Subsidentruppen vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Juni 1701, S. 99. 15 declaration ... l'Empire: am 7. September 1701 mit dem Abschluss der Großen Haager Allianz, zunächst zwischen dem Kaiser, England und den Generalstaaten. 18 pere et fils: Leopold I. und Joseph I. 19 Oberg: B. von Oberg, der langjährige Gesandte Braunschweig-Lüneburg-Hannovers und -Celles am Kaiserhof.

S. M. l'Imp^{ce} regnante, que quand je seray dans le Collège, je serois un dangereux homme contre l'interest de S. A. E^{le}. astheur dans cette affaire du mariage, je prevoids, que tout autre en veut avoir le merite que moy, quoyqu'il auroit bien trotté 10. ans, sans 15 avoir comment et où s'adresser, s'il n'avoit pas suivi ma piste et l'adresse que je luy ay donné moy même partout. cecy entre nous.

5

On a dit icy, que Me la princesse El^{le} estoit trepassée, et qu'on en cachoit la mort pour ne troubler pas les festes de Berlin, j'espere pourtant *meliora*.

Les françois ont abandonné Guastalla en Italie, ils se tiennent encore dans les chateaux et en Cremone. on croit pourtant de les si bien enfermer que ny vivres ny renfort y puisse entrer, et les obliger à la fin de se rendre sans coup ferir. cependant ils publient qu'ils auront une vintaine de mille h. de secours, si tost que l'hyver seroit passé. pour moy, je ne le puis pas croire. aucontraire, le R. de Fr. tournera plustost ses plus grandes forces contre l'Allemagne et l'Espagne, se tenant pour le reste defensivè en Italie. on dit, que le C. Guido Stahrenberg pourroit rentrer en Italie, afin de passer avec un Detachem[en]t en Naples. mais je crains, qu'on n'en ait besoin contre les rebelles d'Hongrie, d'autantplus s'il est vray que le Muphti, le gr. Vizir et d'autres avec tout le commun peuple crie la guerre, le seul Sultan avec peu de ses ministres tenant bon encore. l'Envoyé de Hollande a envoyé les lettres de Baviere ecrites à Marlboroug et aux deputés des Est. Gen. afin

10

15

1 l'Imp^{ce} regnante: Wilhelmine Amalie von Braunschweig-Lüneburg, die Gemahlin Kaiser Josephs I. 2 S. A. E^{le}: Kurfürst Georg Ludwig. 6 princesse ... trepassée: unzutreffendes Gerücht. Kurprinzessin Wilhelmine Caroline stand kurz vor der Geburt des ersten Kindes. 7 festes de Berlin: anlässlich der Hochzeit von Sophie Dorothea von Braunschweig-Lüneburg mit dem preußischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm im November 1706. 8 abandonné Guastalla: Die Festung Guastalla war im September 1702 von französischen Truppen eingenommen worden. 8 se tiennent encore: Die letzten oberitalienischen Plätze, die noch in französisch-spanischer Hand waren, wurden nach dem Vertrag von Mailand vom 13. März 1707 geräumt; vgl. *Spanischer Successions-Krieg. Feldzug 1707*. Nach den Feld-Acten und anderen authentischen Quellen bearb. ... von C. von HIPSSICH u. C. KOMERS von Lindenbach (*Feldzüge des Prinzen Eugen von Savoyen*, Serie 1, Bd 9), Wien 1883, S. 3. 12 R. de Fr.: Ludwig XIV. 14 Stahrenberg ... Italie: Graf Guido von Starhemberg hatte sein Kommando über die kaiserlichen Truppen in Italien 1703 nach Differenzen mit Herzog Viktor Amadeus II. von Savoyen aufgegeben. 15 contre ... d'Hongrie: die ungarischen Rebellen gegen die habsburgische Herrschaft unter Führung Franz Rákóczi, gegen die Graf Starhemberg gegenwärtig das Kommando hatte. 16 le Muphti: nicht identifiziert. 16 le gr. Vizir: Çorlulu Damat Ali Pasha. 16 f. crie la guerre: vielleicht Anspielung auf das Ersuchen Rákóczi um türkischen Schutz (vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Dez. 1706, S. 66). 17 le ... Sultan: Ahmed III. 17 l'Envoyé de Hollande: Gemeint ist vermutlich Ph. L. von Sinzendorf, der kaiserliche Gesandte in Den Haag. 18 lettres: die Briefe Maximilian Emanuels von Bayern von Ende Oktober 1706, erwähnt in: *Monatlicher Staats-Spiegel*, Dezember 1706, S. 90–92; vgl. N. 438 u. Erl. 18 Marlboroug: J. Churchill duke of Marlborough.

de faire voir à la Porte l'empresse[men]t de la France p[ou]r avoir paix apres laquelle toutes les forces des Chrestiens tomberoient sur les Turcs. mais je tiens cet argument un peu foible pour les retenir s'ils trouvent leur compte de rompre.

On est fort embarrassé de la paix polonoise, et craint qu'il n'y ait un grandissime
 5 danger à couvrir, ne doutant pas, que si le R. de Suede veut topper[,] le R. Auguste
 n'entreprenne avec luy des choses qui tirent à l'entiere ruine et bouleversen[en]t de
 l'Empire, pour se vanger des alliés, qui selon le dire des Saxons ont, pour ne pas dire
 trahi, abandonné leur maistre à la vengeance de l'ennemy. on avoit debité, que par des
 10 articles secrets la Suede auroit la Pomeranie brandenbourgeoise avec la suprematie sur la
 Courlande; le R. de Prusse, la Prusse Polonoise; et enfin Auguste, le pais de Magdebourg,
 Halle etc. mais personne n'y peut ajouter foy. le party suedois, qui se trouve icy, rehausse
 bien le prix après ces avantages, et dit, que le Czaar, qui avoit envoyé carte blanche
 aussi, s'il vouloit avoir la paix, devoit restituer tout ce qu'il a occupé et donner p[ou]r
 15 la satisfaction Pleskow avec ses dependences, qui fait un grand Duché et est la seule ville
 frontiere, comme boulevard, de la Moskovie. je vous souhaite au reste une tres heureuse
 année et suis à jamais ⟨. . .⟩

V^e ce 22. X^{br} 1706.

432. LEIBNIZ AN JOHANN FRIEDRICH HODANN

Berlin, 23. Dezember 1706. [426. 439.]

20 **Überlieferung:** *L* Abfertigung: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4^o. Nr. 29.
 1 Bog. 8^o. 2 S. Eigh. Aufschrift. Siegelrest. — Auf dem Bogen außerdem *K*¹ von N. 439 so-
 wie *K* von N. 443.

4 paix polonoise: der bereits am 24. September 1706 zwischen Sachsen und Schweden geschlossene Frieden von Altranstädt, dessen Bestimmungen erst Mitte November durch Karl XII. von Schweden veröffentlicht wurden. 7 pour . . . alliés: vermutlich Anspielung auf die kursierende Befürchtung einer Verbindung von Spanischem Erbfolgekrieg und Nordischem Krieg. 9 articles secrets: Gerücht. 12 le Czaar: Peter I. 14 Pleskow: Pskow im Westen des Großfürstentums Moskau (an der Grenze zum Baltikum).

Zu N. 432: *L* antwortet vermutlich auf N. 411 und N. 420 und kreuzte sich mit N. 426. Hodanns Antwort erfolgte mit N. 439 und erneut mit einem Brief vom 4. Januar 1707 (Druck in I, 27).

Wenn ein fuhrman von Nürnberg ein Pack bringet, wird H. Hodann belieben solches laut des frachtbriefes zu bezahlen. Es wird ohngefehr auff 12 thl. kommen, die jenigen so H. Förster auszahlen sollen, können dazu dienen.

Ich habe zwey briefe von H. Hodann bekommen, aber beyde auff einmahl. Ich hoffe es wird H. Hodann inzwischen die meinige erhalten so Mons. de Munchausen zu überbringen 5
übernommen, sie sind an H. Förstern eingeschlossen worden.

Ulrich wundert sich daß er von seiner frau nichts erfahret, und keine antwort erhalten, wegen des 1/2 Centnern federn so er ihr geschickt. Er hat aber solche antwort noch nicht wohl haben können. Mons. Hodann beliebe sich zu erkundigen, wie es Ulrichs frauen gehet, und davon nachricht geben. 10

Berlin Donnerstags den 23 X^{br} 1706.

A Monsieur Monsieur Hodann Candidat és Theologie Hanover auff der Schmidtstraße bey der Frau von Lüde.

433. JOHANN FRIEDRICH VON ALVENSLEBEN AN LEIBNIZ

Magdeburg, 24. Dezember 1706. [422.] 15

Überlieferung: *K* Abfertigung: LK-MOW Alvensleben20 [früher: LBr. 10] Bl. 92–93. 1 Bog. 4°. 3½ S. Mit einigen Korrekturen und Ergänzungen. Auf Bl. 92 r^o oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“.

1 Pack: eine Kiste mit Kupferstichen für das *Monumentum Gloriam Ernesti Augusti* (SV.) aus Augsburg, deren Spedition über Nürnberg ging; vgl. N. 388 sowie N. 400 u. N. 402. 2 ohngefehr ... kommen: Von 12 Reichstalern war in N. 402 die Rede gewesen. In N. 400, dem Begleitbrief zur Sendung, der mit ihr zusammen am 1. Januar 1707 in Hannover eintraf, waren die Gesamtkosten wesentlich höher angesetzt (vgl. Hodanns Brief vom 4. Januar 1707). 2 die jenigen: die von N. Förster in einem Wechselbrief für Leibniz entgegengenommene Summe, vgl. N. 379. 4 zwey briefe: wohl N. 411 und N. 420. 5 meinige: N. 417 mit Beischlüssen. 5 Munchausen: nicht identifiziert, vielleicht G. H. von Münchhausen. 7 Ulrich: U. Gürgensohn. 7 frau: namentlich nicht bekannt. 9f. wie ... gehet: Demnach hatte Leibniz Hodanns Nachricht in N. 426 noch nicht erhalten.

Zu N. 433: *K* antwortet auf N. 422 und wird wahrscheinlich durch den nicht gefundenen Leibnizbrief vom 11. Januar 1707 beantwortet, auf den sich das folgende überlieferte Stück der Korrespondenz, Alvenslebens Brief vom 22. Januar 1707 (Druck in I,27), bezieht.

à Magdeb. le 24 Dec 1706

Depuis que j'ay receu l'honneur de la votre du 18 les nouvelles de Saxe ne parlent que de la joye de ce pays sur la reconciliation des Rois, dont les caresses qu'ils s'entrefont surprennent tout le monde. Cette joye est cependant fort temperée par l'amertume, que
5 la continuation du sejour des Suedois y cause. Il est vray que les exactions se font de moins mauvaise grace, mais l'argent qu'on prend civilement ne fait pas moins devenir gueux que celui qu'on prend par force. Les nouvelles levées suedoises de 4 Regimens et l'augmentation des vieilles troupes font assés voir que le Roy de Suede ne songe pas à
10 jouir tranquillement et en repos de sa gloire acquise. On parle qu'il pretend faire restituer l'Electeur de Baviere et se faire la justice pretendue à l'egard de la ville de Bremen. Toutes ces deux choses interesseroient l'Allemagne et la derniere en particulier le cercle de la basse Saxe à un point de ne se pouvoir fier plus gueres en la moderation de ce Monarque. La harangue de ses Ministres qui ont complimenté le R. Stanislaus sur la paix a ce me
15 semble quelque chose digne de reflexion en ce qu'elle marque assés de souvenance de l'envie ouverte ou secreta qu'on y impute à des autres puissances. Comme ce Prince affecte de ne faire pas des conquetes, et que d'ailleurs il n'aime pas moins la guerre, il faut necessairement s'imaginer, qu'à moins que celle d'avec le Czaar ne luy donne pas d'occupation encore, qu'il cherchera à se signaler par exemple: en restituant ceux
20 qu'il voudra croire opprimés, en se vangeant de ceux qu'il croira ses ennemis ouverts ou secrets, en faisant des partages de succession, auxquels des autres n'ont pû venir à bout, en réglant les bornes et les limites de chaque puissance, en donnant la paix à l'Europe etc. Plût à Dieu qu'il voulut s'aviser à ruiner l'Empire Mahometan et commencer par là.

Il est aisé de concevoir que pour Luy il fera toujours un personnage tres considerable sur le theatre de ce monde, mais pour le Roy Auguste il sera toujours *semp er*

3 la reconciliation des Rois: Die Nachrichten über das Zusammentreffen Karls XII. von Schweden und des überraschend in sein Kurfürstentum zurückgekehrten August II. von Polen am 17. und 18. Dezember 1706 in Günthersdorf und Altranstädt (vgl. *Theatrum Europaeum*, 17, 1718 (ad an. 1706), S. 148 f., und FRIESEN, *Die Lage in Sachsen*, 1901, S. 88–92) hatten Hoffnungen auf günstige Konditionen bei der Umsetzung des Friedensvertrages von Altranstädt vom 24. September 1706 geweckt.
9 f. restituer ... Baviere: Der 1704 als Bündnispartner Frankreichs aus Bayern in die südlichen Niederlande geflohene Maximilian II. Emanuel war seit dem 29. April 1706 mit der Reichsacht belegt und hoffte darauf, der Großen Allianz im Spanischen Erbfolgekrieg seine Wiedereinsetzung in Bayern abringen zu können.
10 ville de Bremen: die reichsunmittelbare Stadt, benachbart dem damals schwedischen Herzogtum Bremen.
13 harangue: nicht ermittelt.
17 Czaar: Peter I.
23 il: König August II. bzw. Kurfürst Friedrich August I.

Augustus in contrario sensu, et il feroit ce me semble bien de se faire appeller doresnavant *Fridericus* tout seul, comme jusqu'icy il avoit quitté ce nom cy pour n'etre nommé que par l'autre, car qui peut consentir à une paix telle comme il vient de conclure peut bien passer pour pacifique *per eminentiam*. Je n'ay rien appris encore de quels bons voeux les Polonois qui estoient jadis de son parti ont accompagné son voyage lorsqu'ils ont appris qu'il alloit hors du Royaume et s'ils songent à se donner eux memes un autre Roy ou à recevoir celuy que les Suedois leur veulent faire reconnoitre malgré eux. 5

On dit que votre Cour de Hannover va ordonner de considerables levées. Celle de Wolfenbittel se depouille de nouveaux de quelques centaines d'hommes en faveur du mariage qu'Elle souhaite par dessus toute autre chose, et qui pour cela ne demeure pas moins incertain. Je suis trespassionnement <...> 10

434. NICOLAUS FÖRSTER AN LEIBNIZ

Hannover, 24. Dezember 1706. [379.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 277 Bl. 29. 4°. 2 S. Auf Bl. 29r° oben Vermerk von Leibniz' Hand: „semiresp.“. Bibl.verm. 15

Ew. Hochwohlgeb. Excell. erteilten ordre gemäß werde an Hr Hodan die 12 rth. wegen H. Gleditschen einreichen laßen.

5 etoit *K*, *korr.* *Hrsg.*

7 un autre Roy: vgl. auch Leibniz' Überlegungen gegenüber Kurfürstin Sophie in N. 367. 7 celuy: Stanislaus Leszczyński. 11 mariage: der Prinzessin Elisabeth Christine, Enkeltochter Herzog Anton Ulrichs, mit Erzherzog Karl, damals als Karl „III.“ König von Spanien.

Zu N. 434: *K* antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief aus Berlin, vermutlich von Mitte Dezember 1706. Dieser Brief, dem wohl N. 417 beigegeschlossen war (vgl. N. 432), war die Antwort auf N. 379. Leibniz' Antwort auf unser Stück wurde nicht gefunden. Die überlieferte Korrespondenz setzt sich fort mit einem Brief Försters von Mitte März 1708 (LBr. 277 Bl. 38–39). 18 wegen H. Gleditschen: zum Wechselbrief J. F. Gleditschs vgl. N. 379.

Dero Praefation von den folio wercke bin ich in ein pallen Bücher verwahret morgen gewartig so dan H. Prof. Eccard u. H. Hodan ad perlustr. communiciren u. da Sie einige errata finden solten, können derer in fine des indicis gedacht werden, welchen durch H. Prof. Eccard verfertigen laße und nun bald fertig, da denn selbigen in Druck
 5 beschleinigen werde, denn ein werck ohne indice den wenigsten liebhabern bequem und angenehm. Wann die Königl. Societat resolvirt jährlich etwas in druck zu geben bin er
 bötig zu verlegen und so bald Sie es verlangen, und mir ein wohlgeschr. exemplar der materie liefern, werde den abdruck auf daß allersauberste befodern.

Der Catalogus Bibliothecae Bigotianae ist nicht in Leipz. nachgedr. sondern in Ams-
 10 terd. ich habe aber jetzo kein completen, sondern erst verschreiben werde.

Gestern abend sind S^e Churf. Durchl. und der Durchl. ChurPrintz von Lüneb. wieder
 angelangt.

ich bleibe {...}

Hannover d. 24. Xbr. 1706.

15 435. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ
 Helmstedt, 25. Dezember 1706. [330.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 228 Bl. 367–368. 1 Bog. 4^o. 3 S. Mit geringfügigen
 Korrekturen. Auf Bl. 367 r^o oben über der Anrede Vermerk von Leibniz' Hand: „semiresp.
 20 Habe ihn gefragt wegen der Ms^{orum} so ihm mitgeben umb sie abschreiben zulaßen“. Auf
 Bl. 367 r^o im Bereich von S. 885 Z. 4–6 und auf Bl. 368 r^o im P. S. Bleistiftstriche quer durch
 den Text.

1 Praefation: LEIBNIZ, *Introductio in Collectionem Scriptorum, Historiae Brunsvicensi inservientium*, in: LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1, 1707, Bl. a–k r^o. 3 indicis: Das von Förster bereits für den ersten Band gewünschte Register erschien erst 1711, als *Index Generalis* (Personen und Sachbegriffe), für alle Bände gemeinsam, in T. 3 der *Scriptores rerum Brunsvicensium* (S. 1–245, mit eigener Paginierung). 3 f. welchen ... laße: vgl. J. G. Eckharts Brief vom folgenden Tag, N. 435, in dem er für die Verfertigung des Index mindestens drei Wochen veranschlagt. 6 Königl. Societat: die Sozietät der Wissenschaften zu Berlin. 6 jährlich ... geben: Die von LEIBNIZ im Winter 1706/1707 in Angriff genommenen *Miscellanea Berolinensia* (vgl. z. B. auch N. 415), deren erster (und zu seinen Lebzeiten einziger) Band 1710 erschien, wurden bei J. Chr. Papen in Berlin verlegt. 9 Catalogus ... Bigotianae: zum Auktionskatalog der *Bibliotheca Bigotiana* (vgl. BIGOT, SV.) vgl. N. 306 u. Erl. 11 Churf. Durchl.: Georg Ludwig. 11 ChurPrintz: Georg August. 11 f. wieder angelangt: vgl. auch N. 401. Zum Tag der Rückkehr vgl. N. 428.

Zu N. 435: *K* geht ein auf Briefe Dritter (R. Ch. Wagner, N. Förster) mit Eckhart betreffenden Äußerungen Leibniz' bzw. für diesen zu erledigenden Aufträgen. Der Antwortbrief (vgl. Überlieferung)

Te mei adhuc memorem esse heri magno meo cum gaudio apud Dn. Wagnerum Tuis ex literis perspexi. Debueram pridem Tibi observantiam meam testari, sed ignosces domesticis negotiis occupatissimo. Domum enim et habitationem mutavi et uxorem meam jam mecum habeo, quae in omnibus morigera mihi et optimae mentis est. Si igitur ad nos redibis Excellent^{me} D^{ne}, et cameras Tibi jam praeparatas non aspernaberis, erit, de quo 5 mihi quam maxime gratulabor. Historicum opus ante aliquot dies accepi Hanovera, sed nondum illud penitus evolvere potui. Interim Försterus mecum egit de indice conficiendo, et suscepi in me operam Tibi sine dubio non ingratham, sed vix intra trium hebdomadam spatium illum potero perficere. Initium jam factum. Observavi quaedam in excerptis veterum, quae autem mihi non succurrebant. Sed de iis alia vice. Cum D^{no} Werlofio 10 locutus sum de Opere Eybeniano, sed nec ille aliud quid scivit, quam quod ex te audivi. Dixit se Eybenio autorem fuisse, ut omissis antiquioribus Legibus Germaniae ea saltem ederet, quae latae sunt a tempore Bullae aureae a Carolo IV. scriptae et promulgatae: suggestisse etiam se ipsi, ut Glossarium vocum rarioris usus adderet, et alia: sed diu se ab Eybenio nullas literas accepisse. Haec raptim ipso die nativitatis Christi ad Te dare 15 debui, proxime de Historico opere plura, ubi scivero, an adhuc Berolini degas. Nescio enim quis mihi dixerit, Te brevi Hanoveram reversurum. Vale ⟨...⟩

Helmstadii die 25. Dec. 1706.

P.S. Ich weiß nicht, ob schon bekannt; daß H. ⟨D.⟩ Gakenholtz wegen drey geschwängelter Mägdgens, uxoratus ut sit, angeklaget sey. Es ist dieses ein toller streich, 20

wurde nicht gefunden. Er wird erwähnt in Leibniz' Brief an R. Ch. Wagner vom 5. Februar 1707 (HALLE *Universitäts- u. Landesbibl.* Hschr. Yg 8° 23 A 58; Druck in Reihe III); vgl. auch den nächsten überlieferten Brief der Korrespondenz vom 6. März 1707 (Druck in I, 27), in dem Eckhart nach längerem Schweigen auf einen Leibnizbrief antwortet. 2 Tuis ex literis: Ein Leibnizbrief an Wagner wurde zum unmittelbaren Zeitraum nicht gefunden. 3 uxorem: Rosina Elisabeth geb. Gerthum. 6 Historicum opus: wohl der angedruckte Band 1 von LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1707. 7 indice conficiendo: vgl. N. 313 (*L*² u. *L*³) u. N. 434. 8 f. vix ... perficere: Der *Index Generalis* (Personen- und Sachbegriffe) zu LEIBNIZ, *a. a. O.*, erschien erst 1711, für alle drei Bände gemeinsam. 9 f. excerptis veterum: vermutlich die Materialsammlung für Leibniz' opus historicum. 11 Opere Eybeniano: unter den Werken Ch. W. von Eybens nicht identifiziert; vielleicht dessen in N. 331 erwähntes Editionsprojekt. 12 antiquioribus Legibus: Gemeint sein dürften die germanischen Stammesrechte. 13 tempore Bullae aureae: seit der Mitte des 14. Jhs. 17 Te ... reversurum: Leibniz kehrte erst Mitte Juni 1707 nach Hannover zurück. 19 f. drey ... Mägdgens: Überliefert ist der Fall von Euphrosine Margarete Gerstefeld. 20 uxoratus: mit Clara Maria Hagemann. 20 angeklaget: Das Verfahren gegen A. Ch. Gakenholz, Professor für Anatomie, Botanik u. Chirurgie an der Universität Helmstedt, zog sich über Jahre hin.

und macht uns eine große blâme.

436. JOHANN HEINRICH BÜTTNER AN LEIBNIZ

Lüneburg, 26. Dezember 1706. [355.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 138 Bl. 7–8. 1 Bog. 4°. 3 S. Verwendung von Auszeichnungsschrift. Mit einer Bemerkung von Leibniz' Hand. Bibl.verm.

5

Maximo sum dolore affectus animi, cum Excell. Tuam inter caeteros Serenissimi ac Potentiss. Dn. N. Electoris purpuratos ac comites, quos Lüneburgum secum nuper adduxerat, frustra quaererem. Quare, quod praesenti facere constitueram, absenti nunc per literas facere cogor, ut Tibi ea, quae a me, in devoti animi testimonium, cum publico civitatis, tum meo privati nomine, tenui quamvis stilo et humili prorsus oratione exarata fuerunt, offeram, obnixè rogans, ut, si quid in iis minus commode aut apposite dictum occurrat, Tuo me patrocínio tueri et adjuvare velis, valde enim metuo ut quae ab homine scholastico proveniunt, Viris Politicis et Aulicis, ne dicam Principibus placeant.

10

Quid circa ipsum Homagii praestiti actum acciderit, melius ex illorum, qui interfuerunt, quam mea absentis relatione intelliges. In modis namque musicis faciendis occupato parum vel nihil istorum observare licuit.

15

Litterae Tuae Nobiliss. D^{no} Stotteroggio Warsoviam transmisimus, neque dubito, quin brevi responsum sit remissurus. D^{ns} Wolterus, qui Residentis, uti vulgo vocant, Saxonico-Polonici munere Berolini fungitur, quam commodissime easdem curare poterit, utpote cui notum sit, ubi Rex locorum degat.

20

Zu N. 436: *K* hatte die Z. 9 angesprochene Schrift zur Beilage. Eine Antwort ist nicht bezeugt. Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz (Büttner an Leibniz) datiert vom 21. Januar 1712 (LBr. 138 Bl. 9–10). 7f. Lüneburgum ... adduxerat: Georg Ludwig nahm Mitte Dezember 1706 die Erbhuldigung der Untertanen im Fürstentum Lüneburg entgegen, in der Stadt Lüneburg am 19. Dezember; vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Dez. 1706, S. 61. 9 testimonium: J. H. BÜTTNER, *Kurtze Beschreibung der Ehrenpforte: So dem Chur-Fürsten und Herrn George Ludewich Hertzogen zu Braunschweig und Lüneburg Von Rath und Bürgerschaft Dero Erb-Stadt Lüneburg auffgerichtet wurde, Als Se Chur-Fürstl. Durchl. Zu Einnehmung der gewöhnlichen Erb-Huldigung daselbst Anno 1706 den 19. Decembr. Ihren Einzug hielten*, 1706. 11 offeram: Von den beiden Exemplaren des Werkes in der *GWLB HANNOVER* könnte das mit der Signatur C 10223 an Leibniz gegangen sein. C 10739 (fol., aus welfischen Hausbesitz stammend) war wohl für Kurfürst Georg Ludwig selbst bestimmt. 17 Litterae: N. 338. 18 responsum: N. 430. 20 Rex: August II.

De Brunone Saxone sive Gregorio Papa D^{nus} Kelpius mihi affirmavit, se plura vidisse Diplomata seu Bullas Pontificias, in quibus disertis verbis expressum fuerit, ipsum fuisse Episcopum Verdensem.¹ Avidissime exemplum eorum, quod mihi promisit, exspecto Excellentiae Tuae transmittendum.

Quod reliquum est Deum precor, ut Annus propediem inchoandus, Excell. Tuae faustus, felix et fortunatus illucescat, ut, quod feliciter hactenus cessit, Rem cum publicam tum literariam Opere et Consilio Tuis juvare possis. Vale ex voto ⟨...⟩ 5

Luneburgi d. 26. Dec. 1706.

437. THOMAS RYMER AN LEIBNIZ

[London, Ende 1706].

10

Überlieferung: *K* Konzept: LONDON *British Library* Harley 4713 Bl. 9–[10]. 1 Bog. 8°. 2 S. u. 4 Z. Mit Korrekturen u. Ergänzungen.

Eine Abfertigung von *K* wurde nicht gefunden; den Erhalt eines Briefes von Rymer von der Jahreswende 1706/1707 bestätigt Leibniz in seinem Brief an J. Hutton vom 8. März 1707 (Druck in I, 27). *K* folgt auf I, 16 N. 360. Unserem Stück war zudem die Übersendung der ersten drei Bände von RYMERs *Foedera* vorangegangen: der ersten beiden, 1704 und 1705 erschienenen Bände im Jahr 1705 (vgl. I, 24 N. 314 und N. 441 sowie I, 25 N. 118; zur früheren Kenntnis des ersten Bandes durch Leibniz vgl. I, 23 N. 369) und des dritten Bandes 1706 (vgl. I, 25 N. 504 und N. 186 des vorliegenden Bandes). Zusammen mit diesem dritten Band hatte Leibniz die mit der Handschrift CAMBRIDGE *Corpus Christi College Ms* 15

¹ ⟨Am Rande von Leibniz' Hand:⟩ vereor ut hoc probet

1 Brunone ... Papa: der cognatisch dem sächsischen Haus der Ottonen verwandte Brun, als Papst Gregor V. 2 Diplomata ... Pontificias: Gemeint sind vermutlich (auch in N. 406 angesprochene) Papsturkunden in Stade (nicht gefunden), mit denen J. J. Kelp seine These zu stützen vermeinte. 2f. ipsum ... Verdensem: irrig; vgl. Büttners Widerlegung bereits in N. 355. 20 vereor ... probet: Kelp hatte Leibniz bereits in N. 48 auf seine Sammlung historischer Dokumente zum Bistum Verden hingewiesen.

414 kollationierte Abschrift des Helmstedter Manuskripts der *Otia Imperialia* des GERVASE of Tilbury (heute WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl. Cod. Guelf. 481 Helmst.*) erhalten (gedr.: LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1, 1707, S. 881–1005). Mit N. 259 hatte Leibniz danach Grüße an Rymer ausrichten lassen, den Empfang der letzten Sendung aber offenbar noch nicht bestätigt. Unser Stück setzt den Druck des vierten Bandes der *Foedera*, 1707, voraus, der in N. 276 für die nächsten Wochen erwartet wird und bereits im Dezember 1706 abgeschlossen wurde. Mit N. 445 meldet Th. Smith den Erhalt seines persönlichen Exemplars. Kurz zuvor dürfte unser Stück entstanden sein. Mit dem nächsten überlieferten Stück der Korrespondenz, einem Brief vom 14. September 1710 (LBr. 436 (Hutton) Bl. 17), bedankt Leibniz sich bereits für Band 9 von RYMERS *Foedera*.

V. Cl.

Ut videas qualiter labores, quos te hortante, te laudante, te praeunte suscepere, exantlando vitam tero, Quartum jam Tomum ad dominationem vestram mittendum meditator. At (quod dolet) de receptione tertii nondum quicquam a quopiam audio. Ut neque de Gervasio Tilburiensi qui tardius licet curatior[,] certe crassior et multis capitibus cumulatior a nobis rediit, et quem in Manus Dⁿⁱ Pycheleri integrum tradi summa cura curavi. ipsum, super his reipublicae literariae negotiationibus consultum vellem, ecce mihi nil tale suspicanti narratum est Dn. Pychelerum sua Anglia relicta repatriasse. alia insuper quae grata fore credebam per ipsum transmittenda pararam, mecum servo usque dum de velle vestro ultra certior sim factus. valeat et vigeat dominatio vestra et conatibus meis ut solet faveat.

15 redijt, (1) qvem summa *versehntl. nicht gestr.* (2) Et qvem ... cura K 17 narratum est
(1) dominationem *versehntl. nicht gestr.* (2) Dn. Pychelerum K

11 praeunte: vgl. LEIBNIZ, *Codex juris gentium diplomaticus*, 1693. 15 in Manus ... tradi: zur Übergabe an G. J. von Püchler, in London braunschweig-lüneburgischer Gesandtschaftssekretär, vgl. I, 25 N. 504. 17 repatriasse: zu Püchlers Rückkehr aus England im Sommer 1706 vgl. N. 158.

438. JOHANN CASPAR VON BOTHMER AN LEIBNIZ

Den Haag, 28. Dezember 1706. [353.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 97 Bl. 46–47. 1 Bog. 4°. Goldschnitt. 4 S. Mit einigen Korrekturen und Ergänzungen. Eigh. Anschrift.

à la Haye ce 28^{me} Decemb. 1706. 5

J'ay reçu quasi en même tems les lettres que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire le 16^{me} et 18^{me} de ce mois, vous avez raison de croire que la nouvelle de la paix de Pologne nous a été aussi surprenante icy qu'elle l'a été par tout ailleurs, elle a paru même misterieuse à plusieurs personnes, voyant que le Roy Auguste sacrifie sa couronne sans que son Electorat soit sauvé par les conditions de cette paix, enfin on a été en peine sur son execution dont on est tiré presentement par l'arrivée de sa M^{te} en Saxe et par son entrevue avec le Roy de Suede, il faut esperer que celui cy quittera à cette heure ce pauvre pais là avec son armée, ou qu'au moins on y vivra d'une autre maniere qu'on n'a fait jusques icy. On croit que le Roy de Suede trouvera encor de la besoigne en Pologne pour reduire tous les Polonois sous l'obeissance du Roy Stanislaus, on est attentif de voir ce que celui là fera de M^r Patkul, il semble que le public espere sa grace de la magnanimité de sa Majesté. 10 15

Vous scavés que le Parlement d'Ang. a fait le commencement de ses seances, on ne doute pas que tout y sera expedié avec beaucoup de promptitude à la satisfaction

Zu N. 438: *K* antwortet auf die Z. 6 f. genannten, nicht gefundenen Leibnizbriefe vom 16. und 18. Dezember 1706 aus Berlin. Das nächste überlieferte Stück der Korrespondenz ist, folgend auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief vom 1. Mai 1708, Bothmers Brief vom 8. Mai 1708 (LBr. 97 Bl. 50–51). 7 f. paix de Pologne: der Friede von Altranstädt vom 24. September 1706, nach dem König August II. auf die polnische Krone verzichten musste. Der durch die Unterhändler Augusts II. unterzeichnete Vertrag war Mitte November von schwedischer Seite publiziert worden (vgl. N. 367), wurde von August aber noch nicht als endgültig anerkannt und erst seit kurzem in ersten Ansätzen umgesetzt. 10 son Electorat: das schwedisch besetzte Kurfürstentum Sachsen (vgl. auch N. 353 u. Erl.). 11 l'arrivée: am 15. Dezember 1706 in Dresden. 12 entrevue ... Suede: das Zusammentreffen mit Karl XII. von Schweden in Günthersdorf und Altranstädt am 17. und 18. Dezember 1706. 12 quittera: im folgenden Jahr, erst im September 1707. 16 Patkul: J. R. von Patkul, welcher Ende 1705 in Sachsen verhaftet worden war; der Vertrag von Altranstädt (§ 11) regelte dessen Übergabe an Schweden, die im Frühjahr 1707 erfolgte. 18 commencement ... seances: am 3. (14.) Dezember 1706.

de la Reine. Je crois qu'on s'est expliqué icy plus particulièrement sur la barriere au Duc de Marlboroug, et que par là il sera en estat de conclure icy à son retour le traité pour la garantie de nostre succession. On me mande que les affaires de l'union vont tres bien aussi dans le Parlement d'Ecosse non obstant les contradictions que quelques uns
 5 suscitent parmis le peuple et qu'on est avancé dans l'approbation jusqu'au 15^{me} art. Nous n'entendons rien de la paix depuis les dernieres communications, le brouit a bien courru que le Roy de France s'expliqueroit sur les conditions, mais je n'en scais rien assés autentiquement. Je vous souhaite au reste beaucoup de prosperité pour la nouvelle année où nous allons entrer, estant avec tout le zele possible (...)

10 On escrit une pasquinade de France, deux Anges supports ordinaires des armes de France tenant la couronne avec ces paroles *M a i n t e n o n s* là, pour faire entendre l'equivoque, *Maintenon* l'a.

à M^r de Leibnitz

1 Reine: Anna. 1 la barriere: gegen Frankreich in den südlichen Niederlanden (vgl. N. 151 und den Schluss von N. 221). 2 le traité: der frühere Verträge ergänzende Allianzvertrag zwischen England und den Generalstaaten zur Garantie der hannoverschen Sukzession auf den englischen Thron; der auf P. de Falaiseau und Leibniz zurückgehende Entwurf war den Generalstaaten im Mai 1706 vorgelegt worden (vgl. N. 21 u. N. 24 u. Erl.). Die Frage der Barriere, die diese im Sommer hineingebracht hatten (vgl. N. 151), war im November, als J. Churchill duke of Marlborough die Verhandlungen in Den Haag fortführte, durch Friedensvorschläge von französischer Seite überlagert worden (vgl. R. GEIKIE u. I. A. MONTGOMERY, *The Dutch barrier 1705–1719*, Cambridge 1930, S. 58–79); abgeschlossen wurde der Vertrag als sogenannter Barrierevertrag schließlich am 29. Oktober 1709. 3 l'union: Englands mit Schottland. 5 l'approbation: des von einer englisch-schottischen Kommission erarbeiteten und nach Königin Annas Zustimmung im August 1706 publizierten Unionsvertrages, der danach in beiden Parlamenten ratifiziert werden musste; vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Dez. 1706, S. 81–90, mit zusammenfassender Wiedergabe der Vertragsartikel, *ibd.*, S. 81–87, der 15. Artikel zu wirtschaftlichen Fragen S. 83f. 6 dernieres communications: Durch Maximilian Emanuel von Bayern hatte Frankreich mit Briefen an die Generalstaaten und an den Herzog von Marlborough vom 21. Oktober 1706 die Kommunikation über Friedensverhandlungen aufgenommen; die Antworten der Generalstaaten und Marlboroughs vom 19. und 20. November 1706 waren zurückhaltend ausgefallen (vgl. LAMBERTY, *Memoires*, 4, 1727, S. 301–306, die vier Briefe *ibd.*, S. 302–306; vgl. auch *Monatlicher Staats-Spiegel*, a. a. O., S. 90–92, und den Brief Marlboroughs an Kurfürst Georg Ludwig vom 24. November 1706; gedr.: MACPHERSON, *Papers*, 2, 1775, S. 71 f.). 7 Roy: Ludwig XIV. 12 Maintenon: Françoise d'Aubigné marquise de Maintenon, verwitwete Scarron, morganatisch vermählt mit Ludwig XIV.

439. JOHANN FRIEDRICH HODANN AN LEIBNIZ

Hannover, 28. Dezember 1706. [432. 443.]

Überlieferung:

- K^1 Konzept: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4°. Nr. 29. 1 Bog. 8°. $\frac{2}{3}$ S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Ohne Anrede u. Schlusskurialien. Mit leichten Abweichungen von K^2 . — Auf dem Bogen außerdem L von N. 432 sowie K von N. 443. 5
- K^2 Abfertigung: LBr. 411 Bl. 106. 4°. 2 S. (Unsere Druckvorlage.)

Accepi hodie a Domino Förstero duodecim illos thaleros, pro fasciculo Norimberga afferendo, maximam forte partem expendendos: simul etiam de Gervasio Tilberiensis ea, quae mihi conferenda erunt cum DuChesnio. Statim itaque collationem aggrediar, cura-
boque, ut eam sequenti die Veneris Berolinum mittere possim. Praefationis nihil adhuc
typis exscriptum: ipsum opus vero absolutum usque ad ultimam plagulam, cui index
annectetur. Ejus conficiendi munus Domino Professore Eccardo delatum. 10

Ego singulis hebdomadibus singulas literas, aliquoties autem, diversis tamen temporibus, una hebdomade binas ad Excellentiam Vestram misi. Nescio, an recte omnes ad
Vos perferantur. Omnes commendavi Magistro sive praefecto rei tabellariae Helmstadi- 15

16 Magistro sive *fehlt* K^1

Zu N. 439: K^2 antwortet auf N. 432. 8 Accepi ... thaleros: vgl. N. 434. Tatsächlich war die benötigte Summe, wie sich wenig später herausstellte, wesentlich höher; vgl. N. 432 Erl. 8 f. fasciculo ... afferendo: die Kiste mit Kupferstichen für das *Monumentum Gloriam Ernesti Augusti* (SV.) aus Augsburg, deren Spedition über Nürnberg ging; vgl. N. 388 sowie N. 400 u. N. 402. 9 Gervasio: GERVASE of Tilbury, *Otia Imperialia*, im Druck für LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1, 1707, S. 881–1005, auf der Basis einer Kollation der Helmstedter Hs. WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl. Cod. Guelf. 481 Helmst.* mit der Hs. CAMBRIDGE *Corpus Christi College Ms 414* (vgl. N. 186). 10 conferenda ... DuChesnio: Während der Druck bereits im Gange war, hatte Leibniz auf Hodanns Anregung hin eine weitere Kollation mit der GERVASE-Edition bei A. DUCHESNE, *Historiae Francorum scriptores*, 3, 1641, S. 363–373, angeordnet (vgl. N. 391 u. N. 417). 11 die Veneris: 31. Dezember 1706; bei der Sendung dürfte es sich um N. 443 mit Beilage handeln. 11 Praefationis: LEIBNIZ, *Introductio in Collectionem Scriptorum, Historiae Brunsvicensium inservientium*, in: LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1, 1707. 12 index: Das von N. Förster gewünschte, J. G. Eckhart übertragene Register zu T. 1 der *Scriptores rerum Brunsvicensium* erschien erst 1711, als *Index Generalis* (Personen und Sachbegriffe), für alle Bände gemeinsam, in T. 3 (S. 1–245, mit eigener Paginierung). 15 misi: Dies bezeugt auch der Korrespondenzverlauf gemäß den überlieferten Briefen vom November u. Dezember 1706. 16–892,1 Magistro ... Helmstadiens: J. G. Schlickelmann.

ensi: et inter alia in nuperrimis scripsi de continuatione mea Excerptorum historicorum: in quibus et, absoluta collatione Gervasiana, Deo volente pergam.

A Forstero accepi literas Vestras, quibus insertae erant literae ad Comitem Gode-
 5 rensem et Cancellarium Bipontinum. Curam illarum iis, de quibus Excellentia Vestra ad
 me scripsit, commendavi. Ulrici uxor valet cum liberis: *plumularum* vero *nihil*
accepit. Maritus ergo ipsius in causam rei Berolini inquiret. Nescit, ad quem eae
 forte hic missae sint, aut a quo eas petere debeat. Praeter haec illa nihil mihi commisit
 scribendum.

Opto, ut valeat ⟨...⟩

10 Hanoverae d. 28 Decembr. 1706.

440. JACOB VAN WASSENAER AN LEIBNIZ

Den Haag, 28. Dezember 1706.

Überlieferung: *k* Abfertigung: LBr. 979 Bl. 19–20. 1 Bog. 4°. 3 S. u. 4 Z. von Schreiberhand.
 Eigh. Unterschrift.

15 Monsieur

A La Haye 28^e Decembre 1706.

Je suis bien fâché de n'avoir pas reçu la lettre que Vous me dites par l'honneur de
 la Vostre du 18^e de ce mois de m'avoir écrit par la voye d'Hannovre, puisque ce qui me
 vient de Vous m'est tousjours si cher, que j'ay raison de regretter la perte d'une lettre
 par la quelle Vous aurés sans doute fait un peu briller Vostre esprit, quelque peu de lignes

1 nuperrimis: Gemeint sein dürfte Hodanns vorletzter Brief N. 420 mit dem Bericht über die Fort-
 setzung seiner Quellenregesten zum Jahr 849 als Vorarbeit zu LEIBNIZ, *Annales Imperii* (vgl. PV.,
 Leibniz; gedr.: PERTZ, *Werke*, 1–3, 1843–1846). 3 literas: N. 417. 3 f. literae ... Bipontinum: Kor-
 respondenz zwischen Leibniz und B. Ph. von Frydag Graf von Gödens ist nicht überliefert. Bei dem Brief
 an Chr. J. Nicolai von Greiffenrantz handelt es sich wohl um die Antwort auf N. 352. 5 commendavi:
 vgl. bereits N. 426.

Zu N. 440: *k*, in der überlieferten Korrespondenz auf I, 23 N. 178 folgend, antwortet auf zwei nicht
 gefundene Leibnizbriefe: vom 18. Dezember 1706 sowie (im P. S.) auf einen erst danach, verzögert, ein-
 treffenden Brief wohl vom 16. November (nicht Dezember!) 1706. Eine Antwort ist nicht bezeugt. Der
 nächste überlieferte Brief der Korrespondenz (Leibniz an Wassenaer) datiert vom 15. März 1709 (LBr. 979
 Bl. 21). 17 par ... d'Hannovre: Leibniz hielt sich seit anderthalb Monaten in Berlin auf.

elle aye pû contenir, Vous me repetés pourtant à peu pres sur quelle matiere elle rouloit, et comme nous avons vû depuis ce temps là, le denoüement d'une affaire aussy mysterieuse que l'est celle de la paix entre les trois Rois de Suede et de Pologne, je dois Vous dire qu'elle donne de terribles soubçons à tous les Alliés en general, personne n'augure rien de bon pour la cause commune, et comme tout le monde sçait la grande liaison, qu'il y a entre la France et la Suede, on ne doute point que ce changement prompt et inopiné ne soit un effect de la plus fine politique de la Cour de Versaille, et dont elle retirera aparemment les plus grands avantages, je ne doute point que l'on ne soit aussy chez Vous de ce sentiment, et que l'on n'aye pris de l'ombrage, les demarches du Roy de Suede donnant trop de sujet aux Alliés d'estre inquiets sur son sujet, les promesses qu'il a fait de ne rien faire de prejudiciable à la Grande Alliance, n'estants pas capables de nous mettre l'esprit en repos. 5 10

Je me passeray de faire icy des reflections sur la conduite du Roy Auguste, elle est si extraordinaire, et son sort paroît si bizarre, qu'on a de la peine à s'en former une juste idée, j'aime plustost à finir la presente en Vous souhâittant toute sorte de satisfactions pour l'année dans laquelle nous allons entrer bientost, et en Vous assurant que je ne cesseray jamais d'estre avec passion 15

Monsieur

Vostre treshumble et tres obeissant serviteur

Wassenaer.

3 paix: Die Bestimmungen des bereits am 24. September 1706 zwischen Unterhändlern Schwedens und Kursachsen unterzeichneten Friedensvertrags von Altranstädt, die zunächst geheim geblieben waren, wurden Mitte November von Seiten Schwedens veröffentlicht. 3 trois . . . Pologne: Karl XII. von Schweden und die polnischen Könige Stanislaus Leszczyński und August II. von Polen. 4 soubçons: neben der generellen Irritation über die schwedische Truppenpräsenz auf Reichsgebiet im Rahmen des Nordischen Krieges (dazu vgl. *Monatlicher Staats-Spiegel*, Okt., 1706, S. 22 f.) bestanden Befürchtungen wegen der Nähe Schwedens zu Frankreich (vgl. etwa auch N. 251 u. N. 287) und damit einer Einschaltung Schwedens in den Spanischen Erbfolgekrieg. 9 f. demarches . . . Suede: über die Besetzung Kursachsens durch schwedische Truppen seit Anfang September 1706 hinaus. 10 promesses: zu diesen Versprechungen Karls XII. gegenüber der Großen Allianz vgl. HASSINGER, *Brandenburg-Preußen*, 1953, S. 194. 13 conduite . . . Auguste: August II. hatte die seinen Unterhändlern im Vertrag von Altranstädt auferlegten Bedingungen mit der erneuten Aufnahme von Kampfhandlungen gegenüber schwedischen Truppen in der Schlacht bei Kalisz (29. Oktober 1706) verletzt. Nach der darauf folgenden Veröffentlichung der Friedensbedingungen von Seiten Schwedens Mitte November 1706 hatte er seinen dort dokumentierten Verzicht auf die polnische Krone in seinem öffentlichen Auftreten zunächst ignoriert und dem Vertrag jede Rechtskraft abgesprochen (vgl. HASSINGER, *a. a. O.*, S. 198), war aber dann doch aus Polen nach Sachsen aufgebrochen und am 17. und 18. Dezember mit Karl XII. zusammengetroffen (vgl. N. 407 u. N. 433 u. Erl.).

P.S. Dans ce moment et apres avoir fermé cette lettre on m'[a] apporté la Vostre du 16^e qui doit avoir esté egarée quelque part[.] les reflections que Vous y faites sur les affaires de Pologne sont fort judicieuse et dignes de Vos lumieres, tant que l'on a eté dans l'incertitude là dessus, on a eté icy à peu pres dans les mesmes sentiments, mais comme
 5 Vous dites Il semble que le Roy Auguste aime de surprendre le monde par sa conduite quoyque personne n'y perde plus que luy, mais la poste presse et il faut finir.

441. MATHURIN VEYSSIÈRE LA CROZE AN LEIBNIZ

Berlin, 29. Dezember 1706. [425.]

Überlieferung: K Abfertigung: LH XII 1 Bl. 9. 4^o. 2 S. Mit geringfügigen Korrekturen u.
 10 Ergänzungen. Auf Bl. 9r^o oben Vermerk von Leibniz' Hand: „partie de la lettre de M. de la Crose Berlin 29 X^{br} 1706“. Mit einer Bemerkung von Leibniz' Hand. Auf Bl. 9v^o unten im Bereich von S. 895 Z. 24 – S. 896 Z. 2 Randanstreichung vermutlich von Leibniz' Hand.

Je viens de parcourir les remarques que vous avez faittes sur le petit *Lexicon* de Boxhornius. Je trouve qu'il répond à vôtre sagacité ordinaire, et je suis presque rendu à
 15 vôtre opinion. Je vois beaucoup plus de rapport entre la langue Teutonique et la langue Celtique, que je ne m'en imaginois par le passé.

La comparaison que vous avez commencée n'est qu'une ébauche d'un ouvrage qu'on pourroit mener bien plus loin. Mais il faudroit avoir pour cela beaucoup de livres Bas-Bretons, et de tous les Dialectes. On n'en compte ordinairement que trois, celui de

5 aime de surprendre: zu den unterschiedlichen kursierenden Gerüchten vgl. etwa N. 381, N. 397 u. N. 422.

Zu N. 441: K, nicht vollständig überliefert, folgt vermutlich auf ein Gespräch mit Leibniz in Berlin Ende Dezember 1706. Die überlieferte Korrespondenz wird fortgesetzt mit Leibniz' Brief an La Croze vom 23. Juni 1707 (Druck in I, 27); dem dürften persönliche Begegnungen bis zum Ende von Leibniz' Berlin-Aufenthalt Mitte Mai 1707 vorangegangen sein. 13f. *Lexicon* de Boxhornius: M. Z. BOXHORN, *Originum Gallicarum liber*. Cui accedit *Antiquae linguae Britannicae lexicon Britannico-Latinum*. [v. J. Davies], 1654 [Marg.]. 17 comparaison: vielleicht eine Vorstufe zu LEIBNIZ, *Glossarii Celtici specimen*, in: LEIBNIZ, *Collectanea Etymologica*, 1717, Tl. 1, S. 81–154 (Teilkonzept: HANNOVER GWLB Ms IV 469, Bl. 262–263. Vgl. LUCKSCHEITER, *Schriften zur Sprachforschung*, 2014, S. 346); *a. a. O.* S. 147 erwähnt LEIBNIZ seine Annotationen zu BOXHORN. 19–895,1 de Treguier: Tregerieg (Trégorois), im Gebiet von Tréguier gesprochen.

Treguier, celui de Cornouaille, et celui de Leon. On pourroit y ajouter celui des côtes maritimes du Comté Nantois et de l'Evêché de Vannes[,] depuis Guerrande, jusque par delà *Mor-bihan* (ce mot signifie la petite mer). Ce Dialecte Nantois n'est entendu que difficilement des autres Dialectes. Les Bretons donnent ordinairement la préférence au Dialecte de Leon, parcequ'il est le plus poli, et le moins guttural. Cependant j'ai remarqué dans mes voïages de Bretagne que c'étoit le plus corrompu. Il est tout rempli de mots et d'expressions Françoises. Le Dialecte de Treguier, qui est rude et barbare dans la prononciation, est le plus pur Breton, et le moins mêlé de mots étrangers. Voici le commencement d'un Cantique Breton dans le Dialecte de la Province de Leon. Ce cantique contient la vie de Sainte Agnés Vierge et Martyre.

	mot à mot	
Entre z'oc'h tut j'ouan.	Entre vous jeunes gens	
a gar ar pureté	amateurs de la pureté	
ac vertus angelic	Et des vertus angeliques	
ac plic'h bras da Doué.	et de plaire beaucoup à Dieu.	15
Clevit ¹ cana ar buez	Ecoutez chanter la vie	
Eux a santez Agnez.	De Sainte Agnez.	
En despet da Satan	En dépit de Satan	
a so Maro guerc'hez.	Elle mourut vierge.	

On trouve beaucoup plus de livres imprimez en Bas-Breton qu'on ne s'imagineroit, comme des Grammaires, des Dialogues, de Catechismes à deux Colomnes Françoises et Bretonnes, des Comedies, des Cantiques etc. J'en avois beaucoup apporté à Paris, et j'en fis présent à M^r Piques Bibliothecaire du Collége des quatre Nations. Le livre qui pourroit le plus servir, c'est le *Dictionnaire, Breton et François* du Pere Manoir Jesuite

¹ 〈Darüber von Leibniz' Hand:〉 cluo audior

1 de Cornouaille: Gemeint ist vermutlich Kerneveg (Cornouaillais), im Gebiet von Quimper gesprochen. 1 de Leon: Leoneg (Léonard), in einem Teil des Departements Finistère gesprochen.

6 mes voïages: Bis 1693 Konventuale im bretonischen Kloster Saint-Sauveur in Redon, hatte La Croze von dort viele Reisen zu historischen Studien unternommen (vgl. M. MULSOW, *Die drei Ringe. Toleranz und clandestine Gelehrsamkeit bei Mathurin Veyssièrre La Croze* (1661–1739), Tübingen 2001, S. 10).

24 *Dictionnaire*: J. MAUNOIR, *Dictionnaire*, 1659 (SV., nicht nachgewiesen; erwähnt in: G. de ROSTRENE, *Dictionnaire François-Celtique ou François-Breton*, Rennes 1732).

imprimé in 8°. Quoique l'auteur fût Norman, il avoit assez bien appris la langue pour pouvoir prêcher en Bas-Breton. J'ai vû des gens qui avoient peine à croire que les Gallois et les Bas-Bretons s'entendissent encore les uns les autres. C'est un fait dont je me suis éclairci fort soigneusement. Ils s'entendent quoiqu'avec assez de peine.

5 442. RETTBERG AN LEIBNIZ
Berlin, 30. Dezember [1706].

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 772 Bl. 1–2. 1 Bog. 4⁰. 3 S. Mit einigen Korrekturen und Ergänzungen. Auf Bl. 1 r^o oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp.“.

Monsieur

10 Permettés que je vous dise que depuis avant hier apres midy une indisposition m'a pris qui m'a fait garder le lit jusqu'à ce moment[,] le douleur de Tete accompagné d'un frissonnement me fait croire que cela poura devenir une fievre, Cependant le pis de tout cecy est que cela m'empeche de venir vous payer mes tres humbles respets; En même tems je me donne la liberté de vous prier d'avoir la bonté pour moi si par hazard je ne devrois
15 point etre restitué avant votre depart, de parler premierement avec S. E. M. le Feldm. et de luy recommander ma Personne; Car je crains que si cela ne sera pas, on m'oubliera d'abord. Je ne saurois dire davantage si non que j'aurois la plus grande obligation envers V. E. etant avec un profond respect

Mons. de votre Excellence

le treshumble et tresobeisent Serviteur

20 Berlin le 30 de Decembre.

Rettberg

Zu N. 442: *K*, der erste und einzige überlieferte Brief der Korrespondenz, wurde am Jahresende 1706 verfasst. Dafür sprechen der Aufenthalt sowohl von Leibniz als auch von Rettberg in Berlin (zur Abreise eines Herrn Rettberg aus Hannover nach Berlin am 23. November 1706 vgl. N. 379 u. N. 380) sowie Leibniz' Bemühungen, Rettberg um die Jahreswende 1706/1707 brandenburgischen Ministern für eine Anstellung zu empfehlen (vgl. N. 397); zur Vergeblichkeit dieser Bemühungen vgl. Kurfürstin Sophies Brief an Leibniz vom 5. März 1707 (gedr.: KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 274 f., hier S. 275; Druck in I, 27). Leibniz' Antwort (vgl. Überlieferung) wurde nicht gefunden. 10 avant hier: Dienstag, der 28. Dezember 1706. 15 M. le Feldm.: A. H. von Wartensleben; zu dessen früherem Eingehen auf Empfehlungen von Leibniz vgl. I, 24 N. 287 u. N. 449.

443. JOHANN FRIEDRICH HODANN AN LEIBNIZ

[Hannover, 31. Dezember 1706 (?)]. [439.]

Überlieferung: *K* Konzept: KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek* NKS 2753 4°. Nr. 29. 1 Bog. 8°. 1 S. Mit zahlreichen Korrekturen. — Auf dem Bogen außerdem *L* von N. 432 und *K*¹ von N. 439.

5

Mitto hic collationem capitum aliquot Gervasii cum DuChesnio. Tuto affirmare licet, Duchesium in illis edendis debitam curam non adhibuisse, novamque Excell. Vestrae editionem DuChesniana multo esse praestantior. Multa in hac sine aliquo sensu leguntur quae in nova Vestra sunt perspicua atque planissima. Non notavi omnia loca, in quibus Vestra Duchesianam antecedit. Chronologicos tamen errores quos habet, monstrandos duxi. 10

Quaedam tamen ex editione admodum imperfecta in Vestra vel emendari vel illustrari poterunt. Dedi quasi variantes lectiones, quae in auctoribus edendis alias non negliguntur. In temporibus verborum ponendis variant[.] v. g. quando vestra habet perfectum, in DuChesniana apparet praesens. Omittit haec integras lineas, imo alicubi dimidium paginae, quod locis suis indicavi. p. 938, l. 45 memorabilis est variatio. p. 940 l. 27 scribitur *Karolum*, Martellum forte, non Magnum a Gregorio juniore papa *ad patriciatum* 15

14 ponendis *K*, *korr.* *Hrsg.*

Zu N. 443: Bei der nicht gefundenen Abfertigung, der die Z. 6 angesprochene Kollation beilag, dürfte es sich um die in N. 439 für den 31. Dezember 1706 angekündigte Sendung handeln, mit der Hodann Leibniz' Auftrag aus N. 417 nachkommt. Daraus ergibt sich unsere Datierung. Das Fehlen von Neujahrsglückwünschen spricht nicht dagegen; sie erfolgten mit Hodanns Brief vom 4. Januar 1707 (Druck in I, 27), dem nächsten überlieferten Stück der Korrespondenz. Leibniz' Antwort datiert vom 18. Januar 1707 (Druck in I, 27). 6 collationem: Hodanns Kollation der Druckvorlage für die Edition von GERVASE of Tilbury, *Otia Imperialia* (SV.) in: LEIBNIZ, *Scriptores rerum Brunsvicensium*, 1, 1707, S. 881–1005, mit dem Teildruck in: A. DUCHESNE, *Historiae Francorum scriptores coetanei*, T. 3, 1641, hier S. 363–373. 16 variatio: Im Kontext der zitierten Textstelle bei LEIBNIZ, *Scriptores* (zu den Nachfolgern des Frankenkönigs Chlodwig), gibt es größere Diskrepanzen zu DUCHESNE, *a. a. O.*, S. 364. 16 p. 940 l. 27: Die angegebene Passage *Scriptores, a. a. O.*, stimmt fast wörtlich mit DUCHESNE, *a. a. O.*, S. 365 überein. 17 *Karolum* ... forte: Dem chronologischen Kontext nach ist Karl Martell gemeint. 17 Gregorio ... papa: Papst Gregor III.

Romanum evocatum esse. DuChesnius habet *primatum*, quod nescio, an sit generalius et rectius, et an ante Karolum Magnum fuerit quis Francorum Patricius Romanus. l. 45 recte desunt in Duchesnio, *Francisque tota subijcitur Italia*. p. 942 l. 4, in anno emortuali Caroli M. errat DuChenius, ut notavi, ut et p. 945 l. 10 in anno emortuali Eduardi
 5 Regis Angliae. Notanda etiam in primis lectio p. 942 l. 54 ubi pro *decursu hiemis* legit DuChesnianus *decursis Hunis*, quod contextus exigere videtur. p. 943 l. 34 Duchesn. addit nomina Sanctorum qui apparuerunt Hugoni M. regnum ipsi promittentes. Godofredus Bullioneus vocatur in vestra *Dux Banlun*[,] in DuChesn. *Buillum*, quod melius convenit cum Bullioneo. in versibus etiam illius, quos juxta DuChesn. composuit Gervasius in
 10 mortem Henrici immature obeuntis memorabilis est variatio.

Praefatio operis jam typis est exscripta, indiculus scriptorum paginae ubi illa desinit adjunctus, etiamsi juxta mandatum vestrum ore manuque ostenderam atque injunxeram, eum separatae chartae imprimendum quae statim titulum insequeretur. Praefationi itaque nihil tanquam appendix addi poterit. Variantes tamen hae lectiones fini

11 scriptorum (1) in eadem pagina (2) in paginae *K*, *korr. Hrsg.*

3 recte desunt: an der angegebenen Stelle bei LEIBNIZ, *a. a. O.*, nicht gefunden. 4 errat: DUCHESNE, *a. a. O.*, S. 367, gibt 813 als Todesjahr Karls des Großen an. 4f. anno ... Angliae: Als Todesjahr des angelsächsischen Königs Eduard (des Bekenners) ist bei DUCHESNE, *a. a. O.*, S. 370, 1040 angegeben. 5 pro ... *hiemis*: in LEIBNIZ, *Scriptores*, 1, *a. a. O.*, *decursu hyemis*. Die Lesung DUCHESNES, *a. a. O.*, S. 368, entspricht der kritischen Edition GERVASE of Tilbury, *Otia Imperialia. Recreation for an Emperor*, ed. and transl. by S. E. Banks and J. W. Binns, Oxford 2002, S. 460. 7 nomina Sanctorum: bei DUCHESNE, *a. a. O.*, S. 370, angegeben als Walricus und Richerius. 7f. Godofredus Bullioneus: Gottfried von Boullion. 8 vestra ... *Banlun*: bei LEIBNIZ, *a. a. O.*, S. 945, beibehalten, aber mit Textnote: *Buillim*. 8 in DuChesn.: DUCHESNE, *a. a. O.*, S. 945. 9f. in versibus ... Henrici: GERVASE' Verse auf den Tod des englischen Königssohns Heinrich des Jüngeren bei DUCHESNE, *a. a. O.*, S. 373, bzw. bei LEIBNIZ, *a. a. O.*, S. 947. 10 variatio: Sie besteht vor allem darin, dass DUCHESNE die unmittelbar folgende Textzeile in die Verse integriert. 11 Praefatio: LEIBNIZ, *Introductio in Collectionem Scriptorum* (SV). 11 indiculus scriptorum: der *Index Scriptorum* von T. 1 der *Scriptores rerum Brunsvicensium* (SV). 14 nihil ... poterit: vgl. Leibniz' Vorschlag in N. 417. 14 Variantes: Varianten zur GERVASE-Edition in LEIBNIZ, *Scriptores*, T. 1, erschienen als *Emendationes et supplementa Otium Imperialium Gervasii Tilberiensis* in: *Scriptores*, T. 2, 1710, S. 751–784, auf der Basis von weiteren Handschriftenkollationen, die J. Lelong in Paris vorgenommen hatte; vgl. ECKERT, *Scriptores*, 1971, S. 131.

ipsius Gervasii vel emendationibus Dithmariensis adjici possent, si citissime remitterentur a Vestra Excellentia. Finis earum expectat adhuc indicem qui a Dn. Prof. Eccardo paratur.

444. JOHANN ANDREAS SCHMIDT AN LEIBNIZ

Helmstedt, 31. Dezember 1706. [415.]

5

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 251 (Fabricius) Bl. 190. 8°. 2 S. Bibl.verm.

Propositum de *miscellaneis* annuis Societatis nomine edendis omnibus literarum cultoribus non poterit non esse proficuum. Ego praeprimis optarem, ut rariora experimenta physica, prius tamen examinata et repetita, nec non variae machinae rariores, sed et faciliores et ad praxin prius deductae plenius describerentur.

10

DN. Naudaei elementa geometrica curabo ut videam.

Notae mihi sunt plantae illae in lapide fossilio delineatae et earum quasdam et ipse possideo. Reperiuntur illae in fodinis Ilmenaviensibus, ex quibus etiam obtinui lapidem, cui inclusus latet cancer elegantissime expressus. Vale et fave ⟨...⟩

Helmst. d 31. Dec. 1706.

15

1 emendationibus Dithmariensis: die *Variae Lectiones et emendationes Dithmariensis* in: LEIBNIZ, *Scriptores*, a. a. O., S. 1005 f., als Varianten zur Edition von THIETMAR von Merseburg, *Chronicon*, in: LEIBNIZ, *Scriptores*, T. 1. Auf der Basis des Autographs DRESDEN *Sächs. Landesbibl.* waren sie Leibniz von H. D. Meibom zugegangen. Vgl. ECKERT, a. a. O., S. 122. 2 indicem: Das bei J. G. Eckhart bereits für T. 1 in Auftrag gegebene Register (vgl. N. 434) erschien erst 1711, als *Index Generalis* (Personen und Sachbegriffe), für alle Bände gemeinsam, in T. 3 der *Scriptores rerum Brunsvicensium* (S. 1–245, mit eigener Paginierung).

Zu N. 444: K antwortet auf N. 415 und wird beantwortet durch Leibniz' Brief vom 5. Februar 1707 (Druck in I, 27). 7 *miscellaneis*: vgl. SV. 14 cui ... expressus: Eine kurze Beschreibung gab SCHMIDT mit *Lapis Ilmenaviensis cancri figuram in sinu gerens*, in: *Miscellanea Berolinensia*, [1], 1710, S. 99.

445. THOMAS SMITH AN LEIBNIZ

Westminster, 20. (31.) Dezember 1706. [276.]

Überlieferung:

K^1 Konzept: OXFORD *Bodleian Library* Smith Mss. 55 S. 315–316. 4°. 2 S. Mit Korrekturen u. Ergänzungen. Stückzählung „XIV“.

A^1 Abschrift nach K^1 : EBD. S. 269–272. 4°. 3 S. von Schreiberhand. Mit geringfügigen Abweichungen von K^1 . Unterstreichung von Titeln von Schriften. Stückzählung „XIV“.

K^2 Abfertigung: LBr. 872 Bl. 97–98. 1 Bog. 4°. $1\frac{2}{3}$ S. Mit geringfügigen Korrekturen u. Ergänzungen. Eigh. Aufschrift. Siegel. Postverm. Siegelausschnitt. Bibl.verm. (Unsere Druckvorlage.)

A^2 Abschrift nach K^2 : EBD. Bl. 99–100. 1 Bog. 2°. $3\frac{1}{4}$ S. von der Hand D. E. Barings. Datierung und Incipit von der Hand J. D. Grubers. Mit geringfügigen Korrekturen. Datierung, Incipit, Korrekturen u. Unterstreichung von Personennamen von der Hand J. D. Grubers.

Cum nuper Librum *Vitarum*, quas olim descripsi, quorundam virorum pietate
 et doctrina praecellentium Syllogem complectentem, ex Hollandia, utpote Amstelodami,
 non Londini, ut titulus, me plane inscio, et prorsus reclamante, falso prae se fert, ty-
 pis excusum, acceperim, nihil cunctandum ratus, mei officii esse duco, ut ad Te, Vir
 praestantissime, beneficio et favore Secretarii Baronis Schutzii, Electoris Hannoverani
 Ablegati, quam primum licuit, transmittatur. Meas autem dolebis vices, qui turpissimis
 crassissimisque mendis ex prodigiosa correctoris negligentia inductis, tam male multatus
 fuerim, alienae socordiae culpam luiturus, nisi Tu aliique aequi Lectores veniam pro can-
 dore vestro et bonitate indolis induleritis. Hac gravi plaga ictus, jam sapiens, licet sero
 nimis, fieri incipiens, quicquid adhuc apud me premo, ex oculis subduci in alienis terris

17 exclusum K^1 K^2 , *korr. Hrsg.* 22–901,1 Hac gravi . . . terris | maculandum et *gestr.* | corrup-
 pendum . . . spectant *erg.* K^1

Zu N. 445: K^2 scheint unbeantwortet geblieben zu sein. Die Korrespondenz wird fortgesetzt durch Leibniz' Brief vom 2. September 1707, dem nächsten überlieferten Stück der Korrespondenz (Druck in I, 27). 14 Librum *Vitarum*: die Sammlung von Th. SMITH, *Vitae quorundam eruditissimorum et illustrium virorum*, mit dem Impressum Londini 1707. 18 Secretarii: Gemeint ist vielleicht G. J. von Püchler, der aber inzwischen nicht mehr als Sekretär für Celle beim braunschweig-lüneburgischen Gesandten in London, L. J. Sinold gen. von Schütz, fungierte und von seiner Heimreise nach Celle im Sommer 1706 nicht wieder nach London zurückkehrte (vgl. N. 158). 18 Electoris: Georg Ludwig.

corrumpendum nunquam sinam. Sed in reliquis, quae propius ad me spectant, non est, quod varii et miscellanei operis, analysi in partes facta, conspectum, hic in antecessum coram oculis exhibeam, totum illud, qualecunque sit, tuae censurae subjecturus; quam aequo animo feram; probe persuasus; eam a mente sincera et ab omni sinistro affectu purgata, et a sapienti, qua polles, iudicandi facultate profluxuram esse. 5

Hoc unicum, quo, tanquam clypeo, me contra quoscunque invidorum aut malevolorum insultus tegam et defendam, praefabor, veritatem, quam anxius sedulusque inquisivi, nullo partium studio aut celatam aut deformatam esse; cujus quidem amore et conscientia recti ductus, hasce narrationes ex authenticis chartis MSS. historiisque rerum apud nos gestarum, quarum fides est certa et indubitata, fidelissime, quantum quidem qualiquali 10 sollertia praestari poterat, hausi: quo excusabilior sim, si forte alicubi nolens prorsumque invitus erravero. Sed hoc quisque pro arbitrio suo statuatur, modo recte arbitrari et norit et possit: neque enim ego aut intercedam aut indignabor.

Rymerus noster quartum volumen Collectaneorum ex Archivis Regiis nuperrime edidit: quo, insigni munere, me pro solita benevolentia impertitus est; illudque a Te diu 15 desiderari, ut credo, neutiquam passurus est. Quando convenimus, raro accidit, quin de Te verba habeamus, non sine intermissis elogiis, quae praeclarae tuae virtuti et doctrinae maxime debentur; in hac re ambo unanimi, D. Leibnitium quippiam grande, et famae, quam praeclarissimis scriptis acquisivit, apprime congruum, et erudito seculo perquam dignum, indesinenter moliri. 20

Suis muneribus optime funguntur Professores Saviliani Oxonienses: e quibus D. Hallaeus nonnulla Apollonii et Pappi hactenus inedita in lucem publicam produxit: alter

2 in antecessum *erg.* K^1 4 feram (1) cum perfectum habeam (2) probe persuasus K^1 9 ductus (1) historicas hasce Narrationes ex authenticis autographis, qv *bricht ab* (2) hasce . . . authenticis chartis MSS historiisque K^1 10 fidelissime *erg.* K^2 11 excusabilior (1) fierem (2) sim K^1 14 nuperrime *erg.* K^1 22 Apollonii |ex Arabica lingua conversa et *gestr.* | et Pappi K^1

14 quartum volumen: Th. RYMER, *Foedera* (SV.), T. 4, 1707. 21 Professores Saviliani: für Astronomie bzw. Geometrie. 21 f. Hallaeus . . . produxit: E. HALLEYS Edition von APOLLONIOS von Perge, *De Sectione rationis libri duo*. Ex Arabico Ms^{to} Latine versi, erschien 1706 zusammen mit dem Vorwort des PAPPUS von Alexandria zum 7. Buch von dessen $\Sigma\nu\nu\alpha\gamma\omega\gamma\acute{\eta}$ (*Mathematica Collectio*) und mit Erläuterungen zu APOLLONIOS aus diesem Buch. Die jeweiligen PAPPUS-Kommentare zu APOLLONIOS sollten auch Teil der APOLLONIOS-Edition E. HALLEYS von 1710 *Apollonii Pergaei conicorum libri octo . . . cum Pappi Alexandrini lemmatis conicorum libri* sein.

vero, D. Gregorius, *Serenum de sectione conii et Cylindri* Graece edendum curabit.

Patere jam, vir optime, ut te interpellam, tuamque implorem opem in negotio expediendo, quod me non parum torquet.

5 Ante quatuordecim praeter propter annos V. C. Edwardus Bernardus, importunis Fritschii, bibliopolae Lipsiensis, precibus Oxonii victus, illius curae *Calendarium Ecclesiasticum, et Civile plerarumque gentium*, cujus mentionem in *vita* illius pag. 60. mentionem feci, me quoque approbante, concredidit. Hic vero se post reditum in Germaniam propediem editurum fide data spondebat: sed post frivolas
10 tam longae et ingratae morae excusationes fidem istam violavit. Postea, ut non ita pridem a D. Kortholto, Academiae Kiloniensis Professore, accepi, in manus viri celeberrimi D. Carpzovii, incidebat liber iste exquisitissimae eruditionis, quem illius haeredes jam possident. Quid consilii ad hoc pretiosum depositum recuperandum iniri oporteat, plane
15 anxius haereo, nisi tu adjuveris; quod facile potes, si hujus rei pusillae procuratio amplitudini tuae aliquo modo conveniat. Sane si per Te, aut tuo interventu per quenquam ex tuis amicis Lipsiensibus, hujus MS. codicis fiat, quam omne jus, tam sacrum, quam civile, postulat, restitutio, de me, de τοῦ μακαρίτου manibus, imo et de Rep. literaria, quae hoc insigni thesauro diutius fraudari neutiquam debet, praeclare mereberis. Vale,

6 Oxonii *erg.* K¹ 6 illius curae *erg.* K¹ 7f. cujus ... pag. 60. *erg.* K¹ 10 et ingratae *erg.* K¹ 10f. Postea, ut (1) audio a ⟨—⟩ uno (2) non ... Kortholto K¹ 13 depositum *erg.* K² 14f. pusillae (1) cura digne amplitudini (2) procuratio amplitudini |et dignitate *gestr.*| tuae (a) omnino modo ⟨re—⟩ (b) aliquo ... conveniat K¹ 18 debet, (1) bene (2) praeclare K¹

1 f. Gregorius ... curabit: Die Edition der erhaltenen Werke des SERENOS von Antinoupolis (Antisensis), *De sectione cylindri et conii libri duo*, ursprünglich in Zusammenarbeit von Halley und D. Gregory, erschien nach dessen Tod als Teil von HALLEYS APOLLONIOS-Edition von 1710 (SV.). 6 Fritschii: der Leipziger Buchhändler Th. Fritsch, der in den 1690er Jahren während seiner peregrinatio academica auch England bereist hatte. 6f. *Calendarium Ecclesiasticum*: E. BERNARD (SV.). Das Werk kam nicht zum Druck; vgl. J. S. SEMLER (Hrsg. u. Übers.), *Samlung von merkwürdigen Lebensbeschreibungen grösten Theils aus der britannischen Biographie*, Tl. 5, Halle 1759, S. 610. 8 *vita* illius: Th. SMITH, *Vita clarissimi et doctissimi viri, Edwardi Bernardi*, 1704, (vgl. R. HUNTINGTON, (SV.) S. 60f.). 11 accepi: Brief S. Kortholts an Smith vom 10. März 1706 (OXFORD *Bodleian Library* Smith Mss. 46 S. 509–512); freundliche Auskunft von Mike Webb, Oxford. Laut diesem Brief hatte Bernard selbst Kortholt kurz vor seinem Tode darum gebeten, für den Druck Sorge zu tragen. 12 Carpzovii: Friedrich Benedikt Carpzov. 14 adjuveris: Leibniz wandte sich in der Angelegenheit an M. G. Hansch in Leipzig (Brief vom 15. Februar 1707; II, 4 N. 178.) Von diesem erhielt er am 19. Februar 1707 (II, 4 N. 181) Auskunft über den Verbleib des Werkes.

vir amplissime, et me Tui studiosissimum, et ad omnia obsequia pro virili paratissimum esse crede.

Westmonasterii XX. die Decembris stylo Juliano A. Ch. MDCCVI.

A Monsieur Monsieur Leibnits, Conseiller à Son electorale Altesse de Brunswig à Hanover.

5

446. AARON MARGALITHA AN LEIBNIZ

[Berlin (?), Dezember 1706 – 1707 (?)]. [298.]

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 606 Bl. 8. 4°, unregelmäßig abgerissen. 2 S.

Ewr. Excellenz bin zum höchsten verbunden für die Ehre da sie mir Neulich erstatteten meine observantz ihnen-zu zeigen und meine Unterthanigste aufwartung zu machen. 10
 Ich werde es höchst zu rühmen wißen; Ewr. Excellenz wolenn Sich in gnaden geruhen zu erinnern, des Sie da zu mahlen geredet haben, alß hatte ich mich einige hofnung zu machen wegen einer gnade von S^r Churfl. Dchl. Nun aber bitte Ewer Excellenz nochmahlen dehmütigst, Sie wollen doch nicht nachlaßen, vor mich zu Intercediren weilen ein 15
 kranker man, in schulden verhaftet, wegen vieler meiner tractätchen so ich habe drucken laßen, über dem noch nicht ein völlig stipendium geniße, ich versichre Ewr. Excellenz falß etwas erhalte, hinfort nicht mehr beschwerlich zu fallen, sondern in stiller Zufriedenheit meinen studiis obliegen und für meinen patronen eyfrigst zubeten. Ich verharre unter anerkennung Ewr. Excellenz alles gesegetes wollseyns ⟨...⟩

Zu N. 446: *K*, als dessen Absendeort auch Frankfurt a. d. O. in Frage kommt, folgt mit einigem zeitlichen Abstand auf eine Unterredung mit Leibniz während dessen Berlin-Aufenthalt von Mitte November 1706 bis in die zweite Maihälfte 1707. Aufgrund von dessen Teilnahme an den Berliner Hochzeitsfeierlichkeiten Ende November/Anfang Dezember 1706 dürfte dieses Gespräch erst danach stattgefunden haben und unser Stück frühestens Mitte Dezember 1706 datieren. Eine spätere Datierung bis in die Monate nach diesem Berlin-Aufenthalt ist nicht auszuschließen. Damit endet die überlieferte Korrespondenz. 13 gnade ... Dchl.: In diesem Zusammenhang könnte auch die Aussage J. F. Hodanns in N. 380 über die Kurfürst Georg Ludwig von einem konvertierten Rabbiner zugesandte (und zurückgewiesene) „Missa“ stehen. 15 tractätchen: vgl. N. 239. 16 stipendium: für die Professur für hebräische Studien an der Universität Frankfurt a. d. O., die Margalitha seit dem 1. Oktober 1705 innehatte; vgl. N. 40 u. Erl.

VERZEICHNISSE

ABSENDEORTE DER BRIEFE

Die Nummern der Briefe von Leibniz sind kursiv gesetzt.

- Altenburg: N. 375. 374.
- Amsterdam: N. 31. 68. 124. 167. 191. 195. 199. 232. 233. 243. 319. 344. 354. 396. 398. 427.
- Antwerpen: N. 190. 282.
- Augsburg: N. 11. 49. 58. 153. 208. 236. 237. 275. 323. 342. 343. 345. 387. 388.
- Berlin: N. 25. 26. 40. 113. 115. 118. 150. 161. 168. 192. 226. 239. 266. 284. 291. 298. 297. 300. 367. 371. 376. 378. 383. 384. 390. 389. 446. 394. 397. 418. 405. 413. 408. 409. 410. 414. 415. 419. 417. 422. 425. 432. 441.
- Boughton House: N. 322.
- Braunschweig: N. 97. 139. 181. 194. 198. 250. 270. 317. 330. 385.
- Brielle: N. 151.
- Celle: N. 63. 158.
- Delitzsch: N. 90.
- Den Haag: N. 6. 9. 15. 16. 21. 24. 116. 440.
- Deventer: N. 29.
- Dom Brandenburg: N. 403.
- Dresden: N. 87. 145. 189. 212.
- Erfurt: N. 324.
- Florenz: N. 225.
- Gedern: N. 174. 210. 240. 325. 328.
- Greifswald: N. 1.
- Groningen: N. 269.
- Hamburg: N. 179.
- Hameln: N. 188.
- Hannover: N. 7. 13. 22. 35. 32. 27. 28. 34. 36. 42. 46. 51. 50. 54. 109. 61. 65. 67. 75. 79. 82. 83. 100. 101. 84. 85. 89. 91. 93. 94. 92. 96. 98. 103. 102. 104. 107. 108. 110. 111. 120. 117. 121. 126. 127. 125. 130. 133. 131. 134. 135. 137. 136. 138. 141. 142. 143. 147. 148. 155. 154. 166. 171. 173. 177. 175. 183. 186. 193. 196. 197. 215. 203. 202. 205. 206. 207. 214. 213. 253. 216. 217. 221. 227. 228. 230. 229. 234. 241. 252. 245. 334. 258. 259. 260. 264. 262. 265. 261. 263. 267. 268. 271. 279. 285. 287. 286. 288. 296. 294. 309. 308. 311. 313. 312. 314. 320. 321. 326. 335. 333. 338. 337. 336. 349. 348. 350. 346. 347. 361. 366. 369. 377. 379. 380. 382. 386. 391. 399. 360. 401. 404. 407. 411. 420. 424. 428. 426. 434. 439. 443.
- Harburg: N. 249. 299.
- Helmstedt: N. 2. 20. 30. 37. 41. 95. 149. 163. 162. 172. 176. 184. 200. 201. 209. 219. 235. 238. 244. 255. 257. 281. 289. 304. 310. 318. 327. 340. 339. 340. 351. 365. 358. 359. 357. 364. 363. 362. 435. 444.
- Herrenhausen: N. 170.
- Hildesheim: N. 76. 182. 247. 303. 301. 302.
- Hundisburg: N. 280. 315. 368.
- Kiel: N. 307.
- Kopenhagen: N. 341.
- Krakau: N. 430.
- Lausanne: N. 156.
- Leipzig: N. 8. 10. 114. 211. 306.
- London: N. 86. 164. 204. 316. 416. 421. 423.
- Lüneburg: N. 3. 14. 23. 52. 73. 122. 129. 218. 254. 272. 355. 373. 406. 436.
- Magdeburg: N. 381. 433.
- Mainz: N. 169.
- Metz: N. 55. 231. 273. 274.
- Niederndodeleben: N. 292.
- Osnabrück: N. 43.
- Paris: N. 5. 4. 12. 39. 59. 62. 80. 123. 128. 140. 222. 283. 290. 395.
- Probstheida: N. 17. 18. 248. 305. 370. 393. 429.
- Ramelslo: N. 48.
- Salzdahlum: N. 146. 157. 329.
- Sieradz: N. 132.
- Stade: N. 69.

Venedig: N. 178. 224. 356. 372.

Wesel: N. 105.

Westminster: N. 53. 276. 445.

Whitehall: N. 392. 412.

Wien: N. 180. 332. 331. 431.

Windsor: N. 185.

Wolfenbüttel: N. 19. 44. 45. 78. 144. 278.

Zweibrücken: N. 72. 152. 187. 220. 242. 277. 352.

SCHRIFTENVERZEICHNIS

Das Schriftenverzeichnis (SV.) enthält die von Leibniz und seinen Korrespondenten erwähnten oder zitierten Werke. Leibniz' Handexemplare werden durch einen Stern * gekennzeichnet, Bücher mit Marginalien von Leibniz' Hand durch [Marg.]. — Für die Erwähnung von Autorennamen ist auch das Personenverzeichnis heranzuziehen. — Kursiv gedruckte Seitenangaben weisen auf den Petiteil hin.

1. ABRAVANEL (Abarbanel), I., *Perush al ha-torah*: S. 501. 660.
2. ABU'L-FIDA (Abulfeda), *Geographie* [Ms; PARIS *Bibl. nationale* f. ar. ms. 2239, Abschrift nach der Hs. WIEN *Österreichische Nationalbibl.* Ms. arab. 1265]; [lat. Übers. (teilw.) durch W. Schickard Ms PARIS *Bibl. nationale* ms. 2241-2242]: S. 16.
3. ACHÉRY, J. L., d', [Hrsg.] *Veterum aliquot scriptorum, qui in Galliae bibliothecis, maxime Benedictinorum, latuerunt, Spicilegium*. T. 1–13. Parisii 1655–1677 [Marg.]: S. 476. — s. a. [Hrsg.] SV. N. 6.
4. *Acta eruditorum*. Hrsg. v. O. Mencke [u. a.]. Lipsiae 1682 ff.: S. 543. 544. 609. 796. — Aug. 1688: S. 276. — Juli 1694: S. 509. — Aug. 1699: S. 457. — Juni 1704: S. 243. — Jan.–Dez. 1705: S. 815. — März 1706: S. 150. 242. — Juli 1706: S. 796. — Okt. 1706: S. 443. 544. 732. — Aug. 1708: S. 796. — Suppl. T. 4, 1711: S. 22. 150. 242 f.
5. *Acta Sanctorum*. Hrsg. v. J. Bolland [u. a.]. Antwerpiae [usw.] 1643 ff.: S. 278. 280. 395. 475. — März T. 1, 1668: [Darin:] (S. 452–456) *De S. Godegrando seu Chrodegrango, Episcopo Metensi ad Mosellam*: S. 281. 395. 496. — Juni T. 3, 1701: S. 395. — Juni T. 4, 1707: S. 395. — Juni T. 5, 1709: S. 395.
6. *Acta Sanctorum Ordinis Sancti Benedicti in saeculorum classes distributa*. Coll. L. d'Achery, ac cum eo ed. J. Mabillon. T. 1–9. Lutetiae Paris. 1668–1701 [Marg.]. — [In T. 4, 2] (S. 356–390) AIMOIN von Fleury, *De Miraculis Sancti Patris Benedicti libri duo*: S. 562.
7. ADAM von Bremen, *Gesta Hammaburgensis ecclesiae pontificum*. [u. d. Tit.:] *Historia ecclesiastica, continens religionis propagatae gesta, quae a temporibus Karoli Magni, usque ad Henricum. IV acciderunt, in Ecclesia iam Hamburgensi quam Bremensi ...* Ejusdem libellus *de situ Daniae*. Hrsg. v. E. Lindenberg. Lugduni Batavorum 1595 [Marg.] [u. ö.]; [Teildr. u. d. Tit.:] *Adam Bremensis, Historiae ecclesiasticae libri I. capita XXIII* notis O. Sperlingii illustrata. [Ms; gedr. in: E. J. von WESTPHALEN, *Monumenta inedita rerum Germanicarum praecipue Cimbricarum et Megapolensium*. Bd 2. Lipsiae 1740. Sp. 615–692]: S. 550. 700.
8. ADRICHEM, Ch., *Theatrum Terrae Sanctae et biblicarum historiarum cum tabulis geographicis aere expressis*. Coloniae Agrippinae 1590 [u. ö.]; Ebd. 1682: S. 346.
9. AESOP, *Corpus fabularum Aesopicarum*: S. 345.
10. A g e n t. — *Der neu-bestellte Agent von Haus aus, mit allerhand curieusen Missiven, Brieffen, Memorialien, Stafetten, Correspondencen und Commissionen, nach Erforderung der heutigen Staats- und gelehrten Welt* [Verf.: A. Stübel]. 3 Bde. Freyburg [d. i. Leipzig] 1704–1708/1709: S. — Der zweyten Fonction sechste Dépêche. 1706: S. 65 f. 146 f. 531. 559.
11. AIMOIN von Fleury, *De Miraculis S. Benedicti libri duo* [gedr. in: SV. N. 6, T. 4, 2]: S. 562.
12. ALBERICUS Monachus Triumphontium, *Chronicon* [Ms; u. a. HANNOVER GWLB Ms XIII 748; WOLFENBÜTTEL Herzog August Bibl.

- [Cod. Guelf. 3. 1. 137. 4–5] Ms 1903–1904; gedr. in: SV. N. 253, 7, T. 2]: S. 843. 859 f.
- ALBINOVANUS PEDO s. *Consolatio*.
13. ALEXANDER VII., Papst, Konstitution *Regiminis apostolici*. 15. Februar 1665. (Formularium subsignandum contra Jansenismus): S. 707.
- ALLIX, P. [Übers.] s. SV. N. 312.
- ANASTASIUS bibliothecarius s. *Liber Pontificalis*.
14. ANEL, D., *L'art de succer les plaies sans se servir de la bouche d'un homme; avec un discours d'un specifique propre à prevenir certaines maladies veneriennes, jusque à présent inconnu*. Amsterdam 1707: S. 733.
15. ANFREVILLE, d., [anon.] *Apologie Du Cardinal De Bouillon*. A Cologne [d. i. Amsterdam] 1706*: S. 733.
16. *Annales Bertiniani. Annales Francorum, a tempore, quo Carolo Martello defuncto ... usque ad annum Christi 882*. [gedr. in: SV. N. 124, T. 3]: S. 843. 859.
17. *Annales Corbeienses*. In: SV. N. 327, 2: S. 727. 843.
18. *Annales Fuldenses sive Annales regni Francorum orientalis* [Ms; BRÜSSEL *Bibl. Royale* Nr. 7503-18, Bl. 3 v^o–47 v^o; Auszug gedr. in: SV. N. 253, 13, T. 1]: S. 843.
19. *Annales Magdeburgenses* (Chronographus Saxo) [Ms; HANNOVER *GWLB* Ms XIX 1105; gedr. in: SV. N. 253, 7, T. 1]: S. 843.
20. *Annales rerum Francicarum* (*Annales Mettenses*) [als Kompilation gedr. in: SV. N. 124, T. 3]: S. 843.
21. *Annales Sangallenses majores* (Hepidanni) [gedr. in: SV. N. 124, T. 3]: S. 843.
22. *Annolied*. — [Erstdruck u. d. Tit.]: *Incerti poetae teutonici rhythmus de Sancto Annone*. Hrsg. v. M. Opitz. Dantisci 1639: S. 152.
- ANSILEUBUS s. *Liber glossarum*.
23. ANTON ULRICH von Braunschweig-Lüneburg, Herzog von Wolfenbüttel, *Octavia, Römische Geschichte*. Bd 1.2. Nürnberg 1685; Bd 4-6 [u. d. Tit.]: *Die Römische Octavia*. Ebd. 1703–1707 [Bd 5 u. d. Tit.]: *Beschluß der Römischen Octavia*; [Neudr.]: Bd 1–6. Ebd. 1711; umgearb. u. verm. Ausg. Bd 1–6. Braunschweig 1712: S. 338. 355. 450. 475. 561. 569. 781. 838.
24. APOLLONIOS von Perge — 1. *De Sectione rationis libri duo*. Ex Arabico Ms^{to} [d. i. Ms. OXFORD *Bodleian Library* MS. Arch. Seld. A. 32/1] Latine versi. Acc. ejusdem *De Sectione Spatii libri duo restituti ... Praemitt. Pappi Alexandrini Praefatio ad VII^{mum} Collectionis Mathematicae*, nunc primum Graece edita. Cum lemmatibus ejusdem Pappi ad hos Apollonii libros. Hrsg. v. E. Halley. Oxonii 1706: S. 21. 114. 196. 197 f. 529. 566 f. 794. 901. — 2. *Apollonii Pergaei Conicorum libri octo ... et Sereni Antissensis De sectione cylindri et conii libri duo ... cum Pappi Alexandrini Lemmatis conicorum libri*. Hrsg. v. E. Halley. Oxoniae 1710: S. 21. 567. 901 f.
25. AQUIN, Ph. d', *Dictionarium absolutissimum complectens ... omnes voces Hebraeas, Chaldaeas, Talmudico-Rabinicas*. Lutetiae Parisiorum 1629*: S. 594.
26. ARISTARCHOS von Samos, *Περὶ μεγέθῶν καὶ ἀποστημάτων ἡλίου καὶ σελήνης βιβλίον*. Πάππου Ἀλεξανδρέως τοῦ τῆς συναγωγῆς βιβλίου β' ἀπόσπασμα. *De magnitudinibus et distantibus solis et lunae liber*, nunc primum graece ed. cum F. Commandini versione latina, notisque illius et editoris. *Pappi Alexandrini secundi libri mathematicae collectionis fragmentum* ed., latinum fecit notisque ill. J. Wallis. Oxoniae 1688: S. 114. 567.
27. ARISTOTELES, *Τὰ μετὰ τὰ φυσικά*: S. 698.
28. ARNOLD, G., *Unparteyische Kirchen- und Ketzer-Historie, von Anfang des Neuen Testaments biß auff das Jahr Christi 1688*. Th. 1–4. Franckfurt am Mayn 1699–1700 [u. ö.]: S. 34.
29. *Artickel / Articuli*. — *Artickel Christlicher Lehre so man die Smalcaldischen Artickel nennet* von D. Luthero selbs geschrieben

- Anno 1537. Deutsch unnd Lateinisch gegen einander uber ... / *Articuli Christianae Doctrinae qui Smalcaldici nominantur*, scripti ab ipso D. Luthero, Anno 1537 ... Opera et studio D. N. Selnecceri. Leipzig 1582: S. 240.
30. AUGUSTINUS, Aurelius — 1. *In Johannis Evangelium tractatus*: S. 220 f. — 2. *Sancti Aurelii Augustini Hipponensis episcopi operum tomus ... Post Lovaniensium theologorum recensionem castigatus denuo ad manuscriptos codices ... nec non ad editiones antiquiores ... castigatus*. Opera et studio monachorum ordinis S. Benedicti e Congregatione S. Mauri. T. 1–11. Parisiis 1679–1700 [u. ö.]: S. 707. — 3. *Les lettres de S. Augustin, traduites en françois sur l'edition nouvelle des Peres Benedictins de la Congregation de S. Maur.* [Hrsg. v. Ph. Goibaud, sieur Du Bois.] T. 1.2 2°. Paris 1684; T. 1–6 8°. Paris 1684; Lille 1707 [u. ö.]: S. 707. — 4. *Contra mendacium* [Ms; WIEN Österreichische Nationalbibl. Cod. 984 Bl. 1 r^o–19 r^o]: S. 582. — 5. *De civitate Dei*: S. 19.
31. A u s z u g. — *Monatlicher Auszug Aus allerhand neu-herausgegebenen, nützlichen und artigen Buchern* [Hrsg. v. J.G. Eckhart]. Hannover 1700–1702: S. 584. — April 1701: S. 584.
32. BAILLET, A., *Des enfans devenus célèbres par leurs études ou par leurs écrits*. Paris 1688: S. 623.
33. BAMBAMIUS, H. — 1. *Kurtzer Auszug einiger merckwürdiger Historien bey den Religions-Streitigkeiten mit den Reformirten*. o. O. [Hamburg] 1706: S. 34. 48. — 2. [oder] S. EDZARD, *Pietistischer Catechismus*. Cölln [fingiert] 1706. S. 34.
34. BARONIO, C., *Annales ecclesiastici*. T. 1 bis 12. Romae 1588–1610 [u. ö.]; Antwerpiae 1597–1610: S. 843. 859 f.
35. BAYLE, P. — 1. *Dictionnaire historique et critique*. T. 1.2. in 4 vol. Rotterdam 1697; erw. Aufl. Ebd. 1702 [u. ö.]: S. 249. — 2. *Continuation des pensées diverses, écrites à un docteur de Sorbonne, à l'occasion de la comète qui parut aumois de décembre 1680*. T. 1.2. A Rotterdam 1705 [u. ö.]: S. 86. — 3. *Reponse aux Questions d'un Provincial*. T. 1–5. A Rotterdam 1704–1707. — T. 2, 1706 (1705): S. 86. 243. — T. 3, 1706 (1705): S. 86. 170.
36. BECHAI (Bachja Ibn Pakuda), *Chowot ha-Lewawot* („Über die Herzenspflichten“). S. 656.
37. BEGER, L., *Examen dubiorum quorundam*. Berolini 1604 [d. i. 1704]: S. 701.
38. BEHRENS, C. B. — 1. *Historische Beschreibung des Hoch-Wohlgebohrnen Hauses der Herren von Steinberg ...* Nebst einem Anhang anderer vornehmer Adelicher Stamm-Register. Hannover und Wolfenbüttel 1697: S. 121. — 2. *De lethali vomitus vehementia*. In: SV. N. 299, Decuria III, Annus IX/X, (1701–1705), 1706, S. 398 f.: S. 154. — 3. *De fulmine ictorum tractatione*. In: SV. N. 131, Centuria I/II, 1712, S. 87–90: S. 154. — 4. *Bibliotheca genealogico-historica [h. e.] genealogica et partim historica repraesentatio sexcentarum familiarum, comitum, baronum et nobilium, in Saxonia superiore et inferiore, item Westphalia et tractu inferiore Rheni, conspicuorum*. [Auch bezeichnet als:] *Disquisitiones genealogicae* bzw. *De familiis Principum, Comitum, ac Nobilium Dominorum a Caroli M. aevo ad nostra usque tempora per universam Germaniam emortuis commentarius. oder De feudorum illustrium per Westphalam, tractum Rheni et Belgium devolutionibus ac successionibus commentarius genealogicus*. [Nicht erschienen; Verzeichnis in: *Annales Academiae Juliae*, Sem. 3. Brunsvici, Helmstadii 1722, S. 154–160]: S. 153.
39. BEN HOSCHKE (R. Höschke), R., *Jalkut Re'ubeni*. Prag 1660: S. 655.
40. BENEDIKT von Nursia, *Regula*: S. 614.
41. BENSSERADE, I. de, *Sur Job. Sonnet*. In: DERS., *Les Œuvres*. Paris 1698, P. 1, S. 115: S. 89. 133. 378.
- BENTLEY, R. [Hrsg.] s. SV. N. 206, 1.

42. *Bereschit Rabba*: S. 331. 333. 334. 346.
43. BERMAN BEN NAPHTALI Ha-Kohen, I. (BERMAN ASHKENAZI), *Matnot kehuna* („Gaben für den Priester“): S. 331.
44. BERNARD, E. — 1. *Orbis eruditi literaturam a caractere Samaritico hunc in modum ... deduxit E. B.* Oxoniae 1689: S. 113. 116. — 2. *Calendarium ecclesiasticum, et civile plerarumque gentium* [Ms; nicht erschienen]: S. 902.
45. BERNARD, J. — 1. Rezension von SV. N. 235. In: *Nouvelles de la République des Lettres*, Mai 1703, S. 554–578, u. Juni 1703, S. 603–635: S. 243. — 2. Rezension von SV. N. 35, 2. In: *Nouvelles de la République des Lettres*, Febr. 1705, S. 123–153, u. März 1705, S. 289–329: S. 86. — 3. Rez. von SV. N. 35, 2. In: *Nouvelles de la République des Lettres*, Jan. 1706, S. 49–77: S. 243. — s. a. [Hrsg.] SV. N. 317.
46. BERNOLD von St. Blasien, *Chronicon*. [gedr. in: Ch. WURSTISSEN, *Germaniae historici illustres*. T. 1, Francofurdi 1585, S. 231–378]: S. 315.
— BERNOULLI, Jac. s. SV. N. 144.
47. *Beschreibung des grossen und ungewöhnlichen Feuer-Wercks, welches bey dem ... Beylager des ... Fursten und Herrn, Friderich Wilhelms, Sr. Königl. Majestät in Preußen einzigen Cron- Erbens, mit der ... Princeßin, Sophien Dorotheen aus dem Chur-Hause Luneburg, ... unter hoher Direction Dero General-Feld-Zeug-Meisters Marggr. Philipp Wilhelms Königl. Hoheit, Allhier in Berlin den [] Decembr. 1706. ... verbrandt worden*. Berlin [1706]: S. 820.
48. BESSER, J. von — 1. *Ohnmasgebliche Beantwortung der Frage, ob es nöthig sey daß Seine Königl. Hoheit unßer Cron Prinz per procuratorem in Hanover getrauet werde, und ob solche trauung zur vollziehung der Ehe gnug sey, ohne daß selbige bey ankunfft der Durchlauchtigsten Braut durch eine Persönliche antrauung an den Cron Prinzen wiederhohlet und bestetiget werde* (1706) [Ms; LH XII 3, 4 Bl. 74 (Auszug von Leibniz' Hand)]: S. 552. 553. 557f. 579. — 2. *Sieg der Schönheit über die Helden. Vorgestellet in einem Ballet und Sing-Spiel; Bey Vermählung Seiner Königl. Hoheit Fridrich Wilhelms, Kron-Printzens von Preussen, mit der Durchlauchtigsten Printzeßin Sophia Dorothea, aus dem Chur-Hause Braunschweig-Lüneburg*. Cölln a. d. Spree 1706: S. 820. 874.
49. *Biblia*. — 1. *Vulgata Aeditio Veteris ac Novi Testamenti, quorum alterum ad Hebraicam, alterum ad Graecam veritatem emendatum est ...* Auth. I. Clario [I. da Chiari]. Venetiis 1542: S. 336. — 2. [Septuaginta] [Codex Alexandrinus] [Ms; LONDON British Library MS Royal 1. D. V–VIII]: S. 117. 787. — 3. Ἡ παλαιὰ Διαθήκη κατὰ τοὺς ἑβδομήκοντα ... *Vetus Testamentum juxta Septuaginta interpretes*. Ex antiquissimo Ms. Alexandrino. Hrsg. v. J. E. Grabe [T. 2. hrsg. v. F. Lee. T. 3 hrsg. v. W. Wigan], T. 1–4. Oxonii 1707–1720: S. 117. 349. 490. 787. — 4. *Hebraica Biblia Latina planeque nova* S. Munsteri *tralatone, post omneis omnium hactenus ubivis gentium aeditiones evulgata, et ... hebraicae veritati conformata: adj. insuper e Rabinorum commentariis annotationibus*. T. 1.2. Basileae 1534–1535: S. 336. — 5. *Biblia Hebraica. Cum notis Hebraicis et lemmatibus Latinis*, ex recensione D. E. Jablonski. P. 1.2. Berolini 1699: S. 275. 422. — 6. *Pentateuchus sive Mosis prophetae libri quinque*. Übers. u. Kommentar von J. Le Clerc. T. 1.2. Amstelodami 1696: S. 336. 502. — 7. Ἡ Καινὴ Διαθήκη. *Novum Testamentum. Cum lectionibus variantibus MSS. exemplarium, versionum, editionum, SS. Patrum et Scriptorum ecclesiasticorum; et in easdem notis. Acc. loca Scripturae parallela ... et appendix ad variantes lectiones*. Praemitt. *Dissertatio, In qua de Libris N. T. et Canonis Constitutione agitur: Historia S. Textus N. Foederis ad nostra usque tempora deducitur, et quid in hac editione praestitum sit,*

- explicetur.* Studio et labore J. Millii. Oxonii 1707: S. 85. 117. — 8. *Biblia Sacra arabica:* Sacrae Congregationis De Propaganda Fide jussu ed., ad usum ecclesiarum orientalium, additis e regione Bibliis latinis vulgatis. Romae 1671: S. 336. — 9. [deutsch] [Übers. M. Luther] *Biblia, das ist die gantze Heilige Schrift deudsch.* Wittenberg 1534 [u. ö.]: S. 12. 276. — 10. [niederdeutsch] *Biblia. Dat is: De gantze hillige Schrift, Düdesch. D. Mart. Luth.* Mit der lesten Correctur flytich collationeret, unde na dersülvigen emenderet. Barth 1588 (teilw. 1586): S. 815. — 11. [estnisch-südestnisch]. Riga (?) 1686: S. 276. 422. — 12. [estnisch-nordestnisch] Tallinn 1715: S. 276. 422. — 13. [georgisch] Moskau 1743: S. 421. — 14. [gotisch] Ulfila [Bibelübers. teilw.] [*Codex argenteus*] [Ms; UPPSALA *Universitetsbibl.* Ms. DG. 1]. — *Quatuor D. N. Jesu Christi evangeliorum versiones perantiquae duae, Gothica scil. et Anglo-Saxonica ... ex ... Codice argenteo.* Acc. et *Glossarium Gothicum:* cui praemitt. *Alphabetum Gothicum, Runicum etc.* Hrsg. v. F. Junius. 2 Tle. Dordrecht 1664–1665: — *Evangelia ab Ulfila ... ex Graeco Gotice translata, nunc cum parallelis versionibus, Sveo-Gothica, Norraena, seu Islandica, et vulgata Latina edita.* [Beigedr.]: *Glossarium Ulphila-Gothicum. linguis aliquot affnibus* per Fr. Junium, nunc etiam Sveo-Gothica auctum et ill. per G. Stiernhielm. Stockholm 1671*. — [Darin:] G. STIERNHELM, *De linguarum origine praefatio:* S. 151. 353. 700. 815. — 15. [jiddisch] *Novum Testamentum Hebraeo-Teutonicum* opera M. Ch. Molleri [d. i. Ch. Müller], Past. Eccles. Sandov. descriptum. Francofurti ad Oderam 1700: S. 275. — 16. [kirchenslawisch] [Hrsg. Konstantin Ostrogski]. Ostrog 1581: S. 276. 422. — 17. [lettisch N. T.]. Riga 1685 [Glück]: S. 594. 692. — [lettisch vollständig]. Riga 1689 [Glück]: S. 276. 422. 692. — 18. [slovenisch] [Übers. G. Dalmatin u. a.] *Biblia, tu ie, vse Svetu Pismu, Stariga inu Noviga Testamenta, Slovenski, tolmazhena,* skusi Juria Dalmatina. *Bibel, das ist, die gantze heilige Schrift, Windisch.* Wittenberg 1584: S. 276. 422. — 19. [sorbisch] — *Apostolischer Catechismus, Das ist S. Pauli Epistel an die Römer, und an die Galater. In die Ober-Lausitzsche Wendische Sprache getreulichst übersetzt ...* von M. Frentzeln. Budißin 1693: S. 594. 815. — *Die Episteln und Evangelia, wie man Sie durchs gantze Jahr an Sonntagen und andern Festen pflegt zu lesen.* Übers. M. Frentzel u. a. Budißin 1695: S. 815. — 20. [spanisch] *La Biblia, que es, los sacros libros del vieio y nuevo Testamento,* trasladada en Espagnol. [Basel] 1569: S. 353. — 21. [tschechisch] [Übers. J. Hus, M. Lupáč u. a.; Hrsg. J. Gindrzysky u. Th. Molek]. Venetiis 1506: S. 275. — s. a. TATIAN.
50. *Bibliotheca veterum Patrum et antiquorum scriptorum ecclesiasticorum (Bibliotheca Sanctorum Patrum).* Hrsg. v. M. de La Bigne. 8 Bde. Paris 1575; *Appendix* (Bd 9). Ebd. 1579; 2. Ausg. 9 Bde (u. Index). Ebd. 1589; Hrsg. v. G. L. Fronton du Duc. 12 Bde. Ebd. 1624; Hrsg. v. F. Combefis. 8 Bde. Ebd. 1662; 17 Bde. Lyon 1667; 27 Bde. Ebd. 1677: S. 211.
51. BIGOT, J., N. u. L. E., *Bibliotheca Bigotiana.* Seu catalogus librorum; quos ... congressere ... J., N. et L. E. Bigotii ... Horum fiet auctio die 1. mensis Julii 1706. et sequ. ... in Regia Gervasiana, via Foenea: vulgo College de Me Gervais ruë du Foin. Bearb. v. Pr. Marchand. Hrsg. v. J. Boudot, Ch. Osmont u. G. Martin. Parisiis 1706 [Marg.]: S. 27 f. 80. 129. 159 f. 162. 183. 251 f. 253. 273. 300. 397. 419 f. 472. 506. 592. 594 f. 621. 690 f. 792. 814. 854. 884.
52. BIRON, C., *Curiositez de la nature et de l'art apportées dans deux voyages des Indes.* Paris 1703: S. 733.
53. BLANKAART, St., *Verhandelinge van het Podagra en Vliegende Jicht.* Amsterdam 1684; [dt. Übers.]: *Accurate Abhandlung von dem Podagra und der Lauffenden Gicht.* Leipzig [1690] [u. ö.]: S. 517.

54. BLONDEL, F., *Cours de Mathematique contenant divers traitez composez et enseignez à Monseigneur Le Dauphin*. Paris 1683; sed éd. Paris, Amsterdam 1699: S. 734.
55. BOCHART, S. — 1. *Hierozoicon sive bipertitum opus de animalibus Sacrae Scripturae*: P. 1.2. Londini 1663; Francofurti ad Moenum 1675 [u. ö.]: S. 333. 336. 337. 366. 369. — 2. *Geographia Sacra, cujus Pars prior Phaleg De Dispersione gentium et terrarum diversione facta in aedificatione turris Babel, Pars posterior Chanaan De coloniis et sermone Phoenicum*. Francofurti ad Moenum 1674 [u. ö.]: S. 333.
56. BÖHMER, J. Chr., *Programma Disputationibus XII Pufendorfanis ab Jo. Chr. Leonhard ... respondente in iis ... praemissum*. Acc. [Bl. [A 4]^o–[B 4]r^o]: *Epistola viri Excellentissimi* [d. i. Leibniz] *ad Amicum* [d. i. G. W. Molanus] *qua monita quaedam ad principia Pufendorfiani Operis De Officio Homini et Civis continentur*. Helmstadii 1709: S. 283.
57. BONA, G. B., *Rerum liturgicarum libri duo*. Romae 1671; Coloniae Agrippinae 1674; [auch in:] DERS., *Opera omnia*. Antverpiae 1677*, S. 323–642: S. 870.
58. BONFINI, A., *Rerum Ungaricarum decades quatuor cum dimidia*. Basileae 1568; Francofurtum 1581 [u. ö.]: S. 827.
59. B o o k. — *The booke of the Common Prayer and Administracion of the Sacramentes, and other rites and ceremonies of the Churche, after the use of the Churche of England*. Londini 1549; [u. d. Tit.:] *The Book of Common Prayer and Administration of the Sacraments, and other Rites and Ceremonies of the Church, according to the Use of the Church of England, Together with the Psalter or Psalms of David, pointed as they are to be sung or said in Churches: And the Form and Manner of Making, Ordaining, and Consecrating of Bishops, Priests, and Deacons*. Ebd. 1552 [u. ö.]; [dt. Übers. u. d. Tit.:] *Die Englische Liturgie oder Das allgemeine Gebeth-Buch, Wie auch die Handlung der H. Sacramenten und anderer Kirchen-Ceremonien. Sambt denen XXXIX. Glaubens-Articulen der Englischen Kirchen. Wobey auch die Psalmen Davids*. Franckfurt an der Oder 1704; [franz. Übers. u. d. Tit.:] *La liturgie angloise ou le livre des prieres publiques, de l'administration des sacremens, et autres ordres et ceremonies de l'Eglise d'Angleterre*. Nouvellement traduit en françois par l'ordonnance de Sa Majesté de la Grande Bretagne. Londres 1616 [u. ö.]: S. 48. 113 f. 186. 187. 189. 191. 194. 225. 239 f. 256. 258. 266 f. 283 f. 302. 305. 307. 425 f.
60. BOSSUET, J.-B., *Discours sur l'histoire universelle. A Monseigneur le Dauphin: pour expliquer la suite de la religion et les changemens des empires*. A Paris 1702: S. 817 f.
61. BOUGUER, J., *Traité complet de la navigation*. Paris 1698: S. 734.
62. BOXHORN, M. Z., *Originum Gallicarum liber*. Cui acc. *Antiquae linguae Britannicae lexicon Britannico-Latinum* [v. J. Davies]. Tl 1.2. Amstelodami 1654 [Marg.]: S. 894.
63. BRADY, R. — 1. *A Complete History of England, from the first Entrance of the Romans ... unto the End of the Reign of King Henry III*. T. 1.2. [London] 1685: S. 112. — 2. *A Continuation of the Complete History of England, containing the Lives and Reigns of Edward I. II. and III. and Richard the Second*. [London] 1700: S. 112.
64. BRAUN, J., *Commentarius in Epistolam ad Hebraeos*. Amstaelodami 1705: S. 555 f. 664.
— BRAUNSCHWEIG-LÜNEBURG s. ANTON ULRICH.
65. BROEKHUIZEN, B. van, *Oeconomia corporis animalis sive Cogitationes succinctae, de mente, corpore, et utriusque conjunctione, juxta methodum philosophiae Cartesianae deductae*. Noviomagi 1672; Amstelaedami 1683; Lugduni Batavorum 1683: S. 817.
66. BUCELIN, G., *Germania topo-chrono-stemmatographica, sacra et profana*. T. 1–4. Augustae Vindelicorum, Ulmae 1655–1678*: S. 386. 497.

67. BUCHNER, A., *Epistolae*. P. 1. Dresdae 1679, P. 2 Ebd. 1680; ed. tertia Ebd. 1689–1690: S. 762.
68. BUDDEUS, J. F., *Allgemeines historisches Lexicon*. T. 1/2–3/4. Leipzig 1709–1714: S. 849.
69. BÜNTING, H., *Braunschweig-Lüneburgische Chronica, oder: historische Beschreibung der Durchlauchtigsten Herzogen zu Braunschweig und Lüneburg ... beschrieben durch ...* M. H. Bünting u. J. Letzner, ... in 3 Theilen ans Licht gestellt von Ph. J. Rehtmeier. Braunschweig 1722: S. 93.
70. BÜTTNER, J. H. — 1. *Genealogiae Oder Stam- und Geschlecht-Register Der vornehmsten Lüneburgischen Adelichen Patricien-Geschlechter*. Lüneburg 1704: S. 28. 29. 43. 44. 57. 109. 277. — 2. *Kurtze Beschreibung der Ehrenpforte: So dem ... Chur-Fürsten und ... Herrn George Ludewich, Hertzogen zu Braunschweig und Lüneburg, ... Unserem Gnädigsten Fürsten und Herrn, zu unterthänigsten und schuldigsten Ehren, Von ... Rath und Bürgerschaft Dero ... Erb-Stadt Lüneburg auffgerichtet wurde, Als Se Chur-Fürstl. Durchl. Zu Einnehmung der gewöhnlichen Erb-Huldigung daselbst Anno 1706 den 19. Decembr. Ihren Einzug hielten*. Lüneburg 1706*: S. 886.
— BULAEUS, C. E. s. DU BOULAY.
71. BULLOCK (Bullocus), G., *Oeconomia methodica concordantiarum Scripturae Sacrae*. Antverpiae 1572 [u. ö.]: S. 594. 690 f.
72. BURCHARD, J., *Diarium* [gedr. SV. N. 253, 5]: S. 372. 728. 756.
73. BURNET, G., *An Exposition of the Thirty-nine Articles of the Church of England*. London 1699; Sec. ed. corr. Ebd. 1700: S. 48. 212. 225 f. 240. 255. 266. 304. 307. — [lat. Teilübers. von D. E. Jablonski u. d. Tit.:] *De praedestinatione et gratia tractatus*, Autore ... G. Burneto. Berolini 1701 [Marg.]: S. 48. 179. 212. 240.
74. CAESAR, C. Julius, *Quae extant omnia*. Hrsg. v. J. Davies. Cantabrigiae 1706: S. 818.
75. CALVIN, J. — 1. *Institutionum christianae religionis libri quatuor. Editio postrema ...* Cui acc. *Epistolae atque responsa tam ipsius Calvinii quam insignium aliorum in Ecclesia Dei virorum*. In: DERS., [*Opera omnia*]. Amstelodami 1667–1671, Bd 9, 1667; [franz.:] *Institution de la religion chrétienne*. Genf 1541 [u. ö.]: S. 665. — 2. *Epistolae et responsa*. Quibus interjectae sunt insignium in ecclesia dei virorum aliquot etiam epistolae. In: *Ebd.* (eigene Paginierung): S. 190. — s. a. SV. N. 101; N. 399.
76. CARROLL, W., *A Dissertation upon the Tenth Chapter of the Fourth Book of Mr Locke's Essay concerning Humane Understanding, wherein the Authour's Endeavours to Establish Spinoza's Atheistical Hypothesis ... are Discover'd and Confuted*. London 1706: S. 644.
77. C a t a l o g u e. — *A Catalogue of Books continued*. London 1668 ff. — Easter Term 1706: S. 248. — Trinity Term 1706: S. 248.
78. C a t a l o g u s u n i v e r s a l i s s i v e D e s i g n a t i o omnium librorum qui hisce nundinis vernalibus Francofurtensibus et Lipsiensibus Anni MCCCVI. vel novi, vel emendatiores et auctiores prodierunt. Das ist: Verzeichniß aller Bucher so in Frankfurter Fasten- und Leipziger Oster-Messe des ietzigen 1706ten Jahres entweder gantz neu, oder sonsten auff's neue wieder auffgeleget und gedrucket worden sind. Leipzig 1706: S. 15.
79. CELLARIUS, Chr., *Notitia orbis antiqui, sive Geographia plenior, ab ortu Rempublicarum ad Constantinorum tempora Orbis terrarum dacien declarans*. T. 1. Lipsiae 1701*; T. 2. [u. d. Tit.:] *Notitiae orbis antiqui, sive Geographiae plenioris Tomus alter Asiam et Africam antiquam exponens*. Ebd. 1706*: S. 34. 541.
— CHELOPOEUS [Pseud.] s. KISTMACHER, P.
— CHIARA, I. da [Hrsg.] s. *Biblia*, 1.
80. CHIFFLET, J. J., *Vindiciae Hispaniae*, in quibus arcana regia, politica, genealogica publico pacis bono luce donantur. Antverpiae

- 1645* [u. ö.]; [auch in:] DERS., *Opera politico-historica ad pacem publicum spectantia*. Antverpiae 1650 [Marg.]: S. 356.
81. *Chronicon Episcoporum Verdensium*. [Ms; DRESDEN *Sächsische Landesbibl. — Staats- u. Universitätsbibl.* H. 193; gedr. in: SV. N. 253, 13, T. 2]: S. 130.
82. *Chronicon Fontanellense* [gedr. in: SV. N. 124, T. 2]: S. 843. 859.
83. *Chronicon Principum Brunsvicensium Rhythmicum antiquum* [gedr. in: SV. N. 253, 13, T. 3]: S. 316.
84. *Chronicon vetus ducum Brunsvicensium et Luneburgensium* [gedr. in: SV. N. 253, 13, T. 2]: S. 316.
85. *Chroniques d'Angleterre depuis 1056–1471*. Pour une grande partie tirées de la Chronique de Jean Froissart. T. 1–15. [Ms; WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl.* Cod. Guelf. 3.1. 83–89. Aug. 2^o; danach Abschr. von T. 1: HANNOVER *GWLB Ms XXX 1666*]: S. 214.
86. CICERO (M. Tullius Cicero) — 1. *De officiis*: S. 591. — 2. *In L. Catilinam oratio*: S. 278. — 3. *In C. Verrem oratio*: S. 278. — 4. *Pro T. Annio Milone oratio*: S. 55. 395. — 5. *Pro Sestio*: S. 349.
87. CICERO, Q. Tullius, *Commentariolum petitionis*: S. 526.
88. CLAUDIANUS, Claudius, *In Rufinum*: S. 90. 133. 378.
89. CLEMENS I. Bischof von Rom, Πρὸς Κορινθίους ἐπιστολὴ πρώτη [Ms; u. a. LONDON *British Library MS Royal 1. D. V–VIII*]: S. 787.
90. CLEMENS XI., Papst — 1. *Bref ... portant condamnation et défense de certaines feuilles imprimées sous ce titre: „Lettre de M. Chanoine de B., à Mr T. D. A.“ etc.; „Cas de conscience ...“, etc.* 12. Februar 1703. Paris 1703: S. 708. — 2. *Konstitution Vineam Domini*. 16. Juli 1705: S. 707. — 3. *Konstitution Ex illa die*. 19. März 1715: S. 710.
91. COCCEJUS, J., *Opera omnia*. 8 Bde. Amstelodami 1669–1675; Ed. sec. Francofurti ad Moenum 1689: S. 555 f.
92. COCKBURN, J., *Two Sermons Preach'd in the English Church at Amsterdam*. The one Decem. 5th 1703. Appointed by the States a Day of publick Prayer and Thanksgiving. The other on Decem. 9th Occasioned by the late Storm. Amsterdam 1704: S. 84. 682.
93. Collection. — *A Collection of Articles, Injunctions, Canons, Orders, Ordinances, and Constitutions Ecclesiastical; with other publick records of the Church of England, chiefly in the times of K. Edward VI., Q. Elizabeth, and K. James*. Hrsg. v. A. Sparrow. London 1661; Ebd. 1671; the third impression with additions [u. d. Tit.:] ... Q. Elizabeth, K. James and K. Charles I. Ebd. 1675: S. 220 f. 226. 255 f. 266. 303 f. 307.
94. COLONNA, H. [Hrsg.] s. SV. N. 130.
95. COMENIUS, J. A., *De Irenico irenicorum* [von D. Zwicker] *h. e. conditionibus pacis a Socini secta reliquo Christiano orbi oblatis ad omnes Christianos facta admonitio*. Amsterdam 1660: S. 804.
96. Compiler Hamerslebiensis, *Gregorius Papa V. Saxo, natus in Welwerode* [Epitaph] [gedr. in: SV. N. 187; N. 278, 1; N. 253, 13, T. 1]: S. 726.
97. Concilia. — 1. *Concilia antiqua Galliae* ed. J. Sirmond. T. 1–3. Lutetiae Parisiorum 1629: S. 843. — 2. *Sacrosancta Concilia ad regiam editionem exacta quae nunc quarta parte prodit auctior*. Hrsg. v. Ph. Labbe u. G. Cossart. Bd 1–[16]. Lutetiae Parisiorum 1671–1672*; [erw. Ausg. u. d. Tit.:] *Acta conciliorum et epistolae decretales, ac constitutiones summorum pontificum*. Hrsg. v. J. Hardouin. 12 Bde. Parisiis 1714–1715 [u. ö.]: S. 594. 612 f. 615 f.
98. *Concordia. Pia et unanimi consensu repetita confessio fidei et doctrinae Electorum, Principum et Ordinum Imperii, atque eorundem Theologorum, qui Augustanam Confessionem amplectuntur*. Lipsiae 1580 [u. ö.]: S. 189 f. 240. 303.
99. Confessiones. — *Die drey Confessiones, Oder Glaubens-Bekänntnisse, Welche*

- in den Chur-Fürstl. Brandenb. die Religion betreffenden Edictis zu beobachten befohlen worden; I. Johannis Sigismundi ... Glaubens-Bekäntnüß, II. Colloquium Lipsiacum ... 1631. ... III. Thornische Declaration ... 1645. Cölln a. d. Spree 1695 [u. ö.]: S. 286. 307.*
100. CONRADUS de Monteferrato, *Epistola ad Belam III. de obsidione Tyri* [Ms; WIEN Österreichische Nationalbibl. Cod. 984 Bl. 29 v^o bis 30 r^o]: S. 582.
101. *C o n s e n s i o* mutua in re Sacramentaria Ministrorum Tigurinae Ecclesiae, et D. J. Calvini Ministri Genevensis Ecclesiae (1554). In: J. CALVIN, [Opera omnia]. Amsterdam 1667–1671, Bd 8, 1667: *Tractatus Theologici omnes*, S. 648–659: S. 227. 302.
102. *C o n s e n s u s* Sendomiriensis, ab Evangelicis, Augustanae, Bohemicae et Helveticae, Confessionis Sociis olim initus. Cum Praefatione nova, qua perfectio hujus Consensus tam demonstratur, quam vindicatur, curante S. Strimesio. Francofurti ad Viadrum 1704: S. 286.
103. *C o n s o l a t i o* ad Liviam de morte Drusi (*Epicedion Drusi*) [fälschlich OVID oder ALBINOVANUS PEDO zugeschrieben]: S. 685.
104. C o p y. — *The Copy of a Letter to Sir Rowland G-n.* [nicht gefunden] [1706]: S. 249.
– CORNEILLE, Th. s. *Dictionnaire*.
105. CORNEILLE, Th. u. FONTENELLE, B. le Bovier de, *Psyché*. [Oper, Musik v.] J.-B. LULLY. [uraufgeführt 1678]: S. 499.
– COSSART, G. [Hrsg.] s. *C o n c i l i a*.
– COSTE, P. [Übers.] s. SV. N. 267, 1 u. N. 286, 1.
106. CRUSIUS, M., *D. Solomoni Schveigkero Sultzensi, qui Constantinopoli in aula legati Imp. Rom. aliquot annos Ecclesiasta fuit, et in Aegypto, Palaestina, Syria, peregrinatus est, gratulatio ... Cum descriptione illius peregrinationis, et Graecorum Patriarcharum, aliorumque qui nunc illis locis vivunt Christianorum commendationibus*. Argentorati 1582; [u. d. Tit.:] *Hodoeporicon sive itinerarium D. Salomonis Siveigkeri Sultzensis, qui ... Ecclesiasta fuit, et e Thracia in Aegypto, Palaestina, Arabia, atque Syria peregrinatus est* [beigebunden an SV. N. 311]. Lipsiae 1586 [u. ö.]: S. 275.
107. CUDWORTH, R., *The True Intellectual System of the Universe*. The first part [mehr nicht erschienen]; *Wherein, All the Reasons and Philosophy of Atheism is Confuted; and its Impossibility Demonstrated*. London 1678 [Marg.]: S. 167. 170.
108. CURTIUS (Q. Curtius Rufus), *Historiae Alexandri libri qui supersunt*: S. 570. 762.
109. CYPRIAN, E. S., [Praes.] *De mortibus Sociinianorum qui doctrinae suae virus in Italia Gallia Germania et Polonia primum sparserunt*. [Resp.:] J. Chr. Schubart. Coburgi 1703: S. 811.
110. DANIEL, G., *Histoire de France, depuis l'établissement de la monarchie française dans les Gaules*. T. 1. Paris 1696 [u. ö.]; T. 1–3. Paris 1713: S. 593.
111. DEFOE, D., *The History of the Union of Great Britain*. Edinburgh 1709 [u. ö.]: S. 647.
112. DEMOSTHENES — 1. Οἱ λόγοι Φιλίππικοὶ ἅπαντες: S. 436. 711. — 2. *Harangues de Demosthene ... avec des remarques*. Hrsg. J. de Turreil. A Paris 1691; [erw. als:] *Philippiques de Demosthene, avec des remarques*. Ebd. 1701: S. 711.
113. DESCARTES, R. — 1. *Discours de la methode pour bien conduire sa raison, et chercher la verité dans les sciences. Plus La Dioptrique. Les Meteores. Et La Geometrie. Qui sont des essais de cette methode*. Leyde 1637: S. 200. 692. — 2. *Geometria ... anno 1637 gallice ed.; nunc autem cum notis F. de Beaune ... in linguam latinam versa et commentariis illustr.*, opera atque studio F. a Schooten. Leiden 1649; 2. verb. u. verm. Aufl. [u. d. T.:] *Geometria ... anno 1637 gallice ed., postea autem una cum notis F. de Beaune ... in latinam linguam versa et commentariis illustr.*

- opera atque studio F. a Schooten ... Nunc demum ab eodem diligenter recogn., locupletioribus commentariis instructa, multisque egregiis accessionibus ... exornata. 2 Bde. Amsterdam 1659–1661 [Marg.]: S. 421. 509. 511. 514–516. 692. — [Darin:] SV. N. 208.
114. Dictionnaire. — *Le Dictionnaire de l'Académie Française*. Bd 1–2. Hrsg. v. F.-S. Régnier Desmarais; Bd 3–4. Hrsg. v. Th. Corneille [u. d. Tit.:] *Le Dictionnaire des Arts et des Sciences*. par M. D. C. Paris 1694: S. 684.
115. DIONYSIUS WERLENSIS — 1. *Philanthon. Sive Animadversio in Animadversionem, Quam D.H. Conringius Professor Helmstadiensis ... Anno 1675. Hannoverae editam ... attentavit*. [Hannover] 1676: S. 539. — 2. *Philanthon vindicatus sive H. Conringius ob andabaticam suam anno 1677. Helmstadii editam discussionem, praetensamque pag. 329. demonstrationem ... castigatus*. Hannoverae 1678: S. 539. — 3. *Via Pacis inter homines per Germaniam in fide dissidentes sive Tractatus irenicus*. Hildesii Sax. 1686: S. 539.
116. DIOPHANT von Alexandria, *Arithmeticon libri sex, et de numeris multangulis liber unus nunc primum graece et latine editi, atque ... commentariis illustrati*, auctore C. G. Bacheto. Paris 1621 [Marg.]; ... Cum commentariis C. G. Bacheti V. C. et observationibus D. P. de Fermat. Acc. *Doctrinae analyticae inventum novum, collectum ex variis ejusdem D. de Fermat Epistolis*. Hrsg. v. S. Fermat. Tolosae 1670 [Marg.]: S. 421.
117. DODWELL, H. — 1. *An Epistolary Discourse, Proving, from the Scriptures and the First Fathers, That the Soul is A Principle Naturally Mortal; But Immortalized Actually by the Pleasure of God, to Punishment; or, to Reward, by its Union with the Divine Baptismal Spirit*. London 1706: S. 86. 295. 350. — 2. *The natural mortality of humane souls clearly demonstrated, from the Holy Scriptures*. London 1706: S. 86. 350.
118. DOMINIS, M. A. de, *De Republica Ecclesiastica libri X*. P. 1. Londini 1617; P. 2 Ebd. 1620; P. 3 Francofurti 1658: S. 168.
119. DONIZO (Domnizo) von Sutri — 1. *Vita Mathildis seu de principibus Canusinis* [Ms (Autograph) ROM *Bibl. Vaticana* cod. lat. 4922; gedr. in: SV. N. 401; SV. N. 253, 13, T. 1]: S. 462. 630. 635. — 2. *Vita Mathildis. Epitome Polironese* [Ms; gedr. u. d. Tit. *Vita Mathildis comitissae, oratione soluta comprehensa* in: SV. N. 253, 13, T. 1]: S. 630. 635.
120. DONNEAU de Vizé, J., *Mémoires pour servir à l'histoire de Louis le Grand*. Vol. 1–10. o. O. 1697–1703: S. 787. — s. a. [Hrsg.] SV. N. 295.
121. DU BOUCHET, J., *La véritable origine de la seconde et troisième lignée de la maison royale de France*. T. 1.2. Paris 1646 [Marg.]: S. 356. 563.
122. DU BOULAY (Bulaeus), C. E., *Historia Universitatis Parisiensis ... a Carolo M. ad nostra tempora*. 6 Bde. Parisiis 1665–1673: S. 595. 691.
123. DU CANGE, Ch. Dufresne sieur, *Glossarium ad scriptores mediae et infimae latinitatis*. T. 1–3. Lutetiae Parisiorum 1678; Francofurti ad Moenum 1681: S. 792. — s. a. SV. N. 425.
124. DUCHESNE, A. u. F., [Hrsg.] *Historiae Francorum scriptores coetanei ... op. ac stud. A. Du Chesne ... T. I[–II]. ... op. ac stud. F. Du Chesne ... T. III[–IV]*. Lutetiae Parisiorum 1636–1649: S. 563. — [In T. 2] (S. 387–390) *Fragmentum Chronici Fontanellensis, sive Sancti Wandregisili*: S. 843. 859. — [In T. 3] (S. 150–261) *Annales Francorum, a tempore, quo Carolo Martello defuncto, Carlomannus et Pippinus fratres regnum adepti sunt, usque ad annum Christi DCCCXXXII*: S. 843. 859. — (S. 262–333) *Annales rerum Francicarum, ab Anno Christi DCLXXXVII. usque ad annum DCCCCIV*. In *Monasterio Sancti Arnulfi Metensis scripti*: S. 843. — (S. 363–373) *Fragmentum de regibus Francorum et Anglorum, ex Libro de Mirabilibus Mundi qui alias Solatium Imperatoris, seu Otia Imperialia*

- nominantur, auctore Gervasio Tillebriensis: S. 792. 854 f. 871. 897 f. — (S. 471–480) Annales Sangallenses majores (Hepidanni): S. 843. — [In T. 4] (S. 1–58) Glabri Rodulphi Historiarum sui temporis quinque: S. 563.*
- DU HALDE, J. B. s. SV. N. 161.
- DU PERIER, J. [Hrsg.] s. SV. N. 334.
125. DUPUY, J. u. P., *Catalogus Bibliothecae Thuanae A ... VV P. et J. Puteanis, ordine alphabetico primum distributus. Tum secundum scientias et artes a ... I. Bullialdo digestus. Nunc vero ed. a. J. Quesnelio ... Cum Indice alphabetico. Parisiis 1679: S. 792.*
126. ECKHART, J. G. — 1. *Corpus Historicum Medii Aevi, sive Scriptores res in orbe universo, praecipue in Germani, a temporibus maxime Caroli M. imperatoris usque ad finem seculi post C. N. XV. gestas enarrantes aut illustrantes. T. 1.2. Lipsiae 1723. — [In T. 1] (Sp. 1734–1930) Johannis Vitodurani Chronicon a Friderico II. Imp. ad an. 1348 procedens: S. 354. — [In T. 2] (Sp. 2197 bis 2238) Golscheri et Anonymi cuiusdam Gesta Archiepiscoporum Trevirensium ab anno 1132 usque ad annum 1259. continuata: S. 119. 354. 561. — 2. *Commentarii de rebus Franciae orientalis et episcopatus Wirzburgensis. T. 1.2. Wirzburgi 1729. — [In T. 1] (S. 912–936) Vita Chrodegangi confessoris et pontificis urbis Mettensis: S. 281. 395. 496. — s. a. SV. N. 31.**
127. EDZARD, S., *Confutatio Scripti Strimesiani De Ratione et Natura Unionis. [Hamburg] 1706: S. 48. — s. a. BAMBAMIUS, H.*
128. EICKSTEDT, V. von, *Epitome Annalium Pomeraniae [Ms; gedr. u. d. Tit. ... Cui annexa sunt I. Genealogia Ducum Pomeraniae. II. Catalogus Episcoporum Camminensium. III. Brevis Descriptio Pomeraniae. Vita Philippi I. Ducis Pomeraniae ab eodem Auctore conscripta. Ex manuscripto ed. J. H. Balthasar. Gryphiswaldiae 1728]: S. 102.*
129. EIRENAIOS, Τοῦ ἐν ἀγίοις Πατρὸς ἡμῶν Εἰρηναίου ... ἐλέγχου καὶ ἀνατροπῆς τῆς
- ψευδωνύμου γνώσεως βιβλία πέντε. *S. Irenaei ... contra omnes haereses libri quinque. Textus Graeci partem haud exiguam restit.; latinam versionem antiquissimam ... emend. ... Omnia notis variorum, et suis illustr. J. E. Grabe. Oxoniae 1702: S. 117.*
130. ENNIUS, Q. — *Annalium libb. XIII fragmenta: conlecta, composita, inlustrata a P. Merula. Lugdunum Batavorum 1595: S. 817. — Fragmenta quae supersunt. Ab H. Columna conquisita, disposita ... explicata. Neapoli 1590: S. 817. — [u. d. Tit.] Q. Ennii fragmenta quae supersunt ... Nunc ad ed. Neapolitanam ... recusa accurante F. Hesselio acced. Amstelaedami 1707: S. 817.*
131. *Ephemerides. — Academiae Caesareae Leopoldino Carolinae Naturae Curiosorum Ephemerides sive Observationum medico-physicarum a celeberrimis viris tum medicis, tum aliis eruditis in Germania et extra communicaturum. Francofurti et Lipsiae 1712–1722: S. 154. 381. 610. — Centuria I/II, 1712: S. 154.*
132. ERMOLDUS Nigellus, *In honorem Hludowici Christianissimi Caesaris Augusti elegiacum carmen [Ms; WIEN Österreichische Nationalbibl. Cod. 614]: S. 582.*
133. *Esprit. — L'Esprit des cours de l'Europe. La Haye 1699–1710. — Aug. 1705: S. 378.*
134. *Estat. — Brief estat des affaires de la France avec l'Angleterre. o. O. [17. Jh.]*: S. 595.*
135. ETTMÜLLER, M., *Opera omnia theoretica et practica, in quibus universa praxis medica sive omnium totius humani corporis morborum ... descriptio. Londini 1685 [u. ö.]; [u. d. Tit.] Opera medica theoretico-practica Francofurti ad Moenum 1708: S. 610.*
136. EUSEBIOS von Caesarea — 1. *Χρονικοί κανόνες. [Hrsg. u. d. Tit.:] Thesaurus temporum op. ac stud. J. J. Scaligeri. Lugduni Batavorum 1606 [u. ö.]: S. 333. — 2. *Onomasticon urbium et locorum Sacrae Scripturae: seu Liber de locis Hebraicis, ab Eusebio**

- Graece primum, deinde ab Hieronymo Latine scriptus ed. J. Bonfrère. Parisiis 1631 [u. ö.]: S. 333 f.
137. FABRICIUS ab Aquapendente, H., *Pentateuchos cheirurgicum*. Francofurti ad Moenum 1592; [auch in:] DERS., *Opera chirurgica*. P. 1. Patavii 1641: S. 517.
138. FABRICIUS, J. — 1. *Consideratio variarum controversiarum ... quae nobis intercedunt cum Atheis, Gentilibus, Judaeis, Mahomedanis, Socinianis, Anabaptistis, Pontificiis et Reformatis*. Helmestadii 1704: S. 40. 489. 616. — 2. *Dissertatio theologica De reverentia erga sacra*. [Resp.:] W. R. König. Helmestadii 1706: S. 344.
139. FAYDIT, P., *Altération du dogme théologique par la philosophie d'Aristote, ou fausses idées des scholastiques sur toutes les matières de la religion. Traité de la Trinité*. [o. O.] 1696: S. 803.
140. FELLER, J., *Catalogus codicum mssctorum Bibliothecae Paulinae in Academia Lipsiensi*. Lipsiae 1686: S. 422.
141. FÉNELON, F. de Salignac de La Mothe, *Ordonnance et instruction pastorale ... portant condamnation d'un imprimé intitulé „cas de conscience“ proposé par un confesseur de province ... et résolu par plusieurs docteurs de la faculté de théologie de Paris*. 10. Februar 1704. Valenciennes 1704 [u. ö.]: S. 708.
142. FERMAT, P. de, *Varia opera mathematica*. Hrsg. v. S. de Fermat. Tolosae 1679 [Marg.]. — [Darin:] (S. 1–11) *Ad locos planos et solidos isagoge.*: S. 516. — (S. 12–43) *Apollonii Pergaei libri duo de locis planis restituti.*: S. 516. — s. a. SV. N. 116.
143. FLAMSTEED, J. G., *Notitia de Historia coelesti Britannica quam F. Flemstedius edere parat*. In: SV. N. 298, T. [1], 1710, S. 263–265: S. 851.
144. FONTENELLE, B. Le Bovier de, *Eloge de M. Bernoulli*. In: SV. N. 194. Année 1705, 1706, S. 138–150: S. 405. — s. a. SV. N. 105.
145. FORÈSTI, G. F., *Supplementum supplementi chronicarum ab ipso mundi exordio usque ad ... Annum MCCCCCX editum*. Venetiis 1513: S. 120.
— FOUILLOU, J. s. SV. N. 269.
146. FOUNTAINE, A., *Numismata Anglo-Saxonica et Anglo-Danica breviter illustrata*. Oxoniae 1704; 1705 in: SV. N. 191, 2: S. 54. 85. 115. 441 f.
147. FOWLER, E., [anon.] *A Discourse of the Descent of the Man-Christ Jesus from Heaven: together with His Ascension to Heaven again. From John XVI. XXVIII*. London 1706: S. 86.
148. FOY-VAILLANT, J., *Numismata Imperatorum Romanorum praestantiora, a Julio Caesare ad Postumum et tyrannos*. T. 1. *De Romanis aereis seu senatusconsulto percussis*. T. 2. *De aureis et argenteis*. Parisiis 1674; Ebd. 1682; Ed. tertia emendat. et plurimis rarissimis nummis auctior. Lutetiae Parisiorum 1694: S. 350.
— FRECHT, M. [Hrsg.] s. SV. N. 437.
149. FREDERICUS Friso, *Centimetrum* [Ms; HANNOVER GWLB Ms XXIII 1143]: S. 445.
150. FREIND, J., *An Account of the Earl of Peterborough's Conduct in Spain, chiefly since the raising the Siege of Barcelona, 1706*. London 1707: S. 695.
— FRENTZEL, M. s. Biblia, 19.
151. FRESCHOT, C., *Remarques historiques et critiques, faites dans un Voyage d'Italie en Hollande dans l'Année 1704. Contenant les Moeurs, Interêts, et Religion, de la Carniole, Carinthie, Baviere, Autriche, Boheme, Saxe, et des Electorats du Rhin. Avec une Relation des Differens qui partagent aujourd'hui les Catholiques Romains dans les Pais-Bas*. T. 1.2. Amsterdam 1705*: S. 547.
152. FRISCH, J. L., *Untersuchung des Grundes und Ursachen der Buchstab-Veränderung etlicher Teutschen Wörter. Welche denen hohen Besitzern der hierzu dienlichen Mittel ... Als eine geringe Angabe und Muster von einem grossen vorhabenden Werck zur gnädigen Beförderung und gelehrten Prüfung ... überreicht*. [Berlin o. J.]: S. 683–686.

153. FRITSCH, Th. — 1. *Catalogue des livres françois, qui se trouvent à Leipzig chez Th. Fritsch* [nicht nachgewiesen]: S. 33. — 2. *Supplement du Catalogue des livres François qui se trouvent, chez Th. Fritsch*. A Leipzig 1706 [Marg.]: S. 619. 733 f.
154. FULLER, F., *Medicina Gymnastica or, A Treatise concerning the Power of Exercise, with Respect to the Animal Oeconomy; and the Great Necessity of it in the Cure of Several Distempers*. London 1705 [u. ö.]: S. 646.
155. FURETIÈRE, A., *Dictionnaire universel, contenant généralement tous les mots françois tant vieux que modernes et les termes de toutes les sciences et des arts*. La Haye 1690 [u. ö.]; 2e éd. rev., corr. et augm. par M. Basnage de Bauval. T. 1–3. La Haye et Rotterdam 1701: S. 684. 849 f.
156. GASTON III. comte de Foix (Gaston Phébus), *Phebus des Deduitz de la chasse des bestes sauvaiges et des oyseaulx de proye*. Nouvellement imprimé. Paris [um 1510]: S. 594.
157. *Gazette* d'Amsterdam. — *La Gazette d'Amsterdam (Gazeta de Amsterdam)*. Amsterdam 1674–1789/1796: S. 528. 602. 661. 737. 745.
158. *Gazette (Recueil des nouvelles ordinaires et extraordinaires, relations et récits)*, begr. v. Th. Renaudot, später [u. a.], hrsg. v. E. Renaudot. Paris 1631–1792. — 18. Sept. 1706: S. 500.
159. GEELKERKEN, A. van, *Terrae Sanctae seu terrae promissionis nova descriptio*. Leyden 1619: S. 346.
160. GELLIUS, A., *Noctes atticae*. — *Auli Gellii Noctes Atticae cum notis et emendat*. J. F. Gronovii. Lugd. Batavorum 1688; [u. d. Tit.] *Noctium atticarum libri XX prout supersunt novo ... labore exegerunt, perpetuis notis et emendat. illustr. J. F. et J. Gronovii*. Lugduni Batavorum 1706: S. 818.
161. GERBILLON, J.-F., *Observations histo(riques) sur la Grande Tartarie*. In: J. B. DU HALDE, *Description géographique ... de l'Empire de la Chine et de la Tartarie chinoise*. T. 4. Paris 1735; Nouv. ed. La Haye 1736, S. 39–70: S. 204.
162. GERVASE of Tilbury, *Otia Imperialia* [Ms; u. a. CAMBRIDGE *Corpus Christi College* Ms 414; PARIS *Bibl. Nationale lat.* 6488; PARIS *Bibl. Nationale lat.* 6492 ff; WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl. Cod. Guelf.* 481 Helmst.] [gedr.: SV. N. 278, 2; in: SV. N. 124, T. 3; in: N. 253, 13, T. 1]: S. 111. 318. 385. 401. 529. 549. 620. 634. 769. 775. 792. 854 f. 871. 888. 891. 897 f.
163. *Gesta Berengarii Imperatoris* [gedr. in: SV. N. 253, 13, T. 1]: S. 630. 635.
164. *Gesta Treverorum* [Ms; u. a. FRANKFURT *Stadt- u. Universitäts-Bibl.* Ms Lat. Qu. 9] [gedr. in: SV. N. 253, 7, T. 1]: S. 119. 354. 474. 561. — *Gesta Treverorum continuata* [Ms; TRIER *Stadtbibl.* Nr. 1347/95 4°; gedr. in: SV. N. 126, 1, T. 2]: S. 119. 324. 354. 450. 473 f. 561. 569.
165. GILDON, Ch., *A Review of Her Royal Highness the Princess Sophia's Letter to the Lord Archbishop of Canterbury, and that of Sir Rowland Gwynne to the ... Earl of Stamford: or, A Jacobite Plot against the Protestant Succession discover'd: Occasion'd by a Scurrilous and Factious Libel, lately printed against the most Serene House of Hannover*. London 1706. S. 248 f. 341. 846.
166. GLASS, S., *Philologiae sacrae, qua totius Sacrosanctae Veteris et Novi Testamenti Scripturae, tum stylus et literatura, tum sensus et genuinae interpretationis ratio expenditur, libri quinque*. Jenae 1623–1636 [u. ö.]; Amstelaedami 1694; [u. d. Tit.:] *Philologia sacra, qua totius SS. Veteris et Novi Testamenti scripturae tum stylus et literatura, tum sensus et genuinae interpretationis ratio et doctrina libri quique expenditur ac traditur*. Acc. S. GLASS, *Logica Sacra ... ex MSto ... ed. J. G. Olearius*. Lipsiae 1705: S. 34.
167. GLEDITSCH, J. L., *Catalogus variorum librorum classicorum, quos propriis sumptibus*

- imprimi curavit J. L. Gleditschius. Lips. 1706: S. 33.
- GOIBAUD, Ph. Du Bois s. SV. N. 30, 3.
168. GOLLETI, A., *Les Œuvres Medecinales de L'Herboriste D'Attigna*. A Lyon 1695: S. 734.
169. GOTTSCHLING, C., *Einleitung zur Wissenschaft guter und meistentheils Neuer Bucher*. Dreßden und Leipzig 1702 [Marg.]: S. 830.
170. GOULON, L., *Memoires pour l'attaque et pour la défense d'une place*. La Haye 1706 [u. ö.]: S. 734.
171. GRABE, J. E., *Spicilegium SS. Patrum ut et haeticorum Seculi post Christum natum I. II. et III*. Oxoniae 1698–1699: S. 349. — s. a. [Hrsg.] *B i b l i a*; SV. N. 129, 3.
- GRAEVIUS, J. G. s. SV. N. 176.
172. GREGOR d. Gr., *Sancti Gregorii Papae I. ... Opera omnia ... studio et labore monachorum ordinis Sancti Benedicti e congregatione Sancti Mauri*. T. 1–4. Parisiis 1705: S. 706.
173. GREIFFENCRANTZ, Chr. J. NICOLAI von, *Echantillon des preuves envoyées à Zelle* [Ms; HANNOVER GWLB Ms XXIII 325 Bl. 10 bis 11; gedr in: *Zeitschrift des Historischen Vereins für Niedersachsen*, 1887, S. 229–234]: S. 498. 720 f.
174. GROENEVELD, J., *De tuto cantharidum in medicina uso interno*. Londini 1698; [u. d. Tit.:] *Tutus cantharidum in medicina usus internus*. Ed. sec. priori auct. et locupl. Ebd. 1703 [Marg.]: S. 517. 540. 610.
175. GROTIUS, H. — 1. *De jure belli ac pacis libri tres*. Parisiis 1625 [u. ö.]: S. 810. — 2. *Annotationes in Vetus Testamentum*. T. 1.2. Lutetiae Parisiorum 1644: S. 336.
176. GRUTER, J., *Inscriptiones antiquae totius orbis Romani ... cum indicibus XXIV. auspiciis J. Scaligeri ac M. Velseri. Acc. Notae Tyronis Ciceronis liberti ac Senecae*. T. 1.2. [Heidelberg 1602–1603]; Nunc curis secundis ejusdem Gruteri et notis M. Gudii emend. et denuo cura ... J. G. Graevii rec. T. 1.2. Amstelredami 1707: S. 210. 402. — s. a. [Hrsg.] SV. N. 358, 4.
177. GUDE, M. — 1. *Bibliotheca exquisitissimis libris in Theologia, Jure, Medicina, Historia Literaria omnique alio studiorum genere instructissima. Imprimis autem multorum a Viris Doctiss. Scaligero, Blondello, Salmasio aliisque emendatorum ac eorum manibus notatorum et Mss. Codicum Arabicae Graecae Latinaeque linguae quorum plurimi lucem nondum viderunt ... a ... M. Gudio ... congesta*. Quae publica auctione distrahetur Hamburgi ad. d. 4. August. An. MDCCVI. [bearb. M. Lobetanz]. Kilonii [1706]*: S. 162. 180. 210. 263. 273. 300. 320. 353. 397. 520. 530. 550. 568. 607. — 2. *Antiquae inscriptiones quum Graecae, tum Latinae*, olim a M. Gudio coll.; nuper a J. Koolio digestae hortatu consilioque J. G. Graevii; nunc a F. Hesselio ed. cum annot. Leovardiae 1731: S. 210. — s. a. [Hrsg.] SV. N. 193.
178. GUILLERMUS Appulensis, *Gesta Roberti Wiscardii* [gedr. u. d. Tit.:] *Rerum in Italia ac regno Neapolitano Normanicarum libri quinque*. Rothomagi 1582; [u. d. Tit.:] *Poema de rebus Normannorum in Sicilia, Appulia et Calabria gestis, usque ad mortem Roberti Guiscardii Ducis* [in:] SV. N. 253, 13, T. 1: S. 630. 635.
- GWYNNE, R. s. SV. N. 253, 10.
179. HALLEY, E., *Catalogus stellarum australium*. London 1679: S. 197. — s. a. [Hrsg.] SV. N. 24, 1, N. 24, 2.
- HARDOUIN, J. [Hrsg.] s. *C o n c i l i a*.
180. HARDT, H. von der — 1. [anon.] *L'Antechrist*. [Helmstedt 1705]; [auch in:] SV. N. 180, 5; N. 180, 7, S. 93–133: S. 471. 535. 590. 617. 628. 673. — 2. [anon.] *Corbeaus d'Elie*. [o. O.] [1706]*; [überarbeitet in:] SV. N. 180, 5; [wiederabgedr. in:] SV. N. 180, 7, S. 42–59: S. 78. 330–337. 344 f. 346. 366. 369. 382. 415. 416. 439. 471. 505 f. 535. 589–591. 617. 625. 628. 673. — 3. [anon.] *Renards de Samson*.

- [Helmstedt 1706]; [auch in]: SV. N. 180, 5; SV. N. 180, 7, S. 3-22: S. 78. 83. 93. 185. 344. 415. 416. 471. 535. 590 f. 617. 628. 673. — 4. [anon.] *Machoire d'âne*. [Helmstedt 1706]; [auch in:] SV. N. 180, 5; N. 180, 7, S. 23-40: S. 78. 185. 344. 415. 416. 471. 535. 590. 617. 628. 673. — 5. [Hrsg.] [anon.] *Histoire de Bileam* [Verf. LEIBNIZ]. *L'Antechrist. Corbeaus d'Elie. Machoire d'âne. Renards de Samson* [jeweils separate Paginierung]. [Helmstedt] [1706]*: S. 382. 439. 471. 501 f. 505. 535. 590 f. 617 f. 624 f. 628. 672 f. — 6. *Tres primae Joelis elegiae sacrae*. Helmstadii 1706: S. 414. 416. — 7. [anon.] *Renards de Samson. Machoire d'âne. Corbeaus d'Elie. Les quatres monarchies. L'Antechrist* [teilweise Neudr. von SV. N. 180, 5 in veränderter Zusammenstellung u. Reihenfolge]. A Helmstedt 1707*: S. 617.
181. HARPOKRATION, V., Λεξικὸν τῶν δεκά ῥητόρων. *Dictionarium in decem rhetores*. Ph. J. Maussacus suppl. et emend. Add. sunt notae, et dissertatio critica in qua de auctore, et de hoc scribendi genere . . . disputatur. Parisiis 1614; [erw. Ausg.] Λεξικὸν τῶν δεκά ῥητόρων. *Lexicon decem Oratorum*. N. Blancardus . . . emend., disp., Latine vertit, ac elenchum veterum scriptorum adj. Subj. Ph. J. Maussaci *Notae, et dissertatio critica* . . . Omnia ex Tolosana appendice corr. et suppl. Acc. H. Valesii *Notae et animadversiones in Harpocratonem, et Maussaci Notas*. Lugduni Batavorum 1683: S. 420.
182. HARRIOT, Th., *Artis analyticae praxis, ad aequationes algebraicas nova, expedita, et generali methodo, resolendas Tractatus*. Hrsg. v. W. Warner. Londini 1631: S. 421.
183. HEINECCIUS, J. M., *Antiquitatum Goslariensium et vicinarum regionum libri sex, . . . Acc. Auctarium de rebus ab ineunte seculo 17. usque ad pacem Osnabrugensum gestis, et Diss. de Crodone Hartzeburgico*. [Tl 1 von] J. M. HEINECCIUS u. J. G. LEUCKFELD, *Scriptores rerum Germanicarum cum variis diplomatibus et indicibus in unum volumen collecti*. Francofurti ad Moenum 1707: S. 15.
184. HELMONT, F. M. van, *Adumbratio Kabbalae Christianae, id est Syncatabasis hebraicans, sive Brevis applicatio doctrinae Hebraeorum Cabbalisticae ad dogmata Novi Foederis*. Francofurti ad Moenum 1684: S. 86.
185. HELVETIUS, J.-A., *Traité des maladies les plus frequentes, et les remedes specifiques pour les guerir*. Paris 1703* [u. ö.]: S. 734.
186. HENFLING, C., *Epistola de novo . . . Systemate Musico*. In: SV. N. 298, T. [1], 1710, S. 265 bis 294: S. 536. 543. 544. 732 f. 796.
187. HENNINGES, H., *Genealogiae imperatorum, regum, principum, electorum, ducum, comitum et dynastarum qui Circo Saxonico tam superiori quam inferiori, Westphalico et Burgundico comprehenduntur*. Ulyssee 1588. S. 726.
188. HERMANNUS Contractus, *Chronicon de sex mundi aetatibus*. [gedr. in: J. PISTORIUS, *Illustrium veterum scriptorum, qui rerum a Germanis per multas aetates gestarum historias vel annales posteris relinquerunt*. T. 1. Francofurti 1583, S. 85-148]: S. 843.
189. HERODOTOS, Ἱστορίαι: S. 439. 448. 672.
190. HESYCHIUS, Λεξικὸν Συναγωγῆ πασῶν λέξεων κατὰ στοιχείον: S. 117. 787.
191. HICKES, G. — 1. *Institutiones grammaticae Anglo-Saxonicae, et Moeso-Gothicae*. 3 Tle. Oxoniae 1688-1689: S. 149 f. — 2. *Antiquae Litteraturae Septentrionalis Libri Duo* [Nebentit.:] *Linguarum Vett. Septentrionalium Thesaurus Grammatico-criticus et Archaeologicus*. Oxoniae 1703-1705 [u. ö.]. [Darin als Anhang zu P. 4:] SV. N. 146: S. 22. 150. 242. 243. 421. 441. 867.
192. HIERONYMUS, *Ecloga de locis Hebraicis*: S. 346.
193. HIPPOLYTOS von Rom — 1. Ἀπόδειξις περὶ τοῦ Ἀντιχρίστου ἐκ τῶν ἀγίων γραφῶν. M. Gudius ex duobus Mss. codicibus nunc primum in lucem edidit. Lutetiae Parisiorum 1660; Ebd. 1661: S. 211. — 2. Λόγος περὶ τῆς συντελείας τοῦ κόσμου, καὶ περὶ τοῦ Ἀντιχρίστου, καὶ εἰς τὴν δευτέραν παρουσίαν

- τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Hrsg. v. J. Picot. Parisiis 1556; [lat. Übers. v. J. Picot u. d. Tit.:] *De consummatione mundi*. Lutetiae Parisiorum 1557; auch in: SV. N. 50: S. 211.
194. *Histoire de l'Académie Royale des Sciences. Année 1699* [ff.]. *Avec les Mémoires de Mathématique et de Physique, pour la même Année. Tirez des registres de cette Academie*. Paris 1702 ff. — Année 1705, 1706: S. 405. 592. — Année 1706, 1707: S. 407. 579.
195. *Histoire critique de la republique des lettres*. Amsterdam 1712–1716. — 11, 1716: S. 554. 665.
196. *Historia archiepiscoporum Bremensium, a tempore Karoli Magni usque ad Karolum IV.* [Ms; Auszug HANNOVER GWLB Ms XXIII 1055]; [gedr.] ... Studio et opera E. Lindenbruch [d. i. Lindenbrog]. Lugd. Bat. 1595*; [auch in:] SV. N. 262, S. 77–134: S. 101.
197. *Historia Treverorum*: S. 474. 561.
198. *History. — A complete History of England: With the Lives of all the Kings and Queens thereof, from the Earliest Account of Time to the Death of ... King William III.* T. 1–3. London 1706: S. 646 f. 844.
199. HOADLY, B., *The measures of submission to the civil magistrate consider'd in a defense of the doctrine deliver'd in a sermon preach'd September 29 1705*. London 1706. [u. ö.]: S. 86.
200. HOEPFNER, H., *Isagoge ad Sacrae Coenae salutarem usum, duobus tractatibus theoretico et practico*. Lipsiae 1675: S. 797.
201. HOFFMANN, J. H. — 1. *Kurtze Beschreibung der sehr grossen und sichtbaren Sonnen-Finsterniß, welche sich in diesem Jahr 1706, den 12. May des Vormittags begeben wird*. Berlin [1706]: S. 49. — 2. *Observatio magnae Eclipseos Solaris, quae anno 1706. die 12. Maij antemeridiem accidit*. In: SV. N. 298, [1], 1710, S. 227–240: S. 358.
202. HOFFMANN, J. H., (Anno menecius Sefanon, Pseud.) *Entworfenene Beschreibung derer von Grote und Schwerin* [Ms]: S. 532 f. 834 f.
203. HOMBERG, W., *Manière de faire le phosphore brûlant de Kunkel*. In: SV. N. 292, 30. April 1692, S. 74–79: S. 405 f.
204. HOMER (Homeros) — 1. Ἰλιάς: S. 360. — Ὀμήρου Ἰλιάς. *Homeri Ilias, id est, de rebus ad Troiam gestis*. Parisiis 1706: S. 818. — 2. Ὀδύσσεια: S. 305.
205. HOOKER, R., *Of the Lawes of Ecclesiasticall politie, eight books*. Hrsg. v. H. Jackson. London 1616–1617: S. 168.
206. HORAZ (Q. Horatius Flaccus) — 1. *Q. Horatius Flaccus ex Recensione et cum Notis atque emendationibus R. Bentleii*. Cantabrigiae 1711 [u. ö.]: S. 403. 567. — 2. *Carmina*: S. 590. — 3. *Epistulae*: S. 466. — 4. *Saturae*: S. 166. 499. 569.
207. HOYER, C., *Brevis, eaque vera De fundatione monasterii Molebeccensis historica relatio*. Rintelii 1623: S. 561.
208. HUDDE, J., *Epistola secunda de maximis et minimis*. In: SV. N. 113, 2, P. 1, S. 507–516: S. 458. 509 f.
209. HUDE, E. von der, *Verdensium Episcoporum Historia* [Ms; einst HANNOVER NLA, Kriegsverlust; Abschriften HANNOVER GWLB Ms XXIII 1142a; EBD. 1142b]; [gedr.: M. Elardi von der HUDE, *Verdensium episcoporum historia*. Aus der Handschrift im Staatsarchiv zu Hannover hrsg. v. H. Holstein, in: *Archiv des Vereins für Geschichte und Alterthümer der Herzogthümer Bremen und Verden*, 6, 1877, S. 298–384 u. 10, 1881, S. 17–83]: S. 100–102.
210. HUET, P. D., [anon.] *Les origines de la ville de Caen, et des lieux circonvoisins*. A Rouen 1702: S. 734.
211. HUGO, H., *Pia Desideria emblematis, elegiis et affectibus SS. Patrum ill.* Antverpiae 1624; ebd. 1628 [u. ö.]: S. 762.
212. HUNTINGTON, R., *Epistolae; et veterum mathematicorum, Graecorum Latinorum, et Arabum synopsis, collectore ... E. Bernardo. Praemitt. D. Huntingtoni et D. Bernardi vitae, scriptore Th. Smitho*. Londini 1704: S. 902.

213. HUYSSSEN, H. van — 1. *Curieuse und vollständige Reiß-Beschreibung von gantz Italien*. Freyburg [d.i. Leipzig] 1701: S. 695. 877. — 2. *Ausführliche Beantwortung des ... Pasquils, welches unter dem Titel: Vertrautes Schreiben eines vornehmen Deutschen Officiers an eines gewissen hohen Potentatens Geheimen Rath von den jetzigen Conjunctionen in Moscow ... vor einiger Zeit ans Licht kommen*. o. O. 1706: S. 695.
214. HYDE, E., first earl of Clarendon, *The History of the Rebellion and Civil Wars in England, begun in the year 1641*. Vol. 1–3. Oxford 1702 bis 1704; Ebd. 1705/1706 [u. ö.]: S. 168. 646.
215. IBN ESRA, A. — 1. *Perush ha-torah*: S. 502. — 2. *Sefer ha-Yashar*: S. 696.
216. IBN JANAH, J. (Abu al-Walīd Marwān ibn Janāh, Rabbi Jona), *Kitāb al-Tanqīh*: S. 696.
— IBN TIBBON, S. [Übers.] s. SV. N. 279.
217. INNOZENZ X., Papst, Konstitution *Cum occasione*. 31. Mai 1653. (Errores Cornelii Jansenii de Gratia): S. 707.
218. *Institutio canonicarum Aquisgranensis*: S. 613.
219. *Institutio sanctimonialium Aquisgranensis*: S. 613.
220. ISIDOR von Sevilla, *Ad Florentinam sororem, de nativitate Domini, passione, resurrectione judicio, fragmentum* [Fragment aus: *De fide catholica ex Veteri et Novo Testamento contra Judaeos ad Florentinam sororem suam*; gedr. in: SV. N. 398, S. 237–270]: S. 118. 149. 151 f.
221. ITTIG, Th. — 1. *De Synodi Carentonensis a Reformatis in Gallia Ecclesiis a. 1631. celebratae indulgentia erga Lutheranos, circa permissam S. Coenae inter Reformatos participandae, conjugiorum cum Reformatis contrahendorum, et infantum ex baptisate apud Reformatos suscipiendorum libertatem Dissertatio Theologico-Historica*. Acc. Ejusdem quatuor Programmata festalia publico nomine conscripta. Lipsiae 1705. S. 555 f. 665. — 2. *Historia synodarum nationalium, a Reformatis in Gallia habitarum, ex actis synodicis et aliis scriptorum in epitomen redacta*. Lipsiae 1706: S. 33. — 3. *De bibliothecis et catenis patrum, variisque veterum scriptorum ecclesiasticorum collectionibus Basileensibus, Tigurinis, Parisiensibus ... et aliis tractatus*. Lipsiae 1707: S. 33.
- JABLONSKI, D.E. s. [Hrsg.] *Biblia*, 5; [Übers.] N. 73.
222. JAKOB I. König von England, *Declaration du Serenissime Roy de la Grande Bretagne sur les actions envers les Etats Generaux des Pais bas unis touchant le fait de C. Vorsitius*. A Londres 1612: S. 806.
223. JAMBlichos, *De vita Pythagorica liber*. — Ἰαμβλίχου Χαλκιδέως, ... Περὶ Βίου Πυθαγορικοῦ Λόγος. *Jamblichy Chalcidensis ... De Vita Pythagorica liber*. Graece et Latine. Hrsg. v. L. Küster. Amstelodami 1707: S. 402. 818.
224. JANSEN, C., *Augustinus. Seu doctrina ... de humanae naturae sanitate, aegritudine, medicina, adversus Pelagianos et Massilienses*. T. 1–3. Lovanii 1640 [u. ö.]: S. 707.
225. JAQUELOT, I. — 1. *Conformité de la foi avec la raison; ou Défense de la religion, contre les principales difficultez répandues dans le Dictionnaire historique et critique de Mr. Bayle. Système abrégé de l'ame et de la liberté*. A Amsterdam 1705: S. 86. — 2. [anon.] *Examen de la theologie de Mr. Bayle, répandue dans son Dictionnaire Critique, dans ses Pensées sur les Comètes et dans ses Réponses à un Provincial, où l'on défend la Conformité de la Foy avec la Raison* contre sa réponse. A Amsterdam 1706: S. 86.
226. JEHUDA HA-NASI, [Mischna-Redaktion]: S. 333.
227. JOHANNES von Winterthur (Vitoduranus), *Chronicon* [Ms; HANNOVER GWLB Ms XIII 757a, Fasz. 4; ZÜRICH Zentralbibl. C 114 d; BREMEN Stadtbibl. b. 30]; [gedr. in: SV. N. 253, 7; N.126, 1, T. 1]: S. 354.

- JONCOUX, Fr. M. de s. SV. N. 269.
228. JOSEPHOS, Flavius, Ἰουδαϊκὴ Ἀρχαιολογία (*Antiquitatum Judaicarum libri quatuor priores*): S. 448.
229. *Journal des Sçavans*. Paris 1665 ff. — 27. Juni 1695: S. 249.
230. JULIANUS Apostata, Ἰουλιανοῦ αὐτοκράτορος τὰ σωζόμενα, καὶ ... Κυρίλλου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας πρὸς τὰ τοῦ ἐν ἀθέοις Ἰουλιανοῦ λόγοι δέκα. *Juliani imp. Opera quae supersunt omnia* ... Acc. D. Petavii *In Julianum notae* ... E. Spanhemius graecum Juliani contextum rec. ... et *Observationes tam ad Julianum quam ad Cyrillum* add. T. 1.2. Lipsiae 1696: S. 351.
231. JUNCKER, Ch., *Vita D. Martini Lutheri et successuum evangelicae reformationis jubilaeorumque evangelicorum historia nummis CXLV, atque iconibus aliquot rarissimis, confirmata et illustrata*. Francofurti et Lipsiae 1699; [erw., dt. Übers.]: *Das Guldene und Silberne Ehren-Gedächtniß ... D. Martini Lutheri. In welchem dessen Leben, Tod, Familie und Reliquien, benebst den vornehmsten Geschichten der Evangelischen Reformation, wie auch der Evangelischen Jubel-Feyern ... aus mehr als Zwey hundert Medaillen oder Schau-Müntzen und Bildnissen ... erklärt werden*. Franckfurt u. Leipzig 1706: S. 16.
232. JUSTIN (M. Junianus Justinus), *Epitoma historiarum Philippicarum Pompei Trogi*: S. 672.
233. KEDER, N. *De argento runis seu literis Gothicis insignito*. Lipsiae 1703: S. 442.
- KEPLER, J. s. SV. N. 403.
234. KIMCHI (Kimhi), D. — 1. *Sefer ha-Mikhlol*: S. 696. — 2. *Sefer ha-Schoraschim (Liber radicum)*: S. 337. 696.
235. KING, W., *De Origine Mali*. Londini 1702; Bremae 1704: S. 243.
236. KISTMACHER, P. (Chelopoeus), *De Pomeranorum regione et gente* [Ms; gedr. in: A. ZINZOW, *De Pomeranorum regione et gente auctore M. Petro Chelopoeo Pyricensi* a. 1574, 10. u. 11. Programm des Gymnasiums der Stadt Pyritz. Pyritz 1869 u. 1870]: S. 102.
237. KLAUSING, H., [Praes.] *Accessiones, ad A. Bailleti librum: Des enfans devenus célèbres par leurs etudes, ou par leurs écrits, sive De doctis praecocibus*. [Resp.:] D. Schultetus. Vitembergae 1702: S. 623.
238. KOCH, C. D. — 1. [Praes.] *Exercitatio academica De opinionum varietate*. [Resp.:] J. H. Stuss. Helmstadii 1706: S. 698. — 2. [Praes.] *Specimen Emendationum philosophicarum*. [Resp.:] J. C. St. Hoelling. Helmstadii 1706: S. 698. — 3. [Praes.] *Specimen [II.] Emendationum philosophicarum*. [Resp.:] J. G. Jani. Helmstadii 1706: S. 698. 739. — 4. [Praes.] *Specimen III. Emendationum philosophicarum*. [Resp.:] J. F. Schmid. Helmstadii 1710: S. 698.
239. KORTHOLT, S. — 1. Ἀνδρόπαις *i. e. Puer doctus, sive De praecocibus eruditibus ab A. Bailleto in scripto ejusdem argumenti omissis Liber*. Acc. altera ed. opusculi *De puellis a tenerrima aetate litteratis, itemque Ὀψιμαθῆς i. e. Discipulus senex, sive Dissertatio De viris illustribus qui ad studia se tarde contulerunt*. Kilonii 1703 [erschieden nur Titelblatt u. Praefatio]: S. 623. — 2. *Natali Academiae Viadrinae, quum ... Auspicio Augusti Borussiae Regis, Serenissimo Principe ... Friderico Wilhelmo, Regni Borussiae, atque Electoratus Brandenburgici herede, Rectore Magnificentissimo, MDC-CVI. die XVI. Aprilis, quo, saeculo altero ad fortunatum exitum perducto, tertium feliciter inchoat, ... concelebraretur, Genethliacon*. Kiloni [1706]: S. 622 f. — s. a. [Resp.] SV. N. 307.
240. KRAFFT, J. M., *Emendanda et corrigenda quaedam in Historia versionis germanicae Bibliorum D. Mart. Luth. (S. T.) ... D. J. F. Mayeri*. Slesvici 1705: S. 456. 507.
241. KRAUS, J. U., *Heilige Augen- und Gemüths-Lust, vorstellend alle Sonn- Fest- und Feyrtägliche nicht nur Evangelien, sondern auch*

- Epistelen und Lectionen* ... in vielen Kupffer-Stücken von frembder und gantz neuer Invention. 2 Tle. Augsburg 1706: S. 702.
242. KREFTING, H., *Discursus de Republica Bremensi* [Ms; HANNOVER GWLB Ms XXIII 1067*]: S. 144. 450. 570. 771. 826.
243. KTESIAS von Knidos, Περσικά: S. 672.
244. KÜSTER, L., *Diatribē Anti-Gronoviana, in qua editio Suidae Cantabrigiensis defenditur, itemque haud pauca loca Hesychii emendantur, nec non specimen secundarum curarum in Suidam exhibetur et denique quid fuerit Aes grave apud veteres Romanos explicatur*. Acc. *Diatribē de verbo Cerno: in qua phrasis illa vexatissima, Cernere haereditatem, accurate exponitur*. Amstelaedami 1712: S. 787. — s. a. [Hrsg.] SV. N. 223, N. 395.
- LABBE, Ph. [Hrsg.] s. *Concilia*, 2.
- LA BIGNE [Hrsg.], M. de s. SV. N. 50.
245. LA COMBE de Vrigny, J. Ph. de, [anon.] *Relation en forme de journal, d'un voyage fait en Danemarck, à la suite de Monsieur l'Envoyé d'Angleterre*. Avec plusieurs extraits des Loix de Danemarck, accompagnez de quelques Remarques. Rotterdam 1706*: S. 148.
246. LA FONTAINE, J. de, *Fables choisies, mises en vers*. A Paris 1668: S. 514.
247. LA HIRE, Ph. de — 1. *Tabularum astronomicarum pars prior de motibus solis et lunae*. A Paris 1687 [Marg.]; [erw. u. d. Tit.] *Tabulae Astronomicae ... In quibus Solis, Lunae reliquorumque Planetarum motus ... traduntur*. Parisiis 1702: S. 507. — 2. *Trouver la correction des observations correspondantes devant et après midi, pour déterminer le vray midi*. A Paris 1689 [Marg.]: S. 507.
248. LA NOUE, F. de, *De Sanctis Franciae cancellariis syntagma historicum*. Parisiis 1634: S. 496.
249. LASTANOSA y Baráiz de Vera, V. J. de, *Museo de las medallas desconocidas españolas*. Huesca 1645 [Marg.]: S. 541.
250. LA VERGNE, J. de, *Nouvelle fortification imprenable par force d'armes*. Vienne 1700*: S. 734.
251. LE CLERC, J. — 1. *Compendium historiae universalis, ab initio mundi ad tempora Caroli Magni imp.* Amstelodami 1698; Ed. sec. Lipsiae 1707: S. 775. — 2. (Th. Parrhase, Pseud.) *Parrhasiana ou Pensées diverses sur des matières de critique, d'histoire, de morale et de politique*. [T. 1] Amsterdam 1699, T. 2 Ebd. 1701: S. 584. — 3. *Eclaircissement de la doctrine de Mrs. Cudworth et Grew, touchant la Nature Plastique et le Monde Vital, à l'occasion de quelques endroits de l'Ouvrage de M. Bayle, intitulé, Continuation des pensées diverses sur les Comètes, etc.* In: DERS.: *Bibliothèque choisie pour servir de suite à la Bibliothèque universelle*. T. 5. A Amsterdam 1705, Art. IV., S. 283–303: S. 86. — s. a. [Übers.] *Biblia*, 6.
252. Le ges. — *Antiquissimae leges municipales civitatis Brunsvicensis* [Ms; gedr. in: SV. N. 253, 13, T. 3]: S. 649. 676.
253. LEIBNIZ, G. W. — 1. *Dissertatio de arte combinatoria*. Lipsiae 1666; [unautorisiert Nachdr. u. d. Tit.]: *Ars combinatoria*. Francofurti 1690: S. 177. — 2. *Hypothesis physica nova qua phaenomenorum naturae plerorumque causae ab unico quodam universali mutu ... repetuntur*. Moguntiae 1671; Londini 1671. — [Darin:] *Theoria motus abstracti seu Rationes motuum universales, a sensu et phaenomenis independentes*: S. 177. — 3. [Hrsg.] *Codex juris gentium diplomaticus*. P. 1. 2. Hannoverae 1693: S. 135. 538. 570. 686. 779. 888. — 4. [anon.] *Lettre sur la connexion des maisons de Brunsvic et d'Este*. Hanover 1695: S. 315f. 634. — 5. [Hrsg.] *Specimen Historiae arcanae sive Anecdotaē de Vita Alexandri VI. Papae seu Excerpta ex Diario J. Burchardi Argentinensis*. Hannoverae 1696; [Titelauf]. *Historia arcana sive de vita Alexandri VI Papae seu Excerpta ex Diario J. Burchardi Argentinensis*. Ebd.

1697: S. 372. 459. 728. 756 — 6. *Novissima Sinica*. [Hannover] 1697. 2. Aufl. Ebd. 1699: S. 598. 802. — 7. *Accessiones historicae quibus potissimum continentur scriptores rerum Germanicarum*. T. 1. Lipsiae 1698; T. 2 Hannov. 1698 [Marg.]; [Titelauf.] Hannoverae 1700: S. 474. — [In T. 1] (Tl 1) *Chronographus Saxo*: S. 843. — *Johannis Vito Durani Chronicon*: S. 354. — (Tl 3) *Gesta Treverorum ab urbe condita usque ad Ann. Ch. MCXXXII.*: S. 119. 354. 474. 561. — [In T. 2] *Alberici Monachi Trium Fontium Chronicon*: S. 859 f. — 8. *In Ezechielem Spanhemium, Marquardum Gudium et Henricum Meibomium* (1701). In: SV. N. 289, 2: S. 210. 211. — 9. [anon.] *Manifeste contenant les droits de Charles III, Roi d'Espagne, et les justes motifs de son expedition*. Avec la carte géographique des Royaumes d'Espagne et de Portugal. A La Haye 1703: S. 135. — 10. [anon., zus. mit R. GWYNNE] *A Letter writ from Hanover by Sir Rowland Gwynne to the ... Earl of Stamford January 1st old stile / 12th new stile 1706*. With a Letter mentioned in it, writ by Her Royall Highness. the Princess Sophia Electress of Brunswic and Lunenburg, to ... the Archbishop of Canterbury. Novemb. 3^d new stile 1705. London 1706. S. 37. 60. 84 f. 99. 107. 131 f. 142. 155. 217. 248 f. 341. 483 f. 537. 846. — 11. [anon.] *Epistola ad Amicum qua monita quaedam ad principia Pufendorfiani Operis de Officio Hominis et Civis continentur* (1706). In: SV. N. 56: S. 283. — 12. *Histoire de Bileam* (1706). In: SV. N. 180, 5; [separat] [Helmstedt 1706]: S. 471 f. 501 f. 505. 528. 531. 535. 590 f. 617. 624 f. 628. 650. 672 f. — 13. [Hrsg.] *Scriptores rerum Brunsvicensium illustrationi inservientes*. T. 1–3. Hannoverae 1707–1711: S. 16. 706. 714. — T. 1: S. 16. 537 f. 548 f. 620–622. 629 f. 633–637. 649. 699. 706. 714. 726. 735. 885. 891. 898. — [Darin:] (Bl. a–kr^o) *Introductio in Collectionem Scriptorum, Historiae Brunsvicensium*

inservientium: S. 620 f. 726. 770. 854 f. 871. 884. 891. 898. — (Bl. kv^o–k2v^o) *Index Scriptorum, Historiae Brunsvicensis illustrationi inservientium, qui hoc volumine continentur*: S. 898. — (S. 106–120) *Chartularium Werthinense*: S. 775. — (S. 192) *Supplementum hiatus Annalium Fuldensium*: S. 843. — (S. 211–220) *Variae lectiones ex Widukindi Codice Archivi Electoralis Dresdensis*: S. 16. — (S. 221–232) *Historiae Witichindi editae Basileae apud J. Hervagium Anno 1532 collatio cum eodem M.S. Bibliothecae Casinensis*: S. 16. — (S. 235–256) *Incerti Autoris Panegyricum in laudem Berengarii Augusti*: S. 630. 635. — (S. 293–313) *Vita Theoderici I. Metensis Episcopi*, scripta a Sigeberto Levita S. Vincentii: S. 120. 280 f. 549. — (S. 323–427) *Ditmarus restitutus seu Ditmari Episcopi Merseburgensis Gesta Saxonum*, libris VIII comprehensa: S. 549. 631. 899. — (S. 576) *Pontifices Romani gente Saxones ... Acc. Fragmentum Hamerslebiense, quod inscribitur: Gregorius Papa V. natione Saxo, natus in Meverode*: S. 726. — (S. 578–629) *Guilielmi Appuli Historicum Poema de rebus Normannorum in Sicilia, Appulia et Calabria gestis, usque ad mortem Roberti Guiscardi Ducis*: S. 630. 635. — (S. 629–689) *Vita Mathildis celeberrimae Principis Italiae*, carmine scripta a Donizone Presbytero: S. 462. 630. 635. — (S. 689–701) *Vita Mathildis Comitissae*, oratione solutione comprehensa [Autor: Donizo von Sutri]: S. 630. 635. — (S. 806–849) *Othonis Morenae et Acerbi, Othonis F. Rerum Laudensium tempore Federici Aenobarbi Caesaris Historia*: S. 630. 635. — (S. 881–1005) *Gervasii Tilberiensis, Arelatensis Regni Mareschalci, Otia Imperialia, ad Ottonem IV. Imperatorem*: S. 111. 318. 385. 401. 529. 549. 620. 634. 636. 769. 775. 854 f. 871. 888. 891. 897 f. — (S. 1005–1006) *Variae Lectiones et Emendationes Ditmari*: S. 634. 636. 899. — T. 2: S. 100. 111. — [Darin:] (S. 2–56) *Introductio in Tomum secundum Scriptorum Brunsvicensia illustrantium*: S. 445. — (S. 4–14) *Vita*

S. Conradi ex Gvelfis, Episcopi Constantiensis: S. 582. — (S. 14–18) *Chronicon veterum Brunsvicensium et Luneburgensium*: S. 316. — (S. 221–222) *Chronicon Episcoporum Verdensium*: S. 130. — (S. 222–242) *Vita S. Svibertii dicti Episcopi Verdensis false attributa Markelmo presbytero*: S. 445. — (S. 243–253) *Ludgero attributa narratio de Canonisatione S. Swibertii*: S. 445. — (S. 253 bis 272) *Excerpta ex Opere Johannis Rhode, Archiepiscopi Bremensis, quod a nonnullis Chronicon appellatur, et inscribitur: Registrum Bonorum et jurium Ecclesiae Bremensis*: S. 141. 144. — (S. 751–784) *Emendationes et supplementa Otium Imperialium Gervasii Tilberiensis Tomo I editorum*: S. 898 f. — T. 3: S. 100. [Darin:] (S. 1–245, separate Zählung) *Index Generalis* S. 894 f. 891. 898. — (S. 2–32, separate Zählung) *Introductio in Tomum Tertium Scriptorum Brunsvicensium illustrantium*: S. 676. — (S. 1–147) *Chronicon Principum Brunsvicensium Rhythmicum antiquum, versibus Saxonibus scriptum*: S. 316. — (S. 434–446): *Antiquissimae Leges Municipales Civitatis Brunsvicensis*: S. 649. 676. — (S. 1–245, separate Zählung) *Index Generalis*: S. 620. 635. 884 f. 891. 899. — 14. *Tentamen Expositionis irenicae trium potentissimarum inter protestantes controversiarum* (1698). In: Ph. J. SPENER, *Consilia et judicia theologica latina*. Francofurti ad Moenum 1709. P. 1. S. 105–110. S. 717. — 15. *Essais de Theodicée sur la Bonté de Dieu, la Liberté de l'Homme et l'Origine du Mal*. Amsterdam 1710 [u. ö.]: S. 133. 204. 741. — 16. *De Origine Francorum disquisitio*. Hanoverae 1715: S. 582. — 17. *Collectanea etymologica, illustrationi linguarum, veteris Celticae, Germanicae, Gallicae aliarumque inservientium*. Cum praefatione J. G. Eccardi. Hanoverae 1717 [Marg.]: — [In Tl 1] (S. 81–154) *Glossarii Celtici specimen sive cogitata sua ad Lexikon Cambro-Britannicum ad Daviesio confectum, et a Boethornio excerptum*: S. 894.

— (S. 255–314) *Unvorgreifliche Gedancken betreffend die Ausübung und Verbesserung der teutschen Sprache*: S. 849. — 18. In: *Acta erud. a. Nova calculi differentialis applicatio et usus, ad multiplicem linearum constructionem, ex data tangentium conditione*. Juli 1694, S. 311–316: S. 509. — b. *Excerptum ex epistola G. G. L. quam pro sua Hypothesi physica motus planetarii olim ... his Actis inserta ad Amicum scripsit*. Okt. 1706, S. 446–451: S. 443. 544. 732. — c. *Excerpta ex litteris Viri illustris G. G. L. A. 1706 ad O. M.* [d. i. O. Mencke] *datis* [Anmerkungen zu SV. N. 191, 2]. Suppl. T. 4, 1711, S. 236–239: S. 22. 150. 242 f. — 19. In: *Monatlicher Auszug*. — Rezension zu SV. N. 330, 1. April 1701, S. 1 bis 37: S. 584. — 20. In: *Histoire de l'Académie Royale des Sciences. — Diverses Observations de Physique générale*. X. [Memoire sur les Pierres, qui renferment des Plantes et des Poissons dessechés]. Année 1706, 1707, S. 9–11: S. 407. 578 f. — 21. In: *Histoire critique de la republique des lettres. — Réponse aux Reflexions contenues dans la seconde Edition du Dictionnaire Critique de M. Bayle, Article Rorarius, sur le Système de l'Harmonie préétablie*. 11, 1716, S. 78–115: S. 554. 665. — 22. In: *Journal des Scavans. — Système nouveau de la nature et de la communication des substances, aussi bien que de l'union qu'il y a entre l'ame et le corps*. 27. Juni 1695, S. 294–300, u. 4. Juli 1695, S. 301–306: S. 249. — 23. In: *Mémoires pour l'histoire des sciences et des beaux arts. — Lettre de Mr. Leibnitz. Sur quelques faits qui le regardent, mal expliqués dans l'Eloge de Mr. Bernoulli prononcé à l'Académie des Sciences*. März 1707, S. 540 bis 548: S. 405. — 24. In: *Miscellanea Berolinensia* — a. *Annotatio de quibusdam Ludis; imprimis de Ludo quodam Sinico, differentiaque Scachici et Latruncolorum*. [1], 1710, S. 2–26: S. 201. 851. — b. *Historia inventionis Phosphori*. Ebd., S. 91–98: S. 406.

- 25. In: *Nouvelles de la République des Lettres*. — *Remarque de M. D. L. sur l'Article V. des Nouvelles de la République des Lettres du mois de Février, 1706*. Nov. 1706, S. 521–528: S. 405. — 26. In: *The present State of Europe. Or, the Historical and Political Monthly Mercury. In victoriam Hochstedensem*. — März 1705, S. 112: S. 206. — [Hrsg.] s. SV. N. 298. — s. a. MOLANUS, G. W. — Vgl. auch Pers.-Verz. Leibniz, Eigene Arbeiten.
254. LELONG, J. — 1. *Bibliotheca sacra seu Syllabus omnium ferme Sacrae Scripturae editionum ac versionum*. P. 1.2. Parisiis 1709*: S. 12. 183. 274–277. 421 f. 456. 507. 592. 593. 691. 815. 816. 856. — 2. *Bibliotheca sacra in binos Syllabos distincta*, quorum prior qui jam tertio auctior prodit, omnes sive Textus sacri sive Versionum ejusdem quavis lingua expressarum Editiones, nec non praestantiores Mss. Codices, cum Notis historicis et criticis exhibet. Posterior vero continet omnia eorum Opera quovis idiomate conscripta, qui huc usque in Sacram Scripturam quidpiam ediderunt, simul collecta tum ordine Auctorum alphabetico disposita, tum serie Sacrorum Librorum, huic coronidis loco subjiciuntur Grammaticae et Lexica Linguarum, praesertim Orientalium, quae ad illustrandas sacras paginas aliquid adjumenti conferre possunt. Hrsg. v. P. N. Desmolets. Parisiis 1723: S. 12.
255. LE TELLIER, M. [Hrsg.] s. SV. N. 346.
256. *Lettre de M. *** Chanoine de B. à Mr. T. D. A. ... Cas de conscience proposé par un confesseur de province touchant un ecclésiastique qui est sous sa conduite, et résolu par plusieurs docteurs de la Faculté de théologie de Paris*. o. O. 1702: S. 707 f.
257. LE VAYER de Boutigny, R., [anon.] *Traité de la preuve par comparaison d'écritures*. Paris 1704* [u. ö.]: S. 734.
258. L'HOSPITAL, G.-F.-A. de — 1. [anon.] *Analyse des infiniment petits pour l'intelligence des lignes courbes*. Paris 1696 [Marg.]: S. 509. 692. — 2. *Facilis et expedita methodus inveniendi solidi rotundi*. In: SV. N. 4, Aug. 1699, S. 354–359: S. 457. — 3. *Traité analytique des sections coniques et de leur usage pour la résolution des equations dans les problèmes tant déterminez qu'indéterminez*. Paris 1707 [Marg.]: S. 420.
259. *Lib er glossarum* [angeblicher Verf. Anseleubus]. [Ms]: S. 151 f. 273 f. 420.
260. *Lib er Pontificalis*. [gedr. u. d. Tit.:] *Anastasis ... bibliothecarii Historia de vitis Romanorum pontificum a B. Petro Apostolo usque ad Nicolaum I. ... Deinde Vita Hadriani II et Stephani VI auct. Guilielmo Biblioth. Ex bibliotheca M. Velseri*. Moguntiae 1602 [u. ö.]: S. 843.
261. LIGHTFOOT, J. — 1. *Horae Hebraicae et Talmudicae in Quatuor Evangelistas, cum Tractatibus chorographias*, singulis suo Evangelistae praetermissis. Lipsiae 1675: S. 333. 346. — 2. *Chronica temporum et ordo textuum Veteris Testamenti*. In: DERS., *Opera omnia*, 1, Franekeruae 1699, S. 1–150: S. 346 f.
262. LINDENBROG, E., [Hrsg.] *Scriptores Rerum Germanicarum Septentrionalium, Vicinorumque Populorum Diversi: Continentes Historiam Ecclesiasticam, Et Religionis propagationem, gestaque Saxonum, Sclavorum, Wandalorum, Danorum, Norwegiorum, Svedorum, etc. ...; Quibus Acc. Variorum Pontificum, Imperatorum, Regum et Ducum Diplomata et Privilegia*. Francofurti 1609. — [Darin:] *Historia archiepiscoporum Bremensium, a tempore Caroli Magni usque ad Carolum IV.*: S. 101.
263. LIONNE, A. de — 1. *Memoriale ab episcopo Rosaliensi ... oblatum sanctissimo D. N. papae Clementi XI. Circa nova Testimonia a Patribus Societatis adducta*. In: DERS., *Responsa ad ultimas scriptiones RR. Patrum Societatis Jesu in causa Sinensi oblata ... Clementi papae XI*. o. O. 1704: S. 710. — 2. *Lettre de M^r de Lionne évêque de Rosalie*

- aux RR. PP. Jesuites. Touchant la décision du S. Siège, sur la grande affaire des cérémonies chinoises.* [Paris] 1706: S. 710.
264. LIPENIUS, M., *Bibliotheca realis philosophica omnium materiarum, rerum et titulorum, in universo totius philosophiae ambitu occurrentium.* Francofurti ad Moenum 1682: S. 177 f.
- Liturgie. — *Die Englische Liturgie* s. SV. N. 59.
265. LIVIUS, T., *Ab urbe condita*: S. 415. 640. 758.
266. LLOYD, W. (d. Ält.), *An Exposition of the Prophecy of the Seventy Weeks, which God sent to Daniel by the Angel Gabriel.* [London (?) 1690 (?): S. 295.
- LOBETANZ, M., s. SV. N. 177, 1.
267. LOCKE, J. — 1. *An Essay concerning Humane Understanding.* London 1690 [Marg.]; 2. Aufl. Ebd. 1694; 3. Aufl. Ebd. 1695; 4. erw. Aufl. Ebd. 1700; [franz. Übers. v. P. Coste u. d. Tit:] *Essai Philosophique concernant l'Entendement humain.* Amsterdam 1700 [Marg.]; [lat. Übers. v. R. Burridge u. d. Tit.:] *De intellectu humano.* Londini 1701: S. 87 f. 538. 644. — 2. *Posthumous Works.* London 1706: S. 646.
268. LÖSCHER, V. E. — 1. *De noviter tentatis in Ebraea literatura disserit ... V. E. Loescherus.* Lipsiae 1604 [d. i. 1704]. S. 33. — 2. *De causis linguae Ebraeae libri III.* Francofurti et Lipsiae 1706. S. 33 f.
269. LOUAIL, J. B. u. Fr. M. de JONCOUX, *Histoire du Cas-de-Conscience signé par quarante docteurs de Sorbonne; contenant les brefs du pape, les ordonnances épiscopales, censures, lettres et autres pièces pour et contre ce cas.* Avec des réflexions sur plusieurs des ordonnances. [rev. par P. Quesnel, N. Petitpied et J. Fouillou]. Bd 1.2. Nancy 1705; Bd 3 Ebd. 1706: S. 708.
270. LOREDANO, G. F., *Bizzarie Academice.* In Venetia 1638; In Cremona 1640; Bologna 1646; In Venetia 1649 [u. ö.]: S. 877.
271. LUCANUS, M. Annaeus, *Pharsalia sive de bello civili*: S. 800. 812.
- LUDEKENIUS, Th. [Pseud.] s. MÜLLER, A.
272. LUDGER, Bischof von Münster (angeblich), *Narratio de Canonisatione S. Swiberti* [gedr. in: SV. N. 253, 13, T. 2]: S. 445.
273. LUDOLF, H., *Historia Aethiopica, sive brevis et succincta descriptio regni Habessinorum, quod vulgo male Presbyteri Iohannis vocatur.* Francofurti ad Moenum 1681: S. 800.
274. LUKIAN (Pseudo-Lukian), Φιλόπατρις: S. 806. 809.
275. LUKREZ (T. Lucretius Carus), *De rerum natura.* [ital. Übers. von A. Marchetti u. d. Tit.:] *Di Tito Lucrezio Caro della natura delle cose libri sei* [Ms; HANNOVER GWLB Ms IV 311]. Londra 1717: S. 359. 408.
- LULLY, J.-B. [Komponist] s. SV. N. 105.
276. LUTHER, M. s. SV. N. 29.
277. MABILLON, J. — 1. *Annales Ordinis S. Benedicti occidentalium monachorum patriarchae in quibus non modo res monasticae, sed etiam ecclesiasticae historiae non minima parte continentur.* T. 1–5. Lutetiae Parisiorum 1703–1713: S. 593. — 2. *Librorum de re diplomatica supplementum.* Luteciae Parisiorum 1704: S. 356. 475. 561 f. — s. a. [Hrsg.] SV. N. 6.
278. MADER, J. J. — 1. *Antiquitates Brunsvicensis.* Helmstadii 1661; 2. Aufl. Ebd. 1678: — [Darin:] (S. 144–145) *Compiler Hamerslebiensis, Gregorius V. Papa, Saxo: S. 726.* — 2. *Gervasii Tilberiensis, Arelatensis Quondam Regni Mareschalli, De Imperio Romano, Et Gottorum, Lombardorum, Brittonum, Francorum, Anglorumque Regnis, Commentatio, ex ipsius Otiis Imperialibus ad Ottonem IV. Imperatorem.* Helmestadii 1673: S. 549. 792. 854 f. — s. a. [Hrsg.] SV. N. 406.
279. MAIMONIDES, M., *Liber Mōre Nebūkīm.* [Übers. von S. Ibn Tibbon des ursprünglich arabischen Textes] *Dalalat al-Ha'irin*; [lat. Übers.:] *Doctor Perplexorum: Ad dubia et obscuriora Scripturae loca rectius intelligenda veluti Clavem continens ... Nunc ... nove ... in linguam latinam ... conversus a*

- J. Buxtorfio. Basileae 1629: S. 345. 501. 659 f. 697. 800.
280. MALEBRANCHE, N., *De la recherche de la vérité*. 2 Bde. Paris 1674–1675 u. ö.; 4. verb. u. verm. Ausgabe 3 Bde. Ebd. 1678–1679 [Marg.]: S. 644.
281. MARCA, P. de — 1. *De concordia sacerdotii et imperii, seu de libertatibus Ecclesiae Gallicanae dissertationum libri quatuor*. Paris 1641; ... *libri 8*, quorum 4 ultimi nunc primum eduntur. 2 Bde. Paris 1663; Paris 1669* [u. ö.]: S. 168. — 2. *Marca Hispanica, sive Limes hispanicus: Hoc est Geographica descriptio regionum quae in Catalonia continentur et in Comitatu Ruscinonensi*. [Paris] 1688: S. 843.
- MARCELLINUS [angeblicher Autor] s. SV. N. 428.
- MARCHETTI, A. [Übers.] s. SV. N. 275.
282. MARGALITHA, A. — 1. *Sēfer minhat Ahārōn i. e. Oblatio Aaronis seu Tractatus de Passionibus Christi*. Francofurti ad Viadrum 1706*. S. 81. 461. 493. 770. — 2. *Mal'āk habberit. Das ist: Die göttliche Persönlichkeit und Menschwerdung des Engels des Bundes, So wohl aus der heiligen göttlichen Schrift, als auch aus der ... Jüdischen Antiquität dargethan und erwiesen*. Schwerin 1714; Lüneburg 1716. S. 82.
283. MARTIAL (M. Valerius Martialis), *Epigrammata*: S. 201.
284. MARTINI, M., *Novus Atlas Sinensis*. [d. i.:] *Novus Atlas, Das ist Welt-beschreibung*. Hrsg. v. J. Blaeu. Tl 6. Amsterdam 1655: S. 201.
285. MASCARDI, G., *Conclusiones probationum omnium quibusvis in utroque foro quotidie versantibus, practicabiles, utiles, necessariae*. In quatuor vol. distinctae. Hisce canonicae, civiles, feudales, criminales, aliaequae materiae, per ampliaciones, limitationes, intelligentiasque, ordine alphabetico distinctae, continentur. T. 1–3 Venetiis 1584–1588; T. 1 bis 4 Francofurti ad Moenum 1661 [u. ö.]: S. 261.
286. MASHAM, D. — 1. [anon.] *A Discourse concerning the Love of God*. London 1696; [franz. Übers. v. P. Coste u. d. Tit:] *Discours sur l'Amour Divin*. Amsterdam 1705: S. 538. 662. — 2. [anon.] *Occasional thoughts in reference to a vertuous or Christian life*. London 1705: S. 87.
287. MAUNOIR, J., *Dictionnaire*. 1659 [nicht nachgewiesen]: S. 895 f.
- MAUSSAC, Ph. J. de [Hrsg.] s. SV. N. 181.
288. MAYER, J. F., *Historia versionis germanicae Bibliorum D. Martini Lutheri. Acc. Mantissa de translationibus Bibliorum germanicis ante Lutherum sive editis sive ineditis et de notis veterum Biblicis dissertationes*. Hamburgi [1701]: S. 12. 507.
289. MEIBOM, H. d. J. — 1. [Hrsg.] *Rerum Germanicarum Tomi III*. Helmaestadii 1688: — [In T. 1] (S. 621–704) *Witichindi Monachi Corbeiensis Annalium libri tres*: S. 16. 563. — 2. [Gedenkschriften]. Helmstedt [1701]. — (Bl. Bb1–Ff2) *Epicedia*: [Darin:] (Bl. Bb2 v^o) LEIBNIZ, *In Ezechielem Spanhemium, Marquardum Gudium et Henricum Meibomium*: S. 210. 211.
290. MEIBOM, M., *Novarum in sacro Hebraeo Codice interpretationum et explicationum suarum Specimen secundum et pars quaedam tertia*. Amstelodami 1678: S. 353.
291. *Memoire instructif et abrégé des droits de Sa Majesté le Roy de Prusse sur la Comté de Neufchatel* [Verf.: A. Brandt]. o. O. [1705]. [Marg.]: S. 175.
292. *Mémoires de Mathématique et de Physique, tirez des registres de l'Académie Royale des Sciences*. 1. 2 Bde. Paris 1692–1693 [Marg.]: S. 407. — 30. April 1692: S. 405 f. — s. a. SV. N. 194.
293. *Mémoires pour l'histoire des sciences et des beaux arts*. Recueillis par l'ordre de ... Monseigneur Prince souverain de Dombes. [Hrsg.]: E. de Vitry u. R. J. Tournemine. (Mémoires de Trévoux). Trévoux 1701–1767: — Dez. 1703: S. 407. 786. — Juni 1706: S. 276. — März 1707: S. 405.

294. MÉNAGE, G., *Les origines de la langue française*. Paris 1650; nouv. éd. rev. et augm. [u. d. Tit.:] *Dictionnaire étymologique, ou Origines de la langue française*. Paris 1694: S. 684. 686. 849 f.
295. *Mercure*. — *Le Mercure galant*. Hrsg. v. J. Donneau de Vizé, Th. Corneille u. Ch. Du Fresny. Paris 1672–1674; 1678–1714: S. 787.
296. MERULA, P. [Hrsg.] s. *Biblia*, N. 130.
297. MEURISSE, M., *Histoire des evesques de l'Eglise de Metz*. A Metz 1634: S. 281. 496.
— MILL, J. [Hrsg.] s. *Biblia*, 7.
298. *Miscellanea Berolinensia ad incrementum scientiarum*, ex scriptis Societati Regiae Scientiarum exhibitis edita. [T. 1.] [Hrsg.: Leibniz] Berolini 1710: S. 201. 358. 406. 543. 732 f. 753. 754. 796. 851. 884. 899.
299. *Miscellanea curiosa sive ephemeridum medico-physicarum Germanicarum Academiae Caesareo-Leopoldinae Naturae Curiosorum sive Ephemeridum annus ...* [Decuria I sqq. nebst Appendix]. Norimbergae [u. a.] 1670–1706. [Fortsetzung s. *Ephemerides*]: S. 154. 381. 610. — Decuria III, Ann. IX/X (1701–1705), 1706: S. 154. 518.
300. MOLANUS, G. W. — 1. [zusammen mit] G. W. LEIBNIZ, *Unvorgreifliches Bedencken über eine Schrifft genandt Kurtze Vorstellung der einigkeit und des unterscheidts im Glauben beeder protestirenden Kirchen* [von D. E. Jablonski. 1697] (1699) [Ms; LH I 9, 4 Bl. 174–315 (Abschrift der abgegangenen Fassung)]: S. 190. 227. 255. 665. 717. — 2. [zusammen mit] G. W. LEIBNIZ, *Stellungnahme zu S. STRIMESIUS Kurtzer Entwurf der Einigkeit der Evangelisch-Lutherschen und Reformirten im Grund des Glaubens*, 1704 (1705) [Ms; LH I 7, 5 Bl. 48–59]: S. 284.
301. MOLIÈRE, J.-B. Poquelin dit — 1. *Amphitryon. Comédie*. Paris 1668 [u. ö.]: S. 768. 780. — 2. *L'Imposteur ou Le Tartuffe, Comédie*. A Paris 1669: S. 313.
302. *Monumentum Gloriam Ernesti Augusti Principis Electoris Brunsvicensis Primi iustis funebribus persolutis jussu ... Georgii Ludovici Brunsvic. et Luneb. Ducis*. Hanoverae 1698. [Hannover 1707]: S. 24. 103. 125. 326. 490 f. 564. 667. 702–705. 711 f. 783 f. 825. 832. 881.
303. MORELL, A., *Thesaurus Morellianus, sive Familiarum Romanarum numismata omnia*, hrsg. v. S. Haverkamp. T. 1.2. Amstelaedami 1734; *Thesaurus Morellianus, Commentaria in XII. priorum imperatorum Romanorum numismata aurea, argentea, et aerea*, hrsg. v. Ch. Schlegel, S. Haverkamp u. A. F. Gori. T. 1–3. Ebd. 1752: S. 116 f. 295. 319. 350. 541. 550.
304. MORÉRI, L., *Le grand dictionnaire historique, ou le melange curieux de l'histoire sainte et profane*. Lyon 1674; Ebd. 1681*; trois. éd. Corr., et div. En toux tomes Ebd. 1683 [u. ö.]; Supplément. Paris 1689 6e éd., où l'on a mis le suppl. dans le même ordre alphabétique, rev. [par J. Le Clerc]. T. 1–4. A Lyon 1691; [Nachdr.] Utrecht [usw.] 1692* [u. ö.]; Nouv. et dernière éd., rev., corr. et augm. par M. Vaultier [J. Vaultier] avec la collaboration du P. Ange. T. 1–4. Paris 1704: S. 849.
305. MÜLLER, A., (Th. Ludekenius, Pseud.) *Oratio orationum SS. Orationis Dominicae versiones praeter Authenticam fere centum ... magnam partem ex aere ad editionem a Barnimo Hagio traditae, editaeque a Th. Ludekenio*. Berolini 1680: S. 112 f. 319.
— MÜLLER, Ch. s. *Biblia*, 15.
306. MÜNSTER, S., *Cosmographiae universalis lib. VI*. Basileae 1550: S. 336. — s. a. *Biblia*, 4
307. MUHLIUS, H., [Praes.] *Disquisitio De Enthusiasmo Poëtico*. [Resp.:] S. Kortholt. Kiloni 1696: S. 623.
308. NAPIER, J., *Rabdologiae, seu numerationis per virgulas libri duo*. Edinburgi 1617 [u. ö.]: S. 199.

309. NAU, M., *L'état présent de la religion Mahométane*. T. 1.2. A Paris 1684: S. 802 f.
310. NAUDÉ, Ph. [d. Ält.], *Gründe der Meßkunst ... Zum Gebrauch der Königlichen Preußischen Fürsten- und Ritter-Academie*. Berlin 1706 [Marg.]: S. 605. 851.
311. NEANDER, M., *Orbis terrae partium succincta explicatio ... adj. sunt alia aliorum diversorum auctorum scripta*. Lipsiae 1586 [u. ö.]: S. 275.
312. NEKTARIOS, Patriarch von Jerusalem, *Confutatio Imperii Papae in Ecclesiam* [Übers.: P. Allix]. Londini 1702: S. 616.
313. NESTOR, D., *Vocabularium*. Venetiis 1496* [u. ö.]: S. 595.
314. NEWTON, I. — 1. *A Letter of Mr. I. Newton ... containing his New Theory about Light and Colors*. In: SV. N. 415, Vol. 6, N. 80, 19. Febr. 1671/1672, S. 3075–3087: S. 200. — 2. *Opticks: or a treatise of the reflexions, refractions, inflexions and colours of light. Also two treatises of the species and magnitude of curvilinear figures* [d. i. *Enumeratio linearum tertii ordinis u. Tractatus de quadratura curvarum*]. London 1704 [Marg.]; [lat. Übers.:] *Optice: sive de reflexionibus, refractionibus, inflexionibus et coloribus lucis libri tres*. Hrsg. v. S. Clarke. Londini 1706: S. 21. 200. — 3. [anon.] *Arithmetica universalis; sive de compositione et resolutione arithmetica liber*. Cui acc. *Halleiana Aequationum radices arithmetice inveniendi methodus*. In usum juventutis academicae. Hrsg. v. W. Whiston. Cantabrigiae; Londini 1707 [Marg.]: S. 794.
- NICOLAI von GREIFFENCANTZ s. GREIFFENCANTZ.
315. NITHARD, *Historiarum libri IV*: S. 755.
316. NOTKER Balbulus, *Gesta Karoli magni* [Ms; u. a. HANNOVER GWLB Ms. XIII 858]; [gedr. in: H. CANISIUS, *Antiquae lectiones tomi VI*. Ingolstadii 1601*. Bd 1, S. 358–428]: S. 843.
317. *Nouvelles de la République des Lettres*, hrsg. v. P. Bayle, D. Larroque, J. Barrin, J. Bernard. Amsterdam 1684–1716: S. 405.
- Mai 1703 (S. 554–578): S. 243. — Juni 1703 (S. 603–635): S. 243. — Febr. 1705 (S. 123–153): S. 86. 404. — März 1705 (S. 289 bis 330): S. 86. — Jan. 1706 (S. 49–77): S. 243. 406. — Febr. 1706 (S. 209–219): S. 404 f. — Nov. 1706 (S. 21–528): S. 405.
318. *Nova literaria Germaniae collecta Hamburgi*. Hrsg. v. P. A. Lehmann u. G. Strasberg. Hamburgi 1703–1709 [ab 1707 u. d. Tit.:] *Nova literaria Germaniae aliorumque Europae regnorum*. Lipsiae, Francofurti: S. 609.
319. *Nova literaria Maris Balthici et Septentrionis*. Hrsg. v. J. von Melle, A. D. Leopold u. a. Lubecae, Hamburgi et Lipsiae 1698 bis 1708: S. 609. — Juni 1698: S. 276 f.
- OPITZ, M. [Hrsg.] s. SV. N. 22.
320. *Oratio Dominica πολύγλωττος, πολύμορφος*. Nimirum, plus centum linguis, versionibus, aut characteribus reddita et expressa. Ed. [B. Motte]. Ed. Novissima, speciminibus variis quam priores comitator. Londini 1700: S. 112 f.
321. OTHO, J. H., *Catalogus omnium episcoporum et archiepiscoporum Bremensium* [Ms; Teildr. in: J. B. MENCKE [Hrsg.], *Scriptores rerum Germanicarum, praecipue Saxonicarum*, T. 3. Lipsiae 1730, Sp. 773–818]: S. 101.
322. OTTO u. ACERBUS Morena, *Historia rerum Laudensium tempore Federici Aenobarbo Caesaris*. [gedr. u. d. Tit.:] *Historia rerum Laudensium tempore Federici Aenobarbi caesaris*. Hrsg. v. S. Boldoni. Venetis 1629; mit Anm. v. F. Osio hrsg. v. N. Crasso. Ebd. 1639 [Marg.]; [danach u. d. Tit.:] *Rerum Laudensium, tempore Federici Aenobarbi Caesaris Historia* [in:] SV. N. 253, 13, T. 1: S. 630. 635.
323. OVID (P. Ovidius Naso) — 1. *Ars amatoria*: S. 201. — 2. *Tristia*: S. 280. 574. — s. a. *Consolatio*.
- PALTHEN (Palthenius), J. Ph. [Hrsg.] s. SV. N. 398.
324. PAOLINI, St., *Dittionario Giorgiano e Italiano*. Roma 1629: S. 421.
325. PAPPUS von Alexandria, Συναγωγή. [Teildr.:] hrsg. von E. Halley in SV. N. 24; [lat. Übers.:]

- Mathematicae collectiones* a F. Commandino ... in Latinum conv., et commentariis illustr. Pesaro 1588 [u. ö.]. S. 114. 197. 515. 529. 566 f. 901.
326. PARKER, S. — 1. *A Discourse of Ecclesiastical Politie: Wherein the Authority of the Civil Magistrate over the Consciences of Subjects in Matters of External Religion is Asserted; the Mischiefs and Inconveniencies of Toleration are Represented, and all the Pretenses Pleaded in Behalf of Liberty of Conscience are fully answered.* London 1670: S. 645. — 2. *Reasons for Abrogating the Test imposed upon all Members of Parliament Anno 1678. Oct. 30.* London 1688: S. 645.
- PARRHASE, Th. [Pseud.] s. LE CLERC, J.
327. PAULLINI, Ch. Fr. — 1. *Zeit-kürzende erbauliche Lust, allerhand außerlesener rar und curiöser, so nütz- als ergetzlicher Geist- und Weltlicher Merckwürdigkeiten.* Th. 1 bis 3. Franckfurt am Mayn 1693–1697: S. 178. — 2. *Rerum et antiquitatum Germanicarum Syntagma, varios annales, chronica er dissertationes comprehendens.* Francofurti ad Moenum 1698. — [Darin:] (S. 363–420) *Annales Corbeienses*: S. 727. 843.
328. PAULUS Diaconus, *Gesta episcoporum Metensium* [gedr. in: M. FREHER, *Corpus Francicae historiae veteris et sinceræ.* Hanoviae 1613, S. 171–177]: S. 496.
329. PERARD, E., *Recueil de plusieurs pieces curieuses servant à l'histoire de Bourgogne, choisy parmy les Titres plus anciens de la Chambre des Comptes de Dijon, des Abbayes et autres Eglises considerables, et des Archives des Villes et Communautéz de la Province. Pour justifier l'Origine des Familles les plus illustres, et pour instruire des anciennes Loix, Coutumes et Privileges des Villes de la Bourgogne.* Paris 1664*: S. 595.
330. PETERSEN, J. W. — 1. *Μυστήριον ἀποκαταστάσεως πάντων Mysterion Apokatastaseos Panton, Das ist: Das Geheimniß Der Wiederbringung aller Dinge.* Pamphilia [d. i. Offenbach] 1701: S. 584. — 2. *Augusti amores Serenissimo Principi ... Friderico Wilhelmo, Regni Borussici Haeredi, ... ac Serenissimae Dominae ... Sophiae Dorotheae.* Magdeburgi [1706]: S. 490. 576. 598 f. 617 f. 715. 729. 740 f. 745. 752. — 3. *Seiner Königl. Hoheit Fridrich Wilhelms, Crohn-Printzen in Preussen ... hohes Beylager mit der grossen Chur-Princessin Sophia Dorothea.* Magdeburg 1706: S. 490. 576. 598 f. 617 f. 715. 729. 740 f. 745. 752. — 4. *Uranias. qua opera Dei magna omnibus retro seculis et oeconomis transactis usque ad Apocatastasin seculum omnium per spiritum primogeniti gloriosissime consummanda Carmine heroico celebrantur.* Francofurti 1720: S. 741 f. — s. a. SV. N. 384, 2.
- PETITPIED, N. s. SV. N. 269.
331. PETRONIUS (T. Petronius Arbiter), *Satyricon*: S. 459.
332. PEZRON, P., *Essay d'un Commentaire litteral et historique sur les prophetes.* A Paris 1693: S. 439. 447.
333. PFEFFINGER, J. — 1. [anon.] *Epigramma auf die Frantzösische Bunds-Verwandte.* In: SV. N. 10, Der Zweyten Fonction sechste Dépêche, 1706, S. 510: S. 146. — 2. *Historie des Braunschweig-Lüneburgischen Hauses.* T. 1–3. Hamburg 1731–1734: S. 497. 531 f. 533. — s. a. [Hrsg.] SV. N. 429.
334. *P i e c e s fugitives d'Histoire et de Litterature Anciennes et Modernes.* P. 1–4. [Hrsg. (anon.) J. Du Perier]. Paris 1704–1706*: S. 734.
335. PLATON, Φαίδων: S. 699.
336. PLAUTUS (T. Maccius Plautus) — 1. *Pseudolus.* S. 55. — 2. *Trinummus*: S. 86.
337. PLINIUS d. Ält. (Plinius Secundus, C.), *Naturalis historiae libri XXXVII*: S. 333.
338. PLINIUS d. J. (C. Plinius Caecilius Secundus), *Epistulae*: S. 762. 806 f.
339. POLLUX, J., Ὀνομαστικὸν ἐν βιβλίῳις δέκα. *Onomasticum Graece et Latine.* Post ... illam W. Seberi editonem denuo emend., suppl. et illustr. ... J. Lederlinus et T. Hemsterhuis. Amstelaedami 1706: S. 818.

340. *Post-Zeitungen*. — *Ordentliche Wochentliche Kayserliche Reichs-Post-Zeitungen*. Franckfurt am Mayn 1616 ff.: S. 228 f.
341. PRESTET, J., [anon.] *Elémens des mathématiques*. A Paris 1675 [2. verb. u. verm. Ausg. u. d. Tit.:] *Nouveaux elemens des mathématiques*. 2 Bde. Ebd. 1689. 3. verb. u. verm. Ausg. 2 Bde. Ebd. 1694 [u. ö.]: S. 420 f. 514.
342. PUFENDORF, S. von, *De Officio Hominis et Civis juxta legem naturalem libri duo*. Londini Scanorum 1673 [u. ö.]: S. 283.
343. QUESNEL, P. 1. [anon.] *Avis sinceres aux Catholiques des Provinces-Unies, sur le Decret de l'Inquisition de Rome contre M. l'archeveque de Sebaste, Vicaire Apostolique*. Avec plusieurs pièces qui ont rapport à son affaire. o. O. 1704: S. 546. — 2. *Idée generale du Libelle publié en Latin* [d. i. SV. N. 396] *sous ce titre: Motif de droit pour le Procureur de la Cour Ecclesiastique de Malines, Accusateur et Partie contre le P. Quesnel*. Où sont exposés les Artifices et les calomnies de ce Libelle et les nullités de la Sentence de M. l'Archevêque de Malines ... Avec un Memoire, sur une Ordonnance de M. l'Evêque d'Apt, insérée dans le *Motif*, etc. o. O. 1705*: S. 545 f. — 3. *Anatomie de la Sentence de M. L'Archeveque de Malines contre le P. Quesnel*. Où l'on en découvre les injustices et les nullités, fondées sur les calomnies et les artifices de son Fiscal, et sur les défauts essentiels de la Procédure. o. O. 1705*: S. 545 f. — 4. [Hrsg.] *Relation de ce qui s'est passé dans l'affaire de la paix de l'Église sous le Pape Clément IX*. [ermittelter Verf.: A. L. Varet]. Avec les lettres, actes, mémoires et autres pièces qui y ont rapport. o. O. 1706: S. 708. — s. a. SV. N. 269.
344. RASCHI (Rabbi Schlomo ben Jizchak), *Chulin* (Talmud-Kommentar): S. 331. 334. 346.
345. RATRAMNUS von Corbie, *Liber de anima ad Odonem Bellovacensem episcopum* [Ms; PARIS *Bibl. Nationale* ms. lat. 11687; HANNOVER *GWLB* Ms IV 321] [gedr. nach der Pariser Hs.: Hrsg. v. C. Lambot. Namur u. Lille 1952]: S. 129.
346. *Recueil historique des bulles et constitutions, breffs, decrets et autres actes, concernant les erreurs de ces deux derniers siecles tant dans les matieres de la foy que dans celles des moeurs, depuis le Saint Concile de Trente, jusqu' à notre temps*. [vermutl. Hrsg. M. Le Tellier]. Trois. ed. augm. A Mons 1698*: S. 734.
— *Recueil des nouvelles s. Gazette*.
347. REGNARD, J.-F., *Attendez-moy sous l'orme*. Comédie. Paris 1694 [u. ö.]: S. 790.
348. *Reimchronik*. — [Braunschweiger Reimchronik] [gedr. u. d. Tit. *Chronicon Principum Brunsvicensium Rhythmicum antiquum* in: SV. N. 253, 13, T. 3]: S. 316.
349. REINESIUS, Th., *Syntagma inscriptionum antiquarum, cum primis Romae veteris, quarum omissa est recensio in ... J. Gruteri* [d. i. SV. N. 176] opere, cujus isthoc dici possit *Supplementum*; Opus posthumum. Lipsiae et Francofurti 1682: S. 210.
350. *Rélation abrégée de ce qui s'est passé dans la dernière Assemblée Publique de l'Académie des Sciences, du Samedi 14. Novembre, 1705*. In: SV. N. 317, Febr. 1706, S. 209–219: S. 404 f.
— *Relation ... d'un voyage* s. SV. N. 245.
351. *Remarques*. — *Historische Remarques der neuesten Sachen in Europa*, hrsg. v. P. A. Lehmann. Hamburg 1699–1711. — Nr. 21, 1706: S. 59. — Nr. 29, 1706: S. 379.
352. REYNEAU, Ch.-R., [anon.] *Analyse démontrée, ou la méthode de résoudre les problèmes des mathématiques ...* Par un prêtre de l'oratoire. T. 1.2. [T. 2 u. d. Tit.:] *Usage de l'Analyse*. Paris 1708: S. 274. 592.
353. RODE von Wale, J., *Registrum bonorum et jurium Ecclesiae Bremensis (Chronicon*

- Bremense*) [Ms; HANNOVER GWLB Ms XXIII 1128*] [Teildruck u. d. Tit.:] *Excerpta ex Opere Johannis Rhode, Archiepiscopi Bremensis, quod a nonnullis Chronicon appellatur* [in:] SV. N. 253, 13, T. 2: S. 141. 144.
354. RODULPHUS Glaber, *Historiarum sui temporis libri quinque*. [gedr. in: P. PITHOU, *Historiae Francorum ab Anno Chr. 900 ad ann. 1285 scriptores veteres XI*. Frankfurt 1596*; SV. N. 124, T. 4]: S. 475. 563.
355. RUDOLF FRIEDRICH, Herzog von Schleswig-Holstein-Norburg, [*Reisebeschreibungen 1655 bis 1685*]. [Ms; WOLFENBÜTTEL Herzog August Bibl. Cod. Guelf. 257.3 Extravagantes [Marg.]]: S. 92 f.
356. RYMER, Th., [Hrsg.] *Foedera, conventiones, literae, et cujuscunque generis acta publica, inter reges Angliae, et alios quosvis imperatores, reges, pontifices, principes, vel communitates ... ab anno 1101, ad nostra usque tempora, habita aut tractata*. T. 1–15 London 1704–1713*; T. 16 ex Schedis Th. Rymeri, hrsg. v. R. Sanderson. Ebd. 1715; T. 17–20, hrsg. von R. Sanderson. Ebd. 1717–1735: S. 385. 565 f. 844. 887. 888. 901.
357. SAINT-EVREMOND, Ch. de Marguetel de Saint-Denis, Seigneur de, *Œuvres meslées*, P. 1.2. A Paris 1690; nouv. éd. rev. Paris 1697; ... publiées sur les manuscrits de l'Auteur. T. 1.2. A Londres 1705; nouv. éd., corr. et augm. T. 1–5. A Amsterdam 1706 [u. ö.]: S. 350.
358. SALLUST (C. Sallustius Crispus) 1. *Opera omnia quae exstant*, ex recognitione I. Gruteri. Francofurti 1607: S. 402. 530. — 2. *Conjuratio Catilinae. Bellum Jugurthinum. Historiarum libri* [...] cum scholiis et emendat. A. Manutii, C. A. Poma et L. Carrionis. Lugduni 1612: S. 530. — 3. *Opera quae extant: cum fragmentis* ex nova rec. J. Ph. Parei. Francofurti 1617: S. 530. — 4. *Quae extant: cum notis integris* Glareani, Rivii, Ciacconii, Gruteri, Carrionis, Manutii, Putschii, Dousae ... Rec., notas ... et indices adj. J. Wasse. Cantabrigiae 1710: S. 401 f.
359. SAURIN, J., *Continuation de la Défense de M. Saurin contre la Réplique de M. Rolle, publiée en 1703 sous le titre de „Remarques touchant le Problème général des Tangentes“; etc.* Amsterdam [wohl fingiert] 1706: S. 404.
– SCALIGER, J. J. [Hrsg.] s. SV. N. 136, 1.
360. SCHATEN, N., *Annalium Paderbornensium Partes tres*. Tl 1.2. Neuhusii 1693–1698; Tl 3 [Autor M. Strunck] Paderborn 1741: S. 475. 614.
361. SCHELE, J. W. — 1. *Ducatus Luneburgensis Tabula Historico Heraldico Geographica Inferioris Germaniae Heraldici Mappa Tertia*. o. O. [1696]: S. 147. — 2. *Promontorium Regium quo Stemmata Genealogica Omnium Imperatorum Regum ac Electorum ... proponuntur* (kurz nach 1700). In: DERS., *Stemmata Genealogica* [Sammelband mit 12 genealogischen Tafeln europäischer Herrscherhäuser]. o. O. [1710]: S. 478 f. 731. 770. 774. 872. — 3. *Successio Britannica praeterita cum imminente futura* (1706). In: SV. N. 361, 4: S. 139 f. 315–317. 356 f. 731. 770. 774. 872 f. — 4. *Collectiones miscellaneae observationes varias historico-genealogicas exhibentes concinnatae aeneisque tabulis*. Amstaelodami 1708: S. 140. 356 f. 413 f. 479. 872. 873.
362. SCHILTER, J. — 1. *Catalogus Scriptorum Schilteri*. In: SV. N. 10, Der Zweyten Function sechste Dépêche, 1706, S. 524–527: S. 147. 531. 559. — 2. [Hrsg.] *Thesaurus antiquitatum Teutonicarum, ecclesiasticarum, civilium, litterariorum*. Opus ... ex autographis b. autoris datum e museo J. Ch. Simonis. T. 1–3. Ulmae 1726–1728: S. 152.
363. SCHIM'ON ha-Darschan, *Jalkut Schimoni*: S. 655.
364. SCHMID, M., *Catalogus Librorum, eorum selectissimorum Theolog. Jurid. Medic. Histor. Philos. Politic. Philolog. variorumque lingua*

- Gallica et Itala scriptorum* qui publica auctione ... distrahentur Helmstadii, cujus initium fiet die 12. Jul. Anno. 1706. Helmstadii 1706: S. 411.
365. SCHMIDT, J. A. — 1. [Praes.] *Programma de corporibus doctrinae Philippico, Pomeranico, Pruthenico, Thuringico, Julio disputationibus XXIX. publicis ad ductum Augustanae Confessionis Apologiae et Concilii Tridentini, a IX. viris juvenibus, qui controversias cum pontificiis tractare volunt, habendas praemisum.* Helmstadii 1706: S. 533. 627. — 2. *Lapis Ilmenaviensis cancri figuram in sinu gerens.* In: SV. N. 298, T. [1], 1710, S. 99: S. 899.
366. SCHOOTEN, F. van, *Exercitationum mathematicarum libri quinque.* Lugd. Batav. 1657: S. 516. — s. a. SV. N. 113 u. N. 424.
367. SCHRADER, Chr., *Tabulae chronologicae a prima rerum origine ad C. Julii Caesaris Monarchiam.* Helmstadii 1652; [u. d. Tit.:] *Tabulae chronologicae a prima rerum origine ad natum Christum.* Helmstadii 1666; [u. d. Tit.:] ... *ad natum Christum et inde ad annum MDCLXXXVI.* Helmstadii 1686; [u. d. Tit.:] ... *a prima rerum origine et inde ad nostra tempora cura et stud. G. Th. Meieri neque non C. Cörberi ad annum MDCXCVI cont. et auct. Brunsvigae [1696]:* S. 762.
368. SCHWEIGGER, S., *Ein neue Reyßbeschreibung auß Teutschland nach Constantinopel und Jerusalem.* Nürnberg 1608: S. 275. 421.
369. *Secularia sacra, Academiae Regiae Viadrinae, quibus sub augustis auspiciis ... Regis Borussiae, ... Regnique eiusdem et Electoratus Brandenburgici Haeredis Serenissimi, Rectoris Academiae ..., Natalem tertium ... celebravit, et secularem annum tertium aperuit et clausit.* Francofurti ad Viadrum [1706]: S. 41. 50. 77.
370. *Sēfer ha-Bahir:* S. 82.
— SELNECKER (Selneccerus), N. s. SV. N. 29.
371. SENECA (L. Annaeus Seneca), *Troades:* S. 359.
372. SERENOS von Antinoupolis (Antissensis), *De sectione cylindri et conii libri duo* [Ms; u. a. PARIS *Bibl. Nationale* Ms. 2357; gedr. in: SV. N. 24, 2]: S. 567. 902.
373. SERVET, M., *Christianismi Restitutio. Totius ecclesiae apostolicae est ad sua limina vocatio, in integrum restituta cognitione Dei, fidei Christi, justificationis nostrae regenerationis baptismi et coenae Domini manducationis, restituto denique nobis regno coelesti, Babylonis impiae captivitate soluta, et Antichristo cum suis penitus destructo.* (Vienne en Dauphiné) 1553: S. 88. 810.
374. SHERLOCK, W., *The scripture proofs of our Saviour's divinity explained and vindicated: with an examination of a late discourse, concerning the descent of the man Christ Jesus from Heaven, together with his Ascension to Heaven again* [Verf. E. Fowler]. London 1706: S. 168.
— SIEBMACHER, J. [Hrsg.] s. W a p p e n b u c h.
375. SIGEBERT von Gembloux — 1. *Chronica universalis* [gedr. u. d. Tit.: *Chronicon ab anno 381 ad 1113 cum insertionibus ex historia Galfridi et additionibus Roberti abbatis Montis centum et tres sequentes annos complectentibus.* Parisiis 1513; u. d. Tit. *Chronographia* in: J. PISTORIUS, *Illustrium veterum scriptorum, qui rerum a Germanis per multas aetates gestarum historias vel annales posteris reliquerunt, T. Unus.* Francofurti 1613, S. 477–615]: S. 859 f. — 2. *Vita Deoderici episcopi Mettensis* [Ms; WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl. Cod. Guelf. 76. 14 Aug. fol., Bl. 1 r^o–6 v^o*] [gedr. in: SV. N. 253, 13, T. 1.]: S. 120. 280 f. 549.
— SIRMOND, J. [Hrsg.] s. C o n c i l i a , 1.
376. SKENE (Skenaeus), J., *Regiam Maiestatem Scotiae veteres Leges et Constitutiones, ex archivis publicis, et antiquis libris ms. coll., recogn., et notis Juris civilis, canonici, Nortmannici auctoritate confirm., illustr.* Edinburgi 1609*; Londini 1613*: S. 595.
377. SLEIDANUS, J., *De Quatuor Summis Imperiis libri tres.* Acc. *Continuatio Ab Initio*

- Caroli V. usq. ad Excessum Ferdinandi III.* Opera et studio Ae. Strauch. Wittebergae 1658 [u. ö.]; [u. d. Tit.:] *Continuatio ... usque ad annum 1668.* Wittebergae 1669; ... nunc vero denuo rev. Lipsiae; Dresd. 1692: S. 147.
378. SLOANE, H., *A Voyage to the Islands Madera, Barbados, Nieves, S. Christophers and Jamaica, with the Natural History of the Herbs and Trees, Four-footed Beasts, Fishes, Birds, Insects, Reptiles, etc. of the last of those Islands.* 2 Bde. London 1707–1725: S. 794.
379. SMITH, Th. — 1. *Vita ... E. Bernardi ... Subnectitur Veterum mathematicorum, graecorum, latinorum et arabum, synopsis coll. ... E. Bernardo.* Londini 1704: S. 902. — 2. *Vitae quorundam eruditissimorum et illustrium virorum.* Londini (tatsächlich Amsterdam) (1706) 1707: S. 111. 318. 817. 900. — [Darin:] *Vita Jacobi Usserii archiepiscopi Armachani:* S. 817 — *J. Gravii Vita:* S. 817 — s. a. SV. N. 212.
380. SOHN, G. *Theses de multipraesentia et omnipraesentia corporis Christi.* Heidelbergae 1587: S. 718.
381. SOPHIE CHARLOTTE, Königin in Preußen, *Christ-Königliches Trauer- und Ehrengedächtnüs der ... Allerdurchlauchtigsten Großmächtigsten Fürstin ... Sophien Charlotten, Königin in Preußen, Marggräffin und Churfürstin zu Brandenburg ... Als dieselbe am 1. Febr. 1705. zu Hannover ... entschlaffen. Und darauf den 28. Junii mit Königl. Solennitäten in die Königl. und Churfürstliche Grufft der Dohm-Kirche in Berlin beygesetzt worden.* Cölln an der Spree [ca. 1705 – ca. 1723]: S. 551.
382. SPANHEIM, E. von, *Dissertatio de praestantia et usu numismatum antiquorum.* Roma 1664; [u. d. Tit.:] *Dissertationes de praestantia et usu numismatum antiquorum ...* ed. sec., priori longe auctior, et variorum numismatum iconibus ill. T. 1.2. Amstelodami 1671; Ed. nova. T. 1. Londini 1706. T. 2. *Opus posthumum* (Amstelaedami) 1717: S. 85. 117. 210. 295. 350 f. 402 f. 522 f. 541. 550. 700. 722. 731. 770. 774. 786 f. — s. a. [Hrsg.] SV. N. 230.
- SPARROW, A. [Hrsg.] s. SV. N. 93.
383. SPENER, Chr. M., *Disquisitio De crocodilo in lapide scissili expresso aliisque lithozois.* In: SV. N. 298, T. [1], 1710, S. 99–118: S. 754.
384. SPENER, Ph. J. — 1. *Opus heraldicum: I. Insignium theoria seu operis heraldici pars generalis. II. Historia insignium illustrium seu operis heraldici pars specialis.* Frankfurt a. M. 1680–1690: S. 738. — 2. [Eloge] *Viro Reverendissimo Domino D. Philippo Jacobo Spenero ... parentabat J. W. Petersen.* o. O. [1705]: S. 740. — s. a. SV. N. 253, 14.
385. SPERLING, O. — 1. *De nummo Suecico aereo per errorem Francicorum Sevennensibus adscripto.* Havniae [1703]: S. 701. — 2. *Boreas eiusque laudes.* Hafniae 1696; Havniae 1707: S. 700. — 3. *De summo regio nomine et titulo Septentrionalibus et Germanis omnibus et aliis, usitato Konning et ejus apud Danos origine ejus potestate et majestate commentarius.* Havniae 1707: S. 700. — 4. *De Gothica Scriptione, necnon Runica* [Ms; KOPENHAGEN *Kongelige-Bibl.* GKS 2364 4^o]: S. 700. — 5. *Historia uberior vitae et scriptorum Alberti Krantzii* [nicht erschienen]: S. 550. 700. — s. a. [Hrsg.] SV. N. 7.
386. SPITZEL, Gottlieb u. Gabriel, *Catalogus Bibliothecae a ... Th. Spizelio ... et a filio haerede viro ... G. Spizelio ...*; nunc venum prostantis apud hujus Viduam et Haeredes. Augustae Vindelicorum 1705: S. 104. 326. 431. 492. 785.
387. STADE, D. von, [anon.] *Fragmentum antiquae linguae Theotiscaae, quo continetur Colloquium Christicum Samaritana, ... quod produxit P. Lambecius.* In: SV. N. 398: S. 152.
388. STAHL, G. E., *Theoria medica vera. Physiologiam et pathologiam, tanquam doctrinae medicae partes vere contemplativas, a naturae artis veris fundamentis, intaminata ratione, et inconcussa experientia sistens.* Halae 1708 [u. ö.]: S. 596.

389. State. *The present State of Europe. Or, the Historical and Political Monthly Mercury.* London 1690–1712. — März 1705: S. 206.
390. STEBBING, S., *A Genealogical History of the Kings and Queens of England, and Monarchs of Great Britain, etc. From the Conquest, Anno 1066, to the Year 1707.* First Publish'd ... by F. Sandford. London 1707: S. 365.
391. STRABON, Γεωγραφικά: S. 359. 408. 448. — Στραβῶνος, Γεωγραφικῶν βίβλοι ιζ. *Strabonis Rerum Geographicarum Libri XVII.* [Mit Beiträgen u. a. von] G. Xylander, I. Casaubon, P. Merula, Ph. Cluver, L. Holsten. Cl. Saumaise, S. Bochart, I. Vossius, E. Spanheim, Chr. Cellarius. Amstelaedami 1707: S. 402. — *Rerum geographicarum libri XVII.* Hrsg. v. Th. J. van Almeloveen. Amstelodami 1707: S. 402. 818.
392. STRIMESIUS, S. — 1. *Kurtzer Entwurf der Einigkeit der Evangelisch-Lutherschen und Reformirten im Grund des Glaubens. Aus Hertzlicher Begierde zu beyder Kirchen Christl. Vereinigung.* Franckfurth an der Oder 1704. [Marg.]: S. 34 f. 48. 284. 286. — 2. *Kurtzer Entwurf der wegen Einigkeit im Grund des Glaubens einzugehenden Christlichen Vereinigung der Evangelisch-Lutherschen und Reformirten. Das ist, von dieser Vereinigung eigentl. Natur und Beschaffenheit ... Zusammt einem Anhang, darinnen eines Anonymi hiebey-gedruckte unvorgreiffl. Antwort, auf die Anfragung des Autoris, bescheidentlich erwogen wird.* [Frankfurt a. d. O.] 1705*: S. 286. — s. a. SV. N. 102.
393. SUAREZ, F., *Metaphysicarum disputationum in quibus et universa naturalis theologia ordinate traditur, et quaestiones omnes ad duodecim Aristotelis libros pertinentes, accurate disputantur libri duo.* T. 1.2. Salamanca 1597: S. 717.
394. SUTTON (C. Suetonius Tranquillus), *De vita Caesarum.* — Tiberius: S. 806 f.
395. Suidas (Suda). — Σοῦιδας. *Suidae Lexicon, Graece et Latine.* Textum Graecum cum manuscriptis codicibus collatum a quamplurimis mendis purg., Notisque perpetuis illustr. ... Indicesque ... adj. L. Kusterus. T. 1–3. Cantabrigiae 1705: S. 117. 402. 787. 818.
396. SUSTEREN, H.-J. van, *Causa Quesnelliana, sive Motivum juris pro procuratore Curiae Ecclesiasticae Mechliniensis actore, contra P. Paschasium Quesnel, Oratorii Berulliani in Gallia Presbyterum, citatum fugitivum.* Cui dein acc. *Sententia ab ... Archi-Episcopo Mechliniensi, Belgii Primate, etc. in Quesnellum lata.* Bruxellis 1704; Ebd. 1705: S. 476 f. 545. 708. — s. a. SV. N. 343, 2.
397. TACITUS, P. Cornelius — 1. *Annales:* S. 483. 806 f. — 2. *Germania:* S. 151.
398. TATIAN, *Harmoniae Evangelicae antiquissima Versio Theotisca, ut et Isidori Hispanensis ad Florentinam Sororem De Nativitate Domini, Passione, Resurrectione, etc. Libri eadem lingua conversi Fragmentum.* J. Ph. Palthenius e MSS. Codd. [OXFORD Bodleian Library Ms. Junius 13; Ms PARIS Bibl. Nationale Cod. latin. 2326] ed. et animadversionibus necessariis illustr. Acc. *Fragmentum veteris linguae Theotiscae a Lambecio ... productum*, probabili ... conjectura restit. atque emendat. [Hrsg. (anon.): D. von STADE]. Gryphiswaldiae 1706: S. 3. 117 f. 149–152. — [Darin:] (S. 271–417) J. Ph. PALTHEN, *In Tatianum atque Isidorum Francicum animadversiones:* S. 118. 149. — (S. 419–426) SV. N. 387.
399. TEISSIER, A., *Les Lettres choisies de Jean Calvin, mises en françois pour l'usage de Monseigneur le Prince royal.* Cologne sur la Spree 1702: S. 321.
400. TEMPLE, W., *An Introduction to the History of England.* London 1695; Ebd. 1699 [u. ö.]: S. 646.
401. TENGNAGEL, St., [Hrsg.] *Vetera monumenta contra Schismaticos jam olim pro Gregorio VII. aliisque nonnullis pontificibus romanis conscripta.* Ingolstadii 1612. —

- [Darin:] (S. 127–233) *Vita comitissae Mathildis. Duobus libris a Domnizone presbytero conscripta*: S. 462.
402. TERENCE (P. Terentius Afer), *Andria*: S. 17. 432.
403. TERRENTIUS (Schreck), J., *Epistolium ex regno Sinarum ad mathematicos Europaeos missum. Cum commentatiuncula J. Keppleri ... Ejusdem ex Ephemeride Anni M.DC.XXX., De insigni defectu solis, Apotelesmata Calculi Rudolphini*. Sagani Silesiae 1630: S. 199. 203.
404. THEOBALD, Z., *HussitenKrieg: Darinnen begriffen, Das Leben, die Lehr, der Todt M. J. Hussii, auch wie derselbe von den Böhmen, besonders J. Zischka, ist gerochen, und seine Lehr hernacher inn dem Königreich erhalten worden ... neben angehängter rechter Böhemischer Confession*. Nürnberg 1621 [u. ö.]: S. 275. 421.
405. THEOPHILUS, Ch., *Delicatissimum Salomoneum Epithalamium, in gratiam tanti Israelitarum Regis ante tot secula cantatum, nunc ... Dn. Friderici Wilhelmi, Regni Borussiae et Electoratus Brandenburgensis ... nec non Dn. Sophiae Dorotheae, Brunsvicensium ac Lunenburgensium Ducis ... Anno MDCCVI. cum ... inirent matrimonium, devote renovatum*. o. O. 1706: S. 490. 617 f. 715. 792 f.
406. THIETMAR von Merseburg, *Chronicon*. [Ms; u. a. DRESDEN Sächs. Landesbibl. Msc. R 147 (Autograph); BRÜSSEL Bibl. Royale Albert I Nr. 7503–7518] [u. d. Tit.:] *Chronici libri VIII*. hrsg. v. R. REINECCIUS. Francofurti 1580*; [u. d. Tit.:] *Chronici libri IIX*. hrsg. v. J. J. MADER. Helmestadii 1667 [Marg.]; [u. d. Tit.:] *Ditmarus restitutus* gedr. in: SV N. 253, 13, T. 1: S. 549. 631. 632. 899.
407. THOMASII, Chr., *Von der Kunst Vernünftig und Tugendhaft zu lieben. Als dem einzigen Mittel zu einem glückseligen, galanten und vergnügten Leben zu gelangen. Oder Einleitung zur Sittenlehre*. Halle 1692 [u. ö.]; [lat. Übers.:] *Introductio in philosophiam moralem, sive De arte rationaliter et virtuose amandi, tanquam unica via ad vitam beatam, elegantem ac tranquillam perveniendi*. Halae Magdeburgicae 1706. S. 34.
408. THORNDIKE, H., *A Discourse of the Right of the Church in a Christian State*. London 1649: S. 168.
409. THUKYDIDES, Περὶ τοῦ Πελοποννησιακοῦ πολέμου βιβλία ὀκτώ: S. 359.
410. TIBULL (Albius Tibullus), *Opera, quae exstant* [Hrsg. v. J. van Broekhuizen]. Amstelredami 1708: S. 623.
411. TINDAL, M., [anon.] *The Rights of the Christian church asserted, against the Romish, and all other priests who claim an independent power over it*. With a preface concerning the government of the Church of England, as by law establish'd. P. 1. London 1706 [u. ö.]: S. 168. 249. 644 f.
412. TOLAND, J., *An Account of the Courts of Prussia and Hanover; Sent to a Minister of State in Holland*. London 1705 [u. ö.]; [franz. Übers.:] *Relation des Cours de Prusse et de Hanovre, Avec les Caractères des principales Personnes qui les composent*. A La Haye 1706; [dt. Übers.:] *Relation von den Königlichen Preußischen und Chur-Hannoverischen Höfen*. Franckfurt 1706: S. 91.
413. TORTELLI, G. (Tortelius, J.), *Orthographia*. Venetiis 1495* [u. ö.]: S. 595.
– TOURREIL, J. de [Hrsg.] s. SV. N. 112.
414. *Traité sommaire du droit de Sa Majesté le Roi de Prusse, à la Principauté de Neuchâtel en Suisse* [Verf.: M. Dupuy u. H. von Cocceji]. o. O. [1706] [Marg.]: S. 175.
415. *Transactions. — Philosophical Transactions of the Royal Society of London*. Vol. 1 ff. London 1665 ff. — 19. Febr. 1671/1672: S. 200.
416. TRIGLAND, J., *Bibliotheca Triglandiana sive Catalogus ... rarissimorum in omni studiorum genere et lingua Librorum, inter quos excellunt Theologi ... Miscellanei, quibus annexa est magna collectio Librorum Hebraicorum et Manuscriptorum Orientalium ...*

- Qui publica auctione distrahentur in aedibus J. Luchtmans ad d. 11. Octobris 1706. Lugduni Batavorum 1706: S. 272f. 402. 413. 473. 638. 723. 817.
417. TRISTAN de Saint-Amant, J., *Commentaires historiques, contenant l'histoire generale des Empereurs, Imperatrices, Caesars et Tyrans de l'Empire Romain*. Ill., enrich., et augm. par les inscriptions, et enigmes de treize à quatorze cens medailles tant Grecques que Latines, et autres tres-rares et tres-riches monumens de l'Antiquité, expliquez. T. 1–3. A Paris 1644; Ebd. 1657: S. 350.
418. TROTTER, C. — 1. *A Defence of The Essay of Human Understanding. Written by Mr. Lock. Wherein its Principles with reference to Morality, Revel'd Religion, and the Immortality of the Soul, are Consider'd and Justify'd. In Answer to Some Remarks on that Essay* [Verf. Th. Burnet]. London 1702 [Marg.]. S. 84. 87f. 166. 169. 250. — 2. *A Poem on His Grace The Duke of Marlborough's Return from his German Expedition*. London 1705: S. 88.
419. TYRRELL, J., *The General History of England, both ecclesiastical and civil; from the earliest accounts of time, to the reign of ... King William III*. Bd 1–3. London 1696 bis 1704*: S. 844.
420. UDALSCHALK von Augsburg, *Vita (prior) Chuonradi Chounradi Constantiensis episcopi* [Ms; u. a. WIEN Österreichische Nationalbibl. Cod. 573]: S. 582.
– ULFILA (Ulfilas) s. *Biblia*, 14
– VAILLANT s. FOY-VAILLANT.
– VARET, A. L. s. SV. N. 343, 4.
421. VERGIL (P. Vergilius Maro) — 1. *Aeneis*: S. 285. 306. 373. 590. — 2. *Georgica*: S. 167.
422. Vermählungs-Freude. — *Die grosse Preußisch- und Luneburgische Vermählungs-Freude. Oder ... Beschreibung dessen, was bey der ... Vermählung Sr. Königl. Hoheit Fridrich Wilhelms ... mit der Durchlauchtigsten Printzeßin Sophia Dorothea ... sich* ... *zugetragen*. Berlin 1707: S. 749. 782. 788. 819f. 874.
423. VEYSSIÈRE La Croze, M., *Dissertations historiques sur divers sujets*. A Rotterdam 1707: S. 798. — [Darin:] (S. 1–181) *Reflexions historiques et critiques sur le Mahometisme, et sur le Socinianisme*: S. 799. 801f. 804. 806f. 809. 811f.
424. VIÈTE, F., *De numerosa potestatum ad exegesis resolutione*. Parisiis 1600; u. d. Tit. *De numerosa potestatum purarum, atque adfectarum ad exegesis resolutione tractatus* in: DERS., *Opera mathematica*. in unum volumen congesta, ac recognita, opera atque studio F. a Schooten. Lugduni Batavorum 1646 [Marg.], S. 162–228: S. 515.
425. VILLEHARDOUIN, G. de, *Histoire de l'Empire de Constantinople sous les Empereurs François* [hrsg. v. Ch. Dufresne sieur DU CANGE]. P. 1.2. Paris 1657: S. 595. 691.
426. *Vita Chrodegangi episcopi Mettensis* [Ms; WOLFENBÜTTEL Herzog August Bibl. Cod. Guelf. 76 Aug. fol.]; gedr. in: SV. N. 5, März T. 1; in SV. N. 126, 2]: S. 281. 395. 496.
427. *Vita (altera) Counradi episcopi*. [Teildr. u. d. Tit.:] *Vita S. Conradi ex Guelphis, Episcopi Constantiensis* in: SV. N. 253, 13, T. 2)): S. 577. 582.
428. *Vita divi Swiberti Verdensis ecclesiae episcopi Saxonum Frisiorumque apostoli*. Hrsg. v. G. van Harderwijk, [angeblicher Autor:] Marcellinus. [Köln 1508]; [gedr. in: SV. N. 253, 13, T. 2]: S. 445.
429. VITRIARIUS, Ph. R., *Vitriarius illustratus, hoc est Ph. R. Vitriarii ... Institutiones juris publici romano-germanici, Antiquum modernumque Imperii Romano-Germanici statum ... exhibentes*. Ed. Corr. Friburgi 1691 [hrsg. v. J. F. Pfeffinger]; Ed. Sec. [mit dem Zusatz:] antehac a Ph. R. Vitriario ed., postea vero non solum ill., sed et nunc denuo rev. ac auct. a J. F. Pfeffingero. T. 1.2. Gothae 1698–1699; Ed. Tertia Triplo Auct. T. 1–4. Gothae 1712–1731: S. 835.

430. VORST, C. von dem (Vorstius), *Tractatus theologicus de Deo, sive de natura et attributis Dei*. Steinfurti 1606; ebd. 1610: S. 803. 805 f.
431. WALLIS, J., *A Treatise of Algebra, both historical and practical*. 3 Tle. Oxford 1685. 1684; [lat. Übers.] in: DERS., *Opera mathematica*. 3 Bde. Oxford 1693–1699 [Marg.]: S. 421. — s. a. [Hrsg.] SV. N. 26.
432. W a p p e n b u c h. — *Das erneuerte und vermehrte Teutsche Wappenbuch. In welchem deß H. Römischen Reiches Hohe Potentaten, Fursten ... außgebildet zuersehen*. [Hrsg. v. J. Si(e)bmacher]. 5 Bde. Nürnberg 1655, Ebd. 1657; Ebd. 1667*: S. 121.
— WASSE, J. [Hrsg.] s. SV. N. 358, 4.
433. WELMER, J., [J. J. Winckler zugeschrieben] *Arcanum Regium, das ist ein Königlich Geheimniß für einen regierenden Landes-Herrn, darinnen ihm entdeckt wird, wie er sich bey seinen über die Religion zertheilten Untertanen nach Gottes Willen zu verhalten habe, damit er eine Gott wohlgefällige Vereinigung bey seinem Volcke unvermerckt stiftte und in kurtzer Zeit befördere*. Franckfurt a. M. 1703: S. 176. 376.
434. WERLHOF, J., [Praes.] *Juris Publici enucleati Caput I., der juris publ. prudentia, et Caput II., De origines Imperii Germanici*. [Resp.:] J. J. Garssen. Helmstadii 1706: S. 757.
435. WERLOSCHNIGG, J. B., *De Saccharo lactis*. In: SV. N. 299, Decuria III, Ann. IX/X (1701–1705), 1706, S. 280–284: S. 518.
436. WERNSDORF, G. — 1. [Praes.], *Quod Liber Sapientiae et Ecclesiasticus pro canonicis non sint habendi, contra G. Arnoldum*. [Resp.:] A. Schubert. Wittembergae 1702: S. 34. — 2. *Kurtzes, und wohl gegründetes Bedencken uber ... S. Strimesii ... so genandten Kurtzen Entwurff, von Einigkeit der Lutheraner, und Reformirten im Grunde des Glaubens*. Wittenberg 1705: S. 34 f.
437. WIDUKIND von Corvey, *Res gestae Saxonicae* [Ms; DRESDEN *Sächsische Landesbibl.* — *Staats- u. Universitätsbibl.* Mscr. Dresd. J 38; MONTE CASSINO *Bibl. Statale* ms. 298] [gedr. u. d. Tit.:] *Res gestae Saxonicae Witichindi Saxonis rerum ab Henrico et Ottone I. Imp. gestarum libri III*. Hrsg. v. M. Frecht. Basileae 1532; [u. d. Tit.:] *Annales de rebus Saxonis gestis, s. de Henrici Aucupis et Ottonis I imp. gestis lib. 3*. Hrsg. v. R. Reinneccius. Basileae 1577; hrsg. v. H. Meibom d. Ält. Francofurti 1621 [Marg.]; [u. d. Tit.:] *Historiae Witichindi* in: SV. N. 253, 13, T. 1: S. 16. 475. 563. 631.
— WINCKLER, J. J. s. WELMER, J.
438. WITSEN, N., *Noord en Oost Tartarye, ofte, Bondigh ontwerp van eenige dier landen, en volken, zo als voormaels bekend zyn geweest*. Deel 1.2. t'Amsterdam 1692; Tweede Druk. Ebd. 1705: S. 357.
439. WITTE, H. — 1. *Memoriae Theologorum nostri seculi clarissimorum renovatae decas prima (– decima sexta)*. 2 Bde. Francofurti; Regiomont. 1674–1685: S. 592 f. — 2. *Diarium Biographicum, in quo scriptores seculi post natum Christum XVII. praecipui ... juxta annum diemque cujusvis emortualem, concise descripti magno adducuntur numero*. 2 Bde. Gedani 1688, Rigae 1691: S. 276.
440. WOLFF, Ch., *Eclipsis Solis D. XII. Maji A. MDCCVI in diversis Germaniae locis observata*. In: *Acta erud.*, Juli 1706, S. 335 f.: S. 796.
441. WORM, O., [Runír] *seu Danica literatura antiquissima, vulgo Gothica dicta luci redita*. Hafniae 1636; Ed. sec. auct. et locupl. Ebd. 1651 (= Tl 1 in: O. WORM, *Antiquitates Danicae*. [1.] *Literatura Runica*. [2.] *Lexicon Runicum*. [3.] *Monumenta Runica* [et] *Addimenta*. [4.] *Regum Daniae series duplex*. [5.] *Fasti Danici*. Tl 1–5. Ebd. 1651): S. 116.
442. WOTTON, W., *Linguarum Vett. Septentrionalium Thesauri Grammatico-Critici, et Archaeologici, auctore G. Hickesio, Conspectus brevis*. Londini 1708: S. 867.

443. WURZELBAUR (Wurzelbau), J. Ph., *Eclipsis Lunae totalis cum mora, Anno 1706. die 12 Maji horis antemeridd. habita Norimbergae observata*. In: SV. N. 298, T. [1], 1710, S. 219–226: S. 851.
444. XAVIER, J., *Historia Christi persice conscripta, simulque multis modis contaminata ... latine reddita et animadversionibus notata* a L. de Dieu. Lugduni Batavorum 1639: S. 802.
445. ZEILLER, M., [anon.] *Topographi und Eigentliche Beschreibung der Vornembsten Stäte, Schlösser auch anderer Plätze und Oerter in denen Hertzogthümern Braunschweig und Lüneburg, und denen dazu gehörenden Graffschafften, Herrschafften und Landen*. Franckfurt 1654: S. 121. 288.
446. *Z o h a r*: S. 82.

SIGLEN, ABKÜRZUNGEN

SIGLEN UND ZEICHEN

<i>A</i>	Abschrift, Auszug	<i>L</i> (<i>l</i>)	Leibniz, eigh. (von Schreiberhand)
<i>E</i>	Erstdruck	<i>LiH</i>	Leibniz' eigh. Bemerkungen in einem Handexemplar
<i>H</i>	Leibniz' Handexemplar	<i>LiK</i> (<i>k</i>)	Leibniz' eigh. Bemerkungen in einem Korrespondentenbrief
<i>K</i> (<i>k</i>)	Korrespondent von Leibniz, eigh. (von Schreiberhand)	<i>Lil</i>	Leibniz' eigh. Änderungen oder Ergänzungen in einer Fassung von Schreiberhand
<i>Kik</i>	eigh. Änderungen oder Ergänzungen der Korrespondenten in einer Fassung von Schreiberhand		

- [] In der Datierung: erschlossenes Datum, erschlossener Absendeort.
Im Text: Ergänzungen des Herausgebers bei Beschädigung des Textes oder versehentlichen Auslassungen, ergänzte Satzzeichen.
- [—] Textlücken, die nicht eindeutig zu ergänzen sind (mehrere Striche weisen auf mehrere ausgefallene Wörter hin).
- < > Konjekturen schwer lesbarer Wörter.
Regesten, in Petit; Teilregest auch in Normalschrift.
Angabe der jeweiligen Sigle eines Textzeugen beim Abdruck mehrerer Fassungen oder verschiedener Textteile unter einer N. des Bandes.
- <—> Nicht entziffertes Wort (mehrere Striche weisen auf mehrere nicht entzifferte Wörter hin).
- <...> Kürzung des Herausgebers bei Schlusskurialien, Unterschriften usw. in Korrespondentenbriefen.
- |: :| Auflösung von chiffriertem Text.
- Kursivierung* hebt Zitate, Buchtitel und Passagen in anderer Sprache hervor. In deutschen Texten wird jedoch auf die Heraushebung fremdsprachiger Passagen verzichtet.
- S p e r r u n g kennzeichnet Unterstreichungen und andere Hervorhebungen des Autors.
Alle anderen editorischen Eingriffe werden im Variantenapparat vermerkt.

ALLGEMEINE ABKÜRZUNGEN

Abk.-Verz.	Abkürzungsverzeichnis	begr.	begraben
an., ann.	annus	bibl.	biblich
anon.	anonym	Bibl.	Bibliothek
a. St.	alter Stil	Bibl.Akten	Bibliotheksakten
Aufschr.	Aufschrift	Bibl.verm.	Bibliotheksvermerk
bayer.	bayerisch	Bog.	Bogen
Bd(e)	Band (Bände)	c., cap.	capitulum
bearb.	bearbeitet	Cod.	Codex

d.	der, des, die	Nachdr.	Nachdruck
d. Ält.	der Ältere	ND	Neudruck
d. J.	der Jüngere	<i>NLA</i>	<i>Niedersächsisches Landes-</i> <i>archiv</i>
ders.	derselbe	Nr., N.	Nummer
diss.	dissertatio	n. St.	neuer Stil
éd. (ed.)	édité (editio, edidit)	o.	oder, ordentlicher
eigh.	eigenhändig	o. D.	ohne Datum
engl.	englisch	o. O. u. J.	ohne Ort und Jahr
erg.	ergänzt	P.	Pars, Pater
Erl.	Erläuterung	Pers.-Verz., PV.	Personenverzeichnis
erw.	erweiterte	Postverm.	Postvermerk
f.	folgende, für	Praes.	Praeses
franz.	französisch	preuß.	preußisch
gedr.	gedruckt	P. S.	Postskript
Gem.	Gemahl(in)	Pseud.	Pseudonym
gestr.	gestrichen	Resp.	Respondent
gt.	getauft	r ^o	recto
<i>GWLB</i>	<i>Gottfried Wilhelm Leibniz</i> <i>Bibliothek — Nieder-</i> <i>sächsische Landes-</i> <i>bibliothek</i>	röm.	römisch
Handschr., Hs.	Handschrift(en)	s. a.	siehe auch
hess.	hessisch	sächs.	sächsisch
hist.	historisch	schwed.	schwedisch
kais(erl).	kaiserlich	st. v. (n.)	stilus vetus (novus)
Kap.	Kapitel	SV.	Schriftenverzeichnis
königl.	königlich	s. v.	sub voce
Konz.	Konzept	T.	Tome, tomus, Teil
korr.	korrigiert	Teildr.	Teildruck
Korr.-Verz.	Korrespondentenverzeichnis	teilw.	teilweise
Kurf.	Kurfürst	theol.	theologisch
kurfürstl.	kurfürstlich	Tl(e)	Teil(e)
l., lib.	liber, libri	[u]	urkundlich
lat.	lateinisch	u. d. Tit.	unter dem Titel
LBr.	HANNOVER <i>GWLB</i> Leibniz-Briefwechsel	Übers. (übers.)	Übersetzung (übersetzt)
LH	HANNOVER <i>GWLB</i> Leibniz-Handschriften	u. ö.	und öfter
LK-MOW	HANNOVER <i>GWLB</i> Leibniz-Korrespondenz — Memory of the World	Verf.	Verfasser
Marg.	Marginalie(n)	verm.	vermehrt(e)
Ms	Manuskript(e)	versehentl.	versehentlich
myth.	mythologisch	verw.	verwitwet(e)
		vielm.	vielmehr
		v ^o	verso
		Vol.	Volumen
		zus.	zusammen

ABGEKÜRZTE LITERATUR

Acta erud. = *Acta eruditorum*, s. SV. N. 4.

ADDISON, *Letters* = *The Letters of Joseph ADDISON*, hrsg. v. Walter GRAHAM. Oxford 1941.

ARBER, *Term Catalogues* = *The Term Catalogues, 1668–1709 A. D.; with a Number for Easter Term, 1711 A. D. A Contemporary Bibliography of English Literature in the reigns of Charles II, James II, William and Mary, and Anne*, hrsg. v. Edward ARBER. Bd 1–3. London 1903–1906.

BABIN/van den HEUVEL, *Schriften und Briefe zur Geschichte* = Gottfried Wilhelm LEIBNIZ, *Schriften und Briefe zur Geschichte*, hrsg. v. Malte-Ludolf BABIN und Gerd van den HEUVEL. Hannover 2004.

BABIN – van den HEUVEL – WEISS, *Brief und Siegel* = Malte-Ludolf BABIN, Gerd van den HEUVEL u. Ulrike WEISS, *Brief und Siegel für ein Königreich. Die Prunkurkunden zur hannoverschen Thronfolge in Großbritannien. Hand and Seal for a Kingdom. The Ornate Charters of the Hanoverian Succession in Great Britain*. Göttingen 2014.

BAUER, *Stamm, Land, Fluss* = Volker BAUER, *Stamm, Land, Fluss. Schele, Leibniz und die Kartographie der Geschichte*. In: *Zeitschrift für Ideengeschichte*, 10/3, 2016, S. 69–82.

BERNER, *Briefwechsel* = Ernst BERNER, *Aus dem Briefwechsel König Friedrichs I. von Preußen und seiner Familie*. Berlin 1901.

BESSER, *Schriften* = Johann von BESSER, *Schriften*, hrsg. v. Peter-Michael HAHN u. a. Heidelberg 2009 ff.

BODEMANN, *Briefwechsel mit Anton Ulrich* = Eduard BODEMANN, *Leibnizens Briefwechsel mit dem Herzoge Anton Ulrich von Braunschweig-Wolfenbüttel*. In: *Zeitschrift des Historischen Vereins für Niedersachsen*, 1888, S. 73–244.

BODEMANN, *Eleonore* = Eduard BODEMANN, *Neue Beiträge zur Geschichte der cellischen Herzogin Eleonore geb. d’Olbreuse*. In: *Zeitschrift des Historischen Vereins für Niedersachsen*, 1887, S. 195 bis 241.

BODEMANN, *Elisabeth Charlotte* = Eduard BODEMANN, *Briefwechsel zwischen Leibniz und der Herzogin Elisabeth Charlotte von Orléans 1715/16*. In: *Zeitschrift des Historischen Vereins für Niedersachsen*, 1884, S. 1–54.

BODEMANN, *Elisabeth Charlotte an Sophie* = *Aus den Briefen der Herzogin Elisabeth Charlotte von Orléans an die Kurfürstin Sophie von Hannover. Ein Beitrag zur Kulturgeschichte des 17. und 18. Jahrhunderts*, hrsg. v. Eduard BODEMANN. Bd 1.2. Hannover 1891.

BODEMANN, *Ilten* = Eduard BODEMANN, *Jobst Hermann von Ilten. Ein hannoverscher Staatsmann des 17. und 18. Jahrhunderts*. In: *Zeitschrift des Historischen Vereins für Niedersachsen*, 1879, S. 1–256.

BOSSCHA, *Epistolae mutuae* = Petrus BOSSCHA, *Gothefridi Gulielmi Leibnitii et Gisberti Cuperi Epistolae mutuae ab a^o 1702 usque ad 1713, in quibus res politicae istius temporis tractantur, inprimis illae quae spectant pacem Trajectinam, et in quibus Europae conditio ista aetate mirifice illustratur*. In: *Codex diplomaticus Neerlandicus. Verzameling van Oorkonden, betrekkelijk de vaderlandsche geschiedenis*, uitg. door het Historisch Gezelschap gevestigd te Utrecht. Th. 1, Abt. 2, 1848, S. 39–92.

BRAMBACH, *Histoire de Bileam* = Wilhelm BRAMBACH, *Gottfried Wilhelm Leibniz Verfasser der Histoire de Bileam*. Leipzig 1887.

BRATHER, *Akademie* = *Leibniz und seine Akademie. Ausgewählte Quellen zur Geschichte der Berliner Sozietät der Wissenschaften 1697–1716*, hrsg. v. Hans-Stephan BRATHER. Berlin 1993.

CARMASSI, *Gude* = *Retter der Antike. Marquard Gude (1635–1689) auf der Suche nach den Klassikern*, hrsg. v. Patrizia CARMASSI. Wiesbaden 2016.

- Clar. Germanorum epistolae* = *Clarorum Germanorum ad Ant[onium] Magliabechium nonnullosque alios Epistolae*. Ex Autographis in Biblioth. Magliabechiana, hrsg. v. Giovanni TARGIONI TOZZETTI. Bd 1. Florentiae 1746.
- CUPER, *Dagboek* = *Het Dagboek van Gisbert CUPER, Gedeputeerde te Velde. Gehouden in de Zuidelijke Nederlanden in 1706*, hrsg. v. Augustus Johannes VEENENDAAL. 's-Gravenhage 1950.
- Diarium Societatis* = *Diarium Societatis Scientiarum Brandenburgicae angefangen den 1. Novemb. 1700[–1710]* [von Johann Theodor JABLONSKI] [Ms; BERLIN Archiv der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften Bestand PAW (1700–1811) I–IV, 1].
- DOEBNER, *Briefe* = Richard DOEBNER, *Briefe der Königin Sophie Charlotte von Preußen und der Kurfürstin Sophie von Hannover an hannoversche Diplomaten*. Leipzig 1905.
- DOEBNER, *Briefwechsel* = Richard DOEBNER, *Leibnizens Briefwechsel mit dem Minister von Bernstorff und andere Leibniz betreffende Briefe und Aktenstücke aus den Jahren 1705–1716*. In: *Zeitschrift des Historischen Vereins für Niedersachsen*, 1881, S. 205–380.
- DURAND DE LANÇON, *Lettres de Leibniz* = *Lettres de Leibniz au P. Malebranche et au P. Lelong*, hrsg. v. Pierre-Philippe-Clément DURAND DE LANÇON. In: *Mélanges publiés par la Société des bibliophiles français*, T. 1, Paris 1820, N. 4, S. 1–88.
- DUTENS, *Opera* = *Leibnitii . . . Opera omnia*, hrsg. v. Ludovicus DUTENS. Bd 1–6. Genevae 1768.
- ECKERT, *Scriptores* = Horst ECKERT, *Gottfried Wilhelm Leibniz' Scriptores rerum Brunsvicensium. Entstehung und historiographische Bedeutung*. Frankfurt a. M. 1971 (Veröffentlichungen des Leibniz-Archivs, 3).
- FEDER, *Commercium epistolicum* = *Commerci epistolici Leibnitiani typis nondum vulgati selecta specimenina*. Ed. . . . Joannes Georgius Henricus FEDER. Hannoverae 1805.
- FEDER, *Sophie* = Johann Georg Heinrich FEDER, *Sophie Churfürstin von Hannover im Umriß*. Hannover 1810.
- FICHANT, *De l'Horizon de la Doctrine humaine* = Gottfried Wilhelm LEIBNIZ, *De l'Horizon de la Doctrine humaine (1693)*. Ἀποκατάστασις πάντων (*La Restitution universelle*) (1715), hrsg. v. Michel FICHANT. Paris 1991.
- FOUCHER DE CAREIL, *Œuvres* = *Œuvres de Leibniz* par Alexandre FOUCHER DE CAREIL. Bd 1–7. Paris 1859–1875. (Bd 1–2 in 2. Aufl. Paris 1867–1869.)
- FRICKE, *Sukzession* = Waltraut FRICKE, *Leibniz und die englische Sukzession des Hauses Hannover*. Hildesheim 1957.
- FRIESEN, *Die Lage in Sachsen* = Ernst von FRIESEN, *Die Lage in Sachsen während der schwedischen Invasion 1706 und 1707 und der Friede von Altranstädt*. Dresden 1901.
- GERHARDT, *Briefwechsel* = *Der Briefwechsel von Gottfried Wilhelm Leibniz mit Mathematikern*, hrsg. v. Carl Immanuel GERHARDT. Bd 1 [mehr nicht erschienen]. Berlin 1899.
- GERHARDT, *Leibniz und Wolf* = *Briefwechsel zwischen Leibniz und Christian Wolf*. Aus den Handschriften der Koeniglichen Bibliothek zu Hannover, hrsg. v. Carl Immanuel GERHARDT. Halle 1860.
- GERHARDT, *Math. Schr.* = *Leibnizens mathematische Schriften*, hrsg. v. Carl Immanuel GERHARDT. Bd 1–7. Halle [ab Bd 2:] Berlin 1849–1863 (= Leibnizens gesammelte Werke . . . hrsg. v. G. H. PERTZ. 3. Folge).
- GERHARDT, *Philos. Schr.* = *Die philosophischen Schriften von Gottfried Wilhelm Leibniz*, hrsg. v. Carl Immanuel GERHARDT. Bd 1–7. Berlin 1875–1890.
- GRUA, *Textes* = *Gottfried Wilhelm Leibniz, Textes inédits . . . publiés et annotés par Gaston GRUA*. Bd 1.2. Paris 1948.

- GÜNTHER, *Reimmann* = Theodor GÜNTHER, *Jacob Friedrich Reimmann (1668–1743). Mühsal und Frucht*. [Masch.] Köln 1974.
- GUHRAUER, *Leibniz* = Gottschalk Eduard GUHRAUER, *Gottfried Wilhelm Freiherr von Leibnitz. Eine Biographie*. Th. 1.2. [zuerst 1842; 2., erw. Aufl.:] Breslau 1846.
- HAASE, *Henfling* = *Der Briefwechsel zwischen Leibniz und Conrad Henfling*, hrsg. v. Rudolf HAASE. Frankfurt a. M. 1982.
- HARNACK, *Berichte* = *Berichte des Secretars der Brandenburgischen Societät der Wissenschaften J. Th. Jablonski an den Präsidenten G. W. Leibniz (1700–1715) nebst einigen Antworten von Leibniz*. Aus den Abhandlungen der Königl. Preuss. Akademie der Wissenschaften zu Berlin vom Jahre 1897, hrsg. v. Adolf HARNACK. Berlin 1897.
- HARNACK, *Geschichte*, 2 = Adolf HARNACK, *Geschichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften zu Berlin*. Bd 2, Urcunden und Actenstücke. Berlin 1900.
- HASSINGER, *Brandenburg-Preußen* = Erich HASSINGER, *Brandenburg-Preußen, Schweden und Rußland 1700–1713*. München 1953.
- HOECK, *Anton Ulrich und Elisabeth Christine* = Wilhelm HOECK, *Anton Ulrich und Elisabeth Christine von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel*. Wolfenbüttel 1845.
- HOFFMANN, *Constantia von Cosel und August der Starke* = Gabriele HOFFMANN, *Constantia von Cosel und August der Starke. Die Geschichte einer Mätresse*. Bergisch Gladbach 1984.
- KEMBLE, *Correspondence* = John Mitchell KEMBLE, *State papers and correspondence illustrative of the social and political state of Europe from the Revolution to the accession of the House of Hanover*. London 1857.
- KINZINGER, *Schweden und Pfalz-Zweibrücken* = Lothar K. KINZINGER, *Schweden und Pfalz-Zweibrücken. Probleme einer gegenseitigen Integration. Das Fürstentum Pfalz-Zweibrücken unter schwedischer Fremdherrschaft (1681–1719)*. Phil. diss. [Masch.] Saarbrücken 1988.
- KIRCH, *Korrespondenz* = *Die Korrespondenz des Astronomen und Kalendermachers Gottfried Kirch (1639–1710)*, hrsg. v. Klaus-Dieter HERBST unter Mitwirkung v. Eberhard KNOBLOCH u. Manfred SIMON. Bd 1–3. Jena 2006.
- KLOPP, *Werke* = *Die Werke von Leibniz*, hrsg. v. Onno KLOPP. Reihe I. Bd 1–11. Hannover 1864–1884.
- KORTHOLT, *Epistolae* = *Godefridi Guil. Leibnitii Epistolae ad diversos*, hrsg. v. Christian KORTHOLT. Bd [1]–4. Lipsiae 1734–1742.
- KRETZSCHMAR, *Friedensschluss von Altranstädt 1706/07* = Hellmut KRETZSCHMAR, *Der Friedensschluss von Altranstädt 1706/07*. In: *Um die polnische Krone. Sachsen und Polen während des Nordischen Krieges 1700–1721*, hrsg. v. Johannes KALISCH u. Józef Andrzej GIEROWSKI. Berlin 1962, S. 161–183.
- KVAČALA, *Neue Beiträge* = *Neue Beiträge zum Briefwechsel zwischen D. E. Jablonsky und G. W. Leibniz*, hrsg. v. Jan KVAČALA. Jurjew 1899 (zuerst in: *Učenyja zapiski Imperatorskago Jur'evskago Universiteta. Acta et Commentationes Imperatoris Universitatis Juriviensis (olim Dorpatensis)*), 5, 1897, S. 1–160, und *ibd.*, 6, 1898, S. I–IX u. S. 161–198).
- LAMBERTY, *Memoires* = *Memoires pour servir à l'Histoire du XVIII Siecle, contenant les Negotiations, Traitez, Resolutions, et autres Documens authentiques concernant les affaires d'Etat*, hrsg. v. Guillaume de LAMBERTY. 14 Bde. Amsterdam 1724–1740.
- LI – UTERMÖHLEN – SELLSCHOPP, *Leibniz – Sophie* = *Gottfried Wilhelm Leibniz – Kurfürstin Sophie von Hannover. Briefwechsel*, hrsg. v. Wenchao LI, übers. v. Gerda UTERMÖHLEN u. Sabine SELLSCHOPP. Göttingen 2017.

- LORENZ, *De mundo optimo* = Stefan LORENZ, *De mundo optimo. Studien zu Leibniz' Theodizee und ihrer Rezeption in Deutschland (1710–1791)*. Stuttgart 1997.
- LUCKSCHEITER, *Schriften zur Sprachforschung* = Stefan LUCKSCHEITER, *Leibniz' Schriften zur Sprachforschung*. In: *Einheit der Vernunft und Vielfalt der Sprachen. Beiträge zu Leibniz' Sprachforschung und Zeichentheorie*, hrsg. v. Wenchao LI. Stuttgart 2014, S. 317–432.
- MACPHERSON, *Papers* = James MACPHERSON, *Original Papers; containing the secret history of Great Britain, from the restoration, to the accession of the House of Hannover*. 2 Bde. Dublin 1775.
- MALORTIE, *Hof* = Carl Ernst von MALORTIE, *Der Hannoversche Hof unter dem Kurfürsten Ernst August und der Kurfürstin Sophie*. Hannover 1847.
- MAYERHOFER – KOMERS, *Feldzug 1706* = *Spanischer Successions-Krieg. Feldzug 1706*. Nach den Feld-Acten und anderen authentischen Quellen bearbeitet ... von Emil MAYERHOFER von Grünbühl u. Camillo KOMERS von Lindenbach. Wien 1882 (*Feldzüge des Prinzen Eugen von Savoyen*, hrsg. von der Abtheilung für Kriegsgeschichte des k. k. Kriegs-Archives, Serie 1, Bd 8).
- MERKEL, *China-Mission* = Franz Rudolf MERKEL, *G. W. von Leibniz und die China-Mission. Eine Untersuchung über die Anfänge der protestantischen Missionsbewegung*. Leipzig 1920.
- MÖLLER, *Hermann von der Hardt* = Hans MÖLLER, *Hermann von der Hardt (1660–1746) als Alttestamentler*. Habilitationsschrift [Masch.] Leipzig 1962.
- Monatlicher Staats-Spiegel* s. *Staats-Spiegel*.
- MGH = *Monumenta Germaniae historica* ... Hannover u. Berlin 1826 ff.
- MÜLLER – KRÖNERT, *Chronik* = Kurt MÜLLER u. Gisela KRÖNERT, *Leben und Werk von Gottfried Wilhelm Leibniz. Eine Chronik*. Frankfurt a. M. 1969 (Veröffentlichungen des Leibniz-Archivs, 2).
- MURR, *Journal* = Christoph Gottlieb von MURR, *Journal zur Kunstgeschichte und zur allgemeinen Litteratur*. Bd 1–17. Nürnberg 1775–1789.
- MURR, *Neues Journal* = Christoph Gottlieb von MURR, *Neues Journal zur Litteratur und Kunstgeschichte*. Bd 1.2. Leipzig 1798–1799.
- PEPER, *Konversionen* = Ines PEPER, *Konversionen im Umkreis des Wiener Hofes um 1700*. Wien u. München 2010.
- PERTZ, *Werke* = *Leibnizens gesammelte Werke*, aus den Handschriften der Königlichen Bibliothek zu Hannover hrsg. v. Georg Heinrich PERTZ. 1. Folge: Geschichte. Bd 1–4. Hannover 1843–1847.
- PLASSMANN, *Krieg und Defension am Oberrhein* = Max PLASSMANN, *Krieg und Defension am Oberrhein. Die Vorderen Reichskreise und Markgraf Ludwig Wilhelm von Baden (1693–1706)*. Berlin 2000.
- Protocollum Concilii* = *Protocollum Concilii Societatis Scientiarum* [von Johann Theodor JABLONSKI] [Ms; BERLIN Archiv der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften Bestand PAW (1700 bis 1811) I–IV, 6].
- REIMMANN, *Lebens-Beschreibung* = J. F. Reimmanns ... *eigene Lebens-Beschreibung oder Historische Nachricht von sich selbst*, ... aus dessen eigenhändigen Aufsatz mitgetheilet ... und mit einigen Anmerkungen und einem kurzen Vorbericht versehen von Friedrich Heinrich THEUNEN. Braunschweig 1745.
- RI = Johann Friedrich BÖHMER u. a., *Regesta Imperii*, hrsg. von der Österreichischen Akademie der Wissenschaften – Regesta Imperii – und der Deutschen Kommission für die Bearbeitung der Regesta Imperii bei der Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz. Frankfurt a. M.; Wien [u. a.] 1833 ff.
- s. a. Abgekürzte Onlinequellen.

- ROBINET, *L'Empire Leibnizien* = André ROBINET, *L'Empire Leibnizien. La Conquête de la Chaire de Mathématiques de l'Université de Padoue. Jakob Hermann et Nicolas Bernoulli (1707–1719)*. Trieste 1991.
- RÖSLER-LE VAN, *Negotium Irenicum* = Claire RÖSLER-LE VAN, *Negotium irenicum. L'union des Églises protestantes selon G. W. Leibniz et D. E. Jablonski*. Paris 2013.
- SCHNATH, *Briefwechsel* = *Briefwechsel der Kurfürstin Sophie von Hannover mit dem Preußischen Königshause*, hrsg. v. Georg SCHNATH. Berlin u. Leipzig 1927.
- SCHNATH, *Geschichte* = Georg SCHNATH, *Geschichte Hannovers im Zeitalter der neunten Kur und der englischen Sukzession 1674–1714*. Bd 1. Hildesheim u. Leipzig 1938; Bd 2. Hildesheim 1976; Bd 3. Ebd. 1978; Bd 4. Ebd. 1982. Namenweiser. Ebd. 1982.
- SCHULENBURG, *Denkwürdigkeiten* = Friedrich Albrecht von der SCHULENBURG, *Leben und Denkwürdigkeiten Johann Mathias Reichsgrafen von der Schulenburg*. 2 Bde. Leipzig 1834.
- Staats-Spiegel = *Monatlicher Staats-Spiegel; Worinnen der Kern aller Avisen; Ein Begriff der vornehmsten im H. Röm. Reich vorfallenden Affairen ... sich repraesentirt und vorstellt*. [Hrsg. Stanislaus Reinhard Acxtelmeier]. Augspurg 1698–1711.
- STRICKLAND, *Leibniz on God* = *Leibniz on God and Religion*, hrsg. v. Lloyd STRICKLAND. London u. a. 2016.
- Theatrum Europaeum* = *Theatrum Europaeum, oder Außführliche ... Beschreibung aller ... denckwürdiger Geschichten so sich ... in der Welt fürnämlich ... in Europa und Teutschlanden ... zugetragen*, hrsg. v. Johann Philipp ABELIN, Johann Georg SCHLEDER [u. a.]. 21 Bde. Franckfurt am Mayn 1633–1738.
- VOGEL, *Annales* = Johann Jacob VOGEL, *Leipzigisches Geschicht-Buch oder Annales, Das ist: Jahr- und Tage-Bücher der ... Kauff- und Handels-Stadt Leipzig*. Leipzig 1714; 2. Aufl. Ebd. 1756.
- WANDER, *Sprichwörter-Lexikon* = Karl Friedrich Wilhelm WANDER, *Deutsches Sprichwörter-Lexikon. Ein Hausschatz für das deutsche Volk*. Bd 1–5. Leipzig 1867–1880.
- WIDMAIER, *Briefwechsel* = *Der Briefwechsel mit den Jesuiten in China (1698–1714)*, hrsg. v. Rita WIDMAIER unter Mitarbeit von Malte-Ludolf BABIN. Hamburg 2006.
- WIDMAIER, *China* = Rita WIDMAIER, *Leibniz korrespondiert mit China. Der Briefwechsel mit den Jesuitenmissionaren*. Frankfurt a. M. 1990 (Veröffentlichungen des Leibniz-Archivs, 11).
- WOLLENSCHLÄGER, *Briefwechsel* = Karl WOLLENSCHLÄGER, *Der mathematische Briefwechsel zwischen Johann I. Bernoulli und Abraham de Moivre*. Basel 1933.
- ZEDLER, *Universal-Lexicon* = Johann Heinrich ZEDLER, *Großes vollständiges Universal-Lexicon aller Wissenschaften und Künste, welche bißhero durch menschlichen Verstand und Witz erfunden und verbessert worden*. Bd 1–64. Halle u. Leipzig 1732–1750; Suppl. Bd 1–4. Leipzig 1751–1754.

ABGEKÜRZTE ONLINEQUELLEN

BERKOWITZ – COOK, *Bouvet* = *Leibniz – Bouvet Correspondence*. Translation and Annotations by Alan BERKOWITZ and Daniel Joseph COOK: <https://leibniz-bouvet.swarthmore.edu>
 Letter N: leibniz-bouvet.swarthmore.edu/letters/letter-n-no-date-may-june-1706-leibniz-to-bouvet/

RI = *Regesta Imperii Online*, hrsg. von der Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz in Verbindung mit der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften, der Österreichischen Akademie der Wissenschaften und der Masaryk Universität Brünn (s. a. Abgekürzte Literatur): <http://www.regesta-imperii.de/startseite.html>

I. *Die Regesten des Kaiserreichs unter den Karolingern 751–918 (926/962)*

- RI I n. 328d: http://www.regesta-imperii.de/id/0795-00-00_2_0_1_1_0_893_328d
 RI I n. 328f: http://www.regesta-imperii.de/id/0795-00-00_4_0_1_1_0_895_328f
 RI I n. 328g: http://www.regesta-imperii.de/id/0795-00-00_5_0_1_1_0_896_328g
 RI I n. 328k: http://www.regesta-imperii.de/id/0795-12-25_1_0_1_1_0_899_328k
 RI I n. 328m: http://www.regesta-imperii.de/id/0796-00-00_2_0_1_1_0_901_328m
 RI I n. 328n: http://www.regesta-imperii.de/id/0796-00-00_3_0_1_1_0_902_328n
 RI I n. 330: http://www.regesta-imperii.de/id/0796-00-00_5_0_1_1_0_904_330
 RI I n. 331: http://www.regesta-imperii.de/id/0796-00-00_1_0_1_1_0_906_331
 RI I n. 333a: http://www.regesta-imperii.de/id/0784-00-00_3_0_1_1_0_909_333a
 RI I n. 333c: http://www.regesta-imperii.de/id/0796-00-00_1_0_1_1_0_911_333c
 RI I n. 333d: http://www.regesta-imperii.de/id/0796-00-00_2_0_1_1_0_912_333d
 RI I n. 333e: http://www.regesta-imperii.de/id/0796-00-00_3_0_1_1_0_913_333e
 RI I n. 333f: http://www.regesta-imperii.de/id/0796-00-00_4_0_1_1_0_914_333f
 RI I n. 333h: http://www.regesta-imperii.de/id/0796-00-00_6_0_1_1_0_916_333h
 RI I n. 334a: http://www.regesta-imperii.de/id/0796-12-25_1_0_1_1_0_918_334a
 RI I n. o. N.: http://www.regesta-imperii.de/id/0797-00-00_1_0_1_1_0_1352_nn
 RI I n. 338b: http://www.regesta-imperii.de/id/0797-00-00_3_0_1_1_0_925_338b
 RI I n. 1136a: http://www.regesta-imperii.de/id/0849-01-00_1_0_1_1_0_2492_1136a
 RI I n. 1388i: http://www.regesta-imperii.de/id/0848-10-01_1_0_1_1_0_3127_1388i
 RI I n. 1394b: http://www.regesta-imperii.de/id/0849-00-00_2_0_1_1_0_3136_1394b

I, 2, 1. *Karl der Kahle 840 (823)–877, 1. Lfg. 840 (823)–848*

- RI I, 2, 1 n. 522: http://www.regesta-imperii.de/id/0846-03-00_1_0_1_2_1_522_522
 RI I, 2, 1 n. 590: http://www.regesta-imperii.de/id/0848-03-00_1_0_1_2_1_590_590
 RI I, 2, 1 n. 609: http://www.regesta-imperii.de/id/0848-00-00_7_0_1_2_1_609_609
 RI I, 2, 1 n. 610: http://www.regesta-imperii.de/id/0848-00-00_8_0_1_2_1_610_610

I, 3, 1. *Die Karolinger im Regnum Italiae 840–887 (888)*

- RI I, 3, 1 n. 59: http://www.regesta-imperii.de/id/0849-00-00_2_0_1_3_1_4269_59

I, 4, 2. *Papstregesten 800–911, Teil 2: 844–872, 1. u. 2. Lfg. 844–867*

- RI I, 4, 2 n. 197: http://www.regesta-imperii.de/id/0848-00-00_1_0_1_4_2_197_197
 RI I, 4, 2 n. 231: http://www.regesta-imperii.de/id/0850-07-00_1_0_1_4_2_231_231

II. *Sächsisches Haus 919–1024*II. 1. *Heinrich I. und Otto I. 919–973*

- RI II, 1 n. 338a: http://www.regesta-imperii.de/id/0962-12-25_1_0_2_1_1_613_338a

WIEN *Österreichische Nationalbibl.* Bildarchiv und Grafiksammlung

Inv.-Nr. PORT_00036609_01 = Johann Leonhard HIRSCHMANN (pinx.) u. John SMITH (fec.), *Her Royal Highness Sophia Dorothea, Princess Royal of Prussia* (Mezzotinto), 1706: <https://onb.digital/result/1111089D>

Onlinequellen wurden am 17. 9. 2021 eingesehen.

FUNDSTELLEN-VERZEICHNIS DER DRUCKVORLAGEN

- BERLIN *Archiv der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften*: N. 312. 394.
BERLIN *Geheimes Staatsarchiv Preußischer Kulturbesitz*: N. 96. 125. 138. 279.
BERLIN *Staatsbibliothek Preußischer Kulturbesitz*: N. 111. 118. 119. 207. 309.
BRÜSSEL *Société des Bollandistes*: N. 130. 131.
DEN HAAG *Koninklijke Bibliotheek*: N. 54.
FLORENZ *Biblioteca Nazionale*: N. 389.
HALLE a. d. Saale *Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt*: N. 364. 415.
HAMBURG *Staatsarchiv*: N. 264.
HANNOVER *Gottfried Wilhelm Leibniz Bibliothek — Niedersächsische Landesbibliothek* (LH): N. 75. 222. 223. 246. 267. 268. 284. 334. 366. 425. 441.
HANNOVER *Gottfried Wilhelm Leibniz Bibliothek — Niedersächsische Landesbibliothek* (Ms): N. 69. 271. 273. 274.
HANNOVER *Niedersächsisches Landesarchiv — Hauptstaatsarchiv Hannover*: N. 2. 6. 9. 15. 16. 19. 21. 24. 31. 33. 34. 36. 38. 43. 46. 47. 51. 56. 57. 60. 61. 64. 66. 67. 70. 71. 74. 77. 79. 81. 83. 84. 85. 88. 94. 99. 102. 103. 104. 106. 112. 116. 127. 136. 137. 151. 164. 165. 170. 185. 202. 204. 221. 234. 252. 256. 259. 293. 294. 295. 316. 319. 322. 363. 367. 372. 377. 378. 386. 390. 392. 397. 399. 404. 405. 407. 410. 412. 416. 421. 424. 428.
KARLSRUHE *Badische Landesbibliothek*: N. 155. 214. 229. 308. 326.
KOPENHAGEN *Kongelige Bibliotek*: N. 28. 50. 213. 265. 286. 348. 357. 358. 376. 408. 417. 432. 443.
LONDON *British Library*: N. 42. 154. 203. 253. 437.
OXFORD *Bodleian Library*: N. 148.
PARIS *Bibliothèque Nationale*: N. 93. 246.
PARIS *Bibliothèque de la Sorbonne*: N. 245.
WASHINGTON *Smithsonian Libraries*: N. 230.

Privatbesitz: N. 65. 287.

DOEBNER, *Briefwechsel*, 1881: N. 383. 384.
KORTHOLT, *Epistolae*, 4, 1742: N. 262. 359. 418.
MURR, *Journal*, 1, 1775: N. 89.

Alle anderen Druckvorlagen stammen aus der Abteilung Leibniz-Briefwechsel (LBr. bzw. LK-MOW) der Gottfried Wilhelm Leibniz Bibliothek — Niedersächsische Landesbibliothek. Unter LK-MOW können sich frühere Ms- oder LH-Signaturen befinden.